

ನೇಮಿಚಂದ್ರ ಕವಿಕೃತ  
ನೇಮಿನಾಥ ಪ್ರಾಣಂ

ಗದ್ಯಾನುವಾದ : ಆರ್. ವಿ. ಕುಲಕರ್ಣಿ



ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು

ಪಂಪಮಹಾಕವಿರಸ್ತೆ, ಚಾಮರಾಜಪೇಟೆ, ಬೆಂಗಳೂರು - ೧೮

ನೇಮಿಚಂದ್ರ ಕವಿಕೃತ

# ನೇಮಿನಾಥ ಪ್ರಾಣಂ

ಗದ್ಯಾನುವಾದ  
ಆರ್. ವಿ. ಕುಲಕರ್ಣಿ



ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು

ಪಂಪಮಹಾಕವಿ ರಸ್ತೆ ಚಾಮರಾಜಪೇಟೆ

ಬೆಂಗಳೂರು - ೫೬೦ ೦೧೮

**NEMICHANDRA KAVIKRITA NEMINATHA PURANAM -**

Original with prose rendering by: R.V. Kulakarni

Published by : Kannada Sahitya Parishat

Pampa Mahakavi Road, Chamarajapet, Bangalore - 560 018

Pages : 378+viii; Price : 80-00, 2001

ಮುದ್ರಣದ ವರ್ಷ : ೨೦೦೧

ಬೆಲೆ : ಎಂಬತ್ತು ರೂಪಾಯಿಗಳು

© ಹಕ್ಕುಗಳನ್ನು ಕಾಯ್ದಿರಿಸಿದೆ

ಪ್ರಕಟಣ ಸಮಿತಿ

ಅಧ್ಯಕ್ಷರು

ಎನ್. ಬಸವಾರಾಧ್ಯ

ಸಂಚಾಲಕರು

ಡಾ. ಸಿ. ವೀರಣ್ಣ

ಸದಸ್ಯರು

ಡಾ. ಕೆ.ವಿ. ಚಂದ್ರಣ್ಣಗೌಡ

ಬಿ.ಎನ್. ಸತ್ಯನಾರಾಯಣರಾವ್

ಅ.ರಾ. ಮಿತ್ರ

ಎಲ್ಲೇಗೌಡ ಬೆಸಗರಹಳ್ಳಿ

ಬಿ.ಆರ್. ಪೋಲೀಸ್ ಪಾಟೀಲ

ಶಾಂತಾದೇವಿ ಮಾಳವಾಡ

ಒಲನೆಯ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಮ್ಮೇಳನಾಧ್ಯಕ್ಷರು

ನಿರ್ದೇಶಕರು

ಕನ್ನಡ ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಕೃತಿ ನಿರ್ದೇಶನಾಲಯ

ಮುದ್ರಣ : ಬಿ. ಎಂ. ಶ್ರೀ. ಅಚ್ಚುಕೂಟ ಆಫ್‌ಸೆಸ್ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು,

ಪಂಪ ಮಹಾಕವಿ ರಸ್ತೆ, ಚಾಮರಾಜಪೇಟೆ, ಬೆಂಗಳೂರು - ೧೮

## ಅಧ್ಯಕ್ಷರ ನುಡಿ

ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು, ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆ, ಸಂಸ್ಕೃತಿ, ನಾಡು-ನುಡಿಯ ಸಂರಕ್ಷಣೆ, ಸಂವರ್ಧನೆಗಾಗಿ ಶ್ರಮಿಸುತ್ತಿರುವ ಏಕೈಕ ಸಂಸ್ಥೆ. ಸುಮಾರು ೮೫ ವರ್ಷಗಳ ದೀರ್ಘಕಾಲದ ಇತಿಹಾಸವಿರುವ ಪರಿಷತ್ತು ಅನೇಕ ರೀತಿಗಳಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಕಾರ್ಯಕ್ಷೇತ್ರವನ್ನು ವಿಸ್ತರಿಸಿಕೊಂಡಿದೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಅತ್ಯುತ್ತಮ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕೃತಿಗಳ ಪ್ರಕಟಣೆ ಕಾರ್ಯ ಪ್ರಧಾನವಾದುದಾಗಿದೆ. ಈ ಹಿಂದಿನ ಹಲವಾರು ಮಹನೀಯರ ಪ್ರಯತ್ನದ ಫಲವಾಗಿ ಸುಮಾರು ೧೦೦೦ ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಪರಿಷತ್ತು ಹೊರತಂದಿದೆ. ಈ ಕೃತಿಗಳು ಸಾಹಿತ್ಯ ಕ್ಷೇತ್ರದ ಎಲ್ಲ ಪ್ರಕಾರಗಳಿಗೂ ಸಂಬಂಧಿಸಿವೆ.

ನೇಮಿಚಂದ್ರ ಹನ್ನೆರಡನೆಯ ಶತಮಾನದ ಉತ್ತರಾರ್ಧದಲ್ಲಿದ್ದ ಪ್ರತಿಭಾಶಾಲಿ ಕವಿಗಳಲ್ಲೊಬ್ಬ. ಈತ ತನಗಿಂತ ಪ್ರಾಚೀನ ಕವಿಗಳಾಗಿದ್ದ ಒಂದನೆಯ ಗುಣವರ್ಮ (೯೦೦), ಪಂಪ (೯೪೨-೪೫), ಪೊನ್ನ (೯೫೦), ರನ್ನ, (೯೯೩-೧೧೦೭) ರ ಮಾರ್ಗಾನುಯಾಯಿಯಾಗಿದ್ದು ಅವರಂತೆ ಆಗಮಿಕ



ಹಾಗೂ ಲೌಕಿಕ 'ಪ್ರಕಾರ'ಗಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ 'ನೇಮಿನಾಥ ಪುರಾಣ' ಹಾಗೂ 'ಲೀಲಾವತಿ'ಗಳನ್ನು ಬರೆದಿದ್ದಾನೆ. ಈತನ ನೇಮಿನಾಥಪುರಾಣ ಅಪೂರ್ಣವಾಗಿದ್ದು ಅನೇಯ ಅಶ್ವಾಸದವರೆಗೂ ಕೃತಿ ಲಭ್ಯವಿದೆ.. ಹೀಗಾಗಿ ಈ ಕೃತಿಗೆ 'ಅರ್ಧನೇಮಿ ಪುರಾಣ' ಎಂಬ ಹೆಸರು ಪ್ರಚಲಿತದಲ್ಲಿದೆ.

ನೇಮಿಚಂದ್ರ ತನ್ನ ಕೃತಿಗಳಲ್ಲಿ ಹೆಸರಿನ ವಿನಃ ಮತ್ತಾವ ಸಂಗತಿಗಳನ್ನೂ ತಿಳಿಸಿಲ್ಲ. ಕೃತಿಗಳ ಅಂತ್ಯದಲ್ಲಿ ಕಾಲ ಸೂಚನೆಯಿಲ್ಲ. ಕನ್ನಡದ ಪ್ರಾಚೀನ ಕವಿಗಳಲ್ಲಿ ಯಾರನ್ನು ಸ್ತುತಿಸಿಲ್ಲ. ಕೇವಲ ಪ್ರಾಕೃತ-ಸಂಸ್ಕೃತ ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ಕೃತಿ ರಚಿಸಿರುವ ಗೃಧ್ರ ಪಿಂಠಾಚಾರ್ಯ, ಕೊಂಡ ಕುಂದಾಚಾರ್ಯ, ಕವಿ ಪರಮೇಶ್ವರ (ಕವಿ ಪರಮೇಷ್ಠಿ), ವೀರಸೇನ, ಜಿನಸೇನ ಹಾಗೂ ಗುಣಭದ್ರದೇವರನ್ನು ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿದ್ದಾನೆ.

ನೇಮಿಚಂದ್ರ ಕನ್ನಡ-ಸಂಸ್ಕೃತ-ಪ್ರಾಕೃತ ಮೊದಲಾದ ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ನಿಷ್ಣಾತ. ಈತನಿಗೆ 'ಚತುರ್ವಿಧ ಕವಿಚಕ್ರವರ್ತಿ' ಎಂಬ ಬಿರುದಿರುವ ಸಂಗತಿ ಗಮನಾರ್ಹ. ಈತ ಸಾಹಿತ್ಯ-ವ್ಯಾಕರಣ-ಸ್ಯಾದ್ವಾದಗಳಲ್ಲಿ ಪೂರ್ಣ ಪರಿಣತಿ ಹೊಂದಿದ್ದನು. ಅಲ್ಲದೆ ಸಂಗೀತ-ನೃತ್ಯಗಳ ಬಗೆಗೆ ಇವನಿಗೆ ಖಚಿತ ಜ್ಞಾನವಿತ್ತು.

ಈತ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ 'ನೇಮಿನಾಥ ಪುರಾಣ'ವನ್ನು ಬರೆಯುವ ವೇಳೆಗೆ ಗುಣವರ್ಮನ (ಸು. ೯೦೦) 'ಹರಿವಂಶ' ಚಾವುಂಡರಾಯನ (೯೭೮), 'ತ್ರಿಷಷ್ಟಿ ಲಕ್ಷಣ ಮಹಾಪುರಾಣ' (ಚಾವುಂಡರಾಯ ಪುರಾಣ) ಹಾಗೂ ಕರ್ಣಪಾರ್ವನ (ಸು. ೧೧೪೦) 'ನೇಮಿನಾಥ ಪುರಾಣ'ಗಳು ರಚಿತವಾಗಿದ್ದವು. ಇವುಗಳ ಪ್ರಭಾವ ಈತನ ಕೃತಿಯ ಮೇಲಾಗಿರುವ ಸಾಧ್ಯತೆಗಳಿವೆ. ಅಲ್ಲದೆ ಇವನ ಕಿರಿಯ ಸಮಕಾಲೀನನಾದ ರುದ್ರಭಟ್ಟ 'ಜಗನ್ನಾಥ ವಿಜಯ'ವನ್ನು ಚಂಪೂವಿನಲ್ಲಿ ರಚಿಸಿದ್ದಾನೆ.

ಪ್ರೊ. ಕೆ.ಜಿ. ಕುಂದಣಗಾರರು “ಈತ ಲೀಲಾವತಿ ಬರೆಯುವಲ್ಲಿ ಸಂಸ್ಕೃತದ ‘ಬಾಣಾಸುರಾಖ್ಯಾನ’, ಸ್ವಪ್ನವಾಸವದತ್ತ’ (ಭಾಸಕೃತ), ‘ಕಾದಂಬರಿ’ (ಬಾಣಕೃತ); ವಿಕ್ರಮೋರ್ವಶೀಯ (ಕಾಳಿದಾಸಕೃತ) ಗಳ ಪರಿಣಾಮವಿದೆಯೆಂದು” ತಿಳಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಅಲ್ಲದೆ ಡಾ. ಆ. ನೇ ಉಪಾಧ್ಯಯವರು “ನೇಮಿಚಂದ್ರನ ಲೀಲಾವತಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಕೃತ ಭಾಷೆಯ ಕೃತಿ ‘ಲೀಲಾವತಿ’ ಯ ಪ್ರಭಾವ ಆಗಿದೆಯೆಂದು” ಹೇಳಿರುವರು. ಡಾ. ಅವಳೀಕರರು ರಾಜಶೇಖರ (೯ ನೇ ಶತಮಾನ) ನ ಪ್ರಾಕೃತ ಸಟ್ಟಕ ‘ಕರ್ಪೂರಮಂಜರಿ’ ಹಾಗೂ ‘ಲೀಲಾವತಿ’ಯಲ್ಲಿ ಬರುವ ‘ಮಾಯಾಭು ಜಂಗನ’ ಪ್ರಸಂಗವನ್ನು ಹೋಲಿಸಿ ರಾಜಶೇಖರನ ಪ್ರಭಾವವನ್ನು ಖಚಿತಗೊಳಿಸಿರುವರು. ಡಾ. ಕೆ. ಮಹಾಲಿಂಗಭಟ್ಟರು ಸುಬಂಧುವಿನ ‘ವಾಸವದತ್ತೆ’ ಯೊಡನೆ ನೇಮಿಚಂದ್ರನ ‘ಲೀಲಾವತಿ’ಯ ತೌಲನಿಕ ಅಭ್ಯಾಸ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ.

ನೇಮಿಚಂದ್ರ ತನ್ನ ಕೃತಿದ್ವಯಗಳನ್ನು ರಟ್ಟರಾಜ ಲಕ್ಷ್ಮಣದೇವ (೧೧೬೫- ೧೧೯೦) ಹಾಗೂ ಹೊಯ್ಸಳ ವೀರಬಲ್ಲಾಳನ (೧೧೭೩-೧೨೨೦) ಪ್ರಧಾನಮಂತ್ರಿ ಹಾಗೂ ಸಜ್ಜೆವಳ್ಳ ಪದ್ಮನಾಭದೇವನ ಆಶ್ರಯ ಹಾಗೂ ಪ್ರೇರಣೆಗಳಿಂದ ರಚಿಸಿದ್ದಾನೆ. ಹೀಗಾಗಿ ಈತನ ಕಾಲವನ್ನು ಸುಮಾರು ೧೧೮೦ ಎನ್ನಬಹುದು.

ಈತನನ್ನು ಪಾರ್ಶ್ವ (೧೨೦೫), ಜನ್ನ (೧೨೦೯), ಕಮಲಭವ (೧೨೩೫), ಮಧುರ (೧೨೮೫), ಮಂಗರಸ (೧೫೦೯), ಬಾಹುಬಲಿ (೧೫೬೦) ತಮ್ಮ ಕೃತಿಗಳಲ್ಲಿ ಸ್ತುತಿಸಿದ್ದಾರೆ. ದೇವಚಂದ್ರ (೧೭೭೦-೧೮೪೧) ಈತನ ಕೃತಿಯ ಬಗ್ಗೆ ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸಿದ್ದಾನೆ. ಈತನಿಗೆ ಕಲಾಕಾಂತ, ಕವಿರಾಜಮಲ್ಲ, ಕವಿಧವಳ, ಶೃಂಗಾರ ಕಾರಾಗೃಹ, ಸಾಹಿತ್ಯ ವಿದ್ಯಾಧರ, ಭಾರತೀ ಚಿತ್ತಚೋರ, ಚತುರ್ಭಾಷ ಕವಿಚಕ್ರವರ್ತಿ, ವ್ಯಾಗ್ರಲ್ಲ ಕೀ ವೈಣಿಕ ಇತ್ಯಾದಿ ಬಿರುದುಗಳಿವೆ.

ನೇಮಿಚಂದ್ರನ ನೇಮಿನಾಥ ಪುರಾಣ ೨೨ನೆಯ ತೀರ್ಥಂಕರನಾದ ನೇಮಿನಾಥನ ಚರಿತೆ. ಇದರಲ್ಲಿ ಹರಿವಂಶ-ಕುರುವಂಶಗಳ ಕಥೆ ಒಂದರಲ್ಲೊಂದು ಕೂಡಿದೆ. ನೇಮಿನಾಥ ಪುರಾಣದಲ್ಲಿ ಜೈನಪರಂಪರೆಯ ಮಹಾಭಾರತದ ಕಥೆ ನಿರೂಪಣೆಗೊಂಡಿದೆ. ಇದರೊಡನೆ ಭಾಗವತದ ಕೃಷ್ಣ ಚರಿತೆಯು ಸಮಾವೇಶವಾಗಿದೆ. ಅಲ್ಲದೆ ನೇಮಿನಾಥನ ಕಾಲದ ವಾಸುದೇವ, ಪ್ರತಿವಾಸುದೇವ, ಕಾಮದೇವರುಗಳಾದ ಕೃಷ್ಣ-ಶಿಶುಪಾಲ, ವಸುದೇವ-ಪ್ರದ್ಯುಮ್ನರ ಕಥೆಗಳೂ ಬಂದಿವೆ.

ನೇಮಿನಾಥ ಪುರಾಣದ ಪದ್ಯಗಳನ್ನು ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನ (೧೨೪೫) 'ಸೂಕ್ತಿಸುಧಾರ್ಣವ'ದಲ್ಲೂ ಸಾಳ್ವ (೧೪೮೫) 'ರಸರತ್ನಾಕರ' ದಲ್ಲೂ ಹಾಗೂ ಭಟ್ಟಾಕಳಂಕ (೧೬೦೪) 'ಕರ್ಣಾಟಕ ಶಬ್ದಾನುಶಾಸನ'ದಲ್ಲೂ ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಈತನ ವರ್ಣನಾ ಕೌಶಲ್ಯದ ಬಗೆಗೆ ವಾಮನ ಪ್ರಸಂಗ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ಸಾಕ್ಷಿಯಾಗಿದೆ.

ಮಧುರಕವಿ 'ಧರ್ಮನಾಥಪುರಾಣ'ದಲ್ಲಿ ಜನ್ನನೊಡನೆ ಈತನನ್ನು ಸೇರಿಸಿ "ನೇಮಿಜನ್ನಿಗರಿವರೆ ಕರ್ಣಾಟ ಕೃತಿಗೆ ಸೀಮಾಪುರುಷರ್" ಎಂದು ಕೈವಾರಿಸಿದ್ದಾನೆ. ಈ ಬಗೆಗೆ ಡಾ. ರಂ ಶ್ರೀ. ಮುಗಳಿ ಅವರ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಗಮನಾರ್ಹ. ಅವರಂತೆ 'ಮಾತಿನಲ್ಲಿ ಸತ್ಯಾಂಶವಿದೆಯಾದರೂ ನೇಮಿಯ ಮಟ್ಟಿಗೆ ಅದು ಅತ್ಯುಕ್ತಿ. ಪಂಪ, ರನ್ನರ ಸೀಮೆಯನ್ನು ಅವನು ಮುಟ್ಟಲಿಲ್ಲ. ಸೀಮೆಯ ಸನಿಯಕ್ಕೆ ಇದ್ದರೂ ಅಲ್ಲಿ ನಿಲ್ಲಲಿಲ್ಲ' ಎಂದಿದ್ದಾರೆ.

ಎನ್. ಬಸವಾರಾಧ್ಯ  
ಅಧ್ಯಕ್ಷರು

## ಪರಿವಿಡಿ

೧. ಪ್ರಥಮಾಶ್ವಾಸಂ	.....	೧
೨. ದ್ವಿತೀಯಾಶ್ವಾಸಂ	.....	೩೭
೩. ತೃತೀಯಾಶ್ವಾಸಂ	.....	೬೮
೪. ಚತುರ್ಥಾಶ್ವಾಸಂ	.....	೧೧೦
೫. ಪಂಚಮಾಶ್ವಾಸಂ	.....	೧೬೪
೬. ಷಷ್ಠಾಶ್ವಾಸಂ	.....	೨೧೩
೭. ಸಪ್ತಮಾಶ್ವಾಸಂ	.....	೨೫೨
೮. ಅಷ್ಟಮಾಶ್ವಾಸಂ	.....	೨೯೧
೯. ಪದ್ಯಗಳ ಅಕಾರಾದಿ	.....	೩೪೨
೧೦. ಶಬ್ದಕೋಶ	.....	೩೫೪
೧೧. ಜೈನ ಪಾರಿಭಾಷಿಕ ಶಬ್ದಗಳು	....	೩೬೮
೧೨. ವ್ಯಕ್ತಿ ನಾಮಗಳು	....	೩೭೧
೧೩. ಸ್ಥಳ ನಾಮಗಳು	....	೩೭೬

8.

1

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

ನೇಮಿಚಂದ್ರ ಕವಿಕೃತ

# ನೇಮಿನಾಥ ಪ್ರಣಾಂ

10

## ಪ್ರಥಮಾಶ್ವಾಸಂ

\* ಶ್ರೀಯಂ ಶ್ವೇತಾತಪತ್ರಂ ಪ್ರಥಿತ ವಿಭವಮಂ ಚಾಮರಂ ಬೋಧಮಂ ವಾ-  
ಕ್ತೀಯೂಷಂ ಪರ್ಮೆಯಂ ಭಾಸುರಸುರಪಟಹಂ ಶಕ್ತಿಯಂ ಸಿಂಹಪೀಠಂ  
ಸ್ವಾಯತ್ತಂ ಮಾಚ್ಚಿನಂ ಭಾವಳಯ ವಿಲಸಿತಾಶೋಕಮಂದಾರವರ್ಷ  
ಚ್ಚಾಯಾಚ್ಚನ್ನಾಗನಾದ್ಯಂ ತ್ರಿಭುವನ ವಿನುತಂ ನೇಮಿ ರಕ್ಷಕೈ ನಮ್ಮಂ ೧

ಲೀಲಾಘ್ರಾತ್ಯೈಕ ಮಲ್ಲಿಮುಕುಳಮನಿಸೆ ನಾಸಾಗ್ರದೊಳ್ ಪಾಂಚಜನ್ಯಂ  
ವ್ಯಾಳಂ ಶಯ್ಯಾತಳಂ ಪೂಗಣೆಯದೊಣೆ ಧೃತಂ ಕರ್ಪವಿಲ್ಲಾಗೆ ಶಾರ್ಙ್ಗಂ  
ಹೇಳಾಕೃಷ್ಣಂ ಸುಕೃಷ್ಣಂ ಹರಿಮದಹರನಪ್ಪಂತೆ ಕಂದರ್ಪದರ್ಪ  
ವ್ಯ ಳೋಡ ಕ್ರೇಡೆಗಾದಂ ಕುಡುಗೆಮಗೆ ಮಹೋತ್ಸಾಹಮಂ ನೇಮಿನಾಥಂ ೨

ವಿಮಳಜ್ಞಾನಾಳಿನಾಳಂ ಸುಖಮಯ ಮಕರಂದಾಕರಂ ಮುಕ್ತಪಾಪ  
ಭ್ರಮರಂ ಸಂಸಕ್ತ ಸೂಕ್ಷ್ಮೋಜ್ವಲಗುಣಮವಗಾಹಾವಹಂ ಭದ್ರಮುನ್ನಿ  
ದ್ರಮಪಾರಂ ಪಾವನಪ್ರಸ್ತುತಗತಿ ಭುವನಾಗ್ರಸ್ಥಿತಂ ತೋರ್ಕೆ ನಿತ್ಯಂ  
ನಮಗಿಂತತ್ಯಂತ ಲಕ್ಷ್ಮೀಲಲಿತಲಪನಮಂ ಸಿದ್ಧನೀರೇಷಪಂಡಂ ೩

೧. ಬೆಳ್ಳೋಡೆ ಶೋಭೆಯನ್ನೂ, ಚಾಮರವು ಯಶೋವೈಭವವನ್ನೂ, ವಚನಾ  
ಮೃತವು ಜ್ಞಾನವನ್ನೂ, ಶೋಭಿಸುವ ದೇವದುಂದುಭಿಗಳು ಘನತೆಯನ್ನೂ, ಸಿಂಹಾಸನವು  
ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನೂ ಒಳಪಡಿಸಿಕೊಂಡಿರಲಾಗಿ ಪ್ರಭಾಮಂಡಲದಿಂದಲೂ, ಅಶೋಕವೃಕ್ಷ  
ಹಾಗೂ ಮಂದಾರ ವೃಕ್ಷಗಳ ಛಾಯೆಯಿಂದಲೂ ಕಂಗೊಳಿಸುವ ದೇಹವುಳ್ಳ ತ್ರಿಲೋಕ  
ಪೂಜ್ಯರಾದ ನೇಮಿನಾಥನು ನಮ್ಮನ್ನು ಕಾಪಾಡಲಿ.

೨. ಪಾಂಚಜನ್ಯವೆಂಬುದು ಮೂಗಿನ ತುದಿಗಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಆಘ್ರಾಣಿಸುವ ಒಂದು  
ಮಲ್ಲಿಗೆ ಹೂವೆನಿಸಿತು; ಸರ್ಪವಾಗಿದ್ದುದು ಹಾಸುಗೆಯಾಯಿತು; ಶಾರ್ಙ್ಗವೆಂಬ ಬಿಲ್ಲನ್ನು  
ಮನ್ಮಥನ ಕೈಯಲ್ಲಿರುವ ಕಬ್ಬಿನ ಬಿಲ್ಲಿನಂತೆ ಲೀಲಾಜಾಲವಾಗಿ ಏರಿಸಿ ಹೆದೆಯನ್ನು  
ಪೂರ್ಣಾವಧಿಯಾಗಿ ಎಳೆದು ಬಿಟ್ಟನು. ಈ ರೀತಿಯಾಗಿ ಕೃಷ್ಣನ ಗರ್ವವನ್ನೂ, ಕಾಮನ  
ದರ್ಪವನ್ನೂ ಭಂಗಿಸುವುದು ಯಾವನಿಗೆ ಒಂದು ಆಟವಾಯಿತೋ ಅಂತಹ ನೇಮಿನಾಥನು  
ನಮಗೆ ಯಥೇಚ್ಛವಾಗಿ ಉತ್ಸಾಹವನ್ನೀಯಲಿ.

೩. ಪರಿಶುದ್ಧವಾದ ಸಮಸ್ತಜ್ಞಾನವೆಂಬ ನಾಳವುಳ್ಳ, ಆನಂದವೆಂಬ ಮಕರಂದಕ್ಕೆ

\* ಪಂಚಗುರುಭ್ಯೋ ನಮಃ (ಕ, ಮ), ಶ್ರೀ ನೇಮಿಜಿನೇಶ್ವರನೇ ಗತಿ (ಕಾ)

||ಶ್ಲೋಕ|| ಶ್ರೀಮತೇ ನೇಮಿನಾಥಾಯ ನಮಸ್ತ್ವಾದ್ಯಾದಸಿಂಧವೇ

ಯಸ್ಮಿನ್ನುದಿತಬೋಧೇಂದೌ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯಂ ಲಕ್ಷಣಾಯತೇ || (ಕ, ಮ)

೧ ದೂಂ (ಮ). ದಂ (ಕಾ, ಪ), ೨ ವ್ರಾ (ಕ), ೩ ನೋ (ಕ), ೪ ಸಪುಷ್ಪಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೫  
ಲೀಲಾ (ಕಾ), ಳೋಳ (ಪ). ೬ ಗಿನ್ನ (ಕಾ).



ಆಚಾರಂ ಬಸದಾಗಿ ಸದ್ಗುಣಗಣಂ ಮುಂತಾಗಿ ಮಂತ್ರಕ್ರಿಯಾ  
ಲೋಚಂ ನಿರ್ವ್ಯಭಿಚಾರಮಾಗೆ ಜನರಾಜಪ್ರಾಜ್ಞಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದೊಳ್  
ಸಾಚಿವ್ಯೋಚಿತ ಭಾಗ್ಯಲಕ್ಷ್ಮಿ ತಮಗೇಕಚ್ಚತ್ರಮಾಯೆಂದುಮೆಂ  
ಬಾಚಾರ್ಯನಮಗೀವರಕ್ಕೆ ನಯನಿಕ್ಷೇಪಪ್ರಮಾಣಂಗಳಂ

೪

ಪುಷಿಯಂ ಪೊರ್ದದಿರಾರ್ತಮಂ ಬಿಸುಡು ಸಂಸಾರಕ್ಕೆ ಪೇಸೊಳ್ಳನ  
ರ್ಚಿಸು ನೀಂ ದರ್ಶನಶುದ್ಧನಾಗು ದುರಘವ್ಯೂಹಕ್ಕೆ ಬೋಧಾಸಿಯಂ  
ಮಸೆ ಲೇಸಾಗಿ ದಯಾತರಂಗಿಣಿಯೊಳೋಲಾಡೆಂದುಪಾಧ್ಯಾಯರೋ  
ದಿಸಿ ಕೆಯನ್ನಡಿಯಂದದಿಂ ಬೆಳಗುಗಂದಂದಿಗೆ ಮಚ್ಚತ್ತಮಂ

೫

ಶ್ಲೋತ್ರಂಗಳ್ ಪರಮಾಗಮಕ್ಕೆ ಮತಿ ಸಮ್ಯಗ್ವರ್ತನಜ್ಞಾನಚಾ  
ರಿತ್ರಂಗಳ್ ದಯಾವಲೋಕನಕೆ ಕಣ್ಣುಳ್ಳಾಜುವೋದಂತೆ ಚಿ  
ನ್ಮಾತ್ರಕ್ಕಂ ಪರಭಾವದೊಳ್ಳೊರೆಯದಿರ್ಪೇಕಾಂತಶಾಂತಂ ಕ್ಷಮಾ  
ಪಾತ್ರಂ ಸಾಧುಸುಧಾಂಶುವಂಶಮಮಗೀಗತ್ಯಂತ ಸಂಶುದ್ಧಿಯಂ

೬

ನೆಲೆಯಾದ, ಪಾಪಗಳೆಂಬ ಭ್ರಮರಗಳಿಂದ ದೂರವಾದ, ಸೂಕ್ಷ್ಮವೂ ಉಜ್ವಲವೂ  
ಆದ ಗುಣಗಳೆಂಬ ಕೇಸರಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿದ (ಮುಕ್ತಜೀವದಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಸಿದ್ಧಜೀವಿಗಳು  
ಸಂಕ್ರಮಿಸಲು ಅವಕಾಶವಿರುವ) 'ಅವಗಾಹ'ವೆಂಬ ಗುಣವನ್ನುಳ್ಳ ಸುಂದರವೂ,  
ವಿಕಸಿತವೂ, ಅನಂತವೂ, ಪವಿತ್ರಗತಿಯನ್ನುಳ್ಳದೂ, ನಿತ್ಯವೂ ಆಗಿ ಮೂರುಲೋಕಗಳ  
ನೆತ್ತಿಯ ಮೇಲೆ ಶೋಭಿಸುವ ಸಿದ್ಧರೆಂಬ ಕಮಲ ಸರೋವರವು ನಮಗೆ ಮೋಕ್ಷಲಕ್ಷ್ಮಿಯ  
ಸುಂದರಮುಖವನ್ನು ತೋರಿಕೊಡಲಿ.

೪. ಆಚಾರವು ನಿತ್ಯ ಶುದ್ಧವಾಗಿ, ಸದ್ಗುಣಗಳು ಮಿಗಿಲಾಗಿ ಸಲಹೆ ಕೊಡುವ  
ಹಾಗೂ ಆಲೋಚಿಸುವ ಕ್ರಿಯೆ ನಿರ್ದೋಷವಾಗಿ ಇರುವುದರಿಂದ ಅರ್ಹಂತನ  
ಮಹಾಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಸಚಿವಪಾದದ ಭಾಗ್ಯ ತಮಗೆ ಏಕಸ್ವಾಮ್ಯವಾಯಿತೆಂಬಂತಿರುವ  
ಆಚಾರ್ಯರು ನಮಗೆ ನಯ ನಿಕ್ಷೇಪ ಪ್ರಮಾಣಗಳನ್ನು ಅನುಗ್ರಹಿಸಲಿ.

೫. “ಸುಳ್ಳಿನ ಸಹವಾಸ ಮಾಡಬೇಡ, ಕಳವನ್ನು ತೊರೆದು ಬಿಡು, ಸಂಸಾರಕ್ಕೆ  
ಹೇಸಿಕೊ, ಒಳ್ಳೆಯತನ (ಸಜ್ಜನಿಕೆ)ಯನ್ನು ಗೌರವಿಸು, ಸಮ್ಯಗ್ವರ್ತನದಿಂದ ನಿರ್ಮಲನಾಗು,  
ಪಾಪಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಲು ಜ್ಞಾನಖಡ್ಗವನ್ನು ಮಸೆದುಕೊ, ದಯಾಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ಚೆನ್ನಾಗಿ  
ಓಲಾಡು” ಎಂದು ತಿಳಿಹೇಳಿ ಉಪಾಧ್ಯಾಯರು ಕೈಗೆನ್ನಡಿಯಂತೆ ನನ್ನ ಚಿತ್ತವನ್ನು ಮೇಲಿಂದ  
ಮೇಲೆ ಬೆಳಗುತ್ತಿರಲಿ.

೬. ಶ್ರೇಷ್ಠವಾದ ಧರ್ಮಶ್ರವಣಕ್ಕೆ ಕಿವಿಗಳೂ, ಸಮ್ಯಗ್ವರ್ತನ ಜ್ಞಾನ ಚಾರಿತ್ರಗಳಿಗೆ  
ಚಿತ್ತವೂ, ದಯಾದೃಷ್ಟಿಗೆ ಕಣ್ಣುಗಳೂ ಮೀಸಲಾದುವೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಅನ್ಯಕ್ಕೆ  
ಎರಗದಿರುವ ಏಕಾಂತವೂ, ಶಾಂತವೂ ಕ್ಷಮೆಯ ನೆಲೆಯೂ ಆಗಿರುವ ಸಾಧುಗಳೆಂಬ  
ಚಂದ್ರರು ನಮಗೆ ಪರಮ ಪರಿಶುದ್ಧಿಯನ್ನು ದಯಪಾಲಿಸಲಿ.

ಆಯತಿಯಂ ನಿಮಿರ್ಚುವರುಹಂತರ ಕೇವಲಬುದ್ಧಿ ಸಿದ್ಧರಾ  
ತ್ಮಾಯತಬೋಧಸಿದ್ಧಿ ವರಸೂರಿಗಳುತ್ತಮವೃತ್ತಿ ಸಂದುಪಾ  
ಧ್ಯಾಯರೆ ಪಾವನಪ್ರತಿಭೆ ಸಾಧುಗಳಿರ್ದ ವಿಶುದ್ಧದರ್ಶನಾ  
ಮ್ನಾಯಮತಿ ಪ್ರಕರ್ಷಮಮಗೀಗೆ ಸಮಸ್ತಮತಿಪ್ರಕಾಶಮಂ

೭

ಜವದಿಂ ಪಾಪದ ಪಿಂಡಿನಂತಳಿಕುಳಂ ಬಿಟ್ಟೋಡೆ ಕೊಟ್ಟುಗ್ಗ ಪ  
ಲ್ಲವ ಘಾತಕ್ಕೆ ಸಮಸ್ತಯಕ್ಷತಿಳಕಂ ಸರ್ವಾಹ್ಲನಾದೇವಿ ತೋ  
ಉವುದುಂ ಗಂಧಗಜೋತ್ತಮಂ ತುಚಿದು ಕಿಟ್ಟೀಡಾಡುಗಾನಂದಚಂ  
ದ್ರವಿರುದ್ಧಸ್ಥಿತಿಯಂ ವಿಶುದ್ಧ ಜಿನಧರ್ಮದೋಹಪಂಕೇಜಮಂ

೮

ನಲಿನಗಯಂ ಶುಭಂಕರನೊಳಲ್ಲುಗುತುಂ ಕಡೆಗಣ್ಣೊಳಿತ್ತ ಜ  
ಕ್ಕುಲಿಸುತುಮಾ ಪ್ರಭಾಕರನನೆಯ್ ಕೊನರ್ತು ತಳಿರ್ತು ಪೂತು ಕಾ  
ಯ್ತಲಸದೆ ಕಲ್ಪಪಾದಪದ ತಣ್ಣೆಳಲಲ್ಲಿ ವಸಂತಲಕ್ಷ್ಮಿಯೋ  
ಲೈಲಸಿದ ಯಕ್ಷಿಯ [ಕ್ಷಿಯೆ] ಮಗೀಗೊಲವಿಂದೆ ದಯಾವಲೋಕನಂ

೯

ಸ್ಫುಟವಾದಂ ಪವಣಾಗೆ ಜಾತ್ಯಭಿನಯಂ ಚೆಲ್ವಾಗೆ ಸದ್ವರ್ತನಂ  
ದಿಟಮಾಗುತ್ತಿರೆ ಕೂಡೆ ಕೋಮಳ ಪದೋಪನ್ಯಾಸಮುದ್ದಂಡ ವಾ  
ಕ್ಟುಗಳ್ ಸೋಲೆ ವಿಭೂಷಣಂ ತೊಳಗೆ ತತ್ಸಾಧ್ಯಾದವಿದ್ಯಾನಟೀ  
ಲಟಹಂ ರಂಜಿಸುತಿರ್ಕೆ ತಾರ್ಕಕಮುಖಾಂಭೋಜಾತರಂಗಾಗ್ರದೊಳ್

೧೦

೭. ಮಹಿಮೆಯನ್ನುಂಟುಮಾಡುವ ಅರ್ಹಂತರ ಕೇವಲ ಜ್ಞಾನ, ಸಿದ್ಧರು  
ಆತ್ಮಿಕರಿಸಿಕೊಂಡಿರುವ ಬೋಧಸಿದ್ಧಿ, ಅರ್ಥವನ್ನೂ ವಿವರಿಸಿ ಹೇಳುವ ಪ್ರಾಜ್ಞರ  
ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ, ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾದ ಉಪಾಧ್ಯಾಯರ ಪೂಜ್ಯ ಪ್ರತಿಭಾಶಕ್ತಿ, ಸಾಧುಗಳಿರುವ ಶುದ್ಧ  
ದರ್ಶನ ಇವೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಒಳಗೊಂಡ ಆಗಮ ಸಂಪ್ರದಾಯವು ನಮ್ಮ ಚಿತ್ತಕ್ಕೆ ಸಮಸ್ತ  
ಪ್ರಕಾಶವನ್ನು ಒದಗಿಸಲಿ.

೮. ಪಲ್ಲವಗಳಿಂದ ಹೊಡೆಯಲಾಗಿ ಪಾಪದ ಸಮೂಹದಂತೆ ದುಂಬಿಗಳ ಹಿಂಡು  
ಓಡಿಹೋದ ಮೇಲೆ ಯಕ್ಷೋತ್ತಮನಾದ ಸರ್ವಾಹ್ಲನು ಮೇಲೇರಿ ಕುಳಿತು ತೋರಿ  
ಕೊಟ್ಟೊಡನೆ ಶ್ರೇಷ್ಠವಾದ ಗಂಧಗಜವು ಆನಂದ ಚಂದ್ರನಿಗೆ ವೈರಿಯಾದ ಜಿನಧರ್ಮ  
ದೋಹವೆಂಬ ಕಮಲವನ್ನು ಕಿತ್ತು ಬಿಸಾಡುವುದು.

೯. ಶುಭಂಕರನ ಮೇಲೆ ನಲ್ಲಗಯನ್ನು ಸೂಸುತ್ತಲೂ, ಪ್ರಭಾ (ಪ್ರಭಂ?) ಕರನನ್ನು  
ಕಡೆಗಣ್ಣೊಟದಿಂದಲೆ ಸಂತೋಷ ಪಡಿಸುತ್ತಲೂ, ಚಿಗುರು, ತಳಿರು, ಹೂಹಣ್ಣುಗಳಿಂದ  
ತುಂಬಿದ ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷದ ತಂಪಾದ ನೆಳಲಲ್ಲಿ ವಸಂತಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂತೆ ಕುಳಿತಿರುವ ಕೂಷ್ಮಾಂಡಿ  
ಯಕ್ಷಿಯ ಕಣ್ಣುಗಳು ನಮಗೆ ದಯಾದೃಷ್ಟಿಯನ್ನು ಅನುಗ್ರಹಿಸಲಿ, (ಪ್ರಭಾಕರ-ಶುಭಂಕರರು  
ಜೈನಸಿದ್ಧಾಂತದ ವಿದ್ವಾಂಸರು, ಪೂರ್ವಭವದಲ್ಲಿ ಅಗ್ನಿಲೆಯಾಗಿದ್ದ ಈ ಯಕ್ಷಿಗೆ ಅವರಿಬ್ಬರೂ  
ಮಕ್ಕಳಾಗಿದ್ದರು).

೧೦. [ಈ ಪದ್ಯದಲ್ಲಿ ನೃತ್ಯ ಹಾಗೂ ವಾದಗಳೆರಡನ್ನೂ ಶ್ಲೇಷೆಯಿಂದ

ಸಕಲಾಘೌಘಪತಂಗವಧ್ವಶಿಲೆಯೊಳ್ ತತ್ಕೇವಲಜ್ಞಾನ ದೀ  
ಪಿಕೆಯೊಳ್ ಮಂಗಳಕಾರಣಪ್ರಭೆಯೊಳಂತಾಧ್ವಾಂತವಿಚ್ಛಿತ್ತಿಗು  
ತ್ಸುಕನೆಂ ಶುದ್ಧಮನಾತ್ಮಪಾತ್ರ ಗತಮಂ ಸುಸ್ವಿಗ್ಧಮಂ ಚಿತ್ತವ  
ರ್ತಿಕೆಯಂ ಪತ್ತಿಸಿ ರಾಗದಿಂ ಬೆಳಗುವೆಂ ಬೋಧಾಮಳಜ್ಯೋತಿಯಂ ೧೧

ಜೀವನಮಂ ಜಳನಿಧಿಯೊಳ್  
ತೀವಿದ ಮುಗಿಲಂತೆ ಜನವಚೋಮೃತಮಂ ಭ  
ವ್ಯಾವಳಿಗೆ ಕಳೆದ ಗಣಧರ  
ದೇವರ್ದಯೆಗೆಯ್ಗೆ ನಮಗೆ ಸಕಲಶ್ರುತಮಂ ೧೨

ಇದು ಚೋದ್ಯಂ ಜಿನಸಮಯದ  
ಮೊದಲಿಗರೆನಿಸಿದ ಗೃದ್ಧಪಿಂಭಾಚಾರ್ಯ  
ಮುರ್ದಮೊದವೆ ಬರೆದ ತತ್ತ್ವ  
ರ್ಥದ ಸೂತ್ರದ ವೃತ್ತಿಯಾದುದೆದವರ್ಗೆಲ್ಲಂ ೧೩

ವರ್ಣಿಸಲಾಗಿದೆ. ಒಂದನೆಯ ಅರ್ಥವನ್ನು ನೃತ್ಯಕ್ಕೂ ಎರಡನೆಯದನ್ನು ವಾದಕ್ಕೂ  
ಅನ್ವಯಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು ] ಸ್ಪಷ್ಟವಾದ 'ವಾದ' (೧ವಾದ್ಯದ್ದನಿ. ೨ ತರ್ಕ) ಸಮರ್ಪಕವಾಗಿರಲು  
'ಜಾತ್ಯಭಿನಯ' (೧. ಮೇಲ್ಪಟ್ಟದ ಅಭಿನಯ. ೨. ವರ್ಗಾನ್ವಯವಾದ ವಿಶ್ಲೇಷಣೆ)  
ಚೆಲುವಾಗಲು 'ಸದ್ವರ್ತನ' (೧. ಉತ್ತಮವಾದ ದೃಷ್ಟಿವಿನ್ಯಾಸ. ೨. ಸಮ್ಯಗ್ದರ್ಶನ)  
ಪರಿಣಾಮಕಾರಿಯಾಗುತ್ತಿರಲು, ಕೋಮಲವಾದ 'ಪದೋಪನ್ಯಾಸ' (೧. ಹೆಜ್ಜೆಯಿಡುವ  
ವಿಲಾಸ. ೨. ಪದಪ್ರಯೋಗಗಳಿಂದ ಕೂಡಿದ ಉಪನ್ಯಾಸ) ದಿಂದ ವಾಕ್ಯಗಳು  
ಸೋಲುವಂತೆ ಅಲಂಕಾರಗಳು ಮಿಗಿಲಾದ ಸ್ಯಾದ್ವಾದವಿದ್ಯೆಯೆಂಬ ನಟಿಯ ಬೆಡಗು  
ತಾರ್ಕಿಕರ ಮುಖಕಮಲವೆಂಬ ನೃತ್ಯರಂಗದಲ್ಲಿ ರಂಜಿಸುತ್ತಿರಲಿ.

೧೧. ಸಮಸ್ತ ಪಾಪಗಳೆಂಬ ಪತಂಗಗಳನ್ನು ಸುಟ್ಟುಹಾಕುವ, ಹಾಗೂ  
ಶುಭಕರವಾದ ಪ್ರಭೆಯುಳ್ಳ, ಕೇವಲ ಜ್ಞಾನವೆಂಬ ದೀಪಿಕೆಯಿಂದ ನನ್ನ ಒಳಗಿರುವ  
ಕತ್ತಲೆಯನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಳ್ಳಲು ನಾನು ಉತ್ಸುಕನಾಗಿದ್ದೇನೆ. ನಿರ್ಮಲ ಹೃದಯವೆಂಬ  
ಪಣತಿಯಲ್ಲಿ ಸ್ನೇಹ ಸಮೃದ್ಧವಾದ ಚಿತ್ತವೆಂಬ ಬತ್ತಿಯನ್ನು ಹೊತ್ತಿಸಿ, ಜ್ಞಾನಜ್ಯೋತಿಯನ್ನು  
ಸಂತೋಷದಿಂದ ಬೆಳಗುವನು.

೧೨. ಮಳೆಗರೆದು ಕಡಲಲ್ಲಿ ನೀರನ್ನು ತುಂಬಿದ ಮೋಡಗಳಂತೆ ಭವ್ಯಜನಕ್ಕೆ  
ಜಿನವಾಣಿಯ ಅಮೃತವನ್ನು ಮಳೆಗರೆಯುವ ಗಣಧರದೇವರು ನಮಗೆ ಸಮಸ್ತ  
ಶ್ರುತಜ್ಞಾನವನ್ನು ಅನುಗ್ರಹಿಸಲಿ.

೧೩. ಜಿನಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಮೊದಲಿಗರೆನಿಸಿದ ಗೃದ್ಧಪಿಂಭಾಚಾರ್ಯರು ಬರೆದ  
ತತ್ತ್ವಾರ್ಥಸೂತ್ರದ ವೃತ್ತಿಯೆ ಬಲ್ಲವರಿಗೆಲ್ಲ ಮಾರ್ಗದರ್ಶಕವಾಯಿತು. ಇದು ಸೋಜಿಗ  
(?).

ಧೈರ್ಯನಿಧಿ ಕುಂದಕುಂದಾ  
ಚಾರ್ಯರ ಚರಣಗಳೊಲಿದು ನೆಲಮುಟ್ಟಿದ ತಾ  
ತ್ವರ್ಯಮನಟಿದೆಂ ನಿಜ ಸೌ  
ಕರ್ಯಮದೆಂದಿಪುರ್ದೆನ್ನ ಮನದೊಳೆ ಸತತಂ

೧೪

ಜಿನರ ಪುರಾಣಗಳೊಳೊಂ  
ದನೆ ಬರೆದೊಡೆ ಬರೆದೆವೆಂಬರೀ ಭುವನಂ ಜೀ  
ಯೆನೆ ಬರೆದಿರಿಸಿದರಿರ್ಪ  
ತ್ತುನಾಲ್ಕುಮಂ ಪೊಗಟೆ ಸುಕವಿಪರಮೇಶ್ವರಂ

೧೫

ಸುಕವಿಪರಮೇಷ್ವಿಗಳ ನಾ-  
ಟಕವೆನಿಸಿದ ಭುವನವಂದ್ಯವರವಿದ್ಯಾತೀ  
ರ್ಥಕರತ್ವಪುಣ್ಯಲಕ್ಷ್ಮಿ  
ಸಕಲಶ್ರುತದೇವಿ ಯಕ್ಷಿ ಯಕ್ಷಂ ಬ್ರಹ್ಮಂ

೧೬

ಕುಂದದಿವರ್ಪೇಚ್ಚೋದಿಂ  
ಗೊಂದು ಮೊಗಂ ನೆಹಿಯದೆಂದು ಬಹುಮುಖನಾದಂ  
ಸಂದ ಪಿತಾಮಹನೆನೆ ಸಲೆ  
ಸಂದರ್ಜನಸೇನ ವೀರಸೇನಾಚಾರ್ಯರ್

೧೭

ನೆಹಿಯಲಹಾಪುರಾಣಮು  
ನಟಿವಳವಡೆ ಪೇಜ್ಜ ವದನಮಿರೆ ತಮಗೊಲ್ಲಾ  
ನೆಹಿಗೆ ಗುಣಭದ್ರದೇವರ  
ಮಿಜುಪಂಘಿಗಳಿತ್ತವೆನೆಗೆ ಕವಿತೆಯನಣಕಂ

೧೮

೧೪. ಧೈರ್ಯಶಾಲಿಗಳಾದ ಕುಂದಕುಂದಾಚಾರ್ಯರ ಪಾದಗಳು ನೆಲವನ್ನು ಮುಟ್ಟದೆ ಇರುವುದೇಕೆಂಬುದರ ಮರ್ಯಾದವನ್ನು ನಾನು ಅರಿತೆನು. ಅದು ನನ್ನ ಮನದಲ್ಲಿ ಸದಾ ನೆಲಸಿರುವುದು.

೧೫. ಜಿನಪುರಾಣಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದನ್ನೇ ಬರೆದರೂ 'ಓಹೊ! ನಾನು ಬರೆದು ಬಿಟ್ಟೆನು ಎಂದು ಜನರು ಅಹಂಕರಿಸುವರು. ಈ ಲೋಕವೆಲ್ಲ ಹೊಗಳುವಂತೆ ಇಪ್ಪತ್ತು ನಾಲ್ಕು ಜಿನಪುರಾಣಗಳನ್ನೂ ಕವಿ ಪರಮೇಶ್ವರರು ಬರೆದಿಟ್ಟರು.

೧೬. ಸುಕವಿಗಳಾದ ಪರಮೇಷ್ವಿಗಳ ನಾಟಕವೆನಿಸಿದ ಲೋಕಪೂಜ್ಯವಾದ ವಿದ್ಯಾತೀರ್ಥಕರತ್ವಪುಣ್ಯವೆಂಬ ಲಕ್ಷ್ಮಿಗೆ ಸಕಲ ಶ್ರುತದೇವಿಯೆ ಯಕ್ಷಿ, ಬ್ರಹ್ಮನೇ ಯಕ್ಷ.

೧೭. ನಿರಂತರವಾಗಿ ಇವರು ಹೇಳಿದುದನ್ನು ಓದಲು ತನಗೆ ಒಂದೇ ಮುಖ ಸಾಲದೆಂದು ಆ ಬ್ರಹ್ಮನು ನಾಲ್ಕೊಗ್ರನಾದನೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಜಿನಸೇನ-ವೀರಸೇನಾಚಾರ್ಯರು ಪ್ರಸಿದ್ಧರಾದರು.

೧೮. ತಮ್ಮ ಬಾಯಿಯಿಂದ ಮಹಾಪುರಾಣವನ್ನು ಜ್ಞಾನೋದಯವಾಗುವಂತೆ

ಕಲಿಕಾಲದ ಜನರಂ ನ  
ಮೃಲೋಕರಂ ಪುಷ್ಪದಂತಮಲಧಾರಿಗಳಂ  
ಬಲಗೊಂಡು ಪಾಡಿ ಮಾಡುವೆ  
ನಲಘು ಗುಣಸ್ತವನಪುಣ್ಯಪುಷ್ಪಾಂಜಲಿಯಂ

೧೯

ಲಪನಂ ಕಾರುಣ್ಯಮಂ ಕನ್ನಡಿಸೆ ಸಹಜ ಸಂಶುದ್ಧಿಯಂ ಮಾನಸಂ ತಾ  
ನುಪದೇಶಂಗೆಯ್ಯೆ ಸತ್ವಾವಳಿಗಭಯಸುಧಾಸಾರಮಂ ಸೂಸೆ ನೋಟಂ  
ತಪಮಾವೈಧವ್ಯದೀಕ್ಷಾವಿಧಿಯನೆ ರತಿಗಾರ್ತಿಯೆ ಸಂದಿದರ್ ಯೋಗೀಂ  
ದ್ರಪದಾಂಭೋಜಂಗಳೊಳ್ ರಂಜಿಸುಗೆ ಮಧುರಮದ್ವಾಕ್ಯಪುಷ್ಪೋಪಹಾರಂ ೨೦

ಒಳಗಾದಳ್ ಶ್ರುತದೇವಿ ನೇಮಿಗೆ ಗುಣಶ್ರೀಮದ್ಗುಣಸ್ತೋತ್ರಮಂ  
ಗಳಮಂತ್ರಂಗಳಿನಾಕೆಗೀ ಜಿನಕಥಾನಾಂದೀಮುಖಂ ಮುಖ್ಯಮಂ  
ಗಳಮರ್ಹತ್ವತಿ ಮಂಗಳಂ ಸಕಲ ಸಿದ್ಧರ್ಮಂಗಳಂ ಸಾಧುಮಂ  
ಗಳಮರ್ಹನ್ಮುಖಚಂದ್ರಚಂಚದಮೃತಂ ಧರ್ಮಂ ಮಹಾಮಂಗಳಂ ೨೧

ಪರಮತಮತ್ತಹೈಹಯಮುಖಚ್ಯುತೆ ವಿಶ್ರುತಜೈನಶಾಸನಾ  
ಮರಭುವನಪ್ರತಿಷ್ಠಿತೆ ವೃಷಾಣುಭವೋಚಿತೆ ವತ್ಸಲತ್ವದಿಂ  
ತೊರೆದ ಕುಚಂಬೊಲೊಪ್ಪುವ ಚತುರ್ವಿಧಭಾಷೆಯೊಳಂ ಸರಸ್ವತೀ  
ಸುರಭಿ ನಿರಂತರಂ ಕಱೆಗೆ ಕಾಮಿತಮಂ ಕವಿರಾಜಮಲ್ಲನಾ ೨೨

ಹೇಳಿದ ಗುಣಭದ್ರ ದೇವರಿಗೆ ನಾನು ತಲೆಬಾಗಲಾಗಿ, ಅವರ ತೇಜಸ್ವಿಯಾದ ಪಾದಗಳು  
ನನಗೆ ಅತಿಶಯವಾದ ಕಾವ್ಯಶಕ್ತಿಯನ್ನು ದಯಪಾಲಿಸಿದುವು.

೧೯. ಕಲಿಕಾಲದ ಜಿನರೂ, ಲೋಕವಂದಿತರೂ ಆದ ಪುಷ್ಪದಂತ ಮಲಧಾರಿ  
ಗಳನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿ ಸ್ತೋತ್ರರೂಪವಾದ ಪವಿತ್ರ ಪುಣ್ಯಾಂಜಲಿಯನ್ನು ಅವರಿಗೆ ಅರ್ಪಿಸುವೆನು.

೨೦. ದಯಾಪೂರ್ಣತೆಯನ್ನು ಬಿಂಬಿಸುವ ಕಣ್ಣು, ಸಹಜನಿರ್ಮಲತೆಯನ್ನು  
ಬೋಧಿಸುವ ಮನಸ್ಸು, ಸರ್ವಜೀವಾವಳಿಗೆ ಅಭಯಾಮೃತವನ್ನು ಮಳೆಗರೆಯುವ ದೃಷ್ಟಿ,  
ಕಾಮನ ಹೆಂಡತಿಗೆ ವೈಧವ್ಯ ದೀಕ್ಷೆಯನ್ನು ಕೊಡುವ ತಪಸ್ಸು-ಇವುಗಳನ್ನೊಡಗೊಂಡ  
ಮುನೀಂದ್ರರ ಪಾದಗಳಲ್ಲಿ ನನ್ನ ವಚನದ ಪುಷ್ಪಹಾರವು ಶೋಭಿಸುತ್ತಿರಲಿ.

೨೧. ನೇಮಿಗೆ ಶ್ರುತದೇವಿ ಆಧೀನಳಾದಳು, ಆಕೆಗೆ ಈ ಜಿನಕಥಾರಂಭ  
ಪ್ರಸಂಗದಲ್ಲಿ (ಕಾವ್ಯ) ಗುಣಗಳಿಂದ ಶ್ರೀಮಂತವಾದ ಗುಣಸ್ತೋತ್ರದ ಶುಭಮಂತ್ರಗಳಿಂದ  
ಮಂಗಳವನ್ನು ಹಾಡುತ್ತೇನೆ. ಅರ್ಹಂತರಿಗೆ ಮಂಗಳ; ಸಕಲ ಸಿದ್ಧರಿಗೆ ಮಂಗಳ;  
ಸಿದ್ಧರಿಗೆ ಮಂಗಳ; ಸಾಧುಗಳಿಗೆ ಮಂಗಳ; ಅರ್ಹಂತನ ಮುಖಚಂದ್ರದಿಂದ ಸೂಸುವ  
ಧರ್ಮಾಮೃತಕ್ಕೆ ಮಹಾಮಂಗಳ.

೨೨. ಅನ್ಯಮತಗಳಿಂದ ಸೊಕ್ಕಿದ ಕಾರ್ತವೀರ್ಯಾರ್ಜುನರ ಮುಖಗಳಿಂದ  
ದೂರವಾಗಿ, ಆನಂದದಾಯಕವಾದ ಜೈನಶಾಸನವೆಂಬ ಸ್ವರ್ಗಲೋಕದಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತವಾದ

ಸಮನಿಸೆ ಪಡೆದವು ಜನಮುಖ  
ಕಮಲಂಗಳ್ಳರಸರಸ್ವತೀ ಸೌರಭಮಂ  
ತಮಗೆಅಪ ನೇಮಿಚಂದ್ರ  
ಭ್ರಮರಂಗುಚಿದಂತಿರದನವೇಗೆಯ್ತಪುದೋ (ವೋ?)

೨೩

ನೇಮಿಗೆ ಸಮಂತಭದ್ರ  
ಸ್ವಾಮಿಯ ಸಮವಿಷಮ ಕವಿತೆಯ ಕಲಂಕನ ವಿ  
ದ್ಯಾಮಹಿಮೆ ಪೂಜ್ಯಪಾದ  
ಸ್ವಾಮಿಯ ವಾಣೀವಿಳಾಸಮೀಗಭಿಮತಮಂ

೨೪

ಕವಿಕುಲಪತಿ ನೇಮಿಗೆ ತ  
ನ್ನ ವಾಣಿಯಂ ಕುಡುಗೆ ನೇಮಿನಾಥಂ ತನಗೊ  
ಪ್ಪುವ ತೊಡವಂ ಮಾಡಿಸಿದಂ  
ಸುವರ್ಣಕಾಳಂಗೆ ಪೊನ್ನನಿಕ್ಕುವ ತೆಲದಿಂ

೨೫

ರುಚರಕಳಾಧರನಿಂ ನೇ  
ಮಿಚಂದ್ರನಿಂ ಸತ್ಯವೀಶಚೂಡಾಮಣಿಯಿಂ  
ಶುಚಿಪದಶಶಿಕಾಂತೋಪಲ  
ನಿಚಯಂ ರಸಮೊಸರುತಿರ್ಪುದೇನಚ್ಚರಿಯೋ

೨೬

‘ವೃಷ’ದ (೧. ವೃಷಭದ. ೨. ಧರ್ಮದ) ಅನುಭವಕ್ಕೆ ಯೋಗ್ಯಳಾದ ಸರಸ್ವತಿಯೆಂಬ ಕಾಮಧೇನು ವಾತ್ಸಲ್ಯದಿಂದ ತೊರೆದ ಮೊಲೆಗಳಂತೆ ಶೋಭಿಸುವ ನಾಲ್ಕು ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಕವಿರಾಜಮಲ್ಲನಾದ ನೇಮಿಚಂದ್ರನಿಗೆ ಅಭೀಷ್ಟವನ್ನು (ಹಾಲಿನಂತೆ) ಕರೆಯಲಿ (ಜಮದಗ್ನಿಋಷಿಯ ಬಳಿಯಿದ್ದ ಕಾಮಧೇನುವನ್ನು ಬಲಾತ್ಕಾರದಿಂದ ಎಳೆದೊಯ್ಯಲು ಕಾರ್ತವೀರ್ಯನು ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿದಾಗ ಅದು ಅದೃಶ್ಯವಾಗಿ ಸ್ವರ್ಗವನ್ನು ಸೇರಿತೆಂದು ಪುರಾಣದ ಕಥೆಯಿದೆ).

೨೩. ತಮಗೆ ಬಂದೆರಗಿದ ನೇಮಿಚಂದ್ರನೆಂಬ ತುಂಬಿಗೆ ಜೀನಮುಖವೆಂಬ ಕಮಲಗಳು ಸರಸ್ವತೀರೂಪವಾದ ಪರಿಮಳವನ್ನೂ ಸಮೃದ್ಧವಾಗಿ ನೀಡಿದುವು.

(ಕೊನೆಯ ಚರಣದ ಅರ್ಥ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿಲ್ಲ.)

೨೪. ಸಮಂತಭದ್ರಸ್ವಾಮಿಗಳ ಸಮವಿಷಮ ಕವಿತ್ವವೂ, ಅಕಲಂಕದೇವರ ವಿದ್ಯಾಮಹಿಮೆಯೂ, ಪೂಜ್ಯಪಾದಸ್ವಾಮಿಗಳ ವಾಗ್ವಿಲಾಸವೂ ನೇಮಿಚಂದ್ರನಿಗೆ ತಂತಮ್ಮ ಗುಣಗಳನ್ನು ಅನುಗ್ರಹಿಸಲಿ.

೨೫. ತನಗೆ ಒಪ್ಪುವಂತಹ ಆಭರಣವನ್ನು ಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವವನು, ಅದನ್ನು ತಯಾರಿಸುವ ಅಕ್ಕಸಾಲಿಗೆ ಚಿನ್ನವನ್ನು ಕೊಡುತ್ತಾನೆ. ಅದೇ ಮೇರೆಗೆ (ತನ್ನ ಚರಿತ್ರೆಯನ್ನು ರಚಿಸುವ) ಕವಿರಾಜ ನೇಮಿಗೆ ನೇಮಿನಾಥ ತೀರ್ಥಂಕರನು ತನ್ನ ವಾಣಿಯನ್ನು ನೀಡಲಿ.

೨೬. ಕಲಾಸಂಪತ್ತಿನ ಸೊಗಸಿನಿಂದ ‘ಕಲಾಧರ’ನೂ ಸತ್ಯವಿಗಳಲ್ಲಿ ಶ್ರೇಷ್ಠನೂ ಆದ ನೇಮಿಯೆಂಬ ಚಂದ್ರನಿಂದ ಪರಿಶುದ್ಧವಾದ ಪದಗಳೆಂಬ ಚಂದ್ರಕಾಂತ ಶಿಲೆಗಳು ರಸವನ್ನು ಒಸರುವುದು ಸಹಜವೇ, ಅದರಲ್ಲಿ ಆಶ್ಚರ್ಯವೇನು?

ಈ ಕೇವಣಪನೆ ಜೈನ ಕ  
 ಧಾಕಾರಪರಾರ್ಥರತ್ನಮಂ ನೇಮಿ ವಚಃ  
 ಶ್ರೀಕಟಕಂ ರತ್ನತ್ರಯ  
 ದೈಕಟಕಂ ಕಾಂತಶಬ್ದರುಚಿಕಾಂಚನದೊಳ್

೨೭

ರಸಮೋ ರಸಾಯನಮೋ ಕೃತಿ  
 ವಸಂತಮೋ ಕಿವಿಗಳಮೃತಮೋ ನೇಮಿಯ ವಾಕ್  
 ಪ್ರಸರಮದಲಿಸಕದಿಂ ನಿ  
 ಪೊಸತಾದುದು ಜಗಕೆ ನೇಮಿನಾಥಪುರಾಣಂ

೨೮

ಪರಿಭಾವಿಸೆ ಪೂರ್ವಾಪರ  
 ವಿರೋಧಮಿಲ್ಲದುದೆ ತಾಂ ಪುರಾಣಮದಂ ಮಾ [೦]  
 ಕರಿಸುವೊಡೇ 'ನಿಚಿ'ಗಾಳರ  
 ಪರವಿದ ಮಾತುಂ ಪುರಾಣಮಕ್ಕಮಗೇನೋ

೨೯

ಪ್ರಣುತ ಜಿನಚರಿತಮಂ ಲ  
 ಕ್ಷಣಮಿಲ್ಲದ ಕುಕವಿ ಕಬ್ಬದೊಳ್ಳಟ್ಟಿ ಮಹಾ  
 ಮಣಿಯಂ ಕರ್ಪೊನ್ನೊಳೆ ಕೇ  
 ವಣಿಸಿದ ತೆಜನಕ್ಕುಮಲ್ಲದಕ್ಕುಮೆ ಶುಭದಂ

೩೦

೨೭. ಸರಸ್ವತಿಯ ಕೈಗಡಗವೆನಿಸಿದವನೂ, ರತ್ನತ್ರಯದ ನಿರ್ಮಲ ಕಡಗವನ್ನು ತೊಟ್ಟವನೂ ಆದ ನೇಮಿಯ ಇಕೊ ಜೈನಕಥೆಯೆಂಬ ಅಮೂಲ್ಯರತ್ನವನ್ನು ಸುಂದರವಾದ ಶಬ್ದರೂಪದ ಚಿನ್ನದಲ್ಲಿ ಕುಂದಣಿಸುವನು.

೨೮. ನೇಮಿಯ ವಾಣಿಯೆಂಬುದು ರಸವೊ, ಮಧುರವಾದ ರಸಾಯನವೊ, ಶ್ರುತಿ ಭೂಷಣವೊ, ಕರ್ಣಾಪ್ಯುತವೊ ಎನಿಸುವಂತಹುದು. ಅದರಿಂದಾಗಿ ನೇಮಿನಾಥ ಪುರಾಣವು ಜಗತ್ತಿನ ಹೊಚ್ಚಹೊಸತಾಗಿರುವುದು.

೨೯. ಚೆನ್ನಾಗಿ ಯೋಚಿಸಿ ನೋಡಿದಾಗ ಪೂರ್ವಾಪರವಿರೋಧವಿಲ್ಲದುದೇ ಪುರಾಣವೆನಿಸುತ್ತದೆ. ಹಾಗಲ್ಲವೆನ್ನುವುದಾದರೆ (ಪುರಾಣವನ್ನು) ಅಲ್ಲಗಳೆವವರು ಹರಡುವ ಮಾತೇ ಪುರಾಣವಾಗಲಿ, ಅದನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ನಾವೇನು ಮಾಡೋಣ? (ಕರ್ಣನ ಹಾಗು ಪಾಂಡವರ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಸಮುದ್ರಮಥನ ಮೊದಲಾದುವುಗಳ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಜೈನೇತರ ವಿವರಣೆಗಳನ್ನೂ ಈ ಮಾತು ಸೂಚಿಸುತ್ತದೆ).

೩೦. ಪೂಜ್ಯವೂ ಪ್ರಸಿದ್ಧವೂ ಆದ ಜಿನಚರಿತ್ರೆಯನ್ನೂ ಲಕ್ಷಣವನ್ನರಿಯದ ಕುಕವಿಯೊಬ್ಬನು ಕಾವ್ಯವೆಂದು ರಚಿಸಿದರೆ, ಆತ್ಯಂತ ಶ್ರೇಷ್ಠವಾದ ರತ್ನವನ್ನು ಕಬ್ಬಿನಲ್ಲಿ ಕೂಡಿಸಿದಂತಾಗುವುದೇ ವಿನಾ ಅದೇನು ಶುಭಕರವಾದೀತೆ?



ಕಡು ಕಂಪಂ ಪಿಡಿಕೆಯ್ಬರ್ಕುಮೆ ಬಳಲ್ಪೆತಂದ ತೆಂಗಾಳಿಯಂ  
ಪಿಡಿಯಲ್ಪರ್ಕುಮೆ ತೃಷ್ಣೆಯೊಳ್ ಕುಡಿತೆಯಂ ಕೊಂಡಚ್ಚವೆಳ್ಳಿಂಗಳಂ  
ಕುಡಿಯಲ್ಪರ್ಕುಮೆ ಕೊರ್ವಿತೆಂದು ತರುಣೀಸಂಭೋಗಸೌಖ್ಯಂಗಳಂ  
ನುಡಿಯಲ್ಪರ್ಕುಮೆ ಬಾರ [ದಿ]ಂತುಟು<sup>೧</sup> ವಲಂ ಕಾವ್ಯಾಮೃತಾಸ್ವಾದನಂ ೩೧

ಕಮಲಕಾವಗಮಲ್ಪು ಲಕ್ಷ್ಮಿ ಯಿರವಾಸ್ಯಾಬೃಹ್ಮಮುಂಟಗ್ಗದಿಂ  
ಪಮರ್ದಿಂಗೊಚ್ಚತಮಲ್ಪು ಮತ್ತಿವರ ವಾಕ್ಸೀಯೂಷಪೂರಕಮುಂ  
ಟಮರರ್ಗರ್ಪಿತಮಲ್ಪು ಸೌಖ್ಯಮಿವರೀ ಸಂಸೇವ್ಯಕಾವ್ಯಂಗಳಂ  
ಸಮಸಂದಾಲಿಸುವರ್ಗಮುಂಟಿನಿಪರೀಗೊಳ್ಳಂ ಕವೀಂದ್ರೋತ್ತಮರ್ ೩೨

ಕುವಲಯದೊಲರಂ ಕೌಮುದಿ  
ಯ ವಿಭವಮಂ ಕಂಡಕೊಂಡು ಕೊನೆವಂ ಕವಿಯೋ  
ರವಿಯೋ ರವಿಕಾಣದುದಂ  
ಕವಿ ಕಾಣನೆನಿಪ್ಪ ವಚನಮೇಂ ತಪ್ಪುಗುಮೋ ೩೩

ಶ್ರೀಯನೊಲಿಸುವೊಡೆ ತಾಂ ಕವಿ  
ನಾಯಕನೆನಿಸುವೊಡೆ ತನ್ನ ಕೃತಿ ಕಲ್ಪಾಂತ  
ಸ್ಥಾಯಿಯೆನಿಸುವೊಡೆ ಬಲ್ಲರ  
ಬಾಯಂ ಪೊಕ್ಕೋದಿ ಕಲ್ಲೆ ಕವಿ ಸಕಲಮುಮಂ ೩೪

೩೧. ಅತಿಶಯವಾದ ಸುವಾಸನೆಯನ್ನು ಹಿಡಿದಿಡಲು ಸಾಧ್ಯವೇ? ಸೋತು ಬರುವ ಮೆಲುಗಾಳಿಯನ್ನು ಹಿಡಿದಿಡುವುದು ಸಾಧ್ಯವೇ? ನೀರಡಿಕೆಯಾಯಿತೆಂದು ಬೊಗಸೆಯೊಡ್ಡಿ ಬೆಳ್ಳಿಂಗಳನ್ನು ಕುಡಿಯುವುದು ಸಾಧ್ಯವೇ? ಮಿಗಿಲಾಯಿತೆಂದು ಯುವತೀ ಸಂಭೋಗದ ಸೌಖ್ಯಗಳನ್ನು ನುಡಿದು ತೋರುವುದು ಸಾಧ್ಯವೇ? ಎಂದೂ ಸಾಧ್ಯವಾಗದು. ಕಾವ್ಯಾಮೃತದ ಆಸ್ವಾದನವೂ ಹಾಗೆಯೇ.

೩೨. ಲಕ್ಷ್ಮಿಗೆ ಸದಾ ನಿವಾಸವಾಗುವ ಭಾಗ್ಯ ಕಮಲಕ್ಕೆ ಇಲ್ಲ; ಆದರೆ ಇವರ ಮುಖಕಮಲಕ್ಕೆ ಅದು ಉಂಟು; ಅತ್ಯಧಿಕವಾದ ಸವಿ ಅಮೃತಕ್ಕೆ ಮಾತ್ರ ಮೀಸಲಾಗಿಲ್ಲ; ಇವರ ವಚನಾಮೃತಪ್ರವಾಹಕ್ಕೂ ಆ ಸವಿಯುಂಟು; ಸೌಖ್ಯವೆಂಬುದು ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಮಾತ್ರ ಸೀಮಿತವಲ್ಲ; ಇವರ ಆಪ್ತಾಯಮಾನವಾದ ಕಾವ್ಯಗಳನ್ನು ಚಿತ್ತಗೊಟ್ಟು ಕೇಳುವ ವರಿಗೂ ಆ ಸೌಖ್ಯವುಂಟು - ಹೀಗೆ ಮಹಿಮಾವಂತರಾದ ಕವೀಂದ್ರರು ನಮಗೆ ಅನುಗ್ರಹವುಂಟುಮಾಡಲಿ.

೩೩. (ರಾತ್ರಿ ಅರಳುವ) ಕುವಲಯದ ವಿಕಾಸವನ್ನು ಬೆಳ್ಳಿಂಗಳ ವೈಭವವನ್ನೂ ಕಂಡು ಮೆಚ್ಚಿ ಹೊಗಳುವವನು ಕವಿಯೋ ರವಿಯೋ ರವಿ ಕಾಣದುದನ್ನು ಕವಿ ಕಾಣುವನೆಂಬ ಮಾತು ಅದೇನು ಸುಳ್ಳಾದೀತೆ?

೩೪. ಲಕ್ಷ್ಮಿಯನ್ನು ಒಲಿಸಬೇಕಾಗಿದ್ದರೆ, ತಾನು ಕವಿಶ್ರೇಷ್ಠನಾಗಿಬೇಕಿದ್ದರೆ, ತನ್ನ ಕಾವ್ಯವು ಕಲ್ಪಾಂತದವರೆಗೆ ಉಳಿಯಬೇಕಾಗಿದ್ದರೆ, ಕವಿಯು ಬಲ್ಲವರ ಬಳಿ ಹೋಗಿ ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ಕಲಿತುಕೊಳ್ಳಬೇಕು.



ಬಗೆಗೊಂಡೋದದೆ ಕೇಳದೆಲ್ಲ ಕಳೆಯಂ ಕಾವ್ಯಜ್ಞರಿಂ ಕೆಲ್ಲದ  
ಚ್ಚಗದಿಂ ಕಟ್ಟಿದ ಕೆಟ್ ಕನ್ನಡದ ಕಾಳ್ಬಂಗಳಂ ಬಟ್ಟಿ ಸಾ  
ಮಿಗಳಂ ಕೇಳಿಸಿ ತಾಮೆ ತಮ್ಮ ಮನದೊಳ್ಳವಜ್ಞರೆಂದಿರ್ಪ ಕ  
ಬ್ಬಿಗರುಂ ಕಬ್ಬಿಗರೆಂಬ ಲೆಕ್ಕದೊಳಗೇಂ ಭೂಭೃತ್ಯಭಾಭೂಷಣಂ<sup>೧</sup>

೩೫

ನವರಸ ಪೂರ್ದೊಳ್ ಲಲಿತಬಿಂಬಿತ ಸರ್ವಪದಾರ್ಥದೊಳ್ಳಹಾ  
ಕವಿಕುಳಸೇವ್ಯದೊಳ್ ಲಸದಳಂಕೃತಿಕಂಜನಿವಾಸದೊಳ್ ಜನೋ  
ತ್ಸವಕರದೊಳ್ ಸರಸ್ವತಿ ಮನೋಮುದದಿಂ ಜಲಕೇಳಿಯಾಡುವಳ್  
ಪ್ರವಿಮಳ ನವ್ಯಕಾವ್ಯಕಮಳಾಕರದೊಳ್ ಕವಿರಾಜಮಲ್ಲನಾ

೩೬

ಧರೆ ಲೇಸೆಂಬಾಸೆಗಾಜಂ ಪರಪುರುಷ ಗುಣಾನ್ವೇಷದೊಳ್, ಸಯ್ಯುಗಾಜಂ  
ಸಿರಿಯೊಳ್ ಕಟ್ಟಣ್ಣುಕಾಜಂ ವಿತತವಿತರಣೋತ್ಸಾಹದೊಳ್, ಗೆಲ್ಲಕಾಜಂ  
ಪರವಾದಿವ್ರಾತದೊಳ್, ಬಿತ್ತರಿಪ ತುರಿಪಕಾಜಂ ಮಹಾಧರ್ಮದೊಳ್ಳ  
ಚ್ಚರಕಾಜಂ ಭಾವಕೋತ್ಪಾದಕ ರಸಿಕ ಕವಿಸ್ತೋಮದೊಳ್ ನೇಮಿಚಂದ್ರಂ

೩೭

೩೫. ಚಿತ್ತಗೊಟ್ಟು ಓದದೆ, ಕೇಳದೆ, ಕಾವ್ಯಜ್ಞರಿಂದ ಕಲಿಯದೆ, ಸುಮ್ಮನೆ ಪ್ರಯಾಸ  
ಪಟ್ಟು ರಚಿಸಿದ ತಮ್ಮ ಕೆಟ್ಟ ಕನ್ನಡ ಕಾಡು ಕಾವ್ಯಗಳನ್ನು ಮುಖಸ್ತುತಿಕಾರರಿಗೆ ಓದಿ  
ಹೇಳಿ, ತಾವೆ ಸರ್ವಜ್ಞರೆಂದು ಭಾವಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಕವಿಗಳು ರಾಜಸಭಾ ಭೂಷಣರಾದ  
ಕವಿಗಳ ಲೆಕ್ಕಕ್ಕೆ ಬರುವುದುಂಟೆ?

೩೬. ಹೊಸನೀರಿನಿಂದ ಸಮೃದ್ಧವಾಗಿ ತುಂಬಿ, ಸರ್ವವಸ್ತುಗಳನ್ನು ಚೆಲುವಾಗಿ  
ಪ್ರತಿಬಿಂಬಿಸುತ್ತ, ಮಹಾಜಲಪಕ್ಷಿಗಳಿಗೆ ಆಪ್ತಾಯಮಾನವಾಗಿ, ಚೆಲುವಾದ ಕಮಲಗ  
ಳಿಂದ ಅಲಂಕೃತವಾಗಿ ಜನಾನಂದಕರವಾಗಿರುವ ಸರೋವರದಂತೆ, ಶೃಂಗಾರಹಾಸಾದಿ  
ನವರಸಗಳಿಂದ ಸಮೃದ್ಧವಾಗಿ ಸುಂದರವಾದ ಪಾದಗಳಲ್ಲಿ ಬಗೆಬಗೆಯಾದ ಅರ್ಥಗ  
ಳನ್ನು ಸೊಗಸಾಗಿ ಬಿಂಬಿಸುತ್ತ, ರಸಜ್ಞರಾದ ಮಹಾವಿದ್ವಾಂಸರಿಗೆ ಪ್ರಿಯವೆನಿಸುವ, ಹಾಗೂ  
ಸೊಗಸಾದ ಅಲಂಕಾರಗಳಿಗೆ ಆಶ್ರಯವಾಗಿಯೂ ಜನಾನಂದಕರವಾಗಿಯೂ ಇರುವ ಕವಿ  
ರಾಜಮಲ್ಲಕೃತಕಾವ್ಯವೆಂಬ ನವೀನ ಕಮಲಸರೋವರದಲ್ಲಿ ಸರಸ್ವತಿಯು ಸಂತೋಷ  
ದಿಂದ ಜಲಕ್ರೀಡೆಯಾಡುವಳು (ನವರಸ, ಪದಾರ್ಥ, ಕವಿ, ಅಲಂಕೃತ ಎಂಬ ಪದ  
ಗಳು ಶ್ಲೇಷೆಯಿಂದ ಸರೋವರದಂತೆ ಕಾವ್ಯಕ್ಕೂ ಅನ್ವಯಿಸುತ್ತವೆ)

೩೭. ನೇಮಿಚಂದ್ರನು ಲೋಕವೆಲ್ಲ ಮೆಚ್ಚುವಂತೆ ಅನ್ಯರಲ್ಲಿ ಒಳ್ಳೆಯ ಗುಣಗ  
ಳನ್ನು ಕಂಡುಕೊಳ್ಳುವುದರಲ್ಲಿ ಆಸೆಕಾರನು; ಶ್ರೀಮಂತಿಕೆಯಲ್ಲಿ; ಪುಣ್ಯವಂತನು; ಧಾರಾಳ  
ವಾಗಿ ದಾನಮಾಡುವ ಉತ್ಸಾಹದಲ್ಲಿ ಮಹಾವೀರನೆನಿಸಿದನು; ಪರಮತವಾದಿಗಳೊ  
ಡನೆ ವಾದದಲ್ಲಿ ವಿಜಯಶಾಲಿ; ಮಹಾಧರ್ಮವಿಷಯದಲ್ಲಿ ತುಂಬ ಉತ್ಸುಕನಾದವನು;  
ಭಾವೋತ್ಪಾದಕರಾದ ರಸಿಕ ಕವಿ ಸಮೂಹದಲ್ಲಿ ಸ್ಪರ್ಧಾಳುವಾಗುವವನು.

೧. ರೊಕ್ಕ (ಳ್ಳ?) (ಕಾ). ೨. ಬಂಟ (ಕಾ, ಮ) ೩. ಣಾ (ಕಾ, ಮ), ೪. ಣ(ಕ) ವ್ (ಮ).

ಜಗಕೆ ಜಿನೇಂದ್ರರುಕ್ತಿಯೆ ಸರಸ್ವತಿಯಾಕೆಗೆ ರಮ್ಯರೂಪು ಚಿ  
ತ್ತಗುಣ ವಿಲಾಸಮಿಲ್ಲೆನ್ನಿಲೆವೇಡಿವನುತ್ತಮ ಕಾವ್ಯದೊಳ್ ಮೊಗಂ  
ನಗೆಮೊಗಮಿಲ್ಲಳಂಕೃತಿಯಳಂಕೃತಿ ಭಾವಗತಂ ರಸಂ ರಸಂ  
ಬಗೆ ಬಗೆ ಮಾತು ಮಾತು ಸತಿ ಭಾರತಿಕೊಳ್ಳೆ ವಿದೇಶಿಕಾಜನೊಳ್

೩೮

ಚರಿತ<sup>೧</sup> ಪುರಾಣದೊಳ್ಳಣಿಗಳಂ ಸರವೇಷಿಪವೋಲ್ ಭವಾವಳಿ  
ಸ್ಮರಣಕಥಾ<sup>೨</sup> ಭವಂ<sup>೩</sup>ಗಳನದಾರ್ಬರವರ್ಸರವೇಷಿಪಂದದಿಂ  
ಸಿರಿಗಳನೀ ಮಹಾಕಥೆಗಳಂ ಪ್ರಥಿತಂಗಳನೊಂದೆ ಕಾವ್ಯದೊಳ್  
ಬರೆದನಿದೇಂ ಸಮಗ್ರನೊ<sup>೪</sup> ಕವೀಶ್ವರರೊಳ್ ಕವಿರಾಜಕುಂಜರಂ

೩೯

ಎಂದೆಂದು ಪರಸಿ<sup>೫</sup> ಗುರುಜನ  
ಮೊ<sup>೬</sup>ದೊಂದನೆ ಪೊಗಟಿ<sup>೭</sup> ಬುಧಜನಂ ಜಿನಕಥೆಯೊ  
ಳ್ಳಂದಿಸಿ ವಸುದೇವಾಚ್ಯುತ  
ಕಂದರ್ಪರ ಕಥೆಗಳ<sup>೮</sup>ನಿತುಮಂ ವಿರಚಿ<sup>೯</sup>ಸುವೆಂ<sup>೧೦</sup>

೪೦

ಈ ರಸವತ್ಕೃತಿಯೊಳಹಂ  
ಕಾರ ಜರಾಸಂಧ ಕಾಮ ನೇಮಿಕುಮಾರ  
ಶ್ರೀರಮಣಾರ್ಥೀರರ್ ಧೃತ  
ಧೀರ ಲಲಿತಧೀರ ಶಾಂತ ಧೀರೋದಾತ್ತರ್

೪೧

೩೮. ಜಗತ್ತಿಗೆ ಜಿನೇಂದ್ರರ ವಾಣಿಯ ಸರಸ್ವತಿ. ಆಕೆಗೆ ಮನೋಹರವಾದ ರೂಪವೂ, ಚಿತ್ತಗುಣವೂ ವಿಲಾಸವೂ ಇಲ್ಲವೆಂದು ನುಡಿಯಬೇಡ. ಈ ಕವಿಯ ಉತ್ತಮವಾದ ಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿ 'ಮೊಗ' (ನಾಂದೀಮುಖ)ವೆ ಆಕೆಯ ನಗೆಮೊಗ; ಶಬ್ದಾರ್ಥಲಂಕಾರಗಳೆ ಆಕೆಯ ಅಲಂಕಾರಗಳು; ಭಾವನಿಷ್ಠವಾದ ರಸವೆ ಆಕೆಯ ರಸ (ಸೌಂದರ್ಯ); ಕಾವ್ಯದ 'ರೀತಿ'ಯೆ ಆಕೆಯ ರೀತಿ; ಈತನ ಉಕ್ತಿಗಳೆ ಆಕೆಯ ಮಾತು. ಸೊಗಸುಗಾರನಾದ ಈ ಕವಿಯಿಂದ ಸರಸ್ವತಿಯು ಇವೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಪಡೆಯಲಿ.

೩೯. ಚರಿತ ಪುರಾಣದಲ್ಲಿ ಭವಾವಳಿಗಳನ್ನು ಸ್ಮರಣ ಕಥೆಗಳನ್ನೂ ಸೊಗಸಾಗಿ ಹೊಂದಿಸಿ ರತ್ನಗಳ ಸರವನ್ನೂ ಕಟ್ಟಿದಂತೆ ಮನೋಹರವಾಗಿ ಬರೆಯುವವರು ಯಾರು? ಸುಂದರವಾದ ಹಾಗೂ ಪ್ರಶಸ್ತವಾದ ಈ ಮಹಾಕಥೆಗಳೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಮಾಲೆ ಕಟ್ಟಿದ ಹಾಗೆ ಒಂದೇ ಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿ ಹದವಾಗಿ ಹೊಂದಿಸಿ ಬರೆದ 'ಕವಿರಾಜಕುಂಜರ'ನೆಂಬ ಬಿರುದುಳ್ಳ ಕವಿ ಕವಿಗಳಲ್ಲೆಲ್ಲ ಎಂತಹ ಸಮಗ್ರನಾಗಿರುವನು!

೪೦. ಹೀಗೆಂದು ಹಿರಿಯರು ಆಶೀರ್ವದಿಸಿ, ಬಲ್ಲವರು ಒಂದೊಂದು ಗುಣವನ್ನೂ ವಸುದೇವನ, ಕೃಷ್ಣನ, ಮನ್ಮಥನ ಕಥೆಗಳೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಈ ಜಿನಕಥೆಯಲ್ಲಿ ಹೊಂದಿಸಿ ಬರೆಯುವೆನು.

೪೧. ರಸಮಯವಾದ ಈ ಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿ ಚಿತ್ರಿತರಾದ ಜರಾಸಂಧ, ಕಾಮ, ನೇಮಿ

೧ ನೆ (ಕಾ), ೨ ತೆ (ಮ), ೩ ವಲಂ (ಕಾ). ೪ ನೊ (ಪ). ೫ ಇಂದೆಂದೆ ಪರಸಿ (ಕಾ), ೬ ಮಂ (ಕೆ, ಮ, ಪ), ೭ ಳಿ (ಕಾ), ೮ ಸಿದೆಂ (ಕಾ).

ಒಡವುಟ್ಟಿದ ಕೌಸ್ತುಭಮಣಿ  
ಯೊಡನಿರಲಾಗೆಂದ ಬಿಟ್ಟು ವಿಷ್ಣುವಿನುರಮಂ  
ಬಿಡುವೆ'ಸರ್ಗ ಪದ್ಮನಾಭನ  
ಬೆಂಡಂಗಿನುರದಲ್ಲಿ ಲಕ್ಷ್ಮಿ ಸಲೆ ನೆಲಸಿರ್ಪಳ್

೪೨

ವದನಂ ಚಂದ್ರಪ್ರಭಂ ವಿಕ್ರಮಭುಜಮಜಿತಂ ಪಾಣಿ ಪದ್ಮಪ್ರಭಂ ಸಂ  
ಪದಮೆಂದುಂ ವರ್ಧಮಾನಂ ಗುಣತತಿ ವಿಮಲಂ ತನ್ನ ಪೆಂಪೊಂದನಂತಂ  
ಹೃದಯಂ ಸ್ವಾಧೀನಧರ್ಮಂ ಮತಿ ಪುರುಚರಿತಂ ಶೀತಳಂ ಸುವ್ರತಂ ತಾ  
ನದತೆಂ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ತೀರ್ಥೇಶ್ವರನೆನೆ ನೆಗಟ್ಟು ಪದ್ಮನಾಭಪ್ರಧಾನಂ

೪೩

ಆ ಪದ್ಮನಾಭದೇವಂ  
ಶ್ರೀಪತಿಪುಣ್ಯಪ್ರಭಾವದಿಂ ನೇಮಿಯ ವಿ  
ದ್ಯಾಪ್ರಭುಗಳಜಳಧಿಭವಕೃತಿ  
ರೂಪದ ಕೌಸ್ತುಭಕೆ ಸುಭಗವಲ್ಲಭನಾದಂ

೪೪

ನಾಥ, ಕೃಷ್ಣರು (ಅನುಕ್ರಮವಾಗಿ) ಧೀರ, ಧೀರಲಲಿತ, ಧೀರಶಾಂತ ಹಾಗೂ ಧೀರೋ  
ದೋತ್ತ ನಾಯಕರಾಗಿರುವರು.

೪೨. ಒಡಹುಟ್ಟಿದ ಕೌಸ್ತುಭಮಣಿಯೊಂದಿಗೇ ಇರಲಾಗದು ಎಂದು ವಿಷ್ಣುವಿನ  
ವಕ್ಷಸ್ಥಳವನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಬಂದು (ವಿಷ್ಣುವಿನ ಹೆಸರನ್ನು ಹೊಂದಿರುವ) ಪದ್ಮನಾಭ (ಪ್ರಧಾನ)ನ  
ಬೆಡಗಿನ ಎದೆಯಲ್ಲಿ ಲಕ್ಷ್ಮಿ ನೆಮ್ಮದಿಯಿಂದ ನೆಲಸಿರುವಳು.

೪೩. ಈತನ ಮುಖವು 'ಚಂದ್ರಪ್ರಭ' (ಚಂದ್ರನಂತೆ ಕಾಂತಿಮಯವಾದುದು);  
ಪರಾಕ್ರಮವು 'ಅಜಿತ' (ಸೋಲಿಲ್ಲದುದು); ಕೈಗಳು 'ಪದ್ಮಪ್ರಭ' (ಕೆಂದಾವರೆಗಳ ಶೋಭೆ  
ಯನ್ನು ಹೊಂದಿರುವ); ಸಂಪತ್ತು ಎಂದೆಂದಿಗೂ 'ವರ್ಧಮಾನ' (ಹೆಚ್ಚುತ್ತಲೇ ಇರು  
ವುದು); ಗುಣಗಳು 'ವಿಮಲ' (ಪರಿಶುದ್ಧವಾದುವು); ಈತನ ಘನತೆ 'ಅನಂತ' (ಕೊನೆ  
ಯಿಲ್ಲದುದು); ಹೃದಯವು 'ಧರ್ಮ'ವನ್ನು ಒಳಪಡಿಸಿಕೊಂಡಿರುವುದು; ಬುದ್ಧಿ 'ಪುರು'  
(ಮೇಲಾದ) ಚಾರಿತ್ರ್ಯವುಳ್ಳುದು; 'ಶೀತಳ' (ತಂಪಾದುದು)ವೂ 'ಸುವ್ರತ' (ಸದ್ವ್ರತ ನಿಷ್ಠ)ವೂ  
ಆಗಿದೆ. ಹೀಗೆ ತೀರ್ಥಂಕರಾಂಕಿತ ಪದಗಳಿಗೆ ಯೋಗ್ಯನಾಗಿ ಪದ್ಮನಾಭ ಪ್ರಧಾನನು ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ  
ತೀರ್ಥಂಕರನೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ವರ್ತಿಸುತ್ತಾನೆ. (ಚಂದ್ರಪ್ರಭ, ಅಜಿತ, ಪದ್ಮಪ್ರಭ,  
ವರ್ಧಮಾನ, ವಿಮಲ, ಅನಂತ, ಧರ್ಮ, ಪುರು, ಶೀತಳ, ಸುವ್ರತ - ಎಂಬವು ಬೇರೆ  
ಬೇರೆ ತೀರ್ಥಂಕರರ ಹೆಸರುಗಳು)

೪೪. ಶ್ರೀಪತಿಯ ಪುಣ್ಯಪ್ರಭಾವದಿಂದಾಗಿ ನೇಮಿಚಂದ್ರ ಕವಿಯ ವಿಸ್ತಾರವಾದ  
ವಿದ್ಯಾಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿಬಂದ ಕಾವ್ಯವೆಂಬ ಕೌಸ್ತುಭರತ್ನಕ್ಕೆ ಆ ಪದ್ಮನಾಭ ಪ್ರಧಾನನ  
ಒಪ್ಪುವ ಒಡೆಯನಾದನು.

ಬೆಲೆಯಿಂದಕ್ಕುಮೆ ಕೃತಿ ಗಾ  
ಮಿಲ ಭುವನದ ಭಾಗ್ಯದಿಂದಮಕ್ಕುಂ ನೋಬ್ಬಂ  
ಬೆಲೆಗೊಟ್ಟು ತಾರ ಮಧುವಂ  
ಮಲಯಾನಿಳನಂ ಮನೋಜನಂ ಕೌಮುದಿಯಂ

೪೫

ಕವಿ ಕಾಂಚನಕಣಿಕೆಗೆ ಮಾ  
ಜುವನೇಕೆಯೊ ಮರುಳನಿಳಿಗೆ ಮಾಣಿಕಮಂ ಮಾ  
ಜುವ ತೆಜದಿನೀ ಚತುರ್ದಶ  
ಭುವನಮೆ ಬೆಲೆಯನಿಪ ಕೃತಿಯನಮಳಾಕೃತಿಯಂ

೪೬

ಎಣಿಸದೆ<sup>೧</sup> ಗುಣಮಂ ಕಾಜಿನ  
ಮಣಿಯಂ ಮಾಜುವವೊಲಹಹ ನಿನಗಂ ತನಗಂ  
ಪಣಕೆ ಕೃತಿಯೆಂಬ ಚಿಂತಾ  
ಮಣಿಯಂ ಮಾಜುವನ ಬುದ್ಧಿಗಾಂ ಬೆಜಗಾದೆಂ

೪೭

ಒಡವೆ ತನಗವೊಡೆಂತಾ  
ದೊಡಮಾದಪುದಿನ್ನದರ್ಕೆ ಕಬ್ಬಂಬೇಬ್ಬಂ  
ಜಡಮತಿಗಳ ಕರ್ಚಿದ ಕಾ  
ಲ್ಪಿದಿಯಲ್ಲೇಬ್ಬುಮೆ ಬುಧಂಗೆ ವಿದ್ವತ್ಸಭೆಯೊಳ್

೪೮

ನಿಧಿ ದೊರೆಕೊಂಡೊಡಂ ಜೊರಗುಗರ್ಚುವರೇ ಮಿಗೆ ಮುಗ್ಧರುಂ ಸುಧಾಂ  
ಬುಧಿ ದೊರೆಕೊಂಡೊಡೇನೊಜವುದೋಡುವರೇ ಸಕಲಾರ್ಥಸಂಭವಾ  
ವಧಿ ಜಿನರಾಜರಾಜತ ಕಥಾಕಥನಂ ದೊರೆಕೊಂಡೊಡಂ ಪಣ  
ಕೃಧಮರನಣ್ಣ ಬಣ್ಣಪರೆ ಚಾರುವಿಚಾರಪರರ್ಕವೀಶ್ವರರ್

೪೯

೪೫. ಅಯ್ಯೊ, ಹುಚ್ಚಪ್ಪಾ, ಕಾವ್ಯಕೃತಿ ಬೆಲೆಯಿಂದಾಗುವುದೆ? ಲೋಕದ ಪುಣ್ಯದಿಂದ ಮಾತ್ರ ಅದು ಹುಟ್ಟಿಬರುವುದು. ವಸಂತಕಾಲವನ್ನು, ಮಲಯಮಾರುತವನ್ನೂ ಮನ್ಮಥನನ್ನೂ ಬೆಳ್ಳಿಗಳನ್ನೂ ಬೆಲೆಕೊಟ್ಟು ಕೊಂಡು ಬಾ, ನೋಡೋಣ.

೪೬. ದಡ್ಡನೊಬ್ಬನು ಮಾಣಿಕ್ಯ ರತ್ನವನ್ನು ಮಜ್ಜೆಗೆಗೆ ಮಾರಿಕೊಳ್ಳುವಂತೆ, ಕವಿ ಯಾದವನು ಹದಿನಾಲ್ಕು ಲೋಕಗಳಿಗೆ ಬೆಲೆಯಾಗತಕ್ಕ ತನ್ನ ಪರಿಶುದ್ಧ ಕಾವ್ಯಕೃತಿಯನ್ನು ಚಿನ್ನದೊಂದು ತುಂಡಿಗೆ ಮಾರಿಕೊಳ್ಳುವುದೇಕೆ?

೪೭. ಗುಣವನ್ನು ಗಣಿಸದೆ ಕಾಜಿನ ಮಣಿಯನ್ನು ಮಾರುವಂತೆ, ಅಯ್ಯೊ, ಕಾವ್ಯಕೃತಿಯೆಂಬ ಚಿಂತಾರತ್ನವನ್ನು ಇವನಿಗೆ ಅವನಿಗೆ ಎಂದು ಹಣಕ್ಕೆ ಮಾರುವವನ ಬುದ್ಧಿಯನ್ನು ಕಂಡು ನಾನು ಬೆರಗಾದೆನು.

೪೮. ಒಡವೆಯನ್ನೂ (ಧನವನ್ನು) ಸಂಪಾದಿಸುವುದೆ ಉದ್ದೇಶವಾಗಿದ್ದರೆ ಹೇಗಾದರೂ (ಬೇರೆ ಮಾರ್ಗದಿಂದ) ಸಂಪಾದಿಸಬಹುದು. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಕಾವ್ಯವನ್ನು ರಚಿಸಿ ವಿದ್ವಜ್ಞನರ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಮೂರ್ಖಜನರ ಅಶುದ್ಧವಾದ ಕಾಲುಗಳನ್ನು ಹಿಡಿಯುವ ಅವಸ್ಥೆ ಬುದ್ಧಿವಂತನಿಗೆ ಬರಬೇಕೆ?

೪೯. ಹೇರಳವಾದ ಹಣದ ನಿಧಿ ದೊರಕಿದ ಮೇಲೆ, ಎಂತಹ ದಡ್ಡರು ಕೂಡ,

ಇದನಜಿದು ನೇಮಿಚಂದ್ರಂ  
ವಿದಗ್ಧ ವಿದ್ಯಾಧರೇಂದ್ರನಖಳಕಲಾ ಕೋ  
ವಿದನುಚಿತ 'ಸಬುಧ' ವಿದ್ಯಾ  
ಸದನಂ ಕವಿಚಕ್ರವರ್ತಿ ಭುವನಾಭರಣಂ

೫೦

ಸುಕರಕವಿಶೇಖರಂ ತಾ  
ಕೀಕತಿಲಕಂ ಮಾನಮೇರು ಜಿನಶಾಸನದೀ  
ಪಕನಕಳಂಕಂ ಭಾವೈಕ  
ಮುಕುರಂ ಕವಿರಾಜಮಲ್ಲನಪ್ರತಿಮಲ್ಲಂ

\*೫೧

ಪರಮಾರ್ಥಂ ನೇಮಿನಾಮಗ್ರಹಣಮೆ ಪರಮೈಶ್ವರ್ಯದಂತತ್‌ಪ್ರಲೋಕೀ  
ಗುರು ಪುಣ್ಯಶ್ಲೋಕ ಸಂಕೀರ್ತನಮೆ ತನಗೆನಿಪ್ಪಾತನೈಶ್ವರ್ಯವಿನ್ನೇ  
ವಿರಿದೋ ಪೇಟೆಂದು ಪಾಪಕ್ಷಯಮನೆಯ ಲಿತಾಕಂದಮಂ ಭಕ್ತಿಯಿಂದಂ  
ಹರಿವಂಶಕ್ಷತ್ರಚೂಡಾಮಣಿಯ ಚರಿತಮಂ ಪೇಟಲುದ್ಯುಕ್ತನಾದಂ

೫೨

ನಿಯತ ಪ್ರಾಲೇಯದೀಪ್ತಿದ್ಯುಮಣಿ ಭಗಣದೀಪೋಜ್ವಲಾಕೃತಿಮಾತ್ಮೋ  
ದಯಮಪ್ಪಾಕಾಶಮೆಂಬಾಗಸವಳಿಕಿನನಂತ್ಯೇಕ ಸಂಶುದ್ಧ ಸಿದ್ಧಾ  
ಲಯದೊಳ್ ಸಾಮರ್ಥ್ಯದಿಂ ಮುಟ್ಟದೆ ನತಭುವನರ್ಸಿದ್ಧರೇಷೀರ್ಧ ಪೀಠ  
ತ್ರಯಮೆಂಬಂತಿರ್ಪುದವ್ಯಾಹತ ಜಿನಪತಿ ಬೋಧಾವಲೋಕಂ ತ್ರಿಲೋಕಂ

೫೩

ಮರಳು ಸೋಸಿ ಚಿನ್ನದ ಕಣಗಳನ್ನು ಆರಿಸಲು ಹೋಗುವರೆ? ಅಮೃತ ಸಮುದ್ರವೆ  
ದೊರೆತಾಗ ಮತ್ತೆ ಒರತೆ ತೋಡುವರೆ? ಹೀಗಿರುವಾಗ ಸಕಲಾರ್ಥ ಸಂಪನ್ನವಾದ  
ಜಿನೇಂದ್ರನ ಕಥೆ ಹೇಳುವ ಭಾಗ್ಯ ದೊರೆತಾಗ ವಿಚಾರವಂತರಾದ ಕವೀಂದ್ರರು ಹಣ  
ಪ್ರಾಪ್ತಿಗಾಗಿ ಅಧಮರನ್ನು ಹೊಗಳಿ ಹಾಡುವರೆ?

೫೦. ಇದನ್ನು ತಿಳಿದು, ಪ್ರಾಜ್ಞ ಪಂಡಿತವರೇಣ್ಯನೂ ಸಮಸ್ತ ಕಲಾಪ್ರವೀಣನೂ  
ಶಬ್ದವಿದ್ಯೆಗೆ ಆಶ್ರಯನೂ ಕವಿಚಕ್ರವರ್ತಿಯೂ ಲೋಕಭೂಷಣನೂ

೫೧. ಸಹಜ ಕವಿಗಳಲ್ಲಿ ಅಗ್ರೇಸರನೂ ತಾರ್ಕಿಕ ಶಿರೋಮಣಿಯೂ, ಅಭಿಮಾ  
ನಶಾಲಿಯೂ, ಜಿನಶಾಸನದೀಪಕನೂ, ನಿಷ್ಕಲಂಕನೂ ರಸಿಕದರ್ಪಣನೂ ಅದ್ವಿತೀಯ  
ನಾದ ಕವಿರಾಜಮಲ್ಲನೂ (ಆದ ನೇಮಿಚಂದ್ರನು)

೫೨. ನೇಮಿನಾಥನ ನಾಮೋಚ್ಚರಣೆಯೇ ಪರಮೈಶ್ವರ್ಯವನ್ನು ನೀಡುವುದು.  
ಹೀಗಿರುವಾಗ ಆ ತ್ರಿಲೋಕಗುರುವಿನ ಪುಣ್ಯಸ್ತೋತ್ರವನ್ನು ಮಾಡುವವನ ಐಶ್ವರ್ಯ  
ಇನ್ನೆಷ್ಟು ಹಿರಿದಾಗಿರಬೇಡ! ಹೀಗೆಂದುಕೊಂಡು ಪಾಪನಾಶಕವೂ, ಸೌಭಾಗ್ಯ ಲತೆಯ  
ಭೀಜಗಡ್ಡೆಯೂ ಆದ ಹರಿವಂಶ ರಾಜಶ್ರೇಷ್ಠನ ಚರಿತ್ರೆಯನ್ನು ಹೇಳಲು ತೊಡಗಿದನು.

೫೩. ಚಂದ್ರಸೂರ್ಯ ನಕ್ಷತ್ರಗಳೆಂಬ ದೀಪಗಳಿಂದ ಸತತವಾಗಿ ಉಜ್ವಲ ರೂಪ  
ವನ್ನು ಹೊಂದಿರುವ ಸ್ವಯಂಭೂ ಆಕಾಶವೆಂಬ ಸ್ಫಟಿಕಶಿಲೆಯ ಅನಂತವೂ ಪರಿಶು

ಅಂತೆ<sup>೧</sup> ಸಿದಿ<sup>೨</sup> ಪುರದಧೋಲೋ-

ಕಂ ತಿಯ<sup>೩</sup> ಜ್ಞೋ<sup>೪</sup> ಕಮೂರ್ಧ್ವಲೋ<sup>೫</sup> ಕಮದವಜ್ಞೋ<sup>೬</sup>

ಕಾಂತಮೆನಿಸುವುದು ನರಲೋ

ಕಂ ತನುಭೃತ್ಪೂಜಾಪ ಸಸ್ಯಕ್ಷೇತ್ರಂ

೫೪

ವ|| ಆ ಮಧ್ಯಮ ಲೋಕದ ಮಧ್ಯಪ್ರದೇಶದೊಳ್

ಅಂಬುಧಿಯೊ<sup>೭</sup>ಳುದಿದು<sup>೮</sup> ತೇಂ<sup>೯</sup> ಕುವು<sup>೧೦</sup>

ದುಂಬರ ಜಂಬುವಿನ ದೋರೆವಣ್ಣವೊಲೆಸೆಗುಂ

ಜಂಬೂದ್ವೀಪಂ ಮಂದರ

ಮಂ ಬಲವರ್ಪರುಣಕಿರಣದಿಂ ಕಟ್ಟಲೆಯಿಂ

೫೫

ವ|| ಆ ಶರಧಿಸರೋವರಕ್ಕಲಂಕಾರಮಾದ ಜಂಬೂದ್ವೀಪಮೆಂಬ ಕಮಲ<sup>೧೧</sup> ಕರ್ಣಕೆಯಂತೆ

ಎನಗುವೀಧರವೈರಿ ಬಂಧು<sup>೧೨</sup> ಜಯದರ್ದೇವರ್ಕಳೆನ್ನಲ್ಲಿ ಕ

ಲ್ಪನಕಂ ಪಾಱುವ ಪಕ್ಕ ಭಾನು ಮರನೆಲ್ಲಂ ಬಂದ ಮಂದಾರಮಾ

ವ ನಗಂ ಮತ್ಸಮಮೆಂದು ಬೀಗಿ ಬಳೆದಂತಿರ್ಕುಂ ಜನಸ್ಥಾನ ಪಾ

ವನವಾ ನಿರ್ಜರ ನಿರ್ಝರೋಜ್ವಲಮಣಿ ಪ್ರೀತಂದರಂ ಮಂದರಂ

೫೬

ದ್ವೈತಾ ಆದ ಸಿದ್ಧಾಲಯದಲ್ಲಿ ಲೋಕಪೂಜ್ಯರಾದ ಸಿದ್ಧರು ಸ್ವರ್ಶವಾಗದಂತೆ ಏರಿಕುಳಿತಿರುವ ಪೀಠತ್ರಯಗಳೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ತ್ರಿಲೋಕಗಳು ನಿಂತಿವೆ.

೫೪. ಹೀಗೆ ಶೋಭಿಸುವ ಅಧೋಲೋಕ, ಭೂಲೋಕ ಮತ್ತು ಊರ್ಧ್ವಲೋಕಗಳಲ್ಲಿ ದೇಹಿಗಳಿಗೆ ಪುಣ್ಯಪಾಪ ಸಂಪಾದನೆಯ ಕ್ಷೇತ್ರವೂ, ಸಸ್ಯಕ್ಷೇತ್ರವೂ ಆದ ಮನುಷ್ಯ ಲೋಕವು ಚೆಲುವಾಗಿರುವುದು.

ವ|| ಆ ಮಧ್ಯ ಲೋಕದ ನಟ್ಟ ನಡುವೆ -

೫೫. ಮಂದರ ಪರ್ವತವನ್ನು ಪ್ರದಕ್ಷಿಣವಾಗಿ ಸುತ್ತಿ ಬರುತ್ತಿರುವ ಕೆಂಬೆಳಕಿನಿಂದಲೂ ಕತ್ತಲೆಯಿಂದಲೂ ಬಣ್ಣಗೊಂಡ ಜಂಬೂದ್ವೀಪವು, ಕಡಲಲ್ಲಿ ಉದಿರಿಬಿದ್ದು ತೇಲಾಡುತ್ತಿರುವ ನೇರಿಳೆಯ ದೋರೆಗಾಯಂತೆ ಕಂಗೊಳಿಸುವುದು.

ವ|| ಆ ಸಮುದ್ರವೆಂಬ ಸರೋವರಕ್ಕೆ ಜಂಬೂದ್ವೀಪವೆಂಬುದು ತಾವರೆಯಾಗಿರುವುದು. ಅದರ ನಡುವಿನ ಕರ್ಣಕೆಯಂತೆ -

೫೬. “(ಪರ್ವತ ವೈರಿಯಾದ) ಇಂದ್ರನು ನನಗೆ ಬಂಧುವಾಗಿರುವನು; ದೇವತೆಗಳು ಜಯದಾತರು; ನನ್ನಲ್ಲಿರುವ ಕಲ್ಲೆಲ್ಲ ಚಿನ್ನ; ಹಾರುವ ಹಕ್ಕಿ ಸೂರ್ಯ; ಮರಗಳಲ್ಲಿ ಮಂದಾರ. ಹೀಗಿರುವ ನನಗೆ ಸರಿದೋರೆಯಾದ ಬೆಟ್ಟ ಇನ್ನಾವುದು?” ಎಂದು ಹೆಮ್ಮೆಯಿಂದ ಉಬ್ಬಿ ಬೆಳೆದಂತೆ ತೋರುವ ಮಂದರಗಿರಿಯು ಜಿನಾಭಿಷೇಕದಿಂದ ಪವಿತ್ರವಾಗಿ, ದೇವಗಂಗೆಯಿಂದಲೂ ಉಜ್ವಲವಾದ ರತ್ನಗಳಿಂದ ಬೆಳಗುವ ಕಂದರಗಳಿಂದಲೂ ರಮ್ಯವಾಗಿರುವುದು.

೧ ನಿಸಿ (ಕ, ಮ), ೨. ಇದು (ಕ), ೩ ಕ ಉ (ಕಾ), ೪ + ದ (ಕ), ೫ ಡು (ಕ, ಮ).



ಅದಜಯಿ<sup>೧</sup> ಪೂರ್ವಾಪರದೊಳ್  
ವಿದೇಹವೆರಡಿಪುರ್ವವಜ್ಜಿಂಗಳೊಂದೊಂದಜ್ಜಿಂಗಳಂ  
ಪದಿನಾಟು ನಾಡು ಚಂದ್ರನ  
ಪದಿನಾಟುಂ ಕಳೆವೊಲ<sup>೨</sup>ಖಿಳ<sup>೩</sup>ಜನ ಸುರ<sup>೪</sup>ಸೇವ್ಯಂ

೫೭

ಪರಭೃತ ಭೃಂಗ ಕೀರ ಕಳಹಂಸೆಗಳಲ್ಲದೆ ಕಾಕ ಘೂಕ ಭೀ-  
ಕರ ಖಗಮಿಲ್ಲ ಮೇಲ್ಮರಗಳಲ್ಲದೆ ಕೀಬರನಿಲ್ಲ ಹಸ್ತಿ ಕ  
ತ್ತೂರಿ ಮಿಗಮಲ್ಲದುಗ್ರ ಮೃಗಮಿಲ್ಲ(ಯ)<sup>೫</sup>ಮಲ್ಲದೆ ಪಾಪಮಿಲ್ಲ ಭಾ  
ಸುರ ಜಿನಧರ್ಮಮಲ್ಲದೆ ಕುಧರ್ಮದ ವಾರ್ತೆಯುಮಿಲ್ಲ ದೇಶದೊಳ್

೫೮

ಋತ<sup>೬</sup>ಮೆಸೆದಿರ್ಪ ನಿಸ್ಪೃಹತೆಯಿರ್ಪ ದಯಾಗುಣಮಿರ್ಪ ಶೋಭಮಿ  
ರ್ಪತಿಶಯ ತೋಷಮಿರ್ಪ ಮತಮಿರ್ಪೆಡೆಯೊಳ್ ಪುಸಿಯಿರ್ಪ ಚೌರ್ಯಮಿ  
ರ್ಪತಿವಧೆಯಿರ್ಪ ಪಾರದರಮಿರ್ಪ ಪರಿಗ್ರಹ ಕಾಂಕ್ಷೆಯಿರ್ಪ ಕು  
ತ್ಸಿತ ಮತಮಿರ್ಪುದಲ್ಲ ಬೆಳಗಿರ್ಪೆಡೆಯೊಳ್ತಮಮೆಂದುಮಿರ್ಪುದೇ

೫೯

ಅಸದಳಮಾಗಿ ಸಂದ ಜಿನಶಾಸನ ವರ್ತನೆಯಿಂ ಜಿನಾಗಮಂ  
ಬೆಸಸಿದ ಭಂಗಿಯಿಂ ನೆಗಟ್ಟ ಶಾಂತಿಕದಿಂ ಸಿರಿ ತುಳ್ಳಿ ಸಂತಸಂ  
ಪಸರಿಸೆ ಕೈಯೊಳಂ ಕಳದೊಳಂ<sup>೭</sup> ಬೆಳೆ<sup>೮</sup>ದೊಟ್ಟುವ ಧಾನ್ಯವರ್ಗದಿಂ  
ಪುಸಿಪುಸಿ [ಗಿ]<sup>೯</sup>ಟ್ಟಿಯಿಟ್ಟೇಳ್ ಬಿಜಂ ಬಿಜಕಾದುದು ತನ್ನಹೀತಳಂ

೬೦

೫೭. ಅದರ ಪೂರ್ವ-ಪಶ್ಚಿಮಗಳಲ್ಲಿ ಎರಡು ವಿದೇಹಗಳಿರುವುವು. ಅವುಗಳೊ  
ಳಗೆ ಪ್ರತಿಯೊಂದರಲ್ಲಿ ಚಂದ್ರನ ಹದಿನಾರು ಕಲೆಗಳಂತೆ - ಸರ್ವಜನರಿಗೂ ಆನಂದಕರ  
ವಾದ ಹದಿನಾರು ನಾಡುಗಳಿರುವುವು.

೫೮. ಆ ದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಕೋಗಿಲೆ, ದುಂಬಿ, ಗಿಳಿ, ಕಳಹಂಸೆಗಳುಂಟಲ್ಲದೆ ಕಾಗೆ,  
ಗೂಗೆ ಮೊದಲಾದ ಭಯಾನಕ ಪಕ್ಷಿಗಳಿಲ್ಲ; ಉತ್ತಮವಾದ ಮರಗಳುಂಟೆ ವಿನಾ ಕ್ಷುದ್ರ  
ವೃಕ್ಷಗಳಿಲ್ಲ; ಆನೆಗಳೂ ಕಸ್ತೂರಿಮೃಗಗಳೂ ಉಂಟಲ್ಲದೆ ಹಿಂಸ್ರವಾದ ಮೃಗಗಳಿಲ್ಲ; ಧರ್ಮಾ  
ನುಚರಣೆಯುಂಟೆ ಹೊರತು ಪಾಪಾಚಾರವಿಲ್ಲ; ಮೇಲೆನಿಸಿದ ಜಿನಧರ್ಮವಿದೆಯೆ  
ಹೊರತು, ಕುಧರ್ಮದ ಸುದ್ದಿ ಕೂಡ ಇಲ್ಲ.

೫೯. ಸತ್ಯ, ನಿಸ್ಪೃಹತೆ, ದಯಾಗುಣ, ಶುಭ, ಅತ್ಯಂತ ಸಂತೋಷ, ಉತ್ತಮ  
ವಾದ ಮತ ಇವೆಲ್ಲ ಇರತಕ್ಕ ಈ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ಸುಳ್ಳು, ಕಳವು, ಅತಿಹಿಂಸೆ, ಹಾದರ,  
ಪರಿಗ್ರಹದ (ತನಗೆ ಬೇಕೆಂದು ಸುಖಸಾಮಗ್ರಿಗಳ ಸಂಗ್ರಹಣ)ದ ಆಸೆ, ದುಷ್ಟಮತ ಇಂತಹವು  
ಇರಲಾರವು. ಬೆಳಕಿರುವಲ್ಲಿ ಕತ್ತಲೆಯೆಂದಾದರೂ ಇರಬಲ್ಲದೆ?

೬೦. ಅತಿಶಯವಾಗಿ ನೆಲಗೊಂಡ ಜಿನಶಾಸನದಿಂದಲೂ, ಜಿನಧರ್ಮಾನುಸಾರ  
ವಾಗಿ ನಡೆಯುವ ಶಾಂತವರ್ತನೆಯಿಂದಲೂ ತುಂಬಿ ತುಳುಕುವ ಐಶ್ವರ್ಯದಿಂ  
ದಲೂ ಹಬ್ಬಿದ ಸಂತೋಷದಿಂದಲೂ, ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಹಾಗೂ ಕಣಗಳಲ್ಲಿ ಬೆಳೆದೊಟ್ಟಿ

೧ ಯ (ಕಾ, ಕ), ೨. ಲೆಯೊಳ (ಕ, ಮ), ೩ ಜನಪದ (ಮ, ) ನಿರ್ಜರ (ಪ), ಜನಪುರ (ಕ),  
೪. ಟ (ಪ), ೫ ತು (ಕ, ಕಾ), ೬ ಬಗೆ (ಕ), ೭ ವಿ (ಕ, ಕಾ, ಮ).

ವ|| ಆ ವಿದೇಹಂಗಳೊಳಪರವಿದೇಹಮೆ ದೇಹಮಾಗೆ

ಮೇದಿನಿ ಬೆಂಗೆ ಬಟ್ಟ ಮುಡಿಯಂತೆಸೆದಿಪುರ್ವದು ಪುಷ್ಪಿತಂ ತಟೀ  
ಪಾದಪ ವೀಧಿ ಪಂತಿಗುರುಳಂತಿರೆ ಸಂಚಳ ಮೀನಸಂಚಯಂ  
ಪೂದುಲುಗಲ್ಲಡಂ ತೊಡರ್ದು ತೋರ್ಪವೊಲೊಪ್ಪಿರೆ ಕೊಂಕವೆತ್ತ ಸೀ  
ತೋದೆ ಸಡಿಲ್ಲು ನೀಳಿಶಿರದಿಂ ನಿಜಿಗೊಂಡು ಬಲಲ್ವ ಭಂಗಿಯಿಂ ೭೧

ತೆರೆ ಪಲ್ಲೆನೆ ಪಲ್ಲವತರು  
ಪರಿವೃತ ದರಿಯಧರಮೆನೆ ಪರಾಗದ ಕಂಪಂ  
ಪರಪುವೆಲರ್ನುಸುಯ್ಯೆನೆ  
ಧರಣಿಯ ಬಾಯ್ಕೊಯ ತೆಜದಿನಾ ತೊಪ್ಪಿ ಚೆಲ್ಲಿಂ ೭೨

ವ|| ಆ ತೊಪ್ಪಿಯ ಚೆಡಂಗುವಡೆದ ಬಡಗಣ ತೆಂಕಣ ತಡಿಯೊಳ್‌ಬಾಂದೊಪ್ಪಿಯ  
ತಡಿಯ ಪದಿನಾಟುಂ ಸಗ್ಗಂಗಳಂತಿರ್ಪ ಪದಿನಾಟುಂ ನಾಲ್ಕೊಳಗೆ ಬಡಗಣ ತಡಿಯ ವಪ್ರೆ  
ಸುವಪ್ರೆ ಮಹಾವಪ್ರೆ ವತ್ಸಕಾವತಿ ಗಂಧೆ ಸುಗಂಧೆ ಗಂಧಿಳೆ ಗಂಧಮಾಳಿನಿಯೆಂಬ ನಾಲ್ಕೊಳಗೆ

ರುವ ಧಾನ್ಯಸಮೃದ್ಧಿಯಿಂದಲೂ ಶೋಭಿಸುವ ಆ ಭೂಮಿಯಲ್ಲಿ ಸುಳ್ಳಿಗೆ ಅವಕಾಶವಿಲ್ಲ;  
ಕೊಳ್ಳ ಸುಲಿಗೆಗಳ ಸುದ್ದಿಯಿಲ್ಲ; ಬರಗಾಲಕ್ಕೆ ಯಾವಾಗಲೂ ಬರಗಾಲವೇ (ಬರ ಎಂದಿಗೂ  
ಇಲ್ಲ)

ವ|| ಆ ವಿದೇಹಗಳಲ್ಲಿ ಪಶ್ಚಿಮ ವಿದೇಹವೆ ತನ್ನ ದೇಹವಾಗಲು -

೭೧. ಅತ್ತಿಂದಿತ್ತ ಚಲಿಸುವ ಮೀನುಗಳೆ ಸುಳಿಗುರುಳಾಗಿ ದಂಡೆಗುಂಟ ಸಾಲಾಗಿ  
ನಿಂತ ಮರಳಸಾಲು ಹೂದುಂಬಿದ್ದರಿಂದ, ಹೂಮುಡಿದುಕೊಂಡು ಬೆನ್ನಿಗೆ ಇಳಿಬಿಟ್ಟ  
ಮುಡಿಯಂತೆ ಅಂಕುಡೊಂಕಾಗಿ ಸೀತೋದಾ ನದಿ ಕಂಗೊಳಿಸಲಾಗಿ, ಭೂದೇವಿ ಬಳಲಿ  
ತನ್ನ ನೀಳವಾದ ಕತ್ತನ್ನು ಬಾಗಿದಂತೆ ಕಂಗೊಳಿಸುವುದು.

೭೨. (ಆ ನದಿಯ) ತೆರೆಗಳ ಹಲ್ಲುಗಳು, (ಕೆಂಪಾದ) ಚಿಗುರೆಲೆಗಳಿಂದ ತುಂಬಿದ  
ಕಂದರವೆ ತುಟಿ, ಪುಷ್ಪಪರಾಗದ ಪರಿಮಳವನ್ನು ಹರಡುತ್ತಿರುವ ಗಾಳಿಯೆ ಉಸಿರು  
ಆಗಲಾಗಿ ಇದೇನು ಭೂದೇವಿಯ ಬಾಯಿಯೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಆ ನದಿ ಚೆಲುವಾಗಿ  
ತೋರುವುದು.

ವ|| ಆ ನದಿಯ ಸುಂದರವಾದ ಉತ್ತರ - ದಕ್ಷಿಣ ತೀರದಲ್ಲಿ, ಆಕಾಶ ಗಂಗಾ-  
ತೀರದ ಹದಿನಾರು ಸ್ವರ್ಗಗಳಂತೆ ಹದಿನಾರು ನಾಡುಗಳುಂಟು. ಉತ್ತರ ತಟದ ವಪ್ರೆ,  
ಸುವಪ್ರೆ, ಮಹಾವಪ್ರೆ, ವತ್ಸಕಾವತಿ, ಗಂಧೆ, ಸುಗಂಧೆ, ಗಂಧಿಳೆ, ಗಂಧಮಾಳಿನಿ ಎಂಬ  
ನಾಡುಗಳಲ್ಲಿ -



ತಿಳಿಗೊಳನಬ್ಬಗಂಧಿಯದಜಾರಮೆ ಚಂಪಕಗಂಧಿ ಕಾನನಂ  
ಮಳಯಜಗಂಧಿ ಕೇಳಿ ನಗಸಾನು ಮೃಗೋದ್ಭವಗಂಧಿ ಕೆಯ್ವೊಲಂ  
ಕಳಮ ಕದಂಬ ಗಂಧಿಯನೆ ಸಾರಸುಖಾ<sup>೧</sup>ಮರ<sup>೨</sup>ಗೇಹಗಂಧಿ ಗಂ  
ಧಿಳ ವಿಪಯಂ ಸಮಸ್ತ ವಿಪಯಂಗಳ ವಲ್ಲಭನಪ್ಪದೊಪ್ಪದೇ

೬೩

ಮದನಂಗುಪ್ಪರವಟ್ಟಮಾಗದ ತಳಿರ್ಕಾಮಂಗೆ ಕೋದಂಡಮಾ  
ಗದ ಕರ್ವಂಗಭವಂಗೆ ಭಂಗುರಧನುಜ್ಯಾಲೇಖಿ ತಾನಾಗದು  
ನದ ಭೃಂಗಾವಳಿ ಚಿತ್ತಜಂಗೆ ಜಗಮಂ ಗೆಲ್ಲೀವ ಬಾಣಂಗಳಾ  
ಗದ ಪೂಗಳ್ಳಿಡಿದಾಗವೆಂಬ ವಿವಿಧೋದ್ಯಾನಂಗಳಾ ದೇಶದೊಳ್

೬೪

ಎಳಸುತ್ತಿರ್ಕುಂ ಪಿಕ್ಕಾ<sup>೩</sup>ಳಾಪೆಯರೆ<sup>೪</sup> ಕಳಿಕೆಗೊತ್ತುಕ್ಕದಿಂದಂ 'ಶುಕಶ್ಯಾ'  
ಮಳೆಯರ್ ಮಾಂಗಾಯ್ ಭೃಂಗಾಳಿಕೆಯ<sup>೫</sup>ರರಲ್ಲಿ<sup>೬</sup> ಚಂಚಚ್ಚಕೋರಾಕ್ಷಿಯರ್ತಾ  
ಮೆಳ<sup>೭</sup>ನೀರ್ಬೆಳದಿಂಗಳೊಳ್ ಬೆಂಚೆಗೆ ಸಮದಮರಾಳಾಂಗನಾಯಾನೆಯರ್ ಪೂ  
ಗೊಳಕುದ್ಯಾನಂಗಳೊಳ್ ಬರ್ಹಿಣ ಕಚಭರೆಯರ್ಕೇಳಿ ಮೇಳಕ್ಕೆ ನಿಚ್ಚಂ

೬೫

ಎಳನೀರಂ ಜಿನಮಜ್ಜನಕ್ಕೆ ಜಿನಪಾದಾಬ್ಜಕ್ಕೆ ಪೂವಂ ಫಳಾ  
ವಳಿಯಂ ಪೂಜೆಗೆ ತೋರಣಕ್ಕೆ ತಳಿರಂ ತಾಮಿತ್ತು ಪುಣ್ಯಪ್ರಭಾ  
ಫಲಮಂ ಪೇಷಿದ ನಾಡನಂದನವನಂ ಸಗ್ಗಕ್ಕೆ ಪೋದಂತೆ ಕ  
ಣ್ಣೊಳಿಕುಂ ನಂದನಮಲ್ಲದಂದು ಬನಕಂ ಸಗ್ಗಕ್ಕಮೇಂ ಸಮ್ದಂ

೬೬

೬೩. ತಿಳಿನೀರಿನ ಕೊಳಗಳೆಲ್ಲ ಕಮಲಗಂಧಿಗಳು, ತೋಟಗಳೆಲ್ಲ ಚಂಪಕಗಂಧಿ  
ಗಳು, ಕಾಡುಗಳೆಲ್ಲ ಮಲಯದ (ತ್ರೀಗಂಧ) ಗಂಧಿಗಳು, ಬೆಟ್ಟದ ಶಿಖರಗಳು ಕಸ್ತೂರಿ  
ಗಂಧಿಗಳು ಹೊಲಗದ್ದೆಗಳು ಬತ್ತದ ಸುಗಂಧವುಳ್ಳುವು- ಗಂಧಿಳ ನಾಡು ಸ್ವರ್ಗಲೋಕ  
ಸದೃಶವಾಗಿದ್ದುದರಿಂದ ಎಲ್ಲ ನಾಡುಗಳಲ್ಲಿ ಅದು ಶ್ರೇಷ್ಠವೆನಿಸಿರುವುದು ಸರಿಯಲ್ಲವೆ?

೬೪. ಮನ್ಮಥನಿಗೆ ವಿತಾನ ವಸ್ತ್ರವಾಗದ ತಳಿರು, ಕಾಮನ ಕೈಯ ಬಿಲ್ಲಾಗದ  
ಕಬ್ಬು, ಆತನ ಬಿಲ್ಲಿಗೆ ಚೆಲುವಾದ ಹೆದೆಯಾಗದ ದುಂಬಿಗಳು, ಮದನನಿಗೆ ಜಗತ್ತನ್ನೆ  
ಗೆದ್ದು ಕೊಡುವ ಬಾಣಗಳಾದ ಹೂಗಳು ತಮ್ಮಲ್ಲಿ ಎಂದಿಗೂ ಹುಟ್ಟಲಾರವೆಂಬ ಹೆಮ್ಮೆ  
ಯುಂಟು ಆ ದೇಶದ ಎಲ್ಲಾ ಉದ್ಯಾನಗಳಿಗೆ.

೬೫. ಕೋಕಿಲಕಂಠೆಯರು ಮೊಗ್ಗುಗಳನ್ನೂ, ಶ್ಯಾಮಲೆಯರಾದ ಚೆಲುವೆಯರು  
ಮಾವಿನಕಾಯಿಗಳನ್ನೂ, ಭೃಂಗಕುಂತಳೆಯರು ಹೂಗಳನ್ನೂ, ಚಕೋರನ ಮನೆಯವರು  
ಎಳನೀರೆಂಬ ಬೆಳ್ಳಿಂಗಳ ಬೆಂಚೆಯನ್ನೂ, ಹಂಸಗಮನೆಯರು ಹೂಗೊಳಗಳನ್ನೂ, ನವಿ  
ಲಿನ ಸೋಗೆಯಂತೆ ಮುಡಿಯುಳ್ಳ ಸೊಬಗೆಯರು ಕುಣಿದಾಟವನ್ನು ಬಯಸಿ ನಿತ್ಯವೂ  
ಅಲ್ಲಿಯ ತೋಟಗಳಿಗೆ ಉತ್ಸುಕರಾಗಿ ಬರುವರು.

೬೬. ತಮ್ಮ ಎಳನೀರನ್ನು ಜಿನಾಭಿಷೇಕಕ್ಕೂ ಹೂಗಳನ್ನು ಜಿನನ ಪಾದಪೂ  
ಜೆಗೂ, ಹಣ್ಣುಗಳನ್ನು ನೈವೇದ್ಯಕ್ಕೂ ತಳಿರನ್ನು ತೋರಣಕ್ಕೂ ನೀಡಿ- ಹೀಗೆ ಗಳಿಸಿದ

೧ ಚಾ (ಕಾ), ೨ ಳ (ಪ). ೩ ಳ ಪ್ರತತಿ (ಕ), ಳಾಪೆಯರೆ (ಕಾ), ೪ ಕಾವ್ಯಾ (ಕ), ೫ ರಲಗೆ  
(ಕ), ಲರಗೇ (ಕಾ), ೬ ಳೆ (ಕ, ಮ),

ವ|| ಎನೆ ಸೊಗಯಿಸುವ ಸುಗಂಧಿಗಳ ವಿಷಯಕ್ಕೆ ಭೂಷಣಮಾಗಿ

ಮುತ್ತಿನ ತೋರಣಂ ಗಜದ ನೆತ್ತಿಯ ಮುತ್ತುಗಳೆಲ್ಲ ಪಲ್ಲಕ್ಕೊ  
ಳ್ಳತ್ತಿದ ಪೋಲ್ವೆಯಂ ಪಡೆವ ಗೋಪುರ ಪಂಚಕಮಾಸ್ಕ<sup>೧</sup> ಮಾಗ<sup>೨</sup> ಮೆ  
ಯ್ವತ್ತಿರೆ ಪಾಯ್ಕು ಕುಂಭನಿಯ ಮೇಲೆ ಸುಧಾಧವಳಂ ಪ್ರತಾಪಮಂ  
ಪೊತ್ತುದದೊಂದು ಸಿಂಹಪುರಮೆಂಬ ಪುರಂ ಜ<sup>೩</sup>ನಘೋಷಗರ್ಜಿತಂ

೬೭

ಸುರತದ ಸುಗ್ಗಿ ಕಾಮನ ಸರಲ್ಲ ಪೂವಿನ ಪೊಯ್ತು ಮುತ್ತಿನಾ  
ಭರಣದ ಜೊನ್ನಮವ್ವಳಿಪ ನೀಳದ ಕಾಳದ ಮರ್ವು<sup>೪</sup> ಬೇಟ<sup>೫</sup>ದೊಂ  
ದುರಿಗಳ ಬೆಟ್ಟ ಬೇಸಗೆ ಸುರಾಗರಸಂಗಳಕಾರಮುಂಬು ತ  
ತುರವರದಲ್ಲಿ ಸಾತ್ವಿಕದ ಮೈಯಡುಕಂಗಳ ಮಾಗಿಯಾಗಳುಂ

೬೮

ವ|| ಆ ಪುರದ ಪರಮೇಶ್ವರನ ಪರಮ ಪುರುಷೋತ್ತಮಾವತಾರನವಾರಪಾರ  
ಗಂಭೀರನಪಾರ ಪುರುಷಾರ್ಥಪ್ರಸೂ [ತ]<sup>೬</sup> ಶೀತಳ ನಭಸ್ಥಳ ತಿಳಕ ತುಷಾರಕರ  
ಶಿಶಿರ ಶರದಭ್ರವಿಭ್ರಮ ದಶದಿಶಾಮುಖಮಂಡಲ ಮಂಡನೀಭೂತ ವಿಶದಯಶಃ  
ಪ್ರಹಾಸನನರ್ಹದ್ವಾಸನೆಂಬೊಂ

ಪುಣ್ಯಪ್ರಭಾವದಿಂದ ಸ್ವರ್ಗಕ್ಕೆ ಹೋದ ಈ ನಾಡಿನ ತೋಟವೆ ಇಂದ್ರನ ನಂದನವಾ  
ಯಿತೊ ಏನೊ! ಹಾಗಲ್ಲವಾದರೆ ಬನಕ್ಕೂ ಸ್ವರ್ಗಕ್ಕೂ ಏನು ಸಂಬಂಧ?

ವ|| ಹೀಗೆ ಕಂಗೊಳಿಸುವ ಸುಗಂಧಿಗಳನಾಡಿಗೆ ಅಲಂಕಾರವಾಗಿ -

೬೭. ಆನೆಯ ಮೇಲೆ ಆಕ್ರಮಣಮಾಡಿ ಸೀಳಿದಾಗ ಅದರ ನೆತ್ತಿಯ ಮುತ್ತುಗ  
ಳೆಲ್ಲ ತನ್ನ ಹಲ್ಲುಗಳಿಗೆ ಅಂಟಿಕೊಂಡುವೊ ಏನೊ ಎಂಬ ಹಾಗಿರುವ ಸಿಂಹಮುಖಕ್ಕೆ  
ಸದೃಶವಾದ ಐದು ಗೋಪುರಗಳಿಂದಲೂ ಸಿಂಹ ಗರ್ಜನೆಯಂತಿರುವ ಘನವಾದ ಘೋಷ  
ಣೆಗಳಿಂದಲೂ ಕೂಡಿ ಧವಳ ಪ್ರತಾಪವನ್ನುಳ್ಳ ಸಿಂಹಪುರವೆಂಬ ಪಟ್ಟಣವಿರುವುದು.

೬೮. ಸುರತಕ್ರೀಡೆಯ ಸುಗ್ಗಿ, ಕಾಮಬಾಣಗಳ ಸಂಧ್ಯಾಕಾಲ, ಮುತ್ತಿನಾಭರಣ  
ಗಳ ಬೆಳ್ಳಿಂಗಳು, ನೀಲರತ್ನದ ಕತ್ತಲೆ, ವಿರಹಾಗ್ನಿ, ಹೊತ್ತಿ ಉರಿಯುವ ಬೇಟದ ಬೇಸಗೆ,  
ರಾಗರಸದ ಮುಂಗಾರು, ಸಾತ್ವಿಕವಾದ ಮೈನಡುಕದ ಚಳಿಗಾಲ - ಇವು ಅಲ್ಲಿ ಸದಾಕಾ  
ಲವೂ ಇರುವುವು.

ವ|| ಪುರುಷೋತ್ತಮನ ಅಪರಾವತಾರನೆನಿಸುವವನೂ ಅಪಾರ ಸಮುದ್ರದಂತೆ  
ಗಂಭೀರನೂ ಪುರುಷಾರ್ಥದಿಂದ ಗಳಿಸಿದ ತನ್ನ ಧವಳ ಯಶೋವಿಸ್ತಾರದಿಂದ ಚಂದ್ರ  
ನನ್ನೂ ಶರತ್ಕಾಲದ ನಿರ್ಮಲ ಮೇಘಗಳನ್ನೂ ಅಲಂಕರಿಸಿದವನೂ ಆದ ಅರ್ಹದ್ವಾಸ  
ನೆಂಬವನು ಆ ಪುರಕ್ಕೆ ಅಧಿಪತಿಯಾಗಿರುವನು.

೧ ಧ (ಕಾ), ೨ ಶೂನ್ಯ (ಕಾ), ೩ ತೂಗ್ರ (ಮ), ೪ ಘ (ಕಾ), ೫ ಬೆಟ್ಟ (ಕ), ೬ ತಾ (ಕ,  
ಕಾ, ಮ).

ಮದನಂ ರೂಪಿಂಗೆ ದಾಸಂ ಮನೆಗೆ ನೈಪನ ಪುಣ್ಯೋದಯಂ ದಾಸನರ್ಕಂ  
ಮದವತ್ತೇಜಂಗೆ ದಾಸಂ ವಿಧುವದನಯಶಶ್ರೀಗೆ ದಾಸಂ ಕೃತಾಂತಂ  
ಕದನಕ್ರೋಧಕ್ಕೆ ದಾಸಂ ಗುರುಭುಜಕೆ ಜಯಂ ದಾಸನೆಂದಂದಂದಿಂ ನಾ  
ರ್ಪದೆದರ್ಹದ್ವಾಸ ಭೂಪಂಗರಸರೆಸಕದಿಂದಾಸೆಯಿಂ ದಾಸರಾದರ್

೭೯

ಪೂಸಲೈಯುರ್ಹದಂಭಿದ್ವಯ ಪರಿಚಯ ಪೂತೋತ್ತಮಂ ದಿವ್ಯಗಂಧಂ  
ಸೇಸಿಕೃಲ್ಲಂಧಶಾಲಕ್ಷತಶತ್ಮಮನಿತಂ ಪುಷ್ಪದಾಮಂ ತುಱುಂಬಲ್  
ಸೀಸಕ್ಕಿಂಬಾದುದೆಂಬದೆಲೆ ಕುಳವಟಿಯಂ ಬಂದ ದಾಸತ್ವಮರ್ಹ  
ದ್ವಾಸಂಗೇನಣ್ಣ ನಾಪ್ಪಿರ್ತನಮೆ ಸಕಳ ಪೃಥ್ವೀಪತಿ ಪ್ರಾರ್ಥನೀಯಂ

೭೦

ಜನಪತಿಯ ಪೆರ್ಮೆಗವನೊ

ವರ್ನೆ ದಾಸನೆ ದಾಸರೊಲ್ಲದವರಾರ್ ಜಗದೊಳ್

ಜನನುಂಡೊಲ್ಲದೆ ಬಿಸುಟಂ

ದ್ರನರೇಂದ್ರಾದ್ಯವಿಳರಾಜ್ಯಸುಖಮುಣ್ಣಿವರೊಳ್

೭೧

ನಿರ್ಹಾಸಂ ಕುಚಕಂಜಕುಟ್ಟಲಯುಗಂ ಮುಗ್ಧಾನನಂ ವರ್ಜಿತಾಂ

ತರ್ಹಾಸಂ ಕುಸುಮಚ್ಯುತಂ ಕಚಭರಂ ಕರ್ಣಂ ಕನತ್ಕರ್ಣಿಕಾ

ಬರ್ಹಭ್ರಷ್ಟಮೆನಲೈ ಶೋಕತಪ್ತಮಂ ನಿಃಕೋಶ ನಿರ್ಗಂಧಮಿ

ದರ್ಹದ್ವಾಸನ ವಿಡ್ಗಮೀವುದು ರಿಪುಸ್ತ್ರೀಯರ್ಗೆ ತಾಂ ರುಣ್ಯದೊಳ್

೭೨

೭೯. ಆತನ ರೂಪಕ್ಕೆ ಮನ್ಮಥನು ದಾಸ, ಮನೆಗೆ ಪುಣ್ಯೋದಯವು ದಾಸ, ತೇಜಸ್ಸಿಗೆ ಸೂರ್ಯನು ದಾಸ, ಯಶೋವೈಭವಕ್ಕೆ ಚಂದ್ರನು ದಾಸ, ಯುದ್ಧಕೋಪಕ್ಕೆ ಯಮನೇ ದಾಸ, ಮಹಾಬಾಹುಗಳಿಗೆ ಗೆಲವು ದಾಸ - ಹೀಗೆ ಇವರೆಲ್ಲರಿಂದ ದಾಸತ್ವವನ್ನು ಸಂಪಾದಿಸಿದುದನ್ನು ಕಂಡು ಭೂಮಿಯ ಅರಸರು ತಾವಾಗಿ ಅರ್ಹದ್ವಾಸನಿಗೆ ದಾಸ (ಅಧೀನ)ರಾದರು.

೭೦. ಅರ್ಹದ್ವಾಸನು ಲೇಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುವದು ಅರ್ಹಂತನ ಪಾದಪೂಜೆಯಿಂದ ಪವಿತ್ರವಾದ ದಿವ್ಯಗಂಧ; ಶೇಷಾಕ್ಷತೆಗಳು ಗಂಧಶಾಲಿಯ ಅಕ್ಷತೆಗಳು; ತಲೆಗೆ ಮುಡಿದು ಕೊಳ್ಳುವುದು ಅರ್ಹಂತನ ನಿರ್ಮಾಲ್ಯವಾದ ಹೂಮಾಲೆಗಳು ರಾಜರೆಲ್ಲ ಹಂಬಲಿಸುವಂತಹ ಈ (ದೇವ) ದಾಸತ್ವವು ಕುಲಪರಂಪರಾಗತವಾಗಿ ಅರ್ಹದ್ವಾಸನಿಗೆ ಬಂದಿರುವುದು ಸಾಮಾನ್ಯವೇ?

೭೧. ಅರ್ಹಂತನ ಘನತೆಗೆ ಅವನೊಬ್ಬನೆ ದಾಸನೆ? ಜನೇಂದ್ರನು ತಾನುಂಡು ಒಲ್ಲೆನೆಂದು ಬಿಸಾಕಿದ ಇಂದ್ರಪದವಿ, ರಾಜ್ಯಪದವಿ, ಮೊದಲಾದ ಸೌಖ್ಯಗಳನ್ನು ಉಣ್ಣುವವರಲ್ಲಿ ಆತನಿಗೆ ದಾಸರಲ್ಲದವರು ಯಾರು?

೭೨. ಕುಚಕುಟ್ಟಲಗಳು ನಿಸ್ತೇಜವಾಗಿವೆ; ಮುಗ್ಧಮುಖಗಳಲ್ಲಿ ನಗೆಯೆಂಬುದಿಲ್ಲ; ತಲೆಗೂದಲು ಹೂ ಮುಡಿಯದು; ಹೊಳೆಯುವ ಓಲೆ ಕಿವಿಯಿಂದ ಹೊರಟು ಹೋಗಿದೆ.

೧ ದ್ವ (ಕ). ೨ ರೋ (ಕಾ, ಮ), ೩ ರ (ಕಾ), ೪ ಕ (ಕಾ), ೫ ನ (ಕ), ೬ ಡ (ಕಾ),  
೭ ಮು (ಕ) ಲ ಮೆಂಬಿ (ಕಾ), ೮ ಮ (ಪ), ೧೦ ಕಾ (ಕೆ),

ಜಿನದತ್ತೆಯೆಂಬಳಾ ಭೂ  
ಪನ ಕುಲವಧು ತನ್ನ ದಾಸನೆಂದೊಸೆದು ಕರಂ  
ಜಿನನಿತ್ತ ಪುಣ್ಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯ  
ನನುಕರಿಸುವಳೆಸೆಯೆ ಸಿರಿಯೊಳಂ ಶೀಲದೊಳಂ

೭೩

ಮೊಲೆಬಿಣ್ಣೆ ಮುಜೆದಪುದೀ  
ಲಲನೆಯ ಬಡನಡುವಿದೆಂದು ಕುಸುಮಶರಂ ಕೆ  
ಯ್ವೊಲದಾಂಕೆಗೊಟ್ಟ ನೀಲದ  
ಸಲಿಗೆಯಿದೆನೆ ರೋಮರಾಜಿ ರಾಜಸಿ ತೋರ್ಕುಂ

೭೪

ಅಲರಾಗಿ ನಿರೀಕ್ಷಿಸಿ ಕಾ  
ದಲನಂ ಮುಗುಳಾಗಿ ಸೋಂಕಿದೆಡೆಯೊಳ್ ಕಾಮಂ  
ಗಲಸದೆ ಸರಳಾಗಿ ಪಳಂ  
ಚಲೆವುದು ತೊಳಪೆವಳಪಾಂಗಮಲರ್ಗಳ ಪಾಂಗಂ

೭೫

ಪೋ ವ್ರತಮಾವ ಪೆಂಡಿರೊಳಮಿದೊಡಮೇನೊ ವಿಳಾಸಮಾಂತ ನಿ  
ತೃವ್ರತಮಾಕೆಯೊಳ್ ಸೊಬಗುವೆತ್ತ ಗುಣವ್ರತ ಮಾಜಗದ್ ವಿಳಾ  
ಸವ್ರತಿ ಕೊಂಡ ದೇಶವಿರತಿವ್ರತಮಾ ನೃಪನತ್ತಿದೇಕ ಪ  
ತ್ನೀವ್ರತಮೆಯ್ ಸೂಚಿಸವೆ ಕಾಂತೆಯ ರೂಪಿನ ಪೆಂಪಿನೊಲೆಯಂ

೭೬

ಶತ್ರುಗಳ ಸ್ತ್ರೀಯರಿಗೆ ಈ ಅವಸ್ಥೆಯೇಕಾಯಿತು? ಒರೆಗಳಚೆ ಬಂದ ಅರ್ಹದಾಸನ  
ವಿಡ್ಗವು ಕರುಣೆಯಿಂದ ಇವರಿಗೆ ಶೋಕ ತಪಸ್ಸಿನ ದೀಕ್ಷೆ ನೀಡಿದೆ.

೭೩. ಆ ಅರಸನ ಧರ್ಮಪತ್ನಿ ಜಿನದತ್ತೆಯೆಂಬವಳು. ತನ್ನ ಭಕ್ತನೆಂದು ಜಿನನು  
ಅರ್ಹದಾಸನಿಗೆ ಅನುಗ್ರಹಿಸಿದ ಪುಣ್ಯಲಕ್ಷ್ಮಿಗೆ ಈಕೆ ಶೋಭೆಯಲ್ಲಿಯೂ, ಶೀಲದಲ್ಲಿಯೂ  
ಸದೃಶಳಾಗಿರುವಳು

೭೪. ಮೊಲೆಗಳ ಭಾರಕ್ಕೆ ಈ ಚೆಲುವೆಯ ತೆಳುನಡು ಮುರಿದು ಹೋದೀ  
ತೆಂದು ಶಂಕಿಸಿ, ಕಾಮನು ಅನಿಕೆಯಾಗಿ ನಿಲ್ಲಿಸಿದ ನೀಲರತ್ನದ ಶಲಾಕೆಯೊ ಏನೊ  
ಎಂಬಂತೆ ಆಕೆಯ ಹೊಕ್ಕುಳ ಮೇಲಿನ ರೋಮರೇಖೆ ಕಂಗೊಳಿಸುವುದು.

೭೫. ತನ್ನ ಕಾಂತನನ್ನು ನೋಡುವಾಗ ಅರಳಿದ ಹೂವಾಗಿ, ಸ್ಪರ್ಶಸುಖ ಪಡೆ  
ಯುವಾಗ ಮೊಗ್ಗಾಗಿ, ವರ್ತಿಸುವ ಆಕೆಯ ಉಜ್ವಲವಾದ ಕುಡಿನೋಟವು ಕಾಮನ  
ಬಾಣವಾಗಿ ಹೂವಿನ ಬೆಡಗನ್ನು ಸೋಲಿಸುವುದು.

೭೬. ವ್ರತ ಯಾವ ಸ್ತ್ರೀಯರಲ್ಲಿದ್ದರೇನು ಪ್ರಯೋಜನ? ಜಿನದತ್ತೆಯಲ್ಲಿ ನಿತ್ಯ  
ವಾಗಿರುವುದು ವಿಲಾಸದ ವ್ರತ. ಹೀಗೆ ನಿತ್ಯವಿಲಾಸವರಿಯದ ಆಕೆ ಕೈಕೊಂಡ ದೇಶವಿರ  
ತಿಯೆಂಬ ಗುಣವ್ರತ ಹಾಗೂ ಆಕೆಯ ಪತಿಯು ಪಾಲಿಸುತ್ತಿರುವ ಏಕಪತ್ನೀವ್ರತ-ಇವು  
ತಾವೇ ಜಿನದತ್ತೆಯ ರೂಪದ ಅಗ್ಗಳಿಕೆಯನ್ನೂ ಪ್ರೇಮದ ಘನತೆಯನ್ನು ಸೂಚಿಸುವುದಿಲ್ಲವೆ?

ವ|| ಅಂತು

ಮಂದಾರಮೊಂದು ಪುಟ್ಟುವ  
ಮಂದರಮುಂ ವಾರ್ಧಿವೇಲೆಯುಂ ಮಾಣಿಕಮೊ  
ಲೊಂದೊಗೆವ ರೋಹಣಾಚಳ  
ಮುಂ ಧರಿಯುಂ ದೊರೆಗೆವಂದ ಪತಿಯುಂ ಸತಿಯುಂ

೨೨

ವ|| 'ಅಂತಿಷ್ಟ' ವಿಷಯ ಕಾಮಭೋಗಗಳನುಭವಿಸುತ್ತಮಿರ್ಪಿನ  
ದೊಂದು ದಿವಸಂ

ಮುನಿಚರ್ಯಾಕಾಲಮೀ ಧಾರ್ಮಿಕಜ್ಞನಗೃಹಮಂ ಪುಣ್ಯಮೈಯರ್ಪ ಕಾಲಂ  
ಜಿನದತ್ತಾದೇವಿ ದಾನಂಗುಡುವ<sup>೧</sup> ಬವಸೆಯೊಳ್ಳಾಲಮೊ ಕಾಲಮಾರುಂ  
ಮನೆಯೊಳ್ ಸೂನಂಗಳಂ ಸಂಧಿಸದಿರಿಮಿರಿ<sup>೨</sup> ಮಾಚಾರದಿಂದೆಂದಾ ಪೃಥ್ವೀ  
ಜನಕೆಲ್ಲಂ ಸಾಜುವಂತೆನೊಗೆದುದೋ ಮಿಗೆ ಮಧ್ಯಾಹ್ನ ಶಂಖಪ್ರಸಾದಂ

೨೩

ಸದಮಳ ಪಾತ್ರಕ್ಷೇತ್ರದೊ  
ಳಿದು ಬಿತ್ತುವ ಪದದ ಪೊಟ್ಟು ಗೃಹಮೇಧಿಗದೇ  
ವುದೊ ಮಧ್ಯಾಹ್ನದ ಪೊಟ್ಟು  
ಲ್ಲದ ಪೊಟ್ಟುಂ ಬಂಜೆವೊಟ್ಟು ತಾನದು ಪೊಟ್ಟೀ

೨೪

೨೨. ಮಂದಾರಕ್ಕೆ ಜನ್ಮಭೂಮಿಯಾದ ಮಂದರಗಿರಿ ಹಾಗೂ ಸಮುದ್ರವಲ  
ಯಕ್ಕೂ, ಮಾಣಿಕದ ಜನ್ಮಸ್ಥಾನವಾದ ರೋಹಣಗಿರಿ ಹಾಗೂ ಭೂಮಿಗೂ ಆ ಗಂಡ  
ಹೆಂಡತಿ ಸರಿಸಮಾನವಾಗಿರುವರು.

ವ|| ಹೀಗಿರುವ ದಂಪತಿಗಳು ಸುಖಭೋಗಗಳನ್ನು ಅನುಭವಿಸುತ್ತ ಇರುವಾಗ  
ಒಂದು ದಿನ-

೨೩. "ಇದು ಮುನಿಗಳು ಚರಿಗೆಗೆ ಬರುವ ಸಮಯ; ಧಾರ್ಮಿಕ ಜನರ ಮನೆಗೆ  
ಪುಣ್ಯ ನಡೆದು ಬರುವ ಸಮಯ; ಜಿನದತ್ತಾದೇವಿ ದಾನೋದ್ಯೋಗದಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿರುವ  
ಸಮಯ; ಈ ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಯಾರೂ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಒಲೆ, ಬೀಸುಕಲ್ಲು, ಬೆಂಕಿ ಮೊದ  
ಲಾದ ಪಂಚಸೂನಗಳನ್ನು ಮುಟ್ಟಕೂಡದು" ಎಂದು ಲೋಕದ ಜನಕ್ಕೆಲ್ಲ ಡಂಗುರ  
ಹೊಡೆಯುವುದೂ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಮಧ್ಯಾಹ್ನ ಸೂಚಕ ಶಂಖ ಮೊಳಗಿತು.

೨೪. ಉತ್ತಮ ಪಾತ್ರವೆಂಬ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ (ದಾನವೆಂಬ ಬೀಜವನ್ನು) ಬಿತ್ತುವುದಕ್ಕೆ  
ಯೋಗ್ಯವಾದ ಸಮಯವೆಂದರೆ ಮಧ್ಯಾಹ್ನದ ಸಮಯವೇ. ಗೃಹಸ್ಥನಿಗೆ ಫಲಪ್ರದವಾ  
ಗುವ ಈ ಕಾಲವೇ ಸುಕಾಲ. ನಿಷ್ಫಲವಾದ ಕಾಲದಿಂದ ಏನು ಪ್ರಯೋಜನ?

೧ ದೊ (ಕಾ, ಮ) ೨ ಇಷ್ಟ (ಕಾ), ೩ ಸಿ (ಕ), ಸುತ್ತಿ (ಮ), ೪ ಜಿ (ಕ), ಜಿ ಬೆ (ಕ, ಮ),  
೫ ಸಿಡೆತಿಮಿರೆ (ಕ).

ವ|| ಅದಂ ಕೇಳ್ತು ಕಾರಮೊಬಗಂ ಕೇಳ್ತ ನವಿಲಂತೆ ನಲಿದು ಯತಿಗಳ  
ಪಾವನ ಪದಪದ್ಮಗಳಂಗಣಮಂ ಮೆಟ್ಟಿ ಪವಿತ್ರಂ ಮಾಲ್ವ ಪೊಜ್ಜಿದುದೆಂದು  
ಬೇಗಮಚ್ಚೆಗಳಂ ವಂದಿಸಿ ಬಸದಿಯಂ ಪೊಜ್ಜಮಟ್ಟರಮನೆಯ ಬಾಗಿಲ್ವಾಡದೊಳ್  
ವಿಭವಂಚರಿಸು ಬಂದಿರ್ವಳನ್ನೆಗಂ

ಹರಿಯುಂ ಕರಿಯುಂ ಪ್ರಲಿಯುಂ  
ಹರಿಣಿಯುಮೊಂದಾಗಿ ಮಚ್ಚೆ ಬೆಚ್ಚದೆ ಬೆನ್ನೊ  
ಳ್ಳರೆ ಗಡಣದೊಳಾ ನಗರ  
ಕರಣ್ಯದಿಂ ಚರಿಗೆಗೊಟ್ಟಂಗಜಮಲ್ಲಂ

೮೦

ಪೆಗಲೊಳ್ಳಕ್ಷಣ ಹಸ್ತಮೊಪ್ಪೆ ಸಸಿನಂ ವಾಮಂ ಕರಂ ತಾಗೆ ಗುಂ  
ಡಿಗೆಯಂ ದೃಷ್ಟಿಯುಗಪ್ರಮಾಣ ಪಥದೊಳ್ಳತ್ತೆತ್ತಲುಂ ಸೂಸದೊ  
ಲ್ಲಗೆ ನಿಷ್ಪಂದಮೆನಲ್ಪಪೂರ್ವತನುಕಣ್ಣಂ ಮುಟ್ಟುವಂತೆಯೊನೊ  
ಯ್ಗೆ ಕಾಲ್ಗಿಲ ಮುಟ್ಟಿ ಚಂದ್ರಗತಿಯಿಂ ಬಂದಂ ಮುನೀಂದ್ರೋತ್ತಮಂ

೮೧

ಒಂದುಂ ಪ್ರಾಣಿಗೆ ಭಯಮುಂ  
ದಂದುಗಮುಂ ನೋವುಮೆಯ್ ಬಾರದ ತೆಜದಿಂ  
ಬಂದಂ ಚರಿಗೆಗೆ ಬನದಿಂ  
ಮಂದಾನಿಲನಂತೆ ಕುಕ್ಕುಟಾಸನದೇವಂ

೮೨

ವ|| ಆ ಶಂಖಧ್ವನಿಯನ್ನು ಕೇಳಿ, ಮಳೆಗಾಲದ ಗುಡುಗನ್ನು ಕೇಳಿದ ನವಿಲಿ  
ನಂತೆ ಜಿನದತ್ತೆಯು ಹರ್ಷಿಸಿ, ಮುನಿಗಳ ಪಾದಸ್ಪರ್ಶದಿಂದ ಮನೆಯ ಅಂಗಳ ಪವಿತ್ರ  
ವಾಗುವ ಕಾಲವಾಯಿತೆಂದು ಅರಿತು, ಆರ್ಯರಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿ, ಬಸದಿಯಿಂದ ಹೊರ  
ಬಂದು ಅರಮನೆಯ ಬಾಗಿಲ ಬಳಿಗೆ ವೈಭವದಿಂದ ಬಂದಳು; ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ -

೮೦. ಆನೆಗಳೊಡನೆ ಸಿಂಹಗಳೂ, ಜಿಂಕೆಯೊಡನೆ ಹುಲಿಗಳೂ ಒಂದನ್ನೊಂದು  
ಸ್ನೇಹಗೊಂಡು ನಿರ್ಭಯವಾಗಿ ಕೂಡಿಕೊಂಡು ತಮ್ಮನ್ನು ಹಿಂಬಾಲಿಸಿ ಬರುತ್ತಿರಲಾಗಿ  
ಮನ್ಮಥ ವಿಜಯಿಯಾದ ಯತಿಯು ಕಾಡಿನಿಂದ ಹೊರಟು ಚರಿಗೆಗಾಗಿ ನಗರಕ್ಕೆ ಬಂದನು.

೮೧. ಬಲಗೈಯನ್ನು ಹೆಗಲ ಮೇಲಿಟ್ಟು, ಎಡಗೈಯಲ್ಲಿ ಕಮಂಡಲುವನ್ನು ಹಿಡಿ  
ದುಕೊಂಡು, ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ದಾರಿಯ ಮೇಲಲ್ಲದೆ ಬೇರೆಡೆಗೆ ಎಲ್ಲಿಯೋ ಹೊರಳಿಸದೆ,  
ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲಗೆ ಹೆಜ್ಜೆಯಿಡುತ್ತಾ ಚಂದ್ರಗತಿಯಿಂದ ಆ ಮುನೀಂದ್ರನು ಬಂದನು.

೮೨. ಒಂದು ಪ್ರಾಣಿಗೆಕೂಡ ಅಂಜಿಕೆಯಾಗಲಿ, ಅನಾನುಕೂಲವಾಗಲಿ, ನೋವಾ  
ಗಲಿ ಎಷ್ಟೂ ಒದಗದಂತೆ ಎಚ್ಚರ ವಹಿಸಿ ತಂಗಾಳಿ ಬಂದ ಹಾಗೆ ಕುಕ್ಕುಟಾಸನದೇವನು  
ಚರಿಗೆಗೆ ಬಂದನು

ಬಟಿಸಂದು <sup>೧</sup>ಮುದದೆ<sup>೨</sup> ಕಂಪಿಂ  
 ಗೆಟಲೆ ಮನಂ ಮೇಗೆ<sup>೩</sup> ನೆಗೆದ ಮಲಧಾರಿಗೆ ಮೆಯ್  
 ನೆಟಲಾದಳಿತತಿ ಪೀಲಿಯ  
 ತ<sup>೪</sup>ಟಿಯಂಬರದಲ್ಲಿ ಬರ್ಪ ತೆಟನಾಯ್ತಾಗಳ್

೮೩

ಅಡಿಗೇಟಪ ಜನಕ್ಕಾಗಳೆ  
 ಕುಡಲೆ ಸಹಸ್ರಾಕ್ಷಪದವಿಯಂ ಮುನಿ ಕೆಯ್ಯೋಳ್  
 ಪಿಡಿದಿರ್ಪಂತೆವೊಲೆಸೆದ  
 ತಿಡಿಮೊಪ್ಪವ ಹಲವು ಕಣ್ಣು ಪೀಲಿಯ ಕುಂಚಂ

೮೪

ಕಾಣಲಾರದ ಸೂಕ್ಷ್ಮ  
 ಪ್ರಾಣಿಗಳಂ ನೋಡಿ ನಡೆಯಲೆಂದಾ ಜೀವ  
 ತ್ರಾಣ ಕಾಲಂ<sup>೫</sup> ಕಣ್ಣಳೆ  
 ಮಾಣಿಕದಂತಾದುವೆನಿಸಿ ತೊಳಗಿದುವುಗುರ್ಗಳ್

೮೫

ಮುನಿಪತಿಯ ತೋರ್ಪ ಬ<sup>೬</sup>ರಿಯೆಲು  
 ವಿನ ಪು<sup>೭</sup>ದುವಿಂ<sup>೮</sup> ಬೂದಿವಾಜುತಿರ್ಪಿರವಿಂ ಕಾ  
 ಮನ ಸುಟ್ಟ ಕಾಡಿದನೆ ಕ  
 ಗನೆ ಗನಿತುದು ಮಲದ ಮಸಿಯ ಮಸಕ<sup>೯</sup>ದಿನಂಗಂ

೮೬

೮೩. ಪರಿಮಳಕ್ಕೆ ಮನಸೋತು ಮೇಲಕ್ಕೆ ನೆಗೆದ ದುಂಬಿಗಳ ಹಿಂಡು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಯತಿಯೊಡನೆಯೆ ಸಾಗಿ ಬರುತ್ತಿರಲಾಗಿ ಮಲಧಾರಿಯತಿಯ ಮೈಗೆ ನೆಳಲಾಗುವಂತೆ ನವಿಲುಗರಿಯ ಕೊಡೆಯೊಂದು ಅಂತರಿಕ್ಷದಲ್ಲಿ ನಡೆದು ಬರುತ್ತಿದೆಯೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಕಂಗೊಳಿಸಿತು.

೮೪. ಪಾದಕ್ಕೆ ಎರಗಿದ ಜನರಿಗೆ ತಟ್ಟನೆ ಸಹಸ್ರಾಕ್ಷ (ಇಂದ್ರ)ನ ಪದವಿಯನ್ನು ಕೊಡಲೆಂದು ಮುನಿಯು ಅದನ್ನು ಕೈಯಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದಿರುವನೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ, ಆತನ ಕೈಯಲ್ಲಿರುವ ಹಲವು ಕಣ್ಣಿನ ನವಿಲುಗರಿಯ ಕುಂಚ ಕಂಗೊಳಿಸಿತು.

೮೫. (ಮೇಲಿನಿಂದ) ಕಾಣಲಾರದ ಸೂಕ್ಷ್ಮಜೀವಿಗಳನ್ನು ನೋಡಿ ನಡೆಯಬೇಕೆಂದು ಆ ಜೀವರಕ್ಷಕನ ಕಾಲುಗಳು ತಾವೇ ಮಾಣಿಕದಂತಹ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ತಾಳಿದುವೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಆತನ ಕಾಲುಗುರುಗಳು ಧಳಧಳಿಸಿದುವು.

೮೬. ಆ ಮುನೀಂದ್ರನ ಮೈಯಲ್ಲಿ ಎದ್ದು ಕಾಣುವ ಬರಿಮೂಳೆಗಳೂ, ಬೂದಿ ಹಾರುತ್ತಿರುವ ಸ್ಥಿತಿಯೂ, ಇದ್ದಿಲಂತೆ ಕೂಡಿಬಿದ್ದ ಮೈಯಮೇಲಿನ ಕಪ್ಪುಮಲವನ್ನೂ ನೋಡಿದರೆ ಇದೇನೋ ಕಾಮನನ್ನು ಸುಟ್ಟ ಕಾಡೋ ಏನೋ ಎಂದೆನಿಸುವುದು.

೧ ಮುಂದೆ (ಕ, ಮ), ೨ ಲೆ (ಕ, ಮ), ೩ ಕ, (ಕ), ೪ ಲ್ಲ (ಕ, ಮ), ೫ ಪಿ (ಕಾ), ೬ ದಿಮಿ (ಕ), ದಿಲಿಂ (ಘ), ೭ ಳ (ಕ, ಮ),



ಉಲಿವ ದಯಾತರಂಗಿಣಿಯ ಪಾವಸೆ ಕರ್ಬುರ ಕಾಯದೀಪಕ  
ಜ್ವಲಮಮರ್ದಪಿಕ್ಕೊಂಡ ಶಮಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ಮೆಯ್ಯ ಮೃಗೋದ್ಯವಂ ತಪೋ  
ನಲ ನವಧೂಮಲೇಖಿಧೃತಿಪರ್ವತಲಗ್ನಘನಾಳಿ ಪಾಟಿ ಪೋ  
ಗಲೆ ಪೊಟಮಟ್ಟಿ ಪಾಪಮೆನಿಸಿತ್ತು ಮಲಂ ಮಲಧಾರಿದೇವನಾ

೮೭

ವ|| ಅಂತು ತನ್ನ ಪುಣ್ಯಮೆ ಬರ್ಪಂತು ಬರ್ಪ ಪರಮ ಋಷಿಯರಂ ಕಂ<sup>೧</sup>ಡಿದಿ  
ರೊಳ್ ಬರ್ಪ<sup>೨</sup> ನಿಧಾನಮಂ ಕಂಡಂತೆ ಕೃತಾರ್ಥಯಾಗಿ

ನ<sup>೩</sup>ಡೆಮಡಿ ಗಂಧವಕ್ಷತೆ ಫಲಾವಳಿ ಪೂವಿನ ಮಾಲೆ ಮುತ್ತು ಕ  
ನ್ನಡಿ ಕಲಶಂ ವಿಳಾಸಿನಿಯರರ್ಚನೆ ಮಂಗಳಗೀತ ಭೇರಿ ಬೆ  
ಳ್ಳೊಡೆ ಗುಡಿ ತೋರಣಂ ತೊಡಿಗೆ ಸೀಗುರಿ ಚಾಮರಮೆಂಬವೊಪ್ಪಮಂ  
ಕುಡೆ ಜಿನದತ್ತೆಯೇಂ ನಡೆದಳೋ ನಿಲಿಸಲ್ಪಲಧಾರಿದೇವನಂ

೮೮

\*ವ|| ಆ ಪ್ರಸ್ತಾವದೊಳ್

ಮಱಿದುಮದೊರ್ಮೆ ಲೌಕಿಕದ ವಾರ್ತೆಯನಾಡದ<sup>೪</sup> ಕೆತ್ತ ಬಾಗಿಲಂ  
ತೆಱಿಯದ<sup>೫</sup> ಭಾನುಮಸ್ತಮಿತನಾದೊಡೆ ಪೋಗದೆ ಮೆಯ್ಯನೊರ್ಮೆಯುಂ  
ತುಟಿಸದ<sup>೬</sup> ಕುಕ್ಕುಟಾಸನಕೆ ಸೋಲದ ಗಂಡವಿಮುಕ್ತ<sup>೭</sup> ವೃತ್ತಿಯಂ  
ಮ<sup>೮</sup>ಱಿಯದ ಘೋದುರ್ಧರ ತಪಶ್ಚರಣಂ ಮಳಧಾರಿದೇವನಾ

೮೯

೮೭. ದಯಾನಿದಿಯ ಮೇಲೆ ತೇಲುವ ಹಾವಸೆ, ದೇಹವೆಂಬ ದೀಪದ ಕಾಡಗೆ,  
ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ತಬ್ಬಿಕೊಂಡ ಶಮವೆಂಬ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ಅಂಗಲೇಪವಾದ ಕಸ್ತೂರಿ, ತಪೋ  
ಗ್ನಿಯ ಹೊಗೆಯ ಲೇಖಿ, ಧೈರ್ಯ ಪರ್ವತಕ್ಕೆ ಅಂಟಿಕೊಂಡು ಮೋಡಗಳ ಸಮೂಹ,  
ಹಾರಿಹೋಗಲೆಂದು ಹೊರಟ ಪಾಪ- ಎಂಬಂತಿತ್ತು ಮಲಧಾರಿದೇವನ ಮೈಯಮಲ.

ವ|| ಹೀಗೆ ತನ್ನ ಪುಣ್ಯವೆ ನಡೆದು ಬರುವಂತೆ ಬರುತ್ತಿರುವ ಮಹಾರುಷಿ  
ಗಳನ್ನು ಕಂಡು, ಎದುರಿಗೆ ಬರುವ ನಿಧಿಯನ್ನು ಕಂಡಂತೆ, ಕೃತಾರ್ಥಳಾಗಿ-

೮೮. ಹಾಸುವ ಹಡದಿ, ಗಂಧ, ಅಕ್ಷತೆ, ಫಲಗಳು, ಹೂಮಾಲೆ, ಮುತ್ತು,  
ಕನ್ನಡಿ, ಕಳಸ, ವಿಳಾಸಿನಿಯರ ನೃತ್ಯ, ಮಂಗಳಗೀತ, ಭೇರಿ, ಶ್ವೇತಚ್ಚಿತ್ರ, ಧ್ವಜ, ತೋರಣ,  
ಆಭರಣ, ಸೀಗುರಿ, ಚಾಮರ ಮೊದಲಾದುವುಗಳಿಂದ ಶೋಭಿಸುತ್ತ ಜಿನದತ್ತೆಯು ಮಲ  
ಧಾರಿದೇವನನ್ನು ಚರಿಗೆಗೆ ನಿಲ್ಲಿಸಲೆಂದು ಉತ್ಸುಕತೆಯಿಂದ ನಡೆದಳು.

ವ|| ಆ ಸಮಯದಲ್ಲಿ -

೮೯. “ಮರೆತು ಕೂಡ ಒಮ್ಮೆಯೂ ಲೌಕಿಕದ ವಿಷಯವನ್ನು ನುಡಿಯದ,  
ಮುಚ್ಚಿದ ಬಾಗಿಲನ್ನು ತೆರೆಯದ, ಸೂರ್ಯಾಸ್ತದ ನಂತರ (ಚರಿಗೆಗೆ) ಹೋಗದ, ತನ್ನ  
ಮೈಯನ್ನು ಒಮ್ಮೆಯೂ ತುರಿಸಿಕೊಳ್ಳದ, ಕುಕ್ಕುಟಾಸನಕ್ಕೆ ಬೇಸರಮಾಡಿಕೊಳ್ಳದ,

೧ ಸ (ಕ, ಪ), ೨ ಟ್ಟು (ಮ). ೩ ಡೇಳ್ತರ್ಪ (ಕ, ಮ), ೪ ಕ (ಕಾ, ಮ), \* ಈ ವಚನವು  
'ಕಾ' ಪ್ರತಿಯಲ್ಲಿಲ್ಲ. ೫ ದೆ (ಕಾ) ೬ ದೆ (ಕಾ), ೭ ದೆ (ಕ, ಕಾ), ೮ ಕ್ತಿ (ಕ, ಮ) ೯ ಮೆ (ಕ, ಮ).



ಮುನಿಪಂ ಚರ್ಯೆಗೆ ಪೋಗುತಿರ್ಪ ಪದದೊಳ್ಳೆಯಲ್ಲಿ ಪತ್ತಿದ್ ಪು  
 ಟ್ತಿನ ಪೋರಿಂ<sup>೧</sup> ಪೊಜಮಟ್ಟು ಪೋದ ಮಧುಪಂ ತನ್ನಿಂದೆ ತಾನಾಗಿ ಬ  
 ಪಿನಮೇಜಿಂಟು ದಿನಂಬರಂ ಕರುಣದಿಂ ಕೆಯ್ಯಕ್ಕಿಕೊಂಡಿದ್ ಯೋ  
 ಗನಿಯೋಗಂ ಮಲಧಾರಿದೇವ ಮುನಿಪಂಗಕ್ಕುಂ ಪೆಜರ್ಗಕ್ಕುಮೇ ೯೦

ವ|| ಎಂದೋದುವ ಮಂಗಳ ಪಾಠಕರ್ಗೆ ಮಂಗಳಭೂಷಣಂಗಳಂ ಮಚ್ಚುಗೊಟ್ಟು  
 ತಚ್ಚರಣಕಮಲಂಗಳಂ ವಿಮಲವಿಲೋಚನ ಮರೀಚಿಚ್ಚಟಾ<sup>೨</sup> ಚಂದನ ಚರ್ಚೆಗಳಿನರ್ಚಿಸುತ್ತ  
 ಮಿದಿವೆಂದು

ಅಲಿಯದೆ ಗೆಯ್ನೆನ್ನಿನಿಯನಾತನ<sup>೩</sup> ಮಾಡಿದ ದುರ್ವಿನೀತಿಯಂ  
 ಮಜಿಯೆನ<sup>೪</sup>ಗಟ್ಟಿಂ ಪುರುಷ ಭೈಕ್ಷಮನಿಕ್ಕು ದಯಾಪರತ್ವಮಂ  
 ಮಜಿ ಮಜುವಾ<sup>೫</sup>ತು ಬೇಡಗದಿವೆಂದು ಮನೋಜನ ಕಾಂತೆ<sup>೬</sup>ಕೂರ್ತು<sup>೭</sup> ಬಂ  
 ದೆಜಗುವ ಪಾಂಗಿನಿಂದೆಜಗಿದಳ್ಳಲಧಾರಿಯ ಪಾದಪದ್ಮದೊಳ್ ೯೧

ವ|| ಅಂತು ನಿಧಾನಕ್ಕೇಜಗುವ ದೀಪವರ್ತಿ<sup>೮</sup>ಯಂತೆಜಗಿ<sup>೯</sup> ತುಜುಗಿದರ್ಚನೆಗಳಿಂದರ್ಚಿಸಿ  
 ಗುರುಭಕ್ತಿಪೂರ್ವಕಂ ಬಂದಿಸಿ ನಿರ್ಮಲಮಪ್ಪ ನಿಮ್ಮಡಿಗಳೆಂಬರುಣಾಂಬುಜಗಳೆನ್ನ ಸದನಸದೋವರ  
 ದೊಳೊಂದು ಸಿರಿಯಂ ನಿಲಿಸ್<sup>೧೦</sup>ಲ್ಲೇಱ್ಱು<sup>೧೧</sup>ಮೆಂದು ದರಹಸಿತವದನಾರವಿಂದೆಯಾಗಿ

ಗಂಡವಿಮುಕ್ತವೃತ್ತಿಯನ್ನು ಮರೆಯದ ಕರೋರವಾದ ತಪಶ್ಚರಣವನ್ನು ಆಚರಿಸುವವನು  
 ಮಲಧಾರಿದೇವನು.

೯೦. ಈ ಮುನೀಂದ್ರನು ಚರಿಗೆಗೆ ಹೋಗುವ ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಈತನ ಮೈಯಲ್ಲಿ  
 ಹತ್ತಿಕೊಂಡಿದ್ದ ಹುತ್ತಿನ ಬಾಯಿಯಿಂದ ಒಂದು ದುಂಬಿ ಹೊರಕ್ಕೆ ಹೊರಟು ಹೋಯಿತು;  
 ಅದು ತಾನಾಗಿ ಮರಳಿ ಬಂದು ಹುತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಸೇರುವುದಕ್ಕೆ ಏಳೆಂಟು ದಿನ ಹಿಡಿಯಿತು.  
 ಅಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ ಈ ಮುನಿ ದಯಾಪರನಾಗಿ ನಿಶ್ಚಲನಾಗಿ ತಪೋಯೋಗದಲ್ಲಿ ಅದೇ  
 ಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ಉಳಿದುಬಿಟ್ಟನು. ಇಂತಹ ಯೋಗ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ ಮಲಧಾರಿದೇವನಿಗಲ್ಲದೆ  
 ಇನ್ನಾರಿಗಾದರೂ ಸಾಧ್ಯವೇ?”

ವ|| ಹೀಗೆಂದು ಹೊಗಳುವ ಮಂಗಳಪಾಠಕರಿಗೆ ಮಂಗಳಾಭರಣಗಳನ್ನು ಮೆಚ್ಚಾಗಿ  
 ಕೊಟ್ಟು, ಆ ಮುನಿಯ ಪಾದಕಮಲಗಳನ್ನು ತನ್ನ ನಿರ್ಮಲವಾದ ಕಣ್ಣೆಳಕೆಂಬ ಗಂಧಲೇ  
 ಪನದಿಂದ ಸತ್ಕರಿಸುತ್ತ, ಇದಿರುಗೊಂಡು-

೯೧. “ನನ್ನ ಗಂಡನು ತಿಳಿಯದೆ ಮಾಡಿದ ತಪ್ಪನ್ನು ಮರೆತುಬಿಟ್ಟು, ನನಗೆ ಪುರು  
 ಷಭಿಕ್ಷೆಯನ್ನು ಅನುಗ್ರಹಿಸು, ನಿನ್ನ ದಯಾಮಯತೆಯನ್ನು ತೋರು. ಇಲ್ಲವೆನ್ನ ಬೇಡ  
 ಸ್ವಾಮಿ” ಎಂದು ಕಾಮನ ಹೆಂಡತಿ ಭಕ್ತಿಯಿಂದ ಬಂದು ನಮಸ್ಕರಿಸುವಂತೆ, ಜಿನದ  
 ತೈಯು ಮಲಧಾರಿ ಮುನಿಯ ಪಾದಕಮಲಗಳಿಗೆ ಎರಗಿದಳು.

ವ|| ನಿಧಿಯನ್ನು ಹೂಳಿದ ಸ್ಥಾನದೆಡೆಗೆ ಬಾಗುವ ದೀಪದ ಕುಡಿಯಂತೆ, ಬಾಗಿ  
 ಹೇರಳವಾದ ಪೂಜಾದ್ರವ್ಯಗಳಿಂದ ಅರ್ಚಿಸಿ, ಭಕ್ತಿಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ನಮಸ್ಕರಿಸಿ “ನಿರ್ಮಲ

೧ ತ್ತಿ (ಕ, ಮ). ೨ ದಿಂ (ಪ). ೩ ಟ (ಕ, ಮ) ೪ ನು (ಕ). ೫ ಮೆ (ಕ, ಮ). ೬ ಮಾ (ಕ,  
 ಮ). ೭ ಬೆಚ್ಚಿ (ಕ, ಮ) ೮ ಯ ತೆಜದಿಂ (ಕ). ೯ ಲೆ ವೇಱ್ಱು (ಕಾ).

ನಿಲಿಸುವೊಡೆ ನಿನ್ನ ಪುರುಷಂ  
 ನಿಲಿಸುಗೆ ಮೇಣ್ಣಿನ್ನಿ ಪುತ್ರರುಳ್ಳೊಡವೆಮೋ  
 ಇಲಿಸುಗೆ ಪೆಂಡಿರ ಕೆಯೊಳ್  
 ನಿಲಲಳಿವರೆ ಪೇಟೆಮಬ್ಬ ಗಂಡವಿಮುಕ್ತರ್

೯೨

ವ|| ಎಂದು ಪರಮ ಮಹಿಮಾಪುರುಷನು ಪೋಪುದುಮಾ ಮಹಾಭಾಗ್ಯಗೆ ಭೋಗಾಂತರಾಯಂ ಮಾಡಿದ ನೋವುಂ ಮಕ್ಕಳಡೆಯದ ನೋವುಂ ಅಲಿಲನೊದವಿಸೆ ಮನಮಿಕ್ಕಿ ಮನ್ಮು<sup>೧</sup> ಮಿಕ್ಕು ಮಗುಳ್ಳು ಬರ್ಪಾಗಳೊಗ್ಗಂ ಮುರಿದು ಮೊಲೆಯೊಡಲಡ್ಡ ಸಾರ್ಚಿದ ಪುಲ್ಲೆ ಇರ್ದಂತೆ ಪರಿಚಯಕ್ಕೆ ಪರಿತಂದು ಕಡೆವಾಯವಾಲಂ ತೊಡೆಯೊಳ್ಳಡೆಗಾಲ್ಪೊಡೆದು ಕೊಣಕಿಡುವ ಕೊಣಸುಗಳಂ ಪಿಡಿದು ಮುದ್ದಾಡಿಸುತ್ತಂ ತಾಯ ಬಾಯ ಕುಡುಕಂ ಕೊಂಡು ನೇವುರದ ನುಣ್ಣರಕ್ಕೆ ಮರಳ್ಳ ಮರಳಬಾಳಕಂಗಳ ಪೊಗದೊಳ್ ಮುಗುಳ್ಳಗೆವಾಲಂ ಚೆಲ್ಲಿ ಚೆಲ್ಲವಾಡುತ್ತಂ ನವಿಲ್ವಾಣತಿಯ ಬೆನ್ನನೇಟೆ ಮಂಡೆಯ ಚೆಂಡಿಕೆಯಂ ಕರ್ಚಿ ಸೆಳೆವ ಸೋಗೆಯ ಮಲೆಯ ಮುದ್ದುತನಮಂ ಮುದ್ದು ಗುಣಂಗಳ ಬೆಳಗಂಬೆಳೆಮಿಂಚಿನ ಗೊಂಚಲಿಂ ಮುಂಡಾಡುತ್ತಂ ಮುನಿ<sup>೨</sup>ಯಾಡಿದ<sup>೩</sup> ಮಾತಿಂ ಮೊಳೆತುದೆನಿಪ ಪುತ್ರದೋಹಳದಿಂ ಸಮನಿಸಿದುದ್ದೀಪನಭಾವವೆಂಬ ಮರ್ದಿನ ಮಜಿಯಿಂ ಮಡಲ್ತು ನನೆ ಕೊನೆಯೋಗೆ ರಾಜಾಂಗಣದ ಕೆಲದ ಕುಲಚೈತ್ಯಾಲಯಮಂ ಬಳಸಿದ ಬನದೊಳಗಣ ಮಲ್ಲಿಕಾಮಂಟಪದ ಮುಂದಣ ತವ<sup>೪</sup>ಂಗದ ಲೋವೆಯ ಮುತ್ತಿನ ಮತ್ತವಾರಣದೊಳ್ ಕುಳ್ಳಿದುರ್ ಕಳಾಧರೆಯೆಂಬ ಕೆಳದಿಗಿಂತೆಂದಳ್

ವಾದ ನಿಮ್ಮ ಪಾದಕಮಲಗಳು ನನ್ನ ಮನೆಯೆಂಬ ಸರೋವರದಲ್ಲಿ ನಿಂತು ಒಂದು ಶೋಭೆಯನ್ನು ಒದಗಿಸಬೇಕು” ಎಂದು ಮೆಲ್ಲಗೆಯೊಡನೆ ಆಕೆ ನುಡಿಯಲಾಗಿ-

೯೨. “ನನ್ನನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದಾದರೆ ನಿನ್ನ ಗಂಡ ಬಂದು ನಿಲ್ಲಿಸಲಿ. ಅಥವಾ ನಿನಗೆ ಪುತ್ರರಿದ್ದರೆ ಅವರು ಬಂದು ನಿಲ್ಲಿಸಲಿ. ತಾಯೆ, ಗಂಡವಿಮುಕ್ತರು ಹೆಂಗಸರ ಪ್ರಾರ್ಥನೆಗೆ ನಿಲ್ಲುವುದುಂಟೆ?”

ವ|| ಎಂದು ನುಡಿದು ಹರಿಕೆಯಿತ್ತು ಆ ಮುನಿಶ್ರೇಷ್ಠರು ಹೊರಟುಹೋದರು. ಮುನಿಗಳಿಗೆ ಭೋಜನವಿಲ್ಲದಂತೆ ಮಾಡಿದನೆಂಬ ವೃಥೆಯೂ ತನಗೆ ಮಕ್ಕಳಿಲ್ಲವೆಂಬ ವೃಥೆಯೂ ಒಮ್ಮೆಲೆ ತೀವ್ರವಾಗಿ, ದುಃಖವುಕ್ಕಿ ಆಕೆ ಮರಳಿ ಬರುತ್ತಿರುವಾಗ, ಮುಖವನ್ನು ಹೊರಳಿಸಿ ಮರಿಗೆ ಮೊಲೆಯುಣಿಸುವ ಜಿಂಕೆಯ ಬಳಿಬಂದು ಕಟಬಾಯಿಯ ಹಾಲನ್ನು ತಾಯ ತೊಡಗೆ ಒರಸಿ ನೆಗೆದಾಡುವ ಮರಿಗಳನ್ನು ಹಡೆದು ಮುದ್ದಾಡುತ್ತ ತಾಯಿಯ ಬಾಯಿಯಿಂದ ಕುಟುಕನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು, ನೂಪುರದ ಇಂಪಾದ ಧ್ವನಿಗೆ ಮರುಳಾಗಿ ಬಂದ ಹಂಸದ ಮರಿಗಳನ್ನು ಕಂಡು ಮುಗುಳ್ಳಗೆಯ ಹಾಲನ್ನು ಚೆಲ್ಲಿ ವಿನೋದಗೊಳಿಸುತ್ತ, ಬಾಣತಿಯಾದ ನವಿಲಿನ ಬೆನ್ನೇರಿ ಅದರ ಜುಟ್ಟನ್ನು ಕಚ್ಚಿ ಎಳೆಯುತ್ತಿರುವ ಮರಿನವಿಲಿನ ಮುದ್ದುತನವನ್ನು ತನ್ನ ಮುದ್ದಾದ ಗುಣಗಳ ಬೆಳಗೆಂಬ ಎಳೆಯ ಮಿಂಚಿನ ಗೊಂಚಲಿಂದ ಮುಂಡಾಡುತ್ತ; ಮುನಿಯ ಮಾತಿನಿಂದ ಅಂಕುರಿಸಿದ ಪುತ್ರದೋಹಳದ ಉದ್ದೀಪನಭಾವವೆಂಬ ಅಮೃತವೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಚಿಗಿತು, ಹಬ್ಬಿ ವಿಸ್ತಾರ

೧ ನಗೆ (ಕಾ, ಮ). ೨ ನುಳ್ಳೊಡವಂ (ಕಾ). ೩ ನು (ಕ). ೪ ಯ (ಕಾ, ಮ) ಜಿ ದ (ಕ).

ಇವೆ ಬಾಯ್ತೆತ್ತಿಯಿಂ ಮುತ್ತುಂ  
ಪವಳಮುಮೀಯಸಿಯ ನುಡಿಯೆ ಸುರಿದಪುವೆಂಬಂ  
ತೆವೊಲಬಲೆ ನುಡಿಯೆ ಪಲ್ಲಳ  
ಭವಿಯುಂ ತುಟದಳಿರ ಕೆಂಪುಮೇಂ ಕೆಡವೆದುದೋ

೯೩

ಒಡನೆಯ ಚಕ್ರವಾಕಿ ಪೊಸವಾಣತಿ ಕೋಗಿಲೆಯೊ<sup>೧</sup>ತ್ತಿಲಿಂದು ಕೇ  
ಳ್ಳಡ ಗಿಳಿವೆಣ್ಣೆ<sup>೨</sup> ಪೊತ್ತಿನೊಳಗೆಯ್ಗೆ ನವಿಲ್<sup>೩</sup>ನೆ ತೀವಿ ಮಕ್ಕಳಂ  
ಪಡೆದುದ ನೋಡ ಸಾರಿಕೆಯ ಚೊಚ್ಚಲ ಶಾಬಕಮೋದಿದಪ್ಪದೀ  
ನಡೆದುದೆ ತಾಯ ಬೆನ್ನೊಳೆ ತಳರ್ನಡೆಯಿಂ ಕಳಹಂಸ ಪೋತಕಂ

೯೪

ಎನ್ನೋರಗೆಯಂಗನೆಯ  
ಕರ್ಣದಿಯಂ ನೋಡುವಂದದಿಂ ನೋಡಿದಪ  
ಪೊನ್ನ<sup>೪</sup> ಶಶಿ<sup>೫</sup>ಯಂತೆ ಮಿಸುಗುವ  
ರನ್ನದ ಮೊಳೆಯಂತೆ ತೊಳಪ ಮಕ್ಕಳ ಮೊಗಮಂ

೯೫

ಮರ್ವಿನ ಭಾಗ್ಯದಿಂ ಹಿಮಕರಾಭ್ಯುದಯಂ ತಡವಾದ ಕೇಡಿನಾ  
ಶಾರ್ವರಿ ಲೋಕಮಂ ಪೊರೆವ ಸಸ್ಯಸಮುದ್ಭವದೊಳ್ ವಿಳಂಬಮಾ  
ದುವರೆ ಮಿಕ್ಕ ಮೌಕ್ತಿಕಭವಂ ವ್ಯವಧಾನಮನಾಳ್<sup>೬</sup> ಶು<sup>೭</sup>ಕ್ತಿಯಾ<sup>೮</sup>  
ನೊ<sup>೯</sup>ರ್ವಳೆ ಕಾಲದೊಳ್ಳಲಕೆ ಬಾರದ ವಲ್ಲರಿಯಾದೆನೇಕೆಯೋ

೯೬

ವಾಗಲು ಅರಮನೆಯ ಅಂಗಳದಲ್ಲಿ ಬಸದಿಯ ಸುತ್ತಲಿರುವ ತೋಟದ ಮಲ್ಲಿಗೆಯ  
ಮಂಟಪದ ಮುಂದಿನ ಜಗಲಿಯ ಮುತ್ತಿನ ಮಂಡಪದಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು ಕಳಾಧರೆಯೆಂಬ  
ಸತಿಯೊಡನೆ ನುಡಿಯತೊಡಗಿದಳು.

೯೩. ಈ ಕೋಮಲೆಯ ಮಾತು ಬಾಯಿಂದ ಮುತ್ತುಗಳನ್ನು ಹವಳಗಳನ್ನು  
ಸುರಿಯುತ್ತಿರುವುದೋ ಏನೋ ಎಂಬಂತೆ ಆಕೆಯ ಹಲ್ಲುಗಳ ಕಾಂತಿಯೂ ತುಟಿಯ  
ಕೆಂಪೂ ಮನೋಹರವಾಗಿ ಹರಡಿದುವು.

೯೪. “ಇಕೋ! ಚಕ್ರವಾಕಿ ಹೊಸಬಾಣಂತಿ; ಕೋಗಿಲೆಗೆ ಇಂದು ಈರಿಲು  
(ಹೆತ್ತವಳಿಗೆ ಹನ್ನೊಂದನೆಯ ದಿನ ಮಾಡಿಸುವ ಮಂಗಳ ಸ್ನಾನ); ಹೆಣ್ಣು ಗಿಳಿಗೆ ದಿನ  
ತುಂಬಿ ಪ್ರಸವ ಕಾಲ ಬಂದಿದೆ; ನವಿಲು ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಹೆತ್ತಿದೆ ನೋಡು, ಸಾರಿಕೆಯ  
ಚೊಚ್ಚಲ ಮರಿ ಚೆಲುವಾಗಿ ನುಡಿಯುತ್ತಿದೆ. ಇಗೋ ಇಲ್ಲಿ ಕಳಹಂಸದ ಮರಿ ತನ್ನ ತಾಯಿಯ  
ಹಿಂದೆ ಹಿಂದೆ ದಟ್ಟಡಿಯಿಡುತ್ತ ನಡೆಯುತ್ತಿದೆ.

೯೫. ನನ್ನ ಓರಗೆ ವಯದ ಸ್ತ್ರೀಯರೆಲ್ಲ ಚೆನ್ನದ ಸಸಿಯಂತೆ ರತ್ನದ ಚಿಗುರಂತೆ  
ಕಾಂತಿಯುಕ್ತವಾದ ತಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳ ಮುಖವನ್ನು ಕನ್ನಡಿ ನೋಡುವಂತೆ ನೋಡುತ್ತಿರು  
ವರು.

೯೬. ಕತ್ತಲೆಯ ಭಾಗ್ಯಕಾಲದಲ್ಲಿ (ಕೃಷ್ಣ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ) ಚಂದ್ರೋದಯ ತಡವಾದ

೧ ಯೇ (ಕಾ). ೨ ಣ್ಣೆ (ಕ). ೩. ಲ್ಲ (ಕಾ) ೪ ಸಸಿ (ಮ). ೫ [ಳ್ಳ] ೬ ಸೂ (ಕ), ೭ (ಕಾ) ೮ ಯ  
(ಕ) ೯ ನೋ (ಕ).

ಪರಿಕಿಪೊಡಿದೆನ್ನ ತನುವ  
 ಲ್ಲರಿ ವಲ್ಲರಿಯಂತೆ ಪುಷ್ಪವತಿಯಾಗಿಯುಮೊ  
 ಪ್ಪಿರೆ ಫಳಕೆ ಬಾರದಂತಿದು  
 ಸುರಯಿಯೊ ಸಂಪಗಿಯೊ ಮೊಲ್ಲೆಯೊ ಮಲ್ಲಿಗೆಯೊ

೯೭.

ಕಾಳಿಗ ನಾಗನಂತೆ ಮುಡಿ ಬಂದುದು ತುಂಗಕಟೀತಟಂಬರಂ  
 ಬಾಳೆಗಳಂತೆ ಕಣ್ಣರಿದು ಬಂದುದು ಕೆನ್ನೆವರಂ ತೊಳಪ್ಪಿನಂ  
 ತೋಳ ಮೊದಲ್ವರಂ ಮಸಕದಿಂ ಮೊಲೆ ಬಂದುವಿದೆನ್ನ ಬೆಂಬರಂ  
 ಬಾಳಕಗರ್ಭಮಪ್ಪ ಬಸಿಜೀಕೆಯೊ ಬಾರದು ವಾರಿಜಾನನೇ

೯೮

ವನಿತೆ ಮೊಲೆಹಾಲ ಬಂಬ  
 ಲ್ವನಿಗಳೊ ನಸುನಗೆಯಿ ಮೊಳೆಗಳೊ ಪೊಳೆದಪುವೆಂ  
 ಬನಮೊಗದ ಪಲ್ಲಿನೊಪ್ಪುವ  
 ತನಯನ ನಗೆಮೊಗಮನೆಂದು ಪೇಟ್ಟುಂಡಪೆನೋ

೯೯

ನಿಜೆಯ ಸೆಜಂಗನೋಸರಿಸಿ ಕೆಂದಳದಿಂದಮೆ ಕೆರ್ಚಿಕೊಂಡು ತೊ  
 ಪಿಡಿದೊಗೆದೊಟ್ಟಿಲೊಂದೊಗೆದ ಪೆರ್ಮೊಲೆಯಂ ಬೆರಳಿಂದವುಂಕಿ ಬಾ  
 ಯ್ವೆಜಿಗಿದಿರಿಯೆ ಪಾಲ್ವೊರೆದ ನುಣ್ಣೆರಲಂ ಮೊಲೆಗೆತ್ತು ಪೀರ್ದು ಕ  
 ನ್ಣೆಜಿಯದ ಕಂದನೆಂದೆನಗೆ ಕಣ್ಣೆಜಿಯಿಪ್ಪನೊ ಮಂದಹಾಸಮಂ

೧೦೦

ರಾತ್ರಿಯಂತೆ, ಲೋಕಕ್ಕೆ ಜೀವನಾಧಾರವಾದ ಸಸ್ಯೋತ್ಪತ್ತಿ ತಡವಾದ ಕ್ಷೇತ್ರದಂತೆ, ಮುತ್ತು  
 ಗುವ ಭಾಗ್ಯವನ್ನು ಇನ್ನೂ ಪಡೆಯದಿರುವ ಚಿಪ್ಪಿನಂತೆ ನಾನೊಬ್ಬಳೆ ಏಕೆ ಹೀಗೆ ಕಾಲಕ್ಕೆ  
 ಸರಿಯಾಗಿ ಫಲಕ್ಕೆ ಬಾರದ ಬಳ್ಳಿಯಾದೆನೊ?

೯೭. ಬಳ್ಳಿಯಂತಹ ಈ ನನ್ನ ಶರೀರ ಪುಷ್ಪವತಿಯಾಗುತ್ತಿದ್ದರೂ, ಫಲವತಿ  
 ಯಾಗುವುದಿಲ್ಲವಲ್ಲ! ಇದೇನು ಸುರಗಿಯೊ, ಸಂಪಗಿಯೊ, ಮೊಲ್ಲೆಯೊ, ಮಲ್ಲಿಗೆಯೊ?

೯೮. ಕಾಳಿಂಗ ನಾಗನಂತೆ ನಿತಂಬದವರೆಗೆ ಮುಡಿ ಬೆಳೆದು ಬಂದಿತು; ಬಾಳೆ  
 ಮೀನಂತೆ ಇರುವ ಕಣ್ಣು ಕೆನ್ನೆಯವರೆಗೆ ಹೊಳೆಯುವಂತೆ ವಿಸ್ತಾರವಾಯಿತು; ತೋಳ  
 ಸಂಧಿಯವರೆಗೆ ಮೊಲೆಗಳು ಬೆಳೆದು ಬಂದುವು. ಮಗುವಿಗೆ ಆಲಯವಾಗುವ ಬಸಿರೇಕೆ  
 ಬಾರದೋ ನನಗೆ?

೯೯. ಮೊಲೆಹಾಲ ಹನಿಗಳೊ, ವೆಲ್ಲಗೆಯ ಮೊಳಕೆಗಳೊ ಎಂಬಂತೆ ಹೊಳೆ  
 ಯುವ ಎಳೆಯ ಹಲ್ಲುಗಳಿಂದ ಒಪ್ಪುವ ಮಗನ ನಗುಮೊಗವನ್ನು ನಾನೆಂದು ಕಂಡೇನು?  
 ಹೇಳು ಸಖಿ.

೧೦೦. ಸೀರೆಯ ಸೆರಗನ್ನು ಸರಿಸಿ ಅಂಗೈಯಿಂದಲೆ (ಮಗುವನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು,  
 ನೆತ್ತಿಯ ಮೇಲೆ ಊದಿ, ಅಕ್ಕರತೆಯಿಂದ ತೊರೆದ ತೋರ ಮೊಲೆಯನ್ನು ಬೆರಳಿಂದ

೧ ಗಿ (ಕ, ಪ). ೨ ಪಿ (ಕ). ೩ ಯೊ (ಕ). ೪ ಬೆ (ಕಾ, ಮ). ೫ ವ (ಕಾ) ೬ ಗಿ (ಕ, ಮ)  
 ೭ ಕ್ಕೆ (ಕ).

ಏತಿದಿವ್ಯ<sup>೧</sup> ಮೊಲೆಯನೊಲ್ಲದೆ  
 ಸೆಳೆದಿಡಿದೊಂದು ಮೊಲೆಯ ಮೇಲ್ಮೆ<sup>೨</sup> ಜಿಲ್ಲಿದೆ<sup>೩</sup>  
 ನೆಲೆಯನ ಕರಕಿಸಲಯಮಂ  
 ಕಣುಮಗನೆಂದಟ್ಟು<sup>೪</sup> ನೂಂಕಿ ಮೊಲೆಯುಂಡಪನೋ

೧೦೧

ಜಕ್ಕುಲಿಸಿ<sup>೫</sup> ನಗುತೆ ನೂಂಕಿ<sup>೬</sup> ಕೆ  
 ಲಕ್ಕಾರಮನುಣುತೆ ಮೊಲೆಯ<sup>೭</sup> ನೊಲಿದೆ<sup>೮</sup> ನ್ನ ಕುಚಾ  
 ಗ್ರಕ್ಕೆ ತಳತಳಿಸಿ ತೊಳಗುವ  
 ಮಕ್ಕಳ ಮಾಣಿಕವದೆಂದು ತೊಡವಾದಪುದೋ

೧೦೨

ಇದಿವರೆ ಗೆಜ್ಜೆಗಳುಲಿ<sup>೯</sup> ಗೊದ<sup>೧೦</sup>  
 ವಿದ ಕಂಕಣದುಲಿಗಳೆಸೆಯೆ ಬರ್ಪಾತ್ಮಜನಂ  
 ಮದಧಿಪನೆನ್ನಂ ತರ್ಕೆ  
 ಸಿದ ತೋಳಂ ತೆಗೆದದೆಂದು ತಟ್ಟಿಸುಗುಮೋ

೧೦೩

ನಮಗೋದಲಿಟ್ಟ ದಿವಸಮೆ  
 ಕುಮರಂ ತೋರ್ಪಂತೆ ತನ್ನ ಮತಿಯಂ ಸಿದ್ಧಂ  
 ನಮಸಿದ್ಧಂ ನಮಸಿದ್ಧಂ  
 ನಮಯೆಂದೆಂದೆನ್ನ ಮುಂದೆ<sup>೧೧</sup> ಬರೆ<sup>೧೨</sup> ದೋದುಗುಮೋ

೧೦೪

ಅಮುಕಿ ಕೂಸಿನ ಬಾಯಿಗೆ ಹಿಡಿಯಲಾಗಿ, ಹಾಲು ಮೆತ್ತಿಕೊಂಡ ನನ್ನ ಮೆದುವಾದ  
 ಬೆರಳನ್ನೆ ಮೊಲೆಯೆಂದು ಭ್ರಮಿಸಿ ಅದನ್ನೇ ಚೀಪುತ್ತ ಕಣ್ಣು ತೆರೆಯದೆ ಕಂದನು ಹೀಗೆ  
 ನನಗೆ ಮೇಲುನಗೆ ಹುಟ್ಟಿಸುವ ಕಾಲ ಎಂದು ಬಂದೀತು?

೧೦೧. ಉಂಡು ತೆರವಾದ ಮೊಲೆಯನ್ನು ಒಲ್ಲದೆ, ಇನ್ನೊಂದು ಮೊಲೆಯನ್ನು  
 ಉಣ್ಣಬೇಕೆಂದು ಬಯಸುವಾಗ, ಅದನ್ನು ಸೆರೆಹಿಡಿದಿದ್ದ ನನ್ನ ಪತಿಯ ಮೃದುವಾದ  
 ಕೈಯನ್ನು ಅಳುತ್ತ ನೂಕಿ ನನ್ನ ಕಂದನು ಅದನ್ನು ಉಣ್ಣುವ ಸಂದರ್ಭ ನನಗೆ ಎಂದು  
 ಒದಗೀತು?

೧೦೨. ಮೋಹಕವಾಗಿ ನಗುತ್ತ, ನನ್ನ ಕೊರಳ ಹಾರವನ್ನು ಆಚೆಗೆ ತಳ್ಳಿ ಮೊಲೆ  
 ಯುಣ್ಣುತ್ತ ನನ್ನ ಮೊಲೆದುದಿಗೆ ಮಾಣಿಕದಂತೆ ಅಲಂಕಾರವಾಗುವ ಮಗು ನನಗೆ ಎಂದಾ  
 ದೀತು?

೧೦೩. ಗೆಜ್ಜೆಗಳ ನಾದದೊಡನೆ ಕೈಗಡಗಗಳ ನುಣ್ಣಿನಿಗಳನ್ನು ಹೊಮ್ಮಿಸುತ್ತ ನಮ್ಮ  
 ಮುದ್ದುಮಗನು ಎದುರಿಗೆ ಬರಲಾಗಿ, ನನ್ನನ್ನು ಅಪ್ಪಿದ ತೋಳನ್ನು ತೆಗೆದು ನನ್ನ ಪತಿ ಆ  
 ಮಗುವನ್ನು ಅಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳುವ ದಿನ ಎಂದು ಬಂದೀತು?

೧೦೪. ಓದುವುದಕ್ಕೆ ತೊಡಗಿಸಿದ ದಿನವೆ, ತನ್ನ ಬುದ್ಧಿಯನ್ನು ತೋರುವಂತೆ

೧ ಇಜೆದಿಲೆದು (ಕ). ೨ ಏದಿ (ಕ), ಏ (ಕಾ). ೩ ಳುತೆ (ಕಾ). ೪ ನೂಂಕಿ ನಗುತೆ (ಕ, ಮ).  
 ೫ ನುಣುತೆ (ಕ, ಮ). ೬ ವಿಂದೊದ (ಮ), ಪಂಗೊದ (ಕಾ), ೭ ಯೆಂ (ಕಾ).

ಹೊಲೆಹೆಣ್ಣೆನಿಪೆನಗೆಂದು  
ನಿಲಯೊಲ್ಲದೆ ತೊಲಗಿ ಪೋಪ ಗಂಡವಿಮುಕ್ತ  
ಮಲಧಾರಿ ಸ್ವಾಮಿಗಳ  
ನಿಲಿಸುವ ಸತ್ತುತ್ತನೆನಗದೆಂದಾಡಪನೋ

೧೦೫

ವ|| ಗರ್ಭದ ಬಯಕೆಯಂತಿರ್ಕೆ ಗರ್ಭಮನೆ ಬಯಸುವಂತಾದುದೆಂದ ಜನದತ್ತಗೆ  
ಕಳಾಧರೆ ಇಂತೆಂದಳು

ನಂದನರೆನ್ನಯ ಪರೆಯದ  
ಸೌಂದರಿಯರ್ಗಾದರಾಗರೆನಗೆನ್ನದಿರಿ  
ನೊಂದಿರುಳೊಳ್ ತಡೆದುದಯಿಪ  
ನೊಂದಿರುಳೊಳು ತಡೆಯದುದಯಿಪಂ ತುಹಿನಕರಂ

೧೦೬

ವ|| ಇದನಾಚಾರ್ಯರಂ ಬೆಸಗೊಳ್ಳಂ ಬಿಜಯಂಗೆಯ್ಯುವನೆ ಬಸದಿಗೆ ವೋಗಿ  
ದೇವರುಮನಾಚಾರ್ಯರುಮಂ ಬಂದಿಸಿ ಬಟಿಯಂ ನಿಮಿತ್ತಂ ಜ್ಯೋತಿಗಳ್ಳೆ ಕೆಯ್ಯಗಳಂ ಮುಗಿದು

ಎಮ್ಮ ಕುಲಕ್ಕೆ ವೀತವ್ಯಜನಂ ಜಿನರಾಜನೆ "ದೈವ"ಮಾಗಿಯುಂ  
ನಿಮ್ಮಡಿಯನ್ನರುಂ ಗುರುಗಳಾಗಿಯುಮುತ್ತಮ ಪಾತ್ರದಾನದೊಳ್  
ಸಮ್ಮದ ಶೀಲನಪ್ಪ ಜಿನಶಾಸನ ದೀಪಕನಪ್ಪ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯೊಳ್  
ಸಮ್ಮತನಪ್ಪ ಪುತ್ರನೆನಗಾಗದ ಕಾರಣಮೇಂ ಮುನೀಶ್ವರಾ

೧೦೭

“ಸಿದ್ಧಂ ನಮಸಿದ್ಧಂ ನಮಸಿದ್ಧಂ ನಮ” ಎಂದು ಕುಮಾರನು ನನ್ನ ಮುಂದೆ ಬರೆದು  
ತೋರುವ ದಿನ ಎಂದು ಬಂದೀತು?

೧೦೮. ಹೊಲೆಹೆಣ್ಣೆನಿಸುವ ನನ್ನ ಪ್ರಾರ್ಥನೆಗೆ ನಿಲ್ಲದಹೋದ ಗಂಡವಿಮುಕ್ತ  
ಮಲಧಾರಿ ಸ್ವಾಮಿಗಳನ್ನು (ಚರಿಗೆಗೆ) ನಿಲ್ಲಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಸತ್ತುತ್ತನು ನನಗೆ ಎಂದು ಜನಿಸು  
ವನೋ!

ವ|| ಬಸಿರಾದ ಮೇಲಿನ ಬಯಕೆ ಒತ್ತಗಟ್ಟಿಗಿರಲಿ, ಬಸಿರನ್ನೆ ಬಯಸುವಂತಾ  
ಯಿತಲ್ಲವೆ” ಎಂದು ನುಡಿದ ಜನದತ್ತಗೆ ಕಳಾಧರೆ ಹೀಗೆಂದಳು -

೧೦೯. “ನನ್ನ ಓರಗೆಯ ಚೆಲುವೆಯರಿಗೆಲ್ಲ ಮಕ್ಕಳಾದರು; ನನಗೊಬ್ಬಳಿಗೆ ಆಗ  
ಲಿಲ್ಲ ಎಂದು ಕೊರಗಬೇಡಿ. ಒಂದು ರಾತ್ರಿ ಚಂದ್ರನು ತಡವಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿದರೆ, ಇನ್ನೊಂದು  
ರಾತ್ರಿ ಬೇಗನೆ ಹುಟ್ಟಿಯೆ ಹುಟ್ಟುತ್ತಾನೆ.

ವ|| ಈ ವಿಷಯವನ್ನು ಆಚಾರ್ಯರಿಂದ ಕೇಳಿ ತಿಳಿಯೋಣ. ದಯಮಾಡಿಸಿ”  
ಹೀಗೆನ್ನಲು ಬಸದಿಗೆ ಹೋಗಿ, ದೇವರಿಗೂ ಆಚಾರ್ಯರಿಗೂ ನಮಸ್ಕಾರ ಮಾಡಿ, ಆ  
ನಂತರ ಆ ನಿಮಿತ್ತ ಜ್ಯೋತಿಗಳಿಗೆ ಕೈಮುಗಿದು -

೧೧೦. “ಮುನೀಶ್ವರಾ, ನಮ್ಮವಂಶಕ್ಕೆ ಪಾಪದೂರನಾದ ಜಿನೇಂದ್ರನೆ ಕುಲದೈ  
ವವಾಗಿದ್ದು, ಪೂಜ್ಯರಾದ ನೀವೆ ಗುರುಗಳಾಗಿದ್ದರೂ, ಉತ್ತಮ ಪಾತ್ರಕ್ಕೆ ದಾನ ಮಾಡು

ವ|| ಎಂದ ಜಿನದತ್ತೆಗೆ ಮುಗುಳ್ಳಗೆ ನಗುತ್ತಮವರಿಂತೆಂದರ್

ತಪದಿಂ ಗುಣದಿಂ ಪುಣ್ಯಮ  
ನುಪಾರ್ಜಪರ್ವಲಬರಾ<sup>೧</sup>ದುವ<sup>೨</sup>ವರ್ಗಿಂದೀ ಭೂ  
ಮಿಪ ದಿವಿಜಭವನಮವರ  
ಲ್ಲಿ ಪುಟ್ಟದಿನ್ನೆಲ್ಲಿ ಪುಟ್ಟುವರ್ಪುತ್ರವತೀ

೧೦೮

ಇನಿತೇಕೆ ನಿಮ್ಮ ಮಜುಕಂ  
ತನಯಂ ನಿನಗಾಗಲೆಂದು ತಪಮಂ ಮಾಚ್ಚಾ  
ತನ ಮಜುಕಮೆ ಸಾಲದೆ ಪೇ  
ಟಿನನಂ ಪೂರ್ವಾಸೆ ಪಡೆಯಲೇಂ ಮಜುಗುಗುಮೆ

೧೦೯

\*ದಾನದ ಧರ್ಮದ ಫಲದಿಂ  
ಮಾನವತಿ ತಾನೆ ಪೋಗಿ ಪುಟ್ಟದೆ ಸುರಸಂ  
ತಾನಕ್ಕೆ ಬಯಸಿ ನಾಕದಿ  
ಮಾನದ ಪಾಸುಗಳ ಪೊರೆಗಳೇಂ ಬಯಸುಗುಮೋ

೧೧೦

ವ|| ಇದನೀಗಳಂತೆ ನಿನ್ನರಸನರ್ಹದ್ವಾಸನುಂ ಬೆಸಗೊಂಡೊಡೆ ಪೇಚ್ಚಿವು ಪೋಗಿ  
ಬೆಸಗೊಳ್ಳೆಂಬುದುಂ ಮಹಾಪ್ರಸಾದಮೆಂದು ಪೊಡವಟ್ಟು ಪೋಗುತ್ತಮೆ ಕಳಾಧರೆಯಂ  
ದೇವನನೊಡಗೊಂಡು ಬಾಯೆಂದು ಕಳಿಪಿ ತಾನಂತವುರಮಂ ಪೊಕ್ಕು ವಿಳಾಸನಿಳಯದೊಳಗಣ  
ಮಣಿಮಂಚದ ಕೆಲದ ಕಾಂಚನವಿಷ್ಣುರದೊಳ್ ಪರಿವಿಜ್ಞೆಯಾಗಿದರ್ಗಳನ್ನೆಗಂ

ವಂತಹ, ಜಿನಧರ್ಮ ದೀಪಕನಾದ, ಐಶ್ವರ್ಯಾದಿ ಪತಿಯಾಗುವ ಪುತ್ರನನ್ನು ಪಡೆ  
ಯುವ ಭಾಗ್ಯ ನನಗೇಕೆ ಬಾರದಾಗಿದೆ?”

ವ|| ಎಂದು ನುಡಿದ ಜಿನದತ್ತೆಗೆ ಮುಗುಳ್ಳಗುತ್ತ ಅವರು ಹೀಗೆ ನುಡಿದರು -

೧೦೮. “ತಪಸ್ಸಿನಿಂದಲೂ ಗುಣದಿಂದಲೂ ಪುಣ್ಯವನ್ನು ಗಳಿಸಿಕೊಂಡವರು  
ಹಲವರಾದರು. ಅವರಿಗಾಗಿಯೆ ಸ್ವರ್ಗಸಮಾನವಾದ ಈ ದಿವ್ಯವಾದ ರಾಜಭವನ ವಾ  
ಯಿತು. ಪುತ್ರರು ಹುಟ್ಟುವುದು ಈ ರಾಜರಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲದೆ, ಇನ್ನೆಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟುವರು, ತಾಯಿ?

೧೦೯. ನೀವು ಇಷ್ಟೇಕೆ ಮರುಗುವಿರಿ? ನಿಮಗೆ ಮಗನಾಗಬೇಕೆಂದು ತಪಸ್ಸು  
ಮಾಡುತ್ತಿರುವಾತನ ಮರುಗೆ ಸಾಲದೆ? ಹೇಳು ತಾಯಿ, ಸೂರ್ಯನನ್ನು ಹಡೆಯಬೇಕೆಂದು  
ಪೂರ್ವದಿಕ್ಕು ಮರುಗುವುದುಂಟೆ?

೧೧೦. ದಾನದ ಧರ್ಮದ ಫಲದಿಂದ ಪುಣ್ಯದ ಜೀವ ತಾನೆ ಹೋಗಿ ಸ್ವರ್ಗ  
ದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟುವುದಿಲ್ಲವೆ? ದೇವನೊಬ್ಬನು ತನ್ನಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಬೇಕೆಂದು ಸ್ವರ್ಗದ ಉಪಪಾದ  
ಶಯ್ಯೆ ಏನಾದರೂ ಬಯಸುವುದೆ?

ವ|| ಇದನ್ನು ಈಗ ಸ್ವಲ್ಪ ಮುಂಚೆ ನಿನ್ನಂತೆ ಬಂದು ಕೇಳಿದ ಅರ್ಹದ್ವಾಸನಿಗೂ  
ಹೇಳಿದೆವು. ಹೋಗಿ ಕೇಳಿಕೊ” ಹೀಗೆನ್ನಲಾಗಿ “ಅನುಗೃಹೀತಳಾದೆನೆಂದು” ನಮಸ್ಕರಿಸಿ  
ಹೋಗುತ್ತಲೆ ರಾಜನನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡು ಬಾರೆಂದು ಕಳಾಧರೆಯನ್ನು ಕಳಿಸಿ, ಜಿನದ



ಪ್ರಿಯನ ಬರವುಂತೆ ಚಿತ್ತ  
ಪ್ರಿಯವಾತನೆ ಬಂದಪಂ ಮನಸ್ತಾಪಮನತಿ  
ಶಯದಿಂ ಬಂದಾಟಿವವೋಲ್  
ನಯವೇಟೆ ಬೆಮರ್ತ ಮೆಯ್ಯೆ ದಕ್ಷಿಣಪವನಂ

೧೧೧

ವ|| ಎಂಬಿನಮಿನಿಯಳ ಮೊಗದತ್ತಲೆ ಕಣ್ಣಾಗಿ ಬರುತ್ತುಮರಸಂ ತನ್ನೊಳಿಂತೆಂದಂ  
ಕಿಟಿದನು<sup>೧</sup>ರಾಗ<sup>೨</sup>ಮಂ<sup>೩</sup> ಕಿಟಿ<sup>೪</sup>ದು ದುಮ್ಮನಮಂ ಕಿಟಿದೊಂದು ಹಾಸಮಂ  
ಕಿಟಿದ<sup>೫</sup>ಪಿಯಟ್ಟಿಯಂ ಕಿಟಿದು ಸಂತಸಮಂ ಕಿಟಿದೊಂದು<sup>೬</sup> ಖೇದ<sup>೭</sup>ಮಂ  
ಸೆಟಿವಿಡಿವೆನ್ನ ವಲ್ಲಭೆಯ ಮುದ್ದುಮೊಗಂ ವ್ಯಭಿಚಾರ<sup>೮</sup>ವಿಭ್ರಮಂ<sup>೯</sup>  
ಮೆಟಿದಪುದೋ ದಿನಾಗಮದ ರಾತ್ರಿವಿರಾಮದ ಪದ್ಧದಂದದಿಂ

೧೧೨

ವ|| ಎಂದು ಬಗೆಯುತ್ತುಂ ಬಂದರಸಂ ಸಿರಿಮಂಚಮನಳಂಕರಿಸಿ ಕುಳ್ಳಿಪ್ಪುದುಂ ಕಳಾಧರೆ  
ಮಣಿಮಯಮಾದ ಪೀಠಂ ಬೆಟ್ಟತ್ತಂಬಂತಿ<sup>೧</sup>ರಗಲೆ<sup>೨</sup> ನೂಂಕಿ ಮೆಲ್ಲಿದುವಪ್ಪ ತನ್ನ ನುಣ್ಣೊಡೆಗಳನರಸನ  
ಪಾದಪಲ್ಲವಕ್ಕೆ ಸಾರ್ಚಪಾಣಿಪಲ್ಲವಂಗಳಿಂ ಪಿಡಿಕ್ಕಿಸುತ್ತಮಿಪ್ಪುದುಮರಸನಿಂತೆಂದಂ

ಅರಸನ ನುಡಿ ಮುನ್ನಮೆ ಕ  
ರ್ಣರಸಾಯನ<sup>೧</sup>ಮದ<sup>೨</sup>ಮೇಲೆ ಸುತಲಾಭಕಥಾಂ  
ತ<sup>೩</sup>ರಸಮನೆ ಸರಸಿಜಾಸ್ಯೆಗೆ  
ಮರುಗಂ ಪೂತತ್ತು ಕರ್ಪು ಪಣ್ಣುದು ಪೆಟತೇಂ

೧೧೩

ತ್ತೆಯು ಅಂತಃಪುರವನ್ನು ಸೇರಿ, ವಿಲಾಸಗೃಹದ ರತ್ನಮಂಚದ ಬಳಿಯಿದ್ದ ಚಿನ್ನದ ಆಸನ  
ದಲ್ಲಿ ಕುಳಿತುಕೊಂಡಳು.

೧೧೧. ಪ್ರಿಯನ ಆಗಮನ ಮನಕ್ಕೆ ಪ್ರಿಯವಾದುದು. ಆತನೇ ಬರುವನು.  
ಬೆವರಿದ ಮೈಯನ್ನು ತಂಗಾಳಿ ಬಂದು ಆರಿಸುವಂತೆ, ಆತನ ತನ್ನ ಮನಸ್ತಾಪವನ್ನು  
ಆರಿಸುವನು.

ವ|| ಹೀಗೆಂದುಕೊಳ್ಳುವಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಪ್ರಿಯೆಯತ್ತಲೆ ಕಣ್ಣಾಗಿ ಬರುತ್ತಿದ್ದ ಅರಸನು  
ತನ್ನಲ್ಲಿಯೇ ಹೀಗೆಂದುಕೊಂಡನು -

೧೧೨. “ನಸು ಅನುರಾಗ, ನಸು ದುಗುಡ, ಕಿರಿಯದೊಂದು ನಗೆ, ಕಿರಿದೊಂದು  
ವ್ಯಥೆ, ಒಂದಿಷ್ಟು ಸಂತೋಷ, ಒಂದಿಷ್ಟು ಖೇದ ಇವೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಸೆರೆಹೆಡಿದ ನನ್ನ ಪ್ರಿಯೆಯ  
ಮುದ್ದು ಮುಖವು ರಾತ್ರಿ ಕಳೆದು ಅದೇ ಬೆಳಗಾಗುವ ಹೊತ್ತಿನ ತಾವರೆಯಂತೆ ಮನೋ  
ಹರವಾಗಿರುವುದು”

ವ|| ಹೀಗೆ ಯೋಚಿಸುತ್ತ ಬಂದ ಅರಸನು ಮಂಚದ ಮೇಲೆ ಸೊಗಸಾಗಿ  
ಕುಳಿತೊಡನೆ ಕಳಾಧರೆ ಬಂದು ರತ್ನಮಯವಾದ ಪಾದಪೀಠ ಬಿರುಸಾಗುವುದೆಂದು ಅದನ್ನು  
ಆಚೆಗೆ ತಳ್ಳಿ ಮೃದುವಾದ ತನ್ನ ತೊಡೆಗಳನ್ನು ಅರಸನ ಪಾದಗಳಿಗೆ ಪೀಠವಾಗಿಟ್ಟು,  
ಚಿಗುರಿನಂತೆ ಮೆದುವಾದ ತನ್ನ ಕೈಗಳಿಂದ ಒತ್ತುತ್ತಿರುವಾಗ, ಅರಸನು ನುಡಿಯತೊಡಗಿದನು.

೧೧೩. ಅರಸನ ಮಾತು ಮೊದಲೆ ಕಿವಿಗೆ ಅಮೃತವಾದುದು; ಅಲ್ಲದೆ ಈಗ

೧ ವ (ಕ, ಮ, ಪ). ೨ ನಾ (ಕ) ೩ ವ (ಕ). ೪ ಮಾನ (ಕ). ೫ ಸೆಟಿ (ಮ). ೬ ಯ (ಕ).  
೭ ದುಃಖ (ಮ). ೮ ವಿಭ್ರಮ (ಕಾ). ೯ ರಲೆ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೦ ವಾದ (ಮ). ೧೧ ಕ (ಮ).



ಅರಸಿಯ ವಕ್ತೃಪದ್ಮನಿನಿತೇಕೆಯೊ ಮಾಗಿಯ ಪದ್ಮದಂದದಿಂ  
ಕೊರಗಿದುದಿಂತಿದೇಕೆ ಮಧುವಂ ನೆಱಿ ಕಾಟಿದ ನೆಯ್ವಿಲಂದದೊಳ್  
ನೆರೆದುವು ನೀಳ್ ಕಣ್ಣೊಣ್ಣಿರ್ಗೊಲ್ಲದೆ ತಂಬುಲಮಂ ಪ್ರವಾಳದಂ  
ತಿರೆ ಪೊಳೆದಪ್ಪುದೊಪ್ಪುವರುಣಾಧರಮೇಕೆಯೊ ಪೇಟ್ಯಾಳಾಧರೆ

೧೧೪

ಬಾಡಿದ ದೇವಿಯ ತನುಲತೆ  
ಬಾಡಿಸುದುದು ನೋಡಿ ಬಾಡುವೆನ್ನಯ ಮೊಗಮಂ  
ಬಾಡಿ ಬಸವಳಿದು ಶಶಿಯಂ  
ಬಾಡಿಸಿದುತ್ತಳಿನಿಯಂತೆ ಮುನ್ನೇಸಳಿನೊಳ್

೧೧೫

ನೇರ್ವಡಿಸಿ ಪಿಡಿದ ಕರಿಯೆಳೆ  
ನೀವೊಂ<sup>೧</sup> ಚುಂಬಿಸುತ್ತ ನಾರಿಯ ನಾಣಿಂ  
ಸಾರ್ವ ಮೊಗಂ ಕಳ್ತೆಯಂ  
ಪೀರ್ವಮೃತಕರಂಬೊಲೋಪವಂ<sup>೨</sup> ನುಡಿಯಲೊಡಂ

೧೧೬

ವ|| ಎಂದರಸಂಗೆ ಕಳಾಧರೆ ಇಂತೆಂದಳ್

ಮಲಧಾರಿಸ್ವಾಮಿಗಳಂ  
ನಿಲಿಸಲೋದಲ್ಲಿ ದೇವಿಗವರಿಂತೆಂದರ್  
ನಿಲಿಸುಗೆ ನಿನ್ನಯ ಪುರುಷಂ  
ನಿಲಿಸುಗೆ ಮೇಣ್ಣಿನ್ನ ಪುತ್ರನು<sup>೩</sup>ಳ್ಳೊಡೆ ಸಾಧ್ವೀ<sup>೪</sup>

೧೧೭

ಪುತ್ರಪ್ರಾಪ್ತಿಯ ಸಮಾಚಾರ ಬೇರೆ ಎಂದ ಮೇಲೆ, ಅದನ್ನು ಕೇಳುವ ಕುತೂಹಲದಿಂದ  
ಜಿನದತ್ತಿಗೆ ಮರುಗ ಹೂತಂತಾಯಿತು, ಕಬ್ಬು ಹಣ್ಣು ಬಿಟ್ಟಂತಾಯಿತು. ಅಲ್ಲದೆ ಏನು?

೧೧೪. “ಕಳಾಧರೆಯೆ, ರಾಣಿಯ ಮುಖಕಮಲವು ಚಳಿಗಾಲದ ತಾವರೆಯಂತೆ  
ಇಷ್ಟೊಂದು ಬಾಡಿರುವುದೇಕೆ? ಮಕರಂದವನ್ನು ಸುರಿಸುವ ನೈದಿಲೆಗಳಂತೆ ಅಗಲವಾದ  
ಕಣ್ಣುಗಳೆರಡೂ ನೀರು ತುಂಬಿದುವೇಕೆ? ಹವಳದಂತಿರುವ ಈ ತುಟಿಗಳು ತಾಂಬೂಲ  
ವನ್ನು ತಿರಸ್ಕರಿಸಿರುವುದೇಕೆ? ಹೇಳು.

೧೧೫. ಅರುಣೋದಯ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಂತಿಹೀನವಾಗಿ ತಾನೂ ಬಾಡಿ, ಚಂದ್ರ  
ನನ್ನೂ ಬಾಡಿಸುವ ಉತ್ಪಲಿನಿಯ ಹಾಗೆ ರಾಣಿಯ ಬಾಡಿದ ಬಳ್ಳಿ ಮೈ ನನ್ನ ಮುಖವನ್ನು  
ಬಾಡಿಸಿತು.

೧೧೬. ಕೈಯಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಕರಿಯ ತಾವರೆಯನ್ನು ಚುಂಬಿಸುತ್ತ, ಇರುವ  
ಈಕೆಯ ಮುಖವು ನಾನು ಮಾತಾಡುತ್ತಲೆ ನಾಚಿಕೆಯಿಂದ ಕೆಳಬಾಗಲು, ಕತ್ತಲೆಯನ್ನು  
ಹೀರುವ ಚಂದ್ರನಂತೆ ಆಯಿತು”

ವ|| ಹೀಗೆಂದ ಅರಸನಿಗೆ ಕಳಾಧರೆ ಹೇಳಿದಳು -

೧೧೭. “ಮಲಧಾರಿ ಸ್ವಾಮಿಗಳು ಚರಿಗೆಗೆ ನಿಲ್ಲಿಸಹೋದಾಗ ನಿನ್ನ ಗಂಡನಾಗಲಿ,

೧ ಲ (ಕ). ೨ ಸಸಿ (ಕಾ, ಮ). ೩ ನೀ (ಕ, ಪ). ೪ ಯಳೆ (ಕ), ಯೆಳೆ (ಮ), ೫ ಪೋ  
(ಕಾ). ೬ ವುಂ (ಪ). ೭ ನ (ಕ, ಪ). ೮ ರು (ಕ, ಪ). ೯ ಲ್ಲೆಂ (ಕ, ಮ, ಪ).

ವ|| ಎಂಬಾ ಮುನಿವೃಂದಾರಕವಚನದಿನಾದ ಪುತ್ರದೋಹಳದಾಹಂ ದೇಹಮಂ ಕರಗಿಸೆ  
ಕರಮಬಿಲ್ಲುತುಂ<sup>೧</sup> ಕೆರೆಯುತುಮುಣ್ಣದೆ ಕುಡಿಯದಾಸೌತಯ್ಸಿದೊಡಂ ಸಂತಮಿರದಿರ್ದಪಳದೇಕೆನೆ

ಮುನಿ ಭಾಸ್ಕರನಿಂದಮೆ ಬ<sup>೨</sup>  
ದಿ<sup>೩</sup>ನಿಯ ಮನಃಸೂರ್ಯಕಾಂತದೊಳ್ಳುಟ್ಟಿದ ನಂ  
ದನದೋಹಳದಹನಂ ದೇ  
ವನ ಪಾಕ್‌ಚಂದ್ರಿಕೆಯಿನಲ್ಲದೇನಾಜುಗುಮೇ

೧೧೮

ವ|| ಎಂಬುದುಮರಸನರಸಿಗಿಂತೆಂದಂ

ಎನ್ನ ವಿಷಾದಮಲ್ಲದೆ ವಿಚಾರಿಸೆ ನಿನ್ನ ವಿಷಾದ<sup>೪</sup>ಮಲ್ಲಿ<sup>೫</sup>ದೇ  
ಕೆನ್ನ<sup>೬</sup>ತಿ<sup>೭</sup> ಭಿನ್ನಮಾಯ್ತು ಮಹಿಭಾರದಿನೆನ್ನ ಭುಜಂ ತನೂಜನೊ  
ವನ್ನಿನಗಾದೊಡಾ ಪೊಳೆಯನೆತ್ತಿ ಸುತಾದ್ರಿಗೆ ಬರ್ದನೆಂದು ತೋ  
ಳ<sup>೮</sup>ನ್ನಿಮಿರ್ದಪ್ಪೆನುಬ್ಬಿಗಮಿದೆನ್ನದೊ ನಿನ್ನದೊ ಪೇಟಿಃಪ್ರಿಯೇ

೧೧೯

ಅರ್ಣವವೃತ ಭೂಭರಮಂ  
ನಿರ್ಣಯಿಸುವ ಪುತ್ರನಲ್ಲಿ ಗತಿವಡೆಯಲೆ<sup>೯</sup> ಪೋ  
ಪರ್ಣರಪರಪುತ್ರಸ್ಯ ಗ  
ತಿನಾಸ್ತಿಯೆನಿಪ್ಪ ಪಾಕೃಮಾಯ್ತಾದುದಲೆಂ

೧೨೦

ಅಥವಾ ನಿನಗೆ ಮಗನಿದ್ದರೆ ಅವನಾಗಲಿ ನಿಲ್ಲಿಸಲಿ ಎಂದು ದೇವಿಗೆ ಅವರು ನುಡಿದರು.

ವ|| ಮುನಿಗಳ ಈ ಮಾತಿನಿಂದ ಉಂಟಾದ ಪುತ್ರದೋಹಳದ ತಾಪವು  
ದೇಹವನ್ನು ಕರಗಿಸಲಾಗಿ, ಅತಿಶಯ ದುಃಖದಿಂದ ಅಳುತ್ತ ಬಂದು, ಉಣ್ಣದೆ, ಕುಡಿಯದೆ,  
ಯಾರೂ ಹೇಳಿದರೂ ಸಮಾಧಾನವಾಗದೆ, ಹೀಗೆ ಆಗಿರುವಳು ಏಕೆಂದರೆ -

೧೧೮. ಮುನಿಯೆಂಬ ಸೂರ್ಯನಿಂದಾಗಿ ಮನಸ್ಸೆಂಬ ಸೂರ್ಯಕಾಂತಶಿಲೆ  
ಯಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದ ಪುತ್ರದೋಹಳವೆಂಬ ಬೆಂಕಿ, ದೇವಾ, ನಿನ್ನ ಮಾತಿನ ಬೆಳ್ಳಿಗಳಿಂದಲ್ಲದೆ  
ಆರುವುದುಂಟೆ?”

ವ|| ಹೀಗೆನ್ನಲಾಗಿ ರಾಜನು ರಾಣಿಗೆ ಹೀಗೆಂದನು -

೧೧೯. “ಮನದನ್ನೆಯೆ, ವಿಚಾರಿಸಿ ನೋಡಿದರೆ ಇದು ನನ್ನ ವಿಷಾದವಲ್ಲದೆ  
ನಿನ್ನದಲ್ಲ. ಏಕೆಂದರೆ ಈ ಭೂಮಿಯ ಭಾರವನ್ನು ಹೊತ್ತು ಹೊತ್ತು ನನ್ನ ಭುಜ ನುಗ್ಗಾಯಿತು.  
ನೀನೊಬ್ಬ ಮಗನನ್ನು ಹೆತ್ತೆಯೆಂದರೆ ಆ ಹೊರೆಯನ್ನೆತ್ತಿ ಮಗನೆಂಬ ಗಿರಿಯ ಮೇಲೆ  
ಅದನ್ನು ಇರಿಸಿ, ಬದುಕಿದೆನೆಂದು ನನ್ನ ತೋಳನ್ನು ನೀವಿಕ್ಕೊಳ್ಳುವೆನು. ಈಗ ಹೇಳು,  
(ಪುತ್ರಕಾಂಕ್ಷೆಯ) ಉದ್ವೇಗ ನಿನ್ನದೋ ಅಥವಾ ನನ್ನದೋ?

೧೨೦. ಸಮುದ್ರ ಪರೀತವಾದ ಭೂಮಿಯ ಭಾರವನ್ನು ನಿತ್ತರಿಸುವ ಮಗನಿಲ್ಲ

೧ ತ್ತುಂ (ಕ, ಮ). ೨ ಕ (ಮ), ೩ ಬು (ಕಾ), ೪ ದ್ಧಿ (ಕಾ). ೫ ವಲ್ಲಿ (ಮ), ದಲ್ಲಿ (ಕ).  
೬ ವಿ (ಮ). ೭ ಳ್ಲ (ಕ). ೮ ದೆ (ಕ, ಮ).

ವ|| ಸದ್ಧರ್ಮಲಾಭಮುಂ ಸತ್ಪುತ್ರಲಾಭಮುಮುಭಯಂ ಭವಹಿತಕರಂ ಮರಡುಮುಂ  
ಪಡೆಯದನೆರಡಹಿಂ ಕೆಟ್ಟನೆರಡಿಲ್ಲದಾನುಮಿದನೆ ಚಂತಿಸಿ ಸೊಡರಿದಂತೆ ಕಟ್ಟಲೆಯುಂ ತೊಡುವುದು  
ಮೂರ್ಖಂಗಮೊಳಗಾಗಿಲೆಂದು ಪೋಗಿ ನಮ್ಮ ಕುಲಗುರುಗಳಪ್ಪ ನಿಮಿತ್ತಜ್ಯೋತಿಗಳ ಚರಣನಖ  
ಜ್ಯೋತಿಗಳ್ಗೆ ಕಟ್ಟಲೆಯುಂ ಕಳೆಯದೆಇಗುವಂತೆಆಗಿ ಬೆಸಸಿಮೆಂದು ಬೆಸಗೊಂಡೊಡೆ ದತ್ತಾವಧಾನರಾಗಿ  
ನಮೋಸ್ತುಗಳ್ಳಿ ಮಿತ್ತಮುಂ ನಿಶ್ಚಯಿಸಿ ನೋಡಿ

ಹರಿವಂತೋದಿತ ವಿಕ್ರಮಂ ವಿವಿಧ ವಿದ್ಯಾತೀರ್ಥಹಂಸಂ ಸುಧಾ  
ಕರಶೀಲಂ ವಸುದೇವ ಕೇಳಿನಿಳಯಂ ನಾನಾ ನಯೋಪಾಯ ಭಾ  
ಸುರ ಭಾಗ್ಯೋದಯ ಪದ್ಮನಾಭನಿಭರಾಮಾಕಾರಮಂತ್ರಂ ನಿಜಾ  
ಚರಿತೋಚ್ಚಾರಿತ ನೇಮಿನಾಥಚರಿತಂ ಸೌಜನ್ಯಜನ್ಮವ್ರತಂ

೧೨೧

ವ|| ಇದು ಮೃದುಪದಬಂಧಬಂಧುರ ಸರಸ್ವತೀಸೌಭಾಗ್ಯಭೃಂಗ ಭಂಗಿನಿ ನಿಧಾನ  
ದೀಪವರ್ತಿ ಚತುರ್ಭಾಷಾ ಕವಿಚಕ್ರವರ್ತಿ ನೇಮಿಚಂದ್ರ ಕೃತಮುಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರತಾಪ ಚಕ್ರವರ್ತಿ  
ವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವ ಪ್ರಸಾದಾಸಾಧಿತ ಮಹಾಪ್ರಧಾನ ಪದವೀವಿರಾಜಿತ ಸೆಜ್ಜೆವಳ್ಳ ಪದ್ಮನಾಭದೇವ  
ಕಾರಿತಮಪ್ಪ ನೇಮಿನಾಥಪುರಾಣದೊಳ್ ಪ್ರಥಮಾಶ್ವಾಸಂ

ದಿದ್ದರೆ ಅರಸರು ಸದ್ಗತಿಯನ್ನು ಪಡೆಯದೆ ಹೋಗುವರು. ಪುತ್ರನಿಲ್ಲದವನಿಗೆ ಸದ್ಗತಿಯೂ  
ಇಲ್ಲ ಎಂಬ ಮಾತು ಅದಕ್ಕೆ ಹುಟ್ಟಿತು.

ವ|| ಸದ್ಧರ್ಮ ಪ್ರಾಪ್ತಿಯೂ, ಸತ್ಪುತ್ರ ಪ್ರಾಪ್ತಿಯೂ ಇಹಪರಗಳೆರಡಕ್ಕೂ  
ಹಿತಕರವಾಗುತ್ತವೆ. ಇವೆರಡನ್ನೂ ಪಡೆಯದವನು ಇಹಪರವೆರಡಕ್ಕೂ ಬಾಹಿರನಾಗುವನು.  
ನಾನೂ ಇದನ್ನೇ ಯೋಚಿಸಿದ್ದೇನೆ. ದೀಪವಿದ್ಯಾಗಲೂ ಕತ್ತಲೆಯನ್ನು ಅನುಭವಿಸುವುದು  
ಮೂರ್ಖನಲ್ಲಿ ಕೂಡ ಕಾಣದ ವಿಷಯವೆಂದು ತಿಳಿದು ನಮ್ಮ ಕುಲಗುರುಗಳಾದ ನಿಮಿತ್ತ  
ಜ್ಯೋತಿಗಳ ಪಾದದುಗುರುಗಳೆಂಬ ಜ್ಯೋತಿಗಳಿಗೆ ಕತ್ತಲೆಯನ್ನು ಕಳೆಯಿರಿ ಎಂದು  
ಎರಗುವಂತೆ ಎರಗಿ, ಅವರನ್ನು ಕೇಳಿಕೊಂಡೆನು, ಆ ಪೂಜ್ಯರು ಚಿತ್ತಗೊಟ್ಟು ನಿಮಿತ್ತವನ್ನು  
ಸರಿಯಾಗಿ ಪರಾಮರ್ಶಿಸಿ ನೋಡಿ ಹೀಗೆಂದರು -

೧೨೧. “ಹರಿವಂಶ ಸಂಭವನೂ ಉದಿತೋದಿತ ಪರಾಕ್ರಮವುಳ್ಳವನೂ ವಿವಿಧ  
ವಿದ್ಯಾಪ್ರವೀಣನೂ, ಚಂದ್ರನಂತೆ ತಂಪೆರೆಯುವವನೂ, ಐಶ್ವರ್ಯಕ್ಕೆ ಆಶ್ರಯನಾದವನೂ,  
ಅನೇಕ ಬಗೆಯ ನಯೋಪಾಯಗಳುಳ್ಳವನೂ, ಭಾಗ್ಯವಂತನೂ ವಸುದೇವನಂತೆ  
ಮನೋಹರವಾದ ರೂಪವನ್ನೂ ಮಂತ್ರಶಕ್ತಿಯನ್ನು ಹೊಂದಿದವನೂ ಆಚರಣೆಯಿಂದ  
ನೇಮಿಸಿದರೆ ನೇಮಿನಾಥನಿಗೆ ಸರಿಸಮನೆನಿಸುವವನೂ ಸೌಜನ್ಯ ಹುಟ್ಟುಗುಣವಾಗಿರು  
ವವನೂ

|| ಪ್ರಥಮಾಶ್ವಾಸಂ ||

೧ ವಹಿತಮ (ಕಾ). ೨ ನಂದೆರ (ಕ, ಮ). ೩ ಳಿನಿ (ಕಾ). ೪ ವ್ಯಂಗ್ಯ (ಪ). ೫ ನಾ (ಕಾ, ಮಾ)  
೬ X (ಕಾ) ೭ X (ಕ).

## ದ್ವಿತೀಯಾಶ್ವಾಸಂ

ಶ್ರೀರಮಣೇಶ್ವರಯನತಿ ಗಂ  
ಭೀರಂ ಭುವನೈಕದಾನಿ ಧೀರೋದಾತ್ತಂ  
ಸಾರಸ್ವತಪಾರಂ ಶೃಂ  
ಗಾರಾಮೃತಸೇತು ಸುಕವಿಕಂಠಾಭರಣಂ

೧

ವಿನಯನಿಧಿ ಭಾಗ್ಯವಂತಂ  
ಜಿನಶಾಸನದೀಪಕಂ ಪ್ರತಾಪಿ ಸುವಿಜ್ಞಾ  
ತನಯನುದಾತ್ತಂ ತಡೆಯದೆ  
ನಿನಗಾದಪನೆಂದು ಬೆಸಸಿದರ್ವನಜನಮುಖೀ

೨

ಕರತಳದ ಮುತ್ತನಟಿವಂ  
ತಿರೆ ಮುನಿಪಂ ಚಿಹ್ನೆ ಲಕ್ಷಣಾಂಗಸ್ವಪ್ನ  
ಸ್ವರ ಭೌಮ ವೃಂಜನಮಂ  
ತರಿಕ್ಷಮೆಂಬೀ ನಿಮಿತ್ತಮೆಂಟುಮನಟಿವರ್

೩

ವ|| ಮತ್ತಮವರಿದೊಂದು "ಕೂನು"ಮಂ ಪೇಜ್ಜಿರ್ ನಿನ್ನ ಮೊಲೆಗೆಲದೊಳ್  
ಚಿನ್ನದಗಲದ ಪೊನ್ನಬಣ್ಣದ ಮತ್ತಿ ಮತ್ತೆನಿಸದೆ ಮೂಡಿದುದು ಗಡ ತೋಪಿಂದು ನೋಡುವಾಗಳ್

೧. ಐಶ್ವರ್ಯಾಧಿಪತಿಯೂ, ಗಂಭೀರನೂ, ಲೋಕೈಕದಾನಿಯೂ,  
ಧೀರೋದಾತ್ತನೂ ಸಾರಸ್ವತ ವಿದ್ಯಾಪಾರಂಗತನೂ ಶೃಂಗಾರಾಮೃತಕ್ಕೆ ಸೇತುವೆನಿಸುವವನೂ  
ಸತ್ಯವಿಗಳಿಗೆ ಕಂಠಾಭರಣನೂ

೨. ಅತ್ಯಂತ ವಿನಯಶಾಲಿಯೂ ಭಾಗ್ಯಶಾಲಿಯೂ ಜಿನಶಾಸನವನ್ನು  
ಬೆಳಗುವವನೂ ಪ್ರತಾಪಿಯೂ ಪ್ರಾಜ್ಞನೂ ಉದಾತ್ತ ಗುಣವುಳ್ಳವನೂ ಎನಿಸುವ ಮಗನು  
ನಿನಗೆ ಹುಟ್ಟುವನೆಂದು ಅವರು ಹೇಳಿದರು.

೩. ಚಿಹ್ನೆ, ಲಕ್ಷಣ, ಅಂಗ, ಸ್ವಪ್ನ, ಸ್ವರ, ಭೌಮ, ವೃಂಜನ ಮತ್ತು ಅಂತರಿಕ್ಷ  
ಎಂಬ ಎಂಟೂ ನಿಮಿತ್ತಗಳನ್ನು ಆ ಮುನೀಂದ್ರರು ಅಂಗೈಯಮುತ್ತಿನಂತೆ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ  
ಅರಿತು ನೋಡಬಲ್ಲರು.

ವ|| ಮತ್ತು ಇದೊಂದು ಗುರುತನ್ನೂ ಅವರು ಹೇಳಿದರು. ನಿನ್ನ ಮೊಲೆಯ  
ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಚಿನ್ನದ ನಾಣ್ಯದಷ್ಟು ಅಗಲವಾದ ಹೊಂಬಣ್ಣದ ಮತ್ತಿ ಮೂಡಿರುವುದಂತೆ  
ತೋರಿಸು ನೋಡೋಣ" ಎಂದು ನೋಡುವಾಗ -

ಉತ್ಪುಂಗ ಕುಚಾದ್ರಿಯ ಪೊ  
ಮತ್ತಿಯ ಮೊಳೆ ಮೊಳೆತ ಜರಗಿನಂತಿರೆ ಕಾಣ  
ಲೆತ್ತ ಸತಿಗಾಯ್ತು ಸುತನಂ  
ಪೆತ್ತಂತಪ್ಪೊಂದು ಸಂತಸಂ ತತ್ ಕ್ಷಣದೊಳ್

೪

ಪಡೆಯಲರಿದೆನಿಸುವಜನಂ  
ಪಡೆದಂ ಜಿನನೆಂಬ ಭವ್ಯಚಿಂತಾಮಣಿಯಂ  
ಪಡೆದಂ ಮಗನೆನಿಗಹನಾಂ  
ಪಡೆಯದುದಿನ್ನೊಂದುಮುಂಟೆ ನಮಗೆ ಮೃಗಾಕ್ಷೀ

೫

ವ|| ನೆಲನಂ ಪೊಯ್ತು ಕೆಯ್ ತಪ್ಪುಗುಮಾಚಾರ್ಯರ ವಚನಂ ತಪ್ಪದು ಧರ್ಮ<sup>೧</sup>ತತ್ಪರೆ  
ಯಾಗಿರೆಂದರಸನಷ್ಟಾಹ್ನಿಕಮನೆತ್ತಿಕೊಂಡಿತ್ತ ಮಹೇಂದ್ರ<sup>೨</sup>ನುಂ ಮಾಡಲಾಟದ ಮಹಾಮಹಿಮೆಯಂ  
ಮಾಡುತ್ತುಮಿದನತ್ತಲ್

ಗುಡಿಯಿಂ ತೋರಣದಿಂ ಕ  
ನ್ನಡಿಯಿಂ ಕಳಶದಿನನೇಕ ಚಾಮರದಿಂ ಬೆ  
ಳ್ಳೊಡೆಯಿಂ <sup>೩</sup>ಮುಡಿ<sup>೪</sup>ಯಿಂ ಮುತ್ತಿನ  
ಕಡೆಯಿಂದರ್ಚಿಸಿದಳರಸಿ ಚಂದ್ರಪ್ರಭನಂ<sup>೫</sup>

೬

೪. ಉನ್ನತವಾದ ಕುಚದಬಳಿ ಮೊಳೆತ ಹೊಮ್ಮತ್ತಿಯು ಬೆಟ್ಟದ ಬಳಿ ಮೊಳೆದ  
ಚಿನ್ನದಂತಿರಲಾಗಿ ಅದನ್ನು ಕಂಡ ಜಿನದತ್ತಿಗೆ ತಾನಾಗಲೆ ಮಗನನ್ನು ಹೆತ್ತನೆಂಬಷ್ಟು  
ಸಂತೋಷವಾಯಿತು.

೫. “ಗಳಿಸಲಸಾಧ್ಯವಾದ ಧರ್ಮವನ್ನು ಗಳಿಸಿದವನೂ ಜಿನನೆಂಬ ಚಿಂತಾಮಣಿ  
ಯನ್ನು ಪಡೆದವನೂ ನನಗೆ ಮಗನಾಗುವನು. ಹರಿಣಾಕ್ಷೀ, ಈ ಲಾಭವಾದ ಮೊಲೆ  
ನಮಗೆ ದೊರೆಯದೆ ಇರುವ ಭಾಗ್ಯವಾವುದು?”

ವ|| ನೆಲಕ್ಕೆ ಬಡಿದ ಕೈ ತಪ್ಪಿದರೂ ತಪ್ಪಿತು, ಆದರೆ ಆಚಾರ್ಯರ ಮಾತು  
ಎಂದಿಗೂ ತಪ್ಪಲಾರದು. ನೀನು ಧರ್ಮದಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿರು” ಎಂದು ನುಡಿದು ಅರಸನು  
ಅಷ್ಟಾಹ್ನಿಕಪೂಜೆಯನ್ನು ಕೈಕೊಂಡು ಮಹೇಂದ್ರನು ಕೂಡ ಮಾಡಲಾರದಷ್ಟು ವೈಭವದಿಂದ  
ಆ ಪೂಜೆಯನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಇತ್ತ -

೬. ಧ್ವಜಗಳಿಂದಲೂ ತೋರಣದಿಂದಲೂ ಕನ್ನಡಿಯಿಂದಲೂ ಕಳಶದಿಂದಲೂ  
ಹಲವಾರು ಚಾಮರಗಳಿಂದಲೂ ಶ್ವೇತಚ್ಚತ್ರದಿಂದಲೂ ಕಿರೀಟದಿಂದಲೂ ಮುತ್ತಿನ  
ರಂಗವಲ್ಲಿಯಿಂದಲೂ ಅರಸಿಯು ಚಂದ್ರಪ್ರಭಜಿನನನ್ನು ಅರ್ಚಿಸಿದಳು.

೧ ಗಹನಂ (ಮ) ೨ ಪ (ಕ, ಮ). ೩ + ದತ್ತನುಂ (ಮ) ೪ ಮಡಿ (ಕ, ಪ), ನುಡಿ (ಮ)  
೫ ನಾ (ಕ)

ಮಳಯಜದಿಂ ಮಲ್ಲಿಗೆಯಿಂ  
ದೇಳಮುತ್ತಿಂ ಮಗಮಗಿಪ್ಪ ಕರ್ಪೂರದಿಂದು  
ತ್ವಳಲೋಚನೆಯರ್ಚಿಸಿದ  
ಳ್ಳೊಳತೊಳತೊಳಗುತ್ತಮಿರ್ಪ ಚಂದ್ರಪ್ರಭನಂ

೭

ಕಳಹಂಸೆಯ ಕರ್ಪೂರದ  
ಮಳೆಯರುಹದ ಬೆಳ್ಳನಿಳಿಪ ಜಿನರಾಜನ ಮೆ  
ಯ್ವಿಳಗಿನ ಸುರಭಿಯ ಪಾಲಿಂ  
ಪುಳಕಿತ ತನುಪುತ್ರನೀಪ್ಸೆಯಿಂಟದಂ ಮಿಂದಳ್

೮

\* ಸಂಗಳಿಸಿದ ಚಂದ್ರಪ್ರಭ  
ನಂಗಪ್ರಭೆ ಪಾರ್ಶ್ವಜಿನತನುಪ್ರಭೆಯೆಂಬಾ  
ಗಂಗೆಯ ಜಗುನಿಯ ಸೊಗಯಿಪ  
ಸಂಗಮದೊಳ್ ಪುತ್ರಕಾಮ್ಯದಿಂದಂ ಮಿಂದಳ್

೯

ವ|| ಬಟೆಯಮಾ ಬಳವಿರೋಧಿ ಪೂಜಿತನ ಪದಪಯೋಜಂಗಳಿಗೆ ಬೇಜಿ ಬೇಜಿ  
ಪೆಜಿನೊಸಲನೆಜಗಿಸಿ

ಸಲಿಯಿಸು ಬಿನ್ನಪಮಂ ಮ  
ತ್ಕುಲಪಾಲಕ ಚಂದ್ರನಾಥ ನಿನ್ನ ಸುಧಾ ನಿ  
ರ್ಮಲಮೆನಿಸಿದ ದೇಹದ್ಭುತಿ  
ಮೊಲೆವಾಲಕ್ಕೆನ್ನ ಸುತಚಕೋರಂಗೆ ಜಿನಾ

೧೦

೭. ಶ್ರೀಗಂಧ, ಮಲ್ಲಿಗೆ ಹೂ, ಮುತ್ತು, ಗಮಗಮನಿಸುವ ಕಪ್ಪುರಗಳಿಂದ ಕಮಲ  
ನೇತ್ರೆಯಾದ ಜಿನದತ್ತೆಯು ಉಜ್ವಲವಾದ ಚಂದ್ರಪ್ರಭಮೂರ್ತಿಯನ್ನು ಪೂಜಿಸಿದಳು.

೮. ಹಂಸಪಕ್ಷಿಯ, ಕಪ್ಪುರದ ಶ್ರೀಗಂಧದ ಧವಳಕಾಂತಿಯನ್ನು ಸೋಲಿಸುವ  
ಜಿನೇಂದ್ರನ ಮೈ ಬೆಳಗೆಂಬ ಅಮೃತದ ಹಾಲಿನಿಂದ ರೋಮಾಂಚಿತೆಯಾಗಿ ಆ ರಾಣಿ  
ಪುತ್ರಾಪೇಕ್ಷೆಯಿಂದ ಮಿಂದಳು.

೯. ಚಂದ್ರಪ್ರಭನ ಮೈಕಾಂತಿಯೆಂಬ ಗಂಗಾಪ್ರವಾಹ ಹಾಗೂ ಪಾರ್ಶ್ವನಾಥನ  
ಅಂಗಕಾಂತಿಯೆಂಬ ಯಮುನಾ ಪ್ರವಾಹ - ಈ ಎರಡರ ಸುಂದರ ಸಂಗಮದಲ್ಲಿ  
ಪುತ್ರಾಪೇಕ್ಷೆಯಿಂದ ಆಕೆ ಮಿಂದಳು.

ವ|| ಅನಂತರ ಇಂದ್ರವಂದಿತನಾದ ಜಿನನ ಪಾದಕಮಲಗಳಿಗೆ ಚಂದ್ರಸದೃಶವಾದ  
ತನ್ನ ಹಣೆಯನ್ನು ಬಾಗಿ ಬಾಗಿ ಹೀಗೆ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದಳು-

೧೦. “ನನ್ನ ಕುಲಸ್ವಾಮಿಯಾದ ಚಂದ್ರನಾಥನೆ, ನನ್ನ ಪ್ರಾರ್ಥನೆಯನ್ನು ಈಡೇರಿಸು.  
ಅಮೃತದಂತೆ ನಿರ್ಮಲವಾಗಿರುವ ನಿನ್ನ ದೇಹಕಾಂತಿ ನನ್ನ ಪುತ್ರನೆಂಬ ಚಕೋರಪಕ್ಷಿಗೆ  
ಹಾಲಾಗಿ ನನ್ನ ಮೊಲೆಗಳನ್ನು ತುಂಬಲಿ”

೧ ನಾ (ಕ, ಮ) ೨ ಯರ್ಹ (ಕ, ಕಾ). ೩ ಕಾವ್ಯದಿಂ (ಕ, ಪ). \* ಈ ಪದ್ಯವು ಕ, ಪ  
ಪ್ರತಿಗಳಲ್ಲಿ ಇರುವುದಿಲ್ಲ. ೪ ಳ್ಗರೆ (ಪ) x (ಕ) ೫ ಸೀ (ಕಾ) ಸುಗೆ (ಮ).

ವ|| ಅಂತು ಜಿನಪೂಜಾಮಹೋತ್ಸವಂಗಳಂ ಪುತೋತ್ಸವ ನಿಮಿತ್ತಮಾ ಜಿನದತ್ತೆ  
ಮಾಡುತ್ತುಮಿರ್ಪಿನಮೊಂದು ದಿವಸಂ

ಪಾಯ್ ಕುಚಂಗಳಂ ಮಿ<sup>೧</sup>ಡಿದು ನೋಡಿ ಕವುಂಕುಳನೆತ್ತಿ ಕಂಪನಾ  
ರಯ್ಯುದುಮೊತ್ತುತುಂ ಮೊದವಿಯಂ ಮೊಗಮಂ ಮೃಗನೇತ್ರೈ ದರ್ಪಣ  
ಕುಯ್ಯುದುಮೆಲ್ಲವಂ ಕಳೆದು ಮಾಣಿಕಮಂ ಕನಕಂಗಳಿಂದ ಕೆಯ್  
ಗೆಯ್ಯುದುಮಂದು ಕೆಯ್ಗೆ ಸೆಳೆಯಂ ಸಖಿ ಕೊಟ್ಟಳಿದೇಂ ಪ್ರಗಲ್ಭೆಯೋ ೧೧

ತೊಳಗುವ ಮೆಯ್ಯಳೋಳ್ ತಿಮಿರ್ದ<sup>೨</sup> ಕುಂಕುಮದಿಂ ತೆಗೆದುಟ್ಟ ಮುಳ್ಳಿ<sup>೩</sup>ನಿಂ  
ದಳವಡೆ ತೊಟ್ಟ ಪೊಂದುಡುಗೆಯಿಂ<sup>೪</sup> ಚಳಕೋಮಳ ಹಸ್ತಶಾಖೆಯೋಳ್  
ಸೆಳೆಸೆಳೆಗೊಂಬಿನಂತೆ ಪೊಳೆವೊಂದು ವಿಳಾಸದಿನಗಳಂ ತಳಿ  
ತೆಳಲತೆಯಂತೆ ತೋಜುವರುಣಾಧರೆ ಪುಷ್ಪಿತೆಯಪ್ಪದೊಪ್ಪದೇ ೧೨

ಚಿಕುರಂ ಪ್ರಜ್ವಲಿಪಿಂದ್ರನೀಲನಿಕರಂ ಬಾಯ್ವಿದ್ಯುಮಂ ಭಾ<sup>೫</sup>ಯೆ ಮಾ  
ರಕತಚ್ಚಾಯೆ ನಖಾಳಿ ವಜ್ರಮಮಳಂ ದಂತೋತ್ಕರಂ ವ್ಯಕ್ತ ಮೌ  
ಕ್ತಿಕಮಾ<sup>೬</sup>ಗಲ್ಕಿ<sup>೭</sup> ಪರಾರ್ಥಮಾಗೆ ನೆಗಟ್ಟಾ ಪೆಣ್ಣಾಣಿಕಂ ಮಾಣಮಾ  
ಣಿಕಗಂಟಿಂದೊಡೆ ಮಾಣ್ಣನಂದರಸನಾ ಸ್ತ್ರೀಮಾಯೆಯಂ ಮೀರ್ವ<sup>೮</sup>ರಾರ್<sup>೯</sup> ೧೩

ವ|| ಹೀಗೆ ಪುತ್ರಲಾಭಕ್ಕಾಗಿ ಆ ಜಿನದತ್ತೆ ಜಿನಪೂಜಾ ಮಹೋತ್ಸವವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತ  
ಇರುವಾಗ ಒಂದು ದಿನ -

೧೧. ತನ್ನ ಸೊಕ್ಕುತ್ತಿರುವ ಮೊಲೆಗಳನ್ನು ಮಿಡಿದು ನೋಡಿ, ಕಂಕುಳನೆತ್ತಿ ವಾಸನೆ  
ನೋಡುವುದು, ಮುಖದ ಮೇಲಿನ ಮೊದವೆಗಳನ್ನು ಒತ್ತುತ್ತಾ ಕನ್ನಡಿಯಲ್ಲಿ  
ನೋಡಿಕೊಳ್ಳುವುದು, ರತ್ನಾಭರಣಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಕಳಚಿ, ಚಿನ್ನದ ತೊಡವುಗಳಿಂದ ಮಾತ್ರ  
ಅಲಂಕರಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದು - ಜಿನದತ್ತೆಯ ಈ ಚೇಷ್ಟೆಗಳನ್ನು ಕಂಡು ಅವಳ ಸಖಿ ಅವಳ  
ಕೈಗೊಂದು ಸೆಳೆಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟಳು. ಆ ಸಖಿ ಎಂತಹ ಇಂಗಿತಜ್ಞೆ!

೧೨. ಕಾಂತಿಮಯವಾದ ಅಂಗಾಂಗಗಳಲ್ಲಿ ತೊಡೆದುಕೊಂಡ ಕುಂಕುಮ  
ದಿಂದಲೂ, ಉಟ್ಟುಕೊಂಡ ಕೆಂಬಣ್ಣದ ವಸ್ತ್ರದಿಂದಲೂ, ಒಪ್ಪುವಂತೆ ಧರಿಸಿದ ಚಿನ್ನದ  
ಆಭರಣಗಳಿಂದಲೂ ಸೆಳೆಹಿಡಿದು ಚಲಿಸುವ ಕೈಯಿಂದಲೂ ಕೋಮಲವಾದ ಶಾಕೆಯಂತೆ  
ಬಳುಕುವ ವಿಲಾಸದಿಂದಲೂ ಚಿಗುರಿದ ಎಳೆಯ ಬಳ್ಳಿಯಂತೆ ತೋರುವ ಚೆಂದುಟಿಯ  
ಚೆಲುವೆಗೆ ಪುಷ್ಪತೆಯಾಗುವುದೂ ಒಂದು ಶೋಭೆಯೆ ಅಲ್ಲವೇ?

೧೩. ತಲೆಗೂದಲು ಉಜ್ವಲವಾದ ಇಂದ್ರನೀಲ, ತುಟಿ, ಹವಳ, ಛಾಯೆ  
ಪಚ್ಚದ ಛಾಯೆ, ಉಗುರುಗಳು ವಜ್ರ, ನಿರ್ಮಲವಾದ ಹಲ್ಲುಗಳು ಅಚ್ಚ ಮುತ್ತು -  
ಹೀಗೆ ಶ್ರೇಷ್ಠರತ್ನಾನ್ವಿತಮಾದ ಆ ಸ್ತ್ರೀರತ್ನವು ತಾನು 'ಹೊರಗೆ' ಅರಸನು ಎಂದೊಡನೆ  
ಅವಳಿಂದ ದೂರವಾದನು. ಸ್ತ್ರೀ ಮಾಯೆಯನ್ನು ಮೀರುವವರಾರು?

೧ ತ್ವಾಹಂ (ಕ) ೨ ತ್ತಿ (ಕಾ) ೩ ಪಿ (ಕಾ) ೪ ದುರ್ (ಕ) ೫ ತ್ತಿ (ಕ) ೬ ಯಂ (ಕ, ಮ)  
೭ ಮಚ್ಚಾ (ಕ) ೮ ಗಿಕ್ಕಿ (ಕಾ) ೯ ರು (ಮ)



ಅಸಿಯ ಸೆಳೆ ತಳದೊಳತಿ ರಂ  
ಜೆಸೆ ಪುರ್ವೊವ್ವಳಿಸೆ ಪತ್ತೆಸಾರ್ವವರಂ ತ  
ರ್ಜೆಸಿ ಕಾಮನ ಪಡಿಯಜತಿವೊ  
ಲೆಸೆದಳ್ ಪೊಸದೇಸೆ<sup>೧</sup>ಕಾರ್ತಿ ಪೊಸಕಿಟ್ಟ<sup>೨</sup>ಳದೊಳ್

೧೪

ವ|| ಅಂತು ರಜಸ್ವಲೆಯಾಗಿ ಚತುರ್ಥ<sup>೩</sup>ದಿನದೊಳ್<sup>೪</sup> ಬಿಸಿಲಂ ಕಳೆದು ಬೆಳದಿಂಗಳಂ  
ತುಡುವ<sup>೫</sup> ಗಗನಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂತೆ ಕೆಂಪಿನ ಪಸದನಮಂ ಕಳೆದು ತಲೆ ನೀರ್ಮಿಂದು ಬೆಳ್ಳಸದನಂಗೆಯ್ಯ<sup>೬</sup>

ನನೆಗಣೆಯಿಂ<sup>೭</sup> ಸ್ಮರಂ ಪಡೆದ<sup>೮</sup> ಪೊಗೊಳದಂತೆ<sup>೯</sup> ವೊಲಿದುರ್ದಚ್ಚ ಮಿಂ  
ಚನ ಸುಲಿಪಲ್ಲಳಚ್ಚ ಬಿಳಿದೆಂಬಿನಮುಟ್ಟ ದುಕೂಲಮಚ್ಚಗಂ  
ಪಿನ ಸಿರಿಕಂಡದಣ್ಣು ತೊಳಪಚ್ಚ ಬೆಳಂತಿಗೆಯೋಲೆಯಚ್ಚ ಮು  
ತ್ತಿನ ತೊಡವಚ್ಚ ಮಲ್ಲಿಗೆಯ ಸೋಮುಡಿ ಸೋಮಸಮಾನವಕ್ತ್ರಿಯಾ

೧೫

ಸುದತಿಯ ದಿವ್ಯಗಂಧತನು ಚಂದನ ಶಾಖೆಯೊಳಂಗಜಾಹಿಯಿ  
ಕ್ಕಿದ ಹೆರೆಯಂತಿರುಟ್ಟ ದುಗುಲಂ ಕುಚಕೋಕಯುಗಂಗಳಡ್ಡಗ<sup>೧೦</sup>  
ರ್ಚದ ಬಿಸದಂತೆ ಹಾರಲತೆ ಕಣ್ಣೆ ಕರಂ ಸುಲಿಪಲ್ಲಪಂಜೆಯೊ  
ಪ್ಪಿದುದು ಸುಧಾಂಶುಬಿಂಬಮೆ<sup>೧೧</sup>ಳಮುತ್ತನೆ ಮುಕ್ಕುಳಿಸಿದುರ್ದದೆಂಬಿನಂ

೧೬

೧೪. ಸೆಳೆಗೋಲು ಕೈಯಲ್ಲಿ ತುಂಬ ಚೆಲುವಾಗಿ, ಹುಬ್ಬುಗಳು ಹತ್ತಿರ ಬರುವವ  
ರನ್ನು ಗದರಿಸುತ್ತಿರಲು, ಕಾಮನ ಪ್ರತೀಹಾರಿಯೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಮುಟ್ಟಿನ ಆರಂಭ  
ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಆ ಬೆಡಗಿ ಕಂಗೊಳಿಸಿದಳು

ವ|| ಹೀಗೆ ಮುಟ್ಟಾಗಿ ನಾಲ್ಕನೆಯ ದಿನದಂದು, ಬಿಸಿಲನ್ನು ಕಳಚಿ ಬೆಳ್ಳಿಂಗಳನ್ನು  
ಉಡುವ ಆಕಾಶ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂತೆ ಕೆಂಪಿನ ಅಲಂಕರಣಗಳನ್ನು ಕಳಚಿ ಎರೆದುಕೊಂಡು ಬೆಳ್ಳನೆಯ  
ವಸ್ತ್ರಾಲಂಕಾರಗಳನ್ನು ಆಕೆ ಧರಿಸಿದಳು.

೧೫. ಅಚ್ಚ ಮಿಂಚಿನಂತಿರುವ ಹಲ್ಲುಗಳು, ಬೆಳ್ಳಬೆಳಗಿನಂತೆ ಉಟ್ಟಿರುವ ಬಿಳಿಯ  
ಸೀರೆ, ಪರಿಶುದ್ಧವಾದ ಶ್ರೀಗಂಧ ಪರಿಮಳದ ಲೇಪನ, ಥಳಥಳಿಸುವ ಬಿಳಿಯ ಓಲೆಗಳು,  
ಅಚ್ಚ ಮುತ್ತಿನ ಆಭರಣಗಳು, ಅಚ್ಚ ಮಲ್ಲಿಗೆಯನ್ನು ಮುಡಿದುಕೊಂಡ ಬಿಡು ಜಡೆ -  
ಇವುಗಳಿಂದ ಶೋಭಿಸುವ ಆ ಚಂದ್ರಮುಖಿಯನ್ನು ನೋಡಿದರೆ- ಮನಃಪ್ರಸಾದ ತನ್ನ  
ಹೂಬಾಣಗಳಿಂದ ನಿರ್ಮಿಸಿದ ಹೂಗೊಳವೆ ಪ್ರಪುಲ್ಲವಾಗಿ ನಿಂತಂತೆ ಎನಿಸಿತು.

೧೬. ಆ ಸುಂದರಿಯ ದಿವ್ಯದೇಹವೆಂಬ ಚಂದನದ ಕೊಂಬೆಯಲ್ಲಿ ಕಾಮಸರ್ಪ  
ಕಳಚಿದ ಹೆರೆಯೊಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಆಕೆಯುಟ್ಟ ಬಿಳಿಯ ರೇಷ್ಮೆ ಸೀರೆಯೂ, ಮೊಲೆಗಳೆಂಬ  
ಚಕ್ರವಾಕಗಳೆರಡು ಕಚ್ಚಿಕೊಂಡು ಅಡ್ಡಲಾಗಿ ಹಿಡಿದ ತಾವರೆಯ ನಾಳವೆ ಇದು  
ಎಂಬಂತಿರುವ ಮುತ್ತಿನ ಹಾರವೂ ಚಂದ್ರಬಿಂಬವು ಎಳೆಯ ಮುತ್ತುಗಳನ್ನು ಮುಕ್ಕುಳಿಸಿತೋ  
ಏನೋ ಎಂಬಂತೆ ತೋರುವ ಹಸನಾದ ಹಲ್ಲುಗಳೂ ತುಂಬ ಮನೋಹರವಾಗಿ ಕಂಡುವು

೧ ಶಿ (ಕ) ೨ ಲ್ಲ (ಪ) ೩ ದೊಳು (ಕ, ಮ). ೪ ತೊಡುವ (ಕಾ), ತುಡುವ (ಕ) ೫ ಯ್ವ  
(ಕ) ೬ ಯಂ (ಕ, ಮ, ಪ) ೭ ಪೆಣ್ಣಳದಂತೆ (ಕ), ಪೆಣ್ಣಲರಂತೆ (ಮ) ಪೊನ್ನೊಳದಂತೆ (ಪ) ೮ ಕ (ಕ).  
೯ ದೆ (ಮ).



ಮಿಗೆ ವಿರಹಿ ಕರಿಗಳಂ ಪೊ  
ಯ್ದುಗಿದಂಗಳನಸಿಯೊಳಡರೆ ಪತ್ತಿದ ಪೊಸ ಮು  
ತ್ತುಗಳನೆ ಸೋಮುಡಿಯೊಳ್ ಮ  
ಲ್ಲಿಗೆಯ ಸರಂ ಕಣ್ಣೆವಂದುದಾ ಕಾಮಿನಿಯಾ

೧೭

ವ|| ಎಂಬನಂ ಕೆಯ್ಯೆಯ್ದು ಕಾಂತನ ಸೂಟ್ಟಿವರೆ ಸಮರತ ಸಮನಂತರ ಸಮಯದೊಳ್

ಅತಿಶಯ ಸಮಾಧಿವಾದಕ  
ಯತಿಜನ ಘನನಿನದಮೊದವೆ ಬಂದುದು ಚಿಂತಾ  
ಗತಿ ಜಿನಹಂಪಂ ತನ್ನವ  
ಸತಿಯಮಳಿನ ಗರ್ಭಮಾನಸಕ್ಕತಿ ಜವದಿಂ

೧೮

ವ|| ಆ ಪ್ರಸ್ತಾವದೊಳ್ ಕಾಮಕೇಳೀ ವಿನೋದದಿಂ ಶ್ರಮಂಚೆತ್ತು ಸುಖಸುಪ್ತೆಯಾಗಿ

ಭಾನುವನಿಂಗಡಲಂ ಮದ  
ದಾನೆಯನದಟಲೆವದೊಂದು ಕೇಸರಿಯಂ ಸಂ  
ತಾನದ ಪೂವಿನ ಸರಮಂ  
ಸ್ನಾನಂಗೆಯ್ದುತ್ತುಮಿರ್ಪ ಸಿರಿಯಂ ಕಂಡಳ್

೧೯

ವ|| ಕಂಡು ತನ್ನ ನಿದ್ರೆಯೊಡನೆ ಕಬ್ಬಲೆ ಪರೆಯುತ್ತುಂ ಕಣ್ಣೊರೊಡನೆ ಕಮಲದಳವಲರೆ

೧೭. ವಿರಹಿಗಳೆಂಬ ಆನೆಗಳನ್ನು ನೆತ್ತಿಯ ಮೇಲೆ ಇರಿದು ಹಿರಿದು ಕೊಂಡಕಾಮನ  
ವಿಡ್ಗಕ್ಕೆ ಅಂಟಿಕೊಂಡ ಹೊಸ ಮುತ್ತುಗಳೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಆ ಕಾಮಿನಿಯ ಬಿಡುಮುಡಿ  
ಯಲ್ಲಿದ್ದ ಮಲ್ಲಿಗೆಯ ಸರ ಕಂಗೊಳಿಸಿತು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಅಲಂಕರಿಸಿಕೊಂಡು ಪತಿಯ ಸಮಾಗಮಕ್ಕೆ ಬಂದು, ಸಮರತಿಯನ್ನು  
ಅನುಭವಿಸಿದಳು. ಅನಂತರದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ -

೧೮. ಅತಿಶಯವಾದ 'ಸಮಾಧಿವಾಹಕ (?)' ಮುನಿಗಳೆಂಬ ಮೇಘಗಳ  
ಧ್ವನಿಯಾದೊಡನೆ ಚಿಂತಾಗತಿಯೆಂಬ ಜಿನಹಂಪವು ಅತ್ಯಂತ ತ್ವರಿತವಾಗಿ ಆ ಅರಸಿಯ  
ಗರ್ಭವೆಂಬ ಮಾನಸ ಸರೋವರಕ್ಕೆ ಬಂದಿತು.

ವ|| ಆ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಸುರತಕ್ರೀಡೆಯಿಂದ ಬಳಲಿ, ಸುಖನಿದ್ರೆಯಲ್ಲಿದ್ದ  
ಅರಸಿಯು-

೧೯. ಸೂರ್ಯನನ್ನೂ ಕ್ಷೀರ ಸಮುದ್ರವನ್ನೂ ಮದವೇರಿದ ಅನೆಯನ್ನೂ  
ಆರ್ಭಟಿಸುವ ಸಿಂಹವನ್ನೂ ಸಂತಾನ ಪುಷ್ಪಗಳ ಹಾರವನ್ನೂ ಸ್ನಾನ ಮಾಡುತ್ತಿರುವ  
ಲಕ್ಷ್ಮಿಯನ್ನೂ (ಕನಸಿನಲ್ಲಿ ಕಂಡಳು)

ವ|| ಆ ಬಳಿಕ ನಿದ್ರೆಯೊಡನೆ ಕತ್ತಲೆಯೂ ಕಳೆದು, ಕಣ್ಣುಗಳೊಡನೆ ತಾವರೆಗಳೂ  
ಅರಳಲಾಗಿ, ತನ್ನ ಪಿಂಡುಗಂಕಣದೊಡನೆ ಸಾರಸಪಕ್ಷಿಗಳೂ ಉಲಿಯಲಾಗಿ, ತನ್ನ

ತನ್ನ ಪಿಂಡುಗಂಕಣದೊಡನೆ ಕೊಳವ್ವಕ್ಕಿಗಳುಲಿಯೆ ತನ್ನ ಮನೋರಥೋದಯದೊಡನೆ  
ರವಿರಥೋದಯವಾಗೆ ಮಂಗಳಗೇಯಸ್ತುತಿಯುಂ ತಾಗೆ ಸಜ್ಜೆಯನುಜ್ಜಗದಿನೆಬ್ಬಳ್ಳಿ  
ಶೃಂಗಾರಗೇಹದೊಳ್ ಶೃಂಗಾರಂಗೆಯ್ದುತ್ತುಮಿದಳನ್ನೆಗಂ

ಹರಿಣಿ|| ಎಡದ ಕರದೊಳ್ಗಂಧಂ ಪೂಮಾಲೆ ಸಿರ್ಪಿನ ಸೇಸೆ ಪೊಂ  
ಬಡಲಿಗೇಯೊಳೊಂದೊಂದಂ ಚೆಲ್ವಾಗೆ ಗಂಧಜಳಂಗಳಂ  
ಪಿಡಿದ ಕಳಸಂ ಕೆಯೊಳ್ತೊಂದೊಂದೊಳ್ಳಿಗೆ ಶೋಭೆಯಂ  
ಪಡೆಯೆ ಪದಪಿಂದೊರ್ವಂ ಬಂದಂ ಪುಗಲ್ ಪುರೋಹಿತಂ ೨೦

ವ|| ಬಂದು ದೇವರ ಬರಮಂ ಕಾಣ್ತಂತೆ ತನ್ನ ಬರಮಂ ಕಂಡಿದಿರೆಬ್ಬಳ್ಳಿ ಕೆಯ್ಯಳಂ  
ಮುಗಿದ ರಾಜವಲ್ಲಭೆಯ ಮುಂದೆ ನಿಂದು

\*ಲಕ್ಷ್ಮೀ ತವಪ್ರಥಮ ಪುಣ್ಯಫಲಂ ಪ್ರಸೂತಾಂ  
ಶೀತಾಂಶುಲಾಂಭನವತಾಂ ವಿತರ್ತಿನಖಾನಾಂ  
ಸುಜ್ಞಾಪರೀಚರಣಪಲ್ಲವಫುಲ್ಲಕಾನಾಂ  
ಶೋಭಾಜನಂ ಜಿನಪತೇಃ ಫಲಿನಸ್ಯ ನಿತ್ಯಂ ೨೧

ಮನೋರಥದೊಂದಿಗೆ ಸೂರ್ಯನ ರಥವೂ ಉದಯವಾಗಲು, ಮಂಗಳಸ್ತುತಿಯ ಗೀತೆ  
ಕೇಳಿ ಬರಲಾಗಿ ಜಿನದತ್ತೆಯು ಲಗು ಬಗೆಯಿಂದ ಹಾಸುಗೆ ಬಿಟ್ಟಿದ್ದು ಶೃಂಗಾರಗೃಹದಲ್ಲಿ  
ತನ್ನನ್ನು ಅಲಂಕರಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದಾಗ -

೨೦. ಸುವಾಸನೆಯ ಹೂಮಾಲೆ, ಶೇಷಾಕ್ಷತೆಗಳನ್ನೊಡಗೊಂಡ ಸಿಂಪು  
ಗಳಿಂದೊಪ್ಪುವ ಹೊನ್ನ ಹರಿವಾಣವನ್ನು ಎಡೆಗೈಯಲ್ಲಿಯೂ ಗಂಧದ ನೀರು ತುಂಬಿದ  
ಕಲಶವನ್ನು ಇನ್ನೊಂದು ಕೈಯಲ್ಲಿಯೂ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡ ಪುರೋಹಿತನೂ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ  
ಬಂದನು.

ವ|| ದೇವರನ್ನೆ ಕಂಡಂತೆ ತನ್ನನ್ನು ಕಂಡು ಎದುರಿಗೆ ಎದ್ದು ಬಂದು ಕೈಮುಗಿದು  
ರಾಣಿಯ ಮುಂದೆ ನಿಂತು ಆ ಪುರೋಹಿತನು -

೨೧. ಫಲಪ್ರದನಾದ ಜಿನಪತಿಯ ಪಾದಪಲ್ಲವಗಳಿಗೆ ಚಂದ್ರಬಿಂಬಗಳಂತೆ  
ಶೋಭೆಯನ್ನುಂಟುಮಾಡುತ್ತಿರುವ ಆತನ ಶ್ರೇಷ್ಠವಾದ ಕಾಲುಗುರುಗಳ ಕಾಂತಿಯೆಂಬ  
ಪುಷ್ಪಗುಚ್ಛವು ನಿನ್ನ ಶ್ರೇಯಸ್ಸಿಗಾಗಿ ಪ್ರಥಮ ಪುಣ್ಯಫಲವನ್ನು ಅನುಗ್ರಹಿಸಲಿ\*

೧ ಥ (ಕ, ಮ). ೨ ಯಂ (ಕಾ). ೩ ಯಿ (ಮ). ೪ ದುರ್ (ಕ, ಮ). ೫ ಲ (ಕ). ೬ ದುರ್  
(ಮ), ದ್ವ (ಕ). \* + ಆಶೀರ್ವಾದ (ಕ, ಕಾ, ಮ). ೭ ತೆ (ಪ). ೮ ನರ್ಜಿ (ಪ). ೯ ಶ್ವ (ಪ).

\* ಶ್ಲೋಕವನ್ನು ಈ ಕೆಳಗಿನಂತೆ ತಿದ್ದಿಕೊಳ್ಳಲಾಗಿದೆ:

ಲಕ್ಷ್ಮೀ ತವ ಪ್ರಥಮ ಪುಣ್ಯಫಲಂ ಪ್ರಸೂತಾಂ  
ಶೀತಾಂಶು ಲಾಂಭನವತಾಂ ವಿತರ್ತಿನಖಾನಾಂ ।  
ಸುಜ್ಞಾಪರೀ ಚರಣಪಲ್ಲವ ತಲ್ಲಜಾನಾಂ  
ಶೋಭಾಜನಿರ್ಜಿತಪತೇಃ ಫಲಿನಸ್ಯ ನಿತ್ಯಂ ॥

ವ || ಎಂದೋದಿ ಗಂಧೋದಕಮುಮಂ ಸಿದ್ಧಸೇಸಿಯುಮಂ<sup>೧</sup> ಕುಡೆ ಕೊಂಡು  
ಕುಳ್ಳಿರಲ್ಕುಡಿಸಿ<sup>೨</sup> ತನ್ನ ಕಂಡ ಕನಸುಗಳನನುಕ್ರಮದಿಂ ಪೇಟಿ<sup>೩</sup> ಕೇಳ್ತು

ಭಾನುವಿನಂತೆ ತೇಜದೊಡೆಯಂ ಕಡಲಂತೆ ಗಂಭೀರನಾನೆಯಂ  
ತಾನತಲೋಕದಾನಪತಿ ಕೇಸರಿಯಂತೆ ಪರಾಕ್ರಮಾರ್ಥಿ<sup>೪</sup> ಸಂ  
ತಾನದ ಪೂವಿನಂತೆ ಲಲಿತಂ ಸಿರಿಯಂತೆ ಸಮಗ್ರಭಾಗ್ಯನು  
ತ್ವಾನ ಯಶೋತ್ತಮಂ ನಿನಗೆ ಪುಟ್ಟಿದಪಂ ಕುಲರತ್ನಭೂಷಣಂ

೨೨

ವ|| ಎಂದು ಸ್ವಪ್ನಫಲಮಂ ಪೇಟ್ಟು ಪುರೋಹಿತನಂ ಮಣಿಕುಂಡಲಾದಿಗಳಿನರ್ಚಿಸಿ  
ಪಂಚಪರಮೇಶ್ವರರ ಪೂಜಾಪ್ರಭಾವ ತತ್ಪರೆಯಾಗಿರೆ ಕೆಲವಾನುದಿವಸದಿಂ

ಸೆಳೆನಡುವನುಡಿದ ಭರದಿಂ  
ಬಳೆವಂತಿರೆ ಬಳೆಯೆ ಮೊಲೆಗಳವಳಿಯೆ ಚಲದಿಂ  
ಬಳೆವಂತೆ ಬಳೆಯೆ ನಡುವು  
ಮೃಳಿಸಿದವೋಲ್ಕುರ್ಗಿಕೊಂಡುವವಳಿ ಮೊಗಂಗಳ್

೨೩

ನೆಗೆದ ಪಯೋಧರದ್ವಯದೊಳಾಕೆಯ ಗರ್ಭದ ರಾಜಪುತ್ರನಾ  
ರೊಗಿಸುವ ಪಾಲ್ಗಳಂ ಮಡಗಿ<sup>೫</sup> ಮುದ್ರಿಸಿದಂತೆ ವಿಧಾತ್ರನೊಯ್ಯಗೊ<sup>೬</sup>  
ಯ್ಯಗೆ<sup>೭</sup> ಕುಚ ಚೂ [ಚು]<sup>೮</sup> ಕಂಗಳೊಳೆ ಕಣ್ಣೊಳಂಗೆನೆಯೆಚ್ಚಿಕೊಳ್ಳ ಕಾ  
ಡಿಗೊ<sup>೯</sup>ಯುದಿದರ್ಪಂತೆ ಕರ್ಪು ಕವದಿಂದಡಿಯಿಟ್ಟುದು ಭೃಂಗಭಾಸುರಂ

೨೪

ವ|| ಎಂದು ಶ್ಲೋಕವನ್ನು ಪಠಿಸಿ ಗಂಧಜಲವನ್ನು ಸಿದ್ಧಶೇಷೆಯನ್ನು ನೀಡಿದನು.  
ಅವುಗಳನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿ, ಅವನಿಗೆ ಕುಳ್ಳಿರಲು ಆಸನವನ್ನು ಕೊಡಿಸಿ, ಜಿನದತ್ತೆಯು ತಾನು  
ಕಂಡ ಕನಸುಗಳನ್ನು ಕ್ರಮವಾಗಿ ಹೇಳಿದಳು. ಅದನ್ನು ಕೇಳಿ-

೨೨. “ಸೂರ್ಯನಂತೆ ತೇಜಸ್ವಿಯೂ ಸಮುದ್ರಂತೆ ಗಂಭೀರನೂ ಆನೆಯಂತೆ  
ಆಶ್ರಿತರಿಗೆ ದಾನಕೊಡುವವನೂ ಸಿಂಹದಂತೆ ಪರಾಕ್ರಮಶಾಲಿಯೂ ಸಂತಾನವೃಕ್ಷದ  
ಹೂವಿನಂತೆ ಸುಂದರನೂ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂತೆ ಸಕಲ ಸೌಭಾಗ್ಯವಂತನೂ ಅತ್ಯಧಿಕ ಯಶೋ  
ವಂತನೂ ನಿಮ್ಮ ವಂಶಕ್ಕೆ ರತ್ನದಂತೆ ಭೂಷಣನೂ ಎನಿಸುವ ಪುತ್ರನನ್ನು ನೀನು ಹಡೆಯುವೆ”

ವ|| ಎಂದು ಸ್ವಪ್ನಫಲವನ್ನು ತಿಳಿಸಿದ ಪುರೋಹಿತನಿಗೆ ರತ್ನಕುಂಡಲ  
ಮೊದಲಾದವುಗಳಿಂದ ಸತ್ಕಾರ ಮಾಡಿ ಕಳಿಸಿ, ಜಿನದತ್ತೆಯು ಪಂಚಪರಮೇಷ್ಠಿಗಳ  
ಪೂಜಾಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿದಳು. ಹೀಗೆ ನಡೆಯುತ್ತಿರಲು ಕೆಲವು ದಿನಗಳಾದ ಮೇಲೆ-

೨೩. ಬಳುಕುವ ನಡುವನ್ನು ಮುರಿದು ಬಿಡುವ ರಭಸದಿಂದ ಹೊರಟವೆಯೊ  
ಎನೊ ಎಂಬಂತೆ ತೋರವಾಗಿ ಮೊಲೆಗಳು ಬೆಳೆಯತೊಡಗಿದವು; ಅದನ್ನು ಕಂಡು  
ಛಲದಿಂದ ಅವಳ ನಡುವಾ (ಬಸಿರೂ) ಬೆಳೆಯತೊಡಗಲಾಗಿ ಅದನ್ನು ಕಂಡು ಚಿಂತೆಯಿಂದ  
ಮುಖ ಕಪ್ಪಿಟ್ಟವೊ ಎನೊ ಎಂಬಂತೆ ಮೊಲೆದುದಿಗಳು ಕಪ್ಪೇರಿದುವು.

೨೪. ಆಕೆಯ ಗರ್ಭದಲ್ಲಿರುವ ರಾಜಪುತ್ರನು ಉಣ್ಣಲೆಂದು ಹಾಲನ್ನು ತುಂಬಿ

೧ ಯಂ (ಕ). ೨ ಕುಳ್ಳಿರಿಸಲ್ಕುಡಿ (ಕ), ಕುಳ್ಳಿರಿಸಲ್ಕುಡಿಸಿ (ಮ). ೩ ಮ ಮೂರ್ತಿ (ಕ)  
೪. ದಿ (ಕ). ೫ ನೊ (ಕ, ಮ). ೬ ಯ್ಯನೆ (ಕ, ಮ). ೭ ಚ (ಕ, ಕಾ, ಮ). ೮ ಯುದಿದ (ಕಾ),  
ಯದಿದರ್ಪ (ಮ).

ವ|| ಅಂತುಮಲ್ಲದೆ

ಬಿದಿ ಪಚ್ಚಿಯ ಕಾವಿನ ನೀ  
ಲದ ಕಳಸದ ಸವಡಿಗೊಡೆಯನಾ ವನಿತೆಯ ಗ  
ಭದ ಬಾಳಂಗೆತ್ತಿದನೆನಿ  
ಸಿದುದು ಸರೋಮಾಳಿ ಕುಚಯುಗಂ ಕೃಷ್ಣಮುಖಂ

೨೫

ಕಾಬ್ಬರವೇಟಿ ಪಾಲಮಯಮುಂ ಜಸಮುಂ ಜಿನಮಜ್ಜನಂಗಳಂ  
ಮಾಟ್ಟಿ ಜಿನೇಂದ್ರ ಪೂಜೆಯನೆ ಮಾಟ್ಟಿ ಜಿನಾಲಯ ಸಂಕುಳಂಗಳಂ  
ಮಾಟ್ಟಿ ಜಿನಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯನೆ ಮಾಟ್ಟಿ ಚತುರ್ವಿಧಮಪ್ಪ ದಾನಮಂ  
ಮಾಟ್ಟಿ ಬಯಂಕೆಯಾಯ್ತು ಜಿನದತ್ತೆಗೆ ಭವ್ಯನ ಮೇರುಗರ್ಭದೊಳ್

೨೬

ಜಿನತೀರ್ಥಾತಿಶಯಮುಮಂ  
ಜಿನಜನನೀಗರ್ಭದೋಹಳಾತಿಶಯಮುಮಂ  
ಜಿನಧರ್ಮಾತಿಶಯಮುಮಂ  
ಜಿನದತ್ತಾದೇವಿ ಕೇಳಲಟ್ಟಿ ಗೆಯಾದಳ್

೨೭

ಬ್ರಹ್ಮನು ಮುದ್ರೆ ಹಾಕಿದನೆಂಬಂತೆ, ಆಕೆ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಲೇಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಕಾಡಿಗೆ ಉದುರಿ  
ಉದುರಿ ತಮ್ಮಲ್ಲಿ ಕೂಡಿ ಬಿದ್ದಿತೆಂಬಂತೆ ಆಕೆಯ ಮೊಲೆದುದಿಗಳಲ್ಲಿ ಕ್ರಮೇಣ ದುಂಬಿಯಂತೆ  
ಚೆಲುವಾದ ಕಪ್ಪು ವರ್ಣ ಹೆಜ್ಜೆಯಿಟ್ಟಿತು.

ವ|| ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲದೆ-

೨೫. ಪಚ್ಚದ ಕಾವನ್ನೂ ನೀಲರತ್ನದ ಕಳಸವನ್ನೂ ಹೊಂದಿದ ಎರಡು ಕೊಡೆಗಳನ್ನು  
ಆ ಸ್ತ್ರೀ ಗರ್ಭದಲ್ಲಿಯ ಕುಮಾರನಿಗೆಂದು ಬ್ರಹ್ಮನು ಅಳವಡಿಸಿ ನಿಲ್ಲಿಸಿದನೊ ಏನೊ  
ಎಂಬಂತೆ ಆಕೆಯ ಹೊಕ್ಕುಳಿಂದ ಮೇಲೆ ಹೊರಟ ರೋಮದ ಸಾಲು ಹಾಗೂ ಅದರ  
ಮೇಲೆ ಕಪ್ಪು ಚೂಚುಕದ ಮೊಲೆಗಳೂ ಕಂಗೊಳಿಸಿದುವು.

೨೬. ಹಾಲು ಹಾಗೂ ಯಶಸ್ಸು ಮಹಾಪೂರವಾಗಿ ಹೊಮ್ಮುವಂತೆ ಜಿನಾಭಿಷೇಕ  
ವನ್ನು ಮಾಡಬೇಕೆಂಬ, ಜಿನೇಂದ್ರ ಪೂಜೆಯನ್ನು ಮಾಡಬೇಕೆಂಬ, ಅನೇಕಾನೇಕ  
ಬಸದಿಗಳನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಬೇಕೆಂಬ, ಜಿನಪ್ರತಿಷ್ಠೆ ಮಾಡಬೇಕೆಂಬ, (ಆಹಾರ, ಅಭಯ,  
ಔಷಧ ಹಾಗೂ ಶಾಸ್ತ್ರ ದಾನವೆಂಬ) ನಾಲ್ಕು ಬಗೆಯ ದಾನ ಮಾಡಬೇಕೆಂಬ ಬಯಕೆಗಳು  
ತನ್ನ ಬಸಿರಲ್ಲಿ ಭವ್ಯ ಕುಮಾರನನ್ನು ತಾಳಿದ ಜಿನದತ್ತೆಗೆ ಉಂಟಾದುವು.

೨೭. ಜಿನತೀರ್ಥಗಳ ಮಹಿಮೆಯನ್ನೂ ಜಿನಮಾತೆಯಾಗುವವಳ ಬಸಿರ  
ಬಯಕೆಗಳ ಅತಿಶಯವನ್ನೂ ಜಿನಧರ್ಮದ ಅತಿಶಯರನ್ನೂ ಕೇಳುವುದರಲ್ಲಿ ಜಿನದತ್ತೆ  
ಅನುರಕ್ತೆಯಾದಳು.

ವ|| ಅಂತು ಬಯಸಲ್ ತಕ್ಕ ಬಯಕೆಗಳಿಂ ನವಮಾಸಂ ತೀವೆ

ಮಣಿಮಯ ಪುತ್ರಿಕೆ ಚಿಂತಾ  
ಮಣಿಯಂ ಲತೆ ಪಾರಿಜಾತಮಂ 'ಕನ್ನಡಿ' ಪಾ  
ರ್ವಣ. 'ಶಶಿ'ಯಂ ದೀಪಿಕೆ ದಿನ  
ಮಣಿಯಂ ಪಡೆವಂತೆ ಪಡೆದಳಾ ಸತಿ ಸುತನಂ ೨೮

ಆ ಜಯಪತಿ ಪುಟ್ಟಲೊಡಂ  
ತೇಜಮನಿಂಬಿಟ್ಟು ಬಂದು ಪೊಡೆವಟ್ಟಿ ಸುಹೃ  
ದ್ರಾಪಕಮಗಿ<sup>೧</sup>ದಾತಂಗಪ  
ರಾಜಿತನೆಂದಿ<sup>೨</sup>ಟ್ಟುದ<sup>೩</sup>ಮದಿನೊಸರಂ ಪೆಸರಂ ೨೯

ಮಂದಸಿನೊಳೆ ಮಾಣಿಕಮಿ  
ಪಂದದಿನತಿಶಯ<sup>೪</sup>ಮರಾಳವಾಳೋ<sup>೫</sup>ದರದೊಳ್  
ಮಂದಾರದ<sup>೬</sup> ಸಸಿ<sup>೭</sup>ಯೆಸೆದಿ  
ಪಂದದಿನಭಿಮಾನಮೇರು ತೊಟ್ಟಲೊ<sup>೮</sup>ಳೆಸೆದಂ<sup>೯</sup> ೩೦

ತೂಗುವ ತೊಟ್ಟಲೊಳಾದಿದ  
ನಾ ಗುಣನಿಧಿ ಪೊಳೆದು ಪಾಟಿ ಪೆಜಗಾದೆಂ ಚಿಂ  
ತಾಗತಿ<sup>೧೦</sup> 'ಖಚರನೆನೆಂದು' ನ  
ಭೋಗತಿಯಂ ನಭದೊಳಾಡಿ ತೋಜುವ ತೆಜದಿಂ ೩೧

ವ|| ಹೀಗೆ ಯೋಗ್ಯವಾದ ಬಸಿರ ಬಯಕೆಗಳೊಡನೆ, ಒಂಬತ್ತು ತಿಂಗಳು ತುಂಬಲಾಗಿ,

೨೮. ರತ್ನದ ಪುತ್ರಿಕೆ ಚಿಂತಾಮಣಿಯನ್ನೂ ಬಳ್ಳಿ ಪಾರಿಜಾತ ಪುಷ್ಪವನ್ನೂ ಕನ್ನಡಿ ಪೂರ್ಣಚಂದ್ರನನ್ನೂ ದೀವಿಗೆ ಸೂರ್ಯನನ್ನೂ ಹೆತ್ತಂತೆ ಆ ಸತಿ ಮಗನನ್ನು ಹೆತ್ತಳು.

೨೯. ಆ ಜಯಶಾಲಿ ಪುತ್ರನು ಹುಟ್ಟಿದೊಡನೆ, ತಮ್ಮ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ತೋರೆದು ಬಂದು ನಮಸ್ಕರಿಸಿ ಮಿತ್ರರಾಜಮಂಡಳಿಯು ಆತನಿಗೆ ಅಪರಾಜಿತ ಎಂಬ ಒಂದು ಅಮೃತಸೂಸುವ ಹೆಸರನ್ನು ಇಟ್ಟಿತು.

೩೦. ಪೆಟ್ಟಿಗೆಯಲ್ಲಿರುವ ಮಾಣಿಕದಂತೆ, ದೇವಲೋಕದ ಮಡಿಯಲ್ಲಿರುವ ಮಂದಾರವೃಕ್ಷದ ಸಸಿಯಂತೆ, ಅಭಿಮಾನದಲ್ಲಿ ಮೇರುಗಿರಿ ಸಮಾನನಾದ ಆ ಕುಮಾರನು ತೊಟ್ಟಲಲ್ಲಿ ಶೋಭಿಸಿದನು.

೩೧. ಪೂರ್ವಭವದಲ್ಲಿ ಚಿಂತಾಗತಿ ಎಂಬ ಖೇಚರನಾಗಿ ನಾನು ಹೀಗೆಯೆ ಅಂತರಿಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಹಾರಿ ಆಟವಾಡುತ್ತಿದ್ದೆನೆಂದು ತೋರುವ ಹಾಗೆ ಆ ಗುಣವಂತನು ತೂಗುವ ತೊಟ್ಟಲಲ್ಲಿ ಆಡಿದನು.

೧ ಕೆಂವಡಿ (ಕಾ). ೨ ಸಸಿ (ವ), ೩ ಟ್ಟು (ಕ). ೪ ನಿ (ಕ). ೫ ಟರ (ಕ). ೬ ಮದಾಳನಾಳೋ (ಕಾ), ಮರಾಳವಾಳಾ (ಮ), ೭ ಶಶಿ ಲ ಲಿರ್ದಂ (ಮ, ಕಾ). ೮ ಖೇಚರನೆಂದು (ಕಾ), ಖಚರನೆಯೆಂದು (ಕ). ೯

ನಡೆಗಲ್ಲಂದೆ ತಳರ್ನಡೆ  
ನಡೆಯಿಸಿದಂ ನೃಪಕುಮಾರನೆಳೆಯಂ ಬಿಲ್ವಿಂ  
ನುಡಿಗಲ್ಲಂದೆ ತೊದಳ್ಳಡಿ  
ನುಡಿಯಿಸಿದಂ ತನಗೆ ಸೋಲ್ವ ವಾಕ್ಕನ್ನಿಕೆಯಂ

೩೨

ಗರ್ವಾರಿಗೆ ಪಟ್ಟತ್ಯಯ  
ನಿರ್ವಾಹಂ ಛಂದದೊಳ್ ಸ್ವರಜ್ಞಾನಂ ಗಾಂ  
ಧರ್ವದೊಳನುಭವಚರಮಾ  
ಯುರ್ವೇದದೊಳಾದುದಿನ್ನರಾರ್ ನೃಪತನಯರ್

೩೩

ವೀರಶ್ರೀಯಂ ನಿಡುಮೋಳ್  
ಕೂರಿಸಿದುದು ಕೈದುಗಲ್ಪು ಜಸವೆಣ್ಣಂ ದಿ  
ಗ್ವಾರಣಮನೇಜಿಸಿತ್ತು ಗ  
ಜಾರೂಢಪ್ರೌಢಿ ರಾಜರಾಜಾತ್ಮಜನಾ

೩೪

ಆ ಕುವರಂಗೆ ಬಾಂಜನೆ ಲಿಪಿವೃಜದೊಳ್ ಪದಸಿದ್ಧಿಪಾಟವಂ  
ವ್ಯಾಕರಣಂಗಳೊಳ್ ಮತಿಯಳಂಕೃತಿಯೊಳ್, ಪರಪಕ್ಷದೊಷಣಾ  
ಳೋಕನದುರ್ಕು ತರ್ಕದೊಳಭಿಜ್ಞತೆಯಾಗಮದೊಳ್ ಪ್ರಸನ್ನ ಲೀ  
ಲಾ ಕವಿತಾಗುಣಂ ಸಕಲ ಭಾಷೆಯೊಳಾದುದು ತಜ್ಞರಂಜನಂ

೩೫

೩೨. ಆ ರಾಜಪುತ್ರನು ನಡಗೆ ಕಲಿಯುತ್ತಿರುವಾಗಲೆ ತನ್ನ ಬಲದಿಂದ  
ಭೂಮಿಯನ್ನು ನಡುಗಿಸಿದನು, ಮಾತು ಕಲಿಯುತ್ತಿರುವಂತೆಯೆ ತನಗೆ ಮನಸೋತ  
ಸರಸ್ವತಿಯನ್ನು ತೊದಲ್ಪಡಿಗೆ ತೊಡಗಿಸಿದನು.

೩೩. ಗರ್ವರಹಿತನಾದ ಆ ಕುಮಾರನಿಗೆ ಛಂದಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಪಟ್ಟತ್ಯಯ ಪ್ರಯೋಗ  
ಪರಿಣತಿಯೂ ಗಾಂಧರ್ವ ವಿದ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಸ್ವರ ಜ್ಞಾನವೂ ಆಯುರ್ವೇದದಲ್ಲಿ ಅನುಭವಚಲಗ  
(?)ವೂ ಪ್ರಾಪ್ತವಾದುವು. ರಾಜಪುತ್ರದಲ್ಲಿ ಇವನಂತಹನು ಇನ್ನಾವನುಂಟು?

೩೪. ಆ ರಾಜಕುಮಾರನ ದೀರ್ಘವಾದ ತೋಳು ಶಸ್ತ್ರಾಭ್ಯಾಸದಿಂದ  
ವೀರಶ್ರೀಯನ್ನು ಒಲಿಸಿಕೊಂಡಿತು; ಆತನ ಅನೆ ಸವಾರಿಯ ಪ್ರೌಢಿ ಯಶಸ್ಸನ್ನು ದಿಗ್ಗಜಗಳ  
ಮೇಲೆ ಸವಾರಿ ಮಾಡಿಸಿತು.

೩೫. ಅನೇಕ ಲಿಪಿಗಳಲ್ಲಿ ಓದುವ ಕೌಶಲವೂ ವ್ಯಾಕರಣಗಳಲ್ಲಿ ಪದಸಿದ್ಧಿಯ  
ಜಾಣ್ಮೆಯೂ ಅಲಂಕಾರಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ ಪಾಂಡಿತ್ಯವೂ ತರ್ಕದಲ್ಲಿ ಪರಪಕ್ಷದವರ ದೋಷಗಳನ್ನು  
ಕಂಡುಹಿಡಿಯುವ ಉತ್ಸಾಹವೂ ಆಗಮದಲ್ಲಿ ಉತ್ತಮವಾದ ತಿಳಿವಳಿಕೆಯೂ ಸಕಲ  
ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ಸಹಜವಾಗಿ ಕವಿತ್ವ ಮಾಡುವ ಗುಣವೂ ತಜ್ಞರು ಮೆಚ್ಚುವಂತೆ ಆ ಕುಮಾರನಿಗೆ  
ಪ್ರಾಪ್ತವಾಯಿತು.

೧ ಯಸೆ (ಕ, ಮ). ೨ ನೆಗೆ (ಮ). ನಗೆ (ಕ), ೩ ಬಿಣ್ಣೆ (ಕ, ಮ). ೪ ಪೋ (ಕ). ೫ ನಿಡಿ  
(ಕಾ). ೬ ಡಿ (ಮ). ೭ ಗೆತ್ತು (ಕಾ). ೮ ಸುತ್ತ (ಕಾ), ಸುತ್ತು (ಮ). ೯ ಕೊಮ (ಕಾ). ೧೦ ಬಾ (ಕಾ).

ವ|| ಅಂತು ಸಕಳ ಶಾಸ್ತ್ರ ಶಿಸ್ತಾಭ್ಯಾಸನ ತ್ರಾಣಶ್ರೇಣಿಕರ್ಷಣ ನಿರತಿಶಯ ನಿಶಿತಪ್ರಗಲ್ಭಾ  
ಪರಾಕ್ರಮ<sup>೧</sup>ನುಮಚರಾರೂಢ ಯೌವನಸುಮಪ್ಪ ಮಗನಂ ಕಂಡು ತದೀಯ ಪಾಣಿಪಲ್ಲವಮನನುರೂಪ  
ಕನ್ಯಕಾಕರಕಿಸಲಯದೊಳ್ಳೊಡರ್ಚಲ್ ಬಗೆದು ಭಗವದರ್ಹತೊಜ್ಜಾ<sup>೨</sup> ಪೂರ್ವಕಮರ್ಹದ್ವಾಸನ  
ಪೂರ್ವನಿವಾಸನಂ<sup>೩</sup> ಪೂರ್ವಭವ ಪ್ರೇಮಪ್ರೇರಿತಮತಿಯಪ್ಪ ಪ್ರೀತಿಮತಿಯೆಂಬ ರಾಜಕುಮಾರಿಯೊಡನೆ  
ಮಹೋತ್ಸವದಿಂ ಮದುವೆ ಮಾಡ್<sup>೪</sup>

ಅಂಗಜ ಮಂತ್ರಸಿದ್ಧಿವಡೆದಂತಿರೆ ಮೊಂಬೊಣ<sup>೫</sup>ರಾಗಿ <sup>೬</sup>ಜಾಳ್<sup>೭</sup>ಜಾ  
ಳಂಗಳ ಸಿಲುಗಂಡು<sup>೮</sup>ವು ಕುಮಾರಿಯ ಕಣ್ಣಿಡುಂಬಿಯಾಗಿ ಸೊ<sup>೯</sup>  
ಕಿಂಗೆ ಸರೋಜದೊಂದು ಸವಿಗಂಡು<sup>೧೦</sup>ವು ಬಾಳಚಕೋರಮಾಗಿ ಬೆ  
ಳ್ಳಿಂಗಳ ಸುಗ್ಗಿಗಂಡು<sup>೧೧</sup>ವು ಕುಮಾರನ ಕಾಂತಿ ಮುಖೇಕ್ಷಣಂಗಳೊಳ್ ೩೬

ತುಲುಗೆವೆ ನಿಂದು ನೋಡೆ ಕಡೆಗಣ್ಣಿದಿಗೊಳ್ಳ<sup>೧೨</sup>ಿಳಿ ಪಾ<sup>೧೩</sup>ಡೆ ಪೊಕ್ಕು ಸೈ  
ಪೆಜಿಗಿದಿಗೊಳ್ಳ ಸೋಂಕು ನಳಿತೋಳಿದಿಗೊಳ್ಳ ತೊಡಂಕಿನಪ್ಪ ಬಾ  
ಯ್ತೊಟ್ಟಿಯಿದಿಗೊಳ್ಳ ಚುಂಬನಮಲಂಪಿದಿಗೊಳ್ಳ<sup>೧೪</sup>ಿಗಿ ಮೇರೆ<sup>೧೫</sup>ದಪ್ಪಿ ಕಾ  
ಳೊಟ್ಟಿಯಿದಿಗೊಳ್ಳ ಲಲ್ಲೆಯಿದಿಗೊಂಡುದು ಕೊಟದ ಕಾಯ್ತಿ<sup>೧೬</sup>ನೋಪರಾ ೩೭

ವ|| ಅದಲ್ಲದೆಯುಂ

ವ|| ಹೀಗೆ ಸಮಸ್ತ ಶಾಸ್ತ್ರಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಶಸ್ತ್ರಾಭ್ಯಾಸದಲ್ಲಿಯೂ ಪರಿಣತನಾಗಿ,  
ಅತ್ಯಂತ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಪಡೆದು, ನವಯೌವನವನ್ನು ತಾಳಿದ ಮಗನನ್ನು ನೋಡಿ  
ಆತನಿಗೆ ಅನುರೂಪಳಾದ ಕನ್ಯೆಯೊಡನೆ ಮದುವೆ ಮಾಡಬೇಕೆಂದು ಯೋಚಿಸಿ,  
ಭಗವಂತನಾದ ಅರ್ಹಂತನಿಗೆ ಪೂಜೆ ಮಾಡಿ ಅರ್ಹದ್ವಾಸನು ಪ್ರೀತಿಮತಿಯೆಂಬ  
ರಾಜಪುತ್ರಿಯೊಡನೆ ಮಹೋತ್ಸವದಿಂದ ಮದುವೆ ಮಾಡಿದನು.

೩೬. ಆ ಕುಮಾರಿಯ ಕಣ್ಣುಗಳು ಜೊತೆ ಮೀನುಗಳಾಗಿ ಆ ಕುಮಾರನ  
ಕಾಂತಿಮಯ ನೇತ್ರಗಳೆಂಬ ಬಲೆಯಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡುವು; ಮರಿದುಂಬಿಯಾಗಿ ತಾವರೆಯ  
ಒಂದು ಮಾದಕವಾದ ಸವಿಯನ್ನು ಅವನ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ಕಂಡುಕೊಂಡುವು; ಚಕೋರಪಕ್ಷಿಯ  
ಮರಿಗಳಾಗಿ, ಬೆಳ್ಳಿಂಗಳ ಸುಗ್ಗಿಯನ್ನು ಪಡೆದುಕೊಂಡುವು.

೩೭. ದಟ್ಟವಾದ ರೆಪ್ಪೆಗೂದಲಿನ ಕಣ್ಣುಗಳೆರಡೂ ಎದುರುಗೊಳ್ಳುವ ಮೋಹ,  
ಸುಖವನ್ನು ಎದುರುಗೊಳ್ಳುವ ಸ್ಪರ್ಶ, ಕೋಮಲವಾದ ತೋಳುಗಳು ಎದುರುಗೊಳ್ಳುವ  
ಬಿಗಿಯಪ್ಪುಗೆ, ಬಾಯಿ ಎದುರುಗೊಳ್ಳುವ ಚುಂಬನ, ಸಂತೋಷವನ್ನೆದುರುಗೊಳ್ಳುವ  
ಉದ್ರೇಕ, ಮಿತಿಮೀರಿದ ರಾಗರಭಸದಲ್ಲಿ ಮೊರೆಯೆದುರುಗೊಳ್ಳುವ ಲಲ್ಲೆ - ಹೀಗೆ ಆ  
ಪ್ರಿಯ ದಂಪತಿಗಳನ್ನು ರತಿ ಎದುರುಗೊಂಡಿತು.

ವ|| ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲದೆ -

೧ ಶಾ (ಕಾ) ೨ ಪ್ರಜ್ಞ (ಮ). ೩ ನುಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ X (ಕಾ) ೫ ಡಿ (ಕ, ಮ) ೬ ನ (ಮ).  
೭ ಬಾಳ (ಪ), ಬಾಳ್ವ (ಕ). ೮ ಡ (ಕ) ೯ ಸಿ (ಮ). ೧೦ ಡ (ಕ) ೧೧ ಡ (ಕ). ೧೨ ಡಿಪಾ (ಕಾ), ೪ವಾ  
(ಮ). ೧೩ ದುಮಿರ (ಕ). ೧೪ ಯ್ತು (ಕ, ಪ), ಯ್ತು (ಮ).



ಅರಮಗನಿರ್ಪನೋಲಗದೊಳೋಲಗಿರ್ಕಾರ್ತಿಯರಟ್ಟಿಗಿಟ್ಟ ಕ  
ಪುರದ ಪರಲೆ ಬಿದರಲೆ ಸೂಸಿದ ಕುಂಕುಮರೇಣುಗೊಕ್ಕ ಕ  
ತ್ತರಿಯ ರಜಕ್ಕೆ ಪಾಯಲೆಡೆಯಿಲ್ಲದ ಕಂಪುಕೆರಳ್ಳಿ ದರ್ಪಕಂ  
ತಿರಿಪುವ ಚಕ್ರದಂತೆ ತಿರಿಯುತ್ತಿರೆ ಮೇಲೆ ಮದಾಳಿಮಾಳೆಗಳ್

೩೮

ಕನಕಾಂಗಚ್ಚವಿ ಪದ್ಮರಾಗಚರಣಂ ನೀಳಾಳಕಂ ಜಾತಿವ  
ಜ್ವನಖಂ ಮೌಕ್ತಿಕಾಂತಿದಂತನಿಕರಂ ಬಾಳಪ್ರವಾಳಾಧರಂ  
ವನಿತಾಸಂಕುಲಮೊಪ್ಪೆ ಕಣ್ಣ ಬೆಳಗಿಂ ಕಣ್ಣೊಪ್ಪುಗುಂ ಕಾಮದೇ  
ವನ ಭಂಡಾರದ ಬಾಗಿಲಂ ತೆಹಿದವೋಲ್ಭೂಪಾಲಕೇಳೀಗೃಹಂ

೩೯

ವ|| ಅದಂ ಕಂಡರ್ಪದ್ವಾಸದೇವಂ ಕಾಮದೇವಂಗೆ ಪಟ್ಟಂಗಟ್ಟ ಕೊಟ್ಟ ರಾಗರಾಜ್ಯಕ್ಕೆ  
ತೆಲ್ಲಂಟಿಯಾಗಿ

ಮುದದಸೆದಿರ್ಪ ಬದ್ಧವಣಮುದ್ಧವಣಂ<sup>೧</sup>ರಿಚೆ<sup>೨</sup> ಪಾಟವಾ<sup>೩</sup>ಟಮೆ  
ತ್ತಿದ ಗುಡಿತ್ತೋರಣಂ ಸಸಿ ಮೊ<sup>೪</sup>ಸರ್ಪಸೆ ಸೇಸೆ ವಿಳಾಸಿನೀಜನಂ  
ಚದುಕಮಿವೊಡ್ಡುಗಟ್ಟಿ ಮದಮಂ ರಿಪುವಾರಣಮೆ<sup>೫</sup>ತ್ತಿ ಕಟ್ಟಿ<sup>೬</sup> ಕ  
ಟ್ಟಿದನಪರಾಜಿತಂಗೆ ಪರಮೋತ್ಸವದಿಂ ಯುವರಾಜಪಟ್ಟಮಂ

೪೦

೩೮. ರಾಜಕುಮಾರನ ಓಲಗಶಾಲೆಯಲ್ಲಿ ಸೇವಕಿಯರು ಇಟ್ಟ ಕರ್ಪುರದ  
ಹರಳಿಗೂ, ಬಿದ್ದ ಹೂವಿಗೂ, ಸೂಸಿದ ಕಸ್ತೂರಿಯ ದೂಳಿಗೂ ಮೋಹಗೊಂಡು  
ಮುಗಿಬಿದ್ದು ಸೊಕ್ಕಿದ ದುಂಬಿಗಳು ಹಾರಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಅವಕಾಶವಿಲ್ಲದಂತಾಗಿ, ಕಾಮನು  
ತಿರುಗಿಸುವ ಕರಿಯದೊಂದು ಚಕ್ರವೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಮೇಲೆ ತಿರುಗುತ್ತಿದ್ದುವು.

೩೯. ಚಿನ್ನದಂತಹ ದೇಹಕಾಂತಿ, ಮಾಣಿಕ್ಯದಂತಹ ಪಾದಗಳು, ಇಂದ್ರನೀಲ  
ದಂತಹ ತಲೆಗೊವಲು, ಉತ್ತಮ ವಜ್ರಗಳಂತಹ ಉಗುರು, ಮುತ್ತಿನಂತೆ ಕಾಂತಿಯುಕ್ತವಾದ  
ಹಲ್ಲುಗಳು, ಎಳೆಯ ಹವಳದಂತಹ ತುಟಿ, ಹೀಗೆ ರತ್ನಮಯವಾಗಿರುವ ಸ್ತ್ರೀಯರ  
ಕಣ್ಣುಬೆಳಗಿನಿಂದ ಆ ರಾಜನ ಕ್ರೀಡಾಗೃಹವು ಕಾಮರಾಜನ ಭಂಡಾರದ ಬಾಗಿಲನ್ನು  
ತೆರೆದಿಟ್ಟಂತೆ ಕಂಗೊಳಿಸುತ್ತಿತ್ತು.

ವ|| ಅದನ್ನು ಕಂಡ ಅರ್ಹದ್ವಾಸನು, ಮನಃಥನಿಗೆ ಪಟ್ಟಕಟ್ಟಿಕೊಟ್ಟ ಶೃಂಗಾರರಾಜ್ಯಕ್ಕೆ  
ಉಡುಗೊರೆಯಾಗಿ-

೪೦. ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ನುಡಿಯುವ ಮಂಗಳವಾದ್ಯಗಳು, ಋಕ್ಕುಗಳು, ಹಾಡು,  
ಕುಣಿತ ಎತ್ತಿದ ಧ್ವಜ ತೋರಣಗಳು ಸಸಿಗಳ ಜಾಗು, ಮೊಸರು ಶೇಷಾಕ್ಷಿತೆ, ವಿಳಾಸಿನಿ  
ಯರು, ಮಂಟಪ ಇವೆಲ್ಲ ಅತಿಶಯವಾಗಿ ಸಂದಣಿಸಲಾಗಿ, ಶತ್ರುರಾಜರ ಆನೆಗಳು  
ಮದವನ್ನು ಉಡುಗಿಸಿಕೊಂಡು ಕುಗ್ಗಲಾಗಿ ಅಪರಾಜಿತನಿಗೆ ಮಹೋತ್ಸವದಿಂದ  
ಯುವರಾಜ ಪಟ್ಟವನ್ನು ಕಟ್ಟಿದನು.

೧ ಗಿ (ಕಾ). ೨ ಕರ್ಪು (ಕ). ೩ ಳ್ಲೆ (ಕ), ಳ್ಲ (ಕಾ) ಳ್ಲು (ಪ). ೪ ಗೆ (ಕಾ, ಮ). ೫ ಸ (ಮ).  
೬ ರುಚಿ (ಮ), ರಿಚಿ (ಕಾ). ೭ ಮೇ (ಕ), ೮ ಯೊ (ಕ), ೯ ನೆ (ಕ, ಪ). ೧೦ ಟ್ಲಿ (ಕ).



ಒಂದಡಿಯಿಟ್ಟುದು ಸಿರಿ ನೃಪ  
ನಿಂದಪರಾಜಿತನೊಳೆಸೆವ ಪೊಸ ಜವ್ವನದೊಳ್  
ಬಂದ ಬಸಂತದೊಳಡಿಯಿಡು  
ವಂದದಿನು<sup>೧</sup>ತ್ವಳೆ<sup>೨</sup>ದೊ<sup>೩</sup>ಳಿದ<sup>೪</sup> ಸಿರಿ ಸರಸಿಜದೊಳ್

೪೧

ವ|| ಅಂತು ಸುತವಿಭಕ್ತರಾಜ್ಯಭಾರನುಂ ಕಾಲವಿಭಕ್ತ ವಯೋಭಾರನುಮಾಗಿ ಪಂಜರ  
ದಿಂದರೆನುಸುಳ್ಳ ಶಕುಂತನಂತೆ ಭೂಕಾಂತನಿರ್ವಿಣಮೊಂದು ದಿವಸಂ

ತಂದಿಳೆ<sup>೫</sup>ಗಜನೆಂಬಮದಿನ  
ತಂದಲನುಗುಳುತ್ತೊಂದು ಜಳಧರ ಪಟಳಂ  
ಬಂದುದೆನೆ ಸಮವಸರಣಂ  
ಬಂದುದು ಭೋರೊಂದು ವಿಮಲವಾಹನ ಜಿನನಾ<sup>೬</sup>

೪೨

ನೀಲದ ನೆಲಗಟ್ಟುಂ ಮಣಿ  
ಧೂಲೀಸಾಳಂ ಪ್ರಲಂಬ ಪಲ್ಲವಮೆಸೆಗುಂ  
ಭೂಲಲನೆಗೆ ಬಿದಿಯೆತ್ತಿದ  
ಪೀಲಿಯ ಕೊಡೆಯಂತೆ ಸಮವಸ್ಯ<sup>೭</sup>ತಿ ಜಿನಪತಿಯಾ

೪೩

ವ|| ಆ ಸಮವಸರಣಕ್ಕರ್ಹದ್ವಾಸನುಂ ವಂದನಾಭಕ್ತಿ ನಿಮಿತ್ತಂ ಪುತ್ರ ಮಿತ್ರಸಮೇತನಾಗಿ  
ಪೋಗಿ ವಿಮಲವಾಹನ ಜಿನಪತಿಯಂ ಪ್ರದಕ್ಷಿಣಂಗೆಯ್ದು ಪೂಜಿಸಿ ಪೊಡೆ<sup>೮</sup>ವಟ್ಟು ಧರ್ಮಮಂ

೪೧. ಉತ್ಪಲದಲ್ಲಿ ಇದ್ದ ಲಕ್ಷ್ಮಿ ವಸಂತಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕೆಂದಾವರೆಗೆ ಕಾಲಿಟ್ಟ ಹಾಗೆ  
ಅರ್ಹದ್ವಾಸನಲ್ಲಿದ್ದ ರಾಜ್ಯಭಾರ ಹೊಸ ಯೌವನದ ಅಪರಾಜಿತನಲ್ಲಿ ಒಂದು ಹೆಜ್ಜೆಯಿಟ್ಟಿತು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಮಗನಿಗೆ ರಾಜ್ಯಭಾರದ ಕೆಲಭಾಗವನ್ನು ವಹಿಸಿಕೊಟ್ಟು, ವಯೋಭಾರ  
ದಿಂದ ಹಣ್ಣಾದ ಅರ್ಹದ್ವಾಸರಾಜನು ಪಂಜರದಿಂದ ಅರ್ಧಮರ್ಧ ಹೊರ ಬರುತ್ತಿರುವ  
ಪಕ್ಷಿಯಂತೆ ಇರಲಾಗಿ ಒಂದು ದಿವಸ -

೪೨. ಧರ್ಮವೆಂಬ ಅಮೃತದ ಮಳೆಯನ್ನು ಭೂಮಿಗೆ ಕರೆಯುತ್ತ ಬಂದ ಒಂದು  
ಮೇಘಮಂಡಲವೋ ಏನೋ ಎಂಬಂತೆ ವಿಮಲವಾಹನ ಜಿನನ ಸಮವಸರಣ  
ಮಂಡಪವು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದಿತು.

೪೩. ನೀಲರತ್ನದ ನೆಲಗಟ್ಟಿನಿಂದಲೂ, ರತ್ನದ ಪ್ರಾಕಾರದಿಂದಲೂ, ದೀರ್ಘವಾದ  
ತಳಿರ ತೋರಣದಿಂದಲೂ ಶೋಭಿಸುವ ಆ ಸಮವಸರಣ ಮಂಡಪವು, ಬ್ರಹ್ಮನು  
ಭೂದೇವಿಯ ತಲೆಯ ಮೇಲೆ ಎತ್ತಿ ಹಿಡಿದ ನವಿಲುಗರಿಯಕೊಡೆಯೆಂಬಂತೆ  
ಕಂಗೊಳಿಸಿತು.

ವ|| ಆ ಸಮವಸರಣಕ್ಕೆ ಅರ್ಹದ್ವಾಸನು ವಂದನಾಭಕ್ತಿನಿಮಿತ್ತವಾಗಿ ಪುತ್ರನನ್ನೂ  
ಮಿತ್ರನನ್ನೂ ಒಡಗೊಂಡು ಹೋಗಿ, ವಿಮಲವಾಹನ ಜಿನನನ್ನು ಪ್ರದಕ್ಷಿಣ ಪೂರ್ವಕವಾಗಿ  
ಪೂಜಿಸಿ, ನಮಸ್ಕರಿಸಿ, ಅವರಿಂದ ಧರ್ಮಬೋಧವನ್ನು ಕೇಳಿ ತಿಳಿದು, ಸಂಸಾರದಲ್ಲಿ

೧ ತ್ವ (ಕ). ೨ ಳಿದ (ಕಾ). ೩ ಜ (ಕಾ) ೪ ನಂ (ಮ). ೫ ಶ್ರು (ಮ), ಶ್ಯ (ಕಾ) ೬  
ಡ (ಕಾ, ಮ).

ಕೇಳು ಸಂಸಾರಶರೀರನಿರ್ವೇಗದಿಂ ಬೇಗಮಪರಾಜಿತಂಗೆ ರಾಜ್ಯಮಂ ಕೊಟ್ಟಯ್ಯೂರ್ವರಸುಮಕ್ಕಳ್ಳೆರಸು  
ತಪೋಂಗನಾಲಿಂಗಿತನಾದನದಕ್ಕೆ ಪುರುಡಿಸಿದಂತೆ ಜಿನದತ್ತೆಯುಂ ಸಂಯಮದಿತ್ತಚಿತ್ತೆ  
ಯಾದಳಪರಾಜಿತನುಂ ಸಮ್ಯಗ್ವರ್ತನಾದಿ ಶ್ರಾವಕವ್ರತಗಳಿನಳಂಕೃತನಾಗಿ ಪೊಜಿಲೆವಂದು ಪರಿಜನದ  
ಮನಕ್ಕೆವಂದು ತಂತ್ರಾವಾಪದೋಳ್ ಭರಂಗಿಯು ಪೃಥ್ವೀಪಾಲನಮನಪ್ಪಕೆಯೆ

ತೀಡುವ ಗಾಳಿಯುಂ ಸೆಳೆಯಲಣ್ಣಿದು ಮೇಲು ದನಂಜಿ ಪಣ್ಣಂ  
ಕೋಡಗಮಿಕ್ಕಿದಲ್ಲದೆ ಕರ್ಮಂಕದು ಪೆಂಡಿರೆ ಪೊನ್ನ ಮಾಲೆಯುಂ  
ಸೂಡಿಯೆ ಬಟ್ಟಿವೋಪರದಿದನ್ನರಥಾಂಗಿಕೆಯೊಳ್ ರಥಾಂಗಮುಂ  
ಕೂಡದೆನಿಪ್ಪದಾಜ್ಞೆಯಪರಾಜಿತ ಭೂಪನ ರಾಜ್ಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯಾ

೪೪

ನರಪತಿಯಾಜ್ಞೆಗೆ ಬಿಸಿಲೋ  
ಸರಿಸಿದುದು ಕೊಲ್ಲದಂಧಕಾರಮನೆನೆ ಕೆಂ  
ಬರಲ ರುಚಿ ನೀಲರುಚಿಯೊಳ್  
ಬೆರಸಿಪ್ಪುದು ದೇಶದೊಳಗೆ ತನ್ನಪಸುತನಾ

೪೫

ತಲ್ಲಣಿಸಿ ನೆಗಜ್ಜಿ ಪಾಣ್ಣರ  
ಮಲ್ಲನ ತೇಜಕ್ಕೆ ತನ್ನ ಕರಮಂ ವಸುಧಾ  
ವಲ್ಲಭನ ದೇಶದೊಳ್ ದಿನ  
ವಲ್ಲಭನಿಡಲಣ್ಣಿನನುದಿನಂ ಕುಮುದಿನಿಯೊಳ್

೪೬

ವೈರಾಗ್ಯ ತಾಳಿ, ತಡಮಾಡದೆ ಅಪರಾಜಿತನಿಗೆ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಐನೂರು  
ರಾಜಕುಮಾರರೊಡನೆ ತಪೋದೀಕ್ಷೆಯನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದನು. ಅದಕ್ಕೆ ಸ್ಪರ್ಧಿಸುವಂತೆ  
ಜಿನದತ್ತೆಯು ಕೂಡ ವ್ರತ, ಸಮಿತಿ, ಗುಪ್ತಿ ಮೊದಲಾದ ಸಂಯಮವಿಧಿಗೆ ಮನಸ್ಸುಗೊಟ್ಟಳು.  
ಅಪರಾಜಿತನು. ಸಮ್ಯಗ್ವರ್ತನವೇ ಮೊದಲಾದ ಶ್ರಾವಕವ್ರತಗಳನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿ ಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ  
ಮರಳಿ ಬಂದು, ಪರಿಜನಕ್ಕೆ ಮೆಚ್ಚಿಗೆಯವನಾಗಿ ಸ್ವರಾಷ್ಟ್ರ - ಪರರಾಷ್ಟ್ರಗಳ ಸಂಬಂಧದಲ್ಲಿ  
ಮನಗೊಟ್ಟು ವ್ಯವಹರಿಸುತ್ತ ರಾಜ್ಯಭಾರವನ್ನು ನಡೆಯಿಸುತ್ತಿರಲಾಗಿ

೪೪. ಅಪರಾಜಿತರಾಜನ ಶಾಸನ ಎಷ್ಟು ನ್ಯಾಯನಿಷ್ಠುರವಾಗಿತ್ತೆಂದರೆ, - ಬೀಸುವ  
ಗಾಳಿ ಕೂಡ ಆತನಿಗೆ ಅಂಜಿಕೊಂಡು (ಅವನು) ಹೊದೆದುಕೊಂಡ ಉತ್ತರೀಯವನ್ನು  
ಸೆಳೆಯದು; ಕೈಯೆತ್ತಿ ನೀಡಿದಲ್ಲದೆ ಕೋತಿ ಹಣ್ಣನ್ನು ಕಚ್ಚದು; ಸ್ತ್ರೀಯರು ಚೆನ್ನದಾಭರಣಗಳನ್ನು  
ನಿರ್ಭಯವಾಗಿ ಧರಿಸಿಕೊಂಡೆ ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡುವರು; ಚಕ್ರವಾಕ ಪಕ್ಷಿ ಕೂಡ ತನ್ನವಳನ್ನು  
ಬಿಟ್ಟು ಇನ್ನೊಂದು ಚಕ್ರವಾಕಿಯೊಡನೆ ಬೆರೆಯದು.

೪೫. ಅರಸನ ಅಪ್ಪಣೆಗೆ ಹೆದರಿಕೊಂಡು ಬಿಸಿಲು ಕತ್ತಲೆಯನ್ನು ಕೊಲ್ಲದೆ,  
ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಿತೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಆ ರಾಜಕುಮಾರನ ದೇಶದೊಳಗೆ ಮಾಣೆಕ್ಕದ ಕಾಂತಿ  
ನೀಲರತ್ನದ ಕಾಂತಿಯಲ್ಲಿ ಬೆರೆತುಕೊಂಡಿರುವುದು.

೪೬. “ಪಾಣ್ಣರ ಮಲ್ಲ” (ಹಾದರಿಗರನ್ನು ದಂಡಿಸುವವನು) ಎನಿಸಿದ ಆ

೧ ದತ್ತೆ (ಕ, ಪ). ೨ ಯಾಗಳ (ಮ), ಯುಂ (ಕ) ೩ X (ಕಾ). ೪ ದಾ (ಕಾ) ೫ X (ಕಾ),  
೬. ಪೆ (ಕಾ) ೭ ಮ್ಮ (ಕ), ೮ ಲ್ವು (ಕ) ೯ ರ (ಕ) ೧೦ ಳ (ಕ, ಮ). ೧೧ ಱ್ವಿ (ಕ, ಮ). ೧೨ ಮ್ಮ  
(ಕ).

ವ|| ಎನಿಪಗ್ಗಲವೊಗಟ್ಟಿಗೆ ನೆಲೆಯಾಗಿ ಪ್ರೀತಿಮತಿ ಪ್ರೇಮಪರವಶಾಪಾಂಗನಪರಾಜಿತಂ  
ರಾಜ್ಯಲಕ್ಷ್ಮಿ ವಿರಾಜಿತನಾಗಿರ್ಪನ್ನೆಗ [೦] ವಿಮಲವಾಹನನುಮರ್ಹದ್ವಾಸನುಂ ನಿರ್ಮೂಲಿತ ಕರ್ಮರಾಗಿ

ಎರಡಳಿಯೆಕ್ಕೆಯ ಪೂವಿನೊ  
ಳಿರಲೊಲ್ಲದೆ ಬಿಟ್ಟು ಪಾಟೆ ಪಿರಿದೆನಿಸಿದ ಪಾ  
ದರಿಯ ತುದಿಗೊಂಬಿನಿಂಬಿನ  
ಬಿರಿಮುಗುಳೊಡನೆಜಗುವಂತೆ ಮುಕ್ತಿಗೆ ಸಂದರ್

೪೭

ಅವರಿವರುಮೊರ್ವಳೆ ಮು  
ಕ್ತಿವಧುಗೆ ಕಡುಗೂರ್ತು ಕೂಡಿ ಪೋದಡಮದನೆಂ  
ದವರಾರೆಜಿದುದವರ್ಗೀ  
ಭುವನಜನಂ ಸಮೆದುದಕ್ಕೆ ಶಾಸ್ತ್ರಮುಮುಂಟೇ

೪೮

ವ|| ಆ ಪ್ರಸ್ತಾವದೊಳ್

ಜನಪಂ ತದ್ಭಜನಕ್ಕೆ ಪೋಪ ಸುರಭೀರೀನಾದಮಂ ಕೇಳಿದೇ  
ನೆನೆ ಪೋದಂ ಗಡ ಮುಕ್ತಿಗರ್ಹನೊಡನರ್ಹದ್ವಾಸನುಂ ಕೇಳಿಮೆಂ  
ದೆನೆ ಮಾತಿಂದಮೆ ಮುನ್ನಮುನ್ನತಗುರುಶ್ರೀಪಾದಮಂ ಮರ್ಚೆ ಬೆ  
ನ್ನನೆ ಪೋದಂತಿರೆ ಮೂರ್ಛೆವೋದನರಸಂ ವ್ಯಾಮೋಹಮೇಗೆಯ್ಯದೋ

೪೯

ರಾಜಪುತ್ರನ ತೇಜಸ್ಸಿಗೆ ಹೆದರಿ ಆತನ ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಸೂರ್ಯನು ಕುಮುದಿನಿಯ ಮೇಲೆ  
ಕೈಯಿಡಲಾರನು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಅತಿಶಯವಾದ ಹೊಗಳಿಕೆಗೆ ಪಾತ್ರನಾಗಿ, ಪ್ರೀತಿಮತಿಯ ಪ್ರೇಮದಲ್ಲಿ  
ಪರವಶನಾದ ಅಪರಾಜಿತನು ರಾಜೈಶ್ವರ್ಯದಿಂದ ಶೋಭಿಸುತ್ತಿರುವಾಗ ವಿಮಲ  
ವಾಹನನೂ, ಅರ್ಹದ್ವಾಸನೂ ಕರ್ಮವನ್ನು ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ನಾಶಗೊಳಿಸಿಕೊಂಡು -

೪೭. ಎಕ್ಕೆಯ ಹೂವಿನಲ್ಲಿದ್ದ ಎರಡು ದುಂಬಿಗಳು ಅಲ್ಲಿ ಇರಲೊಲ್ಲದೆ ಅಲ್ಲಿಂದ  
ಹಾರಿ ಎತ್ತರವಾದ ಪಾದರಿ ಮರದ ತುದಿಗೊಂಬೆಯಲ್ಲಿ ಸೊಗಸಾಗಿರುವ ಬಿರಿಮೊಗ್ಗಿಗೆ  
ಎರಗುವ ಹಾಗೆ, (ಭೂಲೋಕವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹೋಗಿ) ಮುಕ್ತಿಯನ್ನು ಹೊಂದಿದರು.

೪೮. ಅವರಿಬ್ಬರೂ ಒಬ್ಬಳೇ ಮುಕ್ತಿಕನ್ಯೆಗೆ ಕಡುಮೋಹದಿಂದ ಜೊತೆಯಾಗಿ  
ಕೂಡಿಹೋದರು. ಅದನ್ನು ಆಡಿಕೊಂಡವರಾರು? ಅವರಿಗೆ ಈ ಲೋಕದ ಜನವೆಲ್ಲ  
ಬಾಗಿ ವಂದಿಸುವರು. ಈ ಆಚರಣಕ್ಕೆ ಶಾಸ್ತ್ರವೂ ಉಂಟೆ?

ವ|| ಆ ಸಮಯದಲ್ಲಿ -

೪೯. ಅವರಿಬ್ಬರ ಪೂಜೆಗೆಂದು ನುಡಿದ ದೇವ ದುಂದುಭಿಗಳ ನಾದವನ್ನು  
ಕೇಳಿ ಇದೇನೆಂದ ಅಪರಾಜಿತನಿಗೆ “ವಿಮಲವಾಹನ ಜಿನನೊಡನೆ ಅರ್ಹದ್ವಾಸನು ಮುಕ್ತಿಗೆ  
ಸಂದನು” ಎಂದು ಜನರು ತಿಳಿಸಿದರು. ಹೀಗೆನ್ನಲು ಮಾತಿಗಿಂತ ಮುಂಚಿತವಾಗಿ

ವ|| ಇನಿಸಾನುಂ ಬೇಗಕ್ಕೆ ಮೂರ್ಛೆ ತಿಳಿದುಂ ಮೋಹಮೂರ್ಛೆ ತಿಳಿಯದಿರೆ ತಳೆವೆಳೆಗಾಗಿ  
ತನ್ನೊಳ್ಳಾನೆ ಬಗೆದು

ನೆಲೆಮಾಡಂಗಳನೇಟೆ ನೋಬ್ಬ ತೆಪದಿಂ ನಿಶ್ರೇಣಿಯಂ ಕಾಂಚನಾ  
ಚಲದಿಂ ನಾಕಮನೇಟೆ ನೋಬ್ಬಿನಡವೆಂ ಗ್ರೆವೇಯಕಕ್ಕೆಯ್ದುವೆಂ  
ಲಲಿತಾನುತ್ತರೆಗಳ್ಳೆ ಪೋಪೆನದಟೆಂ ಸರ್ವಾರ್ಥಸಂಸಿದ್ಧಿಗಂ  
ಬಲಗೊಟ್ಟೆಂ ಬಟೆಕೆನ್ನ ಸದ್ಗುರುಗಳಂ ಸನ್ನೋಕ್ಷದೊಳ್ ಮೋಕ್ಷದೊಳ್ ೫೦

ವ|| ಇದು ನಿನ್ನೆಗೆನ್ನೇಟನೆಯ ಭವಕ್ಕಾದಪುದೆಂದಾಕಾಶವಚನಮನವಕರ್ಣಿಸಿ  
ಮತ್ತಮಿಂತೆಂದಂ

ವಿಧುವೊಂದು ಪೊಟ್ಟು ವರವಾ  
ರಿಧಿಯಲ್ಲಿಗೆ ಪೋಪುದಾಗಿ ಸುಖಮಿರ್ಕುಂ<sup>೧</sup> ವಾ  
ರಿಧಿ ಮುಕ್ತಿಗೆ ಪೋದೊಡೆ ಪೇಟಾ  
ವಿಧು ಪೆಪಿಗಂತಿರ್ಕುಮೆಂತು ಸೈರಿಸಲಾರ್ಕುಂ ೫೧

ತಂದೆ ತಪಕ್ಕೆ ಪೋದೊಡೊಳಗಂ 'ಪೊಜಿಗಂ' ಸುಡುತಿರ್ಪ<sup>೨</sup> ತಾಪಮಂ  
ನಂದಿಸುತಿರ್ಪದಿನ್ನೆವರಮೆನ್ನ ಮನಂಗೊಳುತಿರ್ಪ ತದ್ವಚ  
ಶ್ಚಂದನದಣ್ಣಮೆನ್ನ ತನುವಾರ್ವಿನ 'ಮಿಕ್ಕಮ' ತತ್ತದಾರ್ಚನಾ  
ಚಂದನದಣ್ಣಮಿನ್ನೆನಗೆ ಸಾಯದೆ ಸೈರಿಸುವಾಸೆಯಾವುದೋ ೫೨

ಶ್ರೇಷ್ಠನಾದ ತನ್ನ ತಂದೆಯ ಪೂಜ್ಯ ಪಾದಗಳನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿ, ಅವರ ಹಿಂದೆಯೆ ತಾನೂ  
ಹೊರಟು ಬಿಟ್ಟನೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಅರಸನು ಮೂರ್ಛೆ ಹೋದನು. ವ್ಯಾಮೋಹ  
ಮಾಡದಿರುವುದು ಯಾವುದು?

ವ|| ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಮೂರ್ಛೆಯಿಂದ ಎಚ್ಚಿತ್ತನಾದರೂ ಆತನ ಮೋಹದ  
ಮೂರ್ಛೆ ಇನ್ನು ನಿವಾರಣೆಯಾಗದೆ ಕಳವಳಿಸುತ್ತ ತನ್ನಲ್ಲಿ ತಾನೆ ಹಾಗೆ ಯೋಚಿಸಿದನು-

೫೦. "ಉಪ್ಪರಿಗೆಗಳನ್ನು ಏರಿ ನೋಡುವಂತೆ ಮೇರುಗಿರಿಯನೇರಿ ಸ್ವರ್ಗವನ್ನು  
ಹೊಕ್ಕು ನೋಡುವೆನು; ಗ್ರೆವೇಯಕಕ್ಕೆ ಹೋಗುವೆನು; ಅನುತ್ತರೆಗಳಿಗೂ ಹೋಗುವೆನು;  
ಅಲ್ಲಿಂದ ಮೇಲೆ ಸರ್ವಾರ್ಥಸಿದ್ಧಿಗೂ ಹೋಗಿ ಪ್ರದಕ್ಷಿಣೆ ಹಾಕಿ ಮೋಕ್ಷದಲ್ಲಿರುವ ನನ್ನ  
ಹಿರಿಯರನ್ನು ಕಾಣುವೆನು"

ವ|| ಆಗ "ಇದು ನಿನಗೆ ಇನ್ನೂ ಏಳನೆಯ ಜನ್ಮದಲ್ಲಿ ಸಾಧ್ಯವಾಗುವುದು"  
ಎಂದು ಆಕಾಶವಾಣಿಯಾಯಿತು. ಅದನ್ನು ಕೇಳಿ ಆತನು ಹೀಗೆಂದನು -

೫೧. ಚಂದ್ರನು ಒಂದು ಹೊತ್ತು ಸಮುದ್ರಕ್ಕೆ ಹೋಗುವುದಾದರೆ ನೆಮ್ಮದಿಯಿಂದ  
ಇರಬಹುದು. ಆದರೆ ಸಮುದ್ರವೆ ಮುಕ್ತಿಗೆ ಹೋಗಿಬಿಟ್ಟರೆ ಚಂದ್ರನು ಹೇಗೆ ಹಿಂದೆ  
ಉಳಿದಾನು? ಹೇಗೆ ಸಹಿಸಿಕೊಂಡಾನು?

೫೨. ತಂದೆಯು ತಪಕ್ಕೆ ಹೋದಾಗ ನನ್ನ ಒಳಗನ್ನೂ ಹೊರಗನ್ನೂ ಸುಡುತ್ತಿರುವ

೧. ಳೆ (ಕಾ. ೨ X (ಕಾ) ೩ ಕೆರ (ಕ, ಪ), ಕೆಂ (ಮ), ೪ X (ಕಾ). ೫ + ವಿಮೋಹ (ಕಾ).  
೨. ಮಿಕ್ಕಿನ (ಕಾ), ಮಿಕ್ಕವರ (ಮ).

ಪೂಜ್ಯರುಮೇಕೆ ಪೇಟ್ಟಸುಗೆದಪುವರಾ ಪುರುಷಾರ್ಥಸಂಗ್ರಹ<sup>೧</sup>  
 ಪ್ರಾಜ್ಯಮಿದೆನ್ನದಾಂ ಪಿರಿದುಮೊಲ್ಲದೊಡಂಬಡೆ ಬೇಡಿಕೊಂಡು ಸಾ  
 ಮಾಜ್ಯಮನಿತ್ತವೋಲಿನಗೆ ತನ್ನ ಜಗತ್ರಯ ಪೂಜ್ಯಮಂ ತಪೋ  
 ರಾಜ್ಯಮ<sup>೨</sup>ನೊಲ್ತು<sup>೩</sup>ದಂ ಕುಡದೆ ಪೋಪುದು ಮಜ್ಜನಕಂಗೆ ಮಾರ್ಗಮೇ ೫೩

ಬರವೇಟ್ಟತ್ತಿಯನೆಯ್ತೆ ಪೂಡಿ ತರವೇಟ್ಟೀರೆಲ್ಲಮಂ ಪಣ್ಣವೇಟ್  
 ಕರಿಯಂ ಭೋಂಕ<sup>೪</sup>ನೆ ಕಟ್ಟವೇಟ್ ಕುದುರೆಯಂ ಸೂಳಿಸವೇಟ್ಟೀರಿಯಂ  
 ಭರದಿಂದಂ<sup>೫</sup>ನಡೆದಿಂದೆ ಧಾತ್ರಿ ಬಿಡುವಂತೀ ಸ್ಥೈರ್ಯಮಂ ಶೌರ್ಯಮಂ  
 ಸುರರಾಜಂ ಬಿಡುವಂತು ಬೀಡುವಿಡುವೆಂ ದೇವಾಚಳಪ್ರಸ್ಥದೊಳ್ ೫೪

ವ|| ಎಂದಾಸ್ಥಾನದಿನೆಟ್ಟಿ<sup>೬</sup>ನ್ನ ಹೆತ್ತ ತಂದೆಯುಮಂ ಜಾಣಂಬೆತ್ತ ತಂದೆಯುಮಂ ಕಂಡು  
 ಪರಕೆಗೊಂಡಲ್ಲದಾಹಾರಂಗೊಳ್ಳೆನೆಂದಪರಾಜತನಮರಗಿರಿಗೆತ್ತಿ ನಡೆಯ ಪಡೆಯ ಪದಘಟ್ಟಣೆಯಿಂ  
 ಪೊಡವಿಯಿಂ<sup>೭</sup>ನೆಗೆ<sup>೮</sup>ದ ಕುಂಕುಮದ ಪುಡಿಯಂತಪ್ಪ ಪುಡಿ ಕಣ್ಣಂ ಪುಗೆ ಪುರಂದರಂ<sup>೯</sup>ಪರಿ<sup>೧೦</sup>  
 ನಿಮಿಲಿತನಯನನಾಗಿ ಬೆರ್ಚಿ ಬೆಗಡುಗೊಂಡಿದೇನೆಂದು ಬಗೆದು ನೋಡಿ ನಸುನಕ್ಕು ಕುಬೇರನಂ  
 "ಬರಿಸಿ" ಬೆಸಸೆ

ತಾಪವನ್ನು ಆತನ ಮನೋಹರವಾದ ವಚನವೆಂಬ ಗಂಧದ ಲೇಪ. ಈವರೆಗೆ ಆರಿಸುತ್ತಿತ್ತು.  
 ಅದು ಹಾಗಿರಲಿ. ಈಗ ಆತನು ಪಾದಪೂಜೆಯ ಗಂಧಲೇಪನವೂ ಕೂಡ  
 ಇಲ್ಲದಂತಾಯಿತಲ್ಲವೆ. ಇನ್ನು ಸಾಯದೆ ಅದನ್ನು ಸಹಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಆಸೆಯುಂಟೆ?

೫೩. ಪೂಜ್ಯರು ಅದೇಕೆ ಕ್ರಮ ತಪ್ಪುವರು? ಪುರುಷಾರ್ಥಗಳಲ್ಲಿ ಶ್ರೇಷ್ಠವಾದ  
 ಮೋಕ್ಷವೆ ಶ್ರೇಷ್ಠವೆನ್ನದೆ, ನಾನು ಒಲ್ಲೆನೆಂದರೂ ಅಸಮಾಧಾನ ತೋರಿದರೂ ಒಡಂಬಡು  
 ವಂತೆ ಬೇಡಿಕೊಂಡು ಈ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯವನ್ನು ನನಗೆ ಕೊಟ್ಟರು. ಲೋಕತ್ರಯಕ್ಕೆ ಪೂಜ್ಯವಾದ  
 ತಪೋರಾಜ್ಯವನ್ನು ನಾನು ಮೆಚ್ಚಿದ್ದರೂ ಅದನ್ನು ನನಗೆ ನೀಡದೆ ಹೋಗುವುದು ನನ್ನ  
 ತಂದೆಗೆ ಯೋಗ್ಯವೇ?

೫೪. ಕಾಲಾಳುಗಳ ಪಡೆಯನ್ನು ಬರಹೇಳು; ರಥಗಳೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಹೂಡಿ ತರಲು  
 ಹೇಳು; ಆನೆಗಳನ್ನು ಸಜ್ಜುಗೊಳಿಸಲು ಹೇಳು; ಕುದುರೆಗಳನ್ನು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಲು ಹೇಳು;  
 ಭೇರಿಗಳನ್ನು ಬಾರಿಸಲು ಹೇಳು. ಈ ಭೂಮಿ ನಡುಗುವಂತೆ, ದೇವೇಂದ್ರನು ಧೈರ್ಯ  
 ಗೆಡುವಂತೆ ಇಂದೇ ಹೊರಟು ಮೇರುಗಿರಿಯಲ್ಲಿ ತಾಣ್ಯ ಹೂಡುವೆನು."

ವ|| ಎಂದು ಆಸ್ಥಾನದಿಂದ ಎದ್ದು, "ನನ್ನ ಹೆತ್ತ ತಂದೆಯನ್ನು ಜ್ಞಾನ ಪಡೆದ  
 ತಂದೆಯನ್ನೂ ಕಂಡು ಅವರಿಂದ ಆಶೀರ್ವಾದ ಪಡೆಯುವವರೆಗೆ ನಾನು ಆಹಾರವನ್ನು  
 ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವುದಿಲ್ಲ" ಎಂದು ಅಪರಾಜಿತನು ಮೇರುಪರ್ವತಕ್ಕೆ ಸೇನಾ ಸಮೇತನಾಗಿ  
 ಧಾಳಿಯಿಡಲೆಂದು ಹೊರಟನು. ಆ ಸೈನ್ಯದ ಪಾದಾಘಾತದಿಂದೆದ್ದ ಧೂಳು ಕುಂಕುಮದ  
 ಹುಡಿಯಂತೆ ತನ್ನ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ಹೊಗಲಾಗಿ ಇಂದ್ರನು ಕಣ್ಣು ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡು,

೧ ಹಂ (ಮ, ಪ). ೨ ನೋವು (ಕಾ) ೩. ಕೆ (ಕಾ) ೪ ದಾ (ಕಾ). ೫ ದುರ್ಯ (ಕ, ಮ).  
 ೬ ದೇ (ಮ). ೭ ನಡೆ (ಮ). ೮ ದರ (ಮ), x (ಕಾ). ೯ ಕರಸಿ (ಕ, ಮ).

ನಂಬಿಸಲೆಂದು ಮಾಗಿಯೊಳೆ ಮಾಟದ ಮಲ್ಲಿಗೆವೂಗಳಂ ಮರು  
ಳ್ಪೊಂಬಗೆ ತೋರ್ಪವೋಲ್ವಿಕಳನಾದಪರಾಜಿತ ರಾಜಶೇಖರಂ  
ಗಂಬರದೊಳ್ ಸಭಾಸಹಿತಮಾ ಜಿನರಾಜ ಮಹರ್ಷಿರಾಜರಂ  
ಶಂಬರನಂತೆ ಮಾಯೆಯೊಳೆ ತೋಚಿದನಾ ಧನದೈಂದ್ರಜಾಲಿಗಂ

೫೫

ವ|| ಅದನಿಪರಾಜಿತಂ ಕಂಡು ಕೃತಾರ್ಥನಾದೆನೆಂದು ಬಂದಿಸಿ ಬಂದು ಪರಿಣಾಮದಿಂ  
ಪಾಡಿಸಿ ತನ್ನ ಗುರುಗಳ ರೂಪನೆ ಕರುವಿಡಿಸುವ ಕಡೆಯಿಸುವ ಕಂಡರಿಸುವ ಬೆಸನೆ ಬಸನಮಾಗೆ

ಜಿನನ ಮತವೆನ್ನ ಮನಮೊಡೆ  
ಜಿನನಾಕೃತಿಯೆನ್ನ ನಯನಕಡು<sup>೧</sup> ಪರಮಾರ್ಥಂ  
ಜಿನನ ನುಡಿಯೆನ್ನ ಕಿವಿಯದು  
ಜಿನನಡಿಗಳೆನ್ನ ನೊಸಲದೇಂ ವಿಸ್ಮಯಮೋ

೫೬

ವ|| ಎಂದು ತನ್ನಯ<sup>೨</sup> ತನ್ನನೋರೂಪನಾಗಿ ಸುಖದಿನಿರೆ

ನನೆಯಿಂ<sup>೩</sup> ಪಟ್ಟದ ಧೂಪ ಧೂಮಲತೆಯಂ ಚೂತಂ ಫಲವ್ರಾತಮಂ  
ಪನಸಂ ಕುಟಲ್ಮ ದೀಪಿಕಾಪ್ರಕರಮಂ ಚಾಂಪೇಯಮಂ ಪೊತ್ತು ತ  
ಣ್ಣನಿಯಂ ಚಂದನಗಂಧಮಂ ಮಲೆಯರಲ್ತಂದೀಯೆ ಬಂದತ್ತು ಫಾ  
ಲ್ಗುನ ನಂದೀಶ್ವರಮಹರ್ಷದೀಶ್ವರನ ಪೂಜೋತ್ಸಾಹದಿಂ ಬರ್ಪವೋಲ್

೫೭

ಭಯವಿಸ್ಮಯಗಳಿಂದ ಇದೇನೆಂದು ಧ್ಯಾನಿಸಿ ನೋಡಿ, ತಿಳಿದು ನಸುನಕ್ಕು, ಕುಬೇರನನ್ನು  
ಕರೆಯಿಸಿಕೊಂಡು ಅವನಿಗೆ ಅಪ್ಪಣೆ ಮಾಡಿದನು. ಆಗ

೫೫. ಚಳಿಗಾಲದಲ್ಲಿ ಹೂವಿಗೆ ಹಾತೊರೆದ ಮರುಳು ತುಂಬಿಗೆ ಮಾಯದ  
ಮಲ್ಲಿಗೆ ಹೂಗಳನ್ನು ತೋರಿಸಿದ ಹಾಗೆ, ವ್ಯಾಮೋಹದಿಂದ ಮರುಳನಾದ ಅಪರಾಜಿತ  
ರಾಜನಿಗೆ ಸಭಾಸಹಿತನಾದ (ವಿಮಲವಾಹನ) ಜಿನನನ್ನೂ ಮಹರ್ಷಿಯಾದ (ಅರ್ಹದ್ವಾಸ)  
ರಾಜನನ್ನೂ ಕುಬೇರನೆಂಬ ಇಂದ್ರಜಾಲಿಗನು ಮಾಯೆಯಿಂದ ತೋರಿಸಿದನು.

ವ|| ಅದನ್ನು ಕಂಡು, ಅಪರಾಜಿತನು ತಾನು ಕೃತಕೃತ್ಯನಾದೆನೆಂದು ವಂದಿಸಿ,  
ಮರಳಿ ಬಂದು, ತನ್ನ ತಂದೆಯ. ರೂಪವನ್ನು ವಿಗ್ರಹವಾಗಿ ಎರಕಹೊಯ್ಯುವ, ಕೆತ್ತುವ,  
ಕಂಡರಿಸುವ ಉದ್ಯೋಗವೆ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ-

೫೬. “ಜಿನನ ಮತಕ್ಕೆ ನನ್ನ ಮನ; ಜಿನನ ರೂಪಕ್ಕೆ ನನ್ನ ಕಣ್ಣು, ಜಿನನ  
ನುಡಿಗೇ ನನ್ನ ಕಿವಿ, ಜಿನನ ಪಾದಗಳಿಗೇ ನನ್ನ ಹಣೆ - ಇದರಲ್ಲಿ ವಿಸ್ಮಯವೇನು?”

ವ|| ಎಂದು ಅದರಲ್ಲಿ ಮನಸ್ಸನ್ನು ತೊಡಗಿಸಿಕೊಂಡು ಸುಖದಿಂದ ಇರುತ್ತಿರಲು-

೫೭. ಫಾಲ್ಗುಣ ನಂದೀಶ್ವರಕ್ಕೆ ಅರ್ಹಂತನ ಪೂಜೋತ್ಸವಕ್ಕೆ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ  
ಬರುತ್ತಿರುವುದೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಮಾವಿನಲ್ಲಿ ಹೂಗಳನ್ನೂ ದುಂಬಿಗಳೆಂಬ ಧೂಪದ

೧ ತ (ಕಂ). ೨ ದೇ (ಕಾ, ಮ). ೩ x (ಕಾ, ಕ, ಪ). ೪ ರಿ (ಕಾ, ಮ). ೫ ಗಿ (ಕ, ಮ).  
೬ ದ (ಕ, ಮ), ವ (ಪ), ೭ ಕಡು (ಕ), ದದು (ಕಾ), ವದು (ಪ). ೮ ನ್ನಯ (ಕ), ನ್ನಯೆ (ಪ).  
೯ ಯಂ (ಕಾ).



ಪಿಡಿಗಿಕ್ಕಿತ್ತು ಮೃಣಾಳಮಂ ವನಗಜಂ ಪೊಕ್ಕತ್ತು ತುಂಡಾಗ್ಯದಿಂ  
 ದೊಡ್ಡೆದಂಭೋಜದ ಮೊಗ್ಗಯಂ ಮಧುಕರಂ ಧಾರಾಗೃಹಕ್ಕಾಗಿ ಸ  
 ಯ್ತಡಿಯೆತ್ತಿತ್ತು ನವಿಲರಾಳಿ ಪರಿಕಾಲೋಳ್ ಕಾಲನಿಟ್ಟತ್ತು ನೀ  
 ಗುಂಡಿಯಲ್ಲೇಡಿದುದಂದು ಪಂಜರಶುಕಂ ಶುಷ್ಕೀಭವತ್ತಾಲುಕಂ

೫೮

ವ|| ಆ ಪರ್ವತಕ್ಕಪೂರ್ವ ಪುರಂದರನತಿ ಪ್ರೀತಿಮತಿ ಪ್ರಮುಖಾಂತಃ ಪುರಪರೀತನಾಗಿ  
 ಪೋಗಿ ಮನೋಹರೋದ್ಯಾನದೊಳಗೆ ನಿಜ ಜನಕಂ ಮಾಡಿಸಿದ ತ್ರಿಭುವನತಿಳಕಮೆಂಬ ಪೊನ್ನ  
 ಬಸದಿಯಂ ಬಳವಿರೋಧಿ ಪೊಂಬೆಟ್ಟಮಂ ಬಲಗೊಳ್ಳಂತೆ ಬಲಗೊಳ್ಳುತ್ತಮಿರ್ಪಾಗಳ್

ಇದು ಬಾನಿಂ ಬರ್ಪ ಪೊಮ್ಮೊಂಬೊಣರ ತೆಳನಿದಲ್ಲೊಂದು ಮೇಣ್ಣೆಚು ಮಿಂಚ  
 ಲ್ತದಿವರ್ಚಂದ್ರಾರ್ಕರೇನೀ ಯುಗಳಮಿಟೆವ ಚಂದ್ರಾರ್ಕರೇ ಖೇಚರದ್ವಂ  
 ದ್ವದ ಕೆಯ್ತಂ ಖೇಚರದ್ವಂದ್ವಮೆ ಪುಸಿ ಪೊಸತೀ ಚಾರಣದ್ವಂದ್ವಮೆಂದು  
 ವಿದಲಂಪಿಂ ನೋಡೆ ಭೂಪಂ ಗಗನದಿನಿಟೆದರ್ಚಾರಣರ್ಚಾರು ರೂಪರ್

೫೯

ದೊರೆಗಿಡೆ ತಮ್ಮ ವಿಯೋಗದೊ  
 ಳರಸಂಗಾದಲನಾಟಿಸಲುಕ್ತಿಯಿ<sup>೧</sup>ನಾ  
 ಗುರುಯುಗಳಮಿಟೆದು ಬಂದಂ  
 ತಿರೆ ನಭದಿಂದಿಟೆದು ಬರ್ಪ ಚಾರಣಯುಗಮಂ<sup>೪</sup>

೬೦

ಹೊಗೆಯನ್ನೂ ಹಲಸಿನಲ್ಲಿ ಫಲವನ್ನೂ ಸಂಪಗೆಯಲ್ಲಿ (ಹೂಗಳೆಂಬ) ದೀಪಗಳನ್ನೂ  
 ತಂಪಾದ ಹನಿಗಳನ್ನೂ ಚಂದನದ ಗಂಧ (ವಾಸನೆ)ಯನ್ನೂ ಎತ್ತಿಕೊಂಡು ಮಲಯದ  
 ಗಾಳಿ ಬಂದಿತು.

೫೮. ಕಾಡಾನೆಯು ತಾವರೆಯ ನಾಳವನ್ನು ತಂದು ತನ್ನ ಪ್ರೇಯಸಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಿತು;  
 ತಾವರೆಯ ಮೊಗ್ಗನ್ನೂ ಒಡೆದು ದುಂಬಿ ಅದರ ಒಳಕ್ಕೆ ಸೇರಿತು; ನವಿಲು ಧಾರಾಗೃಹಕ್ಕೆ  
 ಹೆಜ್ಜೆಯಿಟ್ಟಿತು; ಹಂಸಿ ಕಾಲುಮೆಯಲ್ಲಿ ಕಾಲಿಟ್ಟಿತು; ಪಂಜರದಲ್ಲಿದ್ದ ಗಿಳಿ ಗಂಟಲೋಣಗಿ  
 ನೀರು ಬೇಕೆಂದು ಬೇಡಿತು.

ವ|| ಆ ಪರ್ವತಕ್ಕೆ ನವೀನ ಇಂದ್ರನಂತಿರುವ ಅಪರಾಜಿತನೂ ಅತಿ ಪ್ರಿಯಳಾದ  
 ಪ್ರೀತಿಮಾಲೆಯು ಮೊದಲಾದ ಅಂತಃಪುರಸ್ತ್ರೀಯರೂ ಕೂಡಿಕೊಂಡು ಹೋಗಿ,  
 ಮನೋಹರೋದ್ಯಾನದಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ತಂದೆ ಕಟ್ಟಿಸಿದ್ದ ತ್ರಿಭುವನ ತಿಳಕವೆಂಬ ಚೆನ್ನದ ಬಸದಿ  
 ಯನ್ನು ಮೇರುಪರ್ವತಕ್ಕೆ ಪ್ರದಕ್ಷಿಣೆ ಹಾಕುವ ಇಂದ್ರನಂತೆ, ಬಲಗೊಳ್ಳುತ್ತ (ಪ್ರದಕ್ಷಿಣೆ  
 ಹಾಕುತ್ತ) ಇರುವಾಗ -

೫೯. “ಇದೇನು ಎರಡು ಚೆನ್ನದ ಮೀನುಗಳು ಇಳಿದು ಬರುವಂತಿದೆ! ಅಥವಾ  
 ಮಿಂಚೊ? ಮಿಂಚಲ್ಲ. ಇವರು ಸೂರ್ಯ ಚಂದ್ರರಿರಬಹುದೆ? ಅಥವಾ ಇಬ್ಬರು  
 ಖೇಚರರಿರುವ ಹಾಗಿದೆಯಲ್ಲ! ಛೇ! ಖೇಚರರಲ್ಲ, ಇವರಿಬ್ಬರೂ ಚಾರಣರೆ ಸರಿ”  
 ಎಂದು ಅತ್ಯಂತ ಸಂತೋಷದಿಂದ ಅರಸನು ನೋಡುತ್ತಿರುವಂತೆಯೇ ಇಬ್ಬರು ಸುಂದರರಾದ  
 ಚಾರಣರು ಆಕಾಶದಿಂದ ಇಳಿದು ಬಂದರು.

೬೦. ತಮ್ಮ ಅಗಲಿಕೆಯಿಂದ ಮಗನಿಗಾದ ಅತ್ಯಧಿಕ ದುಃಖ ತಾಪವನ್ನು

ವ|| ವಿನಮಿತವೌಳಿಮರೀಚಮಂಜರೀನೀರಾಜನದಿನಪರಾಜಿತನಿದಿಗೊಂಡು  
ಮನೋಮಣಿಪೀಠದೊಳ್ ಮೇಣಾಂಕ ಮಣಿಪೀಠದೊಳ್ ಮೋಹವೃಕ್ಷ ಭಕ್ತಿಯಿಂ ಕುಳ್ಳಿರೆ  
ಕುಳ್ಳಿರಿಸಿದಾಗಳ್

ಎಲೆಯೊಳ್ ಸುತ್ತಿದ ಮಲ್ಲಿಗೆ  
ಯಲರಂ ಕಂಪಿಂದಮಳೆಯ <sup>೧</sup>ಮೂಗ<sup>೨</sup>ತಿವವೊಲಾ  
ಲಲಿತನ ಮನಮತಿ<sup>೩</sup>ದುದು ಕ  
ಣ್ಮಲರಜೆಯದೆ ಮೋಹವಶಡಿನಾ ಚಾರಣರಂ

೬೧

ವ|| ಅಂತು ಕಟ್ಟಲೆಯೊಳ್ ಕಣ್ಣಿಯದೆ ಪೋದೊಡಮಿನಿಯರಂ ಮನಕ್ಕೆ ಸೋಂಕಟಿಪುವಂತೆ  
ಮೋಹಮಟಿಪಿದ ಮನದ ಬೆಚ್ಚ ಬಟಿಯಟಿವು ಬಟಿಯ ಬೆಟಗನೆ ನೋಟದೊಳ್ ನಾ [೦]ಟ<sup>೪</sup>ಸಿ  
ಕಟಿದು ಬೇಗಂ ಬೆಟಗಾಗಿದುರಲಾಟದೆ ಭಾವಕ<sup>೫</sup>ಮುಖ<sup>೬</sup>ಮುಕುರಂ ಮುಕುಳಿತ ಕರಕಮಳನಾಗಿ  
ನಿಮ್ಮಡಿಗಳಂ ಕಾಣಲೊಡನೆಯೆನ್ನ ಮನಮನಾಳ್ತಲಂಪುಮುಟ್ಟುರಂ <sup>೭</sup>ನಿಮ್ಮನೆ<sup>೮</sup>ಲ್ಲಿಯಾನುಂ  
ಕಂಡಟಿವಂತಾದಪುದಲ್ಲಿ ಕಂಡಂ<sup>೯</sup> ಬೆಸಸಿಮನೆ ಮನಂಗೊಂಡಾ ಮುನಿಗಳೊಳಗೆ ಮುಖ್ಯರಪ್ಪ  
ಮುನಿಗಳ್ ಕೆಯ್ಯೊಳಗೆ ಬಲಗೆಯ್ ಬೆಸಕ್ಕವರ್ಪಂತೆ ಬೆಸಸಲ್ಪಗುಳ್ಳರದೆಂತನೆ

ಆರಿಸಲೆಂದು ಆ ಹಿರಿಯರಿಬ್ಬರೂ ತಾವೇ ಇಳಿದು ಬಂದರೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಇಳಿದು  
ಬಂದ ಆ ಇಬ್ಬರೂ ಚಾರಣರನ್ನು

ವ|| ತನ್ನ ಬಾಗಿಸಿದ ಕಿರೀಟರತ್ನಗಳ ನೀರಾಜನದಿಂದ ಅಪರಾಜಿತನು ಸ್ವಾಗತಿಸಿ,  
ತನ್ನ ಮನಸ್ಸಿನ ರತ್ನಪೀಠದಲ್ಲಿಯೂ, ಅಲ್ಲಿಯ ರತ್ನಪೀಠಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಭಕ್ತಿಯಿಂದ  
ಕುಳ್ಳಿರಿಸಿದಾಗ -

೬೧. ಎಲೆಯಲ್ಲಿ ಸುತ್ತಿಟ್ಟಿದ್ದರೂ ಮಲ್ಲಿಗೆಯ ಹೂವನ್ನು ಅದರ ಪರಿಮಳದಿಂದ  
ದುಂಬಿಯ ಮೂಗು ಸಹಜವಾಗಿ ಅರಿತುಕೊಳ್ಳುವಂತೆ, ಕಣ್ಣು ಅರಿಯದಿದ್ದರೂ ಆ  
ಕುಮಾರನ ಮನಸ್ಸು ಆ ಚಾರಣರಿಬ್ಬರನ್ನೂ ಅರಿತುಕೊಂಡಿತು.

ವ|| ಕತ್ತಲೆಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಿಯರು ಕಣ್ಣಿಗೆ ಕಾಣದೆ ಇದ್ದರೂ ಅವರ ಸ್ಪರ್ಶ ಮನಕ್ಕೆ  
ಅವರ ಇರವನ್ನು ತಿಳಿಸಿಕೊಡುವಂತೆ, ಮೋಹವು ಗುರುತಿಸಿ ತಿಳಿದುಕೊಂಡು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ  
ಮೂಡಿಸಿದ “ಇವರು ಯಾರೊ ನನ್ನ ಆಪ್ತ ಸಂಬಂಧಿಕರು” ಎಂಬ ಭಾವ ನೋಟದಲ್ಲಿ  
ಕೇವಲ ಬೆರಗನ್ನು ತುಂಬಿತು. ಸ್ವಲ್ಪ ಸಮಯ ಹೀಗೆ ಬೆರಗಿನಲ್ಲಿದ್ದು, ಹಾಗೆ ಸುಮ್ಮನೆ  
ಇರಲಾರದೆ ಆತನು ಕೈಮುಗಿದು ‘ಪೂಜ್ಯರೆ, ನಿಮ್ಮನ್ನು ಕಂಡೊಡನೆ ನನ್ನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ  
ಸಂತೋಷವೂ ಪ್ರೇಮವೂ ತುಂಬಿ ಬಂದಿವೆ. ನಿಮ್ಮನ್ನು ಎಲ್ಲಿಯೊ ಕಂಡು ತಿಳಿದಂತೆ  
ಎನಿಸುವುದು. ಎಲ್ಲಿ ಕಂಡೆನು? ದಯವಿಟ್ಟು ತಿಳಿಸಿ” ಎಂದನು. ಎರಡು ಕೈಗಳಲ್ಲಿ ಬಲಗೈಯೆ  
ಯಾವಾಗಲೂ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಮುಂದಾಗುವಂತೆ, ಆ ಇಬ್ಬರು ಮುನಿಗಳಲ್ಲಿ ಮುಖ್ಯರಾದ  
ಒಬ್ಬರು ಆತನ ಬೇಡಿಕೆಗೆ ಉತ್ತರವಾಗಿ ವಿವರಿಸತೊಡಗಿದರು. ಅದು ಹೀಗೆ -

೧ x (ಕಾ) ೨ ವೆತ್ತ (ಮ). ೩ ಮೊಗಮ (ಕಾ). ೪ ತಮನಮಟಿಯ (ಕ). ೫ ಟ (ಪ). ೬  
(ಕ, ಕಾ). ೭ ನಿಂತುವೆ (ಕ, ಪ). ೮ ಡಿರಿ (ಕಾ).



ಸೊಡರವೊಲಿರ್ಕುಂ ಕಾಡಿಗಿ  
ಗುಡಿಯನೆ ಮುಗಿಲೆಳಸಿ ಬಳಸಿ ಬೀಟಿ ಪತಂಗಂ  
ಕಡು ಬೆಳಗಿ ಪುಷ್ಕರಾರ್ಥದ  
ಪಡುವಣ ದೆಸೆ ಮುಂದುಗೊಂಡ ಮಂದರಶೈಲಂ ೬೨

ಮಂದರಶೈಲದ ಪಡುವಲ್  
ನಂದನಮಳಕಾಳಿ ಕೊಳನೆ ಪೊಕ್ಕುಟ್ ಕೆಳಕಿ ಕಣ್ಣಿ  
ಕುಂದಂ ಕುಚಮೆನೆ ವಸುಧಾ  
ಸುಂದರಿಯ ಸುದೇಹಮೆನಿಪುದಪರವಿದೇಹಂ ೬೩

ಅಪರವಿದೇಹೋದ್ಭವೆ ನೀ  
ಳಪರ್ವತಂ ಘನ<sup>೧</sup>ಗು [ಹಾ] ದಶಾಸ್ಕಂ<sup>೨</sup> ಸೆಳಿಗೆ  
ಯೈ ಪಯೋನಿಧಿಯಂ ಪುಯ್ಯ  
ಲ್ಲಿ ಪಾಯ್ ಸೀತೋದೆ ಸೀತೆಯಂತೆವೊಲೆಸೆಗುಂ ೬೪

ಭಯದಾಯಿ ವಜ್ರಯೇಂ ವ  
ಜ್ರಯ<sup>೩</sup> ಮುತ್ತನುಮಕ್ಕೆ ಬರ್ಕೆ ಕಾದಪೆನೆಂದ  
ದ್ರಿಯ ತಲೆಯೊಳಿಟ್ಟ ವಾರಾ  
ಸಿಯ ಕೆಯ್ಯೆನೆ ರಯ್ಯಮಾದುದಾ ನದಿ ನೀಳ್ವಿಂ ೬೫

ಆ ತೊಳೆಯ ಬಡಗ ತಡಿಯೊಳ್  
ಪೂತೊಳಗಿದ ಗಿಡಗಳಿಂದೆ ಕಾಯ್ದೊಳಗಿದ ಭೂ  
ಜಾತದೊದವಿಂದೆ ಸಿರಿಕರ  
ಮೋತೊಳಗಿದ ವಿಷಯಮುಂಟು ಗಂಧಿಲವಿಷಯಂ ೬೬

೬೨. “ಸುತ್ತಲೂ ಬಂದು ಬಂದು ಆವರಿಸುವ ಮೋಡಗಳ ಮಂಡಲವು ಕಾಡಗೆ ಕುಡಿಯಂತಿರಲಾಗಿ, ಮುಳುಗುತ್ತಿರುವ ಸೂರ್ಯನನ್ನು ತುದಿಯಲ್ಲಿ ಹೊಂದಿರುವ ಮಂದರ ಗಿರಿಯು ದೀಪದ ಕುಡಿಯಂತೆ ಕಂಗೊಳಿಸುವುದು.

೬೩. ಮಂದರಗಿರಿಯ ಪಶ್ಚಿಮಕ್ಕೆ ತೋಟಗಳೆ ತಲೆಗೂದಲಾಗಿ, ಸರೋವರವೆ ಹೊಕ್ಕುಳಾಗಿ, ಕೆರೆಗಳೆ ಕಣ್ಣಾಗಿ, ಬೆಟ್ಟಗಳೆ ಮೊಲೆಗಳಾಗಿ ಭೂದೇವತೆಯ ಸುಂದರ ದೇಹವೆ ಇದೆಂಬಂತೆ ಅಪರ ವಿದೇಹವಿರುವುದು.

೬೪. ಆಳವಾದ ಗುಹೆಗಳುಳ್ಳ ನೀಲಪರ್ವತವೆಂಬ ರಾವಣನು ತನ್ನನ್ನು ಸೆರೆಹಿಡಿಯಲಾಗಿ ಸಮುದ್ರಕ್ಕೆ ಹುಯ್ಯಲಿಡುತ್ತ ಓಡುವ ಸೀತೆಯೋ ಏನೋ ಎಂಬಂತೆ ಅಪರ ವಿದೇಹದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದ ಸೀತೋದಾನದಿ ಕಂಗೊಳಿಸುವುದು.

೬೫. ಇಂದ್ರನ ಭಯವೆ? ಇಂದ್ರನೇಕೆ, ಅವನ ಮುತ್ತಾತ ಬಂದರೂ ನಾನು ನಿನ್ನನ್ನು ಕಾಪಾಡುವೆನೆಂದು ಸಮುದ್ರವು ಪರ್ವತದ ತಲೆಯ ಮೇಲಿಟ್ಟ ಕೈಯೋ ಎಂಬಂತೆ ನೀಳವಾದ ಆ ನದಿ ರಮ್ಯವಾಗಿರುವುದು.

೬೬. ಆ ನದಿಯ ಉತ್ತರ ತೀರದಲ್ಲಿ ಹೂವಿನ ಭಾರದಿಂದ ಬಾಗಿದ

೧ ಕರ್ಣಂ (ಕ), ಕೆಳಕರ್ಣಂ (ಮ). ೨ ಗುಹೋದರಾಸ್ಕಂ (ಕ, ಪ). ಗುಹೋದಶಾಸ್ಕ (ಕಾ, ಮ). ೩ ಯೆ (ಕ, ಮ).

ಕೆಳಗೊಂಡಿರ್ಪುವು ಕೇಳಿಮಾ ವಿಪಯದೊಳ್ ಕಾಮಾಗ್ನಿಯುಂ ನಂದನಾ  
ವಳಿಯುಂ ಕಾಮಕರೇಣುವುಂ ಕಮಳಮುಂ ಕಾಮಾಂಧರಕಾರಂಗಳುಂ  
ತೊಳಗುತ್ತಿರ್ಪ ಸುಧಾಂಶುಬಿಂಬರುಚಿಯುಂ ಕಾಮಾಹಿಯುಂ ಶೀತಲಾ  
ನಿಳನುಂ ಕಾಮನಿಕಾಮರಾಗರಸಮುಂ ತೃಷ್ಣಾಗ್ನಿಯುದ್ರೇಕಮುಂ

೬೭

ನುಡಿವಂತಿರ್ಪುವು ಕೀರ ಕೋಕಿಲ ಕಲಧ್ವಾನಂಗಳುಂ ಕಣ್ಣಳಂ  
ಬಿಡುವಂತಿರ್ಪುವರಲ್ವರಲ್ವುಗಲಿಂದಲ್ಲೊಕ್ಕ ಪೂವಿಂದೆ ಕಾ  
ಲಿಡಲಿಂಬಿಲ್ಲದೆ ಮೆಟ್ಟಲಾಗದಿವನೆಂಬಂತಂಘ್ರಪವಾತಮುಂ  
ನಡೆಯಂ ನೀಗಿಯೆ ನಿಂದುವೇಂ ಪ್ರಚುರಮೋ ಜೈನವ್ರತಂ ದೇಶದೊಳ್

೬೮

ಎನಿಸಿದ ನಾಡ ನಟ್ಟನಡುವಿರ್ಪುದು ಪುಣ್ಯದ ಪುಂಜದಂತೆ ಪೂ  
ವಿನ ಕೊಳನೊಂದು ನಟ್ಟನಡುವಿರ್ಪ ಸಿತಸ್ಮಿತಪದ್ಮದಂತೆ ಬೆ  
ಳ್ಳನೆ ನಭದೊಂದು ನಟ್ಟನಡುವಿರ್ಪ ಸುಧಾಕರಬಿಂಬದಂತೆ ಸಂ  
ಜನಿತ ಸಮಸ್ತ ಪರ್ವತ ಯಶೋವಿಜಯಂ ವಿಜಯಾರ್ಥಪರ್ವತಂ

೬೯

ಅರವಿಂದಾಕರರೇಣು ಪಿಂಜಿರತೆಯಂ ಪೆಣ್ಣಂಚೆಗಳ್ ಬೇಗದೊಳ್  
ಪೊರೆದಂಭೋದದ ಕಪ್ಪನುದ್ಗತ ನಖಾನೀಕಂ ಚರತ್ಪೇಚರೀ  
ಚರಣಾಲಕ್ಶಕರಾಗಮಂ ತೊಡೆಯಲೆಮ್ಮೊಳ್ಳಾಯ್ವೋ ತಾರಕಾಂ  
ಕುರ ತಾರಾಧಿಪ ತಾರಳಪ್ರಭೆಗಳುಂ ತಾರಾಚಳಪ್ರಸ್ಥದೊಳ್

೭೦

ಗಿಡಗಳಿಂದಲೂ, ಕಾಯಿಗಳ ಭಾರದಿಂದ ಬಾಗಿದ ಮರಗಳಿಂದಲೂ ಸಮದ್ಧವಾಗಿ,  
ಲಕ್ಷ್ಮಿಯೆ ಒಲಿದು ಬಂದು ನೆಲಸಿದ 'ಗಂಧಿಲ'ವೆಂಬ ರಾಜ್ಯವುಂಟು.

೬೭. ಕಾಮದ ಬೆಂಕಿಯೊಡನೆ ತೋಟಗಳ ಸಾಲುಗಳೂ ಕಾಮವೆಂಬ  
ಅನೆಯೊಡನೆ ಕಮಲಗಳೂ ಕಾಮದ ಅಂಧಕಾರದೊಡನೆ ಉಜ್ವಲವಾದ ಚಂದ್ರಬಿಂಬದ  
ಕಾಂತಿಯೂ ಕಾಮಸರ್ಪದೊಡನೆ ತಂಗಾಳಿಯೂ ಕಾಮದ ಸಮೃದ್ಧ ರಾಗ ರಸದೊಡನೆ  
ಕೃಷ್ಣೆಯ ದಾಹವೂ ಒಂದಕ್ಕೊಂದು ಸ್ನೇಹಗೊಂಡು ಆ ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಇರುವುವು.

೬೮. ಗಿಳಿ - ಕೋಗಿಲೆಗಳ ಸುಸ್ವರದಿಂದ ನುಡಿಯುತ್ತಿರುವಂತೆ, ಅರಳು  
ಹೂಗಳಿಂದ ಕಣ್ಣುಬಿಟ್ಟು ನೋಡುತ್ತಿರುವಂತೆ, ಅಲ್ಲಿ ಚೆಲ್ಲಿದ ಹೂಗಳ ಹರವಿನಿಂದಾಗಿ  
ಹೆಜ್ಜೆಯಿಡಲು ಅವಕಾಶವಿಲ್ಲದೆ ಇವುಗಳನ್ನು ತುಳಿಯಕೂಡದೆಂದು ನಿರ್ಧರಿಸಿ ಅಲ್ಲಿಯ  
ಮರಗಳು ಕೂಡ ನಡೆಯನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡು ನಿಂತಲ್ಲಿಯೆ ನಿಂತುವು. ಎಂದರೆ ಆ ದೇಶದಲ್ಲಿ  
ಜೈನವ್ರತಾಚರಣೆಯ ಘನತೆ ಎಂತಹದು!

೬೯. ಹೂಗೊಳದ ನಟ್ಟನಡುವಿನ ಒಂದು ಬೆಳ್ಳಾವರೆ ಹೂ ಅರಳಿ ನಿಂತಂತೆ,  
ಬೆಳ್ಳನೆಯ ಆಕಾಶದ ನಡುವೆ ಚಂದ್ರನ ಬಿಂಬ ನಿಂತಂತೆ, ಆ ನಾಡಿನ ನಟ್ಟನಡುವೆ  
ಸಕಲಪರ್ವತಗಳನ್ನು ತನ್ನ ಯಶಸ್ಸಿನಿಂದ ಮೀರಿದ ವಿಜಯಾರ್ಥಪರ್ವತವು ಪುಣ್ಯದ  
ರಾಶಿಯಂತೆ ನಿಂತಿರುವುದು.

೭೦. ಕಮಲಸರೋವರಗಳಿಂದ ಹರಡಿದ ಪರಾಗದ ಹೊಂಬಣ್ಣವೂ ಮೋಡಗಳ

೧ ತೆಯಿರಲ್ (ಕ), ತೆಯರಲ್ (ಮ), ರತೆಯಿಂ (ಪ). ೨ ಬೇಗದೊಳ್ (ಕ, ಪ). ೩ ಮೋ  
(ಕ, ಮ).

ಗಂಗೆ ಬಿಬಿಲ್ವವೊಲ್ಲೆಲಕೆ ಬೆಳ್ಳಿಯ ಬೆಟ್ಟದ ಬಳ್ಳಿವೆಳ್ಳು ಬೆ  
ಳ್ಳಂಗೆಡೆದೊಪ್ಪೆ ತಪ್ಪಿಲ ಫಲಾರುಣದರ್ಧ ತಟಾಕ ಸಂಕುಳಂ  
ತಿಂಗಳ ತೋಂಟದಂತೆ ಬಳಿದೊಪ್ಪುವ ನೇರೆಯ ಕೆಯ್ಯಳಚ್ಚವೆ  
ಳ್ಳಿಂಗಳ ಕೆಯ್ಯಗಳಂತೆ ನಡೆನೋ ಬ್ಬರ ಕಣ್ಣೆ ಕರಂ ಮನೋಹರಂ

೭೧

ಪನಸಾಮ್ರಾತಕ ಮಾತುಳುಂಗ ಕದಳೀ ಖರ್ಜೂರ ನಾರಂಗ ಪೀ  
ತನ ಜಂಬೂ ಸಹಕಾರ ದಾಡಿಮ ಫಲವ್ರಾತಂಗಳಿಂದಾಗಳುಂ  
ತನಿಗಂಪಂ ಮೊಗೆದೆತ್ತಿ ತೀಡುವಲರೊಂದಿಂಪಿಂಗೆ ಪೊಂಗೂರ್ತು ಮೆ  
ಲ್ಲನೆಬಾಯಂ ಪೊಳಕುತ್ತ ನೋಬ್ಬರಮರರ್ತಾರಾಚಳೋದ್ಯಾನಮಂ

೭೨

ಎರಲಿಂದೆ ಪಾಳಿದಾ ವನ  
ತರುನಿಕರದ ಕುಸುಮರೇಣು ಪರಮಾಣುಗಳಿಂ  
ಸುರತೋಕದ ವನವಾಯ್ತಂ  
ದರಗಿಳಿಯೋದುವುಪ್ಪು ನಗದ ವನವರ್ಣನಮಂ

೭೩

ಸಲ್ಲೆಯೊಳಲ್ಲಿಯ ಕೋಡುಂ  
ಗಲ್ಲೆ ಖೇಚರತೆವಡೆದು ಪಾಟುವ ತೆಲದಿಂ  
ಮೆಲ್ಲಾಳಿಯೊಲೆಯೆ ಬಿಳಿಯ ಮು  
ಗಿಲ್ಲಳ್ ಪಾಟುವುಪ್ಪು ಖಚರ ಗಿರಿವನ<sup>೧</sup>ತಟದೊಳ್

೭೪

ಭಾಯೆಯಿಂದಾದ ಕಪ್ಪುಬಣ್ಣವೂ ಅಲ್ಲಿ ನಡೆದಾಡುವ ಖೇಚರಿಯರ ಅಂಗಾಲುಗಳಿಂದಾದ  
ಅಲತಿಗೆಯ ಕೆಂಪು ಕಲೆಗಳೂ ಬೆಟ್ಟಕ್ಕೆ ಅಂಟಿಕೊಂಡಿದ್ದವು. ಇವೆಲ್ಲವನ್ನೂ ತೊಳೆದು  
ಬಿಡಲೆಂದು ಹೊರಟುವೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ, ತಮ್ಮ ಉಗುರುಗಳನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು  
ನಕ್ಷತ್ರ ಚಂದ್ರರ ಪ್ರಭೆಯುಳ್ಳ ಹೆಣ್ಣಂಜೆಗಳು ಆ ಬೆಟ್ಟದ ಮೇಲೆ ಹಾಯ್ದು ಹಾಯ್ದು  
ಹೋಗುವುವು.

೭೧. ಆಕಾಶಗಂಗೆ ಆಯಾಸಗೊಂಡು ನೆಲಕ್ಕೆ ಬಂದು ಒರಗಿದಳೊ ಏನೊ  
ಎಂಬಂತೆ ಬೆಟ್ಟದ ಧವಳ ಪ್ರಭೆ ಒಪ್ಪಲಾಗಿ, ಅದರ ತಪ್ಪಲಲ್ಲಿ ಹಣ್ಣುಗಳ ಭಾಯೆಯಿಂದ  
ಕೆಂಪಾದ ತಟಾಕಗಳೂ ಚಂದ್ರನೆ ಬೆಳೆಸಿದ ಬೆಳುದಿಂಗಳ ತೋಟಗಳಂತೆ ಬೆಳ್ಳಗೆ ಶೋಭಿಸುವ  
ನೇರೆ ಭತ್ತದ ಗದ್ದೆಗಳೂ ನೋಡುವವರ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಮನೋಹರವಾಗಿರುವುವು.

೭೨. ಹಲಸು, ಅಮಟೆ, ಮಾದಳ, ಬಾಳೆ, ಕಜ್ಜೂರ, ಕಿತ್ತಳೆ, ನೇರಿಳೆ, ಮಾವು,  
ದಾಳಿಂಬೆ, ಹಣ್ಣುಗಳ ಗೊಂಚಲುಗಳಿಂದ ಮಧುರವಾದ ಸುಗಂಧವನ್ನೆತ್ತಿಕೊಂಡು ಬೀಸುವ  
ಗಾಳಿಯ ಹಿತಕ್ಕೆ ಮೈಸೋತು ಬಾಯಿ ಚಪ್ಪರಿಸುತ್ತ ದೇವತೆಗಳು ಬೆಳ್ಳಿಯ ಬೆಟ್ಟದ  
ಉದ್ಯಾನವನ್ನು ನೋಡುವರು.

೭೩. ಇಲ್ಲಿಯ ಗಿಡಮರಗಳ ಹೂವಿನ ಪರಾಗಕಣಗಳು ಗಾಳಿಯಿಂದ ಹಾರಿ  
ಹೋಗಿ ದೇವಲೋಕದ ಹೂದೋಟವಾಯಿತೆಂದು ಅರಗಿಳಿಗಳು ಆ ಬೆಟ್ಟದ ವನವನ್ನು  
ಬಣ್ಣಿಸಿ ನುಡಿವುವು.

೭೪. ಆ ಬೆಟ್ಟದ ಕೋಡುಗಲ್ಲುಗಳೆ ಆಕಾಶಗಮನ ಶಕ್ತಿಯನ್ನು ಗಳಿಸಿ

೧ ಬಿಬಿ (ಕ, ಪ), ಬಿಬಿ (ಮ). ೨ ಗಿಡಿ (ಕ). ೩ ತ್ತ (ಕ). ೪ ಗು (ಕ). ೫ ರಿಂ (ಕ). ೬ ದೊಳ್  
(ಕ, ಪ). ೭ ವದು (ಕಾ). ೮ ರ (ಮ).

ನಡೆವುವು ನಭಕ್ಕೆ ಮಿಂಚುವ  
ನಿಡು ಮುಗಿಲಮರಿಯರ ಕಣ್ಣೆ ಕುಡಲೆಂದಿಗದೊಳ್  
ಬಿಡದೊಡುವ ಖೇಚರಿಯರ  
ಕಡೆಗಣ್ಣಳ ಬೆಳಗನೇಟೆ ಪೇಟೆದ ತೆಜದಿಂ

೭೫

ಕಡು ನೆರೆದ ಖಚರಿಯರ್ ನೀ  
ರಡಿಸಲೊಡಂ ಕರಿಯ ಕಿಚೆಯ ಮುಗಿಲಂ ಖಚರರ್  
ಒಡಿದು ಪೊರೆಯೆತ್ತಿ ಮಿಂಚನ  
ಪುಡಿಕೆಗಳಂ ತೆಜದ ತೆಜದೆ ತೋರ್ಪುದು ನಗದೊಳ್

೭೬

ಜಿನಬಾಳಕನೆನೆ ಮಧ್ಯಂ  
ದಿನದಿನನವ್ಯಕ್ಕೆ ಭಗನನಯನಸಹಸ್ರಂ  
ಜಿನನ ಸವನಕ್ಕೆ ಗಗನೇಂ  
ದ್ರನೇಟೆದೈರಾವತಂಬೊಲಿಪುರ್ದಗೆಂದಂ

೭೭

ಜಿನರಾಜಂ ಕಾಮನಂ ಮರ್ದಿಸಿದ ಬಿರಿದಿನೊಳ್ ವಿಕ್ರಮಂದಪ್ಪದಿಂಪುಂ  
ದನಿಯುಂ ಕೈಕೊಳ್ಳಿನಂ ಬೀಣೆಯ ಕಳರವಮುಂ ತತ್ಕಥಾನಾಟಕಾಲೋ  
ಕನ ಸುಪ್ರಸ್ತಾವದೊಳ್ ಪಾಡುವ ಖಚರಿಯರಂಗಸ್ಥಿತಂ ಕೇಳ್ತು ಕೇಳ್ತೊ  
ಯ್ಯನೆ ಲಜ್ಜಾಭಾರದಿಂ ಕುತ್ತಿದ ತಲೆಯನಣಂ ಕುತ್ತುವಂತೆತ್ತಲಾಟಂ

೭೮

ಹಾರಾಡುತ್ತಿವೆಯೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಮೇಲಗಾಳಿಗೆ ಬಿಳಿಯ ಮೋಡಗಳು ಆ ಗಿರಿವನದ  
ಅಂಚಿನಲ್ಲಿ ಹಾರಾಡುವುವು.

೭೫. ಈ ಬೆಟ್ಟದಲ್ಲಿ ನಿರಂತರವಾಗಿ ಸಂಚರಿಸುವ ಖೇಚರಿಯರ ಕುಡಿನೋಟದ  
ಕಾಂತಿಯನ್ನು ದೇವಲೋಕದ ಕನ್ಯೆಯರಿಗೆ ಮುಟ್ಟಿಸಿ ಬರಲೆಂದು ಹೇರಿಕೊಂಡು  
ಹೊರಟಿವೆಯೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಮಿಂಚುವ ದೊಡ್ಡ ದೊಡ್ಡ ಮೋಡಗಳು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ  
ಏರಿಹೋಗುವುವು.

೭೬. ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ನೆರೆದ ಖೇಚರಿಯರು ನೀರಡಿಸಲಾಗಿ, ಖೇಚರಪುರುಷರು  
ಚಿಕ್ಕದೊಂದು ಕರಿಯ ಮೋಡವನ್ನು ಹಿಡಿದು, ಅದರ ಕವಚವನ್ನು ಸುಲಿದು ಮಿಂಚಿನ  
ಪುಡಿಕೆಗಳನ್ನು ತೆರೆಯುತ್ತಿರುವರೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಮಿಂಚುವ ಕರಿಮೋಡಗಳು ಬೆಟ್ಟದ  
ಮೇಲೆ ಕಂಗೊಳಿಸುವುವು.

೭೭. ಮಧ್ಯಾಹ್ನದ ಸೂರ್ಯನು ಜಿನನಂತಿರಲಾಗಿ ಅವ್ಯಕ್ತವಾದ ಸಹಸ್ರನಕ್ಷತ್ರಗಳೆ  
ಕಣ್ಣಾಗಿರುವ ಆಕಾಶವೆಂಬ ಇಂದ್ರನು ಆ ಜಿನನ ಅಭಿಷೇಕಕ್ಕೊಂದು ಏರಿ ಬಂದ ಐರಾವತವೊ  
ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಆ ಮಹಾಪರ್ವತವು ಕಂಗೊಳಿಸುವುದು.

೭೮. ಜಿನೇಂದ್ರನು ಕಾಮನನ್ನು ಮರ್ದಿಸಿದ ಪ್ರಸಂಗವನ್ನು ಕ್ರಮತಪ್ಪದೆ, ಇಂಪಾದ  
ಧ್ವನಿಯಿಂದಲೂ ವೀಣೆಯ ಮಧುರನಾದದ ಸಂಗತಿಯಿಂದಲೂ ಒಡಗೂಡಿ ಖೇಚರಿಯರು

ಸ್ಮರಣಾಗಾಮೃತಮಂ ತುಳುಂಕಿ ಖಚರೇನೇತ್ರತ್ರಿಭಾಗೇಕ್ಷಣಂ  
ಪರಮಾನಂದಮನಂದುಮಿಯೆ ಜನಪೂಜಾಪೋಕನಂ ಪುಣ್ಯದಿಂ  
ದೇರಡುಂ ನಾಕದ ಮೋಕ್ಷದಿವ ಸುಖಮೊಂದಾದಂತೆ ತಾರಾದ್ರಿಗಾ  
ದೇರಡುಂ ಪಕ್ಕದೊಳೊಪ್ಪಿ ತೋರ್ಪುವೆರಡುಂ ವಿದ್ಯಾಧರಶ್ರೇಣಿಗಳ್

೭೯

ವ|| ಅವಱೊಳುತ್ತರ ಶ್ರೇಣಿಗಲಂಕಾರಮಾಗಿ

ದೀಪ್ಯ ಸುವರ್ಣವಪ್ರವಿಪುಳಪ್ರಭೆಗಳ್ ಬಳಿದುಂಟುಮಾಡೆ ಸೂ  
ರ್ಯಪ್ರಭೆಯುಕ್ಕಿದುಕ್ಕನಿರುಳುಂ ಪಗಲುಂ ಶರದಭೃಶುಭೃ ಸೌ  
ಧಪ್ರಭೆಗಳ್ ಶಶಿಪ್ರಭೆಯ ಮಾಡಿದ ಮಾಟಮನುಂಟುಮಾಡೆ ಸೂ  
ರ್ಯಪ್ರಭಮೆಂಬುದೊಂದು ಪೊಂಬಲುಂಟು ಪೊಂಬಲ್ ಕೃತಕೌತುಕಂಗಳಿಂ

೮೦

ಗಿರಿಶಿಖರದೊಳಾಡುವ ಖೇ  
ಚರಿಯರ್ಪುರವರದ ಪೊನ್ನ ಕೋಂಟಿಯನಿರದ  
ಚ್ಚರಿವಟ್ಟು ಸೂರ್ಯಬಿಂಬದ  
ಪರಿವೇಷಮೆ ಗೆತ್ತು ನೋಡುವರ್ನಡುವಗಲೊಳ್

೮೧

ನಾಟಕವಾಗಿ ಪ್ರದರ್ಶಿಸುತ್ತಿರಲಾಗಿ ಹಾಡುವ ಖೇಚರಿಯರ ಅಂಗದಲ್ಲಿ ಅಡಗಿಕೊಂಡಿದ್ದ  
ಮನ್ಮಥನು ಅದನ್ನು ಕೇಳಿ ಕೇಳಿ ನಾಚಿಕೆಯಿಂದ ಬಾಗಿ ತನ್ನ ತಲೆಯನ್ನು ಮತ್ತು  
ಎತ್ತಲಾರನು.

೭೯. ಶೃಂಗಾರರಸವನ್ನು ತುಳುಕುವ ಖೇಚರಿಯರ ಕುಡಿನೋಟವೂ, ಜಿನಪೂಜಾ  
ದರ್ಶನವೂ ಪರಮಾನಂದವನ್ನು ಯಾವಾಗಲೂ ನೀಡುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ಸ್ವರ್ಗದ ಸುಖ ಹಾಗೂ  
ಮೋಕ್ಷದ ಸುಖಗಳೆರಡೂ ಪುಣ್ಯದಿಂದ ಒಂದಾದಂತೆ ಆ ಬೆಳ್ಳಿ ಬೆಟ್ಟದ ಎರಡೂ ಪಕ್ಕಗಳಲ್ಲಿ  
ಎರಡು ವಿದ್ಯಾಧರ ಶ್ರೇಣಿಗಳು ಕಂಗೊಳಿಸುವುವು.

ವ|| ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಉತ್ತರ ಶ್ರೇಣಿಗೆ ಭೂಷಣವಾಗಿ -

೮೦. ಚೆನ್ನದ ಪ್ರಾಕಾರದಿಂದ ಹೊಮ್ಮುವ ಉಜ್ವಲವಾದ ಪ್ರಭೆಗಳು ಅತಿಶಯ  
ವಾದ ಸೂರ್ಯಪ್ರಭೆಯನ್ನೂ ಹಗಲಿರುಳೂ ಶರನ್ನೇಘಗಳಂತೆ ಪರಿಶುಭವಾದ ಸೌಧಗಳು  
ಹರಡುವ ಚಂದ್ರಪ್ರಭೆಯನ್ನು ಸೂಸುತ್ತಿರುವ ಸೊಬಗನ್ನು ಹೊಂದಿ ಸೂರ್ಯಪ್ರಭವೆಂಬ  
ಕೌತುಕಮಯವಾದ ಪಟ್ಟಣವುಂಟು.

೮೧. ಪರ್ವತದ ಶಿಖರದಲ್ಲಿ ಅಡುವ ಖೇಚರಿಯರು ಆ ಪಟ್ಟಣದ ಚೆನ್ನದ  
ಕೋಟೆಯನ್ನು “ಇದು ಸೂರ್ಯಬಿಂಬದ ಸುತ್ತಲಿರುವ ಪ್ರಭಾಮಂಡಲವೇ” ಎಂದು  
ಭ್ರಮಿಸಿ ಮಧ್ಯಾಹ್ನದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ (ಹೀಗೆ ಕಾಣುವುದಲ್ಲಾ, ಏಕೆ? ಎಂದು) ಆಶ್ಚರ್ಯದಿಂದ  
ನೋಡುವರು.

ಬಿಳಿಯ ಮನೆಯೆನಿಸಿ ತಮ್ಮಯ  
ಬೆಳಗಿಂ ಪೊಟಿಲುಬೆದ ಮನೆ ಸಮುಜ್ಜಲ ರಜತಾ  
ಚಳಮಿಕ್ಕಿದ ತತ್ತಿಗಳೆನೆ  
ತೊಳತೊಳತೊಳಗಿಗುವುವು ಸೌಧಸದನಾವಳಿಗಳ್

೮೨

ಅದನಾಳ್ವಂ ಸದನಂ ಜಸಕ್ಕೆ ಮದನಂ ಕಾಂತಾಜನಕ್ಕಲ್ಲಸ  
ದ್ವದನಂ ನೀತಿವಿಲೋಚನಕ್ಕೆ ಮದಮುದ್ದಿದ್ವಿಕ್ರಮೇಭಕ್ಕಿರಂ  
ಮದಮುಗ್ರಾರಿಗೆ ಸಮದಂ [೨] ರಿಗೆ ಸಂಸ್ತುತೋದಯಂ ವಾಗ್ವದೂ  
ಹೃದಯಂ ಜಾತದಯಂ ಖಗಾದ್ರಿಶರಭಂ ಸೂರ್ಯಪ್ರಭಂ ಸುಪ್ರಭಂ

೮೩

ಜಗಳಂಬೊಕ್ಕವರೊಳ್ ಕೆಲರ್ ಪೆಟವರಾಗಿದರ್ಜವಂಗೆಟ್ಟು ಪಾ  
ಜುಗಳನ್ನಾದ್ರಿಗೆ ಪಾಟಿ ಪೋಗಿ ಕೆಲಬರ್ ಬೆಳ್ಳಿಂಗಳಂ ಪೀರ್ವ ಪ  
ಕ್ಕಿಗಳಂತಿರ್ಪರಳುರ್ಕೆಗೆಟ್ಟು ಕೆಲಬರ್ ಸೂರ್ಯಪ್ರಭಂಗಳಿ ಗೂ  
ಗೆಗಳಂತಿರ್ಪರದಬ್ಬ ಗಹ್ವರ ತಮೋಗಮಗ್ನ<sup>೧</sup> ಖಗಾಧೀಶ್ವರರ್

೮೪

ಅಪ್ರತಿ<sup>೨</sup>ರಥ<sup>೩</sup> ತೇಜಕ್ಕೆ ಖ  
ಗಪ್ರಭುಗಳ ಕಣ್ಣಳೆಂದುಮೇಖನಳ್ಳು<sup>೪</sup>ಮೆ ಸೂ  
ರ್ಯಪ್ರಭನ ತೊಳಪ ಕರವಾ  
ಳಪ್ರಭಿಗಳುಳ್ಳವು ಕಣ್ಣಳಂ ಖಗಕರಣಂ

೮೫

೮೨. ಬಿಳಿಯ ಮನೆಗಳೆನಿಸಿ, ಪಟ್ಟಣದ ಇತರ ಮನೆಗಳನ್ನೂ ತಮ್ಮ ಪ್ರಭೆಯಿಂದ  
ಬೆಳಗುವ ಸಾಲು ಸಾಲಾದ ಉಪ್ಪರಿಗೆಯ ಸೌಧಗಳು ಇವೇನು ಉಜ್ವಲವಾದ ಬೆಳ್ಳಿ  
ಬೆಟ್ಟವಿಕ್ಕಿದ ತತ್ತಿಗಳೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಧಳಧಳಿಸುವುವು.

೮೩. ಯಶಸ್ಸಿಗೆ ಆಶ್ರಯನೂ ಕಾಂತಾಜನಕ್ಕೆ ಮನ್ಮಥನೂ ನೀಲಿಗೆ ಕಣ್ಣಾದವನೂ  
ಮಹಾಪರಾಕ್ರಮವೆಂಬ ಆನೆಗೆ ಮದದಂತಿರುವವನೂ ಪ್ರಬಲ ಶತ್ರುಗಳಿಗೆ ಸಿಡಿಲಾಗಿರು  
ವವನೂ ಐಶ್ವರ್ಯಲಕ್ಷ್ಮಿಗೆ ಸಂತೋಷವುಂಟುಮಾಡುವವನೂ ಸ್ತುತ್ಯನೂ ಅಭ್ಯುದಯ  
ಪರನೂ ಸರಸ್ವತಿಯನ್ನು ಒಲಿಸಿಕೊಂಡವನೂ ಜನ್ಮತಃ ದಯಾವಂತನೂ ವಿಜಯಾರ್ಥ  
ಪರ್ವತ ಶರಭನೂ ಎನಿಸಿದ ಸೂರ್ಯಪ್ರಭನು ಆ ಪಟ್ಟಣವನ್ನು ತೇಜಸ್ವಿಯಾಗಿ  
ಆಳುತ್ತಿರುವನು.

೮೪. ಸೂರ್ಯಪ್ರಭನೊಡನೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬಂದ ಖೇಚರರಾಜರಲ್ಲಿ ಕೆಲವರು  
ಹೆದರಿಕೊಂಡು ಬೇರೆ ಬೆಟ್ಟಗಳಿಗೆ ಹಾರಿ ಹೋಗಿ ಅಲ್ಲಿ ಹೆಳವರಾಗಿ ಕುಳಿತರು; ಕೆಲವರು  
ತೇಜಗೆಟ್ಟು ಬೆಳ್ಳಿಂಗಳನ್ನು ಕುಡಿದು ಬದುಕುವ ಚಕೋರ ಪಕ್ಷಿಗಳಂತಾಗಿರುವರು; ಕೆಲವರು  
ಈತನೆದುರಿಗೆ ಬರಲು ಬೆಟ್ಟದ ಎತ್ತರದಲ್ಲಿರುವ ಗುಹೆಗಳನ್ನು ಹೊಕ್ಕು ಕತ್ತಲಲ್ಲಿಯೆ  
ಅಡಗಿಕೊಂಡಿರುವರು.

೮೫. ಅಸಮಾನ ರಥನೆನಿಸಿದ ಸೂರ್ಯನ ತೇಜಕ್ಕೆ ಖೇಚರರಾಜರ  
ಕಣ್ಣಿಂದಾದರೂ ಅಳುಕುವುದುಂಟೆ? ಸೂರ್ಯಪ್ರಭನ ಖಡ್ಗ ಪ್ರಭೆಗೆ ಮಾತ್ರ ಅವರು  
ಕಣ್ಣುಗಳು ಅಳುಕುವುವು.

೧ ಗಿರುವು (ಕಾ). ೨ ಗಿ (ಕ, ಕಾ, ಮ) ೩ ವಾಗ (ಕ). ೪ ಮದ (ಮ). ೫ ನುಣ್ಣು (ಕ, ಮ).

ಆ ಗಗನಚರನ ಜಗದೊ  
 ಕ್ಲೇಗಿಲ್ಲದ ವಿಕ್ರಮಕ್ಕೆ ರಿಪುಖಗಪತಿಗಳ್  
 ಕೂಗಡಗಿ ಬೀತ ಮಾವಿನ  
 ಕೋಗಿಲೆಯೊಳ್ (೮) ಕೊಂಬುಗೊಂಡು ಕುಂಬುತ್ತಿರ್ಪರ್ ೮೬

ವ|| ಆ ಮಹಾರಾಜನೆಂಬ ಮಹಾ ವರಾಹನ ದೋರ್ದಂಡಮೆಂಬ ದಾಡೆಯಂ ನೆರ್ಮಿ  
 ಕುಂತಳಪಜ್ಜೆ ಬಂದ ಬನದಂತಿರೆ ಪೆರ್ಮೊಲೆ ಪರ್ವತಂಗಳೆಂ  
 ಬಂತಿರೆವಕ್ರಮಬ್ಜವನದಂತಿರೆ ತನ್ನಡೆ<sup>೧</sup> ವಾರ್ಧಿಸುತ್ತಿಕೊಂ  
 ಡಂತಿರೆ ಕಾಮನಾಳ್ವರಸನಂತಿರೆ ಮೆಯ್ಯೆಳಗಾತನೊಂದು ತೇ<sup>೨</sup>  
 ಜಂ ತೊಳಪಂತರೀಕ್ಷಣಕೆ ಧಾರಿಣಿ ಧಾರಿಣಿಯಂತಿರೊಪ್ಪುಗುಂ ೮೭

ತಲ್ಲಲನೆಯ ಲುಳಿತಾಳಕ  
 ಮೆಲ್ಲಂ ನಿಜಕಾಂತಿಯಿಂದಮದಟಲೆಯ ಕರಂ  
 ತಲ್ಲಣಿಸಿಪೋಲ್ತು ನೀಲಂ  
 ಪುಲ್ಲಂ ಕರ್ಚಿದುದು ಭೀತಿ ಬಾಟಿಸವಾರಂ ೮೮

ಅಂತೆನಿಸಿದ ಸೂರ್ಯಪ್ರಭ  
 ಕಾಂತಂಗಂ ನೆಗಟ್ಟಿ ಧಾರಿಣೀಕಾಂತೆಗಮಾ  
 ದಂ ತನಯನಚಿಂತ್ಯಗುಣಂ  
 ಚಿಂತಾಗತಿಯೆಂಬೊನಖಿಳ ವಿದ್ಯಾಳಂಬಂ ೮೯

೮೬. ಆ ಖೇಚರರಾಜನ ಅತ್ಯಧಿಕರಾದ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಕಂಡು ಆತನ ಶತ್ರುಗಳಾದ ಖೇಚರ ಪತಿಗಳು, ಒಣಗಿದ ಮಾಮರದಲ್ಲಿ ಕಂಠಶಕ್ತಿಯಿಲ್ಲದೆ ಕುಳಿತುಕೊಂಡ ಕೋಗಿಲೆಯಂತೆ ಕೊರಗುತ್ತಿರುವರು.

ವ|| ಆ ಮಹಾರಾಜನೆಂಬ ಮಹಾವರಾಹನ ಬಲಿಷ್ಠ ತೋಳೆಂಬ ಕೋರೆಯನ್ನು ಆಶ್ರಯಿಸಿ -

೮೭. ತನ್ನ ತಲೆಗೂದಲು ವನಗಳ ಸಾಲಿನಂತೆ, ತೋರ ಮೊಲೆಗಳು ಪರ್ವತಗಳಂತೆ, ಮುಖರು ತಾವರೆಗೊಳದಂತೆ, ಉಡುವ ಸೀರೆ, ಸುತ್ತುವರಿದ ಸಮುದ್ರದಂತೆ, ಕಾಮನು ತನ್ನ ಅರಸನಂತೆ, ಮೈಕಾಂತಿ ಆತನ ಒಂದು ತೇಜದಂತೆ ಇರಲಾಗಿ ಧಾರಿಣಿಯೆಂಬ ಆತನ ರಾಣಿ ಧಾರಿಣಿ (ಭೂದೇವಿ)ಯಂತೆ ಶೋಭಿಸುವಳು.

೮೮. ಆ ಚೆಲುವೆಯ ಚಂಚಲವಾದ ಮುಂಗುರುಳುಗಳು ತಮ್ಮ ಉಜ್ವಲವಾದ ಕಾಂತಿಯಿಂದ ಧಿಕ್ಕರಿಸಲಾಗಿ, ಕಳವಳಿಸಿ ಸೋಲೊಪ್ಪಿಕೊಂಡು ನೀಲರತ್ನವು ಹುಲ್ಲು ಕಚ್ಚಿತು. (ನೀಲ ರತ್ನಕ್ಕೆ 'ತೃಣಗ್ರಾಹಿ' ಎಂಬ ಹೆಸರೂ ಉಂಟು. ಹುಲ್ಲು ಕಚ್ಚುವುದು ಶರಣಾಗತಿಯ ಲಕ್ಷಣ.)

೮೯. ಹೀಗೆ ಖ್ಯಾತನಾದ ಸೂರ್ಯಪ್ರಭನಿಗೂ ಧಾರಿಣಿಗೂ ಗುಣವಂತನಾದ ಹಾಗೂ ಸಮಸ್ತ ವಿದ್ಯೆಗಳಿಗೆ ನೆಲೆಯಾದ ಚಿಂತಾಗತಿಯೆಂಬ ಮಗನು ಹುಟ್ಟಿದನು.



ಅಮೃತಾಂಶುಗೆ ಕಳೆ ಸಿರ್ಪಿಂ  
ಗೆ ಮೌಕ್ತಿಕಂ ಪುಟ್ಟಿತನಿಸದೆಸೆದಿರೆ ಪುಟ್ಟ  
ತ್ತಮೃತಾರ್ಣವಕ್ಕೆ ಕಲ್ಪ  
ದುಮವೆನಿಸಿದರಾ ಖಗೇಂದ್ರನುಂ ತತ್ಸುತನುಂ

೯೦

ಮೇಗೆನಿಸಿ ಜಗನ್ಮಗಳ  
ನಾಗಲೊಡಂ ಧಾರಿಣೀಸುತಂ ನೆಗಲ್ಮಾ ಚಂ  
ತಾಗತಿಗೆ ತೇಜದಿಂ ಮುಂ  
ತಾಗಿರಲಾದಿತ್ಯ ಸೋಮರನುಚರರಾದರ್

೯೧

ಅಭಿನವ ಜಲಧರತತಿಗಳ್  
ನಭಕ್ಕೆ ನೆಗೆ<sup>೧</sup>ವು<sup>೨</sup>ವು<sup>೩</sup> ಖಗಾದ್ರಿಯೆ<sup>೪</sup> ಿಣೆಯಿಂ ಸೂರ್ಯ  
ಪ್ರಭತನಯನತುಳಭುಜಬಲ  
ವಿಭವಂ ಪೊಜೆಸೆಂಡುವೊಯ್ದ ಬೆಟ್ಟಂಗಳವೋಲ್

೯೨

ಕರುಣಿಸುವುದೆನ್ನ ತೇಜ  
ಸ್ಫುರಣೆಗೆ ನೀನೆಂದು ಬೆರ್ಚ ಬೆಸಕೆಯ್ದವೊಲೇಂ  
ಕರುಮಾಡಕ್ಕೋಲಗಿಪನೊ  
ಖರಕರನಾ ಖಚರಚಕ್ರವರ್ತಿಯ ಸುತನಾ<sup>೪</sup>

೯೩

೯೦. ಚಂದ್ರನಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದ ಒಂದು ಕಳೆ ಅಥವಾ ಚಿಪ್ಪಿನಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದ ಒಂದು ಮುತ್ತು ಎಂದೆನಿಸದೆ ಅಮೃತ ಸಮುದ್ರದಲ್ಲು ಹುಟ್ಟಿದ ಒಂದು ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷವೆಂಬಂತೆ ಆ ರಾಜನೂ ಆತನ ಮಗನೂ ಇದ್ದರು.

೯೧. ಧಾರಿಣೀದೇವಿಯ ಮಗನಾದ ಚಿಂತಾಗತಿಯು ತನ್ನ ಅತಿಶಯವಾದ ತೇಜದಿಂದ ಜಗನ್ಮಗಳನಾಗಲು ಅವನ ಮುಂದೆ ತಮ್ಮ ತೇಜ ಹೀನವೆಂದು ಅರಿತು ಸೂರ್ಯಚಂದ್ರರು ಅವನನ್ನು ಹಿಂಬಾಲಿಸುವ ಸೇವಕರೆನಿಸಿದರು.

೯೨. ಚಿಂತಾಗತಿ ಕುಮಾರನು ಅಸಾಮಾನ್ಯನಾದ ತೋಳ್ಬಲದಿಂದ ಹೊಡೆ ಬೆಂಡಾಟಕ್ಕೆ ತೂರಿದ ಬೆಟ್ಟಗಳೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಹೊಸ ಮೋಡದ ಹಿಂಡುಗಳು ವಿಜಯಾರ್ಥಪರ್ವತದ ಶಿಖರದಿಂದ ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ನೆಗೆಯುವುವು.

೯೩. ನನ್ನ ತೇಜಸ್ಸು ಹಬ್ಬುವುದಕ್ಕೆ ಒಂದಿಷ್ಟು ಅನುಗ್ರಹ ಮಾಡೆಂದು ಭಯ ಭಕ್ತಿಯಿಂದ ಸೇವೆ ಮಾಡುತ್ತಿರುವಂತೆ ಸೂರ್ಯನು ಆ ಖೇಚರ ಚಕ್ರವರ್ತಿಯ ಪುತ್ರನ ಉಪರಿಗೆಯನ್ನು ಬೆಳಗುವನು.

೧ ನರ್ (ಕ). ೨ ವಪು (ಕ, ಮ, ಪ). ೩ ಯೆ (ಕಾ, ಮ). ೪ ಸಂ (ಕಾ, ಮ).

ಸಂತಸಮಂ ಕೀರ್ತಿಯ ಬೆಳ  
ಗಂ ತೃಪ್ತಿಯನಮರಫಣಿ ನರಾಳಿಗೆ ಕುಡುವೀ  
ಚಂತಾಗತಿಯೆ ಜಗತ್ತಯ  
ಚಂತಾಮಣಿಯೆನ್ನದೆಂಬನಿನ್ನೇನೆಂಬಂ

೯೪

ಘನಕೇಶಂ ದರಹಾಸವರ್ಷಿ<sup>೧</sup>ವದನಂ ತಾಂಬ್ರಾಧರಂ ಲೋಳಲೋ  
ಚನಮಾಜಾನು ವಿಳಂಬಿ ಬಾಹು ಸುವಿಶಾಳೋರಸ್ಥಳಂ ತಪ್ತ ಕಾಂ  
ಚನವರ್ಣಂ ತನುಮಧ್ಯನಾತನ<sup>೨</sup>ತನುಪ್ರಾಯಂ ನವಾರೂಢ ಯೌ  
ವನಮೇನೋಡಿಸಿದತ್ತೊ ಮುಗ್ಧ ಖಚರೀನೇತ್ರತ್ರಿಭಾಗಂಗಳಂ

೯೫

ಮಿಂಚಿನ ತಟ್ಟಿಯಂ<sup>೩</sup> ಬಳಸಿದಂತಿರೆ ಕಣ್ಣಳ ಮಿಂಚು ಮೇಗೆ ಪೂ  
ಗೊಂಚಲ ಪಂದರಂ ಪಡೆಯೆ ಪೆಂಡಿರ ವಕ್ರಸಹಪ್ರಕಾಂತಿ ಚ  
ಲ್ಲಂ ಚಳಯಂಗುಡುತ್ತಮಿರೆ ರಾಗರಸಾಮೃತದಿಂ ವಿನೋದಮಂ  
ವಂಚಸದೋಲಗಂಗುಡುವನಂಬರದೊಳ್ ಖಚರೇಂದ್ರನಂದನಂ

೯೬

ರಸಮಂ ಸೂಸೆ ಮುಖೇಂದು ಕೆಯ್ ಮದನನಂ ಕೆಯ್ವೀಸೆ ಬೆಳ್ಳಿಂಗಳಂ  
ಪೊಸತಂ ಪುಟ್ಟಿಸೆ ದೃಷ್ಟಿ ಮೆಯ್ ಪೊಳೆವ ಮಿಂಚಂ ಪೋಲೆ ಚೆಲ್ವಾಗಿ ಬ  
ಣ್ಣ ಸರಂ ಕಾಬ್ಬರಮೇ<sup>೪</sup>ಕಾಕಳಿ ನಭೋರಂಗಾಗ್ರದೊಳ್ಳಿಚ್ಚಲಾ  
ಡಿಸುವಂ ಪಾಡಿಸುವಂ ವಿಯಚ್ಚರಿಯರಂ ವಾ<sup>೫</sup>ಗ್ಗೇಯ<sup>೬</sup> ವಿದ್ಯಾಧರಂ

೯೭

೯೪. ದೇವ, ನಾಗ, ಭೂಜನಕ್ಕೆಲ್ಲ ಸಂತೋಷವನ್ನು ಕೀರ್ತಿಯ ಬೆಳಕನ್ನೂ  
ಒದಗಿಸುವ ಚಿಂತಾಗತಿಕುಮಾರನನ್ನು ಮೂಲೋಕದ ಚಿಂತಾಮಣಿಯಿಂದಲ್ಲದೆ ಇನ್ನೆನೆಂದು  
ಹೆಸರಿಸೋಣ ?

೯೫. ದಟ್ಟವಾದ ತಲೆಗೂದಲು, ನಸುನಗೆ ಸೂಸುವ ಮುಖ, ಕೆಂದುಟಿ, ಚಂಚಲ  
ವಾದ ಕಣ್ಣುಗಳು, ಮೊಳಕಾಲವರೆಗೆ ಬರುವ ನೀಳವಾದ ತೋಳು, ವಿಸ್ತಾರವಾದ ಎದೆ,  
ಪುಟವಿಟ್ಟ ಚಿನ್ನದಂತಹ ಮೈಬಣ್ಣ, ತೆಳುವಾದ ನಡು - ಇವುಗಳಿಂದ ಪ್ರತಿ ಮನ್ಮಥನಂತಿರುವ  
ಆ ಕುಮಾರನಿಗೆ ಹೊಸ ಯೌವನವೂ ಪ್ರಾಪ್ತವಾಯಿತೆಂದರೆ, ಮುಗ್ಧ ಖೇಚರಯುವತಿಯರ  
ಕಣ್ಣುಗಳು ಅವನ ಮೇಲೆ ಎಷ್ಟು ಬಗೆಯಾಗಿ ಎಷ್ಟೊಂದು ಹರಿದಾಡಿರಬೇಡ!

೯೬. ಕಣ್ಣುಗಳ ಮಿಂಚು, ಮೇಲೊಂದು ಮಿಂಚಿನ ವಿಲಾಸವನ್ನು ಕಟ್ಟಿದಂತಿರ  
ಲಾಗಿ, ಸ್ತ್ರೀಯರ ಸಾವಿರಾರು ಮುಖಗಳ ಕಾಂತಿಯು ಹೂಗೊಂಚಲಿನ ಹಂದವವನ್ನೇ  
ನಿರ್ಮಿಸಲಾಗಿ, ಸರಸ ವಿಲಾಸವು ರಾಗರಸದಿಂದ ಚಳೆಯ ಕೊಡುತ್ತಿರಲಾಗಿ ಆ ಖೇಚರ  
ರಾಜಪುತ್ರನು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ವಿನೋದದಿಂದ ಓಲಗ ನಡೆಯಿಸುವನು.

೯೭. ಮುಖಚಂದ್ರನು 'ರಸ'ವನ್ನು ಸೂಸಲಾಗಿ, ಕೈ ಮನ್ಮಥನನ್ನೂ 'ಸ್ಪರ್ಧಿಸಲು  
ಬಾರೆ'ದು ಬೀಸಿ ಕರೆಯುವಂತಿರಲಾಗಿ, ಕಣ್ಣುಗಳು ಹೊಸದೊಂದು ಬೆಳ್ಳಿಂಗಳನ್ನು

ಇವನೇಮಾಳ್ವನನಿಕ್ಕ ಸಾಧುವಿನವೋಲ್ ತಾನಲ್ಲದಂತಿಲ್ಲಿ ಿಪೊ  
ಕೃವಿದಿರ್ಪಂ ಜನನೆಂದು ಪೊಂಬಸದಿಯಂ ಪುಷ್ಪಾಸ್ತ್ರಳಸೇನಾಳಿಳ ಮು  
ತ್ತುವವೋಲ್ಪಿಂಡಿರ ತಂಡಮೊಪ್ಪೆ ಬಲಗೊಂಡಪ್ಪಾಹ್ನಿಕಾರ್ಚಾಮಹೋ  
ತ್ಸವಮಂ ಮಾಡುವನಿಂದ್ರನಾಗಿ ಮುದದಿಂ ವಿದ್ಯಾವಧೂವಲ್ಲಭಂ

೯೮

ವ|| ಇದು ಮೃದುಪದಬಂಧ ಬಂಧುರ ಸರಸ್ವತೀ ಸೌಭಾಗ್ಯಭಂಗ ಭಂಗಿನೀ ನಿಧಾನದೀಪವರ್ತಿ  
ಚತುರ್ಭಾಷಾ ಕವಿಚಕ್ರವರ್ತಿ ನೇಮಿಚಂದ್ರಕೃತಮುಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪತಾಪ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವ  
ಪ್ರಸಾದಾಸಾಧಿತ ಮಹಾಪ್ರಧಾನ ಪದವೀವಿರಾಜಿತ ಸೆಜ್ಜೆವಳ್ಳ ಪದ್ಮನಾಭಕಾರಿತಮಪ್ಪ ನೇಮಿನಾಥ  
ಪುರಾಣದೊಳ್ ದ್ವಿತೀಯಾಶ್ವಾಸಂ

ಹುಟ್ಟಿಸುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ಮೈ ಹೊಳೆಯುವ ಮಿಂಚನ್ನು ಹೋಲುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ಮೃದುವಾದ  
ಸುಸ್ವರದ ಗಾಯನ ಮಹಾಪೂರದಂತೆ ಹೊಮ್ಮುತ್ತಿರಲಾಗಿ ವಾಗ್ಗೇಯವು ವಿದ್ಯನಿಪುಣ  
ನಾದ ಆ ಕುಮಾರನು ಪ್ರತಿನಿತ್ಯವೂ ಖೇಚರಿಯರನ್ನೂ ಆಕಾಶರಂಗಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಕುಣಿಸಿ,  
ಹಾಡಿಸುವನು.

೯೮. “ನಮ್ಮ ಒಡೆಯನಾದ ಕಾಮನನ್ನು ಇಕ್ಕಿ ಮೆಟ್ಟಿ, ತಾನೇನೂ ಅರಿಯದ  
ಸಾಧುವೆಂಬಂತೆ ಇಲ್ಲಿ ಬಂದು ಅಡಗಿಕೊಂಡಿರುವ ಜಿನನು ಇವನೇ” ಎಂದು ಚೆನ್ನದ  
ಬಸದಿಯನ್ನು ಮುತ್ತಿದ ಕಾಮನ ಸೈನ್ಯವೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಸ್ತ್ರೀ ಸಮೂಹವು  
ಒಪ್ಪುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ಬಸದಿಗೆ ಪ್ರದಕ್ಷಿಣೆ ಹಾಕಿ ವಿದ್ಯಾಧಿಪತಿಯಾದ ಆ ಕುಮಾರನು ಅಷ್ಟಾಹ್ನಿಕ  
ಮಹೋತ್ಸವವನ್ನು ನೆರವೇರಿಸುವನು.

|| ದ್ವಿತೀಯಾಶ್ವಾಸ ಮುಗಿಯಿತು ||

## ತೃತೀಯಾಶ್ವಾಸಂ

ಶ್ರೀಯನಗಲುರದ ಮುತ್ತನೆ  
ಕೇಯೂರಂ ಬೀರ ಸಿರಿಯ ಕಣ್ಣೆಳಗನೆ ಕೆಂ  
ಬಾಯ ಚೆಲುವಜನ ಸತಿಯೆನೆ  
ಜೇಯನಿಸಿದನಮಳಮೂರ್ತಿ ಕೀರ್ತಿಪತಾಕಂ

೧

ಸಲೆ ಚಂತಾಗತಿ ತನ್ನಚಿಂತೆ ಮಹಿಮಾವಪ್ಪಂಭ ವಿದ್ಯಾಸಮು  
ಜ್ಜಲ ತೇಜಃಪ್ರಭೆಯಿಂದೆ ತನ್ನ ರುಚಿಮತ್ತಾರಾದ್ರಿಯಂ ಕಾಂಚನಾ  
ಚಲಮಂ ಮಾಡಿಯೆ ಕಾಂಚನಾಚಲಮುಮಂ ತಾರಾದ್ರಿಯಂ ಮಾಡಿದಂ  
ನಲೆಗೊಂಡೊಪ್ಪುವ ಕೀರ್ತಿ ಕೌಮುದಿಯಿನಿನ್ನೇನೆಂಬ ಸಾಮರ್ಥ್ಯಮೋ

೨

ರಾಗಕ್ಕೊಡವುಟ್ಟುವವೋಲ್  
ಭೋಗಮುಮುಪಭೋಗಮುಂ ಶುಭೋದಯದಿಂ<sup>೧</sup> ಚಂ  
ತಾಗತಿಗಾದರ್ಕೇಳ ಮ  
ನೋಗತಿಯುಂ ಚಪಳಗತಿಯುಮೆಂಬನುಜಾತರ್

೩

ವ|| ಅಪ್ಪದುಮಾಸುರಮಪ್ಪಾ<sup>೨</sup> ಸಿರಿಯನೊರ್ವನೆ ನಿರ್ವಂದದಿನಂತವಂ ತವೆಯುಣಲಾಜದೆ  
ಬಹುರೂಪಿಣೀವಿದ್ಯೆಯಿಂದ ಮತ್ತೆರಡು ರೂಪಾದಂತೆ ತಮ್ಮಂದಿರಿರ್ವರ್ವರಸು ಚಂತಾಗತಿ ಖೇಚರ<sup>೩</sup>ರಾಜ್ಯ

೧. ಲಕ್ಷ್ಮಿಯೇ ವಿಶಾಲವಕ್ತದ ಮುತ್ತಾಗಿ, ವೀರಶ್ರೀಯ ಕಣ್ಣೆಳಗೇ ತೋಳಿನ  
ಕೇಯೂರವಾಗಿ, ಸರಸ್ವತಿಯ ಪೀಠವೇ ತನ್ನ ಚೆಲುವ ಮುಖವಾಗಿ ಇರುವ ಆ ನಿರ್ಮಲ  
ಮೂರ್ತಿಯ ಕೀರ್ತಿಶಾಲಿಯಾಗಿದ್ದನು.

೨. ಆ ಚಂತಾಗತಿಯು ತನ್ನ ಅತಿಶಯವಾದೆ ವಿದ್ಯೆ ಹಾಗೂ ಮಹಿಮೆಯೆಂಬ  
ಚಿನ್ನದ ಕಾಂತಿಯಿಂದ ಆ ಬೆಳ್ಳಿ ಬೆಟ್ಟವನ್ನು ಚಿನ್ನದ ಬೆಟ್ಟವಾಗಿ ಪರಿವರ್ತಿಸಿದನು;  
ತನ್ನ ಸ್ಥಿರವಾದ ಕೀರ್ತಿಯೆಂಬ ಬೆಳ್ಳಿಗಳಿಂದ ಚಿನ್ನದ ಬೆಟ್ಟವನ್ನು ಬೆಳ್ಳಿಬೆಟ್ಟವಾಗಿ  
ಮಾರ್ಪಡಿಸಿದನು. ಇದೆಂತಹ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ!

೩. ರಾಗಕ್ಕೆ ಭೋಗ ಹಾಗೂ ಉಪಭೋಗಗಳು ಒಡಹುಟ್ಟುಗಳಾಗಿ ಬರುವಂತೆ,  
ಪುಣ್ಯವಶದಿಂದ ಮನೋಗತಿ ಹಾಗೂ ಚಪಳಗತಿ ಎಂಬ ಇಬ್ಬರು ಅವನಿಗೆ  
ತಮ್ಮಂದಿರಾದರು.

ವ|| ಅತ್ಯಧಿಕವಾದ ಆ ಸಂಪತ್ತನ್ನೆಲ್ಲ ತಾನೊಬ್ಬನೆ ಭೋಗಿಸಲಾರದೆ,  
ಬಹುರೂಪಿಣೀ ವಿದ್ಯೆಯಿಂದ ಇನ್ನೆರಡು ರೂಪಗಳನ್ನು ಧರಿಸಿದನೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ

೧ ಬಾಯುಮ (ಪ), ಬಾಯಮ (ಮ), ಬಾಯವ (ಕ), ೨ ಯೆಂದೆನೆ (ಕ, ಮ, ಪ).  
೩ ಮುಂ (ಕಾ), ೪ ಪ್ಪ (ಕ), ೫ ರಂ (ಮ).

‘ಮನನುಭವಿಸುತು’ ಮಿರ್ಪಿನಮಾ ಶ್ರೇಢಿಯರಿಂದಮ ಪುರವನ್ನಾಳ್ವರಿಂಜಯ ಖಚರಪತಿಗಮಾತನ  
ಸತಿಯಜಿತಸೇನಾದೇವಿಗಂ ವಿಳಾಸವತಿಯೆಂಬ ಮಗಳಾಗಿ

ರತಿಯಂ ರೂಪಿಂಗೆ ಮೆಚ್ಚಳ್ ಸಿರಿಗೆ ಸಿರಿಯುಮಂ ಪುಲ್ಲೆ ಕೈಕೊಳ್ಳಳಾ ಭಾ  
ರತಿಯಂ ವಿದ್ಯಾಗುಣಕ್ಕೊಂದಡಕೆಗಮೆಣಿಸಲ್ಲೇಳಿಮುತ್ಸೇಕಮಂ ಪಾ  
ವರ್ತಿಯಂ ತನ್ನೊಂದು ಪೆಂಪಿಂಗರೆಗವಡಿಕೆಗಂ ಕೊಳ್ಳಲೇವೇಬಿತ್ತಿನುದ್ವ<sup>೨</sup>  
ತ್ತತೆಯಂ ಸೌಭಾಗ್ಯಸಂಪತ್ತಿಗೆ ಖಗನ ಮಗಳ್ ರಂಭೆಯಂ ಸಿಂಬೆಯೆಂಬಳ್ ೪

ತೊಡರ್ದೀ ಗಾಣದ ಗೂಳಿಯಂತೆ ತಿರಿಯುತ್ತಿಂತಿರ್ಪರೇ ಮೆಟ್ಟಿದೊಂ  
ದೆಡೆಯಂ ಮೆಟ್ಟಿ ತರಸ್ಸಿಗಳ್ ಬಡಗಣೆಂ ತೆಂಕಣ್ಣೆ ಮೇಣ್ತೆಂಕಣೆಂ  
ಬಡಗಣ್ಣಾಯಿರಡಿಕೆ<sup>೧</sup> ಮೇಣ್ಣಡುವಣೆಂ ಮೂಡಣ್ಣೆ ತಾಂ ಪಾಜಿಲಾ \*  
ಪೊರ್ಡೆ ಬಂದೆನ್ನೊಡವಾಜುಗೆಂದು ನುಡಿವಳ್ಳತ್ತಾಕೆ ಮಾತಂಡನಂ ೫

ಗಂಡರ ಕೇಡಂ <sup>೧</sup>ಕೇಳಿರೆ<sup>೧</sup>  
<sup>೧</sup>ಪೆಂಡಿರ<sup>೧</sup> <sup>೧</sup>ಮಾತಂತದಿರ್ಕೆ<sup>೧</sup> ಖಚರ<sup>೧</sup>ವಳ್ಳೇಂ  
ಭಂಡಂ ಬಾಂಬರಿಯೊಳ್ ಮಾ\*  
ತಂಡನುಮಂ ಪುಲ್ಲ ಕಡ್ಡಿಗಂ ಕೈಕೊಳ್ಳಳ್ \*೬

ಚಿಂತಾಗತಿಯು ಇಬ್ಬರೂ ತಮ್ಮದಿರೊಡನೆ ಖೇಚರ ರಾಜ್ಯಸುಖವನ್ನು ಅನುಭವಿಸುತ್ತಿದ್ದನು.  
ಆ ಶ್ರೇಢಿಯ ಅರಿಂದಮವೆಂಬ ಪುರವನ್ನಾಳುವ ಅರಿಂಜಮನೆಂಬ ಖೇಚರರಾಜನಿಗೂ  
ಆತನ ಹೆಂಡತಿಯಾದ ಅಜಿತಸೇನಾದೇವಿಗೂ ವಿಳಾಸವತಿಯೆಂಬ ಮಗಳಿದ್ದಳು.

೪. ಆಕೆ. ರತಿಯ ರೂಪವನ್ನು ಮೆಚ್ಚಳು; ಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ಸಿರಿಯನ್ನು ಹುಲ್ಲುಕಡ್ಡಿಗೂ  
ನಿಕ್ಕಷ್ಟವಾಗಿ ಕಡೆಗಣಿಸುವಳು; ವಿದ್ಯಾಗುಣದಲ್ಲಿ ಸರಸ್ವತಿಗೆ ಒಂದು ಅಡಕೆಯ ಬೆಲೆಯನ್ನು  
ನೀಡಳು; ಆಕೆಯ ದರ್ಪವೆಂತಹುದೆಂದು ಕೇಳಿ. ತನ್ನ ಘನತೆಯ ಮುಂದೆ ಪಾರ್ವತಿಯ  
ಘನತೆಗೆ ಒಂದು ಅರ್ಧ ಕವಡೆಯ ಬೆಲೆಯೂ ಇಲ್ಲವೆಂದೆಣಿಸುವಳು; ಸೌಭಾಗ್ಯ ಸಂಪತ್ತಿನಲ್ಲಿ  
ರಂಭೆಯನ್ನು ‘ಇವಳೇನು? ಒಂದು ಸಿಂಬೆ!’ ಎಂದೆನ್ನುವಳು. ಅವಳ ಬಿಂಕವನ್ನು ಏನೆಂದು  
ಬಣ್ಣಿಸಲಿ?

೫. ನಿಜವಾಗಿ ವೇಗಶಾಲಿಗಳಾದವರು ಗಾಣಕ್ಕೆ ಹೂಡಿದ ಎತ್ತಿನಂತೆ ತುಳಿದ  
ಹಾದಿಯನ್ನೇ ತುಳಿಯುತ್ತ, ಉತ್ತರದಿಂದ ದಕ್ಷಿಣಕ್ಕೂ, ದಕ್ಷಿಣದಿಂದ ಉತ್ತರಕ್ಕೂ ಸುಮ್ಮನೆ  
ತಿರುಗುತ್ತಿರುವರೆ? ಆ ಎರಡೂ ದಿಕ್ಕುಗಳು ಒತ್ತಟ್ಟಿಗಿರಲಿ. ಪಶ್ಚಿಮದಿಂದ ಪೂರ್ವಕ್ಕೆ  
ಹಾರುವ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವಿದ್ದರೆ ಒಂದು ನನ್ನೊಡನೆ ಸ್ಪರ್ಧಿಸಲಿ ಎಂದು ಆಕೆ ಸೂರ್ಯನಿಗೆ  
ಸವಾಲು ಎಸೆಯುವಳು.

೧ + ಸುಖ (ಮ). ೨ ತ್ರಿ (ಕಾ). ೩ ಣೆ (ಕಾ). ೪ + ಮ (ಕಾ), + ಳು (ಕ, ಮ). ೫ ಮೊಂ  
(ಮ). ೬ ಯಂ (ಕ). ೭ ದ್ವ (ವ) x (ಕ). ೮ ದ್ವ (ಕ, ಮ). ೯ ಪಿರ್ (ಕಾ). ೧೦ ಕೈ (ಕ, ಮ). \* ಈ  
ಪದ್ಯಗಳು ಕಾ, ಮ ಪ್ರತಿಗಳಲ್ಲಿ ಹಿಂದುಮುಂದೆ ಆಗಿವೆ. ೧೧ ಪೆಂಡಿರ (ಕ). ೧೨ ತಂಡದ (ಕ), ತಂಡಂ  
(ಪ). ೧೩ ಮಾಡುತಿರಿರ್ಕೆಮ (ಪ). ೧೪ ಖೇ (ಕ). ೧೫ ನ (ಕ).

ಮೇಗಿಲ್ಲಿನ್ನೀಕೆಗಾರುಂ ಗಗನಗತಿಯೊಳೆಂಬೊಂದೆ ಹೃದ್ಗರ್ವಮೇ ವಿ  
 ದ್ಯಾಗರ್ವಂ ಪ್ರಾಯಗರ್ವಂ ಕುಲದ ಚಲದ ಗರ್ವಂ ಕಳಾಪ್ರಾಧಿ ಗರ್ವಂ  
 ಶ್ರೀಗರ್ವಂ ರೂಪಗರ್ವಂ ಪ್ರಬಳ ಸಹಜ ಸೌಭಾಗ್ಯಗರ್ವಂ ಜಯಕ್ರೀ  
 ದಾಗರ್ವಂ ಕೂಡೆ ವಿದ್ಯಾಧರಿಗೆ ಪಡೆದುವೇಷಿಂಟು ಸೊರ್ಕಿಂಗೆ ಸೊರ್ಕಂ 2

ಗಾಡಿಗೆ ಮರುಳ್ಳು ತನ್ನಂ  
 ಬೇಡಲೆ ಸಲೆ ಬಂದ ಬಿಚರರಂ ಗತಿಯೊಳ್ಳೀ  
 ಬಾಡಿ ಕೊಪಚಾಡಿ ಕಿವಿಗಳೆ  
 ನಾಡಿಸಿ ಬಿಡುವಲ್ಲಿನೋದಮಿದು ಖೇಚರಿಯಾ 3

ಅಮರಗಿರಿ ಶಿಖರದಿಂ ಪು  
 ಪ್ಪಮಾಲೆಯಂ ಬಿಟ್ಟು ಮೂಮೆ ಬಲಗೊಂಡಾ ಶೈ  
 ಲಮನವಳೆಳೆ ಮುಟ್ಟಿದ ಮು  
 ನ್ನಮೆ ಮಾಲೆಯನ್ನೆದಿ ಪಿಡಿವಳೆನ್ನದೊ ವೇಗಂ 4

ಬಾಳಕರಮುಂತೆ ಪಾಟುಂ  
 ಬಾಳಂ ಮಸೆವಂತೆ ಪಾಟುತನಮಿಂತಾಯ್ತಾ  
 ಕೇಳಿನ್ನೇನುಮನೆನ್ನೆಂ  
 ಗಾಳಿಗೆ ಗಜೆ ಮೂಡಿತೆಂದು ಮೋನಂಗೊಳ್ಳೆಂ 5

೬. ಅವಳೊಡನೆ ಸ್ತ್ರೀಯರು ಸ್ಪರ್ಧಿಸುವ ಮಾತಂತೂ ದೂರವೆ ಉಳಿಯಿತು. ಇನ್ನು ಗಂಡುಗಳ ಪಾಡನ್ನು ಕೇಳುವುದೆ? ಆಕಾಶಗಮನದಲ್ಲಿ ಸೂರ್ಯನನ್ನು ಒಂದು ಹುಲ್ಲುಕಡ್ಡಿಗೆ ಸಮನಲ್ಲವೆಂಬುವಳ ಮುಂದೆ, ಖೇಚರರು ಯಾವ ಲೆಕ್ಕಕ್ಕೆ ಬಂದಾರು?

೭. ಆಕಾಶಗಮನದಲ್ಲಿ ತನ್ನನ್ನು ಮೀರುವವರಾರೂ ಇಲ್ಲವೆಂಬ ಗರ್ವ, ವಿದ್ಯಾಗರ್ವ, ಯೌವನ ಗರ್ವ, ಕುಲದಗರ್ವ, ಚಲದ ಗರ್ವ, ಕಲಾಪ್ರಾಪ್ತಿಯ ಗರ್ವ, ಸಿರಿಯ ಗರ್ವ, ರೂಪಗರ್ವ, ಅಧಿಕವಾದ ಸಹಜ ಸೌಭಾಗ್ಯಗರ್ವ, ಜಯಕ್ರೀಡಾಗರ್ವ - ಇವೆಲ್ಲವೂ ಕೂಡಿ ಆ ಖೇಚರಿಗೆ ಮೊದಲೇ ಇದ್ದ ಸೊಕ್ಕಿಗೆ ಇನ್ನೂ ಏಳೆಂಟು ಸೊಕ್ಕುಗಳನ್ನು ಒದಗಿಸಿದುವು.

೮. ತನ್ನ ಚೆಲುವಿಗೆ ಮರುಳಾಗಿ ಮದುವೆಯಾಗಲು ಬಂದ ಖೇಚರನನ್ನು ಆಕೆ ಗತಿ ಸ್ಪರ್ಧೆಯಲ್ಲಿ ಹಿಂದೆ ಹಾಕಿ, ಹೀಯಾಳಿಸಿ, ಅಪಮಾನಗೊಳಿಸಿಬಿಡುವಳು. ಇದು ಆಕೆಗೊಂದು ವಿನೋದವಾಗಿತ್ತು.

೯. ಮೇರುಪರ್ವತದ ತುತ್ತತುದಿಯಿಂದ ಒಂದು ಹೂಮಾಲೆಯನ್ನು ಆಕೆ ಕೈಬಿಡುವಳು; ಅದು ನೆಲ ಮುಟ್ಟುವುದರೊಳಗಾಗಿ ಆ ಪರ್ವತವನ್ನು ಮೂರುಸಲ ಪ್ರದಕ್ಷಿಣೆಗೊಂಡು ಕೆಳಗೆ ಹಾರಿ ಬಂದು ಆ ಮಾಲೆಯನ್ನು ಅಂತರಿಕ್ಷದಲ್ಲಿಯೆ ಹಿಡಿಯುವಳು. ಎಂದ ಮೇಲೆ ಆಕೆಯ ವೇಗವೆಂತಹುದು!

೧೦. ಈ ಬಾಲೆ ಖೇಚರಿಯಾಗಿರುವುದರಿಂದ ಮೊದಲೆ ಹಾರಾಡಬಲ್ಲವಳು,

೧ ಡಿ (ಕಾ, ಮ). ೨ ರ (ಕ, ಮ, ಪ). ೩ ನ (ಕಾ, ಮ). ೪ ಳಿ (ಕ). ೫ ದು (ಕ, ಮ).  
 ೬ ಳೆ (ಕಾ). ೭ ರ (ಕಾ, ಮ). ೮ ಮುಂ (ಕಾ, ಮ, ಪ). ೯ ನೇನಂ (ಕ, ಪ). ೧೦ ದಂತೆ (ಕ, ಪ).  
 ೧೧ ಳ್ಳಂ (ಕ, ಪ).

ವ|| ಅಂತು ಖಚರಲೋಕ ಕೋಳಾಹಳಮಾದ ತನ್ನ ಮಗಳ ಗಗನ ಗಮನವೇಗಾತಿಶಯ ಮುಮನಭಿನವ ಯೌವನಾತಿಶಯಮುಮನಂತಪ್ಪರುಮಂ ಮೆಚ್ಚಿದ ರೂಪಾತಿಶಯಮುಮನರಿಂಜಯಂ ಕಂಡು ಕೇವಣಿಸಿದ ಮಾಣಿಕಮುಂ ಕುಡದ ಕೂಸುಮಿನ್ನಾ 'ಒಗಸುಗುಂ' ನಾಲಗೆಯುಮನ್ನಲ್ಲನು ಮನೊಲ್ಲದ ಪಣ್ಣ ಸವಿಯುಂ ಪೆಣ್ಣ ರೂಪುಮೇಂ' ಬಾಲ್ಯ ವಸಂತಮಾಳಿ' ನೆರೆಯದ ಚೂತಲತೆಯುಂ ಕಾಂತನೊಳ್ಳಿರೆಯದ ತನುಲತೆಯುಂ ಸಹಜಸೌಂದರ್ಯಮುಳ್ಳೊಡಮೆನಿತೊಪ್ಪಲಾರ್ಪುದೆಂದಂಬರಗತಿ ಸ್ವಯಂಬರಮಂ ಮಾಡಲನ್ಬಂದಂದು ವಿಜಯಾರ್ಥಪರ್ವತಾ'ಗ್ರವನದೊಳಗೆ ನಳನಳಿಸುವ ಕೆಂದಳಿರ ಕಾವಣಂಗಳುಮಂ ಮಿಳಿರ್ವ ಮಲ್ಲಿಕಾ'ಮಂಡ'ಪಂಗಳುಮಂ ಬಳ್ಳಳಿ ಬೆಳೆದ ಬಾಳಚೂತದ ಬಾಳ್ಕೊಂಪಂಗಳುಮಂ ಲಲಿತಲತಾನಿಲಯಮುಮನೊಳಗು ಮಾಡಿ ಪಲವುಂ ನೆಲೆಯ ಚೌಪಳಿಕೆ' ಗಳನಿಕ್ಕಿಸಿ ಕಾಯ್ತು ಬಳ್ಳಿ ಕೌಂಗಿನ ಪಸುರವಂದರುಮಂ ಪಣ್ಣ ಮಧುರದ್ರಾಕ್ಷೆಯ ಬಾಳ್ಕಂದರುಮನಿರ್ಕೆಲ ದೊಳಿಕ್ಕಿ' ನಡೆ ಪೂವಿನ ಪಂದರುಮಂ ವಿವಾಹವೇದಿಕೆಯುಮಂ ಸಮೆಯಿಸಿ ಖಚರಕುಮಾರರೆಲ್ಲಂ ವಿಳಾಸವ'ತೀಸ್ವ'ಯಂಬರಕ್ಕೆ ಪೂವಿನ ಮಾಲೆಯಂ ಪಿಡಿದು ತಡೆಯದೆ ಬರ್ಪುದೆಂದುಭಯ ಶ್ರೇಢಿ'ಯೊಳಂ ಗೋಸಣನೆಯಿಸಲೊಡನೆ

ಖಡ್ಗವನ್ನು ಮಸೆದಂತೆ ಹಾರುವ ವೇಗವೊಂದು ಇವಳಿಗೆ ಪ್ರಾಪ್ತವಾಗಿದೆ ಎಂದಾಗ ನಾನು ಇನ್ನೇನೆಂದು ಹೇಳಲಿ? ಬೀಸುತ್ತಿರುವ ಗಾಳಿಗೆ ಈಗ ರೆಕ್ಕೆಗಳೂ ಮೂಡಿದುವೆಂದು ಹೇಳಿ ಸುಮ್ಮನಾಗಬೇಕಷ್ಟೆ?

ವ|| ಹೀಗೆ ಖೇಚರ ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಕೋಲಾಹಲವುಂಟುಮಾಡಿದ ತನ್ನ ಮಗಳ ಗಗನಗಮನದ ವೇಗಾತಿಶಯವನ್ನೂ ಆಕೆಯ ಯೌವನಾತಿಶಯವನ್ನೂ ಎಂತಹವರನ್ನೂ ಕೂಡ ಮೆಚ್ಚಿದ ರೂಪಾತಿಶಯವನ್ನೂ ಕಂಡು ಅರಿಂಜಯರಾಜನು "ಕುಂದಣಕ್ಕೆ ಬಾರದ ಮಾಣಿಕವೂ ಮದುವೆ ಕಾಣದ ಯುವತಿಯೂ ಯಾರಿಗೆ ಇಷ್ಟವಾದಾವು? ನಾಲಗೆಯ ನೊಲ್ಲದ ಹಣ್ಣಿನ ಸವಿಯೂ ನಲ್ಲನನ್ನು ಒಲ್ಲದ ಹೆಣ್ಣಿನ ರೂಪವೂ ಏನು ಪ್ರಯೋಜನ? ವಸಂತದೊಡನೆ ಸಂತೋಷ ಪಡದ ಭೂತಲತೆಯೂ, ಕಾಂತನೊಡನೆ ಬೆರೆಯದ ದೇಹಲತೆಯೂ ಎಷ್ಟೇ ಸಹಜ ಸೌಂದರ್ಯವುಳ್ಳುವಾದರೂ ಒಪ್ಪಲಾರವು" ಎಂದು ಯೋಚಿಸಿ ಸ್ವಯಂವರವನ್ನು ಏರ್ಪಡಿಸಲು ನಿರ್ಧರಿಸಿದನು. ಆ ಮೇರೆಗೆ ವಿಜಯಾರ್ಥ ಪರ್ವತದ ಅಗ್ರವನದಲ್ಲಿ ಕೋಮಲವಾದ ಕೆಂದಳಿರುಗಳ ಮಂಟಪಗಳನ್ನೂ ಸೊಗಸಾದ ಮಲ್ಲಿಗೆ ಮಂಟಪಗಳನ್ನೂ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಬೆಳೆದ ಎಳಮಾವಿನ ಕುಂಜಗಳನ್ನೂ ಚೆಲುವಾದ ಬಳ್ಳಿ ಮಂಟಪಗಳನ್ನೂ ಒಳಗೊಂಡು, ಹಲವಾರು ಉಪರಿಗೆಗಳ ನಿವಾಸಗಳನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿ, ಕಾಯಿಗಳಿಂದ ತುಂಬಿದ ಬಳ್ಳಿಯಡಕೆಯ ಹಸುರುಹಂದರವನ್ನೂ ಹಣ್ಣು ತುಂಬಿದ ದ್ರಾಕ್ಷಾಲತೆಗಳ ಹಂದರವನ್ನು ಎರಡೂ ಪಕ್ಕಗಳಲ್ಲಿ ಇಡಿಸಿ, ನಡುವೆ ಹೂವಿನ ಹಂದರ ವನ್ನೂ ಮದುವೆ ಜಗಲಿಯನ್ನೂ ಮಾಡಿಸಿ, "ಖೇಚರ ಕುಮಾರರೆಲ್ಲರೂ ವಿಳಾಸವತಿಯ ಸ್ವಯಂವರಕ್ಕೆ ಹೂಮಾಲೆಯನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಕೂಡಲೆ ಭರಬೇಕು" ಎಂದು ಉಭಯಶ್ರೇಢಿಗಳಲ್ಲಿ ಡಂಗುರವಿಟ್ಟು ಪ್ರಕಟಿಸಿದನು.

೧ ಸಿ (ಕ, ಮ). ೨ ಗೊಗಸುಗು (ಕ). ೩ ಬ (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ ಮೇ (ಕಾ). ೫ ಳೆ (ಮ), ಲೆ (ಕಾ). ೬ ತದ (ಕಾ). ೭ ಕಾಂತ (ಕಾ). ೮ ಟ (ಕ). ೯ ಬೆ (ಪ). ೧೦ ಗೆ (ಕಾ). ೧೧ + ಸಿ (ಪ) ೧೨ ತಿಯರೆಯ್ವೆ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೩ ಣ (ಕಾ, ಮ).



ಬಿರುದಂಕಂ ಸಂದ ವಿದ್ಯಾಧರಿಯ ಮನಮದಂ ಸಾಧಿಸಲ್ ಚಂದ್ರನೊರ್ವಂ  
 ಸ್ಮರನೊರ್ವಂ ಚೈತ್ರನೊರ್ವಂ ನೆಜೆಯದೆ ನೆರೆದೇಂ ಬಂದುದೋ ಚಂದ್ರಸೈನ್ಯಂ  
 ಸ್ಮರಸೈನ್ಯಂ ಚೈತ್ರಸೈನ್ಯಂ ಪಿರಿದುಮೆನಿಸಿ ಬಂದತ್ತು ವಿದ್ಯಾಧರೌಘಂ  
 ಸುರಭಿಶ್ರೀಖಂಡಶುಭ್ರಂ ಮೃಗಮದಮಳಿನಂ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನೋದವಾಹಂ ೧೧

ಪನಿಯಂ ನುಂಗುತೆ ತುಂಬಿ ಚಾದಗೆ ಚಳದ್ಗಂಧಾನಿಳಂ ಪಾಯ್ಲು ರು  
 ಲ್ಲನೆ ಜಂಝಾನಿಳನಾಗಿ ಖೇಚರ ಚಮೂಹಸ್ತಾಗ್ರಮಾಳೌಘ ಮೇ  
 ಘ ನಿಕಾಯಂಗಳಿನೇಂ ಬಲೈಲ್ವಿಜಗಿತೋ ರೂಪ್ಯಾದಿಯೊಳ್ಳುಪ್ಪ ನೀ  
 ರನವಾಸಾರದಿ ನಿಂದು ಸಾನುತರುಗಳ್ತೀಂಕಾಡುತಿರ್ಪನ್ನೆಗಂ ೧೨

ವ|| ಅಲ್ಲಿಗಾ ಚಿಂತಾಗತಿಯುಂ ತನ್ನ ತಮ್ಮಂದಿರ್ವರಸು ಬಂದಿದನಾಗಳಾ ವಿದ್ಯಾಧರಿ  
 ನೆರೆದ ವಿದ್ಯಾಧರರ್ಗೆ ಬಹುರೂಪಿಣೀ ವಿದ್ಯೆಯಂ ತಾಳಿದಂತೆ

ಸಮದಾಳೋಕನದಿಂ ಸಮುನ್ನತ ಕುಚದ್ವಂದ್ಯಂಗಳಿಂ ಸ್ತೇರ ಚಾ  
 ರು ಮುಖಶ್ರೇಣಿಗಳಿಂ ಬಲಿಲ್ಲುಡಿಗಳಿಂ ವಿದ್ಯುನ್ಮಯಂ ಚಕ್ರವಾ  
 ಕಮಯಂ ಚಂದ್ರಮಯಂ ಮಯೂರಮಯಮೆಂಬಂತಭ್ರಮೇನೆಂಬ ವಿ  
 ಭ್ರಮದಿಂ ಬಂದರೊ ಸುತ್ತಿಮುತ್ತಿ ಸಖಿಯರ್ಸಾರ್ವರಾ ಕನ್ಯೆಯಂ ೧೩

೧೧. ಸರ್ವಶ್ರೇಷ್ಠಳೆಂದು ಪ್ರಸಿದ್ಧಳಾದ ಆ ವಿದ್ಯಾಧರಿಯ ಮನವನ್ನು  
 ಗೆದ್ದುಕೊಳ್ಳುವುದಕ್ಕೆ ಒಬ್ಬ ಚಂದ್ರನಿಗೆ, ಒಬ್ಬ ಮನ್ಮಥನಿಗೆ ಅಥವಾ ಒಬ್ಬ ವಸಂತನಿಗೆ  
 ಸಾಧ್ಯವಾಗದೆಂದು ಚಂದ್ರಸೈನ್ಯ, ಕಾಮಸೈನ್ಯ, ವಸಂತಸೈನ್ಯಗಳು ಒಂದಾಗಿ ಬಂದುವೊ  
 ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಶ್ರೀಗಂಧದಿಂದಲೂ ಕಸ್ತೂರಿಯಿಂದಲೂ ಮಲ್ಲಿಗೆಯ ಪರಿಮಳದಿಂದಲೂ  
 ಗಮಗಮಿಸುವ ವಿದ್ಯಾಧರರು ಸಮೂಹವಾಗಿ ನೆರೆದರು.

೧೨. ಆ ಖೇಚರ ಕುಮಾರರು ಕೈಯಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಬಂದ ಪುಷ್ಪ  
 ಮಾಲೆಗಳಿಂದ ಹೊಸ ಮಳೆಯಂತೆ ಮಕರಂದ ಸುರಿಸುರಿದು ದುಂಬಿಗಳು ಉಂಡುಂಡು  
 ದಣಿದುವು; ಸುಳಿಗಾಳಿ (ಆ ಮಕರಂದದ ಹನಿಗಳನ್ನು ಹೊತ್ತುಕೊಂಡು)  
 ಮಳೆಗಾಳಿಯೆನಿಸಿತು. ವಿಜಯಪರ್ವತದ ಶಿಖರಗಳು ಅದರಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಾಡಿದುವು;

ವ|| ಚಿಂತಾಗತಿಯೂ ತನ್ನ ತಮ್ಮಂದಿರೊಡನೆ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದಿದ್ದನು. ಹೀಗೆ ಸೇರಿದ  
 ಹಲವಾರು ವಿದ್ಯಾಧರರಿಗೆ, ಆ ವಿದ್ಯಾಧರಿ ಬಹುರೂಪಿಣೀ ವಿದ್ಯೆಯಿಂದ ತನ್ನ ಹಲವಾರು  
 ರೂಪಗಳನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿ ತೋರುವಳೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ -

೧೩. ಬಿಂಕದ ನೋಟದಿಂದಲೂ ಉನ್ನತವಾದ ಮೊಲೆಗಳಿಂದಲೂ, ನಗುಮೊಗದ  
 ಸಾಲುಗಳಿಂದಲೂ ಬಿಡುಮುಡಿಗಳಿಂದಲೂ ಸ್ವಯಂವರದ ಮಂಡಪವೆಲ್ಲ ಮಿಂಚುಗಳಿಂದ,  
 ಚಕ್ರವಾಕಗಳಿಂದ, ಚಂದ್ರರಿಂದ, ನವಿಲುಗಳಿಂದ ತುಂಬಿ ಹೋಯಿತೆಂದು ಭ್ರಮೆ ಹುಟ್ಟಿಸುತ್ತ  
 ಸಾವಿರದ ಸಖಿಯರು ಆ ವಿದ್ಯಾಧರ ಕನ್ಯೆಯ ಸುತ್ತಮುತ್ತ ಬಂದು ನಿಂತರು.

೧ ೦ (ಕ, ಪ). ೨ ದೆಯ್ಯೆ (ಕಾ). ೩ (ಕ). ೪ ಟಿ (ಕಾ, ಮ). ೫ ಪಾ (ಕ, ಮ). ೬ ಪದಿಂದು  
 (ಮ), ವದೊಂದು (ಕಾ). ೭ + ರಿರ್ವ (ಕ).

ಪೊದೆಯಿಸಿದಡ್ಕಣಂಬೊಲಿರೆ ಸುತ್ತಿದ ಸತ್ತಿಗೆ ಡಿಂಡಿಮಸ್ತನಂ  
 ಕೆದಟಿ ಚೆಡಂ [ಗಿ]ನಿಟ್ಟು ತಿಳಕಂ ತಿಮಿರೊಪ್ಪಮನೀಯೆ ಕೂರ್ಪು ಕುಂ  
 ದದ ಕಡೆಗಣ್ಣ ಗೇಣ್ ಪೊಳೆಯೆ 'ಪಿಲ್ಲಿಸೆ' ಕಟ್ಟ ಕಳಕ್ಕೆ ವರ್ಪ ದ  
 ಪರ್ಪ ಕುಸುಮಾಸ್ತನಂಕಮೆನೆ ಖೇಚರಿ ಬಂದಳದೊಂದು ದೇಸೆಯಿಂ

೧೪

ವ|| ಬಂದರ್ಚಿಸಿದ್ ಗತಿಯುದ್ಧ ಶಿಲಾಪಟ್ಟಮಂ ಮೆಟ್ಟ ಮೆಟ್ಟಮಾಗಿ ಪೂಮಾಲೆಯಂ  
 ಪಿಡಿದಾಲೀಡ ಸ್ಥಾನಮಂಕೆಯೊಂಡು ನಿಲ್ಲುದುಮಾಕೆಯ ಕೆಳದಿ ಚಂದ್ರಲೇಖೆಯೆಂಬಳಂಬರಚರ  
 ಕುಮಾರಗಿಂತೆಂದಳೀ ಕುಮಾರಿಯೊಡನೀ ಗಿರಿಯಿಂ ಮೇರುಗಿರಿಗೆ ಪಾಟಿ ಜನಪತಿ ಸವನ  
 ಸುಧಾಸಿಂಧು ಸಲಿಲಫೇನಪಿಂಡ ಪಾಂಡುರಮಪ್ಪ ಪಾಂಡುಕವನಮಂ ಬಲಗೊಂಡಲ್ಲಿಯ ಜನಪ್ರತಿಮೆಯ  
 ಪಾದಪದ್ಮಗಳನೆರಡುಂ ಕೆಯ್ಯ ಬಾಸಿಗಂಗಳಿನರ್ಚಿಸಿ ಮುನ್ನಮರ್ಚಿಸಿದ್ ಮಂದಾರಮಾಲೆಯಂ  
 ಕಳೆದುಕೊಂಡೀಕೆಯಂ ಮಿಕ್ಕು ಬಂದ ಮಹಾಭಾಗನೀ ಪೂವಿನ ಪಂದರೊಳೀ ಪಂಕಜಮುಖಿ  
 ಯೊಳ್ದುವೆ ನಿಲ್ವನೆಂಬುದುಮೆಮಗೆ ತಮಗೆಂಬ ವಿದ್ಯಾಧರರಂ ನೀಮನ್ನೆಗಿಮಿರಿಯೆಂದು  
 ತಾನುಮೊರ್ಮೆ ತನ್ನ ತಮ್ಮದಿರಾಕೆಗೆ ಸೋಲ್ತು ಸಿಗ್ಗಾಗಿ ಬಂದ ಪರಿಭವಮಂ ಪರಿಭಾವಿಸಿ  
 ಚಿಂತಾಗತಿಯುಂ ಗತಿಯುದ್ಧ ಶಿಲಾಪಟ್ಟ ಪುತ್ಯಾಲೀಡ ಸ್ಥಾನಮಂ ಕಳೆದುಕೊಂಡು

೧೪. ಸುತ್ತ ಹಿಡಿದ ಭತ್ತಿಗೆ ಹೊದಿಸಿದ ಹರಿಗೆಯಂತಿರಲು, ಡಿಂಡಿಮ ಧ್ವನಿ  
 ಹೊಮ್ಮುತ್ತಿರಲು, ಬೆಡಗಿನಿಂದ ಇಟ್ಟುಕೊಂಡ ಹಣೆಬೊಟ್ಟು ಹಾಗು, ಲೇಪಿಸಿಕೊಂಡ  
 ಅಂಗರಾಗಗಳು, ಶೋಭೆಯನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸುತ್ತಿರಲು, ಹರಿತವಾದ ಕುಡಿಗಣ್ಣೊಟದ ಕಠಾರಿ  
 ಯನ್ನು ಝಳಪಿಸುತ್ತ ಬಿಂಕದಿಂದ ಕಣಕ್ಕೆ ಬರುವಕಾಮನ ಬಿರುದಾಳೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ  
 ಆ ಖೇಚರಿ ಬೆಡಗಿನಿಂದ ಬಂದಳು.

ವ|| ಹಾಗೆ ಬಂದು, ಅರ್ಚನೆಗೊಂಡ ಗತಿಯುದ್ಧದ ಶಿಲಾಪಟ್ಟವನ್ನು ಮೆಟ್ಟಿ,  
 ಹೂಮಾಲೆಯನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಅಲೀಡ ಸ್ಥಾನಕದಿಂದ (ಬಲಗಾಲನ್ನು ಚಾಚಿ,  
 ಎಡಗಾಲನ್ನು ಸಂಕೋಚಿಸಿ ಹಿಂದಿಟ್ಟು) ನಿಂತಳು. ಆಕೆಯ ಸಖಿಯಾದ ಚಂದ್ರಲೇಖೆ  
 ಯಂಬುವಳು ಖೇಚರ ಕುಮಾರರಿಗೆ ಹೀಗೆಂದಳು, “ಈ ಕುಮಾರಿಯೊಡನೆ ಈ ಪರ್ವತ  
 ದಿಂದ ಮೇರುಪರ್ವತಕ್ಕೆ ಹಾರಿ, ಜಿನೇಂದ್ರಾಭಿಷೇಕಾಪ್ಯುತದ ನೊರೆಯಿಂದ ಬೆಳ್ಳಗಾಗಿರುವ  
 ಪಾಂಡುಕವನವನ್ನು ಪ್ರದಕ್ಷಿಣೆಗೊಂಡು ಅಲ್ಲಿರುವ ಜಿವನವಿಗ್ರಹದ ಪಾದಕಮಲಗಳನ್ನು  
 ಎರಡೂ ಕೈಯ ಹೂಮಾಲೆಗಳಿಂದ ಅರ್ಚಿಸಿ, ಈ ಮೊದಲೆ ಆ ಪಾದಗಳಿಗೆ ಎರಿಸಿಟ್ಟಿರುವ  
 ಮಂದಾರಮಾಲೆಯನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಈಕೆಯನ್ನು ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಿಸುವ ವೇಗದಿಂದ ಯಾವ  
 ಮಹಾಭಾಗ್ಯಶಾಲಿಯು ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದು ಮುಟ್ಟುವನೋ, ಆತನೇ ಈ ಹೂವಿನ ಹಂದರದಲ್ಲಿ  
 ಈ ಚಂದ್ರಮುಖಿಯನ್ನು ಮದುವೆಯಾಗುವೆನು”. ನಾಮುಂದೆ ತಾಮುಂದೆ ಎಂದು  
 ಮುಂಬರಿವ ವಿದ್ಯಾಧರರನ್ನು ‘ಕೊಂಚ ತಾಳಿ’ ಎಂದು ತಡೆದು, ತನ್ನ ತಮ್ಮದಿರು ಈ  
 ಮೊದಲೆ ಒಮ್ಮೆ ಆಕೆಯೊಡನೆ ಸ್ಪರ್ಧೆಯಲ್ಲಿ ಸೋತು ಬಂದುದನ್ನು ನೆನೆದು, ಚಿಂತಾಗತಿಯು  
 ಗತಿಯುದ್ಧ ಶಿಲಾಪಟ್ಟದಲ್ಲಿ ಪ್ರತ್ಯಾಲೀಡ ಸ್ಥಾನಕದಿಂದ (ಎಡಗಾಲನ್ನು ಮುಂದಕ್ಕೆ ಚಾಚಿ  
 ಬಲಗಾಲನ್ನು ಸಂಕೋಚಿಸಿ ಹಿಂದಿಟ್ಟುಕೊಂಡು) ನಿಂತನು.

೧ ಗ (ಕ, ಕಾ, ಮ), ೨ ಪೆಲ್ಲಿಸಿ (ಕಾ) ಪೆಲ್ಲಿಸೆ (ಮ). ೩ ಸಿ (ಕ) ಅ ಗ (ಕ), ಜಿ + ಕ (ಕಾ).  
 ೬ ಯಂ (ಕ), ಯೆ (ಕಾ), ೭ ಭಾಗಗೀ (ಕ), ಭಾಗಿನೀ (ಕಾ). ೮ ಅ (ಕಾ). ೯ ವ (ಕ). ೧೦ ಗಿಮ್ಮನೆಗ  
 (ಕ). ೧೧ + ದೊಳ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೨ + ಕ (ಕಾ).

ನಿಲ್ಲತನು ನಿಂದ ನಿಲವಂ  
ಪೋಲ್ತಾತನ ಗಾಡಿಗಿವಳ ಕಣ್ಣು ಮನಮುಂ  
ಸೋಲ್ತವು ಘನಪಥಗತಿಯೊಳ್  
ಸೋಲ್ತಪಳಿವಳೆಂದು ಸೂಚಪಂತೆವೊಲಾಗಳ್

೧೫

ನೋಡಿರೆ ಕೇಳವರೆಲ್ಲಂ  
ನೋಡಲ್ಪಯಸುವ ವಿವೇಕವಿದ್ಯಾಧರನಂ  
ನೋಡಿದ ಕಣ್ಣೆಲ್ಲಗಂ  
ನೋಡವೆ ವೀಕ್ಷಣ 'ವಿದಗ್ಧ'ವಿದ್ಯಾಧರಿಯಾಳೆ

೧೬

ವ|| ಅಂತು ವಿಳಾಸವತಿಯುಂ ಕೆಳದೂ ಗತಿಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಕಳನನೇಜೆ ನಿಲ್ಲು ದುಂ ಉಭಯ ಪಕ್ಷದೊಳ್ಳೊಳಿಸುವ ದುಂದುಭಿಗಳ ಪೊಡೆವ 'ಪಡಹ' ಥಕ್ಕಗಳ ಬೊಬ್ಬಿಡುವ ಖೇಚರರ ಕಳಕಳಿಸುವ ಖೇಚರಿಯರ ತುಮುಳ ರವದೊಳ್ ತೋಡದೂ ಪರಿವಂತೆ ಮನದೊಳ್ ಮಚ್ಚರಿಸಿ ಪಾಟುವಂತೆ ನುಸುಳುಂ ನೊಪ್ಪುಮನಪ್ಪಕೆಯು

ನಸುಮೆಸುಳ್ಳಂಗಳೇಖೆ ಪೊಣಮೆಟ್ಟೆಡೆಗಾಲ್ ಪೊಣವಾಟ ಮೇಲೆ ಪ  
ತ್ತಿಸಿದ ಮಡಂ ಕರದ್ವಯದಿ ನಿರ್ವೇಶಿಸೆಗೊತ್ತಿದ ಮಾಲೆ ಮುಂದೆನಂ  
ಕಸುವ ಮುಖೇಂದುಮು ಚಲಿ ನುಗೆಯ್ದು ಕುಚಂ ಮುರಿದೇಟ್ಟು ಭಂಗಿ ಕ  
ಣ್ಣೆದಿರೆ ಪಾಟೆದಳ್ ಪೊಳೆದು ಖೇಚರಿ ಮಿಂಚಿನ ಬೊಂಬೆಯೆಂಬಿನಂ

೧೭

೧೫. ಮನ್ಮಥನೇ ಬಂದು ನಿಂತಂತಿರುವ ಆತನ ಚೆಲುವಿಗೆ ಇವಳ ಕಣ್ಣು ಮನವೂ ಸೋತು ಹೋಗಿ, ಆಕಾಶಮಾರ್ಗದ ಗತಿಯುದ್ಧದಲ್ಲಿಯೂ ಇವಳು ಸೋಲುವಳೆಂಬುದನ್ನು ಸೂಚಿಸಿದುವು.

೧೬. (ಈತನ) ರೂಪಿನ ಅತಿಶಯವನ್ನು ಕೇಳಿದವವೆಲ್ಲ ಕಣ್ಣಾರೆ ನೋಡ ಬಯಸುವ ವಿವೇಕಪೂರ್ಣನಾದ ಈ ವಿದ್ಯಾಧರನನ್ನು ಕಂಡ ಮೇಲೆ ಆ ವಿದ್ಯಾಪರಿಣತ ವಿದ್ಯಾಧರೆಯ ಕಣ್ಣುಗಳು ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಬಾರದಾದುವು.

ವ|| ವಿಳಾಸವತಿಯೂ ಹುರುಪಿನಿಂದ ಗತಿಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಕಣವನ್ನೇರಿ ನಿಲ್ಲಲಾಗಿ, ಸ್ಪರ್ಧಾಳುಗಳುಗಳಿಬ್ಬರ ಪಕ್ಷಗಳಲ್ಲಿ ಬಾರಿಸುವ ದುಂದುಭಿ- ಥಕ್ಕಗಳ ಹಾಗೂ ಬೊಬ್ಬಿಡುವ ವಿದ್ಯಾಧರ - ವಿದ್ಯಾಧರಿಯರ ಕೋಲಾಹಲ ಧ್ವನಿಯಿಂದ ಬಿಡಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋಗುವಂತೆ, ಮನದಲ್ಲಿ ಈರ್ಷ್ಯಗೊಂಡು ಹಾರುವಂತೆ, ವೇಗವನ್ನು ಲಘುತ್ವವನ್ನೂ ಅಳವಡಿಸಿಕೊಂಡು-

೧೭. ನಸುವೆ ಮರೆಯಾದ ದೇಹರೇಖೆ, ಚಾಚಿದ ಕಾಲು, ನಿತಂಬದ ಮೇಲೆ ಹತ್ತಿಕೊಂಡ ಹಿಮ್ಮಡಿ ಎರಡೂ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಎತ್ತಿ ಹಿಡಿದ ಮಾಲೆ, ಮುಂದಕ್ಕೆ ಚಾಚಿಕೊಂಡ ಮುಖ, ಮುಂಬರಿಯಲು ಹವಣಿಸುತ್ತಿರುವ ಮಾಲೆ, ಮುರಿದೇಳುವ ಭಂಗಿ, ನಯನ ಮನೋಹರವಾಗಿ ವಾಲಿ, ಆ ಖೇಚರಿ ಮಿಂಚಿನ ಬೊಂಬೆಯಂತೆ ಹಾರಿದಳು.

೧ ರಂ (ಕ, ಕ, ಪ.), ೨ ದು (ಕ, ಮ). ೩ ವಿವೇಕ (ಕಾ). ೪ ಧರಣಾ (ಕ). ೫ ಪಡ (ಕಾ) ೬ ಳಗೂ (ಕಾ). ೭ ಳು (ಕಾ). ೮ಂ (ಮ) ೯ ಮು (ಕಾ) ೧ ಟ್ಟಿರೆಗೂ (ಕ. ಪ). ೧೦ ಬಿದ್ದೆ (ಕ). ೧೧ ದೆ (ಕ). ೧೨ ಮಂಡ (ಕ), ಯುಂದ (ಮ). ೧೩ ಮಂ (ಕ). ೧೪ ನಗೆಯ್ದು (ಕ), ನುಗೆಯ್ದು (ಮ). ೧೫ ಕಲ್ಪ (ಕ, ಪ), ದೆಕಲ್ಪ (ಮ),

ಸತಿಗಲ್ಲಂ ದಬ್ಬಕದಿಂ

ದಿಟೆದಡೆ ಕಿಡಿ ಪಾಠುವಂತೆ ಮುಂತೂಗದ ಮುಗಿ

ಲ್ಪುಟುಗಲನೆ ಖಚರಿ ಕುಚದಿಂ

ದಿಟೆದಳ್ ಕಿಟುಮಿಂಚು ನುಚ್ಚುನುಟಿಯಪ್ಪನೆಗಂ

೧೮

ವ|| ಚಿಂತಾಗತಿಯುಂ ತನ್ನ ಪೆಸರಂ ನನ್ನಿಮಾಡಿ ತರುಣಿಗೆ ತಕ್ಕುಗೊಟ್ಟು ಪೆಟಗೆ ಪಾಟಿ ಪೋಗಿ ಮಿಡಿದನಿತು ಬೇಗಕ್ಕೆ ಮಂದರಮನೈದಿ ಪಾಂಡುಕ ಶಿಲಾತಳಮಂ ತ್ರಿಪ್ರದಕ್ಷಿಣಂಗೆಯ್ತಲ್ಲಿಯ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪ್ರತಿಬಿಂಬದ ಪಾದಾಂ ಭೋಜಕ್ಕೆ ಕೆಯ್ಯ ಕುಸುಮದಾಮಮನೇಟಿಸಿ ನೊಸಲೊಳಿಟ್ಟು ಪೊಡೆವಟ್ಟು ರೂಪಸ್ತವ ವಸ್ತುಸ್ತವ ಗುಣಸ್ತವಂಗಳಿಂ ಸ್ತುತಿಯಿಸಿ ಪಂಚಗುರುಭಕ್ತಿ ಪೂರ್ವಕಂ ಪಿರಿದು ಪೊಟ್ಟು ದೇವರಂ ಕಂಡು ದೇವರ್ಕಳರ್ಹದ್ದೇವನ ದಿವ್ಯ ಶ್ರೀಪಾದ ಪದ್ಮದಮೇಗೆ ಮಂದಮಾಗೊಟ್ಟಿದ ಮಂದಾರಮಾಲೆಯುಮಂ ಚಂದನಕರ್ದಮುಮಂ ಮುತ್ತಿನ ಸಲಗೆಯಂತೆ ನವಮಾಳಿಕೆಯ ನನೆಗಳಂತೆ ನಿಡಿಯವುಂ ಕಮ್ಮಿ ದುವುಮಪ್ಪ ಕಳಮಾಕ್ಷತಂಗಳುಮಂ ತುಟುಬಿ ತಿಳಕಮಿಕ್ಕಿ ತನ್ನ ಗೆಲುವಿಗೆ ಸೇಸೆಗೊಳ್ಳಂತೆ ಸೇಸೆಗೊಂಡು ಹರ್ಷೋತ್ಕರ್ಷಚಿತ್ತನುಂ ರೋಮಾಂಚ ಕಂಚುಕಿತ ಶರೀರನುಮಾಗಿ ಬಟಿಕಮಕೃತ್ರಿಮ ಚೈತ್ಯಾಲಯಂಗಳೆಲ್ಲಮಂ ಬಂದಿಸಿ ದೇವಗಿರಿಯಿಂ ದೇವನಂತೆ ಮಗಮಗಿಸಿ ಮಗುಳ್ಳು ಬರುತ್ತುಂ ತನ್ನೊಳಿಂತಂದನಮರ್ದಂ ಮರ್ದುವೇಟ್ಟುಂ ತೆಯುಮಲರ ಮೇಲೆ ಮದಾಟಿಗೆ ದಾಟಿ ವೇಟ್ಟುತೆಯುಮನ್ನೆವರಮೆನ್ನ ಪುರುಳ್ಳೆಟ್ಟು ದುರಾಗ್ರಹಂ ದುರಿತಹರಮಾದುದು ಲತೆಯೆನಿತ್ತು ಬಲ್ಲಿತ್ತಾದೊಡಂ ಮರದಿಂ ಬಲ್ಲಿತ್ತಲ್ಪು ಪೋರ್ವಡೆ ಪೂಮಾಲೆಗಂ ಪಾಶಕಮಜಗಜಾಂತರಂ ಚಪಳಪ್ರಕೃತಿಯಪ್ಪ ಪೆಂಡಿರ್ಗತ್ತಾನುಮೊಂದು ಗುಣಲವಂ ಘೋಷಾಕ್ಷರ ನ್ಯಾಯದಿನಾದುದಾದೊಡಂದನಗುವುರ್ವ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಕೊನೆದು ಕೊಣಿಕೊಟ್ಟು

೧೮. ಬಿರುಸಾದ ಕಲ್ಲನ್ನು ದಬ್ಬಣದಿಂದ ತಿವಿದಾಗ ಕಿಡಿ ಹಾರುವಂತೆ, ತನ್ನ ಮುಂದೆ ಬಂದ ಮೋಡದ ಹಿಂದನ್ನು ಆ ಖೇಚರಿ ತನ್ನ ಕುಚಗಳಿಂದ ಇರಿದು (ಮೋಡದ) ಕಿರುಮಿಂಚನ್ನು ನುಚ್ಚು ನೂರು ಮಾಡಿದಳು.

ವ|| ಚಿಂತಾಗತಿಯೂ ತನ್ನ ಹೆಸರನ್ನು ಸಾರ್ಥಕಗೊಳಿಸಿ, ಆ ಯುವತಿಗೆ ಮೊದಲು ಹಾರಲು ಅವಕಾಶವಿತ್ತು, ಅವಳ ಹಿಂದಿನಿಂದ ಹಾರಿಹೋಗಿ, ಕಣ್ಣು ಮಿಟುಕಿಸುವಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಮಂದರಪರ್ವತವನ್ನು ತಲುಪಿ, ಪಾಂಡುಕ ಶಿಲೆಯನ್ನು ಮೂರು ಸಲ ಸುತ್ತು ಬಂದು, ಅಲ್ಲಿಯ ಜಿನೇಶ್ವರ ಮೂರ್ತಿಯ ಪಾದಗಳಿಗೆ ತನ್ನ ಹೂಮಾಲೆಯನ್ನೇರಿಸಿ ಹಣೆಮುಟ್ಟಿ ನಮಸ್ಕರಿಸಿ, ರೂಪಸ್ತವ, ವಸ್ತುಸ್ತವ, ಗುಣಸ್ತವಗಳಿಂದ ಸ್ತೋತ್ರಕಾರ್ಯವನ್ನು ಮುಗಿಸಿ, ಪಂಚಪರಮೇಷ್ಟಿ ಭಕ್ತಿಯಿಂದ ಬಲುಹೊತ್ತಿನವರೆಗೆ ದೇವರನ್ನು ನೋಡಿ, ಆ ಜಿನೇಂದ್ರನ ಪಾದಕಮಲಗಳ ಮೇಲೆ ದೇವತೆಗಳು ದಟ್ಟವಾಗಿ ಒಟ್ಟಿದ್ದ ಮಂದಾರಮಾಲೆಯನ್ನು ಚಂದನ ಗಂಧವನ್ನು, ಮುತ್ತಿನ ಮೊಳೆಗಳಂತೆ, ನವಮೊಳಿಕೆಯ ಮೊಗ್ಗೆಗಳಂತೆ ಉದ್ದವಾಗಿಯೂ ಸುಗಂಧವಾಗಿಯೂ ಇರುವ ಅಕ್ಷತೆಗಳನ್ನು ತಿಲಕವಿಟ್ಟುಕೊಂಡು, ತನ್ನ ವಿಜಯಕ್ಕೆ ಶೇಷಾಕ್ಷತೆಗಳನ್ನು ಪಡೆಯುವಂತೆ, ತಲೆಯಲ್ಲಿ ಧರಿಸಿಕೊಂಡು ಹರ್ಷಾಧಿಕ್ಯದಿಂದ

೧ ಹಾ (ಕ, ಮ). ೨ ಪಂದಾಂಬು (ಮ), ಪಾದಾಂಬು (ಕಾ). ೩ ತ್ತಿ (ಕ). ೪ ದುವಪ್ಪ (ಕಾ), ದಟಮಪ್ಪ (ಕ). ೫ ವೋಗು (ಮ). ೬ ಟ್ಪಿಂ (ಕ). ೭ ದ (ಮ). ೮ ಗಾಳಿ (ಮ). ೯ ಟ್ಪು (ಕ, ಪ). ೧೦ ಪಾ (ಕ, ಪ) ೧೧ ಫ (ಕ, ಕಾ). ೧೨ ಮಗುವುರ್ವ (ಕಾ). ನಗುವರ್ವ (ಕ). ೧೩ ಟಗೆ (ಕಾ).

ಕೋಣನಿ]ನಿಜೆದ ಭಗವತಿಯಂತೆ ಬಿಜ್ಜನೆ ಬೀಗಿಯದನೆ ಮುಂದುಗೊಂಡಿಪರೊಂದು ನಸುನಗುತ್ತುಂ  
“ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ” ಖಚರಗಿರಿಗೆ ವಂದು ಗತಿಯುದ್ಧ ಶಿಲಾತಳಮನೇಲೊಡನೆ

ಪೂವಿನ ಮಲೆಯಂ ಸುರಿದರ್  
ದೇವರ್ಕ್ಕಳ್ ದೇವದುಂದುಭಿಧ್ವನಿ ನಭಮಂ  
ತೀವಿದುದು “ವೇಗ”ಮಂ ಖಚ  
ರಾವಳಿ ಪೊಗಬ್ಬುದು ವಿವೇಕವಿದ್ಯಾಧರನಾ

೧೯

ದೊರೆವೆತ್ತೀ ವೋಮಯಾನೋನ್ನತಿ ವಿತರಣ ವಿದ್ಯಾಧರಂಗಿಂದು ತಾನೊಂ  
ದರಿದಲ್ವೀ ಪೇಟ್ಟಿ ಪುಣ್ಯಾಂಬುಧಿಯೆ ವಿಬುಧವ್ಯಂದಸ್ತುತಂ ನೇಮಿನಾಮಾ  
ಚರಣಂ ತಾನಾಗಿ ಶುಂಭತ್ಸಮವ್ಸೃತಿ ಸಭಾಸಂಯುತಂ ಶೋಭಿವೆತ್ತಂ  
ಬರಯಾನಶ್ರೀಯ ಪೆಂಪಂ ತ್ರಿಭುವನ ಜನಕಾಶ್ವರ್ಯಮಪ್ಪಂತು ತೋರ್ಪಂ ೨೦

ಮೈಯುಬ್ಬಿ, ರೋಮಾಂಚಗೊಂಡು ಆನಂತರ ಅಕೃತ್ರಿಮವಾದ ಬಸದಿಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಕಂಡು  
ವಂದಿಸಿ, ಆ ದೇವ ಪರ್ವತದಿಂದ ಹೊರಟು ಗಮಗಮಿಸುತ್ತ ಮರಳಿ ಬರುತ್ತ ತನ್ನಲ್ಲಿಯೆ  
ಹೀಗೆಂದುಕೊಂಡನು, - “ಅಮೃತವನ್ನೆ ಔಷಧಿಯಾಗಿ ವಿಧಿಸಿದಂತೆ, ಹೂವಿನ ಮೇಲೆ  
ದಾಳಿಮಾಡೆಂದು ದುಂಬಿಗೆ ಆಜ್ಞೆಯಿತ್ತಂತೆ, ಈಸ್ವರ್ಧಗೆ ನಾನು ನಿಂತುದಾಯಿತು.  
ಈವರೆಗಿನ ನನ್ನ ದುರಾಗ್ರಹವು ಈಗ ಪಾಪನಾಶಕವಾಗಿ ಪರಿಣಮಿಸಿತು. ಬಳ್ಳಿ ಎಷ್ಟೆ  
ಬಲವಾದರೂ ಮರಕ್ಕಿಂತ ಬಲವಾಗಲಾರದು. ಹೂಮಾಲೆಗೂ ಪಾಶಕ್ಕೂ ಸ್ವರ್ಧೆಯಿಟ್ಟರೆ,  
ಅವೆರಡರಲ್ಲಿ ಅಜಗಜಾಂತರ, ಚಪಲ ಸ್ವಭಾವದ ಸ್ತ್ರೀಯರಿಗೆ ಎಲ್ಲೊ ಒಂದಿಷ್ಟು ಗುಣಾಂಶ  
ಅಪ್ಪಿತಪ್ಪಿ ದೊರಕಿದ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಅದನ್ನು ಒಂದು ಅತಿಶಯವೆಂದು ಮಾಡಿಕೊಂಡು  
ಗರ್ವದಿಂದ ಕುಣಿದಾಡಿ ಕೋಣನನ್ನು ಕೊಂದ ಭಗವತಿಯಂತೆ ಬುರುಬುರನೆ ಉಬ್ಬಿ  
ಕೊಬ್ಬಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆ” ಎಂದು ನಸುನಗುತ್ತ ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲಗೆ ಖೇಚರ ಪರ್ವತಕ್ಕೆ ಮರಳಿಬಂದು  
ಗತಿಯುದ್ಧ ಶಿಲೆಯನ್ನು ಏರಿನಿಂತನು. ಆ ಕೂಡಲೆ -

೧೯. ದೇವತೆಗಳು ಹೂಮಳೆಯನ್ನು ಸುರಿಸಿದರು; ದೇವದುಂದುಭಿಗಳ  
ನಾದದಿಂದ ಆಕಾಶ ತುಂಬಿಹೋಯಿತು; ಆ ವಿದ್ಯಾಧರನ ವೇಗವನ್ನು ಖೇಚರರೆಲ್ಲ  
ಹೊಗಳಿದರು.

೨೦. “ಅತಿಶಯವೆಂದು ತೋರುವ ಈ ಆಕಾಶಗಮನದ ವೇಗವು ಈ  
ವಿದ್ಯಾಧರನಿಗೆ ದೊಡ್ಡದೇನೂ ಅಲ್ಲ. ಈ ಪುಣ್ಯ ಪುರುಷನೆ, ಸಮಸ್ತ ದೇವತಾ ಪೂಜ್ಯನಾಗಿ  
ಮುಂದೆ ನೇಮಿನಾಥಜಿನನಾಗಿ, ಉಜ್ವಲವಾದ ಸಮವಸರಣ ಸಭಾಮಂಟಪ ಸಹಿತನಾಗಿ  
ಶೋಭಿಸುತ್ತ, ಮೂರೂ ಲೋಕಗಳ ಜನರೂ ಖೇರಗಾಗಿ ನೋಡುವಂತೆ ಆಕಾಶಯಾನದ  
ವೈಭವವನ್ನು ತೋರಲಿರುವನು”

೧ ಣನಿ (ಕ, ಮ), ನನೇ (ಕಾ). ೨ ದೇಂ (ಪ). ೩ ದೆಂ (ಮ). ೪ ಮೆಲ್ಲನೆ ಮತ್ತನೆ (ಕಾ).  
೫ ಮೇಘ (ಮ). ೬ ತ್ತಾ (ಕ), ತ್ತ (ಮ). ೭ ಲ್ಲೀ (ಕ, ಮ). ೮ ಲ್ಲಿ (ಕಾ). ೯ ವಮ (ಕಾ).

ವ|| ಎಂದೊಂದೆ ಕೊರಲಿಂ ವೃಂದಾರಕವೃಂದಂ ಪೊಂಗೆ ಪೊಗಲುತ್ತುಮಿ<sup>೧</sup>ರ್ಪನ್ನ<sup>೨</sup>  
ಗಮರ್ಥಮಾರ್ಗದೊಳ್ ಮಗುಳ್ಳು

“ಪಿಂತನೆ ಬಂದಳಾಕೆ ಮದನಾನಳೆ<sup>೩</sup>ನುವೆ<sup>೪</sup> ಕರಂ ಬಟಲ್ವು ತ  
ನ್ನಂ ತೆಗೆದೆತ್ತಿಕೊಂಡು ನವಿಲುಂ ಪೊಣರ್ವಕ್ಕಿ<sup>೫</sup>ಯುಮೇಜಿ<sup>೬</sup> ಪಾಟಿ ಬ  
ರ್ಪಂತೆವೊಲೊಪ್ಪೆ ಬಿಟ್ಟು ಮುಡಿಯಂ ಮೊಲೆಯುಂ ವಧುನಾಡೆಯೋಡೆ ಬೆ  
ನ್ನಂ ತಗುಳ್ಳೆಚ್ಚ ಕಾಮನಲರಂಬಿನ ಬಾಯೊಳೆ ಬಂದಳೆಂಬಿನಂ

೨೦

ಬೆಮರಂ ವ್ರೋಮಪ್ರಯಾಣಂ ಪಡೆದ ಬೆಮರ್ಗಲೊಳ್ ಬಾಪ್ಪಮಂ ಸೋಲ್ವ ಸಿಗ್ಗಿಂ  
ದಮೆ ಪೂರಂಬಾಯ್ ಬಾಪ್ಪಂಗಳೊಳಸಮಸರಂ ಮಾಡಿದುಚ್ಚಾಸ<sup>೭</sup> ಖಿನ್ನ  
ಶ್ರಮಮಂ ಪೋಡ್ವೀನ ದೀನಶ್ರಮದೊಳೊಗೆದ ರೋಮಾಂಚಮಂ ಶೀತವಾತ  
ಸ್ವಿಮಿತೋಪಸ್ಪರ್ಶ ರೋಮಾಂಚದೊಳೆ ಬೆರಸಿದಳನ್ನೆಗೆಕಿನ್ನವಂದಂ

೨೧

ಎಡೆಗಿಜೆದಬಲೆಯ ಮೊಲೆಯಿ  
ಟ್ಟೆಡೆಯೊ<sup>೮</sup>ಳ್ಳೆ<sup>೯</sup>ಗೊಂಡು ನಿಂದುವಲ್ಲದೆ ನುಸುಳ-  
ಲ್ಲಡೆಯವು ಮದನಾಶ್ರು<sup>೧೦</sup>ಗಳೆಂ  
ದೊಡೆ ಮುತ್ತಿನಹಾರಮೆಂತು ಪೇಟ್ಟುಸುಳ್ಳಪುದೇ

೨೨

ವ|| ಎಂದು ದೇವಸಮೂಹವು ಒಕ್ಕೊರಲಿನಿಂದ ಉತ್ಸಾಹಪೂರ್ಣನಾಗಿ  
ಹೊಗಳುತ್ತಿರಲಾಗಿ ಅರ್ಥಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿಯೆ (ಸೋತು) ಮರಳಿ-

೨೦. ಕಾಮಾಗ್ನಿಯ ಪ್ರಖರತೆಗೆ ತುಂಬ ಬೆಂದು, ಸೋತು, ನವಿಲೂ ಚಕ್ರವಾಕ  
ಪಕ್ಷಿಗಳೂ ತನ್ನನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು ಬರಲು ಅವುಗಳ ಮೇಲೆ ಭಾರಹಾಕಿ ತೇಲಿ ಬರುತ್ತಿರು  
ವಳೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಬಿಚ್ಚಿದ ಮುಡಿಯೂ ಮೊಲೆಗಳೂ ಶೋಭಿಸುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ಆ  
ಕನ್ನೆ ಓಡೋಡಿ ಬಂದರೂ ತನ್ನನ್ನು ಬೆನ್ನಟ್ಟಿ ಬಂದ ಕಾಮನ ಬಾಣದ ಬಾಯಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡೇ  
ಬಂದಳೆಂಬಂತೆ ಬಂದಳು.

೨೧. ಸ್ಮರತಾಪದಿಂದಾದ ಬೆವರನ್ನು ಅಕಾಶ ಪ್ರಯಾಣದಿಂದಾದ ಬೆವರಿನಲ್ಲಿಯೂ  
(ಕಾಮದಿಂದ) ಹೊಮ್ಮಿದ ಕಣ್ಣೀರನ್ನು ಸೋತ ಜುಗುಪ್ಸೆಯಿಂದ ಉಕ್ಕುವ ಕಣ್ಣೀರಿನಲ್ಲಿಯೂ  
ಮನ್ಮಥಾವೇಗದಿಂದಂಟಾದ ಉಚ್ಚಾಸ ಶ್ರಮವನ್ನು, ಉಡ್ವಾಣದ ಶ್ರಮದಲ್ಲಿಯೂ  
ಕಾಮೋದ್ಭವ ರೋಮಾಂಚವನ್ನು ಚಳಿಗಾಳಿಯಿಂದೆದ್ದ ರೋಮಾಂಚದಲ್ಲಿಯೂ ಆಕೆ  
ಬೆರಸಿಕೊಂಡು ಬಂದಳು.

೨೨. ಆ ಸ್ತ್ರೀಯು ಮದನಾವಸ್ಥೆಗೊಳಗಾಗಿ ಸುರಿದ ಕಣ್ಣೀರು ಕಿಕ್ಕಿರಿದು ಇಕ್ಕಟ್ಟಾದ  
ಅವಳ ಮೊಲೆಗಳ ಸಂದಿನಲ್ಲಿ ಸ್ನೇಹಗೊಂಡು ನಿಂತುವಲ್ಲದೆ, ಅಲ್ಲಿಂದ ನುಸುಳುವುದಕ್ಕೆ  
ಅವುಗಳಿಗೆ ಅವಕಾಶವೇ ಇರಲಿಲ್ಲ ಎಂದ ಮೇಲೆ ಮುತ್ತಿನ ಹಾರ ಅವುಗಳ ಮಧ್ಯೆ  
ನುಸುಳುವುದುಂಟೆ?

೧ ದೋ (ಕ, ಪ). ೨ ಪೋ (ಕ). ೩ ಪರ್ಪಂತನ (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ ಅಂತೆ (ಕ, ಪ).  
೫ ನಳುವೆ (ಮ), ನರ್ವೆ (ಕಾ). ೬ ಯು ಮೇಲೆ (ಕ, ಮ). ೭ ಯ ಮೇಲೆ (ಪ). ೮ ಲೊಳ (ಕ, ಪ).  
೯ ಸ್ತ (ಕ, ಪ).



ಜವದಿಂ ವಿದ್ಯಾಧರರಿಯಂ  
 ವಿವೇಕವಿದ್ಯಾಧರಾಂಕನೇಂ ಗೆಲ್ದನೆ ಕೈ  
 ತವದಿಂ ಬಲಲಿಸಿ ಗೆಲಿಸಿದ  
 ನಿವನೇನೆ ಕಾಮಂ ವಿಕಾರಭರಮಂ ಪಡೆದಂ

೨೪

ವ|| ಅಂತಾಕೆ ಯಾವ ಮೆಯ್ಯೊಳಂ ಸೋಲ್ತು ಚಿಂತಾಗತಿಗೆ ಜಿನಪೂಜೆಗೆಂದು ಪಿಡಿದು  
 ಪೋದ ಪೂಮಾಲೆಯನಿದಕ್ಕೆ ಮತ್ತಾವನುಂ ಯೋಗ್ಯನಲ್ಲ ಭಾವೀ ಜಿನನಪ್ಪ ನೀನೆ ಯೋಗ್ಯನೆಂಬಂತೆ  
 ಮಾಲೆ ಸೂಡಲೆತ್ತಿದೊಡೆ ಪಾವಂ ಕೊರಲೊಳಿಕ್ಕಲೆತ್ತಿದಂತಗಿದು ಪಾಳೆ ಪೆಜಮೆಟ್ಟಲೊಡನೆ

ಮುರಿದಿಸುವಂತೆ ಮೊಲ್ಲೆಯೆಸಳಿಂ ಮಿಗೆ ಸಲ್ಲಿಸುವಂತೆ ಕಾಂತೆ ತಾ  
 ವರೆಯೆಸಳಿಂದೆ ಕೇದಗೆಯ ಕೂರಸಳಿಂದವನೊಲ್ಲದೇವದಿಂ  
 ಸುರಿಗಿಣಿವಂತೆ ನೆಯ್ತಲೆಸಳಿಂ [ದಿಡು]ವಂತೆ ನವೀನ ಕಾಂತಿ ನೀ  
 ಳಿರೆ ಕಡೆಗಣ್ಣ ಕಕ್ಕಡೆಯಿನೇಂ ಮುನಿದಿಟ್ಟಳೊ ಮಾನವೇಂದ್ರನಂ

\*

೨೫

ಅವನೀ ಭರ್ತಾರನ ಚ  
 ತ್ತವಜ್ರಮಂ ತಾಗಿತಾಗಿ ತರಳಾಪಾಂಗಂ  
 ಸಿವೃಷಿರ್ದಂತವೊಲೆಸೆದುವು  
 ಯುವತಿಯ ನವಕರ್ಣಪೂರಕುವಲಯದಲರ್ಗಳ್

೨೬

೨೪. ವಿದ್ಯಾಧರಿಯನ್ನು ವಿವೇಕವಿದ್ಯಾಧರನಾದ ಚಿಂತಾಗತಿಯೇನು ವೇಗದಲ್ಲಿ  
 ಗೆದ್ದನೆ? ಅಲ್ಲ, ಮೋಸದಿಂದ ಆಯಾಸಗೊಳಿಸಿ ತಾನೆ ಅವಳನ್ನು ಸೋಲಿಸಿದನೆಂಬಂತೆ  
 ಕಾಮನು ಅವಳಲ್ಲಿ ಮನ್ಮಥ ವಿಕಾರಗಳನ್ನು ಹುಟ್ಟಿಸಿದನು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಆಕೆ ಎಲ್ಲ ರೀತಿಯಿಂದಲೂ ಸೋತು, ಜಿನಪೂಜೆಗೆಂದು ತಾನು  
 ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗಿದ್ದ ಹೂಮಾಲೆಯನ್ನು “ಇದಕ್ಕೆ ಬೇರೆ ಯಾವನೂ ಯೋಗ್ಯನಲ್ಲ,  
 ಮುಂದೆ ಜಿನನಾಗಲಿರುವ ನೀನೇ ಯೋಗ್ಯ”ನೆಂಬಂತೆ ಚಿಂತಾಗತಿಯ ಕೊರಳಿಗೆ ಹಾಕಲು  
 ಕೈಯೆತ್ತಿದಳು. ತಟ್ಟನೆ ಅವನು ಕೊರಳಿಗೆ ಹಾವನ್ನೆ ಇಡಬಂದನೆಂಬಂತೆ ಬೆದರಿ ಹಾರಿ  
 ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಲಾಗಿ -

೨೫. ಮೊಲ್ಲೆಯ ಎಸಳಿನಿಂದ ತಿವಿಯುವ ಹಾಗೆ, ತಾವರೆಯೆಸಳಿನಿಂದ ಚುಚ್ಚುವ  
 ಹಾಗೆ, ಕೇದಗೆಯ ಹದನಾದ ಎಸಳಿನಿಂದ ಇರಿಯುವ ಹಾಗೆ, ಇವನು ನನ್ನನ್ನು ಮೆಚ್ಚನಲ್ಲಾ  
 ಎಂದು ಹೇವದಿಂದ ನೈದಿಲೆಯ ಎಸಳಿನಿಂದ ಚುಚ್ಚುವಂತೆ ಆಕೆ ತನ್ನ ಕಟಾಕ್ಷದ ಕಠಾರಿಯಿಂದ  
 ಎಷ್ಟು ತೀಕ್ಷ್ಣವಾಗಿ ಅವನನ್ನು ಇರಿದಳು!

೨೬. ಆ ಭೂಪತಿಯ ವಜ್ರಚಿತ್ತವನ್ನು ತಾಕಿ ತಾಕಿ ಆಕೆಯ ಚಂಚಲ ಕಟಾಕ್ಷಗಳು  
 ಸೀಳಿ ಸಿಗುರೆದ್ದುವೊ ಏನೋ ಎಂಬಂತೆ ಆ ಯುವತಿಯ ಕರ್ಣಪೂರವಾದ ನೈದಿಲೆ ಹೂಗಳು  
 ಕಂಗೊಳಿಸಿದುವು.



ವ|| ಆಕೆಯ ನೋಟಕ್ಕೆ ನಸುನಗುತ್ತುಮೀ ಗೆಲ್ಲೆಮೆನ್ನ ತಮ್ಮಂದಿರ ಸೋಲಮಲ್ಲದೆನ್ನ  
ಗೆಲ್ಲೆಮಲ್ಲದಿವರಿವರೊಳಾವಂ ನಿನ್ನ ಮನಕ್ಕೆ ವಂದಪೆನವಂಗೆ ಮಾಲೆಯಂ ಸೂಡೆನೆ ಸಿಗ್ಗಾಗಿ  
ವಿಳಾಸವತಿಯಿಂತೆಂದಳು

ನೀರೇಜೆನಿಯೆನಿತಲರ್ದೇಂ  
ಸಾರದೆ ಪೋದಂ ದಿನೇಶನಂತೆನಗಂ ನೀಂ  
ದೂರ ಪ್ರಿಯನಾದೈ ಸಂ  
ಸಾರಂ ವ್ಯಥೆಯಾದುದೆಂದು ಬೆಚ್ಚನೆ ಸುಯ್ಯಳ್

೨೭

ನಿನ್ನೊದೆ ನೋಟಗುಣದಿಂ  
ನಿನ್ನಿಂದಮುಮುಱುವ ಮದವನೊಳ್ ಮದುವೆಯ ನಿಂ  
ದಾನ್ನಿಲ್ಲದಂತುಂ ತಪ್ಪೆ  
ನನ್ನಿಗೆ ಪುಸಿದಂದು ನಗಿಸಿದೇ ಮತ್ಕುಲಮಂ

೨೮

ವ|| ಉಂತುಂ ನಿನ್ನಗಾಂ ಮುನಿಯಲೇಕೆ ಪಸೆಯೊಳೆ ಪಾವು ಕೊಂಡುದೆಂಬಂತೆನಗೆ  
ನಿನ್ನಂತಪ್ಪ ಪುರುಷನಂ ದೊರೆಕೊಳಿಸಿ ಕಳಿಂಚು ಮಾಡಿ ಕಳೆದ ದುರ್ವಿದಗ್ಧವಿಧಾತ್ರಂಗೆ ಮುನಿವೆನಾಂ  
ಮುನ್ನಂ ಬೇಟೆ ನೋಂತೆನಿಲ್ತಕ್ಕುಮರ್ಹದ್ದೇವನೊಂದು ಚರಣಕ್ಕೆ ಪೂವಂ ಮಿಗೆಯೇಜಿಸಿ  
ಮತ್ತೊಂದು ಚರಣಕ್ಕೆ ಏಜಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿದೆನಕ್ಕುಮೆಂದಾ ನಿರ್ವೇಗದೊಳೆ ಬೇಗಂ ಪೋಗಿ ಮುನ್ನಂ  
ತನ್ನ ಮದುವೆಗಿಕ್ಕಿದ ಪೂವಿನ ಪಂದರೊಳ್ ತಪಮೆಂಬ ಮದವನಿಗನೊಳೆದುವೆ ನಿಲಲ್ಪಗೆದು

ವ|| ಆಕೆಯ ನೋಟಕ್ಕೆ ನಸುನಗುತ್ತ, “ಈ ಗೆಲವು ನನ್ನ ತಮ್ಮಂದಿರ ಸೋಲಲ್ಲದೆ  
ನನ್ನ ಗೆಲವಲ್ಲ; ಇವರಿಬ್ಬರಲ್ಲಿ ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಬಂದ ಒಬ್ಬನಿಗೆ ಮಾಲೆ ಹಾಕು” ಎಂದು  
ಅವನು ಹೇಳಿದೊಡನೆ, ಜುಗುಪ್ಸೆಗೊಂಡು ವಿಳಾಸವತಿ ಹೀಗೆಂದಳು -

೨೭. “ತಾವರೆ ಎಷ್ಟೊಂದು ಅರಳಿದರೇನು? (ಪ್ರಿಯನಾದ) ಸೂರ್ಯನು  
ಬಳಿಬರದೆ ಹೋಗಿಬಿಟ್ಟನು. ಅದರಂತೆ ನೀನು ನನಗೆ ಪ್ರಿಯನಾದರೂ ನನ್ನಿಂದ ದೂರವಾದೆ.  
ಸಂಸಾರ ವ್ಯರ್ಥವಾಯಿತು” ಎಂದು ನುಡಿದು ಆಕೆ ಬೆಚ್ಚಗೆ ನಿಟ್ಟುಸಿರಿಟ್ಟಳು.

೨೮. ನಿನ್ನನ್ನೆ ಮದುವೆಯಾಗಬೇಕು. ನೋಟಕ್ಕೆ ಎಂತಹ ಮಿಗಿಲಾದ ಮದುವೆ  
ನನಗೇ ಬರಲಿ, ಅವನನ್ನು ತಾನು ಮದುವೆಯಾಗಲಾರೆ. ನುಡಿದ ಮಾತಿಗೆ ತಪ್ಪಿದರೆ  
ನನ್ನ ಕುಲಕ್ಕೆ ಅಪಮಾನವಲ್ಲವೆ?

ವ|| ಸುಮ್ಮನೆ ನಿನ್ನ ಮೇಲೆ ನನಗೆ ಕೋಪವಾದರೂ ಏಕೆ? ಹಸೆಯಲ್ಲಿಯೆ  
ಹಾವು ಕಚ್ಚಿತೆಂಬಂತೆ ನಿನ್ನಂತಹ ಪುರುಷನನ್ನು ನನ್ನೆದುರಿಗೆ ತಂದು, ನನಗೆ ದಕ್ಕದಂತೆ  
ಮೋಸ ಮಾಡಿದ ವಿಧಿಗೇ ನಾನು ಮುನಿಯುವೆನು, ಪೂರ್ವಜನ್ಮದಲ್ಲಿ ನಾನು ವ್ರತಪಾಲನೆ  
ಯನ್ನು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿರಲಿಕ್ಕಿಲ್ಲ. ಅರ್ಹಂತನ ಒಂದು ಪಾದಕ್ಕೆ ಮಿಗಿಲಾಗಿ ಹೂವೇರಿಸಿ

೧ ಲ (ಕಾ, ಮ, ಪ) ೨ ಲ (ಕಾ, ಮ, ಪ) ೩ x (ಕ, ಮ, ಪ) ೪ ಜ (ಕ, ಮ, ಪ).  
೫ ಸಾ (ಕಾ). ೬ ವ್ಯ (ಪ). ೭ ಚೆ (ಕ). ೮ ಡೆ (ಕಾ). ೯ ದೆ (ಕಾ, ಮ). ೧೦ ದು (ಕಾ, ಮ). ೧೧ ನಗೆ  
(ಕಾ). ೧೨ ಸಿದಂ (ಕಾ). ೧೩ ಉತ್ತುಂಗ (ಪ), ಉತ್ತುಂಗಿ (ಕ), ಎಂತುಂ (ಮ). ೧೪ ಗಲೇ (ಮ).

ಪಾಸಿದ್ವಿಪಸೆಯ ಮೇಲೆ 'ಮಲ್ಲಂತಿಗಿಡಿದು' ಕುಳ್ಳಿದು ಕೆಯ್ಯಕ್ಕಿ ಕೊಂಡಿಪುರದಮಾ ಉನ್ನಿಲಿತ  
ಲೋಚನೆ ಲೋಚಂ ಮಾಡಲೆಂದು ರಾ'ಮಾರ್ಜಕಾಕರೇಣುಕರ ಕೋಮಲಾಂಗುಲಿಗಳ್  
ಗಳಿಸಿಯಳಿಕುಳಮಳಿನಮಪ್ಪ ಕುಂತಳ ಕಮಳವನದೊಳಗೆ ಪುಗುವಾಗಳ್

ಅಳಕೆಯ ಕಂಪಿಂಗೆಯಿ

ದಳಿಗಳ್ಳಿಡಿದುವು ಕುಸುಮ ಕೋಮಲೆಯೇನಾ

ಪಳೆ 'ಕೀಟ' ಸೈರಿಸಲ್ಕಿಂ

ದಳರ್ಗಕಂಗಳ್ಳಮಗೆ ತಾವೆ ಪಾಪುವ ತೆಲದಿಂ

೨೯

ಬೆದಲಿ 'ಕಡುತಪದ' ಕರ್ಚಿ

ದುರ್ದನೀಕ್ಷಿಸಿ ಪಿಡಿದು ರತಿಯ ಕೆಯ್ಯಂ ಮಿಗೆ ತೀ

ವಿದ ಮನೆ ತೀವಿರ್ವಂದದೆ

ಮದನಂ ತದ್ರೂಪ ಭವನದಿಂ ಪೊಳಮಟ್ಟಂ

೩೦

ವ|| ಅಂತು ತನ್ನೊಡವಂದ ಸಾವಿರ್ವರ್ಷವಿಯರ್ವರಸು ತಪಂಬಟ್ಟು ಮುನ್ನೆ ತನ್ನ  
ಕುಚ್ಚಳಚ್ಚೆ 'ವಿಕಚ್ಚವಿಲೋಚನಾದ್ಯವಯವಂಗಳ್ಳಿಗದಾತನ ನಿಜ ಚರಣಕ್ಕೆಯಿಗಿ'ದ ಖಚರಿಯ  
ಪರಿಚ್ಛೇದಕ್ಕೆ ಮೆಚ್ಚಿ

ಇನ್ನೊಂದು ಪಾದಕ್ಕೆ ಏರಿಸುವುದನ್ನೆ ಮರೆತಿರಬೇಕು" ಹೀಗೆಂದು ಆ ವಿರಾಗಭಾವನೆ  
ಯಲ್ಲಿಯೆ ಬೇಗ ಬೇಗ ಹೋಗಿ, ತನ್ನ ಮದುವೆಗೆಂದು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ್ದ ಹೂವಿನ ಹಂದರದಲ್ಲಿ  
ತಪವೆಂಬ ಮದುವಣಿಗನೊಡನೆ ಮದುವೆಯಾಗುವೆನೆಂದು ಹಾಸಿದ ಹಸೆಯ ಮೇಲೆ  
ಆಸನಬದ್ಧಳಾಗಿ ಕೈಬಿಟ್ಟು ಕುಳಿತುಕೊಂಡಳು. ರಾಮಾರ್ಯಿಕೆಯರ ಕೋಮಲವಾದ  
ಬೆರಳುಗಳು 'ಲೋಚು' ಮಾಡುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಆಕೆಯ ತಲೆಗೂದಲನ್ನು ಹೊಕ್ಕಾಗ -

೨೯. ಕೂದಲನ್ನು ಹಿಡಿದು ಕಿತ್ತಲೆ ಹೂವಿನಂತೆ ಕೋಮಲೆಯಾದ ಇವಳು  
ಸೈರಿಸಲಾರಳೆಂದು ತಿಳಿದು, ಆ ಕೂದಲು ತಮ್ಮಷ್ಟಕ್ಕೆ ತಾವೆ ಮೇಲಕ್ಕೆ ನೆಗೆದು ಬಂದುವೊ  
ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ, ಕಂಪಿಗೆ ಎರಗಿದ್ದ ದುಂಬಿಗಳು ಮೇಲಕ್ಕೆ ಹಾರಿದುವು.

೩೦. ಘೋರತಪಸ್ಸಿನ ಕಿಚ್ಚು ಎದ್ದುದನ್ನು ಕಂಡು ಅಂಜಿದ ಕಾಮನು ರತಿಯ  
ಕೈಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ತುಂಬಿದ ಮನೆಯನ್ನು ತುಂಬಿದ್ದಂತೆಯೇ ಬಿಟ್ಟುಹೋಗುವ ಹಾಗೆ  
ರೂಪಭವನವಾದ ಆಕೆಯ ಶರೀರದಿಂದ ಹೊರಟು ಹೋದನು.

ವ|| ಈ ಮೋರೆಗೆ ತನ್ನ ಸಂಗಡ ಬಂದು ಸಾವಿರ ಸಖಿಯರೊಡನೆ ತಪಸ್ಸಿಗೆ  
ಹೊರಟು ಈ ಮುಂಚೆ ತನ್ನ ಮೊಲೆ, ಮುಂಗುರುಳು, ಅರಳಿದ ಕಣ್ಣು ಮೊದಲಾದ  
ಅವಯವಗಳ ಚೆಲುವಿಗೆ ಎರಗದಿದ್ದವನನ್ನು ಈಗ ತನ್ನ ಪಾದಗಳಿಗೆ ಎರಗಿಸಿಕೊಂಡ  
ಖೇಚರಿಯ ದೃಢನಿರ್ಧಾರವನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿ -

೧ ನ (ಕಾ). ೨ ಮಾಲಂತಿಗಿಡಿದು (ಕ), ಪುಲ್ಲಂತಿಡಿದು (ಪ). ೩ ರೋ (ಕಾ), ವಾ (ಪ).  
೪ ಗಳಂ (ಕಾ). ೫ ಕಿಟಿ ಸಯಿರಿಸಲೆಂದವಳ (ಕಾ), ಕಿಳಿ ಸಯಿಸಲ್ಕಿಂದವರ (ಮ). ೬ ಕುಡುಪದ (ಕ,  
ಪ). ೭ ಯ್ಯಂ (ಕಂ). ೮ X (ಕ). ೯ X (ಮ, ಪ). ೧೦ X (ಕ, ಮ).

ಆ ಗುಣವತಿಯ ತಪಂ ನಿ  
ವೇಗಕೆ ನಿಮಿತ್ತಮಾಗೆ ನಿಶ್ಚಿಂತಂ ಚಂ  
ತಾಗತಿಯನುಜ ಸಮೇತಂ  
ಭೋಗಮನಿಂಬಟ್ಟು ದೀಕ್ಷೆಯಂ ಕೆಯೊಂಡಂ

೩೧

ಅಸಿಯಳ್ ಬೇಚರಮನೊಲ್ಲದಿದ್ದೊಡೆ ತಪಂಬಟ್ಟಂದದಿಂದಾ ಬುಧಂ  
ಬಿಸುಟುವೀವಧು ಭೂಮಿಭೃದ್ಭಜವನಕ್ಕೇಜ್ಜಿಂದು ವೈರಾಗ್ಯದಿಂ  
ದಸಿಧಾರಾವ್ರತಮಂ ನೆಗಟ್ಟಿ ತಳೆದಳ್ಳಾನುಂ ಕ್ಷಮಾರೂಪಮಂ  
ಮಸೆದಂ ಕಲ್ಪಿಸವೇಜ್ಜುದೇ ಪುರುಡಿನೊಳ್ಳಿಂಡಿರ್ಗೆ ಪಾಂಡಿತ್ಯಮಂ

೩೨

ವ|| ಅಂತು ಮೂವರುಮೊರ್ವಳೊಳೆ "ಮದುವೆ ನಿಲ್ಲೆವೆಂಬ ಚಿಂತಾಗತಿಯುಂ  
ಮನೋಗತಿಯುಂ ಚಪಳಗತಿಯುಂ ದಮಧರ ಗುರುಗಳಡಿದಳಿರ್ಗಳೆಂಬ ತಳಿವಂದರೊಳ್ಳಪೋ  
ವಧುವಿನೊಳ್" ಮದುವೆ ನಿಂದು ನಿಜಾಯುರವಸಾನದೊಳ್ ಮಹೇಂದ್ರಕಲ್ಪದೊಳ್ ಸಾಮಾನಿಕ  
ನಿಳಿಂಪರಾದರ್

ಆ ಚಿಂತಾಗತಿಯೈ ನೀಂ  
ಭೂಚರಪತಿ ಮಕುಟಮಣಿಗಣಾರ್ಚಿತ ಪದಕಮ  
ಳಾ ಚಪಳಗತಿ ವಿಯಚ್ಚರ  
ನೀ ಚಾರಣತಿಲಕನಾಂ ಮನೋಗತಿಯೆಂಬೊಂ

೩೩

ವ|| ಅಲ್ಲಿ ಸಪ್ತಸಾಗರ ಜೀವನಮಂ ಜವನೆಂಬಗಸ್ತು "ನೀಂಟೆ" ನೀಂ ಬಂದಪರಾಜಿತ  
ನಾದೆಯಾಮಿರ್ವಮುಂಬಂದು ಜಂಬೂದ್ವೀಪದ ಪೂರ್ವವಿಡೇಹದ ಪುಷ್ಕಳವತೀ ವಿಷಯದ

೩೧. ಆ ಗುಣವಂತೆಯ ತಪಸ್ಸೇ ವೈರಾಗ್ಯ ಕಾರಣವಾಗಿ ಚಿಂತಾಗತಿಯು  
ನಿಶ್ಚಿಂತನಾಗಿ ತನ್ನ ತಮ್ಮಂದಿರೊಡನೆ ಭೋಗಜೀವನವನ್ನು ತೊರೆದು ತಪೋದೀಕ್ಷೆಯನ್ನು  
ಕೈಕೊಂಡನು.

೩೨. ಬೇಚರನು ಒಲ್ಲೆನೆಂದಾಗ ಆ ಸುಂದರ ವಿದ್ಯಾಧರಿ ತಪಕ್ಕೆ ಹೊರಟಳು.  
ಅವಳಂತೆಯೇ ಆ ರಾಜಕುಮಾರನಿಂದ ತ್ಯಕ್ತಳಾದ ರಾಜ್ಯವೆಂಬ ವಧುವು ಕೂಡ  
'ಭೂಮಿಭೃದ್ಭಜ'ಕ್ಕೆ (೧. ಬೆಟ್ಟದ ಸಾನುಪ್ರದೇಶಕ್ಕೆ ೨. ಇನ್ನೊಬ್ಬ ಅರಸನ ತೋಳುಗಳಿಗೆ)  
ಬಂದು, "ಅಸಿಧಾರಾ ವ್ರತ" (೧. ಕಠಿನವಾದ ತಪೋವ್ರತ ೨. ಖಡ್ಗಧಾರೆಯಿಂದ  
ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಜಯಿಸುವ ವ್ರತ)ವನ್ನು ಆಚರಿಸಲೆಂದು 'ಕ್ಷಮಾರೂಪ' (೧. ಕ್ಷಮಾಗುಣ  
ವಿಶಿಷ್ಟವಾದ ಸಂನ್ಯಾಸರೂಪ ೨. ಭೂಮಿಯ ರೂಪ) ವನ್ನು ತಾಳಿದಳು. ಹೆಂಗಸರಿಗೆ  
ಹುರುಡಿಸುವ ಪಾಂಡಿತ್ಯವನ್ನು ಕಲಿಸಿಕೊಂಡಬೇಕೆ? (ಕಂಸಗಳಲ್ಲಿರುವ ಮೊದಲನೆಯ  
ಅರ್ಥ ವಿದ್ಯಾಧರಿಗೂ, ಎರಡನೆಯ ಅರ್ಥ ರಾಜ್ಯವಧುವಿಗೂ ಅನ್ವಯಿಸುತ್ತದೆ).

ವ|| ಹೀಗೆ ಚಿಂತಾಗತಿ, ಮನೋಗತಿ ಚಪಳಗತಿಗಳೆಂಬ ಮೂವರೂ ದಮವರ  
ಗುರುಗಳ ಸನ್ನಿಧಿಯಲ್ಲಿ ತಪೋದೀಕ್ಷೆಯನ್ನು ಕೈಕೊಂಡು ತಪಸ್ಸು ಮಾಡುತ್ತ ತಮ್ಮ ಆಯುಷ್ಯ  
ತೀರಿದ ಬಳಿಕ ಮಹೇಂದ್ರಕಲ್ಪದಲ್ಲಿ ಸಾಮಾನಿಕದೇವರಾದರು.

೧ ನನುಜಸಂಯುತ (ಕ), ನುಜಯುತಂ ಸಂ (ಪ). ೨ ಳ್ಳಿ (ಕ) ೩ ದೆಂ ಕೇಳ್ವಿ (ಕಾ). ೪ x  
(ಕ. ಪ). ೫ ಲ್ಲಳೆಂ (ಕಾ) ೬ ಬಂ (ಕ). ೭ಂ (ಮ, ಪ). ೮ ಬೇ (ಕ, ಪ). ೯ ನಿಂದೆ

ವಿಜಯಾರ್ಥದುತ್ತರ ಶ್ರೇಣಿಯ ಗಗನವಲ್ಲಭ ನಗರಮನಾಳ್ ಗಗನಚಂದ್ರ ಖಚೇರೇಂದ್ರಂಗಂ  
ಗಗನಸೌಂದರಿಗಮಮಿತಗತಿಯುಮಮಿತತೇಜನುಮೆಂಬ ತನುಜರೆಮಾಗಿ ಪುಂಡರೀಕಣಿಯೊಳ್  
ಪುಂಡರೀಕತ್ರಯಾದಿ ವಿಭವ ವಿಭ್ರಾಜಿತನಾಗಿದ್ ಸ್ವಯಂಪ್ರಭ ಜನಪ್ರಭುವಂ ಪೂಜಿಸಲೋಗಿ  
ಭವದೀಯ ಭವತ್ರಯಮಂ ಜಗತ್ರಯಪತಿಯ ಪಕ್ಕದೊಳ್ಳೆಳ್ಳು ಸರ್ವಸಂಗಮುಮಂ ಬಿಸುಟ್ಟು  
ಸಂಯಮಮಂ ಕೆಳೆದುಕೊಂಡು ಸದಾಚರಣದಿಂ ಗಗನಚಾರಣ ಮದ್ಧಿ ಸಂಪನ್ನರಮಾಗಿ ನಿನ್ನಂ  
ನೋಡಲೆಂದು ಬಂದೆವಲ್ಲದೆಯುಂ ನಮ್ಮೊನ್ನೊನ್ನ ಪ್ರೀತಿನಿಮಿತ್ತಮಪ್ಪ ಪೂರ್ವಭವ ಪ್ರಪಂಚಮಂ  
ಪೇಟಿತ್ತೊಡೆ

ಬಳೆದಸೆವ ಮಗಧಮಂ

ಡಳದೊಳಗೆಸೆವುದು ಕಾನನಂ ಕಳಂಕಂ ಶಶಿಮಂ

ಡಳದೊಳಗೆಸೆವಂತೆ ಮೃಗಮದ

ಮಳಿನಂ ವಲ್ಮೀಕ ಮೃಗ ಮಹಾಮಹಿಮಜಯಂ

೩೪

ಅದು ಜಂಬೂ ಜಂಭ ರಂಭಾ<sup>೧</sup>ಕುಳಕ ಬಕುಳ ಕಂ<sup>೨</sup>ಪಿಲ್ಲ ಸತ್ರಾರ್ಣ<sup>೩</sup>ಸಪ್ತ  
ಚ್ಚದ ನಾದೇಯ ಪ್ರಿಯಾಳ ಪ್ರಿಯಕ ಕುರವಕಾಶೋಕ ನಿಂಬಾ<sup>೪</sup>ಮ್ ಕುಂಭೀ<sup>೫</sup>  
ಬದರ ನ್ಯಗೋಧ ಗುಂ<sup>೬</sup>ದ್ರಾ ಪಿಚುಳ ನಿಚುಳ ಕಾಶ್ಮರ್ಯ ಮಾಲೂರ ಲೋಧ್ರೇ<sup>೭</sup>  
ಗುಡಿ ಕಾಕ್ಷ ಪಕ್ಷ ಪಥ್ಯಾಮಳಕ ತಿಳಕ ಭೂರ್ಜಾದಿ ಭೂಜಾವಕೀರ್ಣಂ

೩೫

೩೩. ಅನೇಕ ಭೂಪತಿಗಳನ್ನು ತಲೆಬಾಗಿ ಸಿಕ್ಕೊಂಡ ಮಹಾತ್ಮನೇ, ನೀನೇ ಚಿಂತಾ  
ಗತಿ. ಈ ಚಾರಣಶ್ರೇಷ್ಠನು ಚಪಳಗತಿಯಾಗಿದ್ದವನು. ಮನೋಗತಿಯೆಂಬವನು ನಾನೇ.

ವ|| ಆ ಮಹೇಂದ್ರಕಲ್ಪದಲ್ಲಿ ಏಳುಸಾಗರದಷ್ಟು ಕಾಲವಿದ್ದು, ಯಮನೆಂಬ  
ಅಗಸ್ತ್ಯನು ನಿನ್ನ ಆಯುಷ್ಯವೆಂಬ ಕಡಲನ್ನೆಲ್ಲ ಕುಡಿಯಲಾಗಿ, ಅಲ್ಲಿಂದ ಬಂದು ನೀನು  
ಅಪರಾಜಿತನಾದೆ. ನಾವಿಬ್ಬರೂ ಬಂದು ಜಂಬೂದ್ವೀಪದ ಪೂರ್ವವಿಡೀಪದಲ್ಲಿರುವ  
ಪುಷ್ಯಳಾವತೀ ವಿಷಯದ ವಿಜಯಾರ್ಥಪರ್ವತದುತ್ತರ ಶ್ರೇಣಿಯ ಗಗನವಲ್ಲಭಪುರಕ್ಕೆ  
ಅಧಿಪತಿಯಾದ ಗಗನಚಂದ್ರನೆಂಬ ಖೇಚರರಾಜನಿಗೂ ಗಗನಸೌಂದರಿಗೂ ಅಮಿತಗತಿ  
ಮತ್ತು ಅಮಿತತೇಜ ಎಂಬ ಮಕ್ಕಳಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿದೆವು. ಪುಂಡರೀಕಣಿಯಲ್ಲಿ ಸ್ವಯಂಪ್ರಭ  
ಜಿನೇಂದ್ರನನ್ನು ಪೂಜಿಸಲೆಂದು ನಾವು ಹೋದಾಗ, ಅಲ್ಲಿ ನಿನ್ನ ಮೂರೂ ಜನ್ಮಗಳ ಕಥೆ  
ಯನ್ನು ಕೇಳಿ ತಿಳಿದುಕೊಂಡು ಸರ್ವಸಂಗವನ್ನು ತೊರೆದು ತಪಸ್ಸು ಮಾಡಿ ಸದಾಚರಣೆ  
ಯಿಂದ ಗಗನಚಾರಣ ಬುದ್ಧಿಯನ್ನು ಗಳಿಸಿದ್ದರಿಂದ ನಿನ್ನನ್ನು ನೋಡಲೆಂದು ಬಂದೆವು,  
ನಮ್ಮ ಪರಸ್ಪರ ಪ್ರೀತಿಗೆ ಕಾರಣವಾದ ಪೂರ್ವಜನ್ಮಗಳ ಕಥೆಯನ್ನು ಹೇಳುತ್ತೇವೆ, ಕೇಳು-

೩೪. ಚಂದ್ರಬಿಂಬದ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಕಪ್ಪುಕಲೆ ಶೋಭಿಸುವಂತೆ, ಮಗಧರಾಜ್ಯದ  
ನಡುವೆ ಕಸ್ತೂರಿಯಿಂದ ಕಪ್ಪಾದ, ಹುತ್ತುಗಳಿಂದಲೂ ಮೃಗಗಳಿಂದಲೂ ಅತಿಶಯವಾದ  
ಅಡವಿಯೊಂದು ಶೋಭಿಸುವುದು.

೩೫. ನೇರಿಳೆ, ನಿಂಬೆ, ಬಾಳೆ, ತೂಬರೆ, ಬಕುಲ, ಕಂಪಿಲ್ಲ, ಸತ್ರಾರ್ಣಾ (?)

೧ ರಾ (ಕ), ೨ ತ (ಪ), ೩ ರಿ (ಮ), ೪ ಕಾ. ೫ ಕುಳಬಕುಳ ಕಂ (ಕಾ), ಕುಳಬಕುಳ  
ಕಂ (ಮ). ೬ ಸಂತಾನ (ಮ), ಪತ್ರಾರ್ಣ (ಕಾ). ೭ ಶಾಕಾ (ಕಾ), ಶಾಂಕಾ (ಮ). ೮ ಕಂಬೀ (ಮ).  
೯ ಗಂ (ಕಾ), ೧೦ ಧಂ (ಕಾ).

ನವ ನಿರ್ಮೋಕಗ್ರಹ ವ್ಯಾಕುಳ ನಕುಳಕುಳಂ ಫೇರವಸ್ಥಾರ ಧಕ್ಯಾ  
ರವೆವಲ್ಲದ್ವಾನರಂ ಮಾರುತ ಚಳಿತ ತಮಾಳಾಹಿತೋತ್ಕಂಠ ಕಂಠೀ  
ರವ ದಂತಿಭ್ರಾಂತಿಧಾವದ್ವವ ಕಿಸಲಯ ಜಾಲಾಸು ಸಂಸರ್ಪಿ ಶೂರ್ಪ  
ಶ್ರವ ಸಂಭ್ರಸ್ಯತ್ ತಂಗಾಶಯ ಶಯಗಿಳಿತಾಪತ್ತಿತತ್ಪೀರ್ಣಪರ್ಣಂ

೩೬

ಕದಳೀ ಪ್ರಿಯಕ ಶಿವಾರ್ಜುನ  
ಕದಂಬ ಪುನ್ನಾಗ ಕಾಳ ಚಮರಕ ಶಲ್ಯಾ  
ಸ್ವದಮಾಯು ಪುದಿದ ಪಾದಪ  
ಕದಂಬದಿಂ ಮೃಗಕದಂಬದಿಂದಾ ವಿಜಿನಂ

೩೭

ಅಳಗರ್ಧಮಾಳುದಾನಕ  
ತಿಳಿತ್ವ ನಿರ್ಮುಕ್ತ ಶೇಷಶಯ ವಾಸುಕಿ ರಾ  
ಜಿಳ ಜಾಳ ನಿಕೇತಂ ಕ  
ಬ್ರಳಿಪುದು ಘನಲೋಕದಂತೆ ತತ್ಕಾಂತಾರಂ

೩೮

ಎಳೆಲೆಬಾಳೆ, ಹೇರೀಳೆ, ಮೊರಟೆ, ಪ್ರಿಯಂಗು, ಕುರವಕ, ಅಶೋಕ, ಬೇವು, ಮಾವು, ಕಿರಿಯ ಶಿವನಿ, ಎಲಚಿ (ಬೋರೆ) ಅಲ, ಗುಂದ್ರ (ಕಾಗೆಬಿದಿರು?) ಕಕ್ಕೆ, ನೀರುಹಲಸು, ಸೀವನ್ನಿ, ಮಾಲೂರ, ಲೋಧ್ರ, ಇಂಗಳ, ಬಸರಿ, ನೆಲ್ಲಿ, ತಿಲಕ, ಭೂರ್ಜ ಮೊದಲಾದ ಮರಗಳಿಂದ ಅದು ಕಿಕ್ಕಿರಿದಿತ್ತು.

೩೬. (ಭ್ರಾಂತಿಯಿಂದ) ಹೊಸ ಪೊರೆಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಹಾವುಗಳನ್ನು ಕಾಣದೆ ವ್ಯಾಕುಲವಾದ ಮುಂಗುಸಿಗಳು, ಕೂಗುವ ನರಿಗಳು, ಕುಣಿದಾಡುವ ಕೋತಿಗಳು, ಗಾಳಿಯಲ್ಲಿ ಮೆಲ್ಲಗೆ ಹೊಯ್ದಾಡುತ್ತ ಸಿಂಹಕ್ಕೆ ಆನೆಯ ಭ್ರಾಂತಿಯನ್ನು ಉಂಟುಮಾಡುವ ಹೊಂಗೆಯ ಕಪ್ಪುವರ್ಣ, ದಾವಾನಲದ ಜ್ವಾಲೆಗಳೆಂಬ ಭ್ರಮೆಯುಂಟು ಮಾಡುವ ಕೆಂಪು ಚಿಗುರೆಲೆಗಳು, ಹರಿದಾಡುವ ಆನೆಯೆಂದು ಬಳಿಗೆ ಬಂದು ಹೆಬ್ಬಾವಿನ ಬಾಯಿಗೆ ಬೀಳುವ ಪಕ್ಷಿಗಳು - ಇವುಗಳಿಂದ ಆ ಕಾಡು ತುಂಬಿತ್ತು. (ಪದ್ಯ ಕ್ಲಿಷ್ಟವಾಗಿದೆ)

೩೭. ಕದಳಿ (ಬಾಳೆ), ಪ್ರಿಯಕ (ಹೊನ್ನೆ), ಶಿವ (ಗಂಧದ ಮರ), ಅರ್ಜುನ (ಮತ್ತಿಮರ), ಕದಂಬ (ಕಡಹದ ಮರ), ಪುನ್ನಾಗ (ನಾಗಕೇಸರ), ಕಾಳ (ಎಲಚಿ), ಚಮರಕ (ಕೋವಿದಾರ), ಶಲ್ಯ (ಬಿಲ್ಲವೃಕ್ಷ) ಮೊದಲಾದ ಮರಗಳಿಂದ ಕಿಕ್ಕಿರಿದು ಆ ಕಾಡು, (ಅನುಕ್ರಮವಾಗಿ) ಆನೆ, ಸಾರಂಗಮೃಗ, ಈಶ್ವರ, ಅರ್ಜುನ, ಕದಂಬರಾಜ, ಪುರುಷೋತ್ತಮ, ವಿಷ್ಣು, ಚಮರಮೃಗ, ಶಲ್ಯರಾಜ ಇವರಿಗೆಲ್ಲ ಆಸ್ವದವಾಗಿತ್ತು. (ಇಲ್ಲಿರುವ ಮರಗಳ ಹೆಸರುಗಳಿಗೆಲ್ಲ ಶ್ಲೇಷೆಯಿಂದ ಎರಡೆರಡು ಅರ್ಥ.)

೩೮. ಅಳಗರ್ಧ (ನೀರುಹಾವು), ಮಾಳುದಾನಕ (ಊಸರವಳ್ಳಿ ಹಾವು), ತಿಳಿತ್ವ (ಹೆಬ್ಬಾವು), ಪೊರೆ ಕಳಚಿಸಿದ ಶೇಷ, ದಾಸರಿಹಾವು, ವಾಸುಕಿ, ಉರಿಸಿಂಗಿಯೆಂಬ

೧ ಸ್ತೇ (ಮ). ೨ ವಲ್ಲ (ಕಾ), ವಾಲ (ಕ). ೩ ಲೋ (ಮ) ೪ ತ್ವ (ಕಾ). ೫ ಥ ಪತ್ತೀರ್ಣ (ಮ), ಧಃ ಪದಜ್ಞೀರ್ಣ (ಕಾ). ೬ ಸ (ಕಾ).

ಶಿವದಿ||

ಕಾನೋಳಗೆ ಕನಪುಂಸಾ ನ ಗಂತಬ್ಬಮಂ

ದೀ ನಡೆದಪುವೆ ತಿಮಿರದೊಳೆನಿಪುವು

ನಾನಾಹಿ ಮಸ್ತ ಮಣಿದೀಪಂ

೩೯

ಕರಟತಟಗಳಿೞತ ಮದ ಸುಂ

ದರ ಶುಭಗೞಲಿೞಲಗತಿಗೆ ಸೋಲ್ವು ಕರಂ ಕೇ

ಸರಿಣಿ ನಡೆನೋಡೆರದನಿಗೆ

ಪುರುಡಿಸಿ ಪಾಯ್ವಂತೆ ಪಾಯ್ವದಲ್ಲಿ ಮೃಗೇಂದ್ರಂ

೪೦

ಭೃಂಗಮಳಿನೋಪಕಂಠಂ

ತುಂಗಶಿಖಾಚುಂಬಚಳಿತ ಚಂದ್ರಂ ಗಿರಿಜೇ

ಶಂಗೆಣೆವಂದುದುಂ ಇವನೊದ ಭು

ಜಂಗಮವಳಯಾವಿಭಾಸಿ ಚಂದನನಿವಹಂ

೪೧

ಎರಡು ತಲೆಯ ಹಾವು - ಇವುಗಳ ಸಮೂಹಕ್ಕೆಲ್ಲ ಆಶ್ರಯವಾಗಿ ಆ ಕಾಡು ಸರ್ಪ ಲೋಕದಂತೆ ಅಂಧಕಾರಮಯವಾಗಿರುವುದು.

೩೯. “ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ ಯಾವ ಮನುಷ್ಯನೂ ಬರಕೂಡದು” ಎಂದು ಸರ್ಪಗಳು ಕತ್ತಲೆಯಲ್ಲಿ ದೀಪ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಗಸ್ತು ತಿರುಗುತ್ತಿವೆಯೋ ಏನೋ ಎಂಬಂತೆ ಅನೇಕ ಸರ್ಪಗಳ ಹಣೆಮಣಿಗಳು ಹೊಳೆಯುತ್ತಿದ್ದವು.

೪೦. ಗಂಡಸ್ಥಳದಿಂದ ಇಳಿಯುವ ಮದೋದಕದಿಂದ ಶೋಭಿಸುತ್ತ, ನಡೆಯುವ ಸಲಗನ ಮನೋಹರವಾದ ಗತಿಗೆ ಮನಸೋತು ಸಿಂಹಿಣಿ ಕಣ್ಣೆಟ್ಟು ನೋಡುತ್ತಿರಲಾಗಿ ಅಸೂಯೆಯಿಂದ ಅದನ್ನು ಆಕ್ರಮಿಸಿತೋ ಏನೋ ಎಂಬಂತೆ ಸಿಂಹವು ಆ ಅನೆಯನ್ನು ಆಕ್ರಮಿಸಿತು. \*(ಇದರ ಪಾಠಾಂತರವನ್ನು ಈ ಕೆಳಗಿನಂತೆ ತಿದ್ದಿಕೊಳ್ಳಲಾಗಿದೆ)

೪೧. ತಮ್ಮ ಕೊರಳಿನ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ದುಂಬಿಗಳ ಹಿಂಡಿನಿಂದ ಕಪ್ಪಾಗಿಯೂ, ಉನ್ನತವಾದ ಕೊಂಬೆಗಳಿಂದ ಚಂದ್ರಬಿಂಬವನ್ನು ಚುಂಬಿಸುತ್ತಲೂ ಇರುವ ಗಂಧದ ಮರಗಳು ತಮ್ಮ ಮೈತುಂಬ ಸುತ್ತಿಕೊಂಡ ಸರ್ಪಗಳಿಂದ ಶೋಭಿಸುತ್ತ (ನೀಲಕಂಠನೂ, ಚಂದ್ರಶೇಖರನೂ, ಸರ್ಪಾಭರಣನೂ ಆದ) ಶಿವನಿಗೆ ಸದೃಶವಾದುವು.

೧ ಕಾನೋಳಕ ಪುಂನಾನಗಂ ತವೆ ಮಂ (ಮ). ವಾಮಾಳಕ ಪುಂನಾಗಗಂ ತವೆ ಮಂ (ಕ, ಪ), [ಇಲ್ಲಿಯ 'ವಾಮಾಳ' ಎಂಬುದಕ್ಕೆ ಪ ಪ್ರತಿಯಲ್ಲಿ 'ಕಾಮೋಳ' ಎಂಬ ಪಾಠಾಂತರ ಕೊಟ್ಟಿದೆ. ನಮ್ಮ ಕ ಪ್ರತಿಯಲ್ಲಿ 'ಕಾಮಾಳ' ಎಂದಿದ್ದ ಮೂಲ ಲೇಖನವನ್ನು 'ಕಾಮೋಳ' ಎಂಬುದಾಗಿಯೂ ತರುವಾಯ 'ವಾಮಾಳ' ಎಂಬುದಾಗಿಯೂ ತಿದ್ದಿರುವಂತೆ ಕಂಡುಬರುತ್ತದೆ. ಇದು ಬಹುಶಃ 'ಕಾನೋಳ' ಪಾಠವನ್ನು ಅನುಮೋದಿಸುತ್ತದೆ]. ೨ ಮಸ್ತ (ಕ, ಮ, ಪ). ೩ ಪಾ (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ ಘಟಿ (ಕ, ಮ, ಪ). ೫ ಗಂ (ಕ, ಕಾ). ೬ ಲ್ಲಿ (ಮ). ೭ ಡ (ಕಾ, ಮ). ೮ ಡೆ (ಕ). ೯ ನೀರೇ (ಕಾ), ೯ ಜಂ (ಕಾ). ೧೦ ವು (ಕಾ, ಮ). ೧೧ ಜಗ (ಕ), ಜನ (ಮ). ೧೨ ದಿ (ಕ, ಪ).



ಅಡಸಿ ಭಣಿ ಸುತ್ತೆ ಚಂದನ  
 ದಿಡಿ ಮೊದಲುಮನೊರಸಿಕೊಳ್ಳ ಕೊರಲುಮನೆಳೆ ಸೊ  
 ಕೊಡೆದಿ ಕಟತಟದಿನಿಟೆತರೆ  
 ನಡುಪಿಟ್ಟಭಮಲ್ಲಿ ಕಟ್ಟುಪಿಟ್ಟವೊಲಿಕುಂ

೪೨

ಪಿಡಿದು ಕೊಲೆ ಜೀವರಾಶಿಯ  
 ನಡಿಗಡಿಗರೆಯಾದೊಡಾಯುಗಳ್ ಪ್ರಾಣಮನಾ  
 ಗಡೆ ಪಾಯ್ಕೊಳ್ಳ ತೆಜದಿಂ  
 ಕುಡಿವುವು ಬಾಯ್ಕೊಡು ಪವನನಂ ಭಣಿತತಿಗಳ್

೪೩

ಜಡೆಯುಂ ಬಕ್ಕಳೆಯುಮನಾ  
 ಲ್ಲಡವಿಯೊಳಿದೆಲರನಲೆದು ಕೋಟರ ಮುಖದಿಂ  
 ಕುಡಿವ ವಟವಿಟಪಿಪಟಳಂ  
 ತುಡುಂಕುವಂತಿಪುರ್ದಾವ ಚೋದ್ಯಮೊ ದಿವಮಂ

೪೪

ನೀರಡಿಸಿದ ಕಾಸರಪತಿ  
 ಕೇರೆಯ ನಗದೊಸರೆ ಗೆತ್ತು ನಕ್ಕುವುದಹಿಯುಂ  
 ಸೈರಿಭದ ಬಾಯ ನೊರೆಯಂ  
 ಸೈರಿಸಿ ಪಾಲೆಂದು ನಕ್ಕುವುದು ಕಾನನದೊಳ್

೪೫

೪೨. ಗಂಧದ ಮರದ ಬೊಡ್ಡೆಗೆ ಒರಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿರುವ ಮದದಾನೆಯ. ಕೊರಳನ್ನು ಆ ಮರದ ಹಾವು ಸುತ್ತಿಕೊಂಡಿತು; ಅದರ ಕುಂಭಸ್ಥಳ ಬಿರಿತು ಮದೋದಕವು ಗಂಡಸ್ಥಳದಿಂದ ಧಾರೆಯಾಗಿ ಇಳಿಯಿತು. ಹೀಗೆ (ಮದೋದಕ ರೇಖೆಯಿಂದಲೂ, ಕೊರಳು ಸುತ್ತಿದ ಹಾವಿನಿಂದಲೂ) ಆ ಅನೆ (ಹಗ್ಗದ) ಕಟ್ಟಿಗೆ ಒಳಗಾದಂತೆ ತೋರುತ್ತಿತ್ತು.

೪೩. ಜೀವರಾಶಿಯನ್ನು ಹಿಡಿದು ಕೊಂದಂತೆಲ್ಲ ಕೊರತೆಯಾಗುತ್ತಿರುವ ತಮ್ಮ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಆಗಿಂದಾಗಲೆ ಮರಳಿ ತುಂಬಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿರುವವೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಹಾವುಗಳು ಬಾಯಿ ತೆರೆದು ಗಾಳಿಯನ್ನು ಕುಡಿಯುತ್ತಿರುವವು.

೪೪. 'ಜಡೆ' (ಬಿಳಲು), 'ಬಕ್ಕಳೆ' (ತೊಗಟೆ)ಗಳನ್ನು ಧರಿಸಿ ಅಡವಿಯಲ್ಲಿದ್ದು ತಮ್ಮ ಪೊಟರೆಗಳೆಂಬ ಬಾಯಿಂದ ಗಾಳಿಯನ್ನು ಒಳಗೆ ತುಂಬಿಕೊಂಡು ಕುಡಿಯುವ ಆಲದ ಮರಗಳು 'ದಿವ' (ಆಕಾಶ)ವನ್ನು ಕೈಬಾಚಿ ಹಿಡಿಯುವಂತಿರುವುದೇನು ಸೋಜಿಗವೆ? (ಜಟಾಧಾರಿಗಳೂ, ಬಕ್ಕಳೆ (ವಲ್ಕಲ) ಧಾರಿಗಳೂ ಆಗಿ ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ ತಪಸ್ಸು ಮಾಡುತ್ತ ವಾಯುಸೇವೆಯಿಂದಲೆ ಬದುಕುವ ಯತಿಗಳು 'ದಿವ' (ಸ್ವರ್ಗ)ವನನು ಹಿಡಿದುಕೊಳ್ಳುವುದು ಸ್ವಾಭಾವಿಕ. ಅವರಂತೆ ವರ್ತಿಸುವ ಆಲದ ಮರಗಳು ಹಾಗೆ ಮಾಡುವುದೇನಾಶ್ಚರ್ಯ ?)

೪೫. ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ ನೀರಡಿಸಿದ ಕಾಡುಕೋಣವೊಂದು ಕೆರೆಯ ಹಾವನ್ನು ಬೆಟ್ಟದಿಂದ ಒಸರುವ ನೀರಧಾರೆಯೆಂದು ನೆಕ್ಕುವುದು; ಆ ಕೋಣನ ಬಾಯಿಂದ ಹೊಮ್ಮುವ ನೊರೆಯನ್ನು ಹಾಲೆಂದು ಭ್ರಮಿಸಿ ಆ ಹಾವೂ ಅದನ್ನು ನೆಕ್ಕುವುದು.

೧ ಕ (ಪ). ೨ ದು (ಪ). ೩ ಪು (ಕಾ). ೪ ವ (ಪ). ೫ ಳೆ (ಕಾ). ೬ ಳ (ಮ) X (ಕ) ೭ ನಲದೆ (ಕ, ಪ). ನೊರೆದು (ಕಾ). ೮ ಯಂ (ಕಾ).



ತಾರಗೆಯೆನೆ ತೊನೆದೊಟ್ಟದ  
ಮೂರಿಯ ರೋಮಂಥ<sup>೧</sup> ಫೇನ ಮಂಜರಿನಿಕರಂ  
ಕಾರಿರುಳ ತಿರುಳಿದನೆ ಮದ  
ಸೈರಿಭಮಿಪುರ್ವು ಚಳತ್ತಮಾಳದ ನೆಲಲೊಳ್

೪೬

ಗಿರಿಗುರು [ಚ<sup>೨</sup>]ಪೇಟ ಪಾ<sup>೩</sup>ಟತ  
ಕರಿಯಂ ಹರಿ ಕೊಂಡು ಕೀಟಿ ಪಾಟುವುದರುಣಾ  
ತರುಣ ತನು ತ<sup>೪</sup>ರುಚರೇಂದ್ರಂ  
ಶರಧಿಗೆ <sup>೫</sup>ಕರ್ಚೆ<sup>೬</sup>ಟ್ಟವೆತ್ತಿ ಪಾಟುವ ತೆಲದಿಂ

೪೭

ಬಲಿದುಗುರ್ಗಲಿಲ್ಲ ಪಲ್ಲಳ  
ಬಲಮಿಲ್ಲ ಕಡಂಗಿ ಕಾದುವುವು ಕಾನನದೊ  
ಳ್ತೊಲಗದೇಳವೆಳಗುಮೆಳಗ  
ಛಲೆಯುಂ ತಲೆ<sup>೭</sup>ವತ್ತುವಂತೆ<sup>೮</sup> ಹರಿಕರಿ ಶಿಶುಗಳ್

೪೮

ತಮಮಂ ಕಾಡೊಳಕೊಂಡು ಕಾದಪಗೆ ತಮ್ಮಿರ್ವರ್ಗಮಂತಾದೊಡಂ  
ಸಮಮರ್ಕಂ ಸುಡುತುಂ ನಿಜಾತಶಿಖ<sup>೯</sup>ಿಯುಂ [ದಾ]<sup>೧೦</sup> ನಂದಿಪಂ ಚಂದ್ರನಿಂ  
ದು<sup>೧೧</sup>ಮಣಿ ಸ್ತೋತದಿ<sup>೧೨</sup>ನೆಂಬವೋಲ್ವಿಪಿನದೊಳ್ಳಾದುತ್ತಳಾನೀಕಮಂ  
ಕಮಳಾನೀಕಮನರ್ಕಗೃಹ್ಯಕುಲಮಂ ಕೊಲ್ಲುಂ ವನೇಭೋತ್ಕರಂ

೪೯

೪೬. ಕಟವಾಯಿಯಿಂದ ಸುರಿಸುರಿದು ಒಟ್ಟಿಕೊಂಡ ನೊರೆ ನಕ್ಷತ್ರ ಸಮೂಹದಂತೆ  
ಇರಲಾಗಿ, ಅಲುಗಾಡುವ ಹೊಂಗೆ ಮರದ ನೆಳಲಲ್ಲಿ ನೆಲಸಿದ ಉನ್ನತ್ತ, ಕಾಡುಕೋಣಗಳು  
ಕಗ್ಗತ್ತಲೆಯಿರುಳಿನ ತಿರುಳೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ತೋರುವುವು.

೪೭. ಮೈಯೆಲ್ಲ ಕಡುಗೆಂಪಾದ ವಾನರೇಂದ್ರ (ಹನೂಮಂತ)ನು ಕರಿಯ  
ಬೆಟ್ಟವನ್ನೆತ್ತಿಕೊಂಡು ಕಡಲಿಗೆ ಹಾರುವಂತೆ, ತನ್ನ ಮುಂಗಾಲ ಪಂಜರದಿಂದ ಸೀಳಿದ  
ಆನೆಯನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು ಸಿಂಹವು ಬೆಟ್ಟಕ್ಕೆ ನೆಗೆಯುವುದು.

೪೮. ಇನ್ನೂ ಉಗುರು ಬಲಿಯದ ಸಿಂಹದ ಮರಿಗಳೂ, ಕೋರೆಗಳ ಬಲವಿಲ್ಲದ  
ಆನೆಮರಿಗಳೂ ಒಂದನ್ನೊಂದು ಎದುರಿಸಿ, ಎಳೆಯ ಬೆಳಕು ಹಾಗೂ ನಸುನಗುತ್ತಲೆ  
ಗಳು ಹೋರಾಡುವಂತೆ ಆವೇಶದಿಂದ ಕಾದಾಡುವುವು.

೪೯. ಕತ್ತಲೆಯನ್ನು ಒಳಗಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ರಕ್ಷಿಸಿದ್ದರಿಂದ ಅಡವಿಯು ಸೂರ್ಯಚಂದ್ರ  
ರಿಬ್ಬರಿಗೂ ಶತ್ರುವಾಗಿದೆ; ಆದುದರಿಂದ ಸೂರ್ಯನು ತನ್ನ (ಬಿಸಿಲೆಂಬ) ಬೆಂಕಿಯಿಂದ  
ಅದನ್ನು ಸುಡುತ್ತಿದ್ದರೂ ಚಂದ್ರನು ಚಂದ್ರಕಾಂತ ಶಿಲೆಗಳನ್ನು ಒಸರಿಸುತ್ತ ಕಾಡಿಗೆ ಸಂತೋಷ  
ವನ್ನು ಒದಗಿಸುತ್ತಿರುವನು. ಹೀಗೆಂದುಕೊಂಡೊ ಏನೊ ಕಾಡಾನೆಗಳ ಹಿಂಡು (ಚಂದ್ರನಿಗೆ

೧ ದ (ಮ). ೨ ಜ (ಕ, ಕಾ, ಮ). ೩ ವಾ (ಮ). ೪ ರ (ಕಾ), ೫ ಕೇಂ (ಕಾ). ೬ ಕೆಯ್ಪೆ (ಕ,  
ಪ), ಕಬ್ಬೆ (ಮ). ೭ ವೆತ್ತದಂತೆ (ಕ), ವತ್ತುವಂತೆ (ಮ), ಯತ್ತುವಂತೆ (ಪ). ೮ ಯೆಂತಾ (ಕಾ). ಯಿಂ  
ತಾ (ಕ, ಮ). ೯ ದ್ಯು (ಕ, ಮ). ೧೦ ದೆ (ಕ).

ಆ ವನದೊಳಿಪ್ಪುದವತಮಂ  
ಸಾವ್ಯತದೊಳೊಂದು ಶಬರ ಶಿಬಿರಂ ಪಾಪಂ<sup>೧</sup>  
ತೀವಿದವೋಲ್ಪಾತಾಳದೊ  
ಳಾವಗಮಿಪ್ಪಂತೆ ದುಷ್ಪದಾನವ ಶಿಬಿರಂ

೫೦

ಪೊಡೆದೊತ್ತಂ ಪರಿಯುತ್ತುಮಿಪ್ಪ ಪುಟುವಂ ತಿಂಗುಂ ಶಿಶುಶ್ರೇಣಿಗಳ್  
ಪಿಡಿದುರ್ಕಿಂ ಪೊಲಗೆಟ್ಟು ಪೊಕ್ಕ ಮೃಗಶಾಬಾನೀಕಮಂ ಕೊಂದು<sup>೨</sup> ಕೇ  
ಸಡಗಂ ಸೂಡುವರಲ್ಲಿ ಬಾಲೆಯರೆನಲ್ಮೊಮ್ಮೊತ್ತದಿಂ ಮತ್ತಮೊಂ-  
ದೆಡೆಗೇನೀಗುಮೆ ಪೋಗಲುತ್ಕಟ ಮಹಾಪಾಪಕ್ಕಣಂ<sup>೩</sup> ಪಕ್ಕಣಂ

೫೧

ಮದಗಜಕುಂಭಕೋಟಯ ಕಲಂಕಗಿ<sup>೪</sup>ದಂತದ ಕೇ ತರಕ್ಕು ಚ  
ಮದ ತೆರೆಸುತ್ತು ಕೇಸರಿಯ ದಾಡೆಯ ಜೂದಿನ<sup>೫</sup>ದಿಂಟಿ<sup>೬</sup> ಪೀಲಿಯಂ<sup>೭</sup>  
ಪೊದಸಿದ ಪಂದರಾ<sup>೮</sup>ಳಿಯಲರಾನೆಯ ಮುತ್ತಿನರಾಶಿ ಜೇನ ತು  
ಪ್ಪದ ಕೆಳೆಯಲ್ಲಿನೆತ್ತರ ಕೊಳಂ ಚಮರೀಮೃಗವಾಳ ತೋರಣಂ

೫೨

ಆ ಪಳ್ಳಿಗಧಿಪನಾದೊಂ<sup>೯</sup>  
ಕೋಪದೊಳಿರದರುಣನಾದ ಸಂಗರ ವಿಚಳ  
ಚ್ಚಾಪದೊಳರ್ಜುನನಾದಂ  
ರೂಪದೊಳತಿ ಕೃಷ್ಣನಾದ ವಿಂಧ್ಯಕನೆಂಬೊಂ<sup>೧೦</sup>

೫೩

ಪ್ರಿಯವಾದ) ಬೆಳ್ಳಾವರೆಗಳನ್ನು ಸುರಕ್ಷಿತವಾಗಿಟ್ಟು, ಸೂರ್ಯನ ಕುಟುಂಬಕ್ಕೆ ಸೇರಿದ  
ಕೆಂದಾವರೆಗಳನ್ನು ಕಿತ್ತು ನಾಶ ಮಾಡುವುವು.

೫೦. ಪಾಪದಿಂದ ತುಂಬಿದ ಪಾತಾಳಲೋಕದಲ್ಲಿ ದುಷ್ಟ ರಾಕ್ಷಸರ ಶಿಬಿರವು  
ನೆಲೆಸಿರುವಂತೆ ಕತ್ತಲೆ ತುಂಬಿದ ಆ ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ ಒಂದು ಬೇಡರ ಪಾಳ್ಯ ಇರುವುದು.

೫೧. ಅಲ್ಲಿ ಎತ್ತೆತ್ತಲೂ ಹರಿದಾದುತ್ತಿರುವ ಹುಳುಗಳನ್ನು ಅಲ್ಲಿಯ ಚಿಕ್ಕ ಚಿಕ್ಕ  
ಮಕ್ಕಳು ಹೊಡೆದು ತಿನ್ನುವುವು; ಹಾದಿ ತಪ್ಪಿ ಬಂದ ಜಿಂಕೆಮರಿಗಳನ್ನು ಕೊಂದು, ಅಲ್ಲಿಯ  
ಹುಡುಗೆಯರು ಅವುಗಳ ಹಸಿ ಖಂಡವನ್ನು ತಮ್ಮ ತಲೆಗಳಲ್ಲಿ ಮುಡಿದುಕೊಳ್ಳುವುವು.  
ಎಂದ ಮೇಲೆ ಆ ಪಾಳ್ಯವು ಮಹಾಪಾಪಕ್ಕೆ ಅಲ್ಲಿಂದ ಬೇರೆಡೆಗೆ ಹೋಗಲು ಸ್ವಲ್ಪವಾದರೂ  
ಅವಕಾಶವೀಯುವುದುಂಟೆ ?

೫೨. ಮದದಾನಗಳ ಕುಂಬಸ್ಥಗಳೆ ಕಲಶಗಳು; ಹಸ್ತಿದಂತದ ಗೋಡೆ  
ಹುಲಿಚರ್ಮದ ಜವನಿಕೆ; ಸಿಂಹದ ಕೋರೆಹಲ್ಲುಗಳಿಂದ ರಚಿಸಿದ ಜೂಜಿನ ಕಟ್ಟೆ;  
ನವಿಲುಗರಿಯನ್ನು ಹೊಚ್ಚಿದ ಹಂದರಗಳು; ಆನೆಗಳ ನೆತ್ತಿಯಿಂದ ತೆಗೆದ ಮುತ್ತುಗಳ  
ರಾಶಿಯೆ ಹೂ; ಜೇನುತುಪ್ಪದ ಕೆರೆ; ನೆತ್ತರಿನ ಕೊಳ; ಚಮರೀಮೃಗದ ಬಾಲಗಳಿಂದ  
ಮಾಡಿದ ತೋರಣಗಳೂ (ಆ ಪಾಳ್ಯದಲ್ಲಿ ತೋರುತ್ತಿದ್ದುವು).

೫೩. ಕೋಪದಲ್ಲಿ ಅರುಣನಂತೆ ಕೆಂಪಾದವನೂ, ಯುದ್ಧ ಪ್ರಸಂಗದಲ್ಲಿ

೧ ವ (ಕಾ), ೨ ಮೃ (ಕಾ). ೩ ವಂ (ಕ, ಪ). ೪ ದ (ಕ, ಪ) ೫ ದು (ಕ, ಪ). ೬ ಲ್ಯೂರ್ಮೊ  
(ಮ), ಲ್ಯೂರ್ಮೊ (ಕ, ಪ). ೭ ಕೈ ತಾಂ (ಕ, ಪ). ೮ ರಿ (ಕಾ, ಮ). ೯ ಕೆತ್ತೆ (ಕಾ, ಮ), ೧೦ ದೀಂಟಿ  
(ಕ). ೧೧ ಯಿಂ (ಕಾ, ಮ). ೧೨ ರೋ (ಮ). ೧೩ ದಂ (ಕ, ಮ). ೧೪ ಬಂ (ಕ, ಮ).

ಪೊಸ ಕೋಲಂ ಗಣಿಗಟ್ಟುವಂ ಗರುಡಪಕ್ಷಚ್ಚೇದದಿಂ, ತಿರ್ದುವಂ  
ಪ್ರಸರದ್ವಂತಿಯ ದಂತದೊಳ್, ಹರಿಯ ದಂಪ್ತಾಲೇಖಿಯಂ ಕಿಚ್ಚು ತೆ  
ತ್ತಿಸುವಂ ಲೀಲೆಯೊಳರ್ಥಚಂದ್ರಶರಮಂ ಮಾಪ್ಪಿಟ್ಟಿಯಿಂದಣ್ಣು ದ  
ಳ್ಳಿಸೆ ಸಿಂಹೀಶತನೇತ್ರದತ್ತ ಪತಿಶೋಕಾವಂಧ್ಯಕಂ ವಿಂಧ್ಯಕಂ ೫೪

ಜಯವಡೆದಾ ಪುಳಿಂದಪತಿಯಾಡುವ ಬೇಂಟೆಗೆ ಬೆರ್ಚೆ ಪೋಗಿ ಚಂ  
ಡಿಯ ಮುಳಿಯಂ ಮೃಗಾರಿ ಮುರವೈರಿಯ ಮೆಯ್ಯುಳಿಯಂ ಖಗೇಂದ್ರನು  
ವಿಯ ಮುಳಿಯಂ ಮಹಾಪ್ರಳಯದಾದಿ ವರಾಹನಿದದ್ವುತಂ ದಿಶಾ  
ಳಿಯ ಮುಳಿಯಂ ಗಡಿನ್ನುಮವೆ ಪೊಕ್ಕುಳಿದಿದಪ್ರವಪ್ಪದಂತಿಗಳ್ ೫೫

ಆ ವನಚರನ ಮನಃಪ್ರಿಯೆ  
ಪೂವಿನ ಬಿಲ್ಲಾತನವಳೆ ನವ ಯೌವನಲ  
ಕ್ಷಿಪವನಚರನೆನೆ ದೃಕ್ ಶಘ  
ರೀ ವಾಗುರಿ ಪೆಸರೊಳಾಕೆ ವಾಗುರಿಯೆಂಬಳ್ ೫೬

ವಾಗುರಿಕೆಯ ಮೊಲೆವೆಟ್ಟದ  
ಮೇಗಣ ಪರಿಪಕ್ಷ ಬಿಂಬಫಲರಸಮಂ ಪೀ  
ರ್ದಾಗಳೆರ್ದೆ ತಣ್ಣನೆ ತಣೆ  
ದೋಗಡಿಸಿರಲುಳಿದ ಪಣ್ಣನೊಲ್ಲಂ ಭಿಲ್ಲಂ ೫೭

ಅರ್ಜುನನಂತೆ ಧನುರ್ವಿದ್ಯಾನಿಪುಣನೂ, ರೂಪದಲ್ಲಿ (ಕಪ್ಪುವರ್ಣದಿಂದ) ಕೃಷ್ಣನೂ ಆದ  
ವಿಂಧ್ಯಕನೆಂಬವನು ಆ ಬೇಡರ ಪಾಳ್ಯಕ್ಕೆ ಅರಸಾಗಿರುವನು.

೫೪. ನೂರಾರು ಸಿಂಹಿ (ಹೆಣ್ಣು ಸಿಂಹ)ಗಳ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ಹೊಮ್ಮುತ್ತಿರುವ  
ಪತಿಶೋಕ(ದ ಭಯ)ವನ್ನು ಹುಸಿಗೊಳಿಸದ ವಿಂಧ್ಯಕನು ಗರುಡ ಪಕ್ಷಿಯ ರೆಕ್ಕೆಯನ್ನು  
ಕತ್ತರಿಸಿ ಅದರಿಂದ ತನ್ನ ಹೊಸ ಬಾಣಕ್ಕೆ ಗರಿಗಟ್ಟುವನು; ಆನೆಯ ಕೋರೆಯಿಂದ  
ತೀಡುವನು; ಅರ್ಧಚಂದ್ರ ಬಾಣವನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಬೇಕೆಂದು ಸಿಂಹದ ದಾಡೆ ಹಲ್ಲನ್ನು  
ಕಿತ್ತು ಅದಕ್ಕೆ ಅಲಗಾಗಿ ಜೋಡಿಸುವನು.

೫೫. ಆ ಬೇಡರ ದೊರೆ ಆಡುವ ಬೇಟೆಗೆ ಹೆದರಿ ಸಿಂಹವು ಚಂಡಿಕಾದೇವಿಯ  
ಮರೆಯನ್ನೂ, ಗರುಡನು ವಿಷ್ಣುವಿನ ಮರೆಯನ್ನೂ ಆದಿವರಾಹನು ಪೃಥ್ವಿಯ ಮರೆಯನ್ನೂ  
ಅಷ್ಟದಿಗ್ಗಜಗಳು ದಿಕ್ಕುಗಳ ಮರೆಯನ್ನೂ ಹೊಕ್ಕು ಬದುಕಿಕೊಂಡುವೆಂದರೆ ಅವನ ಬೇಟೆಯ  
ಅದ್ಭುತವೆಂತಹುದು!

೫೬. ಮನಃಪ್ರಸಂಬ ಬೇಟೆಗಾರನಿಗೆ ವಾಸಸ್ಥಾನವೆನಿಸುವ ನವಯೌವನವುಳ್ಳವಳೂ  
ನೋಡುವವರ ಕಣ್ಣೆಂಬ ಮೀನುಗಳಿಗೆ ಬಲೆಯಂತೆ ಇರುವವಳೂ ಆದ ವಾಗುರಿ  
ಎಂಬುವಳು ಆ ಬೇಡನಿಗೆ ಹೆಂಡತಿಯಾಗಿರುವಳು.

೫೭. ವಾಗುರಿಯ ಮೊಲೆಗಳೆಂಬ ಬೆಟ್ಟದ ಮೋಗಡೆ ಇರುವ ಪರಿಪಕ್ಷವಾದ

೧ ಸ (ಕಾ, ಮ). ೨ ಥಿ (ಮ). ೩ ದುಣ್ಣುದ (ಕ, ಪ). ದಣ್ಣುವ (ಕಾ).  
೪ ಸು (ಕ, ಪ). ೫ ರಿ (ಕಾ) ೬ ದಿ (ಕ, ಪ). ೭ ಯ ಮುರಾ (ಕ) ೮ ಯೌವನವನ (ಕಾ) ೯ ರೆ (ಕಾ)  
೧೦ ರೆ (ಕಾ). ೧೧ ದೀಗಡಿ (ಮ), ದೀಗಡ (ಕ, ಪ).

ಎನಿತುಂ ಕಿಂಚಿತ್ತಲಿಸಿದೊಡಂ  
ವನೇಚರಂ ನಡೆವನಡರೆ ಪೊಳೆದಡಗದ ಮಿಂ  
ಚನ ಗೊಂಚಲಂತೆ ಮಿಂಚುವ  
ವನೇಚರಿಯ ಬಳಿಯ ಕಣ್ಣ ಬೆಳಗಿಂ ಬನದೊಳ್

೫೮

ಧವಳವಿಲೋಚನಂ ಪೊಳೆವ ಪೂ[ವ]ನೆ ಪೀನಕುಚಂ ಪ್ರಗಲ್ಬಗು  
ತ್ಸವ್ [ಮ]ನೆನಮ್ಮ ಬಾಹು ಸೆಳೆಗೊಂಬನೆ ಜಾತ್ಯರು ಕಾಧರಾಂಶು ಪ  
ಲ್ಲವಮನೆ ಪೋಲೆ ವಿಂಧ್ಯಕನ ಬೆಂಬಟಿಯಂ ವನಲಕ್ಷ್ಮಿ ಕೂರ್ತು ಬ  
ರ್ಪವೊಲಿರೆ ಬರ್ಪಳಾ ಶಬರಿ ಸೋಮುಡಿ ಕಿಂಚಿತ್ತಲಿಸುತ್ತಮಿರ್ಪಿನಂ ೫೯

ವ|| ಅಂತವರ್ ಕೃತಕಕಿರಾತ ಭೂತಪತಿಯುಂ ವನಚರೀವೇಷವಶಗತ ಭವಾನಿಯು  
ಮಿರ್ಪಂತಿರ್ವರುಮನ್ನೋನ್ಯ ಸಕ್ತರುಮವಿಯುಕ್ತರುಮಾಗಿ ರಾಗದಿಂದಮಿರೆ

ಕಟಿದುದು ಮೊಲ್ಲೆ ಮಲ್ಲಿಗೆ ಮುಗುಳ್ಳುದು ಕೊಂಚಿಯ ಪಂಜೆಯಿಂದೊಂ  
ಪಪ್ಪಿಮರವಾದುದುಪ್ಪವಡಿಸಿತ್ತು ವಿಕಡ್ಡನಿ ಪೋಯ್ತು ನೇಳಲಂ  
ಗೊಟೆಯದೆ ಮಾವುಬಂದುದದಟೆಂ ಶಿಶಿರಾಧಮನಂ ಜಡಾತ್ಮನಂ \*  
ದುಟಿದು ಬಸಂತನಂ ಕರೆದಳಕ್ಕುಮೆ ಭೂವಧು ವೇಶೈಯಂದದಿಂ ೬೦

ಬಿಂಬಫಲದ ರಸವನ್ನು ಹೀರಿ ಪೂರ್ಣಾತ್ಮಪ್ರಪಡೆದ ಆ ಕಿರಾತನಿಗೆ ಬೇರೆ ಹಣ್ಣೆಂದರೆ  
ಓಕರಿಯಾಗುವುದು. (ತುಟಿಯನ್ನು ಬಿಂಬ ಫಲಕ್ಕೆ ಹೋಲಿಸುವುದು ಸಾಮಾನ್ಯ)

೫೮. ಮುಗಿಲ ಮಿಂಚಿನಂತೆ ಹೊಳೆದು ಮಾಯವಾಗದೆ, ಸತತವಾಗಿ ಬೆಳಗುವ  
ಮಿಂಚಿನ ಗೊಂಚಲಂತಿರುವ ಆ ಕಿರಾತೆಯ ಕಣ್ಣೆಳಗು ಜೊತೆಯಾಗಿರುವುದರಿಂದ ಆ  
ಕಿರಾತನು ಎಂತಹ ಕತ್ತಲಾದರೂ ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ ನಿರಾತಂಕವಾಗಿ ನಡೆದಾಡುವನು.

೫೯. ಬೆಳ್ಳಗೆ ಹೊಳೆಯುವ ಕಣ್ಣು ಹೂವನ್ನೂ ತೋರಮೊಲೆಗಳು ಗಾತ್ರವಾದ  
ಗುಚ್ಛವನ್ನೂ ತೋಳು ಬಳ್ಳಿಗೊಂಬನ್ನೂ ಸಹಜವಾಗಿ ಕೆಂಪಾದ ತುಟಿಗಳ ಕಾಂತಿ  
ಕೆಂದಳಿರನ್ನೂ ಹೋಲುತ್ತಿರಲಾಗಿ ತನ್ನ ಇಳಿಬಿಟ್ಟ ಮುಡಿ ಕಪ್ಪಾಗಿ ಕತ್ತಲಿಡುತ್ತಿರಲಾಗಿ ಆ  
ಶಬರಿಯು ವನಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ಮೆಚ್ಚಿ ಅನುಸರಿಸಿ ಬರುವಂತೆ ಅವನ ಹಿಂದೆ ಬರುವಳು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಅವರಿಬ್ಬರೂ ಕಿರಾತವೇಷವನ್ನೂ ತೊಟ್ಟ ಶಿವಪಾರ್ವತಿಯರಂತೆ  
ಪರಸ್ಪರಾಸಕ್ತರಾಗಿ ಯಾವಾಗಲೂ ಜೊತೆಯಾಗಿಯೆ ಸಂತೋಷದಿಂದ ಇರುತ್ತಿರಲು -

೬೦. ಮೊಲ್ಲೆ ಬರಡಾಯಿತು; ಮಲ್ಲಿಗೆ ಮುಗುಳ್ಳಿಟ್ಟಿತು; ಕೋಗೆಲೆಯ ಧ್ವನಿ ನಿದ್ದೆ  
ಮುಗಿಸಿ ಎದ್ದಿತು; ಪ್ರಿಯಂಗು ಪೃಕ್ಷ ಬಾಡಿತು; ಮಾವು ಚಿಗುರಿತು; ಈ ಅವಸ್ಥೆಯನ್ನು  
ಕಂಡು ಭೂಮಿಯೆಂಬ ರಮಣಿ ಜಡನಾದ ನೀಚ ಶಿಶಿರನನ್ನು ತೊರೆದು, ವೇಶೈಯಂತೆ  
ವಸಂತನನ್ನು ಕರೆದಿರಬೇಕು.

೧ ತಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೨ ಟ್ತರಿ (ಕ, ಮ, ಪ) ೩ ದು (ಮ). ೪ ವೆ (ಕ, ಮ, ಕಾ, ಪ).  
೫ ಮನೆ ನಮ್ಮ (ಕಾ), ನೆ ವಿನಮ್ಮ (ಕ, ಮ, ಪ). ೬ ಬೆ (ಕ, ಕಾ, ಪ). ೭ ಗು (ಕ, ಮ). ೮ ಮೆ (ಕಾ,  
ಕ, ಪ). ೯ ಯಿಂ (ಕ, ಪ), ೧೦ ತ್ತರಿ (ಮ). ೧೧ ಪರ್ (ಕ, ಮ), ಬರ್ (ಪ). ೧೨ ನ್ಯಾ (ಮ)  
೧೩ ಭ (ಮ). ೧೪ ಫಳ (ಕ). \* ಈ ಪದ್ಯವು ಕಾ ಪ್ರತಿಯಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲ.

ಸ್ವಾಗತ || ನೋಡಿ ನೋಡೆರತಿ ಮಲ್ಲಿಗೆಯಂ ಕೆಯ್  
ನೀಡಿ ತಾಂ ತಿಳಿಯಲಾಡದೆ ಕಂಪಿಂ  
ದೂಡುತಿರ್ಪಳನೆ ಕುಂತಳಮಂ ಸಾ  
ದಾರ್ಡುತಿರ್ದವದಲೊಳ್ ಮಧುಪಂಗಳ್

೬೧

ವ|| ಆ ವಸಂತದೊಳಾ ತಮಾಳಶ್ಯಾಮಳಮಪ್ಪ ವಿಂಧ್ಯಕನೊಂದು ದಿವಸಂ ಶಾರ್ದೂಲ  
ಸ್ನಾಯುಸಂಜನಿತ ಸಿಂಜನೀ<sup>೧</sup> ಸಮಾಸ್ಥಾನವಾಚಾಳ ಚಪಳಚಾಪನುಂ ಕರತಳ ಕಲಿತಕಂಕಪತ್ರನುಮಾಗಿ  
ಮೃಗಯಾವಿನೋದದಿಂ ತೊಟಲುತಿರ್ಪಾ<sup>೨</sup>ಗಳ್ ಪೂಗಣೆಯನ<sup>೩</sup> ಪೆಟಗೆವರ್ಪ ರತಿಯ ರಮಣೀಯ  
ಮನೊಳಗುಮಾಡಿ

ತಳಿರುಡೆ ಪುಲ್ಲಕಂಕಣಮಶೋಕೆಯ ಬಿಲ್<sup>೪</sup> ಬಿಳಿ<sup>೫</sup> ಯಂಬು ಕಾಡ ಪೂ  
ಗಳ ತಲೆಸುತ್ತು ಮಾಂದಳಿರ ಕೆಯೊಡೆ ರಂಜಿಸೆ ಬೇಂಟೆಯಾಡಿ ಚಾ  
ಪಳ ಹರಿಣೀ ವಿಲೋಕನಮನೀ<sup>೬</sup> ಜ್ಞಾಕುಳಿಗೊಂಡಳೆನಲೈ ಗಾಳುಗ  
ಣ್ಣೊಳೆಯೆ ಪುಳಿಂದಿ ವೀರಸಿರಿಯಂತಿರೆ ಬೆನ್ನನೆ ಬಂದಳೋಪನಾ

೬೨

ವ|| ಅಲ್ಲಿಂ ಪೆಟಗೆ

ಶಳ<sup>೭</sup>ಸೂಚೇಭಿನ್ನವಕ್ಷಂ ಕಿಟರದ ಲಿಖಿತಗ್ರೀವನಾಪೂತಿ ಶಂಕಾ  
ವಿಳ<sup>೮</sup>ಜಿಘ್ರದ್ವಾಣ<sup>೯</sup>ನುತ್ಪಸ್ತಿ<sup>೧೦</sup>ವಣ ಸಮಯ<sup>೧೧</sup>ಸೂತ್ಯಾಪಿತ್ಯೆಕಾಂಘ್ರಿ<sup>೧೨</sup> ವ<sup>೧೩</sup>ಕ್ರಾಂ  
ಚಳನಾ<sup>೧೪</sup>ಳ<sup>೧೫</sup>ಸ್ತ<sup>೧೬</sup>ಸ್ತ<sup>೧೭</sup>ವಿವೃತ<sup>೧೮</sup>ವದನ<sup>೧೯</sup> ನಿಷ್ಕಾರತ<sup>೨೦</sup> ಜಿಹ್ವಾಪ್ರವಾಳಂ  
ಪೊಳೆದೊಂದೇಂ ಬಂಧುದೋ ಬೇಡನ ಬಟಿವಟಿಯಂ<sup>೨೧</sup> ಶ್ವಾನನೇಣಾವಸಾನಂ ೬೩

೬೧. ಅಕೊ! ಮಲ್ಲಿಗೆಯನ್ನು ನೋಡಿ ರತಿದೇವಿ ಅದನ್ನು ಕೀಳಲೊಲ್ಲದೆ ಅದರ  
ಸುಗಂಧವನ್ನು ಮಾತ್ರ ತನ್ನ ಕೂದಲಿಗೆ ಉಣಿಸುತ್ತಿರುವಳೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಮಲ್ಲಿಗೆಯಲ್ಲಿ  
ದುಂಬಿಗಳು ಸುಳಿದಾಡುತ್ತಿದ್ದುವು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಬಂದ ವಸಂತಕಾಲದಲ್ಲಿ ಒಂದು ದಿನ ಹೊಂಗೆಯ ಮರದಂತೆ  
ಕಪ್ಪಾದ ವಿಂಧ್ಯಕನು ಸಿಂಹದ ಸ್ನಾಯುವಿನಿಂದ ತಯಾರಿಸಿದ ತನ್ನ ಹೆದೆಯ ಠೇಂಕಾರದಿಂದ  
ಸ್ಫುರಿಸುವ ಬಿಲ್ಲನ್ನೂ, ಹದ್ದಿನ ಗರಿಯ ಬಾಣಗಳನ್ನೂ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಬೇಟೆಯ  
ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಅಲೆಯುತ್ತಿರುವಾಗ, ಮನ್ಮಥನ ಬೆಂಬಳಿಯಲ್ಲೆಯೆ ಬರುತ್ತಿರುವ  
ರತಿದೇವಿಯ ಚೆಲುವನ್ನು ಒಳಗೊಂಡು.

೬೨. ತಳಿರಿನ ಉಡುಗೆ, ಹೂವಿನ ಕಡಗ, ಅಶೋಕೆಯ ಬಿಲ್ಲು, 'ಬಿಳಿ'ಯ  
ಬಾಣ, ಕಾಡಹೂಗಳ ಶಿರೋಭೂಷಣ, ಮಾವಿನ ತಳಿರಿಂದ ರಚಿಸಿದ ಮುಂಗೈ ಗವಸು,  
ಶೋಭಿಸುತ್ತಿರಲಾಗಿ ಬೇಟೆಯಾಡಿ ಜಿಂಕೆಯ ಚಂಚಲವಾದ ಕಣ್ಣೊಟವನ್ನು ಅಪಹರಿಸಿ  
(ತನ್ನಲ್ಲಿ ಅಳವಡಿಸಿ) ಕೊಂಡಳೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ತನ್ನ ಕಣ್ಣುಗಳು ಚಪಲಗತಿಯಿಂದ  
ಮಿಂಚುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ಆತನ ಬೇಡಿತ ವಿರಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂತೆ ಅವನನ್ನು ಅನುಸರಿಸುತ್ತ ಬಂದಳು.

ವ|| ಅವರ ಹಿಂದಿನಿಂದ,

೬೩. ಮುಳ್ಳು ಹಂದಿಯ ಮುಳ್ಳುಗರಿ ಚುಚ್ಚಿದ ಗಾಯಗಳನ್ನು ಎದೆಯಲ್ಲಿಯೂ

೧ ಡಿ (ಕಾ). ೨ ದೂರ್ (ಮ). ೩ ತ (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ ಗಳುಮಂ (ಮ). ೫ ನೆ (ಕ, ಮ).  
೬ ಬಲಿ (ಕಾ, ಪ). ೭ ನೇ (ಕಾ) ೮ ಸಲೆ (ಕ, ಮ, ಪ). ೯ ಚಿತ್ತೋದ್ರೂಣ (ಕ, ಪ). ಜಿಘ್ರದ್ವೋಣ  
(ಕಾ). ೧೦ ಶ್ರ (ಕಾ). ೧೧ ಸುತಾಪೇಕಾಂಗಿ (ಕ, ಮ). ೧೨ ಕ್ರಾಂಚನವಾ (ಕಾ). ೧೩ ಸ್ತೃಷ್ಟ ನೀವೀವೃತ  
(ಪ), ಸ್ತೃಷ್ಟಂ ವಿವೃತ (ಕ). ೧೪ ನಕ್ರಾಂತ (ಕಾ), ವಿನಿಷ್ಕಾರತ (ಪ). ೧೫ ಯಿಂ (ಕ, ಮ).

ವ|| ಆ ನಾಯ ಸೋವಡಿಂಗೇವಯ್ಸಿ

ಒರಸುತ್ತುಂ ಗ್ರಾವಕೋಣಂಗಳೊಳವಯವಮಂ ಕಂಡು ಕಾಡಾನೆಯಂ ಕೇ  
ಸರಿಸುತ್ತುಂ ಕಣ್ಣಂ ತಾಗುವ ಬಿಸಿಗದಿರಂ ಪೊಯ್ವುತುಂ ಕೋಪದಿಂ ಘಂ  
ಘೂರಿಸುತ್ತುಂ ಗ್ರೀಷ್ಮದೊಳ್ಳೋಬ್ಬಿಸಜನಜಸುತುಂ ಪೋಗುತಿರ್ದತ್ತು ದೌಂಪ್ಪಾಂ  
ಕುರಘಾತವ್ಯಸ್ತಮುಸ್ತಾಕ್ಷತಿ<sup>೧</sup> ಸುರಭಿವಿರೋತ್ರಾವಿರೋಹಂ ವರಾಹಂ

೬೪

ವ|| ಆ ವರಾಹನನವರೋಹಿಸುವಂತೆ

ವನಗಜವೊಕ್ಕಳಮಳ್ಳದದ ಕೋಬ್ಬಿಸಜೊಳ್ ಕೆಸರಾಟವಾಡಿ ಸೊ  
ಕ್ಕಿನ ಸೋವಡಿಂಗೆ ಮುತ್ತಿ ಮಡಿದುಂಬಿಗಳಿಂಬಿಜಸೆ ರೋಮವಿಕ್ಕಿ ಬಿ  
ಕ್ಕನೆಬಿರಿವಂತೆ ಬಂದ ಬಲದೊಳ್ಳೆರ್ವಟ್ಟು ಮದಕ್ಕೆ<sup>೨</sup> ವಂದ ಕಂ  
ಪಿನ ಕಳಭಂಬೊಲಿದುರ್ದತಿ ದರ್ಪರಸಾಕರನೊಂದು ಸೂಕರಂ

೬೫

ವ|| ಆ ಪಂದಿಗಳನಾ ನಾಯೆ ಬೆಂಕೊಂಡು ಪೋಗೆ<sup>೩</sup> ಮುಂದೊಂದು<sup>೪</sup> ಮೇದಿನೀಧರ  
ದರೀದೇಶದೊಳ್

ಕಾಡುಹಂದಿಯ ಕೋರೆಯಿಂದಾದ ಗೀರು ಗಾಯಗಳ ಗುರುತನ್ನು ಕೊರಳಲ್ಲಿಯೂ ಧರಿಸಿ,  
ಪುಣುಗಿನ ವಾಸನೆಗಾಗಿ ಮೂಗನ್ನು ಅರಳಿಸುತ್ತ, ಒಂದು ಕಾಲನ್ನೆತ್ತಿ ಮೂತ್ರವನ್ನು ಚಿಮ್ಮಿಸುತ್ತ,  
ತೆರೆದ ಬಾಯಿಯಿಂದ ಕೆಂದಳಿರಂತಹ ನಾಲಗೆಯನ್ನು ಹೊರಚಾಚುತ್ತ, ಜಿಂಕೆಗಳಿಗೆ ಮೃತ್ಯು  
ಸ್ವರೂಪವಾದ ಆತನ ಬೇಟೆನಾಯಿ ಚಪಲಗತಿಯಿಂದ ಅವನನ್ನು ಹತ್ತಿರ ಹತ್ತಿರದಲ್ಲಿಯೆ  
ಅನುಸರಿಸಿಕೊಂಡು ಬಂದಿತು.

ವ|| ಆ ನಾಯಿಯ ವಾಸನೆಗೆ ಸೈರಿಸಲಾರದೆ-

೬೪. ಬಂಡೆಯ ಏಣುಗಳಿಗೆ ತನ್ನ ಮೈಯನ್ನು ಉಜ್ಜಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ, ಕಾಡಾನೆಯನ್ನು  
ಕಂಡು ಕಣ್ಣು ಕೆಕ್ಕರಿಸುತ್ತ, ಮೈತಾಗುವ ಬಿಸಿಲಿಗೆ ಉಮ್ಮಳಿಸಿ ಗುರುಗುಟ್ಟುತ್ತ, ಒಳ್ಳೆಯ  
ಹೆಸರಿನ ಜಾಗವನ್ನು ಹುಡುಕುತ್ತ, ಗೇಕಿನ ಗಡ್ಡೆಗಳನ್ನು ತಿವಿ ತಿವಿದು ಸುಗಂಧಿತವಾದ  
ಕೋರೆಗಳನ್ನು ಕೆಳಮೊಗವಾಗಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಒಂದು ಕಾಡು ಹಂದಿ ಹೋಗುತ್ತಿತ್ತು.

ವ|| ಆ ಕಾಡುಹಂದಿಯನ್ನು ಹೀಗಳೆಯುವಂತೆ,

೬೫. ಕಾಡಾನೆಗಳ ನೆತ್ತಿಯಿಂದ ಸುರಿದ ಮದೋದಕದ ಕೊಗ್ಗೊಸರಿನಲ್ಲಿ  
ಕೆಸರಾಟವಾಡಿ, ಆ ಮದೋದಕದ ಉಗ್ರಗಂಧಕ್ಕೆ ಮುಸುರುವ ದುಂಬಿಗಳಿಂದಾಗಿ  
ಮೈಗೂದಲನ್ನು ನಿಮಿರಿಸಿಕೊಂಡು ಬಿರಿದು ಹೋಗುವುದೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಉಬ್ಬಿದ  
ಗಾತ್ರದಿಂದ ಭಯಾನಕವಾಗಿ ಸೊಕ್ಕಿದ ಕಾಡುಹಂದಿಯೊಂದು ಮದಕ್ಕೆ ಬಂದ  
ಆನೆಯೆಂಬಂತೆ ಇದ್ದಿತು.

ವ|| ಆ ಹಂದಿಗಳನ್ನು ಆ ನಾಯಿ ಬೆನ್ನಟ್ಟಿ ಹೋಗಲಾಗಿ ಮುಂದೆ ಒಂದು  
ಬೆಟ್ಟದ ಬಳಿಯಲ್ಲಿ-

೧ ಘೂ (ಕ, ಪ, ಮ). ೨ ಕ್ಷುರಿತ (ಕ, ಪ). ೩ ತಪೋವ್ರಾತ (ಕ, ಪ). ೪ ಮಳ್ಳ (ಕಾ),  
ವೋಲ್ಮ (ಕ, ಪ) ಜಿ ಳಂಜಿ (ಕಾ). ೫ ಕೆ (ಕಾ). ೬ X (ಕಾ).



ಹರಿ ಹೀರೋದ್ರೇಕದಿಂ ಕುಂಜರ ಗಿರಿಶಿರದೊಳ್ಳಾಯ್ತುಮುಂ ಪಿಂತೆ ಮೇಗಂ  
ಬರದೊಳ್ ಮೇಘವೃಜಂ ಗರ್ಜಿಸೆ ಶರಭ ರವಾಶಂಕೆಯಿಂ ನಟ್ಟ ಕಾಲ್  
ಟ್ಟರೆ ಬೆನ್ನೊಳ್ಳೊಯ್ದುಗುಪ್ಪೊಯ್ದರೆ ಬಿಡುತಟದೊಳ್ಳಂದದೊಳ್ಳಕ್ಕ ಮೆಯ್ ಪೊ  
ಕ್ಕರೆ ಸೋತ್ಯಂಶಂ ಸಥೀರಂ ಸಚಳಿತ ಪಟಮೊಂದಾಯ್ತು ಸಿಂಹಾವಲೋಕಂ ೬೬

ವ|| ಆ ಸಿಂಹಾವಲೋಕನಮನಾ ಶಬರ ಸಿಂಹನವಜ್ಜೆಯಿನವಲೋಕಿಸುತ್ತಂ ಸಜ್ಜೆ  
ಜಳಧರ ಮಳಿನ ದೃಢಕರಿನೋತ್ತುಂಗ ಕಾಯಬಳದಿಂ ವಿಂಧ್ಯಕಂ ಮೇಲಪ್ಪ ವಿಂಧ್ಯಕನಂದಿನ  
ಬೇಂಟೆಯೊಳ್ ಬೆರ್ಚ ನೋಡುವ ಪುಲ್ಲೆಗಳೊಳ್ ನಲ್ಲಳ ಕೊಲ್ಲಿ ನೋಟಮಂ ಕಂಡು  
ಕೊಲಲೊಲ್ಲದೆಯುಂ ಕಾಡನೆಯ ಕುಂಭಸ್ಥಲಂಗಳೊಳ್ ಕಾಮಿನಿಯ ಮೊಲೆಯ ಮಿಸುಪಂ  
ಕ[ಂಡಿ]ಸಲೊಲ್ಲದೆಯುಂ ಸೋಗೆ ನವಿಲ್ಲೊಳೆ ವಾಗುರಿಯ ಸೋಮುಡಿಯ ಸಿರಿಯ ಸೊಬಗಂ  
ಕಂಡಿಡಲೊಲ್ಲದೆಯುಂ ನಡೆನಡೆಯೆ ಮುಂದೊಂದೆಡೆಯೊಳೊಂದು ಮಹಾ ಮಹೀಧರ ಮಸ್ತಕದೊಳ್

ಸಮಪಾದಂ ಪೊರ್ದೆ ಬಲ್ಲಂ ಕರಣ ಸಮುದಯಂ ತನ್ನೊಲರ್ಕಾಡೆ ಕಣ್ಣ್  
ನಿಮಿಷವ್ಯಾಸಂಗಮಂ ಬಟ್ಟರೆ ಬಳೆಯೆ ಚಿದಾಸ್ವಾದಸೌಖ್ಯಂ ನಿರಾಘ  
ದ್ಯಮಣಿ ಪ್ರಾಥಾಂಶುಗಾಸ್ವಾಂಬುಜಮಲರೆ ಮನಂ ಧ್ಯಾನದೊಳ್ ಸಿಲೈ ಕೆಯ್ಯ  
ಕ್ಕಿ ಮುನೀಂದ್ರದ್ವಂದ್ವಮೊಂದಿದುರ್ದಮ ಗಿರಿಶಿಖರ ದ್ವಂದ್ವಮಿರ್ಪಂದದಿಂದಂ ೬೭

೬೬. ಸಿಂಹವೊಂದು ಸಿಡಿಲಿನಂತೆ ರಭಸದಿಂದ ಆನೆಯ ನೆತ್ತಿಯನ್ನು ಆಕ್ರಮಿಸಿತು;  
ಆದೇ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಅದರ ಹಿಂದೆ, ಮುಂದೆ ಹಾಗೂ ಮೇಲೆ ಮೋಡಗಳ ಗರ್ಜನೆಯೂ  
ಹೊರಹೊಮ್ಮಲಾಗಿ, ಇದೇನು ಶರಭವೃಗದ ಶಬ್ದವೋ ಎಂಬ ಶಂಕೆಯಿಂದ ಆ ಸಿಂಹವು  
ಆನೆಯ ಬೆನ್ನಮೇಲೆ ನಟ್ಟಕಾಲು ನಟ್ಟಂತೆ, ನೆತ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಹೊಕ್ಕ ಉಗುರು ಹೊಕ್ಕಂತೆ,  
ಕತ್ತಿನ ಮೇಲೆ ಬಾಗಿಂತ ಮೈ ನಿಂತಂತೆ, ಪಟದ ಮೇಲೆ ಬರೆದ ಚಿತ್ರ ಸದೃಶವಾಗಿ  
ನಿಶ್ಚಲವಾಗಿ ನಿಂತು ಕಣ್ಣನ್ನು ಮಾತ್ರ ಹೊರಳಿಸಿ ನೋಡಿತು.

ವ|| ಆ ಸಿಂಹದ ನೋಟವನ್ನು ಶಬರಶ್ರೇಷ್ಠನಾದ ವಿಂಧ್ಯಕನು ಅಲಕ್ಷ್ಯದಿಂದ  
ನೋಡುತ್ತ, ಮೋಡದಂತೆ ಕಪ್ಪಾಗಿಯೂ, ದೃಢವಾಗಿಯೂ ಉನ್ನತವಾಗಿಯೂ ಇರುವ  
ತನ್ನ ದೇಹ ಬಲದಿಂದ ವಿಂಧ್ಯಪರ್ವತಕ್ಕೂ ಮಿಗಿಲೆನಿಸಿ, ಅಂದಿನ ಬೇಟೆಯಲ್ಲಿ ಬೆಚ್ಚಿ  
ನೋಡುವ ಹೆಣ್ಣು ಜಿಂಕೆಗಳ ಕಣ್ಣಲ್ಲಿ ತನ್ನ ನಲ್ಲೆಯ ಚೆಲ್ಲಿ ನೋಟವನ್ನು ಕಂಡುದರಿಂದ  
ಅವುಗಳನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಒಪ್ಪದಾದನು; ಕಾಡನೆಯ ಕುಂಭಸ್ಥಲಗಳಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಇನಿಯಳ  
ಮೊಲೆಗಳ ಕಾಂತಿಯನ್ನು ಕಂಡುದರಿಂದ ಅವುಗಳಿಗೆ ಬಾಣ ಹೊಡೆಯಲು ಅವನಿಗೆ  
ಮನಸ್ಸಾಗಲಿಲ್ಲ; ನವಿಲುಗಳ ಸೋಗೆಯಲ್ಲಿ ವಾಗುರೆಯ ಸೋಮುಡಿಯ ಸೊಬಗನ್ನು  
ಕಂಡುದರಿಂದ ಅವುಗಳನ್ನು ಹೊಡೆಯಲು ಕೈಯೇಳಲಿಲ್ಲ. ಹಾಗೆಯೆ ಮುಂದೆ ನಡೆಯಲಾಗಿ  
ಒಂದು ಹೆಬ್ಬೆಟ್ಟದ ಶಿಖರದಲ್ಲಿ -

೬೭. ಎರಡೂ ಪಾದಗಳನ್ನು ಜೋಡಿಸಿಕೊಂಡು, ಇಂದ್ರಿಯಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಸಂಯಮಿಸಿ  
ಕೊಂಡು, ಕಣ್ಣು ರೆಪ್ಪೆ ಹೊಯ್ಯದೆ, ಚಿದಾನಂದವನ್ನು ಆಸ್ವಾದಿಸಿತ್ತು, ಬೇಸಗೆಯ ಬಿಸಿಲಿಗೆ

೧ ಯುದ್ಧದುಂ (ಕಾ, ಮ). ೨ ಪಾರ್ (ಕ). ೩ ಸ (ಕಾ). ೪ ಅಂತು (ಕಾ), X (ಮ). ೫ ತೈ (ಕಾ).  
೬ ಚ (ಕ).



ವ|| ಅಂತು ಕಲ್ಲೆಲೆ ನಿಂದ ವಿಮಳಬುದ್ಧಿಯುಮಮಳಬುದ್ಧಿಯುಮೆಂಬ ಮುನಿವೃಂದಾಕರಂ  
ದೂರಾಂತರದೊಳ್ಳೆಂಡು ವಿಂಧ್ಯಕಂ ವಾಗುರೆಗೆಂದನಾ ತೋರ್ಪ ಪುರುಷಮೃಗಂಗಳಂ ಸಿಡಿಲೊಡೆಯೆ  
ಕೋಡುಂಗಲ್ಲಳ್ ಕೆಡೆವಂತೀ ವೊಂದೇ ಕೋಲೋಳ್ಳೆಡೆವಿನಮೆಚ್ಚಪೆಂ ಮೆಚ್ಚುಂಟೆಯೆಂಬುದುಮಾಕೆ  
ನೀಡುಂ ಭಾವಿಸಿ ನೋಡಿ ನಡನಡ ನಡುಗಿ

ಇವರನಿಸುವಾಗಲೆನ್ನಯೆ

ಕಿವಿಯೋಲೆಯುನೊಲ್ಲೆಯಕ್ಕು ಮೆಂದಾರತಿ ಕಂ

ತುವಿನಿಸುವ ಕೆಯ್ಯವಾಯ್ವಂ

ತೆವೊಲವಳಾ ಶಬರನಿಸುವ ಕೆಯ್ಯಂ ಪಿಡಿದಳ್

೬೮

ಪುರುಷ ಮೃಗಂಗಳಲ್ಲಮಿವರಪ್ಪೊಡೆ ದಿವ್ಯಮುನೀಂದ್ರರೆಚ್ಚಡಂ

ಶರಮಿದು ತಾಗಲಮದ್ವಿವರಂ ನಡಲೊಲ್ಲದೆ ಸೂರ್ಯರಶ್ಮಿಯೋ

ಸರಿಸಿಯೆ ಪೋಗುತಿರ್ದಪುದು ನೋಡೆ ಪದಾಬ್ಜಮನೋಪ ಸಿಂಹಮುಂ

ಶರಭಮುಮೋತ್ಪತ್ತಿಪುರ್ವಿವಚೆಂ ಬಲವಂತಮೆ ನಿನ್ನ ಸಾಯಕಂ

೬೯

ಮುಖಕಮಲ ಅರಳಿರಲಾಗಿ ಧ್ಯಾನದಲ್ಲಿ ಮನವನ್ನು ತೊಡಗಿಸಿ, ಕೈಯಿಕ್ಕಿಕೊಂಡು ಎರಡು  
ಗಿರಿಶಿಖರಗಳಂತೆ ಇಬ್ಬರು ಮುನಿಶ್ರೇಷ್ಠರು ನಿಂತಿದ್ದರು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಕಲ್ಲೆಲೆ ನಿಂತ ವಿಮಳಬುದ್ಧಿ ಹಾಗೂ ಅಮಳಬುದ್ಧಿಯೆಂಬ  
ಮುನಿದೇವರನ್ನು ದೂರದಿಂದ ಕಂಡು ವಿಂಧ್ಯಕನು ವಾಗುರೆಗೆ ಹೀಗೆಂದನು - “ಅಕೋ!  
ಅಲ್ಲಿ ಕಾಣುವ ಪುರುಷಮೃಗಗಳನ್ನು ನೋಡು. ಸಿಡಿಲ ಹೊಡೆತಕ್ಕೆ ಕೋಡುಗಲ್ಲು  
ಕಡಿದುಕೊಂಡು ಬೀಳುವಂತೆ ಈ ಒಂದೇ ಬಾಣದಿಂದ ಅವರಿಬ್ಬರನ್ನೂ ಕೆಳಗುರುಳಿಸುವೆನು.  
ಮೆಚ್ಚು ಕೊಡುವೆಯೋ?”ವಾಗುರೆ ಅವರನ್ನು ಬೆನ್ನಾಗಿ ಕಣ್ಣೆಟ್ಟು ನೋಡಿ, ಗದಗದ ನಡುಗಿ.

೬೮. “ಇವರನ್ನು ಹೊಡೆದುರುಳಿಸುವೆನೆಂದೆಯೆ? ಹಾಗಾದರೆ ನನ್ನ ಮುತ್ತುಯ್ದಿತನ  
ನಿನಗೆ ಬೇಡವಾಯಿತು” ಎಂದು ನುಡಿಯುತ್ತ ಬಾಣ ಹೂಡಿದ ಕಾಮನ ಕೈಯನ್ನು  
ಹಿಡಿದೆಳೆವ ರತಿಯಂತೆ ಆಕೆ ವಿಂಧ್ಯಕನ ಕೈಯನ್ನು ಹಿಡಿದು ನಿಲ್ಲಿಸಿ ಹೀಗೆಂದಳು -

೬೯. “ಇವರು ಪುರುಷಮೃಗಗಳಲ್ಲ, ಶ್ರೇಷ್ಠ ಮಣಿಗಳು. ನೀನು ಬಿಟ್ಟ ಬಾಣ  
ಅವರನ್ನು ತಾಗಲಾರದು. ಸೂರ್ಯಕಿರಣ ಕೂಡ ಇವರನ್ನು ತಾಗಲಾರದೆ ಆಚೆಗೆ ಸರಿದು  
ಹೋಗುತ್ತಲಿದೆ. ನೋಡು, ಸಿಂಹವೂ ಶರಭವೂ ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ಅವರ ಪಾದಗಳನ್ನು  
ಒತ್ತುತ್ತ ಇವೆ. ಇವುಗಳಿಗಿಂತ ನಿನ್ನ ಬಾಣ ಬಲಿಷ್ಠವೆ?

೧ ಲೈ (ಕ, ಮ). ೨ ತೇ (ಮ). ೩ ನೆ (ಕ). ೪ ಯ (ಕ, ಮ). ೫ ನೊಲೆಯಲಿಕ್ಕು (ಮ),  
ಮೇಲೆಯಕ್ಕು (ಪ), ನೊಲೆಯಕ್ಕು (ಕ). ೬ ನೆ (ಕ). ೭ ನೆ (ಕ). ೮ ಡೆ (ಕಾ). ೯ ತಿದಪ್ಪು (ಕ, ಮ).

ಕಿಳಿದು ಪರಿತಂದ ಬೇಗೆಯು  
ಮೆಳುರಲ್ತಾನಳ್ಳಿ ನಿಂದು ಪೆಜಕಾಲೊಳ್ಳಿ  
ದಳಿರಿಂ ಕೇರ್ಗಟ್ಟದವೋ  
ಲ್ವಳಯಿಸಿ ಮುರಿದಪುದು ನೋಡ ಮುನಿಪುಂಗವರಂ<sup>೨೦</sup>

ವ|| ನೀನವರನೆಂತು ಬಲ್ಲೆಯೆಂಬೆಯವೊಡೆ

ಹರಿಶಕ್ತಿ ಭವದಸ್ತುಭಿನ್ನಕರಿಕುಂಭೋನುಕ್ತ ಮುಕ್ತಾಪಳೋ  
ತ್ವರಮಂ ಮಾಜಲೆ ಪೋಗಿ ರಾಜಗೃಹದೊಳ್ ಕಾಣ್ತೆಂ ಗೃಹದ್ವಾರದೊಳ್  
ಬರ್ ಪಾರ್ದಾಗಂತ ಭೂಪನಾ ವೃಷಭದತ್ತಂ ಭಕ್ತಿಯಿಂದೀ ಮುನೀ  
ಶ್ವರರಂ ತಾನಿದಿಗೊಂಡು ಕಾಲ್ಗಿಗುವಂ ರತ್ನಂಗಳಿಂದರ್ಚಪಂ<sup>೨೧</sup>

ಎನೆ ಬಿಲ್ಲುಮನಂಬುಮನಾ  
ವನಚರನೀಡಾಡಿ ದಿವಿಜಧನುವಂ ಮಿಂಚಂ  
ಘನಮೀಡಾಡುವವೋಲ್ ಭೋಂ  
ಕೊನೆ ಶರದದೊಳಮಳನಾಗಲುದ್ಯಂತನಾದಂ<sup>೨೨</sup>

ವ|| ಆಗಿಯಾ ಬೇಗದೊಳುತ್ತರೋತ್ತರ ಸ್ಥಾನಮಂ ತಾನೇಜುವುದನಟಿಪುವಂತೆ ನಗಾಗ್ಯಮನೇಟಿ  
ತಾವೊರೆಗಳ್ಗೆ ತಪ್ಪಂ ಮಾಡಿ ಕಾಲ್ವಿಡಿದ ತುಂಬಿಗಳಂತಾ ಯೋಗಿಯುಗಳ ಪದಯುಗಳಂಗಳ

೬೯. ಉಗ್ರವಾಗಿ ಹರಿದುಬಂದ ಕಾಡಿನ ಬೆಂಕಿಯು ಕೂಡ ಉರಿಯುವುದಕ್ಕೆ  
ಹೆದರಿ ಇವರ ಪಾದಗಳ ಹಿಂದೆ ಕೆಂದಳಿರಿಂದ ಗೋಡೆ ಕಟ್ಟಿದ ಹಾಗೆ ತೋರಿ, ಹೊರಳಿ  
ಹೋಗುವುದು. ನೋಡು ಆ ಮುನಿಶ್ರೇಷ್ಠರನ್ನು”

ವ|| “ಅವರನ್ನು ನೀನು ಹೇಗೆ ಬಲ್ಲೆ?” ಎಂದು ಕೇಳಲಾಗಿ (ಅಕೆ ಹೀಗೆ  
ಮುಂದುವರಿದಳು)

೭೦. “ಸಿಂಹಬಲನೆ, ನೀನು ಬಾಣದಿಂದ ಸೀಳಲಾಗಿ ಆನೆಯ ಕುಂಭಸ್ಥಳದಿಂದ  
ಹೊಮ್ಮಿದ ಮುತ್ತುಗಳನ್ನು ಆಯ್ದುಕೊಂಡು ಮಾರಲೆಂದು ಹೋದಾಗ ರಾಜಗೃಹದ  
ತಲೆಬಾಗಿಲಲ್ಲಿ ಹಾದಿಕಾಯುತ್ತ ನಿಂತ ವೃಷಭದತ್ತ ರಾಜನು ಭಕ್ತಿಯಿಂದ ಈ ಮುನೀಂದ್ರ  
ರನ್ನು ಇದಿರಗೊಂಡು ಕಾಲಿಗೆ ಬಿದ್ದು, ರತ್ನಗಳಿಂದ ಅರ್ಚಿಸಿದನು”

೭೧. ಈ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿದೊಡನೆ, ಶರತ್ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಇಂದ್ರಧನುವನ್ನು ಮಿಂಚನ್ನು  
ಮೋಡವು ತ್ಯಜಿಸಿ ಬಿಡುವಂತೆ, ಆ ಬೇಡನು ಬಿಲ್ಲನ್ನು ಬಾಣಗಳನ್ನು ಬಿಸಾಡಿ ಶುದ್ಧನಾಗಲು  
ತೊಡಗಿದನು.

ವ|| ಹಾಗೆ ಸಿದ್ಧನಾಗಿ, ಮೇಲುಮೇಲಿನ ಸ್ಥಾನವನ್ನು ತಾನನ್ನು ಏರುವೆನೆಂಬುದನ್ನು  
ತಿಳಿಸುವಂತೆ ಬೆಟ್ಟವನ್ನು ಏರುತ್ತ ಶಿಖರಕ್ಕೆ ಮುಟ್ಟಿ, ಕಮಲಗಳಿಗೆ ಅಪರಾಧ ಮಾಡಿ

೧ ಕಳೆ (ಕ). ೨ ಬ (ಕ, ಕಾ). ೩ ಯು (ಕಾ). ೪ ರಂ (ಕ). ೫ ರಾ (ಕ, ಕಾ). ೬ ನಿ (ಕ, ಮ).  
೭ ಯ (ಪ), ಯೆಯೆ (ಕ, ಮ). ೮ ಕೊಂಬೆಂ (ಕ, ಮ). ೯ ರ (ಕಾ, ಮ). ೧೦ ದರ್ಗ (ಕ).  
೧೧ ಕ (ಮ). ೧೨ ದ್ಯು (ಕ). ೧೩ ಮ (ಕಾ, ಮ).

ಮುಂತೆ ಮೆಯ್ಯಿಕ್ಕಿಪ್ಪುದುಮನ್ನೆಗಮಾ ಮುನಿಕುಮಾರರ್ ಕೆಯ್ಯಿತ್ತಿಕೊಂಡು ಲುಬ್ಧಕನ ಕಾಲಲಬ್ಧಿಯೋ ಪಶಮಮಂ ಕಂಡು ಕನ್ನೆದಿಲ ಮೇಲೆ ಕುಮುದಪ್ರಿಯನಮೃತಮಯ ಮಯೂಖಮಂ ತಳಿವಂತೆ ದಯಾಮೃತರಸಮಂ ತಳಿವಂತು<sup>೧</sup> ದುಃಪಾತಕನಂ ಪೂತಂ ಮಾಡಿ

ಕೊಲಲಾಗದು ಕಳಲಾಗದು  
ಕುಲಟೆಯರೊಳ್ ನೆರೆಯಲಾಗದಾರ್ತದಿನರ್ಥ  
ಕೃಲವರಲಣಮಾಗದು ಪುಸಿ  
ಯಲಾಗದೀ ಬ್ರತಮನ್ನೆದುಮಂ ಪಿಡಿ ಮಗನೇ

೭೩

ವ|| ಎನೆ ಮಹಾಪ್ರಸಾದಮೆಂದು

ಶರದದ<sup>೨</sup> ಕೆಯ್ಯೊಳ್ ಪಂಕಂ  
ಸರಸಿಜ ಜನಕತ್ವ ಗುಣಮನಳವಡೆ ಕೊಳ್ಳಂ  
ತಿರೆ ವಿಮಳಮತಿಯ ಕೆಯ್ಯೊಳ್  
ಪರಮ ಬ್ರತಮಂ ಕಿರಾತನೊಲವಿಂ ಕೊಂಡಂ

೭೪

ಜಿನಸಮಯವ್ರತಮೆತ್ತಲ್  
ವನಚರನೆತ್ತಲ್ ವಿರುದ್ಧವೆನಬೇಡ ಜಗ  
ಜ್ಞನುತ ಸಿದ್ಧರಸಂ ಕ  
ಬ್ಬುನಮಂ ಪೊನ್ನಾಡಲಾಯ್ತು 'ಪೊನ್ನೇ'ನಾಯ್ತೋ<sup>೩</sup>

೭೫

ಕಾಲುಹಿಡಿದ ದುಂಬಿಗಳಂತೆ ಆ ಇಬ್ಬರೂ ಯೋಗಿಗಳ ಪಾವಗಳ ಮುಂದೆ ಸಾಷ್ಟಾಂಗ ವೆರಗಿದನು. ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಆ ಮುನಿಕುಮಾರರು ಕೆಯ್ಯಿತ್ತಿಕೊಂಡು ಈ ಕಿರಾತನಿಗೆ ಕಾಲಲಬ್ಧಿ ಉಂಟಾಗಿರುವುದನ್ನು ಕಂಡು, ಕನ್ನೆದಿಲೆಯ ಮೇಲೆ ಚಂದ್ರನು ಅಮೃತ ಕಿರಣಗಳನ್ನು ಸೂಸುವಂತೆ, ದಯಾಮೃತವನ್ನು ಕರೆದು ಅವನನ್ನು ಪವಿತ್ರಗೊಳಿಸಿ.

೭೩. ಕೊಲ್ಲಬೇಡ; ಕಳವು ಮಾಡಬೇಡ; ಕುಲಟಾ ಸಹವಾಸ ಮಾಡಬೇಡ; ಅರ್ಥ ಪರಿಗ್ರಹ ಮಾಡಬೇಡ. ಸುಳ್ಳು ನುಡಿಯಬೇಡ. ಮಗನೇ, ಈ ಐದು ವ್ರತಗಳನ್ನು ಹಿಡಿ"

ವ|| ಎನ್ನಲಾಗಿ ಅನುಗ್ರಹವಾಯಿತೆಂದು -

೭೪. ಶರತ್ಕಾಲದ ಸನ್ನಿಧಿಯಲ್ಲಿ ತಾವರೆಗೆ ಜನ್ಮಕೊಡುವ ಗುಣವನ್ನು ಕೆಸರು ಪಡೆಯುವಂತೆ ವಿಮಳಮತಿಯ ಸನ್ನಿಧಿಯಲ್ಲಿ ಆ ಬೇಡನು ಶ್ರೇಷ್ಠವಾದ ವ್ರತವನ್ನು ಪಡೆದುಕೊಂಡನು.

೭೫. "ಜಿನಧರ್ಮದ ವ್ರತವೆತ್ತ, ಬೇಡನೆತ್ತ! ಇದು ವಿರುದ್ಧ ಎಂದೆನಲಾಗದು. ಜಗತ್ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾದ ಸಿದ್ಧರಸ ಸ್ಪರ್ಶದಿಂದ ಕಬ್ಬಿಣವೂ ಹೊನ್ನಾಗುವುದಿಲ್ಲವೇ?

೧ + ಂತು (ಕಾ). ೨ ದದು (ಮ), ವದು (ಕ). ೩ ಪೊಂಗೇ (ಕಾ, ಮ). ೪ ಯ್ತೇ (ಕಾ).

ವ|| ಅಂತು ಮೇರುವಂ ಸಾರ್ಧ ಕಾಗೆ ಪೊಂಬಣ್ಣಮಾದಂತಿರಾ ಜಾತ ರೂಪಧರರಂ  
ಸಾರ್ಧ ಶಬರಂ ಸುವ್ರತ ಸ್ವೀಕಾರಭಾಸುರನಪ್ಪುದುಂ ವಾಗುರೆಯುಮನ್ಮಮಲ್ಲದ ಮನದೊಳಾನುಮೀ  
ವ್ರತಮಂ ಕೆಯೊಂಡೆನೆಂದು ಪೊಡವಡೆ ಪರಸಿ ಪೋಪ ಪರಮೇಶ್ವರರ ಬಟಿಯನವರ್ಮಗುಟ್ಟುವಲ್ಲಿವರಂ  
ಪೋಗಿ ಮಗುಟ್ಟು ಬಂದು ವಿಪಿನಮಂ ಪೊಕ್ಕು ತನ್ನ ಮುನ್ನೆ ಗೆಯ್ದ ವಧಬೀಭತ್ಯಸ್ಮರಣಮೆ  
ಕಂದಮೂಳಫಳಾಸ್ತಾದನದೊಳ್ ಮುಟ್ಟುಪಡಮಂ ಪಡೆವುದುಮದೇನುಮಂ ನೆನೆಯದೆ ಮದನಾರಿಗಳ  
ಪದನಳಿನಮಂ ನೆನೆಯುತ್ತುಮಿರೆಯಿರೆ

ಸ್ವಗೃಹೀತ ವಿವ್ರತರಕ್ಷಾ

ಪ್ರಗಲ್ಭಮತಿ ಪುಟ್ಟದತ್ತು ತದ್ವನಚರ ಸೂ

ನುಗೆ ಕಾಪ್ಯಕ್ಕನಲಂ ಪಂ

ದಿಗೆ ಮುತ್ತು (ಳ್ಳ)ರಗಂಗೆ ಮಾಣಿಕಂ ಪುಟ್ಟುವವೋಲ್

೭೬

ವನಚರರಿಲ್ಲದಲ್ಲಿ ಮೃಗದಿಂ ಮೃಗಮಾರಣಮಿಲ್ಲದಲ್ಲಿಯೆ

ಲ್ಲಿನ ಕೊಳಮಿಲ್ಲದಲ್ಲಿ ಖಗದಿಂ ಖಗಮರ್ದನಮಿಲ್ಲದಲ್ಲಿ ಕೋ

ಟಿನ ಕವಿಯಿಲ್ಲದಲ್ಲಿ ಶಿಬಿರಂ ಫಣಿಹಿಂಸನಮಿಲ್ಲದಲ್ಲಿ ತೋ

ಲ್ಲನೆವೊಲಿಸಿಲ್ಲದಲ್ಲಿ ಶಬರಂ ಸುಖಮಿರ್ಪನಿದೇಂ ಸುಚಿತ್ತಮೋ

೭೭

ವ|| ಮೇರು ಪರ್ವತಕ್ಕೆ ಬಂದ ಕಾಗೆ ಸುವರ್ಣಕಾಂತಿಯನ್ನು ಪಡೆದಂತೆ ದಿಗಂಬರ  
ಮುನಿಗಳ ಬಳಿಗೆ ಬಂದು ಕಿರಾತನು ಉತ್ತಮವ್ರತಗಳನ್ನು ಪಡೆದು ಶೋಭಿಸಿದನು. ಆಗ  
ವಾಗುರೆಯೂ ಕೂಡ ಮನವಿಲ್ಲದಿದ್ದರೂ “ನಾನೂ ಈ ವ್ರತವನ್ನು ಕೈಕೊಂಡೆನೆ”ಂದು  
ಮುನಿಗಳಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿದಳು. ಅಶೀರ್ವದಿಸಿ ಹೊರಟ ಮುನಿಗಳ ಹಿಂದೆ ಹಿಂದೆಯೆ  
ಮರಳಿ ಹೋಗಿಂದು ಅವರು ಹೇಳುವವರೆಗೆ ನಡೆಯುತ್ತ ಹೋಗಿ, ಆಮೇಲೆ ಮರಳಿ  
ಬಂದು ವಿಂಧ್ಯಕನು ಕಾಡನ್ನು ಸೇರಿದನು. ತಾನು ಈ ಮುಂಚೆ ಮಾಡಿದ ಕೊಲೆಗಳ  
ಜುಗುಪ್ಸಾಕರವಾದ ನೆನಪು ಗೆಡ್ಡೆಗೊಣಸುಗಳ ಆಹಾರದಿಂದ ಪರಿಮಾರ್ಜನೆಯಾಗುತ್ತಿರಲಾಗಿ,  
ಇಂದ್ರಿಯ ನಿಗ್ರಹಿಗಳಾದ ಯತಿಗಳ ಪಾದಕಮಲಗಳನ್ನಲ್ಲದೆ ಬೇರೆ ಏನನ್ನೂ ನೆನೆಯದೆ  
ಇರುತ್ತಿದ್ದನು. ಹೀಗಿರುತ್ತ -

೭೬. ಮರದಲ್ಲಿ ಬೆಂಕಿಯೂ ಹಂದಿಯಲ್ಲಿ ಮುತ್ತು ಹಾವಿನಲ್ಲಿ ಮಾಣಿಕವೂ  
ಹುಟ್ಟುವಂತೆ, ಆ ಕಿರಾತನಲ್ಲಿ ತಾನು ಕೈಕೊಂಡ ವ್ರತವನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಬುದ್ಧಿ ಹುಟ್ಟಿತು.

೭೭. ಕಿರಾತರ ಸಹವಾಸವಿಲ್ಲದ, ಮೃಗಗಳಿಗೆ ಮೃಗ ಹಿಂಸೆ ನಡೆಯದ -  
ಮೂಳೆಗಳ ಕೊಳವಿಲ್ಲದ, ಪಕ್ಷಿಗಳಿಂದ ಪಕ್ಷಿಗಳ ಕೊಲೆಯಾಗದ, ಪ್ರಾಣಿಗಳ ಬೇಟೆ  
ಅಥವಾ ಸೆರೆ ಆಗದ, ಹಾವುಗಳ ಕೊಲೆ ನಡೆಯದ, ತೊಗಲು ಮೊದಲಾದವುಗಳ  
ಹೊಲಸಿರುವ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಶಿಬಿರವನ್ನು ಹಾಕಿಕೊಂಡು ಆ ಕಿರಾತನು ಸುಖದಿಂದ  
ಇರುತ್ತಿದ್ದನು. ಅವನ ಚಿತ್ತ ಎಂತಹ ಶುದ್ಧವಾದುದು!

ಗಿಳಿ ತಿನ್ನದ ಬಿಂಬಫಲಂ  
ಗಳಿನನ್ಯಭೃತಂ ಕರ್ಮಂಕದಿಮಾವಿನ ಪ  
ಣ್ಣನನ್ಯ ಪಕ್ಷಿಯುಣ್ಣದ  
ತಲಾಟು<sup>೧</sup> ಸಂಕುಳಮನಾಯ್ತು ಮೆಲುವಂ ಶಬರಂ

೭೮

ಜಳಧರ ವಿಮುಕ್ತಧಾರಾ  
ಜಳಮಂ ಕುಡಿದಿರ್ಪ ಖಗದವೋಲ್ಲುಡಿದು ಮಹಾ  
ಚಳ ಶಿಖರಗಲಿತ ನಿರ್ಝರ  
ಜಳಮಂ ಸಲೆ ಬೇಡನುಟಿದ ಜಳಮಂ ಬೇಡಂ

೭೯

ವ|| ವಾಗುರೆಯೊಡನಾಡುವ ಬೇಡತಿಯರ್ಮೇರೆಗೆಡದು ಕಂಡುಂ ನೀನುಂ ನಿನ್ನ  
ಗಂಡನುಂ ಪುಲಿಯಂತಿರಿದು ನರಿಯಂತಿರೇಕಿದಿಪಿರನೆ ಕಣ್ಣನಿಯಂ ತೀವಿ ಭಲ್ಲಿ ಮೆಲ್ಲನಿಂತೆಂದಳ

ತುಡೆ ಕೋಲಂ ಮುನಿಗಳ್ಳೆ ಕಾದ ಫಲಮಂ ಕೆಯ್ಯೆಯೊಳುಂಡವ್ವನಾ  
ದಡಿಗರ್<sup>೨</sup> ಮಂತ್ರಿಸಿ ಕಟ್ಟಿದರ್ಕ್ಕಲಿಯ ಕೆಯ್ಯಂ ಬಾಯುಮಂ<sup>೩</sup> ಕೆಟ್ಟೆಳನಾಂ  
ಬಡಿಯಂ ಪಕ್ಕಿಗಳಂ ಮೃಗಕ್ಕೆ ಬಿಡಲೊಲ್ಲಂ ನಾಯ್ಕಳಂ ಜೇನುಮಂ  
ಬಡಿಯಂ ಗಾಣಮನಿಕ್ಕನೊಕ್ಕನಿನಿಯಂ ತನ್ನಿಕ್ಕಿಯಂ ಬಾಟಿಕ್ಕಿಯಂ

೮೦

ವ|| ಎಂಬುದುಮಾಕೆಗಳೆಂದನೀನೆಮ್ಮ ಮನೆಯೊಳ್ ಬಾಯ್ನೆ ಬಯಸಿದುದನುಂಡು  
ಮೆಯ್ನೆ ಮೆಚ್ಚಿದಂತಿರು ಬಾಯಿಂಬುದುಂ<sup>೪</sup> ವಾಗುರೆ ತಲೆಯನಲುಗಿ ಬೆರಲಂ ಮಿಡಿದು

೭೮. ಗಿಳಿಗಳು ತಿನ್ನುವ ತೊಂಡೆಹಣ್ಣುಗಳನ್ನೂ ಕೋಗಿಲೆಗಳು ಕುಟಕದ ಇಮ್ಮಾವಿನ  
ಹಣ್ಣುಗಳನ್ನೂ ಪಕ್ಷಿಗಳು ಸೇವಿಸದ ಹೀಚುಗಳನ್ನೂ ಆಯ್ದುಕೊಂಡು ಆ ಶಬರನು ತಿನ್ನುವನು.

೭೯. ಮೋಡದ ನೀರನ್ನು ಮಾತ್ರ ಕುಡಿಯುವ (ಜಾತಕ) ಪಕ್ಷಿಯಂತೆ ಹೆಬ್ಬೆಟ್ಟದ  
ಶಿಖರದಿಂದ ಹರಿದುಬರುವ ನಿರ್ಝರದ ನೀರನ್ನು ಮಾತ್ರಕುಡಿದು ಆ ಬೇಡನು  
ತೃಪ್ತನಾಗುವನು. ಬೇರೇನನ್ನೂ ಆತನು ಬಯಸುವುದಿಲ್ಲ.

ವ|| ವಾಗುರೆಯ ಒಡನಾಡಿಗಳಾದ ಬೇಡತಿಯರು (ಈ ದಂಪತಿಗಳ ಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು)  
ಕಂಡು “ನೀನೂ, ನಿನ್ನ ಗಂಡನೂ ಹುಲಿಯಂತಿದ್ದವರು ಈಗ ನರಿಯಂತೇಕಾದಿರಿ?”  
ಎನ್ನಲಾಗಿ ವಾಗುರೆಯ ಕಣ್ಣು ತುಂಬಿ ಬಂದುವು. ಆಕೆ ಮೆಲ್ಲನೆ ಹೀಗೆಂದಳು -

೮೦. “ಮುನಿಗಳನ್ನು ಬಾಣದಿಂದ ಹೊಡೆಯಲು ಹೊರಟಿದ್ದ ನನ್ನ ಗಂಡನನ್ನು  
ತಡೆದು ಅವರ ವಧೆಯನ್ನು ತಪ್ಪಿಸಿದೆನು. ಅದರ ಫಲವನ್ನು ಈಗ ಎರಡೂ ಕೈಗಳಿಂದ  
ಉಣ್ಣುತ್ತಿದ್ದೇನೆ. ಆ ದಾಂಡಿಗರು ಏನು ಮಾಟ ಮಾಡಿದರೋ ಏನೋ, ವೀರನಾದ ನನ್ನ  
ಪತಿಯ ಕೈಯನ್ನೂ ಬಾಯನ್ನೂ ಕಟ್ಟಿಬಿಟ್ಟರು. ನಾನು ದುರ್ಗತಿಗೀಡಾದೆನು. ಈಗವನು  
ಹಕ್ಕಿಗಳನ್ನು ಹಿಡಿಯನು; ಮೃಗಗಳಿಗೆ ನಾಯಿ ಬಿಡಲೊಲ್ಲನು; ಜೇನನ್ನೂ ಬಡಿಯನು;  
ಮೀನಿಗೆ ಗಾಳವಿಕ್ಕನು. ಅವನು ತನ್ನ ಮನೆಯನ್ನು ಬದುಕನ್ನೂ ತೊರೆದು ಬಿಟ್ಟಿದ್ದಾನೆ.”

ವ|| ಇದನ್ನು ಕೇಳಿ ಅವರು ಆಕೆಗೆ ಹೀಗೆಂದರು - “ನೀನು ನಮ್ಮ ಮನೆಗೆ ಬಾ.  
ಬಾಯಿಗೆ ಇಷ್ಟವಾದುದನ್ನು ಉಂಡು, ಮೈಗೆ ಹಿತವಾಗುವಂತೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿರು” ಅದಕ್ಕೆ

೧ ನಿತುಂಪರ (ಕ), ನಿತರ (ಮ). ೨ ಟ (ಕಾ, ಮ). ೩ ನೋಡು (ಕ). ೪ ಯೈಕಂ (ಕ, ಮ).  
೫ ಗಂ (ಕ). ೬ ಕಟ್ಟಿ (ಕ). ೭ ಬೆ (ಕ). ೮ ದು ಕರೆವುದುಂ (ಕಾ).

ಮನದೊಳಿದುರ್ದಮ ಮಾತಿನೊಳ್ಳೆತ್ತಿಕೆಯೆನಲ್ಲದೆ ಬೇರೊಂದಕ್ಕೆ ಬಗೆದವಳೆನಲ್ಲೆನ್ನೆನ್ನೆ  
ನಲ್ಲನಪ್ಪದನಪ್ಪೆನದು ಲೇಸಾದೊಡಂ ಪೊಲ್ಲಾದೊಡಮೆನ್ನ ಪುಣ್ಯಮೆಂದು ಪೂಣ್ಣೆರ್ಧಳಿಪುರ್ದಮೊಂದು  
ದಿವಸಂ ವಿಂಧ್ಯಕನೆಯೊಳ್ಳಿದುವಪ್ಪ ಫಲಂಗಳಂ ಪಡೆಯದಜಸುತ್ತುಂ ಬಂದೊಂದು ಕುಬ್ಜಾ  
ಮೃಕುಜದ ಬಿಟ್ಟೊಂಬಿನ ಪಸುರೆಲೆಯ ಕುಸುಂಕುಜೊಳಗೆ ರಸಾಯನದ ಕುಬ್ಜೆಯಂತೆ ತೋರ್ಪ  
ತನಿವಣ್ಣಂ ತಿಳಿಯಲೊಡನೆ

ತರುಣರ (ರು) ವಿಷಧರಂ ಕೋ  
ಟರ ಮುಖದಿಂ ನುಂಗಿದಂತಘಪ್ರೇರಣೆಯಿಂ  
ಪಿರಿದಪ್ಪ ಪೋಟಲೊಳಗಾ  
ಸರಸಫಲಂ ಕೆಯ್ ಕರ್ಮಂಕೆ ಬಿ<sup>೧</sup> 'ರ್ದತ್ತಾ'ಗಳ್

೮೧

ಆ ಹಣ್ಣನಜಸುವಳಿಪಿಂ  
ದಾ ಪೋಟಲೊಯ್ ತತ್ತಿರಾತನ ಕರಮಂ  
ಕೋಪದೊಳಹಿ ಕೊಂಡುದು ತರು  
ಚಾಪದಿನಂತಕನ ಕಣೆಯೆ 'ಕೊಂಡ'ವೊಲೆನಸುಂ

೮೨

ಅಯ್ಯೊ ಫಲಾಮೃತರಸಮಂ  
ಕೆಯ್ಯಿಂದಂ ಪಿಡಿಯೆ ವಿಷಮದಾಯ್<sup>೨</sup> ಬೇಡಂ  
ಗಯ್ಯ ನೃಶಂಸ ಕೃತಾಂತನ  
ಕಯ್ಯಡಕಮನಜೆವನೆಂಬ ದೇವನುಮೊಳನೇ

೮೩

ಉತ್ತರವಾಗಿ ವಾಗುರೆ ತಲೆಗೊಡಹಿ, ಬೆರಳು ಮಿಡಿದು, “ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿದ್ದುದನ್ನು ಮಾತಿನಲ್ಲಿ  
ತಿಳಿಸಿದೆನಲ್ಲದೆ, ಬೇರೊಂದಕ್ಕೆ ನಾನು ಹಾತೊರೆದವಳಲ್ಲ, ಇನ್ನು ನನ್ನ ಗಂಡನು ಹೇಗೋ  
ಹಾಗೆಯೇ ನಾನೂ ನಡೆದುಕೊಳ್ಳುವೆನು. ಒಳ್ಳೆಯದಾಗಲಿ, ಕೇಡೇ ಆಗಲಿ. ಅದು ನನ್ನ  
ಪುಣ್ಯ.” ಹೀಗೆ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಅವಳು ಅನುಸರಿಸುತ್ತಿದ್ದಳು. ಹೀಗಿರುತ್ತ ಒಂದು  
ದಿನ ವಿಂಧ್ಯಕನಿಗೆ ಎಲ್ಲಿಯೂ ಒಳ್ಳೆಯ ಹಣ್ಣುಗಳು ದೊರೆಯಲಿಲ್ಲ; ಹುಡುಕುತ್ತ ಬಂದು  
ಒಂದು ಕುಳ್ಳಾದ ಮಾವಿನ ಮರದ ಕೆಳಗೊಂಬಿನಲ್ಲಿ, ಹಸುರೆಲೆಗಳ ಗೊಂಚಲಲ್ಲಿ  
ರಸಾಯನದ ಹೂಜೆಯಂತೆ ತೋರುವ ಸವಿಯಾದ ಹಣ್ಣೊಂದನ್ನು ಕಂಡು, ಅದನ್ನು  
ಕೀಳಲಾಗಿ -

೮೧. ಆ ಚಿಕ್ಕ ಮರವೆಂಬ ಹಾವು ತನ್ನ ಪೊಟರೆಯೆಂಬ ಬಾಯಿಯಿಂದ ಅದನ್ನು  
ನುಂಗಿತೆಂಬಂತೆ, ಆ ದೊಡ್ಡ ಪೊಟರೆಯೊಳಗೆ ರಸಭರಿತವಾದ ಆ ಹಣ್ಣು ಅವನ ಕೈಜಾರಿ  
ಬಿದ್ದುಬಿಟ್ಟಿತು.

೮೨. ಆ ಹಣ್ಣನು ಅದರೊಳಗಿಂದ ಎತ್ತಿಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂದು ಆ ಕಿರಾತನು  
ಆಸೆಯಿಂದ ಪೊಟರೆಯಲ್ಲಿ ಕೈನೀಡಲಾಗಿ, ಮರದ ರೂಪವಾದ ಬಿಲ್ಲಿನಿಂದ ಯಮನೇ  
ಬಾಣಬಿಟ್ಟನೆಂಬಂತೆ, (ಪೊಟರೆಯೊಳಗಿದ್ದ) ಹಾವು ಕೋಪದಿಂದ ಅವನನ್ನು ಕಚ್ಚಿತು.

೮೩. ಅಯ್ಯೊ! ಹಣ್ಣಿನ ರಸವನ್ನು ಹಿಡಿದರೆ ಬೇಡನಿಗೆ ಅದೇ ವಿಷಯವಾಯಿತೆ?  
ಕ್ರೂರನಾದ ಯಮನ ಮೋಸವನ್ನು ಬಲ್ಲೆನೆಂಬ ದೇವನಾದರೂ ಉಂಟೆ?

೧ ಉ (ಕಾ). ೨ ನೀನೆ (ಕ). ೩ ಬರ್ದಂಕಿ (ಕಾ, ಮ). ೪ ದಿಂತಾ (ಕ). ೫ ಕೊಳ್ಳ (ಕಾ).  
೬ ತನೆ (ಕಾ).

ಪಿಠ ಹಾಹಾಕೃಂದನಮಂ  
ವಿಕಳೆ ವನಾಗ್ರಸ್ಥೆ ಮಾಡೆ ಸತಿ ಸತ್ತು ಯಶೋ  
ಧಿಕವ್ಯಪಭದತ್ತ ವಿಭುಗಿ  
ಭೃಕೇತುವೆಂದೆಂಬ ತನುಜನಾದಂ ವ್ಯಾಧಂ

೮೪

ವನಚರಿಯುಮೆನಗೆ ಮತ್ಯಾಂ  
ತನ ಲೋಕಮೆ ಲೋಕಮೆಂದು ಹಸ್ತಮನಾ ಪಾ  
ವಿನ ಪಲ್ಲೆ ಕೊಟ್ಟು ಸತ್ತಾ  
ತನ ಪೊಲಲೊಳೆ ಮುಖ್ಯನಪ್ಪೆ 'ಧೀವರ'ನಾದಂ

೮೫

ವ|| ಆ ವ್ಯಪಭದತ್ತ ವೈಶ್ವೋತ್ತಮನ ವಿಭವಮಂ ಪೇಚ್ಚೊಡೆ

ಪಿಂಗದ ಪೊನ್ನ ರಾಶಿಯ ಬಿಸಿಲ್ಲೆ ಮುತ್ತಿನ ಮೊತ್ತದಚ್ಚವೆ  
ಳ್ಳಿಂಗಳೆ ಮಾಣಿಕಂಗಳೆಸಂಜೆಯೆ ನೀಳ್ಕೊಗೆದಿಂದನೀಲ ಜಾ  
ಲಂಗಳ ಮರ್ವೆ, ವಜ್ರರುಚಿಯೇಪ್ಪೆಯೆ ಪಚ್ಚೆಯ ರೋಚಿಯಚ್ಚ ಜಾ  
ಳಂಗಳೆ ಸಂತತಂ ವ್ಯಪಭದತ್ತ ವಣಿಕ್ಕತಿಯೊಂದು ಗೇಹದೊಳ್

೮೬

'ಒಮುಳ್ಳಿಭಮದಕರ್ದಮಳಮಂ  
ಕೃಮಜದಳಿ' ಕಾನೀಕ ಜಾನುಧಪ್ಪಮನೆ ತುರಂ  
ಗಮಲಾಳಾಜಳದ ಪೊನ್ನ  
ಲೆಮಳ್ಳಿ' ತೊಳೆವುದು ತದೀಯ ಗೇಹಾಂಗಣದೊಳ್

೮೭

೮೪. ಆತನ ಬೇಡಿತಿ ಕೋಗಿಲೆಯಂತೆ ಹಾಹಾಕಾರ ಮಾಡುವಷ್ಟರಲ್ಲಿ ವಿಂಧ್ಯಕನು ಸತ್ತು, ವ್ಯಪಭದತ್ತ ಪ್ರಭುವಿಗೆ ಇಭೃಕೇತುವೆಂಬ ಮಗನಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿದನು.

೮೫. ಆ ಶಬರಿಯೂ ಕೂಡ "ತನ್ನ ಪತಿಯ ಲೋಕವೇ ನನಗೆ" ಎಂದು ತನ್ನ ಕೈಯನ್ನು ಅದೇ ಹಾವಿನ ಬಾಯಿಗೆ ಕೊಟ್ಟು ಸತ್ತು, (ಇಭೃಕೇತುವಿನ) ಪಟ್ಟಣದಲ್ಲಿಯೆ ಹುಟ್ಟಿ, ಮುಖ್ಯ ಬೆಸ್ತನಾದನು.

ವ|| ಆ ವ್ಯಪಭದತ್ತನೆಂಬ ವೈಶ್ವಶ್ರೇಷ್ಠನ ವೈಭವವೆಂತಹದೆಂದರೆ -

೮೬. ಕಡಮೆಯಾಗದ ಹೊನ್ನ ರಾಶಿಗಳದೇ ಬಿಸಿಲು; ಮುತ್ತಿನ ರಾಶಿಗಳದೇ ಬೆಳ್ಳಿಂಗಳು; ಮಾಣಿಕಗಳ ಸಂಜೆವೆಳಕು; ಒಟ್ಟಿದ ಇಂದ್ರನೀಲಗಳ ಕತ್ತಲೆ; ವಜ್ರಗಳ ಪ್ರಭೆಯ ಏಳಿಗೆ; ಪಚ್ಚೆಗಳ ಕಾಂತಿಯ ಹೆಚ್ಚಳ. ಹೀಗೆ ಸಂತತವಾಗಿ ವ್ಯಪಭದತ್ತನ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಯಾವಾಗಲೂ ಬೆಳಕು ತುಂಬಿರುವುದು.

೮೭. ಅವನ ಮನೆಯಂಗಳದಲ್ಲಿ (ಆತನ) ಆನೆಗಳು ಸುರಿಸಿದ ಮದೋದಕ ದಿಂದಮೊಳಕಾಲು ಮುಟ್ಟು ಕೆಸರಾಗಿರುವುದು; ಆದರೆ ಆತನ ಕುದುರೆಗಳ ಲಾಲಾಜಲವು ಹೊನಲಾಗಿ ಹರಿದು ಆ ಕೆಸರನ್ನೆಲ್ಲ ತೊಳೆದು ಬಿಡುವುದು.

೧ ಪ (ಕ). ೨ ಬಾತ್ಯಜಾತ (ಕಾ, ಮ). ೩ ದೀವಳ (ಕ, ಮ) ೪ ಒಮುಳ್ಳಿಭಕರ್ದಮ (ಕ), ಒಮುಳ್ಳಿಭಕ್ತರ್ದಮ (ಮ), ಒಮಮುಳ್ಳಿಭಕರ್ದಮ (ಪ). ೫ ದೊಳೆ (ಕ, ಮ). ೬ ಮೆ (ಕಾ). ೭ ನ (ಕಾ) ೮ ಳ್ಳಿ (ಕ, ಮ).



ತೆಗೆದತಿವರ್ತಿಗಳಂ ದಂ  
ತಿಗಳ ಮೊಗಂಗಾಣದತ್ತ ಕಟ್ಟದೊಡೆ ಮೊಗಂ  
ಬುಗಲವ್ವಳಿಪುಪ್ಪ ಮಣಿ ಹ  
ಮೃಗತ ನಿಜಚ್ಚಾಯೆಯೊಳ್ ವಣಿಗ್ಗಲ್ಲಭನಾ ಲಲ

ಪರದನ ಪೆರ್ಮನೆಯೊಳ್ ಕ  
ಪುರಮಂ ಬೆಳ್ಳೊಟ್ಟಿದೆಂದು ಚೇಟಕೆಯರ್ಕ  
ತುರಿಯಂ ಹರಿ ನೀಲ ಮನೋ  
ಹರ ಕುಟ್ಟಮರಜಮಿದೆಂದು ಪೊಳಿಗುಗುತ್ತಿರ್ಪರ್ ಲಲ

ಪದ್ಮದ ಸುತನಖಳ ಕಳಾ  
ಸದ್ಮ ಚತುರಾಸ್ಯನಾದ ತೆಜನಂ ತೋಟಲ್  
ಪದ್ಮಶ್ರೀಯ ಸುತಂ 'ದ್ವಿಪ'  
'ದದ್ಮ ಶರ'ನಿಭ್ಯಕೇತು ಕಳೆಗಳನಾಳ್ತಂ ೯೦

ಸ(ವ') ಸಂದಾರತಿಯಿಭ್ಯಕೇತುವಿನ ರೂಪಂ ಕಂಡು ಕಣ್ಣೊಲ್ಲು ಕೂ  
ಡುವ ಕಾಯ್ತಂದಭಿಸಾರಿಕಾ ಪದವಿಂಗದೊಂದಾಸೆಯಂ ಮಾಡುವ  
ಳ್ಳವನಿನ್ನೊರ್ಮೆ ಮನೋಜನಂ ಮುನಿದು ನೋಳಿಕ್ಕೊಂದಂದೆನೋಂಪಳ್ಳಸಂ  
ತವಿಳಾಸಕ್ಕೆ ಕನಲ್ವಳೆಂದೊಡೆ ವಣಿಕ್ಕಾಂತಂ ಕರಂ ಕಾಂತನೋ ೯೧

ಲಲ. ಆ ವಣಿಜ ಶ್ರೇಷ್ಠನ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಮದವೇರಿ ಕೈಮೀರುವ ಆನೆಗಳನ್ನು ಪ್ರತ್ಯೇಕಿಸಿ ಯಾರನ್ನೂ ಕಾಣದಂತೆ ಕಟ್ಟಿ ನಿಲ್ಲಿಸುವರು; ಆದರೆ ಅವು ರತ್ನ ನಿರ್ಮಿತವಾದ ಆ ಮನೆಯ (ನೆಲಗೋಡೆಗಳಲ್ಲಿ) ತಮ್ಮ ಪ್ರತಿಬಿಂಬವನ್ನು ಕಂಡು ಅದರೊಡನೆಯೇ ಹೋರಾಡಲು ಹಾತೊರೆಯುವುವು.

ಲಲ. ಆ ವಣಿಜನ ಮಹಾಮನೆಯಲ್ಲಿ ಕಪ್ಪುರವನ್ನು ಬಿಳಿಯ ಹೊಟ್ಟೆಂದೂ ಕಸ್ತೂರಿಯನ್ನು ಇಂದ್ರನೀಲದ ನೆಲಗಟ್ಟಿನ ಕಸವೆಂದೂ ಕೆಲಸಗಿತ್ತಿಯರು ಗುಡಿಸಿ ಹೊರಗೆ ಚೆಲ್ಲುವರು.

೯೦. ತಾವರೆಯ ಮಗನಾದ ಬ್ರಹ್ಮನು 'ಚತುರಾಸ್ಯ' (೧. ನಾಲ್ಕು ಮುಖದವ ೨. ಪರಮ ಪಂಡಿತ) ನಾದುದು ಹೇಗೆಂದು ತೋರುವಂತೆ, ಪದ್ಮಶ್ರೀಯ ಮಗನಾದ ಇಭ್ಯಕೇತು ಎಲ್ಲ ಕಲೆಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಪ್ರವೀಣನಾದನು.

೯೧. ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ರತಿಯು ಕೂಡ ಇಭ್ಯಕೇತುವಿನ ರೂಪವನ್ನು ಕಂಡು ಮರುಳಾಗಿ ಅವನನ್ನು ಕೂಡುವ ಕಾತರದಿಂದ ಅಭಿಸಾರಿಕೆಯಾಗಲು ಬಯಸುವಳು; ಶಿವನು ಇನ್ನೊಮ್ಮೆ ಮನ್ಮಥನನ್ನು ಉರಿಗಣ್ಣಿಂದ ನೋಡಲಿ ಎಂದು ಧ್ಯಾನಿಸುವಳು; ವಸಂತವೇಕೆ ಬಂದಿತೊ ಎಂದು ಸಿಡಿಮಿಡಿಗೊಳ್ಳುವಳು. ಎಂದಮೇಲೆ ಆ ವಣಿಜ ಕುಮಾರನು ಚೆಲುವನ್ನು ಏನೆಂದು ಬಣ್ಣಿಸಬಹುದು?

೧ ಗುತ್ತಿ (ಕ, ಪ). ೨ ವಿಪ (ಕ, ಪ). ೩ ಪದ್ಮಸುತ ಶರ (ಕ), ಪದ್ಮರ ಸುತ (ಪ). ೪ ಮ (ಕ, ಕಾ, ಮ). ೫ ಇಂದಂದೆ ನೊಪ್ಪುವಳು ವಸಂ (ಕ), ಇಂದೊಂದೆ ನೋಂಪಳ್ ವಸಂ (ಕಾ).

ಶ್ರುತವಧು ಕೂರ್ತು ಕೊಟ್ಟ ತೆಜದಿಂದೆಸೆದಿಪ್ಪುದು ನಾಟಕ ಪ್ರವೀ  
ಣತೆ ಕೃತಿಭಾವ ಕೋವಿದತೆ ಶಬ್ದಸಮಗ್ರತೆ ತರ್ಕರೀತ್ಯಭಿ  
ಜ್ಞತೆ ನಯ ವಾಗ್ವಿಚಕ್ಷಣತೆ ವಾದ್ಯವಿದಗ್ಧತೆ ನರ್ತನ ಪ್ರಗ  
ಲ್ಭತೆರಸಗಾನಮಗ್ಧತೆ ವಿಳಾಸರಸದಜ್ಞತೆ ವೈಶ್ಯಪುತ್ರನಾ

೯೨

ಬಾಧಿಸುವಂ ಮನೋಮೃಗಮನಂಗಜದಾಮಮನಿಟ್ಟು ಸೋಲ್ತ ಬಿಂ  
ಬಾಧರೆಯರ್ಕಳೊಪ್ಪುವ ಪಿಣಿಲ್ವವಿಲಂ ಪಿಡಿವಂ ವಿವೇಕ ವಿ  
ದ್ಯಾಧರನಂಗಜಾಳದೊಳೆ ಸಿಲ್ಪಿವಂ ಸಲೆ ಪೋದ ಜನ್ಮದಾ  
ವ್ಯಾಧನ ಕೆಯ್ಯಮಂ ಕೆದಲುಪಂತಿರೆ ಲೋಚನ ಮತ್ಸ್ಯಜಾಲಮಂ

೯೩

ಅಪ್ರತಿಮ ರಾಜಗೃಹ ನಗ  
ರಪ್ರಭು ಜಿತಶತ್ರುವೆಂಬನಾ ಭೂಪಂಗಂ  
ಸುಪ್ರಭೆಗಂ ಪುಟ್ಟಿದ ಕಮ  
ಳಪ್ರಭೆ ರೂಪಾತಿಶಯದ ಸಿರಿಯಂ ಪಡೆದಳ

೯೪

ವ|| ಆಕೆಯ ನೂತನ ತನುಮನಕ್ಕೆ ವಸಂತದಂತೆ ಬಂದ ಪೊಸಜವ್ವನಮಂ ಜಿತಶತ್ರು  
ಮಹಾರಾಜಂ ಕಂಡು ಭೂಮಂಡಲದೊಳುಳ್ಳ ರಾಜಕುಮಾರರಂ ಬರಿಸಿ ಸ್ವಯಂವರಮಂ ಸ್ವರಂ  
ಬರವಿತ್ತಂತೆ ಮಹಾವಿಭೂತಿಯಿಂ ಮಾಳ್ವುದುಂ ವನದೊಳಗೆ ಬಳೆಯುತ್ತುಮಿರ್ಪೆ ವಿನೋದವಿನಂತೆ  
ನೆಲನುಂ ನೇಸಜುಂಗಾಣದಂತು ಮನೆಯೊಳ್ ಬಳೆಯುತ್ತುಮಿದಿಭ್ಯಕೇತು ಕುಮಾರಂ  
ಬೇಡವೇಡೆನೆಯುಂ ನಿಜ ಜನಕನೊಡನೆ ಬಂದು ನೋಡುತ್ತುಮಿರೆ

೯೨. ನಾಟಕ ಪ್ರಾವೀಣ್ಯ, ಕೃತಿಭಾವ ಕೌಶಲ, ಶಬ್ದಸಮಗ್ರತೆ, ತರ್ಕ ಪಾಂಡಿತ್ಯ,  
ನಯಜ್ಞತೆ, ವಾಗ್ವಿಚಕ್ಷಣತೆ, ವಾದ್ಯವಿದ್ಯಾನೈಪುಣ್ಯ, ನರ್ತನ ಕಲಾ ಪ್ರವೀಣತೆ, ರಸಗಾನ  
ಲೋಲತೆ, ವಿಳಾಸರಸಜ್ಞತೆ - ವಿದ್ಯಾದೇವಿಯೆ ಒಲಿದು ಅನುಗ್ರಹಿಸಿದಳೊ ಏನೊ  
ಎಂಬಂತೆ ಇವೆಲ್ಲವೂ ಆ ವೈಶ್ಯ ಪುತ್ರನಲ್ಲಿ ನೆಲಸಿದ್ದುವು

೯೩. ಪೂರ್ವಜನ್ಮದ ಕಿರಾತಲೀಲೆಯನ್ನು ಮರೆಯದೆ ಮತ್ತೆ ನಡೆಸುವನೊ  
ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಸ್ತ್ರೀಯರ ಮನವೆಂಬ ಜಿಂಕೆಗಳನ್ನು ಕಾಮಪಾಶದಿಂದ ಪಿಡಿಸುವನು;  
ಮನಸೋತ ಚೆಲುವೆಯರ ಮುಡಿಯೆಂಬ ನವಿಲುಗಳನ್ನು ಸೆರೆಹಿಡಿಯುವನು;  
ಅವರ ಕಣ್ಣುಗಳೆಂಬ ಮೀನುಗಳನ್ನು ತನ್ನ ದೇಹವೆಂಬ ಬಲೆಯಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದುಬಿಡುವನು.

೯೪. ಅಪ್ರತಿಮವಾದ ರಾಜಗೃಹ ನಗರಕ್ಕೆ ಜಿತಶತ್ರುವೆಂಬುವನು ಅರಸು;  
ಆತನಿಗೂ ಅವನ ರಾಣಿಯಾದ ಸುಪ್ರಭೆಗೂ ಮಗಳಾದ ಕಮಳಪ್ರಭೆ ಅತ್ಯಂತ  
ರೂಪವತಿಯಾಗಿದ್ದಳು.

ವ|| ಆಕೆಯ ದೇಹಕ್ಕೂ ಮನಕ್ಕೂ ವಸಂತದಂತೆ ಬಂದ ಹೊಸ ಯೌವನವನ್ನು  
ಕಂಡು ಜಿತಶತ್ರು ಮಹಾರಾಜನು ಸರ್ವ ರಾಜಕುಮಾರನನ್ನೂ ಕರೆಯಿಸಿಕೊಂಡು ಮನ್ಮಥನ  
ವರವಿತ್ತಂತೆ ಮಹಾವೈಭವದಿಂದ ಸ್ವಯಂವರವನ್ನು ನಡೆಸಿದನು. ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ ಬೆಳೆಯುತ್ತಿರುವ

ಎನಿತಲರ್ಗಳಲದೊಡಂ ಭೃಂ  
ಗನಾಯಕಂ ಜಾತಿಗೆಟಗುವಂತಿರೆ ನೃಪನಂ  
ದನರೆನಿತೆಸೆದಿದೊಡಮಂ  
ಗನೆಯಲರ್ಗಳೆಭ್ಯಕೇತುಗೆಟಗಿದುವಳಿಪಿಂ

೯೫

ರಾಗದಳುರ್ಕೆಯಿಂ ನೆರೆದ ರಾಜಕುಮಾರರ ಕಣ್ಣಳೆಯ್ವೆ ಸಿ  
ಗ್ಗಾಗಿರೆ ಕಾಮಿನೀ ಜನದೊಳೆತ್ತರೆ ತನ್ನನುರ್ಚಿದಾ  
ಪೂಗಣೆಪಲ್ಲವಂ ಪಿಡಿದು ಮಾಲೆಯನೇಟಿಸಿ ಮೇಲೆ ಸೂಸುವಂ  
ತಾಗಿರೆ ವೈಶ್ಯಸೂನುಗೊಲವಿಂ ಕಮಳಪ್ರಭೆ ಮಾಲೆ ಸೂಡಿದಳು

೯೬

ಅಟಿದು ಜಿತಶತ್ರು ಭೂಪನ  
ಕಿಟಿಯರಸಿ ವಸಂತಸೇನೆಯಾ ಕಾಮಿನಿಯ  
ಬಿಜ ತನುಜೆ ಮದನಸೌಂದರಿ  
ನೆಟಿದಳು ನೃತ್ಯದೊಳಮಸಮ ಸಾಹಿತ್ಯದೊಳಂ

೯೭

ವನಿತೆಯ ರೂಪಂ ಪೊಸ ಜ  
ವ್ವನಮಂ ಮೋಹಮದಿನ್ನುದಂಚಿತ ರಸ ನ  
ರ್ತನ ಭಾವಭಾವಿತಂ ಗಡ  
ಮೆನೆ ಕಾಮನಮೋಘಬಾಣಮಾದುದು ಪೆಟಿತೇಂ

೯೮

ವ|| ಅಂತು ಭುವನಬುಂಭುಕಮಾದ ತನ್ನ ಮಗಳ ವಿಚಿತ್ರ ನೃತ್ಯ ವಿದ್ಯಾವಿಳಾಸಮಂ  
ಮನ್ಮಥನಂತೆ ನೆಲವನ್ನು ಸೂರ್ಯನನ್ನು ಕಾಣದೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿಯೆ ಬೆಳೆಯುತ್ತಿದ್ದ ಇಬ್ಬಕೇತು  
ಕುಮಾರನು ಬೇಡ ಬೇಡವೆಂದರೂ ತನ್ನ ತಂದೆಯೊಡನೆ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದು ನೋಡುತ್ತಿರುವಾಗ  
೯೫. ಅರಳಿದ ಹೂಗಳು ಎಷ್ಟೇ ಇದ್ದರೂ ಶ್ರೇಷ್ಠವಾದ ದುಂಬಿ ಜಾಲಿಪುಷ್ಪಕ್ಕೆ  
ಎರಗುವಂತೆ, ಎಷ್ಟೋ ಜನ ರಾಜಕುಮಾರರು ಎದುರಿಗಿದ್ದರೂ ಆ ಕನ್ಯೆಯ ಕಣ್ಣು  
ಇಬ್ಬಕೇತುವಿನ ಮೇಲೆಯೆ ನೆಲಸಿದುವು.

೯೬. ರಾಗೋತ್ಸಾಹದಿಂದ ನೆರೆದಿದ್ದ ರಾಜಕುಮಾರರು ನಾಚಿಕೆಯಿಂದ  
ಕೊರಗುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ಕಾಮಿನಿಯರ ಕಣ್ಣು ಸೋತು ಜೋಲುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ತನ್ನಲ್ಲಿ ನಾಟದ  
ಪುಷ್ಪಬಾಣವೆ ಚಿಗುರಲೆ ಹಿಡಿದು ಮಾಲೆಯೇರಿಸಿ ಮೇಲೆ ಸೂಸುವುದೇನೊ ಎಂಬಂತೆ  
ಕಮಳಪ್ರಭೆಯು ಆ ವೈಶ್ಯಪುತ್ರನಿಗೆ ಮಾಲೆಯಿಕ್ಕಿದಳು.

೯೭. ಜಿತಶತ್ರುರಾಜನ ಕಿರಿಯರಸಿಯಾದ ವಸಂತಸೇನೆಯ ಮುದ್ದಿನ ಮಗಳು  
ಮದನ ಸೌಂದರಿಯೆಂಬುವಳು ನೃತ್ಯದಲ್ಲಿಯೂ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿಯೂ ನಿಷ್ಣಾತೆಯಾಗಿದ್ದಳು.

೯೮. ಆಕೆಯ ರೂಪವೂ ನವಯೌವನವೂ ಮೋಹಕತೆಯೂ ರಸನರ್ತನದ  
ಭಾವ ವಿಲಾಸವೂ ಕೂಡಿ ಆಕೆ ಮನ್ಮಥನ ಅಮೋಘಬಾಣವಾಗಿದ್ದಳು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಜಗತ್ತಿಗೆ ಅತಿಶಯವಾದ ತನ್ನ ಮಗಳ ಮಿಗಿಲಾದ ನೃತ್ಯ

ಕಂಡು ಜಿತಶತ್ರುಮಹಾರಾಜನಾ ವಿದ್ಯೈಭ್ಯಕೇತುಕುಮಾರನೇ ಬಲ್ಲನಾತನಲ್ಲದೆ ಸರ್ವಾನುಮತಿಯನೆಂದು  
ವಿವಿಧ ವಾದ್ಯವಾದನ ವಾಚಾಳಮುಂ ಗಾಯಿಕಾಜನಸಂಭನ್ನಮುಂ ವಾಂಸಿಕ ಸಂಕುಳ ಸಂಕೀರ್ಣಮುಂ  
ಶೈಲೂಪ ಸಮೂಹ ಸಮೃದ್ಧಮುಂ ಭಾರತಿಕವ್ಯಂದ ಭರಿತಮುಂ ವಾಗ್ಗೇಯಕಾರ ವಿಳಸಿತಮುಂ  
ಪ್ರಗೀತ ಪ್ರಕೀರ್ಣಮುಂ ತಾಳಧರಾಧಿಷ್ಟಿತಮುಮಪ್ಪ ಮಣಿಮಯ ನೃತ್ಯಮಂಟಪಕ್ಕಿಭ್ಯಕೇತುಕುಮಾರನಂ  
ಬರಿಸಿ

ಇಕ್ಕಿದ ಮುತ್ತಿನೆಕ್ಕಸರದೋಲೆ ತುಜುಂಬಿದ ಜಾದಿವೂ<sup>೧</sup>ವೆ ತೊ  
ಟ್ಟೆಕ್ಕಸರಂ ಕೆಲಕ್ಕೆ ನಸುಗೊಂಕಿದ ಕತ್ತುರಿಯಡ್ಡ ಬೊಟ್ಟು ತ  
ಳ್ಳಿಕ್ಕಿದ ಚಂದನಂ ಮುರಿದು ಸುತ್ತಿದ ಚಂಪಕಮಾಲೆ ಕಣ್ಣಳಂ  
ಜಕ್ಕುಲಿಸಿತ್ತು ಪಜ್ಜಳಿಪ ವಜ್ರದ ಕಂಕಣಮಾ ಕುಮಾರನಾ

೯೯

ವ|| ಅಂತು ಕಂತುವಿನಂತೆ ಬಂದ ಸೌಭಾಗ್ಯಸಂಚನನಂ ಕಾಂಚನಪೀಠದೊಳ್ಳುಳ್ಳಿರಿಸಿ  
ಕೇಳಿಕೆಯಂ ಮಾಡಿ

ವನಿತಾಪಾದಪಯೋಜ ಸಂಗಸುಖದಿಂರಂಗಳಕ್ಕೆ ರೋಮಾಂಚಮಾ  
ಯ್ತನೆ ನಟ್ಟಂತಿರೆ ಸೂಸೆ<sup>೨</sup> ಸೂಜಿಗಳನಾ ಪೊಂಜೂ<sup>೩</sup>ಜಿಯೊಂದೊಂದು ಚೂ  
ಮೊ<sup>೪</sup>ನೆಗೊಂಡದೊಂ<sup>೫</sup>ದಲರಾ<sup>೬</sup>ಯ್ತು ಕೋದ ತೆಪದಿಂದಿರ್ಪಂತು ಪುಲ್ಲಾಂಬುಜಾ  
ನನೆ ಪುಷ್ಪಾಂಜಲಿಗೊಟ್ಟಳಂಗಜ<sup>೭</sup>ಸುಧಾ<sup>೮</sup>ಸಾರಂ ಪೊದಟ್ಟಿಂದದಿಂ

೧೦೦

ವಿದ್ಯಾವಿಲಾಸವನ್ನು ಕಂಡು ಜಿತಶತ್ರುಮಹಾರಾಜನು “ಈ ವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ಇಭ್ಯಕೇತುವೆ  
ಬಲ್ಲನಲ್ಲದೆ, ಸರ್ವಜ್ಞನೆಂಬವನಿಗೊಂದು ತಿಳಿಯದು” ಎಂದುಕೊಂಡು ವಾದ್ಯವಾದನ  
ಗಳಿಂದಲೂ ಗಾಯಿಕಾನಜರ ಸಮೂಹದಿಂದಲೂ ವೇಣುವಾದಕರ ಮಂಡಳಿಯಿಂದಲೂ  
ನಟರ ಗುಂಪಿನಿಂದಲೂ ಭಾರತಿಕಸಮೂಹದಿಂದಲೂ ವಾಗ್ಗೇಯಕಾರರಿಂದಲೂ  
ಶೋಭಿಸುತ್ತಿರುವ ಪ್ರಗೀತಗಳಿಂದ ತುಂಬಿದ ತಾಳಧರರಿಂದ ಅನ್ವಿತವಾದ ರತ್ನಮಯವಾದ  
ನೃತ್ಯಮಂಟಪಕ್ಕೆ ಇಭ್ಯಕೇತುಕುಮಾರನನ್ನು ಕರೆತಂದನು -

೯೯. ಮುತ್ತಿನ ಏಕಸರ, ಮುಡಿದುಕೊಂಡ ಜಾಜಿಹೂವಿನ ಮಾಲೆ, ತುಸುವೆ  
ಕೊಂಕಿದ ಕಸ್ತೂರಿಯ ಅಡ್ಡಬೊಟ್ಟು, ಲೇಪಿಸಿಕೊಂಡ ಚಂದನ, ಸುತ್ತಿದ ಸಂಪಗೆಯ  
ಮಾಲೆ, ಪ್ರಜ್ವಲಿಸುವ ವಜ್ರದ ಕೈಗಡಗ - ಈ ಪ್ರಸಾಧನವು ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಸೆಳೆಯಿತು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಕಾಮದೇವನಂತೆ ಬಂದ ಸೌಭಾಗ್ಯವಂತನನ್ನು ಚಿನ್ನದ ಸಿಂಹಾಸನದಲ್ಲಿ  
ಕುಳ್ಳಿರಿಸಿ ನೃತ್ಯಾರಂಭಕ್ಕೆ ಸೂಚನೆ ಕೊಡಲಾಗಿ -

೧೦೦. ಆ ಸ್ತ್ರೀಯ ಪಾದಕಮಲಗಳ ಸಂಗಸುಖದಿಂದ ರಂಗಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ರೋಮಾಂಚ  
ವಾಯಿತೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಸೂಜಿಗಳನ್ನು ನೆಲದಲ್ಲಿ ನಡುವ ಹಾಗೆ ಸೂಸಿ, ಆ ಹೊನ್ನ  
ಸೂಜಿಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದೊಂದೂ ಒಂದು ಹೂವನ್ನು ಚುಚ್ಚಿಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ಆ ಕಮಲಮುಖಿಯು  
ಮನ್ಮಥಾಮೃತ ಸಾರವನ್ನೆ ಸುರಿಯುವ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಪುಷ್ಪಾಂಜಲಿಯನ್ನು ಸೂಸಿದಳು.

೧ + ಜ್ಞ(ಕಾ). ೫ ಗ್ವೈ (ಕ, ಮ, ಪ), ೨ ಹೂ (ಕ). ೪ ಸಿ (ಕಾ). ೫ ಚಿ (ಕಾ). ೬ ಪೂ (ಕಾ).  
೭ ಮೊ (ಕಾ). ೮ ಡಿಂ (ಕಾ). ೯ ಯ್ತಾ ಕೊಂಡ (ಮ), ಯ್ತು ಕೋದ (ಕಾ). ೧೦ ಸರಾ (ಕಾ).

ಬಾಡಿದಲಟಿವೆ ನೆಱಿ ನಂ  
ಜೂಡಿದ ಸೂಜಿಗಳನುಟಿಪಿ ತುಂಬಿವೊಲವಳಿ  
ನಾಡಿದಲೊ ಸೂಜಿಗಳ ಕೂ  
ಪೋಡದ ಮೊನೆಯಲರ ಮೇಲೆ ನಾನಾವಿಧದಿಂ

೧೦೧

ಪರೆದ ತಿಳಕಮನೆ ಕಂಡೆಸೆ  
ದಿರೆ ಕೊಟ್ಟುದ್ದಂಡ ಪಾದದುಗುರ್ಗನ್ನಡಿಯೊಳ್  
ತರಳಾಕ್ಷಿ ತಿರಿದಿಳ ಚೆ  
ಚ್ಚರದಿಂ ಮತ್ತೊಂದು ಪಾದದುಂಗುಟದಿಂದಂ

೧೦೨

ವ|| ಅಂತು ಸಮ ವಿಷಮಮೆಂಬೆರಡುಂ ತೆಜದ ನೃತ್ಯಮತ್ಯಂತ ಮನೋಹರಮುಂ  
ಕೌತುಕಕರಮಾಗೆ ಮಗಧ ಸೌಂದರಿ ಪಿರಿದುಬೇಗಮಾಡುತ್ತಮಿರೆ ಮೆಯ್ಯೊಡು ನೋಡುತ್ತ  
ಮಿದ್ ನಯನಹಂಸಂಗಳ್ಗೆ ಪಯೋವರ್ಪವಾದ ಪಯಂಗಳುಮಂ ಬೆಡಂಗಿರ್ಪ  
ಪೊಳೆಯ ಕೃಮಾಚಾಳಯಮಾದ ಚಾಳೆಯಂಗಳುಮಂ ಚತುಃಪದ್ಮ ಕರ್ಮಂಗಳಾಲಂಬ ಹಸ್ತಮಾದ  
ಹಸ್ತಂಗಳುಮಂ ಭಾವರಸಾಕೃಷ್ಟಿಗಳಾದ ದೃಷ್ಟಿಗಳುಮಂ ಸರಸ್ವತಿಳಂಕರಣಂಗಳಾದ ಕರಣಂಗಳುಮಂ  
ಶೃಂಗಾರಶ್ರೀಗೆ ಹಾರಮಾದಂಗಳಾರಂಗಳುಮಂ ನರ್ತನಕ್ಕೆ ಚಾರುತ್ವಂಬಡೆದ ಚಾರಿಗಳುಮಂ  
ನೃತ್ಯವಿದ್ಯಾದೇವತೆಗೆಮಂಡನಮಾದ ಮಂಡಲಂಗಳುಮಂ ಸುಲೇಖಿಗೆ ನೆಲೆಯಾದ ನಿಲವುಗಳುಮ  
ನವರವಜಿ ಬಲದೆಡೆಗಳೊಳೆ ಪೊಸಯಿಸಿ ಹೆಸರಿಟ್ಟು ತಾಳದೊಳ್ ತೂಗದಿಂತೆ ವಾದ್ಯದೊಳೊಳೆದಂತೆ  
ನಿರುತಮಾದ ನೃತ್ಯಂ ನೃತ್ಯಶಾಸ್ತ್ರಮನಭಿನಯಿಸುವಂತಾದುದೀ ಕಪೋತ ಖಗೋವೀಣ

೧೦೧. ನಂಜಿನ ಸೂಜಿಗಳನ್ನು ಬಾಡಿದ ಹೂಗಳು ತಿಳಿಸುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ಸೂಜಿ  
ತಾಗ ಹೂಗಳ ಮೇಲೆ ಅವಳು ದುಂಬಿಯಂತೆ ನಾನಾವಿಧವಾಗಿ ಚತುರತೆಯಿಂದ  
ನರ್ತಿಸಿದಳು.

೧೦೨. ತನ್ನ ತಿಲಕ ಹರಡಿರುವುದನ್ನು ತನ್ನ ಎತ್ತಿದ ಪಾದುದುಗರಲ್ಲಿ ನೋಡಿ  
ಕೊಂಡು ತ್ವರಿತವಾಗಿ ಮತ್ತೊಂದು ಪಾದದ ಉಂಗುಟದಿಂದ ಅದನ್ನು ಆಕೆ ತಿದ್ದಿಕೊಂಡಳು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಸಮ ಹಾಗೂ ವಿಷಮವೆಂಬ ಎರಡು ಬಗೆಯ ನೃತ್ಯವು ಅತ್ಯಂತ  
ಮನೋಹರವೂ ಆಶ್ಚರ್ಯಜನಕವೂ ಆಗುವಂತೆ ಮಗಧಸೌಂದರಿಯು ತುಂಬ  
ಹೊತ್ತಿನವರೆಗೆ ನರ್ತಿಸುತ್ತಿರಲು ಮೈಮರೆತು ನೋಡುತ್ತಿರುವ ಕಣ್ಣುಗಳೆಂಬ ಹಂಸಗಳಿಗೆ  
ಹಾಲಿನಮಳೆ ಕರೆದಂತಿರುವ ಪಯಂಗಳನ್ನೂ ಬೆಡಗಿನ ಚಾಳೆಯಗಳನ್ನೂ, ಅರುವತ್ತು  
ನಾಲ್ಕು ಕರ್ಮಗಳಿಗೆ ಆಧಾರವಾದ ಹಸ್ತಗಳನ್ನೂ ಭಾವರಸಪೂರ್ಣವಾದ ದೃಷ್ಟಿಗಳನ್ನೂ  
ಸರಸ್ವತಿಗೆ ಅಲಂಕಾರವೆನಿಸುವ ಕರಣಗಳನ್ನೂ ಶೃಂಗಾರಲಕ್ಷ್ಮಿಗೆ ಹಾರವೆನಿಸುವ ಅಂಗಹಾರ  
ಗಳನ್ನೂ ನರ್ತನಕ್ಕೆ ಸೊಬಗನ್ನು ನೀಡುರ ಚಾರಿಗಳನ್ನೂ ನೃತ್ಯ ವಿದ್ಯಾದೇವತೆಗೆ ಅಲಂಕಾರ  
ವೆನಿಸುವ ಮಂಡಲಗಳನ್ನೂ ಸೌಂದರ್ಯಕ್ಕೆ ನೆಲೆಯಾದ ನಿಲವುಗಳನ್ನೂ ಅವುಗಳ  
ಬಲದಿಂದ ಎಡಯೆಡೆಯಲ್ಲಿ ಹೊಸತಾಗಿಸಿ ಹೆಸರಿಟ್ಟು ತಾಳದಲ್ಲಿ ತೂಗಿದಂತೆ, ವಾದ್ಯದಲ್ಲಿ

೧ ಳು (ಮ), ರು (ಕ, ಪ). ೨ ಕುಂಭಿಯೊ (ಕ, ಪ). ೩ ಗೇ (ಕ), ನೇ (ಪ). ೪ ಸುಂ (ಕಾ).  
೫ ದುರ್ (ಕ, ಮ). ೬ ಹ (ಕ). ೭ ಳಂ (ಕಾ), ಡ (ಕ). ೮ ಕೈ ಮಾ (ಮ), ಕೈ (ಕಾ). ೯ ಕಮಾ (ಪ).  
೯ ನಂ (ಕ, ಪ). ೧೦ ಳಳ (ಕಾ), ಲಳ (ಕ) ೧೧ ಕರ (ಕಾ).

ಕನಕಸೂಚಿಸಂಚಯಸ್ಥಾಪನ ಕೌತುಕಕ್ರಿಯಾಕೌಶಲಮುಮೀ ಪುಷ್ಪಾಂಜಲೀ ಕ್ಷೇಪಣನೈಪುಣ್ಯಮುಮೀ  
ವಿಷಮ ವಿದ್ಯಾಸಾಧನಮುಂ ಸರಸ್ವತಿಗಂ ಸಾರದೆಂದು ಕುಮಾರಂ ಮೆಚ್ಚಿ ಮೆಚ್ಚಿಗೆ ಮೆಚ್ಚುಗುಡುವಂತೆ  
ಮಹೀನಾಥನಾ ಕುಮಾರಿಯುಮಂ ಕುಡೆ ಮಹಾವಿಭೂತಿಯಿಂ ಮದುವೆನಿಂದು<sup>೧</sup>

ಅನುರಾಗಾಂತಂ ವಸಂತ<sup>೨</sup>ಪ್ರಿಯನ ವಿರಹದೋಳ್ ಗ್ರೀಷ್ಮತಾಪಜ್ವರಂ ಮೇ  
ದಿನಿಗಾದಂ ಪುಟ್ಟಿ ಮೇಲೇಂ ತಳಿದುದೋ ಮಚ್ಚಿಯಂ ಪಾ [ವ್ಯ<sup>೩</sup>] ಪಂ ಚಂದ್ರಿಕಾಚಂ  
ದನಮಂ ಸೂಸುತ್ತಮೆತ್ತಂ ಶರದಮಿರದೆ ತಂದತ್ತು ತೆಂಗಾಳಿಯಂ ಹೈ  
ಮಳನಮಂಳ ಹೇಮಂತಮೆತ್ತಂ ಸುರಿದುದು ಶಿಶಿರಶ್ರೀ ತುಷಾರಂಗಳಿರ್ಪಂ<sup>೪</sup> ೧೦೬

ವ|| ಅಂತು ಬಂದಾಳುಂ ಋತುಗಳೊಳಾದುಭಾ<sup>೫</sup>ವೋಚಿತ ಕ್ರೀಡಾ ರಸಂಗಳ<sup>೬</sup>ನಾಳುಂ  
ರಸಂಗಳಂ<sup>೭</sup> ಸವಿವಂತೆ ಸವಿದು ಸಕಳಕಳಾಸೌಕರ್ಯಕ್ಕೂ ಸೌಭಾಗ್ಯಕ್ಕಮೇಕಪತಿಯಾಗಿ

ಅನುಪಮ ರಾಜ<sup>೮</sup>ನಂದನೆಯರಾ ಕಮಳಪ್ರಭೆಗಂ ವಿಲಿಪ್ತ ಚಂ  
ದನ ಧವಳಾಂಗಿಗಾ ಮಗಧ ಸೌಂದರಿಗಂ ಪತಿಯಾದನಾ ವಣಿಗ್  
ಜನ<sup>೯</sup>ದಧಿನಾಥನೊಂದೆ ಕೊ<sup>೧೦</sup>ಳನ<sup>೧೧</sup>ಲ್ಲಿಯೆ ಪುಟ್ಟಿ ಪೊಗಚ್ಚಿವೆತ್ತ ಪ  
ದ್ವಿಗಮನಾರತಂ ಸಿತಸರೋಜಿನಿಗಂ ದಿನನಾಥನಾದವೋಲ್ ೧೦೭

ಅಳಿದಂತೆ ಆಕೆಯ ನೃತ್ಯವು ನೃತ್ಯಶಾಸ್ತ್ರವನ್ನೇ ಅಭಿನಯಿಸಿ ತೋರಿಸಿದಂತಾಯಿತು. 'ಕಪೋತ'  
ಹಸ್ತದಿಂದ ಕನಕಸೂಚಿಗಳನ್ನು ಸ್ಥಾಪಿಸುವ ಆಶ್ಚರ್ಯಕರವಾದ ಕ್ರಿಯಾಕೌಶಲವೂ ಈ  
ಪುಷ್ಪಾಂಜಲಿ ಸೂಸುವ ನೈಪುಣ್ಯವೂ ಈ ಅಸಮಾನ್ಯ ವಿದ್ಯಾಸಾಧನೆಯೂ ಸರಸ್ವತಿಗೆ  
ಕೂಡ ಸಾಧ್ಯವಲ್ಲವೆಂದು ಇಬ್ಬಕೇತುಕುಮಾರನು ಮೆಚ್ಚಿದನು. ಆತನ ಮೆಚ್ಚಿಗೆ ಪ್ರತಿಯಾಗಿ  
ಮೆಚ್ಚುಗೊಡುವಂತೆ ರಾಜನು ಆ ಕುಮಾರಿಯನ್ನು ಕೊಡಲಾಗಿ ಮಹಾವೈಭವದಿಂದ  
ಇಬ್ಬಕೇತು ಮದುವೆಯಾದನು.

೧೦೬. ಅನುರಾಗ ಮುಗಿದ ವಸಂತನು ಅಗಲಿ ಹೋದನು; ಭೂಮಿಗೆ ಆ  
ವಿರಹತಾಪದಲ್ಲಿ ಬೇಸಗೆಯ ತಾಪಜ್ವರವೇರಿತು; ತಾಪವಾರಿಸಲು ನೀರು ತಳಿದಂತೆ  
ಮಳೆಗಾಲ ಮಳೆಯನ್ನು ಸುರಿಯಿತು; ಬೆಳ್ಳಿಗಳ ಚಂದನವನ್ನು ಎತ್ತೆತ್ತಲೂ ಸೂಸುತ್ತ  
ಶರತ್ಕಾಲವು ತೆಂಗಾಳಿಯನ್ನು ತಂದಿತು; ಹೇಮಂತ ಋತು ತಂಪನ್ನೆರೆಯಿತು. ಶಿಶಿರ  
ಬಂದು ಮಂಜಿನ ತುಷಾರವನ್ನು ಸಿಂಪಿಸಿತು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಬಂದ ಆರೂ ಋತುಗಳಲ್ಲಿ ಆಯಾ ಕಾಲಕ್ಕೆ ತಕ್ಕ ಕ್ರೀಡೆಗಳಿಂದ  
ಷಡ್ರಸಗಳನ್ನು ಸೇವಿಸುವಂತೆ ಸುಖವನ್ನು ಸವಿದು ಸಮಸ್ತ ಕಲಾಸೌಕರ್ಯಕ್ಕೂ ಸೌಭಾಗ್ಯಕ್ಕೂ  
ವಿಕಾಧಿಪತಿಯಾಗಿ -

೧೦೭. ಒಂದೇ ಸರೋವರದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿ ಶೋಭಿಸುವ ಕೆಂದಾವರೆ ಹಾಗೂ  
ಬೆಳ್ಳಾವರೆಗಳೆರಡಕ್ಕೂ ಸೂರ್ಯನೊಬ್ಬನೆ ವಲ್ಲಭನಾದಂತೆ, ಅಪ್ರತಿಮ ರಾಜಪುತ್ರಿಯರಾದ

೧ ನಿಲೆ (ಕಾ). ೨ ತಂ (ಕಾ). ೩ ವಿ (ಕ, ಮ, ಕಾ). ೪ ವನಂ (ಕಾ). ೫ ಲೀರ್ಷಂ (ಕ). ೬ ಭ  
(ಕ, ಮ, ಪ.) ೭ ಳಿ (ಕಾ) ೮ ಳಿಂ (ಕಾ). ೯ ಜ್ಯ (ಕ, ಮ, ಪ) ೧೦ ಗ (ಕಾ, ಮ). ೧೧ ರಳ (ಕ, ಪ),  
ಳದ (ಮ).



ಅಸಿಯಳ ವಿದ್ಯೆ ಕೂರಿಸಿದುದಿಲ್ಲ ನೃಪಾಗ್ರತನೂಜೆಯಿಂದೆ ಕೂ  
ರಿಸಿದುದಧೀಶನಂ ಸೊಬಗು ಕೂರಿಸುವಂತಿರೆ ಪೆಣ್ಣ ವಿದ್ಯೆ ಕೂ  
ರಿಸುಗುಮೆ ತುಂಬಿ ಮಲ್ಲಿಗೆಗೆ ಕೂರ್ಪರೊಲೊಪ್ಪೆ ವಿಚಿತ್ರ ಬಂಧದಿಂ  
ದೆಸೆದಿರೆ ಕಟ್ಟಿ ತಂದು ಸೊವಡಿಲ್ಲದ ಮಾಲೆಗೆ ಕೂರೊಲಾರ್ಕುಮೇ

೧೦೫

ವ|| ಅಂತು ಮಗಧ ಸೌಂದರಿ ವಿವಾಹ ವಿಹಿತಮಾನಾಧೀನ<sup>೧</sup> ಮಾನಸೆಯಾದ  
ಕಮಲಪ್ರಭೆಯ ಕನಲ್ ಮುದ್ದುಮೊಗಮಂ ನೋಡಿ

ಹೃದಯಾಧೀಶಂ ಕುರುಳ್ಳವಳಿಸೆ ನುಡಿಸೆ ಮೇಲ್ದಾಯೆ ಲಲೈಸೆ ಮೆಲ್ಲಿಂ  
ಮೊದಲೊಳ್ ಸರ್ವಾಕ್ಷಿಪಾತಂ ಬಟಿಕದು ನಯನಾರ್ಥಾವಲೋಕಂ ಬಟಿಕೊಂ  
ದ<sup>೨</sup>ದಯಂ ನೇತ್ರತ್ರಿಭಾಗಂ ಬಟಿಕಿಟಿದುದಪಾಂಗೇಕ್ಷಣಂ ತಾಂ ಬಟಿಕ್ಕಾ  
ವುದುಮಿಲ್ಲಾಯ್ತುಗಳಂ ಕಾಮದಮಿನಿಯಳ ಸನ್ಮಾನದಿಂ ಮಾನಮಲ್ಲೇ

೧೦೬

ವ|| ಎಂಬಿನಂ<sup>೩</sup> ಕಮಲಪ್ರಭೆಗಂ ತನಗಂ ಹುರುಡಿಂದಮೆ ಪರಸ್ಪರಾನುರಾಗಮಳವಿಗಟಿಯೆ

ಪುಳಕಂ ಪಕ್ಕಿಗೆ ಸಾರದಂತು ಬೆಮರೆಂದುಂ ಕುಂದದಂತರ್ಥ ಕು  
ಟ್ಮಳಿತಂಗಳ್ಳಯನಂಗಳುಳ್ಳಲರಂತೊಂದೊಡಜೊಳ್ ಪತ್ತಿ ಮೆ  
ಯ್ಗಳಲಂಪಂ<sup>೪</sup> ಬಿಡದಂತು ಸೈ<sup>೫</sup>ಸಮಯ<sup>೬</sup>ದಂತಾ<sup>೭</sup>ನಂದ ವಾರಾಶಿಯೊಳ್  
ಮುಬುಗಿದ್ಗಳ್ಳಿದೆ ಮೂಡದಂತು ಕೊವರಂ ಕೂಡಿದ್ಗಳ್ಳಿನಬ್ಬಾಕ್ಷಿಯೊಳ್

೧೦೭

ಆ ಕಮಲ ಪ್ರಭೆ ಮತ್ತು ಧವಳವರ್ಣದ ಮಗಧಸೌಂದರಿಯೆಂಬ ಇಬ್ಬರಿಗೂ ಆ ವೈಶ್ಯ  
ಶ್ರೇಷ್ಠನು ಪತಿಯಾದನು.

೧೦೫. ಹಿರಿಯ ರಾಜಕನ್ಯೆಯ ಸೊಬಗಿಗೆ ಮನಸೋತಂತೆ ಕಿರಿಯಳ ವಿದ್ಯೆಗೆ  
ಅವನ ಮನಸ್ಸು ಸೋಲದಾಯಿತು. ಸೊಬಗು ಪ್ರಿಯವಾಗುವಂತೆ ಹೆಣ್ಣಿನ ವಿದ್ಯೆ  
ಪ್ರಿಯವಾಗುವುದೆ? ದುಂಬಿ ಮಲ್ಲಿಗೆಯನ್ನು ಪ್ರೀತಿಸುವುದಲ್ಲದೆ, ಚಿಂದ ಚಿಂದವಾಗಿ ಕಟ್ಟಿಂದ  
ನಿರ್ಗಂಧಮಾಲೆಯನ್ನು ಪ್ರೀತಿಸಬಲ್ಲುದೆ?

ವ|| ಹೀಗೆ ಮಗಧಸೌಂದರಿಯ ವಿವಾಹದಿಂದ ಮನಸ್ಸು ಕುಗ್ಗಿ, ಕೋಪಗೊಂಡ  
ಕಮಲಪ್ರಭೆಯ ಮುದ್ದುಮುಖವನ್ನು ನೋಡಿ -

೧೦೬. ಆಕೆಯ ಹೃದಯೇಶ್ವರನು ತಲೆಗೂದಲನ್ನು ಹಿಡಿದು, ನುಡಿಸಿ, ಮೇಲೆ  
ಬಿದ್ದು, ಲಲೈಯಾಡಲಾಗಿ ಮಧುರವಾಗಿ ಅವಳ ಕಣ್ಣು ಮೊದಲು ಅಗಲವಾಗಿ ತೆರೆದು  
ನೋಡಿದುವು; ಆಮಲೆ ಅರೆಗಣ್ಣು ನೋಟವಾಯಿತು; ಆನಂತರ ಓರೆ ನೋಟವಾಯಿತು;  
ಆ ನೋಟವೂ ಇಳಿದು ಆಮೇಲೆ ಮತ್ತೇನೂ ಇಲ್ಲವಾಯಿತು. ಪ್ರಿಯತಮೆಯ ಇಂತಹ  
ಪ್ರಣಯಪೂರ್ಣ ಸನ್ಮಾನವೆ ಮಾನವಲ್ಲವೆ?

ವ|| ಹೀಗೆ ಕಮಲಪ್ರಭೆಗೂ ತನಗೂ ಸ್ಪರ್ಧೆಯಿಂದ ಪರಸ್ಪರ ಅನುರಾಗ -  
ಆಸಕ್ತಿಗಳು ಮೇರೆವರಿಯಲಾಗಿ -

೧೦೭. ರೋಮಾಂಚದುಬ್ಬರ ಶಿಥಿಲವಾಗದಂತೆ, ಬೆವರೆಂದೂ ಆರದಂತೆ,

೧ ಡ (ಕ, ಮ). ೨ ಮನಾದೀನ (ಕ, ಪ). ೩ ದು (ಕ, ಪ). ೪ ಬುದುಂ (ಮ). ೫ ಪಿಂ (ಕ, ಮ). ೬ ಸುಯಿ (ಮ). ೭ ದತ್ತಾ (ಕ, ಮ, ಪ).



ವ|| ಇತ್ತ ಮಗಧ ಸೌಂದರಿ ತನ್ನ ಪಾಳೆಯದೊಳಂ ವಾಸವಸಜ್ಜಿಕೆಯಾಗಿ

ಪತಿ ಚತ್ತಾನರ್ಧ ನಿಧ್ರಾವಿರಹಿತೆಯಿರುಳಿಂತಪ್ಪದುಂ ಸುಪ್ತಪಾರಾ  
ವತಮಂ ಬಂದೆತ್ತುವಳ್ ಹಂಸೆಗಳೆರಡೆಮೆಯೊಂದಾಗಲೀಯಳ್ ನವಿಲ್ಲಾ  
ಣತಿಯಂ ಕಣ್ಣುಚ್ಚಲೀಯಳ್ ಗಟಪುವ ಗಿಳಿಯಂ ತೂಂಕಡಂ ಕಾಣಲೀಯಳ್ ತೆಯಂ  
ಪೇಟೆಂದವಳ್ ಸಾರಿಕೆಯುಮನನಿವಂಗಿಯು ಕಣ್ಣೆಯಲೀಯಳ್ ೧೦೮

ಅರಗಿಳಿಯಂ ಮೃಗಾಕ್ಷಿ ಪಿಡಿದೋದಿಸಲ್ ಗೊಳ್ ಸುಯ್ಯ ಬೆಂಕೆಯಿಂ  
ಕರಿಮುರಿಯಕ್ಕುಮೆಂದು ತೆಗೆದಪ್ಪಲುಮಣ್ಣಿ ಮೆಯ್ಯ ತಾಪದಿಂ  
ಕುರವಕಮೆಯ್ ಸೀದಪುದಿದೆಂದು ಕರಂ ತಿಳಕಾವನೀಜಮಂ  
ಕೊರಗುಗುಮೆಂದು ನೋಡಲಣಮಣ್ಣಿ ತಪ್ಪ ವಿಳೋಚನಾರ್ಚಯಿಂ ೧೦೯

ಪರಪಿ ನಜುಸುಯ್ಯ ಕಂಪಂ  
ಸುರತ ಸುಖಾಶ್ವಾದ ಸುಭಗ ಚಂತಾಭರದಿಂ  
ಬಿರಿದು ವಿರಹಾರ್ತಿ ಬೇಟದ  
ಬಿರಿಮುಗುಳವೊಲಿರ್ಪಳಳಿಕುಳಾಳಕಿ ಬನದೊಳ್ ೧೧೦

ಬಿರಿಮೊಗ್ಗಿನಂತೆ ಅರೆಯರಳಿದ ಕಣ್ಣುಗಳು ಪೂರ್ತಿ ತೆರೆಯಲಾಗದಂತೆ, ಒಂದಕ್ಕೊಂದು  
ಅಂಟಿಕೊಂಡ ಮೈಗಳು ಅಪ್ಪುಗೆಯ ಸುಖದಿಂದ ಅಗಲದಂತೆ, ಆನಂದ ಸಾಗರದಲ್ಲಿ  
ಮುಳುಗಿ, ಮನಸ್ಸು ಚಂಚಲವಾಗದಂತೆ ಕುಮಾರನು ಆ ಚೆಲುವೆಯನ್ನು ಕೂಡಿದ್ದನು.

ವ|| ಇತ್ತ ಮಗಧಸೌಂದರಿಯು ತನ್ನ ನಿಲಯದಲ್ಲಿ ವಾಸವಸಜ್ಜಿಕೆಯಾಗಿ -

೧೦೮. ಪತಿಚಿಂತೆಯಿಂದ ನಿದ್ರೆಯಿಲ್ಲದವಳಾಗಿ ರಾತ್ರಿಯಲ್ಲಿ ನಿದ್ರಿಸುವ  
ಪಾರಿವಾಳವನ್ನು ಹಿಡಿದೆತ್ತುವಳು; ಹಂಸೆಗಳಿಗೆ ಕಣ್ಣುಚ್ಚಗೊಡಳು; ಬಾಣಂತಿ ನವಿಲನ್ನು  
ನಿದ್ರಿಸಲೀಯಳು; ಮಾತಾಡುವ ಗಿಳಿಗೆ ತೂಕಡಿಸಲೂ ಅವಕಾಶವೀಯಳು; ಕತೆಯನ್ನು  
ಹೇಳೆಂದು ಆಲ್ಪರಿಯುತ್ತ ಸಾರಿಕೆಯನ್ನೂ ನಿದ್ರೆಮಾಡಗೊಡಳು.

೧೦೯. ತನ್ನ ಉಸಿರಿನ ಬೆಂಕಿಯಿಂದ ಸುಟ್ಟು ಕರಿಕಾದೀತೆಂದು ಹೆದರಿ ಆ  
ಚೆಲುವೆ ಅರಗಿಳಿಯನ್ನು ಹಿಡಿದು ನುಡಿಸಲಾರಳು; ತನ್ನ ದೇಹ ತಾಪದಿಂದ ಸೀದು  
ಹೋದೀತೆಂದು ಕುರವಕವನ್ನು ಅಪ್ಪಿ ಹಿಡಿಯಲಾರಳು; ತನ್ನ ಕಣ್ಣಿನ ತಾಪದಿಂದ ಎಲ್ಲಿ  
ಕೊರಗಿ ಹೋದೀತೋ ಎಂದು ತಿಲಕವೃಕ್ಷದ ಮೇಲೆ ಕಣ್ಣು ಹಾಯಿಸಲೂ ಅವಳಿಗೆ  
ಸಾಧ್ಯವಾಗದು.

೧೧೦. ತನ್ನ ಉಸಿರಿನ ಸುಗಂಧವನ್ನೂ ಹರಡುತ್ತ ಕೂಟದ ಸವಿಯ ಚಿಂತೆಯಿಂದ  
ಬಿರಿದು ಆ ವಿರಹಿಣಿ ಬೇಟದ ಬಿರಿಮುಗುಳಿನಂತೆ ಇರುವಳು.

೧ ಇಂತು (ಕ, ಪ.) ೨ ಕ (ಮ). ೩ ಕೆ (ಪ). ೪ ಪ (ಕಾ, ಮ). ೫ ವಿ (ಕ, ಮ, ಪ). ೬ ಣ್ಣೀ  
(ಕ). ೭ ಡಿ (ಕ). ೮ ಮ್ಮಳೆ (ಕ), ನ್ಮಳು (ಕಾ). ೯ (ಳು) (ಕಾ). ೧೦ ಳು (ಕ, ಮ, ಕಾ). ೧೧ ಪಿ (ಪ).  
೧೨ ಯದಜ್ಞೋ (ಕ, ಪ).

ತಡೆದು ಬರೆ ನಲ್ಲನೀಕ್ಷಿಪ  
ಮಡದಿಯ ಕಪ್ಪಿಲಿಪ ಮೊಗಮುಮರುಣೇಕ್ಷಣಮುಂ  
ತೊಡೆದಂಜನ<sup>೧</sup>ಮುಮ್ಮಿ<sup>೨</sup>ದಳ  
ವಡೆ ನೀಗುಂಕುಮಮನೆಚ್ಚಿಕೊಂಡವೊಲೆಸೆಗುಂ

೧೧೧

ವ|| ೮ ಮಗಧ ಸೌಂದರಿಯ<sup>೩</sup> ವಿದ್ಯೆಯ ದೌರ್ಭಾಗ್ಯಮೆ ನಿರ್ವೇಗ ನಿಮಿತ್ತಮಾಗೆ

ಮನಮಂ ವಿರಕ್ತಿಗೆತ್ತೊ  
ಳ್ಳಿನ ರಾಜ್ಯಮನಿಭ್ಯಕೇತು 'ಕುವರಂಗಿತ್ತಂ'  
ತನುವಂ ತಪಕ್ಕೆ ಜಿತಶ  
ತುನ್ಯಪಂ ನಿಯಮಸ್ಥ ಯತಿಯ ಪಾದಾಂತಿಕದೊಳ್

೧೧೨

ಸ್ವಾಗತ || ಅವನಿ ಕೀರ್ತಿಸೆ ತಾಳ್ವಿದನಿಭ್ಯಕೇ

ತುವಿನ ತಂದೆಯುಮೊಳ್ಳಪಮಂ ಮನೋ  
ಭವನಂಡಲೆದಿಕ್ಕಿದ ಮಂದರ  
ಸ್ಥವಿರವೆಂಬ ಮುನೀಂದ್ರರ ಪಕ್ಕದೊಳ್

೧೧೩

ಇನಬಿಂಬಂ ಕೋಂಟೆಯ ಕ  
ಟ್ಟನ ಕೊತ್ತಳಂದಂಬುಗಂದಿಯೊಳ್ಳುಸುಳುತ್ತೋ  
ಯ್ಯನೆ ಸಿಲ್ಕಿ<sup>೪</sup> ನಿಲ್ಲದಾ ಪುರ  
ವನಿತೆಯ 'ನವ'ಕರ್ಣಪೂರ ಕಮಳದ ತೆಲದಿಂ

೧೧೪

೧೧೧. ತನ್ನ ಪ್ರಿಯತಮನು ತಡವಾಗಿ ಬಂದಾಗ ಮೈಮರೆವಿನಿಂದ ಮುಖಕ್ಕೆ ಕಾಡಿಗೆಯನ್ನೂ ಕಣ್ಣಿಗೆ ನೀರುಕುಂಕುಮವನ್ನೂ ಲೇಪಿಸಿಕೊಂಡಳೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಮಡದಿಯ ಕಪ್ಪಿಟ್ಟ ಮುಖವೂ ಕೆಂಪೇರಿದ ಕಣ್ಣುಗಳೂ ಕಂಗೊಳಿಸುವುವು.

ವ|| ೮ ಮಗಧಸೌಂದರಿಯು ವಿದ್ಯೆಯ ದುರ್ಭಾಗ್ಯವೆ ತನಗೆ ವೈರಾಗ್ಯಕಾರಣವಾಗಿ-

೧೧೨. ಸಂಸಾರ ಬೇಡವೆಂದು ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಇಭ್ಯಕೇತುವಿಗೆ ಕೊಟ್ಟು ಜಿತಶತ್ರು ರಾಜನು ನಿಯಮಸ್ಥಯತಿಯ ಸನ್ನಿಧಿಯಲ್ಲಿ ತಪೋವ್ರತವನ್ನು ಕೈಕೊಂಡನು.

೧೧೩. ಇಭ್ಯಕೇತುವಿನ ತಂದೆಯೂ ಜನವೆಲ್ಲ ಮೊಗಳುವಂತೆ ಜಿತಕಾಮರಾದ ಮಂದರಸ್ಥವಿರವೆಂಬ ಮುನೀಂದ್ರರ ಸನ್ನಿಧಿಯಲ್ಲಿ ತಪವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದನು.

೧೧೪. ೮ ರಾಜಧಾನಿಯಲ್ಲಿ ಕೊತ್ತಳದ ಅಂಬುಗಂದಿಯನ್ನು ಹೊಕ್ಕ ಸೂರ್ಯ ಬಿಂಬವು ಅದರಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡು, ಪುರವೆಂಬ ಸುಂದರಿಯ ಕರ್ಣಭೂಷಣವಾದ ಕಮಲದಂತೆ ಅಲ್ಲಿಯೆ ನಿಂತುಬಿಡುವುದು.

೧ ಣ್ಣ (ಕ, ಮ). ೨ ಪುಂಪೊ (ಕಾ). ೩ + ಸುಂದರ (ಕ), ಸೌಂದರ (ಮ). ೪ ವಿಂಗಿತ್ತತ್ತಂ (ಕಾ), ವಿಂಗಿತ್ತಿತ್ತಂ (ಮ). ೫ ಕ್ಕಿ (ಕ). ೬ ರಾ (ಕ, ಪ).

ಇಂದುವ ಬಿಂಬಂ ಪಟಯಿಗೆ  
ಯಿಂದಂ ಪಿಡಿವಡೆದು ಕಿಡಿದು ಬೇಗಂ ನಗರೀ  
ಸೌಂದರಿಯ ಕೆಯ್ಯ ಕೇಳಿಯ  
ಕಂದುಕದಂತಿಪ್ಪುದೊಪ್ಪ ಪತನೋತ್ತತನಂ

೧೧೫

ಅವಿರಳ ಕೇತಕ ಪರಿಮಳ  
ನವಾಪ್ತ ಶೈತ್ಯಂ ಸಮುದ್ಧಿ ದಳಿನೀಳೆಗಳಂ  
ಪವನ ಪವನಾಶೋನೀಂಟುವು  
ದು ವಿಯೋಗಿ ಪ್ರಾಣಪವನನಂ ಪುರವರದೊಳ್

೧೧೬

ವ|| ಎಂಬ ಪೊಗಟ್ಟಿಗೆ ಜನ್ಮಗೃಹಮುಂ ಲಕ್ಷ್ಮಿಗೆ ಕುಲಗೃಹಮುಂ ಕಳಾಧಿದೇವತೆಗೆ  
ಕೇಳೀಗೃಹಮುಮಪ್ಪ ರಾಜಗೃಹಕ್ಕಧಿರಾಜನಾಗಿ

ಕರಸಾರಾಸ್ವಾದನಂ ಚುಂಬನಮ್ ದದುಸುಹೃತ್ಸಂಗಮಾಲಿಂಗನಂ ವೀ  
ರರಸಂ ಸ್ವೇದಾಂಬು ದ್ಯೌಪ್ತಾಹತಹೃತ್ಸಿತಕಾಂಮಾಂಕುಶಾಗ್ರಕ್ಷತಂ ಕುಂ  
ಜರ ಕುಂಭಾಸ್ಥಾನಂ ಪೀವರ ಕುಚಕಲಶಾಸ್ಥಾನಂ ಲೀಲೆಗಾಗು  
ತ್ತಿರೆ ರಾಜ್ಯಶ್ರೀಯ ಸಂಭೋಗವನೊದವಿಸಿದಂ ರಾಜವಿದ್ಯಾವಿಳಾಸಂ

೧೧೭

ವ|| ಇದು ಮೃದುಪದ ಬಂಧ ಬಿಂಬಧುರ ಸರಸ್ವತೀ ಸೌಭಾಗ್ಯಭೃಂಗ ಭಂಗಿನೀ  
ನಿಧಾನ ದೀಪವರ್ತಿ ಚತುರ್ಭಾಷಾ ಕವಿಚಕ್ರವರ್ತಿ ನೇಮಿಚಂದ್ರಕೃತ ಮುಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರತಾಪ  
ಚಕ್ರವರ್ತಿ ವೀರರಬಲ್ಲಾಳದೇವ ಪ್ರಸಾದಾಸಾದಿತ ಮಹಾ ಪ್ರಧಾನ ಪದವೀ ವಿರಾಜಿತ ಸೆಜ್ಜೆವಳ್ಳ  
ಪದ್ಮನಾಭಕಾರಿತಮುಮಪ್ಪ ನೇಮಿನಾಥ ಪುರಾಣದೊಳ್ ತೃತೀಯಾಶ್ವಾಸಂ

೧೧೫. ಚಂದ್ರಬಿಂಬವು ಕೋಟೆಯ ಮೇಲಿನ ಧ್ವಜಪಟದಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡು ಕೆಳಗೂ  
ಮೇಲೂ ಅದರೊಡನೆ ಹೊಯ್ದಾಡುತ್ತ ಪುರವೆಂಬ ಸುಂದರಿಯ ಕೈಯಲ್ಲಾಡುವ ಚೆಂಡಿನಂತೆ  
ಕೆಲ ಹೊತ್ತು ಅಲ್ಲಿಯೇ ಶೋಭಿಸುವುದು.

೧೧೬. ಹೇರಳವಾದ ಕೇದಗೆಯ ಹೊಸಗಂಪಿನಿಂದ ತಂಪಾಗಿ ದುಂಬಿಗಳಿಂದ  
ಕೂಡಿ ಮೆಲ್ಲಗೆ ಸಾಗುತ್ತ ಕಪ್ಪಾದ ಕಂಠವುಳ್ಳ ಗಾಳಿಯೆಂಬ ಹಾವು ಆ ರಾಜಧಾನಿಯಲ್ಲಿ  
ವಿರಹಿಗಳ ಪ್ರಾಣವಾಯುವನ್ನು ಹೀರುತ್ತಿರುವುದು.

ವ|| ಎಂಬ ಹೊಗಳಿಕೆಗೆ ನೆಲೆಯಾಗಿ, ಲಕ್ಷ್ಮಿಗೆ ತವರ್ಮನೆಯೂ ಕಲಾಧಿದೇವತೆಗೆ  
ಕ್ರೀಡಾಗೃಹವೂ ಎನಿಸಿದ ರಾಜಗೃಹಕ್ಕೆ ಅಧಿರಾಜನಾಗಿ -

೧೧೭. ಭೂಮಿಯ ಕಂದಾಯವನ್ನು ಪಡೆದುಕೊಳ್ಳುವುದೆ ಚುಂಬನ, ಶತ್ರುಗಳನ್ನು  
ಎದುರಿಸುವುದೆ ಆಲಿಂಗನ, ವೀರರಸವೆ ಬೆವರು, ಸೊಕ್ಕಿಗೆದ್ದವರನ್ನು ಸೀಳುವುದೆ ದಂತಕ್ಷತ,  
ಆನೆಯ ಕುಂಭಗಳನ್ನು ಚಪ್ಪರಿಸುವುದೆ ತೋರ ಮೊಲೆಗಳ ತಾಡನವಾಗಲಾಗಿ, ಆ ರಾಜ  
ವಿದ್ಯಾವಿಲಾಸನಿಯು ರಾಜ್ಯಲಕ್ಷ್ಮಿಗೆ ಹೀಗೆ ಸಂಭೋಗಸುಖವನ್ನು ಒದಗಿಸಿದನು.

ಮುಗಿಯಿತು.

೧ ಎಂದುಂ (ಕಾ). ೨ ದಿಂ (ಕಾ). ೩ ಮು (ಕ). ೪ ಗುಣಂ (ಕಾ). ೫ ನಿಂದು (ಕ, ಮ, ಪ)  
೬ ನರ್ (ಕ), ನಲ್ (ಮ). ೭ ಧುಪ (ಕ). ೮ ಸಲಲಿ (ಮ). ೯ ತ (ಮ). ೧೦ ಸ (ಕ), ಸಲ್ (ಮ).  
೧೧ ದೀ (ಮ). ೧೨ ರ (ಕಾ). ೧೩ ಹಿ (ಮ). ೧೪ ಮಾದ (ಕಾ). ೧೫ ನಲ್ (ಮ). ೧೬ ನಲ್ (ಮ)  
೧೭ X (ಕಾ). ೧೮ X (ಕಾ). ೧೯ X (ಕ).

## ಚತುರ್ಥಾಶ್ವಾಸಂ

ಶ್ರೀಪತಿಯುಂ ಸಯ್ವಿಂ ಪೈ  
ದ್ವೀಪತಿಯುಂ ವೀರಪತಿಯುಂ ಮಿರ್ಪುಡುಮಿರದ  
ಲ್ತಾ ಪೊಟ್ಟುಮಿತ್ತು ಕೀರ್ತಿ  
ಶ್ರೀಪತಿಯಾದಂ ಸರಸ್ವತೀಶ್ಯಂಗಾರಂ

೧

ಪೊಂಪಟ್ಟಮಪ್ಪವೋಲ್ಮಾ  
ಖಂ ಪಂಡಿತನಪ್ಪ ತಳದೆ ವಾಗೇದಯೆಯಿಂ  
ದಂ ಪರದನರಸನಾಗಿ  
ದರ್ಶಂ ಪೃಥ್ವಿಗೆ ಸಯ್ವು ಸಮೆಯಲಾಜದುದುಂಟೇ

೨

ವ|| ಒಂದು ದಿವಸಮಾ ಪ್ರತಾಪಮಾರ್ತಂಚಂ ಮಾರ್ತಂಜೋದಯ ಸಮಯ  
ದೊಳೊಡ್ಡೊಲಗಂಗೊಟ್ಟರೆ

ಕರಿಕುಂಭದ ಮುತ್ತಂ ಕ  
ತುರಿಮಿಗಮಂ ಸಿಂಹಶಾಬಮಂ ದರ್ಶನಮಿ  
ತುರವಣಿಸಿ ಕಂಡನಾ ಧೀ  
ವರನಾಯಕನಿಭ್ಯಕೇತು ಭೂನಾಯಕನಂ

೩

ವ|| ಕಾಣಲೊಡನಾಗ್ಗಂ ಮಾಡದ ಮೋಹವನವಂಗೆ ಮಾಡಿ ಸೇನಾಪತಿ ಪದವಿಯಂ  
ಕೊಟ್ಟು ತನಗಾತನೆ ಪರಮ ವಿಶ್ವಾಸ ಭೂಮಿಯುಂ ಪರಮ ಪ್ರೇಮಭೂಮಿಯುಮಾಗೆ

೧. ಐಶ್ವರ್ಯಕ್ಕೆ ಒಡೆಯನಾಗಿದ್ದ ಆ ವಿದ್ಯಾಭೂಷಣನು ಭೂಪತಿಯೂ ವೀರನೂ  
ಆಗಿ ಸತತವಾದ ದಾನವೈಭವದಿಂದ ಕೀರ್ತಿವಂತನೂ ಆದನು.

೨. ಹೊನ್ನು (ರಾಜ)ಪಟ್ಟವಾದಂತೆ ಸರಸ್ವತಿಯ ಅನುಗ್ರಹದಿಂದ ಮೂರ್ಖನು  
ಪಂಡಿತನಾದಂತೆ, ಕೇವಲ ವ್ಯಾಪಾರಿಯಾಗಿದ್ದವನು ಈಗ ಅರಸನಾದನು. ಪುಣ್ಯದಿಂದ  
ಆಗಲಾರದುದುಂಟೆ?

ವ|| ಒಂದು ದಿನ ಆ ಪ್ರತಾಪಸೂರ್ಯನು ಸೂರ್ಯೋದಯಕಾಲದಲ್ಲಿ  
ಒಡ್ಡೊಲಗ ನಡೆಸುತ್ತಿರುವಾಗ-

೩. ಆನೆಯ ಕುಂಭಸ್ಥಳದ ಮುತ್ತುಗಳನ್ನೂ ಕಸ್ತೂರಿ ಮೃಗವನ್ನೂ ಸಿಂಹದ  
ಮರಿಯನ್ನೂ ಕಾಣಿಕೆಯಾಗಿತ್ತು, ಬೆಸ್ತರ ನಾಯಕನು ಇಭ್ಯಕೇತು ರಾಜನನ್ನು ಕಂಡನು.

ವ|| ಅವನನ್ನು ಕಂಡೊಡನೆ ಯಾರಿಗೂ ತೋರದ ಪ್ರೇಮವನ್ನು ಅವನಿಗೆ ತೋರಿ,  
ಸೇನಾಪತಿ ಪದವಿಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟು, ತನಗೆ ಆತನೆ ಪರಮ ವಿಶ್ವಾಸಪಾತ್ರನೂ ಅತ್ಯಂತ

ಮಳಯಾನಿಳಂಬೆರಸು ವಸಂತಂ ವನ<sup>೧</sup> ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ವಂತೆ ದೂರಾಯಾತಧೀವರಂಬೆರಸು ವಿಳಾಸ  
ವಸಂತಂ ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿದೊಂದು ದಿವಸಮಾ ಮಂದರಧೀರಂ ಮಂದರಸ್ಥವಿರ<sup>೨</sup> ಭಟ್ಟಾರಕರ  
ಸಮೀಪದೊಳ್ ಧರ್ಮಮಂ ಕೇಳುತ್ತಮಿದ<sup>೩</sup> ದೂರದೇಶದೊಳುಮಿದ<sup>೪</sup> ಧೀವರಾಖ್ಯನಲ್ಲಿಗೆ ಮೆಲ್ಲಗೆ  
ಪತ್ತೆ ಸಾರ್ದು ಸಾರ್ದುಹೃದಯನಾಗಿ ಮನಃಪ್ರಿಯ<sup>೫</sup> ವಚನಾಮೃತಮಂ ಕಿವಿಗುಡಿಯಿಂ  
ಕುಡಿಯುತ್ತಮಿಪುರ್ದುಂ ಕಂಡು

ಎನಗೀ ಮೊಂಬುಲಿಗನಮೇ  
ಗನಿಮಿತ್ತಂ ಪ್ರೇಮಮಣುಗಮಗನೊಳಮೊಲ್ವಂ  
ಗನೆಯೊಳಮಾಗದುದಾಯ್ತದ  
ನನುಪಮ ನಿರ್ವಾಹಬೋಧಭಾಸುರ ಚಿಪ್ಪಿಂ

೪

ಎನೆ ನಿನ್ನ<sup>೬</sup> ಮುನ್ನ<sup>೭</sup> ಭವದಂ  
ಗನೆ ವಾಗುರೆಯೆಂಬಳೀತನಾ ಭವದೊಳೆ ನೀಂ  
ವನಚರನೆಯೆನಲೊಡಂ ತೆ  
ಕ್ಕನೆವೋದಂ ಜನ್ಮನಾಟಕಕ್ಕವನೀಶಂ

೫

ಆರೇನಾದಪರೆಂಬುದ  
ನಾರಟೆವರೊ ಜಗದೊಳುಳ್ಳ ರೂಪುಗಳಂ ಸಂ  
ಸಾರಿಯಘಸೂತ್ರಧಾರ  
ಪ್ರೇರಣೆಯಿಂ ಪೊತ್ತು ಸುತ್ತಿ ಕುಣಿಯುತ್ತಿರ್ಪರ್

೬

ಪ್ರಿಯನೂ ಆಗಲು, ಮಲಯಾನಿಲನೊಡನೆ ಕೂಡಿಕೊಂಡು ವಸಂತನು ವನರಾಜ್ಯವನ್ನು  
ಆಳುವಂತೆ, ದೂರದಿಂದ ಬಂದ ಆ ಬೆಸ್ತನೊಡನೆ ವಿಲಾಸಿಯಾದ ಆ ರಾಜನು  
ರಾಜ್ಯವಾಳುತ್ತಿದ್ದು ಒಂದು ದಿವಸ ಮಂದರಸ್ಥವಿರ ಭಟ್ಟಾರಕರ ಬಳಿಗೆಹೋಗಿ ಅವರಿಂದ  
ಧರ್ಮವನ್ನು ಕೇಳುತ್ತ ಇದ್ದಾಗ, ಆ ಬೆಸ್ತನು ಮೆಲ್ಲಗೆ ಬಳಿಗೆ ಬಂದು ಹೃತ್ಪೂರ್ವಕವಾಗಿ  
ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಪ್ರಿಯವಾದ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಅಮೃತವೆಂಬಂತೆ ಕಿವಿಯಿಂದ ಕುಡಿಯುತ್ತ  
ಇರುವುದನ್ನು ಕಂಡು -

೪. “ಅಕ್ಕರೆಯ ಮಗನ ಮೇಲಾಗಲಿ, ಒಲಿದ ಮಡದಿಯ ಮೇಲಾಗಲಿ  
ಉಂಟಾಗದಷ್ಟು ಪ್ರೇಮವು ಅದೇಕೋ ಆ ಬೆಸ್ತನ ಮೇಲೆ ನನಗುಂಟಾಯಿತು.  
ಮಹಾಜ್ಞಾನಿಗಳೆ, ಇದೇಕೆಂದು ತಿಳಿಸಿ.”

೫. ಎಂದು ಕೇಳಲಾಗಿ, “ಪೂರ್ವಜನ್ಮದಲ್ಲಿ ನಿನಗೆ ಹೆಂಡತಿಯಾಗಿದ್ದ ವಾಗುರೆಯೇ  
ಈತನು. ನೀನು ಆಗ (ವಿಂಧ್ಯಕನೆಂಬ) ಬೇಡನಾಗಿದ್ದೆ” ಎಂದು ಅವರು ತಿಳಿಸಿದರು.  
ಅದನ್ನು ಕೇಳಿದೊಡನೆ ಆ ರಾಜನು ಜನ್ಮನಾಟಕಕ್ಕೆ ವಿಸ್ಮಯಗೊಂಡನು.

೬. ಯಾರು ಏನಾಗುವರೆಂಬುದನ್ನು ಬಲ್ಲವರಾರು? ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಯಾವ

೧ ಬ (ಕಾ). ೨ ತನ (ಕ). ೩ + ರೆಂಬ (ಮ). ೪ ತ್ತ (ಕಾ). ೫ + ಪ್ರಿಯವಚನಮನಾಲಿಸುವ  
ರಜಸ್ವಲಾ ಶ್ರವಣದಂತೆಮಭಯ (ಕಾ). ೬ ಡು (ಕ, ಕಾ). ೭ ಪೋದ (ಕ, ಮ, ಪ). ೮ ಕೈ (ಕಾ)

ವ|| ಎಂದು ಬೇಗದಿಂ ನಿರ್ವೇಗಪರನಾಗಿ ಸುಕೇತುವೆಂಬ ತನ್ನ ತನಯಂಗಿಭ್ಯಕೇತು  
ರಾಜ್ಯಭಾರಮನಿತ್ತು ತಪೋರಾಜ್ಯಭಾರಮನೆತ್ತಿಕೊಳಲೊಡನೆ

ಯುವತಿ ಕಮಲಪ್ರಭೆಯುಮಾ  
ತವಲ್ಲಭ ಪ್ರೇಮದಿಂದ ತಪಂಬಟ್ಟುಳ್ ಕಾಂ  
ತವಸಂತಂ ಬೀತೊಡೆ ಮಾ  
ಧವಿಲತೆಯುಂ ಪಿಂತೆ ಬೀಯದೇನಿರ್ದಪುದೇ

೨

ಆ ವೃತ್ತಿಪತಿಪದಕಮಳ ಮ  
ಧುವ್ರತನೆಂದಾಗಿ ಧೀವರಂ ಲೋಪಿತ ಪಾ  
ಪವ್ರಣನಣುವ್ರತಾದಿ ಗು  
ಣವ್ರತ ಶಿಕ್ಷಾವ್ರತಗಳಂ ಕೆಯೊಂಡಂ

೩

ವ|| ಅಂತು ಮಕರಕೇತುವಿಗೆ ಧೂಮಕೇತುವಾಗಿಭ್ಯಕೇತು ದಿವ್ಯ ಕಾಂತಾಕಟಾಕ್ಷ  
ಧವಲದೀಧಿತಿ ಸುಧಾಸೌಧಮಪ್ಪ ಸೌಧರ್ಮಕಲ್ಪದ ಶ್ರೀನಿಲಯವಿಮಾನದೊಳ್ ಶ್ರೀದೇವನೆಂಬ  
ದೇವನಾದಂ ತಪಸ್ತಪನ ವಿಕಸಿತ ವದನಕಮಲಪ್ರಭೆಯಪ್ಪ ಕಮಲಪ್ರಭೆಯುಂ ಸುಪ್ರಭವಿಮಾನದೊಳ್  
ವಿಮಲಪ್ರಭನೆಂಬ ದೇವನಾದಳ್ ವ್ರತಪ್ಪರೂಪ ನಿರೂಪಣಪ್ರವೀಣ ಪರಮಾಗಮಶ್ರವಣ ನಿರ್ಮಲಭೂತ  
ಧೀವರನಪ್ಪ ಧೀವರನುಂ ವಿದ್ಯುತ್ಪ್ರಭವಿಮಾನದೊಳ್ ಶ್ರುತಪ್ರಭಾಂಕನೆಂಬ ದೇವನಾದನಿಂತಾ  
ಮೂವರುಂ ಸುರಲೋಕಸೌಖ್ಯಮನನುಭವಿಸಿ ಬಂದು

ಯಾವುದೊ ರೂಪಗಳನ್ನು ಹೊತ್ತು ಸಂಸಾರಗಳು ಪಾಪವೆಂಬ ಸೂತ್ರಧಾರನು ಕುಣಿಸಿದಂತೆ  
ಸುತ್ತಿಸುತ್ತಿ ಕುಣಿಯುತ್ತಿರುವರು.

ವ|| ಎಂದುಕೊಂಡು ಕೂಡಲೆ ವೈರಾಗ್ಯಪರನಾಗಿ ಸುಕೇತುವೆಂಬ ತನ್ನ ಮಗನಿಗೆ  
ರಾಜ್ಯಭಾರವನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸಿ ಇಭ್ಯಕೇತು ತಪೋದೀಕ್ಷೆಯನ್ನು ಕೈಕೊಂಡನು. ಆ ಕೂಡಲೆ -

೨. ಕಮಲಪ್ರಭೆಯೂ ತನ್ನ ಪತಿಯ ಮೇಲಿನ ಪ್ರೇಮದಿಂದ ತಾನೂ ತಪಸ್ಸನ್ನು  
ಕೈಕೊಂಡಳು. ವಸಂತನು ಹೋದಮೇಲೆ ಮಾಧವೀಲತೆ ಹಿಂದುಳಿಯುವುದುಂಟೆ?

೩. ಆ ಯತೀಂದ್ರನ ಪಾದಸೇವಕನಾದ ಬೆಸ್ತನು ಪಾಪನಿರ್ಮುಕ್ತನಾಗಿ ಅಣುವ್ರತ,  
ಗುಣವ್ರತ, ಶಿಕ್ಷಾವ್ರತಗಳನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದನು.

ವ|| ಮನ್ಮಥನಿಗೆ ಧೂಮಕೇತುವಾಗಿ ಇಭ್ಯಕೇತು ದಿವ್ಯಕಾಂತೆಯರ ಕಡೆಗಣ್ಣು  
ಬೆಳಗಿನಿಂದ ಥಳಥಳಿಸುವ ಸೌಧರ್ಮಕಲ್ಪದ ಶ್ರೀನಿಲಯ ವಿಮಾನದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀದೇವನೆಂಬ  
ದೇವನಾದನು. ತಪೋಬಲದಿಂದ ಕಮಲಪ್ರಭೆಯು ಸುಪ್ರಭವಿಮಾನದಲ್ಲಿ ವಿಮಲ  
ಪ್ರಭನೆಂಬ ದೇವನಾದಳು. ವ್ರತಪ್ರಭಾವದಿಂದಲೂ ಪರಮಾಗಮ ಶ್ರವಣದಿಂದಲೂ  
ನಿರ್ಮಲನಾದ ಆ ಬೆಸ್ತನು ವಿದ್ಯುತ್ಪ್ರಭ ವಿಮಾನದಲ್ಲಿ ಶ್ರುತ ಪ್ರಭಾಂಕನೆಂಬ  
ದೇವನಾದನು. ಹೀಗೆ ಆ ಮೂವರೂ ದೇವಲೋಕದ ಸುಖವನ್ನು ಅನುಭವಿಸಿದ ಬಳಿಕ—

೧ X (ಕ) ೨ ಕುಡೆ (ಮ). ೩ ದೀ (ಕಾಧ. ೪ ಕುಂತಳ (ಕ, ಪ), ಕುಂತಾ (ಮ). ೫ ಸಾರ (ಮ)  
೬ ನಿತ್ತಾ (ಕ).

ಶ್ರೀದೇವಂ ಚಿಂತಾಗತಿ  
ಯಾದಂ ವಿಮಲಪ್ರಭಂ ಮನೋಗತಿಯುಂ ತಾ  
ನಾದಂ ಶ್ರುತಪ್ರಭಾಂಕನು  
ಮೀ ದುರಿತಾರಾತಿ ಚಪಲಗತಿ ತಾನಾದಂ

೯

ವ|| ಇದು ನಮ್ಮ ಮುಕ್ತಮೂವರ ಭವಪಂಚಕ ಪ್ರಪಂಚಿತ ಪ್ರೀತಿ ನಿಮಿತ್ತಂ ಮಿತ್ತ್ವಮೊಂದು  
ಹಿತೋಪದೇಶಮಂ ಕೇಳೊಡೆ

ಇದಱ್ಱೊಳನಿರುದ್ಧನವರಂ  
ಧ್ವದೊಳಪಘನಘಟದೊಳಯಿನ ಶೀಲನದಿಂ ಪೋ  
ಪುದು ಚೋದ್ಯಮೆಯಿದೃಪುದೆಂ  
ಬುದೆ ಚೋದ್ಯಂ ಪ್ರಾಣಪವನನನುಚಿತಭವನಂ

೧೦

ಎಡೆಯಾಡುತಿರ್ಪ ವೇಣುವೆ  
ಕೆಡೆವಂತಿರೆ ತಂತು ತೀರ್ವುದುಂ ಹತಕಾಯಂ  
ಕೆಡೆವುದು ಕಾಣಲ್ಕಲ್ಲದೆ  
ಸೊಡಪುಡೆನಜೆವನ್ನನಾವನಾಯುವ ತವಿಲಂ

೧೧

ವ|| ತಿಂಗಳಂತೆ ನಿನಗೊಂದೆ ತಿಂಗಳಾಯುಷ್ಯಮವಶ್ಯಂ ಪರವಶನಾಗಿರದೆ ಪರಲೋಕ  
ಹಿತಮನೆ ಮನದೆಗೊಳ್ಳೆಂಬುದುಮಪರಾಜಿತನಿಂತೆಂದಂ

೯. ಶ್ರೀದೇವನು ಚಿಂತಾಗತಿಯಾದನು; ವಿಮಲಪ್ರಭನು ಮನೋಗತಿಯಾದನು,  
ಶ್ರುತಪ್ರಭಾಂಕನು ಪಾಪವೈರಿಯಾದ ಚಪಲಗತಿಯಾದನು.

ವ|| ಇದು ನಮ್ಮ ಮೂವರ ಐದು ಜನ್ಮಗಳ ಕಥೆ. ಈ ಐದು ಜನ್ಮಗಳಿಂದ  
ಬೆಳೆದು ಬಂದ ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ಒಂದು ಹಿತೋಪದೇಶದ ಮಾತನ್ನು ನಿನಗೆ ಹೇಳುವುದಿದೆ  
ಕೇಳು-

೧೦. ಅನಿರ್ಬಂಧವಾದ ಒಂಬತ್ತು ರಂಧ್ರಗಳುಳ್ಳ ದೇಹವೆಂಬ ಈ ಮಡಕೆ  
ಒಡೆದು ಹೋಗುವ ಸ್ವಭಾವವುಳ್ಳುದೇ ಆದುದರಿಂದ ಅದು ಇನ್ನೂ ನಾಶವಾಗದೆ ಇರುವುದೇ  
ಒಂದು ಸೋಜಿಗ. ಪ್ರಾಣವಾಯುವಿಗೆ ಇದು ಅಯೋಗ್ಯವಾದ ವಾಸಸ್ಥಾನ.

೧೧. ನುಡಿಯುತ್ತಿರುವ ವೀಣೆ ತಂತಿ ಹರಿದೊಡನೆ ಮುರಿದು ಬೀಳುವಂತೆ  
ಆಯುಷ್ಯ ತೀರಿದೊಡನೆ ದೇಹ ಬಿದ್ದುಹೋಗುವುದು - ಆಯುಷ್ಯದ ಕೊನೆಯನ್ನು  
ಅರಿಯಬಲ್ಲವರಾರು?

ವ|| ಚಂದ್ರನಿಗೆ ಹೇಗೂ ಹಾಗೆ ನಿನಗೂ ಒಂದೇ ತಿಂಗಳು ಆಯುಷ್ಯ. ಆದುದರಿಂದ  
ಪರವಶನಾಗದೆ ಪರಲೋಕಹಿತವನ್ನೆ ಚಿಂತಿಸು” ಹೀಗೆಂದ ನುಡಿಗೆ ಅಪರಾಜಿತ  
ನೆಂದನು-

೧ ಕೇಳು (ಕಾ) ೨ ಳಗಿ (ಕ), ಳುವಿ (ಮ). ೩ ಟ (ಕ, ಮ). ೪ ವೆನ (ಕ, ಪ). ೫ ಗ (ಕ).  
೬ ಡ (ಪ). ೭ ಮಂ (ಕಾ).



ಇಂದುಗಮಿನಂಗಮಂ ಬುದ  
ಬೃಂದಕ್ಕಂ ಪಳಿನ ಶಾಖೆಗಂ ಮೇದಿನಿಗಂ  
ಮಂದಾನಿಳಂಗಮಿನ್ನಿ  
ಮೃದಿಗ್ಗಂ ಸಲೆ ಪರೋಪಕಾರಮೆ ಶೀಲಂ

೧೨

ಗುಣದಿಂದಂ ಸಹಜಾತ ಮೋಹದ ರಿಣಂ ಬಲ್ಲಿತ್ತು ನೀಮೀ ಮಹಾ  
ಗುಣಕೆಂದೆಲ್ಲಮರತ್ತಮಂ ಬಸುಟೊಡಂ ತಾಂ ಬಿಟ್ಟುದಿಲ್ಲೆಮ್ಮ ಮೇ  
ಗಣ ನಿಮ್ಮೊಂದು ಮಮತ್ವಮಿಂತುಟು ರಿಣಂ ಕ್ಷಂತ ವ್ಯಮಂದಂದು ಚಾ  
ರಣ ಯುಗ್ಗಕ್ಕತಿ ಭಕ್ತಿಯಿಂದೆಲಗಿದಂ ವಿದ್ಯಾವಧೂವಲ್ಲಭಂ

೧೩

ವ|| ಎಲಿಗುವುದುಮವರಭೃದಯಪರಂಪರಾಪ್ರಾಪ್ತನಾಗೆಂದು ಪರಸಿ ಪೋದರಿತ್ತಲಪರಾ  
ಜಿತನುಂ ಮುನ್ನಿನಂತೆ ನಿರೀಕ್ಷಣಮುಮಹಂಕಾರಮಿಲ್ಲದೆ ಪರಮವ್ರತಿ ಪೊಟಲಂ ಪುಗುವಂತೆ  
ಪೊಟಲಂ ಪೊಕ್ಕು ನೆರೆಮನೆಗೆ ವರ್ಷಂತರ ಮನೆಗೆ ವಂದು ಸ್ವರ್ಗಕ್ಕೆ ಸಲ್ಲಲ್ಲಿಗೆಯಿ  
ವಲ್ಲದಿವು ಸಲ್ಲವೆಂದುದೋಗಿಸುವಂತಾಗ ನಾಗಂಗಳೊಳಂ ಸಾಯುಗೀನ ಗಜಂ  
ಗಳೊಳಂ ಕಾಲ್ತೋ ದೆದ ಮೋಹಮಂ ಧರ್ಮಧವಳ ದ್ವಿರದನಮನೇಟಿಸಿ ಪವನಜವಸತ್ತರ  
ತುರಂಗಮಂಗಳ ಮೇಗಣ ಮನಮನುಚ್ಚೈಶ್ವರಮಪ್ಪ ವೈರಾಗ್ಯವಾಜಿಯೆ ಬೆಂಗೆ ವರಿಸಿ ಮುಂದಲೆಯ  
ಕಸದಂತೆ ಮುಂತಿದ ಕಸವರಮಂ ಸತ್ಪಾತ್ರದ ಕೆಯ್ ಮಣ್ಣಕ್ಕುವಂತಿಕ್ಕಿ

೧೨. ಚಂದ್ರನಿಗೂ ಸೂರ್ಯನಿಗೂ ಮೋಡಗಳಿಗೂ ಹಣ್ಣಿನ ಮರಗಳಿಗೂ  
ಭೂಮಿಗೂ ಸುಳಿಗಳಿಗೂ ನಿಮ್ಮಂತಹ ಜನಕ್ಕೂ ಪರೋಪಕಾರವೇ ಶೀಲವಾಗಿರುವುದು.

೧೩. ಗುಣಕ್ಕಿಂತ ಸೋದರಿಕೆಯ ಮೋಹದ ಋಣ ಬಲಿಷ್ಠವಾದುದು.  
ದೇವತ್ವವನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಿ ಬಂದರೂ ನಮ್ಮ ಮೇಲಿನ ನಿಮ್ಮದೊಂದು ಪ್ರೇಮವನ್ನು ನೀವು  
ಬಿಡದಾದಿರಿ. ಋಣಾನುಬಂಧ ಹೀಗಿದೆ. “ಹೀಗೆಂದು ಆ ವಿದ್ಯಾಧೀಶ್ವರನು ಆ ಇಬ್ಬರು  
ಚಾರಣರಿಗೆ ಭಕ್ತಿಯಿಂದ ನಮಸ್ಕರಿಸಿದನು.

ವ|| “ನಿನಗೆ ಉತ್ತರೋತ್ತರ ಅಭ್ಯುದಯವಾಗಲಿ” ಎಂದು ಅವರು ಆಶೀರ್ವದಿಸಿ  
ಹೋದರು. ಇತ್ತ ಅಪರಾಜಿತನು ಮೊದಲಿನಂತೆ ನಿರೀಕ್ಷಣೆಯಾಗಲಿ ಅಹಂಕಾರವಾಗಲಿ  
ಇಲ್ಲದೆ ಮುನೀಂದ್ರನೊಬ್ಬನು ಪಟ್ಟಣವನ್ನು ಪ್ರವೇಶ ಮಾಡುವಂತೆ, ತನ್ನ ನಗರವನ್ನು  
ಹೊಕ್ಕು, ನೆರೆಮನೆಗೆ ಬರುವಂತೆ ಅರಮನೆಗೆ ಬಂದು, ಸ್ವರ್ಗಕ್ಕೆ ಹೋದಾಗ ಅಲ್ಲಿಯ  
ವಾಹನಗಳೆ ಬೇರೆ ಇರುವುದರಿಂದ ಇಲ್ಲಿಯ ಇವು ನನಗೇಕೆ ಎಂದುಕೊಂಡು ಸವಾರಿ  
ಆನೆ, ಯುದ್ಧದ ಆನೆ ಹಾಗೂ ಸಾಮಾನ್ಯ ಆನೆಗಳಲ್ಲಿ ಈವರೆಗೆ ಇದ್ದ ಮೋಹವನ್ನು  
ಅಲ್ಲಿಂದ ಕಿತ್ತು, ಧರ್ಮದ ಐರಾವತದ ಮೇಲೆ ಏರಿಸಿ, ವಾಯುವೇಗದ ಕುದುರೆಗಳ  
ಮೇಲಿದ್ದ ಮನವನ್ನು ವೈರಾಗ್ಯವೆಂಬ ಉಚ್ಚೈಶ್ವರದ ಮೇಲಿಟ್ಟು, ಬಾಗಿಲ ಮುಂದಿನ

೧ ಮಂ (ಕ, ಮ). ೨ ನ್ನ (ಕ, ಮ, ಪ). ೩ X (ಕ). ೪ ಮೀ (ಕ, ಪ). ೫ ದಿಂದ (ಕ, ಪ).  
ಕಿಂದ (ಮ). ೬ ತ (ಕ, ಮ, ಪ) ೭ ಕ್ಷೇತ್ರ (ಕ). ೮ X (ಕಾ). ೯ ರ (ಕ). ೧೦ X (ಕಾ). ೧೧ ಪರ್ವಕ್ಕೆ  
(ಕಾ). ೧೨ + ಮ (ಮ). ೧೩ ತ್ರಿವಿವ ನಿಲ್ಲ (ಕಾ). ೧೪ ತ್ಯಾಗದಾನಂ (ಕ), ತುಂ ತ್ಯಾಗದಾನಂ (ಪ)  
ವಂತೂಗನಾಗಂ (ಮ). ೧೫ ಜಗಂ (ಕ). ೧೬ X (ಕಾ). ೧೭ ಲ್ಲಾ (ಮ), ಲ್ಲಾ (ಕಾ). ೧೮ ಮುಂ  
(ಮ). ೧೯ X (ಕಾ). ೨೦ ಗ್ಯಂ (ಮ). ೨೧ ಕೈ (ಮ).

ಪರಿತಾಪಾತಪಮಟ್ಟಿದತ್ತೋಗೈದು ಿದುದ್ಯೋಧ ಪ್ರದೀಪಂ ದಮ  
 ದ್ವಿರದಾರೂಢನೆನಾದನೇವೇನಿದನೆಂದಂದಾ ನೃಪಂ ಛತ್ರ ಚಾ  
 ಮರ ಸಿಂಹಾಸನಮೆಂಬವಂ ತ್ವರಿತದಿಂ ಪ್ರೀತಿಕರಂ<sup>೧</sup>ಗಿತ್ತನೊ<sup>೨</sup>  
 ಲ್ಲ<sup>೩</sup>ರೆ ಮಿಕ್ಕಚ್ಯುತರಾಜ್ಯಮಂ ಪಡೆವ<sup>೪</sup>ವೋಲ್<sup>೫</sup> ಸಾಮಾನ್ಯ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯಮಂ ೧೪

ವ|| ಅಲ್ಲಿ ಬಲೆಯಂ ಭಂಡಾರದ ಪೊನ್ನೆಲ್ಲಮಂ ತೆಗೆಸಿ ತ್ರಿಭುವನಾಭರಣಮೆಂಬ ಜಿನ  
 ಮಂದಿರದ ಮುಂದೆ ಮಂದರಮಂ ಮಾಡಿಸಿ ಪಂಚರತ್ನ ಸಂಚಯದಿನದಕ್ಕೆ ಕಲ್ಪಕುಜಂಗಳಂ ಕಲ್ಪಿಸಿ  
 ನಕ್ಷತ್ರಮಾಲೆಯೆಂಬ ಹಾರಮಂ ಚಂದ್ರಾದಿತ್ಯರೆಂಬ ಮಣಿದರ್ಪಣಂಗಳುಮಂ ಬಲವರಿಸಿ

ಅನಘಂ ತಾನೆ ಮಹೇಂದ್ರನಾಗಿ ಮಹನೀಯಾನರ್ಘ್ಯ ಮಾಣಿಕ್ಯಮಂ  
 ಡನ ಮಾಳಾಂಶು ಸಹಸ್ರನೇತ್ರತನುರಾಜೇಂದ್ರಂ ಜಿನೇಂದ್ರಂಗೆ ಮ  
 ಜ್ಜನಮಂ ನಿರ್ಮಿಸಿ ನಿರ್ಮಳಾದ್ವರಮನಂದಷ್ಟಾಹ್ನಿಕಂ ಮಾಡಿ ತ  
 ತ್ಯನಕಾದ್ರೀಂದ್ರಮನಿತ್ಯನರ್ಥಿ ನಿಕ್ರಕೌದಾರ್ಯ ವಿದ್ಯಾಧರಂ ೧೫

ರಮಣೀರಾಗ ವಿಕಾಸಕೋಶಲಪನಾಂಭೋಜಾತ ಲಾವಣ್ಯಮಂ  
 ದಮಧೂಚ್ಚಕ್ಷಮನುಂಡು ಚೆಂಡು<sup>೬</sup>ನೆಗೆದಸ್ವಶೃಂಗಳಾಗಿದ್ ತ  
 ನ್ನ ಮನೋನೇತ್ರಮದಾಳಿಗಳ್ಗೆ ಶಮಗಂಗಾಸ್ನಾನದಿಂ ಶುದ್ಧಿಯಂ  
 ಸಮೆದಾ ಸಂಯಮಭಾಜನಂ ಜಿನಪದಾಂಭೋಜಂಗಳೊಳ್ ಸಾರ್ಚಿದಂ ೧೬

ಕಸದಂತೆ ತನ್ನ ಮುಂದಿದ್ದ ಚೆನ್ನವನ್ನು ಮಣ್ಣಿಗೆ ಸಮನಾಗಿ ಕಂಡು ಸತ್ಪಾತ್ರಕ್ಕೆ ದಾನ  
 ಮಾಡಲಾಗಿ -

೧೪. “ಪರಿತಾಪದ ಬೇಗೆ ನಂದಿತು; ಜ್ಞಾನದೀಪ ಹೊತ್ತಿತು; ನಿಗ್ರಹಗಜವನ್ನ  
 ಏರಿದ್ದೇನೆ. ಇನ್ನೂ ಇವೆಲ್ಲ ನನಗೇನು ಪ್ರಯೋಜನ?” ಎಂದು ಆ ಅರಸನು ಛತ್ರ,  
 ಚಾಮರ ಸಿಂಹಾಸನವೆಂಬುವನ್ನೆಲ್ಲ ಕೂಡಲೆ ಪ್ರೀತಿಕರ ಕುಮಾರನಿಗೆ ಒಪ್ಪಿಸಿಬಿಟ್ಟನು.  
 ಅಚ್ಯುತಕಲ್ಪದ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಪಡೆಯುವವರಿಗೆ ಸಾಮಾನ್ಯ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ಮೇಲೆ  
 ಮಮತೆಯಿರುವುದೆ?

ವ|| ಆ ಬಳಿಕ ಬೊಕ್ಕಸದ ಚೆನ್ನವನ್ನೆಲ್ಲಾ ತೆಗೆಯಿಸಿ ತ್ರಿಭುವನಾಭರಣವೆಂಬ  
 ಜಿನಾಲಯದ ಮುಂದೆ ಮಂದರವನ್ನು ಮಾಡಿಸಿ, ಪಂಚರತ್ನಗಳಿಂದ ಅದರಲ್ಲಿ ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷ  
 ಗಳನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿ, ನಕ್ಷತ್ರ ಮಾಲೆಯೆಂಬ ಹಾರವನ್ನೂ ಚಂದ್ರಾದಿತ್ಯರೆಂಬ ರತ್ನದರ್ಪಣ  
 ಗಳನ್ನೂ ಅಳವಡಿಸಿದನು.

೧೫. ಮೈಯಲ್ಲಿ ಸಾವಿರ ಕಣ್ಣುಗಳಂತೆ ಶೋಭಿಸುವ ಅಮೌಲ್ಯವಾದ  
 ಮಾಣಿಕ್ಯಾಭರಣಗಳನ್ನು ತೊಟ್ಟ ರಾಜೇಂದ್ರನು ತಾನೆ ಮಹೇಂದ್ರನಾಗಿ ಜಿನಬಿಂಬಕ್ಕೆ  
 ಅಭಿಷೇಕವನ್ನು ಮಾಡಿ, ಅಷ್ಟಾಹ್ನಿಕ ಪೂಜೆಯನ್ನು ನೆರವೇರಿಸಿ, ಆ ಚೆನ್ನದ ಮಂದರವನ್ನು  
 ಯಾಚಕರಿಗೆ ದಾನಮಾಡಿದನು.

೧೬. ಅನುರಾಗದಿಂದರಳಿದ ರಮಣಿಯರ ಮುಖಕಮಲಗಳಲ್ಲಿ ಲಾವಣ್ಯದ

೧ ದದ್ಯೋ (ಕ), ದದ್ಯೋ (ಮ). ೨ ಗೆ (ಕಾ). ೩ ಗಿತ್ತುನೊ (ಕ), ಗೆತ್ತನೊ (ಮ). ೪ ಳ್ಲ (ಪ).  
 ೫ ವರ್ (ಕಾ, ಮ). ೬ ರಂ ಸೌಂದ (ಕ), ರಕ್ಕಾಧ್ಯ (ಪ). ೭ ಫಲ (ಕ, ಮ). ೮ ದು (ಕ).

ವ|| ಅನಂತರಂ ಬಾಂಧವಬಂಧನಮಂ ಪಿಚಿದು ಪಂಚಮುಷ್ಟಿಯಿಂ ಕೇಶಪಾಶಂಗಳಂ  
ಪಿಚಿದುಳಿದಿರ್ಪತ್ತೆರಡು ದಿವಸಮುಂ ಪ್ರಾಯೋಪಯೋಗ ಸಂಸ್ಥನದಿನಿರ್ಪತ್ತೆರಡು ಸಾಗರೋಪಮಾ  
ಯುಷ್ಯಮಂ ಪಡೆದಂದಚ್ಯುತ ಕಲ್ಪದ ಸಾಂತಕರ ವಿಮಾನದೊಳಚ್ಯುತೇಂದ್ರನಾಗಿ

ಭೋಗಾಮೃತಮಂ ಪುಣ್ಯನಿ  
ಯೋಗದಿನೀಂಟುತ್ತುಮಿರೆಯು<sup>೧</sup>ಮೌರ್ವ<sup>೨</sup>ದ ತೃಷ್ಣಾ  
ವೇಗಮಿದೇಂ ದ್ವಾವಿಂಶತಿ  
ಸಾಗರ ಜೀವನಮನೀಂಟದತ್ತನಿಮಿಷನಾ

೧೭

ಇತರರ ಸಂಪತ್ತೇನ್  
ಚ್ಯುತಕಲ್ಪದಿನಾಯುರಬ್ಧಯವಸಾನದೊಳ  
ಚ್ಯುತನುಂ<sup>೩</sup> ಚುತ್ಯನಾದಂ ಯಮ  
ಹತಕಂ ಸುಸ್ಥಿರನ<sup>೪</sup>ನಾರುಮಂ ಸೈರಿಪನೇ

೧೮

ಎಂದುಂ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಚಲಂ  
ಸಂದುದು ಮೂಜಗದೊಳಚಲಮೆಂದೊಡೆ ನಗುತುಂ  
ಬಂದು ತಳರ್ಚುಗುಮಚ್ಯುತ  
ನೆಂದೊಡೆ ಕೆಡಪುಗುಮದಮರನೆಂದೊಡೆ ಕೊಲ್ಲುಂ

೧೯

ಮಧುವನ್ನು ಎಂಜಲಿಸಿ ಅಸ್ಪೃಶ್ಯಗಳಾಗಿದ್ದ ತನ್ನ ಮನೋನೇತ್ರವೆಂಬ ದುಂಬಿಗಳಿಗೆ ಶಮೆ  
ಯೆಂಬ ಗಂಗೋದಕದಿಂದ ಸ್ನಾನ ಮಾಡಿಸಿ, ಶುದ್ಧವಾದ ಮೇಲೆ ಅವುಗಳನ್ನು ಜಿನನ  
ಪಾದಕಮಲಗಳಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿಸಿದನು.

ವ|| ಅನಂತರ ಬಾಂಧವರ ಸಂಬಂಧವನ್ನು ಹರಿದುಕೊಂಡು, ಪಂಚಮುಷ್ಟಿಯಿಂದ  
ತನ್ನ ತಲೆಗೂದಲನ್ನು ಕಿತ್ತು, ತನ್ನ ಆಯುಷ್ಯದಲ್ಲಿ ಉಳಿದ ಇಪ್ಪತ್ತೆರಡು ದಿನಗಳನ್ನು  
ಪ್ರಾಯೋಪಯೋಗ ಸಂನ್ಯಸನದಿಂದ ಕಳೆದು, ಇಪ್ಪತ್ತೆರಡು ಸಾಗರೋಪಮವಾದ ಆಯುಷ್ಯ  
ವನ್ನು ಗಳಿಸಿ ಅಚ್ಯುತಕಲ್ಪದ ಸಾಂತಕರ ವಿಮಾನದಲ್ಲಿ ಅಚ್ಯುತೇಂದ್ರನಾದನು.

೧೭. ಅಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಪುಣ್ಯದಿಂದ ಒದಗಿದ ಭೋಗವನ್ನು ಅನುಭವಿಸುತ್ತ ಇರಲಾಗಿ  
ಬಡಬಾಗಿ ಕಡಲೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಹೀರಿ ಬಿಡುವಂತೆ ಅವನ ಇಪ್ಪತ್ತೆರಡು ಸಾಗರಾವಧಿಯ  
ಆಯುಷ್ಯನ್ನೆಲ್ಲ ಅವನ ತೃಷ್ಣೆ ಹೀರಿ ಮುಗಿಸಿತು.

೧೮. ಆಯುಷ್ಯದ ಅವಧಿ ಮುಗಿದೊಡನೆ ಅಚ್ಯುತ ಕಲ್ಪದಿಂದ ಅಚ್ಯುತದೇವನೂ  
ಚ್ಯುತನಾದನು ಎಂದ ಮೇಲೆ ಇತರರ ಸಂಪತ್ತು ಎಷ್ಟುಕಾಲ ಉಳಿದೀತು? ಸುಸ್ಥಿರ  
ವಾದವರನ್ನು ಕಂಡು ದುಷ್ಟಯಮನು ಸೈರಿಸುವನೆ?

೧೯. ಮೂರುಲೋಕದಲ್ಲಿಯೂ ಕಾಲ ಚಲನಶೀಲವಾದುದು. ತಾನು  
ಅಚಲನೆಂದೊಡನೆ ನಗುತ್ತ ಬಂದು ಅದು ಕದಲಿಸಿಬಿಡುವುದು; ಅಚ್ಯುತನೆಂಬವರನ್ನು  
ಕೆಡಹುವುದು; ಅಮರರೆಂಬವರನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವುದು.

೧ ತ (ಮ, ಪ). ೨ ಪಾಶಮಂ (ಕಾ). ೩ ದೆ (ಕ, ಪ). ೪ + ಗಮನ (ಮ). ೫ ತ (ಕ, ಪ).  
೬ x (ಕ, ಪ). ೭ ಮೂರ್ವ (ಮ), ಮಾರಿ (ಪ). ೮ ಯೋ (ಕಾ). ೯ ತ್ತೇನಲ (ಕಾ). ೧೦ ನ (ಕ, ಪ).  
೧೧ ತರ (ಕ, ಪ).

ನಿರುಪಮ ಜಂಬೂದ್ವೀಪದ  
ಭರತಕ್ಷೇತ್ರಕ್ಕೆ ಸಸ್ಯಸಂಪದಮೆನಿಕುಂ  
ಕುರುಜಾಂಗಣ ಜನಪದಮು  
ಲ್ಲಿ ರಂಜಕುಂ ಹಸ್ತಿನಾಪುರಂ ಪೊಸದನವೋಲ್

೨೦

ಮೃಗಮೆತ್ತುನ್ಮಗ ಮುಗ್ಧವೀಕ್ಷಿತಮದೊತ್ತಚ್ಚಾಲಿವೆತ್ತೋಷ್ಠ ಲ  
ಕ್ಷಿಗ್ಗೆ ನೋಂತಾಲದ ಪಣ್ಣದೆತ್ತ ಬಿಜಿಯೊಪುತ್ತತ್ತ ಕೇಶಾಸಿ ತೋ  
"ರಗ"ಮೆತ್ತಂ ಕಮದೆತ್ತ ಪೀರ್ವಮೃತವೆತ್ತಂತಾ ಪುರಸ್ತೀಮುಖೀಂ  
ದುಗಳಂ ಪೋಲಿಸಿ ಪೊಂಗುವರ್ಸಮರತಶ್ಚಾ (೦)ತಂಗಳಂ ತಿಂಗಳಂ

೨೧

ನಡೆ ನೋಬ್ಬರ ಕಡೆಗಣ್ಣುಂ  
ಕಡು ನಲ್ಲರಮನಮುಮೊಡನೆ ಪೊತ್ತುವು ಪುರದೊಳ್  
ಮಡದಿಯರ ಮೊಲೆಯನಲ್ಲದೊ  
ಡುಡಿಯವೆ ಬಳುವಳಿಕೆವಡೆದ ಬಡನಡು ಭರದಿಂ

೨೨

ಆ ಪುರಮನಾಳ್ವನಮೃತಾ  
ಳಾಪಂ ಯಮಕೋಪನತ್ತುದಾರಂ ಧೀರಂ  
ರೂಪೇಕ್ಷುಚಾಪನನ್ನಯ  
ದೀಪಂ ಶ್ರೀಚಂದ್ರನವನತಾರಿ ನರೇಂದ್ರಂ

೨೩

೨೦. ಅಪ್ರತಿಮವಾದ ಜಂಬೂದ್ವೀಪದ ಭರತಕ್ಷೇತ್ರಕ್ಕೆ ಸಸ್ಯಸಂಪತ್ತಿನಂತಿರುವುದು ಕುರುಜಾಂಗಣ ರಾಜ್ಯ; ಅಲ್ಲಿ ಹೊಸ ತೆನೆಯಂತೆ ಶೋಭಿಸುವುದು ಹಸ್ತಿನಾಪುರ.

೨೧. "ಆ ಜಿಂಕೆಯೆತ್ತ! ಜಿಂಕೆಯಂತೆ ಮುಗ್ಧವಾದ ಈ ನೋಟವೆತ್ತ! ಆ ಆಲದ ಮರವೆತ್ತ! ತಪಮಾಡಿ ತುಟಿಯಾಗುವ ಭಾಗ್ಯ ಪಡೆದ ಈ ಆಲದ ಹೆಣ್ಣೆತ್ತ! ಶೂನ್ಯವಾದ ಆ ಹುತ್ತ ಎತ್ತ! ಕೇಶವೆಂಬ ಈ ಕಾಲಸರ್ಪವೆತ್ತ. ಆ ಕಪ್ಪು ಕಲೆಯೆತ್ತ! ಹೀರುವ ಈ ಅಮೃತವೆತ್ತ!" ಹೀಗೆಂದು ಚಂದ್ರನಿಗೆ ಹೋಲಿಸಿ ತಮ್ಮ ಪುರಸ್ತೀಯರ ಮುಖಚಂದ್ರಗಳನ್ನು ಬಣ್ಣಿಸುತ್ತ ಸಮರತಿಯಿಂದ ಬಳಲಿದ ಅಲ್ಲಿಯ ಪುರುಷರು ಹಿಗ್ಗುವರು.

೨೨. ಬಿಡದೆ ನೋಡುವವರ ಕಡೆಗಣ್ಣುಗಳೂ ಪ್ರಿಯತಮರ ಮನಸ್ಸುಗಳೂ ಆ ಪುರದ ಚೆಲುವೆಯರ ಮೊಲೆಗಳನ್ನೂ ಹೊತ್ತು ನಿಂತುವು. ಹಾಗಲ್ಲದೆ ಹೋಗಿದ್ದರೆ ಭರದಿಂದ ಬೆಳೆಯುವ ಆ ಮೊಲೆಗಳ ಭಾರದಿಂದ ಬಡನಡು ಮುರಿಯದೆ ನಿಲ್ಲುವುದುಂಟೆ?

೨೩. ಅಮೃತದಂತೆ ಸವಿಮಾತನಾಡುವವನೂ ಯಮನಂತೆ ಕೋಪವುಳ್ಳವನೂ ಅತ್ಯಂತ ಉದಾರನೂ ಧೀರನೂ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಮನ್ಮಥನೂ ಕುಲಭೂಷಣನೂ ವೈರಿಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಸೋಲಿಸಿದವನೂ ಆದ ಶ್ರೀಚಂದ್ರನೆಂಬವನು ಆ ಪುರಕ್ಕೆ ದೊರೆಯಾಗಿದ್ದನು.

೧ ತಂ ಜ್ವಾಲ (ಪ), ೨ ಪ (ಕಾ). ೩ ಶಿರೋ (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ ಮಗ (ಕ, ಪ). ಗಮ (ಮ).  
೫ ತ (ಪ). ೬ ತರ (ಕ). ೭ ಳಂ (ಪ).

ದಯಿತೇಕ್ಷಣ ಮಗ್ನಮೃಗಂ  
ವಿಯತ್ಪದೋದ್ವಾಸಿರುಧಿರ ಕರ್ಧಮ ವಲ್ಮೀ  
ಕಯುತಂ ಶ್ರೀಚಂದ್ರಮುಖ  
ಪ್ರಿಯಚಂದ್ರಂ ಕೀರ್ತಿಚಂದ್ರನೇವಸಿಚಂದ್ರಂ

೨೪

ಆ ಮಹಿಪತಿಯ ಮನಃಪ್ರಿಯೆ  
ಕಾಮಿನಿ ಮಿಕ್ಕಗ್ರಮಹಿಷಿ ತಾನೆನಿಸಿದುಂ  
ಶ್ರೀಮತಿಯೆಂಬಳ್ ದಾನ  
ಶ್ರೀಮತಿಯಿಂ ಕಾಮಧೇನುವೆನಿಸಿದಳೆಯಂ<sup>೧</sup>

೨೫

ಅವಳಂಗಚ್ಛವಿಗೋತು ಪಚ್ಚ ಕುರುಳಂದಕ್ಕೋತು ನೀಳಂ ನಖ  
ಚ್ಛವಿಗೋತುಜ್ವಳ ವಜ್ರಮೆಲ್ಲ ಸುಲಿಪಲ್ಲೋತಚ್ಛ ಮುಕ್ತಾಫಳಂ  
ಪವಳಂ ಬಾಯ್ತೆತ್ತಿಗೋತು ಬಂದು ಸಲೆ ಸೇವಾವೃತ್ತಿಗೆಯ್ತಂತೆ ರ  
ತ್ನ ವಿಭೂಷಾವಳಿಯೊರ್ಮೆಯುಂ ತೊಲಗವಂತಾ ಶ್ರೀಮತೀದೇವಿಯಂ<sup>೨</sup>

೨೬

ಆ ನೃಪತಿಗಮಾರಾಜ್ಯಗ  
ಮಾ ನಾಕಜನೊಸಗೆ ಪುಟ್ಟಿ ಪುಟ್ಟಿ ಮಹಾ ಪು  
ಣ್ಯಾನೀಕಂ<sup>೩</sup> ಪಡೆದಂ ಶಿಶು  
ಭಾನುದ್ಯುತಿ ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠನೆಂಬೊಳ್ವಿಸರಂ

೨೭

೨೪. ತನ್ನ ಮುಖದಲ್ಲಿ ನೆಲಸಿರುವ ಪ್ರಿಯತಮೆಯ ದೃಷ್ಟಿಯೆಂಬ ಜಿಂಕೆಯ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡು, ಆಕಾಶವನ್ನೆಲ್ಲ ವ್ಯಾಪಿಸಿರುವ ಕೀರ್ತಿಯೆಂಬ ಬೆಳ್ಳಿಂಗಳಿಂದ ಶೋಭಿಸುತ್ತ, (ಚಂದ್ರನಲ್ಲಿಯ ಹತ್ತಿನಂತೆ) ನೆತ್ತರು ಮೆತ್ತಿಕೊಂಡಿರುವ ಖಡ್ಗಚಂದ್ರಸಹಿತ ನಾಗಿ ಚಂದ್ರಮುಖ ಪ್ರಿಯನಾದ ಶ್ರೀಚಂದ್ರಕುಮಾರನು ಶೋಭಿಸಿದನು.

೨೫. ಶ್ರೀಮತಿಯೆಂಬ ಅಗ್ರಮಹಿಷಿ, ಆತನಿಗೆ ಮನೋವಲ್ಲಭೆಯಾಗಿದ್ದು ದಾನ ಬುದ್ಧಿಯ ಮಹಿಮೆಯಿಂದ ಕಾಮಧೇನುವೆನಿಸಿದ್ದಳು.

೨೬. ಆಕೆಯ ದೇಹಕಾಂತಿಗೆ ಮೆಚ್ಚಿ ಪಚ್ಚೆಯೂ ಕೂದಲ ಶೋಭೆಗೆ ಮರುಳಾಗಿ ನೀಲವೂ ಉಗುರಿನ ಪ್ರಭೆಗೆ ಮೋಹಗೊಂಡು ವಜ್ರವೂ ಹಸನಾದ ಹಲ್ಲುಗಳಿಗೆ ಒಲಿದು ಮುತ್ತುಗಳೂ ತುಟಿಗೆ ಒಲಿದು ಹವಳವೂ ಬಂದು ಅವಳ ಸೇವಾವೃತ್ತಿಗೆ ನಿಂತವೋ ಎನೋ ಎಂಬಂತೆ ಶ್ರೀಮತಿದೇವಿಯ ರತ್ನಾಭರಣಗಳನ್ನು ಸದಾಕಾಲ ಧರಿಸಿಕೊಂಡೇ ಇರುವಳು.

೨೭. ಆ ಅರಸನಿಗೂ ಆ ರಾಣಿಗೂ ಅಚ್ಯುತಕಲ್ಪದಿಂದ ಬಂದ ಆ ಮಹಾಪುಣ್ಯ ಶಾಲಿಯಾದ ದೇವನು ಮಗನಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿ, ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠನೆಂಬ ಉತ್ತಮವಾದ ಹೆಸರನ್ನು ಪಡೆದು ಬಾಲಸೂರ್ಯನಂತೆ ಕಾಂತಿಮಯನಾಗಿ ಶೋಭಿಸಿದನು.

೧ ಯ (ಕಾ, ಮ). ೨ ಯಿಂ (ಕ, ಮ). ೩ ಯಾ (ಕಾ). ೪ ನನ್ನಿತ (ಕ), ನೀಕಂ (ಕ).

ಆ ರಾಜಪ್ರಿಯ ಸೂನು ತನ್ನೆವಳೆಯಂದುದ್ದಾಮ ವಾಗ್ಗೇವಿಯಂ  
ಧೀರಂ ಯೌವನದಂದು ಸನ್ನುತ ಸುನಂದಾದೇವಿಯಂ ಕ್ಷತ್ರಿಯಾ  
ಚಾರಖ್ಯಾತಿ ವಿಧೇಯ ನೀತಿಯಜೆಯಲ್ಲಲ್ತಂದು ಲೋಕಸ್ತುತಂ  
ವೀರಶ್ರೀಯನಲಂಪಿನಿ ಮದುವೆನಿಂದುತ್ಸಾಹಮಂ ತಾಳಿದಂ

೨೮

ಬೇಡ ಕೊಲಲೆಂಬ ತೆಳದಿಂ  
ಕ್ರೀಡಾರಸದಿಂದ ರಾಜತನಯಂ ಕೊಂಬಂ  
ದಾಡೆಯುಮಂ ಕಿಟ್ಟಿನೊಡ  
ನಾಡಿಸುವನೊ ಕಾಡಕರಿಗಳಂ ಹರಿಗಳುಮಂ

೨೯

ವ|| ಅಂತಿವ ಮೆಳಿವ ಪ್ರಾಯದ ಪುತ್ರನಂ ಕಂಡು ಸಂಸಾರದ ಕಡೆ ಗಂಡಂತೆ  
ಸಂತೋಷದಂತನೆಯ್ತೆ

ಚಂದ್ರಂ ಬುಧಂಗೆ ಕೊಡುವವೊ  
ಲಿಂದ್ರಂ ಪ್ರತಿಮಂಗೆ ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠಂಗಾ ಶ್ರೀ  
ಚಂದ್ರಂ ರಾಜ್ಯಮನಪಗತ  
ತಂದ್ರಂ ಕೊಟ್ಟೊಳ್ಳಪಕ್ಕೆ ಕಚಮಂ ಕೊಟ್ಟಂ

೩೦

ಮಂದರಕುಧರ ಸಮಾನ ಸು  
ಮಂದಿರ ಗುರುಪಾದ ಸೇವೆಗೆಯ್ಯಾಚರಿಸು  
ತ್ತಂದಂದಿಂಗಕಳಂಕಂ  
ಕುಂದಿದನುತ್ಸಮ ತಪಶ್ರಿತಂ ಶ್ರೀಚಂದ್ರಂ

೩೧

೨೮. ರಾಜನಿಗೆ ಪ್ರಿಯನಾದ ಆ ಕುಮಾರನು ತನ್ನ ಬಾಲ್ಯದಲ್ಲಿ ವಿದ್ಯಾದೇವತೆ  
ಯನ್ನೂ ಯೌವನಕಾಲದಲ್ಲಿ ಸುನಂದಾದೇವಿಯನ್ನೂ ಕ್ಷತ್ರಿಯವೃತ್ತಿಗನುಸಾರವಾಗಿ  
ರಾಜನೀತಿಯನ್ನು ಕಲಿತ ಬಳಿಕ ಲೋಕಸ್ತುತನಾಗಿ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮಿಯನ್ನೂ ಮದುವೆಯಾಗಿ  
ಉತ್ಸಾಹವನ್ನು ಪಡೆದನು.

೨೯. ಕೊಲೆಬೇಡವೆಂದು ವಿನೋದದಿಂದ ಆ ರಾಜಕುಮಾರನು ಆನೆಗಳ  
ಕೋರೆಗಳನ್ನೂ ಸಿಂಹಗಳ ದಾಡೆಹಲ್ಲುಗಳನ್ನೂ ಕಿತ್ತು ಅವೆರಡೂ ವರ್ಗಗಳನ್ನು ಒಡನಾಡು  
ವಂತೆ ಮಾಡುವನು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಶೌರ್ಯದಿಂದ ಮೆರೆಯುವ ತನ್ನ ಯುವಕ ಪುತ್ರನನ್ನು ಕಂಡು,  
ಸಂಸಾರದ ಕೊನೆಯನ್ನೇ ಕಂಡವನಂತೆ ಆತ್ಮಂತ ಸಂತೋಷಬಟ್ಟು -

೩೦. ಚಂದ್ರನು ಬುಧನಿಗೆ ಕೊಡುವಂತೆ ಶ್ರೀಚಂದ್ರರಾಜನು ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠನಿಗೆ  
ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು, ನಿಶ್ಚಿಂತನಾಗಿ ತಪಶ್ಚರಣವ್ರತವನ್ನು ಕೈಕೊಂಡನು.

೩೧. ಮಂದರ ಪರ್ವತ ಸದೃಶರಾದ ಸುಮಂದಿರರೆಂಬ ಗುರುಗಳು ಪಾದಸೇವೆ  
ಮಾಡಿ, ತಪಸ್ಸು ಮಾಡುತ್ತ ಶ್ರೀಚಂದ್ರನು ದೇಹವನ್ನು ಕುಗ್ಗಿಸಿದನು.

ವಿಗತವಸನಾಂಶುವಿಸರಂ  
ಪ್ರಗಲ್ಭ ನಿಃಕಪಟವೃತ್ತಿ ರಹಿತಂ ವಿಮಲ  
ಪ್ರಗುಣನುಪಶಾಂತ ಕಾಮಂ  
ಪೋಗಸಿನ ಚಂದ್ರಂಬೋಲಿದರ್ಶನಾ ಶ್ರೀಚಂದ್ರಂ

೩೨

ಇತ್ತ ಪಿತ್ಯವಿತ್ತ ರಾಜ್ಯಮು  
ನಿತ್ತು ಭುಜಕ್ಕಾಚ್ಚೆಯಂ೩ ವಿರೋಧಿಗಳ ನೊಸ  
ಲಿತ್ತರಸುಗೆಯ್ದನಾತ್ಮಾ  
ಯತ್ತಂ ಕಲಿ ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠನಯನಯನಿಷ್ಠಂ

೩೩

ಧೃತಿವತ್ತಾತನ ದಿಗ್ವಿಜಯದೊಂದು ಭವದ್ವೇರಿಪ್ರಣಾದಕ್ಕೆ ಕಂ  
ಪಿತಮಪ್ಪಾದಿಯ ಕೂರ್ಮನಂ ಫಣಿಪನಂ ದಿಗ್ವಿಜಯಂ ಗೋತ್ರ ಪ  
ರ್ವತಮಂ ಭೂಮಿ ಬಿಸುಟ್ಟು ಬಂದು ಪಿರಿದುಂ ನಿಶ್ಚಿಂತದಿಂ ಸುಪ್ರತಿ  
ಷ್ಠಿತಮಾಗಿರ್ಪುದು ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠನ ಪಟಪೋದ್ದಂಡದೋರ್ವಂಡದೊಳ್

೩೪

ಮಾನಂ ಸದ್ಧೈರ್ಯದೀಕ್ಷಾಗುರು ಸುರಗಿರಿಗಂ ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷಕ್ಕೆ ಹಸ್ತಂ  
ದಾನೋಪಾಧ್ಯಾಯನಾತ್ಮಕೃತಿಯತನುಗೆ ಬಲ್ಲೋಜನೋಜ ಪ್ರಸಾದಾ  
ಧೀನಂ ತನುಕ್ತಿ ವಾಗ್ಗರ್ತಕಿಗಳಿಳ ಕಳಾಲಾಸ್ಯ ಶೈಲೂಪಾನಾಗ  
ಲ್ತಾನಾಯ್ತೆಂಬನ್ನಮಾದಂ ಜಗಮನೆಲಗಿಸಲ್ ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠಂ ಗರಿಷ್ಠಂ

೩೫

೩೨. ದಿಗಂಬರನಾಗಿ ನಿಷ್ಕಪಟವೃತ್ತಿಯಿಂದ ಏಕಾಂತ ವಾಸಿಯಾಗಿ ಶುದ್ಧಗುಣ  
ವನ್ನು ಹೊಂದಿ ಕಾಮವಾಸನೆಯನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡು ಶ್ರೀಚಂದ್ರನು ಪ್ರಾತಃಕಾಲದ  
ಚಂದ್ರನಂತಿದ್ದನು.

೩೩. ಇತ್ತ ನೀಲನಿಷ್ಠನಾದ ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠನು ತಂದೆ ಒಪ್ಪಿಸಿಕೊಟ್ಟ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ತನ್ನ  
ತೋಳ್ಬಲದಿಂದ ಧರಿಸಿ, ವೈರಿಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ತನ್ನ ಆಜ್ಞಾವರ್ತಿಗಳಾಗುವಂತೆ ಮಾಡಿ, ಆಳುತ್ತಿದ್ದನು.

೩೪. ಧೈರ್ಯಶಾಲಿಯಾದ ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠನ ದಿಗ್ವಿಜಯ ಪ್ರಾರಂಭದ ಭೇರಿನಾದಕ್ಕೆ  
ಹೆದರಿ ಆದಿಕೂರ್ಮ, ಆದಿಶೇಷ, ದಿಗ್ವಿಜಯಿಗಳು ಹಾಗೂ ಕುಲಪರ್ವತಗಳು ನಡುಗುತ್ತಿರ  
ಲಾಗಿ, ಈ ಆಧಾರಗಳನ್ನು (ನಂಬಲಾರದೆ) ತೊರೆದು ಬಂದು ಭೂಮಿಯು ಆತನ  
ಸಮರ್ಥವಾದ ತೋಳುಗಳ ಮೇಲೆ ನೆಲಸಿ ನೆಮ್ಮದಿ ಹೊಂದಿರುವುದು.

೩೫. ಮೇರುಪರ್ವತಕ್ಕೂ ಸುಸ್ಥಿರತೆಯನ್ನು ಕಲಿಸಿಕೊಂಡತಕ್ಕಂತಹ ಅಭಿಮಾನ  
ಗುಣ, ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷಕ್ಕೂ ದಾನ ಮಾಡುವುದನ್ನು ಹೇಳಿಕೊಡುವ ಹಸ್ತ, ಸಾಕ್ಷಾತ್ ಮನ್ಮಥನಿಗೇ  
ಧನುವಿದ್ಯಾಗುರುವಾಗಿರುವ ಸ್ವಾಭಾವಿಕ ದೇಹಸೌಂದರ್ಯ, ಮುಕ್ತಿಯೆಂಬ ನರ್ತಕಿಗೆ  
ಅನುಗ್ರಹ ಮಾಡುವಂತಹ ತೇಜಸ್ಸೂ, ಹಾಗೂ ಸರಸ್ವತಿಗೇ ಗುರುವಾಗುವಂತಹ ಸಮಸ್ತ

೧ ರಸಂ (ಕ, ಪ). ೨ ವೀರ (ಮ). ೩ ಯಿಂ (ಕ, ಮ). ೪ ವಿಷ್ಣಂ (ಕಾ). ೫ ಷ್ಠಿತನ  
ಪೇಟಿಪ್ಪೋ (ಕ), ಷ್ಠಿತ ಪಟಿಪ್ಪೋ (ಪ). ೬ ಳೋಲ್ಲಾ (ಕ), ಳಾಲಾ (ಪ) ಳೋಲಾ (ಮ).



ಆದತ್ತು ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠ ಧ  
ರಾದಯಿತಂಗಧಿಕ ದೃಷ್ಟಿಯೆನೆ ಮೇದಿನಿ ಬಾ  
ಗೋದಯಮಂ ಪಡೆಯೆ ಸುನಂ  
ದಾದೇವಿ ಸುದೃಷ್ಟನೆಂಬ ಮಗನಂ 'ಪಡೆ'ದಳ

೩೬

ಉಕ್ಕವದೆಲೆ<sup>೧</sup> ಮಾಯದ ಕೊಳ  
'ವಕ್ಕಿ'ಯ ಗೆಳೆ<sup>೨</sup>ತಿಳಕವಿಡುವ ಪೊಳೆ ಪುಸಿಯ ಪುಣೆಲ್  
ಟಕ್ಕಿನ ಬಸಲತೆ ಮುತ್ತಂ  
ಮುಕ್ಕುಳಿಸಿದ ಪವಳ<sup>೩</sup>ಮವಳ<sup>೪</sup> ಮರುಳಿಸುವಂಗಂ

೩೭

ಊಡುವ ಪೊಸದಳಿರಲರಂ  
ಸೂಡಿರ್ಪಳಿ ಕಂಪನಜೀವ ಸಂಪಗೆ ನಯದಿಂ  
ನೋಡುವ ನಿಡುನೆಯ್ದಿಲ್ಲಾ  
ತಾಡುವ ತಾವರೆ ವಿರಾಜಿಕುಂ ನೃಪಸತಿಯಾ

೩೮

ಊಡುವ ಪೊಸದಳಿರಲರಂ  
ಸೂಡಿರ್ಪಳಿ ಕಂಪನಜೀವ ಸಂಪಗೆ ನಯದಿಂ  
ನೋಡುವ ನಿಡುನೆಯ್ದಿಲ್ಲಾ  
ತಾಡುವ ತಾವರೆವಿರಾಜಿಕುಂ ನೃಪಸತಿಯಾ

೩೯

ಕಲಾ ಪರಿಣತಿ- ಇವುಗಳಿಂದಾಗಿ ಶ್ರೇಷ್ಠನಾದ ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠನಿಗೆ ಜಗತ್ತೇ ತಲೆಬಾಗು ವಂತಾಯಿತು.

೩೬. ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠರಾಜನಿಗೆ ಇನ್ನೊಂದು ಕಣ್ಣು ಮೂಡಿತೆಂಬಂತೆ ಭೂಮಿಗೆ ಭಾಗ್ಯೋದಯ ಬಂದಂತೆ ಸುನಂದಾದೇವಿ ಸುದೃಷ್ಟನೆಂಬ ಮಗನನ್ನು ಹಡೆದಳು.

೩೭. ಕಪಟದ ಎಲೆ, ಮಾಯದ ಹಂಸ ಮಿಥುನ, ತಿಲಕವಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುವ ಹೊಳೆ, ಕೃತ್ರಿಮವಾದ ಮಳಲದಿಣ್ಣೆ, ಕಣ್ಣುಟ್ಟಿನ ಕಮಲನಾಳ, ಮುತ್ತುಗಳನ್ನು ಮುಕ್ಕುಳಿಸುವ ಹವಳ - ಇವುಗಳನ್ನೊಡಗೊಂಡು ಅವಳ ದೇಹ ಮರುಳುಗೊಳಿಸುವುದು (ಇವು ರೂಪಕದಿಂದ ಕ್ರಮವಾಗಿ ಆಕೆಯ ತಲೆ, ಕುಚ, ಹಣೆ, ನಿತಂಬ, ಬಾಸೆ, ಹಾಗೂ ಬಾಯಿಗಳನ್ನು ಸೂಚಿಸುತ್ತವೆ)

೩೮. ಉಣ್ಣುವ ಎಳೆದಳಿರು, ಹೂಮುಡಿವ ದುಂಬಿ, ಕಂಪನ್ನು ತಿಳಿಯಬಲ್ಲ ಸಂಪಗೆ, ನಯವಾಗಿ ನೋಡುವ ನೀಳವಾದ ನೈದಿಲೆ, ಮಾತಾಡುವ ತಾವರೆ - ಇವು ಆ ಅರಸಿಗೆ (ದೇಹದಲ್ಲಿ) ಶೋಭಿಸುವುವು (ಇವು ರೂಪಕದಿಂದ ಕ್ರಮವಾಗಿ ತುಟಿ, ತಲೆಗೂದಲು, ಮೂಗು, ಕಣ್ಣು, ಮುಖಗಳನ್ನು ಸೂಚಿಸುತ್ತವೆ.)

೧ ಪಿಡಿ (ಕಾ). ೨ ಳೆ (ಪ). ೩ ವಕ್ಕಿ (ಕಾ), ವಕ್ಕಿ (ಮ). ೪ ಡೆ (ಕಾ). ೫ ಉ (ಕಾ).  
೬ ದಂಕೆ (ಕ, ಪ).

ಪ್ರಭೆಯಿಂ ಚಿಂತಾಮಣಿ ಕ  
 ಲ್ಪ ಭೂರುಹಂ ಪುಷ್ಪಮಂಜರಿಯಿನೆವವೊಲಾ  
 ತ್ರಿಭುವನ ಭೂಷಣನೆಸೆದಂ  
 ಶುಭನಂದನೆಯಿಂ ಸುನಂದೆಯಿಂದನವರತಂ

೩೯

ಪಡೆದು ಯಶೋಧರ ಯತಿಪತಿ  
 ಯದಿದರ್ಶಿಗಳನೆಜಗಿ ಕೆಯೊಳಿಕ್ಕಲ್ ಪಡೆದಾ  
 ಗಡೆ ಪಂಚಾಶ್ಚರ್ಯಮುಮಂ  
 ಪಡೆದಂ ಸತ್ಪಾತ್ರದಾನಿ ಪಡೆಯದುದುಂಟೇ

೪೦

ಪಡೆಯಲೆ ಬರ್ಪುದಾ ಪರುಷವೇದಿಯನಿಂದ್ರ ನರೇಂದ್ರ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂ  
 ಪಡೆಯಲೆ ಬರ್ಪುದಾರಯೆ ಸುಪಾತ್ರಮನೊಂದನೆ ಯೋಗ್ಯ ಕಾಲದೊಳ್  
 ಪಡೆಯಲೆ ಬಾರದಲ್ಲದೆಡೆಗೀವವನೇವಡೆದಂ ಸುಪಾತ್ರಮಂ  
 ಪಡೆದನೆ ವಸ್ತುವಂ ಪಡೆದನಾತನ ಪುಣ್ಯಮೆ ಪುಣ್ಯಕಾರಣಂ

೪೧

ಪಡೆದುಂ ಪಣಮಂ ಪಾತ್ರಂ  
 ಬಡೆಯದೊಡದು ನಿಷ್ಕಳಂ ಫಲಾರ್ಥಿಗೆ ಪಾತ್ರಂ  
 ಬಡೆನುದೆ ಪುಣ್ಯಂ ಪಣಮಂ  
 ಪಡೆವುದು ಪುಣ್ಯಮೆ ಪಣಂ ಮಹಾಹಿಂಸಮಿಲ್ಲಾ

೪೨

೩೯. ಉಜ್ಜಲವಾದ ಕಾಂತಿಯಿಂದ ಚಿಂತಾಮಣಿಯೂ ಹೂಗೊಂಚಲಿಂದ ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷವೂ ಶೋಭಿಸುವಂತೆ ತ್ರಿಲೋಕಭೂಷಣನಾದ ಆ ರಾಜನು ಶುಭಕುಮಾರನನ್ನು ಹೆತ್ತ ಸುನಂದೆಯೊಡನೆ ಶೋಭಿಸಿದನು.

೪೦. ಆನಂತರ ಯಶೋಧರ ಮುನೀಂದ್ರರಿಗೆ ಪಾತ್ರದಾನಮಾಡಿ ಆದನು ನಮಸ್ಕರಿಸಿದೊಡನೆ ಪಂಚಾಶ್ಚರ್ಯಗಳು ಉಂಟಾದುವು. ಸತ್ಪಾತ್ರರಿಗೆ ದಾನಮಾಡುವವರಿಗೆ ದೊರೆದೆ ಇರುವುದು ಯಾವುದು?

೪೧. ಸ್ವರ್ಣಮಣಿಯನ್ನು ಪಡೆಯುವುದು ಸಾಧ್ಯವಾದೀತು; ರಾಜರಾಜೇಂದ್ರರ ಐಶ್ವರ್ಯವನ್ನು ಪಡೆಯುವುದೂ ಸಾಧ್ಯವಾದೀತು. ಆದರೆ ಯೋಗ್ಯಕಾಲದಲ್ಲಿ ಸತ್ಪಾತ್ರನನ್ನು ಪಡೆಯುವುದು ಅಸಾಧ್ಯ. ಅಪಾತ್ರರಿಗೆ ದಾನ ಮಾಡಿದರೆ ಏನು ದೊರೆಯುವುದು? ಸತ್ಪಾತ್ರನನ್ನು ಪಡೆದವನೇ ಭಾಗ್ಯವಂತನು. ಆತನ ಪುಣ್ಯವೇ ಪುಣ್ಯ.

೪೨. ಹಣವನ್ನು ಪಡೆದರೂ ಸತ್ಪಾತ್ರನನ್ನು ಪಡೆಯದಿದ್ದರೆ ಆ ಹಣ ನಿಷ್ಫಲವಾಗುವುದು. ಸತ್ಥಲವನ್ನು ಬಯಸುವವನಿಗೆ ಸತ್ಪಾತ್ರನನ್ನು ಪಡೆಯುವುದೇ ಪುಣ್ಯ 'ಪಣ' (ಹಣ)ವನ್ನು ಪಡೆದಿರುವುದು ಪುಣ್ಯವೇ? ಮಹಾಸರ್ಪಕ್ಕೂ 'ಪಣ' (ಹೆಡೆ) ಇರುವುದಿಲ್ಲವೇ?

ತಡೆಯದೆ ಮುಗಿಲ್ಲೆ ಕುಡುವುದು  
ಕಡಲಿತರ ಜನಕ್ಕೆ ಕೆಯ್ವೆಯಪ್ಪುದು ಕುಡಲು  
ಳ್ಳೊಡೆ ಪಾತ್ರಮಡಿದು ಮಾಣದೆ  
ಕುಡುವುದಪಾತ್ರಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟೊಡೆಂ ಪುರುಳುಂಟೇ

೪೩

ಸ್ವಾತಿಯ ಮುಗಿಲ್ಲೆ ತಾನಿ  
ತ್ತಾ ತೋಯಂ ರತ್ನಮಾಗೆ ರತ್ನಾಕರಮಾ  
ಯ್ಯಾ ತೋಯದಿನೆಡೆಯಡೆಯದೆ  
ಪಾತಾಳಕ್ಕಿತ್ತ ತೋಯಮೇನಾಯ್ತಿಯೆಂ

೪೪

ದೇವರ್ಗಲ್ಲದೆ<sup>೧</sup> ಕಳೆಯಂ  
ಜೈವಾತ್ರಕನೀಯದಂತಿರುತ್ತಮ ಪಾತ್ರ  
ಕ್ಕೇವುದು ಧನಮಂ ಸೌಖ್ಯಮ  
ನೀವುದದುಂ ತವೆಯದಾ ಯುಗಾಂತಂಬರೆಗಂ

೪೫

ತರಳ ಜಳಬಿಂದು ಮೌಕ್ತಿಕ  
ಭರಮಪ್ಪವೊಲುದಧಿಶುಕ್ತಪತಿಸಂ ನೀರುಂ  
ಪಿರಿದಪ್ಪ ಪುಣ್ಯಮಕ್ಕುಂ  
ಪರಮ ತಪೋಧರನರ ಪಾಣಿಸಂಪುಟಪತಿಸಂ

೪೬

ಕುಡುವಾತನರ್ಥಿ<sup>೨</sup>ಯಪ್ಪಂ  
ತೊಡರದೆ ಕೊಳ್ಳಾತನುತ್ತಮ ಪ್ರಭುವಪ್ಪಂ  
ಧರ್ಮಪಾತ್ರಂ ಪಡೆದುನ್ನತಿಯಂ  
ಕಡೆಗಣಿಸು ಸುರಾದ್ರಿಯುಂ ಪಡೆದಪುದೇ

೪೭

೪೩. ಮೋಡಗಳಿಗೆ ತನ್ನ ನೀರನ್ನು ಕೊಡುವ ಕಡಲು ಇತರ ಜನಕ್ಕೆ ಅರುಚಿ ಯಾಗಿರುವುದು. (ದಾನವಾಗಿ) ಕೊಡುವುದಕ್ಕೆ ಇದ್ದರೆ ಯೋಗ್ಯರಾದವರಿಗೆ ಕೊಡಬೇಕು. ಅಪಾತ್ರಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟರೆ, ಅದರಿಂದೇನಾದರೂ ಪ್ರಯೋಜನವುಂಟೆ?

೪೪. ಸ್ವಾತಿಯ ಮುಗಿಲಿಗೆ ತಾನು ಕೊಟ್ಟ ನೀರಿನಿಂದ ರತ್ನವಾಗಿ, ಕಡಲು ರತ್ನಾಕರವೆನಿಸಿತು. ಸ್ಥಾನಾಸ್ಥಾನವೆನ್ನದೆ ಪಾತಾಳಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ನೀರು ಏನಾಯಿತೋ ನಾನರಿಯೆ.

೪೫. ಚಂದ್ರನು ತನ್ನ ಅಮೃತವನ್ನು ದೇವತೆಗಳಿಗಲ್ಲದೆ ಇತರರಿಗೆ ಕೊಡಲಾರನು. ಲೋದೇ ರೀತಿಯಾಗಿ ಉತ್ತಮ ಪಾತ್ರನಿಗೆ ಧನವನ್ನು ದಾನಮಾಡಬೇಕು. ಆ ದಾನವು ದೂರಕಿಸಿ ಕೊಡುವ ಸುಖ ಯುಗಾಂತದವರೆಗೂ ಸವೆಯಲಾರದು.

೪೬. ಚಂಚಲವಾದ ಒಂದು ನೀರಿನ ಹನಿ ಕಡಲೊಳಗಿನ ಒಂದು ಚಿಪ್ಪಿನಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದು ಮುತ್ತುಗುವುದು. ಪರಮ ತಪಸ್ವಿಗಳು ನೀಡಿದ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಬರಿನೀರನ್ನೇ ಇಕ್ಕಿದರೂ ಅದು ಮಹಾ ಪುಣ್ಯವನ್ನು ಗಳಿಸಿಕೊಡುತ್ತದೆ.

೪೭. ದಾನ ಕೊಡುವವನು (ಫಲವನ್ನು ಬಯಸುವ) ಯಾಚಕನಾಗಿರುತ್ತಾನೆ;

ಓವಿ ಘಟಿತರುಗೆ ನೀರ್ಗಳ  
ನೀವುದುಮಂ<sup>೧</sup> 'ಬೈತು' ಬಿತ್ತನೊಲವಿಂ ಬೆಳೆಗೆ  
ಯ್ನೀವುದುಮಂ ಸತ್ತಾತ್ರ  
ಕ್ಕೀವುದುಮಂ ದಾನಮೆಂಬ 'ನಾಣ್ಣೆ'ಕೆಯುಂಟೇ

೪೮

ಬಿಡು ಮುತ್ತಂ ಮಾಣಿಕಮಂ  
'ಪಿಡಿ'ದೊಡ್ಡಿದ ಯತಿಯ ಕೆಯೊಳಿಕ್ಕಿದಪರೆಯೊ  
ಪ್ಪಿಡಿ ಕೂಳನಿಕ್ಕಿ ಸಗ್ಗಂ  
ಬಡೆಯದ ನರನೆಗ್ಗನಲ್ತೆ ಭುವನಾಭರಣಾ

೪೯

ವ|| ಎಂದು ಪೇಟ್ಟ ಧರ್ಮೋಪಾಧ್ಯಾಯರ ವಚನಾಮೃತದಿಂ ಮೂಡಿ ಮಡಲ್ತ ದಾನಬುದ್ಧಿ  
'ಕಲ್ಪಕುಜಂ'<sup>೨</sup> ಸತ್ತಾತ್ತಿ<sup>೩</sup> ಪೋಷಣಮಾಗೆ ಧರ್ಮವಿಜಯಿಯಾಗಿ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತ್ತುಮಿರೆ

ಅತಿಸಂಗ್ರಾಹ್ಯಮೊ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಪರಿಮಳಂ ಮಾಕಂದದಾಮೋದಮೊ  
ಳ್ಳಿತೊ ವಾಸಂತಿಯ ಕಂಪು ಲೇಸೊ ಸುರಭಿ ಶ್ರೀಸೌರಭಂ ಯೋಗ್ಯಮೋ  
ಸ್ತುತಮೋ ಪಾಟಳಗಂಧಮೆಂದು ಪಿಡಿಯಲ್ಪಪ್ಪಂತೆ ಬಂದತ್ತು ಪಂ  
ಡಿತ್ತೀಳಂ ಮಳಯಾನಿಳಂ ಮಳಯಜಾಮೋದೈಕ ಸಂಸಕ್ತನೇ

೫೦

ಅದನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸುವವನು (ಆ ಫಲವನ್ನು ದೊರಕಿಸಿಕೊಡುವ) ಮಹಾಪ್ರಭುವಾಗುತ್ತಾನೆ  
ಧರ್ಮಪಾತ್ರನು ಪಡೆಯುವ ಉನ್ನತಿಯನ್ನು ಮೀರಿ ಮೇರುಗಿರಿಯಾದರೂ ಪಡೆಯುವುದೇ

೪೮. ಫಲಬಿಡುವ ಮರಕ್ಕೆ ನೀರೂಡುವುದಕ್ಕೂ ರಕ್ಷಿಸಿಟ್ಟಿಕೊಂಡ ಬೀಜವನ್ನು  
ಬೆಳೆಯುವ ಭೂಮಿಯಲ್ಲಿ ಬಿತ್ತುವುದಕ್ಕೂ ಸತ್ತಾತ್ರದ ಕೈಯಲ್ಲಿ ನೀಡುವುದಕ್ಕೂ ದಾನವೆಂಬ  
ನಾಚಿಕೆಯುಂಟೆ?

೪೯. ಯತಿಯೊಬ್ಬನು ಬಂದು ಕೈಯೊಡ್ಡಿದಾಗ ಅವನ ಕೈಯಲ್ಲೇನು ಮುತ್ತುರತ್ನ  
ಗಳನ್ನು ಇಕ್ಕುವರೆ? ಒಂದ ಹಿಡಿ ಅನ್ನವನ್ನಿಕ್ಕಿ ಸ್ವರ್ಗವನ್ನು ಗಳಿಸಿಕೊಳ್ಳಲೊಲ್ಲದ ಮನುಷ್ಯನ  
ಮೂರ್ಖನಲ್ಲವೆ?

ವ|| ಹೀಗೆಂದು ತಿಳಿಸಿದ ಧರ್ಮಗುರುಗಳ ವಚನಾಮೃತದಿಂದ ಚಿಗುರಿ  
ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷದಂತಾದ ರಾಜನು ಸತ್ತಾತ್ರ ಪೋಷಕನಾಗಿ, ಧರ್ಮವಿಜಯಿಯಾಗಿ ರಾಜ್ಯಭಾರ  
ಮಾಡುತ್ತಿರಲಾಗಿ-

೫೦. ಶೇಖರಣೆ ಮಾಡಿಡಲು ಮಲ್ಲಿಗೆಯ ಪರಿಮಳವು ಅತ್ಯುತ್ತಮವಾದುದೋ,  
ಮಾವಿಮ ಸುಗಂಧ ಲೇಸಾದುದೋ ವಾಸಂತಿಯ ಸುವಾಸನೆ ಉತ್ತಮವೋ ಸಂಪಗೆಯ  
ಸೌಸವ ಯೋಗವೋ ಪಾದರಿಯ ಪರಿಮಳ ಸ್ತುತ್ಯವಾದುದೋ ಎಂದು ಅವುಗಳನ್ನು  
ಹಿಡಿಹಿಡಿದು ನೋಡುತ್ತ ಬರುವಂತೆ ಮಲಯಮಾರುತವು ಬಂದಿತು. ಪಂಡಿತನಂತೆ  
ಸಕಲವನ್ನೂ ತಿಳಿಯುವ ಆ ಗಾಳಿ ಶ್ರೀಗಂಧದ ವಾಸನೆಯೊಂದರಲ್ಲಿಯೆ ತೊಡಗಿರಬಲ್ಲವೆ?

೧ ಪು (ಕಾ). ೨ ಮುಂ (ಕಾ). ೩ ಬೆಯ್ತು (ಕ), ೪ ನಾಚಿ (ಕ), ನಾಂಚಿ (ಮ). ೫ ಬಿಡ (ಕಾ).  
೬. ಕಳ್ಳಕಾಜಂ (ಮ). ೭ ತ್ರ (ಕ, ಪ). ೮ ದಿ (ಮ).

ವ|| ಆ ಬಂದ ಿಮಂದ ಮಳಯಾಿನಿಳನನಿದಿಗೊಳಲೆಂದೊಂದಿರುಳಾ ಮಾನವೇಂದ್ರನಿಂದ್ರ  
ವಿಮಾನಮನೇಜುವುದನನುಕರಿಸುವಂತೆ ಕರುಮಾಡಮನೇಜಿ ಪಾಸಿನ ಪೊರೆಯೊಳ್ಳು ಿಟ್ಟಪುರದನಭ  
ನಯಿಸುವಂತೆ ಪರಾಂಗಣದೊಳ್ ಪಚ್ಚವಡಿಸಿದ್ವಾಮೃತಾರ್ಣವ ತರಂಗಸ್ಥೂಲಹಂಸತೂಳತಳ್ತಳದೊಳ್  
ಮಗ್ಗ ಮೂರ್ತಿಯಾಗಿ ಕುಳ್ಳಿದಬಲೆಯ ಕಣ್ಣ ಬೆಳಗಿಂಗೆ ಬೆದಜಿ ಕಪ್ಪಲೆಯ 'ಮೊಗ್ಗರಂ ಮಗುಳ್ಳು'  
ಮೂದಲಿಸಿ ಕವಿವಂತೆ ಕನಕಕೇತಕೀ ದೀರ್ಘದಳದಾಮಾನುಲೇಪನ ಕರ್ಪೂರ ತಾಂಬೂಲ ಬಹಳ  
ಪರಿಮಳಕ್ಕೆ ಪರಿತಂದ ಮುಸುಜಿ ಮುತ್ತುವ 'ಮತ್ತ'ಮಧುರಕನಿಕರಮಂ ಲೀಲಾಕಮಳದಿಂ 'ಸೋದು'  
ಸೇದವಡುವ ಸುನಂದಾದೇವಿಯ ಮುದ್ದುಮೊಗಮಂ ನಸುನಗೆವೆರಸು ನೋಡುತ್ತಮಿರೆ

ಬರಿವನ್ನಂ ತಮಮೆಂಬ ನೀಳಗಿರಿಯಂ ತಾರಾಸಹಸ್ರಾಕ್ಷನಂ  
ಬರೆಗೋತ್ರಾಂತಕನಿಟ್ಟ ವಜ್ರಮೆನಸುಂ ಬೀಚ್ಚಂತೆ ಕ'ಣ್ಣುಳ್ಳೆ' ಕ  
ಣ್ಣಲಂ ಪೆಣ್ಣಡೆ ಮುಚ್ಚಿ ಭೂಪನ್'ರಸೆಂಬೊಳ್ಳುಲ್ಲ ಮೇಲೊಂದು ದ  
ಳ್ಳುರಿ ಬೀಚ್ಚಂತೆವೊಲುಳ್ಳು ಬಿರ್ದುದು ನೃಪಂ ಬೆಂಬೀಜಿ ನಿರ್ವೇಗದಿಂ ೫೧

ಅದಟಲೆವ ಕೊಳ್ಳಿಯಂತು  
'ಱ್ಳದ' ಕೊಳ್ಳಿ ಕನಲ್ವ ಬಿಜ್ಜು 'ದಂ ಕಂಡು ಕರಂ  
ಬೆದಜಿ ಮಿಗೆ ಕೊಳ್ಳಿಯಿಂ' ಕು  
ತ್ತಿದವೋಲಿಱುಗಿತ್ತು ಚತ್ತಮನವನೀಪತಿಯಾ ೫೨

ವ|| ಹಾಗೆ ಬಂದ ಮಲಯಾನಿಲವನ್ನು ಇದಿರುಗೊಳ್ಳಲೆಂದು ಆ ರಾಜೇಂದ್ರನು,  
ಇಂದ್ರನು ವಿಮಾನವೇರುವಂತೆ ಉಪ್ಪರಿಗೆಯನ್ನೇರಿ, ಸ್ವರ್ಗದ ಹಾಸಿಗೆಯ ಮೇಲೊರಗು  
ವುದನ್ನು ಅನುಕರಿಸುವಂತೆ ಉಪ್ಪರಿಗೆಯ ಅಂಗಳದಲ್ಲಿ ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ್ದ ಅಮೃತಸಮುದ್ರದ  
ತರಂಗ ಸದೃಶವಾದ ಹಂಸತೂಲತಲ್ಪದಲ್ಲಿ ಸುಖವಾಗಿ ಕುಳಿತು, ನಲ್ಲೆಯ ಕಣ್ಣಾಕಾಂತಿಗೆ  
ಬೆದರಿ ಕತ್ತಲೆಯ ದಂಡು ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಿದ್ದರೂ ಮತ್ತೆ ಮರುಪಿನಿಂದ ಬಂದು ಕವಿಯಿತೋ  
ಏನೋ ಎಂಬಂತೆ ಹೊಂಗೆದಗೆಯ ನೀಳವಾದ ಗರಿಗಳ ಮಾಲೆಯ, ಅನುಲೇಪನ  
ಗಂಧದ ಹಾಗೂ ಕರ್ಪೂರ ತಾಂಬೂಲದ ಪರಿಮಳಕ್ಕೆ ಹಾತೊರೆದು ಮುಸುರಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿರುವ  
ಸೊಕ್ಕುದುಂಬಿಗಳನ್ನು ತನ್ನ ಲೀಲಾ ಕಮಲದಿಂದ ಬೀಸಿ ಬೀಸಿ ಓಡಿಸುವುದರಲ್ಲಿಯ  
ಆಯಾಸ ಪಡುವ ಸುನಂದಾದೇವಿಯ ಮುದ್ದುಮುಖವನ್ನು ನಸುನಗೆಯಿಂದ ನೋಡುತ್ತ  
ಇರಲಾಗಿ-

೫೧. ನಕ್ಷತ್ರಗಳೆ ತನ್ನ ಸಹಸ್ರಕಣ್ಣುಗಳಾಗಿರುವ ಆಕಾಶವೆಂಬ ಇಂದ್ರನು ಕತ್ತಲೆ  
ಯೆಂಬ ನೀಲಗಿರಿಯು ಸೀಳಿ ಹೋಗುವಂತೆ ತನ್ನ ವಜ್ರಾಯುಧವನ್ನು ಬೀಸಿದನೋ ಏನೋ  
ಎಂಬಂತೆ ಉಲೈಯೊಂದು ಕಣ್ಣುಕ್ಕುತ್ತ ಬಿದ್ದಿತು. ಹೆಣ್ಣುಗಳೆಲ್ಲ ಗಾಬರಿಯಿಂದ ಕಣ್ಣುಚ್ಚಿ  
ಕೊಳ್ಳಲಾಗಿ, ರಾಜನ ಅರಸುತನವೆಂಬ ಒಣಹುಲ್ಲಿನ ಮೇಲೊಂದು ದಳ್ಳುರಿ ಬಂದು  
ಬಿದ್ದಂತೆ ಆ ಉಲೈ ಬೀಳಲಾಗಿ ಅರಸು ಒಮ್ಮೆಲೆ ವೈರಾಗ್ಯಕ್ಕೆ ಶರಣಾದನು.

೫೨. ಅಬ್ಬರಿಸುವ ಕೊಳ್ಳಿಯಂತೆ ಉಲೈ ಭಯಾನಕವಾಗಿ ಬಿದ್ದುದನ್ನು ಕಂಡು

೧ ಮಂದಾ (ಕಾ). ೨ ಳ್ಳ (ಪ) ೩ X (ಕ) ೪ X (ಕಾ) ೫ X (ಕಾ). ೬. ಸೋಂದು (ಕ) ೭ ರ  
(ಕ) ೮ ಣ್ಣಕ್ಕೆ (ಮ, ಪ, ಕ) ೯ ವ (ಕ). ೧೦ ಳ್ಳಿನ (ಕಾ) ೧೧ ಟ್ವು (ಕಾ) ೧೨ ಯಂ (ಕ, ಮ, ಪ)

ವ|| \* ಎಂದು ತನ್ನೊಳಿಂತೆಂದಂ

ಏಕುಳ್ಳಂ<sup>೧</sup> ಪೊಲ್ಲೆಂಬುದೊ<sup>೨</sup>  
ಲೋಕಂ ಪೋಯೆನ್ನ ಮನದ ಮೋಹಧ್ವಾಂತಾ  
ನೀಕಂ ಪ್ರಯೋಜನಾರ್ಥಾ  
ಲೋಕನಮುಳ್ಳಾ ಪ್ರದೀಪದಿಂದಾಯ್ತೀ<sup>೩</sup>ಗಳ್

೫೩

ತೇಜಂ ಬಾಡಿಸುತಿರ್ಪ ರೇಖೆಯೊ ಚರಂ ಬಾಳ್ವಾಸೆಯಿಂದೀ ಮಹಾ  
ರಾಜನೋಡುವ ತೀವ್ರ ತೇಜದ ಮಹಾ ಸಪ್ತಾರ್ಚಗಂಡುಂ ಮಹಾ  
ತೇಜಂ ಭಾಸ್ಕರನಸ್ತದೊಳ್ಳೆಡೆವುದುಂ ಕಂಡುಂ ಮಹೋಳ್ಳಂ<sup>೪</sup> ಜ್ವಳ  
ತೇಜಂ ಬೀಟ್ಟು "ದಂಗಂ"ಡುಮುದ್ಧ<sup>೫</sup>ತ ಮಹಾ ಮೋಹಾಂಧಕಾರಾಂಧಕರ್

೫೪

ಪುಟ್ಟುಂಗುರುಡಂ ಕಾಣನೆ  
ಬಟ್ಟೆಯನಮಳಾಕ್ಷನಂತೆ ಸದ್ವೃಷ್ಟಿಯೆ ಬಾ  
ಯುಟ್ಟದೆ ಕಾಣುಂ ಧರ್ಮಗದ  
ಬಟ್ಟೆಯ ನೆಱ<sup>೬</sup> ಕಾಣಲಚೆವನಕ್ಕು ಮೆಯಂಧಂ

೫೫

ವ|| ಆ ಪ್ರಸ್ತಾವದೊಳ್

ತುಂಬ ಬೆದರಿ, ಉರಿಗೊಳ್ಳಿಯೆ ತನ್ನನ್ನು ತಿಪಿಯಿತೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ರಾಜನ ಚಿತ್ತವು  
ಮರುಗಿತು.

ವ|| ಆಗ ಅವನ ತನ್ನಲ್ಲಿಯ ಹೀಗೆಂದುಕೊಂಡನು -

೫೩. "ಉಲ್ಕಾಪಾತವನ್ನು ಕೇಡೆಂದೇಕೆ ಜನರು ಭಾವಿಸುವರೊ! ಈ ಉಲ್ಕಾಪಾತ  
ದಿಂದ ದೀಪ ಹೊತ್ತಿಸಿದಂತಾಗಿ ನನ್ನ ಮೋಹದ ಕತ್ತಲೆಯೆಲ್ಲವೂ ಹಿಂಗಿಹೋಯಿತು.

೫೩. ತೀವ್ರ ತೇಜಸ್ಸಿನ ಮಹಾ ಅಗ್ನಿಯೂ ಕೂಡ ಆರಿಹೋಗುತ್ತದೆ; ಮಹಾ  
ತೇಜಸ್ವಿಯಾದ ಸೂರ್ಯನು ಅಸ್ತವಾಗುತ್ತಾನೆ. ಅತ್ಯುಜ್ವಲವಾದ ಉಲೈಯ ಅತ್ಯಧಿಕ  
ತೇಜವೂ ಕೂಡ ಬಯಲಾಗುತ್ತದೆ. ಇವೆಲ್ಲವನ್ನು ಕಣ್ಗುಂಡು ಕೂಡ ಮಹಾರಾಜರೆಂಬವರು  
ತಾವು ಚಿರವಾಗಿ ಬಾಳಬೇಕೆಂದು ಬಯಸುವರಲ್ಲವೆ? ಅವರು ಮೋಹಾಂಧಕಾರದ  
ಆರಾಧಕರು. ತೇಜವೆಂಬುದು ಆರಿಹೋಗುವ ಬದುಕೆಂದು ಅವರಿಗೆ ತಿಳಿಯಬೇಡವೆ?

೫೪. ಶುದ್ಧದೃಷ್ಟಿಯಿದ್ದವನು ಕಾಣುವಂತೆ ಹುಟ್ಟುಗುರುಡನೇನಾದರೂ ಹಾದಿಯನ್ನು  
ಕಾಣಬಲ್ಲನೆ? ಸದೃಷ್ಟಿಯುಳ್ಳವನಿಗೆ ಧರ್ಮದ ಮಾರ್ಗ ಸರಿಯಾಗಿ ಕಾಣಬಲ್ಲದು. ಅಜ್ಞಾನ  
ದಿಂದ ಕಂಗೆಟ್ಟವನಿಗೆ ಅದು ಕಾಣಲಾರದು"

ವ|| ಹೀಗೆಂದು ಭಾವಿಸುವ ಸಮಯದಲ್ಲಿ -

\* ಈ ವಚನವು ಕಾ ಪ್ರತಿಯಲ್ಲಿಲ್ಲ. ೧ ಳ್ಳುಂ (ಕಾ). ೨ ದ (ಕಾ). ೩ ಯ್ತಾ (ಕ). ೪ ಳ್ಳು (ಕಾ).  
೫ ದ ಕಂ (ಕ), ದ್ಧ (ಪ). ೬ ದ್ಧ (ಪ).

ಕಂದಿಸೆ ಭಾಮಂಡಲ ರುಚಿ  
ಸಂದೋಹಂ ಮೂಡುತಿರ್ಪ ರವಿಮಂಡಲಮೆನೆ  
ಬಂದುದು ತನ್ನಗರಕ್ಕೆ ಸು  
ಮಂದಿರ ಜಿನಪತಿಯ ಸಮವಸ್ಯತಿ ಜಿತದುರಿತಂ

೫೬

ವ|| ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠಾ ಚಾದಗೇಯಭಿನ್ನ ಿಘನದ್ವಿನಿಯಿಂ ಪಾವ್ಯದಾಗಮನಮನಜಿವಂತೆ  
ದೇವದುಂದುಭಿ ದ್ವನಿಯಿನಜಿವಲೊಂಡನ ಮೇಲೆ ತೊಳೆಬಂದತ್ತೆಂದು ಸಂತಸಂಬಟ್ಟು  
ಪಾಪಪ್ರತಿವ್ಯೂಹಭೀತಿಯಿಂ ಸಮವಸರಣ ದುರ್ಗಮಂ ಶರಣೊಕ್ಕುಂ

ಎನಸುಂ ಭಿನ್ನ ಘಟಕ್ಕೆ ತೂಂತಿಡುವುವೇ ನದಾದಿಗಳ್ ಭಿನ್ನ ಭಾ  
ಜನವಾ<sup>೧</sup>ದಂದಜಿಯೆಂ ನಿಜಾಮೃತಮಯ ಶ್ರೀಧರ್ಮತೀರ್ಥಕ್ಕೆಬಂ  
ದಿನಿಸುಂ<sup>೨</sup> ಸದ್ಗುಣಭಾಜನಂ ಸುಲಭ<sup>೩</sup> ಪುಣ್ಯಾಂಬುವಂ ತನ್ನ ಕೊ  
ಳ್ವನಿತಂ<sup>೪</sup> ಕೊಳ್ಳದೆ ಪೋದ ಕಾಲವೊಳವೇ ನಿರ್ವಾಹ<sup>೫</sup> ಬೋಧಾಂಬುಧೀ

೫೭

ವ|| ಎಂದು ದೇವಾಧಿದೇವನಂ ಸ್ತುತಿಯಿಸಿ

ಆ ಜಿನನ ದಿವ್ಯಪಾದಪ  
ಯೋಜಂತಿಕದಲ್ಲಿ ದೀಕ್ಷೆಗೊಂಡನಿಳೇಶಂ  
ಬೀಜಂಗೊಳ್ಳಂತಿರೆ ವಿ  
ಭ್ರಾಜಿಸುವಾರ್ಹಂತ್ಯ ವಿಪುಲಫಲಮಂ ಪಡೆಯಲ್

೫೮

೫೬. ಆಕಾಶಮಂಡಲದ ಕತ್ತಲೆಯನ್ನು ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಿಸಿ ಮೂಡುತ್ತಿರುವ ಸೂರ್ಯನಂತೆ  
ಆ ನಗರಕ್ಕೆ ಸುಮಂದಿರ ಜಿನನ ಸಮವಸರಣವು ಬಂದಿಳಿಯಿತು.

ವ|| ಮೋಡಗಳ ಗರ್ಜನೆಯನ್ನು ಕೇಳಿ ಮಳೆಗಾಲ ಬಂತೆಂದು ಚಾತಕಪಕ್ಷಿ  
ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳುವಂತೆ, ರಾಜನು ದೇವದುಂದುಭಿಗಳ ದ್ವನಿಯನ್ನು ಕೇಳಿ ಸಮವಸರಣಾಗಮನ  
ವನ್ನು ಅರಿತುಕೊಂಡು, ನೀರಡಿಸಿದವನ ಮೇಲೆ ನದಿಯೆ ಬಂದು ಹಾಯಿತೆಂದು  
ಸಂತೋಷಬಟ್ಟು, ಪಾಪವೆಂಬ ವೈರಿಸಮೂಹದ ಭೀತಿಯಿಂದ ಸಮವಸರಣವೆಂಬ  
ದುರ್ಗದ ಒಳಗೆ ಸೇರಿಕೊಂಡು-

೫೭. “ನಿಶ್ಚಿತಜ್ಞಾನ ಸಮುದ್ರನೇ, ತುಂಬ ತೂತಾಗಿ ಹೋಗಿರುವ ಗಡಗೆಯನ್ನು  
ಎಷ್ಟು ನದಿಗಳಾದರೂ ತುಂಬಬಲ್ಲದೆ? ಭಿನ್ನ ಭಾಜನದಿಂದೇನು ಪ್ರಯೋಜನ? ನಿನ್ನ  
ಅಮೃತಮಯವಾದ ಪೂಜ್ಯ ಧರ್ಮತೀರ್ಥದ ಸನ್ನಿಧಿಗೆ ಬಂದ ಮೇಲೆ ಗಟ್ಟಿಮುಟ್ಟಾದ  
ಗಡಗೆಯಂತೆ ಸದ್ಗುಣಯಾದವನು ಪುಣ್ಯದ ಜಲವನ್ನು ತನ್ನಲ್ಲಿ ಹಿಡಿಸುವಷ್ಟು ತುಂಬಿಕೊಳ್ಳದೆ  
ಹೋದುದುಂಟೆ?”

ವ|| ಎಂದು ದೇವಾಧಿದೇವನನ್ನು ಸ್ತುತಿಸಿದನು.

೫೮. ಉಜ್ವಲವಾದ ಅರ್ಹಂತ್ಯವೆಂಬ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಫಲವನ್ನು ಬೆಳೆದುಕೊಳ್ಳುವುದಕ್ಕೆ  
ಬಿತ್ತನೆಯ ಬೀಜವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸುವಂತೆ, ಆ ಜಿನನ ಪಾದಸನ್ನಿಧಿಯಲ್ಲಿ ರಾಜನು ತಪೋ  
ದೀಕ್ಷೆಯನ್ನು ಕೈಕೊಂಡನು.

೧ ಪಾ (ಕ), ಪು ಪ್ಪಾ (ಪ). ೨ ಣ (ಕಾ). ೩ ಯಂ (ಕಾ). ೪ ವೋ (ಕ, ಮ). ವಂ (ಪ).  
೫ ದಿನಿಸಂ (ಪ). ದರಸಂ (ಕಾ, ಮ). ೬ ಸುಂ (ಕ, ಪ). ೭ ತುಂ (ಕ). ೮ ವ್ಯಾಡ (ಕಾ).



ವ್ಯಾಲೋಲರಾಜ್ಯ ವಿಭವ ವಿ  
ಶಾಲ ವಿಭೂಷಣಕಳಾಪಮಂ ಕಳೆದೊಲವಿ  
ದೋಲಾಡುತಿರ್ದನುಪಶಮ  
ಲೀಲಾರಸದೊಳ್ ಸರಸ್ವತೀ ಶೃಂಗಾರಂ

೫೯

ವ|| ಆ ತಪೋಧನರ ತಪೋರಾಜ್ಯಯೋಗ್ಯಕ್ಕೆ ಯೋಗಿಯಾಗಿ

ನಲಿದು ನವಿಲ್ ಚಿಗುರ್ತುಡು ಪಿಕ್ಕದ್ವನಿ ಪಣ್ಣುಡು ಮಿಂಚು ಕಣ್ಣೊಳ್  
ಮೊಳೆತುಡು ಶಕ್ರಚಾಪಲತೆ ಪೊಣ್ಣಿ ಪಸುರ್ತುಡು ಮುಗ್ಧಚಾತಕಂ  
ಗಳ ಸಿತಚಿಂಚುವುಳ್ಳಲರ್ದುರ್ದಂಬರಮೆಂಬ ತಮಾಳಮೀಗಳೇ  
ಗಳ ಮುಗಿಲಂ ತಳಿರ್ತುಡೆಲೆ ತೀಡಿದುದಕ್ಕುಮೆ ಪಶ್ಚಿಮಾನಿಳಂ

೬೦

ಸಿಡಿಲ ಸಟೆ ಮೊಟಗುಗಳ ಮೊಟಿ  
ಕುಡುಮಿಂಚಿನ ಸೋನೆಯಾಲಿಗಳ ಬೆಟ್ಟಿರಿಗಳ  
ಬಿಡದ ರಜನಿಗಳ ಪನಿಯೊಳ್  
ಮಿಡುಕದೆ ಮರಮೊದಲೊಳಿರ್ದನಿರ್ಪವೊಲಚಳಂ

೬೧

ವ|| ಆ ಘನಾಗಮದೊಳ್

ಶಾಲಿಯ ಕಂಪನೊಟ್ಟು ನಳಿನಂಗಳನಳಿಸಿ ಬೆಳುಗಿಲ್ಲಂ  
ತೂಳಮನೆತ್ತುವಂತೆಳೆದು ಸೋಗೆಯ ಹೀಲಿಯ ಬೇರನೆತ್ತಿ ಹಂ  
ಸಾಲಿಯ ತುಪ್ಪಳಂ ತುಟೆದು ಪಚ್ಚಮದಿಂ ಬಡವಾಗಿ ಬರ್ಪ ಮೇ  
ಘಾಲಿಯನೊತ್ತಿ ತೀಡಿದುದು ಮೂಡಣ ಗಾಳಿ ಹಿಮಪು [ವೇ]ಶದೊಳ್

೬೨

೫೯. ಸರಸ್ವತಿಗೇ ಅಲಂಕಾರವೆನಸುವ ಆರಾಜನು ರಾಜ್ಯವೈಭವವನ್ನೂ, ಆಭರಣಾದಿಗಳನ್ನೂ ವಿಸರ್ಜಿಸಿ, ಕರ್ಮೋಪಶಮದ ಸಂತೋಷದಲ್ಲಿ ಓಲಾಡುತ್ತಿದ್ದನು.

ವ|| ಆ ತಪಸ್ವಿಗಳ ತಪೋರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಯೋಗಿಯಾಗಿ ಆತನು ಇರುವಾಗ -

೬೦. ನವಿಲು ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಕುಣಿಯಿತು. ಕೋಗಿಲೆಯ ದನಿ ಹಣ್ಣಾಯಿತು; ಮಿಂಚು ಕಣ್ಣಲ್ಲಿ ಹೊಳೆಯಿತು; ಕಾಮನ ಬಿಲ್ಲು ಮೂಡಿತು; ಮುಗ್ಧ ಚಾತಕ ಪಕ್ಷಿಗಳ ಬಿಳಿಯ ಕೊಕ್ಕುಗಳು ಅರಳಿದುವು, ಆಕಾಶವೆಂಬ ಹೊಂಗೆಮರದಲ್ಲಿ ಇದೀಗ ಮೋಡಗಳೆಂಬ ತಳಿರು ಮೂಡುತ್ತಿದೆ. ಪಡುವಣದ ಗಾಳಿ ಬೀಸಿ ಬಂದಿರಲೆಬೇಕು.

೬೧. ಸಿಡಿಲ ಮಳೆ, ಗುಡುಗಿನ ಅಬ್ಬರ, ಕುಡಿಮಿಂಚಿನ ಸೋನೆ, ಅಲಿಕಲ್ಲುಗಳ ಸುರಿಮಳೆಯಿಂದ ಕತ್ತಲೆಯಿಡಿದ ಸತತ ಧಾರೆ ಸುರಿಯುತ್ತಿದ್ದರೂ ಆ ಯೋಗಿಯು ಮರದಡಿಯಲ್ಲಿ ಬೆಟ್ಟದಂತೆ ನಿಶ್ಚಲವಾಗಿ ನಿಂತಿದ್ದನು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಆ ಮಳೆಗಾಲದಲ್ಲಿಯೂ -

೬೨. (ಗಂಧ) ಶಾಲಿಯ ಪರಿಮಳನ್ನು ಒಟ್ಟಿಕೊಂಡು, ತಾವರೆಗಳನ್ನು ಹಿಂಸಿಸಿ,

೧ ಜಗು (ಕ). ಜಗ (ಪ). ೨ ಚಳ (ಕಾ), ೩ ಸೋಲೆ (ಕಾ). ೪ ಲ್ಲ (ಕ, ಮ). ೫ ದ ಜಗಿ (ಕ), ದ ಜನಿ (ಮ, ಪ). ೬ ಮಳೆಯೊಳೆ (ಕ, ಮ, ಪ). ೭ ತ (ಕ). ೮ ಮೆ (ಕಾ). ೯. ಯ್ನಾ (ಕಾ), ಲಾ (ಮ) ೧೦ ದೇ (ಕ, ಕಾ, ಮ).

ವ|| ಆ ಹಿಮಾಗಮದೊಳ್

ರಂಗತ್ತರಂಗ ಸೀಕರ  
ಮಂ ಗಾಳಿಗಳೊಟ್ಟ ಕರಗಿ ಸುರಿದಂತಿರೆ ಬೆ  
ಳ್ಳಿಗಳ ಮೇಲೈ (ಕಿ)ಲಿ ಬೆ  
ಳ್ಳಂಗಡದಿರೆ ಯೋಗಿ ಬೆಳ್ಳವಾಸಮನಿದಂ

೬೩

ಪರಿಮಳೆಯಾಡಿ ದಾವದುರಿಗಾಳಿಗಳೊಳ್ ಬಿಸಿಲೊಳ್ ಕನಲ್ ಕೆ  
ಲ್ಲುರಿಯುರಿಯುಯ್ಯಲಾಡಿ ಪುಡಿಯಾಟಮನಾಡಿ ಚರಾಚರಂಗಳಂ  
ಕರಿಮುರಿಯಪ್ಪಿನಂ ಹುರಿವ ಹಂಚುವೊಲಿದೊಳೆಯೊಳ್ ಕೃತಾಂತನೆ  
ಚ್ಚುರಿಗೇಣೆಯಂತೆ ಬಂದುದು ಲಯಾನಿಳ ಕಲ್ಪನಿದಾಘಜಾನಿಳಂ

೬೪

ವ|| ಆ ಸಮಗ್ರೋಷ್ಮ ಗ್ರೀಷ್ಮಾಗಮದೊಳ್

ಕೆಳದುರಿವ ಬಿಸಿಲ ಕೇಸುರಿ  
ಗಳುಮಂ ಕಿಡಿಗಳುಮನುಗುಟ್ಟ ಕಿಚ್ಚಿನ ಸರ್ವಿಯಂ  
ತಳುದು ತಳತಳಿಪ ತಪನೋ  
ಪಳದೊಳ್ ಶಾಂತ್ಯಮೃತ ಜಳಧಿ ಕಲ್ಪಲೆನಿಂದಂ

೬೫

ವ|| ಅಂತು ತನ್ನ ತಪಂ ತ್ರಿಕಾಲಮಂ ಗೆಲೆ ತನ್ನ ಬೋಧಂ ತ್ರಿಭುವ ನಮನೊಳಗು  
ಮಾಡೆ ತನ್ನ ದರ್ಶನಂ ತ್ರಿದರ್ಶನಮನಧಃಕರಿಸೆ ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠ ವ್ರತಿಪನನುಕ್ರಮದಿನೇಕಾದಶಾಂಗಧರನಾಗಿ

ಅರಳೆಯನ್ನು ಎತ್ತುವಂತೆ ಬಿಳಿಮೋಡಗಳನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು, ನವಿಲಿನ ಗರಿಯ ಬೇರುಗಳನ್ನು  
ಎತ್ತಿ ಹಂಸಗಳ ತುಪ್ಪುಗಳನ್ನು ತುಳಿದು, ಪಶ್ಚಿಮದಿಂದ ಸೋತು ಬರುವ ಮೋಡಗಳನ್ನು  
ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಒತ್ತುತ್ತ ಚಳಿಗಾಲದ ಆರಂಭದಲ್ಲಿ ಮೂಡಣಗಾಳಿ ಬೀಸಿತು.

ವ|| ಆ ಚಳಿಗಾಲದಲ್ಲಿ -

೬೩. ಹೊಯ್ದಾಡುವ ಅಲೆಗಳಿಂದೆದ್ದ ತುಷಾರಕಣಗಳನ್ನು ಒಟ್ಟಿತಂದು ಕರಗಿಸಿ  
ಸುರಿದಂತೆ ಬೆಳ್ಳಿಗಳ ಮೇಲೆ ಚಳಿ ಮಹಾಪೂರವಾಗಿ ಇಳಿಯುತ್ತಿರಲಾಗಿ ಆ ಯೋಗಿಯು  
ಬೆಳ್ಳವಾಸದಲ್ಲಿ (ನೀರಿನ ಪ್ರವಾಹದಲ್ಲಿ ನಿಂತುಕೊಂಡು) ಇದ್ದನು.

೬೪. ಕಾಡುಗಿಚ್ಚಿನ ಉರಿಗಾಳಿಗಳೊಡನೆ ಹಾರುಗುಪ್ಪೆಯಾಟವಾಡಿ ಬಿಸಿಲಲ್ಲಿ  
ಕಾದ ಕಲ್ಲಿನ ಮೇಲೆ ಉರಿಯುರಿಯ ಉಯ್ಯಾಲೆಯಾಡಿ, ದೂಳಾಟವಾಡುತ್ತ, ಚರಾಚರ  
ಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಕರಿಕಾಗುವಂತೆ ಹುರಿವ ಹಂಚೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತಾದ ಭೂಮಿಯ ಮೇಲೆ  
ಯಮನು ಪ್ರಯೋಗಿಸಿದ ಅಗ್ನಿಬಾಣದಂತೆ ಬೇಸಗೆಯ ತಾಪ ಬಂದೊದಗಿತು.

ವ|| ಆ ಉರಿವ ಬೇಸಗೆಯಲ್ಲಿ -

೬೫. ಕೆರಳಿ ಉರಿಯುವ ಬಿಸಿಲಿನ ಕೆಂಪಾದ ಜ್ವಾಲೆಗಳನ್ನೂ ಕಿಡಿಗಳನ್ನೂ ನುಂಗಿ

೧ X (ಕಾ). ೨ ಫೊಲೆಯಲ್ಲಲ್ (ಕ). ೩ X (ಕ). ೪ + ಬುಫಬ (ಕ). ೫ ಲ್ಲು (ಪ). ೬ ಗೆ  
(ಕಾ). ೭ X (ಕ, ಮ). ೮ ನ್ನು (ಕ, ಮ). ೯ ಳಿ (ಕ, ಕಾ, ಮ). ೧೦ ಲ್ಲನೆ (ಕ, ಮ). ೧೧  
ನಂಗಳ (ಕಾ, ಮ).

ಸಮ್ಯಕ್ವಾದಿ ಷೋಡಶಭಾವನೆಗಳಂ ಭಾವಿಸಿ ಸದ್ಗುಣಗಳಿಂ ತೀರ್ಥಕರ ಪುಣ್ಯಮಂ ಕಟ್ಟಿ ಕೊಡುವೊಡೆ  
ಹಮಿಂದ್ರತ್ವಮಂ ಕುಡೆಂದು ಜಿನೇಂದ್ರಂಗೆ ಪಾಟಂಬಿಡುವಂತೆ 'ಮೂಜು' ತಿಂಗಳ ಸನ್ಮ  
ಸನಮಿದೋಡಲನೀಡಾಡಿಯುತ್ತರ<sup>೧</sup> ಜಯಂತೀ ವಿಮಾನದೊಳಹಮಿಂದ್ರನಾಗಿ ತ್ರಯಸ್ತ್ರಿಂ  
ಶತ್ನಾಗರೋಪಮಾಯುಷ್ಯನುಮೇಕರತ್ತಿ ಪ್ರಮಾಣನುಂ ಶುಕ್ಲ ಲೇಶ್ಯಾ ಪರಿಣಾಮನುಂ ಸಾರ್ಥಷೋಡ  
ಶಮಾಸ ನಿಶ್ವಾಸನುಂ ತ್ರಯಸ್ತ್ರಿಂ ಶದ್ವರ್ಷ ಸಹಸ್ರಾಂತೋಪಭುಕ್ತಾಮೃತಾಹಾರನುಂ ನಿಃಪ್ರವೀಚಾರಸುಖನುಂ  
ಸಪ್ರವೀಚಾರಾಂತ ಗುಣನುಂ ಲೋಕನಾ<sup>೨</sup> ಕಾಭ್ಯಂತರಗತಾವಧಿ ಜ್ಞಾನನುಂ ಸ್ವಾವಧಿಕ್ಷೇತ್ರಬಲಪ್ರಕಾಶ  
ಶರೀರವಿಕ್ರಿಯಾದಿ ಗುಣಾಲಂಕೃತನುಮಾಗಿ ದಿವ್ಯಸುಖಮನಾಸ್ವಾದಿಸುತ್ತಮಿದಂ

ನಜುಸುಯ್ಯಂಪನಲಂಪಿಂ

ದಜುದಿಂಗಳೊಮ್ಮೆ ಪೀರ್ದು ತಣೆದಿರ್ಪಳಿವೋಲ್

ಮಿಜುಗೆ ನಿಜನೀಳಭೂಷಣ

ಮಜುದಿಂಗಳೊಮ್ಮೆ ಸುಯ್ಯನೆಸೆವಹಮಿಂದ್ರಂ

೬೬

ಬೆಂಕಿಯ ಮಳೆಯಂತೆ ಅವುಗಳನ್ನು ಮರಳಿ ಹೊರಚಿಮ್ಮುತ್ತಿರುವ ಸೂರ್ಯಕಾಂತ ಶಿಲೆಯ  
ಮೇಲೆ ಶಾಂತಿಯ ಅಮೃತಸಮುದ್ರವಾದ ಆ ಯೋಗಿಯು ಕಲ್ಲೆಲೆ ನಿಂತನು.

ವ|| ಹೀಗೆ ತನ್ನ ತಪಸ್ಸು (ಮಳೆಗಾಲ, ಚಳಿಗಾಲ, ಬೇಸಗೆಗಳಂತೆ) ಮೂರೂ  
ಕಾಲಗಳನ್ನು ಗೆದ್ದು, ತನ್ನ ಜ್ಞಾನವು ಮೂರೂಲೋಕಗಳ್ಳು ಒಳಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಾಗಿ, ತನ್ನ  
ದರ್ಶನವು (ಶ್ರುತಿ, ಮತಿ ಮತ್ತು ಅವಧಿಯೆಂಬ) ಮೂರು ಜ್ಞಾನಗಳಿಗಿಂತ - ಮಿಗಿಲಾಗಿ  
ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠ ಮುನಿಯು ಅನುಕ್ರಮವಾಗಿ ಏಕಾದಶಾಂಗಧರನಾಗಿ, ಸಮ್ಯಕ್ತ್ವವೆ ಮೊದಲಾದ  
ಷೋಡಶಭಾವನೆಗಳನ್ನು ಭಾವಿಸಿ, ಸದ್ಗುಣಗಳಿಂದ "ತೀರ್ಥಕರ ಪುಣ್ಯವನ್ನು ಕಟ್ಟಿಕೊಡು  
ವುದಿದ್ದರೂ ಮೊದಲು ಅಹಮಿಂದ್ರತ್ವವನ್ನು ಕೊಡು" ಎಂದು ಜಿನೇಂದ್ರನಿಗೆ ಹರಕೆ ಹೊತ್ತು  
ಕಾಯಕ್ಷೇಶ ಪಡುವನೋ ಏನೋ ಎಂಬಂತೆ ಮೂರು ತಿಂಗಳು ಸಂನ್ಯಸನವನ್ನು ನೆರವೇರಿಸಿ  
ದೇಹವನ್ನು ತೊರೆದು ಉತ್ತರ ಜಯಂತೀ ವಿಮಾನದಲ್ಲಿ ಅಹಮಿಂದ್ರನಾಗಿ ಮೂವತ್ತು  
ಮೂರು ಸಾಗರೋಪಮ ಅಯುಷ್ಯವುಳ್ಳವನೂ ಒಂದು ರತ್ನ ಎತ್ತರವಾದ ದೇಹವುಳ್ಳನೂ  
ಶುಕ್ಲಲೇಶ್ಯೆಯ ಪರಿಣಾಮ ಹೊಂದಿದವನೂ ಹದಿನಾರುವರೆತಿಂಗಳಿಗೊಮ್ಮೆ ಉಸಿರಾಡು  
ವವನೂ ಮೂವತ್ತುಮೂರು ಸಾವಿರ ವರ್ಷಕ್ಕೊಮ್ಮೆ ಅಮೃತಾಹಾರವನ್ನುಣ್ಣುವವನೂ,  
ದೇಹ ಸಂಪರ್ಕವಿಲ್ಲದೆಯೆ ಸುರತ ಸುಖವನ್ನನುಭವಿಸುವವನೂ ಲೋಕಾಭ್ಯಂತರಗತವಾದ  
ಅವಧಿಜ್ಞಾನ ಸಂಪನ್ನನೂ ಸ್ವಾವಧಿ ಕ್ಷೇತ್ರ ಬಲ ಪ್ರಕಾಶ ಶರೀರ ವಿಕ್ರಿಯಾದಿ ಗುಣಗಳಿಂದ  
ಶೋಭಿಸುವವನೂ ಆಗಿ ಸ್ವರ್ಗಸುಖವನ್ನು ಅನುಭವಿಸುತ್ತ ಇದ್ದನು.

೬೬. ಸುಗಂಧ ವಿಶ್ವಾಸದ ಪರಿಮಳವನ್ನು ಆರುತಿಂಗಳಿಗೊಮ್ಮೆ ಸಂತೋಷದಿಂದ  
ಹೀರಿ ತೃಪ್ತಿಗೊಂಡಿರುವ ದುಂಬಿಯಂತೆ ತನ್ನ ನೀಲರತ್ನಗಳ ಅಭರಣಗಳು ಶೋಭಿಸು  
ತ್ತಿರಲಾಗಿ ಆ ಅಹಮಿಂದ್ರನು ಆರುತಿಂಗಳಿಗೆ ಒಂದು ಸಲ ಉಸಿರಾಡಿಸುವನು.

೧ ಕೊಂಡುವೊಡನ (ಕ). ಕೊಂಡುಮೊಡನ (ಪ). ೨ X (ಕ). ೩ + ವಿ (ಕ, ಪ). ೪ + ಡಿ  
(ಕ, ಪ)

ಆಹಮಹಮಿಕೆಯಿಂದತಿಶಯ  
ಸಹಜಾಳಂಕರಣಗಳಮಹಂಪೂರ್ವಿಕೆಯಿಂ  
ಬಹುಭೋಗಮಹಂಕೃತಿಯಿಂ  
ದಹಮಿಂದ್ರಂಗಪ್ರವಿಪ್ರವೀಚಾರಸುಖಂ

೬೭

ಮೇದಿನಿಯೋಳ್ ವಿನೂತನದ್ ವರ್ಣನಮಾಗೆ ವಸಂತ ವರ್ಣನಂ  
ಸ್ವಾದಮೆನಿಕ್ಕುಮಲ್ಲೆ ನೆಗಟ್ಟೇ ಕೃತಿಯೋಳ್ ಕೃತಿನಾಥ ನೇಮಿನಾ  
ಛೋದಯ ವಸ್ತುವರ್ಣನಮೆ ಮುಖ್ಯತೆವೆತ್ತೊಡಮಾದಿಯೋಳ್ ಪೊದ  
ಒದ್ದಾರಣೀಯಮಾದುದೆನಗಾತನ ವಿಶ್ರುತ ವಂಶವರ್ಣನಂ

೬೮

ವ|| ಅದೆಂತೆಂದೊಡೆ ಪುಲ್ಲಶರನ ಶಸ್ತ್ರಶಾಲೆಯಂತಿರ್ಪ ಪುಷ್ಪವಾಟಗಳಿಂ ಮನೋಜರಾಜನ  
ರಾಣಿಯ ವಾಸದಂತಿರ್ಪೆಳಲತೆಯ ಬಳ್ಳಿಗಾವಣಂಗಳಿನಂಗಜನ ರಾಜಗೃಹಂಗಳಂತಿರ್ಪ ನಾಗವಲ್ಲಿಗಳಿಂ  
ಶೃಂಗಾರಸೂತಿಯ ಶೃಂಗಾರ ಭವನದಂತಿರ್ಪ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನಂಗಳಿಂ ಲಕ್ಷ್ಮೀಸುತನಳ ಸೂತಿಕಾಗಾರ್  
ದಂತಿರ್ಪ ಕದಲಿಯ ಸುತ್ತಿನಿಂ ನನೆಗಣೆಯನ ಗರುಡಿಯಂತಿರ್ಪ ಪೂವಿನ ಪುಡಿಯ ಪುಟಿಲ್ಲಳಿನಲ  
ಗೋಲನೋಲಗಶಾಲೆಯಂತಿರ್ಪ ಜಾದಿಯ ಪಂದರಿಂ ಕಂತುವಿನ ಖೇಡಕುಟಿಯಂತಿರ್ಪ  
ಕ್ರೀಡಾಸರಂಗಳಿಂ ರತಿಯ ರತಿಗೃಹಂಗಳಂತಿರ್ಪ "ಬಾಳ್ವೊ" ಪಂಗಳಿಂ ರತಿಯ ನೃತ್ಯಮಂಡಪಂಗಳಂತಿರ್ಪ  
ನವ ಮಾಳಿಕಾಮಂಡಪಂಗಳಿಂ ಕಂತುಕಾಂತೆಯ ಕಳಕೂಜನದ ಗುಣನೆಯಂತಿರ್ಪ ಸಾರಸ  
ಸಿತಕಮಳ ಕುವಳಯಪಂಡಂಗಳಿಂ ಅನಂಗವನಿತೆಯ ವಿನೋದದಳಿಯ ಗಿಳಿಯ ಕೋಗಿಲೆಯ  
ಕಾಪಿನಾಕೆಗಳಂತಿರ್ಪ ಚೂತಲತೆಗಳಿಂ ರತಿಪತಿಯ ಪಡಿಯಪತಿಯರಂ "ತಿಪ್ಪ" "ಳಿರ"

೬೭. ನಾಮುಂದು ತಾ ಮುಂದೆಂದು ಅತಿಶಯವಾದ ಸಹಜವಾದ ಅಲಂಕಾರ  
ಗಳೂ ಅನೇಕವಾದ ಭೋಗಗಳೂ ಅಹಮಿಂದ್ರನಿಗೆ ತಾವಾಗಿ ಬಂದೊದಗುವುವು.  
ಸ್ತ್ರೀಸಂಗವಿಲ್ಲದೆಯ ಅಹಮಿಂದ್ರನಿಗೆ ಕಾಮಸೌಖ್ಯವೆಲ್ಲವೂ ಉಂಟಾಗುವುದು.

೬೮. ಈ ಭೂಮಿಯಲ್ಲೆಲ್ಲ ವಿನೂತನ ವರ್ಣನೆಯಾಗಿ, ವಸಂತವರ್ಣನೆಯೆ  
ರುಚಿಕಟ್ಟಾಗುವುದಲ್ಲವೆ ? ಈ ಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿ ಕಥಾನಾಯಕನಾದ ನೇಮಿನಾಥನ ಉದಯವನ್ನು  
ವರ್ಣಿಸುವುದೇ ಮುಖ್ಯವಾಗಿದ್ದರೂ ಅದಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆ ಆತನ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾದ ವಂಶವನ್ನು  
ವರ್ಣಿಸುವುದು ನನಗೆ ಆದರಣೀಯವಾಗಿದೆ.

ವ|| ಅದು ಹೀಗಿದೆ-ಪುಷ್ಪಬಾಣನ ಶಸ್ತ್ರಾಗಾರದಂತಿರುವ ಹೂದೋಟ  
ಗಳಿಂದಲೂ, ಮನ್ಮಥರಾಜನ ರಾಣಿವಾಸದಂತಿರುವ ಎಳೆಯಬಳ್ಳಿಗಳ ಮಂಟಪಗಳಿಂದಲೂ  
ಅಂಗಜರಾಜನ ಅರಮನೆಗಳಂತಿರುವ ನಾಗವಲ್ಲಿಗಳಿಂದಲೂ ಶೃಂಗಾರಜನ್ಮನ ಶೃಂಗಾರ  
ಭವನದಂತಿರುವ ಮಲ್ಲಿಗೆ ಮಂಟಪಗಳಿಂದಲೂ ಲಕ್ಷ್ಮೀಕುಮಾರನ ಸೂತಿಕಾಗಾರದಂತಿರುವ  
ಬಾಳೆಯ ಸುತ್ತಿನಿಂದಲೂ, ಹೂಬಾಣನ ಗರುಡಿ ಮನೆಯಂತಿರುವ ಪುಷ್ಪಪರಾಗದ ಮರಳು  
ದಿಣ್ಣೆಗಳಿಂದಲೂ, ಹೂಗೋಲನ ಓಲಗಶಾಲೆಯಂತಿರುವ ಜಾಜಿಯ ಹಂದರದಿಂದಲೂ,  
ಮದನನ ಕ್ರೀಡಾಜಲಾಶಯಗಳಂತಿರುವ ಲೀಲಾ ಸರೋವರಗಳಿಂದಲೂ ರತಿದೇವಿಯ

೧ದ (ಕ, ಮ, ಪ) ೨ ವನ (ಕಾ, ಮ). ೩ ಮೋ (ಕಾ) ೪ ಸುತಕಾರ (ಕ, ಕಾ). ಸೂತಿಕಾಗಾರ  
(ಪ). ಈ ಭಾಗವು ಕಾ ಪ್ರತಿಯಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲ. ೫ ಚಾಳೊ (ಕ, ಮ, ಪ). ೬. ಪೋಣಿ (ಕಾ). ೭ + ದ (ಮ).  
೮ ತೆ (ಕ, ಕಾ). ೯ X (ಕಾ).

ತುಂಗಲೋಕ ಮೆಯ್ಯರೆದು ಕರೆವ ಕೋಗಿಲೆಯ ದನಿಯಿಂ <sup>೧</sup>ಪುಗಿಲ್ಲುಗಿಲೆಂಬ <sup>೨</sup>ಸಹಕಾರ  
ವಲ್ಲರಿಗಳಿಂ ಮನದ್ವನ ಮೆಯ್ಯಾಪಿನಾಕೆಗಳಂತೆ ಸುಕುಮಾರ ಶಾಖಾಭುಜಾಗ್ಯ ಭೀಷಣ ಭುಜಂಗ <sup>೩</sup>ಮ  
ಜಂಗ <sup>೪</sup>ಮಸಿತ ಲತೆಗಳಂ ತಳೆದ ಚಂದನಲತೆಗಳಿಂ ದರ್ಪಕನ ದೀಪೋತ್ಸವ <sup>೫</sup>ದೀಪಮಾಲೆಗಳಂತೆ  
ಪೂತು ಸೋಗಯಿಸುವ ಸಂಪಗೆಗಳಿಂ ಮನಸಿಜಂಗ ಮೀನಕೇ <sup>೬</sup>ತುವ <sup>೭</sup>ನೆತ್ತುವಂತೆ ನೀರ ಮೇಗೆ  
ನೆಗೆದ ನಿಡಿಯ ನಾಳದ ನಳಿನದರಲೊಳೆ ಪೊಳೆದು ಪಾಟಿ ಬೀಟ್ಟು ಬಾಳೆಮೀನಿಂ ತೊಳಪ  
ತಿಳಿಗೊಳಂಗಳಿಂ ನೀರ ಮೇಲೆ ಪರಿವ ರತಿವಲ್ಲಭನ ವಾಜಕುಳದಂತೆ <sup>೮</sup>ತೊಡನೆ <sup>೯</sup>ಸುವ ಜಕ್ಕವಕ್ಕಿಗಳಿಂ  
ಚಿತ್ತಭವಚಕ್ರವರ್ತಿಯ ನಡುಪಟ್ಟ ಪಟ್ಟದಾನೆಯಂತೆ ಮಗಮಗಿಸುವ ಮದಮದದ ಸೊನೆ ಸೊನೆಯಂ  
ಬಿಡುವ ಬಾಳರಸಾ <sup>೧೦</sup>ಳಂಗಳಿಂ ಕಾಮದೇವನ ದೀವದ ಪಿಂಡಿನಂತಿರ್ಪ ಕಳಹಂಸಂ <sup>೧೧</sup>ಗಳಿಂ ಸ್ಮರನ  
ಸಿರಿಗೆ ಸೀಗುರಿಯನಿಕ್ಕುವಂತಿರ್ಪ ಸೋಗೆನವಿಲ್ಲಳಿನವಳ್ಳಿ ಪೊಂ <sup>೧೨</sup>ಬಟ್ಟು ಲೊಳ್ಳತ್ತುರಿ <sup>೧೩</sup>ಯುರುಳಿ <sup>೧೪</sup>ಯಂ  
ಪಿಡಿದಿರ್ಪಂತೆ ತುಂಬಿ ಪಾಯ್ <sup>೧೫</sup> ಕುಸುಮಂಗಳಿನೆಸೆವ ಕೊಸಕುಗದಳಿನಾಕೆಗೆ ಕುಂಕುಮದುರುಳಿಯ  
ನವಟಿಯಿಸುವ ಘಟ್ಟವಟ್ಟಿ <sup>೧೬</sup>ಯರಂತೆ <sup>೧೭</sup> ಪಣ್ಣ ನಾರಂಗವಲ್ಲಿಗಳಿನುದ್ಯಾನ ದೇಶಮನಾಳಲೆಂದು  
ಕಾಮನ ಕೆಯ್ಯೊಳ್ ತೊಳಗಿ <sup>೧೮</sup>ದ ಪತ್ತಳೆಯಂ ಕೊಂಡು ಜಾ <sup>೧೯</sup>ದಂ ತೊಡೆದಂತೆ ತಳಿರ್ತಸು <sup>೨೦</sup>ಕೆಗಳಿಂ  
ಪಂಚಶರನ ಪಾಯಾ <sup>೨೧</sup>ಳನಂತೆ ಚಂಚರೀಕದ ಕುಂಚಮನೆತ್ತಿ ಕಿಂಜಲ್ಕದ ಕೆಂಧೂಳಿಯೊಳ್ಳೊರೆದು  
ಮಕರಂದ ಬಿಂದುವೆಂಬ ಬೆಮರಂ ಪೇಟೆ ಪರಿತರ್ಪ ತಣ್ಣೆಲರಿಂ ಶಂಬರಹರನ \*ಬಿರುದಂ  
ಪಾಡುವಂತೆ ಮೊರೆವ ಮಧುಕರ ವೃಂದಗಳಿಂ ಮಕರದ್ವಜನ ಸಂಧಿವಿಗ್ರಹಿಗಳಂತಾ  
ತನಂಕಮಾಲೆಯನೋದುವರ ಗಿಳಿಗಳಿಂ ಕುಸುಮಶರನ ಸಿರಿಕರಣದಂತಿರಂತಿಕಸ್ಥಿತ ತರುಪತ್ರಂಗಳನ  
ನಿಳಚಳಿತ ದೀರ್ಘದಳಾಂ\*ಗುಳಿ <sup>೨೨</sup>ಗಳಿತ <sup>೨೩</sup> ಕಂಟಕಂಗಳಿಂ ಬರೆವ ಕೇದಗೆಗಳಿಂ ವಸಂತಸಖನ

ಶಯನಶಾಲೆಯಂತಿರುವ ಎಲೆಮನೆಗಳಿಂದಲೂ ರತಿಯು ನರ್ತನಮಂಡಪಗಳಂತಿರುವ  
ಮಾಲಿಕಾಮಂಡಪಗಳಿಂದಲೂ ಮನದ್ವನಕಾಂತೆಯ ಮಧುರ ಸ್ವರದ ಸಂಗೀತಶಾಲೆ  
ಯಂತಿರುವ ಸಾರಸ - ಪುಂಡರೀಕ - ಕುವಲಯಗಳ ಸಮೂಹಗಳಿಂದಲೂ ಆಕೆಯ  
ವಿನೋದದ ದುಂಬಿ - ಗಿಳಿ ಕೋಗಿಲೆಗಳನ್ನು ಕಾಪಾಡುವ ಪರಿಚಾರಿಕೆಯಂತಿರುವ ಬಳ್ಳಿ  
ಮಾವುಗಳಿಂದಲೂ ರತಿಪತಿಯ ಪ್ರತೀಹಾರದಂತಿದ್ದು ತಳಿರುಗಳ ಗೊಂಚಲಲ್ಲಿ  
ಅಡಗಿಕೊಂಡು ಕೂಗುವ ಕೋಗಿಲೆಗಳ ಧ್ವನಿಯಿಂದ ಪುಗಲ್ ಪುಗಲ್ ಎಂದು ನುಡಿದ  
ಮಾವಿನ ಬಳ್ಳಿಗಳಿಂದಲೂ ಮನದ್ವನ ಮೈಗಾವಲ ಸ್ತ್ರೀಯರಂತೆ ಕೋಮಲವಾದ ಕೊಂಬೆಗಳ  
ಮೇಲೆ ಸಜೀವ ಹಾವಿನ ಬಳ್ಳಿಗಳನ್ನು ಹೊತ್ತ ಚಂದನಲತೆಗಳಿಂದಲೂ ಕಂದರ್ಪನ  
ದೀಪೋತ್ಸವದ ದೀಪಮಾಲೆಗಳಂತೆ ಹೂಬಿಟ್ಟು ಶೋಭಿಸುವ ಸಂಪಿಗೆಗಳಿಂದಲೂ  
ರತಿರಾಜನಿಗೆ ಮೀನದ್ವಜವನ್ನು ಎತ್ತಿ ಹಿಡಿಯುವಂತೆ ನೀರಮೇಲೆ ಎದ್ದು ನಿಂತ ನೀಳವಾದ  
ನಾಳದ ತಾವರೆಯ ಹೂವಿನಲ್ಲಿ ಅತ್ತಿತ್ತ ಹಾರಾಡಿ ಬೀಳುವ ಬಾಳೆಯ ಮೀನುಗಳಿಂದ  
ಶೋಭಿಸುವ ತಿಳಿನೀರಿನ ಕೊಳಗಳಿಂದಲೂ ನೀರಮೇಲೆ ಓಡುವ ಮನದ್ವನ ಕುದುರೆಗಳಂತೆ  
ಕೂಡಿಕೊಂಡಿರುವ ಚಕ್ರವಾಕಗಳಿಂದಲೂ ಕಾಮಚಕ್ರವರ್ತಿಯ ಮದವೇರಿದ ಪಟ್ಟದಾನೆ  
ಯಂತೆ ಗಮಗಮಿಸುವ ಸೊನೆಯನ್ನು ಸೂಸುವ ಕೋಮಲವಾದ ಮಾವುಗಳಿಂದಲೂ  
ಕಾಮದೇವನು ಸಾಕಿದ ಹಂಸಸಮುದಾಯದಂತಿರುವ ಕಲಹಂಸಗಳಿಂದಲೂ ಮನದ್ವ

೧ ತ (ಕ). ೨ ಲೊ (ಕ, ಮ), ೩ ಪುಗಿಲ್ಲುಗಿಲೆಂಬ (ಕಾ). ೪ x (ಕಾ) ೫ + ದ (ಕಾ).  
೬ ತಮ (ಕಾ). ೭ ತೊಡಗಿ (ಪ), ಕೊಡಗಿ (ಕ), ೮ ದಸ್ತ (ಕಾ) ೯ ಸೆ (ಕ, ಪ). ೧೦ ಪೊನ್ನ (ಕ, ಮ).  
೧೧ x (ಕಾ). ೧೨ ಯ್ಲ (ಕಾ). ೧೩ ಯಂತೆ (ಕ, ಮ). ೧೪ + ಳ (ಕ, ಮ). ೧೫ ಚಾ (ಕ, ಪ).  
೧೬ ಶೋ (ಕ, ಪ). ೧೭ ಯದಾ (ಕ, ಪ). ೧೮. ಕಳಿತ (ಕಾ, ಮ).

ನಿಸ್ಸೃಷ್ಟಾರ್ಥ<sup>೧</sup> ದೂತಿಯಂತಿರ್ಪ ವಸಂತದೂತಿಯಂ ಮದನಮಹಾರಾಜ<sup>೨</sup> ನರಮ  
ನೆಯಂ<sup>೩</sup> ತಿರ್ಪಾರಮೆಯಂ<sup>೪</sup> ಮನಂಗೊಳಿಸಿ ಕಂದರ್ಪನಾದೇಶಂಗಳಂತಿರ್ಪ ದೇಶಂಗಳಿಂ ಭರಿತಮಾದ  
ಭರತಕ್ಷೇತ್ರದೊಳ್

ಉಂಟು 'ಕಶಾರ್ಥ'ವಿಷಯ<sup>೫</sup> ಧರ್ಮಮೆಂಬ ವಿಷಯಂ ವಿಷಯದ್ವಿಷರಪ್ಪಿನಂತೆ ನಿಃ  
ಕಂಟಕಮಲ್ಲಿ ಶೌರ್ಯಪುರಮುಂಟು ಸುರೇಂದ್ರ ಪುರೋಪಮಂ, ಪ್ರಭಾ  
ಉಂಟಿತ ಶೂರ ಸಾರಗುಣನಾಳ್ವನದಂ ಕಲಿ ಶೂರಸೇನನಾಂ  
ತೆಂಟುಮಿಭಂಗಳಾಂತ ಧರೆಯಂ ದೃಢದಕ್ಷಿಣ ಬಾಹುದಂಡದಿಂ

೬೯

ಸುರನಿಭ ಶೂರಸೇನನ ಸುತಂ ಸ್ಮರಸನ್ನಿಭ ಶೂರವೀರನಾ  
ನರಪತಿಯಿಂ ಪತಿಂ ವರೆ[ಗೆ<sup>೬</sup>] ಧಾರಿಣಿಗಂಧಕವೃಷ್ಟಿಯೆಂಬನುಂ  
ನರಪತಿವೃಷ್ಟಿಯೆಂಬನುಮುದಾತ್ತ ರಸಾಧ್ಯ ಫಲಪ್ರದತ್ವ<sup>೭</sup>ಮುಂ  
ಭರ ಸಹಸತ್ವಮುಂ ನೆಗಟ್ಟಿ ಧಾರಿಣಿಗಾದವೊಲಾದರಾತ್ಮಜರ್

೭೦

ಲಕ್ಷ್ಮಿಗೆ ಸೀಗುರಿಯನ್ನು ಬೀಸುವಂತಿರುವ ಸೋಗಿನವಿಲುಗಳಿಂದಲೂ ಆಕೆಗೆ ಹೊನ್ನ ಬಟ್ಟಲಲ್ಲಿ  
ಕಸ್ತೂರಿಯನ್ನು ತುಂಬಿ ಹಿಡಿದಂತೆ ದುಂಬಿಗಳು ಹೊಕ್ಕ ಹೂಗಳಿಂದ ಶೋಭಿಸುವ  
ಬೆಟ್ಟದಾವರೆಗಳಿಂದಲೂ ಆಕೆಗೆ ಕುಂಕುಮವನ್ನು ಓಲೈಸುವ ಸೈರಂದ್ರಿಯರಂತೆ ಫಲಬಿಟ್ಟ  
ಕಿತ್ತಳೆ ಬಳ್ಳಿಗಳಿಂದಲೂ ತೋಟವನ್ನಾಳಲೆಂದು ಕಾಮನ ಕೈಯಿಂದ ಹೊಳೆಯುವ  
ಅಧಿಕಾರಪತ್ರವನ್ನು ಪಡೆದುಕೊಂಡು ಕಾವಿ ಬಣ್ಣವನ್ನು ತೊಡೆದಂತೆ ಚಿಗುರಿದ ಅಶೋಕ  
ಗಳಿಂದಲೂ ಪಂಚಬಾಣನ ಕಾಲಾಳಿನಂತೆ ದುಂಬಿಗಳೆಂಬ ಚಾಮರವನ್ನೆತ್ತಿ ಪುಷ್ಪಪರಾಗ  
ವೆಂಬ ಕೆಂದೂಳಿ ಅಡರಿ, ಮಕರಂದ ಬಿಂದುವೆಂಬ ಬೆವರನ್ನು ತಾಳಿ ಹರಿದು ಬರುತ್ತಿರುವ  
ತಂಗಾಳಿಯಿಂದಲೂ ಕಾಮನ ಬಿರುದಾವಳಿಯನ್ನು ಹೊಗಳಿ ಹಾಡುವಂತೆ ಮೊರೆಯುವ  
ದುಂಬಿವಿಂಡುಗಳಿಂದಲೂ ಮನ್ಮಥನ ಸಂಧಿ ವಿಗ್ರಹಗಳಂತೆ ಆತನ ಸ್ತುತಿಪಾಠಮಾಡುವ  
ಅರಗಿಳಿಗಳಿಂದಲೂ ಅಂಗಜರಾಜನ ಲೆಕ್ಕಿಗರಂತೆ ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿರುವ ಮರದೆಲೆಗಳ ಮೇಲೆ  
ಗಾಳಿಯ ಅಲುಗಾಟದಿಂದ ತಮ್ಮ ದೀರ್ಘವಾದ ಗರಿಗಳ ತುದಿ ಮುಳ್ಳುಗಳು ತಾಗಿ  
ಒರೆಯುವ ಕೇದಗೆಗಳಿಂದಲೂ ವಸಂತ ಮಿತ್ರ (ಕಾಮ)ನು ಕಳಿಸಿದ ದೂತಿಯಂತಿರುವ  
ಅದಿರ್ಗಂತಿಯಿಂದಲೂ ಮದನಮಹಾರಾಜನ ಅರಮನೆಯಂತಿರುವ ಉದ್ಯಾನಗಳಿಂದಲೂ  
ಮನೋಹರವಾಗಿ ಕಾಮದೇವನ ಆಡಳಿತದಲ್ಲಿರುವ ದೇಶಗಳಂತಿರುವ ದೇಶಗಳಿಂದ  
ತುಂಬಿದ ಭರತಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ -

೬೯. ಕಷಾರ್ಥವೆಂಬ ನಿಷ್ಕಂಟಕವಾದ ರಾಜ್ಯವಿರುವುದು. ಅದರೊಳಗೆ  
ಇಂದ್ರನಗರಕ್ಕೆ ಸವೃಶವಾದ ಶೌರ್ಯಪುರವುಂಟು. ಅದನ್ನಾಳುವ ಶೂರೇಸನೆಂಬ  
ತೇಜಸ್ವಿಯೂ ಶೂರನೂ ಗುಣವಂತನೂ ಆದ ಅರಸನು ಎಂಟು ದಿಗ್ಗಜಗಳು ಹೊರುವ  
ಭೂಮಂಡಲವನ್ನು ತನ್ನ ಬಲಿಷ್ಠವಾದ ಬಲದೊಳಿಡಿದ ಮೇಲೆ ಇಟ್ಟುಕೊಂಡು  
ಪಾಲಿಸುತ್ತಿರುವನು.

೭೦. ದೇವಸದೃಶನಾದ ಶೂರಸೇನನಿಗೆ ಮನ್ಮಥಸದೃಶನಾದ ಶೂರವೀರನೆಂಬ

೧ ಸ್ವ (ಕಾ). ೨ ತ (ಕ, ಪ). ೩ ನಂ (ಕಾ, ಮ) ೪ ಪರಮನೆಯಂ (ಕ, ಪ).  
೫ ಪಾ (ಕಾ ಮ). \*ಈ ಭಾಗವು ಕ, ಮ ಪ್ರತಿಗಳಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲ, ೬ ಗ (ಕ, ಕಾ, ಮ). ೭ ತ್ತ (ಕ, ಮ, ಪ).



ಆ ವೀಜಗೀಷುವಿಂಗೆ ವಧುವಂಧಕವೃಷ್ಟಿಗೆ ವಿಷ್ಣುವಿಂಗೆ ಲ  
ಕ್ಷ್ಮೀವಧುವೋಲ್ ಸುಭದ್ರೆ ಶುಭಲಕ್ಷಣೆಯಾದಳುಮಾವರಂಗುಮಾ  
ದೇವಿಯೊಲಾ ನರಾಧಿಪತಿವೃಷ್ಟಿಗೆ ಪದ್ಮದಳಾಯತಾಕ್ಷಿ ಪ  
ದ್ಮಾವತಿಯಾದಳಂತು ನೆಗಟ್ಟಂಧಕವೃಷ್ಟಿಗಮಾ ಸುಭದ್ರೆಗಂ ೭೧

ನಾಭಿನಿಭಂ ಸಮುದ್ರವಿಜಯಂ ಮೊದಲಾಗೆ ಪದಿಂಬರಾದರ  
ಕೋಭನು<sup>೧</sup>ಮುತ್ತಮ<sup>೨</sup>ಸ್ತಿಮಿತಸಾಗರನುಂ ಹಿಮವಂತನುಂ ಧೃತೋ  
ವೀಭರರಾ<sup>೩</sup>ಗಿ ಸಂದ ವಿಜಯಾಚಳ ಧಾರಣ ಪೂರಣರ್ಕಳುಂ  
ಶ್ರೀಭವನಾಭಿನಂದನನುಮಾ ವಸುದೇವನುಮೆಂಬ ನಂದನರ್ ೭೨

ಕೃಮಮುಂ ವಿಕೃಮಮರ್ಥಮುಂ ವಿತರಣಂ ವಾಗ್ಗಿತ್ವಮುಂ ನನ್ನಿ ತೇ  
ಜಮುಮೈ<sup>೪</sup>ಶಂ ಪ್ರತಿಭಾಸಮುಂ ಸಕಲ ಶಾಸ್ತ್ರಾಭ್ಯಾಸ<sup>೫</sup>ಮಾದಾ<sup>೬</sup>ಭಜಾ  
ತ್ಯಮು<sup>೭</sup>ಮಾಚಾರಮಪಾರ ಸೌಂದರತೆಯುಂ ಸೌಭಾಗ್ಯಮೊಲೈಯ್ ಮ  
ಚ್ಚಿ ಮರುಳ್ಳೊಂಡುವೊಲಿಪುರ್ವೊಪ್ಪಿ ಶಿವದೇವೀಕಾಂತನೊಳ್ ಸಂತತಂ ೭೩

ಮಗನಾದನು. ಶೂರವೀರನಿಗೆ ಧಾರಿಣಿಯೆಂಬುವಳು ಪತ್ನಿಯಾದಳು. ರಸಮಯವಾದ  
ಹಣ್ಣುಗಳನ್ನು ನೀಡುವ ಗುಣವೂ, ಭಾರವನ್ನು ಸಹಿಸುವ ಗುಣವೂ ಧಾರುಣಿಗೆ (ಭೂಮಿಗೆ)  
ಒದಗಿದಂತೆ ಧಾರಿಣೀದೇವಿಗೆ ಅಂಧಕವೃಷ್ಟಿ ಹಾಗೂ ನರಪತಿವೃಷ್ಟಿಯೆಂಬ ಇಬ್ಬರು  
ಮಕ್ಕಳಾದರು.

೭೧. ವಿಷ್ಣುವನ್ನು ಲಕ್ಷ್ಮಿ ಮದುವೆಯಾದಂತೆ ವಿಜಯಶಾಲಿಯಾದ ಅಂಧಕ  
ವೃಷ್ಟಿಯನ್ನು ಶುಭಲಕ್ಷಣೆಯಾದ ಸುಭದ್ರೆ ಮದುವೆಯಾದಳು. ಶಿವನನ್ನು ಉಮಾದೇವಿ  
ಮದುವೆಯಾದಂತೆ ಕಮಲನೇತ್ರೆಯಾದ ಪದ್ಮಾವತಿ ನರಾಧಿಪತಿ ವೃಷ್ಟಿಯನ್ನು  
ಮದುವೆಯಾದಳು. ಅಂಧಕವೃಷ್ಟಿ ಹಾಗೂ ಸುಭದ್ರೆ ಎಂಬ ದಂಪತಿಗಳಿಗೆ -

೭೨. ನಾಭಿರಾಜನಿಗೆ ಸದೃಶನಾದ ಸಮುದ್ರವಿಜಯ, ಅಕ್ಷೋಭ, ಸ್ತಿಮಿತಸಾಗರ,  
ಹಿಮವಂತ, ಅಭಿನಂದನ, ವಿಜಯ, ಅಚಳ, ಧಾರಣ, ಪೂರಣ ಲೋಕಸ್ತುತನಾದ  
ವಸುದೇವ ಎಂಬ ಹತ್ತು ಜನ ಮಕ್ಕಳಾದರು.

೭೩. ಶಿವದೇವೀ ಪತಿಯಾದ ಸಮುದ್ರವಿಜಯನನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿ ಮೋಹ ಗೊಂಡಳೋ  
ಏನೋ ಎಂಬಂತೆ ನೀತಿ, ಶೌರ್ಯ, ಸಂಪತ್ತು, ದಾನಗುಣ, ವಾಗ್ಗಿತ್ವ, ಸತ್ಯಸಂಧತೆ,  
ತೇಜಸ್ಸು, ಪ್ರಭುತ್ವ, ದರ್ಶನ, ಸಮಸ್ತ ಶಾಸ್ತ್ರಾಭ್ಯಾಸದಿಂದ ಬರುವ ಅಭಿಜಾತತೆ,  
ಸದಾಚಾರ, ಅತಿಶಯವಾದ ಲಾವಣ್ಯ, ಸೌಭಾಗ್ಯಗಳು ಅವನಲ್ಲಿ ಸ್ಥಿರವಾಗಿ ನೆಲಸಿದ್ದುವು.

೧ ಗೆಸು (ಕ). ೨ ಮುತ್ತನು (ಕ, ಮ). ೩ ನಾ (ಕ, ಪ). ೪ ನೈ (ಕಾ). ೫ ಮಿದ್ವಾ (ಕಾ).  
೬ ದಾವಾ (ಕಾ).



ಅದ್ವಿಗಳಿರ್ಕಚೇತನೆಯೊಳೆಂದು ಧರಾಧರ ಕೂರ್ಮ ಶೇಷ ದಿಗ್  
ಭದ್ರಗಜಂಗಳೆಯ್ತೆ ದಶಭೂಬುಜರಾದರೆನಿಪ ತತ್ತತಾ  
ಪದ್ಮವಿಣರ್ಗೆ ನೇರ್ಗಿಣಿಯರಾಗಿ ನೆಗಟ್ಟಿಗೆ ನೋಂತ ಕೊಂತಿಯು  
ಮಾ<sup>೧</sup>ದ್ರಿಯುಮದ್ರಿರಾಜಸುತೆಗಂ ಸತಿಗಂ ಸರಿವಂದರೇಟ್ಟಿಯೊಳ್ ೨೪

ದ್ಯುಮಣಿ ಪ್ರದ್ಯೋತದಿಂ ಪದ್ಮಿನಿಗೆ ನಗೆಯುಮಾನಂದಮುಂ ಲೀಲೆಯುಂ ಶ್ರೀ  
ಯುಮನೂನಂ ಪುಟ್ಟುವಂತಾ ವರ ನರಪತಿವೃಷ್ಟಿಶನಿ<sup>೨</sup>ದುಗ್ರಸೇನೋ  
ತ್ತಮನುಂ ಶ್ರೀದೇವಸೇನಾಖ್ಯನುಮೆಸೆವ ಮಹಾಸೇನ ಭೂಮೀಶನುಂ ತ<sup>೩</sup>  
ತ್ಯಮದಿಂ ಗಾಂಧಾರಿಯುಂ ಪುಟ್ಟಿದರೆಸೆದಿರೆ ಪದ್ಮಾವತೀದೇವಿಗೊಳ್ಳಿಂ ೨೫

ವಸುದೇವಂ ಪೊಜಿಗಾಗೆ ಮಿಕ್ಕಿನರಮಕ್ಕೊಪ್ಪಿದರ್ಕಾಮ ಕೇ  
ಳಿ ಸುಖಾಸಕ್ತೆಯರಾಗಿ ಚಂದ್ರಕಳೆಯುಂ ವಾರಾಧನುರ್ಲೇಖಿಯುಂ  
ಕುಸುಮಾಸ್ತ್ರಾವಳಿಯುಂ ಮನೋಜನ ವಸಂತ ಶ್ರೀಯುಮೋರಂದದಿಂ  
ಮಿಸುಗಲ್ಮಿನ ಪತಾಕೆಯುಮ್ದವತೀ ರೂಪಕ್ಕೆ ಪಕ್ಕಾದವೋಲ್ ೨೬

೧ ಸ್ವಾಗತ ॥

ಸುಯುಕ್ತೆ ಶಿವದೇವಿಯುಂ ನ<sup>೨</sup>ವಧ್ಯತೀಶ್ವರಾದೇವಿಯುಂ  
ಸ್ವಯಂಪ್ರಭೆಯುಮುದ್ಧ<sup>೩</sup>ವಾನ್ವಿತ ಸುನೀತೆಯುಂ [ಸೀತೆಯುಂ]\*  
ಪ್ರಿಯಂವದೆಯುಮಾ ಪ್ರಭಾವತಿಯುಮಂತೆ ಕಾಳಿಂದಿಯುಂ  
ಕ್ರಿಯಾನಿಧಿಗಳಂತೆ ಸುಪ್ರಭೆಯುಮೆಂಬರಬಾಕ್ಷಿಯರ್ ೨೭

೨೪. ಭೂಭಾರವನ್ನು ವಹಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಈ ಬೆಟ್ಟಗಳೇಕೆ? ಅವು ನೆಮ್ಮದಿಯಾಗಿ  
ನಿದ್ದಿಸಲಿ, ನಾವೇ ನೋಡಿಕೊಳ್ಳೋಣವೆಂದು ಕೂರ್ಮನೂ ಶೇಷನೂ ಅಷ್ಟದಿಗ್ಗಜಗಳೂ  
ಈಹತ್ತು ಜನ ರಾಜಕುಮಾರರ ರೂಪತಾಳಿದರೆಂಬಂತೆ ಆ ಸಹೋದರರು  
ಶೌರ್ಯಧನರಾಗಿದ್ದರು. ಆ ಹತ್ತು ಜನರಿಗೆ ತಂಗಿಯರಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿದ ಕುಂತಿ ಹಾಗೂ  
ಮಾದ್ರಿಯರು ತಮ್ಮ ಉನ್ನತ ಶೀಲದಿಂದ ಪಾರ್ವತಿಗೆ ಸಮಾನರೆನಿಸಿದರು.

೨೫. ಸೂರ್ಯಪ್ರಕಾಶದಿಂದ ಪದ್ಮಿನಿಗೆ ವಿಕಾಸವೂ ಆನಂದವೂ ಲೀಲೆಯೂ  
ಶೋಭೆಯೂ ಹುಟ್ಟುವುವು. ಅದೇ ಮೇರೆಗೆ ಆ ನರಪತಿವೃಷ್ಟಿ ಮತ್ತು ಪದ್ಮಾವತಿಯೆಂಬ  
ದಂಪತಿಗಳಿಗೆ ಪುಣ್ಯ ಫಲದಿಂದ ಉಗ್ರಸೇನ, ದೇವಸೇನ ಮತ್ತು ಮಹಾಸೇನನೆಂಬ  
ಮೂವರು ಪುತ್ರರೂ ಗಾಂಧಾರಿಯೆಂಬ ಮಗಳೂ ಕ್ರಮವಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿದರು.

೨೬. ವಸುದೇವನನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಉಳಿದ ಒಂಬತ್ತು ಸಹೋದರರಿಗೆ ಕಾಮಕ್ರೀಡಾ  
ಸುಖಾಸಕ್ತೆಯರಾಗಿ ಚಂದ್ರಕಳೆಯೂ ಇಂದ್ರಚಾಪವೂ ಮನ್ಮಥನ ಐದು ಬಾಣಗಳೂ  
ವಸಂತಲಕ್ಷ್ಮಿಯೂ ಕಾಮನ ಮೀನದ್ವಜವೂ ಇವರ ರೂಪಕ್ಕೆ ಮರುಳಾಗಿ ಬಂದುವೊ  
ಎನೋ ಎಂಬಂತೆ (ಅನುಕ್ರಮವಾಗಿ) ಈ ಕೆಳಗಿನವರು) ಪತ್ನಿಯರಾದರು -

೨೭. ಶಿವದೇವಿ, ದ್ವತೀಶ್ವರ, ಸ್ವಯಂಪ್ರಭೆ, ಸುನೀತೆ, ಸೀತೆ, ಪ್ರಿಯಂವದೆ,  
ಪ್ರಭಾವತಿ, ಕಾಳಿಂದಿ ಹಾಗೂ ಸುಪ್ರಭೆಯೆಂಬ ಕಮಲ ನೇತ್ರೆಯರು.

೧ ಟಿ (ಕ). ೨ ನಾ (ಕ, ಮ). ೩ ಮು (ಕಾ), ಮ (ಮ). ೪ ಗಿಂ (ಕ). ೫. ಸ (ಕ, ಮ).  
೬ ಪೃಥ್ವೀ (ಪ), ಭಂದಸು (ಕಾ) ೭ ನು (ಕಾ). ೮ ತ್ತ (ಕಾ) \* [ಸೀತೆಯುಂ]

ವ|| ಅಂತು ಸೂರಸೇನನಿಂ ಗೆಡ್ಡೆಗೊಂಡು ತನ್ನಿಂದಮೆ ಮೊಳೆವೋಗಿ ವೃಷ್ಟಿಯುಗಳದಿ  
ನೀರೆಲೆವೋಗಿ ಸಮುದ್ರವಿಜಯೋಗ್ರಸೇನಾದಿಗಳಿಂ ಮಡಲ್ತ್ ಹರಿವಂಶವಲ್ಲರಿಗೆ ಮೊತ್ತ ಮೊದಲಾದ  
ತನ್ನ ಮಹಿಮೆ ಮಹೀತಳ ಮಹನೀಯಮಾಗೆ ಸೂರವೀರ ಮಹಾರಾಜಂ ರಾಜ್ಯಲತೆಗಡರ್ಪಾಗಿರೆ  
ಮತ್ತಮತ್ತಲ್<sup>೧</sup>

ಕುರುವಂಶ ಪ್ರಭುಶಕ್ತಿಗಂ<sup>೨</sup> ಸವಕೆಗಂ<sup>೩</sup> ತಾಂ ಪುಟ್ಟಿದಂ ಹಸ್ತಿನಾ  
ಪುರದೊಳ್ ಸಂದ ಪರಾಶರಂ ಪರ ಶಿರ[<sup>೪</sup>] ಶೂಲಪ್ರತಾಪಂ ಪರಾ  
ಶರನಿಂ ಸತ್ಯಪ<sup>೫</sup>ತಾಕೆ<sup>೬</sup> ಸತ್ಯವತಿಗಾದಂ ಮತ್ಸ್ಯರಾಜಾನ್ವಯಾಂ  
ಬುರುಹಶ್ರೀಗೆ ಸುತಂ ಜಿತವ್ಯಸನನಾ ವ್ಯಾ<sup>೭</sup>ಸಂ ಯಶೋವಲ್ಲಭಂ ೭೮

ಸುತರಾದರಾ ಪರಾಶರ  
ಸುತಂಗಮಾ ಸತಿ ಸುಭದ್ರೆಗಂ ಭದ್ರಮನಂ  
ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರಂ ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರಂ  
ವಿತತ ಯಶಃಪಾಂಡು ಪಾಂಡು ವಿದುರಂ ವಿದುರಂ ೭೯

ಅಂತು ಪೊಗಟ್ಟಿವೆತ್ತವರೊಳಗ್ಗದ ಪಾಂಡುವಿನಂತರಂಗಮಂ  
ಕುಂತಿಯ ರೂಪವರ್ಣನದ ಮಾತು ಜಗದ್ಗ<sup>೮</sup>ದಿತಂ ಬಲಿಕ್ಕಮಾ  
ಕಂತುವ ಪುಷ್ಪಬಾಣನಿಕರಂ ಸುಖಲಬ್ಧಪಥಂ<sup>೯</sup> ಬಲಿಕ್ಕಮಾ  
ಕಾಂತೆಯ ರೂಪಕಂ ಪೊಳೆದು ಪೊಕ್ಕುದು ಕೆಂಡದ ಬೊಂಬೆಯೆಂಬಿನಂ ೮೦

ವ|| ಹೀಗೆ ಸೂರಸೇನನಿಂದ ಗೆಡ್ಡೆಯಾಗಿ ತಾನೆ ಮೊಳೆತು, ಇಬ್ಬರು ವೃಷ್ಟಿಗಳಾಗಿ  
ಎಲೆಯೊಡೆದು ಸಮುದ್ರವಿಜಯಾದಿಗಳಿಂದ ಹಬ್ಬಿ ನಿಂತ ಹರಿವಂಶವೆಂಬ ಬಳ್ಳಿಗೆ  
ಜನ್ಮದಾತನಾದ ಮಹಿಮೆ ಲೋಕಸ್ತುತವಾಗಲು, ಸೂರವೀರಮಹಾರಾಜನು ರಾಜ್ಯದ  
ಬಳ್ಳಿಗೆ ಆಧಾರವಾಗಿದ್ದನು. ಅತ್ತ ಇನ್ನೊಂದೆಡೆಗೆ -

೭೮. ಹಸ್ತಿನಾಪುರದಲ್ಲಿ ಕುರುವಂಶದ ಪ್ರಭುವಾದ ಶಕ್ತಿ ಎಂಬರಸನಿಗೆ ಪ್ರಸಿದ್ಧನಾದ  
ಪರಾಶರನೆಂಬ ಶತ್ರುಶೂಲಸ್ವರೂಪನಾದ ಪರಾಕ್ರಮಿ ಪುತ್ರನಾದನು. ಸತ್ಯವಂತಳಾದ  
ಸತ್ಯವತಿಯಲ್ಲಿ ಪರಾಶರನಿಗೆ ವ್ಯಾಸನೆಂಬ ಮಗನು ಹುಟ್ಟಿ ಮತ್ಸ್ಯರಾಜವಂಶಕ್ಕೆ ಶೋಭೆ  
ಯನ್ನು ಒದಗಿಸಿದನು.

೭೯. ಆ ಪರಾಶರ ಪುತ್ರನಿಗೆ ಸತಿ ಸುಭದ್ರೆಯಲ್ಲಿ ದೃಢಮನಸ್ಕನಾದನ  
ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರನೂ ಯಶೋಧವಳನಾದ ಪಾಂಡುವೂ ಜ್ಞಾನಿಯಾದ ವಿದುರನೂ ಹುಟ್ಟಿದರು.

೮೦. ಹೀಗೆ ಪ್ರಸಿದ್ಧರಾದವರಲ್ಲಿ ಪಾಂಡುಕಮಾರನ ಅಂತರಂಗವನ್ನು ಕುಂತಿಯ  
ರೂಪವರ್ಣನೆಯ ಜಗತ್ತೀರ್ತಿಕವಾದ ಮಾತು ಒಳಹೊಕ್ಕಿತು. ಅದರಿಂದಾಗಿ ಒಳ  
ಹೋಗುವ ಹಾದಿ ಸಿದ್ಧವಾದಂತಾಗಿ ಕಾಮನ ಪಂಚಬಾಣಗಳೂ ಸುಲಭವಾಗಿ ಬಂದು  
ಅವನ ಮನವನ್ನು ಸುಟ್ಟುವು; ಅವುಗಳ ಹಿಂದಿನಿಂದ ಆ ಚೆಲುವೆಯ ರೂಪವೂ ಕೆಂಡದ  
ಗೊಂಬೆಯಂತೆ ಜಗಜಗಿಸುತ್ತ ಒಳಕ್ಕೆ ನುಗ್ಗಿತು.

೧ ನಂ ಗೆಡೆ (ಕ), ನಿಂ ಗೆಡೆ (ಮ), ನ ನೆಡೆ (ಪ). ೨ ಲ್ತು (ಕಾ). ೩ ರ್ (ಕ), ೭ ಸಂ (ಪ).  
೪ X (ಕ, ಪ)ಯ ೯ ೦ (ಕ, ಕಾ, ಮ, ಪ). ೧೦ ರಾಖ್ಯ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೧ ಭ್ಯಾ (ಕಾ). ೧೨ ಪ (ಕ,  
ಪ). ೧೩ ಥಿ (ಕಾ). ೧೪ ದಂ (ಮ).

ಕೆಂಡದ ನೀಳ್ ಕೇಸುರಿಯ ಬಣ್ಣದಶೋಕೆಯ ಪುಷ್ಪಪಲ್ಲವಂ  
ಪಾಂಡುವಿನಂಗಮಂ ಸುಡುಗೆ ಪಾಸಿದ ಮಲ್ಲಿಗೆಯುಂ ಮೃಣಾಲಮಂ  
ಕೊಂಡುವು ಕಿಚ್ಚಿನಿಂದಣಕಮಲ್ಲದೆ ಮೂಡಿದುದೆರ್ದು ಬೂದಿವೋಲ್  
ಪಾಂಡುಗೆ ಕಾಮಪಾಂಡುರತೆ ಸಾರ್ಥಕ ನಾಮಮನುಂಟುಮಾಲ್ವೋಲ್‌ಲ೧

ಸುಡದೆ ಕನಲ್ ಕಿಚ್ಚಿನೊಡನಾದಿದ ತಂಬೆಲರಾತಪಂಗಳಂ  
ಕುಡಿದ ಸರೋರುಹಂ ಸುಡದೆ, ನುಂಗುವ ಪಾವಿನ ಪಲ್ಲನಂಜು ಗಿ  
ಚ್ಚಡದ್‌ಮೃತಾಂಕು ಮಂಡಳಮದೇಂ ಸುಡದೇ ಹಿಮವುಂಡು ಬಾಲ್ಚಿ ತ  
ಣ್ಣಡುವಿನ ಪೂವೆ ಸುಟ್ಟಪುದು ಮಾಯ್ ವಿಯೋಗಿಗಳೆಂತು ಬರ್ದಪರ್‌ಲ೨

ಪರಿಕಿಸೆ ಪಾಂಚಭೌತಿಕಮಿದೆಂಬುದಸಂಗತಮೇಕಭೌತಿಕಂ  
ವಿರಹಿಜನಾಳಿಗೀ ಭುವನಮೆಂತೆನೆ ಸೂಸುವ ತೀತಳಂ ಜಳಂ  
ಸುರಭಿ ಸಮೀರಣಂ ಸ್ಥಿತವನೋಲ್ಲಸಿತಂ ವಸುಧಾತಳಂ ಸುಧಾ  
ಕರ ಕರಪಾತ ಪಾಂಡುನಭಮಾದುದು ಪಾಂಡುಗೆ ಪಾವಕೋಪಮಂ ಲ೩

ಶರಶಲ್ಯಮಿನಿತು ಸಿಲ್ಪಿಯು  
ಮಿರಿದಸುವಂ ಪಿಡಿಯಲೆರ್ದೆಯನಲ್ಲದೆ ನಡೆ ವಿ  
ಸ್ಮರ ಶರತತಿ ಕಿಟಲರಿಯವು  
ವಿರಹಿಯ ನೋವಿಗೆ ಸಾಯಲಿಲ್ಲದೊಂದಂ ಲ೪

೮೧. ನೀಳವಾದ ಉರಿನಾಲಗೆಯ ಬಣ್ಣ ಹೊಂದಿದ ಅಶೋಕದ ಹೂದಳಿರು  
ಪಾಂಡುವಿನ ದೇಹವನ್ನು ಸುಟ್ಟುವು; ಹಾಸಿದ ಮಲ್ಲಿಗೆಯೂ ತಾವರೆ ನಾಳಗಳೂ ಸುಟ್ಟು,  
ಉಳಿದ ಬೂದಿ ಅವನ ಮೈಮೇಲೆ ಒರೆದುಕೊಂಡಿತೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಕಾಮಚಾಪದ  
ಪಾಂಡುರತೆ (ಬಿಳಿಚು)ಯನ್ನು ಹೊಂದಿ 'ಪಾಂಡು' (ಬಿಳುಪುಳ್ಳವನು) ಎಂಬ ಹೆಸರು  
ಸಾರ್ಥಕವಾದಂತಾಯಿತು.

೮೨. ಬೆಂಕಿಯೊಡನೆ ಆಡಿ ಬಂದ ತಂಗಾಳಿ ಸುಡುವುದಿಲ್ಲವೆ? ಬಿಸಿಲಿನ ತಾಪವನ್ನು  
ಹೀರಿಕೊಂಡ ತಾವರೆ ಸುಡುವುದಿಲ್ಲವೆ? ನುಂಗಿರುವ ರಾಹುವಿನ ಹಲ್ಲ ನಂಜೇರಿದ  
ಚಂದ್ರಬಿಂಬವೇನು ಸುಡುವುದಿಲ್ಲವೆ? ತಂಪನ್ನು ಉಂಡು ಬದುಕುವ ತಂಗೊಳದ ಹೂವೆ  
ಸುಡುವುದು. ಎಂದು ಮೇಲೆ ಪಾಪ! ವಿರಹಿಗಳು ಹೇಗೆ ಬದುಕುವರು?

೮೩. ಈ ಲೋಕವು ಪಂಚಭೂತಾತ್ಮಕವೆಂಬುದು ಸರಿಯಲ್ಲ; ವಿರಹಿಜನಕ್ಕೆ  
ಅದು (ಬೆಂಕಿಯೆಂಬ) ಒಂದೇ ಭೂತದಿಂದ ತುಂಬಿ ಹೋಗಿರುತ್ತದೆ. ಸೂಸುವ ತಂಪಾದ  
ನೀರು, ಸುಗಂಧ ಗಾಳಿ, ಅರಳಿದ ಉದ್ಯಾನಗಳಿಂದ ತುಂಬಿದ ಭೂಮಿ, ಬೆಳ್ಳಿಗಳಿಂದ  
ಧವಳಿತವಾದ ಆಕಾಶ - ಎಲ್ಲವೂ ಪಾಂಡುವಿಗೆ ಬೆಂಕಿಯಾದುವೆ ವಿನಾ ಬೇರೆಯಾಗಲಿಲ್ಲ.

೮೪. ಶಲ್ಯದಂತೆ (ಕಾಮ) ಬಾಣಗಳು ನಟ್ಟು ನಿಂತಿದ್ದರೂ ಪ್ರಾಣವನ್ನು  
ಹಿಡಿದೆಳೆಯಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗದಂತೆ ವಿರಹವೇದನೆಯ ಮೈಮರೆವು ಆವರಿಸಿದ್ದರಿಂದ,  
ಆ ಜೀವ ನಾಶವಾಗಲಿಲ್ಲ.

ವ|| ಅಂತು ಕಂತುರಾಜನ ಕೊಂತದಂತೆ ಕೊಂತಿಯ ರೂಪಮೆರ್ದೆಯಂ 'ನಡೆ' ನಾಡೆಯುಂ  
ನೊಂದು ಮದನದಾಹದಿಂ ದೇಹಂ ಕೊರಗಿ ಮಲ್ಮಲಂ ಮಜುಗಿ ಮನಮಂ 'ನಿಲ' ಪಿಡಿಯಲಾಳದೆ  
ಪಾಂಡುರಾಜಂ ಪುಂಡರೀಕದಂತೆ ವನಮೇ ಭವನವಾಗಿರ್ಪುದುಮೊಂದು ದಿವಸವಾ  
ವಸಂತವಾಸಮೆಂಬಿ ವನದ ಮನೋಹರತೆ ಮನಮೆಳದುವರಿಯೆ ಮನೋಹರಿಯೆಂಬ  
ಮನಃಪ್ರಿಯೆವೆರಸು ವಜ್ರಮಾಳಿಯೆಂಬ ವಿದ್ಯಾಧರಂ ಬಂದೊಂದು ಬಂಧುರಮಪ್ಪ ಮಾಧವೀ  
ಮಂಟಪದೊಳ್ ಮನೋಭವ ಸುಖಮನನುಭವಿಸಿ ತನ್ನ ಬೆರಲುಂಗುರದ ಕೆಂಬ'ರಲ್ಲೆ' ಕಣ್ಣಾತು  
ದಾಡಿಂಬದ ಬಿತ್ತು'ಗೆತ್ತು ಸೋವುವ ಶುಕಶಿಶುಗೆ ಮಣೆ' ಮುದ್ರಿಕೆಯಂ ಕಳೆದು ನೀಡಿ ನೀಡಿ  
ಮೇ'ಳವಾಡಿ ಮಜೆ'ದೀವಾಡಿ ಪೋಪುದುಮಾ 'ಪದ'ದೊಳ್ ಪಾಂಡುರಾಜಂ ಬಂದು  
ಮನೋಜ್ಞಮುಕ್ತ'ಬಾಣ ಭಿನ್ನಮಪ್ಪ ಬಿರಯಿಯೆರ್ದೆಯನುದಿದರ್ ವಿರಹಾಗ್ನಿಯಂತಿದುರ್ಗುರಮಂ  
ಕಂಡು 'ಕೊಂಡು' ನೀಡುಂ ಭಾವಿಸಿನೋಡುತ್ತಮಿರೆ

ಆ ವಜ್ರಮಾಳಿ 'ಮಣೆ' ಮು  
ದ್ರಾವಿಚಯನ ಚಳಿತ ನಯನಾಕಾರ ಕಳಾ  
ಕೋವಿದನಾತನ ಭಾಗ್ಯ'ದ  
'ದೇವತೆ' ಬರ್ಪಂತೆ ಬಂದನತಿ ಸಂಭ್ರಮದಿ

೮೫

ವ|| ಬರೆ ಕಂಡರಸಂ ದರ್ಶನೇಂಗಿತದಿನೀತ'ನುಂಗುರಮೆಂದಜೆದು ಕುಡುವುದುಮಾ'  
ವಿವೇಕಕ್ಕೆ ವೆಂಚ್ಚ ವಿಯುಚ್ಚರನಿದು ಕಾವುರೂಪ ಸಾಧನವೆಂಬುದು ನೀನುಂ

ವ|| ಹೀಗೆ ಕಾಮರಾಜನ ಈಟಿಯಂತೆ ಕುಂತಿಯ ರೂಪವು ಎದೆಯಲ್ಲಿ  
ನಾಟಲಾಗಿ, ತುಂಬನೊಂದು, ಮದನ ತಾಪದಿಂದ ಮೈ ಕೊರಗಿ, ಮಲಮಲ ಮರುಗಿ,  
ಮನ ತಡೆಯಲಾರದೆ, ಹುಲಿಯಂತೆ ವನದಲ್ಲಿಯೆ ಆತನು ವಾಸವಾಗಿದ್ದನು. ಒಂದು  
ದಿನ ವಸಂತವಾಸನೆಂಬ ವನದ ಚೆಲುವಿಗೆ ಮನಮೆಚ್ಚಿ ವಜ್ರಮಾಳಿಯೆಂಬ ವಿದ್ಯಾಧರನು  
ಮನೋಹರಿಯೆಂಬ ತನ್ನ ನಲ್ಲೆಯೊಡನೆ ಬಂದು ಸುಂದರವಾದೊಂದು ಮಾಧವೀ  
ಮಂಡಪದಲ್ಲಿ ಕಾಮಸುವನ್ನು ಅನುಭವಿಸಿದ ಬಳಿಕ, ತನ್ನ ಬೆರಳುಂಗುರದ ಮಾಣಿಕ್ಯವನ್ನು  
ದಾಳಿಂಬದ ಬೀಜವೆಂದು ಆಸೆಯಿಂದ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದ ಗಿಳಿಮರಿಯನ್ನು ಕಂಡು ತನ್ನ ಆ  
ಉಂಗುರವನ್ನು ತೆಗೆದು ಅದರ ಮುಂದೆ ಚಾಚಿ ಚಾಚಿ ಆಟವಾಡುತ್ತ ತಾನು ಹೋಗುವಾಗ  
ಅದನ್ನು ಮರೆತು ಅಲ್ಲಿಯೆ ಚೆಲ್ಲಿಹೋದನು. ಆ ಸಮಯಕ್ಕೆ ಪಾಂಡುರಾಜನು ಅಲ್ಲಿಗೆ  
ಬಂದು, ಕಾಮ ಬಾಣದಿಂದ ಸೀಳಿಹೋದ ವಿರಹಿಯ ಎದೆಯಿಂದ ಉದಿರಿಬಿದ್ದ  
ವಿರಹಾಗ್ನಿಯೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತಿದ್ದ ಆ ಉಂಗುರವನ್ನು ಕಂಡು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು ತುಂಬ  
ಆಸಕ್ತಿಯಿಂದ ನೋಡುತ್ತಿರಲಾಗಿ -

೮೫. ಆತನ ಭಾಗ್ಯದೇವತೆಯೆ ಬರುವಂತೆ, ವಜ್ರಮಾಳಿಯು ತನ್ನ ಉಂಗುರವನ್ನು  
ಹುಡುಕಲೆಂದು ರಭಸದಿಂದ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದನು.

ವ|| ಪಾಂಡುರಾಜನು ಅವನನ್ನು ಕಂಡೊಡನೆ, ಅವನ ಕಣ್ಣೆಂಗಿತದಿಂದ ಅದು

೧ x (ಕ), ೨ ನಿಲಿ (ಕಾ), ನೀಡಲ (ಕ), ನಿಡಲ (ಪ). ೩ + ಭ (ಕ, ಮ). ೪ ಲ್ಲೆ (ಕಾ).  
೫ ಟ್ಟಿ (ಕಾ). ೬ + ಮಯ (ಕಾ). ೭ ಯೆ (ಪ). ೮ ಪುರ (ಕ, ಪ). ೯ x (ಕ, ಮ). ೧೦ x (ಕ, ಕಾ)  
೧೧ ಯುಂ (ಕ, ಮ). ೧೨ ಗ, (ಕ, ಮ). ೧೩ ದೇವಂ (ಕ). ದೈವಂ (ಮ). ೧೪ ನೆಗಿತ್ತದಿತ್ತ  
ನಿಂಗಿತದಿ ನೀತ (ಕಾ) ೧೫. + ತನ (ಮ)

ದುರ್ಲಭದಯಿತಾನುರಾಗರಾಶಿಯಾದ ತೇಜದಿಂ ತೋಟಿ ದಪ್ಪೆಯೇ ಮದೀಯ ಮುದ್ರಿಕೆ ನಿನ್ನ ಕೆಯ್ಯೊಳೊಂದೆರಡು ದಿವಸಮಿದುರ್ ಸರತ ಸಾರಥಿಯಕ್ಕೊಂದು ಕೊಟ್ಟು ಪೋದನಿತ್ತ ಪಾಂಡುರಾಜನುಮಾ ಪೊಯ್ತಿ ಪೊಯ್ತಾಗಿ ಕೊಂತಿಯಲ್ಲಿಗೆ ಕೂಟಂಬಡೆವಾಣತಿಗೆಂದು ಮದನ ಮುದ್ರಿಕೆಯಂ ಕೊಂಡು ಪೋಪಂತೆ ಮಣಿಮುದ್ರಿಕೆಯನಿಟ್ಟು ದೃಶ್ಯ ರೂಪನಾಗಿ ಹಸ್ತಿನಾಪುರದಿಂ ಪೋಗಿ ಕನ್ಯಾವ್ರತಭಂಗ ಭೀತಿಯಿಂ ಗಂಡುನೋಣನಡ್ಡ ಪಾಟದಂತಾಗಿ ಸುತ್ತಲುಂ ಕಟ್ಟಿದ ಕಟ್ಟಾನೆಗಳಿಂ ಪ್ರತ್ಯಂತ ಪರ್ವತಗಳ ಬಳಸಿನಿಂ ಬಗೆಗೊಳಿಸುವ ಕನಕನಗದಂತಿರಭೃಂಕಪಮಾದ ಕೆಂಬೊನ್ನ ಕನ್ನೆಮಾಡದೇನೆಯ ನೆಲೆಯೊಳ್ಳಮಾನ ವಯೋವಿಳಾಸ ವಿಭ್ರಮ ವಿಭವೆಯರಪ್ಪ ವಿಳಾಸಿನಿಯವೆರಸು ಕೆಮ್ಮುಗಿಲ ಪೊರೆಯೊಳ್ ಪೊಳೆವೆಳಮಿಂಚಿನ ಗೊಂಚಲಂತೆ ತಳತ್ತಳಿಸಿ ಕೇಳೀ ಕಲಹದಿಂ ಮುಳಿದ ಕಾಮನ ಕಾಲ್ವಿಡಿದ ರತಿಯಂತೆ ಕಾಮದೇವನಂ ಪೂಜಿಸಿ ಪೊಡೆವಡುತ್ತುಮಿದರ್ ಕೊಂತಿಯಂ ಕಂಡು ಕೂಡಲ್ಪಿಯಸಿ ತನ್ನೊಳಿಂತೆಂದಂ

ಗರಗರನಾಗಿ ಭೋಗಿಪೊಡೆ ಮೇಳಿಸಿ ಮುಗ್ಧೆಯನಾಗುಮಾಟ್ಟುದೋ  
ಗರದಧರಾಮೃತಂ ತುಳುಕಲಾಗದು ಬೀಸರವಾಗದಪ್ಪುಕ  
ಣ್ಣರಿಯಣಮಾಗದ ಣ್ಣಚ್ಚಿಯದಿಂಪರೆಯಾದಲಂಪು ಮೀಸಲಂ  
ತಿರೆ ಮನಮಿರ್ಪುದೇವಿಯದಿಂ ಲಜ್ಜೆಯ ಲಚ್ಚಣಮಂಗಜಾಚ್ಚಿಯಾ ೮೬

ಈತನ ಉಂಗುರವೆಂದು ಎಂದು ತಿಳಿದು ಕೊಟ್ಟುಬಿಟ್ಟನು. ಆತನ ವಿವೇಕಕ್ಕೆ ಮೆಚ್ಚಿಕೊಂಡ ವಿದ್ಯಾಧವನು “ಇದು ಕಾಮರೂಪಸಾಧನವೆಂಬ ಉಂಗುರ, ನೀನು ಕೂಡ ದುರ್ಲಭಳಾದ ನಲ್ಲೆಯ ಅನುರಾಗದಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿರುವವನಂತೆ ತೋರುವೆ. ನನ್ನ ಈ ಉಂಗುರ ಒಂದೆರಡು ದಿನ ನಿನ್ನ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಇದ್ದು ನಿನ್ನ ಪ್ರಿಯೆಯ ಸಮಾಗಮಕ್ಕೆ ಸಾಧನವಾಗಲಿ” ಎಂದು ನುಡಿದು ಅದನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಹೋದನು. “ತಕ್ಷಣ ಕುಂತಿಯ ಸಮಾಗಮಕ್ಕೆ ಹೊರಡೆಂದು ಮನ್ಮಥನು ಕೊಟ್ಟ ಆಜ್ಞಾಪತ್ರವೆಂಬಂತೆ ಆ ರತ್ನದುಂಗುರವನ್ನ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಧರಿಸಿದೊಡನೆ ಅದೃಶ್ಯರೂಪನಾಗಿ ಹಸ್ತಿನಾಪುರದಿಂದ ಹೋಗಿ, ಕನ್ಯಾವ್ರತಭಂಗಭೀತಿಯಿಂದ ಒಂದು ಗಂಡುನೋಣವು ಕೂಡ ಹಾರಿ ಬರದಂತೆ ಸುತ್ತಲೂ ಕಟ್ಟಿದ ಮಹಾಗಜಗಳ ಕಾವಲಲ್ಲಿ ಪರ್ವತಗಳ ವರ್ತುಲದ ಮಧ್ಯೆ ಶೋಭಿಸುವ ಹೇಮಗಿರಿಯಂತೆ ಮುಗಿಲು ಮುಟ್ಟುವ ಚಿನ್ನದ ಅಂತಃಪುರದ ಏಳನೆಯ ಉಪ್ಪರಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಓರಗೆಯ ವಿಲಾಸ ವಿಭ್ರಮವೈಭವದಿಂದ ಶೋಭಿಸುವ ವಿಲಾಸಿನಿಯರೊಡನೆ, ಕೆಮ್ಮೊಡದ ಮರೆಯಲ್ಲಿರುವ ಮಿಂಚಿನ ಗೊಂಚಲಂತೆ ಧಳಧಳಿಸಿ ಪ್ರಣಯ ಕಲಹದಿಂದ ಮುನಿಸಿಕೊಂಡ ಕಾಮನ ಕಾಲು ಹಿಡಿದು ಬೇಡಿಕೊಳ್ಳುವ ರತಿದೇವಿಯಂತೆ ಕಾಮದೇವನನ್ನು ಪೂಜಿಸಿ ನಮಸ್ಕರಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಕುಂತಿಯನ್ನು ಕಂಡನು. ಕೂಡಲೆ ಕೂಟದ ಉದ್ದೇಗದಿಂದ ತನ್ನಲ್ಲಿಯ ಹೀಗೆಂದುಕೊಂಡನು -

೮೬. ಸೊಗಸಾಗಿ ಭೋಗಿಸುವುದಾದರೆ ಈ ಮುಗ್ಧೆಯನ್ನು ವಶಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು. ಅಧರಾಮೃತದ ಸವಿ ತುಳುಕಲಾಗದು. ಅಪ್ಪಿಗೆ ಸಡಿಲಾಗಕೂಡದು. ಇವಳು ಮೀಸಲು ಕನ್ಯೆ. ಕಣ್ಣೋಟ ಅಧಿಕವಾಗಿದೆ, ಇಂಪು ಅರೆಯಾಗದೆ, ಅಚ್ಚಳಿಯದೆ ಮೀಸಲು ಸೊಗಸಿನಿಂದ ಕೂಡಿರುವ ಈಕೆಯ ಮನಸ್ಸು ಮನ್ಮಥನು ಏರಿಸಿದ ಲಜ್ಜೆಯಿಂದ ತುಂಬಿದೆ.

೧ ನೀ (ಕಾ). ೨ ಪದುಮಿ (ಕಾ). ೩ ನಾ (ಕಾ). ೪ ಟ್ಪು (ಕಾ). ೫ ಕೈ (ಕ, ಮ, ಪ), ೬ X (ಮ). ೭ ಚೆಂ (ಮ). ೮ X (ಕ). ೯ + ದೇವಿ (ಮ), ೧೦ ಲೆ ಬ (ಕಾ). ೧೧ ಪ (ಪ). ೧೨ ಗೆ (ಕ, ಮ, ಫ). ೧೩ ಸದು (ಕ, ಪ, ಮ).

ಸೈರಣೆಗುಂದದತ್ತ ಮೊಗಮಾದೊಡೆ ಬೆರ್ಚ ಮನಕ್ಕೆ ಬೇಸಳಂ  
ತಾರದೆ ಮೀಟಿ ಮೆಯ್ಯೆಗೆಯೆ ಮಾಣದೆ ಪೋದೊಡೆ ಪೋಗದಿಚ್ಚೆಯುಂ  
ಗೋರಿಗೆ ತಂದು ಮುಗ್ಗೆಯ ಮನೋಮ್ಯುಗಮಂ ನವ ಸಾಂಪ್ರಯೋಗ ಶೃಂ  
ಗಾರಮನಾಳ್ವವಂ ಮದನರಾಜನ ರಾಜ್ಯಮನಾಳ್ವನಲ್ಲನೇ ೮೭

ವ|| ಅಂತುಮಲ್ಲದೆಯುಂ

ಪೆಣ್ಣೆಗದೆ ಕೂರ್ತೆಗದಿ  
ಕಣ್ಣೆದಿಡಿದಂತೆ ಬಡುಗೊಡಂಬಡುಗೆ ನೋಣಂ  
ಪುಣ್ಣಂ ಸಾರ್ವವೊಲೊಲ್ಲದೆ (ದ)  
ಪೆಣ್ಣಂ ಸಾರ್ವಹಹ ಸಾಸಿಕೊಳ್ಳ (ಳ್ಳ)ದ ಕೇಳಂ (ಳಾ) ೮೮

ವ|| ಎಂದು ನಿಜಸ್ವರೂಪಮನಾ ತರುಣಿಗೆ ತೋಟಲೆಂದು ಬಗೆದು

ಉಂಗುರಮಂ ಕಳೆಯಲೊಡಂ  
ಪಿಂಗಿದುದು ಶರೀರಮಾಯೆ ಕೊಂತಿಯ ಪೂಜಾ  
ಸಂಗಕ್ಕೆ ಮೆಚ್ಚಿ ಮೆಚ್ಚಿದ  
ನಂಗಂ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಮಾದವೋಳ್ ನೃಪನೆಸೆದಂ ೮೯

ವ|| ಆಗ್

ಗೊಂಚಿಲ್ಲಿರೆ ಚಿಲ್ಲವ ನಯ  
ನಾಂಚಳಮಂ ನಾಣೈ ತೆಗೆವ ಕರಿಯಸಿಯಳ್ ಚೆ  
ಲ್ಲಂ ಚಿಲ್ಲದಳಿನನಿದಿರೊಳ್  
ಮಿಂಚುವ ನವ ಮೇಘಮಾಲೆವೋಲ್ಕಾರಿದಿರೊಳ್ ೯೦

೮೭. ನಲ್ಲಿ ಮೊಗವನ್ನು ತಿರುಗಿಸಿದರೆ ಸೈರಣೆಗೆಡದೆ ಮೈದೆಗೆದರೆ ಮನಕ್ಕೆ ಬೇಸರಪಟ್ಟುಕೊಳ್ಳದೆ ಬೇಟೆಗಾರನು ಜಿಂಕೆಯನ್ನು ಮೋಹಗೊಳಿಸಿ ಹಿಡಿಯುವಂತೆ ಅವಳ ಮನವನ್ನು ವಶಪಡಿಸಿಕೊಂಡು ಹೊಸ ಸಮಾಗಮದಲ್ಲಿ ಶೃಂಗಾರವನ್ನು ಸೂರೆ ಮಾಡುವವನು ಮನ್ಮಥರಾಜ್ಯವನ್ನು ಆಳುವ ರಾಜನೆ ಅಲ್ಲವೆ?

ವ|| ಅಷ್ಟೆ ಅಲ್ಲದೆ -

೮೮. ಹೆಣ್ಣು ಒಲಿಯದಿದ್ದರೆ ಬಿಟ್ಟು, ಒಲಿದ ಲಕ್ಷಣವನ್ನು ಕಂಡರೆ ಒಡಂಬಡ ಬೇಕು. ಹುಣ್ಣಿನ ಮೇಲೆ ನೋಣವೆರಗಿದಂತೆ ಒಲ್ಲದ ಹೆಣ್ಣನ್ನು ಸಾಧಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಾಗದು”

ವ|| ಹೀಗೆ ಭಾವಿಸಿ ತನ್ನ ರೂಪವನ್ನು ಆ ಯುವತಿಗೆ ತೋರಬೇಕೆಂದು ಬಯಸಿ-

೮೯. ಉಂಗುರವನ್ನು ತೆಗೆದೊಡನೆ ಅದೃಶ್ಯದ ಮಾಯೆ ಹೊರಟು ಹೋಯಿತು. ಕುಂತಿಯ ಪೂಜೆಗೆ ಮೆಚ್ಚಿ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷನಾಗಿ ಮನ್ಮಥನೆ ಇದಿರಿಗೆ ನಿಂತನೊ ಎನೊ ಎಂಬಂತೆ ಪಾಂಡುರಾಜನು ಶೋಭಿಸಿದನು.

ವ|| ಆಗ -

೯೦. ವರ್ಷಾಗಮದಲ್ಲಿ ಮಿಂಚನ್ನು ಚಿಲ್ಲವ ಮೋಡಗಳ ಸಾಲೆಂಬಂತೆ ದಟ್ಟವಾದ ತನ್ನ ಕಣ್ಣೆವೆಗಳನ್ನು ಎತ್ತಿ ಆಕೆ ಚಿಲುವಾದ ನೋಟವನ್ನು ಚಿಮ್ಮಿದಳು.



ಚಕಿತ ಪ್ರಕ್ಷಿಪ್ತ ಪಕ್ಷಾಂತರದೊಳೆಳೆವೆಯಂ ಮೊಜೆದಂತಿರ್ಪ<sup>೧</sup> ದೀರ್ಘಾಂ  
ಬಕ ಶಸ್ತ್ರಾಲೇಖಿಯಂ ತಚ್ಛವಣ ಕುವಳಯ ಶ್ರೇಣಿ ಶೋಣಾಗ್ರದೊಳ್ ದ  
ರ್ಪಕದೇವಂ ದರ್ಪದಿಂ ಮಿಂಚಡರೆ ಮಸೆವವೋಲ್ ಚೆಲ್ಲನಾಯ್ತಾಕೆಯತ್ತು  
ತ್ಸುಕಯಾತಾಯಾತ ವಕ್ರೋತ್ತರಳ ತರುಣಿ ಮಾನಿತ ನೇತ್ರಪ್ರಭಾಗಂ ೯೧

ಮದನಂ ಮಧುಮಯವರುಣಾ  
ಸ್ತದಿನೆಚ್ಚನೊ ಮದನಮೋಹರಸಮಂಗಜ ತಾ  
ಪದಿನುರ್ಕಿದತ್ತೊ ಪೇಳನೆ  
ಸುದತಿ ಬೆಮರ್ತಳ್ ಕುಮಾರನಂ ಕಾಣಲೊಡಂ ೯೨

ವ|| ಅಂತು ಚಂದ್ರೋದಯದೊಳ್ ಬಿಂದುವಿ<sup>೨</sup>ಡುವ ಶಶಿಮಣಿಶಲಾಕೆಯಂತಿದಾರ್ಪಕೆಯಂ  
ಕಂಡು ಮನಂಗೊಂಡು

ಅಳಿ ಮುಗುಳಂ ತುಡುಂ<sup>೩</sup>ಕಿ ನವ<sup>೪</sup>ಸೌರಭಮಂ ಸವಿವಂತೆ ಗಂಡುಗೋ  
ಗಿಲೆ<sup>೫</sup> ಪಡೆವಂತೆವೋಲ್ ಕಳಿಕೆಯೊಳ್ ರಸಮಂ ದಿವಸೇಂದ್ರನಬ್ಬ ಕು  
ಟಳ್ಳಮನಲರ್ಚುವಂತೆ ಮಧು ಮುಗ್ಧವನಾಂಗನೆಯೊಳ್ ವಿಕಾಸಮ  
ಗ್ಗಲಿ<sup>೬</sup>ಸರೆ ಕೂಡುವಂತೆ ಗಡ ಕೂಡಿದನಾಗಳೆ ಪಾಂಡು ಕೊಂ<sup>೭</sup>ತಿಯೊಳ್ ೯೩

ವ|| ಕೂಡಿ ಸುಖ<sup>೮</sup>ಸ್ವಪ್ನದಂತದೃಶ್ಯಮಾಗಿ ಪೋಗಿ<sup>೯</sup> ಕೆಲವಾನುಂ ದಿವಸದಿಂ

೯೧. ಬೆರಗಾಗಿ ತೆರೆದ ಕಣ್ಣೆವೆಗಳ ಕೆಳಗೆ ಕೌಮಾರ್ಯವನ್ನು ಮೀರಿದಂತಿದ್ದ  
ನೀಳವಾದ ಕಣ್ಣೆಂಬ ಶಸ್ತ್ರದ ಅಲಗನ್ನು ಆಕೆಯ ಕರ್ಣಾಭರಣವಾದ ನೈದಿಲೆ ಎಸಳೆಂಬ  
ಸಾಣೆಕಲ್ಲ ಮೇಲೆ ಮೀಂಚೇರುವಂತೆ ಕಾಮದೇವನು ಮಸೆಯುತ್ತಿರುವನೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ  
ಅತ್ತಿತ್ತ ಚಲಿಸುತ್ತಿರುವ ಆಕೆಯ ಕಣ್ಣೊಟ ಚೆಲುವಾಯಿತು.

೯೨. ಕಾಮನು ಜೇನುತುಂಬಿದ ವರುಣಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಪ್ರಯೋಗಿಸಿದನೊ, ಅಥವಾ  
ಮನ್ಮಥನ ಮೋಹನರಸವೆ ಕಾಮತಾಪದಿಂದ ಉಕ್ಕಿಬಂದಿತೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಅವನನ್ನು  
ಕಂಡೊಡನೆ ಆ ಚೆಲುವೆ ಮೈ ಬೆವರೊಡೆಯಿತು.

ವ|| ಚಂದ್ರೋದಯದಿಂದ ಹನಿಯೊಡೆವ ಶಶಿಕಾಂತ ಶಲಾಕೆಯಂತಿದ್ದ  
ಆಕೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಮನಮೆಚ್ಚಿ -

೯೩. ದುಂಬಿಯು ಹೂವನ್ನು ಹಿಡಿದು ನವ ಪರಿಮಳವನ್ನು ಹೀರಿಕೊಳ್ಳುವಂತೆ,  
ಗಂಡುಕೋಗಿಲೆ ಕೊನರಿಂದ ರಸವನ್ನು ಪಡೆದುಕೊಳ್ಳುವಂತೆ, ಸೂರ್ಯನು ತಾವರೆಯ  
ಮೊಗ್ಗನ್ನು ಅರಳಿಸುವಂತೆ, ವನವೆಂಬ ಮುಗ್ಧಾಂಗನೆಯನ್ನು ವಸಂತನು ಉಲ್ಲಾಸಗೊಳಿಸಿ  
ಬೆರೆಯುವಂತೆ, ಪಾಂಡು ಕುಂತಿಯನ್ನು ಕೂಡಿದನು.

ವ|| ಕೂಟದ ತರುವಾಯ ಸುಖಸ್ವಪ್ನದಂತೆ ಅದೃಶ್ಯನಾಗಿ ಹೊರಟುಹೋದನು.  
ಕೆಲದಿನಗಳಾದ ಮೇಲೆ -

೧ ಳೆ (ಮ), ಯ (ಕ). ೨ ದರ್ಪ (ಕಾ, ಮ). ೩ ಶಾ (ಕ, ಪ). ೪ ಬಿ (ಕಾ). ೫ ಳುಂ (ಕ, ಮ),  
ಱು (ಪ). ೬ ಮದ (ಕಾ). ೭ ಳೆ (ಕ). ೮ ಲಿ (ಕಾ, ಮ, ಪ). ೯ ಡೆ (ಕಾ, ಮ). ೧೦. ಕುಂ (ಕ).  
೧೧ ಫಲ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೨ ಗಿ (ಕ, ಮ, ಪ).



ಎಳವಸಿಜಾಗೆ<sup>೧</sup> ಬಾಳಕಿಗೆ ಬೆಳ್ಳಡದ್‌ಗದೊಳಣ್ಣನಿಕ್ಕಿದ  
 ಮಳಯಜ ಪಂಕದಿಂ ಕಮಳಕುಟ್ಮಳದೊಳ್ ಮಜಿದುಂಬಿ ಪಾಯ್ತವೋ  
 ಲೊಳಪ ಕುಚಂಗಳೊಳ್ಳುದಿಯ<sup>೨</sup> ಕತ್ತುರಿಯಂ ತೊಡೆದರ್ವಿದಗ್ಗೈಯ  
 ಕೆಳದಿಯರೊರ್ಮೆಯುಮ್ಪೊಸಲೆಂದು ಕುಮಾರಿಯ ಗರ್ಭಚಿಹ್ನಮಂ ೯೪

ಪಡೆಯೆ ಮಗನಂ ನಿಧಾನಮು  
 ನಿಡುವಂತೆವೊಲಿಟ್ಟು ಪೊನ್ನ ಮಂದಸಿನೊಳಗಾ  
 ಗಡೆ ಗಡ ಬಿಟ್ಟರ್ಜಗುನೆಯ  
 ಮಡುವಿನೊಳೀ ಕೆಳದಿಯರ್ಗೆ ಕೊಂತಿಯೆ ನೋಂತಳ್ ೯೫

ವ|| ಅದನಾದಿತ್ಯನೆಂಬರಸನಾದಿತ್ಯನುದಯನಗಮನೇಷಿ ನಳಿನವನಮನಲರಿಸುವಂತಿರುತ್ತುಂಗ  
 ಪ್ರಾಸಾದಮನೇಷಿ ಸೌಂದರರಾಜಪುರದ ಸೌಂದರಿಯರ ನಳಿನವನಮನಲರಿಸುತ್ತಂ ಯಮುನಾ  
 ಮನೋಹರತೆಯಂ ನಿರೀಕ್ಷಿಸುತ್ತಮಿದುರ್ ಪರಿವ ಕರಿಯನಿಷಿ ಮುಗಿಲ ಮೇಗೆ<sup>೩</sup> ಪರಿವ  
 ರವಿಮಂಡಳದಂತೆ ತೆರೆ ಮಸಗಿ ಪರಿವ ಜಗುನೆಯ ಪೊನಲೊಳಿ ಪೋಪ ಪೊನ್ನ ಮಂದಸಂ  
 ಕಂಡು ತರಿಸಿ ಕಮಳ ಕುಟ್ಮಳದಳಪುಟಮಂ ತೆಪ್ಪಿವಂತೆ ತಾನೆ ತೆಪ್ಪಿದು ನಲಿದು ನೋಡಿ  
 ಕೆಲದೊಳ್ಳುಪ್ಪೆಗೊಂಡ ಮಾಣಿಕಂಗಳ ಬೆಳಗಿನೊಡನೆ ಬಾಳಕನ ಮೆಯ್ಲೆಳಗು ದಳವೇಷಿ ಮಿಳ್ಳಿಸಿ  
 ದೊಳ್ಳಿಷಿದಾ<sup>೪</sup>ಡುತ್ತಂ

೯೪. ಆ ಬಾಲಕಿಗೆ ಬಸಿರಿನ ಲಕ್ಷಣಗಳು ತೋರತೊಡಗಲು, ಜಾಣೆಯರಾದ  
 ಆಕೆಯ ಸಖಿಯರು ಆಕೆಯ ದೇಹ ಬಿಳುಪೇರುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ಚಂದನಲೇಪದಿಂದಲೂ  
 ತಾವರೆಯ ಮೊಗ್ಗಿನ ಮೇಲೆ ದುಂಬಿ ಬಂದು ಕುಳಿತಂತೆ ಮೊಲೆಯ ತೊಟ್ಟು ಕಪ್ಪಾದುದನ್ನು  
 ಕಸ್ತೂರಿಯ ಲೇಪದಿಂದಲೂ ಮುಚ್ಚಿ, ಗರ್ಭಚಿಹ್ನವನ್ನು ಮರೆಮಾಡಿದರು.

೯೫. ಅನಂತರ ಆಕೆ ಮಗನನ್ನು ಹೆತ್ತಾಗ, ಚಿನ್ನದ ಪೆಟ್ಟಿಗೆಯಲ್ಲಿ ನಿಧಿಯಿಡುವಂತೆ  
 ಆ ಕೂಸನ್ನು ಇಟ್ಟು ಯಮುನಾನದಿಯಲ್ಲಿ ಅದನ್ನು ತೇಲಿಬಿಟ್ಟರು. ಇಂತಹ ಸಖಿಯರನ್ನು  
 ಪಡೆದುದು ಕುಂತಿಯ ಪುಣ್ಯ.

ವ|| ಸೂರ್ಯನು ಉದಯಪರ್ವತವನ್ನೇರಿ ಕಮಲವನವನ್ನು ಅರಳಿಸುವಂತೆ  
 ಅರಮನೆಯ ಉಪ್ಪರಿಗೆಯನ್ನೇರಿ ಸೌಂದರರಾಜಪುರದ ಸುಂದರಿಯರೆಂಬ ತಾವರೆಗಳನ್ನು  
 ಅರಳಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಅದಿತ್ಯನೆಂಬ ಅರಸನು ಯಮುನಾನದಿಯ ಚೆಲುವನ್ನು ನೋಡುತ್ತಾ ಇದ್ದು,  
 ತೇಲುವ ಕರಿಯ ಮೋಡದ ಮೇಲೆ ಮೂಡುವ ಸೂರ್ಯಬಿಂಬದಂತೆ ತೆರೆತೆರೆಯಾಗಿ  
 ಹರಿಯುವ ಯಮುನಾ ಪ್ರವಾವಸದಲ್ಲಿ ತೇಲಿ ಬರುವ ಚಿನ್ನದ ಪೆಟ್ಟಿಗೆಯನ್ನು ಕಂಡು,  
 ಅದನ್ನು ತರಿಸಿಕೊಂಡು, ತಾವರೆ ಮೊಗ್ಗಿನ ಎಸಳು ಬಿಡಿಸಿದಂತೆ ಅದರ ಮುಚ್ಚಳವನ್ನು  
 ತಾನೆ ತೆರೆದು, ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ನೋಡಿದಾಗ ಪಕ್ಕಗಳಲ್ಲಿಯ ಮಾಣಿಕ್ಯ ರಾಶಿಯ  
 ಕಾಂತಿಯೊಡನೆ ಅದರೊಳಗಿನ ಬಾಲಕನ ದೇಹಕಾಂತಿಯೂ ಬೆರೆತು ಧಳಧಳಿಸುತ್ತ -

೧. ಸು (ಕಾ. ೨ ಗಿ (ಕಾ). ೩ + ಪಿರಿದ (ಕ, ಮ), ಪೀರಿದ (ಪ). ೪ ಲೆ (ಕಾ, ಮ).  
 ೫ ದೊ (ಕ, ಮ), ದುನೋ (ಪ).

ಕನಕ ಸರಸಿರುಹದೊಳೆ<sup>೧</sup> ಸಿರಿ  
ಮನಸಿಜನಂ ಪೆತ್ತು ಬಿಟ್ಟು ಪೋದಂತಿರೆ ಕಾಂ  
ಚನ ಮಂಜೂಷೆಯೊಳೊಪ್ಪುವ  
ಜನಪತಿಸುತನಂ ನೃಪಾಳ ಕೃಷ್ಣಂ<sup>೨</sup> ಕಂಡಂ

೯೬

ವ|| ಕಂಡು ಮನಂಗೊಂಡು ಬಾಳಕಂ ನಿಮ್ಮೊಳಾರ ಕೆಯ್ನೆ ನೆಗೆದು ನಗುತುಂ ಬಂದನವಳ್ಳೆ  
ಕುಡುವೆನೆಂಬುದುಮರಸಿಯರೆಲ್ಲ<sup>೩</sup> ಮೆಮಗೆ ತಮಗೆಂದು ಗೊಂದಲಿಸಿ ಕರಕಿಸಲಯಂಗಳನಡಸಿ  
ನೀಡುವುದುಂ ತಳಿರ ತುಲುಗಲಂ ತೊಟ್ಟಿದು ತಾಮರೆಗೆಲಗಲ್ಲುಗುವ ಮಹಿದುಂಬಿಯಂತೆ  
ಮಂದಸಿನಿಂ ರಾಧೆಯೆಂಬರಸಿಯ ಪಾಣಿಪದ್ಮಕ್ಕೆ ಬಂದು ವಿಶಾಕೆಯಿಂದನುರಾಧೆಗೆ ಬಂದ  
ಬಾಳೇಂದುವಿನಂತೆ ಬಾಳಕಂ ದರಹಸಿತ ಧವಳ ದೀಧಿತಿಗಳಂ ಪರಪೆ ಪುತ್ರ ವಿಶೇಷದಿಂದಾಕೆ  
ಕೊಟ್ಟೊಗಂಗೊಂಡು ಕೊಂಡಾಡಿ ನಡಪೆ

ಕಿವಿವಿಡಿದು ಪುಟ್ಟಿ ಕನ್ನೆಗೆ  
ದಿವಾಕರಂ ರಾಧೆಗೀಯೆ ಮಗನಾದುದಹಿಂ  
ದವೆ ಕರ್ಣಂ ಕಾನೀನಂ  
ರವಿಜಂ ರಾಧೇಯನೆಂಬ ಹೆಸರಂ ಪಡೆದಂ

೯೭

ಅವಿಹಿತ ಕುಮತಕಥಾಂಬು  
ಪ್ರವೇಶದಿಂ ಕರ್ಣಶೂಲಮಾರ್ಗಾಗದೊ ಪೇ  
ಟೈವಿಯೊಳ್ ಕರ್ಣಂ ಗಡ ಸಂ  
ಭವಿಸಿದನಂತಪ್ಪ ಪುಸಿಯ ಪೊಟ್ಟಿಳ<sup>೪</sup> ಮೊಳವೇ

೯೮

೯೬. ಹೊಂದಾವರೆಯಲ್ಲಿ ಲಕ್ಷ್ಮಿ ಮನ್ಮಥನನ್ನು ಹೆತ್ತು ಬಿಟ್ಟುಹೋದಳೊ ಎನೊ  
ಎಂಬಂತೆ ಚಿನ್ನದ ಪೆಟ್ಟಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಶೋಭಿಸುತ್ತಿರುವ ರಾಜಕುಮಾರನನ್ನು ಆತನು ಕಂಡನು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಕಂಡು ಸಂತೋಷಪಟ್ಟು, “ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿ ಯಾರಕ್ಕೆಗೆ ಆ ಬಾಲಕನು  
ನೆಗೆದು ಬರುವನೋ ಅವಳಿಗೆ ಅವನನ್ನು ಕೊಡುವೆನು” ಎಂದನು. ಅರಸಿಯರೆಲ್ಲರೂ  
ನನಗೆ ತನಗೆಂದು ಮುಗಿಬಿದ್ದು ತಮ್ಮ ಕೋಮಲವಾದ ಕೈಗಳನ್ನು ತೆರೆದು ನೀಡಲಾಗಿ,  
ತಳಿರುಗಳ ಗೊಂಚಲಿನಿಂದ ತಾವರೆಗೆ ಎರಗುವ ಮರಿದುಂಬಿಯಂತೆ ಆ ಬಾಲಕನು  
ಪೆಟ್ಟಿಗೆಯಿಂದ ರಾಧೆಯೆಂಬ ಅರಸಿಯ ಕೈಗೆ ಬಂದು, ವಿಶಾಖಾನಕ್ಷತ್ರದಿಂದ ಅನುರಾಧಾ  
ನಕ್ಷತ್ರದೆಡೆಗೆ ಬಂದ ಬಾಲಚಂದ್ರನಂತೆ ಮುಗುಳ್ಳಗೆಯ ಬೆಳ್ಳಿಳಗನ್ನು ಪಸರಿಸಿದನು. ಪುತ್ರ  
ಮೋಹದಿಂದ ಆಕೆ ಅತ್ಯಂತ ಸಂತೋಷಪಟ್ಟು ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ಸಲಹಿದಳು.

೯೭. ಕನ್ಯಾ ಪುತ್ರನಾಗಿ ಕಿವಿಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಹುಟ್ಟಿ, ಅದಿತ್ಯನೆಂಬ ಅರಸನು  
ರಾಧೆಯೆಂಬವಳಿಗೆ ಅವನನ್ನು ಕೊಟ್ಟ ಕಾರಣವಾಗಿ, ಆ ಬಾಲಕನಿಗೆ ಕಾನೀನ, ಕರ್ಣ,  
ರವಿಜ ಹಾಗೂ ರಾಧೇಯನೆಂಬ ಹೆಸರು ಬಂದುವು.

೯೮. ಆ ಯೋಗ್ಯವಾದ ಕುಮತ ಕಥೆಯೆಂಬ ನೀರು ಕಿವಿಯಲ್ಲಿ ಹೊಕ್ಕರೆ  
ಯಾರಿಗೆ ಕರ್ಣ ಶೂಲೆಯಾಗಲಿಕ್ಕಿಲ್ಲ? ಕರ್ಣನೆಂಬವನು ಕಿವಿಯಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದನಂತೆ! ಇಂತಹ  
ಸುಳ್ಳಿನ ಕಂತೆ ಇನ್ನೊಂದುಂಟೆ?

ತನ್ನಂ ಪಾಂಡುಗೆ ಕೊಟ್ಟು ಕನ್ನೆಯೊಳಗಾರ್ಗಿಣಿ ಸಾಹಸಂ ಕೂಡಿತೆಂ  
ಬನ್ನಂ ಕೂಡಿದ ಕುಂತಿ ಕಂತುಮನದೊಳ್ತಾಂ ರಚ್ಚೆಯೊಳ್ ಪುಟ್ಟ ಪೆ  
ತ್ತನ್ನಂ ತಾನೆನೆ 'ತಾನೆದಾನಿ' ಸುಭಟಂ ಸೌಭಾಗಿನೇಯಂ ದಲೆಂ  
ದೆನ್ನಂ ಕೀರ್ತಿಸನಾರ್ತು ಕೂರ್ತು ಕೃತಭೂಲೋಕರ್ಣನಂ ಕರ್ಣನಂ ೯೯

ಧರೆಗಿತ್ತುದು ಸ್ಥನಾದನೆ  
ಸಿರಿವಂತಂ ಕೀರ್ತಿಗಂಜುವನೆ ಕಲಿ ಪಿರಿದುಂ  
ಪೊರೆದಾಳ್ತನ ಕಾರ್ಯಕ್ಕೋ  
ಸರಿಸದೆ ಸತ್ತವನೆ ಬಟ್ಟನೆಂಬಂ ಕರ್ಣಂ ೧೦೦

ತೊಡರ್ದರಿಯಂ ಕೇಸರಿಯೊಳ್  
ತೊಡರ್ದಿಭವಮೆಂತಂತೆ ಮಾಡುವಂ ಭುಜಬಳದಿಂ  
ಪಡೆದೊಡಮೆಯುಮಂ ಪೆಣ್ಣಂ  
ಪಡೆದಂತಿರೆ ಬೇಡಿದವರ್ಗೆ ಕುಡುವಂ ಕರ್ಣಂ ೧೦೧

ವ|| 'ಮತ್ತಿತ್ತ' ಕೊಂತಿಯ ಕನ್ನೆ ಸಾಹಸದಿನಾದ ಕನ್ನೆವೇಟದೊಳ್

ತರುಣಿಯ ಮೆಯ್ಯ ಬೆಂಕೆಯೊಳೆ ಬಿರ್ದಮ್ಮತಾಂಶು ಮರೀಚಿ ಸುಟ್ಟ ಕ  
ಪುರದವೊಲಾಗಿ ಸುಟ್ಟಪುರ್ದಿದೊಡ್ಲೊಡ್ಲಿಯದೊಡ್ಲಿ ತಾಪಮೋ  
ಸರಿಸದೆ ಪುಷ್ಪಬಾಣನಿಸೆ ನಾಂಟಿ ಮುರುಂಟದ ಪೂವೆ ಪುಳ್ಳಿಯಾ  
ಗಿರೆ ಮನಮೆಯ್ದೆ ಬೆಂದಪುರ್ದಿದೊಡ್ಲಿಯದಂಗಳಾನಳಂ ೧೦೨

೯೯. ಕನ್ನತನದಲ್ಲಿ ಮನ್ಮಥ ಭಾವದಿಂದ ಕುಂತಿ ಪಾಂಡುರಾಜನಿಗೆ ತನ್ನನ್ನು ಸಮರ್ಪಿಸಿಕೊಂಡು ಹೆತ್ತ ಮಗನಾಗಿ, ಈತನು ತಾನೇ ದಾನಿ, ವೀರ, ಸೌಭಾಗ್ಯವಂತನೆಂದು ಪ್ರಸಿದ್ಧನಾದನು. ಭೂಲೋಕ ಸ್ತುತನಾದ ಇಂತಹ ಕರ್ಣನನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿ ಹೊಗಳಿದವರಾರು?

೧೦೦. ಜನಕ್ಕೆ ದಾನಮಾಡಿ ಬಡವನಾದವನೇ ಶ್ರೀಮಂತ, ಕೀರ್ತಿಗೆ (ಅಪವಿತ್ರತೆ?)ಗೆ ಅಂಜುವವನೆ ಶೂರ, ತನ್ನನ್ನು ಸಾರಿ ಸಲಹಿದ ಒಡೆಯನ ಕಾರ್ಯಕ್ಕಾಗಿ, ಹಿಂದೆಗೆಯದೆ ಪ್ರಾಣಾರ್ಪಣೆ ಮಾಡಿದವನೆ ಬಾಳಿದವನು ಎಂಬುದು ಕರ್ಣನ ಮತ.

೧೦೧. ಏರಿ ಬಂದ ಆನೆಯನ್ನು ಸಿಂಹ ಹೇಗೆ ನಾಶಮಾಡುವುದೋ ಹಾಗೆ ತನ್ನನ್ನು ಎದುರಿಸಿದ ಶತ್ರುವನ್ನು ತನ್ನ ಭುಜದಿಂದ ಕರ್ಣನು ಕೊಂದು ಹಾಕುವನು. ಬೇಡಿ ಬಂದ ವರನಿಗೆ ತನ್ನ ಮಗಳನ್ನು ಕೊಡುವ ಕನ್ಯಾಪಿತೃವಿನಂತೆ ತಾನು ಗಳಿಸಿದ ಧನವನ್ನು ಬೇಡಿದವರಿಗೆಲ್ಲ ಆತನು ದಾನಮಾಡುವನು.

ವ|| ಇತ್ತ ಕನ್ಯಾಸಾಹಸದಿಂದ ಉಂಟಾದ ಕುಂತಿಯ ಕಾಮತಾಪದಲ್ಲಿ -

೧೦೨. ಆ ಯುವಧಿಯ ಮೈಯ ಬೆಂಕಿಯಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದ ಚಂದ್ರಕಿರಣಗಳು ಉರಿವ ಕರ್ಪೂರದ ಹಾಗೆ ಸುಡುವುದು; ಹಾಗಲ್ಲವಾದರೆ ಬೆಳ್ಳಿಗಳೇಕೆ ತಾಪದಾಯಕವಾಗಬೇಕು?

೧ ಗೀ (ಕ, ಮ), ದೀ (ಪ). ೨ ತಾ (ಕ, ಪ), ೩ ತೈ (ಕ, ಪ). ೪ ತಾನಿದಾನಿ (ಮ), ತಾಗಿದಾಗಿ (ಕ, ಪ). ೫ ದ (ಕ, ಮ, ಪ). ೬ ನೋ (ಮ). ೭ ಮತ್ತಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೮ ಗೆ (ಪ). ೯ ದದಿ (ಕಾ), ದಿದಿ (ಮ), ೧೦ ದಿದ (ಮ).

ಕಡು<sup>೧</sup>ದಣ್ಣಲರಲೆಯೆ ಬೆಮ  
ತೋಡೆ ಬೀಸುವರಬ್ಬದಳದಿನಬಳಿಗೆ ಬೆಳ್ಳಂ  
ಗೆಡೆ<sup>೨</sup>ದಳವೆಳ್ಳಿಂಗಳೊಳಂ  
ಕೊಡೆವಿಡಿದ<sup>೩</sup>ರ್ ಸಖಿಯರಂಗತಾಪಮದೆ<sup>೪</sup>ತೋ

೧೦೩

\*ವ|| ಅದನಟೆದಭ<sup>೫</sup>ಮುಖ<sup>೬</sup>ಪ್ರಜಾತ ಪ್ರಜಾಪತ್ಯಸಂಬಂಧ ಬಂಧುರಮಪ್ಪ ಬಂಧು<sup>೭</sup>  
ಭಾವಮೆಸೆಯೆ

ಸಿಂಧು ಸಿರಿಯಂ<sup>೮</sup> ವಿಭೂತಿಯು  
ಮಂ ಧರಣಿಧರಂಗೆ ಕೊಟ್ಟವೊಲ್ ಪಾಂಡುನ್ಯಪಂ  
ಗಂಧಕವೃಷ್ಟಿನ್ಯಪಂ ಕೊ  
ಟ್ಟಂ ಧರೆ ಮಿಗೆ ಪೊಗಟ<sup>೯</sup> ಕೊಂತಿಯಂ ಮಾದ್ರಿಯುಮಂ

೧೦೪

ಅಳಿನೀಜ್ಯಾಲೇಖಿಯುಂ<sup>೧೦</sup> ಕಾಮನ<sup>೧೧</sup> ಕುಸುಮಧುನುರ್ಲೇಖಿಯುಂ<sup>೧೨</sup> ಪುಷ್ಪಬಾಣಾ  
ವಳಿಯಂ ಪೆತ್ತಂತೆ ಪಾಂಡುಕ್ಷಿತಪನ ಸತಿಯರ್ ಕೊಂತಿಯುಂ ಮಾದ್ರಿಯುಂ ಕೋ  
ಮಳೆಯರ್ಕಾಮಾನುರಾಗಂ ಪಡೆದು ಧರ್ಮಾತ್ಮಜಂ ಭೀಮಸೇನಂ  
ಚ<sup>೧೩</sup>ಳದೊಳ್ಳಲ್ತರ್ಜುನಂ ಸಂದ ನಕುಳ ಸಹದೇವರ್ಕಳಿಂದಾದರೈವರ್

೧೦೫

ಎಡೆಬಿಡದೆ ಕಾಮನು ಹೊಡೆದ ಹೂಬಾಣಗಳೆ ಉರಿವ ಕೊಳ್ಳಿಗಳಾಗಿ ಮನಸ್ಸು  
ಬೇಯುತ್ತಿರುವುದು. ಹಾಗಲ್ಲವಾದರೆ ಮದನತಾಪವೆಲ್ಲಿಯದು?

೧೦೨. ಅತ್ಯಂತ ಶೀಲತವಾದ ಗಾಳಿಗೆ ಆಕೆ ಬೆವತಂತಲ್ಲ ಸಖಿಯರು ತಾವರೆ  
ಎಲೆಯಿಂದ ಅವಳಿಗೆ ಗಾಳಿ ಹಾಕುವರು; ಮಹಾಪೂರವಾಗಿ ಬಿದ್ದ ಬೆಳ್ಳಿಂಗಳಲ್ಲಿಯೂ  
ಆಕೆಗೆ ಕೊಡೆ ಹಿಡಿಯುವರು. (ಎಂದ ಮೇಲೆ) ಆಕೆಯ ದೇಹದ ತಾಪವೆಷ್ಟಿದ್ದಿತು!

ವ|| ಅದನ್ನರಿತು ರಾಜರಾಜರಲ್ಲಿ ಪರಸ್ಪರ ರಕ್ತಸಂಬಂಧದ ಬಂಧುಭಾವ  
ಶೋಭಿಸುವಂತೆ -

೧೦೪. ಸಮುದ್ರರಾಜನು ಲಕ್ಷ್ಮಿಯನ್ನು ಸಂಪತ್ತನ್ನೂ ವಿಷ್ಣುವಿಗೆ ಧಾರೆಯೆರೆದಂತೆ,  
ಅಂಧಕವೃಷ್ಟಿರಾಜನು ಪಾಂಡುರಾಜನಿಗೆ ಕುಂತಿಯನ್ನು ಮಾದ್ರಿಯನ್ನೂ ಧಾರೆಯೆರೆದು  
ಕೊಟ್ಟನು.

೧೦೫. ಕಾಮನ ಪುಷ್ಪ ಧನಸ್ಸೂ ದುಂಬಿಗಳಿಂದಾದ ಹೆದೆಯೂ ಐದು  
ಪುಷ್ಪಬಾಣಗಳನ್ನು ಹೆತ್ತಂತೆ, ಪಾಂಡುರಾಜನ ಕೋಮಲ ಸತಿಯರಾದ ಕುಂತಿಯೂ  
ಮಾದ್ರಿಯೂ ಕಾಮಾನುರಾಗವನ್ನು ಹೊಂದಿ ಧರ್ಮ, ಭೀಮಸೇನ, ಭಲವಂತನಾದ  
ಅರ್ಜುನ, ನಕುಲ ಹಾಗೂ ಸಹದೇವರೆಂಬ ಐವರು ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಹೆತ್ತರು.

೧. ಕುಡ (ಕ). ೨ ಡಯ್ (ಕ), ಡ (ಕಾ). ೩. ವ (ಪ), ಳ ತಿ (ಕಾ). ೪ ದೆನಿ (ಕಾ).

\* ಈ ವಚನ ಕಾ ಪ್ರತಿಯಲ್ಲಿಲ್ಲ. ೬ ಮತಪ್ರೀತಿ (ಮ). ೭ ಬಿಂದು (ಮ). ೮ ಯುಂ (ಕ, ಮ). ೯ ಯಂ  
(ಕ, ಮ). ೧೦ ದ (ಪ). ೧೧ ಯಂ (ಕ). ೧೨ ಯುಂ (ಕ, ಪ). ೧೩ ಬ (ಮ).

ಕಡುಗಲಿ ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರಂ  
ಕುಡೆ ನರಪತಿವೃಷ್ಟಿನ್ಯಪತಿ ನೆಜ್ ನೂಜಿಸಳಂ  
ಪಡೆವಂತಿರೆ ಪದ್ವಿನಿ ತಾಂ  
ಪಡೆದಳ್ ಗಾಂಧಾರಿ ನೂರ್ವರಂ ನಂದನರಂ

೧೦೬

ಸುತರೊಳ್ತುಯೋಧನನದಿ  
ಕತೆ ದುಃಶಾಸನನ ದೃಢತೆ ದುರ್ಧರ್ಷಣನು  
ದೃಢತೆ ದುರ್ಮರ್ಷಣನ  
ಪ್ರತಿಮತೆ ಗಾಂಧಾರಿಗಿತ್ತುದತಿ ಸಮ್ಮದಮಂ

೧೦೭

ವ|| ಅಂತು ಹರಿವಂಶಮುಂ ಕುರುವಂಶಮುಂ ಸಿಂಧುಯುಗಳ ಸಂಭೇದದಂತೆ  
ಭೇದಿಸಲ್ಪಾರದಂತು ಕೂಡಿ ಕೊರ್ವುವಡೆದು ಸುಕೃತ ಫಲಮಂ ಪಲಕಾಲಮನುಭವಿಸುತ್ತಮಿರೆ  
ಮತ್ತಮೊಂದು ದಿವಸಂ ಗಂಧಮಾದನಮೆಂಬುದಯಗಿರಿಯೊಳುದಯಿಸಿದ ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠರೆಂಬ ಸೂರಿ  
ಸುಧಾಕರರ ಸಮೀಪದೊಳ್ ಸೂರವೀರಚಕೋರಂ ಪುತ್ರಪೌತ್ರಾದಿಗಳ್ಳಿರಸು ನಿರ್ಮಳ ಧರ್ಮಾಮೃತ  
ಮನೀಂಟಿ ನಿಷ್ಕುರ ಸಂಸಾರ ಪರಿತಾಪತೃಷ್ಣೆಯಂ ತೊಳ್ಳಿ ಸಂವೇಗಮಂ ಸಂವರಿಸಿಯಂಧಕವೃಷ್ಟಿಯಂ  
ಬರಿಸಿ

ಎತ್ತಿದನಧಿಕೋತ್ಸವದಿಂ  
ದುತ್ತಮ ಸತ್ತ್ವಂಗೆ ರಾಜ್ಯಭರಮಂ ಪೊಜಿಯಂ  
ಪೊತ್ತಿರ್ಪಂತಿರೆ ಗಾಂಪರಂ  
ಮತ್ತಾಪವರುಳ್ಳೊಡಮಳ ಹರಿಕುಳತಿಳಕಂ

೧೦೮

೧೦೬. ನರಪತಿ ವೃಷ್ಟಿರಾಜನು ತನ್ನ ಮಗಳಾದ ಗಾಂಧಾರಿಯನ್ನು ಮಹಾ  
ಶೂರನಾದ ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರನಿಗೆ ಕೊಟ್ಟನು. ತಾವರೆ ನೂರು ಎಸಳನ್ನು ಪಡೆಯುವಂತೆ ಆಕೆ  
ನೂರ್ವರು ಪುತ್ರರನ್ನು ಹಡೆದಳು.

೧೦೭. ಆ ಮಕ್ಕಳಲ್ಲಿ ದುರ್ಯೋಧನನ ಅಧಿಕತೆ, ದುಃಶಾಸನನ ದೃಢತೆ,  
ದುರ್ಧರ್ಷಣನ ಮಹಾದ್ವೇರ್ಷ, ದುರ್ಮರ್ಷಣನ ಅಪ್ರತಿಮತೆಗಳು ಗಾಂಧಾರಿಗೆ ಅತ್ಯಂತ  
ಸಂತೋಷವನ್ನಿತ್ತುವು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಹರಿವಂಶವೂ ಕುರುವಂಶವೂ ಎರಡು ಸಮುದ್ರಗಳ ಸಂಯೋಗದಂತೆ  
ಅಭೇದ್ಯವಾಗಿ ಕೂಡಿಕೊಂಡು ಅಭ್ಯುದಯವನ್ನು ಹೊಂದುತ್ತ ಹಲವು ಕಾಲದವರೆಗೆ  
ಪುಣ್ಯಫಲವನ್ನು ಅನುಭವಿಸುತ್ತ ಇರುವಾಗ ಒಂದು ದಿವಸ ಗಂಧಮಾದನ ಪರ್ವತದಲ್ಲಿ  
ಉದಯಿಸಿದ ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠರೆಂಬ ಯತಿಚಂದ್ರರ ಸನ್ನಿಧಿಯಲ್ಲಿ ಸೂರವೀರನು ಚಕೋರ  
ಪಕ್ಷಿಯಂತೆ ಮಕ್ಕಳು ಮೊಮ್ಮಕ್ಕಳು ಸಹಿತನಾಗಿ ಧರ್ಮಾಮೃತವನ್ನು ಸವಿದು ಕರೋರವಾದ  
ಸಂಸಾರತಾಪವೆಂಬ ದಾಹವನ್ನು ಪರಿಹರಿಸಿಕೊಂಡು ವೈರಾಗ್ಯವನ್ನು ತಾಳಿ ಅಂಧಕ  
ವೃಷ್ಟಿಯನ್ನು ಕರೆತರಿಸಿ -

೧೦೮. ಅತ್ಯಂತ ವೈಭವದಿಂದ ಸಮರ್ಥನಾದ ಆತನಿಗೆ ರಾಜ್ಯಭಾರದ

೧ ದ್ವಿ (ಕಾ). ೨ + ಸತಿ (ಕಾ). ೩ ಮ್ಮ (ಮ). ೪ ದಿಂ (ಕಾ). ೫ ಬಿಡಿ (ಕ, ಮ), ಪಿಡಿ  
(ಪ), ೬ ಯೆಂ ಬರಸು (ಕ, ಪ). ೭ ತ್ಯಂ (ಕಾ). ೮ ಪಂ (ಪ).

ವ|| ನರಪತಿವೃಕ್ಷಿಗಂ ಯುವರಾಜಪದಮಂ ಕೊಟ್ಟು ತಪಂಬಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಬಟಿಯಂ  
ಪನ್ನೆರಡು ವರ್ಷಂ ಪೋಗೆ

ಶತಪತ್ರಪ್ರಿಯನಿಂದುಪ್ರಭೆಯನಿಳಿಸಿ ವಕ್ತೇಂದು ಮೆಯ್ಯೂರ್ಯಕಾಂತ  
ದ್ವಿತಿಯಂ<sup>೧</sup> ಚಂದ್ರೋಪಳಚ್ಚಾಯೆ<sup>೨</sup>ಯನೊಲಿಸಿ ಚಕೋರೌಘಮಂ ಚಕ್ರವಾಕೀ  
ತತಿಯಂ ಪಂಚೇಂದ್ರಿಯಂಗಳ್ ಪಗಲುಮಿರುಳುಮೋರಂದದಿಂ ಪೋಲೆ ಪೂತ  
ಪ್ರತಿಮಾಯೋಗೈಕನಿಷ್ಠಂ ನೆಲಸಿದನಗದೊಳ್ ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠಂ ವರಿಷ್ಠಂ ೧೦೯

ಆ ಮುನಿಗೆ ಗಜಪತಿ ಗರ್ಜಿಸಿ  
ಜೀಮೂತಂ ಮೊಲಗಿ ಮುತ್ತುವಂತಿರೆ ಗಿರಿಯಂ  
ಭೀಮೋಪಸರ್ಗಮಂ ಗಡ  
ತಾಮಸದಿಂ ಮಾಡಿದಂ ಸುದರ್ಶನದೇವಂ ೧೧೦

ಆ ರಿಪುವಿನುಪದ್ರವಮಂ  
ಸೈರಿಸಿ<sup>೩</sup>ದಾ ಯತಿಗೆ ಪುಟ್ಟಿದತ್ತು ತಮಸ್ಸಂ  
ಹಾರಕಮಮೃತಂ ಮಥಿತಾಂ  
ಭೋರಾಶಿಗೆ ಪುಟ್ಟುವಂತೆ ಕೇವಲಬೋಧಂ ೧೧೧

ವ|| ಆಗಲಾ ಗಂಧಮಾದನಮೇದಿನೀಧರಕ್ಕೆ ಕೇವಳಿ<sup>೪</sup> ಪ್ರಾಜ್ಞ ಪೂಜಾ ಪರಮೋತ್ಸವಮಂ

ಹೊರೆಯನ್ನು ವಹಿಸಿಕೊಟ್ಟನು. (ರಾಜ್ಯ) ಭಾರವನ್ನು ವಹಿಸಿಬಲ್ಲವರು ಬೇರೆ ಇರುವಾಗ,  
ತಾವೇ ಇನ್ನೂ ಅದನ್ನು ಹೊತ್ತುಕೊಂಡಿರಲು ಹರಿವಂಶದ ರಾಜಶ್ರೇಷ್ಠರೇನು ಮೂರ್ಖರೆ?

ವ|| ನರಪತಿವೃಕ್ಷಿಗಂ ಯುವರಾಜ ಪದವಿಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಆತನು ತಪಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ  
ತೊಡಗಿದನು. ಅಲ್ಲಿಂದ ಹನ್ನೆರಡು ವರ್ಷಗಳಾದ ಮೇಲೆ -

೧೦೯. ತನ್ನ ಮುಖವು ತಾವರೆಯ ಸಿರಿಯನ್ನೂ ಚಂದ್ರಪ್ರಭೆಯನ್ನು  
ಹೀಗಳೆಯುವಂತೆ ಕಳೆದೋರಲಾಗಿ, ದೇಹವು ಸೂರ್ಯಕಾಂತ ಚಂದ್ರಕಾಂತಗಳ  
ಕಾಂತಿಯನ್ನು ಪಡೆಯಲಾಗಿ, ಪಂಚೇಂದ್ರಿಯಗಳು ಚಕೋರಪಕ್ಷಿಗಳನ್ನು ಹಗಲಿರುಳೂ  
ಹೋಲಲಾಗಿ, ಮಹತ್ಯಾನಾದ ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠನು ಬೆಟ್ಟದ ಮೇಲೆ ಪ್ರತಿಮಾಯೋಗದಲ್ಲಿ  
ನೆಲಸಿದನು.

೧೧೦. ಬೆಟ್ಟಕ್ಕೆ ಗುಡುಗಿನ ಮೋಡಗಳು ಮುತ್ತುವಂತೆ ಅರಚುತ್ತಲೂ  
ಗರ್ಜಿಸುತ್ತಲೂ ಸುದರ್ಶನನೆಂಬ ದೇವನು ಆ ಮುನಿಗೆ ಅತ್ಯಧಿಕವಾಗಿ ಉಪಸರ್ಗ  
ವನ್ನುಂಟುಮಾಡಿದನು.

೧೧೧. ಮಥನ ಮಾಡಿದಾಗ ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ಅಮೃತ ಉದಿಸಿಬಂದ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ  
ಆ ಶತ್ರುವಿನ ಉಪದ್ರವವನ್ನು ಸಹಿಸಿಕೊಂಡು ಯತಿಗೆ ಅಜ್ಞಾನ ಸಂಹಾರಕವಾದ  
ಕೇವಲಜ್ಞಾನವು ಉಂಟಾಯಿತು.

ವ|| ಆಗ ಆ ಗಂಧಮಾದನ ಗಿರಿಗೆ ಕೇವಲಿಯ ಪೂಜೋತ್ಸವ ಮಾಡಲೆಂದು



ಮಾಡಲ್ಪರ್ಪ [ಪುರಹೂತನ] ದೇವನಿಕಾಯದ ದುಂದುಭಿಧ್ವಾನಾಹೂತನಾಗಿ<sup>೧</sup> ಹಿರಿಯರಸಿವರಸಂಧಕ  
ವೃಷ್ಟಿಯುಂ ಬಂದು ಭುವನಬಂಧುವಂ<sup>೨</sup> ದೇವದುಂದುಭಿ ದೇವದ್ವನಿಪ್ರಭವವಿಭವ ವೈಡೂರ್ಯ  
ರತ್ನಾಕರ ಪ್ರರೋಹಣರೋಹಣ ನಗೆಂದ್ರ ಖಗೆಂದ್ರ ದೇವೇಂದ್ರ ಗವೇಂದ್ರ ಸಮೂಹ  
ಸಮಸ್ತ<sup>೩</sup>ಮಸ್ತ<sup>೪</sup>ಕಪ್ರಕರ್ಷಣಘರ್ಷಣ ವಿಕೀರ್ಣ ಪಾದಪೀಠ ಪ್ರಕೀರ್ಣಮಣಿಗಣಾರುಣಕಿರಣರೇಣು  
ಕ್ರೀಡಾನುರಂಜಿತ ರಾಜಕುಂಜರಬೃಂದನಂ ಬಂದಿಸಿ ಮುಂದೆ ಕುಳ್ಳಿರ್ದು ಕೆಯಗಳಂ ಮುಗಿದು

ಕೇವಳಿ<sup>೫</sup> ಬಿನ್ನಪಮಿಂತೀ

ದೇವರ್ಕ್ಕ<sup>೬</sup> ನಿನ್ನನೊಸೆದು ಪೂಜಿಸಿದಪರಾ

ದೇವಂ ಮಾಡಿದನೇಕೆಯೊ

ದೈವಗುರೂ<sup>೭</sup>ಪೇಟ ನಿನ್<sup>೮</sup>ಗುರೂಪದ್ರವಮಂ

೧೧೨

ಎನೆ ಜಿನನೆಂದಂ ಕೇಳಾ

ತನೆ ಕ<sup>೯</sup>ರಮುಪಕಾರಿಯೆನಗೆ ಪೀಡಿಸಿ<sup>೧೦</sup>ದೊಡೆ<sup>೧೧</sup> ಕಾಂ

ಚನ ಪಾಪಾಣಕಮಂ ಪೊ

ನ್ನನೆ ಮಾಚ್ಚಿ ಪೊಲ್ಲಕೆಯ್<sup>೧೨</sup> ನಪ್ಪನೆ ನೃಪತೀ

೧೧೩

ವ|| ಅದಂ ಪೇಟ್ಟಿಮೀ ಜಂಬೂದ್ವೀಪದ ಭರತಕ್ಷೇತ್ರದ ಚಂಪಾಪುರದ<sup>೧೩</sup> ಪರದರ<sup>೧೪</sup>  
ಸೂರದತ್ತನುಂ ಸುದತ್ತನುಮೆಂಬ<sup>೧೫</sup>ರಿವರಂ ಪರಮವೋಗಿ ಪಿರದವೊಡಮೆ<sup>೧೬</sup>ಯಂ ಪಡೆದು  
ಪೊಟಲಂ ಪುಗುವಲ್ಲಿ ಸುಂಕಿಗರ್ಕಾಣ್ಣಮೆಂಬ ಶಂಕೆಯಿಂದುಸಿರಂ ಬಿಡಲಾಪದಸುವಂ ಬಡುವಂತಾ  
ಪುರದ ಪೇರಡವಿಯೊಳೊಂದು ಪೊದ<sup>೧೭</sup>ಿಟ್ಟು ಪರ್ವದ ಪೊದಟ ಮೊದಲೊಳ್

ಬರುವ ಇಂದ್ರನ ದೇವಸಮೂಹಗಳ ದುಂದುಭಿನಾದವನ್ನು ಕೇಳಿ ಅಂಧಕವೃಷ್ಟಿಯ ತನ್ನ  
ಹಿರಿಯರಸಿಯೊಡನೆ ಬಂದು, ದೇವ ದುಂದುಭಿಗಳ ಹಾಗು ದೇವತೆಗಳ ಧ್ವನಿಯಿಂದಲೂ  
ರತ್ನಖಚಿತವಾದ ನಗೆಂದ್ರ ಖಗೆಂದ್ರ ದೇವೇಂದ್ರ ಗವೇಂದ್ರ ಸಮಸ್ತರ ಕಿರೀಟಗಳು  
ಬಂದು ಬಾಗಿ ಬಾಗಿ, ಅವುಗಳಿಂದ ಹೊಮ್ಮುವ ರತ್ನಕಿರಣಗಳ ಕೆಂಬೆಳಕಿನ  
ಶೋಭೆಯಿಂದಲೂ ರಂಜಿಸುತ್ತಿರುವ ಆ ಮಹಿಮನನ್ನು ವಂದಿಸಿ ಮುಂದೆ ಕುಳಿತುಕೊಂಡು  
ಕೈಮುಗಿದು -

೧೧೨. “ಕೇವಳಿಗಳೆ, ಒಂದು ಬಿನ್ನಹವುಂಟು. ಸಕಲ ದೇವರು ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ  
ನಿಮ್ಮನ್ನು ಪೂಜಿಸುತ್ತಿರುವರು. ಹೀಗಿರುವಾಗ ಒಬ್ಬ ಆ ದೇವನು ನಿಮಗೇಕೆ ಘೋರವಾದ  
ಉಪದ್ರವವನ್ನುಂಟುಮಾಡಿದನು? ಹೇಳಿ”

೧೧೩. ಎಂದು ಕೇಳಲಾಗಿ ಆ ಜಿನನ ಹೀಗೆಂದನು - “ಆತನೇ ನಮಗೆ ತುಂಬ  
ಉಪಕಾರ ಮಾಡಿದವನು. ರಾಜನೇ, ಕೇಳು, ಚಿನ್ನದ ಅದಿರುಳ್ಳ ಕಲ್ಲನ್ನು ಮರ್ದಿಸಿ,  
ಹೊನ್ನನ್ನು ತೆಗೆಯುವವನ ಕೆಲಸವೇನು ಕೆಟ್ಟುದೆ?”

ವ|| (ಪೂರ್ವದ ಕಥೆಯನ್ನು) ಹೇಳುವೆನು. ಕೇಳು. ಈ ಜಂಬೂದ್ವೀಪದ  
ಭರತಕ್ಷೇತ್ರದ ಚಂಪಾಪುರಕ್ಕೆ ಸೇರಿದವರಾದ ಸೂರದತ್ತ ಮತ್ತು ಸುದತ್ತ ಎಂಬ ಇಬ್ಬರು

೧ + ರೆ (ಕ, ಪ). ೨ ಮೆಂದು (ಕ, ಪ). ೩ ಣೇಂ (ಮ). ೪ x (ಕ, ಕಾ ಪ). ೫ ಳ (ಪ).  
೬ ಪೇಣನಿನ (ಮ), ಪ್ರೇರಣಂ (ಕ, ಪ) ೭ ಪ (ಕಾ) ೮ ದಯ್ (ಕಂ ದೊಂ (ಪ). ೯ ಯ್ತ (ಕ, ಪ).  
೧೦ ಣ (ಕ). ೧೧ + ರವ (ಮ). ೧೨ ವೆ (ಕ, ಮ). ೧೩ ರ (ಕಾ).



ಎರೆದವರ್ಗಮನುಗ್ರಹಿಸುವ  
ಪರಮ ಕವೀಶ್ವರರ್ಗಮೀವ<sup>೧</sup> ದಾನಿಗಳೇಂ<sup>೨</sup> ಬಂ  
ದೇರೆಯದ ನೆಲಕಂ ಪೀಡಿಸು  
ವರಸಿಂಗಂ ಕುಡುವ ಕೃಪಣನಗಳಮಲ್ಲೆ

೧೧೪

ವ|| ಎಂಬ ನೀತಿಯಂ<sup>೩</sup> 'ಪೂಣದೆ ಪೂಳ್ಳು' ಪೋಪುದುಮೊರ್ವಂ ಕಳ್ಳಸಿಗಂ ಕಳ್ಳಂ  
ಕೊರ್ವಿಸುವ ಬೇರುಂ ಬಿಕ್ಕೆಯುಮಂ<sup>೪</sup> 'ಬರುಂಟುತುಂ' ಬಂದಾ ಪೊದಟ ಮೊದಲನಗು<sup>೫</sup>ಯ್ತು  
ನೆಗಪಿ ತನ್ನನೆ<sup>೬</sup>ನ್ನದೆಂದು ನಚ್ಚುವರಂ ನಗುವಂತು ಗೆಜಗಲಿಸುತ್ತಮಿದರ್ ಕಾಂಚನಪಂಚರತ್ನ ಸಂಚಯಮಂ  
ಕಂಡು<sup>೭</sup>ಕೊಂಡು ಶೌಂಡಿಕಂ ಧನಶೌಂಡನಾಗಿ ಪೋದನಿತ್ತಲಾ ಪರದರಿವರುಮಡವಿಯೊಳ್  
ಮಡಗಿದೊಡಮೆಯಂ ಕಾಣದೆ ಕಾಪ್ಪೋಣಂಗಳಂತೆ ಕೆಕ್ಕಳಗಳೆರ್ದು ಕೆಚ್ಚನಾದ ಕಣ್ಣಂ ಬಿಚ್ಚನೆ  
ಬಿಟ್ಟು ಬಿರಿವಿನಮೊದಟೆ<sup>೮</sup> 'ಕೆದಟೆ' ಯೊರ್ವರೊರ್ವರಂ ನಂಬದ ಬಗೆಯಿಂ ಕನಕಾಸ್ತಾದಮಿಲ್ಲದೆಯುಂ  
ಮರುಳ್ಳಸಗಿ ಪಸುಗೆಗೆಟ್ಟು ಪಸಿಯ ಬಡಿಗಳೆನತ್ತಿಕೊಂಡು

ವ್ಯಾಪಾರಿಗಳು ವ್ಯಾಪಾರಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಹೇರಳವಾಗಿ ಹಣವನ್ನು ಸಂಪಾದಿಸಿಕೊಂಡು ಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ  
ಪ್ರವೇಶ ಮಾಡುವಾಗ ಸುಂಕದವರು ಕಂಡಾರೆಂಬ ಭೀತಿಯಿಂದ ಉಸಿರು ಬಿಡಲಾರದೆ,  
ಪ್ರಾಣವನ್ನೇ ಬಿಡುವಂತೆ ಆ ಪಟ್ಟಣದ ಬಳಿಯ ಮಹಾರಣ್ಯದಲ್ಲೊಂದು ವಿಸ್ತಾರವಾಗಿ  
ಹಬ್ಬಿದ ಪೊದರಿನ ಬುಡದಲ್ಲಿ -

೧೧೪. ಬಂದು ಬೇಡಿಕೊಂಬವರಿಗೆ ಮಾತ್ರ ಧನವನ್ನು ದಾನ ಮಾಡುವ,  
ಹಾಗೂ ಮಹಾಕವೀಶ್ವರರಿಗೆ ನೀಡುವ ದಾನಿಗಳೇನು ಹೆಚ್ಚಿನವರು? ಬಂದು ಕೇಳದ  
ನೆಲಕ್ಕೂ, ಪೀಡಿಸುವ ರಾಜನಿಗೂ ತನ್ನ ಧನವನ್ನು ನೀಡುವ ಜಿಪುಣನು ಅವರಿಗಿಂತ  
ಮಿಗಿಲ್ಲವೇ?

ವ|| ಎಂಬ ನೀತಿಯನ್ನು ಬಿಡದೆ ಅಲ್ಲಿ ಹೂಳಿ ಹೋದರು. ಆನಂತರ ಒಬ್ಬ  
ಹೆಂಡ ಮಾರುವವನು ಹೆಂಡಕ್ಕೆ ಸೊಕ್ಕು ತರುವ ಬೇರು ಮೊದಲಾದುವನ್ನು ಹುಡುಕಲು  
ನೆಲವನ್ನು ಕೆದರುತ್ತ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದು, ಆ ಹೊದರಿನ ಬುಡದಲ್ಲಿ ಅಗೆದನು. ಅಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕದನ್ನು  
ಮೇಲೆತ್ತಿದಾಗ ತನ್ನನ್ನು "ನನ್ನದೆಂ"ದು ನಚ್ಚಿದವರನ್ನು ಅಣಕಿಸಿ ಮಂಗುವಂತೆ ಜಗಜಗಿಸು  
ತ್ತಿರುವ ಚಿನ್ನದ ಹಾಗೂ ರತ್ನಗಳ ನಿಧಿಯನ್ನು ಕಂಡು, ಎತ್ತಿಕೊಂಡು ಕೇವಲ ಶೌಂಡ  
(ಹೆಂಡ ಮಾಡುವವ) ನಾಗಿದ್ದವನು ಈಗ ಧನಶೌಂಡ (ಧನವಂತ)ನಾಗಿ ಹೊರಟು  
ಹೋದನು. ಇತ್ತ ಆ ವ್ಯಾಪಾರಿಗಳಿಬ್ಬರೂ ಮರಳಿ ಬಂದು ತಾವು ಬಚ್ಚಿಟ್ಟಿದ್ದ ಧನವನ್ನು  
ಹುಡುಕಿ ಕಾಣದೆ, ಕಾಡುಕೋಣಗಳಂತೆ ಪರಸ್ಪರರನ್ನು ಕೆಕ್ಕಳಿಸಿ. ನೋಡಿ, ಕೂಗಾಡಿ  
ಅಬ್ಬರಿಸಿ ಒಬ್ಬರನ್ನೊಬ್ಬರು ನಂಬದೆ ಮುದ್ದುಗುಣಿಕೆ ಸೇವಿಸದಿದ್ದರೂ ಮರುಳುತನವಾವರಿಸಿ  
ಹಸಿ ಬಡಿಗಳನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು—

೧ ಮಿವು (ಕ, ಮ, ಪ). ೨ ಳುಂ (ಕ, ಮ). ೩ ಯುಂ (ಕ) ೪ ಪೂಣದೆ ಪೂಣ್ಣು (ಮ, ಪ),  
ಪೂಣ್ಣದೆ ಪೂಣ್ಣು (ಕ), ಪೂಣದ ಪೂಳ್ಳು (ಕಾ). ೫ ಕೈ (ಕ, ಮ, ಪ). ೬ ಬೆರಟುತ್ತಂ (ಕ), ಬೆರಟುತ್ತಂ  
(ಪ), ಬರಂಟುತ್ತಂ (ಮ). ೭ ಗ (ಕಾ). ೮ ದ (ಕ, ಪ). ೯ X (ಕಾ). ೧೦ + ಮದಂ (ಮ). ೧೧ X  
(ಕ, ಪ, ಮ).

ಮಿದುಳ್ಳಳುಗೆ ತಲೆಯ ಸಿರ್ಪುಗ  
 ಿಳುದುರೆ ದೃಢಕ್ರೋಧ ಲೋಭವಶದಿಂದಂ ಮೋ  
 ದಿದ ಸೂರದತ್ತನುಂ ಕಲಿ  
 ಸುದತ್ತನುಂ ಸತ್ತು ಮೊದಲ ನರಕಕ್ಕಿಪಿದರ್

೧೧೫

ಆ ನರದಿಂದೆ ಬಿಂಜದ  
 ಕಾನನದೊಳ್ ಬಂದು ತಗರ್ಗಳಾದರ್ಪರದರ್  
 ವಾನೇಯ ಮತ್ತ ವಾರಣ  
 ಪೀನಂಗಳ್ ಶೃಂಗಕುಲಿಶದಲಿತ ನಗಂಗಳ್

೧೧೬

ಅಗಜ ಗಜಮದಿರೆ ಜಳಮುಗೆ  
 ಮಿಗೆ ಮೇಗೆ ಸಿಡಿಲೊಡ್ಡುಣ್ಣೆ ಜೆಡೆಗೊಂಡುರಿ ನಾ  
 ಲಗೆವೊಲಿರೆ ದಹನನೇಚಿದ  
 ತಗರಂದದಿ ನಟ್ಟ ತಾಗಿ ತೆಗೆದುವು ತಗರ್ಗಳ್

೧೧೭

ಮಲೆದಿಲೆದು ತಾಗೆ ಕೊಂಬಿನ  
 ತಲೆಯೊಳ್ ಕೋದೊಣಗಿ ಸಣಗಲಾದ ಮಿಗಂಗಳ್  
 ಗಲಗಲಕೆ ನಲುಗೆ ನಲಿದುಲಿ  
 ವಲಿವಂ ಕಟ್ಟಿದವೊಲೆಸೆದುದಾ ಮೇಷಯುಗಂ

೧೧೮

೧೧೫. ಮಿದುಳು ಹೊರಬಿದ್ದು ತಲೆಬುರುಡೆಯ ಚಿಪ್ಪುಗಳು ಉದುರಿ ಬೀಳುವಂತೆ ಲೋಭ ಕ್ರೋಧವಶರಾದ ಅವರಿಬ್ಬರೂ ಹೊಡೆದಾಡಿ, ಸತ್ತು, ಮೊದಲನೆಯ ನರಕಕ್ಕೆ ಇಳಿದರು.

೧೧೬. ಆ ವ್ಯಾಪಾರಿಗಳು ನರಕವಾಸವನ್ನು ಮುಗಿಸಿಕೊಂಡು ವಿಂಧ್ಯಾರಣ್ಯದಲ್ಲಿ ತಗರುಗಳಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿ ಕಾಡಾನೆಗಳಂತೆ ಕೊಬ್ಬಿ, ತಮ್ಮ ವಜ್ರದಂತಹ ಕೋಡುಗಳಿಂದ ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನು ಸೀಳುತ್ತಿದ್ದರು.

೧೧೭. ಬೆಟ್ಟದಲ್ಲಿಯ ಆನೆಗಳು ಗಾಬರಿಯಾಗಿ ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟುವಂತೆ ಆ ತಗರುಗಳು ಒಂದನ್ನೊಂದು ತಾಗಿ, ಸಿಡಿದೆದ್ದ ಬೆಂಕಿಯ ಜ್ವಾಲೆಗಳು ತಲೆಯ ಮೇಲೆ ಜಡೆಗಟ್ಟಿದಂತಿರಲಾಗಿ ಇವೇನು ಅಗ್ನಿಯೆ ಏರಿ ಕುಳಿತ ತಗರುಗಳೊ ಎಂಬಂತೆ ಹೋರಾಡಿದುವು.

೧೧೮. ರಭಸದಿಂದ ಬೆನ್ನಟ್ಟಿರುವ ಈ ತಗರುಗಳು ಮೃಗಗಳನ್ನು ಇರಿದೆತ್ತಲಾಗಿ, ಕೊಂಬುಗಳಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡು, ಅಲ್ಲಿಯೆ ಒಣಗಿ ಸಣಕಲಾದ ಆ ಮೃಗಗಳ ಅಸ್ಥಿಪಂಜರಗಳು ಗಿಲಗಿಲುಕೆಂದು ಅಲುಗಿ ಸದ್ದು ಮಾಡುತ್ತ, ಗಿಲಿಕೆಯ ಕೋಡಣಸುಗಳೆಂಬಂತೆ ತೋರುತ್ತಿದ್ದುವು.

೧ ಳಿ (ಕ, ಮ). ೨ ಳದಿ (ಕಾ) ೩ ಧರ (ಕ, ಪ). ೪ ಹ (ಕ, ಮ, ಪ). ೫ ಬಿಂ (ಕ, ಪ).  
 ೬ ರ (ಕಾ, ಮ). ೭ ಮಿ (ಕ, ಮ). ೮ ಸಿಡಿಲ (ಕ), ಸಡಿ (ಕಾ). ೯ ಣ್ಣೆ (ಕಾ), ೧೦ ದೊ (ಕಾ).  
 ೧೧ ದೊ (ಕ, ಪ) ೧೨ ಳಾಗ (ಕ, ಪ). ೧೩ ಗ (ಕ, ಪ), ಮಂ (ಕಾ) ೧೪ ನ (ಕ, ಮ, ಪ)  
 ೧೫ ಲಂ (ಮ), .೦ (ಕಾ).

ಕಣ್ಣುರಿ ಮುಟ್ಟಿ ನೆಟ್ಟನೆ ಮುರುಂಟದವೊಲ್ವುರಿ<sup>೧</sup> ಗೊಂಡ<sup>೨</sup> ಕೋಡು ಮೆ  
ಯುಣ್ಣೆ ಕಟಿ<sup>೩</sup>ಲ್ವಿನಂ ಕುದಿದು ಕೆತ್ತುವ ಕಂಡದ ಕೊರ್ವು ಸೌತೆಯೊ  
ಳ್ಳಣ್ಣೆ<sup>೪</sup>ವೊಲ್ವು<sup>೫</sup>ಬ್ಬರಂ ಬರಿ<sup>೬</sup>ಯೆ ರತ್ನಶಿಲಾಳಿ ನೆಟಲ್ಗೆ ಪಾಯ್ವ ಪೆ  
ವುಣ್ಣೊಡೆಯುತ್ತುಮಿರ್ಪ ಪಣೆಯದ್ಭುತಮಾದುದುರಭಯುಗ್ಮದಾ

೧೧೯

ಅವು<sup>೭</sup>ತಾಮು<sup>೮</sup>ಟ್ಟಿನೊಳೊರ್ಮೆ ಕಂಡು ಕಿಡಿಯುಂ<sup>೯</sup> ಕೆಂಡಂಗಳುಂ<sup>೧೦</sup>ಸೂ<sup>೧೧</sup>ಸಿ ತಾ<sup>೧೨</sup>  
ಗು<sup>೧೩</sup>ವವೋಲ್ ಬೆಟ್ಟಿನೊಳೊಂದು ಬೆಟ್ಟು ಭವಬದ್ಧಕ್ರೋಧದಿಂ ಕಾಯ್ದು ತಾ  
ಗುವುದುಂ ಕಂಠದೊಳಾಟಿ ತೋರದಲೆಗಳ್ ಸತ್ತಂದು ಮೇ<sup>೧೪</sup>ಷಂಗಳಾ  
ದುವು ಗಂಗಾತಟ ಗೋಕುಲಕ್ಕೆ ಜಿತ ದಿಜ್ಞಾಗಾಳಿಗಳ್ಲೊಳಿಗಳ್

೧೨೦

ತಳೆದತ್ತುದ್ವ್ಯತ್ತಿಯಂ ತದ್ವ್ಯಪಭಯುಗಳಮಾಲಂಬಿ ಸಾಸ್ತಾಪಟಂ ಪಾ  
ಟಳನೇತ್ರಂ ವೃದ್ಧವಂ<sup>೧೫</sup>ಶಾಂಕುರ<sup>೧೬</sup> ವಿಷಮವಿಪಾಣದ್ವಯಂ ಗೃಧ್ರಪಕ್ಷೋ  
ಚ್ಚಳಿತಾದಭ್ರಶ್ರವಂ ದುಂದುಭಿನಿಭನಿನದತ್ಯಂಧರಂ ದೀರ್ಘನೀಲೋ  
ತ್ಪಳನಾಳಾಲೋಲವಾಳಂ ವಿಪುಳ<sup>೧೭</sup>ಶಘ<sup>೧೮</sup>ಪರಿಸ್ಥೂಲಮಾಭೀಳಶೀಳಂ

೧೨೧

೧೧೯. ಕೋಪದಿಂದ ಕೆಂಪಾದ ಕಣ್ಣಿನ ಉರಿಗೆ ಮುರುಟಿಕೊಂಡವೊ ಏನೊ  
ಎಂಬಂತೆ ಮುರಿಗೊಂಡ ಕೋಡುಗಳಿಂದಲೂ, ಮೈಮೇಲಿನ ಉಣ್ಣೆ ಕಳಚಿ ಬೀಳುವಂತೆ  
ಕುದಿದು ಸುರಿಸುವ ಖಂಡಮಾಂಸಗಳಿಂದಲೂ ರತ್ನಶಿಲೆಗಳಲ್ಲಿ ಮೂಡಿರುವ ತಮ್ಮ  
ಪ್ರತಿಬಿಂಬಗಳಿಗೆ ಮುಳಿದು ಅವುಗಳನ್ನು ಇರಿಯಲು ಅಪ್ಪಳಿಸಲಾಗಿ ಸೌತೆಯ ಹಣ್ಣಿನಂತೆ  
ಶಿಲೆಗಳೊಡನೆ ಸೀಳಿ ಹುಣ್ಣಾದ ಹಣೆಗಳಿಂದಲೂ ಆ ಎರಡೂ ತಗರುಗಳು ಅದ್ಭುತ  
ವಾಗಿದ್ದುವು.

೧೨೦. ಹೀಗಿರುವ ತಗರುಗಳು ಒಮ್ಮೆ ಒಂದನ್ನೊಂದು ಎದುರೆದುರಾಗಿ ಕಂಡುವು.  
ಒಡನೆಯೆ ಪೂರ್ವಜನ್ಮದ ಕ್ರೋಧದಿಂದ ಬೆಟ್ಟಕ್ಕೆ ಬೆಟ್ಟ ಬಂದು ಅಪ್ಪಳಿಸುವಂತೆ ಕಿಡಿಸೂಸುತ್ತ  
ತಲೆಗೆ ತಲೆ ಘಟ್ಟಿಸಿ ಅವೆರಡರ ತಲೆಗಳೂ ಕಂಠದಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ಹೋರಾಡಿ  
ಸತ್ತು, ಗಂಗಾತೀರದ ಗೋಕುಲದಲ್ಲಿ ಗೂಳಿಗಳಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿದುವು.

೧೨೧. ಇಳಿಬಿದ್ದ ಗಂಗೆದೊಗಲು, ಕೆಂಗೆಣ್ಣು, ಬಲಿತ ಬಿದಿರ ಮೊಳೆಯಂತೆ  
ವಿಷಮವಾದ ಕೋಡು, ಹದ್ದಿನ ರೆಕ್ಕೆಗಳಂತೆ ಬೀಸಾಡುವ ತೋರ ಕಿವಿಗಳು, ದುಂದುಭಿ  
ಧ್ವನಿಯಂತೆ ಗರ್ಜಿಸುವ ಕೊರಳು, ನೀಳವಾದ ಕನ್ನೈದಿಲೆ ದೇಟಿನಂತೆ ಅಲ್ಲಾಡುವ ಬಾಲ,  
ಕೊಬ್ಬಿದ ಇಣೆ - ಇವುಗಳಿಂದ ಭಯಾನಕವಾಗಿ ಆ ಗೂಳಿಗಳೆರಡೂ ಉದ್ಗಟವಾಗಿ  
ವರ್ತಿಸುತ್ತಿದ್ದುವು.

೧ ನ (ಕ, ಪ) ೨ ಟಿ (ಕ). ೩ ದೊಂದು (ಕಾ), ೪ ನ (ಕಾ). ೫ ಡಿ (ಕ, ಪ). ೬ ಕಿ (ಕ, ಮ, ಪ) ೭ ಸೋ (ಕ, ಪ). ೮ ವರ್ (ಮ). ೯ ಲ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೦ ಟಿ (ಕ). ೧೧ ತಾಂ ಮು (ಕಾ), ತಾ ಮು (ಮ) ೧೨ ಯಂ (ಕ, ಪ). ೧೩ ಳಂ (ಕ, ಪ). ೧೪ ಸೆ ಗಂ (ಕ), ನೆ ನಂ (ಪ), ಸಿ ಗು (ಮ). ೧೫ ಟು (ಕ, ಪ) ಟ್ಪು (ಮ), ೧೬ ವೋ (ಕಾ) ೧೭ ಶಂ ಕುರು (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೮ ಪರಿ (ಮ, ಪ).

ಪಣಿವರುಡಲ್ ಪರ್ವಿದರ್ಬೆಯೊಳ್ ಪೊರೆದಳ್ಳಿಸಿಂ ವೃಷಂಗಳೊಳ್  
ಪೊಣದಿಟೆಯಲ್ ಪತ್ತಿದರುಣೌಘದಿನಾ ವೃಷಶೃಂಗಯುಗ್ಮಮೊಂ  
ದಣಿಯರಮಾಯ್ ಸಾರವಿ ನೆತ್ತರೊಳೊಕ್ಕಿಜ್ಜಿದರ್ಚಿಸಿದ ಪೇ  
ರಣಿಮಣಿಯೆಂಬ ಭೈರವನ ಲಿಂಗದ ಸೀಯದರಂಬೊಲದ್ಭುತಂ

೧೨೨

ಪ್ರತಿ ವೃಷಭ ಶೃಂಗತೀರ  
ಕ್ಷೃತಿಲೇಖಾಲಕ್ಷಿತಂ ತದೀಯ ಕ್ಷೇತ್ರ  
ಕ್ಷಿತಿಯಾಯ್ತು ದರ್ಪಬೀಜಾ  
ಕೃತಮೇನೆ ಬಸವಂಗಳುರ್ಕದೇನುಬ್ಬಸಮೋ

೧೨೩

ವ|| ಆ ಮದಕಳಕ್ಕೂರ ಶೂರ ಸೌರಭೇಯಂಗೆ(ಳದೊಂ)ದು ದಿವಸಮೊಂದೊಂದಿ  
ಕೆಲಪಂ ಕೇಳ್ತು ಕೆಳರ್ದು ಕೆಂಗಲ್ಗಾಗಿ ಮೂದಲಿಸಿದಂತೆ ಮಲೆತು ತಾಮಿದ್ ಮೊದಲ ನರಕಮಂ  
ತೆಜಿದು ತೋಜುವಂತೆ ಭೂತಳಮಂ ಕೊಳಗಿಂ ಪರುಡುತ್ತುಮನು ವಾಯುಗೆ ಮಿದಿಲ್ಲ  
ಕೆಯ್ಯಿಕ್ಕುವ ಸೊಕ್ಕಾನೆಗಳಂತೆ ತಲೆಯಿಕ್ಕಿ ತೊಲಗದ ಮನದ ಕನಲಿಕೆಯಿಂ ಕಾದಿ ಕೋಡು  
ಬಿಟ್ಟು ಕಂಡಂಗಳೊಳ್ ನಡುಕೋಡುವರಂ ನಟ್ಟ ಕೋಡುಗಳಂ ಮಿಳಿಯಿಂ ಕಟ್ಟ  
ಗೋಕುಳಪಾಳಕರ್ಕಿ ಸತ್ತು ಸಮ್ಮದಗಿರಿಯ ಕಾಡೊಳ್ ಕೋಡಗಂಗಳಾಗಿ ಪುಟ್ಟಿದುವಿಂತು

೧೨೨. ಹಣೆಯಿಂದ ಕೆದರಿಕೆದರಿ ಹರವಾದ ಎದೆಯ ಮೇಲೆಲ್ಲ ಮೆತ್ತಿಕೊಂಡ  
ಕೆಸರಿನಿಂದಲೂ (ಕಾಡಿನ) ಗೂಳಿಗಳೊಡನೆ ಹೋರಾಡುವಾಗ ಕೋಡುಗಳಿಗೆ ಹತ್ತಿಕೊಂಡ  
ರಕ್ತದಿಂದಲೂ ಆ ಎರಡೂ ಗೂಳಿಗಳು, ಸಾರಿಸಿ, ನೆತ್ತರಿನ ಅಭಿಷೇಕ ಮಾಡಿ ಪೂಜಿಸಿದ  
ಭೈರವಲಿಂಗದ ಶಿವದ್ವಾರದಂತೆ ಅದ್ಭುತವಾಗಿದ್ದವು.

೧೨೩. ಆ ಗೂಳಿಗಳು ತಮ್ಮ ಕೋಡುಗಳೆಂಬ ನೇಗಿಲುಗಳಿಂದ ಉತ್ತು ದರ್ಪದ  
ಬೀಜಗಳನ್ನು ಬಿತ್ತಿದುವೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಆ ಪ್ರದೇಶವೆಲ್ಲ ಕೋಡಿನ ಗೀರುಗಳಿಂದ  
ತುಂಬಿಹೋಯಿತು.

ವ|| ಆ ಕ್ರೂರವಾದ ಸೊಕ್ಕಿನ ಗೂಳಿಗಳು ಒಂದು ದಿವಸ ಪರಸ್ಪರ ಡುರುಕನ್ನು  
ಕೇಳಿ, ಕೆರಳಿ ಕೆಂಗಣ್ಣಾಗಿ ಒಂದನ್ನೊಂದು ಎದುರಿಸಿ ತಾವಿದ್ದ ಮೊದಲ ನರಕವನ್ನು ಇಲ್ಲಿ  
ತೆರೆದು ತೋರುವಂತೆ ಭೂಮಿಯನ್ನು ಕೊಳಗುಗಳಿಂದ ಹರಡುತ್ತ, ಮದದಾನೆಗಳ ಹಾಗೆ  
ತಲೆಗೆ ತಲೆ ತಾಗಿಸಿ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಕುಗ್ಗದ ಕ್ರೋಧದಿಂದ ಕಾದಾಡುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ಒಂದರ  
ಕೋಡುಗಳು ಇನ್ನೊಂದರ ಖಂಡಗಳಲ್ಲಿ ನಟ್ಟ ನಿಂತುವು. ಅಲ್ಲಿಯ ಗೋಪಾಲಕರು  
ಮಿಳಿಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿ ಅವುಗಳನ್ನು ಕೇಳಲಾಗಿ ಎರಡೂ ಸತ್ತು ಬಿದ್ದವು. ಆ ಮೇಲೆ ಅವು  
ಸಮ್ಮದಗಿರಿಯ ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ ಕಪಿಗಳಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿದುವು.

೧ ಗೆ (ಕಾ). ೨ ಡೆ (ಕ, ಮ, ಪ). ೩ ಯ್ತ (ಕ, ಪ). ೪ ವಿಸಿ (ಕ, ಮ), ಬಿಸಿ (ಪ). ೫ ಕ್ಕಿರ  
(ಕ, ಮ, ಪ). ೬ ಣೆ (ಕ, ಪ). ೭ ಭ (ಕ, ಕಾ, ಪ). ೮ ಕ್ಷಿ (ಕ, ಕಾ, ಪ). ೯ ದೊಳಂ (ಕ, ಕಾ, ಮ),  
ಳೊಂ (ಪ). ೧೦ ಪಮಂ (ಕಾ). ೧೧ ಕಂ (ಕ, ಪ). ೧೨ + ಪದ (ಮ). ೧೩ ರ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೪  
ತ್ತಮನಂ (ಕ), ತ್ತುಂ ಮನಂ (ಪ). ೧೫ ಯಿ (ಕಾ) ೧೬ ಮು (ಕಾ). ೧೭ ಯ್ಯು (ಕಾ). ೧೮ ಕೊಂ (ಕ,  
ಪ). ೧೯ ದುರ್ ಕಂದಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೨೦ ಳಿಂ (ಕ, ಪ). ೨೧ ಯಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೨೨ ಕೋ (ಕಾ,  
ಮ).

ಅವರ ವಿವೇಕದಿಂದ ಕುಟೆಯ ಪೋರಿಗಳಾದರವುಂ ಪರಸ್ಪರಾ  
ಹವರಸಕಾಂಕ್ಷೆಯಿಂದ ಕುಟೆಯ ಪೋರಿಗಳೆಟ್ಟು 'ಗಳಾದುವೆಟ್ಟು'ಗ  
ಳ್ತವದತಿ ಚಂಚಲಪ್ರಕೃತಿ ಪಾಕದಿನಕ್ಕಟ ಮರ್ಕಟಂಗಳಾ  
ದುವು ಪಿರಿದುಂ ಶರೀರಿಗಳ ಪಾಪಮಿದೇಂ ಚರಿತಾನುರೂಪಮೋ ೧೨೪

ಪರಿಗತ ನಿರ್ಝರಿಣಿಯೊಳಾ  
ಗಿರಿಯೊಳ್ ಕಿಸಲಯಿತ ಶಿಖರ ಕಾನನ ಕುಲದೊಳ್  
ಶರನಿಧಿ ಸುತ್ತಿದ ಲಂಕೆಯ  
ನುರುಪಿದ ಕಪಿಪತಿಯೊಲಿಪ್ಪದಾ ಕಪಿಯುಗಳಂ ೧೨೫

ವ|| ಆ ವಿಪುಲ ಫಲಕುಸುಮ-ಕಿಸಲಯ-ಕೋಶಂಗಳುಂ ಕಪಿಶಕೇಶಂಗಳುಮಪ್ಪ  
[ಕೀ]ಶಂಗಳುಂ ಶಿಲ್ಪಾಲಿನಿಮಿತ್ತ-ಮುನತ್ತ-ಪರಪುರಾಣ ಪುರುಷ ಬ್ಯಾಲೀಕೃತ ಬಾಲಿ  
ಸುಗ್ರೀವಂಗಳಂತೆ ಸುಗಿಯದಗಿಯದೆ ಸಂಗರ-ಮಂ ಮಾಡಿ

ಒಂದಾಗಳೆ ಸತ್ತುದು ಮ  
ತೊಂದಿರ್ದುದು ಸಾಯಲದಲಿ ತಮ-ಮಂ ಕಳೆಯಲ್  
ಬಂದುದು ಗಗನದಿನಿಟಿದ ರ  
ವೀಂದುಗಳವೊಲಾಗಳಂತೆ ಚಾರಣಯುಗಳಂ ೧೨೬

೧೨೪. ಆ ವ್ಯಾಪಾರಿಗಳು ಅವಿವೇಕದಿಂದ ತಗರುಗಳಾದರು; ಆ ತಗರುಗಳು  
ಪರಸ್ಪರ ಹೋರಾಟದ ಬುದ್ಧಿಯಳಿಯದೆ ಗೂಳಿಗಳಾದುವು; ಆ ಗೂಳಿಗಳು ತಮ್ಮ ಚಂಚಲ  
ವಾದ ಪ್ರಕೃತಿ ಪಾಕದಿಂದ ಕೋತಿಗಳಾದುವು. ಜೀವಿಗಳ ಪಾಪವಿದು ಅವುಗಳ ನಡವಳಿಕೆಗೆ  
ಎಷ್ಟು ಅನುರೂಪವಾಗಿರುವುದು!

೧೨೫. ಸುತ್ತಲೂ ಹರಿಯುವ ಗಿರಿನಿರ್ಝರಗಳ ನಡುವಿನ ಗಿರಿಶಿಖರದಲ್ಲಿ  
ತಳಿರು ತುಂಬಿದ ಕಾಡಿನ ಸಮೂಹದೊಳಗಿರುವ ಆ ಎರಡೂ ಕೋತಿಗಳು, ಸಮುದ್ರ  
ಮಧ್ಯದ ಲಂಕೆಯನ್ನು ಸುಟ್ಟ ಮಹಾಕಪಿಯಂತೆ ಇದ್ದುವು.

ವ|| ಸಮೃದ್ಧವಾದ ಹಣ್ಣು, ಹೂ, ತಳಿರುಗಳ ಭಂಡಾರವನ್ನು ಪಡೆದ, ಕಂದು  
ಬಣ್ಣದ ಕೂದಲುಳ್ಳ ಆ ಕಪಿಗಳು ಕಲ್ಲೊಳಗೆ ಒಸರುವ ನೀರಿಗಾಗಿ ಪುರಾಣ ಪುರುಷರಾದ  
ವಾಲಿಸುಗ್ರೀವರಂತೆ ಒಂದರೊಡನೊಂದು ತಾನೆ ಹೊಡೆದಾಡಿದುವು. ಆಗ -

೧೨೬. ಒಂದೂ ಕೂಡಲೆ ಸತ್ತುಹೋಯಿತು. ಮತ್ತೊಂದು ಮರಣೋನ್ಮುಖ  
ವಾಗಿರುವಾಗ ಅದರ ಮನದ ಕತ್ತಲೆಯನ್ನು ಕಳೆಯಲು ಬಂದ ಸೂರ್ಯಚಂದ್ರರೋ  
ಎನೋ ಎಂಬಂತೆ ಇಬ್ಬರು ಚಾರಣರು ಆಕಾಶದಿಂದ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಇಳಿದು ಬಂದರು.

೧ ಁ (ಕಾ) ೨ ತ್ತ (ಕ, ಮ, ಪ). ೩ ಗಿ (ಕ). ೪ ತ್ತ (ಕ, ಮ, ಪ). ೫ ಕ (ಕ, ಮ, ಪ).  
೬ X (ಕಾ). ೭ ಕೊಳಂ (ಕ), ಕುಳಂ (ಪ). ೮ ಕೇ (ಕ, ಕಾ, ಮ, ಪ). ೯ ಲೋ (ಕಾ). ೧೦ X (ಕಾ)  
೧೧ ಠ (ಕ). ೧೨ ವ್ಯಾ (ಕ, ಪ), ವ್ಯೋ (ಮ) ೧೩ ತ (ಮ). ೧೪ ಡೆ (ಕಾ). ೧೫ ಪ (ಕ, ಮ, ಪ).  
೧೬ ಡಂ (ಕಾ).

ವ|| ಆ ಸುರಗುರುಗಳುಂ ದೇವಗುರುಗಳುಮೆಂಬ ಚಾರಣರಾ ಮರಣಾಭಿಮುಖನಪ್ಪ ಬಲೀಮುಖನಂ ಕಂಡು ಕರುಣಾಜಳಮುಮಂ ಕಮಂಡಳು ಜಳಮುಮಂ ಮೊಗದೊಳ್ಳಳಿಯೆ ಕುಳಿಕೋಡೆ ಕೋಡಗಂ ಕಣ್ಣಂ ತೆಳೆದು ತಲೆಯನೆಣಗಿ ಪೊಡೆವಡೆ ಪರಸಿ 'ಪದಿರ' ಮಾತಲ್ಲದಿದಿರ ಮಾತಿ'ನೊಳ್ ಧರ್ಮಮಂ ತಿಳಿಪಿ' ಪಂಚನಮಸ್ಕಾರಮಂ ಪೇಟಿ ಕೇಳು ಶುಭಸಂಸ್ಕಾರದಿಂ ಸತ್ತಾ ಸಮ್ಮೇದಗಿರಿತರುಶಿಖರದಿನಾ 'ಶಾಖಾ'ಚರಂ ಸೌಧರ್ಮಕಲ್ಪತರು ಶಿಖರಕ್ಕೆ ಪಾಯ್ತು ಚಿತ್ರಾಂಗದ'ನೆಂಬ ದೇವನಾಗಿ ದಿವ್ಯಸುಖಫಲರಸಮನಾಸ್ವಾದಿಸಿ ಬಂದೀ ಜಂಬೂದ್ವೀಪದ ಭರತಕ್ಷೇತ್ರದ ಸುರಮ್ಯವಿಷಯದ ಪೌದನಪುರದರಸಂ ಸುಸ್ಥಿತಂಗಂ ಸುಲಕ್ಷಣಾದೇವಿಗಂ ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠನೆಂಬೊಂ ಸುತನಾಗಿ ಭೋಗೋಪ ಭೋಗಂಗಳನುಪಭೋಗಂಗಳನುಪಭೋಗಿಸುತ್ತಮಿರೆ

ಕೇದಗೆ ವೂವಂ ಚಾದಗೆ ಬಾಯಂ ಬಿಡೆ ಬಿಡುತರೆ ಕಡುವಿಲಿಂ

ಸೋದು ಬಿಸುರ್ಪಂ ಜಾದಿಯ ಕಂಪಂ ಕಡವಿನ ಕೊಡಸಿಗೆಯಲರ್ಗಳ ಸೊವಡಿಂ

ಕೋ'ದಿದಿ'ಗೋಳ್ವಾ'ಹ್ಲಾದಕರಂ ಸೋಗೆಯ ದನಿ ಪೊಟಮಡೆ ಪಡುವಣ ದೆಸೆಯಿಂ

ದೂದೆ ಸಮುತ್ಸಾ'ಮೋದಮೆಲರ್ಬಂದುದು ಮೊಳೆ 'ಪಸರಿಸಿ' ಪೊಸ ಮಲೆಗಾಲಂ ೧೨೭

ವ|| ಅಂದಸಿತಗಿರಿ'ಯೋಳಾ ಪ್ರಾವೃಷೇಣ್ಯ ಜಳಧರಧ್ವನಿಗೆ ಮಸಗಿ ಮುಸುಟೆ ಮುತ್ತಿ ಮೊತ್ತಂಗೆೊಂಡು ಕಾದುವ ಕೋ'ಡಗಂ'ಗಳಂ ಕಂಡು ಜಿತಸ್ಥಯನುಂ ಸಂಜಾತ ವಿಸ್ಥಯನುಂ

ವ|| ಸುರಗುರು ಮತ್ತು ದೇವಗುರು ಎಂಬ ಆ ಚಾರಣರು, ಮರಣಾಸನ್ನವಾದ ಆ ಕೋತಿಯನ್ನು ಕಂಡು ಕರುಣಾಜಲದೊಡನೆ ಕಮಂಡಲಜಲವನ್ನು ಅದರ ಮುಖದ ಮೇಲೆ ಸಿಂಪಿಸಿದರು. ತಂಪಿನ ಸ್ಪರ್ಶದಿಂದ ಆ ಕೋತಿ ಕೂಡಲೆ ಕಣ್ಣೆರೆದು, ತಲೆಬಾಗಿ ನಮಸ್ಕರಿಸಿತು. ಅವರು ಗೂಢವಲ್ಲದ ನೇರಾದ ಮಾತಿನಲ್ಲಿ ಅದಕ್ಕೆ ಧರ್ಮವನ್ನು ತಿಳಿಸಿ ಪಂಚನಮಸ್ಕಾರವನ್ನು ಉಪದೇಶಿಸಿದರು. ಅದನ್ನು ಕೇಳಿ ಶುಭಸಂಸ್ಕಾರವನ್ನು ಹೊಂದಿ ಸತ್ತು, ಆ ಕಪಿಯು ಸೌಧರ್ಮಕಲ್ಪಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಚಿತ್ರಾಂಗದನೆಂಬ ದೇವನಾಗಿ ದಿವ್ಯಸುಖವನ್ನು ಉಂಡು, ಅಲ್ಲಿಂದ ಒಂದು ಈ ಜಂಬೂದ್ವೀಪದ ಭರತಕ್ಷೇತ್ರದ ಸುರಮ್ಯವಿಷಯದ ಪೌದನಪುರದ ಅರಸನಾದ ಸುಸ್ಥಿತನಿಗೂ ಸುಲಕ್ಷಣಾದೇವಿಗೂ ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠನೆಂಬ ಮಗನಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿ ಭೋಗೋಪಾಯಗಳನ್ನು ಅನುಭವಿಸುತ್ತ ಇರಲಾಗಿ -

೧೨೭. ಕೇದಗೆ ಹೂವನ್ನೂ ಚಾತಕಪಕ್ಷಿ ಬಾಯನ್ನೂ ಬಿಡುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ಬಿಡುಹನಿ ಗಳು ಉದುರುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ಕಡು ಬಿಸಿಲಿನ ತಾಪವನ್ನು ನಿವಾರಿಸುತ್ತ, ಜಾಜಿ ಹೂವಿನ ಪರಿಮಳವನ್ನು ಕಡವು ಕೊಡಸಿಗೆ ಹೂಗಳ ಸೊಗಡನ್ನೂ ಬೆರಸಿಕೊಂಡು, ಇದಿರುಗೊಳ್ಳುವ ನವಿಲಿನ ಸಂತೋಷಕರವಾದ ಧ್ವನಿ ಹೊರಡುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ಸುಗಂಧವಾದ ಗಾಳಿ ಪಶ್ಚಿಮದಿಂದ ಬೀಸುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ಮಳೆಗಾಲ ಬಂದಿತು.

ವ|| ಆ ಮಳೆಗಾಲದೊಂದು ದಿನ ಅಸಿತಗಿರಿಯಲ್ಲಿ ಮಳೆಮೋಡದ ಗುಡುಗಿನ ಧ್ವನಿಗೆ ಉದ್ರೇಕಗೊಂಡು ಮುಕ್ಕುರಿಕ್ಕೆ ಕಾದಾಡುವ ಕೋತಿಗಳನ್ನು ಕಂಡು ವಿಸ್ಮಿತನಾಗಿ,

೧ ಡೆ (ಮ). ೨ ಪ್ಪದಿಂ (ಪ), ತಿಬ್ಬದಿಂ (ಕ). ೩ ದಿ (ಕಾ). ೪ ಪೆ (ಕ, ಪ). ೫ X (ಕ, ಮ, ಪ). ೬ X (ಕಾ) ೭ ತಿ (ಕ). ೮ ತೋ (ಪ). ೯ ರೆಳ್ತಾ (ಕಾ, ಮ). ೧೦ + ಹಾ (ಕ), + ಹ (ಮ, ಪ) ೧೧ ಪೊಪರೆಸಿ (ಕಾ). ೧೨ ತು (ಕಾ). ೧೩ ಡಂಗಂ (ಕ). ಡಂ (ಕಾ).



ಜಾತಿಸ್ಮರಣಂ ವೈರಾಗ್ಯಪರನುಮಾಗಿ ಪೋಗಿ ಸುಧರ್ಮಾಚಾರ್ಯರ ಚರಣೋಪಾಂತದೊಳ್  
ತಪಶ್ಚರಣಮಂ ಕೆಯ್ಕೊಂಡನಾ ಸೂರದತ್ತ<sup>೧</sup>ವನ<sup>೨</sup>ಚರ<sup>೩</sup>ಮಾ<sup>೪</sup>ವತ್ತ<sup>೫</sup>ಸುದತ್ತ<sup>೬</sup> ಶಾಖಾಚರ<sup>೭</sup>ನುಮಿ<sup>೮</sup>  
ಚರಾಚರ ಸ್ವರೂಪಮಪ್ಪ ಸಂಸಾರಕಾಂತಾರದೊಳ್ತಿದು ಬಂದು ಸಿಂಧು ತೀರದ ಋಷಿಪಳ್ಳಿಯೊಳ್  
ಮೃಗಾಯಣನೆಂಬ ಮುನಿಗಂ ವಿಶಾಖೆಯೆಂಬ ಗೊರವಿ<sup>೯</sup>ತಿಗಂ ಗೌತಮನೆಂಬ ಮಗನಾಗಿ ಪುಟ್ಟ  
ತಪಂಬಟ್ಟು ಬೇಸಗೆಯಾಗೆ

ಭಗ್ನಮನೋರಥಂ ರತಿಸುಖಾಸವ ಸೇವೆಗೆ ಪಂಚಬಾಣ ಪಂ  
ಚಾಗ್ನಿ ತಪಕ್ಕೆ ನಿಲ್ಲ ವಿರಹಾತುರನಂತಿರೆ<sup>೧೦</sup> ಕುತ್ಸಿತಾಗಮ  
ತ್ವಗ್ನಿಳೆಯಂ ನಿಳಿಂಪ ಸುಖಲಂಪಟ<sup>೧೧</sup>ನಾಗಿಯೆ ನಿಂದನಂದು ಪಂ  
ಚಾಗ್ನಿ ತಪಕ್ಕೆ ತಾಪಸ ಸಮೂಹ ಮಹೋತ್ತಮನಪ್ಪ ಗೌತಮಂ ೧೨೮

ಪಟುಗಟೆದ ಪಾಪಮಂ ಕೆಯ್  
ಗಟೆದ ತಪೋನಳನೆ ಸುಡುಗುಮೊಟ್ಟದ ಕಿಚ್ಚಂ  
ತಟಪಟನೆ ಪುಳ್ಳಿಯೊಳಗಣ  
ಪುಟು ಬೇಗಂ ಬೇಗುಮೆಗ್ಗ ಬೇಗುಮೆ ದುರಿತಂ ೧೨೯

ವ|| ಆತನಾ ತಪಃಫಲದಿಂದ ಜ್ಯೋತಿರ್ಗಣದೊಳಗೆ ಸುದರ್ಶನನೆಂಬ ದೇವನೀತನಾಗಿ  
ಪೂರ್ವಜನ್ಮದ ಪುರುಷರೋಷಾವೇಶದಿನೆಮಗೀಯುಪಸರ್ಗಮಂ ಮಾಡಿದನೆಂಬುದುಮದೆಲ್ಲಮನಾ  
ಸುದರ್ಶನದೇವಂ ಕೇಳ್ತು<sup>೧೨</sup> ಸದ್ವಿ<sup>೧೩</sup>ಶನಮಂ ಕೆಯ್ಕೊಂಡನಂಧಕವೃಷ್ಟಿಯುಂ ವಿರಕ್ತನಾಗಿ  
ಸಮುದ್ರವಿಜಯಂಗೆ ಪಟ್ಟಂಗಳ್ಳು ತಪಂಬಟ್ಟು ಮೋಕ್ಷಕ್ಕೆ ಪೋದನಿತ್ತಲ್

ಜಾತಿ ಸ್ಮರಣೆಯಿಂದ ವೈರಾಗ್ಯಪರನಾಗಿ ಹೋಗಿ ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠನು ಸುಧರ್ಮಾಚಾರ್ಯರ  
ಪಾದ ಸನ್ನಿಧಿಯಲ್ಲಿ ತಪೋದೀಕ್ಷೆಯನ್ನು ಕೈಕೊಂಡನು. ಪೂರ್ವದಲ್ಲಿ ಸೂರದತ್ತನಾಗಿದ್ದು  
ಆಮೇಲೆ ಕೋತಿಯಾಗಿದ್ದವನು ನಾನೇ. ಅತ್ತ ಸುದತ್ತನು ಕಪಿಯಾಗಿ ಚರಾಚರಸ್ವರೂಪವಾದ  
ಈ ಸಂಸಾರವೆಂಬ ಅರಣ್ಯದಲ್ಲಿ ಸುತ್ತುತ್ತ ಬಂದು, ಸಿಂಧುತೀರದ ಋಷ್ಯಾಶ್ರಮದಲ್ಲಿ  
ಮೃಗಾಯಣನೆಂಬ ಮುನಿಗೂ ವಿಶಾಖೆಯೆಂಬ ಆತನ ಪತ್ನಿಗೂ ಗೌತಮನೆಂಬ ಮಗನಾಗಿ  
ಹುಟ್ಟಿ ತಪಸ್ಸು ಮಾಡುತ್ತ ಬೇಸಗೆಯಲ್ಲಿ -

೧೨೮. ಮನದಿಚ್ಛೆ ನೆರವೇರದ ವಿರಹಾತುರನಾದವನು ರತಿಸುಖಕ್ಕೆ ಹಾತೊರೆದು  
ಮನ್ಮಥನ ಪಂಚಬಾಣಗಳ ಪಂಚಾಗ್ನಿ ತಾಪವನ್ನೂ ಹೊಂದಿ ನಿಲ್ಲುವಂತೆ, ಸ್ವರ್ಗಸುಖದ  
ಲಂಪಟನಾದ ಗೌತಮನು ಕುತ್ಸಿತಮತಕ್ಕೆ ಒಳಗಾಗಿ ಪಂಚಾಗ್ನಿ ತಪಕ್ಕೆ ನಿಂತನು.

೧೨೯. ಸಂಚಿತವಾದ ಪಾಪವನ್ನು ಅತಿಶಯವಾದ ತಪಸ್ಸೆಂಬ ಅಗ್ನಿಯೆ  
ಸುಡುವುದು. ಸುತ್ತಲೂ ಒಟ್ಟಿಕೊಂಡ ಕಿಚ್ಚಿನಿಂದ ಪುಳ್ಳಿಯೊಳಗಿನ ಹುಳು ಮಾತ್ರ ಬೆಂದು  
ಹೋಗುವುದಲ್ಲದೆ ಪಾಪವೇನಾದರೂ ಸುಟ್ಟುಹೋಗುವುದೆ?

ವ|| ಆತನು ಆ ತಪಸ್ಸಿನ ಫಲದಿಂದ ಜ್ಯೋತಿರ್ಗಣದಲ್ಲಿ ಸುದರ್ಶನನೆಂಬ  
ದೇವನಾದನು. ಅವನೇ ಈಗ ಪೂರ್ವಜನ್ಮದ ರೋಷಾವೇಶದಿಂದ ನಮಗೆ ಈ

೧. X (ಕ, ಪ). ೨ ದೆವು ಮತ್ತೆ (ಕ), ದೆವು ಇತ್ತ (ಪ) ವು ಅತ್ತ (ಮ). ೩ + ಚರ (ಕ, ಮ,  
ಪ). ೪ ನುಂ ಖ (ಕಾ). ೫ ಳೆ (ಕ, ಮ, ಪ). ೬ X (ಕ, ಕಾ, ಪ) ೭ ಕುತ್ಸಿ (ಕ, ಮ), ಪತ್ನಿ (ಪ).  
೮ ಳೆ (ಕ, ಕಾ) ೯ ಸುದ (ಕಾ).



ಸೋದರರೆಣ್ಣರುಂ ಪಸುಗೆಯಂ ಪ್ರತಿಪಾಲಿಸಿ ಲೋಕಪಾಲರಂ  
ತಾದರದಿಂದೆ ಬೆ[ಚ್ಚು] ಬೆಸಕೆಯ್ಗೆ ನಿಜಾಜ್ಞೆಗೆ ರತ್ನಗರ್ಭೆಯಂ  
ಕಾದು ಸುವರ್ಣಯುಕ್ತೆಯೆನೆ ತನ್ನ ಕೆರೆಕ್ಕೆ ಸಮುದ್ರ ಮೇಖಲಾ  
ಮೇದಿನಿಯಂ ಸಮುದ್ರವಿಜಯಂ ಮಣಿಮುದ್ರಿಕೆಯಾಗೆ ಮಾಡಿದಂ ೧೩೦

ಪೊಸ ದೇಸೆ ಪೊಂಗು ಪಾಂಗೆಸೆ  
ವೆಸಕಂ ಕಡುಗಾಡಿ ಗರುಡಿಯೆಂಬವಳಿಂದಂ  
ವಸುಧೀಶನಣುಗದಮ್ಮಂ  
ವಸುದೇವಂ ಧರೆಗೆ ಕಣ್ಣ ಮುಳ್ಳಾಗಿದಂ ೧೩೧

ಪದೆದಡಿಯಿಟ್ಟವೊಲ್ಲುಸುಮದೊಳ್ಳದನಾಯುಧಲಕ್ಷ್ಮಿ ಬಾಳಚೂ  
ತದೊಳೆ ವಸಂತಲಕ್ಷ್ಮಿಯತಿವರ್ತಿಯೊಳುನ್ನದ ಲಕ್ಷ್ಮಿ ಚಂದ್ರಬಿಂ  
ಬದೊಳತಿ ಪೂರ್ಣಲಕ್ಷ್ಮಿ ನವಯೌವನ ಲಕ್ಷ್ಮಿ ವಿಳಾಸ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂ  
ದದಿನಡಿಯಿಟ್ಟುದಂದು ವಸುದೇವನ ಚೆಲ್ವಡರ್ಪಂಗಯಪ್ಪಿಯೊಳ್ ೧೩೨

ವ|| ಅಂತು ಬಂದ ಯೌವನ ವಸಂತದೊಳ್ಳಸುದೇವಕುಮಾರಂ ತನ್ನೊರಗೆಯ ಚೆನ್ನಿಗರಂ  
ಚದುರರಪ್ಪ ರಾಜಕುಮಾರರುಮಂ ಮಂತ್ರಿಪುತ್ರರುಮಂ ಕೂಡಿಕೊಂಡು ವನಕ್ರೀಡೆಗೆ  
ವಿನೋದಜಲಕೇಳಿಗಂ ಮೊಗಸಲೊಡನೆ

ಉಪಸರ್ಗವನ್ನು ಉಂಟುಮಾಡಿದನು.” ವಿವರಣೆಯನ್ನೆಲ್ಲ ಕೇಳಿ ಸುದರ್ಶನನು ಸದ್ವರ್ತನ  
ವನ್ನು ಪಡೆದನು. ಅಂಧಕವೃಷ್ಟಿಯೂ ವೈರಾಗ್ಯ ತಾಳಿ ಸಮುದ್ರವಿಜಯನಿಗೆ ಪಟ್ಟಗಟ್ಟಿ  
ತಪಸ್ಸು ಮಾಡಿ ಮೋಕ್ಷಕ್ಕೆ ಹೋದನು. ಇತ್ತ -

೧೩೦. ತನ್ನ ಎಂಟು ಜನ ತಮ್ಮಂದಿರು ಅಷ್ಟಲೋಕಪಾಲಕರಂತೆ ಕರ್ತವ್ಯನಿಷ್ಠರಾಗಿ  
ತನಗೆ ಗೌರವಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಭಯಭಕ್ತಿಯಿಂದ ನಡೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ಭೂಮಂಡಲ  
ವನ್ನೆಲ್ಲ ತನ್ನ ಅಂಕೆಗೆ ತಂದುಕೊಂಡು, ಸಮುದ್ರವಿಜಯನು ಸಮುದ್ರಿತ ಭೂಮಿಯನ್ನು  
ರತ್ನದ ಕಡಗದಂತೆ ತನ್ನ ತೋಳಲ್ಲಿ ಧರಿಸಿದನು.

೧೩೧. ನವೀನವಾದ ಚೆಲುವು, ಬೆಡಗು ವಿಲಾಸಗಳಿಂದ ಆ ರಾಜನ ಅಕ್ಕರೆಯ  
ಚಿಕ್ಕತಮ್ಮನಾದ ವಸುದೇವನು ಲೋಕದ ಜನಕ್ಕೆಲ್ಲ ಕಣ್ಣು ಮುಳ್ಳಾಗಿದ್ದನು.

೧೩೨. ಮದನನ ಆಯುಧಲಕ್ಷ್ಮಿ ಹೂವಿನಲ್ಲಿ ವಸಂತಲಕ್ಷ್ಮಿ ಎಳಮಾವಿನಲ್ಲಿ,  
ಮದಲಕ್ಷ್ಮಿ ಅತಿವರ್ತಿ ಆನೆಯಲ್ಲಿ, ಪೂರ್ಣಲಕ್ಷ್ಮಿ ಚಂದ್ರಬಿಂಬದಲ್ಲಿ ಉಲ್ಲಾಸದಿಂದ  
ಅಡಿಯಿಡುವಂತೆ, ನವಯೌವನಲಕ್ಷ್ಮಿಯು ವಿಲಾಸಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ಬೆಡಗಿನಿಂದ ವಸುದೇವನ  
ಚೆಲುವೇರಿದ ದೇಹಯಷ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಅಡಿಯಿಟ್ಟಳು.

ವ|| ಹಾಗೆ ಬಂದ ಯೌವನ ವಸಂತದಲ್ಲಿ ವಸುದೇವಕುಮಾರನು ತನ್ನ ಓರಗೆಯ  
ಚೆಲುವರೂ ಚತುರರೂ ಆದ ರಾಜಕುಮಾರರನ್ನೂ ಮಂತ್ರಿ ಪುತ್ರರನ್ನೂ ಕೂಡಿಕೊಂಡು  
ವನಕ್ರೀಡೆಗೂ ಜಲಕ್ರೀಡೆಗೂ ಹೊರಟೊಡನೆ-

೧. ಚ್ಚ (ಕ), ಚಿ (ಕಾ, ಮ). ೨ ಗ್ನಿ (ಕಾ). ೩ ರಕ (ಮ). ೪ ಗಿ (ಕಾ), ೫ ಪೊಂ (ಕ, ಮ,  
ಪ) ೬ ಣ್ಣ (ಕ, ಮ, ಪ). ೭ ವರ್ (ಕಾ). ೮ ಕ್ರೀಡಾ (ಕಾ). ೯ ನವ (ಕ, ಪ). ೧೦ ಗಳಂ (ಕ, ಪ).

ಅತನುವನತಿಶಯದಿಂ ಋತು  
ತತಿಗಳ್ ಬಳಸುವವೊಲೆಳಸಿ ಬಳಸಿದಂತರಂತಾ  
ಕ್ಷಿತಿಪತಿಸುತನಂ ವಿಟ ಪಂ  
ಡಿತ ನಟ ಪರಿಹಾಸಕಾದಿ ನರ್ಮಸಹಾಯರ್

೧೩೩

ಪರಗುಣಗಣಮಂ ಸೈರಿಸು  
ವರಮಗನಂ ಮನುಜರೊ[ಲ್ವ]ರಣಮೊಲ್ಲರ್ಮ  
ಚ್ಚರಿಪನನುಡುನಿಕರಂ ಖರ  
ಕರನಂ ಬಿಸುಟಿಮೃತಕರನನೋಲಗಿಸುವವೋಲ್

೧೩೪

ವ|| ಒಂದು ದಿವಸಂ ಬಂದ ನಂದನವನಂ<sup>೧</sup> ತಳರ್ದು ಬರ್ಪಂತೆ ತಳ್ತು<sup>೨</sup> ಪಿಡಿದ  
ಪೀಲಿಯ ತಟಿಯ ತುಳುಗಲೊಳಗೆ

ಬಳೆದಿರೆ ವೃತ್ತಪಾಠಕಶುಕಧ್ವನಿ ತಳ್ತರೆ ಮತ್ತ ಕಾಮಿನೀ  
ಕಳಕಳ ಕೋಕಿಲಾವಿರುತಿ ಗರ್ಭಕ ಗಂಧಭರಕ್ಕೆ ತುಂಬಿಗ  
ಳ್ಳಳಸಿರೆ ಪೂವಿನಂತೆ ಮುಗುಳಂತಿರೆ ಕೆಂದಳಿರಂತೆ ಮಾಣಿಕಂ  
ಗಳ ತೊಡವೊಪ್ಪೆ ಬರ್ಪನೊಸೆದಾ ವಸುದೇವ ವಸಂತವಲ್ಲಭಂ

೧೩೫

ವ|| ಮತ್ತಮೊಂದು ದಿವಸಂ

೧೩೩. ಋತುಗಳೆಲ್ಲವೂ ಮನ್ವಥನನ್ನು ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಬಳಸುವಂತೆ ವಿಟರೂ  
ಪಂಡಿತರು, ನಟರು, ಪರಿಹಾಸಕರು ಮೊದಲಾದ ನರ್ಮಸಹಾಯಕರೆಲ್ಲರೂ ಆ  
ರಾಜಕುಮಾರನನ್ನು ಬಳಸಿಹೊರಟರು.

೧೩೪. ಇತರರ ಗುಣಗಳನ್ನು ಸೈರಿಸುವ ರಾಜಪುತ್ರನನ್ನು ಜನರು ಮೆಚ್ಚಿ  
ಪ್ರೀತಿಸುವರಲ್ಲದೆ ಮತ್ಸರಿಸುವವನ್ನು ಒಲಿಯಲಾರರು, ನಕ್ಷತ್ರಗಳು ಉಗ್ರಕಿರಣನಾದ  
ಸೂರ್ಯನನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಅಮೃತಕಿರಣನಾದ ಚಂದ್ರನನ್ನೂ ಓಲೈಸುವುವು.

ವ|| ಒಂದು ದಿವಸ ಚಿಗುರಿದ ನಂದನವನವೆ ಎದ್ದು ಬರುವಂತೆ ಬಿಚ್ಚಿ ಹಿಡಿದ  
ನವಿಲ್ಲರಿಯ ಕೊಡಗಳ ಸಮೂಹದಲ್ಲಿ -

೧೩೫. ಸ್ತುತಿ ಪಾಠಕರೆಂಬ ಗಿಳಿಗಳ ಧ್ವನಿ ಹೊಮ್ಮುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ಮತ್ತಕಾಮಿನಿಯರ  
ಕಲಕಲವೆಂಬ ಕೋಕಿಲನಾದ ಹೊರಡುತ್ತಿರಲಾಗಿ, (ಆ ಕುಮಾರನ) ಪರಿಮಳಾತಿಶಯಕ್ಕೆ  
ಮೋಹಗೊಂಡು ದುಂಬಿಗಳು ಬಳಸಿಕೊಂಡಿರಲಾಗಿ, ಹೂವಿನಂತೆ ಮೊಗ್ಗಿನಂತೆ,  
ಕೆಂದಳಿರಂತೆ ರತ್ನಾಭರಣಗಳು ಶೋಭಿಸುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ವಸಂತರಾಜನೆ ಎಂಬಂತೆ  
ವಸುದೇವನು ಉಲ್ಲಾಸದಿಂದ ಬರುವನು.

ವ|| ಮತ್ತೊಂದು ದಿವಸ -

೧. ಲುವ (ಕ, ಮ), ಲವ (ಕಾ). ೨ ಮೆ (ಕ, ಮ, ಪ). ೩ ಟ್ಟ (ಕಾ). ೪ ನಮಂ (ಕ, ಪ).  
೫ ಟ್ತ (ಪ). ೬ ಟ್ತಿ (ಪ).

ಕುಂಕುಮದಣ್ಣನೆಯ್ತಿ ಕಳೆದಾಗಳೆ ಚಂದನದಣ್ಣನಿಕ್ಕುವಂ  
 ಸೋಂಕುವ ಬಾಳಕೇಳಿ ಮೃಗಮಂ ತೆಗೆದಪ್ಪುವನಂಗಕಾಂತಿಯಿಂ  
 ತಾಂ ಕುಡುಕಿಕ್ಕುವಂ ಯುವತಿನೇತ್ರಚಕೋರಚಯಕ್ಕೆ ಭೋಂಕೆನೇ  
 ಣಾಂಕನ ಕೆಯ್ದಿದಿಂ ಕೃತಕ ಶೈಲಮನೇಜಿ ನರೇಂದ್ರಚಂದ್ರಮಂ ೧೩೬

ವ|| ಮತ್ತಮೊಂದು ದಿವಸಂ

ಕತ್ತುರಿಯಣ್ಣ ಕೆಂದಳಿರ ಕೆಯ್ತೊಡೆ ಕೇದಗೆಯೊತ್ತೆವೊವಿನಿಂ  
 ದೆತ್ತಿದ ಮೀನಕೇತನಮಶೋಕೆಯ ಸೋಮುಡಿಗಟ್ಟು ಕೂಡೆ ತೂ  
 ಗುತ್ತರಲಂಬನಿಕ್ಕುಧನುವಂ ಗೊಲೆಗೆತ್ತಿ ತೊಂಬಲ್ವಿನಂಗನಾ  
 ಚತ್ತದೊಳಂ ಪುರಾಂತರದೊಳಂ ವಸುದೇವಕುಮಾರ ಮನ್ಮಥಂ ೧೩೭

ಪುಗುವನದೊರ್ಮೆಯುಂ ನಗುವ ದೃಗ್ವನದಂತಿರೆ ತೊಟ್ಟು ಪೂವಿನಂ  
 ಗಿಗೆ ಪೊಳೆದೊಪ್ಪಿ ಕೆಂದಳದೊಳಂಕುಶ ವಜ್ರ [ಮಿ] ಭಾದ್ರಭೇದಿ ಮು  
 ತ್ತುಗಳ ಗುಳಂ ತಳತ್ತಳಿಸುವೇಜಿದ ದಂತಿ ಸುರೇಂದ್ರದಂತಿಯ  
 ನ್ನಗೆ ಸುರರಂತೆ ನೋಡೆ ಜನಮಾ ಪೊಲಲಂ ವಸುದೇವವಾಸವಂ ೧೩೮

ವಿದಳಿತ ಪದ್ಮಲೋಚನ ನಮೋ ಗರುಡದ್ವಜ ಕಾವುದೆಂದು ಲೋ  
 ಕದ ಜನಮೆಲ್ಲಮೊಲೈಲಿಗೆ ಕಟ್ಟಿದ ಚೌರಿಯೆಲಿಗೆ ಮೂಗುಂ ರ  
 ನ್ನದ ಮೊಗಮುಟ್ಟಿನಾಂತ ಮೊಗಮಾಗಿರೆ ತಾಕ್ಷ್ಯನನೇಜುವಂ ಕದ  
 ಕೃದಿಸಿ ನಿರರ್ಗಳಂ ಪೊಳೆದು ಪಾಟುವಿನಂ ವಸುದೇವವಲ್ಲಭಂ ೧೩೯

೧೩೬. ಆ ನರೇಂದ್ರಚಂದ್ರನು ಕೃತಕಗಿರಿಯನ್ನೇರಿ, ಕುಂಕುಮಲೇಪವನ್ನು ಕಳೆದು  
 ಚಂದನಲೇಪವನ್ನು ಧರಿಸುವನು; ವಿನೋದಕ್ಕಾಗಿ ಸಾಕಿದ ಜಿಂಕೆಯ ಮರಿಯನ್ನು  
 ಅಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳುವನು; ತರುಣಿಯರ ಕಣ್ಣೆಂಬ ಚಕೋರಪಕ್ಷಿಗಳಿಗೆ ತನ್ನ ದೇಹಕಾಂತಿಯಿಂದ  
 ಕುಟುಕನ್ನೀಯುತ್ತಾ ಚಂದ್ರನಂತೆ ಶೋಭಿಸುವನು.

ವ|| ಮತ್ತೊಂದು ದಿವಸ -

೧೩೭. ಕತ್ತುರಿಯನ್ನು ಲೇಪಿಸಿಕೊಂಡು ಕೆಂದಳಿರ ಮುಂಗೈಕಾಪನ್ನೂ ಕೇದಗೆಯ  
 ಹೂವನ್ನೂ ಧರಿಸಿ, ಮೀನಧ್ವಜದಿಂದಲೂ ಅಶೋಕದ ಸೋಮುಡಿಯಿಂದಲೂ  
 ಅಲಂಕೃತನಾಗಿ ಪುಷ್ಪಬಾಣಗಳನ್ನು ತೂಗುತ್ತ ಕಬ್ಬಿನ ಬಿಲ್ಲನ್ನು ಹೆದೆಯೋರಿಸಿಕೊಂಡು  
 ಬಂದ ಮನ್ಮಥನಂತೆ ಅಂಗನೆಯರ ಚಿತ್ತದಲ್ಲಿಯೂ ಊರಿನ ಬೀದಿಗಳಲ್ಲಿಯೂ  
 ವಿಹರಿಸುವನು.

೧೩೮. ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಅರಳಿದ ಕಣ್ಣುಗಳ ಸಮೂಹದಂತೆ ಕಾಣುವ ಹೂವಿನಂಗಿ  
 ಯನ್ನು ತೊಟ್ಟು, ವಜ್ರಾಯುಧದಂತೆ ತೋರುವ ಅಂಕುಶವನ್ನು ಕೈಯಲ್ಲಿ ಧರಿಸಿ, ಮುತ್ತಿನ  
 ಗುಳವನ್ನು ತೊಡಿಸಿದ ತನ್ನ ಆನೆಯು ಐರಾವತವನ್ನು ಹೀಗಳೆಯುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ದೇವತೆಗಳು  
 ಇಂದ್ರನನ್ನು ನೋಡುವಂತೆ ಜನವೆಲ್ಲ ತನ್ನನ್ನೂ ನೋಡುತ್ತಿರಲಾಗಿ ವಸುದೇವನು ಇಂದ್ರನಾಗಿ  
 ಪಟ್ಟಣದಲ್ಲಿ ಸಂಚರಿಸುವನು.

೧೩೯. ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ಕಟ್ಟಿದ ಅಲಂಕಾರದ ಕುಚ್ಚುಗಳಿಗೆ ರೆಕ್ಕೆಯಾಗಿ, ರತ್ನವಿಚಿತವಾದ

೧ ಯಿಂ (ಕ, ಪ). ೨ ತಂ (ಕ)., ತುಂ (ಪ). ೩ ಕ (ಕ, ಮ, ಪ) ೪ ಚಿಂ (ಕಾ). ೫ ಯ್ಲೊ  
 (ಮ). ೬ ಪೂ (ಮ, ಪ). ೭ ಕ (ಕ, ಮ, ಪ). ೮ ತ್ತಿ (ಕ, ಮ). ೯ ಗೊ (ಕಾ) ೧೦ ದಳ್ಳ (ಕ, ಪ),  
 ೧೧ ವಿ (ಕ, ಕಾ, ಪ), ೧೨ (ಮ) ೧೩ ಗ (ಕ, ಪ), ೧೪ ವ (ಮ), ೧೫ ಟೈ (ಕಾ).

ಕಾಜಿನ ಬೀಣೆಯಂ ಕಳೆದುಕೊಂಡು ತರಂಗಳನೆತ್ತಿಕೊಂಡು ನು<sup>೧</sup>  
 [ಣ್ಣೋ]<sup>೨</sup>ಜೆ ಬೆಡಂಗು ಬಣ್ಣ ಸರಮೊಪ್ಪಿ ಕರಂ ಯತಿಧಾತು ಮೂರ್ಛನಾ  
 ವ್ಯಾ<sup>೩</sup>ಜದೊಳಾದೆ ಕೂಡೆ ಕುಡುಪುಂ ಬೆರಲುಂ ಕೃತಕಾದ್ರಿಕೂಟದೊ  
 ಳ್ವಾಜಿಸುವಂ ಜಸಂ "ಪರೆ"ಯೆ ಕಿನ್ನರನಂತೆ ನರೇಂದ್ರನಂದನಂ ೧೪೦

ವಾರಿಜಮನಿಟ್ಟು ಕಿವಿಯೊಳ್  
 ವಾರುವಮಂ ಪೀಲಿಯಿಂದೆ ಪಕ್ಕರಿಸಿ ಮನೋ  
 ಹಾರಿಯೆನೆಯಾಳುಮೊಗದ ಕು  
 ಮಾರನವೋಲ್ ನೃಪಕುಮಾರನೇಳುವನೊಲವಿಂ ೧೪೧

"ಉಂತೆ" ಕಡು ಚೆಲ್ಲನಾಂತನ  
 ಗಿಂ<sup>೪</sup>ತಾಯ್ತಾದೆಸೆವ 'ಪಸದನಂ' ವಸುಮತಿಯಂ  
 ಕಂತುಗೆ ನನೆಗಣೆಯಲರ್ವಿ  
 ಲ್ಲಂತಿರೆ ಸೋಲಿಸುವದರ್ಕೆ ಸಂ<sup>೫</sup>ದೆಗೊಮ್ಮುಂಟೇ ೧೪೨

ಆವೊಳ್ಳಾವುದು ಕೆಯ್ಯಮಚ್ಚಿ ಮತಿಗೆಟ್ಟಾವಾಕೆ ತೊಳ್ಳೊಪ್ಪಳೊ  
 ಲ್ವಾವೊಂದಾಕೃತಿಗಾವೊ<sup>೬</sup>ಳಾವೆಸೆವ ನೇಪಥ್ಯಕ್ಕೆ ಕಣ್ಣೋಲ್ವರಾ  
 ಭಾವಂ ಚೆಲ್ಲವೊಲಂ<sup>೭</sup>ದ ಮ<sup>೮</sup>ಚ್ಚಿಟಿದವೋಲ್ ಶೃಂಗಾರವೊಲ್ವಿದರ್ವೋ  
 ಲ್ವೀವಿದಾರ್ ರತಿರತ್ನ ಮೇರುಗೆ ಮ<sup>೯</sup>ರುಳ್ಳೊಂಡಿ<sup>೧೦</sup>ದರ್ಬಾಕ್ಷಿಯರ್ ೧೪೩

ಮೊಗವಡವನ್ನು ಧರಿಸಿದ ಮೂತಿಯೆ ಕೆಂಪು ಕೊಕ್ಕಾಗಿ ಗರುಡನಂತೆ ತೋರುವ  
 ಕುದುರೆಯನ್ನೇರಿ, "ಪ್ರಸನ್ನ ಕಮಲಾಕ್ಷನೇ ನಮೋ ಗರುಡವಾಹನಾ ಕಾಪಾಡು" ಎಂದು  
 ಲೋಕದ ಜನವೆಲ್ಲ ಒಲಿದು ನಮಸ್ಕರಿಸುತ್ತಿರಲಾಗಿ ವಸುದೇವ ಕುಮಾರನು ನಿರರ್ಗಳವಾಗಿ  
 ವೈಹಾಳಿ ಮಾಡುವನು.

೧೪೦. ಕಾಜಿನ ವೀಣೆಯನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ನುಣುಪು, ಓಡೆ, ಬೆಡಗು,  
 ಬಣ್ಣಸರಗಳು ಒಪ್ಪಲಾಗಿ, ಯತಿ, ಧಾತು, ಮೂರ್ಛನೆಗಳು ಸಮರ್ಪಕವಾಗಿ ಮೂಡು  
 ವಂತೆ, ತನ್ನ ಬೆರಳೂ ವಾದ್ಯದಂಡವೂ ಸಂಗತವಾಗಿರಲು ಆ ನರೇಂದ್ರಕುಮಾರನು  
 ಕೃತಕಶೈಲದ ಶಿಖರದಲ್ಲಿ ಕಿನ್ನರನಂತೆ ಬಾರಿಸುವನು.

೧೪೧. ಕಿವಿಯಲ್ಲಿ ತಾವರೆಯನ್ನಿಟ್ಟು, ಕುದುರೆಗೆ ನವಿಲುಗರಿಯ ಹಲ್ಲಣವನ್ನು  
 ಅಳವಡಿಸಿ ಮನೋಹರನಾಗಿ ಷಣ್ಮುಖನಂತೆ ಆ ಕುಮಾರನು ಅಶ್ವಾರೋಹಿಯಾಗುವನು.

೧೪೨. ಮನ್ಮಥನಿಗೆ ಪುಷ್ಪಧನುಸ್ಸು ಸೇರಿದಂತೆ ಮೊದಲೇ ಅತ್ಯಂತ ಸುಂದರನಾದ  
 ಆ ರಾಜಕುಮಾರನಿಗೆ ಇಂತಹ ಶೋಭೆಯ ಅಲಂಕರಣವೂ ಸೇರಿದ ಮೇಲೆ, ಅದು  
 ಲೋಕವನ್ನೆಲ್ಲ ಸೋಲಿಸುವುದರಲ್ಲಿ ಸಂದೇಹವುಂಟೆ?

೧೪೩. ಯಾವಾಕೆಗೆ ಯಾವ ಬೇಷೆ ಪ್ರಿಯವೋ, ಮತಿಗೆಟ್ಟಾಕೆ ಯಾವ ರೂಪಕ್ಕೆ

೧. ಳಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೨ ನೊ (ಕ, ಪ). ೩ ಳ್ವೋ (ಕ, ಮ, ಪ), ಳ್ವೋ (ಕಾಂ. ೪ ವೋ  
 (ಕ, ಪ). ೫ ಪಡೆ (ಕ) ಬಡೆ (ಪ). ೬ ಇಂತು (ಕ, ಪ). ೭ ನಾಂ (ಕ, ಪ) ಲ. ನಿಂ (ಪ) ೮ ಸದನನಂ  
 (ಕ, ಪ), ಸದನಂ ನ (ಮ). ೧೦ ದೆಯ (ಪ), ದಯ (ಕ, ಮ) ೧೧ ತೋಳ (ಕ, ಪ). ೧೨ ವ (ಕಾ)  
 ೧೩ ದು ಮೆ (ಕಾ). ೧೪ ರಳ್ಳೊಂದಿ (ಮ).

ಆವೋಳನೆಸುವೆಂ ಕೆಡಪುವೆ  
 ನಾವೋಳನಿನ್ನಾವೋಳಂ ಪೊರಳ್ಳುವೆನುತುಂ  
 ತೀವಿ ತೆಗೆದಿಕ್ಕುಧನುವಂ  
 ಕಾವಂ ಕಟಕಕ್ಕೆ ಸುರಗಿಗಿಬ್ಬವೊಲಾದಂ

೧೪೪

ಅಲರ್ಗಣ್ಣಳ್ ಬಾಳವಂದಿಕ್ಕುವ ಧನುಲತೆಯಂ ತುಂಬಿಯಂ ಬಿಟ್ಟು ಪಂಕೇ  
 ಜ ಲತಾಜಾಲೇಖಿಯಂ ಕೆಂದಳಿರ ತಳಮಿದೇಕೆಂದು ಹಸ್ತಾಗ್ರದೊಳ್ ಪ  
 ಚ್ಚೆಲೆಯಂ ಕೊಂಡಿಟ್ಟು ಕಟ್ಟುತ್ತೊರೆದು ಸಿಡಿವಿನಂ 'ಕೆಯ್ವೆ'ರಲ್ಲೊಂಗಿ ಮುಂಗೈ  
 ಸುಲಿಸವನ್ನಂ ಕಾಮನೆಚ್ಚಂ ಪಡಲಿದುವಿನೆಗಂ ಪೊರನಾರೀನಿಕಾಯಂ

೧೪೫

ಪುಸಿಯೆಂದಾದುನದಿರ್ಪಿ ತಪ್ಪಿಸಿ ಸರಲತ್ತೊಂದು ತಾಂ ಪೋಗೆ ನು  
 ಣ್ಣಸೆಯಂ ಮುಟ್ಟದೆ ಮತ್ತಮೊಂದು ಕಣೆ ಕಲ್ಲಂ ತಾಗಿದಂತಾಗೆ ಕೊಂ  
 ಡಸಿಯಂಬೊಂದನೆ ದಡ್ಡುವಿದ್ ಹೃದಯಂ ಜಾಳಾಂದರಂಬೋಪಿನಂ  
 ಬೆಸೆದೆಚ್ಚಂ ಕಡುದೇಸೆವೆಂಡಿರನಿದೇಂ ಕಾಮಂ ಭಲಗ್ರಾಹಿಯೋ

೧೪೬

ಸೋತು ತೊತ್ತಾಗುವಳೊ, ಯಾವ ಅಲಂಕರಣವನ್ನು ಕಂಡು ಯುವತಿಯರ ಕಣ್ಣು  
 ಸೋಲುವುವು, ಯಾವ ಭಾವ ಅವರಿಗೆ ಚೆಲುವಾಗುವುದೊ ಅವೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಅಚ್ಚೊತ್ತಿದಂತೆ  
 ಶೃಂಗಾರಮಯವಾಗಿ ತನ್ನಲ್ಲಿ ತುಂಬಿಕೊಂಡ ಆ ರತಿರತ್ನಶೇಖರನಿಗೆ ಕಮಲಾಕ್ಷಿಯರೆಲ್ಲ  
 ಮರುಳಾಗಿದ್ದರು.

೧೪೪. ಯಾವಳನ್ನು ನನ್ನ ಬಾಣದಿಂದ ಹೊಡೆಯಲಿ, ಯಾವಳನ್ನು ಕೆಡಹಲಿ,  
 ಇನ್ನಾವಳನ್ನು ಹೊಡೆಮಗುಚಲಿ ಎನ್ನುತ್ತ ತನ್ನ ಬಿಲ್ಲನ್ನೇರಿಸಿಕೊಂಡು ಇರಿಯುವುದಕ್ಕೆ  
 ಪಾಳೆಯದಿಂದ ಕಾಮನೇ ಹೊರಟನೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಆಯಿತು.

೧೪೫. ಹೂವಿನ ಬಿಲ್ಲು, ಕೋಮಲವೆಂದು ಬಿಟ್ಟು ಕಬ್ಬಿನ ಬಿಲ್ಲನ್ನು ದುಂಬಿಯಹೆದೆ  
 ಬೇಡವೆಂದು ತಾವರೆ ನಳದ ಹೆದೆಯನ್ನೂ, ಕೆಂದಳಿರು ತಾಳದೆಂದು ಹಸಿರೆಲೆಯ  
 ಮುಂಗೈಕಟ್ಟನ್ನೂ ಧರಿಸಿಕೊಂಡು ತನ್ನ ಕೈಬೆರಳು ಸಿಡಿದು ಹೋಗುವವರೆಗೆ (ಹೆದೆ ತಾಗಿತಾಗಿ)  
 ಮುಂಗೈ ಸುಲಿದು ಹೋಗುವವರೆಗೆ ಕಾಮನು ಬಾಣ ಹೊಡೆದೂ ಹೊಡೆದೂ  
 ಪೊರಸ್ತೀಯರನ್ನೂ ಚೆಲ್ಲಾಪಿಲ್ಲಿಯಾಗಿ ದಿಂಡುರುಳಿಸಿದನು.

೧೪೬. ಒಂದು ಬಾಣ ಹುಸಿಹೋಯಿತೆಂದು, ಮತ್ತೊಂದು ಬಾಣ ಗುರಿಯನ್ನು  
 ಭೇದಿಸದಾಯಿತೆಂದು ಇನ್ನೂ ಒಂದು ಬಾಣ ಕಲ್ಲಿಗೆ ತಾಗಿದಂತೆ ವ್ಯರ್ಥವಾಯಿತೆಂದು,  
 ಹದನಾದ ಬೇರೊಂದು ಬಾಣವನ್ನು ಹೂಡಿ, ಜಡ್ಡುಗಟ್ಟಿದ ಹೃದಯ ತೂತಿನ  
 ಕಿಡಿಕೆಯಾಗುವಂತೆ ಕಡು ಬೆಡಗಿಯರನ್ನು ಕಾಮನು ಬಾಣಗಳಿಂಜ ಹೊಡೆದೇ ಹೊಡೆದನು.  
 ಅವನೆಂತಹ ಹಠವಾದಿಯೋ?

೧ ಪ (ಕ, ಕಾ, ಪ). ೨ ವ (ಕ, ಕಾ, ಪ). ೩ ವ (ಕ, ಕಾ, ಪ). ೪ ರಿಗೆ (ಕಾ). ೫ ವರ್ಲರ್ಗಳ್  
 (ಕಾ), ಗರ್ಣಂ (ಪ), ಗರ್ವಲರ್ಗಳ್ (ಮ). ೬ ಕೈಯ (ಮ) ೭ ಗೆ (ಕಾ). ೮ ಟ್ಟಿ (ಕ, ಮ). ೯ ಸಿ (ಕ,  
 ಮ, ಪ)

ಕಡುಗೆಚ್ಚು ವಿದ್ ಮನಮಂ  
ನಡದೊಡೆ ಬಿಸುಟಲರ ಸರಲನಿರದಸಿಮಶರಂ<sup>೧</sup>  
ನಿಡುನನೆಯಂಬಿಂ ಕೆಡೆಕೆಡೆ  
ಕೆಡೆಯೆಂದೆಚ್ಚಾದುರ್ ಕೆಡಪಿದಂ ಧಾಳಿಯರಂ

೧೪೭

ಕಂಟಣಿಪಿನಮಲರಿ<sup>೨</sup>ಸಿದಂ  
ಕುಂಟಣಿಯರ ಕೊರಡುಗೊಂಡ ಮನಮಂ ಮದನಂ<sup>೩</sup>  
ಗೆಂಟಾಗಿ ವಿಕಾಸಕ್ಕೆ ಮು  
ರುಂಟದ ಮಲ್ಲಿಗೆಯನಲರಿಪಂತೆ ವಸಂತಂ

೧೪೮

ಕಿಸುರ ಕಸಗಳೆದು ಮೆತ್ತಿಸಿ  
ಪೊಸ ಬಗೆಯಿಂ<sup>೪</sup> ಪೂಸಿ ರಾಗರಸದಿಂ ಪೊಕ್ಕಂ  
ಪುಸಿದಟಿವೆಂಡಿರ ಬೇಟಂ  
ಬಿಸುಟಿದೆಯಂ ಸ್ಮರನೆ ಪುಗುವವೋ<sup>೫</sup>ಲ್ಪಾಲ್ಪನೆಯಂ

೧೪೯

ನಟ್ಟುದುನೊಂದೆನೆಂದೆದೆಯನೊತ್ತಿಕೊಳುತ್ತಮೆ ಬಂದೊಡೇನುಮಂ  
ನಿಟ್ಟಿಸಿ ನೋಡಿ ಕಾಣದೆಲೆ ನೋಡದೆ ಮಾಣ<sup>೬</sup>ದೆ ಕೀಟುಮಾರನಂ<sup>೭</sup>  
ಪುಟ್ಟಿ<sup>೮</sup>ರೆ ಪೆಂಡಿ<sup>೯</sup>ರೇಂ ತ<sup>೧೦</sup>ನಗೆ ಹೂಹೆಯನೆಚ್ಚಪನೆನ್ನನೆಂದವ  
ಳ್ಳುಟ್ಟಿನಿ ಕೆಯ್ಯಳಂ ಮುಜಿದು ಬಯ್ಯಳನಂಗನನಾ ಪ್ರಸಂಗದೊಳ್

೧೫೦

೧೪೭. ಬಲವಾಗಿ ಕೆಚ್ಚುಗಟ್ಟಿದ ಮನವನ್ನು ನಾಟಲು ಪುಷ್ಪಬಾಣಗಳು ಅಸಮರ್ಥವಾದಾಗ ಕಾಮನು ನಿಡಿದಾದ ಮೊಗ್ಗಿನ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಹೂಡಿ, 'ಬೀಳು, ಬೀಳು, ಬೀಳೆ'ಂದು ಆರ್ಭಟಿಸುತ್ತ ಧೂರ್ತನ ಹೆಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಹೊಡೆದು ಕೆಡಹಿದನು.

೧೪೮. ಅರಳದ ಮುರುಟಿಹೋದ ಮಲ್ಲಿಗೆಯನ್ನು ವಸಂತನು ಬಂದು ಅರಳಿಸುವ ಹಾಗೆ ಕೊರಡಾಗಿದ್ದ ಕುಂಟಣಿಯರ ಮನವನ್ನು ರೋಮಾಂಚಗೊಳ್ಳುವಂತೆ ಮನದ್ರವನು ಅರಳಿಸಿದನು.

೧೪೯. ಕಸವನ್ನೆಲ್ಲ ತೆಗೆದುಹಾಕಿ, ಬಿದ್ದಲ್ಲೆಲ್ಲ ಮೆತ್ತಿಸಿ, ಸುಣ್ಣಸಾರಿಸಿ ಹಾಳುಮನೆಯನ್ನು ಹೊಸದಾಗಿಸಿ ಹೋಗುವಂತೆ, ಪ್ರಣಯವನ್ನೊಲ್ಲದ ಹುಸಿಯಾಗಿದ್ದ ಹೀನಸ್ತ್ರೀಯರ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಕೂಡಿಬಿದ್ದ ಅಸಹ್ಯತೆಯ ಕಸವನ್ನು ಕಳೆದು, ಹೊಸ ಬಗೆಯನ್ನು ಹುಟ್ಟಿಸಿ, ಅನುರಾಗರಸದಿಂದ ಲೇಪಿಸಿ ಕಾಮನೆ ವಾಸಮಾಡಲು ಪ್ರವೇಶ ಮಾಡುವಂತೆ, ವಸುದೇವನು ಅವರ ಹೃದಯಗಳನ್ನು ಹೊಕ್ಕನು.

೧೫೦. "ಅಯ್ಯೋ ನಟ್ಟಿತು, ನೊಂದೆನು" ಎಂದು ಎದೆಯನ್ನು ಒತ್ತಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಬಂದು, ನಿಟ್ಟಿಸಿ ನೋಡಿದರೂ ನಟ್ಟಿಗಾಯವೇನು ಕಾಣದಂತಾಗಿ, "ಈ ಕಾಮನೆಂತಹ ಹೀನ! ಇವನ ಬಾಣಕ್ಕೆ ಗುರಿಯಾಗಲು ಬೇರೆ ಹೆಣ್ಣುಗಳೇನು ಹುಟ್ಟಿಲ್ಲವೆ? ನನ್ನಂಥವಳಿಗೆ ಬಾಣ ಬಿಡುತ್ತಾನೆ" ಎಂದು ಕುಂಟಣಿಯೊಬ್ಬಳು ನೆಟಿಗೆ ಮುರಿದು ಕಾಮನನ್ನು ಶಪಿಸಿದಳು.

೧ ನೀ (ಕ, ಪ). ೨ ರಮಂ (ಕ, ಪ). ೩ ಡಾ (ಕ, ಮ, ಪ) ೪ ಗಿ (ಕ, ಪ). ೫ ಮಂ (ಕಾ)  
೬ ಮೊ (ಕ, ಮ, ಪ). ೭ ಸೆಯಂ (ಕ, ಪ). ೮ ಲ್ವಾಸಮ (ಕಾ). ೯ ದಿರೇಣುಮಾರನಂ (ಕಾ),  
ದಿರೇಳುಮಾದನಂ (ಮ). ೧೦ ಟ್ಟಿ (ಕ, ಪ). ೧೧ ರಂತೆ (ಕಾ), ರಂತೆ (ಕ).

ಅರಸಂಗೀತಂಗೆ ಕಣ್ಣೋಲ್ವಿಬಲೆಯರವರೇನಿರ್ವರೋ ಮೂವರೋ ನಾ  
 ಲ್ವರೋ ಲೆಕ್ಕಂ ಲಕ್ಕೆಯುಂ ಕೋಟಿಯುಮೆನೆ ವಶವಾದಪ್ಪರೇಗೆಯ್ವನೊರ್ವಂ  
 ಸ್ವರಕೋಟಾಕೋಟಿಯಂ ಪೂಣ್ಣಸಲೆ ಪಡೆವೆನೆಂದಂದು 'ಪೆತ್ತಂ' ಕರಾಬ್ಬಾಂ  
 ಕುರಸತ್ತಂದರ್ಭದರ್ಭಂ ಧೃತ ಸಕಳಕಳಾಗರ್ಭನಂಭೋಜಗರ್ಭಂ ೧೫೧

ವ|| ಅಂತು ಪಡೆಯಲೊಡನೆ

ಜಿನನಂಭ್ರದ್ವಂದ್ವದೊಳ್ ಧೂರ್ಜಟಿಯ ಜೆಡೆಗಳೊಳ್ ಬ್ರಹ್ಮನುತ್ಪಂಸದೊಳ್ ಕೃ  
 ಪ್ಪನ ಕೇಶೋದ್ದೇಶದೊಳ್ ಬಂದೆಜಿಗಿ ತುಳುಗೆ ಪುಪ್ಪೇಪುಚಾರಂ ನಭಂ ಪೂ  
 ವಿನ ಪಂದರ್ ಭೂತಳಂ ಪೂವಿನ ಪೊಸ ಪಸೆಗಳ್ಳಿಸಿವೆತ್ತಿರ್ಪಿನಂ ಪೂ  
 ವಿನ ಕೇಳರಂತೆಚ್ಚುದಂತಾ ಪುರವರವನಿತಾ ಸೈನ್ಯಮಂ ಕಾಮಸೈನ್ಯಂ ೧೫೨

ಅಂತಿಸುವ ಮದನರಂ ಕಂ  
 ಡೆಂತೆಯ್ತಪನಿವರ್ಗ ಸರಲನೆನಿತುಂ ನನೆವೂ  
 ವಂ ತುಳುಗೆ ಪನಸ ಪಿಪ್ಪಲ  
 ಸಂತತಿಗಳೊಳಂ ವಸಂತರಾಜಂ ಪಡೆದಂ ೧೫೩

೧೫೧. ಈ ಅರಸನನ್ನು ಕಂಡು ಮರುಳಾಗುವ ಸ್ತ್ರೀಯರೇನು ಇಬ್ಬರೊ, ಮೂವರೊ, ನಾಲ್ವರೊ? ಅಲ್ಲ. ಲಕ್ಷ ಲಕ್ಷ ಕೋಟಿಕೋಟಿ ಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿದ್ದಾರೆ. ಒಬ್ಬ ಕಾಮನಿಂದ ಏನಾದೀತು? ಇವರೆಲ್ಲರ ಮೇಲೆ ಬಾಣಬಿಡುವುದಕ್ಕೆ ಕೋಟಿ ಕೋಟಿ ಮನ್ಮಥರನ್ನು ಹುಟ್ಟಿಸುವೆನೆಂದು ಸಕಲಕಲಾಪ್ರವೀಣನಾದ ಬ್ರಹ್ಮನು ಅಸಂಖ್ಯ ಕಾಮರನ್ನು ಸೃಜಿಸಿದನು.

ವ|| ಹಾಗೆ ಸೃಷ್ಟಿಮಾಡಲಾಗಿ -

೧೫೨. ಜಿನನ ಪಾದಗಳಲ್ಲಿ, ಶಿವನ ಜಟೆಗಳಲ್ಲಿ, ಬ್ರಹ್ಮನ ತಲೆಯಲ್ಲಿ, ಕೃಷ್ಣನ ಕೇಶದಲ್ಲಿ ಪುಷ್ಪಬಾಣಗಳು ಎರಗೆರಗಿ ಬಂದು ತುಂಬಿದುವು; ಆಕಾಶವು ಹೂವಿನ ಹಂದರವಾಯಿತು; ಭೂಮಿ ಹೊಸ ಹೂವಿನ ಹಾಸಿಗೆಯಾಯಿತು; ಹೀಗೆ ಆ ಪುರವನಿತೆಯರ ಸಮೂಹದ ಮೇಲೆ ಕಾಮಸೈನ್ಯವು ಬಾಣಗಳನ್ನು ಪ್ರಯೋಗಿಸಿತು.

೧೫೩. ಈ ಪರಿಯಾಗಿ ಬಾಣಬಿಡುವ ಈ ಮದನರಿಗೆಲ್ಲ ಹೇಗೆ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಒದಗಿಸಿ ಕೊಡಲಿ ಎಂದು ಚಿಂತಿಸಿ, ವಸಂತನು ಹಲಸು - ಗೋಗಿ ಮರಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಹೊಸ ಹೂವುಗಳನ್ನು ಹೊಮ್ಮಿಸಿದನು.

೧ ಲ್ವ (ಕ, ಮ, ಪ). ೨ ಪದ್ಮಾ (ಕ, ಪ) ೩ ಶಾದೇ (ಕ,) ಶಾಕೇ (ಪ). ೪ ಗಿ (ಕ, ಮ, ಪ). ೫ ಪಸೆಗಳ (ಕಾ) ೬ ತೇ (ಕ, ಪ). ೭ ವಂ (ಕ, ಪ). ೮ ತೆ (ಕ) ೯ ನಂ (ಕ, ಪ).



ನಿಕರಂ ತೆಂಕಣ ಗಾಳಿ ನಾಗರಿಕನಾಗಲ್ಪರ್ಪಕಂ ಪೀಠಮ  
 ದರ್ಶನಾಗಲ್ಪದ್ವಯಮಾಸಮೊಲ್ಪು ವಿಟನಾಗಲ್ಪಂದ್ರಬಿಂಬಂ ವಿಜೂ  
 ಪಕನಾಗಲ್ಪರಿಹಾಸಕಂ ಕುಮುದಿನೀವ್ಯಂದಕ್ಕೆ ಸೌಭಾಗ್ಯನಾ  
 ಯಕನಾದಂ ಶರದೃಷ್ಟ ದಕ್ಷಿಣಗುಣಂ ಶೃಂಗಾರಕಾರಾಗೃಹಂ

೧೫೪

ವ|| ಇದು ಮೃದುಪದಬಂಧ ಬಂಧುರ ಸರಸ್ವತೀ ಸೌಭಾಗ್ಯಭೃಂಗ ಭಂಗಿನೀನಿಧಾನ  
 ದೀಪವರ್ತಿ ಚತುರ್ಭಾಷಾ ಕವಿಚಕ್ರವರ್ತಿ ನೇಮಿಚಂದ್ರಕೃತಮುಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರತಾಪ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀ  
 ವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವ ಪ್ರಸಾದಾಸಾದಿತ ಮಹಾಪ್ರಧಾನ ಪದವೀ ವಿರಾಜಿತ ಸೆಜ್ಜೆವುಳ್ಳ ಪದ್ಮನಾಭದೇವ  
 ಕಾರಿತಮುಮಪ್ಪ ನೇಮಿನಾಥ ಪುರಾಣದೊಳ್ ವಸುದೇವ ಪ್ರತಾಪ ವರ್ಣನಂ ಚತುರ್ಥಾಶ್ವಾಸಂ

೧೫೪. ತೆಂಕಣ ಗಾಳಿಯೆ ನಾಗರಿಕ, ಕಾಮನೆ ಪೀಠಮರ್ಧಕ, ವಸಂತ ಮಾಸವೆ  
 ವಿಟ, ಚಂದ್ರಬಿಂಬವೆ ವಿಜೂಷಕನಾಗಲಾಗಿ, ಶರದೃಷ್ಟದಕ್ಷಿಣಗುಣದಿಂದ ಕೂಡಿದ  
 ವಸುದೇವನು ಸೌಭಾಗ್ಯನಾಯಕನಾದನು.

ಮುಗಿಯಿತು

ಶ್ರೀ

## ಪಂಚಮಾಶ್ವಾಸಂ

ಶ್ರೀಯಂ ಸರಸತಿಯಂ ಜಯ  
ಜಾಯೆಯನಾ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂ ಜಸವೆಣ್ಣಂ  
ಜ್ಞಾಯನೆಣಗಿಸಿದ ನೀಜಂ  
ಸ್ತ್ರೀಯರನೆಣಗಿಸುವುದರಿದೆ ಮನುಜಮನೋಜಂ

೧

ಅರಸರಟೆದಾಳ್ಳಿ ನಗರದ  
ತರುಣಿಯರುಡೆಯುರ್ಚಿದೊಂ ಗಡೊರ್ವನೆ ಸುಮ [ನ:]<sup>೧</sup>  
ಶರನೇಂ ಸೂರನೊ ಚೇತಃ  
ಪುರಮಂ ನಿರ್ಧಾಮಧೂಮಮಾಗಿರೆ ಸುಟ್ಟಂ

೨

ವ|| ಎಂಬಿನಮಾ ಕುಮಾರಂ ಕಣ್ಣಕ್ಕಿದ ಟಕ್ಕುಂ ಮನಕ್ಕಿದ ಮೂರ್ಛೆಯುಂ  
ಸುದತಿಯರ್ಗಿಕ್ಕಿದ ಸೊರ್ಕುಮನೆ ಬರ್ಪುದಂ ಕಂಡು ಸೌಭಾಗ್ಯಕಾರ್ತಿಯರ್ ಸೌಭಾಗ್ಯಮಂ  
ಸೇಸಿಕ್ಕಿಯುಂ ಚಲ್ಲಕಾರ್ತಿಯರ್ ಕಣ್ಣಲ್ಲದಿಂ ನಿವಾಳಿಸಿ ನಾಣಂ ಬಟೆದೀಡಾಡಿಯುಂ  
ಸೋಲೆಕಾರ್ತಿಯರ್ ಕಣ್ಣೋಲವಂ ಕಾಣೆಗೊಟ್ಟು ಮನವಂ ಮೆಚ್ಚುಗುಡೆಯುಂ  
ರಾಗರಸದೊಳ್ಳುಂಗು ತುಂ ತೇಪಕಾರ್ತಿಯರ್ತೆಪ್ಪಂ ಬಿಡಿವಂತೆ ತಾಪದಿಂ ಮೃಣಾಳನಾಳದ

೧. ಲಕ್ಷ್ಮಿ ಸರಸ್ವತಿ, ಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿ, ವೀರಲಕ್ಷ್ಮಿ, ಯಶೋಲಕ್ಷ್ಮಿ - ಇವರೆಲ್ಲರನ್ನೂ  
ಒಲಿಸಿಕಂಡು ಆ ಮನದ್ರಸ್ವರೂಪನಾದ ಚೆಲುವನು (ಸಾಮಾನ್ಯ) ಸ್ತ್ರೀಯರನ್ನು ಒಲಿಸುರುದೇನು  
ಸೋಜಿಗ?

೨. ಅರಸರು ಎಚ್ಚರದಿಂದಾಳುವ ನಗರದ ಎಲ್ಲ ಯುವತಿಯರ ಉಡೆಯನ್ನೂ  
ವಿಕಾಕಿಯಾಗಿ ಉಚ್ಚಿದ ಪುಷ್ಪಬಾಣನು ಎಂತಹ ಶೂರನೊ? ಮನವೆಂಬ ಪುರವನ್ನು  
ಅವನು ಪುಟ್ಟಪೂರ ಸುಟ್ಟುಬಿಟ್ಟನು.

ವ|| ಎಂಬಂತೆ ಆ ಕುಮಾರನು ಕಣ್ಣಿಕ್ಕಿದ ಮಾಯೆಯಂತೆ ಮನಕ್ಕಿಕ್ಕಿದ  
ಮೂರ್ಛೆಯಂತೆ ಸುಂದರಿಯರಿಗಿಕ್ಕಿದ ಮರುಳಿನಂತೆ ಬರುವುದನ್ನು ಕಂಡು, ಸೌಭಾಗ್ಯಕಾರ್ತಿ  
ಯರು ತಮ್ಮ ಸೌಭಾಗ್ಯವನ್ನು ಸೇಸೆದಳಿದರು; ಚಲ್ಲಗಾರ್ತಿಯರು ತಮ್ಮ ಕಣ್ಣಲ್ಲದಿಂದ  
ನಿವಾಳಿಸಿ, ಲಜ್ಜೆಯನ್ನು ಬಳಿದು ಬಿಸಾಕಿದರು; ಸೋಲಿಸುವೆನೆಂಬ ಹೆಣ್ಣುಗಳು  
ಚಕ್ಕುಪ್ರೀತಿಯನ್ನೆ ಕಾಣಿಕೆಗೊಟ್ಟು ಮನವನ್ನು ಮೆಚ್ಚುಗೊಟ್ಟರು; ಚೆಲ್ಲಾಟದ ವೇಶ್ಯೆಯರು  
ರಾಗರಸದಲ್ಲಿ ಮುಳುಗೇಳುತ್ತ ತೆಪ್ಪವನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ತಾಪವನ್ನು ತಾಳಲಾರದೆ  
ಕಮಲನಾಳಗಳ ಹೊರಗೆ ಹೊರಹೊರಳಿ ತೆಕ್ಕೆಬಿದ್ದರು; ಬೆದೆಗಾರ್ತಿಯರು ತಾಯಿಲ್ಲದ

೧ ಸಜೆದಾಳುವ (ಕ, ಮ). ೨ ಬೈ (ಕ, ಪ), ಚೆ (ಕಾ). ೩ ವೋ (ಪ). ೪ ದೊ (ಕ, ಪ).  
೫ ನೋ (ಕ), ನೇ (ಕಾ, ಮ), ೬ ವೀರನೋ (ಕಾ), ೭ ರ (ಕ, ಮ). ೮ ಕಳಚಲ್ಲ (ಕ), ಕಳುಚಲ್ಲ  
(ಮ), ಚಲ್ಲ (ಪ). ೯ ತ್ತುಂ ತೆಪೆಯರ್ತೆಪ್ಪಂ ಬಿಡಿವಂತೆ (ಮ), ತ್ತುಂ ತೆಸೆಯೆ ತೆಪ್ಪಂ ಬಿಡಿವಂತೆ (ಕ).

ಪೊರಳಿಯಂ ಪೊರಳ್ ತಳ್ಳಿಸೆಯುಂ ಅತೀಯ ಕಾರ್ತಿಯರ್ತಾಯಿಲ್ಲದ ಕೂಸಿನಂತೆ ಬಾಯಂ  
ಬಡೆಯುಂ ಕಟ್ಟಾಯ ಕಾರ್ತಿಯರ್ಕೆಟ್ಟ ಮನಮನಜಸುವಂತೆ ಕಾಮಪಿಶಾಚದಿಂ ಪುಗದೆಡೆಯಂ  
ಪುಗೆಯುಂ ಪೊಸವೇಟಕಾರ್ತಿಯರ್ತಮ್ಮ ಕನ್ನೆವೇಟಮಿವನೊಳಾಗದೆ ಕೆಟ್ಟವೆಂದು ಕಟ್ಟುಕಡೆಯೆಯುಂ  
ಬೆಟ್ಟನನಿತು ಬೇಟಮಾಮೊಡಂ ಮನದಾವೆಡೆಗಮೆಯ್ದದೆ ದಲವರಿಸುವ ಕಡುವೇಟಕಾರ್ತಿಯರ್ಕಾ  
ತರಿಕೆಯಂ ಕಡಳೆಯೊಳ್ಳದೆಡೆವೆಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳ ಕಟ್ಟಲೆಗಮೀ ಬೇಟಮೆ ಸಾಲುಮೆಂದು ಪಟವೇಟಮಂ  
ಪೊಟ್ಟಿಗೊಕ್ಕು ಪೆಡೆಗೆ ಹಾರಂ ಪೊಸ ವೇಟಮಂ ಪೊಯ್ದುಕೊಳಲುಂ ಮತ್ತಿನ  
ಗಂಡಮೊಳೆಯಲ್ಲರೆಂದು ಮನದಾಣ್ಣಿಗೆ ಬಟಿನೀಗುಡಿದ ಬಡ್ಡೆಯರೊ ಭವಮಿಂತೆ ಪೋದುದು  
ಮಜು ಭವದೊಳಾಡೊಡಮೊತನೊಳೆ ಬೇಟಮಕ್ಕೊಂದು ಪರಿಸಿ ಪರಿಚ್ಛೇದಿಸಿ ಕಾಮಾಗ್ನಿಯಂ ಪುಗೆಯುಂ  
ಸತಿಯರ್ಪತಿವ್ರತಿಕೆಯಂ ನಂಬಿಯಲಗನಿಕ್ಕಿ ತೊಟ್ಟಿಯೆಯುಂ ಕುಂಟಣೆಯರ್ ಸವಿಗಂಡು  
ಬೇಟಕ್ಕೆ ಕಂಟಕರಾದೆವೇ ಕೆಂದು ನೀಕರಿಸೆಯುಂ ಪಟವಂಡಿರೆಮ್ಮ ದೆವಸದೊಳೇತಂ ಪುಟ್ಟದೆ  
ಪರಿಜುಂ ಪ್ರಾಯಮುಂ ಸುಸಿಲುಂ ಬಸನಮುಂ ಬಜುದೊಳೆಪೋದುದೆನೆಯುಂ ಸಿರಿಯೊಡೆಯರ

ಕೂಸಿನಂತೆ ಬಾಯಿ ಬಿಟ್ಟರು; ಮಹಾದೃಢಚಿತ್ತೆಯರೆಂಬವರು ತಮ್ಮ ಕಳೆದುಹೋದ ಮನವನ್ನು  
ಹುಡುಕುವಂತೆ ಕಾಮಪಿಶಾಚಕ್ಕೆ ಒಳಗಾಗಿ ಹೊಗದೆಡೆಯನ್ನು ಹೊಕ್ಕರು; ಹೊಸ  
ಪ್ರಣಯಿನಿಯರು “ನಮ್ಮ ಮೀಸಲು ಪ್ರಣಯ ಇವನಲ್ಲಿ ಆಗದೆ ನಾವು ಹಾಳಾದೆವೆಂದು”  
ಮರಮರ ಮರುಗಿದರು; ಎಂತಹ ತೀವ್ರ ಪ್ರಣಯವಾದರೂ ಮನಸ್ಸಿನ ಒಂದು ಮೂಲೆಗೂ  
ಸಾಲದೆಂದು ಹಾತೊರೆಯುವ ಮಹಾ ಪ್ರಣಯಾಕಾಂಕ್ಷಿಣಿಯರು ‘ನಮ್ಮ ಕಾತರವೆಲ್ಲ  
ಫಲಿಸದೆ ಕಳೆದುಹೋಗುವುದಕ್ಕೇ ಆಯಿತು. ಇವನಲ್ಲಾದ ನಮ್ಮ ಪ್ರಣಯಾಪೇಕ್ಷೆಯ ಅತಿಶಯ  
ನಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಕಂಗೆಡಿಸುವಷ್ಟಿದೆ’ ಎಂದುಕೊಂಡರು; ಹಳೆಯ ಪ್ರಣಯವನ್ನು ಹೊರಗೆ  
ಬಿಸಾಕಿ, ಹೊಸ ಪ್ರಣಯವನ್ನು ಹೊಯ್ದುಕೊಂಡೇವೆಂದರೆ ಇತರ ಪುರುಷರು  
ಆಗುವಂತಿಲ್ಲವಲ್ಲಾ ಎಂದು ಮನೋವಲ್ಲಭನಿಗೆ ನಿಷ್ಠಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ತೀರ್ಥೋದಕ  
ಪಾನದೊಡನೆ ಪ್ರಮಾಣ ಮಾಡಿದ ಪ್ರೌಢೆಯರು “ಈ ಜನ್ಮವಂತೂ ಹೀಗೆ ವ್ಯರ್ಥವಾಯಿತು.  
ಮುಂದಿನ ಜನ್ಮದಲ್ಲಾದರೂ ಈತನಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ಪ್ರಣಯ ಫಲಿಸಲಿ” ಎಂದು ಹರಕೆ ಹೊತ್ತು,  
ನಿರ್ಧಾರದಿಂದ ಕಾಮಾಗ್ನಿಯನ್ನು ಹೊಕ್ಕರು; ಸತಿಯರು ತಮ್ಮ ಪಾತಿವ್ರತ್ಯವನ್ನು ನಂಬಿ  
ಇರಿದುಕೊಂಡು ಪ್ರಾಣಬಿಟ್ಟರು; ಕುಂಟಣೆಯರು ತಾವೇ ಮನಸೋತು ಹೋಗಿ, ಹೆರವರ  
ಪ್ರಣಯಕ್ಕೆ ನಾವು ಕಂಟಕರಾದೆವೇಕೆಂದು ಜುಗುಪ್ಸೆ ಹೊಂದಿದರು; “ನಮ್ಮ ಪ್ರಾಯದ

೧ ತಿಯ್ಯ (ಕ), ತಿಯ (ಮ), ತೀಯ (ಪ). ೨ ಕಟ್ಟೆಯ (ಕ, ಮ). ೩. ಕಟ್ಟುಗಡೆಯೆಯುಂ (ಕ),  
ಕಟ್ಟುಗಡೆಯೆಯುಂ (ಮ). ೪. ಬೇಟಗ (ಕ, ಪ) ೫. ದಿಂ (ಕ, ಮ). ೬. X (ಮ). ೭. ಕಾ (ಕ, ಪ).  
೮ ಯಿಂ (ಮ). ೯ ಕಳೆಯಲ್ಪ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೦. ಮಕ್ಕಳ ವೇಗ (ಕ, ಮ). ಮಕ್ಕಳಾವಗ (ಪ). ೧೧.  
ಮಂ (ಮ). ೧೨. ಚೆ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೩. ಪೊಕ್ಕುಜ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೪. ಡ (ಕ, ಮ). ೧೫. ವೆಂ  
(ಮ). ೧೬. ದೊಳಗೆ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೭. ರೀ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೮. ಠಿ (ಕ, ಪ). ೧೯. ಗಲ (ಕ, ಪ).  
೨೦. ತೋಟ (ಮ). ೨೧ + ಸೋಲ್ಪ (ಕ, ಪ), ಸೋತು (ಮ). ೨೨ ವೆಂದು (ಕ, ಪ).

ಪೆಂಡಿರೆಲ್ಲಂ ಪರಿಚಾರಕಿಯರಂ ಕೂಡಿಕೊಂಡಜ್ಜಿಗಾಪಿನಜ್ಜ ರಂ ಪಿಡಿದುರುಳ್ಳಿ ಚೆನ್ನ ಸಂಕಲೆಯಂ<sup>೧</sup> ಪೆಡೆ<sup>೨</sup> ಗೆಯ್ಲಟ್ಟ ಪಲ್ಲಿಲಿವಾಯೊಳ್ ಕೀಡಾಕುತುಕಮಂ ತುಂ<sup>೩</sup> ತಿ<sup>೪</sup> ತೊಟ್ಟ ತುಡು<sup>೫</sup> ಗೆಯಂ ಕಳೆದೀಡಾಡಿ ಕಣ್ಣೋಪಿ<sup>೬</sup> ಮಾಸಿದ ಸೀರೆಯಂ ಮುಸುಂಕಿ ತೊಟ್ಟಿರೊಳಗಣ ತೊಟ್ಟಿರಾಗಿ ಬೀದಿವರಿಯೆಯುಂ ಜೈ<sup>೭</sup> ನೆಯ<sup>೮</sup> ಜಿನಪತಿಯೆ ದೈವಮೆಂಬ ನಂಬುಗೆಯೆ ಸಾಲ್ವುದು ಪರಪುರುಷಪರಿತ್ಯಾಗವ್ರತಮಂ ಗುರುಗಳಂ ಬೇಡಿಕೊಂಡು<sup>೯</sup> ಬಿಡಿಸಿ<sup>೧೦</sup> ಕೊಂಡಪೆಮೆಂದು ಮನಂದರೆಯುಂ ಲೋಭಗೂಂ<sup>೧೧</sup> ಟಣೆಯರ ಗಾ<sup>೧೨</sup> ಯಿಲೆಯಪ್ಪ ಮಕ್ಕಳನೋವರಿಯೊಳ್ಳೊಂಕಿ ಪಡಿಗತ್ತು ಪೊಜ್<sup>೧೩</sup> ಕಟ್ಟಂ ಕಟ್ಟ ಮುಸುಂಕಿಟ್ಟು ಕುಳ್ಳಿರೆಯು ಮಾಕೆಗಳ್ಳೊ<sup>೧೪</sup> ಯ್ಲಕ್ಕಿದ ಕುರುಳ್ಳಳಿಂ ತುಂಬಿಯ ಬಣಂಬೆಯನೊಟ್ಟದಂತಾಗೆ ಕಡಿಕ್ಕಿದ ಬೆರಲ ಕೊಂ<sup>೧೫</sup> ಡಿಕೆಗಳಿಂ ಹಸಿಯರಿಸಿನದ ಕೊಂಬನುಡಿದು ಸುಣ್ಣದೊಡೆದೀಡಾಡಿದಂತಾಗೆ ಕಿಟ್ಟಿಕ್ಕಿದ ಕೆಂಬಲ್ಲಳಿಂ ದಾಳಿಂಬದ ಬಿತ್ತಂ ರಾಶಿಗೆಯ್ದಂತಾಗೆ ಕಿಜುವೆರಲ್ಲಳಂ ಕಚ್ಚುವ ಮುಖಮುಕುರಂಗಳ್ಳಂದ್ರಮಂಡಳಂ ಪಾವಿನ ಪೆಡೆಯಂ ನುಂಗುವಂತಾಗೆ ಬಯಲ್ಪೊಪಿಯನೀಸುವ ಬಾಲೆಯರಿಂ ಸ್ತ್ರೀರಾಜ್ಯಮಂ ಸೂತಿಗೊಂಡುಟ್ಟುದಂ ಸುಲಿವಂತಾಗೆ ಸ್ಮರಪರಿತಾಪಕ್ಕೆ ಪಕ್ಕಾಗಿ ಪೊಕ್ಕು ಪೊರಳ್ಳ ನರಳ್ಳ ನಾರಿಯರ ನೆರವಿಗಳಿಂ ಬನಂಗಳೆಲ್ಲಂ ಮದನವ್ಯಾಧನಾಪಡಿ ಗೊಂಡಡವಿಯಂತಾಗೆ ಕಮಳಕೇಸರದ ಕುಸವುಡಿಯಿಂ<sup>೧೬</sup> ಕೆಚ್ಚನಿರ್ದ ನೀರೊ ಳ್ಳಿಟ್ಟು<sup>೧೭</sup>

ದಿನದಲ್ಲಿ ಈತನು ಹುಟ್ಟಲಿಲ್ಲವೇಕೆ? ನಮ್ಮ ರೂಪು, ಯೌವನ, ಬಯಕೆ, ಕೂಟಗಳೆಲ್ಲ ಬತ್ತಿದ ಹೊಳೆಯಾದುವು” ಎಂದು ಮುದುಕೆಯರು ಮರುಗಿದರು; ಶ್ರೀಮಂತರ ಹೆಂಗಳೆಯರೆಲ್ಲರೂ ಪರಿಚಾರಕಿಯರನ್ನು ಕೂಡಿಕೊಂಡು ತಮಗೆ ಅಜ್ಜಗಾವಲಾಗಿದ್ದ ಮುದಿ ಕಂಚುಕಿಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಉರುಳಿಸಿ ಹೆಡಮುರಿಗೆ ಬಿಗಿದು ಅವರ ಬಚ್ಚಬಾಯಲ್ಲಿ ಆಟದ ಚೆಂಡನ್ನು ತುರುಕಿ, ತೊಟ್ಟ ಆಭರಣಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಕಳೆದೊಗೆದು, ಮಾಸಿದ ಸೀರೆಯನ್ನು ಮುಸುಕಿಟ್ಟಿಕೊಂಡು ತೊತ್ತಿರೊಳಗಿನ ತೊತ್ತುಗಳಾಗಿ ಬೀದಿಬೀದಿ ಅಲೆದರು; ಜೈನಸ್ತ್ರೀಯರು “ಜಿನಪತಿಯ ದೈವವೆಂಬ ನಂಬಿಗೆಯೊಂದೆ ಸಾಕು. ಪರಪುರುಷತ್ಯಾಗವೆಂಬ ವ್ರತವೂ ಬೇಕೆ? ಗುರುಗಳನ್ನು ಬೇಡಿಕೊಂಡು ಆ ವ್ರತವನ್ನು ಪರಿಹರಿಸಿಕೊಳ್ಳೋಣ” ಎಂದು ಮನಸ್ಸು ಮಾಡಿದರು; ಲೋಭಿಗಳಾದ ಕುಂಟಣೆಯರು ಕಾಮ ಪೀಡಿತೆಯರಾದ ತಮ್ಮ ಪುತ್ರಿಯರನ್ನು ಕೋಣೆಯಲ್ಲಿ ನೂಕಿ, ಬಾಗಿಲಿಕ್ಕಿ, ಹೊರಗೀಲಿ ಹಾಕಿ ಮುಸುಕಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಕಾವಲು ಕುಳಿತರು; ದುಂಬಿಗಳ ಬಣವೆಯನ್ನು ಒಟ್ಟಿದಂತೆ ಕೊಯ್ಲಿಕ್ಕಿದ ತಲೆಗೂದಲುಗಳು, ಹಸಿಯರಿಸಿನದ ತುಂಡುಗಳನ್ನು ಸುಣ್ಣ ತೊಡೆದು ಈಡಾಡಿದಂತೆ ಕಿತ್ತಿಕ್ಕಿದ ಕೆಂಬಲ್ಲುಗಳು (ಎಲ್ಲೆಲ್ಲೂ ತುಂಬಿದುವು); ಕಿರುಬೆರಳನ್ನು ಕಚ್ಚುವ ಮುಖಗಳು ಹಾವಿನ ಹೆಡೆಯನ್ನು ನುಂಗುವ ಚಂದ್ರಮಂಡಲದಂತೆ ತೋರುತ್ತಿರಲಾಗಿ ಮರೀಚಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಈಸುವ ಬಾಲೆಯರಿಂದ ಸ್ತ್ರೀರಾಜ್ಯವನ್ನು ಸೂರೆ ಮಾಡಿ ಉಡೆಯನ್ನು ಸುಲಿದಂತಾದುವು; ಮದನತಾಪದಿಂದ ಹೊರಳುವ ನರಳುವ ನಾರಿಯರ ಸಮುದಾಯದಿಂದ ಬನಗಳೆಲ್ಲವೂ ಮನ್ಮಥನೆಂಬ

೧ ನಿರಾ (ಕ, ಪ). ೨ ದಿ (ಕ, ಪ). ೩ ಡುಜ್ಜು (ಕ, ಪ). ೪ ಚಿ (ಕ). ೫ ಯಿಂ (ಕ, ಪ). ೬ ಐ (ಮ). ೭ ತೂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೮ ಕಾಲ್ವಡು (ಕ, ಮ, ಪ). ೯ ನೇಯ (ಪ). ೧೦ ಬಿಸುಡಿ (ಕ, ಪ). ೧೧ ಗುಂ (ಕ, ಪ). ೧೨ ರಗಾ (ಕ), ಗಾ (ಪ). ೧೩ ಡ (ಕ, ಪ). ೧೪ ಳ ಕೊ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೫ ಕಂ (ಕ, ಮ, ಪ).

ನೀರರುಹನಾಳಂಗಳನೊಟ್ಟುಕೊಂಡು ಬೆಂಡು ನೆಗೆದ ಬೆಡಂಗಿಯರಿಂ ತಣ್ಣಡುಗಳೆಲ್ಲಂ ನೆತ್ತರುಂ ಕರುಳುಂ ಸುರಿಯೆ ಕಾಮ ಕಿರಾತಂ ಕೊಂದಿಕ್ಕಿದ ಮಡುಗಳಂತಾಗಿ ತಂಪಿಂಗೆ ಪಿಂಗಲಾಜದಂಗಳನೆಯರ್ಪೊಟ್ಟುಕೊಂಡ ಪುಟಿ 'ಲೆಲ್ಲಂ' ಚತ್ತಜಚೋರನರೆಯೆಜಗಿಟಿದುದರಿಗೆಡಪಿ ದಂತಾಗೆ ಕಾಪಳಿದು ಪೊಲಲೊಳುಳ್ಳ ಬೆಲೆವೆಂದಿರುಂ ಕುಲವೆಂದಿರುಂ ಮರುಳ್ಳೊಡುದಂ ಕಂಡು "ಪಾರ್ವರೆಲ್ಲರುಂ" ಗೃಹಿಣೀಗೃಹ ಮುಚ್ಚತೆಯೆಂಬುದು ಗರತಿಯಿಲ್ಲದೆ ಗೃಹಮೆಲ್ಲಿತ್ತೆಂದು ಗಾರ್ಹಸ್ಥ್ಯಕ್ಕೆಳ್ಳುನೀರೆಜಿಡಿದು ಪರದರೆಲ್ಲಂ ಪೆಂಡಿಜೋಡಾಡೆ ಪರದಾಡುವುದುಜದೆಂದಂಗಡಿಯ ಪಡಿಯಂ 'ಕೆತ್ತು' ತಳವರ್ಗಮೆಲ್ಲಂ ತಲೆಯಂ ಪೆಂಡತಿಯು ಮಂ ಕುಳಡುವೋಲಗಮೆಂದು ಕೈದುಮಂ ಬಿಸುಟ್ಟು ಪುರಜನಮುಮಂ ನೆರಪಿಕೊಂಡು ಬಂದು ಸಮುದ್ರವಿಜಯಂಗೆ ಪುಯ್ಯಲ್ಲಿ ಮೆಯ್ಯನಿಕ್ಕಿ ತಂತಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳಂ ಮುಂದಿಡುವುದುಮಾ ನೃಪಂ ನೋಡಿ ವಸುದೇವನ ದೇಹಮನಗೆ ವೋಯ್ದಂತೆಯುಂ "ಪಟೆದು ಪತ್ತಿಸಿದಂತೆಯುಂ" ಮೊಕ್ಕಳಮೀ ಮಕ್ಕಳೇಕಾದುವೆಂದು ಬೆಕ್ಕಸಂಬಟ್ಟು ನೋಡೆ ನುಡಿಯಲವಸರಂಬಡೆದು ಬಳಸಿದು ವಂದಿವ್ಯಂದಮಂ ಸೇವಕಸಮೂಹಮುಮೆಮ್ಮೆಮ್ಮ ಪುತ್ರ ಪೌತ್ರಾದಿಗಳುಮಿನ್ನರೆಂದಜೆವುದೀ ಪುರದ ಪುಣ್ಯಾಂಗನೆಯರುಂ ಮನಸಿಜನಂತೆ ಮನದೊಳಿರ್ಪ ವಸುದೇವನ ರೂಪು ಗರ್ಭದೊಳ್ಳಿಬಿಸಿ ಬಿತ್ತಾದಂತೆಯು ಮಚ್ಚೊತ್ತಿದಂತೆಯು ಮಾತನಂತಪ್ಪ ಪುತ್ರರಂ ಪಡೆವರೊತ್ತೆಯ ಗೂಂಟಂ ಸೊಡರಿಟ್ಟೇಜುವಂತೆರವಿನ ಸಿರಿಯನಟೆದು ಪೊಲಲೊಳಂ ಪೊಲವೊಲಲೊಳಂ ಬೀದಿಯೊಳಂ ಅಂಗಡಿಯೊಳಂ ಕೇರಿಯೊಳಂ ಸೂಳೆಗೆರಿಯೊಳಮೆಲ್ಲಿ

ಬೇಟೆಗಾರನು ಮುತ್ತಿ ಹಿಂಸಿಸಿದ ಅಡವಿಯಂತಾದುವು, ಕಮಲ ಪುಷ್ಪಗಳ ಪರಾಗದಿಂದ ಕೆಂಪಾದ ನೀರಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದು ತಾವರೆನಾಳಗಳನ್ನು ಒಟ್ಟಿಕೊಂಡು, ಬೆಂಡು ಬೆಂಡಾದ ಬೆಡಗಿಯರಿಂದ ತಂಗೊಳಗಳೆಲ್ಲವೂ ನೆತ್ತರೂ ಕರುಳೂ ಸುರಿಯುವಂತೆ ಕಾಮ ಕಿರಾತನು ಕೊಂದಿಕ್ಕಿದ ಮಡುಗಳಂತಾದುವು. ಮಳಲ ತಂಪನ್ನು ಬಿಟ್ಟಿರಲಾರದೆ ಅಂಗನೆಯರು ಹೂಳಿಕೊಂಡ ಮರಳು ದಿನ್ನೆಗಳೆಲ್ಲವೂ ಕಾಮನೆಂಬ ಕಳ್ಳನು ಅರ್ಧಮರ್ಧ ಅಗಿದು ತನ್ನ ಕಳವಿನ ಸರಕನ್ನು ಅವಸರವಸರವಾಗಿ ಹೂಳಿದಂತೆ ತೋರಿದುವು; ಕಾವಲಿಲ್ಲದೆ ಪಟ್ಟಣದಲ್ಲಿದ್ದ ಕುಲಸ್ತ್ರೀಯರೂ ವೇಶ್ಯಾಸ್ತ್ರೀಯರೂ ಮರುಳಾದರು. ಇದನ್ನು ಕಂಡು ಹಾರುವರೆಲ್ಲರೂ "ಗೃಹಿಣಿಯಿಂದಲೇ ಗೃಹವೆಂಬರು. ಗರತಿಯಿಲ್ಲದೆ ಗೃಹವೆಲ್ಲಿಯದು?" ಎಂದು ತಮ್ಮ ಗೃಹಸ್ಥಿಕೆಗೆ ಎಳ್ಳುನೀರು ಬಿಟ್ಟರು; "ಹೆಂಡಿರೆಲ್ಲ ಹಾದರವಾಡಿದರೆ ನಾವು ವ್ಯಾಪಾರಮಾಡಿ ಏನು ಮಣ್ಣು?" ಎಂದು ವ್ಯಾಪಾರಿಗಳು ಅಂಗಡಿಯ ಬಾಗಿಲಿಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟರು; "ನಮ್ಮೀ ರಾಜಸೇವೆಯೆಂಬುದು ನಮ್ಮ ತಲೆಗಳೊಡನೆ ಹೆಂಡಿರನ್ನುಪ್ಪಿಸಿಕೊಡುವುದಾಯಿತೆ?" ಎಂದು ಸೈನಿಕರು ತಮ್ಮ ಆಯುಧಗಳನ್ನು ಬಿಸಾಕಿ ಪುರಜನರನ್ನೂ ಕೂಡಿಸಿಕೊಂಡು ಬಂದು, ಸಮುದ್ರವಿಜಯನಿಗೆ ಮೊರೆಯಿಟ್ಟು, ನಮಸ್ಕರಿಸಿ, ತಂತಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಅವನ ಮುಂದೆ ಇರಿಸಿದರು. ವಸುದೇವನ ರೂಪವನ್ನೆ ಅಗೆಹೊಯ್ದಂತೆಯೂ ಹರಿದು ಹಚ್ಚಿದಂತೆಯೂ ಇರುವ ಇಷ್ಟೊಂದು ಮಕ್ಕಳು ಏಕಾದುವೆಂದು ನಿಬ್ಬೆರಗಾಗಿ ಸಮುದ್ರವಿಜಯನು ನೋಡುತ್ತಿರಲಾಗಿ ನುಡಿಯುವುದಕ್ಕೆ ಅವಕಾಶ ಪಡೆದು ಅವನ ಸುತ್ತಲೂ ಇದ್ದ ಸ್ತುತಿಪಾಠಕರೂ ಸೇವಕರೂ "ದೇವ, ನಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳು ಮೊಮ್ಮಕ್ಕಳೂ ಹೀಗೆಯೇ ಇವೆಯೆಂದು ಆರಿಕೆಯಿರಲಿ.

೧ ಯುಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೨ ದರ್ (ಕ, ಪ). ಗಿರೆತ್ತಂ (ಕ, ಪ) ಗಿ ಮತ್ತಂ (ಮ). ೩ ಪೂ (ಕ, ಪ). ೪ ಲ್ಲೆಲ್ಲಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೫ X (ಮ).

ನೋಳ್ವಡಂ ಕಾಮದೇವನೆ 'ಬವಣಿಗೆ' ಬಂದಂತೆ ಬರ್ಪ ವಸುದೇವನನೆ ಕಾಣಲಕ್ಕುಮಿಲ್ಲಿಂ ಮೇಲೆ  
ದೇವರತೆವಿರೆಂದುಸಿರದಿರ್ಪದುಮರಸಂ ಅವರಂ ಸಂತಸಂಬಡೆ ನುಡಿದು ವಿಸರ್ಜಿಸಿ ವಸುದೇವಂಗಳೆ  
ಬಟೆಯಟ್ಟು ಬರಿಸಿ ಊರುಬೈಯಾದ<sup>೧</sup> ತಮ್ಮ ನಗುವಿನುವಿಂಗುಬೈಗಂಬಟ್ಟು 'ಬೇರು'ವರಿದ  
ಸೊಬಗಿಂಗೆ ಸಂತೋಸಂ ಬಟ್ಟು ತೆಗೆದು ತಟ್ಟಯ್ಸಿ ತೂಪಿಱೆದು ಕೆಲದೊಳ್ಳುಳ್ಳಿರಿಸಿ ಬಾಯ್ಷಾಯೊಳ್ಳಂ  
ಬುಲಮನಿಕ್ಕಿ ಮೆಲ್ಲನಿತೆಂದಂ

ಪೃಥ್ವೀ ವೃತ್ತ ॥

ಇದೇಕೆ ಮುಖಚಂದ್ರನೀ ಪಗಲ ಚಂದ್ರನೊಂದಂದಮಾ  
ಯ್ದೇಕಧರಪಲ್ಲವಂ ವಿಧುರ ಪಲ್ಲವಚ್ಚಾಯಮಾ  
ಯ್ದೇಕನುಜ ನಿನ್ನ ಮೆಯ್ ಪೊಸೆದ ಪೂವಿನಂತಾದುದಾ  
ನಿದಂ ಬಗೆದನಾಡುವೋ<sup>೨</sup> ಬಿಸಿಲೋಳಿಗಳಬ್ಬೇಕ್ಷಣಾ

೩

ಇಂತು ತೊಲಲ್ಪಲ್ಲದೆ ನಿನ  
'ಗೇಂ ತೀರದೆ ತಮ್ಮ<sup>೩</sup> ನೀರೊಳಂ ನೆಟಲೊಳಮೊ  
ಲ್ಗಂತೆವೊಲುಟ್ಟುಂ ತೊಟ್ಟುಂ  
ಸಂತಸದಿಂ ಪೂವಿನಂತೆ ಸುಖಮಿರಲಾಗಾ

೪

ವ॥ ದೇವಕುವಾರರಂ ರಾಜಕುವಾರರಂವಾರ್ಕಂಡರಾರ್ಕೇಳ್ವರೆಂಬಂ  
ಮನ್ಮಥನಂತೆ ಮನವನ್ನು ಹೊಕ್ಕ ವಸುದೇವನ ರೂಪು ಗರ್ಭದಲ್ಲಿ ಬಿಂಬಿಸಿ ಅದೇ  
ಬೀಜವಾದಂತೆ, ಅಚ್ಚೊತ್ತಿದಂತೆ ಆಗಿ ಅವನಂತೆ ರೂಪುಳ್ಳ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಪುರಸ್ತ್ರೀಯರು  
ಹಡೆಯುವರು. ಒತ್ತಾಯ ಕುದುರೆಯನ್ನು ಹಿಲಾಲು ಹಿಡಿದೇರುವಂತೆ ತನ್ನ ಎರವಲು  
ಸಂಪತ್ತನ್ನು ಅರಿತು ಪಟ್ಟಣದ ಒಳಗೆ, ಹೊರಗೆ, ಬೀದಿಯಲ್ಲಿ, ಅಂಗಡಿಯಲ್ಲಿ, ಕೇರಿಯಲ್ಲಿ,  
ಸೂಳೆಗೇರಿಯಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲೆಲ್ಲಿ ನೋಡಿದರೂ ಕಾಮದೇವನೆ ಮೆರವಣಿಗೆ ಬಂದಂತೆ ವಸುದೇವನೆ  
ಕಂಡುಬರುವನು. ಇದಕ್ಕೆ ಏನು ಮಾಡಬೇಕೋ ತಾವೆ ಬಲ್ಲಿರಿ" ಎಂದು ಮಾತು ಮುಗಿಸಿದರು.  
ಅರಸನು ಅವರನ್ನು ಸಂತೈಸುವಂತೆ ಮಾತಾಡಿ ಕಳಿಸಿ, ಆಗಿಂದಾಗಲೆ ದೂತನನ್ನು ಅಟ್ಟಿ  
ವಸುದೇವನನ್ನು ಕರೆತರಿಸಿಕೊಂಡು, ಊರಿಗೇ ಉಪದ್ರವಕಾರಿಯಾದ ಆತನ ಅತಿಶಯವನ್ನು  
ಕಂಡು, ಉಬ್ಬರಿಸುವ ಸೊಬಗಿಗೆ ಸಂತೋಷಪಟ್ಟು ಬಾಚಿ ತಬ್ಬಿಕೊಂಡು ತೂಪಿರಿದು,  
ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಕುಳ್ಳಿರಿಸಿಕೊಂಡು, ಬಾಯಿಗೆ ಬಾಯಿಟ್ಟು ತುಂಬುಲವಿಕ್ಕಿ ಮೃದುವಾಗಿ ಹೀಗೆ  
ನುಡಿದನು -

೩. "ತಮ್ಮಾ ನಿನ್ನ ಮುಖಚಂದ್ರವೇಕೆ ಹಗಲು ಚಂದ್ರನಂತೆ ತೇಜಗುಂದಿತು?  
ನಿನ್ನ ತಳಿರಂತಹ ತುಟಿಗಳೇಕೆ ಬಾಡಿದ ತಳಿರಂತಾದುವು? ನಿನ್ನ ದೇಹವೇಕೆ ಹೊಸೆದಿಕ್ಕಿದ  
ಹೂವಿನಂತಾಯಿತು? ಬಿಸಿಲಲ್ಲಿ ಆಡುತ್ತಿರುವೆಯೋ?

೪. ಹೀಗೆ ತಿರುಗಾಡಿ ಬಳಲದಿದ್ದರೆ ಆಗದೆ? ತಮ್ಮಾ ನೀರಲ್ಲಿಯೂ ನೆಳಲಲ್ಲಿಯೂ

೧ x (ಮ). ೨ (ಮ). ೩ ಬಣ್ಣಿಗೆ (ಕ, ಪ). ೪ ತೋಷಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೫ + ತನ್ನ (ಮ).  
೬ ಬ್ಬರ (ಕ, ಮ, ಪ).



ತಿರವೇಳ್ಕುಂ ತಿಟ್ಟನೆ ತಿರಿದು ಬಟ್ಟ ಸರಿವಂದಡೆ ಮೆಯ್ಯ ಬಣ್ಣಮುಂ ಪುಣ್ಯಮುಂಮರಿಸಿನದ  
ಪಿಂಜೆಯಂತೆ ಪಾಟಿ ಪೋಕುಂ ಲೋಕದ ಕಿಸುಜುಂ ಕಣ್ಣೆಂಜಲುಂ ಪತ್ತುಗುಮಿನ್ನೆಂದು ಮನೆಯ  
ಪೊಸತಿಲಂ ಪೊಟಮಡಲಾಗದು ನೀನೆತ್ತಲಾನುಮಲಸಿಕೆಯಾದೊಡೆ

ಹರಯದೊಳಾರುಮಾಡರೆ ಗೃಹಾಂಗಣ ದೀರ್ಘಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಹಂಸನಂ  
ತಿರೆಗೃಹವೇಣಿಕಾ ಕುಟಲ ನೀಕುಟದಲ್ಲಿ ವಸಂತರಾಜನಂ  
ತಿರೆ ತೊಳಪೀ ಸುವರ್ಣಕೃತಕಾಚಳ ಮೇರುವಿನಲ್ಲಿ ದೇವನಂ  
ತಿರೆ ವಸುದೇವ ನೀನೆಸಗು ನಿನ್ನ ವಿಹಾರವಿನೋದಮಂ ಗಡಾ ೫

ವ|| ಎಂದು ಸೌಭ್ರಾ [ತ್ರ] ಸುಭಗ ಸಹಜ ಸ್ನೇಹದಿಂ ನಿಜ ಹೃದ  
ಯಮುಮಂ ಮುಷಿ ತಮ್ಮನಮನಮಡಿದೊಡೆ ನೋಗುಮೆಂದಾರುಮಡಿಯದಂತು ಸಿಕ್ಕಳಿಸುಖ  
ಪರಿಕರಂಗಳಂ ಸಲಿಸಿ ಮನಮಂ ಸೆಜಿಗೆಯ್ವಂತೆ ಸುಖದೊಳ್ಳೆಜಿಗೆಯ್ವನಾತನುಮಣ್ಣನಿಕ್ಕಿದುಗುಳುಮಂ  
ದಾಂಟದೆ

ಬೇಕಾದಂತೆ ಉಟ್ಟು, ತೊಟ್ಟು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಹೂವಿನಂತೆ ನೆಮ್ಮದಿಯಿಂದ ಇರಲಾಗದೆ?

ವ|| ದೇವಕುಮಾರರೂ ರಾಜಕುಮಾರರೂ “ಯಾರು ಕಂಡರು? ಯಾರು  
ಕೇಳಿದರು?” ಎಂಬಂತೆ ಇರಬೇಕು. ಪಿರಿಪಿರಿ ತಿರುಗಾಡಿದರೆ ಮೈಯ ಬಣ್ಣವೂ ಪುಣ್ಯವೂ  
ಅರಿಸಿನದ ಹುಡಿಯಂತೆ ಹಾರಿ ಹೋಗುವುವು. ಜನರ ಕಣ್ಣೆಂಜಲು ಹತ್ತುವುದು. ಇನ್ನು  
ಎಂದಿಗೂ ಮನೆಯ ಹೊಸತಿಲನ್ನು ದಾಟಿ ಹೋಗಬೇಡ. ನಿನಗೆ ಏನಾದರೂ ಬೇಸರವಾದರೆ-

೫. ಅರಮನೆಯ ಅಂಗಳದಲ್ಲಿರುವ ಕೊಳದಲ್ಲಿ ಹಂಸನಂತೆ, ರಾಜೋದ್ಯಾನದಲ್ಲಿ  
ವಸಂತರಾಜನಂತೆ, ಧಳಧಳಿಸುವ ಈ ಚಿನ್ನದ ಕೃತಕಗಿರಿಯ ಮೇಲೆ ದೇವನಂತೆ, ವಸುದೇವಾ,  
ನೀನು ವಿಹಾರ ಮಾಡಿ ವಿನೋದ ಪಡು ಹರಯದವರು ಹೀಗೆ ಮಾಡುವುದಿಲ್ಲವೆ?”

ವ|| ಹೀಗೆಂದು ಸಹಜವಾದ ಭ್ರಾತೃವಾತ್ಸಲ್ಯದಿಂದ ತನ್ನ ಮನೋಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು  
ಮುಚ್ಚಿಟ್ಟುಕೊಂಡು, ತಮ್ಮನಿಗೆ ತಿಳಿಸಿದರೆ ಅರನು ನೊಂದುಕೊಂಡಾನೆಂದು ಯಾರಿಗೂ  
ತಿಳಿಯದಂತೆ ಸಕಲಸುಖದ ಪರಿಕರಗಳನ್ನು ಒದಗಿಸಿ, ಮನಸ್ಸನ್ನು ಸೆರೆಯಲ್ಲಡುವಂತೆ  
ಆತನನ್ನು ಸುಖದ ಸೆರೆಯಿಟ್ಟನು. ವಸುದೇವನು ಕೂಡ ಅಣ್ಣನ ಮಾತನ್ನು ಎಷ್ಟೂ  
ಮೀರದೆ-



ಮನೆಯೊಳಗಿದ್ದು ಪುರಸ್ತೀ  
ಜನಮುಮನಾತಪ್ರಭಾವದಿಂದಲರಿಸಿದಂ  
ಘನ ಪಟಲದ ಪೊರೆಯೊಳಗಿ  
ದಿನನಲರಿಸುವಂತೆ ಕಮಳಿನೀ ಕಾನನಮಂ

೬

ವ|| ಅಂತಿಪುರೈದುಮೊಂದು ದಿವಸಂ

ಈಳೆಯ 'ಸಾಂದು'ಮಂ ಪಸಿಯ ಕತ್ತರಿ ತೀವಿದ ಪೊನ್ನ ಸಿಪ್ಪಮಂ  
ಗಾಳಿಯುಮಣ್ಣದಂತಡರೆ ಕಿಂದಳದಿಂದಮೆ ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡು ಪಾಂ  
ಚಾಳಿಕೆಯೊಂದು ನಕ್ಕು ನಡೆಗೊಳ್ಳವೊಲಂತವುರಕ್ಕೆ ಪೋಪ ವಾ  
ಚಾಳೆಯನೊರ್ವಳಂ ಚಟುಳ ಚೇಟಿಕೆಯಂ ವಸುದೇವವಲ್ಲಭಂ

೭

ವ|| ಹಿಡಿದು ಹಿಟಕವಾಡೆ ಚೇಟಿಕೆಯಿಂದಳು ಸೆಜಿಯೊಳಿದ್ದುಂ  
ವಿಕಾರಿತನಮನೊಂದಂ 'ಕೋಡಗಂ'ಗಳೊಳ್ಳಂದೆನೊಂದಂ ನಿನ್ನೊಳ್ಳಂದೆನೆನೆ ಕುತ್ತುವಡೆದಂತೆ  
ನೊಂದು ಪೇಟಿದೇನೆಂಬುದುಂ ನಂಬಿಸಿ ಬೆಸಗೊಳುತ್ತಮಿರೆ ಪೇಲದಿರೆ ಪೊಣರ್ವಕ್ಕಿಯುಂ  
ಪದ್ಮದಲರುಮನಲಿರಿಸಲೆಂದು ಕಳ್ತಲೆಯಂ 'ತೊಡೆ'ವಂತೆ ಕೆಯ್ಯ ಕತ್ತರಿಯಂ ಕೊಂಡವಳ

೬. ಮೋಡದ ಮರೆಯಲ್ಲಿದ್ದರೂ ಸೂರ್ಯನು ಕಮಲವನ್ನು ಅರಳಿಸುವಂತೆ  
ಮನೆಯೊಳಗಿದ್ದರೂ ಆ ಕುಮಾರನು ತನ್ನ ಪ್ರಭಾವದಿಂದ ಪುರಸ್ತೀಯರ ಮನವನ್ನು  
ಅರಳಿಸಿದನು.

ಹೀಗಿರುತ್ತಿರಲಾಗಿ ಒಂದು ದಿವಸ -

೭. ಈಳೆಯ ಸಾದನ್ನು ಹಸಿ ಕಸ್ತೂರಿ ತುಂಬಿದ ಚಿನ್ನದ ಚಿಪ್ಪನ್ನೂ ಗಾಳಿಗೆ  
ಗೋಚರವಾಗದಂತೆ ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಕೈಯಿಂದ ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡು ನಡೆಗಲಿತ ಪುತ್ಥಳಿಬೊಂಬೆಯಂತೆ  
ಅಂತಃಪುರಕ್ಕೆ ಗಡಬಡೆಯಿಂದ ಹೊರಟಿದ್ದ ವಾಚಾಳೆಯಾದ ದಾಸಿಯೊಬ್ಬಳನ್ನು  
ವಸುದೇವಕುಮಾರನು

ವ|| ಹಿಡಿದು ಚೇಷ್ಟೆ ಮಾಡಲಾಗಿ, ಆ ಚೇಟಿ ಎಂದಳು, "ಸೆರೆಯಲ್ಲಿಟ್ಟರೂ  
ಕುಚೋದ್ಯವನ್ನು ಬಿಡದಿರುವ ವರ್ತನೆ ನನಗೆ ಕಂಡದ್ದು ಒಂದು ಕೋತಿಯಲ್ಲಿ ಇನ್ನೊಂದು  
ನಿನ್ನಲ್ಲಿ". ಈ ನುಡಿಯನ್ನು ಕೇಳಿದೊಡನೆ (ಚೂರಯಿಂದ) ಇರಿಸಿಕೊಂಡಂತೆ ನೊಂದು,  
"ಅದೇನು? ಹೇಳು" ಎಂದು ನಂಬಿಸಿ ಕೇಳಿದರೂ ಆಕೆ ಹೇಳಲಿಲ್ಲ, ಆಗ ಚಕ್ರವಾಕಗಳ  
ಹಾಗೂ ತಾವರೆ ಹೂವನ್ನೂ ಮನಸ್ಸು ನೋಯಿಸಲೆಂದು ಕತ್ತಲೆಯನ್ನು ಮುತ್ತುವಂತೆ  
ಆಕೆಯ ಕೈಯಲ್ಲಿದ್ದ ಕಸ್ತೂರಿಯನ್ನು ಕಿತ್ತುಕೊಂಡು, ಅವಳ ಮೊಲೆಗಳಿಗೂ ಮುಖಕ್ಕೂ

೧ ಗೆಂತಿರದೇ ನಮ್ಮ (ಪ). ೨ ರ (ಕ, ಮ, ಪ). ೩ ವದಂಡೆ (ಕಾ). ೪ ರೊಲ್ ಮ (ಕ), ರೊಲ್ವ  
(ಕಾ), ರೋಸುಮುಮ (ಮ). ೫ ಜಿ (ಕಾ). ೬ ದುಂ (ಕ, ಪ). ೭ ಲಿಂ (ಕಾ). ೮ ಪಿಂ (ಮ). ೯ ಚ್ಯಾತ್ರ  
(ಕ, ಮ). ಭ್ರಾತ (ಕಾ). ೧೦ ನು (ಕಾ). ೧೧ ನಾ (ಕಾ). ೧೨ ಸಕಳ (ಕಾ). ೧೩ ದರ್ (ಕ, ಮ, ಪ).

ಮೊಲೆಯಂ<sup>೧</sup> ಮೊಗಮುಮಂ ತೊಡೆದು<sup>೨</sup> ನೀಮರ<sup>೩</sup>ಸಿಗಟ್ಟಿದ ಕತ್ತುರಿಯನಿ<sup>೪</sup>ವಳ್ಳೋ  
 ಳೊಡೆಯೊ<sup>೫</sup>ಳೊಡೆದಳಂದರಸರ್ಗ<sup>೬</sup> ಪೇಟ್ಟಿನೆನೆ ಭಯಮುತ್ತು ತೊಯ್ತು ಮಲಹಾರಿಯಾದ ತೊಟ್ಟಿನಂತೆ  
 ನೀರಾಗಿ ಕಾಲ್ಪಿಡಿದಾನೆಂದುದಂ ಪೇಟ್ಟಿ<sup>೭</sup> ನೀ<sup>೮</sup> ಪೊಲಲ ಪೆಂಡಿರೆಲ್ಲರಂ<sup>೯</sup> ಮುಱಿದು ಮುಱಿ<sup>೧೦</sup>ಗಿಸಿ  
 ಮರಳ್ಳೊಳಿಸಿ ನಿಚ್ಚೆ<sup>೧೧</sup>ಲೆಚ್ಚು ಗೊಳಿಸಿದುದಂ ಕಂಡು<sup>೧೨</sup> ಪೊಲಲ್<sup>೧೩</sup>ವರೆಲ್ಲ<sup>೧೪</sup>ಮೊಲ್ಲನುಲಿದು ಮೊಱಿಯಿಟ್ಟು  
 ನಿನ್ನ ಮೊಱಿಗಟ್ಟಿ ನಡವಳಿಯ<sup>೧೫</sup> [ನಾಕ್ಷೇಪಿಸೆ]<sup>೧೬</sup> ನಿಮ್ಮಣ್ಣಂ ಮುನಿದು ನಿನ್ನನೀ ನೆವದಿಂ ಸೆಱಿಯಿಕ್ಕಿದನೆಂದು  
 ಮತ್ತಮಿಂತೆಂದಳ<sup>೧೭</sup>

ನಿಸ್ತಂತ ನಿನ್ನ<sup>೧೮</sup> ಕತದ<sup>೧೯</sup> ಸ

ಮಾಸ್ತಾ<sup>೨೦</sup>ಗ್ಗಿಯೊಳಗ್ಗಿ<sup>೨೧</sup> ವಿರಹ ಪಾಂಡುರಿತ ಪೊ

ಥಸ್ತೀಯರಗ್ಗಿ<sup>೨೨</sup> ಶೌಚ<sup>೨೩</sup>ದ

ವಸ್ತ್ರದ<sup>೨೪</sup>ವೋಲ್<sup>೨೫</sup> ಜಲಕನಾ<sup>೨೬</sup>ದರೇನಿದನಟಿಯಾ

೮

ವ|| ಎಂಬುದುಮೆಂದೆ ಪವ್ವನೆ ಪಾಱಿ<sup>೨೭</sup> ಬೆಳಗಾಗಿ ನೋಪ್ಪಿನೆಂದರ  
 ಮನೆಯಂ ಪೊಲಮಡಲಡಿಯಿಡುವುದಂ<sup>೨೮</sup> ಮಿಡುಕಲೀಯೆಮೆಂದಂ<sup>೨೯</sup> ಮೊಗ

ಮೆತ್ತಿ, “ನೀವು ಅರಸಿಗೆ ಕಳಿಸಿಕೊಟ್ಟ ಕಸ್ತೂರಿಯನ್ನು ಇವಳು ತನ್ನ ತೋಳಿಗೂ ತೊಡೆಗೂ  
 ತೊಡೆದುಕೊಂಡಳು ಎಂದು ರಾಜನಿಗೆ ದೂರಿಬಿಡುವೆನು” ಎಂದು ವಸುದೇವನು  
 ಗದರಿಸಿದೊಡನೆ ಆ ದಾಸಿ ಭಯಗೊಂಡು ಅವನ ಕಾಲಿಗೆ ಬಿದ್ದು ಹೀಗೆಂದಳು - “ನಾನು  
 ಆಡಿದ ಮಾತನ್ನು ವಿವರಿಸುತ್ತೇನೆ. ನೀನು ಈ ಪಟ್ಟಣದ ಸ್ತ್ರೀಯರನ್ನೆಲ್ಲ ಮರುಗಿಸಿ,  
 ಮರುಳುಗೊಳಿಸಿ, ನಿತ್ಯನಿತ್ಯ ಮೆಚ್ಚುಗೊಳಿಸಿದುದನ್ನು ಕಂಡು ಪುರಜನರೆಲ್ಲರೂ ಒಟ್ಟಾಗಿ  
 ಬಂದು ರಾಜನಲ್ಲಿ ಮೊರೆಯಿಟ್ಟು ನಿನ್ನ ದಾರಿಗೆಟ್ಟ ನಡೆವಳಿಕೆಯನ್ನು ಆಕ್ಷೇಪಿಸಿದರು. ಅದರಿಂದ  
 ನಿಮ್ಮ ಅಣ್ಣನು ಕೋಪಗೊಂಡು ನಿನ್ನನ್ನು ಈ ನೆವದಿಂದ ಸೆರೆಯಿಕ್ಕಿದನು.

೮. ಎಲೈ ನಿರ್ದಯನೆ, ನಿನ್ನಿಂದಾಗಿ ಪ್ರೌಢಸ್ತ್ರೀಯರು ಕಾಮಾಗ್ನಿಯಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದು  
 ವಿರಹದಿಂದ ನಿಸ್ತೇಜರಾದರು. ಕುದಿಸಿ ಒಗೆದ ಬಟ್ಟೆಗಳಂತೆ ಬೆಳ್ಳಗಾದರು. ಇದು ನಿನಗೆ  
 ಗೊತ್ತೇ?”

ವ|| ಈ ಮಾತಿಗೆ ಎದೆ ಹವ್ವನೆ ಹಾರಿ, ವಿಸ್ಮಯಗೊಂಡು, (ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ)  
 ನೋಡೋಣವೆಂದು ಅರಮನೆಯಿಂದ ಹೊರಬೀಳಲು ಹೆಜ್ಜೆಯಿಟ್ಟೊಡನೆ ದ್ವಾರಪಾಲಕರು  
 ಕೈಕೋಲುಗಳನ್ನು ಅಡ್ಡವಾಗಿ ಹಿಡಿದು “ಹೊರಗೆ ಹೋಗಗೊಡೆವು” ಎಂದು ತಡೆದರು.

೧ ದುಂ ದಿವಸಕ್ಕಂ (ಕ), ದುಂ ಕೆಲವು ದಿವಸಕ್ಕಂ (ಮ). ೨ ಸಾದು (ಕ, ಮ, ಪ). ೩ ಮಾ  
 (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ ಯೊ (ಕ, ಪ). ೫ X (ಕಾ). ೬ + ನಿಂ (ಕ, ಮ), ನಿನ್ನೀ (ಪ). ೭ ಕೊಡಂಗ (ಕಾ).  
 ೮ ದರಂತೆ (ಕಾ). ೯ ದ (ಮ). ೧೦ ವಿ (ಮ). ೧೧ ತೊಡು (ಕ), ತೋಡು (ಪ), ತೋಡು (ಮ). ೧೨  
 ಕಂ (ಕ). ೧೩ ಯುಂ (ಕ, ಮ). ೧೪ ನಿಮ್ಮ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೫ ವಳ ಮೊಲೆಗಂ ತೋಳ್ಳೊಡೆಗಳೊ  
 (ಮ). ೧೬ ಟ್ಟಿಂ ಈ (ಕ, ಮ, ಪ). ಟ್ಟಿನೀ (ಮ).

ಮುಮಂ ಕಟ್ಟಿಗೆಯುಮನಡ್ಡಲಿಟ್ಟು ದೌವಾರಿಕರ್ನಿವಾರಿಸೆ ಸಿಗ್ಗಾಗಿ ಸುಗ್ಗಿಯಂತೆ ಮಗುಳ್ಳು  
ಬನಕೆ ವಂದು ತನ್ನೊಳಿಂತಂದಂ

ಇರು ಮಟ್ಟಮೆಂದು ತಾಂ ಚ  
ಪ್ಪರಿಸಿದೊಡಾನಿರೆನೆ ಮುಚ್ಚುಮುಚ್ಚಿಯೇಕೆಯೊ ಶ  
ಕರ್ ನಾಲಗೆ ನೃಪರೇರ್ಡೆ ಕ  
ತ್ತರಿಯೆಂಬುದು ಜಳಕನಾದುದೆಮ್ಮಗ್ರಜನಿಂ

೯

ತಾಂ ಗಡಮಿಕ್ಕುವಂ ಸೆಳೆಯೊಳಾಂ ಗಡಮಿರ್ಪೆನಿದಕ್ಕುಮಕ್ಕುಮೆ  
ನ್ನಂ ಗಡ ಕಂಡ ನಾಂ ನೆಗಲ್ದ ತಪ್ಪದನುಳ್ಳೊಡೆ ತಪ್ಪೆ ಕಲ್ಪಿಸ  
ಲ್ದಾಂ ಗುರವ್‌ಲ್ಲನೇ ಮುನಿದನೀ ಪುರುಳಿಲ್ಲದ ಪೌರರೊಳ್ಳೊಡ  
ಣ್ಣಂ ಗಡ ಮುಂತೆ ತಪ್ಪನಿತುಮೆಮ್ಮದು ಸೈರಣೆ ತಮ್ಮದಲ್ಲದೇ

೧೦

ಕೂರ್ಮೆಯನೊಕ್ಕು ನಿರ್ಮಳರೊಳಿಲ್ಲದ ದೋಷಮನಿಟ್ಟು ಕಟ್ಟಿ ಸೌ  
ಧರ್ಮಿಕೆಗೆಟ್ಟು ದೂಟಿ ಪೆಳೆರೆಂದುದುಗಳ್ಳುದುಮಗ್ರಜಂಗಿದೇಂ  
ಧರ್ಮಮೆ ಕೊಮ್ಮಗಿಂದನಿದನಾತ್ಮ ಮಹೋದಯದೊಳ್ಳಹೋದರಂ  
ಘರ್ಮ ಮರೀಚಿಯುಂ ಬೆಳಗಲಿತ್ತನೆ ಬಾಲಸುಧಾಮರೀಚಿಯಂ

೧೧

ಅದರಿಂದ ಜುಗುಪ್ಸೆಗೊಂಡು ವಸಂತನಂತೆ ಮರಳಿ ಉದ್ಯಾನಕ್ಕೆ ಬಂದು ತನ್ನಲ್ಲಿಯೆ  
ಹೀಗೆಂದುಕೊಂಡನು -

೯. ನನಗೆ ತೆಪ್ಪಗೆ ಇರು ಎಂದು ತಾನು ಹೇಳಿದ್ದರೆ ನಾನು ಹಾಗೆ ಇರುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲವೆ?  
ಇದಕ್ಕೆ ಮುಚ್ಚುಮರೆಯೇಕೆ? “ಅರಸರ ನಾಲಗೆ ಸಕ್ಕರೆ, ಎದೆ ಕತ್ತರಿ” ಎಂಬ ಮಾತನ್ನು  
(ತನ್ನ ವರ್ತನೆಯಿಂದ) ನಮ್ಮ ಅಣ್ಣನು ಸ್ಪಷ್ಟಪಡಿಸಿದನು.

೧೦. ಇವನು ಸೆರೆಯಲ್ಲಿ ಇಡುತ್ತಾನಂತೆ! ನಾನು ಇರಬೇಕಂತೆ! ನನ್ನನ್ನು ಕಂಡವನೆ  
ಇವನು? ಒಂದು ವೇಳೆ ನಾನು ತಪ್ಪು ಮಾಡಿದ್ದರೆ, ಬುದ್ಧಿಹೇಳುವ ಹಿರಿತನ ಅವನಿಗಿಲ್ಲವೆ?  
ಪುರಜನರು ಬಂದು ಬೊಗಳಿದ ಹುರುಳಿಲ್ಲದ ದೂರನ್ನು ಕೇಳಿ ಕೋಪಗೊಂಡನಂತೆ!  
ತಪ್ಪೆಲ್ಲವೂ ನಮ್ಮದಾದರೆ ಸಹನೆ (ಹಿರಿಯರಾದ) ತನಗಿರಬೇಡವೆ?

೧೧. ಪ್ರೀತಿಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು, ನಿಷ್ಕಳಂಕರ ಮೇಲೆ ದೋಷಾರೋಪಣೆ ಮಾಡಿ,  
ಹಿರಿತನದ ಧರ್ಮಕ್ಕೆ ವ್ಯತಿರಿಕ್ತನಾಗಿ ಹೆರವರ ಮಾತಿಗೆ ಕಿವಿಯೊಡ್ಡಿ ದೂರುವುದೆಂದರೆ

೧ ಮರೆವಳು (ಕ, ಪ). ಮುಷುವಳು (ಮ). ೨ ಲಬ್ಧಿಗೊಂಡು (ಕ, ಮ, ಪ).  
೩ ಚರರೆಲ್ಲರು (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ ನಪೇಕ್ಷಿಸಿ (ಕ, ಮ, ಪ). ನಪಕ್ಷಿಸಿ (ಕಾ). ೫ ಕಂಡ (ಕಾ).  
೬ ಜ್ಞೆಯೊಳವರ್ಗ (ಕ, ಮ, ಪ). ೭ ಶೋಭ (ಕ, ಮ). ೮ ವೋ (ಕಾ). ೯ ರಾ (ಕಾ, ಮ). ೧೦  
ಮಿಡುಕಲಿಲ್ಲವೆಂದು (ಕ, ಪ), ನಿನ್ನಂ ಪೋಗಲಿಯೆಮೆಂದು (ಮ). ೧೧ ಮುಂ (ಕ, ಮ). ಮಂ (ಪ).  
೧೨ ನುಗು (ಕ), ನುಸು (ಪ). ೧೩ ರ (ಕ, ಕಾ, ಪ). ೧೪ ತ್ತು (ಕಾ).

ತಮ್ರಸೆಂಬುದಂಬುಧಿಪರೀತಮೆ ಮಾಣೆ ಮತಮಿದೊಂದು ದೇ  
ಶಮಹಿಗುಳ್ಳನಾದುದೆ ವಿದೇಶವಿಹಾರಮನೆಯ್ಗೆ ಮಾಡುವೆಂ  
ಸಮದ್ರದಿಂ ಸ್ವದೇಶ ಪರದೇಶವಿಶೇಷಣಮುಂಟೆ ಮನ್ಮಥಂ  
ಗಮಿಮಳಯಾನಿಳಂಗಮನಗಂ ಮಧುಗಂ ಧರಣೀತಳಾಗ್ರದೊಳ್

೧೨

ದೂಸಕರ ದೂಜುಗೇಳ್ತುಂ  
ಸಾಸಿಗನೆನ್ನಳವನಟಿದುಮುಟ್ಟಿಯದೆ ಪಿರಿದುಂ  
ದೋಸಿಗನಾದೊಡೆ ಕೊಲ್ಲುಂ  
ಪೇಸುವನಲ್ಲಂ ಸಮುದ್ರವಿಜಯಮಹೀಶಂ

೧೩

ವ|| ಸಾವಂತಪ್ಪ ಕನಸಂ ಕಂಡೊಡೆಯ್ ಕುಳಿಪ್ಪುದು ಕಂಪುಮನೆನ್ನಮಂ  
ಸೆಳೆಗೆಯ್ದುನಾವನೆಂದು ಬೇರ್ನೆಲಕ್ಕೆವೋಪುದನೆ ನಿಶ್ಚಿಸಿ ವಸುದೇವನಿರ್ದನನ್ನೆಗಂ

ಪೂಡುವ ಕುದುರೆ ಬೆಸಂ ಕೊಂ  
ಡೋಡುವ ತೇಗೊಂದೆ ಗಾಲಿ ಪೊಡವಂ ಪೆಟವಂ  
ಕೇಡಿಂಗಲಸಿದೊಡಕ್ಕುಮೆ  
ನೋಡಿರೆ ರವಿ ಕೆಡೆದನಸ್ತಗಿರಿಮಸ್ತಕದೊಳ್

೧೪

ಇದೇನು, ಅಣ್ಣನಾದವನಿಗೆ ಧರ್ಮವೆ? ತನ್ನ ದೊಡ್ಡಸ್ತಿಕೆಯ ಅಧಿಕಾರದಿಂದ ನನ್ನನ್ನು  
ಅಣ್ಣನು ಹತ್ತಿಕ್ಕಿ ಇಟ್ಟನು. ಸೂರ್ಯನೂ ಕೂಡ ಬಾಲಚಂದ್ರನನ್ನು ಬೆಳಗಗೊಟ್ಟನೆ?

೧೨. ಇವರ ರಾಜ್ಯವೇನು? ಸಮುದ್ರಪರ್ಯಂತವಷ್ಟೆ ಅಲ್ಲವೆ? ಹೋಗಲಿ  
ಭೂಮಿಯಲ್ಲಿರುವುದು ಇದೊಂದೇ ದೇಶವೆ? ಹೊರಗಿನ ದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಹೋಗಿ  
ಸಂತೋಷದಿಂದ ವಿಹರಿಸುವೆನು. ಮನ್ಮಥನಿಗೂ ಮಲಯ ಮಾರುತನಿಗೂ ನನಗೂ  
ವಸಂತನಿಗೂ ಸ್ವದೇಶ - ಪರದೇಶವೆಂಬ ಭೇದವುಂಟೆ?

೧೩. ದುಷ್ಟರ ದೂರುಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ಈ ಸಾಹಸಿಗನು, ನನ್ನನ್ನು ಅರಿತೂ  
ಅರಿಯದವನಂತೆ ದೋಷಾರೋಪ ಬಂದಾಗ ಕೊಂದೇ ಬಿಡುವನು. ಸಮುದ್ರವಿಜಯ  
ಮಹಾರಾಜನು ಹೇಸುವನಲ್ಲ.

ವ|| ಸಾವಿನ ಕನಸ್ಸು ಕಂಡಾಗ ಎದ್ದು ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳಬೇಕು. ಸುಗಂಧವನ್ನು ನನ್ನನ್ನು  
ಸೆರೆಯಲ್ಲಿಡುವವನು ಯಾವನು? ಎಂದು ವಿದೇಶಕ್ಕೆ ಹೋಗುವುದನ್ನೆ ವಸುದೇವನು  
ನಿರ್ಧರಿಸಿದನು. ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ -

೧೪. ಹೂಡುವ ಕುದುರೆಯ ಬೆಸಸಂಖ್ಯೆಯವು (ಏಳು), ಏರುವ ರಥಕ್ಕೆ ಒಂದೇ  
ಗಾಲಿ, ಸಾರಥಿಯೊ ಹೆಳವ. ಹೀಗಿರುವಾಗ ಕೇಡಿಗೆ ಒಲ್ಲೆನೆಂದರೆ ಆದೀತೆ? ಅಕೋ  
ನೋಡಿ. ಸೂರ್ಯನು ಆಸ್ತಾಚಲದ ಶಿಖರದಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದುಬಿಟ್ಟನು.

೧ ನಾ (ಮ). ನಂ (ಕ). ನೊಳ್ (ಪ) ೨ ಮೆನ್ನತ (ಕ, ಪ). ೩ ನಿಂ ನೆ (ಕ), ನೀನೆ (ಪ) ನಾನೆ  
(ಕಾ). ೪ ವಿ (ಕಾ). ೧೦ ದೊ (ಕ, ಪ). ೧೧ ಪರ (ಕ), ಪರಿ (ಪ).

ಪುಟ್ಟುವಿನಂ 'ದನಿ' ಬಸದಿಯ  
 ಬೆಟ್ಟುಗಳೊಳೊಟ್ಟಿಗೆ ಸಂಜೆ ವೇಳೆಯ ಪಜ್ಜಿಗಳ್  
 ತೊಟ್ಟನೆ ತೀವಿದ ಘಳಿಗೆಯ  
 ಬಟ್ಟಲವೋಲಿನಪನಟ್ಟಿನಪರಾಂಬುಧಿಯೊಳ್

೧೫

ವ|| ಮತ್ತಮಿನಿಸತೆಂ

ಸಾವಿತ್ರದ್ವೈತಿ ದಾವ ಶಿ  
 ಖಾವಳಿ ಪರಿದಟ್ಟಿ ಪೆಜಗೆ ಕರಿಕೆರ್ದವೊಲೇಂ  
 ತೀವಿದುದೊ ಭುವನ ತಳಮಂ  
 ಗೋವಳಗಟ್ಟಲೆ ಸಮಸ್ತ 'ಭೂತಾ'ತ್ಮಕಮಂ

೧೬

ಪಸರಿಸಿದುದು ಕಟ್ಟಲೆ ದೆಸೆ  
 ದೆಸೆಗಂ ವೋ'ಕಾರನಂತೆ ಕಾಲಂ ಕಡಲೊ  
 ಳ್ಳಿಸುಪಡರ್ಡ ತಪನ ತಪ್ಪಾ  
 ಯಸಪಿಂಡಮನರ್ಡ್ ನೆಗೆದ ಪೊಗೆಯೆಂಬನೆಗಂ

೧೭

ಚಳಚಕ್ರಾಂಕ ಮರಾಳಮೇಘವಟಳ ಶ್ರೀ ವೃದ್ಧವೇಶ್ಯಾಂಗನಾ  
 ಪಳಿತಕ್ಕಿದ ಕರ್ಪು ಸಾರಸರಸೀನೀಳಾಬ್ಬ ದೃಗ್ಗಳ ಕ  
 ಜ್ವಳ'ಪಂಕಂ' ಪಟುಭೃಂಗಯಾಚಕ ಚಮೂ ಮೂರ್ತಾಂಬುಜಾಮೋದದಾ  
 ನಳಯೋತ್ತಾದಕರಪ್ರದೋಷದಯಸಂ' ವರ್ಚಿತ್ತು ಭೀಮಂ ತಮಂ

೧೮

೧೫. ಬಸದಿಯ ಶಿಖರಗಳಲ್ಲಿ ಸಂಧ್ಯಾಕಾಲದ ಹರೆಗಳು ಶಬ್ದ ಮಾಡುತ್ತಿರಲಾಗಿ  
 ತುಂಬಿದ ಗಳಿಗೆಬಟ್ಟಲಂತೆ ಸೂರ್ಯನು ಪಶ್ಚಿಮ ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿಹೋದನು.

ವ|| ಸ್ವಲ್ಪ ಸಮಯದಲ್ಲಿ -

೧೬. ಸೂರ್ಯಪ್ರಭೆಯೆಂಬ ಕಾಡುಗಿಚ್ಚು ಉರಿದುರಿದ ಕುಸಿಬೀಳಲಾಗಿ ಕರಿಕೆದ್ದ  
 ಹೊಗೆ ತುಂಬಿದಂತೆ ಲೋಕವನ್ನೆಲ್ಲ ಸಂಜೆಗತ್ತಲೆ ಆವರಿಸಿತು.

೧೭. ಕಾಲನೆಂಬ ಕಮ್ಮಾರನು ಸೂರ್ಯಬಿಂಬವೆಂಬ ಕಾದ ಕಬ್ಬಿಣದ ಪಿಂಡವನ್ನು  
 ಕಡಲಲ್ಲಿ ಅದ್ದಲಾಗಿ ಎದ್ದ ಹೊಗೆಯೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಕತ್ತಲೆ ದಿಕ್ಕು ದಿಕ್ಕಿಗೆ  
 ಹರಡಿಕೊಂಡಿತು.

೧೮. ಚಕ್ರವಾಕ ಪಕ್ಷಿಗಳ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಕತ್ತಲೆಯನ್ನು ಕವಿಸುವ ಕಪ್ಪು ಮೋಡಗಳ  
 ಪಟಲವಾಗಿ, ವೃದ್ಧವೇಶ್ಯೆಯರ ನರೆಗೂದಲಿಗೆ ಇಟ್ಟ ಕಪ್ಪು ಕಲಪಿನ ಲೇಪವಾಗಿ, ಸರೋವರ  
 ವಧುವಿನ ಕನ್ನೆದಿಲೆಗಳೆಂಬ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಲೇಪಿಸಿದ ಕಾಡಗೆಯಾಗಿ, ತಾವರೆಗಳ ಸುಗಂಧ

೧ ವೆಂ (ಕಾ). ೨ ಗೆ (ಕ, ಮ, ಪ). ೩ ಬಳಗ (ಕ, ಮ), ಬಳಸ (ಪ). ೪ ಣೆ (ಕ, ಪ).  
 ೫ ಗೇಂ (ಕ, ಪ). ೬ ಳರಿ (ಕಾ). ೭ ಜೆ (ಕ, ಮ, ಪ). ೮ ಕ (ಮ).

ವ|| ಅಂತು ಪುಡಿಗತ್ತುರಿಯೆಂದು ಪಿಡಿಕೆಯ್ನು ಪೂಸಲುಂ ಪಾಸಿ ಮೊಟ್ಟೆ ಗಟ್ಟಲುಂ  
ಮಿಹಿರಂಗಮಿಂದುಗಂ ಗುದ್ದಲಿಗೊಂಡಿಗುಯ್ದು ಪೊಳಗುಗಲುವಂಪ್ಪ ಕಾಳದ  
ಕಟ್ಟಲೆಯೊಳ್ಳಸುದೇವನರಮನೆಯ ಮದಿಲಂ ವಿದ್ಯಾಧರಕರಣದಿಂ ಪೊಸಂತಿಲಂ ದಾಂಟುವಂತೆ  
ದಾಂಟ ಪೊಟಲಂ ಪೊಳಮಟ್ಟು ಪೊಳಪೊಟಲೊಳಗನೆ ಕೆಡೆಡೆಯಂ ಪೋಗೆವೋಗೆ  
ಶಿಖರಿಣಿ ವೃತ್ತ ||

ನಿಶಾಚಾರ್ಯಾಧಾನಂ [ಶಬ್ದ] ಶಿಬಿರಮಾಕ್ರೋಶಮುಖರಂ

ಕೃತಾನೂರ್ವೀದಾಹಶ್ರಮಸಭಯ[ಮು]ದ್ರೇಕ ಪಿಶುನಂ

ಪಿಶಾಚಪ್ರಾಧಸ್ತೀ ರಸವತಿ ಶುನೀಖಾದ್ಯ ಸದನಂ

ಸ್ಮಶಾನಂ ದೃಷ್ಟವ್ಯಂ ನೃಪಸುತನ ಕಣ್ಣಾದುದಿರೊಳ್

೧೯

ವಿಚಳದ್ವೇತಾಳತಾಳಂ ಶಬರಭಿರವೃತಂ ಧೂಮವಲ್ಲಿ ವಿಕೀರ್ಣಂ

ಶುಚರಕ್ತಾಶೋಕರಕ್ತಂ [ಶ್ವ] ಗಣಮೃಗಮಯಂ ಮುಗ್ಧಪ್ರಶಾಚ ಕೇತ

ಪ್ರಚಯಂ ದೀಪಾಗ್ನಿ ಭಾಗೋನ್ಮುಖಮಣಿಫಣಿಭೂತೋಗ್ರಮಾತಂಗ ಮುತ್ತುಂ

ಗ ಚತೋದ್ಯತ್ಕಾಷ್ಮಮಾಯಾ ಪಿತೃವನವನಮಾಯ್ನೋಷ್ಮಮತ್ಯಂತ ಭೀಷ್ಮಂ

೨೦

ದಾಸೆಯಿಂದ ಬರುವ ದುಂಬಿಗಳೆಂಬ ಯಾಚಕ ಸಮೂಹಕ್ಕೆ ದಾನವಿಲ್ಲದಂತೆ (ಆ ಹೂಗಳನ್ನು  
ಮುಚ್ಚಿಬಿಡುವ) ಪ್ರದೋಷದ ನೆರಳಾಗಿ ಭೀಕರವಾದ ಕತ್ತಲೆ ದಟ್ಟವಾಗಿ ಹಬ್ಬಿತು.

ವ|| ಕಸ್ತೂರಿಯ ಪುಡಿಯೆಂದು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಹೂಸಿಕೊಳ್ಳಲೂ, ಹಾಸಿ  
ಮೊಟ್ಟೆಕಟ್ಟಲೂ, ಚಂದ್ರಸೂರ್ಯರು ಗುದ್ದಲಿಯಿಂದ ಅಗೆದು ಹಾದಿಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲೂ  
ಯೋಚಿಸುವಂತೆ ದಟ್ಟಸಿಯಿಸಿದ ಕತ್ತಲೆಯಲ್ಲಿ ವಸುದೇವನು ಅರಮನೆಯ ಗೋಡೆಯನ್ನು  
ವಿದ್ಯಾಧರ ವಿದ್ಯೆಯಿಂದ ಹೊಸಲು ದಾಟುವಂತೆ ಹಗುರವಾಗಿ ದಾಟಿ, ಹೊರಬಿದ್ದು  
ಪಟ್ಟಣದ ಹೊರವಲಯದಲ್ಲಿ ಸ್ವಲ್ಪ ಅಂತರದವರೆಗೆ ಹೋಗಲಾಗಿ -

೧೯. ನಿಶಾಚರಿಯರ ಬೀಡೂ ಶವಗಳ ಶಿಬಿರವೂ ಚಿತಾಗ್ನಿಯ ಬೆಂಕಿಯಿಂದ  
ನೆಲ ಕಾಯಲಾಗಿ ಉದ್ರೇಕದಿಂದ ಆಕ್ರೋಶಮಾಡುತ್ತಿರುವ ಪಿಶಾಚ ಪ್ರಾಧಸ್ತೀಯರ ಅಡುಗೆ  
ಮನೆಯೂ ನಾಯಿಗಳ ಭೋಜನಶಾಲೆಯೂ ಆಗಿ ಸ್ಮಶಾನವು ರಾಜಕುಮಾರನ ಕಣ್ಣುಗಳಿಗೆ  
ಎದುರಾಯಿತು.

೨೦. ಬೇತಾಳವೆಂಬ ತಾಳ ವೃಕ್ಷಗಳಿಂದಲೂ ಹೆಣಗಳನ್ನು ಸುತ್ತುವರಿದ  
ಹೊಗೆಯೆಂಬ ಬಳ್ಳಿಯಿಂದಲೂ ರಕ್ತವೆಂಬ ಅಶೋಕಪಲ್ಲವದ ಕೆಂಪಿನಿಂದಲೂ

೧ ಸುಗಂ (ಕ, ಮ.ಪ.) ೨ ದುರ್ (ಕ, ಮ, ಪ). ೩ ದುಂ (ಕ, ಪ.) ೪ ಯ್ವಾ (ಕ, ಪ.). ಯ್ವನ  
(ಮ). ೫ ದುದ (ಕಾ). ೬ ದಗಿ (ಕ, ಪ). ೭ ದರ್ (ಕ). ೮ ಭುವನಾ (ಕ, ಪ.). ೯ ವ್ಯೋಂ (ಕಾ). ೧೦  
ದಿರ್ (ಮ). \* ೧೧ + ಮತ್ತಮಿನಿಸಣಿಂ (ಮ). ೧೨ ಸ್ತ್ರೀ (ಕಾ). ೧೩ ಪ್ರಗ್ಧಂ (ಕ). ೧೪ ಶಂ (ಕಾ, ಪ).  
೧೫ ಛುರ್ದು (ಕ), ಛಟ್ಟು (ಪ). ೧೬ ಗಾ (ಕ, ಪ).

ತೆರೆತೆರೆಗೊಂಡು ಬಾನ್ಡರ್ವ ಕರ್ವೊಗೆ ಕರ್ಗಿದ ನೀರೆ<sup>೧</sup> ಕೊರ್ವುವಂ<sup>೨</sup>

ತಿರೆವಿಚಳಚ್ಚತಾನಳ ಶಿಖಾವಳಿ ವಿದ್ಯಮವಲ್ಲಿ ಪರ್ವವಂ

ತಿರೆ ತಲೆಯೋಡಿನೊಳ್ಳೊಳೆವ ಪಲ್ಲಳಿ ಸಿಪ್ಪಿನ ಮುತ್ತು ತೋರುವಂ

ತಿರೆ ಪರೆದಾ ಪರೇತವನಮಂಬುಧಿಯಂತಿರೆ ಭೀಕರಂ ಕರಂ

೨೧

ಅಲರ್ವ<sup>೩</sup>ರಲೊ<sup>೪</sup>ಕ್ಕ ಪಲ್ಲರೆಯದಿದಳಿಯಿದಿಲ ರಾಶಿ ಮೂಗಗೋ

ಗಿಲೆ ಕರಿಕೊಳ್ಳಿ ಕೆಂದಳಿರೆ ಕೇಸುರಿ ಕಾಮಶರಾಗ್ನಿಯೊಳ್ಳೊರೆ

ಳ್ಳಲಸ ವಿಯೋಗಿಯುಂ ಪೊದರ್ವ ಬೇವ ಶಬಾವಳಿಯಾದವಸ್ಥೆಯೊ

ಳ್ಳಲಸಿ ಸಿಡಿಲ್ಲು ಬಲಿಡ್ಡಿಗಳಿದ ಪರೇತವನಾಂತರಾಳದೊಳ್

೨೨

ಪೊಗೆವ ಚಿತ್ತಾಗಿ ಪೊತ್ತುವ ಚಿತ್ತಾಗಿ "ಪೊದಟ್ಟ" ಚಿತ್ತಾಗಿ ಬಾಂಬರಂ

ನೆಗೆವ ಚಿತ್ತಾಗಿ ನಂದುವ ಚಿತ್ತಾಗಿ ಕನಲ್ವ ಚಿತ್ತಾಗಿ ಗಾಳಿಯಿಂ

ಮಗುಟ್ಟಿ ಚಿತ್ತಾಗಿ ಮಗ್ಗುವ ಚಿತ್ತಾಗಿ ಕಲಲ್ವ ಚಿತ್ತಾಗಿಯಲ್ಲಿಗ

ಲ್ಲಿಗೆ ಪುದಿದಿದರ್ವಾ ಮಸಣದೊಳ್ ವಿಳಯಾಗ್ನಿಯ ಬಿಟ್ಟ ಬೀಡುವೋಲ್

೨೩

ನಾಯಿಗಳೆಂಬ ಮೃಗಗಳ ಸಮೂಹದಿಂದಲೂ ಮುಗ್ಧ ಪಿಶಾಚಿಗಳೆಂಬ 'ಕೇಶಿ' (ಸಿಂಹ?)ಗಳಿಂದಲೂ ಉಗ್ರವಾಗಿ ಮೇಲೇಳುತ್ತಿರುವ ಬೆಂಕಿಗಳೆಂಬ (ಸರ್ಪಗಳ) ಹೆಡೆ ಮಣಿಗಳಿಂದಲೂ, ಉಗ್ರವಾದ ಭೂತಗಳೆಂಬ ಆನೆಗಳಿಂದಲೂ ಎತ್ತರವಾಗಿ ಪೇರಿಸಿದ ಕಾಷ್ಠಗಳಿಂದಲೂ ಆ ಸ್ಮಶಾನವು ಬೀಕರವಾದ ವನದಂತೆ ಇತ್ತು.

೨೧. ತೆರೆತೆರೆಯಾಗಿ ಆಕಾಶಕ್ಕೇರುವ ಕಪ್ಪು ಹೊಗೆ ಕಪ್ಪು ನೀರು ಉಕ್ಕುವಂತಿರಲಾಗಿ, ನೆಗೆಯುತ್ತಿರುವ ಚಿತೆಯ ಬೆಂಕಿ ಹವಳದ ಬಳ್ಳಿ ಹಬ್ಬುವಂತಿರಲಾಗಿ, ತಲೆ ಬುರುಡೆಯಲ್ಲಿ ಹೊಳೆಯುವ ಹಲ್ಲುಗಳು ಚಿಪ್ಪಿನ ಮುತ್ತುಗಳು ತೋರುವಂತಿರಲಾಗಿ, ವಿಸ್ತಾರವಾದ ಆ ಸ್ಮಶಾನ ಭೂಮಿಯು ಸಮುದ್ರದಂತೆ ಭಯಾನಕವಾಗಿತ್ತು.

೨೨. ಬಿದ್ದ ಹಲ್ಲುಗಳೇ ಅರಳು ಹೂಗಳು, ಇದ್ದಿಲ ರಾಶಿಗಳೆ ನಿಶ:ಬ್ಧ ಕೋಗಿಲೆಗಳೆ ಹಾರಿಹೋಗದೆ ಮುಸುರಿಕೊಂಡಿರುವ ಉರಿನಾಲಗೆಗಳ ಕೆಂಪಾದ ಚಿಗುರುಗಳು ಆಗಲಾಗಿ ಕಾಮನ ಬಾಣಾಗ್ನಿಯಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದುಹೊರಳಾಡುವ ವಿರಹಿಗಳಂತೆ ಬೇಯುತ್ತಿರುವ ಶವಗಳು ಸ್ಮಶಾನದಲ್ಲಿ (ಸುಟ್ಟು) ಸಿಡಿಯುತ್ತಿದ್ದುವು (ಪದ್ಯದಲ್ಲಿ ಕ್ಲೇಶವಿದೆ)

೨೩. ಹೊಗೆಯುಗುಳುವ ಚಿತ್ತಾಗಿ, ಹೊತ್ತುವ ಚಿತ್ತಾಗಿ, ಹೊರಹೊಮ್ಮುವ ಚಿತ್ತಾಗಿ, ಆಕಾಶದವರೆಗೆ ನೆಗೆಯುವ ಚಿತ್ತಾಗಿ, ಆರುತ್ತಿರುವ ಚಿತ್ತಾಗಿ, ಕಿಡಿ ಮಸಗುವ ಚಿತ್ತಾಗಿ, ಗಾಳಿಯಿಂದ ಮರಳಿ ಉರಿಯೇಳುವ ಚಿತ್ತಾಗಿ, ಕುಗ್ಗುವ ಚಿತ್ತಾಗಿ, ಕುಸಿಬೀಳುವ ಚಿತ್ತಾಗಿ - ಹೀಗೆ ಆ ಸ್ಮಶಾನದಲ್ಲಿ ಪ್ರಳಯಾಗ್ನಿಯ ಬೀಡು ಬಿಟ್ಟಂತೆ ಚಿತ್ತಾಗಿಗಳು ತುಂಬಿಕೊಂಡಿದ್ದುವು.

೧ ಜಾ (ಕಾ). ೨ ರೆ (ಪ). ೩ ವಂ (ಕಾ, ಕ, ಪ). ೪ ಲರೊ (ಕ). ೫ ಯಳುರ್ವ (ಕಾ).  
೬ ಯ (ಕ, ಮ, ಪ).



ತಾಪಸಭದ್ರವಾಂಬುಧಿಯನುಣ್ಣುರಿಬಾ [೧೭೮] ವಹ್ನಿ ಬೇಗ ಪು<sup>೨</sup>  
 ಲ್ಲಾಪೆಯ ಬೇಗೆ ಪತ್ತಿ ನೆಲನಂ ಸುಡುವಗ್ನಿ ದವಾಗ್ನಿ ಕೊಳ್ಳಿಗ  
 ಳ್ಲೋಪ ಮರುಳ್ಳಂ ಪಿಡಿದು ಪಾಯ್<sup>೩</sup> ಸಿಡಿಲ್ಲಲವಾಗೆ ವಹ್ನಿ ಮೇ  
 ಳಾವಕವಾದವೋಲ್ ಪ್ರತಿಭಯಂ ಪ್ರತಿವಾಸರಮಾ ಶಬಾಲಯಂ

೨೪

ಉರಿದುದು ಚತಾಗ್ನಿ ನೆಲದಡಿ  
 ವರೆಗಂ ಬಾಂಬರೆಗಮವರ ಪೆಣನೆ<sup>೪</sup>ಯ್ತುವ<sup>೫</sup>ವೋಲ್  
 ನರಕಂಬೊಕ್ಕರುಮಂ ಸುರ  
 ಶರಣಂಬೊಕ್ಕರುಮನಳುರಲವ್ವಳಿಸುವವೋಲ್

೨೫

ನೆಗೆದುರಿ "ಸೆದ"ಗೆಯ ತಲೆಯಂ  
 ಮೊಗ<sup>೬</sup>ವಿಡೆ<sup>೭</sup> ಮರುಳ್ಳಲ್ಲಿ ಮೊಬಗೆ ಪೆಣವಜ<sup>೮</sup> ಬೇತಾ  
 ಳಗಣಮಗಿದೋಡೆ ರಕ್ಕಸ  
 ವಗರಣವಾದಿದುದು ನೋಡೆ ಸೂಲದ ಪೆಣಗಳ್

೨೬

ನಾಲಗೆ<sup>೯</sup>ಯಾಡಿಸುತುಂ ಕೀ<sup>೧೦</sup>  
 ಲಾಲಮನುಗುಟ್ಟುತು ಶುಷ್ಕತನು ಬೇತಾಳಂ  
 ಸೂಲತಿರನಾರ್ದು ಕುಣಿದಂ  
 ಶೂಲದ ತಲೆ ಕುಣಿವ ತೆಪದೆ ಕುಣಪಾಲಯದೊಳ್

೨೭

೨೪. ಕಡಲನ್ನು ನುಂಗುವ ವಡವಾಗ್ನಿ, ಹುಲ್ಲಿಗೆ ಹತ್ತಿಕೊಂಡು ಹಬ್ಬುತ್ತ ನೆಲವನ್ನು ಸುಡುವ ದವಾಗ್ನಿ, ಕೊಳ್ಳಿ ಹಿಡಿದು ಕ್ಷುದ್ರ ಪಿಚಾಚಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಮೇಲ್ಬರಿಯುವ ಸಿಡಿಲು - ಇವೆಲ್ಲ ಮೇಳವಾಗಿ ಕೂಡಿದಂತೆ ಆ ಮಸಣಗಾಡು ಪ್ರತಿನಿತ್ಯವೂ ಅತ್ಯಂತ ಭೀಕರವಾಗಿದ್ದಿತು ("ತಾಪನ ಭದ್ರವಾಂಬುಧಿ" ಎಂಬುದೇನೊ ತಿಳಿಯದು.)

೨೫. ನರಕಕ್ಕೆ ಇಳಿಯುವರನ್ನೂ ಸ್ವರ್ಗಕ್ಕೆ ಸೇರುವರನ್ನೂ ಅವರವರ ಹೆಣಗಳು ಹಿಂಬಾಲಿಸುತ್ತಿವೆಯೆಂದು ಅವುಗಳನ್ನು ಸುಡುವುದಕ್ಕೆ ಹಾತೊರೆಯುವುದೋ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಚತಾಗ್ನಿ ನೆಲದ ತಳದವರೆಗೂ ಹೊಕ್ಕು ಉರಿಯಿತು, ಆಕಾಶದವರೆಗೆ ಹಬ್ಬಿ ಉರಿಯಿತು.

೨೬. ನೆಗೆದ ಉರಿ ಸಿದಿಗೆಯ ತಲೆಯಲ್ಲಿ ಮರುಳುಗಳು ಮೊಗವಿಡಲಾಗಿ ಹೆಣದ ಹರೆ ನುಡಿಸುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ಬೇತಾಳಗಳು ಹೆದರಿಕೊಂಡು ಹಿಂಡುಹಿಂಡಾಗಿ ಓಡಲಾಗಿ, ಸೂಲದ ಹೆಣಗಳೆ ಪ್ರೇಕ್ಷಕರಾಗಿರಲಾಗಿ ರಕ್ಕಸರು ಪಗರಣವನ್ನು ಕುಣಿದರು.

೨೭. ಒಣಗಿ ತೆಳುವಾದ ಮೈ ಹಾಗೂ ದಪ್ಪನಾದ ತಲೆಯುಳ್ಳ ಬೇತಾಳವೊಂದು ನಾಲಗೆಯಾಡಿಸುತ್ತ, ನೆತ್ತರು ಉಗುಳುತ್ತ ಶೂಲದ ತಲೆಯ ಕುಣಿಯುವರಂತೆ ಮಸಣದಲ್ಲಿ ಕುಣಿದಾಡಿತು.

೧ ಡವೆ (ಕ, ಪ), ಡುವ (ಕಾ, ಮ). ೨ ಮಿ (ಕ, ಮ, ಪ). ೩ ಯ್ತು (ಕಾ). ೪ ಯ್ತಿದ (ಕಾ). ೫ ಪೆದ (ಮ), ಪೆದೆ (ಕ), ಪಿದೆ (ಪ). ೬ ಮಿರೆ (ಕಾ). ೭ ದೋ (ಮ) ೮ + ಬಾ (ಕ, ಪ).

ಪಿಡಿದಡಸಿ ನುಂಗಿ ಪಸಿದಡ  
ಪಿಡಿಸುವ ಬೇತಾಳನುರಿವ ಪೆರ್ವೆಣನಂ ತ  
ನೋಡಲಸಿ ಕಾಪ್ಪದಿಂ ಪೆಣ  
ದೋಡವೆಂದುದು ಬಸಿಜನೊರಸಿ ಹಾಹಾಯೆನುತುಂ

೨೮

ಇಡಿದು<sup>೧</sup> ಕೊರಲ್ವರೆಗಂ<sup>೨</sup> ಪೂ  
ಣೋಡಮಸುವಂ ಕಳೆಯದಿರ್ಪ ಕಡುಗಳ್ಳರನೇಂ  
ಪಿಡಿದುರ್ಚಿಕೊಂಡರೋ ಕೂ  
ಗಿಡಿಯಿಡೆ ನರಕಕ್ಕೆ ನಾರಕರ್<sup>೩</sup> ಪಿತ್ಯವನದೊಳ್

೨೯

ಅಸುವಿದರ್ಂತಿರೆ ಸೂಲಂ  
ಬಸಿ<sup>೪</sup>ದನುಮಂ<sup>೫</sup> ಪಿಡಿದು ತೆಗೆದ<sup>೬</sup> ಕಲಿಗಳುಮಂ ಪ  
ಲಸೆದು ತಿನಲ್ಪಸಗುವ ರ  
ಕೃಸರುಮನುಗ್ಗಡಿಸಿ ತಸ್ಯರರ್<sup>೭</sup> ಪಿಡಿದು<sup>೮</sup>ಯ್ವರ್

೩೦

ಅರೆ ಮುಗಿದಿರ್ಪ ಕಣ್ಣುರಿದ ಮೀಸೆ ತುಜುಂಬದ ಜಾದಿ<sup>೯</sup> ಪತ್ತೆ ಕ  
ತ್ತರಿಸಿದ ಗಡ್ಡವಿಟ್ಟು ತಿಲಕಂ ಬಳಪಂದೊಡೆದೊಲೆ ದೇಸೆಯಂ  
ತಿರೆ ಸುಲಿಪಲ್ಪತ್ತಳಿಸಿ<sup>೧೦</sup> ತಂಬುಲಮಂ ಪೊಳಕುತ್ತ ರಾಗ<sup>೧೧</sup>ದಿಂ  
ಪ<sup>೧೨</sup>ರಕೆಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಪಂದಲೆಯ<sup>೧೩</sup>ಗುಂದಲೆಯಾದುದು ಬೀರನಣ್ಣಿನಾ

೩೧

೨೮. ಹಸಿವೆಯಿಂದ ಕುಗಾಲಾದ ಬೇತಾಳವೊಂದು ಆತುರದಿಂದ ಉರಿಯುತ್ತಿರುವ  
ದೊಡ್ಡ ಹೆಣವನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಗಬಕ್ಕನೆ ನುಂಗಲಾಗಿ, ಹೆಣದೊಡನೆ ಸೌದೆಯಂತೆ  
ತನ್ನ ಒಡಲ ಮೂಳೆಗಳೂ ಬೇಯಲಾಗಿ ಹಾಹಾ ಎಂದುಹೊಟ್ಟೆಯನ್ನು ಉಜ್ಜಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿತ್ತು.

೨೯. ಮಸಣದಲ್ಲಿ ಕೊರಳವರೆಗೆ ತುರುಕಿ ಹೂಳಿದ್ದರೂ ಸಾಯದುಳಿದ  
ಮಹಾಕಳ್ಳರನ್ನೂ ಅವರು (ಸಂಕಟದಿಂದ) ಕೂಗಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿರುವಂತೆಯೇ ನಾರಕರು ಹಿಡಿದೆಳೆದು  
ನರಕಕ್ಕೆ ಕೊಂಡೊಯ್ದರು.

೩೦. ಶೂಲಕ್ಕೇರಿದ್ದರೂ ಜೀವ ಹಿಡಿದಿರುವವರನ್ನೂ ಅವರನ್ನು ಹಿಡಿದು ತೆಗೆದ  
ಶೂರನನ್ನೂ ಹಲ್ಲು ಮಸೆದು ನುಂಗಲು ಹಾತೊರೆವ ರಕ್ಕಸರು ಬರಲಾಗಿ, ಅವರನ್ನು  
ಗದರಿಸಿ ಅಟ್ಟಿ, ಕಳ್ಳರು (ತಮ್ಮವರನ್ನು) ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಹೋದರು.

೩೧. ಅರ್ಧಮುಚ್ಚಿದ ಕಣ್ಣು, ತಿರುವಿದ ಮೀಸೆ, ಮುಡಿದುಕೊಂಡ ಜಾಜಿ,  
ಹತ್ತೆಯಾಗಿ ಕತ್ತರಿಸಿದ ಗಡ್ಡ, ಇಟ್ಟುಕೊಂಡ ತಿಲಕ, ಬಳಪದ ಲೇಪವಿಕ್ಕಿದ ಓಲೆಯಂತೆ  
ಶೋಭಿಸುವ ಹಸನಾದ ಹಲ್ಲು, ತಳತಳಿಸಿ ತಂಬುಲವನ್ನು ಉಗುಳುತ್ತಿರುವ ಬಾಯಿ

೧ ಹ (ಕಾ, ಮ), ವ (ಪ). ೨ ತೊ (ಕ, ಮ, ಪ). ೩. ಇಡಿಗಿಡಿದು (ಕ) ಅಡಗಿಡಿದು (ಪ).  
೪ ಗ (ಕ, ಮ, ಪ). ೫ ದ್ವಸುವಂ (ಕ, ಪ). ೬ ದು (ಕಾ). ೭ ದೊ (ಕ, ಮ). ೮ ದಿ (ಕಾ). ೯ ಸಿ (ಕಾ).  
೧೦ ಸಿ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೧ ವಿಲ್ವ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೨ ಯೆ (ಕಾ), ಯು (ಮ).

ತೊಡೆದು<sup>೧</sup> ಸುಗಂಧಮಂ ನನೆಯ ಜಾದಿಯನೆತ್ತಿ ತುಂಬು ಪಾಲ್ಗಳಂ  
ಕುಡಿಯಿಸಿ ಕೂಡೆ ಕಾಸಿ ಬಸುಸುಯ್ಯೊಳೆ ತನ್ನನೆ ನೋಡಿ ಜೀವಮಂ  
ಪಿಡಿದಿನಿಸಿರ್ಪ ಶೂಲದವನಂ ನಡೆನೋಡಿಯೆ ಮೀಸೆದಿರ್ದುತುಂ  
ಮಡಿದೆಲೆಯಂ ನಖಾಗ್ರದೊಳೆ ಕಣ್ಣನಿಯಂ ಸಿಡಿಯುತ್ತೆ ನೀಡಿದಳ್

೩೨

ಕಿವಿಗಿನಿದಾಗೆ ತಮ್ಮ ಕಳವಂ ಕತೆ<sup>೨</sup> ಮಾಡಿ ಮರುಳ್ಗೆ ಪೇಟ್ಟು ಪೊಂ  
ಗುವ ರಸಮಗಳಂ ಬಸಿಯೆ ತಂಬುಲಮಂ ಪಿಡಿದಿಕ್ಕಿ ಪಿಂಡಿ ತೋ  
ಱುವ ತಿನಲೆಂದು ಸಾರ್<sup>೩</sup>ಸುರನಾಲಿಸೆ ಸೋಲ್ವಿನವಿಂಪು ಸೂಸೆ ಪಾ  
ಡುವ ಪಿಶಿತಾಶರಂ ಪಿಡಿದು ಕಾಡುವ ಸೂಲದ ಬೀರರೊಪ್ಪಿದರ್

೩೩

ಅಂಗಡಿಯಾನೆಯೆ ಬೀದಿಯ

“ಸಿಂಗಮೆ” ಲಲನೆಯರ ಕಣ್ಣ ಪುಣ್ಯಮೆ “ನಿನ್ನಂ”

ಜಂಗಮವಿಷಮಂ ಪಿಡಿದಾ

ವಂ ಗಡ ಪಿತ್ಯವನಕೆ ತಂದು ತುಡಿಸಿದ ಬಂಟಂ

೩೪

ಊಡಿದನೋದಲಿಟ್ಟಿನುಡಕಲ್ವುದುಮಣ್ಣನ ಕೂಸುದಂದೆ ನಾಂ

ಬೇಡನೆ ಮೀಟೆ ಕಳ್ಳರೊಡನಾಡಿಯೆ ಪೆತ್ತ ಬಸಿರ್ಗೆ ಸಂತಸಂ

ಮಾಡಿದೆಯಿಂದಿದೇಂ ಮಗನೆ ನು<sup>೪</sup>ಣ್ಣನೆ ನುಣ್ಣೊಗದಲ್ಲಿ ಮೀಸೆಗ

ಳೊಡದ ಮುನ್ನ ನಿನ್ನ ಪೆಗಲೊಳ್ ಪೊಸ ಸೂಲಮಿದೆಂತು ಮೂಡಿತೋ ೩೫

ಇವುಗಳಿಂದ ಶೋಭಿಸುತ್ತ ವೀರನು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಹರಕೆಯಾಗಿ ಒಪ್ಪಿಸಿದ ಹಸಿತಲೆ  
ಅತಿಶಯವಾಗಿ ಒಪ್ಪಿತು.

೩೨. ಸುಗಂಧವನ್ನು ಲೇಪಿಸಿ, ಜಾಜಿ ಹೂಗಳನ್ನು ಮುಡಿಸಿ, ಹಾಲು ಕುಡಿಸಿ,  
ತನ್ನ ಬಿಸಿಯುಸಿರಿನಿಂದಲೇ ಕಾಸಿ, ತನ್ನನ್ನೇ ನೋಡಿ ಇನ್ನೂ ಜೀವ ಹಿಡಿದಿರುವ ಶೂಲದವನನ್ನು  
ಕಣ್ಣೆಟ್ಟು ನೋಡಿ ನೋಡಿ, ಅವನ ಮೀಸೆಗಳನ್ನು ತಿದ್ದುತ್ತ, ಎಲೆ ಮಡಿಚಿ, ಕಣ್ಣೇರು  
ಒರಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ, ಅವನಿಗೆ ಅದನ್ನು (ಪ್ರಿಯತಮೆ) ನೀಡಿದಳು.

೩೩. ಕಿವಿಗೆ ಸವಿಯಾಗುವಂತೆ ತಮ್ಮ ಕಳವುಗಳನ್ನು ಕತೆ ಮಾಡಿ ಪಿಶಾಚಿಗೆ  
ಹೇಳುವ, ತಾಂಬೂಲವನ್ನು ಅಗಿದು, ರಸವನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಚರಟವನ್ನು ಮಾತ್ರ  
ತೋರುವ, ನುಂಗಲೆಂದು ಬಂದ ರಕ್ತಸರನು ಮರುಳಾಗಿ ಕೇಳುವಂತೆ ಇಂಪಾಗಿ ಹಾಡುವ  
ಹಾಗೂ ಪಿಶಾಚಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಕಾಡುವ ಶೂಲದ ವೀರರು ಶೋಭಿಸಿದರು.

೩೪. “ಅಂಗಡಿಯ ಆನೆಯೆ, ಬೀದಿಯ ಸಿಂಹವೇ, ಚೆಲುವೆಯರ ಕಣ್ಣ ಪುಣ್ಯವೇ,  
ನಡೆದಾಡುವ ವಿಷದಂತಿರುವ ನಿನ್ನನ್ನು ಹಿಡಿದು ಮಸಣಕ್ಕೆ ತೊಡಿಸಿದ ಬಂಟನು ಯಾವನು?

೩೫. ನಿನಗೆ ಉಣಿಸಿದೆ, ಓದಲು ಕಳಿಸಿದೆ, ಉಡುವುದಕ್ಕೆ ಕಲಿತೊಡನೆ ಅಣ್ಣನ  
ಮಗಳನ್ನು ತಂದು ನಿನಗೆ ಮದುವೆ ಮಾಡಿದೆ. ಬೇಡವೆಂದು ನಾನು ಹೇಳಿದರೂ ಕೇಳದೆ

೧ ದ (ಕ). ೨ ಡೆ (ಕ, ಮ). ೩ ದುರ್ (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ ತರಿ (ಮ). ೫ ಜಂಗಮ (ಕ, ಮ, ಪ). ೬ ನಿಲನಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೭ ಪ (ಪ).

ವ|| ಎಂದು ಬಾಯಂ ಬಡಿದು ಬಸಿಜಂ ಬಡಿದುಕೊಳ್ಳ ತಾಯ್ನೆ ತರಳನಿಂ  
ತೆಂದಂ

ಹಣವುಂಡೆಂ ಬಂದಿಯೊಳ್ಳಾಲಕನೆ 'ಹಲಗೆ' ಜೂಜಾಡಿದೆಂ ಸೂಳಿಗೆಯ್ತೆಂ  
ಪಣೆದಂಬೊಯ್ತೆಂ ತೊಬಲೆಂ ಪಿರಿಯ 'ಕಳವುಮಂ' ಕಳ್ಳೆನಿಂದಣ್ಣೆ ಸಾಯ  
ಲಣೆದಂ ಪೊತ್ತತ್ತು ಸೂಲಂ ಬಲದ ಪೆಗಲೊಳಾಂ ಬೀರನಾದೆಂ ಮರುಳ್ಳಾಯ್  
ಗುಣಿಸಾಗೆಂ ಮೆಚ್ಚಿದಂತುಳ್ಳವರನೆ ಪಿಡಿದುಂಡಪ್ಪನೆಂದುವುರ್ತಿದಂ<sup>೧</sup> ೩೬

ವ|| "ಅಂತಿರ್ಪ" ಮಗನ ನೆತ್ತರ್ಗೆ ಸಾರ್ವ ನಾಯಂ ನರಿಯುಮಂ ಸೋವುತುಂ  
ರಕ್ಕಸರ್ಗೆ ಕೆಯುಗಿಯುತ್ತುಂ ರಕ್ಕಸಿ ತಾಯಿ ಕಾದುಕೊಂಡಿರ್ಪುದಂ<sup>೨</sup> ನೋಡುತ್ತಂ ಪೋಗೆವೋಗೆ

ತಲೆ ಕೆಳಗಾಗಿ ನೇಲ್ಲ್ ಶಬಾವಳಿ 'ಬಾವಲಿ' ಪಿಂಡು ಬಲ್ಲರುಳ್  
ನುಲಿಗಳೆಬಲ್ಕೆ ಬೀಜೆಲ ಬಜಲ್ಕೆ ಕರಂ ತುಂಜಿತೊರ್ಕುಂ<sup>೩</sup> ತಿರ್ಪು ಪಂ  
ದಲೆಗಳೆ ಜೇನ ಪುಟ್ಟಯೆನೆ ಕೊರ್ವಿದ ಕೊಂಬುಗಳಲ್ಲಿ ಪಕ್ಕಿವೊ  
ಲ್ಲಿಲಿಮಿಲಿಯೆಂದುವೆರ್ದ ಕೊಲೆಗಳ್ಳುಣಪಾಲಯದಾಲದೋಳಿಯೊಳ್ ೩೭

ಕಳ್ಳರ ಸಹವಾಸ ಮಾಡಿ ಹೆತ್ತ ಒಡಲಿಗೆ ಇಂದು ಈ ಸಂತೋಷವನ್ನು ತಂದೆಯಲ್ಲವೆ?  
ಮಗನೇ, ನಿನ್ನ ನುಣುಪಾದ ಮುಖದಲ್ಲಿ ತುಪ್ಪಳುಮೀಸೆ ಮೂಡುವುದಕ್ಕೆ ಮಂಚಿಯೆ ನಿನ್ನ  
ಹೆಗಲಲ್ಲಿ ಹೊಸ ಶೂಲ. ಅದು ಹೇಗೆ ಮೂಡಿತೋ!"

ವ|| ಎಂದು ಬಾಯನ್ನು ಬಸಿರನ್ನೂ ಬಡಿದುಕೊಳ್ಳುವ ತಾಯಿಗೆ ತರುಣನು  
ಹೀಗೆಂದನು -

೩೬. "ಹಣವನ್ನು ಉಂಡೆನು; ಹಲಗೆ (ಲೆತ್ತ) ಜೂಜಾಡಿದೆನು; ಸೂಳೆಯರ  
ಸಹವಾಸ ಮಾಡಿದೆನು; ಹಣೆದವಾಡಿದೆನೂ; ಅಲೆದಾಡಿದೆನು; ಹಿರಿಯ ಕಳವು ಮಾಡಿದೆನು;  
ಇಂದು ಕಲಿತನದಿಂದ ಸಾಯಲೂ ಬಂದೆನು; ಬಲದ ಹೆಗಲ ಶೂಲವು ನನ್ನನ್ನು ಹೊತ್ತು  
ನಿಂತಿದೆ; ನಾನು ವೀರನಾದೆನು; ಪಿಶಾಚಿನಾಯಿಗಳಿಗೆ ಆಹಾರವಾಗೆನು; ಮೆಚ್ಚಿದಂತೆ  
ಇರುವವರೆನ್ನ ಹಿಡಿದು ಉಣ್ಣುವೆನು"- ಹೀಗೆಂದು ಅವನು ಉತ್ಸಾಹಪಡುತ್ತಿದ್ದನು.

ವ|| ಹೀಗಿರುವ ಮಗನ ನೆತ್ತರಿಗೆ ಹರಿದು ಬರುವ ನಾಯಿ ನರಿಗಳನ್ನು ಹೊಡೆದಟ್ಟುತ್ತ  
ರಕ್ಕಸರಿಗೆ ಕೈಮುಗಿಯುತ್ತ ರಕ್ಕಸಿತಾಯಿ ಕಾದುಕೊಂಡಿರುವುದನ್ನ ನೋಡುತ್ತ ಮುಂದೆ ಮುಂದೆ  
ಹೋಗಲಾಗಿ, -

೩೭. ತಲೆ ಕೆಳಗಾಗಿ ನೇತಾಡುವ ಹೆಣಗಳೆ ಬಾವಲಿಗಳ ಹಿಂಡು, ಬಲವಾದ  
ಕರುಳಿನ ನುಲಿಗಳೆ ಬೀಳಲುಗಳು, ನೆತ್ತರು ತುಳುಕುತ್ತಿರುವ ಹಸಿತಲೆಗಳೆ ಜೇನ ಹುಟ್ಟುಗಳು

೧ ನಲನಿ (ಕ), ನಲಗಿ (ಮ). ೨ ವುಳವಂ (ಕ, ಮ). ೩ ಕ್ಕ (ಕ). ೪ ದೆಂ (ಕ, ಪ). ೫ ದೆಂ  
(ಪ). ೬ ಇಂತಿರ್ಪಿ (ಪ), ಇರ್ಪ (ಕ, ಕಾ) ೭ ದಾ (ಕಾ). ೮ ದುಂ (ಕ). ೯ ಲ್ವರು (ಕ), ಲ್ವದು (ಪ).  
೧೦ ಬಲ್ಲಲ (ಕ, ಪ), ಬಲ್ಲಲ (ಮ).

ಸೂಲಮನೆತ್ತಿ ಹೂಂಕರಿಪ ಭೈರವಿ ಕತ್ತಿಗೆಗೊಂಡು ಬರ್ಪ ಮಾ  
ಕಾಲಿ ಕುಕಿಲ್ವ ಶಾಕಿನಿ ಶಬಾಳಿಗೆ ನಾಲಗೆಗಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳೆ ಬೇ  
ತಾಲರಬಲ್ಲು ಪೆಲೊರೆವ ಪೂತಿನಿ ಪೂತ್ಕರಿಸುತ್ತೆ ಪೊತ್ತು ಕಂ  
ಕಾಲಮನತ್ತಮಿತ್ತ ಪರಿದಾಡುವ 'ಕಂಡ' ಕಪಾಳಿ ಕಾದಿನೊಳ್

೩೮

ಬಾಯ್ತೆಪ್ಪಿಯುತ್ತೆ ತೂಂಕಡಿಪ ಕಿಂಕಿಣಿ ಬೇವ ಕ'ರಂಕಜಾಳಮಂ

\* ಪೊಯ್ತು ತಳಂಗಳಿಂ ಪೊಸೆದು ಮುಕ್ಕುವ ರಕ್ಕಸರೊಡ್ 'ಕೌಟಿ'ನ

ತ್ತೆಯ್ದುವ ಕಾಳ ರಕ್ಕಸಿ ಶುಭಂಕರಿ ಕತ್ತಿಗೆಯಿಂ ಗಂಟಲಂ

ಕೊಯ್ತು ಕಪಾಳದಿಂ ರುಧಿರಮಂ ಪಿಡಿ'ದೀಂಟು'ವ ಭೂತಮದ್ಭುತಂ

೩೯

ಮರುಳೆತ್ತಿತ್ತೊಂದು ಬಕ್ಕಂ ಮುಟೆದು ಮರುಳ ಮುಂಗೆಯ್ಯುಮಂ ಬಿಕ್ಕುಮಂ ನಿ

ಬ್ಬರಿ ಬಾಯೊಳ್ಳೊಕ್ಕೊಡಂ ಕಂಡಿಸುವ ಸಿಡಿದೊ ಬೇತಾಳನೊ ಮಚ್ಚದಿಂ ಚಿ

ಚ್ಚರದಿಂದಂ ಕಿಟ್ಟು ಬೇತಾಳನ ತಲೆಯನೆ ನಕ್ಕಂಚರಂ ತಿಂದ ನಕ್ಕಂ

ಚರನಂ ನುಂಗಿತ್ತು ಭೂತಂ ಬಹು ವಿಶಸನಮೇಕಾರ್ಥೊ ಲೋ'ಲಾತಿರೇಕಂ ೪೦

ಎಂಬಂತೆ ಆಗಲಾಗಿ, ಕೊಬ್ಬಿದ ಮರಗೊಂಬೆಗಳಲ್ಲಿ ಚಿಲಿಮಿಲಿಯೆಂದು ಕೂಗುವ ಹಕ್ಕಿಗಳಂತೆ ಆ ಮಸಣದ ಅಲದ ಮರಗಳಲ್ಲಿ ಕೊಲೆಗೀಡಾದ ಜೀವಗಳಿದ್ದುವು.

೩೮. ಸೂಲವನೆತ್ತಿ ಹೂಂಕರಿಸುವ ಭೈರವಿ, ಕತ್ತಿ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಬರುವ ಮಹಾಕಾಳಿ, ಕೂಗುವ ಶಾಕಿನಿ, ಶವಗಳಿಗಾಗಿ ನಾಲಗೆ ಕಿತ್ತುಕೊಳ್ಳುವ ಬೇತಾಳರು, ನೊಂದು ಹಲ್ಲು ಕಡಿಯುತ್ತಿರುವ ಪೂತಿನಿ, ಅಸ್ಥಿಪಂಜರವನ್ನು ಹೊತ್ತು ಬುಸುಗುಟ್ಟುತ್ತ ಅತ್ತಿತ್ತ ಹರಿದಾಡುವ ಕಪಾಳಿಗಳು ಆ ಮಸಣಗಾಡಿನಲ್ಲಿ (ತುಂಬಿದ್ದರು).

೩೯. ಬಾಯ್ತೆ ತೆರೆದು ತೂಕಡಿಸುವ "ಕಿಂಕಿಣಿ", ಬೇತಾಳಗಳು ಬೇಯುತ್ತಿರುವ ಅಸ್ಥಿಪಂಜರವನ್ನು ಕೈಯಿಂದ ಬಡಿದು (ಉರಿ ಆರಿಸಿ) ಹೊಸೆದು ಮುಕ್ಕುವ ರಕ್ಕಸರು, ಎದ್ದ ಕೌರುನಾತವಿದ್ದೆಡೆಗೆ ಸಾಗುವ ಕಾಳ ರಕ್ಕಸಿ, ಕತ್ತಿಯಿಂದ ಗಂಟಲನ್ನು ಕೊಯ್ತು ತಲೆ ಬುರುಡೆಯಲ್ಲಿ ರಕ್ತವನ್ನು ಹಿಡಿದು ಕುಡಿಯುವ ಭೂತಗಳು ಅದ್ಭುತವಾಗಿದ್ದುವು.

೪೦. ಕುದ್ರ ಪಿಶಾಚವೊಂದು ಮಾಂಸದ ತುಂಡನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡಿತು; ಅದರ ಮುಂಗೈಯನ್ನು ಆ ಮಾಂಸದೊಡನೆ ಒಂದು ಬೇತಾಳವು ಬಾಯಲ್ಲಿಟ್ಟು ಕಡಿಯ ತೊಡಗಿತು; ಅದನ್ನು ಕಂಡು ನಿಶಾಚರವೊಂದು ಹೊಟ್ಟೆ-ಉರಿದು ಆ ಬೇತಾಳನ ತಲೆಯನ್ನೆ ನುಂಗಿತು; ಭೂತವೊಂದು ಬಂದು ಆ ನಿಶಾಚರನನ್ನೆ ನುಂಗಿತು. ಒಂದಕ್ಕೇ ಹಲವರು ಹಾತೊರೆದರೆ ಆಗುವ ಕೋಲಾಹಲವೆ ಹೀಗೆ.

ಕಬಳಿತ ವಲ್ಲೂರಂ ಗಿಳಿ

ತ ಬುಕ್ಕಮಾ \*ಪೀತರಕ್ತಮೇಂ ತಿಂದುದೊ ಹ

ಸ್ತಬ್ಧಹನಸ್ತಿಷ್ಠಂ ತಾ

ಯ ಬಾಯ ಮಾಂಸಮನೆ ತೋಡಿ ರಾಕ್ಷಸಲೋಕಂ

೪೧

ವ|| ಅಲ್ಲಿ ನೀರ್ಗುಂಕುಮದ ಕೊಂಡದಂತಿಷ್ಟ ನೆತ್ತರ ಕೊಳಂಗಳೊಳ್ ಜಲಕ್ರೀಡೆಯಾಡುವ ಶಾಕಿನಿಯರುಮಂ ಪ್ರಸ್ತಾವಕ್ಕೊಂದು ಪೆಣಂ ಪಕ್ಕಗೆರಡು ಪೆಣನೆಂದು ರಕ್ತಸರ ಬೊಜಂಗಳರ ಶುಭಂಕರಿಗೆತ್ತಿಯನೊತ್ತೆಯಂ ಕೊಳ್ಳ ರಕ್ತಸಿಸೂಳೆಯರುಮಂ ಬೇವ ಪೆಣದ ಬಿಸಿಯಡಗಂ ತುತ್ತಿ ಬಾಯಿ ಬೇಯೆಯುಮುಗುಬದೆ ಮೀನಂತೆ ಮಿಡುಕೆ ಬೆರಲಂ ಮಿಡಿದು ಬಿದ್ಬಟ್ಟ ತಮ್ಮ ಕೂಸುಗಳ ಬಾಯ ಬಿಸಿಯಡಗಂ ತೋಡಿ ಕಳೆದು ತಮ್ಮ ತಿಂಬಡಗಂ ಬಾಯ್ತಾಯೊಳಕ್ಕೆ ನಂಬಸುವ ನಿಶಾಚರಿಯರುಮಂ ಎನಿತಡಗನೂಡೆಯುಂ ಬಾಯಾಡಿ ನಲಿಯದೆ ತಿಂಬಡಗಂ ತೋಡಿಕೊಂಡು ಕಾಡುವ ಕೂಸಂ ದಸಿಯೊಳಸೆಯಿಲೆದು ಬಿಸಿಯಡಗಂ ಬಾಯೊಳ್ಳೆದಿದು ತಿನ್ ತಿನೆಂದವುಡಂ ತಿಂಬ ತಾಯಿ ರಕ್ತಸಿಯರುಮಂ ಸಂಪ್ರಿಯನೆ ಗಿಡದ ನಿಡುಗಾಲ ಮೇಲೆ ಪಟ್ಟರಿಸಿ ಪೊಸ ಮಿದುಳಂ ಬೆಣ್ಣೆಯಿಕ್ಕಿ ತಲೆಯ ಸಿರ್ಪಿನಿ ನೆತ್ತರನೆಲೆದು ಬಾಯಂ ತೊಡೆದು ಕೆಯ್ಯಂ ನೀಡಿ ತೊಪಿಲೆದತ್ತಿ ಕೊಳ್ಳ

೪೧. ಒಣಗಿದ ಮಾಂಸವನ್ನು ತಿಂದು, ಹೃದಯವನ್ನು ನುಂಗಿ, ನೆತ್ತರನ್ನು ಕುಡಿದ ದೊಡ್ಡ ತಲೆಯ ರಾಕ್ಷಸಶಿಶು ತಾಯಿಯ ಬಾಯಲ್ಲಿದ್ದ ಮಾಂಸವನ್ನು ಹೇಗೆ ತೋಡಿ ತೋಡಿ ತಿನ್ನುತ್ತಿತ್ತು!

ವ|| ಅಲ್ಲಿ ಕುಂಕುಮದ ನೀರಿನ ಕೊಳದಂದಿದ್ದ ನೆತ್ತರಿನ ಕೊಳಗಳಲ್ಲಿ ನೀರಾಟವಾಡುವ ಶಾಕಿನಿಯರನ್ನೂ ಪ್ರಸ್ತಾವಕ್ಕೆ ಒಂದು ಹೆಣ ಹಾಗೂ ಶಯನಕ್ಕೆ ಎರಡು ಹೆಣ ಎಂದು ರಾಕ್ಷಸ ವಿಟರ ಶುಭಂ ಕರಗತ್ತಿಯನ್ನು ಒತ್ತೆಯಾಗಿ ಹಿಡಿಯುವ ರಾಕ್ಷಸ ಸೂಳೆಯರನ್ನೂ ಬೇಯುವಹೆಣದ ಮಾಂಸವನ್ನು ಬಾಯಿಗಿಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಬಾಯಿ ಸುಡುತ್ತಿರಲಾಗಿ ಅದನ್ನು ಉಗುಳಲೊಲ್ಲದೆ ಮೀನಿನಂತೆ ಒದ್ದಾಡುತ್ತ ಬಿದ್ದು ಅಳುವ ತಮ್ಮ ಕೂಸುಗಳ ಬಾಯಲ್ಲಿದ್ದ ಬಿಸಿ ಮಾಂಸವನ್ನು ಹೆಕ್ಕಿ ತೆಗೆದು, ತಾವು ತಿನ್ನುವ ಮಾಂಸವನ್ನು ಅವುಗಳ ಬಾಯಲ್ಲಿಟ್ಟು ಸಮಾಧಾನಪಡಿಸುವ ನಿಶಾಚರಿಯರನ್ನೂ ಎಷ್ಟು ಮಾಂಸವನ್ನು ತಿನಿಸಿದರೂ ತಿಂದು ತೃಪ್ತಿಹೊಂದದೆ ತಾಯಂದಿರ ಬಾಯಲ್ಲಿಯ ಮಾಂಸವನ್ನು ಎಳೆದು ಕೊಂಡು ಕಾಡುವ ಕೂಸುಗಳನ್ನು ದಸಿಯಿಂದ ಚುಚ್ಚಿ, ಸುಡುವ ಮಾಂಸರನ್ನು ಅವುಗಳ ಬಾಯಿಗೆ ತುರುಕಿ ತಿನ್ನು ತಿನ್ನೆಂದು ಅವುಡುಗಚ್ಚುತ್ತಿರುವ ತಾಯಿ ರಕ್ತಸಿಯರನ್ನೂ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಹಿಡಿದುತಮ್ಮ ಚಾಚಿದ ಕಾಲಮೇಲೆ ಮಲಗಿಸಿಕೊಂಡು ಹೊಸ ಮಿದುಳಿನ ಬೆಣ್ಣೆಯನ್ನು ಹೂಸಿ, ತಲೆಬುರುಡೆಯ ಚಿಪ್ಪಿನಿಂದ ನೆತ್ತರು ಎರೆದು, ಬಾಯಿ ಒರೆಸಿ, ಕೈಚಾಚಿ ತೊಪಿರಿದು

೧ ಲ್ತಾ (ಮ). \* ಪಿತ್ತ (ಮ). ೨ ತೋ (ಪ). ೩ ಲ್ಲಿಂ (ಕ, ಪ). ೪ ಗುಂಡಿ (ಕ), ಗುಂಡಿ (ಮ), ಗುಂಡಿ (ಪ). ೫ ಮು (ಕ, ಮ, ಪ). ೬ ತಿ (ಕ), ದಂತೆಸೆದಿ (ಪ). ೭ ಜ (ಕಾ, ಕ, ಪ). ೮ ಕತ್ತಿ (ಕ, ಪ), ಕತ್ತಲೆ (ಮ). ೯ ಳಿ (ಮ). ೧೦ ರಸ (ಕ), ರಸು (ಪ). ೧೧ ಪಿಡಿದು (ಪ), ಗಿಡಿದು (ಕ), ನಿಡಿದ (ಮ). ೧೨ ಸಿಡಿ (ಪ). ೧೩ ದ (ಕಾ). ೧೪ ವಿ (ಕ, ಮ, ಪ).



ಮರುಳ್ವಾಣತಿಯರುಮಂ ಬೇವ ಪೆಣದುರಿವ ಬಾಯ್ಕೊಂಡದೊಳ್ಳನ್ನ ತನುವಂ ಪಿಡಿಕಂ<sup>೧</sup>ಡಂಗೊಯ್ತು  
 ಬೇ<sup>೨</sup>ಳ್ಳ ಸಾಧಕರುಮಂ ಬಲದ ಕೆಯ್ಯ ಬಾಳ್ವಾಗಮಮುಮೆಡದ ಕೆಯ್ಯಡಗುಂಬೆರಸು ಮಹಾಮಾಂಸಮುಮಂ  
 ಭೂತಬಲಿಗೊಡಲೆಂದು ತೊಲಲ್ವ ಧೀರ ಸಾಧಕರುಮಂ ತಿನಲಾಸೆಗೆಯ್ತು ತಮ್ಮ ಸೂಲದತ್ತಿ ಸಾರಲಣ್ಣದೆ  
 ಸುತ್ತಿ ಸುತೆವ ಭೂತಕ್ಕಂ ಪ್ರೇತಕ್ಕಂ ಮೆಯ್ಯ ಮಾಂಸಮಂ ಕೊಯ್ತಿದಾಡುವ ಕಡುಗಲಿಗಳುಮಂ  
 ಘಟೋ<sup>೩</sup>ತ್ಕಚ<sup>೪</sup>ನ ತಲೆಯಂತೆ ಮರುಳ<sup>೫</sup> ಕಾಳಿಗಕ್ಕಾರ್ವ ಸೂಲದ ತಲೆಗಳುಮಂ ತಮ್ಮಟ್ಟಿಯಾಟಕ್ಕೆ  
 ಬಾಯ್ಕ<sup>೬</sup>ಜಿಗುಟ್ಟುವ ಸಿಡಿದಲೆಗಳುಮಂ ಪೊರೆ<sup>೭</sup>ವಯ್ಯೊ<sup>೮</sup>ಳ್ಳವ ಪೆಣದ ಪೊಗೆ ಕಣ್ಣೊಳ್ ಪುಗೆ  
 ಸಮವಾಯಂ ಕಣ್ಣಿನಿಗ<sup>೯</sup>ಳ್ ಪಾಯ್ಕೊಡ<sup>೧೦</sup> ಪಿಡಿಯೆಂಗು 'ಮೆಂದು' ಕಾಲಡಗಂ 'ಕೆಯ್ಯಾಲಿ'ಗೊಟ್ಟು  
 ಲಕ್ಕಸರಂ ಕರೆದು ತಮ್ಮ ನೆತ್ತರಿಂ ನಂದೆವೊಯ್ತುವತಿ ಪ್ರತ್ಯಗ್ರ ವಿಶಾಲ ಶೂಲಭಿನ್ನರಪ್ಪ ಸುಭಟರುಮಂ<sup>೧೧</sup>  
 ನಿಂದು ನೋಡುತ್ತಂ ಬಂದು ಮುಂದೊಂದೆಡೆಯೊಳ್ ಸೂಲದ ಪೆಣದ ಸೆಜಿಗಂ ಸೀ<sup>೧೨</sup>ಟ್ಟುಕೊಂಡದಜಬಾಯಿಂ  
 ಬಸಿವ ನೆತ್ತರೊಳ್ಳರುಳ<sup>೧೩</sup>ಕರುಳಂ<sup>೧೪</sup>ಕಿಟ್ಟುಪೊಸೆದು ತೂಕಳಿಯೊಳಟ್ಟಿ 'ಕೊಂಡು' ಮರುಳ ಕೆಯ್ಯ  
 ಕೊಳ್ಳಿಯ ಬೆಳಗಿನೊಳೆ ಬರೆದ ಬಳಿಯ ಪಟಮಂ ಪೊರೆಯ ಮರದ ಕೊಂಬಿನೊಳ್ಳಟ್ಟಿಯುರಿವ  
 'ಸೆದಗೆ'ಯ ಕೆಲದೊಳ್ಳನ್ನ ತೊಟ್ಟ ತೊದವಂ ಕಳೆದಿಕ್ಕಿ 'ತಕ್ಕಂ' ಮೆಟ್ಟಿ ಕಿರ್ಚಿನೊಳೆ  
 ಪಾಯ್<sup>೧೫</sup> ಪಜ್ಜಿಯಂ ಮಾಡಿ ಕಿಂಕಣಿಯ<sup>೧೬</sup> ಬೇತಾಳನನಿತ್ತ ಬಾಯೆಂದು ಕೆಲಕ್ಕೆ 'ಕರೆದು'

(ಹಸು ಗೂಸನ್ನು) ಎತ್ತಿಕೊಳ್ಳುವ ಪಿಶಾಚಿ ಬಾಣಂತಿಯರನ್ನೂ ಬೇಯುತ್ತಿರುವ ಹೆಣದ  
 ಉರಿವ ಬಾಯನ್ನು ಹೋಮಕುಂಡವೆಂದು ಅದರಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಮೈಯ ಖಂಡವನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ  
 ಆಹುತಿಯಾಗಿ ಕೊಡುತ್ತಿರುವ ಸಾಧಕರನ್ನೂ ಬಲದ ಕೈಯ ಖಡ್ಗದಭಾಗವನ್ನು ಎಡಗೈಯ  
 ಮಾಂಸದೊಡನೆ ಭೂತಬಲಿಗಾಗಿ ನರಮಾಂಸವನ್ನು ಕೊಡಬೇಕೆಂದು ಅಲೇದಾಡುವ ಧೀರ  
 ಸಾಧಕರನ್ನೂ ತಿನ್ನುವ ಆಸೆಯಿದ್ದರೂ ಶೂಲದ ಬಳಿಗೆ ಬರಲಾರದೆ ಸುತ್ತಲೂ ಸುಳಿದಾಡುವ  
 ಭೂತಪ್ರೇತಗಳಿಗೆ ತಮ್ಮ ಮೈಯ ಮಾಂಸವನ್ನು ಕೊಯ್ಯೊಯ್ದು ಬೀಸಾಡುವ ಕೆಚ್ಚಿನ ಕಲಿಗಳನ್ನೂ  
 ಘಟೋತ್ಕಚನ ತಲೆಯಂತೆ ಪಿಶಾಚಿಗಳ ಕಾಳಗಕ್ಕೆ ಹಾತೊರೆದು ಗರ್ಜಿಸುವ ಶಾಲದ  
 ತಲೆಗಳನ್ನೂ ತಮ್ಮ ಅಟ್ಟೆಗಳ ಕುಣಿತಕ್ಕೆ ಬಾಯಲ್ಲಿಯೆ ತಾಳಹಿಡಿದು ಹರೆಕುಟ್ಟುವ  
 ಸಿಡಿದಲೆಗಳನ್ನೂ ಹತ್ತಿರದಲ್ಲಿ ಸುಡುವ ಹೆಣದ ಹೊಗೆ ಕಣ್ಣಲ್ಲಿ ಹೊಕ್ಕು ಕಂಬನಿ ಸುರಿಯಲಾಗಿ  
 ತಡೆಯಲಾರದೆ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಕರೆದು ತಮ್ಮ ಕಾಲಿನ ಮಾಂಸವನ್ನು ಕೈಕೂಲಿಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟು,  
 ತಮ್ಮ ನೆತ್ತರಿಂದ ಆ ಹೆಣಮರಿಯನ್ನು ಆರಿಸುವ, ಎತ್ತರವಾದ ಶೂಲದಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡ  
 ವೀರರನ್ನೂ ನಿಂತು ನೋಡುತ್ತಾ ವಸುದೇವನು ನಡೆದನು. ಮುಂದೆ ಒಂದು ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ  
 ಶೂಲದ ಮೇಲೆದ್ದ ಹೆಣದ ಸೆರಗನ್ನು ಹರಿದುಕೊಂಡು ಅದರ ಬಾಯಿಂದ ಬಿಸಿಲಿನ

೧ ದಗ್ಗಜ (ಕಾ, ಮ). ೨ ಳಂ (ಕ, ಪ). ೩ ಯ್ಲಿ (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ ಯೊ (ಕ, ಮ, ಪ). ೫  
 ಲೊಳ್ ಪೊದೊಡೆ (ಕ, ಮ, ಪ). ೬ ವೆಂಗು (ಕ, ಮ, ಪ). ೭ ಕಯ್ಯಾಲಿ (ಮ). ಕಾಯ್ಕಾಲಿ (ಕ, ಪ).  
 ೮ ಮನಡಿಗಡಿಗೆ (ಕ, ಮ, ಪ). ೯ ಸೆ (ಕಾ). ೧೦ ಕೆಯ್ಯ (ಕಾ). ೧೧ ದಿ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೨ ಸಿದಿಗೆ  
 (ಮ), ಸಿದ್ಧಿಗೆ (ಕ), ಸಿದ್ಧಿಗೆ (ಪ). ೧೩ ಪಾಯ್ಕು ಪೋದದಕ್ಕಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೪ ಯ್ಲಿ (ಕಾ). ೧೫ ಯೆ  
 (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೬ X (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೭ ಪ್ರಭೆ (ಕ) ೧೮ + ನೊಡ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೯ ಳಂ (ಕಾ),  
 ಳುಮಂ (ಕ, ಮ, ಪ).



ಕೈಯ್ಯಂ ನೀಡೆಂದು ನೀಡಿದ ಕೈಯ್ಯ ನಡುವಂ ಪಿಡಿದಡರ್ದು ಪೆಗಲನೇಟೆ ಪರೇತವನದಿಂ ಪೊಲಮಟ್ಟು ತನ್ನ ಪಿಚ್ಚೆಯಂ ಪಚ್ಚೆಕಾಜರಟಿಯದಂತು ವಸುದೇವಕುಮಾರಂ ಪಾಯ್ತು ಪೋದನಿತ್ತಪ್ಪೇಸಮೂಡಲೊಡೆ ನಾಡಿಗಳುಂ ಕಾಪಿನವರುಂ ಕಾಪಿನೋವರಿಯೊಳ್ಳಸುದೇವನಂ ಕಾಣದೆಲ್ಲೆಡೆಯೊಳಮಜಿಸಿ ಸಮುದ್ರವಿಜಯಂಗೆ ಬಿನ್ನವಿಸುವ ಸಮಯದೊಳ್ ಬಂದು ಪಡಿಯಲು ಪೊಡೆವಟ್ಟು ಪರೇತವನದೊಳಗೆ ಪೊಸದೂವೆಯ ಕೆಲದೊಳ್ ಕಳೆದೊಟ್ಟಿದ ತೊಡವುಗ [ಳುಂ<sup>೧</sup>] ಮರದ ಕೊಂಬಿನೊಳ್ಳರೆದು ಕಟ್ಟಿದ ಕಪ್ಪಡಮುಮಿದರ್ಪುವೆಂದು ಪಿತ್ಯವನಪಾಳಕಂ ಕಪಾಳಕುಂಡಳಂ ದಾರವಟ್ಟಕ್ಕೆ ಬಂದು ಭಿನ್ನವಿಸಿಯ<sup>೨</sup>ಟ್ಟಿದನೆಂಬುದುಮರಸನಿಟೆದಂತಿರಗಿದು ಪಾಟೆ ಪೋಗಿಮೆಂದು ಕಿಂಕರರಂ ಕಳಿಪುವುದುಮವರ್ಪರಿತಂದವಮುಂದಿಡಲೊಡನೆ<sup>೩</sup> ತಮ್ಮನ ಮಣಿಮಂಡನಮೆಂದಡೆದು ಮಂದರಾಗನಾಗಿಯುಂ ಧೃತಿಯುಂ ಮಂದರಾಗನಾಗಿ ಪಟದ ಬರೆಪಮಂ ಬಾಚೆ<sup>೪</sup>ಸೆಂದು ಸಂಧಿವಿಗ್ರಹಿಗೆ ಬೆಸಸಲೊ<sup>೫</sup>ಡನೆ<sup>೬</sup>

ರಕ್ತದಲ್ಲಿ ಪಿಶಾಚಿಯ ಕರುಳನ್ನು ಕಿತ್ತು ಹೊಸೆದು ಕುಂಚವಾಗಿ ಮಾಡಿ ಅದ್ದಿಕೊಂಡು ಪಿಶಾಚಿಯ ಕೈಯ ಕೊಳ್ಳಿಯ ಬೆಳಕಿನಲ್ಲಿ ಬರೆದು ಆ ಬಿಳಿಯ ವಸ್ತ್ರವನ್ನು ಪಕ್ಕದ ಮರದ ಕೊಂಬೆಯಲ್ಲಿ ಕಟ್ಟಿ ಉರಿಯುವ ಬೆಲೆಯ ಮಗ್ಗುಲಲ್ಲಿ ತಾನು ಧರಿಸಿದದೆ ಅಭರಣಗಳನ್ನು ಕಳಚಿ ಇಟ್ಟು, ನೆಲವನ್ನು ಮುಟ್ಟಿ ಕಿಚ್ಚಿನಲ್ಲಿ ಹೋಗಿ ಬಿದ್ದಂತೆ ಹೆಜ್ಜೆ ಗುರುತು ಮೂಡಿಸಿ ಕಿಂಕಣಿ ಬೇತಾಳನನ್ನು ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ಕರೆದು ಕೈನೀಡೆಂದು ಹೇಳಿ ಅದರ ನೀಡಿದ ಕೈಯ ನಡುವನ್ನು ಹಿಡಿದು ಹೆಗಲಿಗೆ ಏರಿ ಪ್ರೇತವನದಿಂದ ಅಚೆಗೆ ಹೊರಬಿದ್ದು, ತನ್ನ ಹೆಜ್ಜೆ ಗುರುತು ಯಾರಿಗೂ ಗೋಚರಿಸದಂತೆ ವಸುದೇವ ಕುಮಾರನು ಹೊರಟು ಹೋದನು. ಇತ್ತ ಸೂರ್ಯೋದಯವಾದೊಡನೆ ಅರಮನೆಯಲ್ಲಿ ವಸುದೇವನ ಒಡನಾಡಿಗಳೂ ಕಾವಲುಗಾರರೂ ಕಾವಲಿಟ್ಟು ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಆತನನ್ನು ಕಾಣದೆ ಎಲ್ಲಾ ಕಡೆಗೆ ಹುಡುಕಾಡಿ ಸಮುದ್ರ ವಿಜಯನಿಗೆ ಬಿನ್ನವಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಅದೇ ಸಮಯಕ್ಕೆ ಒಬ್ಬ ಪ್ರತೀಹಾರಿಯು ಬಂದು, ನಮಸ್ಕರಿಸಿ “ಮಸಣ ಗಾಡಿನಲ್ಲಿ ಒಂದು ಹೊಸ ಚಿತೆಯ ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಕಳಚಿ ಇಟ್ಟ ಅಭರಣಗಳೂ ಮರದ ಕೊಂಬೆಗೆ ಬರೆದು ಕಟ್ಟಿದ ಬಟ್ಟೆಯೂ ಉಂಟೆಂದು ಸ್ಮಶಾನ ಪಾಲಕನಾದ ಕಪಾಲಕುಂಡಲನು ಬಾಗಿಲಿಗೆ ಬಂದು ಬಿನ್ನವಿಸಿ ನನ್ನನ್ನೂ ಕಳಿಸಿರುವನು” ಎಂದು ತಿಳಿಸಿದನು. ಅರಸನು ಇರಿತವಾದಂತೆ ನೊಂದುಕೊಂಡು ಕೂಡಲೆ ವೇಗವಾಗಿ ಹೋಗಿ ಎಂದು ಆಜ್ಞಾಪಿಸಿದೊಡನೆ ಸೇವಕರು ಹೋಗಿ ಮಸಣದ ಆ ವಸ್ತುಗಳನ್ನು ತಂದು ಅವನ ಮುಂದೆ ಇರಿಸಿದರು. ಅವು ತನ್ನ ತಮ್ಮನವೇ ಆದ ರತ್ನಾಭರಣಗಳೆಂದು ಮನವರಿಕೆಯಾಗಿ, ದುಃಖಿತನಾದರೂ ಮಂದರಗಿರಿಯಂತೆ ಧೈರ್ಯದಿಂದ ಸ್ಥಿರಚಿತ್ತನಾಗಿ “ಪಟದ ಮೇಲೆ ಬರೆದುದೇನು? ಓದಿಹೇಳು” ಎಂದು ಸಂಧಿವಿಗ್ರಹಿಗೆ ಹೇಳಲಾಗಿ (ಆತನು ಅದನ್ನು ಹೀಗೆಂದು ಓದಿದನು)-

೧ ನೆಮನ (ಮ), ಮು (ಕ, ಪ). ೨ + ತನ್ನ (ಕ, ಮ, ಪ). ೩ ರಿ (ಕಾ), ಜಿ (ಮ). ೪ ಡಂ (ಮ).

ಪಾದರಿಗನೆಂದು ಪರಪರ  
ವಾದಿಪರಪ್ರಭುಗೆ ದೂಟಿದರ್ಗಡ ತಮಗಾಂ  
ಸೋದರನಲ್ಲೆಂ ಬಸದಿಯೊ  
ಳೋದೆಂ ಪರವೆಣ್ಗೆ ಮುಳಿದುಮೆಳಗಿದ ದಿವಸಂ

೪೨

ಅಯತಮಿದು ತೊಡವೊಡಖಲೋ  
ವಿಯಿಂದಮಾಯ್ತಾಯೆ ಕೆಲಬರಿಂ ಬರ್ಕುಂ ಕೇ  
ಲಿನ<sup>೧</sup> ಬಾಯಂ ಮುಚ್ಚಲ್ ಕೆರ  
ಸಿಯ ಬಾಯಂ ಮುಚ್ಚಲಾರ್ಗಮೇಂ ಬಂದಪುದೇ

೪೩

ದೂಟಿದು ತಮ್ಮಯೆ<sup>೨</sup> ಚತ್ತ  
ಕೇಟಿದ ದಿವಸದೊಳೆ ಪೊಲ್ಲ ಕೆಯ್ದೆಂ ಮೊಲೆ ಮೇ  
ಲೇಜಾಗಿ ಬರ್ದುಕಲಕ್ಕುಂ  
ದೂಜುಂ<sup>೩</sup> ದುರ್ಯಶಮುಮಾಗೆ ಬಾಬ್ಬಂ ಭಟನೇ

೪೪

ಪಿಡಿದೆಂ ತಮ್ಮಡಿಗಳ ಕೇ  
ಸಡಿಯಂ ಸೈರಿಸುವುದಪ್ಪಿದೆಂ ಪುಳಕಂಗಳ್  
ನಡುವಿನೆಗಂ ತಂಬುಲಮಂ  
ಕುಡದೊಡಮುಟ್ಟಿಟ್ಟಿದುಕೊಂಡನಾಂ ಬಾಯ್ವಾಯೊಳ್

೪೫

೪೨. “ನಾನು ಹಾದರಿಗನೆಂದು ಯಾರೋ ದೂಷಕರು ನಿಮಗೆ ದೂರು ಕೊಟ್ಟರು, ಮರೆತು ಕೂಡ ಪರಸ್ಪ್ರೀಗೆ ಮನಸೋತ ದಿನವೇ ನಾನು ನಿಮ್ಮ ತಮ್ಮನಲ್ಲ; ಬಸದಿಯಲ್ಲಿ ಓದಿದವನೂ ಅಲ್ಲ.

೪೩. ಈ ಅಪವಾದವನ್ನು ನಿವಾರಿಸುವುದು ಹೇಗೆ ಇದು ಕೆಲವರಿಂದ ಬಂದಿತೆ? ಎಲ್ಲರಿಂದಲೂ ಬಂದಿತು. ಪಾತ್ರೆಯ ಬಾಯಿ ಮುಚ್ಚಬಹುದು; ಆದರೆ ಕೆರಸಿಯ ಬಾಯಿ ಮುಚ್ಚಲಾದೀತೆ?

೪೪. ಈ ದೂರು ತಮ್ಮ ಚಿತ್ತಕ್ಕೆ ಮುಟ್ಟಿದ ದಿನವೇ ನಾನು ಹೀನಕೃತ್ಯವೆಸಗಿ ದಂತಾಯಿತು. ಎದೆಯ ಮೇಲೆ ಗಾಯವಾಗಿ ಬದುಕಬಹುದು; ದೂರೂ ಕಲಂಕವೂ ಅಂಟಿಕೊಂಡಮೇಲೆ ಜೀವ ಇಟ್ಟುಕೊಂಡಿರುವವನು ವೀರನೇ?

೪೫. ತಮ್ಮ ಮೃದುವಾದ ಕೆಂಬಣ್ಣದ ಪಾದಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದಿದ್ದೇನೆ; ರೋಮಾಂಚಗಳು ನಡುವಂತೆ ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡಿದ್ದೇನೆ. ತಾಂಬೂಲವನ್ನು ಕೊಡದಿರಲು ಅತ್ತು, ಚಂಡಿತನಮಾಡಿ ಬಾಯಿಗೆ ಬಾಯಿಟ್ಟು ಎಳೆದುಕೊಂಡಿದ್ದೇನೆ. ಇದೆಲ್ಲವನ್ನೂ ತಾವು ಕ್ಷಮಿಸಬೇಕು.

೧ ಭವ (ಕ, ಮ, ಪ). ೨ ಗ (ಕ, ಮ, ಪ). ೩ ಕೇಲಿನ (ಮ), ಕೆಲೆಯ (ಪ), ಕೇಲಯೆ (ಕಾ).  
೪ ಯ (ಕ, ಮ, ಪ). ೫ ಲೆಂ (ಕ, ಪ).

ಪ್ರಾಯಶ್ಚಿತ್ತಂ ಗಡ ತ  
ಪ್ರಾಯಸಪ್ರತಿಕೇಯನಂಜದಪ್ಪವುದು ಪರ  
ಸ್ತ್ರೀಯರ ನಲ್ಲಗೆ<sup>೧</sup>ನಗಿ<sup>೨</sup>ದ  
ನೀಯರ್ತಾಮೆಂದು<sup>೩</sup> ಮಸಣದುರಿಯೊಳ್<sup>೪</sup> ಪೊಕ್ಕೊಂ ೪೬

ಇದು ತಮ್ಮಿಂದಾದುದೆ ಮ  
ನದನ ಮದಾವೇಶದಿಂದಮಾಯೆನ್ನಯ ತು  
ಪ್ಪದೊಳಾನೆ ಬೆಂದೆನೆಗಟ  
ಲದಿರಿಂ ಗಡಮತಿಯದಟಿದನೇ ವಸುದೇವಂ ೪೭

ಎನೆ ಮುನ್ನಂ ನೃಪತಿಸಭಾ  
ಜನಮನಿತುಂ ಬಟಿಕ ಮೂರ್ಛವೋದುದು ಕಡು ನಂ  
ಜನ ಗಾಳಿಯೊ ಮೇಣ್ಣಮೋ  
ಹನಾಸ್ತಮೋ ನೃಪಕುಮಾರಪಾತಶ್ರವಣಂ ೪೮

ಬಂದರನಿಮಿತ್ತಮ<sup>೫</sup>ಲ್ಲಿಗ್  
ರಿಂ<sup>೬</sup>ದಮರಂದ<sup>೭</sup>ತಿ ಎ<sup>೮</sup>ಮುಗ್ಧ<sup>೯</sup> ಮಹಿಜತಿ ಸಭೆಗಾ  
ತಂದರೊ<sup>೧೦</sup> ಮುಕಳಿತ ಕಮಲಾ  
ನಂದಾರ್ಥಂ<sup>೧೧</sup> ಸುಪ್ರಭಾತದೊಳ್ ಭಾಸ್ಕರನಂ ೪೯

೪೬. ಪರಸ್ತ್ರೀಯರನ್ನು ಪ್ರೀತಿಸಿದವರು ಕಾಸಿದ ಕಬ್ಬಿಣದ ಪುತ್ಥಳಿಯನ್ನು ಅಂಜದೆ ಅಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು. ನನಗೆ ತಾವು ಈ ಶಿಕ್ಷೆಯನ್ನು ಕೊಡಲಾರಿರಿ ಎಂದು ಮಸಣದ ಉರಿಯನ್ನು ಹೊಕ್ಕೆನು.

೪೭. ಇದು ತಮ್ಮಿಂದ ಆದುದೆ? ನನ್ನ ಕಾಮಮದಾವೇಶದಿಂದ ಆಯಿತು. ನನ್ನ ತುಪ್ಪದಲ್ಲಿ ನಾನೇ ಬೆಂದೆನು. ನನಗಾಗಿ ದುಃಖಿಸಬೇಡಿ. ವಸುದೇವನೇನು ಅರಿಯದೆ ಪ್ರಾಣತ್ಯಾಗ ಮಾಡಿದನೆ?”

೪೮. ಹೀಗೆ ಓದಿದುದನ್ನು ಕೇಳಿ ಅರಸನೂ ಸಭಾಜನರೂ ಮೂರ್ಛ ಹೊದರು. ರಾಜಕುಮಾರನ ಮರಣವಾರ್ತೆಯು ಅದೇನು ವಿಷಯ ಗಾಳಿಯೋ ಅಥವಾ ಸಮೋಹನಾಸ್ತವೋ ಎಂಬಂತಾಯಿತು.

೪೯. ಮೋಹಾವೇಶ ಮುಸುಕಿದ ಆ ರಾಜಸಭೆಗೆ ಆಗ ಅನಿಮಿತ್ತವಾಗಿ ಅರಿಂದಮ ಯತಿಗಳು ಬಂದರು. ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡ ಕಮಲಗಳನ್ನು ಅರಳಿಸಲೆಂದು ಸೂರ್ಯನನ್ನು ತಂದವರಾರು?

೧ ನೆರ (ಮ), ನಗ (ಕಾ), ಸಗಿ (ಪ). ೨ ದೆ (ಕಾ). ೩ ಳೆ (ಕಾ). ೪ ಲ್ಲನ (ಪ). ೫ ಲೆಂ (ಕ, ಮ, ಪ) ೬ ಗ (ಕ, ಪ). ೭ ಯುಚ್ಛ (ಕ, ಮ, ಪ). ೮ ರ್ (ಕಾ). ೯ ತ್ತಂ (ಮ).

ಆ ಸಕಲದ್ವಿಸಮೇತಂ

ವಾಸನೆಯಂ ಪೊತ್ತುಕೊಂಡ ಪಾವನ ಪವನಂ

ಬೀಸೆ ಬಸವಳಿದು ಸೋಂಕೆ ಸ

ಭಾಸಹಿತಂ ಲಬ್ಧಸಂಜ್ಞನಾಗಿ ನೃಪಾಳಂ

೫೦

ಹಾ ವಸುದೇವ ಹಾ ಹರಿಕುಲಾಸ್ತಕ ಹಾ ಚರಜೀವಿ ನಿನ್ನನಿ  
ನ್ನಾವಡೆಯಲ್ಲಿ ಕಾಣೆನನುಜಂ ಪಡೆದಂತುಟನಗ್ರಜಂಗೆ ಮು  
ನ್ನೀವುದು ಪಂತಮಿಂತು ವಿನಯಂಗಿಡಲಕ್ಕುಮೆ ವತ್ಸ ಪೊಕ್ಕು ಮುಂ  
ಪಾವಕನೊಳ್ ಬಟೆಕ್ಕನಗೆ ಕೊಟ್ಟಿಯಿದೇಕೆಯೊ ಶೋಕವಹಿಯಂ

೫೧

ಮನಸಿಜಮನಂದು ಬೆಂದನೆ ಹರಾನೊಳನಿಂ ಪುಸಿಯಿಂದು ಬೆಂದನೇ  
ವೆನೊ ವನಮಿಂದು ಶೂನ್ಯಮೆಳವೆಂಡಿರ್ಗಾವರ್ಮಿಂದು ಶೂನ್ಯಮಂ  
ಗನೆಯಿರುಮಿಂದು ಶೂನ್ಯಮೆರುವನ್ಮಗಲಕ್ಷ ಮುಮಿಂದು ಶೂನ್ಯಮಿಂ  
ಪಿನ ವೆಸರಿಂದು ಶೂನ್ಯಮುರಿದೆನ್ನಯೆ ರಾಜ್ಯಮುಮಿಂದು ಶೂನ್ಯಮೇ

೫೨

ಬೇವುದಮುಂ ಪುಸಿ ಕಾಣೆರೆ

ಪಾವಕನುಂ ಕಂಡೊಡವನನೊಳಕೊಳ್ಳಂ ಸ್ವಾ

ಹಾ ವಧು ತನ್ನಿನಿಯಳ್ ವಸು

ದೇವನ ರೂಪಿಗೆ ಸೋಲ್ಲುಮೆಂಬೀ ಭಯದಿಂ

೫೩

೫೦. ಸಕಲ ಬುದ್ಧಿ ಸಂಪನ್ನನಾದ ಆ ಋಷಿಯೆಂಬ ಸುಗಂಧಮಯವಾದ  
ಪವಿತ್ರಗಾಳಿ ಬಂದು ಸೋಕಿದೊಡನೆ ಸಭಾಜನ ಸಹಿತವಾಗಿ ಅರಸನು ಮೂರ್ಛೆಯಿಂದ  
ಎಚ್ಚಿತ್ತನು.

೫೧. “ಹಾ ವಸುದೇವಾ, ಹಾ ಹರಿವಂಶನಿಲಯನೇ, ಹಾ ಚರಂಜೀವಿಯೆ,  
ಇನ್ನು ಎಲ್ಲಿ ನಿನ್ನನ್ನು ಕಂಡೇನು! ತಮ್ಮನಾದವನು ತಾನು ಪಡೆದುಕೊಂಡುದನನು ಮೊದಲು  
ಅಣ್ಣನಿಗೆ ಕೊಡಬೇಕು. ಇದು ಕ್ರಮವಾಗಿರುವಾಗ, ಮಗು, ನೀನು ಹೀಗೆ ವಿನಯಗಟ್ಟು  
ನಡೆಯಬೇಕೆ? ನೀನು ಮೊದಲು ಬೆಂಕಿಯಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದು ನನಗೆ ಈ ಶೋಕದ ಬೆಂಕಿಯನ್ನೇಕೆ  
ಕೊಟ್ಟೆ?”

೫೨. ಶಿವನ ಹಣೆಗಣ್ಣುರಿಯಿಂದ ಮನಃಪ್ರಸು ಅಂದುಸುಟ್ಟುಹೋದನೆಂಬುದು  
ಸುಳ್ಳು. ಮನಃಪ್ರಸು ಇಂದೇ ಬೆಂದನು. ನಾನೇನು ಮಾಡಲಿ? ಇಂದು ನನಗೆ ಉದ್ಯಾನ  
ಶೂನ್ಯವಾಯಿತು. ಯುವತಿಯರ ಮಧುರ ಗಾಯನ ಶೂನ್ಯ, ಸ್ತ್ರೀಯರು ಶೂನ್ಯ, ಚಂದ್ರನು  
ಶೂನ್ಯ ಇಂಪಿನ ಹೆಸರು ಶೂನ್ಯ, ನನ್ನ ರಾಜ್ಯವೂ ಶೂನ್ಯವೆ.

೫೩. ಅವನು ಬೆಂಕಿಯಲ್ಲಿ ಸುಟ್ಟುಹೋದನೆಂಬುದು ಸುಳ್ಳು, ಕಾಣೆರೇ. ತನ್ನ  
ಪ್ರಿಯತಮೆಯಾದ ಸ್ವಾಹಾವಧು ವಸುದೇವನ ರೂಪಕ್ಕೆ ಮನಸೋಲುವಳೆಂಬ ಭೀತಿಯಿಂದ  
ಅಗ್ನಿಯೂ ಅವನನ್ನು ತನ್ನೊಳಗೆ ಬರಗೊಡನು.”

೧ ರ (ಕ, ಮ, ಪ). ೨ ಕಿ (ಕ, ಪ) ೩ ಲಾ (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ ಲಾಸ್ಥ (ಕ, ಪ), ಲಾಂತ (ಕಾ).  
೫ ವ (ಕಾ, ಮ, ಪ). ೬ ಥ (ಕ, ಪ). ೭ ಲಿ (ಕಾ). ೮ ನಿ (ಮ). ೯ ಗೋವರ (ಕಾ). ಗಾವಣ (ಕ, ಪ).  
೧೦ ರೆ (ಪ). ೧೧ ಮೇ (ಪ), ಮ (ಕ). ೧೨ ಹಿಂ (ಕಾ). ೧೩ ಪ (ಕಾ). ೧೪ ವಂ (ಕ, ಪ). ೧೫ ಳ್ಳು  
(ಪ).

ವ|| ಎಂದು ಶೋಕಿಸುವುದುಂ ನೀನೆಂದಂತೆ ವಸುದೇವನಂ ವಸುದೇವನೊಳಕೊಳ್ಳನಲ್ಲಂ  
ಕೆಲವಾನುಂ ದಿವಸಕ್ಕೆ ನಿನ್ನ ತಮ್ಮಂ ಬಂದವನಬಲುಂ ಬಿಟಲುಂ ಬೇಡೆಂದರಿಂದಮರರಸನಂ  
ಸಂತೈಸಿ ಪೋಗಿ

ಆ ನಿಯಮೆ ನಿಜಾಗತ ವಾ  
ನೀನದಿ ತೀವದೊಡೆ ತನ್ನೊಳೇನುಟಿವುದೆ ಯೋ  
ಗ್ಯಾನುಜ ವಿಯೋಗಶೋಕೌ  
ವಾಫನಳನಿಂದಾ ಸಮುದ್ರವಿಜಯ ಸಮುದ್ರಂ

೫೪

ಅತ್ತ ನಿರಂಕುಶಂಮೆಡೆಡೆದಾಳನೆಯಂ ಮುಟಿದಂ ಗಜ ನ್ನನು  
ನತ್ತ ಮತಂ ಗಜಂಬೊಲೆಸೆದಾ ವಸುದೇವನುಮುತ್ತಮಾಂಗನಾ  
ವೃತ್ತಕುಚಾದ್ರಿಕಂಟಕವನೋತ್ಕಟರಾಗನದೀ ಪ್ರಚಾರ ಚಂ  
ತೋತ್ತರನೆಯ್ದಿದಂ ವಿಜಯಖೇಟಮನಂಗಜಸೌಖ್ಯವಾಟಮಂ

೫೫

ವ|| ಎಯ್ಯ ಪೊಪಪೊಪಲೊಳೊಂದು ನಂದನವನಮಂ ಪೊಕ್ಕು ಪದ್ಮಾ ಕರದೊಳೊಲೆಲಾಡಿ  
ಕೊಳನ ತಡಿಯೊಳಿಕ್ಕಿದ್ ಮೃಗಮದಮುಮಂ ಸೆಳೆಗೊಂಬು ಕೊಂಬನೊರಸೆ ಸುರಿದ ಸಿರಿಕಂದದ  
ರಸಮುಮನಣ್ಣಕ್ಕೆ ಪೂವಂ ತುಜುಂಬಿ ತುಜುಂಬಿಗೆ ತುಜುಗಿ ಮುಸುಟಿದ ಮುಟಿದುಂಬಿಯಿಂ  
ಕಣ್ಣೀಲಿಯ ತಲೆಸುತ್ತಂ ಸುತ್ತಿದಂತೆ ಸೊಗಯಿಸೆ ಸುರಯಿಯ ಸುರಹೊನ್ನೆಯಲರ ಬಿರಿಮುಗುಳ  
ಬೆರಕೆವಾಸಿಗಮಂ ತಲೆಸುತ್ತಿ ಕೇದಗೆಯ ಕುತ್ತುಗಟೆಗಳಂ ಕುತ್ತಿ ಕೇಶದ ಕೊನೆಯೊಳ್ ಕೇಸರದ

ವ|| ಹೀಗೆ ಅವನು ಶೋಕಿಸಲಾಗಿ, “ನೀನೆಂದಂತೆ ಅಗ್ನಿ ವಸುದೇವನನ್ನು  
ಒಳಕೊಳ್ಳುವವನಲ್ಲ, ಕೆಲವು ದಿನಗಳಾ ನಂತರ ನಿನ್ನ ತಮ್ಮನು ಬರುವನು. ನೀನು ಅಳಬೇಡ,  
ಆಯಾಸ ಪಡಬೇಡ” ಎಂದು ಅರಿಂದಮರು ಅರಸನನ್ನು ಸಮಾಧಾನಗೊಳಿಸಿ ಹೋದರು.

೫೪. ಮುನಿಗಳ ಬಾಯಿಂದ ಬಂದ ಆ ವಾಣಿಯೆಂಬ ನದಿ ತುಂಬದೆ ಹೋಗಿದ್ದರೆ  
ಸಮುದ್ರವಿಜಯನೆಂಬ ಸಮುದ್ರವು ತಮ್ಮನ ವಿಯೋಗ ಶೋಕವೆಂಬ ವಡವಾಗ್ನಿಯಿಂದ  
ಪಾರಾಗಿ ಉಳಿಯುತ್ತಿತ್ತೆ?

೫೫. ಕಟ್ಟಿದ ಕಂಬವನ್ನು ಮುರಿದೊಗೆದ ನಿರಂಕುಶ ಮದನಗಜದಂತೆ ಶೋಭಿಸುವ  
ವಸುದೇವನು ಸುಂದರಿಯರ ಬಟ್ಟಮೊಲೆಗಳೆಂಬ ಮುಳ್ಳು ಕಂಟಿಗಳಿಂದಲೂ ತೀವ್ರವಾದ  
ಅನುರಾಗವೆಂಬ ನದಿಯಿಂದಲೂ ತುಂಬಿದ (ಮೋಹ)ವನದ ಚಿಂತೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಮನ್ಮಥ  
ಸೌಖ್ಯಕ್ಕೆ ನೆಲೆಯಾದ ವಿಜಯಖೇಟಕ್ಕೆ ಬಂದನು.

ವ|| ಆ ಪಟ್ಟಣದ ಹೊರವಲಯದಲ್ಲೊಂದು ಉದ್ಯಾನವನ್ನು ಹೊಕ್ಕು, ಕಮಲ  
ಸರೋವರದಲ್ಲಿ ಈಜಾಡಿ, ಅದರ ತೀರದಲ್ಲಿ ಇದ್ದ ಕಸ್ತೂರಿಯನ್ನೂ ಕೊಂಬೆ ಕೊಂಬೆಗಳ  
ಘರ್ಷಣೆಯಿಂದ ಸುರಿದ ಶ್ರೀಗಂಧದ ರಸವನ್ನೂ ಮೈಗೆ ಲೇಪಿಸಿಕೊಂಡು, ಹೂವನ್ನು  
ಮುಡಿದು ಮರಿದುಂಬಿಗಳು ಮುತ್ತಿಕೊಳ್ಳಲಾಗಿ ನವಿಲುಗರಿಯ ಶಿರೋವಸ್ತ್ರವನ್ನು

೧ ಲುಮ (ಕಾ). ೨ ಕ (ಮ). ೩ ದ (ಕಾ). ೪ ಜನ (ಕ, ಮ, ಪ). ೫ ದಂ (ಕ, ಮ). ೬ ಮ  
(ಕ, ಮ, ಪ). ೭ ಲೊಲೆದೋ (ಕ, ಪ). ೮ X (ಕಾ). ೯ ಯಂ (ಕ). ೧೦ ಕರಿ (ಕಾ), ಕಂಬಿಲಿ (ಮ).  
ಕಣ್ಣೀಲಿ (ಪ).

ಕಿಸುವುಡಿಯಂ ಕೆದರಿ ತಿಳಕದ ತಿಳಕಮಂ ತಳೆದು ಕೇದಗೆಯ ಬಿಳಿಯೆಸಳ ಬಳಪದೋಲೆಯನಿಟ್ಟು  
ಪೂಗೊಂಚಲಂ ತೂಗಿ ತೊನೆಯೆ ಕನ್ನವುರಂದೀವಿ ಮುಗುಳ ಮುದ್ರಿಕೆಯನಿಕ್ಕಿ ಕುಸುಮಕಂಕಣಮನೇಜಿ  
ನೂಂಕಿ ನಿಜೆದಳಿರ ತೊಂಗಲಂ ತೋಳೊಳ್ಳೊಡರ್ಚಿ ಚಂಪಕಮಾಲೆಯೊಳ್ಳೆರಸಿ 'ಕೋದ' ಮಲ್ಲಿಗೆಯ  
ತಿಸರಮಂ ತೊಟ್ಟು ತಾವರೆಯ ನೂಲ ತಿರುವಂ ತೀಡೆ ವಕುಳದ ಪೂತ ಸೆಳೆಯ ಸೆಳೆವಿಲ್ಲಂ  
ಗೊಲೆಗೊತ್ತಿ ಪೊಸ ನನೆಯ ಪುಳುಂಬಂ ಪೊಸೆದು ಸಲಿಸಿ ಕಿಜೆದಳಿರಿಂ<sup>೧</sup> ಕೆಂಗಟೆಗಟ್ಟಿದ<sup>೨</sup> ಮಾವಿನಂಕುರದ  
ಕೂ<sup>೩</sup>ರ್ಗಣೆಗಳಂ ತಳಂ ತೀವೆ ಪಿಡಿದು ಪೊಲಗಟ್ಟಿ ಕಾಮದೇವನಂತೆ ವಸುದೇವನಾ ವನದೊಳಗೆ  
ವರ್ಪಾಗಳೊಂದು ತಿಳಿಗೊಳದ ತಡಿಯೊಳ್

ಸುತ್ತಂ 'ನವ'ಪಲ್ಲವಮೆಟ

ಉತ್ತಿರೆ ಮುತ್ತಿದ ಮದಾಳಿಕುಳದಿಂ ಮದನಂ

ಗತ್ತಿದ 'ಪೊಸಗ'ಣ್ಣೆಯಿ

ಸತ್ತಿಗೆಯೆನಿಸಿದುದು ಬಂದ ಚೂತಕುಜಾತಂ

೫೬

ಸುತ್ತಿಕೊಂಡಂತೆ ಶೋಭಿಸುತ್ತ, ಕೇದಗೆಯ ಚಿಕ್ಕ ಚಿಕ್ಕ ಗರಿಗಳನ್ನು ಕುಕ್ಕಿ ತಲೆಗೂದಲಿನ  
ತುದಿಯಲ್ಲಿ ಪರಾಗದ ಕೆಂಪು ಹುಡಿಯನ್ನು ಉದಿರಿಸಿಕೊಂಡು, ತಿಲಕದಿಂದ  
ಬೊಟ್ಟಿಟ್ಟಿಕೊಂಡು, ಕೇದಗೆಯ ಬಿಳಿಸೆಸಳನ್ನು ಓಲೆಯಾಗಿ ಧರಿಸಿ, ತೂಗಾಡುವ  
ಹೂಗೊಂಚಲನ್ನು ಕರ್ಣಪೂರ್ವಾಗಿ ಇಟ್ಟುಕೊಂಡು, ಮೊಗ್ಗಿನ ಉಂಗುರ ಮಾಡಿಕೊಂಡು,  
ಹೂವಿನ ಕಂಕಣವನ್ನು ಮುಂಗೈ ಮೇಲೆ ಏರಿಸಿಕೊಂಡು, ಕೋಮಲವಾದ ತಳಿರ ಗೊಂಚಲನ್ನು  
ತೋಳಿಗೆ ಅಳವಡಿಸಿ, ಸಂಪಗೆ ಮಾಲೆಯಲ್ಲಿ ಬೆರಸಿ ಹೆಣೆದ ಮಲ್ಲಿಗೆಯ ಮೂರೆಳೆಹಾರವನ್ನು  
ತೊಟ್ಟು, ತಾವರೆ ನೂಲಿನ ಹೆದೆಯನ್ನು ಹೂತುಂಬಿದ ಬಕುಳದ ಸೆಳೆಬಲ್ಲಿಗೆ ಕಟ್ಟಿ, ಹೊಸ  
ಹೂವಿನ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಮಾಡಿಕೊಂಡು, ಚಿಕ್ಕ ಚಿಗುರೆಲೆಗಳಿಂದ ಗರಿಗಟ್ಟಿದ ಮಾವಿನ  
ಅಂಕುರದ ಹದನಾದ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಕೈತುಂಬ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಹಾದಿತಪ್ಪಿದ  
ಕಾಮದೇವನಂತೆ ವಸುದೇವನು ಆ ವನದಲ್ಲಿ ಬರುತ್ತಿರುವಾಗ ಒಂದು ತಿಳಿಯಾದ ಕೊಳದ  
ತೀರದಲ್ಲಿ -

೫೬. ಸುತ್ತಲೂ ಹೊಸ ಚಿಗುರು ನೇತಾಡುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ಸೊಕ್ಕಿದ ದುಂಬಿವಿಂಡುಗಳು  
ಮೇಲೆ ಮುಸುರಿಕೊಂಡಿರಲಾಗಿ ಮನಃಸ್ಥನಿಗೆ ಎತ್ತಿ ಹಿಡಿದ ನವಿಲ್ಲರಿಯ ಚತ್ತರಿಗೆಯೊ  
ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಒಂದು ಮಾವಿನ ಮರವು ತೋರಿತು.

೧ ಕೊಳದ (ಕ, ಪ). ೨ ಗೆ (ಕಾ). ೩ ರಂ (ಕ, ಪ). ೪ X (ಕಾ). ೫ ಮಾ (ಕಾ). ೬ ಪನ (ಮ).  
೭ ಗ (ಕ, ಮ) ನ (ಪ). ೮ + ಪೊಸ (ಕ, ಮ, ಪ)

ವ|| ಆ ಮಾವಿನಡಿಯೊಳಡಿವಾಸಿ ಪೂವಿನ<sup>೧</sup> ಪುಡಿಯ ಪುಳಿಯಂ ಜಗಲಿಗಟ್ಟಿ ಪೊಸದಳಿರ  
ಪಾಸಂ ಕುಸುಮದಸಳಿಂ ಪಚ್ಚಿವಡಿಸಿ ಪೊಚ್ಚ<sup>೨</sup> ಪೊಸ<sup>೩</sup> ಪಚ್ಚಲೆಯಂ ತಲೆಗಿಂಬು<sup>೪</sup> ಮಾಡಿ ಬಾಳಬಸವಿಸರದಿಂ  
ಬತ್ತರಿಸಿದ ಬತ್ತರಿಗೆಯಂ ಕಾಲ ದೆಸೆಗೆ ಪೋಗೆ ನೂಂಕಿ ಪರಿಶ್ರಮಮಂ ಕಳೆಯಲೆಂದು ಪವಡಿಸಿ  
ಕರ್ಪೂರದ ಪರಲಂ ಬಾಯೊಳ್ಳೊಯ್ದು ತಂಬುಲಮಂ ಕಳೆದುಕೊಂಡು

ಅರಸಂ ಶೃಂಗಾರವೃತ್ತಗಳನೆ ಗಿಳಿಗಳೊಳ್ ರಾಗದಿಂದೋದುತುಂ ಗಾ  
ವರಿಸುತ್ತುಂ ತುಂಬಿಯೊಳ್ ನುಣ್ಣಡರ್ದ ಶಿಖಿಪಿಕ್ಕಾರಾವದೊಳ್ ಲೀಲೆಯಿಂದಂ  
ಬೆರಸುತ್ತುಂ ಪಡ್ವಮಂ<sup>೫</sup> ಪಂಚಮುಮನೆಲ\* [ರದೋ]\* ರಂದದಿಂ ತತ್ಸ<sup>೬</sup>ರಸ್ಸೀ  
ಕರಮಂ ಮೇಲೊಟ್ಟಿ ಮೆಲ್ಪಿಂದಲೆಯೆ ಮುಕುಳಿತ ಸ್ವಾಂತ ನೇತ್ರಾಬ್ಜನಾದಂ ೫೭

ಪ್ರಚ್ಛಾಯಾ<sup>೭</sup>ಸುಪ್ತಂ<sup>೮</sup> ಮೃದು  
ಳ<sup>೯</sup>ಚ್ಚದನಪ್ರಸರಶಯನ ಪೋ<sup>೧೦</sup>ಪಿತಮನಿಳ<sup>೧೧</sup>  
ಸ್ವೇಚ್ಛಾ ಸುಖಿತಂ ನಿದ್ರೆಯ  
ತಚ್ಚಶ್ರಮಭರಮನಾಳ್ತದೊಂದರೆ<sup>೧೨</sup>ಜಾವಂ ೫೮

ವ|| ಅಂತು ಸುಖನಿದ್ರಾಸಕ್ತನಾಗೆ

ವ|| ಆ ಮಾವಿನ ಮರದ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಪುಷ್ಪಪರಾಗದಿಂದ ಜಗಲಿಯನ್ನು ರಚಿಸಿ,  
ಹೊಸ ತಳಿರಿನ ಹಾಸುಗೆಯ ಮೇಲೆ ಹೂವಿನೆಸಳುಗಳನ್ನು ಹೊದಿಸಿ, ಹೊಚ್ಚ ಹೊಸ  
ಹಸಿರೆಲೆಗಳಿಂದ ತಲೆಗಿಂಬು ಮಾಡಿ, ಎಳೆಯ ತಾವರೆ ನಾಳದಿಂದ ಮಾಡಿದ ದಿಂಬನ್ನು  
ಕಾಲದೆಸೆಗೆ ಇಟ್ಟುಕೊಂಡು ದಣವನ್ನು ಆರಿಸಿಕೊಳ್ಳಲೆಂದು ಮಲಗಿ, ಕರ್ಪೂರದ ಹರಳನ್ನು  
ಬಾಯಿಗೆ ಹಾಕಿಕೊಂಡು ತಾಂಬೂಲವನ್ನು ಸೇವಿಸಿ -

೫೭. ಗಿಳಿಗಳಿಂದ ಶೃಂಗಾರವೃತ್ತಗಳನ್ನು ಓದಿಸುತ್ತಲೂ, ದುಂಬಿಗಳಿಂದ  
ಮಧುರವಾಗಿ ಹಾಡಿಸುತ್ತಲೂ ನವಿಲು-ಗಿಳಿಗಳ ಮೃದು ಧ್ವನಿಯಲ್ಲಿ ಪಡ್ವ ಪಂಚಮಗಳನ್ನು  
ವಿನೋದದಿಂದ ಬೆರಸುತ್ತಲೂ ಆ ಕೊಳದ ತುಂತುರು ಹನಿಗಳನ್ನು ಒಟ್ಟಿಕ್ಕೊಂಡು ಗಾಳಿ  
ಮೆಲ್ಲಗೆ ಬೀಸಲಾಗಿ ರಾಜಕುಮಾರನು ಕಣ್ಣುಗಳು (ನಿದ್ರೆಯಿಂದ) ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡುವು.

೫೮. ನೆರಳಿನಲ್ಲಿ ಮೃದುವಾದ ಶಯ್ಯೆಯ ಹಾಗೂ ಹಿತವಾದ ಗಾಳಿಯ ಸುಖವನ್ನು  
ಅನುಭವಿಸುತ್ತ ದಣವಾರಿ ಬಂದು ಅರ್ಧಯಾಮದವರೆಗೆ ವಸುದೇವನು ಸುಖನಿದ್ರೆ  
ಗೊಳಗಾಗಿದ್ದನು.

ವ|| ಹಾಗೆ ಸುಖನಿದ್ರೆಯಲ್ಲಿರುವಾಗ -

೪ + ಮರದ (ಮ). ೫ x (ಕ, ಪ) ೬ ಬಂ (ಕಾ). ೭ ಮುಂ (ಕ), ೮ ತ್ವ (ಕ, ಪ). ೯ ಸುಪ್ತಂ  
(ಪ). ೧೦ ನ (ಕ, ಮ). ೧೧ (ಪ). ೧೨ ಶೋ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೩ ಪ (ಕಾ). ೧೪ ಶ್ರೀ (ಕಾ). ೧೫ ನೆ  
(ಕಾ). \* ದೊಳೋ (ಕ, ಕಾ, ಮ. ಪ).



ಕೊಡೆ ಮಾವಿಂ ಪಾರಿಜಾತಂ ಕುಸುಮಶಯನದಿಂ ಶೇಷಶಯ್ಯಾತಳಂ ಕಿ  
 ಟ್ವಡೆ ಪಂಕೇಜಾಕ್ಷನಂತಾ ಯುವತಿಯಮಳನೇತ್ರಪ್ರಭಾಪೂರಮಾ ಪಾ  
 ಲ್ಗಡಲಂ ಪೋಲೊಪ್ಪೆ ಲಕ್ಷ್ಮೀಲಲನೆಯ ತೆಅದಿಂ ಲೀಲೆಯಿಂ ತನ್ನ ಕಾಲಂ  
 ಪಿಡಿಕೆಯ್ಪ್ಪುದರ್ಥಳಂ ಕನ್ನೆಯನೆ ಕನಸಿನೋಳ್ ಕಂಡನಾ ರಾಜಪುತ್ರಂ

೫೯

ವ|| ಕಂಡು ನಿದ್ರೆ ತಿಳಿಯೆ ತಳವೆಳಗಾಗದೆ

ಆ ವನಿತೆಯ ನಯನಜ್ಯೋ

ತ್ನಾವಿಲಸಿತದಿಂದಮಲರ್ದು ಮಿಗೆ ಮುಗಿದ ನವೇಂ

ದೀವರವಲರ್ದಪುದನೆ ವಸು

ದೇವಂ ಕಣ್ಣೆಡೆದು ನೋಡಿ ವಿಸ್ಮಯದಿಂದಂ

೬೦

ನಿಜ ನಿದ್ರಾಮುದ್ರಿತಾಸ್ಥಾಂಬುಜಮನಜಿ<sup>೧</sup>ಕೆಯಿಂ ನೋಳ್ ನಿಃಶಂಕ<sup>೨</sup>ನೇತ್ರಾಂ  
 ಬುಜಮಾ<sup>೩</sup>ಗಳ ಲಜ್ಜೆಯಿಂದಂ ತೆಗೆಯೆ ನೆಗೆಯೆ ರೋಮಾಂಕುರಂ ಪೊತ್ತವೋಲ್ ಘ  
 ಮ್ಪಜಳಂ ಕುಳ್ಳಿದುರ್ ತೋಳ್ಚಿತ್ತರಿಗೆಯ ಕೆಲದೊಳ್ಳಾಲನೊತ್ತುತ್ತುಮಿದರ್ಥಳ್  
 ವಿಜಯಶ್ರೀಯಂತಿರೊರ್ವಳ್ ಬಿಸಜವದನೆ ಬೇಟೊಂದವಷ್ಯಂಭದಿಂದಂ

೬೧

೫೯. ತಲೆಯ ಮೇಲಿರುವ ಮಾವಿನ ಮರವು ಪಾರಿಜಾತ ವೃಕ್ಷವನ್ನೂ ಹೂವಿನ  
 ಹಾಸಿಗೆ ಶೇಷತಲ್ಪವನ್ನು ಧಿಕ್ಕರಿಸುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ತರುಣಿಯ ಕಣ್ಣೆಳಗಿನ ಮಹಾಪೂರವು  
 ಹಾಲ್ಗಡಲಿಗೆ ಸದೃಶವಾಗಿ ಒಪ್ಪುತ್ತಿರಲಾಗಿ ತಾನೇ ನಾರಾಯಣನೆಂಬಂತೆ ತನ್ನ ಕಾಲನ್ನು  
 ಹಿಡಿದು ಒತ್ತುತ್ತಿರುವ ಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಿಯಂತಹ ಒಬ್ಬ ಕನ್ನೆಯನ್ನು ಆತನು ಕನಸಿನಲ್ಲಿ ಕಂಡನು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಕನಸುಗಂಡು ವ್ಯಗ್ರನಾಗದೆ -

೬೦. ಆ ಚೆಲುವೆಯ ಕಣ್ಣೆಳಗೆಂಬ ಬೆಳ್ಳಿಂಗಳಿನಿಂದ ತನ್ನ ಕಣ್ಣುಗಳೆಂಬ  
 ಬೆಳ್ಳಾವರೆಗಳು ಅರಳಿದುವೋ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ವಸುದೇವನು ಕಣ್ಣೆರೆದು ನೋಡಲಾಗಿ  
 ವಿಸ್ಮಿತನಾದನು.

೬೧. ನಿದ್ರೆಗೊಳಗಾದ ತನ್ನ ಮುಖಕಮಲವನ್ನೆ ಆಸ್ಥೆಯಿಂದ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದ ಕಣ್ಣುಗಳು  
 ಈ ನಾಚಿಕೆಯಿಂದ, ಕೆಳನೋಟಕ್ಕೆ ಬಾಗಿ, ರೋಮಾಂಚ ನೆಗೆದಂತೆ ಬೆವರೊಡೆದು,  
 ದಿಂಬಿನ ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಕಾಲನ್ನು ಒತ್ತುತ್ತ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂತಿರುವ ಕಮಲಮುಖಿಯೊಬ್ಬಳು  
 ಬೇರೊಂದು ಬೆಡಗಿನಿಂದ ಕುಳಿತಿರುವುದನ್ನು ಅವನು ಕಂಡನು.

೧ ಗಿವು (ಕಾ). ೨ ನಾ (ಮ). ೩ ಟಿ (ಪ). ೪ ಡಿ (ಕ, ಪ), ಡೆ (ಮ). ೫ ಕೆ (ಕಾ). ೬ ನಾ  
 (ಕ, ಪ). ೭ ಳ್ಲಿ (ಪ).

ಆವಳಾಂ ಮೆಲ್ಲನೆ ತೊಡೆಯಂ

ತಿವಿದಪೆನೆಚ್ಚಿದ ತೆವಿದೆ ಕಣ್ಣಳ ಪಸವೋ

ಡುವಿನಂ ನೋಟಿನಮೇಕು

ಪ್ಪವಡಿಸಿದನೊ ಕು<sup>೧</sup>ವರನೆಂದು ಬೆಚ್ಚನೆ ಸುಯ್ಯಳ್

೬೨

ಮೊಲೆ ಮೇಲಿಂ<sup>೨</sup> ಮೇಲುದಂ ತಂದೆಡದ ಮುದು<sup>೩</sup>ಪಿನೊಳ್ಳಿ<sup>೪</sup>ಡುತುಂ ವಾಮ <sup>ಹಸ್ತೋ<sup>೫</sup></sup>

ತ್ವಲಮಂ ನೈತುಂಬ ಬಿಂಬಸ್ಥಳದೊಳಿಪುತುಂ ಬಳ್ಳಿ ಮಧ್ಯಂ ಕಚಂ ಬಿ

ಟ್ಟ<sup>೬</sup>ಳಿಗಿ<sup>೭</sup>ಣ್ಣಂ ಸಾರೆ ಬೆನ್ನೊಳ್ಳಸು ಮುರಿಯೆ ಮೊಗಂ ಕೊಂಕಿನಿಂದಿರ್ದು<sup>೮</sup>ಚೆಲ್ಲಿಂ<sup>೯</sup>

ಬಲಗೆಯ್ಯಿಂ<sup>೧೦</sup> ಬೀಸುತಿರ್ದಳ್ಳಿಸರುಹದಳದಿಂ ಕಾಂತೆ ಮತ್ತೊರ್ವಳಾಗಳ್

೬೩

ವ|| ಅಂತು ತನ್ನ ಬಟೆಯಲೆ ಬಂದ ಭಾಗ್ಯದೇವತೆಯಂತಿರ್ದಳಂ ಕಂಡು ಕನಸೆ  
ನೆನಸಾದುದೆಂದು ಪಂಡಿರ್ಕಾರಣವೆನ್ನ ಬೀಡುಂ ನಾಡುವುಂ ಬಿಟ್ಟೋಡಿ ಬಂದಂ  
ಬಂದೊಂಡಮಿ<sup>೧</sup>ವಳ್ಳಿರೆನ್ನ ಬೆನ್ನನೇಕೆ ತಗು<sup>೨</sup>ಳ್ಳಪ<sup>೩</sup>ರಿನ್ನೇವನೆಂದೆವೈದಂತೆ

ಮೊಗದೊಳ್ಳಾಂಟದ ಕಣ್ಣಂ

ತೆಗೆ<sup>೪</sup>ಯೆನೆ<sup>೫</sup> ಕಣ್ಣೊಡನೆ ಪರಿದು ನಾಂಟದ ಮನಮಂ

ತೆಗೆಯೆನೆ ಭೋಂಕನೆ ಕಾಲಂ

ತೆಗೆದಂ ವಸುದೇವನಂಕದಿಂದಗನೆಯಾ

೬೪

೬೨. “ಈತನಿಗೆ ಎಚ್ಚರವಾಗದಂತೆ ಮೆಲ್ಲಗೆ ತೊಡೆಯನ್ನು ತಿವಿಯುವೆನು. ಕಣ್ಣಿನ  
ಬರ ಹಿಂಗುವವರೆಗೆ ನೋಡುತ್ತಿರಬೇಕೆಂದಿದ್ದೆನು. ಈ ಕುಮಾರನೇಕೆ ಎಚ್ಚರಗೊಂಡನೋ!”  
ಎಂದು ಆಕೆ ನಿಟ್ಟುಸಿರಿಟ್ಟಳು.

೬೩. ಮೊಲೆಗಳ ಮೇಲಿನ ಸರಗನ್ನು ಎಡ ಹೆಗಲಿಗೆ ತಂದು, ಎಡಗೈಯನ್ನು ತನ್ನ  
ನಿತಂಬಕ್ಕೆ ಇಟ್ಟುಕೊಂಡು, ಬೆನ್ನಮೇಲೆ ತಲೆಗೂದಲು ದುಂಬಿಗಳಿಗೆ ಆಕರ್ಷಣೆ ನೀಡುತ್ತಿರಲಾಗಿ,  
ನಡು ಬಳುಕುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ಮುಖವನ್ನು ಕೊಂಚ ಓರೆ ಮಾಡಿ, ಚೆಲುವಾಗಿ ತಾವರೆ ಎಲೆಯಿಂದ  
ಗಾಳಿ ಬೀಸುತ್ತ ಇನ್ನೊಬ್ಬ ಸುಂದರಿ ನಿಂತಿದ್ದಳು.

ವ|| ಹಾಗೆ ತನ್ನ ಬಳಿಗೇ ಬಂದ ಭಾಗ್ಯದೇವತೆಯಂತಿದ್ದವಳನ್ನು ಕಂಡು, ಸ್ವಪ್ನವೇ  
ಸತ್ಯವಾಯಿತೆಂದುಕೊಂಡನು. ಹೆಣ್ಣುಗಳೆ ಕಾರಣವಾಗಿ ಮನೆಯನ್ನು ದೇಶವನ್ನೂ ಬಿಟ್ಟು  
ನಾನು ಓಡಿ ಬಂದೆನು. ನಾನು ಬಿಟ್ಟರೂ ಈಕೆಯರು ಅದೇಕೆ ನನ್ನ ಬೆನ್ನುಹತ್ತುವರು?  
ಇನ್ನೇನು ಮಾಡಲಿ? ಎಂದು ಜುಗುಪ್ಸೆಗೊಂಡಂತೆ -

೬೪. ವಸುದೇವನು ಬೇಗನೆ ಆ ಸ್ತ್ರೀಯ ತೊಡೆಯಿಂದ ತನ್ನ ಕಾಲನ್ನು ತೆಗೆದನು;  
ಆದರೆ ಆಕೆಯ ಮುಖದಲ್ಲಿ ನಟ್ಟ ತನ್ನ ನೋಟವನ್ನು ತೆಗೆಯಲಿಲ್ಲ, ಕಣ್ಣೆನೊಡನೆ ಹೋಗಿ  
ಅವಳಲ್ಲಿ ನಟ್ಟ ಮನಸ್ಸನ್ನೂ ತೆಗೆಯಲಿಲ್ಲ.

೧ ಪ (ಕ, ಮ, ಪ). ೨ ಕೊ (ಕಾ, ಮ). ೩ ಲಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ ಡಿ (ಕಾ). ೫ ಳ್ಳಿ (ಕ,  
ಪ). ೬ ಬಿಂಬೋ (ಕಾ). ೭ ಳ್ಳಿ ವಿ (ಮ), ಳ್ಳಿವಿ (ಕಾ). ೮ ದ್ವ (ಕಾ). ೯ ಲ್ಲಂ (ಮ). ೧೦ ಯ್ಯಿಂ (ಮ,  
ಪ). ೧೧ ಮ (ಕ, ಪ).

ವ|| ಅದಂ ಕಂಡಾ ಚಿತ್ರಲೇಖಿಯೆಂಬಾಕೆಯ ಕೆಳದಿ ಬೀಸುವ ಬಿಸುಹದಲೆಯ ಬಿಜ್ಜಣಿಗೆಯಂ  
ಮುಗುಳ್ಳಗೆಯಿಂ ಪೊದಯಿಸಿ ಪೂವಿನ ಬಿಜ್ಜಣಿಗೆ ಮಾಡಿ

“ಬಿಡಿಸುವೆಯೇಂ” ಕಾಲಂ ಕೆ  
ಯ್ವಿಡಿದಪಳೇಗಳ್ಳುಮಾರಿ ನೀನೀಕೆಯ ಕಾ  
ಲ್ವಿಡಿವಂತಾದಪುದಿನ್ನೇಂ  
ತೊಡರ್ಬೈ ಕಡು ಗೆಲ್ಲಕಾರ್ತಿಯೇ ಕಾಂತೆ ಗಡಾ

೬೫

ವ|| ಅರಸನಂ ತೆಂಬುದೇನೆನೆ ಮತ್ತಮಾಕೆ

ಈ ಮಾವೀಕೆಗೆ ಕಾಮನರ್ಚಿಸಿದ ಮಾವೆಯ್ತೊಡಂ ಭಾನುವೀ  
ಭೂಮೀಜಾತದ ತಣ್ಣೆಲೊಲಗದಾವಂ ಬಂದು ಸಾರ್ವದೊಡು  
ದ್ವಾಮಂ ಬಲ್ಲಿದರಾಣೆಯಿಟ್ಟು ತೆಜದಿಂದಿರ್ಪುದಾ ಶ್ರೀಮಹಾ  
ಧಾಮಂ ವಲ್ಲಭನೀ ಕುಮಾರಿಗಿದು ಸಿದ್ಧಾದೇಶಮುರ್ವೀಶ್ವರಾ

೬೬

ವ|| ಈ ಪುಣ್ಯವತಿಯುಮೀ ಪೊಲನಾಳ್ಳ ಮಗಧಾಧಿಪತಿಯ ಮಗಳ್ಳ  
ಶ್ಯಾಮಳೆಯೆಂಬಳೀ ಕೋಮಳೆಯಿಂದ ನಿನಗಿರ್ದಿರ್ಪಂತೆ ಬಂದೀ ಬಸದೊಳಗೆ

ವ|| ಅದನ್ನು ಕಂಡು ಚಿತ್ರಲೇಖಿಯೆಂಬ ಆಕೆಯ ಸಖಿ, ಬೀಸುತ್ತಿದ್ದ ತಾವರೆಯೆಲೆಯ  
ಬೀಸಣಿಗೆಯನ್ನು ಮುಗುಳ್ಳಗೆಯಿಂದ ಹೊದಿಸಿ, ಅದನ್ನು ಹೂವಿನ ಬೀಸಣಿಗೆಯಾಗಿ  
ಪರಿವರ್ತಿಸಿ ಹೀಗೆ ನುಡಿದಳು -

೬೫. “ಕಾಲನ್ನೇಕೆ ಬಿಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವೆ? ಈ ಕುಮಾರಿ ಈಗಲೆ ನಿನ್ನ ಕೈಹಿಡಿಯುವಳು.  
ನೀನು ಈಕೆಯ ಕಾಲು ಹಿಡಿಯುವಂತಾಗುವುದು. ಸಿಕ್ಕಿಬಿಟ್ಟೆಲ್ಲ! ಇನ್ನೇನು? ಈ ಕಾಂತೆ  
ಸಾಮಾನ್ಯಳೆ? ಮಹಾ ಗೆಲ್ಲಕಾರ್ತಿ”

ವ|| ನೀನು ಹೇಳುತ್ತಿರುವುದರ ಅರ್ಥವೇನೆಂದು ಕುಮಾರನು ಕೇಳಲಾಗಿ ಆಕೆ  
ಮತ್ತೆ ಹೀಗೆ ನುಡಿದಳು-

೬೬. “ಈ ಮಾವು ಈಕೆಗೆ ಕಾಮದೇವನ ಮಾವು. ಯಾವ ಮಹಾತ್ಮನು ಬಂದು  
ಇದರಡಿಯಲ್ಲಿದ್ದಾಗ ಸೂರ್ಯನಿಂದ ಬದಲಾಗದೆ ಇದರ ನೆರಳು ಆಣೆಯಿಟ್ಟಂತೆ ಸ್ಥಿರವಾಗಿ  
ಉಳಿಯುವುದೋ ಆ ಪುಣ್ಯವಂತನೇ ಈ ಕುಮಾರಿಗೆ ಪತಿಯಾಗುವನು. ಹೀಗೆಂದು  
ಸಿದ್ಧಾದೇಶವಾಗಿದೆ.

ವ|| ಈ ಪುಣ್ಯವತಿಯು ಆ ಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ ಅರಸಾದ ಮಗಧಾಧಿಪತಿಯ ಮಗಳು.  
ಶ್ಯಾಮಳೆಯೆಂದು ಈಕೆಯ ಹೆಸರು. ಈ ಕೋಮಲೆ ಇಂದು ನಿನಗೆ ಇದಿರುಗೊಳ್ಳುವಂತೆ  
ಒಂದು ಈ ಉದ್ಯಾನದಲ್ಲಿ ವಿನೋದದಿಂದ ಆಡುತ್ತಿದ್ದು, ನೀವು ಈ ಮರದಡಿಗೆ ಬಂದುದನ್ನು

೧ ಳ್ಳು ಬಂದಿಪಿ (ಕಾ). ೨ ಯದೆ (ಕಾ), ಯನೆ (ಕ). ೩ ಸೆ (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ + ಯಂ (ಕ, ಪ). ೫ ಬಿಡುಯಿಂದೆಂ (ಕಾ). ೬ ನಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೭ ಯ್ತಂತೆ (ಕ, ಪ). ೮ ರಾ (ಕ, ಪ). ೯ ದಾರ್ವೇ (ಕ, ಪ). ೧೦ ಬೋ (ಕ, ಮ, ಪ).

ಬನದದಿನಾದುತ್ತುಮಿದುರ್ ನೀಮೀ ಮರದಡಿಯೊಳ್ ಬಂದಿದುರದುಮನೀ ತರುಣ ತರುಚ್ಛಾಯೆ  
ಪ್ರತಿ ಚ್ಚಾಯೆಯಂತೆಯುಂ ನೆಲದೊಳ್ ನಾಂಟಿ ಬೇರೂರಿದಂತೆಯುಂವೆತ್ತಲುಂ  
ತೊಲಗದಿದುರದುಮಂ ಕಂಡು ಆದೇಶಪುರುಷನೆಂದಡಿದು ಪರಿತಂದು ಪೇಚ್ಚಿ ವನಪಾಲಕಂಗೆ  
ಪಸಾಯನೊಮನಿತ್ತು ಮತ್ತಮಿದಂ ತಮ್ಮ ಬೊಪ್ಪಂಗಜಿಪಲ್ ಕಳುಚಿ ಕೆಳದಿಯರ ನೂಪುರ ಕ್ಷಣಿತಮೆ  
ಬದ್ಧವಣಮಾಗೆ ರಾಗದಿಂ ಬಂದಿಲ್ಲಿ ಬಸಂತನ ಮನೆಗೆ ಬಿರ್ದುವಂದ ಕಾಮದೇವನಂತೆ ಬಚಿಲ್ಲು  
ಬೆಂದು ಬೆಜಗಾಗಿ ವಿಶ್ರಮಿಸೆ ಮಿಸುಗುತ್ತಿದ್ದ ನಿನ್ನ ಪಥ ಪ್ರಚಾರಾತ್ಮರುಣ ಸರಸಿಜದ ಸಿರಿಯೆ  
ಸನ್ನಿದಮಾದಂತೆ ಸಮದ್ರಮಪ್ಪುಕೆಯ್ತು

ಚಾಮರವಿಕ್ಕುವಂತೆ ತನುಚಂಪಕಮಾಲಿಕೆಯಿಂ ಮುಸುಂಕುತುಂ  
ಪ್ರೇಮವಿಲೋಕಮೆಂಬ ಪೊಸ ಮಾವಿನ ಹಚ್ಚಡದಿಂ, ಕರಾಬ್ಬ ಪ್ಪ  
ಮಾರ್ಮ್ಯತದಿಂದೆ ನಿನ್ನಡಿಗಳಂ ನಯದಿಂದಮೆ ಪೊಸುತಿರ್ದಪ್ಪಳ್  
ಶ್ಯಾಮಲೆಪುಷ್ಪಕೋಮಲೆಯಿದೀಂಕೆಯ ವ್ಯತ್ಯಕಮೇಂಕೆ ಬೆರ್ಚುವೈ ೬೭

ಕೀರ ಕಿಳಿಸ್ವನಂ ಮಧುರ ಮಂಗಳಪಾಠಕ ನಾದಮಾಗೆ ರ್ಪುಂ  
ಕಾರಿಸುತಿರ್ಪ ತುಂಬಿಗಳ ಗಾವರಮೊಪ್ಪುವ ಗೇಯಮಾಗೆ ಕೆ  
ಯ್ನಾರದಿನೀಕೆಯಂ ನಿನಗೆ ಚಿತ್ತಭವಾಗ್ನಿಯೆ ಸಾಕ್ಷಿಯಾಗೆ ಕೆಯ್  
ನೀರೆಹಿವಂದದಿ ಸೊನೆಯ ನೀರ್ಸುರಿದಪ್ಪುದುಂ ನೋಡೆ ಕೋಕಿಳಂ ೬೮

ಈ ಮರದ ನೆರಳು ಮರದ ಪಡಿನೆಳಲಂತೆ ನೆಲದಲ್ಲಿ ನಟ್ಟು ಬೇರೂರಿದ ಹಾಗೆ ಎತ್ತಲೂ  
ಸರಿಯದಿದ್ದುದನ್ನು ಕಂಡು, ನೀನೇ ಆದೇಶ ಪುರುಷನೆಂದು ಅರಿತು ಓಡಿ ಬಂದು ಹೇಳಿದ  
ವನಪಾಲಕನಿಗೆ ಮೆಚ್ಚಿಗೆಯ ಬಹುಮಾನವಿತ್ತು, ಈ ವಿಷಯವನ್ನು ತಮ್ಮ ತಂದೆಗೆ ತಿಳಿಸಲು  
ಆಳನ್ನು ಕಳಿಸಿ, ಸಖಿಯರ ಅಂದುಗೆ ದನಿಯೆ ಮಂಗಳವಾದ್ಯ ಧ್ವನಿಯಾಗಲಾಗಿ  
ಸಂತೋಷದಿಂದ ಬಂದು ಇಲ್ಲಿ ವಸಂತನ ಮನೆಗೆ ಅತಿಥಿಯಾಗಿ ಬಂದ ಕಾಮದೇವನಂತೆ  
ನೀನು ದಣೆದು ವಿಶ್ರಾಂತಿ ಪಡೆಯುತ್ತಿರುವಾಗ ನಡೆದು ನಡೆದು ಕಂಡು ಗೆಂಪಾದ  
ಪಾದಕಮಲಗಳ ಶೋಭೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಸಂತೋಷಪಟ್ಟು -

೬೭. ತನ್ನ ದೇಹವೆಂಬ ಚಂಪಕಮಾಲೆಯ ಸುಗಂಧದಿಂದ ಚಾಮರವಿಕ್ಕುತ್ತಲೂ  
ಪ್ರೇಮ ದೃಷ್ಟಿಯೆಂಬ ಹೊಸ ಮಾವಿನ ಹಚ್ಚಡವನ್ನು ಪುಷ್ಪಕೋಮಲೆಯಾದ ಈ ಶ್ಯಾಮಲೆ  
ಹಸ್ತಕಮಲಗಳ ಬೆವರೆಂಬ ಅಮೃತದಿಂದ ನಿನ್ನ ಪಾದಗಳನ್ನು ನಯವಾಗಿ ಲೇಪಿಸುತ್ತ  
ಇದ್ದಾಳೆ. ಇದು ಈಕೆಯ ಸಂಗತಿ. ಏಕೆ ಬೆಚ್ಚುವೆ?

೬೮. ಗಿಳಿಗಳ ಮಧುರಧ್ವನಿಯೆ ಮಂಗಳ ಪಾಠಕರ ನಾದವಾಗಿ, ರ್ಪುಂಕರಿಸುವ  
ದುಂಬಿಗಳ ಗುಂಜಾರವವೆ ಶೋಭಾನೆಯ ಗೀತವಾಗಿ, ಕೋಗಿಲೆಗಳು ನೋಡುತ್ತಿರಲಾಗಿ

೧ + ಮಾ (ಪ). ೨ X (ಕಾ). ೩ X (ಕ, ಪ). ೪ ತಂ ತನ್ನ (ಕ, ಪ). ೫ ಸು (ಮ). ೬ X  
(ಕ), ಪದ (ಪ, ಮ), ೭ ವಿ (ಕ, ಪ). ೮ ವ (ಮ). ೯ ದೇ (ಮ). ೧೦ ವೇ (ಕ). ೧೧ ಕರ (ಕ, ಪ).  
ಕುಳ (ಕಾ). ೧೨ ರಂ (ಕ, ಪ). ೧೩ ದು (ಕ, ಪ). ೧೪ ಡೆ (ಕ, ಪ).

ವ|| ಅನ್ನಗಂ

ಹರಿಸೈನ್ಯಂ ಹಸ್ತಿಸೈನ್ಯಂ ಪಱಿ ಪಟವಿಗಿ ಪಿಂಭಾತಪತ್ನೋತ್ಕರಂ ಚಾ  
ಮರಮೆಯ್ತುಪೊರ್ಯುರಂ ಕನ್ನಡಿ ತಳಿರ್ಗಳಸಂ ಪರ್ಪವರ್ಬರ್ಪಸತ್ತೆಂ  
ಡಿರ ತಂದಂ ಪೆಂಡವಾಸಂ ಪಡಿಯುರಣುಗಾಳ್ ಮಂತ್ರಿಗಳ ತಂತ್ರವಾಳ  
ಬೆರಸಿದ್ರಂ ಬರ್ಪವೋಲಾಗ್ಧನ್ಧಿಕಬಳಂ ಬಂದನಾನಂದದಿಂದಂ ೬೯

ವ|| ಬಂದು ಪೊಸ ಮಾವೆ ಪಸುವಂದರಾಿಗೆ ಮದುವೆ ಮಾಡಿ ತನ್ನ ಮಗಳು  
ಮನಳಿಯನುಮನೊಡಗೊಂಡು ಪೋಗಿಯರ್ಧರಾಜ್ಯಮಂ ಬಬ್ಬಿವಟೆ ಗೊಟ್ಟು ಸುಖದಿನಿರೆ

ಅಲಸಿಕೆ ನೋಟದೊಳ್ಳಣವು ಕೂಟದೊಳುಕ್ಕವಮಟ್ಟಿಪೊಳ್ ಚಲಂ  
ಗೊಲವಿನೊಳಪ್ಪಿನೊಳ್ಳರವುರುಂಟ ಮಕಂ ಚೆಸಕೆಯ್ ಭಂಗಿಯೊಳ್  
ಪೊಲೆಗೆಳೆ ಸೋಲದೊಳ್ ಪದಿರೊಳ್ಳೊತ್ತಿದಿರೊಳ್ ಪಲವಾತು ಮಾನದೊ  
ಳ್ಳಲಿತನಮಾಗದಂತಬಲೆ ವರ್ತಿಸಿದಳ್ಳವಿತಾವಸಂತನೊಳ್ ೭೦

ಮದನಾಗ್ನಿಯೆ ಸಾಕ್ಷಿಯಾಗಲು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಈಕೆಯನ್ನು ನಿನಗೆ ಧಾರೆಯೆರೆದು  
ಕೊಡುವಂತೆ ಸೊನೆಯ ನೀರು ಸುರಿಯುತ್ತಿದೆ ನೋಡು.”

ವ|| ಹೀಗೆ ಆಕೆ ಹೇಳುತ್ತಿರುವಷ್ಟರಲ್ಲಿ -

೬೯. ಕುದುರೆ ಪಡೆ, ಆನೆಪಡೆ, ವಾದ್ಯ, ಧ್ವಜ, ನವಿಲ್ಗರಿಯ ಸತ್ತಿಗೆಗಳು, ಚಾಮರ,  
ಒಜ್ಜರ, ಕನ್ನಡಿ ತಳಿರ ಕಳಸಗಳು, ಸ್ತುತಿಪಾಠಕರು, ವಿಲಾಸಿನಿಯರು, ಅಂತಃಪುರಸ್ತ್ರೀಯರು,  
ಪ್ರತೀಹಾರಿಗಳು, ಆಪ್ತಸೇವಕರು, ಮಂತ್ರಿಗಳು, ಸೇನಾಪತಿಗಳು - ಇವರೆಲ್ಲರನ್ನೊಡಗೂಡಿ  
ದೇವೇಂದ್ರನೆ ಬರುವಂತೆ ಅಧಿಕ ಬಲಶಾಲಿಯಾದ ಮಾಗಧರಾಜನು ಆನಂದದಿಂದ  
ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದನು.

ವ|| ಹಾಗೆ ಬಂದು, ಹೊಸ ಮಾವಿನ ಮರವೆ ಹಸಿರ ಹಂದರವಾಗಲಾಗಿ,  
ಮದುವೆ ಮಾಡಿ ತನ್ನ ಮಗಳನ್ನು ಅಳಿಯನನ್ನೂ ಒಡಗೊಂಡು ಹೋಗಿ ಅರ್ಧರಾಜ್ಯವನ್ನು  
ಅವರಿಗೆ ಬಳುವಳಿಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟು ಸುಖದಿಂದ ಇರಲಾಗಿ -

೭೦. ನೋಟದಲ್ಲಿ ಅಲಸಿಕೆಯೂ ಕೂಟದಲ್ಲಿ ತೃಪ್ತಿಯೂ ಪ್ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ವಂಚನೆಯೂ  
ಗೆಲವಿನಲ್ಲಿ ಛಲವೂ ಅಪ್ಪುಗೆಯಲ್ಲಿ ಶಿಥಿಲತೆಯೂ ಸೋಲದಲ್ಲಿ ಹೀನತೆಯೂ ಹದಿರಿನಲ್ಲಿ  
ಅಧಿಕ್ಯವೂ ಇದಿರಿನಲ್ಲಿ ಹಲವು ಮತೂ ಮುನಿಸಿನಲ್ಲಿ ಬಂಟತನವೂ ಆಗದಂತೆ  
ಕವಿತಾವಸಂತನಾದ ಆ ಕುಮಾರನೊಡನೆ ಆಕೆ ನಡೆದುಕೊಂಡಳು.

೧ ಯಿ (ಕ, ಮ, ಪ). ೨ ಪೋಜ (ಕ, ಪ) ಪೊಜ್ಜ (ಮ). ೩ ಪ (ಕಾ). ೪ ಸತ್ತೆಂ (ಕ,  
ಪ). ೫ ಧಿ (ಕಾ). ೬ ವಂ (ಕ). ೭ ಮಾ (ಪ), ಲಾ (ಮ). ೮ ಟೆ (ಕಾ). ೯ ನೆ (ಪ). ೧೦  
ಳಧರಮಿಂಟಿಮತಂ (ಕ), ಳ್ಧರ..... ಮಿಂಟಿಮತಂ (ಪ), ಳ್ಳವುರಂಟಿ ಮಕಂ (ಮ). ೧೧ ಸಾ (ಕಾ).

ಚುಂಬನಮಪ್ಪ ಚಪ್ಪರಣೆ ಬೇಡುವ ಬಕ್ಕುಡಿ ಕಾಯ್ದು ಕೂಡುವ  
 ಟ್ಪುಂಬರಿಯೆಂಬವಾಗೆ ಸಲೆ ತನ್ನವು ನಲ್ಲನ ಬಾಯದಂಬುಲಂ  
 ತಂಬುಲಮಿಕ್ಕಿದಣ್ಣು<sup>೧</sup> ತನಗಣ್ಣು<sup>೨</sup> ತುಟುಂಬಿದ ಪೂವೆ ಪೂವುಮು<sup>೩</sup>  
 ಟ್ಪುಂಬರಮಂಬರಂ ನಿರುತಮಾಗಿರೆ ಕೊಂಡಳನಂಗಸೌಖ್ಯಮಂ ೭೧

ವ|| ಅಂತ<sup>೪</sup>ಪ್ಪುಕೆಯೊಂ<sup>೫</sup>ದು ದಿವಸಂ ವಿಷಮ ನೃತ್ಯಶ್ರಮ<sup>೬</sup>ಶ್ರಾಂತೆಯಾಗಿ  
 ಉಟ್ಟ ದುಕೂಲಮುಟ್ಟವೊಲತಿಸ್ಸುಟಮಾಗಿರೆ ತೊಟ್ಟ ಕುಪ್ಪಸಂ  
 ತೊಟ್ಟವೊಲಿಟ್ಟುದಿಟ್ಟವೊಲಣಲ್ ನಜುದಂಬುಲದಿಂದೆ ಬೀಗೆ ಸುಯ್  
 ಸು<sup>೭</sup>ಟ್ಟುರಿಡ<sup>೮</sup>ಲೆ ಸಾ<sup>೯</sup>ರ್ತರೆ ಕಚಂ ಮೊಗದೊಳ್<sup>೧೦</sup>ಜಿದಿಂ<sup>೧೧</sup>ದೆ ತನ್ನ ಮೇ  
 ಲಿಟ್ಟಡದೋಳ<sup>೧೨</sup>ನತ್ತ ಮೊಗಮಾಗಿಯೆ ನಿದ್ರೆಯೊಳಿದ<sup>೧೩</sup> ನಲ್ಲಳಂ ೭೨

\*ವ|| ಕಂಡು ತಾಂ ನೆವಕಾರನಪ್ಪ ಕಾರಣಮೇವಯ್ನಿ

ಶ್ರ[ವ<sup>೧</sup>]ದಿಂ ಭಾಳಕ್ಕೆ ಬಾನಲ್ಲರಿದ ಕುರುಳ ಕಸ್ತೂರಿಕಾರೇಣುಜಾಳ  
 ದ್ರವಮಂ ಕಂಡದಿ<sup>೨</sup>ಕೊಂಡೊಳ್ಳನೆಯ ಮೊನೆಯೊಳಾಂ ಬಂದವೆಂ ಪೋಗಿ ತಾನ  
 ನ್ನವರಂ ನಿಶ್ಚಿಂತಮಿರ್ಕೇನಲಸಳಿ<sup>೩</sup> ನೆಲಸಿರ್ಪಾಗಳೆಂದಾ ಸುಕೇಶಿ  
 ಶ್ರವಣಶ್ರೀಪತ್ರದೊಳ್ ತಾಂ ಬರೆದಜೆಯದವೋಲ್ ಪೋದನಲ್ಲಿಂ ಕುಮಾರಂ ೭೩

೭೧. ಚುಂಬನ, ಅಪ್ಪಗೆ, ಚಪ್ಪರಿಸುವಿಕೆ, ಬೇಡಿಕೆ, ತಲ್ಲಣ, ಉದ್ದೇಗಗೊಂಡು ಕೂಡುವ ಕೂಟ- ಈ ಎಲ್ಲವೂ ಒಂದರ ಹಿಂದೊಂದು ನಡೆಯುವ ರಭಸದಲ್ಲಿ, ನಲ್ಲನ ಬಾಯ ತಂಬುಲವೆ ತನ್ನ ತಾಂಬೂಲ, ಅವನ ದೇಹಕ್ಕೆ ಬಳಿದ ಸುಗಂಧ ಲೇಪವೆ ತನ್ನ ಲೇಪನ, ಅವನು ಮುಡಿದ ಹೂವೆ ತನಗೆ ಹೂವು, ಅವನು ಉಟ್ಟ ವಸ್ತ್ರವೆ ತನಗೆ ವಸ್ತ್ರವಾಗಲಾಗಿ ಆಕೆ ನಿರಂತರವಾಗಿ ಮನ್ಮಥಸೌಖ್ಯವನ್ನು ಅನುಭವಿಸಿದಳು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಇರುತ್ತ ಒಂದು ದಿವಸ ನೃತ್ಯಮಾಡಿ ದಣೆದವಳಾಗಿ -

೭೨. ಉಟ್ಟ ರೇಷ್ಮೆಸೀರೆ ಉಟ್ಟಂತೆ ತೊಟ್ಟ ಕುಪ್ಪಸ ತೊಟ್ಟಂತೆ ಸ್ಫುಟವಾಗಿರಲಾಗಿ, ಬಾಯಲ್ಲಿಟ್ಟುಕೊಂಡ ಸುಗಂಧ ತಾಂಬೂಲ ಇಟ್ಟುದು ಇಟ್ಟಂತೆ ಬಾಯಲ್ಲಿ ಉಬ್ಬಿಕೊಂಡಿರಲಾಗಿ, ಉಸಿರು ಏರಿಳಿಯುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ಮುಂಗುರುಳು ಹಣೆಯ ಮೇಲೆ ಚೆಲುವಾಗಿ ಹರಡಿಕೊಂಡಿರಲಾಗಿ, ತನ್ನ ಮೇಲೆ ಎಡದೋಳನ್ನಿಟ್ಟು ಅತ್ತ ಮುಖಮಾಡಿಕೊಂಡು ನಿದ್ರಿಸುತ್ತಿರುವ ನಲ್ಲೆಯನ್ನು

ವ|| ಕಂಡು, ತಾನು ನೆವಕಾರನಾಗಿದ್ದುದಕ್ಕೆ ಜುಗುಪ್ಸೆಗೊಂಡು -

೭೩. ಶ್ರಮದಿಂದ ಹಣೆಯ ಮೇಲೆ ಹರಡಿಕೊಂಡ ಕೂದಲಿನ ಕಸ್ತೂರಿ ಹುಡಿಯ ದ್ರವದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಒಳ್ಳೆಯ ಮೊಗ್ಗಿನ ತುದಿಯನ್ನು ಎದ್ದಿಕೊಂಡು “ನಾನು ಹೋಗಿ ಬರುವೆನು.

೧ ತುಟುಬಿಂಗಿ (ಕ, ಪ). ೨ ಫು (ಕಾ). ೩ ಪ್ಪಾಕೆಯೊಂ (ಕಾ, ಮ). ೪ ಶ್ರಮತೆ (ಮ), ಶ್ರಥ (ಕ, ಪ). ೫ ಟ್ಪಿರಿಡ (ಕ), ಟ್ಪಿರಿರ (ಪ). ೬ ಸೋ (ಕ, ಮ, ಪ). ೭ ಳೊ (ಪ). ೮ ವಿಂ (ಕಾ, ಮ). ೯ ಳ್ತ (ಮ). \* ಈ ವಚನವು ಕ, ಪ ಪ್ರತಿಗಳಲ್ಲಿಲ್ಲ. ೯ ಮ (ಕ, ಕಾ, ಮ). ೧೦ ಜ್ಜೆ (ಕಾ). ೧೧ ಳಿ (ಕ, ಮ, ಪ).

ವ|| ಅಂತು ಶರೀರದಿಂ ಜೀವಂ ಪೊಳಿಮಟ್ಟು ಪೋಪಂತಾರುಮಟಿಯಿಲೀಯಿದೆ ಪೊಳಿಮಟ್ಟು  
ಪೋಗೆವೋಗೆ

ಶ್ರವದಂಭೋಧಾರಧಾರಾಿಗೃಹಮಚಳ ಘನಾಸಾರನಾಸೀರ ಝಂಝಾ  
ಪವನವ್ಯಾಧೂತ ಭೂಜವ್ಯಜನಮತುಳತಾಪಿಚ್ಚಪಿಂಭಾತಪತ್ರಂ  
ಪ್ಲವಗಪ್ಪುತ್ತುತ್ತದ್ವಿಃ ಕಿರನಿಕರ ಗುರುಚ್ಚನ್ನ ಶಾಖಾಂತ ರಾಳಂ  
ರವಿರುಕ್ಸಂಧುಕ್ಷಿತಾಂಗ ಕ್ಷಿತಿಪತಿತನಯಂಗಾಯ್ತರಣ್ಯಂ ಶರಣ್ಯಂ

೭೪

ಮಳಯಜಮಂ ಬಳಸಿದ ಫಣಿ  
ಕುಳಮಂ ಕೇಕಿಗಳ ಕಳರವಂ ಸೋದುದು ಭೂ  
ತಳನಾಥರನೋಲಗಿಸುವ  
ಖಳರುಂ ಸೋವಂತೆ ಸುಕವಿ ಸೂಕ್ತಿಕಳಾಪಂ

೭೫

ಸೋಗೆಯ ಸೊಗಯಿಪ ದನಿಗಂ  
ತಾಗುವ ಕೀಚಕದ ರುತಿಗಮೊಡಿಸೋಲ್ತು ಕರಂ  
ಭೋಗಿಕುಲಮೊಲೆದು ತಲೆಯಂ  
ತೂಗಿದುದರಿಮಿತ್ರವರ್ಜಿತಂ ಗುಣಮಲ್ಲೇ

೭೬

ಅಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ ನಿಶ್ಚಿಂತವಾಗಿರು ಬೇಸರ ಪಡೆಬೇಡ” ಎಂದು ಆ ಚೆಲುವೆಯ ಕರ್ಣಪತ್ರದಲ್ಲಿ  
ಬರೆದಿಟ್ಟು, ಅವಳಿಗೆ ಅರಿವಾಗದಂತೆ ಕುಮಾರನು ಅಲ್ಲಿಂದ ಹೊರಟು ಹೋದನು.

ವ|| ದೇಹದಿಂದ ಜೀವ ಹೊರಬಿದ್ದು ಹೋಗುವಂತೆ ಯಾರಿಗೂ ತಿಳಿಯಗೊಡದೆ  
ಹೀಗೆ ಹೊರಟು ಹೋಗಹೋಗುತ್ತ -

೭೪. ಮಳೆಸುರಿಸುತ್ತಿರುವ ಮೋಡಗಳ ಧಾರಾಗೃಹದಿಂದಲೂ ಬೆಟ್ಟದ ಮೇಲಿಂದ  
ಚಂದನ ಸುಗಂಧವನ್ನು ಮುಂದಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಬೀಸುವ ಗಾಳಿಗೆ ತೂಗಾಡುವ ಮರಗಳೆಂಬ  
ಬೀಸಣಿಕೆಗಳಿಂದಲೂ ಅಸಮಾನವಾದ ಹೊಂಗೆಮರಗಳೆಂಬ ನವಿಲುಗರಿ ಸತ್ತಿಗಿಳಿಂದಲೂ,  
ನೆಗೆದಾಡುವ ಕೋತಿಗಳಿಂದ ಹಾಗೂ ಕುಪ್ಪಳಿಸುವ ಪಕ್ಷಿಗಳ ಹಿಂಡಿನಿಂದ ತುಂಬಿ, ದಟ್ಟವಾದ  
ಮರದ ನೆಳಲಿನಿಂದ ಶೋಭಿಸುತ್ತಿರುವ ಅರಣ್ಯವು, ಬಿಸಿಲಿಗೆ ಬೆಂದು ಆಯಾಸಗೊಂಡ  
ಆ ರಾಜಕುಮಾರನಿಗೆ ಆಶ್ರಯವಾಯಿತು.

೭೫. ಅರಸರನ್ನು ಓಲೈಸುವ ನೀಚರನ್ನು ಸತ್ಯವಿಯ ಸೂಕ್ತಿಗಳು ಹೊಡೆದಟ್ಟುವಂತೆ  
ಚಂದನ ವೃಕ್ಷಗಳಿಗೆ ಸುತ್ತಿಕೊಂಡಿದ್ದ ಸರ್ಪಗಳನ್ನು ನವಿಲುಗಳು ಮಧುರಧ್ವನಿ ಬೆದರಿಸಿ  
ಓಡಿಸಿತು.

೭೬. ನವಿಲಿನ ಸೊಗಸಾದ ದನಿಗೂ ತಾಗುವ ಬಿದಿರಿನ ದನಿಗೂ ಒಡನೊಡನೆ  
ಮನಸೋತು ಹಾವುಗಳು ಮೆಚ್ಚಿ ತಲೆದೂಗಿದುವು. ಗುಣ ಗ್ರಹಣಕ್ಕೆ ಶತ್ರು ಅಥವಾ ಮಿತ್ರ  
ಎಂಬ ಭೇದಭಾವವಿರುವುದಿಲ್ಲ. ಅಲ್ಲವೇ?

೧ x (ಮ). ೨ ದಾಮೋದಾರದಾರಾ (ಕಾ. ಮ). ೩ ನೀ (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ ಪ (ಕಾ). ೫ ವೋ  
(ಮ). ೬ ಕಿರಕರಗರುತ (ಕ, ಪ). ೭ ಖಾಲ್ತ (ಕಾ). ೮ ಪೋ (ಮ). ೯ ಶೂ (ಕಾ). ೧೦. ತಾ (ಕ, ಮ,  
ಪ). ೧೧ ಜಿ (ಮ). ೧೨ ದಲು (ಮ). ೧೩ ಬಾ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೪ ತಿ (ಮ).



ಬಯಸಿ ರಸೆಯಹಿಗಳಂ ಮನ  
ಮುಿಯೆ ನೆಲದೊಳೆ ಪೊಕ್ಕು ಬರ್ಹಿಣಾವಳಿಯ ಶಿಖಾ  
ವಯವಮಿವೆ ತೋಪೆದಪುವೆನೆ  
ಮಯೂರ ಶಿಖಿನಿಕರಮೆಸೆದುವಾ ಕಾನನದೊಳ್ ೨೨

ಆಹಿತ ಬಹು ಬದರದಳ  
ವ್ಯೂಹ ತಿರೋಹಿತ ಬುಭುಕ್ಷಿತೋತ್ತಾನ ಮುಖೋ  
ಗ್ರಾಹಿ ಶಿರೋರುಣಮಣಿಯಂ  
ಹಾ ಹಾ ಪಣ್ಣತ್ತು ಪಾಯ್ದುದೊಂದು ವಿಹಂಗಂ ೨೪

ಅಡಗಿಂದಲವದ ಪೂವಿಂ  
ಗಡಹಡಿಸಿಯೆ ಪಾಯ್ದು ಕಾಯ್ದು ಕಾದಿದುವೊಡಲಂ  
ದಡಗಡಗಪ್ಪಿನಮೆಪಕೆಗ  
ಳುಡಿವಿನೆಗಂ ಕಣ್ಣೊಡೆವಿನಂ ಕಾಕಂಗಳ ೨೬

ಅಡವಿಯ ಖಗನಿಕರದ ಬೆ  
ವಿಡಿದುಪೆಯಪೆಯಟ್ಟ ಪಿಡಿಯಲಾಪದೆ ಕಡುಪಂ  
ಗುಡು ಗುಡು ಗುಡೆಂದು ಗಿಡಿಗಂ  
ಕೆಡೆದುದು ಗಡಿಯುಡಿಯೆ ಪೊಡೆದು ತನ್ನಯೆ ನೆಪಲಂ ೪೦

೨೨. ಅಧೋಲೋಕದ ಸರ್ಪಗಳನ್ನು ಬಯಸಿ ನೆಲದೊಳಗೆ ಹೊಕ್ಕ ನವಿಲುಗಳ  
ತಲೆ ಮಾತ್ರ ಮೇಲೆ ತೋರುತ್ತಿರುವೆಯೇನೋ ಎಂಬಂತೆ ಆ ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ ನವಿಲುಗಳು  
ತಲೆಯೆತ್ತಿ ಹಿಂಡುಹಿಂಡಾಗಿ ತೋರಿದುವು.

೨೪. ಎಲಚಿಮರದ ಎಲೆಗೊಂಚಲಲ್ಲಿ ಮೈಯಡಗಿಸಿಕೊಂಡು ಹಸಿದು  
ಹೆಡೆಯನ್ನೆತ್ತಿಕೊಂಡಿರುವ ಉಗ್ರಸರ್ಪದ ಹೆಡೆಯಲ್ಲಿ ಕೆಂಪಗೆ ಹೊಳೆಯುತ್ತಿರುವ ರತ್ನವನ್ನು  
ಕಂಡು ಅದೊಂದು ಹಣ್ಣೆಂಬ ಭ್ರಮೆಯಿಂದ ಅಯ್ಯೋ! ಪಕ್ಷಿಯೊಂದು ಎರಗಿತು.

೨೬. ಬೂರುಗದ ಹೂವನ್ನು ಮಾಂಸವೆಂದು ಭ್ರಮಿಸಿ, ಅದರ ಮೇಲೆ ಎರಗುವ  
ಕಾಗೆಗಳು ನನಗೆ ತನಗೆಂಬ ಎರಾಟದಲ್ಲಿ ರೆಕ್ಕೆ ಮುರಿದು ಮೈಖಂಡ ಗಿಜಿಗಿಜಿಯಾಗುವವರೆಗೆ  
ಕಾದಾಡಿದುವು.

೪೦. ಅಡವಿಯ ಹಕ್ಕಿಗಳ ಹಿಂಡನ್ನು ಅನುಸರಿಸಿ, ಬೆನ್ನಟ್ಟಿಹೋದರೂ ಒಂದನ್ನು  
ಕೂಡ ಹಿಡಿಯಲಾರದೆ, ರೋಷದಿಂದ ಗಿಡುಗವೊಂದು ರೆಕ್ಕೆ ಮುರಿಯುವಂತೆ ತನ್ನ ನೆಳಲಿನ  
ಮೇಲೆಯೆ ಅಪ್ಪಳಿಸಿ ಬಿದ್ದಿತು.

೧ ಮೆ (ಪ). ೨ ವ್ಯಾ (ಕ). ೩ ವಿಂ (ಪ). ೪ ರ (ಮ). ೫ ಪ್ಪ (ಕ, ಮ, ಪ). ೬ ರಂ (ಕ,  
ಪ). ೭ ಟಿ (ಕ, ಮ, ಪ). ೮ ಡ (ಪ). ೯ ದೆ (ಕ, ಪ). ೧೦ ಯ (ಕ, ಮ, ಪ).

ಅರ್ಕಾಂಶುಗೆ ಪುಗಲಿಲ್ಲದೆ  
 ಸೀರ್ಕರಡಿಯ ಕಡುಪಿನಂದದಡವಿಯ ತಮಮಂ  
 ಮಾಕೋಂಡು ಸುಟಿವ ಕಾಡೆಳ  
 'ವೆರ್ಕಿ'ನ ಕಣ್ಣಡೆವ ಸೊಡರ್ಗಳೆನೆ ಜಲಜಲಿಕುಂ

೮೧

ಪೊರೆವಿಡಿದು ಪೊಕ್ಕು ಹಾವಿನ  
 ಪೆರೆಯಂ ಪೆತ್ತೊಂತಿಯೊಂದು ಪರಿತರೆ ತಿರಿದೇಂ  
 ಸರಟಶತಮೋಡಿ ಪೊಕ್ಕುವು  
 ಸುರನಹಿಗೈತ್ತುದಿದರ್ ಖದಿರ ಬದರೋದರಮಂ

೮೨

ಗಿಡು ಪಿಡಿಯೆ ತನ್ನ ಬಾಲಂ  
 ತೊಡದೊಡೆ ಪರಿತಪ್ಪ ಬೇಗೆಗೋಡುವ ಚಮರಂ  
 ಬಿಡಿಸಿದಪೆನೆಂದು ನಿಂದುದು<sup>೧</sup>  
 ಕಡು ಲೋಭಂ ಜವನ ಬಂದಿಯೋ ಬಂಧನಮೋ

೮೩

ಅಡಸಿ ಬರೆ ಶಬರನುಡುಗಿದು  
 ದುಡು ಕಣ್ಣಂ ಮುಚ್ಚಿ ಪರಿಯನಾಗಡೆ ಗಡ ಕ  
 ದರ್ಡಗನ ಕಣ್ಣೊಳೆ ಪೂವಿನ  
 ಪುಡಿ ಪೊಕ್ಕುದು ಮಾ'ರುತೇರಿತಂ<sup>೨</sup> ಕಾನನದೊಳ್

೮೪

೮೧. ಸೂರ್ಯಕಿರಣಗಳಿಗೆ ಅವಕಾಶವಿಲ್ಲದಂತೆ ದಟ್ಟವಾಗಿ, ಸೀರ್ಕರಡಿಯಂತೆ ಕಡುಗಪ್ಪಾದ ಅಡವಿಯ ಕತ್ತಲೆಯನ್ನು ಪ್ರತಿಭಟಿಸಿ ಸುಳಿದಾಡುವ ಕಾಡುಬೆಕ್ಕಿನ ಕಣ್ಣುಗಳು ದೀಪಗಳಂತೆ ತಳತಳಿಸುತ್ತಿದ್ದುವು.

೮೨. ಹುತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಹೊಕ್ಕು ಹಾವಿನ ಪೊರೆಯನ್ನು ಹೊತ್ತುಕೊಂಡು ಒಂದು ಓತಿ ಬರಲಾಗಿ, ಅದನ್ನು ಕಂಡು ಹಾವೆಂಬ ಭ್ರಮೆಯಿಂದ ಹೆದರಿಕೊಂಡು ನೂರಾರು ಓತಿಗಳು ಬಿದಿರಿನ ಹೊದರನ್ನು ಎಲಚೆಯ ಪೊಟರೆಯನ್ನು ಹೊಕ್ಕು ಅಡಗಿಕೊಂಡುವು.

೮೩. ಕಾಡುಗಿಚ್ಚಿನಿಂದ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡು ಓಡಿಹೋಗುವ ಚಮರ ಮೃಗವೊಂದರ ಬಾಲ ಗಿಡುವಿನಲ್ಲಿ ತೊಡಕಿಕೊಂಡಿತು. ಅದನ್ನು ಬಿಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂದು ಆ ಮೃಗ ಅಲ್ಲಿ ನಿಂತಿತು. ಮಹಾಲೋಭವೆಂಬುದು ಯಮನ ಸೆರೆಯೋ, ಬಂಧನವೋ?

೮೪. ಬೇಡನೊಬ್ಬನು ಅಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಬರಲಾಗಿ ಉಡು ಅಡಗಿಕೊಂಡಿತು. ಬೇಡನು ಅದರೆಡೆಗೆ ಓಡದೆ ಕಣ್ಣು ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡನು. ಏಕೆಂದರೆ ಗಾಳಿಯಿಂದ ಎದ್ದ ಹಾವಿನ ಹುಡಿ ಬಂದು ಅವನ ಕಣ್ಣಲ್ಲಿ ಹೊಕ್ಕಿತ್ತು.

೧ ವೊಕ್ಕಿ (ಮ). ೨ ಗಾ (ಕ, ಪ). ೩ ರು (ಮ). ೪ ರು ತೇರುತುಂ (ಮ), ಉತೇರುತುಂ (ಪ).

ಅಹಿಯ ವಿಷವಹ್ನಿ ನೆಗೆದಹಿ  
ಗೃಹಮಂ ಪೀಡುರ್ಚುರ್ವಚ್ಚಭಲ್ಲನ<sup>೧</sup> ಬಾಯಂ  
ದಹಿಯಿಸಿ ಪಾಪಿ ಪಾಪೇ  
ನ ಹನ್ಮತೇ<sup>೨</sup>ಯೆಂಬ ನುಡಿಯನೇಂ ನಡೆಯಿಸತೋ

೮೫

ಮಾವಿನ ತಳಿರೊಳಗೆ ಮುಗು<sup>೩</sup>  
ಳಾವಿನ ಮೊಗಮು<sup>೪</sup>ಳೆಯೆ ಮಿಸುಪ ತೊಡೆ ನಡು ಜಘನಂ  
ತೀವಿ ಮೊ<sup>೫</sup>ಲೆಯೆಂಬಿವು ವಸು  
ದೇವನ ಕಣ್ಣೆತ್ತುವತುನುರಾಗೋದಯಮಂ

೮೬

ಮಗಮಗಿಸಿ ಕವಿವ ಮದಗಂ  
ಪುಗಳ<sup>೬</sup>ನೆ ಪೊಗಟ್ಟಂತೆ ಮೊರೆ<sup>೭</sup>ದು ಮುಸು<sup>೮</sup>ಪುರ್ವ<sup>೯</sup>ಮಜ್ಜಿ<sup>೧೦</sup>ದುಂ  
ಬಿಗಳಿಂ ಕೊರ್ವಿದ ಕತ್ತರಿ  
ಮಿಗಮಿರ್ಪವೊಲಿದುರ್ದೊಂದು ಗಂಧಗಜೇಂದ್ರಂ

೮೭

ತಡುಕಿನ ಸರಳದ ಸಪ್ತ  
ಚ್ಚದದಾಮ್ರದ ತಳಿರನುಡಿದು ಮೇಯದೆ<sup>೧೧</sup> ಕರಿ ಮೇ  
ದುದು ವಿರಹಿಯಪಿಸಿ ಪೊಸ ವೇ  
ಟದ ಮಿ<sup>೧೨</sup>ಪಿಡಿ<sup>೧೩</sup> ನಸುಮೇದು ಬಿಸುಟು ಪೋದೊಣದಳಿರಂ

೮೮

೮೫. ಹಾವಿನ ಹುತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಮೂತಿಯಿಟ್ಟು ಹೀರುವ ಕರಡಿಮರಿಯ ಬಾಯನ್ನು ಹಾವಿನ ವಿಷದ ಬೆಂಕಿ ಹತ್ತಿಕೊಂಡು ಸುಟ್ಟು, “ಪಾಪಿ ಪಾಪದಿಂದಲೆ ಕೊಲೆಯಾಗುತ್ತಾನೆ”ಬ ಮಾತನ್ನು ಸ್ಪಷ್ಟಗೊಳಿಸಿತು.

೮೬. ಮಾವಿನ ತಳಿರಲ್ಲಿ ಹೂಗೊಂಚಲೆಂಬ ಮುಖ ಮರೆಯಾಗಿರಲಾಗಿ, ನುಣ್ಣಾಗಿರುವ ಆ ಮರದ ಭಾಗಗಳು ತೊಡೆ, ನಡು, ಜಘನ ಹಾಗೂ ತುಂಬಿದ ಮೊಲೆಗಳಂತೆ ವಸುದೇವನ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಕಾಮರಾಗವನ್ನು ಒದಗಿಸಿದುವು. (ಅಡಗಿದ ಹೂಗೊಂಚಲು, ನಾಚಿಕೆಯಿಂದ ಮರೆಮಾಡಿಕೊಂಡ ಪ್ರಿಯತಮೆಯ ಮುಖದಂತೆಯೂ ತಳಿರುಗಳ ನುಣುಪಾದ ಕಾಂತಿ ಆಕೆಯ ತೊಡೆ ಮೊದಲಾದವುಗಳ ಕಾಂತಿಯಂತೆಯೂ ಅವನಿಗೆ ತೋರಿದುವು)

೮೭. ಗಮಗಮಿಸಿ ಹೊಮ್ಮುವ ಮದೋದಕದ ಸುಗಂಧವನ್ನು ಹೊಗಳಿ ಹಾಡುವಂತೆ ಮುಸುರಿಕೊಂಡಿರುವ ಮರಿದುಂಬಿಗಳಿಂದಾಗಿ ಇದೇನು ಕೊಬ್ಬಿದ ಕಸ್ತೂರಿ ಮೃಗವೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಗಂಧಗಜವೊಂದು ತೋರಿತು.

೮೮. ಆನೆ ಬೇಲದ, ಸರಳ ವೃಕ್ಷದ, ಏಳೆಲೆ ವಾಳೆಯ, ಮಾವಿನ ಚಿಗುರುಗಳನ್ನು ಹರಿದುಕೊಂಡು ಮೇಯದೆ, ವಿರಹಿಯಾದ ಗಂಡಾನೆಯು ಬೆದೆಗೆ ಬಂದ ಹೆಣ್ಣಾನೆಯೊಂದು ತುಸುವೆ ತಿಂದು ಬಿಸಾಕಿ ಹೋದ ಒಣ ಎಲೆಯನ್ನು ಹುಡುಕಿ, ಹುಡುಕಿ, ತಿಂದಿತು.

೧ ಗೆಂದ (ಕಾ). ೨ ಗ್ರ (ಪ). ೩ ವ (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ ಮಗ (ಮ). ೫ ಮ (ಕಾ). ೬ ವೊ (ಕ, ಮ, ಪ). ೭ ಳೆ (ಕ, ಪ). ೮ ಳಿ (ಕ, ಪ). ೯ ಳಿದ (ಕಾ). ೧೦ ಳು (ಕಾ). ೧೧ ಮೆಯ್ದದೆ (ಕ), ಮೆಯ್ದದೆ (ಪ), ಮೆಯ್ದೆ (ಮ). ೧೨ ಪೆಂಡಿ (ಕಾ).

ಮಧುಪರಿಮಳಮಂ ಕಾದುದು  
ಸುಧೇನು ಪೇಚಕಮನೊಂದು ಮದಗಜಹಸ್ತಂ  
ಮಧುಸಖನ ಬಯ್ಯ ರತಿಧನ  
ನಿಧಾನಮಂ ಕಾವ ಕಾಳಸರ್ಪನ ತೇಜದಿಂ

೮೯

ತಾಳಸ್ಥೂಳಕರಂ ತಮಾಳ ವಿಸರಚ್ಛಾಯಂ ಸುರೂಪಂ ಸು<sup>೧</sup>ವ  
ಕ್ರಾಳೋಕಂ ಶುಭಬಿಂದು ಶುಭ್ರರದನಂ ದಾನಾದ್ರ್ವಗಂಡಸ್ಥಳಂ  
ಲೀಲಾಯಾನನುದಗ್ರಪಲ್ಲವನದೇಂ<sup>೨</sup> ತಾನಾಯ್ತೊ ನೂತಕ್ಷಮಾ  
ಶೀಲಂ ಕೇಸರಿಗಂ ನಿರೀಕ್ಷಣಸುಖಶ್ರೀಪಂಜರಂ ಕುಂಜರಂ

೯೦

ಗಜಮೊಂದಿದುರ್ದು ರೋಹಣಾಚಲದವೋಲ್ ತತ್ಪದ್ಮರಾಗಪ್ರಭಾ  
ರಜಮಿರ್ಪಂತಿರೆ ತೋರ್ಪ ಪದ್ಮಪಟಲಂ ತಳ್ಳೊಯ್ಯ ನೀಲೋತ್ಪಳ  
ವ್ರಜಮಿರ್ಪಂತಿರೆ ಮತ್ತಬ್ಬಂಗಮಿಳಿತಂ ದಾನದ್ರವಂ, ವಾಳವಾ<sup>೩</sup>  
ಯಜಮಿರ್ಪಂತಿರೆ ಕಣ್ಣ ಪೆ<sup>೪</sup>ರ್ಮಳೆಯೊಳಂ ಮೇಲ್ವಾ<sup>೫</sup>ಯ್ದಪಾಂಗಾಂಶುವಿಂ

೯೧

ನೇಜಿಲ ಪಣ್ಣ ಕೊಂಬುಡಿದು ಬಿರ್ದವೊಲೊಟ್ಟದ <sup>೬</sup>ಸೀವರ<sup>೭</sup>ಕ್ಕೆ ಪಾ  
ಯ್ಯಾಡಿವಿಂಡಿನಿಂ ಮುಜೆದು ಸೂ<sup>೮</sup>ಸಿದ ಮಾವಿನ ಕೊಂಬು ಮೇಲ್ವದಂ<sup>೯</sup>  
ಗಾಜ<sup>೧೦</sup> ಕಟಂಗಳುಣ್ಣಿವೊಡೆ ಕಾಯ ಬಲಂ ಮಿಗೆ ಬೇಗೆಯಿಂದೆ ಬೆಂ  
ದಾಜೇದ ಬೆಟ್ಟನಂತೆ ವನವಾರಣಮಿದುರ್ದದೊಂದು ತಾಣದೊಳ್

೯೨

೮೯. ಮನ್ಮಥನು ಹೂಳಿಟ್ಟ ರತಿಧನದ ನಿಧಿಯನ್ನು ಕಾಯುವ ಕಾಳಸರ್ಪನಂತೆ  
ಮದವೇರಿದ ಆನೆಯ ಸೊಂಡಿಲು ಹೆಣ್ಣಾನೆಯ ಸುಗಂಧಯುಕ್ತವಾದ ಯೋನಿಯನ್ನು  
ಕಾಯುತ್ತಿತ್ತು.

೯೦. ತಾಪಳದಂತೆ ತೋರವಾದ ಸೊಂಡಿಲು, ಹೊಂಗೆಮರಗಳ ನೆರಳಿನಂತೆ  
ಕಪ್ಪಾದ ಮೈಬಣ್ಣ, ಸೊಗಸಾದ ರೂಪ, ಅಚ್ಚುಕಟ್ಟಾದ ಬಾಯಿ, ಹಾಗೂ ಕಣ್ಣುಗಳು,  
ಶೋಭಿಸುವ ಹಣೆಚಿಕ್ಕೆ, ಬೆಳ್ಳನೆಯ ಕೋರೆ, ಮದೋದಕದಿಂದ ನೆನೆದ ಗಂಡಸ್ಥಳ, ವಿಲಾಸದ  
ನಡಗೆ, ಎತ್ತಿಹಿಡಿದ ಪಲ್ಲವ ಇವುಗಳಿಂದ ಶೋಭಿಸುವ ಆನೆ ಮನೋಹರವಾಗಿ,  
ಕ್ಷಮಾಶೀಲವಾದ ಸಿಂಹಕ್ಕೂ ಕೂಡ ಕಣ್ಣ ಹಬ್ಬವೆನಿಸುವಂತಿತ್ತು.

೯೧. ಕೆಂದಾವರೆಯ ಪರಾಗದಂತೆ ಸೊಂಡಿಲ ಮೇಲಿನ ಬಣ್ಣದ ಚಿಕ್ಕೆಗಳಿರಲಾಗಿ,  
ಕನ್ನೆದಿಲೆಗಳ ಸಮೂಹದಂತೆ ಸೊಕ್ಕಿದ ತುಂಬಿಗಳಿಂದೊಡಗೂಡಿದ ಮದೋದಕವಿರಲಾಗಿ,  
'ವೀತವಾಯಜ'ವೆಂಬ ರತ್ನದಂತೆ ಕಣ್ಣುಗಳಿರಲಾಗಿ, ಸುರಿಯುತ್ತಿರುವ ಮಳೆಯಂತೆ ಕಡೆಗಣ್ಣಿನ  
ಕಾಂತಿ ಸೂಸುತ್ತಿರಲಾಗಿ ರೋಹಣಿಗಿರಿಯೆಂಬಂತೆ ಒಂದು ಆನೆ ಶೋಭಿಸುತ್ತಿತ್ತು.

೯೨. ಸಿಡಿದೆಳೆವ ತುಂತುರುಹನಿಗಳಿಗೆ ಮುಗಿಬಿದ್ದ ದುಂಬಿಗಳ ಹಿಂಡಿನಿಂದಾಗಿ  
ಹಣ್ಣು ತುಂಬಿದ ನೇರಿಳೆಯ ಕೊಂಬೆಯ ಬಿದ್ದಂತೆ ತೋರುವ ಮಾವಿನ ಮುರಿದೊಗೆದ

೧ ಸ (ಕಾ). ೨ ದಿಂ (ಕ, ಪ). ೩ ನಾ (ಮ). ೪ ಪ (ಕಾ, ಮ). ೫ ಲ್ವಾ (ಕಾ). ೬ ಸೀದಜಿ  
(ಪ), ಶೀವರ (ಕ). ೭ ಪೂ (ಕ, ಪ). ೮ ಡಂ (ಕಾ). ೯ ವು (ಕ).

ಚೂತಾಮೋದಕ್ಕೆ ಮೂಗಂ 'ತದು'ಕಿನ' ತಳಿರ್ಗಾಸ್ತಾದಮಂ ಸ'ತ್ತುಳಿಂದೀ  
ಗೀತಕ್ಕುತ್ಕರ್ಣಮಂ ಕುಟ್ಟಳಿತ ನಯನಮಂ ಕೇಕಿ ಲಾಸ್ಯಕ್ಕೆ ಮೆಯ್ಯಂ  
ಸೋತಶೀತಾನಳಂಗೊಪ್ಪಿಸಿ ಸುಖಮಯನಾಗಿದುರ್ದಸ್ತದಮಂದೀ  
ಭೂತಂ ಕರ್ವೆಟ್ಟು'ಮಂ ಕಂಡರಿ'ಸಿ ಸಮದವೋಲ್ ನೀರದಾಭಂ ಮದೇಭಂ ೯೩

ನನೆವೆರಸು ಗುಡ್ಡ'ಮಾವಿನ  
ಕೊನರ್ಗಳನುಡಿದುಡಿದು ನೀಡೆ ಬೆಟ್ಟದ ಪಿಡಿಯೇಂ  
ಮನಮೊಸೆದು ಮೇವೃತಿದುರ್ದೊ  
ವನಕರಿ ಪರಿ'ದಂತೆ' 'ದತ್ತ'ಹಸಿತ ಕಟಾಕ್ಷಂ ೯೪

ಕಡೆವಾಯಿಂ' ಪ್ರತಿ'ಮಾನ'ದೊ  
ಳಡಸಿದ ತಳಿರುದಿರೆ ತಳ್ತ ಕೆಯ್ಯೊಳೆ ಕೆಯ್ಯಂ  
ಪಿಡಿದು ಪಿಡಿ ತುಳಿಸುತಿದುರ್ದು  
ಕಡೆಗಣ್ಣಂ ಸಮದ ಕರಿಯ ಕೊಂಬಿನ ಕೊ'ನೆಯೊಳ್ ೯೫

ಅನುಸಿಂ'ಚತ್ಸಲ್ಲಕೀಶೀಕರ ಪರಿಚಯದಿಂ ಶೀತಶೀತಂ ಲತಾಲಿಂ  
ಗನದಿಂದಾಮಂದಮಂದಂ ಫಣಿ ವಿಶ್'ಸನದಿಂ ಭೀತಭೀತಂ ಚಳಚ್ಚಂ  
ದನ ಶಾಖಾಂದೋಳದಿಂದಂ ಚಕಿತಚಕಿತಮಾಯುಚ್ಚರತ್ತೀಚಕ ಪ್ರ  
ಸ್ಥನಿತಂ' ವಾನೇಯನಾಗಸ್ಪುಟತ ಕಟಮದಾಮೋದಭಾರಂ ಸಮೀರಂ ೯೬

ಕೊಂಬೆ, ಮದಜಲ ಸೂಸಿ ಸೂಸಿ ಉಬ್ಬಿದ ಗಂಡಸ್ಥಳ, ಸೊಕ್ಕಿದ ದೇಹ- ಇವುಗಳಿಂದಾಗ  
ಕಾಡಾನೆಯೊಂದು ಬೇಗೆಯೆಂದು ಬೆಂದು ಆರಿದ ಬೆಟ್ಟದಂತೆ ಒಂದು ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ  
ಗೋಚರಿಸಿತು.

೯೩. ಮಾವಿನ ಪರಿಮಳಕ್ಕೆ ಮೂಗನ್ನೂ ಆನೆಬೇಲದ ತಳಿರಿಗೆ ನಾಲಗೆಯನ್ನೂ  
ಬೇಡಿತ್ತಿಯರ ಹಾಡಿಗೆ ಕಿವಿಗಳನ್ನೂ ನವಿಲ ನಾಟ್ಯಕ್ಕೆ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನೂ ನದಿಯ ತಣ್ಣೀರಿಗೆ  
ಮೈಯನ್ನೂ ಒಪ್ಪಿಸಿ ಸುಖದಲ್ಲಿ ಮಗ್ನವಾಗಿ ನೀಲಪರ್ವತವನ್ನು ಕಂಡರಿಸಿಟ್ಟರೂ ಏನೊ  
ಎಂಬಂತೆ ಕಪ್ಪಾದ ಮದಗಜವೊಂದು ನಿಶ್ಚಲವಾಗಿತ್ತು.

೯೪. ಗಂಡಾನೆಯೊಂದು ಗುಜ್ಜುಮಾವಿನ ಚಿಗುರುಗಳನ್ನು ಹರಿಹರಿದು  
ಕೊಡುತ್ತಿರಲಾಗಿ ಪ್ರೀತಿಯ ಕುಡಿನೋಟ ಬೀರುತ್ತ ಕಾಡಿನ ಹೆಣ್ಣಾನೆಯು ಮನಮೆಚ್ಚಿ  
ಮೇಯುತ್ತಿತ್ತು.

೯೫. ತುಂಬಿಕೊಂಡ ತಳಿರು ಕಟಬಾಯಿಯಿಂದ ಕೋರೆಯ ಮಧ್ಯಭಾಗದಲ್ಲಿ  
ಉದುರತ್ತಿರಲಾಗಿ, ಕಡೆಗಣ್ಣಿನನೋಟವನ್ನು ಬೀರುತ್ತಾ ಹೆಣ್ಣಾನೆಯೊಂದು ಗಂಡಾನೆಯ  
ಸೊಂಡಿಲಲ್ಲಿ ಸೊಂಡಿಲನ್ನು ತೊಡಕಿಸಿಕೊಂಡು ಅದರ ಕೋರೆಯ ತುದಿಯಲ್ಲಿ ತುರಿಸುತ್ತಿತ್ತು.

೯೬. ಸಿಡಿಯುತ್ತಿರುವ ತದುಕಿನ ತುಂತುರುಗಳಿಂದ ತಂಪು ತಂಪಾಗಿ, ಬಳ್ಳಿಗಳ  
ಅಪ್ಪುಗೆಯನ್ನು ಹೊಂದುತ್ತ ಮಂದಮಂದವಾಗಿ ಹಾವುಗಳ ವಿಷಕ್ಕೆ ಭೀತಿಗೊಳ್ಳುತ್ತ,

೧ ಕದಿ (ಕ, ಪ). ೨ ಪ (ಪ). ೩ ತ (ಕ, ಪ). ೪ ಟ್ಪು (ಕಾ). ೫ ರ (ಪ). ೬ ಜ್ಜು (ಮ).  
೭ ತಿ (ಕಾ). ೮ ತಿ (ಕಾ, ಮ). ೯ ದತ್ತ (ಕಾ). ೧೦. ಯಂ (ಕಾ). ೧೧ ಹಸ್ತ (ಕ, ಪ). ೧೨ ಮೊ (ಮ).  
೧೩ ಸಂ (ಮ). ೧೪ ಳ (ಕಾ), ರ (ಮ). ೧೫ ಕಂ (ಪ).

ತಳಿರಂ ತೂಗಿ ಪರಾಗಮಂ ಪೂರೆದು ಪೂನೀರಂ ತಡಂಗೂಡಿ ಗು  
ಗುಗಳ ನಿಯಾಸಮನಾಂತು ಚಂದನರಸಕ್ಕೋದಂಗಳಂ<sup>೧</sup> ಪೊತ್ತು ಶೀ  
ತಳ ಕಪೂರ ಮೃಗೋದ್ಭವಾಗು<sup>೨</sup>ರು ಕುಮುಸ್ತಾಗ್ರಂಥಿ ಗಂಧಂಗಳಂ  
ತಳಿ [ದೇಂ<sup>೩</sup>]ಗಂದಿಗರಂತೆ ಬಂದ<sup>೪</sup>ಲೆದುದೋ ಮತ್ತೊಂದು ಮಂದಾನಿಳಂ ೯೭

ವನಜಮನೊಕ್ಕ<sup>೫</sup>ಲಿಕ್ಕಿ ಮಲೆದುಂಬಿಯನಾಳ್ತು ತರಂಗಮೆಂಬ ತ  
ಕ್ಕಿನ ಪರಿಕಾಷರಂ ತುಲೆದು ಸೀಕರಮಂ ತಳೆದೊಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಪೂ  
ವಿನ ಪುಡಿಯಂ ಮೃಗೇಂದ್ರಭಯದಿಂದ<sup>೬</sup> ತಿರೋಹಿತನಾಗಿ ಬರ್ಪ ಕಾ  
ನನ ಕರಿಯಂತೆ ಬಂದುದೆಲರೊಯ್ಯನೆ ರಯ್ಯನೆ ವಾರಿದೇಶದಿಂ ೯೮

ಆ ಗಾಳಿವೆಸ<sup>೭</sup>ಗಿ ನಿಂದಮೆ  
ಪೋಗಿ ಪರಿಶ್ರಮವಶಾತುರಂ ವಸುದೇವಂ  
ನಾಗೇಂದ್ರನಂತೆ ಮದಲೀ  
ಲಾಗಮನಂ ಕಂಡನೊಂದು ಕಮಳಾಕರಮಂ ೯೯

ಗಂಗೆಯ ಗೋತ್ರಪೋ ಸೊ<sup>೮</sup>ದೆಯ ಸಾರಮೊ ಬೆಳ್ಳಗೆಯೊಂದು ಬತ್ತೊ ಮ  
ತ್ತಿಗಡ<sup>೯</sup>ಲೆಟ್ಟ<sup>೧೦</sup> ಬೇರೊ ಪೊಸಮುತ್ತಿನ ಪುಟ್ಟುವ ನೀರೊ ತೋರ್ಪ ಬೆ  
ಳ್ಳಿಂಗಳ ಬಯ್ಯೋ<sup>೧೧</sup> ಬನ<sup>೧೨</sup>ದ ಧೀವರೆಯರ್ಕಳ ಕಣ್ಣ ಬೆಳ್ಳು<sup>೧೩</sup> ಬೆ  
ಳ್ಳೆಗಡೆದತ್ತೊ ಪೇಟೆಮನೆ ನಿರ್ಮಳಮಾದುದು ನೀರಜಾಕರಂ ೧೦೦

ಹೊಯ್ದಾಡುವ ಮರಗೊಂಬೆಗಳಿಂದ ಚಕಿತವಾಗಿ, ಬಿದಿರುಗಳ ಗಟ್ಟಿಯಾದ  
ಧ್ವನಿಯನ್ನೊಡಗೊಂಡು, ಕಾಡಾನೆಗಳ ಗಂಡಸ್ಥಳಗಳಿಂದ ಹೊಮ್ಮುವ ಮದೋದಕದ  
ಸುಗಂಧದಿಂದ ಭಾರವಾಗಿ ಗಾಳಿ ಸುಳಿಯುತ್ತಿತ್ತು.

೯೭. ತಳಿರನ್ನು ತೂಗಿ, ಪರಾಗವನ್ನು ಕೆದರಿ ಹೂ ನೀರನ್ನು ಬೆರಸಿಕೊಂಡು,  
ಗುಗ್ಗುಳ ರಸವನ್ನು ಹೂಸಿಕೊಂಡು ಚಂದನರಸವನ್ನು ಹೊತ್ತುಕೊಂಡು, ತಂಪಾದ ಕಪ್ಪುರ,  
ಕಸ್ತೂರಿ, ಅಗುರು, ಮುಸ್ತೆ ಗಡ್ಡೆಗಳ ಸುಗಂಧವನ್ನು ಅಳವಡಿಸಿಕೊಂಡು ಗಂದಿಗರಂತೆ  
ಒಂದು ಮೆಲುಗಾಳಿ ಬೀಸುತ್ತ ಬಂದಿತು.

೯೮. ಕಮಲಗಳನ್ನು ಕಿತ್ತಾಡಿ, ಮರಿದುಂಬಿಗಳನ್ನು ಏರಿಸಿಕೊಂಡು, ನೀರಿನ  
ಅಲೆಗಳೆಂಬ ಹರಿಕಾರವನ್ನು ತುಳಿದು, ತುಂತುರುಹನಿಗಳನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು ಪುಷ್ಪಪರಾಗವನ್ನು  
ಒಟ್ಟಿಕೊಂಡು, ಸಿಂಹಭಯದಿಂದ ಅಡಗಿ ಮರೆಯಲ್ಲಿ ಸುಳಿಯುವ ಕಾಡಾನೆಯೆಂಬಂತೆ  
ನೀರಿನ ಮೇಲಿಂದ ಹಾಯ್ದು ಮೆಲ್ಲ ಮೆಲ್ಲಗೆ ಗಾಳಿ ಬೀಸಿತು.

೯೯. ಆ ಗಾಳಿಯ ಸ್ಪರ್ಶದಿಂದ ದಣಿವನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡು ವಸುದೇವನು ಸಲಗನಂತೆ  
ವಿಲಾಸದಿಂದ ನಿಧಾನವಾಗಿ ನಡೆಯುತ್ತ ಬಂದು, ಒಂದು ತಾವರೆಗೊಳವನ್ನು ಕಂಡನು.

೧೦೦. ಗಂಗಾದೇವಿಯ ನೆಲೆಮನೆಯೋ ಅಮೃತರಸಸಾರವೋ ಅಟ್ಟಹಾಸದ  
ಬೀಜವೋ ಕ್ಷೀರಸಮುದ್ರದ ಬೇರೋ ಹೊಸ ಮುತ್ತುಗಳ ಜನ್ಮಸ್ಥಾನವೋ ಬೆಳ್ಳಿಂಗಳ

೧ ಳಿಂ (ಮ). ೨ ಗ (ಕ, ಮ). ಕು (ಕಾ). ೩ ದೇಂ (ಕಾ). ದಾ (ಕ, ಪ). ದಂ (ಮ).  
೪ ದೊ (ಕ, ಪ). ೫ ಕ್ಕ (ಪ). ೬ ದ (ಕಾ). ೭ ರ (ಕಾ, ಮ). ೮ ಸು (ಮ). ೯ ಲಿದ (ಕ, ಮ, ಪ).  
೧೦ ಜನ (ಕ, ಮ). ಜಗ (ಪ). ೧೧ ಳ್ವೊ (ಕಾ).

ತೆರೆಯಿಂ 'ಕೆಯ್' ಪಿಡಿದಾದುವಂತಿರೆ ಚಳನ್ನಿನಂಗಳಿಂ ನೋಡುವಂ  
 ತಿರೆ ನಾನಾ ಮಧುಪಾನಮತ್ತ ಮಧುಲಿಟ್ ರುಂಕಾರದಿಂ ಪಾ[ಡು]ವಂ  
 ತಿರೆ 'ಮೇಲ್ವಾಟು'ವ ಕುಂಕುಮಾರುಣರಥಾಂಗದ್ವಂದ್ವದಿಂ ತತ್ಪಯೋ  
 ಧರೆ ಸೆಂಡಂ ಪೊಡೆದಾದುವಂತಿರೆ ಸರಃಪ್ರೀಕಾಂತೆ ಕಣ್ಣೊಪ್ಪಿದಳ್ ೧೦೧

ನೆಱ್ ಜಳಕೇಳಿಯಾಡಿ ಪೊಜಮಟ್ಟಿ<sup>೧</sup> ವನೇಚರಿಯರ್ಕಳೆಂಬನಂ  
 ತುಲುಗಿರೆ ತೀರದೊಳ್ ನವತಮಾಳ ಲತಾವಳಿಯಬ್ಬಷಂಡದೊಳ್  
 ಪೊಜಮಡದಿದುರ್ವಾಕೆಗಳ ಕಣ್ಣಿ<sup>೨</sup>ಲರುಂ ಮೊಲೆವಿಂಡು<sup>೩</sup>ಮೆಂಬನಂ  
 ಮಿಲುಗಿದುವೊರ್ಮೆಯುಂ ಪೊಳೆವ ಮೀಂಗು<sup>೪</sup>ಲಮುಂ ಪೊಣರ್ವಕ್ಕಿಯೊ<sup>೫</sup>ಕ್ಕಿಲುಂ<sup>೬</sup> ೧೦೨

ಹರಿಯ ನಳಿನಾಭಿನಳಿನಂ  
 ವಿರಿಂ<sup>೭</sup>ಚಯಂ<sup>೮</sup> ಪಡೆದುದರ್ಕೆ ಪುರುಡಿಸಿ ತಾನಾ  
 ಹ<sup>೯</sup>ರಿಯನೆ ಪಡೆದವೊಲೆಸೆದುದು  
 ಸರೋವರಾವ<sup>೧೦</sup>ರ್ತನಳಿನಮೊಂದಳಿಗರ್ಭಂ ೧೦೩

ತರುಣ ಬಿಸ<sup>೧೧</sup>ಸದ<sup>೧೨</sup>ನಮಬ್ಬಾ<sup>೧೩</sup>  
 ಕರಕರಿ ಮೇಗೊಟ್ಟುಕೊಂಡುದದು ನೀವೂರ್ವಂ  
 ಸರಸಿರುಹ ಪತ್ರಕರ್ಣಂ  
 ತರಂಗತರಮುಚ್ಚಮಾನ ಶೀಕರನಿಕರಂ ೧೦೪

ನಿಧಾನವೋ ಅಥವಾ ಕಾಡಿನ ಬೇಡಿತಿಯರ ಕಣ್ಣೆಳಗೇ ಮಹಾಪೂರವಾಯಿತೋ ಏನೊ  
 ಎಂಬಂತೆ ಆ ತಾವರೆಗೊಳವು ನಿರ್ಮಲವಾಗಿತ್ತು.

೧೦೧. ತೆರೆಗಳಿಂದ ಕೈಬೀಸುತ್ತಿರುವಂತೆ ಚಂಚಲವಾದ ಮೀನುಗಳಿಂದ  
 ನೋಡುತ್ತಿರುವಂತೆ, ಮಕರಂದವನ್ನು ಕುಡಿದು ಮದವೇರಿದ ದುಂಬಿಗಳ ರುಂಕಾರದಿಂದ  
 ಹಾಡುತ್ತಿರುವಂತೆ, ಮೇಲೆ ಹಾರುವ ಕೆಂಬಣ್ಣದ ಚಕ್ರವಾಕದಂಪತಿಗಳಿಂದ  
 ಚೆಂಡಾಟವಾಡುವಂತೆ ಆ ಸರೋವರವೆಂಬ ಲಕ್ಷ್ಮಿ ಕಂಗೊಳಿಸಿದಳು.

೧೦೨. ಚೆನ್ನಾಗಿ ಜಲಕ್ರೀಡೆಯಾಡಿ ಹೊರಬಂದ ಕಿರಾತಕನ್ಯೆಯರೋ ಏನೊ  
 ಎಂಬಂತೆ, ತೀರದಲ್ಲಿ ಹೊಂಗೆಯ ಎಳೆಯ ಬಳ್ಳಿಗಳಿದ್ದವು; ಆದರೆ ಆ ಕಮಲಾಕರದಿಂದ  
 ಅವರ ಕಣ್ಣುಗಳೂ ಮೊಲೆಗಳೂ ಇನ್ನೂ ಹೊರಬರಲಿಲ್ಲವೋ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಅಲ್ಲಿ  
 ಹೊಳೆಯುವ ಮೀನುಗಳೂ ಚಕ್ರವಾಕಗಳೂ ಶೋಭಿಸುತ್ತಿದ್ದವು.

೧೦೩. ವಿಷ್ಣುವಿನ ಹೊಕ್ಕುಳಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದ ತಾವರೆ ಬ್ರಹ್ಮನನ್ನು ಹೆತ್ತಿತು; ಅದಕ್ಕೆ  
 ಪ್ರತಿಸ್ಪರ್ಧಿಯಾಗಿ ಆ ವಿಷ್ಣುವನ್ನೇ ತಾನು ಹೆತ್ತನೆಂಬಂತೆ ಒಡಲಲ್ಲಿ ಕರಿಯ  
 ದುಂಬಿಯನ್ನೊಡಗೊಂಡ ತಾವರೆಯೊಂದು ಸರೋವರದ ಸುಳಿಯಲ್ಲಿ ಕಂಗೊಳಿಸಿತು.

೧ ಕಣ್ಣೆ (ಕ, ಪ). ೨ ಟು (ಕ, ಮ, ಪ). ೩ ಮೆಲ್ವಾಡು (ಕಾ). ೪ ಟ್ಪು (ಕಾ). ೫ ಣ್ಣ (ಕಾ).  
 ೬ ಡು (ಕ, ಮ, ಪ). ೭ ಗು (ಪ) ೮ ಕೈಲಂ (ಮ), ಕೈಲುಂ (ಕಾ). ೯ ಚನಂ (ಕಾ, ಮ). ೧೦ ಪ (ಕ,  
 ಪ). ೧೧ ಕ (ಮ). ೧೨ ದಶ (ಕಾ, ಮ). ೧೩ ಜ್ಯಾ (ಕಾ).



ವನರುಹ ಸಹಸ್ರನೇತ್ರನ  
ನನಿಮಿಷಸೇವಿತನನಾ ಸರೋವರಸುರನಾ  
ಛನನಾಂತ ಕರಿವೊಲೆಸೆದುದು  
ವನಕುಿಯುನ್ಮಗ್ನಪೂರ್ವಕಾಯಂ ಕ್ಷಣದಿಂ

೧೦೫

ಸೊಗಯಿಸಿದುದು ಕನಕಾಬ್ಜಿ<sup>೧</sup>[ದ]  
ಮುಗುಳ್ಳನೆ<sup>೨</sup>[ಯಿಂ<sup>೩</sup>] ಕರಿಯ ಬಿಳಿಯ ಕೆಂಪಿನ ನೀವೂರ್  
ವುಗಳಿಂದ ಪಂಚರತ್ನದ  
ಪಗವಂ ತೆಪ್ಪಿ<sup>೪</sup>ದಂತೆ ಸರಸಿ ಸರಸಿಜದಲೆ[ಯಿಂ<sup>೫</sup>]

೧೦೬

ನೀಲದ ಪೊಳೆವ ಪರಲ್ಗಳ  
ಕೀಲನೆಯಿಂ ಜಲಕನಾದ ಜಲದೇವಿಯ ಪೊ  
ನ್ನೋಲೆಯೆನಿಸಿದುದು ಪತ್ರ ಕ  
ಪೋಲಗತಂ ಕನಕನಳಿನಮೊಂದಳಿಮ<sup>೬</sup>ಳಿನಂ

೧೦೭

ಕೊಳದೊಳ್ ಮೆಯ್ಯರೆದಬ್ಬಾ<sup>೭</sup>  
ಕುಳಮಿಪ್ಪ<sup>೮</sup>ವೊಲಿಂದು ಕೂಡಿದುದು ಕುಮುದಿನಿಯೊಳ್  
ಜಳರುಹಮಂ ಕಡಿದುದು ಸೈ  
ವಳತರು<sup>೯</sup>ವಂ ಕೊಂಬು<sup>೧೦</sup>ಗೊಂಡುದೊಂದು ಮರಾಳಂ

೧೦೮

೧೦೪. ಎಳೆಯ ತಾವರೆ ನಾಳಗಳನ್ನೂ ತಾವರೆಗಳನ್ನೂ ಮೈಮೇಲೆ ಒಟ್ಟಿಕೊಂಡು, ತಾವರೆಯೆಲೆಗಳೆ ಕಿವಿಗಳಾಗಿ ತುಂತುರುಗಳನ್ನು ಅಲೆಗಳಿಂದ ಚಿಮ್ಮುತ್ತಾ ತಾವರೆಗೊಳವು ಆನೆಯಂತೆ ಕಂಗೊಳಿಸಿತು.

೧೦೫. ಕಮಲಗಳೆಂಬ ಸಾವಿರ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿ, 'ಅನಿಮಿಷ' (೧. ದೇವತೆ ೨. ಮೀನು) ವರ್ಗಕ್ಕೆ ಒಡೆಯನಾದ ಆ ಸರೋವರವೆಂಬ ಇಂದ್ರನನ್ನು ಹೊತ್ತು ಆನೆಯೋ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಮುಂಭಾಗವನ್ನು ನೀರಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿಸಿಕೊಂಡ ಕಾಡಾನೆಯೊಂದು ಕಂಗೊಳಿಸಿತು.

೧೦೬. ಹೊಂದಾವರೆಯ ಬಿರಿ ಮೊಗ್ಗುಗಳಿಂದಲೂ ಕರಿಯ, ಬಿಳಿಯ, ಕೆಂಪಿನ ತಾವರೆಗಳಿಂದಲೂ ತಾವರೆಯೆಲೆಗಳಿಂದಲೂ ಕೂಡಿದ ಆ ಸರೋವರವು ಪಂಚರತ್ನಗಳ ಹಗೆಯವನ್ನು ತೆರೆದಿಟ್ಟಂತೆ ಶೋಭಿಸಿತು.

೧೦೭. ನೀಲರತ್ನಗಳ ಕುಂದಣದಿಂದ ಹೊಳೆಯುವ ಜಲದೇವಿ ಚಿನ್ನದೊಲೆಯೂ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಎಲೆಯ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ದುಂಬಿಗಳನ್ನೊಡಗೊಂಡ ಹೊಂದಾವರೆಯೊಂದು ಕಂಗೊಳಿಸಿತು.

೧೦೮. ಕೊಳದಲ್ಲಿ ಮರೆಯಾಗಿ ಒಂದು ನೈದಿಲೆಯೊಡನೆ ನೆರೆದ ಚಂದ್ರನಂತೆ ಹಂಸವೊಂದು ಬೆಳ್ಳಾವರೆಯನ್ನು ಹೊಂದಿ, ಕೆಂದಾವರೆಯನ್ನು ಕಡಿದು, ಹಾವಸೆಯನ್ನು ಆಶ್ರಯಿಸಿತು.

೧ ದಿ (ಕ, ಪ). ೨ ಮುನ್ಮ(ಕ), ಯುನ್ಮ(ಪ). ೩ ಬ್ಜಂ (ಕ, ಮ). ೪ ಗೆ (ಮ, ಪ). ೫ ಯಂ (ಕ, ಕಾ, ಮ). ೬ ಗೆ (ಪ). ೭ ಯಂ (ಕ, ಕಾ, ಮ). ೮ ನ (ಪ). ೯ ವೋ (ಕ, ಪ). X (ಮ). ೧೦ X (ಮ). ೧೧ ಮಂ ಕುಟುಕು (ಕ, ಮ).

ಗಲ್ಲಲನೆ ಕರಗುವಾಲಿಯ  
 ಕಲ್ಲವೊಲ್ ಕರಗಿ ಪರೆವ ಜೊನ್ನದ ತಿಂಗ  
 ಳ್ಲೊಲೊಸರೆದೆನೆ ಕೆಟ್ಟಲ್  
 ಯ್ಲೊಲೊನೆನೆ ಕುಳಿದುರ್ದಾ ಜಳಂ ತಿಳಿಗೊಳದಾ ೧೦೯

ಊದೆ ಕರಿಗಳ್ ಸೆರಿಸ್ಸೆ  
 ಚ್ಚೋದಕಮಂ ನೆತ್ತಿಗಡರ್ದ ಪನಿಗಳೆ ಪೊಸಮು  
 ತ್ತಾದುವೆಲ್ಲದೊಡದವಿಯ  
 ವೇದಂೆಡದ ನೆತ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಮುತ್ತುಗಳೊಳವೇ ೧೧೦

ತರುಣ ತರಂಗೋತ್ತಿ ಸೀ  
 ಕರಹಿಮದಿಂ ಸೇದೆಗೊಂಡವೊಲೊಕ್ಕು ಸರೋ  
 ಜರಜಃಪಟಗುಂರಿತಮೆನ  
 ಲರಳಿದುದದು ಕುಮುದ ಮುಕುಳಕೋಟಿರಕುಟಿಯೊಳ್ ೧೧೧

ವಗ್ಗಿ ಆ ಕುಸುಮಾಕರವೆಂಬ ಕಮಲಾಕರಮಂ ಕುಮಾರಂ ಪೊಕ್ಕು ಪ್ರಕ್ಷಾಲಿತ  
 ಪಾದಮುಖಕಮಳಂ ಪೀತಶೀತಜಳನುಮಾಗಿ ನೀರಜರಜದ ನೀರ್ಗುಂಕುಮಮಂ ತೊಡೆದು  
 ತಡಿಯೊಳೊಕ್ಕಿದ್ ಿಮದೊಗಜಮದದಿಂ ತಿಳಕಮಿಕ್ಕಿ ಸಿಂದುರದ ಬಿರಿಮುಗುಳಂ ತುಂಬು

೧೦೯. ಸರಸರನೆ ಕರಗುವ ಅಲಿಕಲ್ಲುಗಳ ಹಾಗೆ ಕರಗಿ ಹರಿಯುವ  
 ಚಂದ್ರಕಾಂತಶಿಲೆಗಳ ನೀರೇ ತುಂಬಿ ತುಂಬಿ ತಂಗೊಳವಾಯಿತೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಆ  
 ತಿಳಿನೀರಿನ ಕೊಳವು ತಂಪಾಗಿತ್ತು.

೧೧೦. ಆಸರೋವರದ ತಿಳಿನೀರನ್ನು ತಮ್ಮ ಸೊಂಡಿಲಲ್ಲಿ ಹೀರಿಕೊಂಡು ಮೇಲೆತ್ತಿ  
 ಊದಿ ಬಿಡಲಾಗಿ ಆನೆಗಳ ನೆತ್ತಿಗೆ ಹತ್ತಿಕೊಂಡ ಹನಿಗಳೆ ಹೊಸಮುತ್ತಾದುವು. ಹಾಗಲ್ಲದೆ  
 ಕಾಡಾನೆಯ ನೆತ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಮುತ್ತುಗಳಿರುವುದುಂಟೆ?

೧೧೧. ಚಿಕ್ಕ ಅಲೆಗಳಿಂದೆದ್ದು ತುಂತುರುಗಳ ಶೀತಕ್ಕೆ ಸೇಡುಗೊಂಡಂತೆ ಸರೋವರದ  
 ಒಳಹೊಕ್ಕು ತಾವರೆ ಹುಡಿಯಲ್ಲಿ ಅಡಗಿಕೊಂಡಿತೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಬಿಳಿಯ ನೈದಿಲೆ  
 ಮೊಗ್ಗುಗಳ ಸಂದಿನಲ್ಲಿ ಅರಳಿತು.

ವ|| ಕುಸುಮಾಕರವೆಂಬ ಆ ಕಮಲಸರೋವರವನ್ನು ಹೊಕ್ಕು ಕುಮಾರನು ಕೈಕಾಲು  
 ಮುಖಗಳನ್ನು ತೊಳೆದುಕೊಂಡು, ತಂಪಾದ ನೀರನ್ನು ಕುಡಿದು ಕಮಲಪರಾಗದ  
 ನೀರುಕುಂಕುಮವನ್ನು ತೊಡೆದುಕೊಂಡು ತೀರದಲ್ಲಿ ಒಟ್ಟಿದ್ದ ಮದೋದಕದಿಂದ  
 ತಿಲಕವಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಸಿಂದುರದ ಬಿರಿಮೊಗ್ಗುಗಳನ್ನು ಮುಡಿದು, ನಾಳಸಹಿತವಾದ

೧ ಮೆ (ಮ), ವ (ಕ, ಪ). ೨ ರೆ (ಕಾ). ೩ ಳೆದ (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ ರತ್ನ (ಕಾ). ೫ ಪೊಸ  
 (ಕ, ಮ, ಪ). ೬ ವು (ಕಾ). ೭ ದಕ (ಕ). ೮ ರ (ಕ, ಪ). ೯ ದಿ (ಪ). ೧೦.... ದಿಕೆ (ಕಾ), ಟರಕುಡಿ  
 (ಮ). ೧೧ ರಣ್ಯ (ಕ, ಪ). ೧೨ ಳಿ (ಪ). ೧೩ x (ಕ, ಮ, ಪ).

ಪಂಚಮಾಶ್ವಾಸಂ

ಕಮಲಪತ್ರಮಂ ರಾಶಿ ವಟ್ಟಿ ಕಟ್ಟಿ ಕಾವುವೆರಸಿದ್ ಕರಿಯ ನೆಯ್ತಲನಂಕುಶಂ ಮಾಡಿ  
ಪಿಡಿದು ವಿನೋದದಿ ನಾನೆ ವಸದನಂಗೊಂಡು ಆ ಕೊಳೆನ ತಡಿಯೊಳ್ ಸಮವಸರಣದ  
ಶೋಕೆಯಂತಿದರ್ಶೋಕೆಯ ನೆಲಲೊಳ್ ಬೆಸದ ಮೆಯ್ಯಂ ಮುರಿದು ಕಾಯೊಪ್ಪಗಿದ  
ಬಳ್ಳಿಗವುಂಗಂ ಮಲಂಗಿ ಕುಮಾರಂ ಕುಳ್ಳಿದನನ್ನೆಗಂ

ಕೊನೆಗೊಂಬಲ್ಪು ಬಿಸಾಂಕುರಂ ಶಿರಮದಲ್ಪುತ್ಯಚ್ಚಪಂ ನೇತ್ರಮ  
ಲ್ಪನಿಮೇಷಂ ಮದಮಲ್ಪು ವಾರಿ ಕಿವಿಯಲ್ಪುಚ್ಚಪದಂ ಪದ್ಮಕಾ  
ನನಮಲ್ಪುಂಬುಜಮಾನೆಯಲ್ಪು ಸರದೊಳ್ ಲೀಲಾಸರಂ ಪುಟ್ಟಿದ  
ತ್ತನೆ ಮೂಡಿತ್ತವಗಾಹಮಿದುರ್ ಕೊಳದಿಂ ಕಾಯೊಂದು ದಂತಾವಳಂ

೧೧೨

ತೋರದೆರೆ ಮುಳಿಯೆ ಮೂಡುವ

ವಾರಣಮುಂ ಪೋಲ್ತುದಡಸಿ ನಿಡುಗೆಯ್ಯಂ ಭಂ

ಡಾರಿಸಿ ಮೆಡತಿದ ತಳಿಯಂ

ಬಾರಿಯುಮಂ ಮುಳಿಯೆ ಪೊಯ್ತು ಪೊಪಮಡುವಿಭಮಂ ೧೧೩

ವ|| ಅಂತು ಮಕರಾಕರದಿಂ ಪೊಪಮಡುವ ಕರಿಮಕರದಂತೆ ಕಮಲಾಕರದಿಂ  
ಪೊಪಮಟ್ಟು ದೊಡಂಗೊಳ್ಳಲ್ಲಿ ಕಿಟ್ಟು ಕೆಡೆದು ಕಾಲೊಳ್ಳೊಡರ್ದು ಬಂದ ಬಿಪವಲ್ಲಿಗಳ್  
ಕನ್ನೆದಿಲೆಯನ್ನು ಅಂಕುಶದಂತೆ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ವಿನೋದದಿಂದ ಆನೆ ಸವಾರನ ವೇಷವನ್ನು  
ತಾಳಿ, ಆ ಸರೋವರದ ತೀರದಲ್ಲಿ ಸಮವಸರಣದ ಅಶೋಕವೃಕ್ಷದಂತಿದ್ದ ಒಂದು ಅಶೋಕದ  
ನೆಳಲಲ್ಲಿ ಮೈಮುರಿದು ಕಾಯಿಗಳ ಭಾರದಿಂದ ಬಾಗಿದ ಬಳ್ಳಿಯಂತಹ ಅಡಕೆ ಮರವನ್ನು  
ಆತುಕೊಂಡು ಕುಳಿತನು. ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ -

೧೧೨. ಕೋರೆಯ ತುದಿಯಲ್ಲಿ, ಅದು ತಾವರೆ ದೇಟಿನ ಅಂಕುರ; ತಲೆಯಲ್ಲ,  
ಮೇಲೆದ್ದು ಬಂದ ಆಮೆ; ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲ, ಮೀನುಗಳು; ಮದಜಲವಲ್ಲ, ನೀರು; ಕಿವಿಗಳಲ್ಲ,  
ಅವು ತಾವರೆಯೆಲೆಗಳು; ಕೆಂಬಣ್ಣದ ಚುಕ್ಕೆಗಳಲ್ಲ, ತಾವರೆಗಳೆ; (ಹೀಗೆ) ಸರೋವರದಲ್ಲೊಂದು  
ಕ್ರೀಡಾಸರೋವರ ಹುಟ್ಟಿತೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಅದರಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿದ್ದ ಮದದಾನೆಯೊಂದು  
ಮೇಲೆದ್ದಿತು.

೧೧೩. ಬಂಧಿಸಿ ಸುತ್ತಲೂ ಹಣೆದ ತೊಲೆಗಳ ಬೇಲಿಯನ್ನು ಮುರಿದೊಗೆದು  
ಹೊರಬರುವ ಆನೆಯೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ದೊಡ್ಡ ದೊಡ್ಡ ನೀರಿನಲೆಗಳನ್ನು ಮುರಿಯುತ್ತಾ  
ಆ ಆನೆ ಕೊಳದಿಂದ ಹೊರಹೊಮ್ಮಿತು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಸಮುದ್ರದಿಂದ ಹೊರಬೀಳುವ “ಕರಿಮಕರ”ದಂತೆ ಕಮಲ  
ಸರೋವರದಿಂದ ಹೊರಬಿದ್ದು ದಂಡೆಗೆ ಬರುವಾಗ ಕಿತ್ತು ಕಾಲಿಗೆ ತೊಡಕಿಕೊಂಡ ತಾವರೆ

೧ ಗೆ (ಕಾ), ಗ (ಮ, ಪ). ೨ ಗ (ಕಾ). ೩ ತಾ (ಮ). ೪ ನಾ (ಕ, ಮ, ಪ). ೫ ಣ (ಕಾ).  
೬ ಳಿ (ಕ, ಪ). ೭ ಬಳಿಕಂಗಂ (ಕ, ಪ). ೮ ಲಸಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೯ ಳಿ (ಕಾ). ೧೦ ಮಂ (ಕ, ಮ,  
ಪ). ೧೧ ಲಿಯುಂ (ಕ). ೧೨ ಯುಂ (ಮ, ಪ). ೧೩ ರೆ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೪ ರಿ (ಕ, ಪ). ೧೫ X (ಕಾ).  
೧೬ ದಂ (ಕಾ).

ನೆಲನೊಡೆದು ನಾಗಲೋಕಮಂ ಪುಗವೇಡೆಂದು ಗರುಡನ ಕಾಲಂ ಪತ್ತಿ ಬಿಡದ ಪಾವುಗಳಂತಿದುವದಟ  
ಗಾಳಿಗೆ ವನಗಜಘಟೆಗಳೆಲ್ಲಂ ಘನಘಟೆಗಳಂತಿರೊಡೆದೋಡಿಮವು ಮೇಲ್ವಾಯ್ದು ಸಿಂಗಂಗಳೆಲ್ಲಮಾದಿಯ  
ಪಂದಿಯ<sup>೧</sup> ಪೇಟೆದ ಗ್ರಾಮಸಿಂಹಂಗಳಂತಿದುವು ಪೆಳೆ<sup>೨</sup> ಬೆಂಗುಡುವ ಬಟ್ಟಾ<sup>೩</sup>ನೆಗಳಿಂ  
ಮಣೆಯೇಟೆಂದಿಡೆತ್ತಿದಲ್ಲಿ ಮದದ ಮಸಿಯಿಂ ಮಳೀಮಸಮಾದ ಮುಸುಂಬು ಮುಸುವಿನ ಮುಸುಂಬಿನಂತೆ  
ಕಡಲಂ ಕಟ್ಟಲೆಂದು ಬೆಟ್ಟಮಂ ಕಿತ್ತಿತ್ತಿದ ಸುಗ್ರೀವನಂತಿದುದು ವನಮಂ ಪೊಕ್ಕು ಮರಮಸಕದಿಂ  
ಮರವಾಯ್ದು ಮರದುಲುಗಲಂ<sup>೪</sup> ಕಿಚ್ಚಿಡಾಡುವಲ್ಲಿ ದಶಗ್ರೀವನ ವನಮಂ<sup>೫</sup> ಕಿಚ್ಚಿಡಾಡುವಣವನಂತಿದುದು  
ಪಲ್ಲವಮನು<sup>೬</sup>ಡಿದು ಸೂಸುವಲ್ಲಿ ದಸೆಯಾನೆಯಾನೆಗಳಗಕ್ಕೆ ಪುಲ್ಲಂ ಸೂಸುವಂತಿದುದಂತು  
ಮಾಮಸಮಸಗಿ<sup>೭</sup> ಬಸಟಂಬರಿವ ಮದಕರಿಯಂ ಕುಮಾರಂ ಕಂಡೀ ಕಟ್ಟಾನೆಯನೇಟೆದೊಡಾನೆ  
ಯಾನೆವಿನ್ನಾ<sup>೮</sup>ಣೆಯೆಂದು ಸರಂದೋಟೆದ ಸರದ ಬಟೆಯನೆ ಗಟಿವಟೆಯ ಪಾವಿನಂತೆ ಮೊಗದ  
ಬಿಗಿ<sup>೯</sup>ಪುಂ ಕಣ್ಣ ಬೀಡುಂಬೆರಸು ಗಾಳಿಗೆ ಗಟಿ ಮೂಡಿದಂತೆ ಗಿಜ್ಜನೆ<sup>೧೦</sup>ಯುರ್ಪಾನೆಯಂ ಚಪ್ಪರಿಸಿ  
ಹಿಡಿದಾಸೆಗೊಟ್ಟು ಪುಷ್ಕರಣದೊಳ್ ಕೆಂದಳಂ ಕೆಂದಳಿರಂತೆ ತೊಳಗೆ ದೀರ್ಘಾಂಗುಳಿಯಿಂ<sup>೧೧</sup> ಹಿಡಿದು  
ಗರುಡನೊಪ್ಪಮಂ ಗಾಳಿಯ ನುಸುಳುಮಂ ಕೆಯ್ಯೊಂದು ಕೊಂಡಾಡಿ ಮನಮೆ ಮಾನಸನಾದಂತೆ

ಬಳ್ಳಿಗಳು, “ನೆಲವನ್ನು ಸೀಳಿಕೊಂಡು ಸರ್ಪಲೋಕವನ್ನು ಹೊಗಬೇಡ” ಎಂದು  
ಬೇಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಗರುಡನ ಕಾಲಿಗೆ ಹತ್ತಿಕೊಂಡು ಬಿಡದಿರುವ ಪಾವುಗಳಂತೆ ಇದ್ದುವು. ಆ  
ಆನೆಯ ಗಾಳಿಗೆ ಕಾಡಾನೆಗಳ ಹಿಂಡುಗಳು ಮೋಡಗಳ ಹಿಂಡಿನಂತೆ ಓಡಿ ಹೋದುವು;  
ಸಿಂಹಗಳೆಲ್ಲವೂ ಆದಿಪರಾಹನ ಮುಂದಿನ ನಾಯಿಗಳಂತಿದ್ದುವು; ಹೆದರಿ ಓಡುತ್ತಿರುವ  
ಗಜಗಳನ್ನು ಕೋರೆಗಳಿಂದ ಚುಚ್ಚಿ ಎತ್ತಿದಾಗ ಆ ಆನೆಯ ಮದಜಲದ ಮಸಿಯಿಂದ  
ಕಪ್ಪಾದ ಮುಸುಡು ಮುಸುವಿನ ಮುಸುಡಿನಂತಾಗಲಾಗಿ, ಸಮುದ್ರಕ್ಕೆ ಸೇತುವೆಗಟ್ಟಲು  
ಬೆಟ್ಟವನ್ನು ಕಿತ್ತೆತ್ತಿದ ಸುಗ್ರೀವನಂತಿದ್ದಿತು; ಕಾಡನ್ನು ಹೊಕ್ಕು ಮದಾವೇಶದಿಂದ ಅಬ್ಬರಿಸಿ  
ಮರಗಳನ್ನು ಹಿಂಡು ಹಿಂಡಾಗಿ ಕಿತ್ತು ಈಡಾಡುವಾಗ ರಾವಣನ ವನವನ್ನು ಕಿತ್ತು ಈಡಾಡುವ  
ಹನುಮಂತನಂತಿದ್ದಿತು; ತಳಿರುಗಳನ್ನು ಹರಿದು ಸೂಸುವಾಗ ದಿಗ್ಗಜವು ಆನೆಗಳಿಗೆ  
ಹುಲ್ಲನ್ನು ಸೂಸುವಂತಿದ್ದಿತು; ಹೀಗೆ ಮದೋನ್ಮತ್ತವಾಗಿ ರಭಸದಿಂದ ಮನಬಂದಂತೆ  
ಹರಿದಾಡುವ ಮದದಾನೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಕುಮಾರನು “ಈ ಆನೆಯನ್ನು ಏರಿದರೇ ನಾನು  
ಗಜವಿದ್ಯಾನಿಪುಣನು” ಎಂದು ಆನೆಗೆ ಧ್ವನಿದೋರಿದನು. ಗಳೆಯ ಬಳಿಯ ಪಾವಿನಂತೆ  
ಧ್ವನಿಮೂಲವನ್ನೇ ಅರಸಿಕೊಂಡು ಬಿಗಿದ ಮೊಗದಿಂದಲೂ ಬಿಟ್ಟ ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದಲೂ ಗಾಳಿಗೆ  
ರೆಕ್ಕೆ ಮೂಡಿದಂತೆ ಗಿರ್ರನೆ ಏರಿಬರುವ ಆನೆಯನ್ನು ಚಪ್ಪರಿಸಿ, ಹಿಡಿದು, ಆಸೆ ತೋರಿ  
ಅದರ ಸೊಂಡಿಲ ತುದಿಯಲ್ಲಿ ಕೆಂದಳಿರಿನಂತೆ ತನ್ನ ಅಂಗೈ ಹೊಳೆಯುತ್ತಿರಲಾಗಿ ಬೆರಳಿಂದ  
ಹಿಡಿದು ಗರುಡನ ರೀತಿಯನ್ನೂ ಗಾಳಿಯ ಚಪಲತೆಯನ್ನೂ ಅಳವಡಿಸಿಕೊಂಡು ಮನಸ್ಸೆ

೧ ರೋಡಿ (ಮ, ಪ). ೨ ಯಂ (ಕಾ). ೩ ಣ (ಕಾ), ಳ್ಳ (ಪ). ೪ ಟ್ಪು (ಮ). ೫ + ತ್ತಿರೆ  
(ಕ, ಮ, ಪ). ೬ x (ಕಾ). ೭ ನೊ (ಕಾ). ೮ ಕಿ (ಕಾ). ೯ ನ್ನ (ಕಾ, ಮ). ೧೦ ಸು (ಕಾ). ೧೧ + ಪಾ  
(ಕಾ). ೧೨ ಯಂ (ಮ).

ಪರೇದುಪರಿಯೋಳ್ ಬಿಳಿಲ್ವಿ ಕುಡೆಂಬಂತಿಂಕು ಮೊಳಗಿಂ ಬೆಂಗೆ ಬಾ ಯೆಂಬಂತೆ ಭೂ  
ತಾಟನಂ ಗೆಯ್ದು ಗಜದ ಬೆಂಗೆ ಸಿಂಗದಂತೆ ಲಂಘಿಸಿದಾನೆಯೆ ಪೊರಜೆಯಾಗೆ ಪೂರ್ವಾಸನದೊಳ್  
ಪದುಳಮಿದು ಮರುಬಾ [ಪ್ಪ] ಬಾ[ಪ್ಪ]ದು ಕುಂಭಸ್ಥಳಮನಾಸ್ಥಳಿಸಿ ಬೀರ ಸಿರಿಯ ಗುರುಕುಚಮನು  
ಗುರೊಳುಗಿದಂತೆ ಕೋಡಗಂಗಳೆ ಷೋಡಗವಾಗಿ ಹರಿಣಂಗಳೆ ಹರಿಕಾಱರಾಗೆ ಪರ್ವಂತಗಳೆ  
ಪ್ರತಿಗಜಂಗಳಾಗುರುಳೆ ನೂಂಕಿಯುಂ ಸುರುಳೆ ನೂಂಕಿಯುಂ ಮಡ್ವಲಿಕ್ಕಿಯುಂ ಪೊಕ್ಕು  
ಪರಿಯಿಸಿಯುಂ ಅಂತಪ್ಪ ಕಟ್ಟಾನೆಯುಂ ಕೆಪ್ಪನೊಳವಡಿಸುವಂತೆ ಮಡದೊಳು  
ಮುಂಗುಟದೊಳವಡಿಸಿದ ರಾಜಪುತ್ರನ ಬಲ್ವಿಗಂ ಬಿನ್ನಣಕ್ಕಂ ಬೆಕ್ಕಸಂಬಟ್ಟು

ಆ ಪ್ರಸ್ತಾವದೊಳಿವರ

ತಿ ಪ್ರೌಢಾರ್ಜುನರಚರರುಚಿ ದಿವಿಜಧನು

ದೀಪ್ರಮಣಿಮಕುಟವಿಕಟ ಪ

ಟುಪ್ರಭೆಯುಂ ಭೂಪಭಾನುಗರ್ವಾಮನಿತ್ತರ್

೧೧೪

ಮದಪುರುಷರಗಿದು ರದನಿಯ

ಮದಮಿಡಿದಪುದಿತಿವುದೆಂದು ಮೆಯ್ಯಿಕ್ಕಿದವೋ

ಲ್ವಿದಳಿತ ವದನಪಯೋಜ

ಪದದಚರಂ ಖಚರರಿವರವನತರಾದರ್

೧೧೫

ಮನುಷ್ಯನಾದಂತೆ ವೇಗವಾಗಿ ಚಲಿಸಿ, ಬೆನ್ನಿಗೆ ಬಾ ಎಂಬಂತೆ ನೆಲವನ್ನು ಗಟ್ಟಿಸುವ  
ಆನೆಯ ಬೆನ್ನಿಗೆ ಸಿಂಹದಂತೆ ನೆಗೆದು, ಅದರ ಕತ್ತಿನ ಮೇಲೆ ಸುಖವಾಗಿ ಕುಳಿತು, ಭಾಪು  
ಭಾಪೆಂದು ಕುಂಭಸ್ಥಳವನ್ನು ಚಪ್ಪರಿಸಿ, ವೀರಶ್ರೀಯ ತೋರ ಮೊಲೆಗಳೆಂಬಂತೆ ನೆತ್ತಿಯ  
ಕುಂಭಗಳನ್ನು ಉಗುರಿಂದ ಉಗಿದು, ಕೋತಿಗಳೆ ವಿದೂಷಕ (೩) ರಾಗಲಾಗಿ, ಜಿಂಕೆಗಳೆ  
ಹರಿಕಾರರಾಗಲಾಗಿ, ಬೆಟ್ಟಗಳೆ ಶತ್ರುಗಳಾಗಲು, ಉರುಳುವಂತೆಯೂ ಹೊರಳುವಂತೆಯೂ  
ನೂಕಿ ನೂಕಿ, ಅಡ್ಡವಾಗಿ ತಿರುಗಿಸಿ, ಓಡಿಸಿ, ಅಷ್ಟೊಂದು ಉಗ್ರವಾದ ಆನೆಯನ್ನು ಕೆರವನ್ನು  
ಅಳವಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವಷ್ಟು ಲೀಲಾಜಾಲವಾಗಿ ಮಡದಿಂದಲೂ ಉಂಗುಟದಿಂದಲೂ  
ಅಳವಡಿಸಿಕೊಂಡ ರಾಜಪುತ್ರನ ಪರಾಕ್ರಮಕ್ಕೂ ಗಜವಿದ್ಯಾಪರಿಣತಿಗೂ ಬೆರಗಾಗಿ -

೧೧೪. ಮಿಂಚಿನಂತೆ ಕಾಂತಿಯುಳ್ಳ ಹಾಗೂ ಕಾಮನಬಿಲ್ಲಿನಂತೆ ಉಜ್ವಲವಾದ  
ರತ್ನಖಚಿತ ಕಿರೀಟಗಳನ್ನು ಧರಿಸಿದ ಅತಿ ಪ್ರೌಢರಾದ ಖೇಚರರಿಬ್ಬರೂ ಆ ರಾಜಕುಮಾರನಿಗೆ  
ಅರ್ಘ್ಯವಿತ್ತರು.

೧೧೫. “ಆನೆಯ ಮದ ಇಳಿಯುವುದು, ನೀನು ಇಳಿ”ಯೆಂದು ನಮಸ್ಕರಿಸುವಂತೆ  
ಮುಖಕಮಲಗಳನ್ನು ಅರಳಿಸಿಕೊಂಡ ಆ ಖೇಚರರಿಬ್ಬರೂ ತಲೆಬಾಗಿದರು.

೧ + ಪೊರೆದು (ಕಾ). ೨ ಬಿಳಿಲ್ವಿ (ಕ ಪ). ಬಿಳ್ವಿ (ಮ). ೩ ತಿಕ್ಕು (ಕ, ಪ). ೪ ಯಿಂ (ಕ, ಪ),  
ಯಿ (ಮ). ೫ ಯಾ (ಕ, ಪ). ೬ ಜ (ಕ, ಕಾ). ೭ ಪ್ಪು (ಕ, ಕಾ, ಮ). ೮ ಪ್ಪೆಂ (ಕ, ಕಾ, ಮ). ೯ ದು  
(ಕ, ಮ, ಪ). ೧೦ ತೊ (ಪ). ೧೧ ಡವಾ (ಕ). ೧೨ ಕೆ (ಮ). ೧೩ x (ಕಾ). ೧೪ ವಿ (ಕ, ಮ, ಪ).  
೧೫ ವ (ಕ, ಪ). ೧೬ ದ (ಕ, ಮ, ಪ).

ವ|| ಆಗಿ ಕೆಯ್ಯಳಂ ಮುಗಿದು ದೇವ ಬನ್ನಪಮೀಯಾನೇಯನೇಱುವೆನೆಂಬನಿಸು  
ನೆತ್ತಿಗೇಱುಗುಮುಗಿವನ [ನು<sup>೧</sup>]ಗಿಗುಂ ಪರೆಯಿಸುವೆನೆಂಬನ ಪಸಿರ್ಪರೆಗುಮೀಯತಿವರ್ತಿಯಂ  
ವಶವರ್ತಿಮಾಡಲುಮಂಕುಶಮಿಲ್ಲದಂಕಿಸಲ್ ನಿನಗೆ ತೀರ್ವುದು 'ನೀನಲ್ಲದ' ದೇವನುಮೇತಱ  
ದೇವನೆಂದು ಗಳಗರ್ಜರಂತೆ ಪೊಗಲ್ಬು ಬೇಗಮೀ ಗಜದಿನಿಟೆದೆಮ್ಮದೀಶನಾ  
ದೇಶಭಾಗಮನಿಟೆಪುವುದೆನೆ ವಸುದೇವನಿಟೆದು ನೀಮಾರ್ಗದೇ<sup>೨</sup>ನೆಂಬುದೆನೆ ವಿದ್ಯಾಧರರಿಂತೆಂದರ್

ಮಾಣಿಸೆ ನಿದ್ದೆಯಂ ಜನಪತಿಸ್ಸಪನೋತ್ಸವ ಮಂಗಳಾನಕ

ಕ್ಷಾಣಮದೊರ್ಮೆಯುಂ ಜನಮಹಾಮಹಮಂ ನಲವಿಂದೆ ನೋಲ್ಬು ಕ

ಕ್ಷಾಣಮೆಯಿಕ್ಕಲೀಯದಿರೆ ತಾನೆ<sup>೩</sup> ನಗೇಂದ್ರದ ದಕ್ಷಿಣೋತ್ತರ

ಶ್ರೇಣಿಗೆ ತಂದು<sup>೪</sup> ಮುಂದಿಡುವುದಾರುಹತಂ ಸುರಲೋಕಶೋಭೆಯಂ ೧೧೬

ವ|| ಆ<sup>೫</sup> ವಿಜಯಾರ್ಥ ಪರ್ವತದ ದಕ್ಷಿಣಶ್ರೇಣಿಯ ನಿ<sup>೬</sup>ಳಿಂಪ<sup>೭</sup> ಕಿನ್ನರ ಗೀತಮೆಂಬ  
ಪೊಲನಾಳ್ವೊಂ ಮಹಾಭಾಗನಶನಿವೇಗನೆಂಬೊನಂಬರಚರನಾತನ ಮಗಳ ಪರಪುರುಷಕುಶಾಲಲ್ಲಿ  
ಶಾಲಲ್ಲಿಯೆಂಬೊಳಾಕೆಗನುರೂಪನಪ್ಪ ಪುರುಷನಂ ಖಚರಕುಲದೊ<sup>೮</sup>ಳಂ ಭೂಚರಕುಲದೊಳಂ<sup>೯</sup>

ವ|| ಹಾಗೆ ಬಾಗಿ ಕೈಮುಗಿದು “ದೇವಾ, ಚಿತ್ತಯಿಸು. ಈ ಆನೆಯನ್ನು  
ಎರುವನೆಂಬವನ ಪ್ರಾಣವೆ ನೆತ್ತಿಗೇರುವುದು; ಸೀಳುವನೆಂಬವನನ್ನು ಇದು ಸೀಳುವುದು;  
ಇದನ್ನು ಓಡಿಸುವನೆಂಬುವನ ಹಸಿಯೇ ಹಾರಿಹೋಗುವುದು. ಮದವೇರಿದ ಈ ಆನೆಯನ್ನು  
ವಶಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವದೂ ಅಂಕುಶವಿಲ್ಲದೆ ಹತೋಟಿಯಲ್ಲಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುವದೂ ನಿನಗೊಬ್ಬನಿಗೆ  
ಸಾಧ್ಯ. ನಿನ್ನನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಬೇರೆಯ ದೇವರು ಏತರ ದೇವರು?” ಎಂದು ‘ಗಳಗರ್ಜ’  
(ಸ್ತುತಿಪಾಠಕ?)ರಂತೆ ಹೊಗಳಿ, “ಬೇಗನೆ ಈ ಆನೆಯಿಂದ ಇಳಿದು ನಮ್ಮ ಅರಸನ  
ಆದೇಶಭಾರವನ್ನು ಇಳಿಸಬೇಕು” ಎಂದರು. ವಸುದೇವನು ಇಳಿದು, “ನೀವು ಯಾರು?  
ಅದೇನು ವಿಷಯ?” ಎಂದು ಕೇಳಲಾಗಿ ಆ ವಿದ್ಯಾಧರರು ಹೀಗೆಂದರು -

೧೧೬. ಜಿನೇಂದ್ರನ ಅಭಿಷೇಕೋತ್ಸವದ ಮಂಗಳವಾದ್ಯ ಧ್ವನಿಯಿಂದ ನಿದ್ದೆಗೆ  
ಅವಕಾಶವೆ ಇಲ್ಲದಾಗಿ ಜಿನನ ಮಹಾಪೂಜೆಯನ್ನು ನೋಡುವ ಉತ್ಸಾಹದಲ್ಲಿ ರೆಪ್ಪೆ  
ಹೊಯ್ಯುವುದನ್ನೆ ಮರೆಯಿಸಿ, ತನ್ನ ದಕ್ಷಿಣೋತ್ತರ ಶ್ರೇಣಿಗಳಿಗೆ ಆ ಪರ್ವತವು ದೇವಲೋಕದ  
ಶೋಭೆಯನ್ನು ತಂದು ಕೊಡುವುದು. ದೇವಲೋಕನಿವಾಸಿಗಳಿಗೆ ನಿದ್ದೆಯಿಲ್ಲ; ಅವರು ರೆಪ್ಪೆ  
ಹೊಯ್ಯುವುದಿಲ್ಲ. ದಕ್ಷಿಣೋತ್ತರ ಶ್ರೇಣಿಯ ಜನವೂ ಹಾಗೆ ಆಗಿರುವುದರಿಂದ ಅವರು  
ದೇವತೆಗಳೆನಿಸಿ, ಅವರ ನಿವಾಸ ದೇವಲೋಕವೆನಿಸುವುದು.

ವ|| ಆ ವಿಜಯಾರ್ಥ ಪರ್ವತದ ದಕ್ಷಿಣ ಶ್ರೇಣಿಯ ದೇವ ಕಿನ್ನರಗೀತವೆಂಬ  
ಪಟ್ಟಣವನ್ನು ಆಳುವ ಮಹಾತ್ಮನು ಆಶನಿವೇಗನೆಂಬ ವಿದ್ಯಾಧರನು ಪರಪುರುಷರೆಂಬ  
ಗಿಳಿಗಳಿಗೆ ಬೂರುಗದ ಮರವೆನಿಸಿದ ಶಾಲಲ್ಲಿಯೆಂಬವಳು ಆತನ ಮಗಳು. ಆಕೆಗೆ ತಕ್ಕ

೧ + ನ (ಕ, ಪ). ೨ ನಿ (ಪ). ೩ ಮು (ಕ, ಕಾ, ಮ, ಪ). ೪ ನೀನಲ್ಲಿ (ಕಾ), ನಿನಗಲ್ಲದ (ಕ,  
ಪ). ೫ ದಿ (ಕ), ದ (ಕಾ). ೬ ದರ್ (ಕ, ಮ, ಪ). ೭ ನ (ಕಾ, ಮ). ೮ ಮ (ಕಾ). ೯ ಈ (ಮ), x  
(ಕಾ). ೧೦ ಇಪ್ಪ (ಕಾ, ಮ). ೧೧ ಳ್ (ಕಾ). ೧೨ ಭಿ (ಕಾ).



ಕಾಣದೆ ಖಿನ್ನನಾಗಿರ್ಪುದುಮಾದೇಶ ಪುರುಷನುಮೀ ಮದಗಜಮನೇಷಿದನೇ ನಿಜಾತ್ಮಜೆಗೆ  
ಮದವನಿಗನೆಂದೊಡಾನಂದದಿನೆಮ್ಮಾಳ್ವನೆಮ್ಮಿರ್ವರಂವನೀ ಕರಿಪತಿಗೆ ಕಾಪಂ  
ಪೇಟ್ಟನಂದಿಂದಿತ್ತಲೀಯಡವಿಯೊಳಡಿ ಮಿಡುಕದೆ ಮೃಗಂಗಳಾಗಿದೇವಿದೆಮ್ಮ ಪುಣ್ಯಂ ಬರ್ಪಂತೆ  
ಬಂದು ಸಾಹಸಪುರುಷನುಮಾದೇಶಪುರುಷನುಮಾ<sup>೧</sup>ಗೆ ಯೆ<sup>೨</sup>ಮ್ಮ ತಪಮುಂ ಶಾಲ್ಮಲಿದತ್ತೆಯ  
ಕಾಮತ<sup>೩</sup>ಪಮುಂ ಸಫಲಮಾದುದು

ಇದು ದಿವ್ಯ ಶ್ರೀವಿಮಾನಂ ಮನಮೊಸೆದಿದನೇನೇಳು ಬಾ ಪೋಪಮಾ ತೋ  
ಪುರದೆ ಕಂಡೈ ಖಂಡಿತಾರಿಸ್ಮಯ ಜಯವಿಜಯಾರ್ಥಾಚಲಂ ನಿನ್ನನೆಯ್ತುಂ  
ದಿದಿಗೊಳ್ಳಂತಿ<sup>೪</sup>ತ್ತ ಬರ್ಪುಜ್ಜಳಜಳಧರದಿಂ ನಿನ್ನ ಬರ್ಪುತ್ಸವಕ್ಕೆ  
ತ್ತಿದವೊಲ್ಲೂಟಾಗ್ರದೊಳ್ ನಿರ್ಝರಪಟಳ ಪತಾಕಾಳಿಯಂ<sup>೫</sup> ಲೀಲೆಯಿಂದಂ ೧೧೭

ಆನೆಯನೇಷಿದೆಯೇಳು ವಿ  
ಮಾನಮನೇಷಿದಪೆಯಚಳಪತಿ ಚೂಳಿಕೆಯಂ  
ತಾನೆ ಕುಡುಗುಂ ಮಹೋನ್ನತ  
ಮಾನೋನ್ನತಿ<sup>೬</sup>ಯುನ್ನ<sup>೭</sup>ತೋನ್ನತಾರೋಹಣಮಂ

೧೧೮

ಪುರುಷನನ್ನು ಖೇಚರರಲ್ಲಿಯೂ ಭೂಚರರಲ್ಲಿಯೂ ಕಾಣದೆ ಆತನು ಖಿನ್ನನಾಗಿದ್ದನು. ಆಗ “ಈ ಮದಗಜವನ್ನು ಏರಿದವನೇ ನಿನ್ನ ಮಗಳಿಗೆ ತಕ್ಕವನಾಗುವನು” ಎಂಬ ಆದೇಶ ವಚನವಾಯಿತು. ನಮ್ಮ ಅರಸನು ಆನಂದ ಪಟ್ಟು ನಮ್ಮಿಬ್ಬರನ್ನು ಈ ಗಜೇಂದ್ರಕ್ಕೆ ಕಾವಲಿರಲು ಆಜ್ಞಾಪಿಸಿದನು. ಆ ದಿನದಿಂದ ಇಂದಿನವರೆಗೆ ಈ ಅಡವಿಯಲ್ಲಿ ಅತ್ತಿತ್ತ ಮಿಸುಕಲಾಗದೆ ನಾವು ಮೃಗಗಳಾಗಿದ್ದೆವು. ನಮ್ಮ ಪುಣ್ಯವೆ ಬಂದಂತೆ ಬಂದು ನೀನು ಸಾಹಸ ಪುರುಷನೂ ಆದೇಶ ಪುರುಷನೂ ಆಗಿರುವುದರಿಂದ ಇಂದಿಗೆ ನಮ್ಮ ತಪಸ್ಸು ಶಾಲ್ಮಲಿದತ್ತೆಯ ಕಾಮತಪಸ್ಸು ಸಫಲವಾದುವು.

೧೧೭. ಇದು ದಿವ್ಯವಾದ ಶ್ರೀವಿಮಾನ. ಸಂತೋಷದಿಂದ ಇದನ್ನು ಏರು ಬಾ ಹೋಗೋಣ. ಅಕೊ! ಅಲ್ಲಿಕಾಣುವುದು ವೈರಿಗಳಿಗೆ ವಿಸ್ಮಯವನ್ನುಂಟುಮಾಡುವ ವಿಜಯಾರ್ಥಪರ್ವತ. ನಿನ್ನನ್ನು ಎದಿರುಗೊಳ್ಳುವಂತೆ ಇತ್ತ ಬರುತ್ತಿರುವ ಉಜ್ಜಲವಾದ ಮೋಡವನ್ನು ನೋಡು. ನಿನ್ನ ಆಗಮನೋತ್ಸವಕ್ಕೆಂದು ಎತ್ತಿದ ಧ್ವಜಗಳಂತೆ ಶಿಖರದಲ್ಲಿ ನಿರ್ಝರಗಳ ಸಮೂಹಗಳನ್ನು ಇಟ್ಟುಕೊಂಡು ಶೋಭಿಸುತ್ತದೆ.

೧೧೮. ಆನೆಯನ್ನು ಏರಿದೆ, ಈಗ ಈ ವಿಮಾನವನ್ನು ಏರು. ಮಹಾಪರ್ವತದ ಶಿಖರವನ್ನು ಇನ್ನು ಏರುವೆ. ಮಹೋನ್ನತವಾದ ಗೌರವವೂ ಅಭ್ಯುದಯವೂ ಇನ್ನು ನಿನಗೆ ದೊರೆಯಲಿವೆ.

೧ ವಿದರೀ (ಕಾ). ೨ ದೇನೀಗಳೆ (ಮ), ದೆ (ಕಾ). ೩ ತಾ (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ ದಿ (ಕ, ಮ, ಪ). ೫ ಯಿಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೬ ಯಂ (ಕ, ಪ).



ವ|| ಎಂದಾ<sup>೧</sup> ಖಚರಯುಗಳಮವಟಯಿಸಿದ ಮಣಿಮಯ ವಿಮಾನಮನೇಟೆ

ಪವನಪ್ರೇಂ<sup>೨</sup> ಖೋಳನ ಪ್ರೋಚ್ಚಳಿತ ಮರಕತಸ್ಥೂಲ ರತ್ನಾವಳೀ ಪ  
ಲ್ಲವಮಾಳಾ ತೋರಣಂಗಳ್ಳಸುಗುರ್ದುರೆಗಳಂ ಪೂಡಿದಂತೊಪ್ಪೆ ಕೆಯ್ಯೊ  
ಳ್ಳವ ಲೀಲಾನೀರಜಂ ರಂಜಿಸೆ ೩ನವ೩ ರಥಮಂ ಬಂದು ಮಾತೃಂಡನೊಟ್ಟೇ  
ಉವವೋಲ್ತಾನೇಟಿದಂ ಕಾಂಚನಖಗರಥಮಂ ಮೂರ್ತಿಮಾತೃಂಡದೇವಂ ೧೧೯

ಗದ್ಯ || ಇದು ಮೃದುಪದಬಂಧ ಬಂಧುರ ಸರಸ್ವತೀ ಸೌಭಾಗ್ಯಭೃಂಗ ಭಂಗಿನೀ  
ನಿಧಾನ ದೀಪವರ್ತಿ ಚತುರ್ಭಾಷಾಕವಿಚಕ್ರವರ್ತಿ ನೇಮಿಚಂದ್ರಕೃತಮುಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ  
ಶ್ರೀ ವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವಪ್ರಸಾದಾಸಾದಿತ ಮಹಾಪ್ರಧಾನಪದವೀವಿರಾಜಿತ ಸೆಜ್ಜೆವಳ್ಳ ಪದ್ಮನಾಭದೇವ  
ಕಾರಿತಮುಮಪ್ಪ ನೇಮಿನಾಥ ಪುರಾಣದೊಳ್ ವಸುದೇವ ವನಪ್ರವೇಶವರ್ಣನಂ ಪಂಚಮಾಶ್ವಾಸಂ.

೧೧೯. ಗಾಳಿಯ ರಭಸಕ್ಕೆ ಹೊಯ್ದಾಡುವ ಸ್ಥೂಲವಾದ ಹಸಿರು ರತ್ನದ  
ತೋರಣಗಳು, ರಥಕ್ಕೆ ಹೂಡಿದ ಹಸಿರುವರ್ಣದ ಕುದುರೆಗಳಂತೆ ಶೋಭಿಸಲಾಗಿ, ಕೈಯಲ್ಲಿ  
ಲೀಲೆಗಾಗಿ ಹಿಡಿದ ಕಮಲದ ಹೂವು ಒಪ್ಪುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ಸೂರ್ಯನು ತನ್ನ  
ರಥವನ್ನೇರುತ್ತಿರುವನೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಚೆನ್ನದ ವಿದ್ಯಾಧರ ವಿಮಾನವನ್ನು ಸೂರ್ಯ  
ಸದೃಶನಾದ ಆ ಕುಮಾರನು ಏರಿದನು.

ಮುಗಿಯಿತು

ಶ್ರೀ

## ಷಷ್ಠಾಶ್ವಾಸಂ

ಶ್ರೀಪತಿಪಾದಂ ಗಗನಾ

ಕೂಪಾರದ ಮುತ್ತು ಬೆಟ್ಟಮಾದವೊಲೆಸೆದಿ

ಪಾರ್ ಪರ್ವತಕ್ಕೆ ಕೃತಿಕುಳ

ದೀಪಂ ಕವಿತಾವಸಂತನವನೀಕಾಂತಂ

೧

ತುಱುಗಿ<sup>೧</sup> ಕಡಲಂತೆ<sup>೨</sup> ಸೂಸುವ

ನಿಜಮುಗಿಲೋಳ್ ಪರಿವ ಗಗನಯಾನದೊಳರಸಂ

ನೆಜಿ<sup>೩</sup> ಪೋಲ್ತು ಸ್ತ್ರೀರತ್ನಮು

ನಜಿಸುತ್ತಾಂ<sup>೪</sup> ಪಾಟಿ<sup>೫</sup> ಪೋಪ<sup>೬</sup> ಸಾಂಯಾ<sup>೭</sup> ತ್ರಿಕಮಂ (ನಂ)

೨

ಕುಲಗಿರಿಸಂಕುಳಂ ಸುಕವಿಶೇಕರನುನ್ನತಿಗಂಡು ಲಜ್ಜೆಯ

ಗ್ಗಲಿಸೆ ಕುನುಂಗುವಂತೆಸೆದು ತೋಟಿದುವಂದು, ಮಿಸುರ್ಪ ಸರ್ಪಸಂ

ಕುಲಮೆಲನೆ ಕೂಡೆ ಕೊಂಕಿ ಪರಿಗೊಳ್ಳ ನದೀನದಜಾಳದಿಂ ಮಹೀ

ತಲಮಹಿಲೋಕದಂತೆಸೆದುದಾ ಜಗತೀಪತಿಗೂರ್ಧ್ವಯಾನದೊಳ್

೩

ವ|| ಅಂತುಮಲ್ಲದೆ

೧. ಆಕಾಶವೆಂಬ ಸಮುದ್ರದ ಮುತ್ತು ಬೆಟ್ಟವಾಯಿತೋ ಏನೋ ಎಂಬಂತೆ ಕಂಗೊಳಿಸುವ ಪರ್ವತಕ್ಕೆ ದೀಪಕನಾದ ಹಾಗೂ ಕವಿತಾವಸಂತನಾದನೂ ಆದ ಆ ರಾಜನು ಹೊರಟನು.

೨. ಸ್ತ್ರೀರತ್ನವನ್ನು ಹುಡುಕುವುದಕ್ಕೆ ಹಡಗಿನ ಮೇಲೆ ಹೊರಟ ಸಮುದ್ರ ವ್ಯಾಪಾರಿಯೋ ಏನೋ ಎಂಬಂತೆ ಮೋಡಗಳಿಂದ ಕಿಕ್ಕಿರಿದ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಹಾರುತ್ತ ಹೊರಟ ವಿಮಾನದಲ್ಲಿ ಆ ಅರಸನು ಕಂಗೊಳಿಸಿದನು.

೩. ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಹಾರುತ್ತ ಹೋಗುವ ಆ ರಾಜೇಂದ್ರನ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಸತ್ಯವಿ ಶ್ರೇಷ್ಠನ ಉನ್ನತಿಯನ್ನು ಕಂಡು ನಾಚಿಕೆಯಿಂದ ಕುಸಿದುವೊ ಏನೋ ಎಂಬಂತೆ ಕುಲಪರ್ವತಗಳು ತೋರಿದುವು; ಅಂಕುಡೊಂಕಾಗಿ ಹರಿಯುವ ನದೀನದಗಳ ಜಾಲದಿಂದ ಕೂಡಿದ ಭೂಮಿಯ ಸರ್ಪಗಳಿಂದ ಕೂಡಿದ ಅಧೋಲೋಕದಂತೆ ತೋರಿತು.

ವ|| ಅಷ್ಟೆ ಅಲ್ಲದೆ -

೧ ವನಿತಾ (ಕ, ಪ). ೨ + ದ (ಕ, ಪ). ೩ X (ಕ, ಪ). ೪ ಲ್ತಾಂ (ಕ, ಪ), ಲ್ (ಮ). ೫ + ಸೇ (ಮ). ೬ ಸಾಯಾಂ (ಕ). ೭ ತ (ಕ, ಪ). ೮ ಮ (ಕ, ಮ, ಪ). ೯ ವ (ಕ, ಪ).

ಸಾಗರಮೊಂದು ಕಂಕಣದಿನುವರೆ ಕಾವಲಿಯಿಂ<sup>೧</sup> ಕುಳಾದಿಗಳ್  
ಪಾಗಲ ಕಾಯ್ಲಿಂ ಮದಗಜಾವಳಿ ಪಂದಿಗಳಿಂ ನದೀವೃಜಂ  
ಭೋಗಿಗಳಿಂ ತಡಾಗ [ತ<sup>೨</sup>] ತಿ ಕ<sup>೩</sup>ಣ್ಣಳಿನ್ನು<sup>೪</sup>ನ್ನತ ಪಾದಪೋತ್ಕರಂ  
“ಸೀಗುರಿ”ಯಿಂ ಕರಂ ಕಿಲೆಯವಾದುವು ಕಣ್ಣೆ ಗುಣಾವಲೋಕನಾ ೪

ಮಾಲಿನೀ ವೃತ್ತ||

ಪರಿಗತ ಬಹುವರ್ಣಂ ತತ್ಸಮೀಭೂತಪದ್ಮಾ  
ಕರಸಲಿಲ<sup>೫</sup>ಚಳಾರಣ್ಯ [೦೬]<sup>೬</sup> ನಿಮ್ಮೋನ್ನತಶ್ರೀ  
ಕರಮೆಸೆದುದು ಜಂಬೂದ್ವೀಪಮಾದಂ ಬೆಡಂಗಂ  
ಬೆರಸಿ ಬರೆದ ಜಂಬೂದ್ವೀಪದಂತೀಕ್ಷಣೀಯಂ ೫

ವ|| ಅಂತು ಕಿನ್ನರಗೀತಕ್ಕೆ ಪೋಗಿ ಶಾಲಲಿದತ್ತೆಯೋಳ್ ಮದುವೆ ನಿಲೆ

ತುದಿ ಮೊದಲಪುದಿಂಪಡರೆ ಕೂಡುವ ಕೂಟದೊಳೀಕ್ಷಣಕ್ಕೆ ರೂ  
ಪದೆ ಪೊಸತಪ್ಪುದೊಳ್ಳೆಳಸಿ<sup>೭</sup> ನೋಡುವ ನೋಟದೊಳೇನನಿತ್ತನಿ  
ತ್ತುದೆ ಬೆಲೆಯಪ್ಪದೆನ್ನಸುಗೆ ಬೇಡುವ ಬೇಟದೊಳೆನ್ನ ನಲ್ಲನಂ  
ಮದನವಿಕಾರ ಸಾರಸುಖದಿಂದಮೆ ಮಾಡದೆ ಮಾಣನಬ್ಬಜಂ ೬

೪. ಆ ಗುಣವಂತನ ದೃಷ್ಟಿಗೆ ಸಾಗರವೊಂದು ಕಡಗಕ್ಕಿಂತಲೂ, ಭೂಮಿ ಹೆಂಚಿಗಿಂತಲೂ ಕುಲಪರ್ವತಗಳು ಹಾಗಲಕಾಯಿಗಳಿಂದಲೂ ಮದದಾನೆಗಳು ಹಂದಿಗಳಿಗಿಂತಲೂ ನದಿಗಳು ಹಾವುಗಳಿಗಿಂತಲೂ ಕೆರೆಗಳು ಕಣ್ಣಿಗಿಂತಲೂ ಎತ್ತರವಾದ ಮರಗಳು ಸೀಗುರಿಗಿಂತಲೂ ಚಿಕ್ಕವಾಗಿ ತೋರಿದುವು.

೫. ಕಮಲ ಸರೋವರಗಳು, ಬೆಟ್ಟಗಳು, ಅರಣ್ಯಗಳು, ಏರುತಗ್ಗುಗಳು ಎಲ್ಲವೂ ಒಂದೇ ಪಾತಳಿಗೆ ಇಳಿದು ಚಪ್ಪಟೆಯಾಗಿ ಬಹುವರ್ಣ ಮಿಶ್ರಿತವಾಗಿ ತೋರುವ ಜಂಬೂದ್ವೀಪವು ಚೆಲುವಾಗಿ ಬರೆದ ಜಂಬೂದ್ವೀಪದ ಚಿತ್ರವೆಂಬಂತೆ ಕಂಗೊಳಿಸಿತು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಹಾರುತ್ತ ಕಿನ್ನರ ಗೀತಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಶಾಲಲಿದತ್ತೆಯನ್ನು ಮದುವೆ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲಾಗಿ -

೬. ಸವಿಯೇರುವ ಸುರತಸುಖದಲ್ಲಿ ತುದಿಯೆಂಬುದು ಆರಂಭವೆ ಆಗುವುದು. ಬಯಸಿ ನೋಡುತ್ತಿರುವಂತೆ ರೂಪ ಹೊಸ ಹೊಸದಾಗಿಯೆ ತೋರುವುದು; ಬೇಡುವ ಬೇಟದಲ್ಲಿ ಅವನು ಏನಿತ್ತರೂ ನನ್ನ ಜೀವಕ್ಕೆ ಅದು ಬೆಲೆಯುಳ್ಳುದೇ ಎನಿಸುವುದು. ಈ ನನ್ನ ಪ್ರಿಯತಮನನ್ನು ಮದನವಿಕಾರದ ಸಾರಸುಖದಿಂದಲೆ ಬ್ರಹ್ಮನು ನಿರ್ಮಿಸಿರಬೇಕು.

೧ ಯಿಂ (ಕ, ಮ). ೨ ಗ (ಕ, ಮ, ಕಾ). ೩ ಣ್ಣೊಳಿಗು (ಕ, ಪ). ೪ ಶ್ರೀಗಿರಿ (ಕ, ಪ, ಮ).  
೫ + ದ (ಕ, ಪ). ೬ X (ಕ, ಕಾ, ಮ, ಪ). ೭ ಸೆ (ಕ, ಮ).

ಽಬಾಯ್ವಸವೋಡದಂತಡರೆ ಚುಂಬಸೆಯುಂ ಬಗೆದೆಂತು ತಳ್ಳೊಡಂ  
ಮೆಯ್ವಸ ಽವೋಡದಪ್ಪು ಗಡ ಕಣ್ವಸವೋಡದಿದೆಂತು ನೋಡೆಯುಂ  
ಕೆಯ್ವಸದಂತಮಂ ನೆರೆದೊಡಮನ್ಮಮಾಜದದಕ್ಕೆ ಸಕ್ಕಿಯಿಂ  
ಸೆಯ್ವಜಗಾದ ಮೆಯ್ವವಿರ್ಗಳೆಂಬವೊಲಂಗನೆ ಕೂರ್ತು ಕೂಡಿದಳ್ ೭

ಮಂದಾನಿಲ ರಗಳೆ||

ಸುರಯಿಯ ಬಿರಿಮುಗುಳೊಳು ರವಂದಳಿಪತಿ  
ಬಿರಿಯಿಸೆ ಬೆರಸುವ ಬಸದನ ಬೆಸನಿರೆ  
ಸುರತ ಸುರಭರಸ ಪರಿಮಳಮಿಟೆತರೆ  
ಬೆರಸಿದನರಮಗನರಸಿಯೊಳೆಸೆದಿರೆ ೮

ವ|| ಅಂತು ಬಂದ ಬಸಂತಮೊಳ್ಳನಜಲಿ ಕೇಳಿಯನಾಡಿ ಬಿಟ್ಟು ಬಂದು ಮಲ್ಲದೆ  
ಸುರತಶಾಂತರಾಗಿ ಶಾಲಲಿದತ್ತೆಯುಂ ವಸುದೇವನುಂ ದೇವ ದಂಪತಿಯಂತೆ ಸೌಧಾಗ್ರತಳದೊಳ್  
ತಳ್ಳು ಪವಡಿಸುತ್ತಮಿರೆ

ಬಿಡಿಸಿ ಭುಜಂಗಿಯ ತಳ್ಳಂ  
ಪಿಡಿದುಯ್ಯಂತೆಯ ಮಳಯಜಾತಮನಳಿಂ  
ತೊಡರ್ದಾ ಖಚರಿಯ ತಳ್ಳಂ  
ಬಿಡಿಸಿ ನೃಪಾತ್ಮಜನನೊರ್ವನುಯ್ಯಂ ಖಚರಂ ೯

೭. ಎಷ್ಟು ಚುಂಬಿಸಿದರೂ ಬಾಯ ಬರ ಹಿಂಗದು; ಎಷ್ಟು ಬಿಗಿಬಿಗಿದು  
ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡರೂ ಮೈಯ ಹಸಿವು ಹಿಂಗದು; ಎಷ್ಟು ನೋಡಿದರೂ ಕಣ್ಣಿನ ಬರ ಹಿಂಗದು;  
ಎಷ್ಟು ಕೈವಶ ಮಾಡಿಕೊಂಡರೂ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ತೃಪ್ತಿಯಾಗದು. ನಿಮಿರಿ ನಿಂತ ಮೈನವಿರೇ  
ಅದಕ್ಕೆ ಸಾಕ್ಷಿಯೆಂಬಂತೆ ಆ ಅಂಗನೆ ಒಲಿದು ಕೂಡಿದಳು.

೮. ಸುರಗಿಯ ಬಿರಿ ಮೊಗ್ಗಿನಲ್ಲಿ ಗುಂಯಿಗುಡುವ ದುಂಬಿ ಕುಳಿತು ಅದನ್ನು  
ಅರಳಿಸಿ ಬೆರೆಯುವ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಸುರತದ ಸುಗಂಧರಸವಿಳಿಯುತ್ತಿರಲಾಗಿ ಆ  
ರಾಜಕುಮಾರನು ಅರಸಿಯನ್ನು ಕೂಡಿದನು.

ವ|| ಹೀಗಿರುತ್ತ ಒಮ್ಮೆ ವಸಂತಮಾಸ ಬರಲಾಗಿ, ಉದ್ಯಾನದಲ್ಲಿ ನೀರಾಟವಾಡಿ,  
ದಣೆದು, ಜೊತೆಗೆ ಸುರತ ಶ್ರಮದಿಂದಲೂ ಬಳಲಿ ಶಾಲಲಿದತ್ತೆಯೂ ವಸುದೇವನೂ  
ದೇವದಂಪತಿಗಳಂತೆ ಉಪ್ಪರಿಗೆಯ ಹಜಾರದಲ್ಲಿ ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡು ನಿದ್ರಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಆ  
ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ -

೯. ನಾಗಿನಿಯ ಅಪ್ಪುಗೆಯನ್ನು ಬಿಡಿಸಿ ಎಳೆಯ ಚಂದನವನ್ನು ಎಳೆದುಕೊಂಡು

೧ ಬಾಯ್ವವೋಡವಂದಂ ತಳ್ಳಡರೆ (ಕಾ). ೨ ಮೋದ (ಕಾ), ದೋಡ (ಮ). ತೋಡ (ಕ). ೩  
ರೆಂ (ಕಾ). ೪ ದೆಂ (ಕಾ). ೫ ನಡೆ (ಮ). ೬ ಶಕ್ತಿ (ಕಾ). ಸಕ್ತಿ (ಪ). ೭ ಯು (ಕಾ). ೮ + ಛಂದ (ಮ),  
+ ಚಂದಸು (ಕಾ), ೯ ರು (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೦ + ಳಿ (ಕ, ಪ). ೧೧ X (ಮ). ೧೨ X (ಕ). ೧೩ ಬಂದು  
ಬಿಟ್ಟುದು (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೪ ಗಳಂ (ಕ). ೧೫. ಳು (ಕಾ)

ವ|| ಆಗಲಾ ಶಾಲಿಲದತ್ತೆಯುಮೆಚ್ಚತ್ತು ಚಂದನಗ್ರಾಹಿಯಂ ಬೆನ್ನಟ್ಟುವ ಭುಜಂಗಿಯಂತೆ

ಒಕ್ಕ ಸೆಂಗಳಿನಿಂ ಮೊಲೆಯನಾಳಿಸಿ ಗಂಡುಡೆಯುಟ್ಟು "ಪಚ್ಚು"ಗಂ  
ಟಕ್ಕಿ ಬಬಲ್ಲ ಬಲ್ಲಿಣಲನೊತ್ತಿದೆಂಕೆವೊಲೆತ್ತಿಕೊಂಡೆರ  
ಬ್ಬಕ್ಕದ ಬಾಳುಮತ್ತಪರಮುಂ ಪೊಳೆಯುತ್ತಿರೆ ಪಾಟೆದಳ್ಳಬೋ  
ಗ್ರಹತಿವೇಗದಿಂ ಖಚರಕಾಮಿನಿ ಕಾಮನ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮಿ ವೋಲ್ ೧೦

ಅತ್ತಪರಂ ಸಹಸ್ರಕಿರಣಂ ಪೊಣರ್ವಕ್ಕಿಯನಪ್ಪಿದಂತೆ ಪೊ  
ನ್ನತ್ತಪರಂ ತಳತ್ತಳಿಸೆ ಪೆರ್ಮೊಲೆಯೊಳ್ಳೊಳಪಿಂ ತೊಡಂಕೆ ಕ  
ಣ್ಣತ್ತಿಗೆಗೊಂಬನೊಳ್ಳಲಿದು ನರ್ತಿಸುವೊಂದೆಳಮಿಂಚನಂತೆ ಮಿಂ  
ಚುತ್ತಿರೆ ತೋಳಬಾಳನೊಲೆಯುತ್ತಮೆ ಶಾಲಿಲದತ್ತೆ ತೂಗಿದಳ್ ೧೧

ವ|| ಅಂತು ಪಾಟೆ ಪೋಗಿ ಕಟೆದಂತರದೊಳ್ ಕುಮಾರನಂ ಕವುಂಕುಳೊಳೊಂಕಿಕೊಂಡು  
ಪೋಪ ಖಚರನಂ ಕಂಡು ಕಡುಮುಳಿದೆಲೆಲೆ ಸೆತ್ತ ಯಿನ್ನೆತ್ತವೋದಪೆಯೆಂದು ಮಧುಮತ್ತ  
ಕೋಕಿಳಕುಮಾರಿಯಂತೆ "ಖಚರ" ಕುಮಾರಿ ಗಜಟೆ ಗರ್ಜನಂಗೆಯ್ದು

ಹೋಗುವಂತೆ ವಿದ್ಯಾಧರಿಯ ಅಪ್ಪುಗೆಯನ್ನು ಬಿಡಿಸಿ, ಆ ರಾಜಕುಮಾರನನ್ನು ಒಬ್ಬ  
ಖೇಚರನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು ಹೋದನು.

ವ|| ಆಗ ಆ ಶಾಲಿಲದತ್ತೆಯೂ ಎಚ್ಚತ್ತು. ಚಂದನವನ್ನು ಹಿಡಿದೆಳೆದವನನ್ನು  
ಬೆನ್ನಟ್ಟುವ ಸರ್ಪಿಣಿಯಂತೆ -

೧೦. ಗಂಡುಡೆಯುಟ್ಟು, ಸೆರಗಿನಿಂದ ಮೊಲೆಗಳನ್ನು ಬಿಗಿದು ಗಂಟೆಕ್ಕಿಕೊಂಡು,  
ಜೋಲುವ ಭಾರಿ ಕೇಶಪಾಶವನ್ನು ರೆಕ್ಕೆಯಂತೆ ಎತ್ತಿಕೊಂಡು, ಒಂದು ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಖಡ್ಗವು  
ಇನ್ನೊಂದರಲ್ಲಿ ಗುರಾಣಿಯೂ ಹೊಳೆಯುತ್ತಿರಲಾಗಿ ಕಾಮನ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂತೆ ಆ ಖೇಚರ  
ಕಾಮಿನಿಯು ವೇಗದಿಂದ ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಹಾರಿದಳು.

೧೧. ಸೂರ್ಯನು ಚಕ್ರವಾಕದಂಪತಿಗಳನ್ನು ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡಂತೆ ತೋರ ಮೊಲೆಗಳ  
ಮೇಲೆ ಗುರಾಣಿ ಒಪ್ಪುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ನಲಿದು ನರ್ತಿಸುವ ಕುಡಿಮಿಂಚಿನಂತೆ ಕಣ್ಣಾಂತ್ರಿ ಖಡ್ಗದ  
ಧಾರೆಯಲ್ಲಿ ಮಿಂಚುತ್ತಿರಲಾಗಿ ಶಾಲಿಲದತ್ತೆಯು ತನ್ನ ತೋಳನ್ನೂ ಖಡ್ಗವನ್ನೂ ತೂಗಿದಳು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಹಾರುತ್ತ ಹೋಗಿ ಸ್ವಲ್ಪ ದೂರದಲ್ಲಿಯೆ, ಕುಮಾರನನ್ನು ತನ್ನ ಕಂಕುಳಲ್ಲಿ  
ಅಮುಕಿಕೊಂಡು ಹೋಗುತ್ತಿರುವ ವಿದ್ಯಾಧರನನ್ನು ಕಂಡು ಕಡುಕೋಪದಿಂದ, "ಎಲಲೇ!  
ಸತ್ತೆ ನೀನು! ಇನ್ನೆತ್ತ ಹೋಗುವೆ?" ಎಂದು ವಸಂತ ಮಾಸದ ಮತ್ತೆ ಕೋಕಿಲೆಯಂತೆ  
ಗದರಿಸಿ ಕೂಗಿ, -

೧. ದನಾ (ಕ), ದ್ರನಾ (ಮ). ೨ ಗಾ (ಕ, ಪ). ೩ ಸೆ (ಕ, ಮ). ೪ ಮೆ (ಕಾ), ಯಿ (ಕ).  
೫ ಸಚ್ಚು (ಕ), ಸಜ್ಜು (ಪ) ೬ ಡವ (ಮ), ಡವೊ (ಕ, ಪ). ೭. ಲ್ಲ (ಪ). ೮. ಮ (ಕ, ಮ, ಪ).  
೯. ಮಂ (ಕ, ಪ). ೧೦ ಪೆ (ಕ, ಮ, ಪ), ೧೧ ಷಿ (ಮ). ೧೨ ಪ (ಕಾ) ೧೩ X (ಮ)

ಬಿಡು ಬಿಡು ಮನ್ಮಥಃಪ್ರಿಯನನಲ್ಲದೊಡಣ್ಣತಾಕೆ ಖಡ್ಗಮಂ  
ಜಡಿದೊಡೆದಾಳಿಯುಂ ಜಲಮುಮೊರ್ಕುವಿನಂ ಶತಖಂಡಮಪ್ಪಿನಂ  
ಸಿಡಿಲೆಳಮಿಂಚು ನುಚ್ಚುನುಜೆಯಪ್ಪಿನೆಗಂ ಕಡಿಖಂಡಮಪ್ಪಿನಂ  
ಪೊಡೆದಳದೊಂದು ನೀಳಘನಮಂ ಪೊಡೆವಂತಿರೆ ಮತ್ತದಂತಿಯಂ ೧೨

ಸೋಗೆಯ ಕಳರುತಿಗಳ್ಳಿದ  
ನಾಗರವೊಲ್ ಗಜಱುವವಳ ದನಿಗಳ್ಳಿ ಖಗಂ  
ಪೋಗಲ್ಪಡೆಯದೆ ಖಚರಿಯ  
ಮೇಗವನೀಡಾಡಿ ಪೋದನರಸರ ಮಗನಂ

೧೩

ವ|| ಈಡಾಡೆ ಬಿಟ್ಟ ಬಾಳಭೂಪಾಳಚಂದ್ರನಂ ಪೆರ್ಮೊಲೆಯೊಳಾಂತು ಪಿಡಿದು  
ಪುಳಕದಿಂ ಕೀಲಿಸಿಕೊಂಡು ಕುಸುಮಸ್ತಬಕಮಂ ಕುಂಭಸ್ಥಳದೊಳೊಟ್ಟ ಕೊಂಡ ಕಾಮಕರಿಣಿಯಂತೆ  
ಪೋಪ ಶಾಲ್ಮಲಿದತ್ತೆಯನೊಂದು ದಿವ್ಯಧ್ವನಿ

ಎಲೆ ಖಚರಿ 'ಕೊಮರನಂ ನೀಂ'  
ನೆಲಕಟಿಪಳಿಪಿಂದಮುಯ್ಯದಿರು ಬಂದೀ ಭೂ  
ತಲಮಂ ತೊಳಿಲ್ಲ ನಿಮ್ಮಯೆ  
ಕುಲಪತಿಯ ಮನೋರಥಕ್ಕೆ ಸಾರಥಿಯಕ್ಕುಂ

೧೪

ವ|| ಎನೆ ನಾಲ್ಕು ದೇಯುಮಂ ನೋಡಿಯಿದು ದೇವತಾವಚನಮಲಂಘ್ಯಮೆಂದು ವಸುದೇವನಂ  
ವಿದ್ಯಾಧರಿ ಪರ್ಣಲಘುವಿದ್ಯೆಯ ಕೆಯೊಳ್ಳೊಟ್ಟೊಡದು ಚಂಪಾಪುರದ ಪೊಜಿವೊಜಿಲ ಪದ್ಮಪಂ"ಡದ  
ನಡುವಣ ಪುಳಿನ ತಳದೊಳಿರಿಸಿ ಪೋಗೆ ಬಟಿಯಮಿನಿಸಾನುಂ ಬೇಗಕ್ಕೆ ನಿಶಾವಸಾನಮಾಗೆ

೧೨. "ಬಿಡು, ನನ್ನ ಮನೋವಲ್ಲಭನನ್ನು ಬಿಡು. ಇಲ್ಲವಾದರೆ ವೀರನಾಗಿ  
ನಿಲ್ಲು" ಎಂದು ಆಕೆ ಖಡ್ಗವನ್ನು ಜಳಪಿಸಿ ಮದದಾನೆಯನ್ನು ಇರಿಯುವಂತೆ ಆಲಿಕಲ್ಲೂ  
ನೀರೂ ಚಿಮ್ಮಿ ಸಿಡಿಲೂ ಮಿಂಚೂ ನುಚ್ಚುನೂರಾಗುವಂತೆ ಒಂದು ಕಪ್ಪು ಮೋಡವನ್ನು  
ಹೊಡೆದಳು.

೧೩. ನವಿಲಿನ ಧ್ವನಿಗೆ ಬೆದರಿದ ನಾಗರಹಾವಿನಂತೆ ಅವಳ ಗರ್ಜನೆಗೆ ಹೆದರಿ ಆ  
ವಿದ್ಯಾಧರನು ಅಸಹಾಯನಾಗಿ ಕುಮಾರನನ್ನು ಅವಳ ಮೇಲೆ ಬಿಸಾಕಿ ಓಡಿಹೋದನು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಅವನು ಬಿಸಾಡಲಾಗಿ ಬೀಳುವ ಕೋಮಲ ರಾಜಕುಮಾರನನ್ನು ತನ್ನ  
ತೋರಮಲೆಗಳ ಮೇಲೆ ಆತುಕೊಂಡು, ರೋಮಾಂಚಿತಳಾಗಿ, ಕುಂಭಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಹೂವಿನ  
ಗೊಂಚಲನ್ನು ಒಟ್ಟಿಕೊಂಡ ಕಾಮಹಸ್ತಿನಿಯಂತೆ ಶಾಲ್ಮಲಿದತ್ತ ಹೋಗುತ್ತಿರಲಾಗಿ ಒಂದು  
ದಿವ್ಯಧ್ವನಿಯು -

೧೪. "ಎಲೈ ವಿದ್ಯಾಧರಿಯೆ, ಕುಮಾರನನ್ನು ನೆಲಕ್ಕೆ ಇಳಿಸಿಬಿಡು. ಆಸೆಯಿಂದ  
ನಿನ್ನೊಡನೆ ಎತ್ತಿಕೊಂಡು ಹೋಗಬೇಡ. ಈತನು ಭೂಮಿಯಲ್ಲಿ ಸುತ್ತಾಡಿ ಬಂದು ನಿಮ್ಮ  
ಕುಲಪತಿಯ ಮನೋರಥವನ್ನು ಈಡೇರಿಸುವನು."

ವ|| ಎಂದು ನುಡಿಯಿತು. ವಿದ್ಯಾಧರಿ ನಾಲ್ಕು ದಿಕ್ಕುಗಳನ್ನು ನೋಡಿ, "ಇದು  
ದೇವವಾಣಿ, ಇದನ್ನು ಮೀರಲಾಗದು" ಎಂದುಕೊಂಡು ಪರ್ಣಲಘುವಿದ್ಯೆಯ ಕೈಯಲ್ಲಿ  
ವಸುದೇವಕುಮಾರನನ್ನು ಕೊಟ್ಟಳು. ಆ ವಿದ್ಯೆ ಅವನನ್ನು ಚಂಪಾಪುರದ ಹೊರವಲಯದಲ್ಲಿದ್ದ

೧ ಡೆವಾ (ಕ). ಡನಾ (ಪ) ೨ ದೆ (ಕಾ). ೩ ಳ್ತಾನು (ಕಾ). ೪ ಕುಮಾರಕನಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೫  
ಕುಂ (ಕ). ೬ ಇ (ಮ).

ಕೊಳವ್ವಕ್ಕಿಗಳ ಕಳಕಳಕ್ಕೆ ಬೆರ್ಚದಂತೆಚ್ಚತ್ತು ಬೆಕ್ಕಸಂ ಬಟ್ಟದೇನೆಂದು ನಿರವಿಸಿ ನೀರಜ ವನದ ರಮಣೀಯತೆಗೆ ಮನಮೆಳದುವರಿಯೆ ಮದ್ವನಂಬೊಕ್ಕು ಜನಪತಿಯಂ ಚಿತ್ತಚೈತಾಯಲಯಾಳಂಕಾರನಂ ಕಾಣಲುತ್ತುಕನಾಗಿ ಮೋಹಮೆಂಬ ಮುಖವಸ್ತ್ರಮಂ ಕಳೆದು ಶುದ್ಧಧ್ಯಾನಮೆಂಬ ಸುಧಾರಸದಿಂ ಸ್ವಪನಂಗೆಯ್ದು ಸತ್ಸಲಿಲದಿನಾರಾಧಿಸಿ ಸಹಜಾನಂದಚಂದನದಿನಣ್ಣೆಕ್ಕಿ ನಿರೀಕ್ಷಿತಾಕ್ಷತಂಗಳಿನರ್ಚಿಸಿ ವಿಕಸಿತವಾಕ್ಪದಿಂ ಪೂಜಿಸಿ ಪರಮಭಕ್ತಿಪರಾನ್ನಮಂ ಮುಂದಿಟ್ಟು ವಿಮಲಜ್ಞಾನಮಣಿದೀಪದಿಂ ನಿವಳಿಸಿ ದಶಧರ್ಮದಶಾಂಗಧೂಪಮಂ ಸಮರ್ಪಿಸಿ ಪುಣ್ಯಫಲ ನಿಚಯದಿನರ್ಚಿಸಿ ಕೃತಕೃತ್ಯನಾಗಿ ಕಣ್ಣೆತ್ತಿದು ಕೈಯೆತ್ತಿಕೊಂಡು ಕೊಳನ ತಡಿಯೊಳ್ಳಾಲ್ಮೊಗಂ ದೊಳೆವ ಮಾನಸಂ ಸರೋವರಮಂ ಪಾಯ್ ಪೊಳೆಯಾವುದೆನೆ ಕಳಕಳಿಸಿ ನಗುತ್ತಮವರೀಯಣ್ಣ ನಾಗಸದಿನೊಡೆದು ಬಿಟ್ಟಂತೆ ನುಡಿದಪನೆಂದೊಡರಸಂ ನಿಮ್ಮ ಮಾತು ಮತ್ತಿನಿಸದೆಂದು ಹನೂಮ [ತ್ಯು] ದಾಂಟದಂ ಸಿದ್ಧಾಲಯಮಂ ಕಾಣ್ತಂತೆ ವಾಸುಪೂಜ್ಯಭಟ್ಟಾರಕರ ನಿರ್ವಾಣ ಭೂಮಿಯೊಳ್ ವಾಸವಾದೇಶದಿಂ ಧನಪತಿ ಸಮೆದ ವಿಚಿತ್ರಚೈತ್ಯಾಲಯಮಂ ಕಂಡು ಬಲಗೊಂಡು ಸರ್ವಜ್ಞ ಬಿಂಬಕ್ಕಭಿಮುಖನಾಗಿ ಮುಗಿದ ಕೈಯಂ ಮಸ್ತಕಕ್ಕೊಯ್ದು

ಜಯತ್ಯಮಲತಾವಾಸೋ ವಾಸುಪೂಜ್ಯೋ ಜನೇಶ್ವರಃ

ಯದ್ಬುದ್ಧಿಕಾಮಿನೀ ಮಧ್ಯೇ ತ್ರಿಲೋಕೇ ತ್ರಿವಲೀಯತೇ

೧೫

ಒಂದು ಕಮಲ ಸರೋವರ ಮಧ್ಯದ ಮರಳು ದಿಣ್ಣೆಯ ಮೇಲೆ ಇಳಿಸಿ ಹೋಯಿತು. ಮುಂದೆ ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಬೆಳಗಾಯಿತು. ಜಲಪಕ್ಷಿಗಳ ಕಳಕಳಕ್ಕೆ ಕುಮಾರನು ಎಚ್ಚತ್ತು ವಿಸ್ಮಿತನಾಗಿ, ಇದೇನೆಂದು ಯೋಚಿಸುತ್ತ, ತಾವರೆಗೊಳದ ಚೆಲುವಿಗೆ ಮನಸೋತು, ಅದರಲ್ಲಿ ಸ್ನಾನ ಮಾಡಿ, ಚಿತ್ತವೆಂಬ ಬಸದಿಯಲ್ಲಿ ಶೋಭಿಸುವ ಜಿನೇಂದ್ರನನ್ನು ಕಾಣುವ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಮೋಹವೆಂಬ ಮುಖವಸ್ತ್ರವನ್ನು ಕಳೆದು, ಶುದ್ಧಧ್ಯಾನವೆಂಬ ಅಮೃತದಿಂದ ಅಭಿಷೇಕಮಾಡಿ, ಸಹಜಾನಂದವೆಂಬ ಚಂದನವನ್ನು ಲೇಪಿಸಿ, ನಿರೀಕ್ಷಣವೆಂಬ ಅಕ್ಷತೆಗಳಿಂದ ಅರ್ಚಿಸಿ, ವಿಕಸಿತ ವಾಣಿಯೆಂಬ ಹೂಗಳಿಂದ ಪೂಜಿಸಿ, ಪರಮಭಕ್ತಿಯೆಂಬ ಅನ್ನವನ್ನು ನೈವೇದ್ಯ ಮಾಡಿ, ನಿರ್ಮಲ ಜ್ಞಾನವೆಂಬ ರತ್ನದೀಪದಿಂದ ನಿವಾಳಿಸಿ, ದಶಧರ್ಮಗಳೆಂಬ ದಶಾಂಗಧೂಪವನ್ನು ಸಮರ್ಪಿಸಿ, ಪುಣ್ಯಫಲ ಸಮೂಹದಿಂದ ಅರ್ಚಿಸಿ, ಕೃತಕೃತ್ಯನಾಗಿ ಕಣ್ಣು ತೆರೆದು, ಕೈಯೆತ್ತಿಕೊಂಡು ಕೊಳದ ತೀರದಲ್ಲಿ ಕಾಲುಗಳನ್ನು ಮುಖರನ್ನು ತೊಳೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದ ಜನರಿಗೆ, “ಈ ಸರೋವರವನ್ನು ದಾಟುವ ಹಾದಿ ಯಾವುದು?” ಎಂದು ಕೇಳಿದನು. ಅವರು ಕಿಲಕಿಲನೆ ನಕ್ಕು “ಈ ಅಣ್ಣನು ಆಕಾಶದಿಂದ ಕಡಿದುಕೊಂಡು ಬಿದ್ದವನಂತೆ ನುಡಿಯುತ್ತಿರುವನು” ಎನ್ನಲಾಗಿ ಕುಮಾರನು, “ನಿಮ್ಮ ಮಾತು ಸಟೆಯಲ್ಲ” ಎಂದು ನುಡಿದು. ಹನುಮಂತನಂತೆ ನೆಗೆದು ದಾಟಿ, ಸಂಸಾರವನ್ನು ದಾಟಿದವನು ಸಿದ್ಧಲೋಕ ವನ್ನು ಕಾಣುವಂತೆ, ವಾಸುಪೂಜ್ಯಭಟ್ಟಾರಕರ ನಿರ್ವಾಣ ಭೂಮಿಯಲ್ಲಿ ಇಂದ್ರನ ಅಪ್ಪಣೆಯಿಂದ ಕುಬೇರನು ನಿರ್ಮಿಸಿದ್ದ ವಿಚಿತ್ರವಾದ ಬಸದಿಯನ್ನು ಕಂಡನು. ಅದಕ್ಕೆ ಪ್ರದಕ್ಷಿಣೆ ಹಾಕಿ, ಜಿನಮೂರ್ತಿಗೆ ಎದುರಾಗಿ ಮುಗಿದ ಕೈಯನ್ನು ಹಣೆಗೆ ಇಟ್ಟುಕೊಂಡು-

೧೫. “ಯಾವಾತನ ಬುದ್ಧಿಯೆಂಬ ಕಾಮಿನಿಯ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಮೂರು ಲೋಕಗಳು ತ್ರಿವಳಿ ಗೆರೆಗಳಾಗಿರುವುವೂ ಅಂತಹ ನಿರ್ಮಲ ಸ್ಥಿತ ವಾಸುಪೂಜ್ಯಜಿನೇಶ್ವರನಿಗೆ ಜಯವಾಗಲಿ.

೧ ಯದೋಳ (ಕ, ಮ, ಪ). ೨ ಸಾರ (ಕ, ಮ, ಪ). ೩ + ದ (ಕ, ಮ). ೪ + ನ (ಮ). ೫ ವಾ (ಕ, ಮ, ಪ). ೬ ನರ್ಚನಂಗೆಯ್ದು (ಕ, ಮ, ಪ). ೭ ತೈ (ಕ, ಮ). ೮ ಪನ್ನ (ಕ, ಮ). ೯ ಪ (ಕಾ)ಯ



ವ|| ಎಂದಭಸ್ತುತಿಗೆಯ್ದಲ್ಲಿದ್ದ ಬೋಧಸಿಂಧುಭಟ್ಟಾರಕರಂ ವಂದಿಸಿ ಧರ್ಮಮುಮಂ  
ವಿದ್ಯಾಧರಲೋಕದಿಂದಲ್ಲಿಗೆ 'ತನ್ನ' ಬಂದ ವೃತ್ತಾಂತಮು ಮಂ ಕೇಳ್ವು ಪೊಡೆವಟ್ಟು ಬಸದಿಯಂ  
ಪೊಳಮಡಲೊಡನೆ

ಇದು ವಾಣೀಮತ್ತಹಂಸೀಸ್ವನಮಿದು ಮದನಜ್ಯಾಲತಾಸಿಂಜಿತಂ ಮ  
ತ್ತಿದು ನೃತ್ಯದ್ವಾರತೀನೂಪುರರು'ತಿಯಿ'ದು ಪುಷ್ಪಾಯುಧಾಮೋದಮುಹ್ಯ  
ನೃದಭೃಂಗೀರಂಜಿತಂ ತಾನೆನೆ ನನೆಗಣೆಯಂ ತೋಟಿ ಬಂ'ದಿಂಪು ನುಣ್ಣೆಂ  
ದುದಿವಂತಾ ರಾಜಪುತ್ರಶ್ರುತಿಗತಿಥಿಯದೊಂದಾಯ್ತು ವೀಣಾಪ್ರಣಾದಂ ೧೬

ವ|| ಆ ವೀಣಾರವಂ ಬಂದ ಬಟ್ಟಿವಿಡಿದು ಪೋಗಿ ಬಸದಿಯೆಂಬಸಿಯಳ್ಳುಟ್ಟ ಪಸಿಯ  
ನೇತ್ರಮನಸಕಟೆವಂತಿದುರಪವನದ ನಡುವೆ ಪೂವಿನ ಪುಡಿಯೊಳೊಟ್ಟ ಬೆಟ್ಟದಂತಿದುರದೊಂದು  
ಪೊಂಬಸದಿಯ ಮತ್ತವಾರಣದ ಮೇಲೆ

ಅಳಕಾಸಕ್ತೈಕಹಸ್ತಂ ಪ್ರಿಯಶುಕಪರಿಹಾಸಪ್ರಪುಲ್ಲೈಕ ಗಂಡ  
ಸ್ಥಳಮಾರ್ದಶಾರ್ಪಿತೈಕೇಕ್ಷಣಮುಚಿತ ಸಖೀ ವಾಗ್ವೀರ್ಯೈಕ ಕರ್ಣಂ  
ಕಳವೀಣಾಲಿಂಗಿತೈಕಸ್ತನಮೆಸೆದುದು ಕಾಂತಾಜನಂ ರತ್ನಪೀಠಂ  
ಗಲೊಳೇಕೈಕಾಂಗಲೀಲಾಬಲಮ'ನೆರತಿನಾಥಂಗೆ ತೋರ್ಪಂದದಿಂದಂ ೧೭

ವ|| ಎಂದು ಸ್ತೋತ್ರಮಾಡಿ ಅಲ್ಲಿದ್ದ ಬೋಧಸಿಂಧುಭಟ್ಟಾರಕರನ್ನು ವಂದಿಸಿ,  
ಅವರ ಮುಖದಿಂದ ಧರ್ಮಬೋಧೆಯನ್ನು ವಿದ್ಯಾಧರಲೋಕದಿಂದ ತಾನು ಇಲ್ಲಿಗೆ ಹೇಗೆ  
ಬಂದನೆಂಬ ವೃತ್ತಾಂತವನ್ನೂ ಕೇಳಿ ತಿಳಿದುಕೊಂಡು ನಮಸ್ಕರಿಸಿ ಬಸದಿಯಿಂದ ಹೊರ  
ಬಂದೊಡನೆ -

೧೬. ಇದು ಸರಸ್ವತಿಯ ಮತ್ತು ಹಂಸಿಯ ಧ್ವನಿಯೋ ಮನ್ಮಥನ ಹೆದೆಯ  
ಝೇಂಕಾರವೋ ನರ್ತಿಸುತ್ತಿರುವ ಭಾರತಿಯ ನೂಪುರ ಧ್ವನಿಯೋ ಪುಷ್ಪಬಾಣಗಳ ಸುಗಂಧಕ್ಕೆ  
ಮರುಳಾದ ಭೃಂಗೀನಿನಾದವೋ ಎಂಬಂತೆ ಪುಷ್ಪಬಾಣವನ್ನು ತೋರಿ ಬಂದ ಇಂಪು  
ಮಧುರವಾಗಿ ಮೇಲ್ಮಲನೆ ಇಳಿಯುವ ಹಾಗೆ ವೀಣಾ ಧ್ವನಿಯೊಂದು ಅವನ ಕಿವಿಗೆ  
ಕೇಳಿಸಿತು.

ವ|| ಆ ವೀಣಾಧ್ವನಿ ಬಂದ ಜಾಡು ಹಿಡಿದು ಹೋಗಲಾಗಿ, ಬಸದಿಯೆಂಬ  
ಚೆಲುವೆ ಉಟ್ಟುಕೊಂಡ ಹಸಿರು ರೇಷ್ಮೆ ಸೀರೆಯನ್ನು ಮೀರುವಂತಿದ್ದ ಉಪವನದ ನಡುವೆ  
ಹೂವಿನ ಪರಾಗವನ್ನು ಒಟ್ಟಿ ರಚಿಸಿದ ಬೆಟ್ಟದಂತಿದ್ದ ಚಿನ್ನದ ಬಸದಿಯ ಮುಖಮಂಡಪದ  
ಜಗಲಿಯ ಮೇಲೆ -

೧೭. ತಲೆಗೂದಲಿಲ್ಲಿಟ್ಟ ಒಂದು ಕೈ, ಪ್ರೀತಿಯ ಗಿಳಿಯೊಡನೆ ಪರಿಹಾಸ ಮಾಡುತ್ತ  
ಪ್ರಪುಲ್ಲವಾಗಿ ತೋರುವ ಒಂದು ಕೆನ್ನೆ, ಕನ್ನಡಿಯಲ್ಲಿ ನಟ್ಟ ಒಂದು ಕಣ್ಣು, ಸಖಿಯ  
ಉಚಿತವಾದ ಮಾತಿಗೆ ಗಮನವಿತ್ತ ಒಂದು ಕಿವಿ, ಮಧುರವಾದ ವೀಣೆಯನ್ನು  
ಒರಗಿಸಿಕೊಂಡ ಒಂದು ಮೊಲೆ - ಹೀಗೆ ರತ್ನಪೀಠಗಳಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು, ಒಂದು ಪಾರ್ಶ್ವದ  
ವಿಲಾಸವನ್ನೇ ಮನ್ಮಥನಿಗೆ ತೋರುವಂತಿರುವ ಕಾಂತೆಯರನ್ನು ಕಂಡನು.

೧ ಮಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೨ X (ಕ, ಪ). ೩ + ಸಂತೋಷಂಬಟ್ಟು (ಮ). ೪ ತಮಿ (ಕಾ, ಮ).  
೫ ದ್ಯ (ಕ, ಪ). ೬ ಬಾ (ಕ, ಪ). ೭ ಳು (ಕ, ಮ, ಪ). ೮ ದಾಶಾರ್ಪಿತಂ ಲ (ಕ, ಪ). ದಶೋರ್ಪಿತಂ  
ವೀ (ಮ). ೯ ಮ (ಕ, ಮ, ಪ).

ವ|| ಮತ್ತಮಾ ಬಸದಿಯೊಳಗೆ ಬದಿ ಬಯ್ಯ ಭುವನಭಾಗ್ಯದೇವತೆಯಂತಿರ್ದ ಪದ್ಮಾವತಿಯ ಮುಂತೆ ಚಂದ್ರಬಿಂಬವುಂ ತುಂಬಿ ಮಾಡಿ ಬಸತಂತುಸಿಂಜನಿಯುಂ ತಂತಿ ಮಾಡಿ ಇಕ್ಕುಚಾಪದಂಡಮಂ ದಂಡಿಗೆ ಮಾಡಿ ಪಂಚಸರಂಗಳಂ ಸಪ್ತಸ್ವರಂಗಳಂ ಮಾಡಿ ಜಿನಪತಿಯುಮನೆನ್ನ ಗಂಡನೊಳೆ ಪಡೆದು ಕುಡುವುದೆಂದು ದೇವಿಯನಾರಾಧಿಸಿ ಬೀಣೆಯಂ ಬಾಜಿಸುವ ರತಿಯಂತಿರ್ದಳನೊರ್ವಳಂ ಸೌಂದರ್ಯಸುಕುಮಾರಿಯುಂ 'ಕುಮಾರಿಯುಂ' ಕಂಡುಮಾಕೆಯ ವೀಣಾವಾದನ ವೈದಿಗ್ಧತೆಗಂ ಸಕಳ ತ್ರಿಭುವನಾತಿಶಯ ರೂಪಾಕೃತಿಗಂ ಕುಮಾರಂ ಮೆಚ್ಚಿಮೆ'ಅದು ಕಂಬದ ಮಂಟಿಯಂ ಸಾರ್ದು ಕೇಳುತ್ತಮಿರ್ಪುದನಾಕೆಯ ಗುರು ಮನೋಹರನೆಂಬ ಗಂಧರ್ವಾಚಾರ್ಯಂ ಕಂಡು ವಸುದೇವನಂ ದೇವನೆಂದೇ ಬಗೆದು' ಕುಳ್ಳಿರಲ್ಪುದಿಸಿ ಕುಮಾರನಾಕಾರಮುಮನೇಷಿಯುಮಿಟೆಯೆಯುಂ ನೀಡುಂ ಭಾವಿಸಿ ನೋಡಿ

ಶ್ರೀಯಂ ತಾಳ್ವರ್ಧ ವಕ್ಷಂ, ಕಿಸುಸೆರೆವರಿದಿರ್ದಕ್ಕಿಯುಗ್ಗಂ ಪಯೋಜ  
ಪ್ರಾಯಂ ತಾಮ್ರಾಧರೋಷ್ಯಂ ವದನಮಿಭಕರಸ್ಪರ್ಧಿಗಳ್ತೊಳ್ಳಂ' ಗ  
ಯ್ಯಾ [ಯೂ'] ರೇಖಾಭಿರಾಮಂ ಪೂಜಿ ಅ'ಡಿ ಕಮರ್ತಾ'ಕಾರ'ಮಾಕಾರಮತ್ಯಾ  
ದೇ'ಯಂ ಸಾಮಾನ್ಯನಲ್ಲಂ ತ್ರಿಭುವನ ಜನತಾಮಾನ್ಯನೀತಂ ವಿನೀತಂ ೧೮

ವ|| ಎಂದು ಮನಮೊಳೆ ಮೆಚ್ಚುತ್ತಮಿರ್ಪನ್ನೆಗಂ ಪನ್ನಗ ಪೂಜಿತೆ ವೀಣಾವಾದನ ಪ್ರವೀಣತೆಗೆ ಮೆಚ್ಚಿ ಮನಮೊಸೆದು ಪಸಾಯಮನಿತ್ತ ಮಕುಟದ ಮುಕುಳಮನಾ ಕುಮಾರಿ

ವ|| ಆ ಬಸದಿಯೊಳಗೆ ವಿಧಾತನು ಬಚ್ಚಿಟ್ಟ ಭುವನಭಾಗ್ಯದೇವತೆಯಂತಿದ್ದ ಪದ್ಮಾವತಿಯ ಮುಂದೆ ಚಂದ್ರಬಿಂಬವನ್ನೆ ತುಂಬಿ (ಬುರುಡೆ) ಮಾಡಿ, ಕಾಮನ ಧನುರ್ದಂಡವನ್ನೆ ದಂಡಿಗೆ ಮಾಡಿ, ಐದು ಪುಷ್ಪಬಾಣಗಳನ್ನೆ ಸಪ್ತಸ್ವರಗಳನ್ನಾಗಿ ಪರಿವರ್ತಿಸಿ ಕೊಂಡು, "ಜಿನಪತಿಯನ್ನು ನನ್ನ ಗಂಡನಲ್ಲಿಯೆ ಅಳವಡಿಸಿಕೊಂಡು" ಎಂದು ದೇವಿಯನ್ನು ಆರಾಧಿಸುತ್ತ ವೀಣೆಯನ್ನು ನುಡಿಸುವ ರತಿಯೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಇದ್ದ ಸುಕುಮಾರ ಸುಂದರಿಯಾದ ಕುಮಾರಿಯನ್ನು ಕಂಡು, ಆಕೆಯ ವೀಣೆ ನುಡಿಸುವ ನೈಪುಣ್ಯಕ್ಕೂ ಲೋಕಾತಿಶಯವಾದ ರೂಪಕ್ಕೂ ಕುಮಾರನು ಮೆಚ್ಚಿ ಕಂಬದ ಮರೆಯಲ್ಲಿ ಕೇಳುತ್ತ ನಿಂತನು. ಆಕೆಯ ಗುರುವಾದ ಗಂಧರ್ವಾಚಾರ್ಯನು ಈತನನ್ನು ಕಂಡು, ದೇವನೆಂದೇ ಭಾವಿಸಿ, ಕುಳ್ಳಿರಲು ಆಸನವನ್ನಿತ್ತು, ಕುಮಾರನ ಆಕಾರವನ್ನು ತಲೆಯಿಂದ ಕಾಲ್ಪುದಿಯವರೆಗೆ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಭಾವಿಸಿ ನೋಡಿ -

೧೮. "ಶೋಭಿಯುಳ್ಳ ಎದೆ, ಕೆನ್ನಗೆ ಹರಡಿರುವ ಕಣ್ಣು, ಕೆಂಪಾದ ತುಟಿ, ಕಮಲದಂತಹ ಮುಖ, ಅನೆಯ ಸೊಂಡಿಲಿಗೆ ಸಮಾನವಾದ ತೋಳುಗಳು, ಆಯೂರೇಖೆ ಯಿಂದ ರಮಣೀಯವಾದ ಅಂಗೈ, ಆಮೆಯಾಕಾರದ ಹೊರ ಅಡಿ- ಎಂತಹ ರೂಪವಿದು! ಈತನು ಸಾಮಾನ್ಯನಲ್ಲ. ವಿನಯಶಾಲಿಯಾದ ಈ ಪುರುಷನು ಜನತೆಗೆ ಮಾನ್ಯನಾದವನು"

ವ|| ಎಂದು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿಯೆ ಮೆಚ್ಚುತ್ತ ಇರುವಾಗ, ನಾಗಪೂಜಿತನಾದ

೧ ದೆ (ಕ, ಮ, ಪ) ೨ x (ಕಾ). ೩ ಗಿಕ್ಕೆ (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ + ಯ್ಯ (ಕ, ಮ, ಪ). ೫ + ತನ್ನ ಕೆಲಕ್ಕೆ ಕರೆದು (ಮ), ಕೆಲಕ್ಕೆ ಕರೆದು (ಕ, ಪ). ೬ ಳುಂ (ಕಾ), ೭ ಯುಂ (ಕ, ಕಾ. ಮ). ೮ ವಡಿ ಮಕರಾ (ಮ), ಮಡಿಮಕರಾ (ಕ, ಪ). ೯ ಮತ್ಯಾಯತಂಗಳ್ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೦ ಳ್ಲೇ (ಕ, ಮ, ಪ).

ಮುಡಿಯೊಳಿಟ್ಟು ಭಿಕ್ಷಾರಿಗೆ ಪೊಡೆವಟ್ಟು ಬಂದುಪಾಧ್ಯಾಯಂಗಮೆಜಗಿ ದೇವಿಯೆನಗೆಂದು ಮೀಯದ  
ವರಪ್ರಸಾದಮನಿಂದು ಗುರುಚರಣಪ್ರಸಾದದಿನಿತ್ತಳೆಂದು ಪೋಪುದುಮುಪಾಧ್ಯಾಯನೀ ಮಹಾನುಭಾಗನ  
ಬರವು ದೇವತೆಯ ಬರವುಮೀಯಿಂದುವದನೆಗಿಂದು ಸಮನಿಸಿದ ಕಾರಣದಿನೀ ಕಾರಣಪುರುಷನೀ  
ವರಾಂಗನೆಗೆ ವರನಾಗಲೈಯ್ಯುಮೆಂದು ಮಂದಸ್ಥಿತ ವದನನಾಗೆ<sup>೧</sup> ವಸುದೇವನಪೀದೀ ಕುಮಾರಿಯಾರ  
ಮಗಳಾರ್ಗ ಕುಡಲಿದರ್ಪರೀ ಪರಮೇಶ್ವರಿಯ ಪರಿಜನಮೇಕೆ ಬಾಳಕರನೆತ್ತಿದಂತೆ ವೀಣೆಯಂ  
ಕವುಂಕುಳೊಳವುಂಕಿಕೊಂಡಿದರ್ಪಳೆಂಬುದುಮೋಜನೆಂದನೀಕೆಯೀ ಪುರಮನಾಳ್ತಂ ಚಾರುಚರಿತಂ  
ಚಾರುದತ್ತನೆಂಬ ಪರದನಮಗಳೀ ವಾಣಿಗೀ "ವೀಣೆ"ಯೊಳ್ ವಾಣಿಯಿಂ<sup>೨</sup> ಬಲ್ಲಳ್ ವೀಣಾವಾದನದಿಂ  
ತನ್ನನಾವಂ ಗೆಲ್ಲನವಂಗಲ್ಲದೆ ಪೆಂಡತಿಯಾಗೆನೆಂದು ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯಂ ಮಾಡಿದಳಿವರಯ್ಯನುಂ ರಯ್ಯಮಾಗಿ  
ತಿಂಗಳೊಮ್ಮೆ ವೀಣಾಸ್ವಯಂಬರಮಂ ಮಾಟ್ಟನೆನ್ನರಪ್ಪ ಕಿನ್ನರರುಮೀ ಕನ್ನಗೆ ಸೋಲ್ತು ಕನ್ನಗೆವಂದ  
ರವಿಯಂತೆ ನಿಃಪ್ರಭ<sup>೩</sup>ರಾಗಿ ಪೋಪರಿದು ವಿಪಂಚೀ ಪ್ರಪಂಚಮೆನೆ ಕುಮಾರನೊಸೆದು ತನ್ನೊಳಿಂತೆಂದಂ

ಪರದರ ಸುತೆಗಿನಿತು ಕಳಾ

ಪರಿಣತೆಯುಂ<sup>೪</sup> ರೂಪುಮಾಗದೆಳಗೊಸಗಿನ ಪೂ

ಮರದಡಿಯೊಳಿದರ್ಪ ಸಂಪಗೆ

ಯರಲಿ<sup>೫</sup>ರ್ಪವೊಲಿದರ್ಪಳೀಕೆಯಾವನ ಮಗಳೋ

೧೯

ಪದ್ಮಾವತೀದೇವಿಯು ವೀಣಾವಾದನ ಕೌಶಲಕ್ಕೆ ಮೆಚ್ಚಿ, ಸಂತೋಷದಿಂದ ಅನುಗ್ರಹಿಸಿದ  
ಕಿರೀಟದ ಹೂವನ್ನು ಆ ಕುಮಾರಿ ತನ್ನ ಮುಡಿಯಲ್ಲಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ದೇವಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿ  
ಬಂದು, ಗುರುವಿಗೂ ನಮಸ್ಕಾರ ಮಾಡಿ "ಎಂದೂ ಕೊಡದ ವರ ಪ್ರಸಾದವನ್ನಿಂದು  
ದೇವ ನನಗೆ ಗುರುಗಳ ಪಾದಾನುಗ್ರಹದಿಂದ ಕೊಟ್ಟಳು" ಎಂದು ಹೇಳಿ ಹೋದಳು. ಆ  
ಉಪಾಧ್ಯಾಯನು "ಈ ಮಹಾನುಭಾವನ ಆಗಮನವೂ ಆ ಚಂದ್ರಮುಖಿಗೆ ದೇವತೆಯ  
ವರಪ್ರಸಾದವೂ ಇಂದು ಏಕಕಾಲದಲ್ಲಿ ಸಂಭವಿಸಿದ್ದರಿಂದ, ಈ ಕಾರಣಪುರುಷನು ಈ  
ಸ್ತ್ರೀರತ್ನಕ್ಕೆ ವರನಾಗಬೇಕು" ಎಂದು ಮುಗುಳ್ಳಕ್ಕನು, ಅದನ್ನರಿತ ವಸುದೇವನು 'ಈ ಕುಮಾರಿ  
ಯಾರ ಮಗಳು? ಯಾರಿಗೆ ಕೊಡುವುದಿದೆ? ಈ ಪರಮೇಶ್ವರಿಯ ಪರಿಜನರು ಕೂಸುಗಳನ್ನು  
ಎತ್ತಿಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ವೀಣೆಯನ್ನು ಕಂಕುಳಲ್ಲಿ ಅಮುಕಿಕೊಂಡಿರುವುದೇಕೆ?" ಎಂದು ಕೇಳಲಾಗಿ  
ಉಪಾಧ್ಯಾಯನು ಹೀಗೆಂದನು - "ಈಕೆ ಈ ಪುರದ ಅರಸನಾದ ಚಾರುದತ್ತನೆಂಬ  
ವ್ಯಾಪಾರಿಯ ಮಗಳು. ವೀಣೆಯಲ್ಲಿ ಸರಸ್ವತಿಗೂ ಮಿಗಿಲಾದವಳು. ವೀಣಾವಾದನದಲ್ಲಿ  
ತನ್ನನ್ನು ಗೆದ್ದವನನ್ನಲ್ಲದೆ ಬೇರೆ ಯಾರನ್ನೂ ಮದುವೆಯಾಗನೆಂದು ಪ್ರತಿಜ್ಞೆ ಮಾಡಿರುವಳು.  
ಇವಳ ತಂದೆಯು ತಿಂಗಳಿಗೊಮ್ಮೆ ರಮ್ಯವಾಗಿ ವೀಣಾ ಸ್ವಯಂವರವನ್ನು ಏರ್ಪಡಿಸುವನು.  
ಎಂತೆಂತಹ ಕಿನ್ನರರೂ ಕೂಡ ಈ ಕನ್ನೆಯ ಮುಂದೆ ಸೋತು, ಕನ್ಯಾಶಾಶಿಗೆ ಬಂದ  
ಸೂರ್ಯನಂತೆ ನಿಃಪ್ರೇಜರಾಗಿ ಹೋಗವರು. ಇದು ವೀಣಾವೃತ್ತಾಂತ." ಈ ಮಾತನ್ನು  
ಕೇಳಿ ಕುಮಾರನು ತನ್ನಲ್ಲಿಯೆ ಹೀಗೆಂದುಕೊಂಡನು -

೧೯. "ವ್ಯಾಪಾರಿಯ ಮಗಳಿಗೆ ಇಷ್ಟೊಂದು ಕಲಾಪರಿಣತಿಯೂ ರೂಪವೂ

೧ ಭಟ್ಟತ್ತಿ (ಕ, ಪ). ಭಟ್ಟರಿ (ಮ). ೨ ವ (ಮ). ೩ ಗಿರ್ದುದಂ (ಮ). ೪+ಚಯ (ಕ).  
೫ ವಾಣಿ (ಕಾ). ೬ ಣ (ಕಾ). ೭ ಭಾವ (ಮ). ೮ ಯಂ (ಕ). ೯ ಲಾ (ಕಾ).

ವ|| ಎಂದು ಮನದೊಡನೆ ಮಾತಾಡುವ ಕುಮಾರಂಗೆ ನಿನ್ನನುಮಾನಮನವೆಂದೆಂದೆ ಮನೋಹರನೆಂದನೀ ಪರದನ ಪರಮಮಿತ್ರನಮಿತಗತಿಯೆಂಬನಂಬರಚರನಾತನ ಮಗಳೀಕೆ ಗಂಧರ್ವದತ್ತೆಯೆಂಬೊಳೀ ಚಾರುದತ್ತನ ಚಾರಿತ್ರಕ್ಕೂ ಚತುರತೆಗಮಗಲಲಾಟದಮಿತಗತಿ ವಿದ್ಯಾಧರಲೋಕಕ್ಕೊಡಗೊಂಡು ಪೋಗಿ ತನ್ನ ರಾಜ್ಯಮಂ ಕುಡೆ ಕಡೆಗಣಿಸಿ ಗಂಧರ್ವದತ್ತೆಯ ಗಾಂಧರ್ವಗಂಧಿಯಪ್ಪ ಕಳಾಕೇಳಿಗಂ ವಲ್ಲಕೀವಲ್ಲಭತೆಗಂ ಬೆಡಂಗಿಂಗಡೆಗೊಂಡ ಗಾಡಿಗಂ ಬಯಸಿ ಕೊಳ್ಳಗೊಂಡನಿದೀಕೆಯ ವೃತ್ತಕಮೆಂದು ವಸುದೇವನಂ ತನ್ನ ಮನೆಗೊಡಗೊಂಡು ಪೋಗಿ ಮಜ್ಜನಭೋಜನಾದಿಗಳಿಂ ಮನ್ನಿಸಿ ಮನೋಹರಂಗೆ ಮನೋಹರನಾಗಿ ಮಜ್ಜದಿವಸಂ ವೀಣಾ ಸ್ವಯಂಬರಮಾಗೆ ವೀಣೋಪಾಧ್ಯಾಯನೊಡಗೂಡಿ ಸ್ವಯಂಬರ ಮಂಡಪದೊಳ್ ಕುಳಿದರ್ಪನನ್ನೆಗಂ ನೆರೆದ ಕಿನ್ನರ ಕಿಂಪುರುಷ ಗರುಡ ಗಾಂಧರ್ವ ಸಿದ್ಧ ವಿದ್ಯಾಧರರಂ "ವೀಣೆಯೆಂಬ" ಕರ್ಬಿನ ಬಿಲ್ಲನೇಟಿಸುವಂತೆ ಕಳೆಯನೇಟಿಸಿ ಜೀವಡೆವಂತೆ ಮಿಡಿದು ನನೆಗಣೆಯಂ ಕೊಳ್ಳಂತೆ ಕೋಣಮಂ ಕೊಂಡು ಮಗೆಮಗಿಸುವಂತೆ ಬಾಜಿಸಿ ಮನೋಜವಿಜಯಾಧಿದೇವತೆಯಂತೆ ಗಂಧರ್ವದತ್ತೆ ಸೋಲಿಸೆ ವಸುದೇವಂ ಕಂಡು ಮನೋಹರನನುಮತದಿಂ ಕಳನೇಟುವಂತೆ ವಿದ್ಯಾಪೀಠಮನೇಟಿ ಬೀಣೆಯಂ ಬೇಡುವುದುಮುಪಾಧ್ಯಾಯನೊಳ್ಳಿದುವೆಂದಾಯ್ತು ತಂದಿತ್ತ ಬೀಣೆಯಂ ಮಿಡಿದು ನೋಡಿ ತಂತಿಯೊಳ್ತನುರೋಮಮುಮಂ ಸೋರೆಯೊಳ್ ಶಲ್ಯಮಂ ಪ್ರವಾಳದೊಳ್ಪಾಣಮಂ ತೋಟಿ ಕುದುವಡೆ ನಿರ್ದೋಷಮಪ್ಪ ವೀಣೆಯಂ ಕುಡಿಮನೆ

ಇರುವುದು ಅಸಂಭವ, ಎಳೆಯ ಕೊಸಗಿನ ಹೂಮರದ ಕೆಳಗೆ ಸಂಪಗೆ ಅರಳಿದ ಹಾಗೆ ಇರುವ ಈಕೆ ಯಾವನ ಮಗಳೋ?"

ವ|| ಹೀಗೆ ತನ್ನ ಮನದೊಡನೆ ಮಾತಾಡುವ ಕುಮಾರನನ್ನು ಉದ್ದೇಶಿಸಿ, ಆ ಮನೋಹರನೆಂದನು - "ನಿನ್ನ ಅನುಮಾನ ನನಗೆ ತಿಳಿಯಿತು. ಈ ವ್ಯಾಪಾರಿಗೆ ಪರಮಮಿತ್ರನಾದ ಅಮಿತಗತಿಯೆಂಬ ವಿದ್ಯಾಧರನಿರುವನು. ಅವನ ಮಗಳೇ ಈಕೆ; ಗಂಧರ್ವದತ್ತೆಯೆಂದು ಹೆಸರು. ಚಾರುದತ್ತನ ಚಾರಿತ್ರಕ್ಕೂ ಚಾತುರ್ಯಕ್ಕೂ ಮನಸೋತು ಅವನನ್ನು ಬಿಟ್ಟಲಾರದೆ ಅಮಿತಗತಿಯು ಅವನನ್ನು ವಿದ್ಯಾಧರಲೋಕಕ್ಕೆ ಕರೆದೊಯ್ದು ತನ್ನ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಕೊಡಲು ಮುಂದಾದನು. ಅದನ್ನು ಕಡೆಗಣಿಸಿ ಗಂಧರ್ವದತ್ತೆಯ ಗಾಂಧರ್ವ ವಿದ್ಯಾಪೂರ್ಣವಾದ ಕಲಾಕ್ರೀಡೆಗೂ ವೀಣಾಪಾಂಡಿತ್ಯಕ್ಕೂ ಬೆಡಗನ್ನೊಡಗೊಂಡ ಚೆಲುವಿಗೂ ಬಯಸಿ ಚಾರುದತ್ತನು ಈಕೆಯನ್ನು ದತ್ತುಕ ಮಗಳಾಗಿ ಸ್ವೀಕರಿಸಿದನು. ಇದು ಈಕೆಯ ವೃತ್ತಾಂತ" ಎಂದು ತಿಳಿಸಿ ವಸುದೇವನನ್ನು ತನ್ನ ಮನೆಗೆ ಒಡಗೊಂಡು ಹೋಗಿ, ಸ್ನಾನಭೋಜನಾದಿಗಳಿಂದ ಉಪಚರಿಸಿದನು. ಮರುದಿವಸ ವೀಣಾಸ್ವಯಂವರ ನಡೆಯಲಾಗಿ ಮನೋಹರನಿಗೆ ತಾನೆ ಮನೋಹರನಾಗಿ ವಸುದೇವನು ಆ ಉಪಾಧ್ಯಾಯನೊಡನೆ ಸ್ವಯಂವರ ಮಂಡಪದಲ್ಲಿ ಕುಳಿತನು. ಕಬ್ಬಿನ ಬಿಲ್ಲನ್ನು ಏರಿಸುವಂತೆ ವೀಣೆಗೆ ಕಳೆಯೇರಿಸಿ, ಬಿಲ್ಲನ್ನು ಠೇಂಕರಿಸುವಂತೆ ಮಿಡಿದು ಪುಷ್ಪಬಾಣವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವಂತೆ 'ನಖಿ'ಯನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಮಧುಮಧುರವಾಗಿ ನುಡಿಸಿ ಮನ್ಮಥನ ಜಯದೇವತೆಯಂತೆ ಗಂಧರ್ವದತ್ತೆಯು, ಸ್ವಯಂವರಕ್ಕೆ ಬಂದ ಕಿನ್ನರ, ಕಿಂಪುರುಷ, ಗರುಡ, ಗಾಂಧರ್ವ, ಸಿದ್ಧ, ವಿದ್ಯಾಧರರನ್ನೆಲ್ಲ ಸೋಲಿಸಿದಳು. ಅದನ್ನು ಕಂಡು ವಸುದೇವನು ಮನೋಹರನ

೧ X (ಕಾ). ೨ ನೆ (ಮ). ೩ ಕಾ (ಕಾ). ೪ ನಿಂತಿ (ಮ). ೫ X (ಕಾ), ೬ ದಂತೆ ವಿ (ಕಾ). ವಂತು ಮಿ (ಕ. ಪ). ೭ ನ (ಮ) ೮ ದೊ (ಕಾ).

ಮನೋಹರನೆಂದನೀ ಲೋಕದೊಳಿವಲ್ಲದಿಲ್ಲ ನಿಮ್ಮ ಮೆಚ್ಚುವ ಬೀಣೆಯಾವ ಲೋಕದೊಳುಂಟೆನೆ  
ವಸುದೇವನೊಂದಾಖ್ಯಾನಮಂ ಪೇಟಲೆ ತಗುಟ್ಟಿದಂತೆನೆ

ನುತ ಹಸ್ತಿನಾಖ್ಯಪುರದಧಿ

ಪತಿ ಮೇಘರಥಂಗಮೆಸೆವ ಪದ್ಮಾವತಿಗಂ

ಸುತರಾದರ್ ಜಗತೀ ವಿ

ಶ್ರುತ ವಿಷ್ಣುಕುಮಾರ ಪದ್ಮರಥಗಿರತಿಸೇವ್ಯರ್

೨೦

ವ|| ಮೇಘರಥಂ ಮೇಘೇಕ್ಷಣೇಕ್ಷಣದರ್ಶನದಿಂ ವೈರಾಗ್ಯಪರನಾಗಿ ವಿಷ್ಣುಕುಮಾರಂ  
ಬೆರಸು ತಪಂಬಟ್ಟಂ ಪೆಜಗೆ ರಾಜ್ಯದೊಳ್ಳಿಂದ ಪದ್ಮರಥನ ಮೇಲೆ ಮಲೆದತ್ತಿ ಬಂದ  
ಪ್ರತ್ಯಂತ ಭೂಪಾಳರ ಬಲಮಂ ಬಲಿಯೆಂಬ ಮಂತ್ರಿಯುಂ ಮಂತ್ರಬಲದಿಂ ಬಾರದಂತು  
ಬಾರಿಸೆ ಪದ್ಮರಥಂ ಮೆಚ್ಚ ಮೆಚ್ಚತಂ ಬೇಡಿಕೊಳ್ಳನೆ ಬಲಿಜೋಕೋರನಂತಿರೇಲು ದಿವಸದರಸು  
ತನಮಂ ಬೇಡಿ ಪಡೆದನನ್ನೆಗಮಾ ಪುರದ ಪೊಜವೊಟಲ ಸೌಮ್ಯಗಿರಿಯೊಳ್

ಧೃತಿಯುಂ ಮಚ್ಚರಿಸುವ ಪ

ವರ್ತಮಂ ತಾನಿಕ್ಕಿ ಮೆಟ್ಟಿದಂತಿರೆ ಯತಿ ಸಂ

ತತಿವೆರಸಕಂಪನವ್ರತಿ

ಪತಿಯುರ್ದಂ ಯೋಗಧುರ್ಯನಚಳಿತಧೈರ್ಯಂ

೨೧

ಅನುಮತಿಯಿಂದ ಕಣವನ್ನೇರುವಂತೆ ವಿದ್ಯಾಪೀಠವನ್ನು ಏರಿ, ವೀಣೆಯನ್ನು ಬೇಡಲಾಗಿ,  
ಉಪಾಧ್ಯಾಯನು ಉತ್ತಮವೆಂದು ಆಯ್ಕೆ ಮಾಡಿ ತಂದ ವೀಣೆಯನ್ನು ಮಿಡಿದು ನೋಡಿ,  
ತಂತಿಯಲ್ಲಿ ಮೈಗೂದಲನ್ನೂ ಸೋರೆಯಲ್ಲಿ ಶಲ್ಯವನ್ನೂ ಪ್ರವಾಳ (ವೀಣೆಯ ಕೊರಳು)ದಲ್ಲಿ  
ಕಲ್ಲನ್ನೂ ತೋರಿಸಿ “ಕೊಡುವುದಾದರೆ ದೋಷವಿಲ್ಲದ ವೀಣೆಯನ್ನು ಕೊಡಿ” ಎಂದನು.  
ಆಗ ಮನೋಹರನು, “ಲೋಕದಲ್ಲಿ ಇವಲ್ಲದೆ ಬೇರೆ ವೀಣೆಗಳಿಲ್ಲ. ನೀವು ಮೆಚ್ಚುವ  
ವೀಣೆ ಯಾವ ಲೋಕದಲ್ಲಿ ಉಂಟು?” ಎಂದನು. ಅದಕ್ಕುತ್ತರವಾಗಿ ವಸುದೇವನು  
ಒಂದು ಕತೆಯನ್ನು ಹೀಗೆ ಹೇಳತೊಡಗಿದನು -

೨೦. “ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾದ ಹಸ್ತಿನಪುರದ ಅರಸು ಮೇಘರಥನಿಗೂ ಪದ್ಮಾವತಿಗೂ  
ಜಗದ್ವಿಖ್ಯಾತರಾದ ವಿಷ್ಣುಕುಮಾರ ಮತ್ತು ಪದ್ಮರಥ ಎಂಬಿಬ್ಬರು ಮಕ್ಕಳಾದರು.

ವ|| ಮೇಘರಥನು ಮೋಡಗಳನ್ನು ನೋಡುತ್ತ ವೈರಾಗ್ಯಪರನಾಗಿ ವಿಷ್ಣುಕುಮಾರ  
ನೊಡನೆ ತಪಸ್ಸಿಗೆ ಹೊರಟನು. ರಾಜ್ಯಕ್ಕೆ ಅಧಿಪತಿಯಾಗಿ ನಿಂತ ಪದ್ಮರಥನ ಮೇಲೆ  
ನೆರೆರಾಜ್ಯಗಳ ಅರಸುಗಳು ದಾಳಿ ಮಾಡಿದರು. ಆ ಪ್ರಸಂಗದಲ್ಲಿ ಬಲಿ ಎಂಬ ಆತನ  
ಮಂತ್ರಿಯು ಮಂತ್ರಬಲದಿಂದ ಅವರನ್ನು ನಿವಾರಿಸಲಾಗಿ ಪದ್ಮರಥನು ಮೆಚ್ಚಿ “ನಿನಗೆ  
ಇಷ್ಟವಾದುದನ್ನು ಕೇಳು, ಕೊಡುವೆನು” ಎಂದು ನುಡಿದನು. ಬಲಿಯು ಜೋಕುಮಾರ  
ನಂತೆ ಏಳುದಿನದ ಮಟ್ಟಿಗೆ ಅರಸುತನವನ್ನು ಬೇಡಿ ಪಡೆದುಕೊಂಡನು. ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಆ  
ಪುರದ ಹೊರವಲಯದ ಸೌಮ್ಯಗಿರಿಯ ಮೇಲೆ -

೨೧. ದೃಢತೆಯಲ್ಲಿ ತನ್ನೊಡನೆ ಸ್ಪರ್ಧಿಸುವ ಪರ್ವತವನ್ನು ಅಡಗಿಕ್ಕಿ ಮೆಟ್ಟಿದಂತೆ,  
ಅಚಲ ಧೈರ್ಯಶಾಲಿಯಾದ ಅಕಂಪನೆಂಬ ಮುನಿಯು ಯತಿಸಮೂಹದೊಡನೆ ತಪಸ್ಸಿಗೆ

೧ ವಸುಮತಿಯೊಳ್ (ಮ). ೨ X (ಕಾ), ೩+ ಮತ್ತಂ (ಮ). ೪ X (ಕಾ). ೫ ಚೋ (ಕ),  
೬ ತೇ (ಮ). ೭ X (ಕಾ). ೮ ನಿಷ್ಕನವನೀಶ್ರೇಷ್ಠಂ (ಕಾ). ನಿಷ್ಕನಚಳಿತ ಧೈರ್ಯಂ (ಮ).



ವ|| ಅದು ಕಾರಣದಿಂದಕಂಪನ ಮುನೀಶ್ವರಂಗೆ ಬಲಿಯುಪಸರ್ಗಮಂ ಮಾಟ್ಟು  
ಮನಮನೆತ್ತಿಕೊಂಡು ಕೋಟಿ ಹೋಮಮುಮಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಭೋಜನಮುಮಂ ಸೌಮ್ಯಗಿರಿ  
ಗುಹಾಗೇಹಂಗಳೂಳ್ ಮಂತ್ರಿ ಮಾಡಿದಪನಲ್ಲಿಯಲ್ಲದೊಡ್ಡಲ್ಲಿಯುಂ ಗರಗರಿಕೆಯುಮಿತ್ತೆಂದು  
ಡಂಗುರಮಂ ಪೊಯ್ಸಿ ಬಾಯ್ಸುವಿಗೆ ಪಾರ್ವರೆಲ್ಲಂ ಪರ್ವತಕ್ಕೆ ಮೂಸೆಯಿಡುವಂತೆ ಸುತ್ತಿ  
ಮುತ್ತಿ ಬೇಳ್ತೆ ಯುಮನಡುಗೆಯುಮನೆಡೆಯುಡುಗದೊಡರಿಸೆ

ಮುಗಿಲಗ್ ಶೃಂಗಮಂ ಮುಸುಳಿ ಮೇವಪೊಲುರ್ವಿ ಪೊದಟ್ಟು ಪರ್ವೆ ಪೆ  
ವೊಗೆ ಭಗಣಂ ಕರಂ ಬಳಸಿದಿಂದುವಿನಂತೆ ಮಯೂಖಮಾಲೆಯೋ  
ಲಗಿಸುವ ಸೂರ್ಯನಂತೆ ಸೆಕೆ ಸುತ್ತಿದಗ್ನಿ ಭಟಾರನಂತೆ ಯೋ  
ಗಿಗಣ ಪರಿತನಸ್ಥಳಿತನಿದರ್ಶನಕಂಪನಯೋಗಿ ಯೋಗದೊಳ್ ೨೨

ವ|| ಆ ಮುನಿಜನೋಪಸರ್ಗಮಂ ಮಾಟ್ಟುದುಮಂ ಕಂಡಂತೇಕೆಂದು ವಿಷ್ಣುಕುಮಾರ  
ನಟೆದು ಪದ್ಮರಥನಲ್ಲಿಗೆವಂದು ಪೊಡೆವಟ್ಟೊಡಂ ಪರಸದೆ ವೀತರಾಗಾಸನಮನಿಕ್ಕಿದೊಡಂ  
ಕುಳಿರದೆ ಕನಲ್ದಂತೆಂದಂ

ಮಂತ್ರಿ ಮುನಿದೀ ಮಹಾಮುನಿ  
ಸಂತತಿಗೆ ಮಹೋಪಸರ್ಗಮಂ ಮಾಟ್ಟುದುಗಂ  
ಡಿಂತೇಕೆ ಮಣ್ಣೊಮಂತು ವಿ  
ನಂತಿದರ್ಪೆಯರಸನಾದುದರ್ಕಿದು ಫಲಮೇ ೨೩

ನಿಂತಿದ್ದನು: ವ|| ಅಕಂಪನ ಮುನಿಗೆ ಉಪಸರ್ಗವುಂಟುಮಾಡುವ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ಬಲಿಯು,  
“ಸೌಮ್ಯಗಿರಿಯ ಗವಿಮನೆಗಳಲ್ಲಿ ಕೋಟಿ ಹೋಮವನ್ನೂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಭೋಜನವನ್ನೂ  
ಮಂತ್ರಿಯು ಮಾಡಿಸುತ್ತಾನೆ. ಆ ಪ್ರದೇಶವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಬೇರೆಲ್ಲಿಯೂ ಅಷ್ಟು  
ಸೊಗಸಾಗಿರುವುದಿಲ್ಲ” ಎಂದು ಡಂಗುರ ಹೊಯ್ದಲಾಗಿ ಬಾಯ್ಸುವಿಗೆ ಪಾರ್ವರೆಲ್ಲರೂ  
ಬೆಟ್ಟಕ್ಕೆ ಮೂಸೆಯಿಡುವಂತೆ ಸುತ್ತಮುತ್ತಲೆಲ್ಲಾಕಡೆಗೆ ಹೋಮವನ್ನೂ ಅಡುಗೆಯನ್ನೂ  
ಹೂಡಿದರು.

೨೨. ಗಿರಿಶಿಖರವನ್ನು ಮೇಯಲೆಂದು ಮೋಡಗಳು ಮುಗಿಬಿದ್ದಿವೆಯೋ ಏನೋ  
ಎಂಬಂತೆ ದಟ್ಟವಾದ ಹೊಗೆ ಅವರಿಸಲಾಗಿ, ನಕ್ಷತ್ರಗಳ ಬಳಗದಲ್ಲಿರುವ ಚಂದ್ರನಂತೆ,  
ಕಿರಣಗಳ ಕಾಂತಿಯೊಡಗೂಡಿದ ಸೂರ್ಯನಂತೆ, ಸೆಕೆ ಸುತ್ತಿದ ಅಗ್ನಿಭಟ್ಟಾರಕನಂತೆ ಯತಿ  
ಸಮೂಹದಿಂದ ಪರಿವೃತನಾಗಿ ಅಕಂಪನನ ಮುನಿಯು ಯೋಗದಲ್ಲಿ ನಿಂತಿದ್ದನು.

ವ|| ಆ ಮುನಿಜನಕ್ಕಾಗುವ ಉಪಸರ್ಗವನ್ನು ಕಂಡು, ಅದರ ಕಾರಣವನ್ನರಿತ  
ವಿಷ್ಣುಕುಮಾರನು ಪದ್ಮರಥನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದನು; ನಮಸ್ಕರಿಸಿದರೂ ಅವನನ್ನು ಆಶೀರ್ವದಿಸದೆ,  
ವೀತರಾಗಾಸನವನ್ನು ಇಕ್ಕಿದರೂ ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳದೆ ಕೋಪದಿಂದ ಹೀಗೆಂದನು -

೨೩. “ನಿನ್ನ ಮಂತ್ರಿಯು ರೋಷದಿಂದ ಮಹಾಮುನಿಗಳ ಸಮೂಹಕ್ಕೆ ಇಷ್ಟೊಂದು

೧ X (ಕ, ಪ). ೨ ರಂಬೊ (ಕಾ). ೩ ಸೆ (ಕ, ಪ). ೪ ಳೆ (ಕ, ಪ). ೫ ಲ್ಲಳ (ಕ, ಪ). ಲ್ಲಲ್  
(ಮ). ೬ ಗಳಂ (ಕ, ಪ). ೭ ಖೆ (ಮ), ಯೆ (ಕ, ಪ). ೮ ಗಂ (ಕಾ, ಕ, ಪ). ೯ ಪೋದೊಡಂ (ಕ),  
ಪೋದೊಡಂ (ಪ), ವಂದಡಂ (ಮ). ೧೦ ತ್ತು ಕೊಂಡು (ಕ), ಕೈ ಕೊಂಡು (ಪ), ಕೈ ಕೊಂಡು (ಮ).  
೧೧ ಯ (ಪ). ೧೨ ಮತ್ತು (ಕ),

ವ|| ಎನೆ ಪದ್ಮರಥಂ ನಡುಗಿ ಮೂಱುಂಲೋಕಮುಮನೆಹಗಿಸುವ ನಿಮ್ಮಡಿಯ ತಪೋರಾಜ್ಯವೆಡೆಯ ಕಡೆಯ ಬಡವರುಮನೆಹಗಿಸಲಾಜದೆಮ್ಮ ರಾಜ್ಯವೇತಜ ರಾಜ್ಯಮಿಂದೋಪೇಂದ್ರಾದಿಗಳ್ಳಸನಕಂಪಂ ಮಾಟ್ಟ ನಿಮ್ಮಡಿಯ ತಪಸ್ತೇಜದ ಪೊರೆಯೊಳ್ ಮನ್ನೆಯ ಮಂತ್ರಿಯುಮಂ ನಡುಗಿಸಲಾಜದೆಮ್ಮನ್ನರಪ್ಪ ನರಕೀಟಂಗಳ ತೇಜವಾದಿತ್ಯನ ತೇಜದ ಪೊರೆಯ ಮೀಂಬುಟುವಿನ ತೇಜದಂತಕ್ಕುಮಲ್ಲದೆಯುಂ ಬೇಗೆ ಪರ್ವಿದ ಪರ್ವತಂಗಳ ತಾಪಮಂ ಕಳೆವೊಡವಟೆಂದುನ್ನತಂಗಳಪ್ಪ ಜಳಧರಂಗಳ ಕಳೆಗುಂ "ಕಿಚ್ಚಿ"ದುವಪ್ಪ ತೊಪಿಯುಂ ಬಾವಿಯುಂ ಬಗರಗೆಯುಂ ಕಳೆಯಲಾಜವೀ ಮಹಾನುಭಾವರುಪಸರ್ಗಮಂ ಪಿಂಗಿಸುವೊಡೆ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವಂತರಪ್ಪ ನಿಮ್ಮಡಿಗಳೆ ಪಿಂಗಿಸುವಿಮಂದರಪ್ಪೆಮ್ಮಂದಿಗರಿಂದೇನಪ್ಪದೆನೆ ವಿಷ್ಣುಕುಮಾರನಂತಾದೊಡಾಮೆ ನಿಯಮಿಸಿದಪೆಮೆಂದು ಪೋಗಿ

ಒಗೆಯೆ ಕವಿಲ್ತ ಕಾಸೆ ಪೊಸ ಜನ್ನಿವರಂ ಶಿಖಿ ಕೋವಣಂ ಕರಂ  
ಡಗೆ ಕಿಸುವೊನ್ನ ಬಟ್ಟಗೊಡೆ ಬಾರಸಿನಾಮದ ಬೊಟ್ಟು ಬೊಟ್ಟಿನೊಳ್  
ನೆಗೆವೊ ಕುಶಾಂಕುರಂ ಮಿಸುಪ ಮಂಜ ಪಲಾಶದ ದಂಡ ಕುಂಡಳಂ  
ಬಗೆವುಗೆ ಬಂದನಂದು ಬಲಿಯಲ್ಲಿಗೆ ವಾಮನನಾಗಿ ಕಾಮದಂ ೨೪

ವ|| ಆ ಮಾಣಿಕದಂತಪ್ಪ ಮಾಣಿ ಮಂತ್ರಿಯ ಮುಂದೆ ನಿಂದು ಮಂತ್ರಮಂ ಪೇಚ್ಚತೆಯಂ ಕೊಟ್ಟು

ಘೋರವಾದ ಉಪಸರ್ಗವನ್ನುಂಟುಮಾಡುತ್ತಿರುವನು. ಅದನ್ನು ಕಂಡರೂ ಕೂಡ, ಹೀಗೇಕೆ ಮಣ್ಣಿನ ಮೂರ್ತಿಯಂತೆ ತೆಪ್ಪಗೆ ಕುಳಿತಿರುವೆ? ನೀನು ಅರಸನಾಗಿದ್ದದಕ್ಕೆ ಇದೇ ಫಲವೇ?"

ವ|| ಹೀಗೆನ್ನಲಾಗಿ ಪದ್ಮರಥನು ಭಯದಿಂದ ನಡುಗಿ, "ಮೂರು ಲೋಕಗಳಿಂದ ಎರಗಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ತಮ್ಮ ತಪೋರಾಜ್ಯವೇ ರಾಜ್ಯ, ಸಂದಿಗೊಂದಿಯ ಬಡವರನ್ನು ಕೂಡ ಬಾಗಿಸಲಾರದ ನಮ್ಮ ರಾಜ್ಯವೇತರ ರಾಜ್ಯ? ಇಂದ್ರನಿಗೂ ಉಪೇಂದ್ರನಿಗೂ ಆಸನ ಕಂಪವನ್ನುಂಟುಮಾಡುವ ತಮ್ಮ ತಪಸ್ತೇಜದ ಮುಂದೆ, ಮನ್ನೆಯ ಮಂತ್ರಿಯನ್ನು ಕೂಡ ನಡುಗಿಸಲಾರದ ನಮ್ಮಂತಹ ನರಕೀಟಗಳ ತೇಜವೇನು? ಸೂರ್ಯನ ಮುಂದೆ ಮಿಂಚುಹುಳು ವಿನ ತೇಜವಿದ್ದಂತೆಯೆ. ಬೇಗೆ ಹತ್ತಿಕೊಂಡ ಬೆಟ್ಟಗಳ ತಾಪವನ್ನು, ಅವುಗಳಿಗಿಂತ ಮೇಲಿರುವ ಮೋಡಗಳೆ ನಿವಾರಿಸಬಲ್ಲವಲ್ಲದೆ ಕೆಳಗಿರುವ ಹೊಳೆ, ಬಾವಿ, ಒರತೆಗಳು ನಿವಾರಿಸಲಾರವು. ಈ ಮಹಾನುಭಾವರ ಉಪಸರ್ಗವನ್ನು ತಮ್ಮಂತಹ ಸಮರ್ಥರೇ ಹಿಂಗಿಸಬೇಕಲ್ಲದೆ ನಮ್ಮಂತಹರಿಂದ ಏನಾದೀತು?" ಹೀಗೆನ್ನಲಾಗಿ ವಿಷ್ಣುಕುಮಾರನು ಹಾಗಾದರೆ ನಾವೇ ಮಾಡುವೆವು" ಎಂದು ನುಡಿದು ಹೋಗಿ,

೨೪. ಕಪಿಲವರ್ಣದ ಕಾಸೆ, ಹೊಸ ಜನಿವಾರ, ಚಂಡಿಕೆ, ಕೌಪೀನ, ಕರಡಗೆ, ತಾಮ್ರವರ್ಣದ ಸತ್ತಿಗೆ, ದ್ವಾದಶನಾಮದ ಬೊಟ್ಟು, ಬೆರಳಲ್ಲಿ ಒಪ್ಪುವ ದರ್ಭೆ, ಶೋಭಿಸುವ ಮುಂಜದುಡಿದಾರ, ಪಲಾಶದ ದಂಡ, ಕುಂಡಲ - ಇವುಗಳಿಂದ ಅಲಂಕೃತನಾದ ವಾಮನನಾಗಿ ಬಲಿಯ ಬಳಿಗೆ ಬಂದನು.

ವ|| ಮಾಣಿಕದಂತಿರುವ ಆ ವಟು ಮಂತ್ರಿಯ ಮುಂದೆ ನಿಂತು ಮಂತ್ರಘೋಷ ಮಾಡಿ ಅಕ್ಷತೆಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟು -

೧ X (ಕ, ಪ). ೨ ಸಾ (ಕ, ಮ, ಪ). ೩ ಪರ್ವ (ಮ). ೪ X (ಕ, ಮ, ಪ). ೫ ಕೀಟಿ (ಕ, ಪ). ೬ ಂದಿಗರಿಗೆ (ಕಾ). ೭ ವಿರಿಸ (ಮ). ೮ ಬ (ಪ). ೯ ವ (ಕ, ಪ). ೧೦ ಭಾಸುರ (ಪ) ಭಾರಸ (ಕ). ೧೧ ಕೊಪ್ಪಿ (ಪ). ೧೨ ದ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೩ ಡು (ಮ, ಪ). ೧೪ ಮು (ಕಾ).



ಬಲಿಂ ವಿಷ್ಣುರಯಂ ಕುರ್ಯಾದವಿಲಂಬಂ ಧನಂ ತವ  
ಸಮಾಶ್ಲಿಷ್ಯತಿ ಯತ್ಪಾದಂ ಪದ್ಮಭ್ರಾಂತ್ಯಾ ತಪಸ್ವಿಷಂ

೨೫

ವ|| ಎಂದುಪಶ್ಲೋಕಿಸಿದ ವಟುವಿನ ವಾಕ್ಯುತ್ಪತ್ತಿ ಬ್ರಹ್ಮವರ್ಚಸಕ್ಕಂ ಬೆಕ್ಕಸಂ ಬಟ್ಟು ಬಲಿ  
ಬಲಗೊಂಡು ಪೊಡೆವಟ್ಟು ಬೇಡಿಮೆನೆ ವಾಮನನೆಮಗೆ ಕುಳಿದನುಷ್ಠಾನಮಂ ಮಾಡಲ್ಪಕ್ಕನಿತನೆಮ್ಮ  
“ಕಿತ್ತಳಡಿಯೊಳ್ಳೂಡಿ ನೆಲನನೀವುದನೆ ಬಲಿ ಬೆಚ್ಚನೆ ಸುಯ್ಯನಗದೃಷ್ಟ ಮೆಯ್ದಿದಿರ್ಕುಂ” ಕಿಟಿದಂ  
ಬೇಡಿದಿರ್ಕೊಟ್ಟಿನಳಿದುಕೊಳ್ಳಿಮೆನೆ

ವಟು ಮರದು<sup>೧</sup>ದ್ವವಾದನೆ<sup>೨</sup>ನಿತಲ್<sup>೩</sup>ದಲೇ<sup>೪</sup> ತಲೆಯುದ್ವವಾದನ  
ಕಟ ಮದಿಲು<sup>೫</sup>ದ್ವವಾದನಿವನಾದನೊ ಪೇರ್ಮರದು<sup>೬</sup>ದ್ವವಾದನಿಂ  
ತುಟು ಗಿರಿಯುದ್ವವಾದನಿದು ವಿಸ್ಮಯಮಾ ಮುಗಿಲು<sup>೭</sup>ದ್ವವಾದನೋ  
ವಟಮಟಗಂ ದಿಟಕ್ಕೆ<sup>೮</sup>ನೆ ಕರಂ ಬಳಿದಂ ಮನದಂತೆ ವಾಮನಂ

೨೬

ವ|| ಅಂತುಮಲ್ಲದೆ

ಮರನಂ ಮುಟ್ಟಿದನಿಲ್ಲ ಮೇಘಘಟೆಯೊಳ್ಳೊಡನಿಲ್ಲ ಭೂ  
ಧರಮಂ ದಾಂಟಿದನಿಲ್ಲ ಬಾಂದೊಪಿಯೊಳ್ಳಿಟ್ಟಂ ಕಾಲ್<sup>೯</sup>ನಿಲ್ಲ<sup>೧೦</sup> ಭಾ  
ಸ್ಮರನಂ ಮಾಯದ ಮಾಣಿ<sup>೧೧</sup>ಸೆಂಡೊಡೆದನಾ<sup>೧೨</sup>ಯಿಲ್ಲೆಂಬಿನಂ ನೀಡಿದಂ  
ತರದಿಂ ಪಾದಮನುವಿ ಕೊರ್ವಿ ಬಲಿಯಂ ಗೆಲ್ಲಾ ಮನಂ ವಾಮನಂ

೨೭

೨೫. “ಯಾರ ಪಾದವನ್ನು ಕಮಲವೆಂಬ ಭ್ರಾಂತಿಯಿಂದ ಸೂರ್ಯನು  
ಆಲಿಂಗಿಸುವನೋ ಅಂತಹ ವಿಷ್ಣು ಈತನು. ತಡ ಮಾಡದೆ ನಿನ್ನ ಧನವನ್ನು ದಾನಮಾಡಬೇಕು”

ವ|| ಎಂದು ಶ್ಲೋಕವನ್ನು ಹೇಳಿದನು. ಆ ವಟುವಿನ ವಾಕ್ಚಾತುರ್ಯಕ್ಕೂ  
ಬ್ರಹ್ಮತೇಜಕ್ಕೂ ಬೆಕ್ಕಸಬೆರಗಾಗಿ, ಬಲಿಯು ಪ್ರದಕ್ಷಿಣಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ನಮಸ್ಕರಿಸಿ “ಎನು  
ಬೇಕೋ, ಕೇಳಿ” ಎನ್ನಲಾಗಿ, ವಾಮನನು, “ನಮಗೆ ಕುಳಿತುಕೊಂಡು ಅನುಷ್ಠಾನ  
ಮಾಡುವುದಕ್ಕೇ ನಮ್ಮ ಚಿಕ್ಕ ಪಾದಗಳ ಅಳತೆಯಿಂದ ಮೂರು ಅಡಿ ಭೂಮಿ ಸಾಕು.  
ಅಷ್ಟನ್ನು ಮಾತ್ರ ಕೊಡು”ಎಂದನು. ಬಲಿ ನಿಟ್ಟುಸಿರಿಟ್ಟು, “ನನಗೆ ಅದೃಷ್ಟ ಒದಗಿ ಬರಲಿಲ್ಲ.  
ತುಂಬ ಚಿಕ್ಕ ದಾನವನ್ನು ಕೇಳಿದಿರಿ. ಸರಿ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದೇನೆ. ಅಳಿದುಕೊಳ್ಳಿ” ಎನ್ನಲಾಗಿ -

೨೬. ಆ ವಟು ಮರದೆತ್ತರವಾದನು; ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ, ಅದರ ತುದಿಯೆತ್ತರವಾದನು.  
ಅಯ್ಯೋ! ಗೋಡೆಯ ಎತ್ತರಕ್ಕೆ ಮುಟ್ಟಿದನು. ಇವನು ಯಾವನೋ! ಹೆಮ್ಮರದೆತ್ತರವಾದನು.  
ಅಕೊ! ಬೆಟ್ಟದೆತ್ತರವಾದನು; ಆಕಾಶದೆತ್ತರವಾದನು! ಏನಿದು ವಿಸ್ಮಯ! ಇವನಾರೋ  
ಮಾಯಾವಿಯೋ ಎನೋ! ಮನಸ್ಸಿನಂತೆ ವಾಮನನು ಬೆಳೆಯುತ್ತಹೋದನು.

ವ|| ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲದೆ -

೨೭. ಮರವನ್ನು ಮುಟ್ಟಿದನು. ಅಲ್ಲ - ಮೋಡಗಳ ಗುಂಪಿನಲ್ಲಿ ಕಾಲು ತೂರಿದನು.  
ಅಲ್ಲಲ್ಲ, ಬೆಟ್ಟವನ್ನು ದಾಟಿದನು. ಅಲ್ಲವಲ್ಲ - ಆಕಾಶಗಂಗೆಯಲ್ಲಿ ಕಾಲಿಟ್ಟನು. ಛೇ! ಈ

೧ ಲಿಂದಿ (ಕಾ, ಮ). ೨ ನಿ (ಪ), ಗ್ನಿ (ಕ). ೩ ದ್ವಾ ಭಾ (ಕ, ಪ). ೪ ದ್ವ ಭಾಂ (ಮ). ೫ ಸ್ವಿ ಪಾ  
(ಕ), ತ್ವಿ ಪಾ (ಪ), ಸ್ವಿ ಪಾಂ (ಮ). ೬ ಕಿಟ್ಟ (ಕ), ಕುತ್ತ (ಪ). ೭ ದರ್ಕಂ (ಕಾ), ದಕ್ಕುಂ (ಮ). ೮ ದು (ಪ).  
೯ ನೆ (ಕ, ಮ). ೧೦ ದೇಲಿ (ಕ), ದೇತಿ (ಮ), ದೊಡಿ (ಪ). ೧೧ ಮನಲ್ಲ (ಕ). ೧೨ ಸೆಂಡೊಡೆದನು (ಮ),  
ಸೆಂಡೊಡದನೇ (ಪ).

ಅದೆ ಪೊಸ ಪೊನ್ನ ಸತ್ತಿಗೆಯದಲ್ಲದು ರತ್ನಹಟತ್ತಿರೀಟಮ  
 ಲ್ಲದು ವರವಜ್ರಕುಂಡಳಮದಲ್ಲದು ಕೌಸ್ತುಭರತ್ನಮಂತದ  
 ಲ್ಲದು ಕರಚಕ್ರವಲ್ಲದದು ನಾಭಿಸರೋಜಮನಲ್ಲಿನೇಶ ಬಂ  
 ಬದ ನೆಲೆತರ್ಗಿ<sup>೧</sup>ತಪ್ಪಿನಮನುಕ್ರಮದಿಂ ಬಳೆದಂ ತ್ರಿವಿಕ್ರಮಂ

೨೮

ಇದು ಲೀಲಾದೃತಭೂಕರೇಣುಕರಮಲ್ಪಭ್ರೋ<sup>೨</sup>ತ್ವಟೇ ಕೇ<sup>೩</sup>ತುವ  
 ಲ್ಲದು ಸೂರ್ಯಾಂಬುಜನಾಳಮಲ್ಪು ಶಶಿ<sup>೪</sup>ಲೇಖಾ<sup>೫</sup>ದೀಪಿಕಾಸ್ತಂಭಮ  
 ಲ್ಲದು ತಾರಾಕುಸುಮಾವಳೀ ವಿಟಪಮಲ್ಪಭ್ರಾವನೀ ಶೇಷಮ  
 ಲ್ಲದೆನಲ್ ತಾಂ ಬಳೆಯಿ<sup>೬</sup>ತ್ತನುಕ್ರಮದಿನಾ ಪಾದಂ ಪಯೋಜಾಕ್ಷನಾ

೨೯

ತರುವಿಂದತ್ತತ್ತ ನೀಳ್ತಂ ಘನಪಟಳದಿನತ್ತತ್ತ ಮಿಕ್ಕಂ ಹಿಮೋರ್ವೀ  
 ಧರದಿಂದತ್ತತ್ತ ಪೋದಂ ರವಿಯ ರಥದಿನತ್ತತ್ತ ಮೆಯ್ಯೆರ್ಚದಂ ಸು  
 ಟ್ಪುರೆಯಿಂದತ್ತತ್ತ ಮತ್ತಂ ನಿಮಿರದಿರನಿದೇನೆಂದು ಜಾದಾದ್ಭುತಂ ನೋ  
 ಟ್ಪರ ಕಣ್ಣಂ ಚೇ<sup>೭</sup>ತಮುಂ<sup>೮</sup> ಕಾಲ್ಗಿ<sup>೯</sup>ಡೆ ಕಡುಜವದಿಂ ವಿಷ್ಣು ವರ್ಧಿಷ್ಣುವಾದಂ ೩೦

ಮಾಯದ ವಟು ಸೂರ್ಯಬಿಂಬವನ್ನು ಚೆಂಡಿಸಂತೆ ಒದೆದನು. ಅಲ್ಲ ಅದಕ್ಕೂ ಮೇಲೆ  
 ಕಾಲು ನೀಡಿರುವನು - ಎಂಬಂತೆ ಬಲಿಯನ್ನು ಗೆಲ್ಲುವ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ವಾಮನನು  
 ರಭಸದಿಂದ ಅತಿಶಯವಾಗಿ ಬೆಳೆಯುತ್ತ ಹೋದನು.

೨೮. ಅದು ಈತನ ಹೊಸ ಚೆನ್ನದ ಭತ್ತಿಯೆ? ಅಲ್ಲ, ಉಜ್ವಲವಾದ ರತ್ನಕಿರೀಟವೆ?  
 ಅಲ್ಲ, ವಜ್ರಕುಂಡಲವೆ? ಅಲ್ಲ, ಕೌಸ್ತುಭರತ್ನವೆ? ಅಲ್ಲ, ಕೈಯಲ್ಲಿಯ ಚಕ್ರವೆ? ಅಲ್ಲ,  
 ಹೊಕ್ಕುಳದ ಕಮಲ ಪುಷ್ಪವೊ ಏನೊ! ಎಂಬಂತೆ ಸೂರ್ಯಬಿಂಬ ಕೆಳಗೆ ಕೆಳಗೆ ಇಳಿದು  
 ತೋರಲಾಗಿ ತ್ರಿವಿಕ್ರಮನು ಎತ್ತರೆತ್ತರವಾಗಿ ಬೆಳೆದನು.

೨೯. ಇದು ಲೀಲೆಯಿಂದೆತ್ತಿ ಹಿಡಿದ ಭೂಮಿಯೆಂಬ ಹೆಣ್ಣಾನೆಯ ಸೊಂಡಿಲು!  
 ಅಲ್ಲ; ಮೋಡಗಳ ಮೇಲೆ ಏರಿಸಿದ ಆಕಾಶದ್ವಜ! ಅಲ್ಲ, ಸೂರ್ಯನೆಂಬ ತಾವರೆಯ  
 ನಾಳ ಅಲ್ಲ, ಚಂದ್ರಬಿಂಬವೆಂಬ ದೀಪವನ್ನು ಇಡುವ ಕಂಬ! ಅಲ್ಲ, ನಕ್ಷತ್ರವೆಂಬ ಹೂಗಳುಳ್ಳ  
 ವೃಕ್ಷ! ಅಲ್ಲ, ಆಕಾಶಲೋಕದ ಸರ್ಪ! ಅಲ್ಲ, ಎಂಬಂತೆ ಆ ವಿಷ್ಣುಕುಮಾರನ ಪಾದವು  
 ಎತ್ತರೆತ್ತರಕ್ಕೆ ಬೆಳೆಯುತ್ತ ಹೋಯಿತು.

೩೦. ಅಗೊ! ಮರದಿಂದ ಅತ್ತತ್ತ ಎತ್ತರಕ್ಕೆ ಹೋದನು. ಮೋಡಗಳಿಂದಾಚೆಗೆ  
 ಮೇಲುಮೇಲಕ್ಕೆ ಹೋದನು. ಹಿಮವಂತ ಪರ್ವತದ ತುದಿಯನ್ನು ಮೀರಿ ಎತ್ತರಕ್ಕೆ  
 ಬೆಳೆದನು. ಸುಟ್ಟುರೆಗಳಿಯ ತುದಿಯನ್ನೂ ಮೀರಿ ಇವನು ಬೆಳೆಯದೆ ಇರಲಾರನು. ಇದೇನು  
 ಅದ್ಭುತವೆಂದು ಬೆರಗಾಗಿ ನೋಡುವವರ ಕಣ್ಣೂ, ಮನಸ್ಸೂ ಕಂಗೆಡುವಂತೆ ವೇಗವೇಗವಾಗಿ  
 ವಿಷ್ಣುವು ಬೆಳೆದನು.

೧ ತಿ (ಕ, ಪ). ೨ ತಗ್ಗಿ (ಪ). ೩ ತ್ವಟೇಕೇ (ಕಾ), ತ್ವಟೆತ್ಕೇ (ಕ). ೪ ಲೋಕಾ (ಕ, ಪ). ೫ ಯು  
 (ಕ, ಮ). ೬ ದ (ಪ). ೭ ತ್ತಮುಂ (ಮ), ತ್ತಮಂ (ಕಾ). ೮ ಲಿ (ಕ).

ವ|| 'ಅಂತುಮಲ್ಲದೆ'

ಬಲಗೊಂಡತ್ತಮರಾದ್ರಿಗೆ<sup>೧</sup>ತ್ತೆಡೆಯೊಳಾ ಜ್ಯೋತಿರ್ಗಣಂ ಬಂದಿರು  
ಳ್ಳಲೆದೋ<sup>೨</sup>ತಿತ್ತಳಮೀಂಗಳೊಂದು ದೆಸೆಯೊ<sup>೩</sup>ಳ್ಳೆಯ್ದೊ<sup>೪</sup>ರ್ಪನಂ ತಪ್ಪ ಕಂ  
ದಳತಂ ಸಂದಣಿಗೊಂಡು<sup>೫</sup>ದೊಂದು ದೆಸೆಯೊಳ್ಳೂರ್ಯಾತಪಂ ವಿಕ್ರಿಯಾ  
ಬಳದಿಂ ತಾಂ ಬಳೆಯಲ್ಕೆ ಭಂಜಿತ ಮಹಾ ಮಂತ್ರಿಕ್ರಮಂ ತ್ರಿಕ್ರಮಂ ೩೧

ರವಿಯಶ್ವಂ ದೆಸೆವಾಯ್ತು ಪಾಯ್ತೆ<sup>೬</sup>ವಿನಂ ತೇರಂ ನಯಂ ಪೆರ್ಚಿ ಬೆ<sup>೭</sup>  
ಚುರ್ವಿನಂ ಚಂದ್ರನ ಬೆಳ್ಳಿ<sup>೮</sup>ಗಂ ಬೆದಲಿದಾತ್ಪ್ರಿಯರಂ ವೇಲೆ ಪಾ  
ಱುವಿನಂ ತಾಂ ಪೊಲಗೆಟ್ಟು ಖೇಚರಚಯಂ ದಿಕ್ಪಾಲಕರ್ ಭೋಂಕನಂ  
ಜುವಿನಂ ವಿಷ್ಣುಕುಮಾರನೇಂ ಬೆಳೆದನೋ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡಮಂ ತಾಪಿನಂ ೩೨

ಈ ವಟುವಿಗೆ ಮಿಂಚುವೆಳಮಿಂಚಿನ ವಾರಿದ ರೇಖೆ<sup>೯</sup> ಮುಂಜೆಯುಂ  
ಕೋವಣಮಾಯ್ತು ಮುಟ್ಟಿ ರವಿಗರ್ಘ್ಯಮನೀವ ಪೊಡರ್ಪುಮಾಯ್ತು ಮಾ  
ಯಾವಿಗ<sup>೧೦</sup>ನೊಲ್ವು<sup>೧೧</sup> ಗುಂಡಿಗೆಯನಾಗಸಗಂಗೆಯ ದಿವ್ಯತೋಯಮಂ  
ತೀವುವ ಬುದ್ಧಿಯೊಳ್ ಬಳೆ<sup>೧೨</sup>ದನಕ್ಕಟ ಮಾಣಿ<sup>೧೩</sup>ವನ<sup>೧೪</sup> ಪ್ರಮಾಣವಂ ೩೩

ಇಂತಪ್ಪ ಸಿತಗನೀ ವಟು  
ವಿಂತಪ್ಪತಿವರ್ತಿ ಮಾಣಿಯುಂ ಕೋಡಗಮುಂ  
ಸಂತಮಿರ<sup>೧೫</sup>ಲಾರ್ಕುಮೇ ರವಿ  
ಯಂತಪ್ಪನ ಪರಿವ ಭಂಡಿಯೊಳ್ಳಾ<sup>೧೬</sup>ಲ್ಲೊದಂ<sup>೧೭</sup> ೩೪

ವ|| ಮೇರು ಪರ್ವತವೆಂಬ ಭ್ರಮೆಯಿಂದ ಜ್ಯೋತಿರ್ಗಣವು ಅವನಿಗೆ ಪ್ರದಕ್ಷಿಣೆ  
ಹಾಕಿತು. ಒಂದು ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿ ರಾತ್ರಿಯಾಗಿ ಚಿಕ್ಕ ಚಿಕ್ಕ ನಕ್ಷತ್ರಗಳು ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡುವು;  
ಇನ್ನೊಂದು ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಚಿಗುರಿದ ಬಿಸಿಲು ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡುತು. ಹೀಗೆ ವಿಕ್ರಿಯಾಬಲದಿಂದ  
ಮಂತ್ರಿಯನ್ನು ಭಂಗಿಸುವ ತ್ರಿವಿಕ್ರಮನು ಬೆಳೆದನು.

೩೨. ಬೆಳೆಯುತ್ತಿರುವ ಆತನನ್ನು ಕಂಡು ಸೂರ್ಯನ ಕುದುರೆಗಳು ಕಂಗೆಟ್ಟು  
ದಿಕ್ಕುದಿಕ್ಕಿಗೆ ರಥವನ್ನು ಎಳೆದುವು; ಚಂದ್ರನ ಒಡಲಲ್ಲಿದ್ದ ಜಿಂಕೆ ಬೆಚ್ಚಿಬಿದ್ದಿತು; ಬೆದರಿದ  
ತಮ್ಮ ಹೆಂಡದಿರನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು ಖೇಚರರು ಹಿಂಡುಹಿಂಡಾಗಿ ಹಾದಿಗೆಟ್ಟು ಹಾರಿದರು;  
ದಿಕ್ಪಾಲಕರು ಭೀತರಾದರು. ವಟುವೇಷದ ವಿಷ್ಣುಕುಮಾರನು ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡವನ್ನು ತಾಗುವಂತೆ  
ಅದೇನು ಅದ್ಭುತವಾಗಿ ಬೆಳೆದನು!

೩೩. ಈ ವಟುವಿಗೆ ಕುಡಿಮಿಂಚು ಮುಂಜೆ (ಉಡಿದಾರ)ಯಾಯಿತು; ಮೋಡವೆ  
ಕೌಪೀನವಾಯಿತು. ಸೂರ್ಯನನ್ನು ಮುಟ್ಟಿ ಅರ್ಘ್ಯ ಕೊಡುವ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ ಹೊಂದಿದ  
ಈ ಮಾಯಾವಿಯು ತನ್ನ ಕಮಂಡಲುವಿನಲ್ಲಿ ಆಕಾಶಗಂಗೆಯ ದಿವ್ಯ ಜಲವನ್ನೆ  
ತುಂಬಿಕೊಳ್ಳುವ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ಅಳತೆಗೆ ನಿಲುಕದಂತೆ ಬೆಳೆದನು.

೩೪. ಸೂರ್ಯನಂತಹ ಓಡುವ ರಥದಲ್ಲಿಯು ಕಾಲು ಹಾಯಿಸಿದನಲ್ಲ! ಇಂತಹ

೧ x (ಕ). ೨ ಗಿ (ಕಾ). ೩ ಳ್ಳಿಯ್ವಿ (ಕ), ಳ್ಳಿಯ್ವಿ (ಪ), ಳ್ಳಿಯ್ವಿ (ಮ). ೪ ಡ (ಕ, ಮ, ಪ). ೫  
ಪೆ (ಕಾ). ೬ ಳ್ಳೊ (ಕ, ಮ, ಪ). ೭ ಮಂಜಿ (ಕ), ಮಂಜಿ (ಪ). ೮ ನೊಲ್ವು (ಪ), ತನ್ನ (ಕಾ, ಮ).  
೯ ಗೆ (ಕ, ಪ). ೧೦ ನವ (ಕ, ಪ). ೧೧ ಡ (ಕ, ಪ). ೧೨ ಲ್ಲೊಂಡಂ (ಕ).

ಅಂಬರ ತಳಕ್ಕೆ ಬಳೆದು ತೆ  
 ಜಂಬೊಳೆವಚ್ಚುತನ ಚರಣದಂಡಂ ನಕ್ಷ  
 ತ್ರಂ ಬಳಸೆ ದೀಪಮಾಲೆಯ  
 ಕಂಬದವೋಲ್ ತೊಳಗಿ ಬೆಳಗುತ್ತಿದತ್ತಾಗಳ್

೩೫

ಬಲಿಹರನ ಚರಣದಂಡದ  
 ತಲೆಯೊಳ್ಳಿಟ್ಟಿಗೊಂಡೆಲ್ಲ ಬಾಂದೊಪ್ಪೆಯೆಲರಿಂ  
 ದೊಲೆದುದು ವಿಷ್ಣುಕುಮಾರನ  
 ಗೆಲವಂ ಕಂಡಮರರೊಸೆದು ಕಟ್ಟಿದ ಗುಡಿವೋಲ್

೩೬

ವಾಮನ ಪದಹತ್ತಿ ವಿದಳಿತ  
 ಜೀಮೂತವಿಮುಕ್ತ ಬಹಳ ಧಾರೆಗಳಿಂದಂ  
 ತಾ ಮುನಿಜನಾಪಕಾರಕ  
 ಧೂಮದ್ವಜನೆಯ್ ನಂದಿ ಪೋದತ್ತಾಗಳ್

೩೭

ವ|| ಅಂತಾ 'ಮಹಾ'ಮುನಿಜನೋಪಸರ್ಗಮಂ ಮಾಣಿಸಲೆಂದು ವೈಕುಂಠ  
 ಮುಧ್ಧಿಯಿಂ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡಮನೊಡೆಂದು ಬಳೆದಾ ತ್ರಿವಿಕ್ರಮ ನುತ್ಪೊಮಾಂಗುಷ್ಟ ಘಾತದಿಂ  
 ತ್ರಿವಿವಮುದಿಗುರ್ಮೊಂಬ ಭಯಮಾಗೆ ಬಳವಿರೋಧಿ ಬೆಸಸಿದ ಗಂಧರ್ವದೇವರ್ಬಂದು  
 ಗಾಂಧಾರಗ್ರಾಮಮನಾಳ ವಿಶಲೆಂದು ಧಾರಾವಿಯುಂ ಶಾರಿರಿಯುಮೆಂಬೆರಡುಂ ಬೀಣೆಯು  
 ಮನಳವಡಿಸಿ

ತುಂಟ ವಟುವಿವನು! ಇಂತಹ ಅಂಕೆ ಮೀರಿದ ಮಾಣಿಯೂ ಕೋತಿಯೂ ತೆಪ್ಪಗೆ  
 ಇರುವುದುಂಟೆ?

೩೫. ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಬೆಳೆದು ಉಜ್ವಲವಾಗಿ ಹೊಳೆಯುವ ವಿಷ್ಣುವಿನ ಕಾಲು ನಕ್ಷತ್ರಗಳ  
 ಬಳಸಿನಿಂದಾಗಿ ದೀಪಮಾಲೆಯ ಕಂಬದಂತೆ ಬೆಳಗುತ್ತಿತ್ತು.

೩೬. ವಿಷ್ಣುಕುಮಾರನ ಗೆಲವನ್ನು ಕಂಡು ದೇವತೆಗಳು ಕಟ್ಟಿದ ಪತಾಕೆ  
 ಪಟಪಟಿಸುವುದೊ ಎನೊ ಎಂಬಂತೆ ಆತನ ಪಾದ ತಳದಲ್ಲಿ ಚಿಕ್ಕವಾಗಿ ತೋರುವ  
 ಆಕಾಶಗಂಗೆ ಗಾಳಿಯಿಂದ ಅಲೆಯಲೆಯಾಗಿ ಕಂಗೊಳಿಸಿತು.

೩೭. ವಾಮನ ಪಾದ ಪ್ರಹಾರದಿಂದ ಮೋಡಗಳು ಒಡೆದು ಧಾರಾಕಾರವಾಗಿ  
 ಸುರಿದು ನೀರಿನಿಂದ ಆ ಮುನಿಜನಕ್ಕೆ ತಾಪಕರವಾಗಿದ್ದ ಬೆಂಕಿಯೆಲ್ಲಾ ಆರಿಹೋಯಿತು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಮಹಾಮುನಿಗಳ ಉಪಸರ್ಗವನ್ನು ನಿವಾರಿಸಲೆಂದು ವಿಕ್ರಿಯಾ  
 ಬುದ್ಧಿಯಿಂದ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡವನ್ನು ಒಡೆದು ಬೆಳೆದ ಆ ತ್ರಿವಿಕ್ರಮನ ಪಾದಾಂಗುಷ್ಟ ತಾಕಿ  
 ಸ್ವರ್ಗಲೋಕವು ಉದಿರು ಬಿದ್ದಿತೆಂದು ಹೆದರಿ, ಇಂದ್ರನು ಆಜ್ಞಾನುಸಾರವಾಗಿ ಗಂಧರ್ವ  
 ದೇವತೆಗಳು ಬಂದು, ಗಾಂಧರ್ವ ಗಾಯನವನ್ನು ನುಡಿಸಲೆಂದು ಧಾರಾವಿ ಮತ್ತು ಶಾರಿರಿ  
 ಎಂಬೆರಡು ವೀಣೆಗಳನ್ನು ಅಳವಡಿಸಿಕೊಂಡು

೧ ಳ್ಳಿ (ಮ), ಳ್ಳಿಂ (ಕಾ). ೨ ಯ (ಕ, ಪ). ೩ ತ (ಕಾ). ೪ ಗ (ಕಾ). ೫ + ಜಲ (ಪ). ೬  
 x (ಪ). ೭ ದಾ (ಪ). ೮ ನೋ (ಮ). ೯ x (ಕಾ, ಮ). ೧೦ ಡೆ (ಕಾ). ೧೧ ತ್ತ (ಕ). ೧೨ ದಿಂ (ಮ).  
 ೧೩ ಳಾಪಿ (ಕ, ಪ). ೧೪ ರ (ಕಾ). ೧೫ ಸಾ (ಕ, ಪ).

ಕಳೆಯಂ ಪತ್ತಿಸಿ ಜೀವಿಯಂ ನಿಷ್ಕಿಸಿ ಮೆಲ್ಲಿಂ ತಂತಿಯಂ ತೀಡಿ ಕಾ  
ಕಳೆಯೊಳ್ ಬೀಣೆಯನಾಗುಮಾಡಿ ಮಿಡಿಯುತ್ತಾಳೆದ್ ನುಣ್ಣಾವರ್  
ಕಳಿ ಪೂವಂ ಗಿಳಿ ಪಣ್ಣನಾಲಿಸಿ ಲಸಚ್ಚೂತಾಂಕುರಾಸ್ವಾದಮಂ  
ಕಳಕಂಠಂ ಬಡೆದೇವರಾಳವಿಸಿದರ್ ತ್ರಿಸ್ಥಾನ ಸಂಶುದ್ಧಿಯಿಂ<sup>೨</sup>

೩೮

ವ|| ಆ ಗಂಧರ್ವವಾದನಕ್ಕೆ, "ವಿಷ್ಣುಗಂಧಿಯಪ್ಪ" ವಿಷ್ಣುಕುಮಾರನತಿ ಪ್ರಸನ್ನನಾಗಿ  
ನಿಜೋದ್ರೇಕಮುಮಂ ವೈಕುರ್ವಣಮುಮನುಪಸಂಹರಿಸಿ ಬಲಿಯಂ ಬಂಧನದೊಳಿರಿಸಿದನಾ  
ವೀಣೆಯ ವಂಶದ ವೀಣೆಯುಂ<sup>೧</sup>ಟಕ್ಕಮ<sup>೨</sup>ಪ್ಪೊಡೆ<sup>೩</sup> ತನ್ನಿಮೆಂದ<sup>೪</sup> ವಸುದೇವನಾ<sup>೫</sup> ವಿಪಂಚೀ  
ಪ್ರಪಂಚವಾಚಾ<sup>೬</sup>ಕ್ಷಣಿತಾ<sup>೭</sup>ಕಾರಕ್ಕ ಮತಿ ಮನೋಹರಾಕಾರಕ್ಕಮತ್ಯಂತಾ<sup>೮</sup>ಸಕ್ತಿಯಾಗಿ

ಅತಿ ಮುಗ್ಧಪಾಂಗಳ್ಬಂಗಳಂ ಮುಖಸರಸಿಜದೊಳನ್ನ ಬಾಹುಭುಜಂಗಳಂ  
ಸು<sup>೯</sup>ತನು ಶ್ರೀಖಂಡಶಾಖಾಂತರದೊಳಧರ ಸದ್ವಿದ್ಯಮಂ ದಂತಮುಕ್ತಾ  
೧೨ತತಿ<sup>೧೦</sup>ಯೊಳ್ ೧೧ಪಾಣಿ<sup>೧೧</sup>ಪ್ರವಾಳಂ ಕುಚಕಳಶದೊಳಿಂಬಾಗಿ ತಟ್ಟಿದನಿಂದ್ರ  
ಪ್ರತಿಮಂ ಗಾಂಧರ್ವದತ್ತಾಮೃದುಹೃದಯದೊಳಾ ರೂಪಕಂದರ್ಪದೇವಂ

೩೯

ವ|| ೧೨ಇದೊಂದು ದಿವಸಂ ವಸುದೇವಕುಮಾರಂ ವಿದ್ಯಾಮಂಡಪ<sup>೧೨</sup> ಮಂಡನೀ<sup>೧೩</sup>ಭೂತ  
೧೪ಜಗ<sup>೧೪</sup>ತ್ಯಾಗ್ರ ಸಿಂಹಾಸನದೊಳ್ ಸಿಂಹಕಟೀತಟಮನುಪಮೆಗೆ ತರ್ಪಂತುಪವೇಶ<sup>೧೫</sup> ದಿನಳಂಕರಿಸಿಪುರ್

೩೮. ಕಳೆಯನ್ನು ಹತ್ತಿಸಿ, ಜೀವಿಯನ್ನು ಅಳವಡಿಸಿ, ಮೃದುವಾಗಿ ತಂತಿಯನ್ನು  
ತೀಡಿ, ಕಾಕಲಿ ನಾದಕ್ಕೆ ವೀಣೆಯನ್ನು ಹೊಂದಿಸಿ ಮಿಡಿಯುತ್ತ, ದುಂಬಿಗಳು ಹೂವನ್ನೂ  
ಗಿಳಿಗಳು ಹಣ್ಣನ್ನೂ ಕೋಗಿಲೆಗಳು ಮಾವಿನ ಚಿಗುರನ್ನೂ ಮರೆತು ಕಿವಿಗೊಟ್ಟು ಆಲಿಸುವಂತೆ  
ತ್ರಿಸ್ಥಾನ ಶುದ್ಧಿಯಿಂದ ಆಲಾಪನೆ ಮಾಡಿದರು.

ವ|| ವಿಷ್ಣುವಿನಂತಿದ್ದ ವಿಷ್ಣುಕುಮಾರನು ಗಂಧರ್ವರ ಆ ವಾದನಕ್ಕೆ ಮೆಚ್ಚಿ, ತನ್ನ  
ಉದ್ರೇಕವನ್ನೂ ವಿಕ್ರಿಯೆಯನ್ನೂ ಉಪಶಮನಗೊಳಿಸಿ, ಬಲಿಯನ್ನು ಸೆರೆಯಲ್ಲಿಟ್ಟನು. ಆ  
ವೀಣೆಯ ವಂಶದ ವೀಣೆ ನಿಮ್ಮ ಬಳಿಯಲ್ಲಿದ್ದರೆ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಬನ್ನಿ." ಹೀಗೆಂದು  
ವಸುದೇವನು ವಿವರಿಸಿದ್ದ ವೀಣಾವೃತ್ತಾಂತಕ್ಕೂ ಆತನ ಮನೋಹರವಾದ ರೂಪಕ್ಕೂ  
ಗಂಧರ್ವದತ್ತ ಮನಸೋತು, ಅತ್ಯಂತ ಆಸಕ್ತಿಯಾದಳು.

೩೯. ಅತಿ ಮುಗ್ಧವಾದ ಕಡೆಗಳೆಂಬ ದುಂಬಿ ಮುಖಕಮಲದಲ್ಲಿಯೂ ಬಾಹು  
ಗಳೆಂಬ ಸರ್ಪ ಸುಂದರವಾದ ದೇಹವೆಂಬ ಚಂದನ ಶಾಖೆಯಲ್ಲಿಯೂ ತುಟಿಯೆಂಬ  
ಹವಳವು ಹಲ್ಲುಗಳೆಂಬ ಮುತ್ತುಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಕೈಗಳೆಂಬ ತಳಿರುಗಳು ಕುಚಕುಂಬಗಳಲ್ಲಿಯೂ  
ಇಂಬಾಗಿ ಹೊಂದಿಕೊಂಡಿರಲಾಗಿ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಮನ್ಮಥನೂ ಇಂದ್ರಸದೃಶನೂ ಆದ  
ಕುಮಾರನು ಗಾಂಧರ್ವದತ್ತೆಯ ಮೃದು ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ನೆಲಸಿದ್ದನು.

ವ|| ಹೀಗಿರುತ್ತ ಒಂದು ದಿವಸ ವಸುದೇವ ಕುಮಾರನು ವಿದ್ಯಾಮಂಡಪದ

೧ ವೆ (ಪ). ೨ ಲಿ (ಮ). ೩ ದ (ಕ). ೪ ರಂ (ಕ). ೫ ಡ (ಕ, ಕಾ). ೬ ರೋಲಗಿದ ಸ್ತ್ರೀ (ಕಾ).  
೭ ಯಂ (ಕ, ಮ). ೮ X (ಕ, ಪ). ೯ ಮುಂ (ಕ). ೧೦ ದಂ ತರ್ಪೊಡೆ (ಪ). ೧೧ ದು (ಕಾ). ೧೨  
ನ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೩ + ಳ (ಕಾ). ೧೪ ತ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೫ ತಮಾ (ಕಾ). ೧೬ ಸ (ಕ). ೧೭ ವಳಿ  
(ಕಾ). ೧೮ ಹಸ್ತ (ಕಾ, ಮ). ೧೯ ಅಂತಿರ್ಪುದುಮೊಂದು (ಮ). ೨೦ ಪ (ಕಾ, ಮ). ೨೧ ನೀಯ (ಕಾ,  
ಮ). ೨೨ ಜಿ (ಕಾ). ೨೩ ಜಿ (ಕಾ). ೨೪ ಪ (ಪ).

ದುಮಾ ಪ್ರಸ್ತಾವದೊಳ್ ಕುಂಕುಮನುಂ ಕುಚಕಳಶನುಮೆಂಬರಿವರಕ್ಕರಿಗರ್ವಂದು ಶುಭೋದಯ  
ಮೆಂದು

ಕೀರ್ತಾವಾಜಿತ ಸೆಜ್ಜೆವಳ್ಳ ಸಚಿವಃ ಶ್ರೀಪದ್ಮನಾಭ ಪ್ರಭೋ  
ತೈಲೋಕೇಶ್ವಪತಿಂ ವಿಜೇಯ ಸುಚರಂ ದೃಷ್ಟಾಸರ್ವೇಭಿಸ್ಸುತಂ  
ಕಸ್ತೂರೀ ತಿಲಕೇನ ಲಕ್ಷಣೇ ಕೃತೇ ಚಂದ್ರಃ ಸಲಕ್ಷಾ ಭತೇ  
ಕಂಠೇ ಕಾಳಯತಿ ಪ್ರಸಿದ್ಧಮಗಮತ್ಸೇಷೋಽಪಿ ಭೂಷೋಽಪಿ ಚ

೪೦

ಸಿಂಹಿಯ ಸರಸಿಯ ಸಯಿಯೆ ವಿರಲಂ  
ತಿಯೆ ವಚ್ಚೋವ ಮಹಮಿಹ ಭಯದಂಡೋ  
ಸಂಜೆಯೆಯ ಜಿಣಾ ಸೆಂಜಾಜೆಯ ಪವುಮಣಾಹೋ  
ವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವಂಪುಡಿಯ ಪುಡು ವಿಣಾ ಹಂಸಂ ಜಳೋ ಸೆಜ್ಜೆವಳ್ಳೊ ೪೧

ಅಲಂಕೃತವಾದ ಜಗಲಿಯ ಮೇಲಿರುವ ಸಿಂಹಾಸನದಲ್ಲಿ ಸಿಂಹಮಧ್ಯವನ್ನು ನೆನಪಿಗೆ  
ತರುವ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಸೊಗಸಾಗಿ ಕುಳಿತಿರುವಾಗ ಕುಂಕುಮ ಹಾಗೂ ಕುಚಕಳಶ ಎಂಬ  
ಇಬ್ಬರು ವಿದ್ವಾಂಸರು ಬಂದು ಶುಭೋದಯವನ್ನು ಹಾರೈಸಿ -

೪೦. ಶ್ರೀ ಪದ್ಮನಾಭ ಪ್ರಭುವೇ, ಬಹುಕಾಲ ಹುಡುಕಿದರೂ ಅತ್ಯಂತ  
ಶುಚಿಯಾದವರು ಬೇರೆ ಯಾರೂ ದೊರೆಯಲಿಲ್ಲವಾದುದರಿಂದ ಕೀರ್ತಿಯು  
ಸೆಜ್ಜೆವಳ್ಳಸಚಿವನಾದ ನಿನ್ನನ್ನೆ ಬಯಸುತ್ತದೆ. ಏಕೆಂದರೆ (ವಿಷ್ಣುವಿಗೆ) ಅವನಿಟ್ಟುಕೊಂಡ  
ಕಸ್ತೂರೀ ತಿಲಕದಿಂದ ಲಕ್ಷಣವೇನೂ ಆಗದು. ಚಂದ್ರನು ಕಳಂಕವುಳ್ಳವನು, ಶೇಷಸರ್ಪವನ್ನೆ  
ಆಭರಣವಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಶಿವನು ಕೊರಳಲ್ಲಿ ಕಪ್ಪು ಕಲೆಯುಳ್ಳವನೆಂದೇ  
ಪ್ರಸಿದ್ಧನಾಗಿದ್ದಾನೆ.

\* ಈ ಶ್ಲೋಕವನ್ನು ಈ ಕೆಳಗಿನಂತೆ ತಿದ್ದಿಕೊಳ್ಳಲಾಗಿದೆ

ಕೀರ್ತಿವಾಂಛತಿ ಸೆಜ್ಜೆವಳ್ಳಸಚಿವಂ ಶ್ರೀ ಪದ್ಮನಾಭಪ್ರಭೋ  
ತೈಲೋಕೇಶ್ವತೀತುಚಂ ವಿಚಿತ್ಯ ಸುಚರಂ ದೃಷ್ಟೋನ ಕೋಽಪಿ ಸುತಂ |  
ಕಸ್ತೂರಿ ತಿಲಕೇನ ಲಕ್ಷಣ ಕೃತೇ ಚಂದ್ರಃ ಸ ಲಕ್ಷಾಯತಃ  
ಕಂಠೇ ಕಾಲ ಇತಿ ಪ್ರಸಿದ್ಧಿಮಗಮತ ಶೇಷಾಹಿಭೂಷೋಽಪಿ ಚ ||

೧ ಶೋ (ಕ). ೨ ಜಿತ (ಕಾ). ೩ ಳೆ (ಕ, ಮ). ೪ ವ (ಕಾ). ೫ ಭಾ (ಕ, ಮ, ಪ). ೬ ಕೈ  
(ಕಾ). ೭ ತಿನ್ನಿಚಿ (ಕಾ, ಮ). ೮ ತೀನ್ ವಿಜೇ (ಪ). ೯ ಷ್ಣಾ (ಮ, ಪ) ೧೦ ತಿ (ಕಾ, ಮ). ೧೧ ಕ್ಷಣೇ  
(ಕಾ). ಕ್ಷಣ (ಮ, ಪ). ೧೨ ತೆ (ಕಾ). ೧೩ ರೀ (ಮ). ೧೪ ದು (ಕ, ಮ). ೧೫ ಪಿ (ಪ). ೧೬ ಸಿಂಠಿ  
(ಕಾ). ೧೭ ಯೋ (ಮ), ಯೈ (ಕಾ). ೧೮ ಥಿ (ಕಾ). ೧೯ ವಂ ಭೋ (ಕಾ), ವಚ್ಚೋ (ಮ). ೨೦ ಹ  
(ಕಾ, ಮ). ೨೧ ಭು (ಕಾ, ಮ). ೨೨ ಜೇಯಾ ದೇಣ (ಕಾ). ಜೇಯಾ ಜೇಣ (ಮ). ಜೇಯಾಯ  
ಜಿಣ (ಪ). ೨೩ ಪುಂಡ (ಕಾ). ಪುಥ (ಮ), ಪುದು (ಪ). ೨೪ ಸೆಂಜೆ (ಕಾ).



ವ|| ಎಂದೋದಿದ ಭಟ್ಟರ್ಗೆ ತುಡಲಾರ್ಪನಿತು ಮಣಿಭೂಷಣಂಗಳುಮನುಡಲಾರ್ಪ  
ನಿತು ಪಟ್ಟಾಂಬರಂಗಳುಮಂ ಮೊಟ್ಟಿಗಟ್ಟಿ ಪೊತ್ತು ಕೊಂಡು ಪೋಗಲಾರ್ಪನಿತು ಪೊನ್ನುಮನಿತ್ತು  
ನೀಮೆತ್ತಣೆಂ ಬಂದಿ ಬರೆಲ್ಲಿಗೆಪೋದೆ ಪಿರೆಂಬುದುಂ ಕುಚಕಳಶನೆಂದಂ ವಂಶವಿಷಯ ದೊಳಗಾಧಿಯೆಂಬ  
ಪೊಟಲನಾಳ್ವಂ ರಕ್ತಾಕ್ಷನೆಂಬರಸಂಗಂ ಸುಮಿತ್ರೆಯೆಂಬರಸಿಗಂ ರೋಹಿಣಿ ಯೆಂಬ ಮಗಳಾದಳಾ  
ತ್ರಿಭುವನ ಸೌಂದರ್ಯ ಸಂಕೇತಭೂಮಿಯಪ್ಪ ಭಾಮಿನಿಯ ಶೃಂಗಾರ ಸ್ವಯಂವರಕ್ಕೆ ಜರಾಸಂಧ  
ಚಕ್ರವರ್ತಿಯುಂ ಸಮುದ್ರವಿಜಯಂ ಮೊದಲಾದ ಮಂಡಲಿಕರುಂ ನೆರೆದರಿವರಂ ಬೇಡುವೆಂಬ  
ಬಗೆಯುಂ ಬಂದೆವೀ ಭವಕ್ಕನಾಮಾರುಮಂ ಬೇಡದಂತು ಮಾರ್ಬೇಡಿದೊಡಂ ಬೇಡಿದನಿತನಾಮೆ  
ಕುಡುವಂತೆ ಕೊಟ್ಟೆ ನೀನೆ ದಾನಿಯೆಂದು ಪೊಗಟ್ಟು ಪೋದರಿತ್ತ ವಸುದೇವನಾ ಪೊಟ್ಟ  
ಪೊಟ್ಟಾಗಿ ಪರ್ಣಲಘು ವಿದ್ಯೆಯುಂ ಸುಪರ್ಣನಿಂ ಬೇಗಮಾಗಿ ಮಾಗಧಿಗೆ ಪೋಗಿ ಪ್ರಾಕೃತಕಾವ್ಯದಂತೆ  
ಸಹಜಸೌಭಾಗ್ಯಭಂಗಿನೀ ಭಾವಾಳಂಕಾರದಿನಳಂಕೃತನಾಗಿ ಸ್ವಯಂವರ ಮಂಟಪಮಂ  
ಪುಗುವುದುಮಾಂಗಳಾ ಸ್ವಯಂವರಸಭೆಯಾದ ವಾದಕ ಸಂಪ್ರದಾಯದೊಳೊರ್ವ ಪಾಣವಿಕನ  
ಪೆಗಲ ಪಣವಮಂ ತನ್ನ ಪೆಗಲೊಳ್ ಗುಳ್ಳಿಕೊಂಡು ಮೂಜುಂ ತೆಳಿದ ಜತಿಯೊಳಮನಿತೆ  
ಲಯದೊಳಂ ವಿವಿಧ ವಾದ್ಯವಿಧಿಯೊಳಂ ಮಧುರಾತಿಮಧುರಮುಂ ಚಿತ್ರಾತಿ ಚಿತ್ರಮಾಗೆ ಬಾಜಿಸುವ  
ವಾದ್ಯವಿಧ್ಯಾದರನವಾ ದನ ವೈದಗ್ಗಿಗಂ ಮರುಳ್ಳೊಂಡು ಗಂಡ ಗಾಡಿಗಂಡು ವೇಟಂಗೊಂಡು  
ಸ್ವಯಂವರಸಂಭ್ರಮಮುಮಂ ರಾಜಪುತ್ರಿ ಯುಮಂ ಕೆಯ್ ಮೂಟ್ಟಿ ಮೆಂದು  
ಬಂದುಬರೆವುಮಂ ಮುಜಿದು ಮೆಯ್ ಮುಜಿದು ನೆರೆದ ರಾಜಲೋಕಮೆಲ್ಲಂ  
ರಾಜಸುತೆಯನೀಡಾಡಿ ಬಂದು ದೊಮ್ಮಳಿಸಿ ಮಮ್ಮಟಿಗೊಂಡು ನೋಡುತ್ತ ಮಿರ್ಪುದುಮಲ್ಲಿಗೆ

ವ|| ಹೀಗೆಂದು ಹೊಗಳಿದ ಭಟ್ಟರಿಗೆ ತೊಡುವುದಕ್ಕೆ ಬೇಕೆಂಬಷ್ಟು ರತ್ನಾಭರಣ  
ಗಳನ್ನೂ ಉಡುವುದಕ್ಕೆ ಬೇಕೆಂಬಷ್ಟು ರೇಷ್ಮೆ ವಸ್ತ್ರಗಳನ್ನೂ ಮೊಟ್ಟೆ ಕಟ್ಟಿ ಹೊತ್ತುಕೊಂಡು  
ಹೋಗಬಹುದಾದಷ್ಟು ಚಿನ್ನವನ್ನೂ ಕೊಟ್ಟು, “ನೀವು ಎಲ್ಲಿಂದ ಬಂದಿರಿ? ಎಲ್ಲಿಗೆ  
ಹೋಗುತ್ತೀರಿ?” ಎಂದು ಕೇಳಲಾಗಿ, ಕುಚಕಳಶನು ಹೀಗೆನುಡಿದನು - “ವಂಶವಿಷಯದಲ್ಲಿ  
ಮಾಗಧಿಯೆಂಬ ಪಟ್ಟಣವನ್ನು ರಕ್ತಾಕ್ಷನೆಂಬ ರಾಜನು ಆಳುವನು. ಅವನಿಗೆ ಸುಮಿತ್ರೆಯೆಂಬ  
ಅರಸಿಯಲ್ಲಿ ರೋಹಿಣಿಯೆಂಬ ಮಗಳಾದಳು. ತ್ರಿಲೋಕ ಸೌಂದರ್ಯಕ್ಕೆ ಸಂಕೇತಭೂಮಿ  
ಯಂತಿರುವ ಆ ಚಿಲುವೆಯ ಸ್ವಯಂವರಕ್ಕೆ ಜರಾಸಂಧ ಚಕ್ರವರ್ತಿಯೂ ಸಮುದ್ರ ವಿಜಯನೆ  
ಮೊದಲಾದ ಮಾಂಡಲಿಕರೂ ನೆರೆದಿರುವರು. ಇವರಲ್ಲಿ ಯಾಚಿಸಬೇಕೆಂದು ನಾವು ಬಂದೆವು.  
ಈ ಜನ್ಮದಲ್ಲಿ ನಾವು ಇನ್ನು ಯಾರನ್ನೂ ಕೇಳಬೇಕಾಗಿಲ್ಲವೆಂಬಂತೆಯೂ ಯಾರಾದರೂ  
ಬಂದು ಕೇಳಿದರೆ ನಾವೇ ಕೊಡುವಂತೆಯೂ ನೀನು ನಮಗೆ ಕೊಟ್ಟೆ. ದಾನಿಯೆಂದರೆ

೧ X (ಮ). ೨ ರೆ (ಕ, ಪ). ರಿನ್ನೆ (ಮ). ೩ ಪ್ಪಿರೆಂದು ಕೇಳ್ವುದುಂ (ಮ). ೪ ನೆಂದಂ (ಕ, ಪ).  
ನೆಂದಪಂ (ಮ). ೫ ಳ್ವ (ಕ, ಮ, ಪ). ೬ X (ಕಾ). ೭ ಕಿ (ಕಾ). ೮ ದೆವುಮಿನ್ನೀ (ಮ), ದೆನಿನ್ನೀ (ಕ),  
ದೊಂ ನಿನ್ನೀ (ಪ). ೯ + ನ (ಕ, ಪ). ೧೦ ವೆ (ಮ). ೧೧ ತು (ಕ, ಮ), ತುಂ (ಪ). ೧೨ ಟ್ವ ದಾನಿ  
(ಮ). ೧೩ ಯೆಂಬ ಪುರಮನೆಯ್ವಿ (ಮ). ೧೪ X (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೫ X (ಮ). ೧೬ ದ (ಕ, ಪ). ೧೭  
ಳ್ವ (ಕಾ). ೧೮ ಳಂ ಮೂಜುಂ ತೆಳಿದ (ಮ). ೧೯ X (ಕಾ). ೨೦ ದ್ಯ (ಮ). ೨೧ ವೆಟ್ಟಂಗೊಟ್ಟು (ಕ),  
ವೆಟ್ಟಂಗೊಂಡು (ಪ). ೨೨ ಯಂ (ಮ), ಯ (ಕ, ಪ). ೨೩ + ವಶಂ (ಮ). ೨೪ ಳೆಯೊಂ (ಕ, ಪ).  
೨೫ ಬಂದ ಭರಮುಮಂ (ಮ), ಬಂದ ಭರಮಂ (ಪ), ಬರವುಮಂ (ಕ). ೨೬ ಮೆ (ಪ). ೨೭ X (ಪ).



ಕಾತರೆಯಿಚ್ಛೆಯಾಗಿ ಕಿವಿಯಳಿದುವರಿಯೆ ಕೇಳು ಮನವೆಳಿದುವರಿಯೆ ಬಂದು ಕಣ್ಣೆಳಿದುವರಿಯೆ ನೋಡಿ

ಪಾಡುವ ಗೀತಮಂಜರಿಗಳಂ ಶ್ರುತಿ ಸೂಡೆ ವಿಳಾಸಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂ  
ಸೂಡೆ ವಿಳೋಚನೋತ್ಪಲದಳಂ ಪುಳಕಾಂಕುರಸಂಕುಳಂಗಳಂ  
ಸೂಡೆ ನಿಜಾಂಗವಲ್ಲಿ ಮನಮುತ್ಸವದಿಂ ಕುಸುಮಾಸ್ತ್ರಮಾಲೆಯಂ  
ಸೂಡೆ ವಿರೋಧಿರಾಜುಕಳ ರಾಹುಗೆ ರೋಹಿಣಿ ಮಾಲೆ ಸೂಡಿದಳ ೪೨

ವ|| ಸೂಡಲೊಡನೆ ರಾಜಕುಮಾರರ ಮನದೊಳ್ ಸೂಡೆರ್ಡಂತಾಗೆ ಚಕ್ರವರ್ತಿಗಂ  
ಮಂಡಳಿಕರ್ಗಂ ಕುಡಲಿರ್ಡ ಕೂಸಂ ದೇಸಿಗಂ ಕೊಂಡವನಿದೇನೆಂದು ಮಾಮಸಕಂ ಮಸಗಿ  
ಮುಳಿದು ಬಾಳಭಾಸ್ಕರನ ಮೇಲೆ ದೊಡ್ಡಿತಪ್ಪ ತಮದೊಡ್ಡು ಕವಿವಂತೆ ಕಿಶೋರಕೇಸರಿಯ  
ಮೇಲೆ ದಂತಾವಣದೊಡ್ಡು ಕವಿದು ಮುಸುಟೆ ಮುತ್ತುವಂತೆ ವಸುದೇವನ ಮೇಲೆ  
ರಾಜಕುಮಾರರೊಡ್ಡು ಕವಿದು ಮುಸುಟೆ ಮುತ್ತಿದುದಾಗಳ

ನೀನೇ” ಹೀಗೆಂದು ಅವರಿಬ್ಬರೂ ಅವನನ್ನು ಹೊಗಳಿ ಹೊರಟುಹೋದರು. ಇತ್ತ  
ವಸುದೇವನು ಇದೇ ಸಮಯವೆಂದು ಪರ್ಣಲಘುವಿದ್ಯೆಯ ಬಲದಿಂದ ಗಾಳಿಗಿಂತಲೂ  
ವೇಗವಾಗಿ ಮಾಗಧಿ ಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ, ಪ್ರಾಕೃತ ಕಾವ್ಯದಂತೆ ಸಹಜ ಸುಂದರವಾದ  
ಭಂಗಿ ಭಾವಾಲಂಕಾರಗಳಿಂದ ಅಲಂಕೃತನಾಗಿ, ಸ್ವಯಂವರ ಮಂಟಪವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿದನು.  
ಆ ಮಂಡಪದಲ್ಲಿ ಸಭೆಯಾಗಿ ಸೇರಿದ್ದ ಒಬ್ಬ ವಾದ್ಯಗಾರನ ಹೆಗಲ ಮೇಲಿದ್ದ ಪಣವ  
ವಾದ್ಯವನ್ನು ತನ್ನ ಹೆಗಲಿಗೆ ಅಳವಡಿಸಿಕೊಂಡು ಮೂರು ಬಗೆಯ ಜತಿಯಲ್ಲಿಯೂ ಮೂರು  
ಲಯದಲ್ಲಿಯೂ ವಿವಿಧ ವಾದನ ವಿಧಿಗಳಲ್ಲಿ ಅತ್ಯಂತ ಇಂಪಾಗಿಯೂ ಅತ್ಯಧಿಕ  
ವಿಚಿತ್ರವಾಗಿಯೂ ಆ ವಾದ್ಯವನ್ನು ನುಡಿಸಿದನು. ಆ ವಾದ್ಯವಿಶಾರದನ ವಾದನ ಪ್ರಾವೀಣ್ಯಕ್ಕೆ  
ಮರುಳಾಗಿ, ಆತನ ಪುರುಷಸೌಂದರ್ಯಕ್ಕೆ ಮುಗ್ಧರಾಗಿ, ಸ್ವಯಂವರ ಸಂಭ್ರಮವನ್ನು  
ರಾಜಪುತ್ರಿಯನ್ನು ಪಡೆಯುವುದಕ್ಕೆ ಬಂದಿದ್ದೇವೆಂಬುದನ್ನೂ ಮರೆತು, ಪರವಶರಾಗಿ ಅಲ್ಲಿಯ  
ರಾಜರೆಲ್ಲರೂ ರಾಜಕುಮಾರಿಯ ಗೊಡವೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಬಂದು, ಗುಂಪು ಗುಂಪಾಗಿ  
ಅವನನ್ನೇ ನೋಡುತ್ತ ನಿಂತಿರು. ರೋಹಿಣಿಯು ಕಾತರೆಯಾಗಿ ಆ ವಾದನದ ಇಂಪಿಗೆ  
ಕಿವಿಸೋತು, ಕೇಳಿ ಮನಸೋತು ಬಂದು, ಕಣ್ಣೋತು ನೋಡಿ -

೪೨. ಹಾಡುವ ಗೀತ ಮಂಜರಿಗಳನ್ನು ಕಿವಿಗಳು ಧರಿಸಲಾಗಿ, ವಿಲಾಸದ  
ಸೊಬಗನ್ನು ನೇತ್ರ ಕಮಲಗಳು ಧರಿಸಲಾಗಿ, ರೋಮಾಂಚಸಮೂಹವನ್ನು ತನ್ನ ದೇಹ  
ಧರಿಸಲಾಗಿ, ಮನ್ಮಥನ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಮನಸ್ಸು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಧರಿಸಲಾಗಿ, ಶತ್ರುರಾಜರಿಗೆ  
ರಾಹುವಾದ ವಸುದೇವನಿಗೆ ರೋಹಿಣಿ ಮಾಲೆ ಹಾಕಿದಳು.

ವ|| ಹಾಗೆ ಅವಳು ಮಾಲೆಯಿಕ್ಕಿದೊಡನೆ ರಾಜಕುಮಾರರ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ  
ಕಿಚ್ಚಿದ್ದಂತಾಗಿ, “ಚಕ್ರವರ್ತಿಗಾಗಲಿ, ಮಂಡಲಿಕನಿಗಾಗಲಿ, ಕೊಡಬೇಕಾಗಿದ್ದ ಮಗಳನ್ನು  
ಯಾವನೊ ನಿರ್ಗತಿಕನು ಪಡೆಯುತ್ತಿರುವನು! ಇದೇನು?” ಎಂದು ಅತ್ಯಂತ ಕ್ರುದ್ಧರಾಗಿ

ಕವಿಕೋಲಂ ಕೋಟಯಂ ಕಾಣಿದಪುವೊ ಬೆರಲೇಂ ಬಾಣಮಂ ಭೋರನೀಂದ  
ಪುವೊ ಚಂಚನ್ಮೌರ್ವಿ ಚುಮ್ಮೆದುಗುಟ್ಟುಪುವೊ ಶರಶ್ರೇಣಿಯಂ ಮಾಣದೆಂಬಂ  
ತೆವೊಲಡ್ಡಂ ಕಾಯಿನಿಂದಂ ಕವಿಯೆ ಜವಕೆ ಕೆಯ್ವೊಯ್ವು ಪಾಯ್ವಂಬನಂಬ  
ಟುವವೋಲ್ ಪುಂಖಾನುಪುಂಖಂ ಮೊಟಕಲಿಸೆ ಮನೋವೇಗದಿಂ ಬೇಗಮೆಚ್ಚಂ

೪೩

ನೀಡಿದ ನಾಲಗೆಯಂತಿರೆ  
ಪೂಡಿದ ಕಣೆ ಕುಣಿದು ತೆಗೆದು ಕೊಮ್ಮರನ ಬಲ್ಲೊಂ  
ಳ್ಳೊಡಿದುದು ನುಂಗಲಹಿತರ  
ಪಾಡಿಗಳಂ ಮಸಗಿ ಮಿಟ್ಟು ಬಾಯ್ವೊಡೆ ತೆಟಂ

೪೪

ಅಲಗುನೊಡೆ ಪ[ರಿ]ದ ಬಿಸಿಲವೊ  
ಲಲಗಲಗಿನೊಳೊರಸಿ ಪುಟ್ಟಿದುರಿ ಸುರಿದುವು ಕ  
ಬ್ಬಲಿಸಿದುದು ದೆಸೆ ದಿನೇಶಂ  
ಪೊಲಗೆಟ್ಟೊ ಮಸಗಿ ಮಿಸುಕೊದಿಸೆ ವಸುದೇವಂ

೪೫

ಮಟೆದುಂಬಿಯಲರ್ಧ ಸಂಪಗೆ  
ಗೆಟಗದವೋಲ್ಪಟ್ಟಿ ಪಾಟೆದುವು ಪಿರಿಯಣ್ಣಂ  
ಪೊಟಮುಯ್ಯುವೊರಂ ತೆಗೆದೆ  
ಚ್ಚಟೆಕೆಯ ಪೊಸ ಗಟೆಯ ಕಣೆಗಳವನವರಜನಂ

೪೬

ಬಾಲಸೂರ್ಯನ ಮೇಲೆ ದೊಡ್ಡದೊಂದು ಕತ್ತಲೆಯ ರಾಶಿ ಮುಗಿಬಿದ್ದಂತೆ, ಸಿಂಹದ  
ಮರಿಯ ಮೇಲೆ ಆನೆಗಳ ಹಿಂಡು ಆಕ್ರಮಿಸುವಂತೆ, ವಸುದೇವನ ಮೇಲೆ ರಾಜಕುಮಾರರ  
ಸಮೂಹವು ಕವಿದು ಧಾಳಿಯಿಟ್ಟಿತು. ಆಗ -

೪೩. ಈತನ ಕವಿಯೇನು ಬಾಣಗಳನ್ನು ಕಾರುತ್ತಿದೆಯೋ, ಬೆರಲೇನು ಬಾಣಗಳನ್ನು  
ಹೆರುತ್ತಿದೆಯೋ ಕಂಪಿಸುತ್ತಿರುವ ಹೆದೆಯ ಚುಮ್ಮೆದು ಸಾಲಸಾಲಾಗಿ ಬಾಣಗಳನ್ನು  
ಉಗುಳುತ್ತಿರುವುದೋ ಎಂಬಂತೆ ಕೈಚಳಕದಿಂದ ಬಾಣವನ್ನು ಬಾಣ ಬೆಂಬತ್ತುವಂತೆ  
ಪುಂಖಾನುಪುಂಖವಾಗಿ ಮನೋವೇಗದಿಂದ ವಸುದೇವನು ಬಾಣಪ್ರಯೋಗ ಮಾಡಿದನು.

೪೪. ಚಾಚಿದ ನಾಲಗೆಯಂತಿರುವ ಬಾಣವು ಶತ್ರುಗಳ ಸೈನ್ಯಗಳನ್ನು ನುಂಗಲೆಂದು  
ಮೃತ್ಯುವೇ ಬಾಯ್ತೆರೆದಂತೆ ಕುಮಾರನ ಬಿಲ್ಲಿನಲ್ಲಿ ಮೂಡಿತು.

೪೫. ವಸುದೇವನು ಎಡೆಬಿಡದೆ ಬಾಣ ಹೊಡೆಯುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ಅಲಗಿಗೆ ಅಲಗು  
ಘರ್ಷಿಸಿ ಹುಟ್ಟಿದ ಉರಿ ಬಿಸಿಲಂತೆ ಹರಡಿತು. ದಿಕ್ಕುಗಳಲ್ಲೆಲ್ಲ ಕತ್ತಲೆ ಮುಸುಕಿತು.  
ಸೂರ್ಯನು ಹಾದಿ ತಪ್ಪಿದನು.

೪೬. ಅರಳಿದ ಸಂಪಗೆ ಹೂವಿಗೆ ಮರಿದುಂಬಿ ಎರಗದಂತೆ, ಸಮುದ್ರವಿಜಯನು  
ಹೆಗಲವರೆಗೆ ಸೆಳೆದು ಬಿಟ್ಟು ಹೊಸಗರಿಯ ಬಾಣಗಳು ಅವನ ತಮ್ಮನಿಗೆ ತಾಕದೆ  
ಹಾರಿಹೋದುವು.

೧ ಲಿಂ (ಕ, ಪ). ೨ ನಂ (ಮ). ೩ ನ್ಯೋ (ಕ, ಮ). ೪ ವೊ (ಕಾ). ೫ + ನಿ (ಕಾ). ೬ ಯಿಂ  
(ಪ). ೭ ಯ್ಯೊಯ್ವು (ಕ), ಯ್ಯೋದು (ಕಾ). ೮ ಸಿ (ಕ). ೯ ಕುವ (ಕ, ಮ), ಕುಮ (ಪ). ೧೦ ಲ್ಯೋ (ಕಾ).  
೧೧ ಲ್ಯಾ (ಕಾ). ೧೨ ವ (ಕ, ಮ), ವೊ (ಪ). ೧೩ ಟಿ (ಕ, ಕಾ, ಮ). ೧೪ ಲ್ಲಂ (ಕ, ಮ, ಪ).  
೧೫ ಕಿ (ಕಾ). ೧೬ ದೆಸೆ (ಕ, ಮ), ದೆನೆ (ಪ). ೧೭ ಪ್ಪೆ (ಕ). ೧೮ ಯ್ಯುವ (ಮ), ಯ್ವು (ಕಾ).

ಆದಟರನೊಂದೆ ಶಾಂತರದಿಂ ತುರಗಂಗಳನೊಂದೆ ಬಾಣದಿಂ  
ಮದಗಜದೊಡ್ಡನೊಂದೆ ಕಣೆಯಿಂದೆ ನಿವಾರಿಸಿ ಪೊರ್ದೆ ಪಾದಪ  
ದ್ದದ ಮೊದಲೊಳ್ ನಿಜಾಗ್ರಜನನೆಚ್ಚ ಶಿಲೀಮುಖಮಾಗಳಂಬು ತ  
ಪ್ಪಿದೊಡಬವಾದೆಯೆಂಬ ತೆಪದಿಂ ಪೊಡೆವಟ್ಟನಪಾರ ಪೌರುಷಂ

೪೭

ವ|| ಪೊಡೆವಡುವುದುಂ ನಿರವಿಸಿ ವಸುದೇವನೆಂದಳಿದು

ಕೆಯ್ತಪ್ಪಾದುದು ಕಾದಲೊರ್ವನೆ ಸಮಗ್ರಾನೀಕದೊಳ್ ಕೋದು ಕೋ  
ಲ್ವೊಯ್ತುಂ ಬಾಳಕನೊಕ್ಕ ತು (ತ?)ಪ್ಪ ಮುಡುಗಲ್ಲೇಂ ಬರ್ಕುಮೇ ಗಂಟಲಂ  
ಕೊಯ್ತುಂ ಕೆಯ್ತವದಿಂದಮೆಂದೊಗೆದ ನೋವಂ ಸಂತಸಂ ನೂಂಕೆ ಮೇ  
ಲ್ವಾಯ್ತುಂ ದ್ರೇಭ ಸಮಂ ಸಮುದ್ರವಿಜಯಂ ತಟ್ಟಿಸಿದಂ ತಮ್ಮನಂ

೪೮

ಮಿಸಿ ಸುಖದತ್ತು ಪುಳಕಂ  
ಪಸರಿಸೆ ಬಲ್ಲೊಂದು ಜಾವಮಪ್ಪಿನ ಪಸವೋ  
ಡೆ ಸಮುದ್ರವಿಜಯನಪ್ಪಿರೆ  
ವಸುದೇವನುಮಪ್ಪಿಕೊಂಡು ತೋಚಿದನಳವಂ

೪೯

ವ|| ಬಟೆಯಂ ಬಳಮುಖ್ಯರಪ್ಪ ಜರಾಸಂಧನಂಗಮಗ್ರಜನ ಬೆಸದಿನೆಜಗಿ ಮುರುದಿವಸಂ  
ಸ್ವಯಂವರಕ್ಕೆ ನೆರೆದರಸುಮಕ್ಕಳೆಲ್ಲಂ ನಿಬ್ಬಣೆಗರಾಗಿ ರೋಹಿಣಿಯೊಳ್ಳದುವೆ ನಿಂದು ಮಗುಳ್ಳು

೪೭. ಒಂದೇ ಬಾಣದಿಂದ ವೀರಾಗ್ರಣಿಗಳನ್ನೂ ಇನ್ನೊಂದೇ ಬಾಣದಿಂದ  
ಕುದುರೆಗಳನ್ನೂ ಮತ್ತೊಂದೇ ಬಾಣದಿಂದ ಮದದಾನೆಗಳ ಪಡೆಯನ್ನೂ ನಿವಾರಿಸಿ,  
ಅಣ್ಣನಿಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಬಾಣವು ಅವನ ಪಾದದ ಸನ್ನಿಧಿಯನ್ನು ಸೇರಲಾಗಿ, ಬಾಣದ ನಮಸ್ಕಾರ  
ಒಂದು ವೇಳೆ ತಪ್ಪಿದರೂ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ನಮಸ್ಕಾರವಿರಲೆಂದು ಆ ಅಮಿತ ಪರಾಕ್ರಮಿ ವಸುದೇವನು  
ನಮಸ್ಕಾರ ಮಾಡಿದನು.

ವ|| ಹಾಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿದವನು ವಸುದೇವನೆಂದರಿತು -

೪೮. “ಅಜ್ಞಾನದಿಂದ ಅಪರಾಧವಾಯಿತು. ಸಮಸ್ತ ಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ಎದುರಾಗಿ ಈ  
ಬಾಲಕನೊಬ್ಬನೇ ಬಿಲ್ಲು ಹಿಡಿದು ಹೋರಾಡಿದನು. ಚೆಲ್ಲಿ ಹೋದ ತುಪ್ಪವನ್ನೇನು  
ಬಳಿದುಕೊಳ್ಳಲಾದೀತೆ? ಮೋಸದಿಂದ ಗಂಟಲು ಕೊಯ್ದನು” ಎಂಬ ನೋವನ್ನು (ತಮ್ಮನನ್ನು  
ಕಂಡ ಸಂತೋಷವು ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಿಸಲಾಗಿ) ಗಜೇಂದ್ರಸದೃಶನಾದ ಸಮುದ್ರ ವಿಜಯನು ಅಡಬರಿಸಿ  
ಒಂದು ತಮ್ಮನನ್ನು ತಬ್ಬಿಕೊಂಡನು.

೪೯. ಸುಖದಿಂದ ಉಕ್ಕುವ ಕಣ್ಣೀರನ್ನಾನದಲ್ಲಿ, ರೋಮಾಂಚ ಉಬ್ಬರಿಸಿ,  
ಅಪ್ಪುಗೆಯ ಬರ ಹಿಂಗುವಂತೆ ಒಂದು ಯಾಮಕಾಲದವರೆಗೆ ಸಮುದ್ರವಿಜಯನು  
ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡಿರಲಾಗಿ, ವಸುದೇವನೂ ಆ ಅಪ್ಪುಗೆಯಲ್ಲಿ ಸುಖಿಸಿದನು.

ವ|| ಆ ನಂತರ ಸೇನೆಯಲ್ಲಿ ಮುಖ್ಯನಾದ ಜರಾಸಂಧನಿಗೂ ಅಣ್ಣನಪ್ಪಣೆಯಂತೆ  
ನಮಸ್ಕರಿಸಿದನು. ಮರುದಿವಸ ಸ್ವಯಂವರಕ್ಕೆಂದು ನೆರೆದಿದ್ದ ರಾಜಕುಮಾರರೆಲ್ಲರೂ

೧ ಶಾಂ (ಕ). ೨ ಸೆ (ಕ, ಪ). ೩ ಲ್ವಾ (ಪ). ೪ ಮ (ಮ). ೫ ಕೆ (ಕ, ಪ). ೬ ಯ್ತುಂ (ಕ, ಮ).  
೭ ಬಿ (ಪ). ೮ + ನಂ (ಪ). ೯ ರಿ (ಕ) ೧೦ ಡ (ಮ)

ಸೂರ್ಯಪುರಕ್ಕೆ ಪೋಗಿ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂದಮಿದರ್ನಾ ಮಹಾನುಭಾವನ ಸೌಭಾಗ್ಯ  
ಭಾಗ್ಯಸಂಭೋಗಮಂ ಪೇಚ್ಚೊಡೆ

ಬರೆ ಭರದಿಂದೆ ನಿಬ್ಬಣಕೆ ಚಿತ್ತಜನುಂ ರತಿಯುಂ ವಸಂತನುಂ  
ವರ ವನಲಕ್ಷ್ಮಿಯುಂ ಶಶಿಯುಮಾತನ ರೋಹಿಣಿಯುಂ ಶಿರೀಷಮುಂ  
ಸುರಯಿಯುಮಾಮ್ರಮುಂ ಮಿಸುಪ ಮಲ್ಲಿಗೆಯುಂ ವಸುದೇವನಾಳ್ ನೀ  
ಧರೆ ಪೊಗಲೆ, ಪೋಡಶಹಸ್ರ ವಿವಾಹಮಹೋತ್ಸವಂಗಳಂ ೫೦

ಗುಣನಿಧಿಯುದಯಿಸಿದಂ ರೋ  
ಹಿಣಿಗಂ ವಿಧುವಿಂಗಮುದಯಿಪಂತೆ ಬುಧಂ ರೋ  
ಹಿಣಿಗಂ ವಸುದೇವಂಗಂ  
ರಣರಸಿಕಂ ಪ್ರಬಲನತಿಬಲಂ ಬಲದೇವಂ ೫೧

ವ|| ಅಂದಾ ಸ್ವಯಂವರದೊಳ್ ತನ್ನ ಬಲ್ಲ ಬಿಲ್ಲ ಬಿನ್ನಣಂಗಳಂ ಕಂಡು ಬಂಟರಾಗಿ  
"ಬಳಸಿ ಬಂದು" ಬೆಸಕೆಯ್ದು ಬೇಡಿಕೊಂಡ ರಾಜ ಕುಮಾರಕರ್ಗ ಬಿಲ್ವಿದ್ಯೆಯಂ ಕಲಿಸುತ್ತಮಿರ್ಪ  
ವಸುದೇವನಲ್ಲಿಗೆ

ಸುಡುರ್ದಲೆ ಬಿಟ್ಟು ಕಣ್ಣಲಿಮೊಗಂ ಕಲಿಗೊಂಡುಡೆ ಬೆಟ್ಟತಪ್ಪ ಕೆ  
ಯ್ಯಡಿದು ಪೊರಳ್ಳಿ ಮಾಡಿದವೊಲಪೊಡಲೊಪ್ಪವ ರೂಪು ತುಪ್ಪಮಂ  
ತೊಡೆದವೊಲಪ್ಪ ಮೀಸೆ ಮಿಸುಗುತ್ತಿರೆ ಬಂದನದೊರ್ವನೊಂದು ಬಿ  
ಲ್ವಿಡಿದು ಯುವಾನನಲ್ಲಿಗೆ ನವೀನ ನವೀನರದೊತ್ಕಟಂ ಭಟಂ ೫೨

ನಿಬ್ಬಣೆಗರಾಗಲಾಗಿ, ರೋಹಿಣಿಯನ್ನು ಮದುವೆಯಾಗಿ, ಸೂರ್ಯಪುರಕ್ಕೆ ಮರಳಿ ಹೋಗಿ,  
ವಸುದೇವನು ಸುಖಸಂಕಥಾ ವಿನೋದಿಂದ ಇದ್ದನು. ಆ ಮಹಾನುಭಾವನ ಸೌಭಾಗ್ಯಭಾಗ್ಯ  
ವೆಂತಹುದೆಂದರೆ -

೫೦. ರತಿಯೊಡನೆ ಕಾಮನೂ ವನಲಕ್ಷ್ಮಿಯೊಡನೆ ವಸಂತನೂ ರೋಹಿಣಿಯೊಡನೆ  
ಚಂದ್ರನೂ ಸುರಗಿಯೊಂದಿಗೆ ಶೇಷವೂ ಮಲ್ಲಿಗೆಯೊಡನೆ ಮಾವೂ ನಿಬ್ಬಣೆಗರಾಗಿ ಬರಲು,  
ಲೋಕವೆಲ್ಲ ಮೆಚ್ಚಿ ಹೊಗಳುವಂತೆ ವಸುದೇವನು ಹದಿನಾರು ಸಾವಿರ ವಿವಾಹಗಳನ್ನು  
ಮಹೋತ್ಸವದಿಂದ ಮಾಡಿಕೊಂಡನು.

೫೧. ರೋಹಿಣಿಗೂ ಚಂದ್ರನಿಗೂ ಬುಧನು ಹುಟ್ಟಿದಂತೆ, ರೋಹಿಣಿದೇವಿಗೂ  
ವಸುದೇವನಿಗೂ ರಣರಸಿಕನೂ ಬಲಿಷ್ಠನೂ ಆದ ಬಲದೇವನು ಹುಟ್ಟಿದನು.

ವ|| ಅಂದು ಆ ಸ್ವಯಂವರ ಪ್ರಸಂಗದಲ್ಲಿ ತಾನು ತೋರಿದ ಧನುರ್ವಿದ್ಯಾ  
ಪ್ರಾವೀಣ್ಯವನ್ನು ಕಂಡು, ಹಿಂದುಹಿಂದಾಗಿ ಬಂದು ವಿನಯಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಬೇಡಿಕೊಂಡ  
ರಾಜಕುಮಾರರಿಗೆ ವಸುದೇವನು ಬಿಲ್ವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ಕಲಿಸುತ್ತಿದ್ದನು. ಹೀಗಿರುವಾಗ ಆತನ  
ಬಳಿಗೆ - ೫೨. ಕೆಂಗೂದಲಿನ ತಲೆ, ಅಗಲವಾಗಿ ತೆರೆದಕಣ್ಣು, ವೀರಗಚ್ಚೆಯ ಗಂಡುಡೆ,  
ಬಲಿಷ್ಠವಾದ ಕೈ, ಒತ್ತಿ ತೀಡಿ ಮಾಡಿದಂತಹ ಮೈ, ಒಪ್ಪುವ ರೂಪ, ತುಪ್ಪವನ್ನು  
ತೊಡೆದುತಿರುವ ಮೀಸೆ ಕಂಗೊಳಿಸುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ನವೀನವಾದ ವೀರರಸದಿಂದ ವಿಜೃಂಭಿಸುವ  
ಯುವಕನೊಬ್ಬನು ಬಂದನು.

೧ ವ (ಕಾ). ೨. ಯ (ಕಾ). ೩ x (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ ಗಂ (ಕ, ಪ) ಗೊಂ (ಮ). ೫ ಬಟೆಸಂದು (ಕ,  
ಪ), ಬಟೆಸಂದು ಬಂದು (ಮ). ೬ ಯ್ವ (ಪ). ೭ ಕೊಳ್ಳ (ಪ). ೮ ಲುವಿ (ಮ), ಲ್ಲವಿ (ಪ). ೯ ದ (ಕ,  
ಮ, ಪ). ೧೦ ಟ್ಪು (ಕ). ೧೧ ಲಿ (ಮ). ೧೨ ಬ (ಕಾ, ಮ). ೧೩ ತೊ (ಕಾ). ೧೪ ರನ (ಕ, ಪ).

ವ|| ಬಂದು ವಸುದೇವನಿಗೆ ತುಲಿತೈಯ್ಯುದುಮರಸನೆತ್ತಣೆಂ ಬಂದೆಯೆತ್ತವೋದನೆ ನಿನ್ನ  
ಹೆಸರೇನೆಂಬುದುಂಭಟನಂತೆಂದಂ

ಜನನಾಘಾ ನಿತ್ಯ ಚಂದ್ರೋದಯ ಧರಣಿಪತೀ ನಾಡು ನಾಡಂ ತೊಬಲೆಂ  
ಧನುವಂ ಕಲ್ಪತೈಯಿಂ ಬಿಲ್ಲೋಜನನಜಿಸಿ ಬಿಲ್ಲಲೈಯೊಳ್ ದೇವ ನೀಂ ದೇ  
ವನೆಯಾನುಂ ಚಟ್ಟನಾಗಲಿನಗೆ ಬಗೆದೆ ಯುಷ್ಪದ್ವಿಷ್ಪದ್ವಂಸನೆಂ ಕಂ  
ಸನೆನೆಂಬೆಂ ನಿನ್ನ ವಿಖ್ಯಾತಿಯನಖಿಳದಿಶಾಚಕ್ರದೊಳ್ಳೆಳ್ಳು ಬಂದಂ

೫೩

ವ|| ಎನೆ ಕೆಯ್ಯೊಂಡು ಕೋದಂಡವಿದ್ಯೆಯಂ ಕಲಿಸುತ್ತಮಿರೆ ಕಂಸಂ ವಸುದೇವನಿಗೆ  
ಚಟ್ಟನಾಗಿ ಮಿಕ್ಕ ಚಾಪಾಚಾರ್ಯಗೋಜನಾಗಿ ಧನುವಿದ್ಯೆಯಂ ಸಾಧಿಸುತ್ತಮಿದನನ್ನೆಗಂ

ಪೌದನಪುರ ವನಿತೆಗೆ ಸ  
ಮೈದನಗಶ್ರೀನಿತಂಬಕಳಕಾಂಚಗೆ ತಾ  
ನಾದನಭನವ ಪಯೋಧರ  
ನಾದಂ ಪತಿ ತಾಳಹಸ್ತನೆಂಬನಳುಂಬಂ

೫೪

ಅವನೊರ್ಮೆ ಪಿಡಿದು ಕಂಠೀ  
ರವಪೋತಮನೋತು ಪೊರೆದು ಪಿರಿಯಪ್ಪುದುಮೇ  
ಜುವನಾಗಿ ಪರೆದುದೀ ಭೂ  
ಭುವನದೊಳಾತಂಗೆ ಸಿಂಹರಥನೆಂಬ ಪೆಸರ್

೫೫

ವ|| ಹೀಗೆ ಬಂದು ವಸುದೇವನಿಗೆ ನಮಸ್ಕಾರ ಮಾಡಲಾಗಿ ಅರಸನು, “ಎಲ್ಲಿಂದ  
ಬಂದೆ? ಎತ್ತ ಹೋಗುವವನು? ನಿನ್ನ ಹೆಸರೇನು?” ಎಂದು ಕೇಳಿದೊಡನೆ ಆ ವೀರನು  
ಹೀಗೆಂದನು -

೫೩. “ನಿತ್ಯ ಚಂದ್ರೋದಯವುಳ್ಳ ಭೂಮಿಗೆ ಅಧಿಪತಿಯಾದ ರಾಜನೇ,  
ಬಿಲ್ವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ಕಲಿಯುವ ಆಸಕ್ತಿಯಿಂದ ಧನುವಿದ್ಯಾಗುರುವನ್ನು ಹುಡುಕುತ್ತಾ ಅನೇಕ  
ನಾಡುಗಳನ್ನು ಸುತ್ತಿ ಬಂದೆನು. ಬಿಲ್ವಿದ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ನೀನು ದೇವನಾಗಿರುವೆ. ನಾನೂ ನಿನ್ನೊಬ್ಬ  
ಶಿಷ್ಯನಾಗಲು ಬಯಸಿದ್ದೇನೆ. ನಿನ್ನ ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಧ್ವಂಸ ಮಾಡುವ ಕಂಸನೆಂಬುದು ನನ್ನ  
ಹೆಸರು. ದಿಕ್ಕುದಿಕ್ಕಿಗೆ ಹಬ್ಬಿರುವ ನಿನ್ನ ವಿಖ್ಯಾತಿಯನ್ನು ಕೇಳಿ ಬಂದಿದ್ದೇನೆ.”

ವ|| ಹೀಗೆನ್ನಲು ಅವನನ್ನು ಶಿಷ್ಯನೆಂದು ಸ್ವೀಕರಿಸಿ ಬಿಲ್ವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ಕಲಿಸುತ್ತಿರಲಾಗಿ,  
ಕಂಸನು ವಸುದೇವನಿಗೆ ಶಿಷ್ಯನಾಗಿ, ಮಿಕ್ಕ ಧನುವಿದ್ಯಾಗುರುಗಳಿಗೆ ಗುರುವಾಗಿ  
ಧನುವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ಅಭ್ಯಾಸ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಹೀಗಿರುವಾಗ -

೫೪. ಸಮ್ಮೋದ ಗಿರಿಯ ನಿತಂಬ ಪ್ರದೇಶಕ್ಕೆ ಹೊಸ ಮೋಡವೊಂದು ಒಡ್ಡಾಣವಾಗಿ  
ಶೋಭಿಸುವಂತೆ ಕಂಗೊಳಿಸುವ ಪೌದನಪುರಕ್ಕೆ ತಾಳಹಸ್ತನೆಂಬ ಅರಸು ಒಪ್ಪಿದನು.

೫೫. ಒಮ್ಮೆ ಅವನು ಸಿಂಹದ ಮರಿಯೊಂದನ್ನು ಹಿಡಿದು ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ಸಾಕಿದನು.  
ಅದು ದೊಡ್ಡದಾದಾಗ ಅದರ ಮೇಲೆ ಸವಾರಿ ಮಾಡತೊಡಗಿದನು. ಅದರಿಂದಾಗಿ  
ಅವನಿಗೆ ಸಿಂಹರಥನೆಂದು ಹೆಸರಾಯಿತು.

೧ ದುಮನೆ (ಮ), ದುಂ (ಕ). ೨ ಲ್ಲೊವ (ಕಾ). ೩ + ದೆ (ಕಾ, ಮ) ೪ ದು (ಕಾ). ೫ ಪ್ಷಂ  
ದ್ವಿ (ಕ, ಮ). ೬ ಕ್ಕಂ ದ್ವಿ (ಪ). ೭ ನ (ಕಾ). ೮ ಯಿ (ಕ). ೯..... (ಕಾ). ೧೦ ಪರಿಯುತಿರ್ದಂ (ಪ), ಪರೆದು  
ಪುದಿದೀ (ಕ).

ಕುಟಿಯ ಕಡಿಯಣಕೆ ಬಾಯಂ  
ತೆಜಿಯದಿರಿಂ ಬಾಯ ಕರುಳೆ ಕಡಿಯಣಮಾಯ್ತಂ  
ದುಜದೆ ನೃಪಸಿಂಹನೇಜಿ  
ಲಱುಗುವನೇಜನೆ ಕಡಂಗಿ ಸಿಂಹಮನಾತಂ

\*

೫೬

ಕರಿಯಂ ಸಂಕ್ರಂದನಂ, ಮೇಷಮನಸಿತಪದಂ, ಕೋಣನಂ ಕಾಳನಾಳಂ  
ತೆರಸಾದಂ ಯಾದವೋದಂ<sup>೧</sup> ವರುಣನೆರಲೆಯಂ ವಾಯು ಪಾಜಂ<sup>೨</sup> ಕುಬೇರಂ  
ಪಿರಿಯೆತ್ತಂ ರುದ್ರನಾರ್ದೇತಿಯುಮೊದವಿದಪದೇವರೆ<sup>೩</sup> ದೆನ್ನವೋಲ್ಲೇ  
ಸರಿಯಂ ಪಾಯ್ತೆದಂದಂತೊಡವರೊ ಜಡರೆಂದೇಟಿಪಂ ತಾಳಹಸ್ತಂ ೫೭

ಹರನೆತ್ತಂ ಯಕ್ಷನೇಜಂ<sup>೪</sup> ಪವನನೆರಲೆಯಂ ಸಾಗರಾವಾಸನಂಭ  
ಶ್ವರಮಂ ನೈರುತ್ಯನಾಳಂ ಯಮನು<sup>೫</sup> ಮಹಿಷಮಂ ವಹ್ನಿಯಾ<sup>೬</sup>

ಮೇಷಮಂ ಕೊ

ಕೃರಿಕುಂ ಸಂಗ್ರಾಮದೊಳ್ ಮನ್ವಗಪತಿಯುಗುರುಂ ತಾಗಲಿಂದ್ರೇಭಕುಂಭಂ  
ಬಿರಿವನ್ನಂ ಪೊಯ್ಲುಮಂದೇಂ ಗಜಱುವನೊ ನಿಜಾಸ್ಥಾನದೊಳ್ ತಾಳಹಸ್ತಂ ೫೮

೫೬. “ಕುರಿಯ ಕಡಿವಾಣಕ್ಕೆ ಬಾಯಿ ತೆರೆಯುವುದೇಕೆ? ಬಾಯಿಗೆ ಬಂದ  
ಕರುಳೇ ಕಡಿವಾಣವಾಯಿತು” ಎಂದು ಹೆದರಿಕೊಂಡು ಆ ನೃಪಸಿಂಹನು ಏರಲು  
ಹಿಂದೆಗೆಯುವನೆ? ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಆತನು ಸಿಂಹವನ್ನು ಏರುವುದಿಲ್ಲವೆ?

೫೭. ಆನೆಯನ್ನು ಇಂದ್ರನೂ ತಗರನ್ನೂ ಅಗ್ನಿಯೂ ಕೋಣವನ್ನು ಯಮನೂ  
ಮನುಷ್ಯನನ್ನು ನೈರುತಿಯೂ ಮೊಸಳೆಯನ್ನು ವರುಣನೂ ಜಿಂಕೆಯನ್ನು ವಾಯುವೂ  
ವಿಮಾನವನ್ನು ಕುಬೇರನೂ ಹಿರಿಯ ನಂದಿಯನ್ನು ರುದ್ರನೂ ಏರಿದರು. ಹೀಗಿದ್ದರೂ  
ಅವರು ದೇವರೆನಿಸಿಕೊಂಡರು, ನನ್ನ ಹಾಗೆ ಸಿಂಹವನ್ನು ಏರಿದ್ದರೆ ಇನ್ನೂ ಏನೆಂದು  
ಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದರೋ? ಎಂದು ತಾಳಹಸ್ತನು ದಿಕ್ಪಾಲಕರನ್ನೆಲ್ಲ ಹೀಯಾಳಿಸಿದನು. (ಎರಡನೆಯ  
ಚರಣದಲ್ಲಿಯ “ಯಾವವೋದಂ” ಎಂಬುದು “ಯಾದನಾದಂ” (ಯಾದ್ವಿತ್ತದಂ)  
ಎಂದಿರಬಹುದೆ? ಕುಬೇರನು ನರವಾಹನನೆಂಬುದು ಪ್ರಸಿದ್ಧ. ಆದರೆ ಇಲ್ಲಿ ವಿಮಾನ  
ಅವನ ವಾಹನವಾಗಿದ್ದು ನೈರುತಿ ನರವಾಹನನೆಂದು ಉಕ್ತವಾಗಿದೆ)

೫೮. ಶಿವನ ನಂದಿಯನ್ನೂ ಕುಬೇರನ ವಾಹನವನ್ನೂ ವಾಯುವಿನ ಜಿಂಕೆಯನ್ನೂ  
ವರುಣನ ಮೊಸಳೆಯನ್ನೂ ಯಮನ ಕೋಣವನ್ನೂ ಅಗ್ನಿಯ ತಗರನ್ನೂ ಸಂಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ  
ಸಿಂಹವು ಧಿಕ್ಕರಿಸುವುದು. ಇದರ ಉಗುರು ತಾಗಿದರೂ ಸಾಕು, ಇಂದ್ರನ ಐರಾವತದ  
ನೆತ್ತಿ ಸೀಳಿ ಹೋಗುವುದು - ಎಂದು ಅದೇನು ಆಡ್ಯತೆಯಿಂದ ತಾಳಹಸ್ತನು ತನ್ನ  
ಒಡ್ಡೋಲದಲ್ಲಿ ಗರ್ಜಿಸುವನು !

\*. ಕಾ ಪ್ರತಿಯಲ್ಲಿ ಈ ಪದ್ಯವಿಲ್ಲ. ೧ ಕ (ಕ, ಪ). ೨.... (ಕಾ) ೩ ವುಂ (ಕ), ಳುಂ (ಮ). ೪  
ರಿಂ (ಮ). ೫ ಳುಂ (ಪ). ೬ ನ (ಕ, ಮ). ೭ ವೇಶ (ಮ). ೮ ಜ (ಮ).



ಉಕ್ಕಿಟ್ಟುದಕ್ಕೆನೆಂಬವ  
ನುಕ್ಕಂ ತಾಂ ಬಿಟ್ಟನಾಗಿ ಸಿಂಗಮನೇಜ  
ಲೊಟ್ಟಿನಾವಿರೆ ಗಜಾರಿಯ  
ಮಟ್ಟಂ ಬೆನ್ನೇಜುವಂಗೆಯೆಂಟೆರ್ದೆಯುಂಟೇ

X ೫೯

ನಾಡೊಳಗೆ ಮೀಸೆದೇಜಿಯಂ  
ಬೇಡಿಸುವಂ ಬೀರರಸಿಯರವೆಸರಿಂ ಕೂ  
ಸಾಡಿಸಲೀಯಂ ಪುಲ್ಲರಿ  
ಯಾಡಿಸುವಂ ತೇಜದುರಿಯಿ ನರಮೀಸೆಗಳಂ

೬೦

ವ|| ಎಂಬಗುವಿನೆ ಸಿಂಹರಥನಾಂ ಜೀವಿಸುತ್ತಮಿರೆ ಮತ್ತ ಮೊರ್ವನ ನೆತ್ತಿಯೊಳ್  
ಸತ್ತಿಗೈಯುಂ ಕೆಯೊಳ್ ಕೆಯ್ದು ಉಂಟೆಂಬುದೆ ಮದೀಯ ರಾಜವೃತ್ತಿಗಂ ವೀರವೃತ್ತಿಗಂ  
ಭಂಗವೆಂದು ಸಿಂಹದ ಸಹಾಯ ಬಳಮುಂ ಕೂರ್ಪುವಡೆದ ಕೆಯ್ದುವಿನ ಬಳಮುಂ  
ಮುಪ್ಪರಿಗೂಡಿದಂತಾಗೆ ಮೇಗೆ ಮೆಯ್ಯೆವೆಯದೆ

೫೯. ಇದು ಎರಡು ಪದ್ಯಗಳ ಪೂರ್ವಾರ್ಧ ಉತ್ತರಾರ್ಧಗಳ ಮಿಶ್ರಣವಾಗಿದೆ.  
ಈಗಿದ್ದಂತೆ ಅನ್ವಯ ಮಾಡಲಾಗುವುದಿಲ್ಲ.

೬೦. ನಾಡಿನಲ್ಲಿ ಆತನು ವೀರರಿಂದ ಮೀಸೆಯ ಸುಂಕ ಕೇಳುವನು. “ಅರಸಿಯ  
ರೆಂದು” ವಿನೋದ ಮಾಡುವುದಕ್ಕೂ ಅವಕಾಶವೀಯುವುದಿಲ್ಲ. ತನ್ನ ತೇಜಸ್ಸಿನ ಉರಿಯಿಂದ  
ಅರಸರ ಮೀಸೆಗಳನ್ನು ಹುಲ್ಲಿನಂತೆ ಸುಟ್ಟುಬಿಡುವನು.

ವ|| ಹೀಗೆ ವಿಜೃಂಭಿಸುವ ಸಿಂಹರಥನು “ನಾನು ಬದುಕುವಾಗ ಇನ್ನೊಬ್ಬನ  
ತಲೆಯ ಮೇಲೆ ರಾಜಚ್ಚತ್ರವೂ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಆಯುಧವೂ ಉಂಟೆಂದರೆ ನನ್ನ ಅರಸುತನಕ್ಕೆ  
ವೀರತನಕ್ಕೂ ಅದು ಅಪಮಾನ”ವೆಂದುಕೊಂಡು, ಸಿಂಹದ ಸಹಾಯಬಲವೂ  
ಹರಿತವಾದ ಆಯುಧದ ಬಲವೂ ಸೇರಿ ಮುಪ್ಪರಿಗೂಡಿದಂತಾಗಲಾಗಿ ಮರಹಂಕಾರದಿಂದ  
ಉಬ್ಬಿ -

೧..... ಸೆದೆಯಂ (ಕಾ). ೨ ಯ (ಮ). ೩ + ಗರ್ವ (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ ತ್ತೊ (ಕ, ಪ).  
೫ ಗ.... ಳು (ಕಾ). ೬ ದುಂ (ಮ). ೭ ಗೆ (ಮ). ೮. ಗು (ಕಾ), ಗುಂ (ಮ).

X ಇದು ಮ ಪ್ರತಿಯ ಪಾಠವು. ಕ ಪ್ರತಿಯ ಪಾಠವೂ ಸುಮಾರಾಗಿ ಹೀಗೆಯೇ ಇದೆ.  
(ಉಕ್ಕಿಟ್ಟು ಎಂಬಲ್ಲಿ ಉಟ್ಟುಕ್ಕಿ ಎಂದು ಮಾತ್ರ ಭೇದ). ಕಾ ಪ್ರತಿಯ ಪಾಠವು ಕೆಳಗಿನಂತಿದೆ;  
ಉಟ್ಟುದಿರ್ಕಿಜೀವ X X X ಸುರ್ಕಂ  
ಬಿಟ್ಟನಾಗಿ ಸಲೆ ಸಿಂಗಮನೇಜ  
ಲೊಟ್ಟಿನಾನಿರೆ ಗಜಾರಿಯ ಬೆನ್ನಂ  
ಮೆಟ್ಟವಮೀಜುವಂಗೆಯೆಂಟೆರ್ದೆಯುಂಟೇ || ಪ ಪ್ರತಿಯವರು ಈ ಪದ್ಯವನ್ನು

ಎರಡು ಪದ್ಯಗಳ ಪೂರ್ವಾರ್ಧ ಉತ್ತರಾರ್ಧಗಳ ಸೇರುವೆಯೆಂದು ಊಹಿಸಿದ್ದಾರೆ.



ಬಿಡುವೆಸರ ಚಕ್ರಿಯಪ್ಪೊಡೆ  
ಮಡಕೆಗಳಂ ಮಾಡಿ ಕಳಿಪುಗಲ್ಲದೊಡೀಗ  
ಳ್ಳಡಕೆಗೆಡೆಮಾಡಿಕೊಳ್ಳೆಂ  
ದಡರ್ದು ಜರಾಸಂಧಚಕ್ರಿಗಾತಂ ಬೂತಂ

೬೧

\*ವ|| ಅಟ್ಟುವುದುಂ ಪೊಜಮಟ್ಟಾಸುರಂ ಮಸಗಿ ಮೀಸೆಯಂ ಕಡಿದು "ಕಿಡಿ"ಕಿಡಿಯೋಗಿ  
ಕಡೆಗಣ್ಣ ಕೋಪದುರಿ ಪತ್ತಿ ಪರಕಲಿಸಿ ಪರ್ವಿದಂತೆ ತಳತ್ತಳಿಸುವ ಚಕ್ರಕ್ಕೆ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಕೆಯ್ಯಂ  
ನೀಡುವುದುಮಾತನಿತಂದೆಂ

ಖಳನಂ ಗೆಲ್ಲದೆ ಭಂಗಂ  
ಕೆಳೆಗೊಳ್ಳದೆ ಕಷ್ಟಮವನೊಳಾಗದು ಪಗೆಯುಂ  
ಕೆಳೆಯುಂ ಕರಮರಿೆಯನೆ ನೀಂ  
ಮುಳಿವನ್ನಂ ನೃಪತಿಮೌಳಿಮಣಿಖಚಿತ ಪದಾ

೬೨

ಕರಿಗೆ ಹರಿ ಹರಿಗೆ ಶರಭಂ  
ಶರಭಕ್ಕೆಲೆ ನೃಪತಿ ಮುಳಿಗುಮಾ ಭೇರುಂಡಂ  
ನರಿಗೆ ಹರಿ ಕರಿಗೆ ಶರಭಂ  
ಹರಿಗೆಂದುಂ ಮುಳಿಯಲತೆಯದಾ ಭೇರುಂಡಂ

೬೩

೬೧. "ಚಕ್ರಿ (೧. ಚಕ್ರವರ್ತಿ ೨. ಕುಂಬಾರ) ಎಂಬ ಹೆಸರಿಟ್ಟುಕೊಂಡುದಕ್ಕೆ  
ಅನುಗುಣವಾಗಿ ಮಡಕೆಗಳನ್ನು ಮಾಡಿ ಕಳಿಸು, ಇಲ್ಲವಾದರೆ ಈಗ ಮಡಕೆಗೆ ಏರ್ಪಾಟು  
ಮಾಡಿಕೊ" ಎಂದು ಆತನು ಜರಾಸಂಧ ಚಕ್ರವರ್ತಿಯ ಬಳಿಗೆ ದೂತನನ್ನು

ವ|| ಅಟ್ಟಿದನು. ಆ ದೂತನು ಬಂದು ತಿಳಿಸಿದೊಡನೆ ಚಕ್ರವರ್ತಿಯು  
ಕೋಪೋದ್ರಿಕ್ತನಾಗಿ ಮೀಸೆಯನ್ನು ಕಡಿದು, ಕಿಡಿ ಕಿಡಿಯಾಗಿ ಕಡೆಗಣ್ಣಿನ ಕೋಪದ ಉರಿ  
ಹತ್ತಿ, ಹರಡಿ, ಹಬ್ಬಿದಂತೆ (ತಳತ್ತಳಿಸುವ ತನ್ನ ಚಕ್ರಕ್ಕೆ ನೀಡಲಾಗಿ ಆತನ ಸೇನಾಪತಿಯು)  
ಹೀಗೆಂದನು.\*

೬೨. "ಅಧಮನನ್ನು ಗೆದ್ದರೆ ಭಂಗ; ಸ್ನೇಹ ಮಾಡಿಕೊಂಡರೆ ಕಷ್ಟ. ಆದುದರಿಂದ  
ಅವನೊಡನೆ ಹಗೆತನವೂ ಕೂಡದು. ಗೆಳೆತನವೂ ಕೂಡದು. ರಾಜಾಧಿರಾಜರನ್ನು  
ತಲೆಬಾಗಿ ಸಿಕ್ಕೊಳ್ಳುವ ಮಹಾರಾಜನೇ, ನೀನು ಉರಿದೇಳುವಷ್ಟು ಅಸಾಧ್ಯನೆ ಅವನು?

೬೩. ಆನೆಗೆ ಸಿಂಹವೂ ಸಿಂಹಕ್ಕೆ ಶರಭವೂ ಶರಭಕ್ಕೆ ಭೇರುಂಡವೂ  
ಮುನಿಯುವುದಲ್ಲದೆ ನರಿಯ ಮೇಲೆ ಸಿಂಹವೂ ಆನೆಯ ಮೇಲೆ ಶರಭವೂ ಸಿಂಹದ  
ಮೇಲೆ ಭೇರುಂಡವೂ ಎಂದೂ ಕೋಪಗೊಳ್ಳಲಾರದು.

೧ ಯುಂ..... (ಕಾ), ೨. (ಕಾ). ೩ ಗಂ ತಾಂ ಭೂ (ಕಾ), ಗಾತಂ ಬೂ (ಮ), ಗಾತಂ ದೂ  
(ಪ). \* ಕಾ ಪ್ರತಿಯಲ್ಲಿ ಈ ವಚನವಿಲ್ಲ. ೪ ದು (ಮ). ೫ X (ಕ, ಪ). ೬ ಕರಿಮುರಿ (ಕಾ), ಕರಮಣಿ  
(ಪ). ೭ ಕೈರೆ (ಕ), ಕೈರೆ (ಪ). ೮ ನರಿ ಹರಿಗೆ (ಕ).

ವ|| ಎಂಬುದುಮನಂತ ಚಾತುರ್ವಲಮಂ ಚಸಸೆ ನೆಲಂ ಚಿಸಲೆಯಾದಂತೆ ಪೋಗಿ ಪೌದನಪುರದ ಪೋಗಿಗೊಡ್ಡಿ ನಿಲ್ಲುದುಂ ಅಟ್ಟ ತಿಂಬ ದೆಯ್ತಕ್ಕೆ ಪಾಳಂಬಟ್ಟಂತಾದುದೆಂದು ಸಿಂಹರಥಂ ಬಳದ ಕಳಕಳಕ್ಕೆ ಕೆಳದುರ್

ತುಟಿಯೆ ಪದಾತಿಯಂ ತವೆ ತುರಂಗದಳಂ ತುರಗಂಗಳಂ ರಥಂ  
ತುಟಿಯೆ ರಥಂಗಳಂ ತುಟಿಯೆ ದಂತಿಗೊಳಂತರಿಸೇನೆ ಮಿಟ್ಟು ತೊ  
ತ್ತೆಬದುದೆದಂತೆ ತಮ್ಮೊಳಗೆ ಮುಮ್ಮಟಿಯಾಗಿರೆ ಗರ್ಜಿಸಿತ್ತು ಸೊ  
ಕ್ಕಿಟೆಯೆ ದಿಶಾಗಜಂ ರಣದೊಳೇಚಿದ ಕೇಸರಿ ತಾಳಹಸ್ತನಾ

೬೪

ವ|| ಅದನೊರ್ವಂ ಮಾರಿಯುಳಿದಾದಿನಂತೋಡಿ ಪೋಗಿ ಪೇಟೆ ಕೇಳು ಜರಾಸಂಧಂ ಜರಾಜರ್ಜರನಂತೆ ಜಕ್ಕನೆ ಜರಿದು ಸ್ವಯಂಬರದನುವರದೊಳ್ ವಸುದೇವನ ಕೂಪಂ ಕಂಡನಪ್ಪದೊಡ್ಡಿನವನಲ್ಲದಿವನ ಮಿಟ್ಟುವಂ ಮಿಡಿಯಲಾರ್ಪರಿಟ್ಟೆಂದು ಶೌರ್ಯಪುರಕ್ಕೆ ಪುರುಷರಂ ಕಳಿಪಿ ಸಿಂಹರಥನನಾವೊಂ ಪಿಡಿದು ತಂದನವಂಗೆ ತನ್ನ ಮಗಳುಮಂ ಬೇಡಿದ ನಾಡುಮಂ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಕೊಟ್ಟಪನೆಂದು ಗೋಸನೆಯಿಡಿಸೆ ಕಂಸನಾ ಗೋಸನೆಯಂ ಪಿಡಿದು ವಸುದೇವನಲ್ಲಿಗೆ ತಪ್ಪುದುಮಾನಕದುಂದುಭಿ ಧ್ವನಿಯಂ ಚಟ್ಟರೊಳಗೆ ಪೆಸರಂ ನಿಲಿಸಿದೆಯೆಂದು ನಲಿದು ಪ್ರಸ್ಥಾನಭೇರಿಯಂ ಪೊಯಿಸಿ ಪೊಳಮಡುವಾಗಳ್ ನೀಂಬರಮಿದಾವ ಬವರಮೆಂದು

ವ|| ಹೀಗೆನ್ನಲು ಆತನು ಅಸಂಖ್ಯವಾದ ಚತುರಂಗಬಲಕ್ಕೆ ಆಜ್ಞೆ ಮಾಡಲಾಗಿ, ಅದು ಭೂಮಿಯೆ ಹೆತ್ತಂತೆ ಅತ್ಯಧಿಕವಾಗಿ ಹೋಗಿ ಪೌದನಪುರದ ಹೊರವಲಯದಲ್ಲಿ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಅಣಿಯಾಗಿ ನಿಂತಿತು ಬೆನ್ನಟ್ಟಿ

\* ಈ ವಚನದಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪದಗಳು ಉಪ್ಪವಾಗದಂತೆ ತೋರುತ್ತಿದೆ. “ತಳತ್ತಳಿಸುವ ಚಕ್ರಕ್ಕೆ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಕೆಯ್ಯಂ ನೀಡುವುದುಂ” ಎಂದಿರಬಹುದು. ‘ಆತನಂತೆಂದಂ’ ಎಂಬಲ್ಲಿ ‘ಆತ’ ಯಾರೆಂಬುದರ ಸೂಚನೆಯಿಲ್ಲ. ಮುಂದಿನ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಕೂಡ ಹೆಸರಿಸದಿದ್ದರೂ ಆತನು ಸೇನಾಪತಿಯೆ ಆಗಿರಬೇಕು.

ಹಿಡಿದ ತಿನ್ನುವ ದೆವ್ವಕ್ಕೆ ತಾನೆ ಹರಕೆ ಒಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡಂತಾಯಿತೆಂದು ಸಿಂಹರಥನು ಆ ಸೈನ್ಯದ ಕೋಲಾಹಲಧ್ವನಿಗೆ ಕೆರಳಿ -

೬೪. ದಿಗ್ಗಜದ ಸೊಕ್ಕಿಳಿದು ಹೋಗುವಂತೆ ತಾಳಹಸ್ತನೇರಿದ ಸಿಂಹವು ಗರ್ಜಿಸಿದೊಡನೆ ಕಾಲಾಳುಗಳನ್ನು ಕುದುರೆಗಳೂ ಕುದುರೆಗಳನ್ನು ರಥಗಳೂ ರಥಗಳನ್ನು ಆನೆಗಳೂ ತುಳಿದು ತಂತಮ್ಮೊಳಗೆ ತುಳಿದಾಡಿ ಮೃತ್ಯುದೇವತೆಯೆ ತುಳಿದಾಡಿದಂತೆ ಆ ಸೈನ್ಯವೆಲ್ಲ ಮಣ್ಣುಗೂಡಿಹೋಯಿತು.

ವ|| ಮಾರಿಯ ಬಲಿಯಲ್ಲಿ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡ ಆಡಿನಂತೆ, ಬದುಕಿ ಉಳಿದ ಒಬ್ಬನು ಓಡಿಹೋಗಿ ಈ ವೃತ್ತಾಂತವನ್ನು ತಿಳಿಸಲಾಗಿ ಜರಾಸಂಧನು ಮುಪ್ಪಡರಿದವನಂತೆ ಜರ್ರನೆ ಜರಿದನು. ಸ್ವಯಂವರದಲ್ಲಿ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ವಸುದೇವನ ಶೌರ್ಯವನ್ನು ಕಂಡವನಾದ್ದರಿಂದ,

೧ ಬ (ಕಾ). ೨ ಡ್ವಪು (ಕ, ಮ, ಪ). ೫ ಟ್ಪಾ (ಕಾ). ೪ + ರವ (ಮ). ೫. ಕಿಂದವೆ (ಕ), ಕಿಂದಂ (ಮ), ಕಂ ದಮೆ (ಪ). ೬ ಳ್ತ (ಕಾ). ೭ ಮುಮ್ಮಡಿ (ಕಾ), ಮುಮ್ಮಟಿ (ಮ). ೮ ಸುತ್ತ (ಕ, ಮ), ಸುತ್ತೆ (ಪ). ೯ ಪಿ (ಕ, ಕಾ), ಪೆ (ಪ). ೧೦ ಟಿ (ಕಾ, ಮ). ೧೧ ದ (ಕ). ೧೨ ಯಾ (ಕ, ಪ). ೧೩ ಸೌರ (ಕಾ) ೧೪ X (ಕ, ಕಾ, ಪ). ೧೫ ದಂ (ಕ). ೧೬ ಯಂ (ಮ). ೧೭ ನೀಂ (ಪ).

ಕಂಸಂ ನಿವಾರಿಸಿ ಪೇಲ್ವು ಪಡೆವೆರಸು ಪೌದನಪುರಕ್ಕೆತ್ತಿವರ್ಪುದುಂ ಸಿಂಹರಥಂ ಕೇಳು ಗಹಗಹಿಸಿ  
ಬಾಯ ತಂಬುಲಂ ಸೂಸೆ ನಕ್ಕಾನೆದಿಂಬರ್ಗಾಡೋಳಿಗೆ ಎಂಬಂತೆ ಚಕ್ರವರ್ತಿಯ ಬಲಮಂ  
ಬಟಿಕೆಯೆನ್ನ ಸಿಂಹಕ್ಕೆಡೆಯೆಂಬಡವರ ಬಲಮೊಂದು ಪಲ್ಲ ಕೊನೆಗಂ ಬಾರದೆಂದು ಮದದಿಂ  
ಮುಂದುಗಾಣದೆ ಕದನಕ್ಕದಿವರ್ಂದು ಕಂಸನ ಮೇಲೆ ಸಿಂಹರಥಂ ಸಿಂಹಮಂ ಪಾಯ್ಸಿ

ಕಂಚನಜೀವಚ್ಚ ಕೂರ್ಗಣೆ

ಪಂಚಾಸ್ಯನನುರ್ಚ ಪಾಪಿ ಪೋದುದೆ ನೆಪಿ ಪಾ

ಯ್ವಂಚಿವೊಲಂಬಿನ ಬಟಿಯನೆ

ಬಂಚಿಸಿ ಗಲಿವಟಿಯ ಪಾವಿನಂತಿರೆ ಸಿಂಹಂ

೬೫

ಮುರಿದಂಗಂ ನೀಳ್ವ ಗಾತ್ರಂ ಮೊಲಕಲಿಸಿ ಕರಂ ದಂಡೆಯಂ ನೀಡಿದಂದಂ

ಕರುವಿಟ್ಟಂತಿರ್ಪಿನಂ ಚಪ್ಪರಿಸಿ ಬೆರಸಿ ಕಂಠಾಗ್ರದೊಳ್ ನಾಲ್ಕು ಬಾಯಂ

ತೆರದೇವಪನ್ನೆಗಂ ಕಿತ್ತಲಗನೊಡನೆ ಮೇಲ್ವಾಯ್ದ ಪಂಚಾಸ್ಯನಂ ವೀ

ರರಸಾಂಗಂ ಶೂದ್ರಂಕಂಬೋಲ್ವದನದೊಳಿಡಿದಂ ಕಂಸನುತ್ಯುನ್ನತಾಂಸಂ

೬೬

ಅವನಲ್ಲದೆ ಈ ತಾಳಹಸ್ತನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಬಲ್ಲವರಾರೂ ಇಲ್ಲವೆಂದುಕೊಂಡು ಶೌರಿಪುರಕ್ಕೆ  
ಆಳು ಕಳುಹಿಸಿ, “ಸಿಂಹರಥನನ್ನು ಯಾವನು ಹಿಡಿದು ತರುವನೋ ಅವನಿಗೆ ಚಕ್ರವರ್ತಿ  
ತನ್ನ ಮಗಳನ್ನು ಬೇಡಿದ ನಾಡನ್ನೂ ಕೊಡುವನು” ಎಂದು ಡಂಗುರವಿಡಿಸಿದನು. ಕಂಸನು  
ಆ ಡಂಗುರದಿಂದ ಆಹ್ವಾನವನ್ನು ವಸುದೇವನಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದು ತಿಳಿಸಲಾಗಿ, ವಸುದೇವನು  
ಭೇರಿಯಂತೆ ಗಂಭೀರವಾದ ಧ್ವನಿಯಿಂದ, “ನನ್ನ ಶಿಷ್ಯರಲ್ಲಿ ನೀನೇ ಹೆಸರನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿದೆ”  
ಎಂದು ಸಂತೋಷಪಟ್ಟು, ಯುದ್ಧ ಪ್ರಯಾಣ ಸೂಚಕವಾದ ಭೇರಿಯನ್ನು ಹೊಯ್ದು,  
ಹೊರಡಲು ಸಿದ್ಧನಾದಾಗ, “ನೀವೇ ಹೊರಡ ಬೇಕಾದಂತಹ ಪ್ರಸಂಗವೇನು? ಇದಾವ  
ದೊಡ್ಡ ಕಾಳಗ?” ಎಂದು ಕಂಸನು ಅವನನ್ನು ನಿಲ್ಲ ಹೇಳಿ ಸೈನ್ಯ ಸಮೇತನಾಗಿ ಪೌದನ  
ಪುರಕ್ಕೆ ದಾಳಿಯಿಡಲು ತಾನೇ ಬಂದನು. ಈ ವೃತ್ತಾಂತವನ್ನು ಕೇಳಿ ಸಿಂಹರಥನು ಬಾಯ  
ತಂಬುಲ ಸೂಸುವಂತೆ ಗಹಗಹಿಸಿ ನಕ್ಕು “ಆನೆ ತಿಂಬವರಿಗೆ ಆಡು ಈಡಾದೀತೆ”  
ಚಕ್ರವರ್ತಿಯ ಬಲವನ್ನೆ ಒರಸಿಹಾಕಿದ ನನ್ನ ಸಿಂಹಕ್ಕೆ ಯಾವುದೂ ಮೂಲೆಯ ಈ  
ಬಡವರ ಸೈನ್ಯವೇನು ಒಂದು ಹಲ್ಲಿನ ತುದಿಗೂ ಸಾಲದು” ಎಂದು ಸೊಕ್ಕಿನಿಂದ ಮುಂಗಾಣದೆ  
ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ವಿರಿಬಂದು ಕಂಸನ ಮೇಲೆ ತನ್ನ ಸಿಂಹವನ್ನು ಹಾಯಿಸಿದನು.

೬೫. ಕಂಸನು ಗುರಿಯಿಟ್ಟು ಬಿಟ್ಟ ಹರಿತವಾದ ಬಾಣವು ಸಿಂಹವನ್ನು ನಟ್ಟು  
ಪಾರಾಗಿ ಹಂಸಪಕ್ಷಿಯಂತೆ ಹಾರಿಹೋಯಿತು. ಕೋಲಿನ ಬಳಿಯ ಹಾವಿನಂತೆ ಸಿಂಹವು

೬೬. ಹೊರಳಿ ದೀರ್ಘವಾಗಿ ಮೈಚಾಚಿ, ದಂಡೆಗೊಟ್ಟ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ವಿಗ್ರಹದಂತೆ  
ಇರಲಾಗಿ, ಚಪ್ಪರಿಸಿ ಅದರ ಕೊರಳಲ್ಲಿ ನಾಲ್ಕು ಬಾಯ ಗಾಯವಾಗುವಂತೆ ತನ್ನ ಕಿತ್ತಲಗನ್ನು

೧ ನಾಕಾ (ಕ), ಸೂರ್ಕಾ (ಪ). ೨ ಬರ್ಗಡೋ (ಕ), ಬರ್ಗ ಆಡೋ (ಮ), ಬಂಗಾಡೆ ಹೋ  
(ಪ). ೩ + ಕಡೆಯ (ಕಾ). ೪ ಗೆ (ಕಾ) ೫ ಜ (ಪ) ೬ ಪಿಂ (ಪ). ೭ ಡೆ (ಕ, ಮ). ೮ ಮೊ (ಕಾ),  
೯ ಯ್ವು (ಕಾ). ೧೦ ದ್ರಿ (ಕ).

ಕೇಸರಿಯುಗುವೊಯ್ಲಿಂ ಪೊಸ  
ವಾಸಿಗಳವೇಂ ಕಂಸನಂಗದೊಳ್ ನೆಗೆದುವೊ ಕೂ  
ತಾಸತ್ತು ನೆರೆದ ವೀರ  
ಶ್ರೀ ಸೆಳೆದೊಂದಸಿಯ ಪಸಿಯ ಕೂರುಗುರುಗಿವೊಲಾ

೬೭

ವ|| ಅಂತು ಸಿಂಹಮಂ ಸಂಹರಿಸಿ ಸಿಂಹದಿಂ ಮುನ್ನಮೆ ನೆಲದೊಳ್ ಬಿಟ್ಟಿದ್ ಸಿಂಹರಥನಂ  
ಮೇಗಳವಕ್ಕುಮೇಕೆ ಬರ್ದೆ ಯೆರ್ದು ನಿನ್ನ ಸಿಂಹದ ಪಲ್ಲನೆಣಿಸಿ ನೋಡೆಂದದಲಿ ಪಲ್ಲಂ ಕಳೆದು  
ತಳದೊಳಕ್ಕೆ ಮಂದಮತಿಯ ಮುಂದೆ ತಲೆಯ ಚುಂಚಂ ಪಿಡಿದು ಚರೆಯಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟು ಗೊಂಟನೆಲೆದಿದು  
ತಪ್ಪಂತೆ ತಂದು ನಿಮ್ಮ ಸಿತಗನಪ್ಪ ಸಿಂಹರಥನಿವನಪ್ಪನೆ ಬೆಸಗೊಳ್ಳಿಮೆಂದು ಬೆಸನನೊಪ್ಪಿಸಿದ್  
ಕಂಸಂಗೆ ವಸುದೇವನಂಗಚಿತ್ತಮನಿತ್ತು ಸಿಂಹಮುಮಂ ಸಿಂಹರಥನುಮಂ ಬಂಡಿಯೊಳಕ್ಕೆಕೊಂಡೊಯ್ದು  
ಜರಾಸಂಧನ ಮುಂದಿಡುವುದುಂ ಮಂದಸ್ಥಿತಿ ಮುಖನಾಗಿ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಬೆಕ್ಕಸಂಬಟ್ಟತ್ತ  
ಬಾಯೆಂದು ವಸುದೇವ ವಂಗೋರಾಸನ ಮನಿತ್ತು ಮೆಚ್ಚಿದೆಂ ಬೇಡಿಕೊಳ್ಳನೆ ವಸುದೇವಂ ದೇವ  
ಬಿನ್ನಪಮಿದೆನ್ನ ಬೆಸನಲ್ಪಿನ್ನ ಚಟ್ಟನ ಬೆಸನೆಂದು ಕಣ್ಣನ್ನೆಯಿಂ ಕಂಸನಂ ಪೊಡೆವಡಿಸೆ

ಜಳಪಿಸಿ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದು ವೀರನಾದ ಕಂಸನು ಶೂದ್ರಕನಂತೆ ಸಿಂಹವನ್ನು ಇರಿದು  
ಕೊಂದನು.

೬೭. ಆಸತ್ತು ನೆರೆದ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯು ಕೂಟದ ರಭಸದಲ್ಲಿ ಎಳೆದ ಉಗುರಿನ  
ಗೀರುಗಳೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಕಂಸನ ಮೈಮೇಲೆ ಸಿಂಹದ ನಖಗಳಿಂದಾದ ಬಸುಳುಗಳೆದ್ದುವು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಸಿಂಹವನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲಾಗಿ, ಸಿಂಹಕ್ಕಿಂತ ಮೊದಲೆ ನೆಲಕ್ಕೆ ಬಿದ್ದಿದ್ದ  
ಸಿಂಹರಥನಿಗೆ “ನಿನ್ನ ಬಂಟತನಕ್ಕೆ ಮೇಲೆ ಇದ್ದರೇ ಆಗುತ್ತಿತ್ತು. ಕೆಳಗೇಕೆ ಬಿದ್ದೆ? ಎದ್ದು  
ಬಂದು ನಿನ್ನ ಸಿಂಹದ ಹಲ್ಲು ಎಣಿಸಿನೋಡು” ಎಂದು ಅದರ ಹಲ್ಲುಗಳನ್ನು ಕಿತ್ತು ಅವನ  
ಕೈಯಲ್ಲಿಟ್ಟು, ಮೇಯುವುದಕ್ಕೆ ಕುದುರೆಯನ್ನು ಎಳೆದು ತರುವಂತೆ ಅವನ ಮುಂದಲೆಯನ್ನು  
ಹಿಡಿದು ಎಳೆದುಕೊಂಡು ಬಂದು “ನಿಮ್ಮ ತುಂಟನಾದ ಸಿಂಹರಥನೆಂಬುವನು ಇವನೇ  
ಅಹುದೊ ಅಲ್ಲವೋ ಅವನನ್ನು ಕೇಳಿ ತಿಳಿಯಿರಿ” ಎಂದು ತನ್ನ ಕರ್ತವ್ಯವನ್ನು ನೆರವೇರಿಸಿದ  
ಕಂಸನಿಗೆ ವಸುದೇವನು ತನ್ನ ಮೈಮೇಲಿನ ಆಭರಣವನ್ನೆ ಮೆಚ್ಚಾಗಿ ಕೊಟ್ಟು, ಸಿಂಹವನ್ನೂ  
ಸಿಂಹರಥನನ್ನೂ ಬಂಡಿಯಲ್ಲಿ ಹೇರಿಕೊಂಡು ಒಯ್ದು ಜರಾಸಂಧನ ಮುಂದೆ ಇಳಿಸಿದನು.  
ಚಕ್ರವರ್ತಿಯು ಮುಗುಳ್ಳಕ್ಕು, ವಿಸ್ಮಯದಿಂದ “ಇತ್ತ ಬಾ” ಎಂದು ವಸುದೇವನನ್ನು  
ತನ್ನೊಂದಿಗೆ ತನ್ನ ಪೀಠದಲ್ಲಿಯೆ ಕುಳ್ಳಿರಿಸಿಕೊಂಡು, “ಮೆಚ್ಚಿದ್ದೇನೆ, ನಿನಗೇನು ಬೇಕು  
ಬೇಡು” ಎನ್ನಲಾಗಿ, ವಸುದೇವನು, “ದೇವರು ಚಿತ್ತೈಸಬೇಕು, ಇದು ನನ್ನ ಕೆಲಸವಲ್ಲ.  
ನನ್ನ ಶಿಷ್ಯನದು” ಎಂದು ನುಡಿದು ಕಣ್ಣನ್ನೆಯಿಂದ ಕಂಸನಿಗೆ ಚಕ್ರಿಗೆ ನಮಸ್ಕಾರ ಮಾಡಿದನು.

೧ ಬಾ (ಮ). ೨ ರಿನ (ಕ, ಮ, ಪ). ೩ ದಿ (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ ಟ್ಟಿ (ಕಾ). ೫ ಯು  
ಮುಂದರ (ಕಾ). ೬ ಯುಂ (ಪ). ೭ ರೈ (ಮ). ೮ ನ್ನ (ಮ). ೯ X (ಕಾ). ೧೦ X (ಕ). ೧೧ ಕ್ರಿ (ಕಾ).  
೧೨ X (ಮ). ೧೩ ದಂ (ಕಾ), ೧೪ ಲೈ (ಕಾ, ಮ).

ಪರಚಕ್ರಹರಿಗೆ ರಣಕೇ  
ಸರಿಗೆನ್ನಂ ಕರ್ಚ ಪಾಜಲಾರ್ಪದಿಟನಿ ಚ  
ಟ್ಟಿರದೆನಿಬರುಮೊಳಿರಾನೇ  
ದೊರೆಯಾನೇಗಣಿತಮವರೊಳಾನೇವಿರಿಯಂ

೬೮

ವ|| ಎನೆ ಕಂಸನಂ "ಜರಾಸಂಧಂ" ನೀನೆತ್ತಣೆನಾರ ಮಗನೆನೆ ಕಂಸಂ ಕೆಯುಗಿದು<sup>೨</sup>  
ಕೌಶಂಬಿಯ ಕಳ್ಳವತ್ತಿ\* ಮಂಡೋದರಿಯ ಮಗನೆಂಬುದುಮರಸನವನ ಮೇಷಿಯು ಮಿಟಿಯೆಯುಂ  
ನೋಡಿ ನೀಡುಂ ನಿರವಿಸಿ ನಿಜಾಂತರ್ಗತದೊಳ್

ಸಿಂಗಮನಿಜೀವೀ ಸಾಹಸ  
ಮೀಂಗುಲಿಗರ ಮಗನೊಳಾಗದಾಂಪೊಡೆ ಪಿಡಿಗುಂ  
ಮೀಂಗಳೊನಾಕೃತಿಯೊಳೊಮು  
ತ್ತುಂಗನಿವಂ ರಾಜಪುತ್ರನಾಗಲ್ಲೇಬ್ಬುಂ

೬೯

ಕಾಗೆ ಪೊರೆದನಿತಟಿಂದಂ  
ಕೋಗಿಲೆ ತಾನದಳಿ ಪಿಳ್ಳೆಯಕ್ಕುಮೆ ಬೇಗಂ  
ನೀಗಿ ನವಚೂತವನದೊ  
ಳ್ವೋಗಿರ್ಕುಂ ಕರ್ಮಘಟಿತಮಘಟಿತ ಘಟಿತಂ

೭೦

ವ|| ಎಂದು ಮಂಡೋದರಿಯಂ ತರಿಸಲ್ಪಟ್ಟದರಸಾಳ್ವೋಗಿ ಬೇಗಂ ಪೊಟಮಡು

೬೮. "ಶತ್ರುರಾಜ್ಯಹರನೂ, ರಣಸಿಂಹನೂ ಆದ ನಿನಗೆ ನನ್ನನ್ನು ಕಚ್ಚಿಹಾಕಬಲ್ಲ  
ಸಾಮರ್ಥ್ಯವುಳ್ಳ ಎಷ್ಟೊ ಶಿಷ್ಯರುಂಟು. ಅವರಲ್ಲಿ ನಾನು ಎಷ್ಟರವನು? ಯಾವಲೆಕ್ಕ?  
ಏನು ಹಿರಿಯ?"

ವ|| ಎಂದು ನುಡಿದ ಕಂಸನನ್ನು ನೋಡಿ ಜರಾಸಂಧನು, "ನೀನು ಎಲ್ಲಿಯವನು?  
ಯಾರ ಮಗನು?" ಎಂದು ಕೇಳಿದನು. ಕಂಸನು ಕೈಮುಗಿದು "ಕೌಶಂಬಿಯಲ್ಲಿರುವ  
ಮಂಡೋದರಿಯೆಂಬ ಈಡಿಗಿತ್ತಿಯ ಮಗನು ನಾನು" ಎಂದನು. ಚಕ್ರಿಯು ಅವನನ್ನು  
ತಲೆಯಿಂದ ಕಾಲ್ಪುದಿಯವರೆಗೆ ಚೆನ್ನಾಗಿ ನಿಟ್ಟಿಸಿ ನೋಡಿ ತನ್ನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿಯೆ  
ಹೀಗೆಂದುಕೊಂಡನು -

೬೯. "ಮೀನುಗಾರನ ಮಗನು ಮೀನು ಹಿಡಿದಾನಲ್ಲದೆ ಸಿಂಹವನ್ನು ಇರಿಯುವ  
ಸಾಹಸಿಯಾದಾನೆ? ಇವನ ಆಕೃತಿಯೂ ಭವ್ಯವಾಗಿದೆ. ಈತನು ರಾಜಪುತ್ರನೆ ಆಗಿರಬೇಕು.

೭೦. ಕಾಗೆಯ ಪೋಷಣೆಯಲ್ಲಿದ್ದ ಮಾತ್ರಕ್ಕೆ ಕೋಗಿಲೆ ಕಾಗೆ ಮರಿಯಾದೀತೆ?  
ಬಲಿತೊಡನೆ ಹಾರಿಹೋಗಿ ಹೊಸ ಮಾವಿನ ತೋಪಿನಲ್ಲಿ ವಾಸ ಮಾಡುವುದು.  
ಕರ್ಮನಿಂದಾಗುವ ಘಟನೆ ಅದ್ಭುತವಾಗಿರುತ್ತದೆ."

\* ೧ ಟೆನ್ನಂ (ಕ), ಟೆಂಬ (ಪ). ೨ ಬ (ಕ), ಟ್ಟಿ (ಪ). ೩ ರಾನೇ (ಕಾ). ೪ ಕೆಯೆಂ (ಕ, ಮ),  
ಕೆಯಂ (ಪ). ೫ X (ಕ, ಪ). ೬ ಣ (ಕ, ಪ). ೭ ಣವ (ಮ). ೮ + ನಾನುಂ (ಮ). \* ತಿ (ಕ, ಕಾ. ಪ).  
೯ ದೋ (ಮ, ಪ). ೯ ನೆಱಲಿಱಿಯೆಯುಂ (ಕ), ನೆರಲಿಱಿಯೆಯುಂ (ಪ), ನೆಱಮಿಱಿಯೆಯುಂ  
(ಮ). ೧೦ ರಾ (ಕ, ಪ). ೧೧ ಗ (ಕ, ಪ). ೧೨ ಳು (ಮ). ೧೩ ಪೆಳ್ಳೆ (ಕ, ಮ). ೧೪ ವಿ (ಕಾ).  
೧೫ ದೋ (ಮ, ಪ).

ನಿನ್ನಂ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಚಕ್ರನೆ ಪಿಡಿದು ತರವೇಬ್ಬನೆನೆ ಪಿಡಿಪೆತ್ತ ಕಳ್ಳನಂತೆ ಕಳ್ಳವತ್ತಿಗೆ ತಳವೆಳಗಾಗಿ  
 'ವೋಗೇ'ತ್ತಣ ಮಿಬ್ಬು'ಮೇನಿ'ಮಿತ್ತ ಮೆನೆ 'ಸತ್ತೆನಂಜುವೆಡೆ'ಯೊ'ಳ್ಳೆಳ'ಗಾದುದಾವ ಕಳ್ಳೆಯ  
 ಬಸಿರಿಂ' ಬಂದನೆಂದಡೆಯೆನೆನ್ನ ಬಸಿರಿನೊಳ್ ಕಿರ್ಚಂ ತಗುಳ್ಳಿದನಟ್ಟ ಕಳೆದೊಡಂ ಬೆನ್ನಟ್ಟಿದಪಂ  
 ಮುನ್ನಿನ ಭವದ ಪಗೆಯೊಂದು ಮಂಡೋ' ದರಿ ಮಂದಸಂ ಪೊತ್ತು ತಂದು ಜರಾಸಂಧನ  
 ಮುಂದೀಡಾಡಿ ಬಟ್ಟ ತಲೆಯುಂ ಬೆಮರ್ತ ಮೆಯ್ಯುಂ ಬೆಳೊಗ್ಗಮುಂ ಬೆರಸು ಕಾವುದು  
 ದೇವಾಯೆಂದು ಪುರ್ಲರ್ಚಿ 'ಪುಯ್ಯಲ್ಲಿ' ಮೆಯ್ಯನಿಕ್ಕಿ

ಸೊಂದಿಯಿ'ವನೆನ್ನ ಮಗನ

ಲ್ಲಂ ದೇವರ ಪಾದದಾಣೆ ಬಿನ್ನಪಮಾ ಕಾ

ಳಿಂದಿಯೊಳಿದೀ ಕಂಚನ

ಮಂದಸಿನೊಳ್ ಪುಟ್ಟ ಕಂಸವೆಸರಂ ಪಡೆದಂ

೭೧

ವ|| ಈ ಮಂದಸಿನೊಳಗಣ ತಾಯಿ' ಕಲ್ಲಳೀ ಕೊಲೆಯೊಡವುಟ್ಟಿದವೆಂದು ತೀವಿ  
 ತಂದ ಮಾಣಿಕಂಗಳಂ ಮುಂದೆ ಸುರಿದು ಕೊಲ್ವಡಂ ಕಾವೊಡಂ ದೇವರ ಬಲ್ಲಿರೆಂಬುದುಮರಸಂ  
 ದರಹಸಿತ ಮುಖನಾಗಿ ನಾಗಸಂಪಗೆಯೆಸಳಂತಿದ್ ಕನಕಪತ್ರಮನಲ್ಲಿ ಕಂಡು ಬೀಸುಂಬಳ್ಳಿಯು  
 ಮಿಲ್ಲದೆ ನಿಬಿಡಮಾಗಿ ಬರೆದಿದ್ ಕರಂಗಳನನುಮಾನಿಸಿ ತಾನೆ ನೋಡಿ

ವ|| ಹೀಗೆಂದುಕೊಂಡು ಮಂಡೋದರಿಯನ್ನು ಕರೆತರಲು ಅಜ್ಞಾಪಿಸಲಾಗಿ, ಆ  
 ಆಳು ಹೋಗಿ, "ಬೇಗ ಹೊರಟು, ತಟ್ಟನೆ ನಿನ್ನನ್ನು ಹಿಡಿದು ತರಬೇಕೆಂದು ಚಕ್ರವರ್ತಿಗಳ  
 ಅಪ್ಪಣೆಯಾಗಿದೆ" ಎಂದನು. ಸಿಕ್ಕಿಬಿದ್ದ ಕಳ್ಳನಂತೆ ಆಕೆ ತಲ್ಲಣಿಸಿ, "ಇದೆಲ್ಲಿಯ ಸಾವು?  
 ಏನು ಕಾರಣ? ಅಯ್ಯೋ ನಾನು ಸತ್ತೆನು. ಇನ್ನೇನು ಗತಿ"ಯೆಂದು ಅಂಜುತ್ತಿರುವ ಹೊತ್ತಿಗೆ  
 ಬೆಳಗಾಗಿ ಹೋಯಿತು. "ಯಾವ ಕಳ್ಳಿಯ ಬಸಿರಿಂದ ಬಂದನೋ ಏನೋ! ನನ್ನ ಬಸಿರಿಗೆ  
 ಕಿಚ್ಚಿಟ್ಟನು. ಹೊಡೆದು ಓಡಿಸಿದ್ದರೂ ಮತ್ತೆ ಬೆನ್ನಟ್ಟಿಕಾಡುವ ಇವನು ನನ್ನ ಪೂರ್ವಜನದ್ದ  
 ವೈರಿಯೆ ಸರಿ" ಎಂದು ಮಂಡೋದರಿ ಒಂದು ಪೆಟ್ಟಿಗೆಯನ್ನು ಹೊತ್ತು ತಂದು ಜರಾಸಂಧನ  
 ಮುಂದೆ ಇಟ್ಟಳು. ತಲೆ ಕೆದರಿ, ಮೈಬೆವತು, ಮುಖ ಬಿಳುಪೇರಿ "ದೇವರೇ ನನ್ನನ್ನು  
 ಕಾಪಾಡಿ" ಎಂದು ಹುಲ್ಲು ಕಚ್ಚಿ, ಮೊರೆಯಿಟ್ಟು ಅಡ್ಡಬಿದ್ದು -

೭೧. "ಈ ತುಂಟನು ತನ್ನ ಮಗನಲ್ಲ, ನಿಮ್ಮ ಪಾದದಾಣೆಯಾಗಿಯೂ ಇದು  
 ಸತ್ಯ. ಚಿತ್ತೈಸಿ ಯಮುನಾನದಿಯಲ್ಲಿದ್ದ ಈ ಕುಚಿನ ಪೆಟ್ಟಿಗೆಯಲ್ಲಿ ದೊರೆತುದರಿಂದ ಕಂಸನೆಂದು  
 ಇವನಿಗೆ ಹೆಸರಾಯಿತು.

ವ|| ಪೆಟ್ಟಿಗೆಯೊಳಗಿನ ಈ ರತ್ನಗಳೂ ಈ ಕೊಲೆ ಪಾತಕನ ಜೊತೆಗೇ ದೊರೆತುವು"  
 ಎಂದು ತುಂಬಿಕೊಂಡು ಬಂದ ಮಾಣಿಕಗಳನ್ನು ಮುಂದೆ ಸುರಿದು, "ನನ್ನನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವುದು  
 ಕಾಪಾಡುವುದು ತಮ್ಮ ಚಿತ್ತಕ್ಕೆ ಸೇರಿದ್ದು" ಎಂದು ನುಡಿದಳು. ಅರಸನು ಮುಗುಳ್ಳಗುತ್ತ  
 ನಾಗಸಂಪಗೆಯ ಎಸಳಂತಿದ್ದ ಚಿನ್ನದ ಫಲಕವೊಂದನ್ನು ಅದರಲ್ಲಿ ಕಂಡು, ನಡುವೆ ಜಾಗ

೧ ವೆ (ಪ). ೨ ಫಾಲಿದೆ (ಕ, ಮ). ಒಲಿದುದೆ (ಪ), ೩ ಮೇನನಿ (ಮ), ವೇನಿ (ಪ).  
 ೪ ಸತ್ತೆವೆನಂಜುವೆಡೆ (ಕ), ಸತ್ತವೆನಂಜುವೆಡೆ (ಪ), ಸತ್ತೆನಂಜುವೆಡೆ (ಮ). ೫ ಳ್ಳೆ (ಕ, ಪ). ೬ ಱ್ತಿ (ಪ),  
 ೭ ಱಂ (ಕ, ಕಾ). ೮ ದೋ (ಕಾ, ಮ, ಪ). ೯ x (ಕ, ಪ). ೧೦ ಯಿ (ಕಾ, ಮ). ೧೧ + ಎಂದು (ಕಾ).  
 ೧೨. ಯ (ಕ, ಪ).



ಉಗ್ರಧೀರುಗ್ರಸೇನಾಂಕಾನ್ಮಧುರಾನ್ಮಧುರೇಶಿತುಃ

ಪದ್ಮಾ<sup>೧</sup>ವತ್ಪಾಮ<sup>೨</sup>ಭೂಚ್ಛಂ<sup>೩</sup>ದ್ರಾದು<sup>೪</sup>ತ್ಯಾಯಃ<sup>೫</sup> ಕಾಮವಹ್ನಿವತ್ ೨೨

ದುರ್ಮುಹೂರ್ತ ಪ್ರಭೂತ<sup>೬</sup>ತ್ವಾದೇಶ<sup>೭</sup>ದೋಷಗು<sup>೮</sup>ಣೇಕ್ಷಣಾಃ

ಮಂಜೂಷಾಯಾಂ<sup>೯</sup> ವಿನಿಕ್ಷಿಪ್ಯ ಯಮುನಾಯಾಂ<sup>೧೦</sup> ವಿಸರ್ಜಿತಃ ೨೩

ವ|| ಎಂದು<sup>೧೧</sup> ಬಾಚಿಸಿ<sup>೧೨</sup> ಭಾಗಿನೇಯನಪ್ಪದನ<sup>೧೩</sup> ಟಿ<sup>೧೪</sup>ದು ಸಂತೋಷದಂತನೆಯ್ಬಿ ಬೇಡಿದ  
ಕಾಡೊಳೆ ಮಚಿಕೊಂಡು<sup>೧೫</sup> ದೆಳಕುಟಿಗೊಳ್ಳಂ<sup>೧೬</sup> ಗೆರಂ<sup>೧೭</sup> ಗೊಟ್ಟಂತಾಯ್ತು \*ಕವರು<sup>೧೮</sup> ಕತ್ತಿಗೆ<sup>೧೯</sup> ಕಡಿತಂ  
ಬಂದಂತಾಯ್ತು\* ಪ್ರದ್ಯೋತಂಗೆ ಪದ್ಮಿನಿಯಂ ಪಣಿದಂಬೊಯ್ದಂತಾಯ್ತು ಈ<sup>೨೦</sup> ಮುಹೂರ್ತಮೆ  
ಶುಭ<sup>೨೧</sup> ಮುಹೂರ್ತ<sup>೨೨</sup> ಮೆಂದು<sup>೨೩</sup> ಮಂಡೋದರಿ ಬೆಕ್ಕಸಂ<sup>೨೪</sup> ಬೆಟಗಾಗಿ ನೋಡುತ್ತಮಿರೆ

ನಿಸದಂ ನೀನೆನ್ನ ಕೂಸಿಂಗೊಡೆಯನೆಯನಗಿನ್ನುಂಟೆ ತೇಜಂ ಭವತ್ಯಾ

ಹಸ ಸಿಂಹಕ್ರೀಡಗಂ ಪಂಗಿ<sup>೨೫</sup> ಗನೆನಟಿದಿರೆಂದುತ್ಸವಾತೋದ್ಯಗೀತಾ

ನುಸರಂ ಟಂಕಾರಮಂ ಮುಂದಿಡೆ ಮದನಧ<sup>೨೬</sup> ನುರ್ಮಂಜರೀಜೀವೆ ಜೀವಂ

ಜಸೆಯಂ ಕಂಸಂಗೆ ಕೊಟ್ಟಂ ಜಸಮೆಸೆಯೆ ಜರಾಸಂಧನಾನಂದದಿಂದಂ ೨೪

ಬಿಡದೆಯೂ ಸಾಲಾಗದೆಯೂ ಸಾಂದ್ರವಾಗಿ ಬರೆದಿದ್ದ ಅಕ್ಷರಗಳನ್ನು ಅನುಮಾನಿಸಿ ತಾನೇ  
ನೋಡಿ -

೨೨. “ಬುದ್ಧಿವಂತನಾದ ಹಾಗೂ ಮೃದುಸ್ವಭಾವದ ಉಗ್ರಸೇನನಿಗೆ ಪದ್ಮಾವತಿಯಲ್ಲಿ  
ಈತನು, ಚಂದ್ರನಿಂದ ಕಾಮಾಗ್ನಿ ಹುಟ್ಟಿದಂತೆ ಹುಟ್ಟಿದನು.

೨೩. ಕೆಟ್ಟ ಮುಹೂರ್ತದಲ್ಲಿ ಜನಿಸಿದ್ದರಿಂದಲೂ, ಭವಿಷ್ಯವಾಣಿಯಲ್ಲಿ ತಿಳಿದು  
ಬಂದ ದೋಷನಿಮಿತ್ತವಾಗಿಯೂ ಈತನನ್ನು ಯಮುನಾನದಿಯಲ್ಲಿ ಬಿಡಲಾಯಿತು.”

ವ|| ಎಂದು ಓದಿಕೊಂಡು ತನಗೆ ಈತನು ಸೋದರಳಿಯನೆಂದು ಅರಿತು ಅತ್ಯಂತ  
ಸಂತುಷ್ಟನಾಗಿ ಬೇಡಿದ ನೆಲದ ಮೇಲೆಯೆ ಮಳೆ ಸುರಿಯಿತು. ಎಳೆದುಕೊಳ್ಳುವನಿಗೆ  
ಕರೆದು ದಾನಮಾಡಿದಂತಾಯಿತು. ದೋಚಿಕೊಳ್ಳುವವನಿಗೆ ಉಂಬಳಿ ಹಾಕಿ  
ಕೊಟ್ಟಂತಾಯಿತು. ಸೂರ್ಯನಿಗೆ ಪದ್ಮಿನಿಯನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸಿದಂತಾಯಿತು. ಈ ಮುಹೂರ್ತವೇ  
ಶುಭಮುಹೂರ್ತವೆಂದುಕೊಂಡನು. ಮಂಡೋದರಿ ನಿಬ್ಬೆರಗಾಗಿ ನೋಡುತ್ತಿರು  
ವಂತೆಯೆ -

೨೪. “ನೀಸಂಶಯವಾಗಿ ನೀನು ನನ್ನ ಮಗಳಿಗೆ ಒಡೆಯನಾದೆ. ಇದಕ್ಕಿಂತ  
ಹೆಚ್ಚಿನ ತೇಜ ನನಗೆ ಇನ್ನುಂಟೆ? ಸಿಂಹದೊಡನೆ ಹೋರಾಡಿ ಗೆದ್ದ ನಿನ್ನ ಸಾಹಸಕ್ಕೆ ನಾನು  
ಋಣಿಯಾಗಿದ್ದೇನೆ.” ಎಂದು ಮಂಗಳವಾದ್ಯೋತ್ಸವದೊಂದಿಗೆ ಜರಾಸಂಧನು ಮನ್ಮಥನ  
ಧನುಸ್ಸಿಗೆ ಸಂಜೀವನೆಯಾದ ಜೀವಂಜಸೆಯನ್ನು ಕಂಸನಿಗೆ ಧಾರೆಯೆರೆದುಕೊಟ್ಟನು.

೧ ಮ (ಕಾ). ೨ ನಾಮ (ಕಾ). ೩ ದ್ಮ (ಕಾ, ಮ). ೪ ಯ (ಕಾ). ೫ ಶ್ಚಂ (ಕಾ, ಕ). ೬ ರು  
(ಮ). ೭ ಯಾ (ಕಾ, ಮ). ೮ ತಾ (ಕ). ೯ ಪ (ಕ, ಕಾ, ಪ). ೧೦ ಪಾರು (ಕಾ, ಮ). ೧೧ ವಾಚಿಸಿ  
(ಪ). ೧೨ ಟಿಂದ (ಮ). ೧೩ ತೆಗೆರ (ಕಾ), ಗೆಟಂ (ಪ). ೧೪ ವರಿ (ಮ). \* ಕಾ ಪ್ರತಿಯಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲ.  
೧೫ X (ಕ, ಪ). ೧೬ X (ಕಾ). ೧೭ ಮೆಂಬುದು (ಮ). ೧೮ + ಮಾಡಿ (ಕಾ). ೧೯ ನಿ (ಕ).  
೨೦ ಜ (ಮ).



ವ|| ಅದಂ ಕಂಡು ಗಲ್ಲದೊಳ್ಳೆಯನಿಟ್ಟು ಮರವಟ್ಟಿದ್ ಮಂಡೋದರಿಗುಡಲುಂ  
ತೊಡಲುಂ ಕೊಟ್ಟು ಕಳಿಪುವುದುಮಟ್ಟುಪಡದ ಮರೆ ಬೆಳೆಗೆಯ್ಗಂಡಂತೆ ಬಟ್ಟಿನೆಂದು  
ಕಳ್ಳೆತ್ತಿಗೆ ಚತ್ತವಡೆದು "ಹೋದಳಿತ್ತ" ನಿನ್ನ ಮೆಚ್ಚಿದ ನಾಡಂ ಬೇಡಿಕೊಳ್ಳೆನೆ ಕಂಸಂ ತನಗೆ  
ತನಯ ಪ್ರಿಯನಪ್ಪ ತಂದೆಯ ನಾಡನೆ ದಯೆಗೆಯ್ದುದೆನೆ ಕಂಸನ ಕೋಪನಕೋಪ  
ಗರ್ಭಗರ್ಭೋದೀರಿತ ಮನವಧಾರಿಸಿ ಧರಣೀಪತಿ ತನ್ನಂತರ್ಗತದೊಳ್

ವಿಸಮನುಗುಟ್ಟಪ್ಪನೀ ಸಾ  
ಹಸಿ ತಂದೆಗೆ ಕಾಣದೇನನೆನಗೀ ಸಂಸಾ  
ರಸಮುದ್ರದೊಳಗಿದೇ ತಾ  
ಮಸವೆಸಡಿಯ ಬಸಿಅನೊಡೆದು ಪುಟ್ಟವೆ ಮರಿಗಳ್

೭೫

ಎನಿತು ಮುನಿದಳುದೊಡಂ ನೀ  
ರನಿಧಿಯೊಳೊಗೆದಗ್ನಿ ವಿದ್ವಾಧಿಯಂ ತವೆ ಸುಡದಂ  
ತೆನಿತು ತನೂಜಂ ತಂದೆಗೆ  
ಮುನಿದೊಡಮಟಿವಂತು ಪೊಲ್ಲ ಕೆಯ್ಯುಮೆ ಪಿರಿದುಂ

೭೬

ವ|| ಬಿಸಿನೀರ್ಮನೆಯಂ ಸುಡುಗಮೆ ಕುಡುವೆನೆಂದು ಕೊಟ್ಟು ಕಳಿಪೆ ಕಂಸಂ  
ಜರಾಸಂಧ ಚಕ್ರವರ್ತಿವೇಟ್ಟಿ ಚತುರಕ್ಷೆಹಿಣೀ ಬಲಂಬೆರಸು ವಸುದೇವಸಹಿತಮೆತ್ತಿ  
ಪೋಗಿ ಮಧುರಾಪುರಮಂ ಮಹೀನೂಪುರ ಮಂ ಕೊಳ್ಳಂತೆ ಲೀಲಾಮಾತ್ರದಿಂ ಕೊಂಡು

ವ|| ಅದನ್ನು ಕಂಡು ಗಲ್ಲದಲ್ಲಿ ಕೈಯಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಮರಗಟ್ಟಿದಂತಿದ್ದ ಮಂಡೋದರಿಗೆ  
ವಸ್ತ್ರಾಭರಣಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಕಳಿಸಲಾಗಿ, ಉಪವಾಸವಿದ್ದ ಜಿಂಕೆ ಬೆಳೆದ ಹೊಲವನ್ನು  
ಕಂಡಂತೆ ಬದುಕಿದೆನೆಂದು ಆ ಈಡಿಗರ ಹೆಂಗಸು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಹೊರಟು ಹೋದಳು.  
ಇತ್ತ ನಿನಗೆ ಇಷ್ಟವಾದ ನಾಡನ್ನು ಬೇಡಿಕೋ ಎಂದಾಗ ಕಂಸನು "ಪುತ್ರಪ್ರಿಯನಾದ ನನ್ನ  
ತಂದೆಯ ನಾಡನ್ನೆ ದಯಪಾಲಿಸಿ" ಎಂದನು. ಕಂಸನ ಅಂತರಾಳದಲ್ಲಡಗಿರುವ ಜನ್ಮಸ್ಥ  
ಕೋಪವನ್ನು ಭಾವಿಸಿ, ಜರಾಸಂಧನು ತನ್ನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿಯೆ ಹೀಗೆಂದುಕೊಂಡನು -

೭೫. "ಈ ಸಾಹಸಿ ತಂದೆಯಿಂದರೆ ವಿಷಕಾರುತ್ತಾನೆ. ಸಂಸಾರಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ  
ಇದೇ ತಾಮಸ ನನಗೆ ಕಾಣದೆ? ಏಡಿಯ ಹೊಟ್ಟೆಯನ್ನು ಸೀಳಿಕೊಂಡೇ ಮರಿಗಳು  
ಹುಟ್ಟುವವಲ್ಲವೆ?

೭೬. ಎಷ್ಟೊಂದು ರೋಷದಿಂದ ಭುಗಿಲೆದ್ದರೂ ಕಡಲಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದ ವಡವಾಗ್ನಿ  
ಕಡಲನ್ನೇನು ಪೂರ್ತಿ ಸುಡಲಾರದು. ತಂದೆಯ ಮೇಲೆ ಎಷ್ಟೇ ಕೋಪಗೊಂಡರೂ  
ಮಗನಾದವನು. ಅವನನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವಂತಹ ನೀಚಸಾಹಸಕ್ಕಿಳಿದಾನೆ?

ವ|| ಬಿಸಿನೀರೇನು ಮನೆಯನ್ನು ಸುಡುವುದೆ? ಎಂದು ಆಲೋಚಿಸಿ ಕೊಡುವುದನ್ನು  
ಕೊಟ್ಟು ಕಳಿಸಲಾಗಿ, ಕಂಸನು ಜರಾಸಂಧನು ಒದಗಿಸಿದ ನಾಲ್ಕು ಅಕ್ಷೌಹಿಣಿ ಸೈನ್ಯದೊಂದಿಗೆ

೧ ದುಂ (ಪು). ೨ ಳ (ಕಾ). ೩ ಳ್ಲೆ (ಕಾ). ೪ ಹೇಜೆ (ಕ, ಕಾ, ಪು). ೫ ಸನೆ (ಕಾ) ೬ ನ್ನ (ಮ).  
೭ + ತನ್ನ (ಮ). ೮ + ಜರಾಸಂಧಂ (ಮ). ೯ ಯಿ (ಕಾ). ೧೦ ದೇವನೆನಸುಂ (ಮ), ದೇನನೇನಂ (ಪು),  
ರೇನನೇನಂ (ಕಾ) ೧೧ ಳಿ (ಕಾ). ೧೨ ಯುಂ (ಕಾ). ೧೩ ಕೆ (ಕ). ಕೊ (ಪು). ೧೪ + ಗೆ (ಮ). ೧೫ ಟ್ತು  
(ಮ). ೧೬ ತಂ ದಂಡೆ (ಮ). ೧೭ x (ಕಾ).

ಅರಣಿಯನುರಿಪುವ ವೈಶ್ಣ  
 ನರನಂತಿರೆ ಮನಮನಿಸುವ ಮನಸಿಜನೆಂತಂ  
 ತಿರೆ ಪಿಡಿದು ಕಟ್ಟ ಕಂಸಾ  
 ಸುರನಿಕ್ಕಿದನಕಟ ಜನಕನಂ ಸಂಕಲೆಯೊಳ್

೭೭

ವ|| ಅಂತು ಪುಳ್ಳಳೆ ಪಾಲಂ ಕಿಡಿಸುವಂತುಗ್ರಸೇನನಂ ಕಿಡಿಸಿ ಮಧುರಾಪುರದ<sup>೧</sup>  
 ಗೋಪುರದ್ವಾರದೊಳ್<sup>೨</sup> ಸಂಕಲೆಯೊಳ್ ಸೆಜಿಗೆಯ್ದೆ<sup>೩</sup> ಸಂಸಾರ ಶರೀರಭೋಗ ನಿರ್ವೇಗಕ್ಕೆ  
 ಕಾರಣಮಾಗೆ ಯವರಾಜ್ಯ<sup>೪</sup> ಲಕ್ಷ್ಮಿಯನುಪಿಡತಿ<sup>೫</sup> ಮುಕ್ತಕಂ<sup>೬</sup> ತಪಃಸಾಮ್ರಾಜ್ಯ ಲಕ್ಷ್ಮೀಸಂಭೋಗಶೃಂಗಾರ  
 ಪಯಃಪಯೋನಿ<sup>೭</sup>ಧಿ ನಿರ್ಮಗ್ನ<sup>೮</sup> ಮನಃ<sup>೯</sup>ಸರೋಜನಾಗೆ ಕಂಸಂ ವಸುದೇವನಂ ಬರಿಸಿ  
 ಸಿಂಹಾಸನಾಳಂಕೃತನಂ ಮಾಡಿ ಸಾಷ್ಟಾಂಗಪ್ರ[ಣ]<sup>೧೦</sup>ತನಾಗಿ ನಿಟಲತಟ<sup>೧೧</sup>ಘಟತ ಕರ ಕುಶೇಶಯ  
 ಕುಟ್ಮಳನಿಂತೆಂದು ಬೆನ್ನವಿಸೆ

ಹರಿವಂಶಂ ಹರಿವಂಶದಂತತುಳ ಭೋಗಖ್ಯಾತಮಾಯುರ್ವರಾ  
 ಧರದಂತಸ್ಥಿರಮಾಯು ಶಾಸ್ತ್ರಮಯಮಾಯಾನರ್ತಮೆಂಬಂತೆ ಪು  
 ಪ್ಪರಿಯಂತಾ<sup>೧೨</sup>ಯತ<sup>೧೩</sup>ದಾನಮಾಯುದಧಿಯಂ<sup>೧೪</sup>ತುದ್ಧ<sup>೧೫</sup>ತ್ಸುಧಾಧಾಮಮಾ  
 ಯುರವಿಂದಾಕರದಂತೆ ಲಕ್ಷ್ಮಿಗಿರಲಾಯ್ತು<sup>೧೬</sup> ನಿಮ್ಮ ಕಾರುಣ್ಯದಿಂ

೭೮

ವಸುದೇವಸಹಿತನಾಗಿ ಎತ್ತಿಹೋಗಿ ಮಧುರಾಪುರವನ್ನು ಲೀಲಾಜಾಲವಾಗಿ ವಶಪಡಿಸಿ  
 ಕೊಂಡ.

೭೭. ತನ್ನನ್ನು ಹುಟ್ಟಿಸಿದ ಅರಣಿಯನ್ನೇ ಸುಡುವ ಅಗ್ನಿಯಂತೆ, ತನ್ನ ಜನ್ಮಸ್ಥಳವಾದ  
 ಮನಸ್ಸನ್ನೇ ಇರಿಯುವ ಮನ್ಮಥನಂತೆ ಕಂಸನೆಂಬ ರಾಕ್ಷಸನು ತನ್ನ ತಂದೆಯನ್ನು ಹಿಡಿದು  
 ಕಟ್ಟಿ ಸಂಕೋಲೆ ತೊಡಿಸಿದನು.

ವ|| ಹುಳಿ ಮಜ್ಜೆಗೆ ಹಾಲನ್ನು ಕೆಡಿಸುವಂತೆ ಉಗ್ರಸೇನನನ್ನು ನೆಲೆಗೆಡಿಸಿ  
 ಮಧುರಾಪುರದ ಗೋಪಾರದ್ವಾರದಲ್ಲಿ ಸೆರೆಯಿಟ್ಟನು. ಅದನ್ನು ಕಂಡು ಅದೇ ವೈರಾಗ್ಯಕ್ಕೆ  
 ಕಾರಣವಾಗಲಾಗಿ ಅತಿಮುಕ್ತದೇವನು ಯುವರಾಜಪದವಿಯನ್ನು ತೊರೆದು, ತಪಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ  
 ನಿರತನಾದನು. ಕಂಸನು ವಸುದೇವನನನು ಕರೆತಂದು ಸಿಂಹಾಸನದಲ್ಲಿ ಕುಳ್ಳಿರಿಸಿ,  
 ಸಾಷ್ಟಾಂಗವೆರಗಿ, ಹಣೆಗೆ ಕೈಜೋಡಿಸಿ ಮುಗಿದು ಹೀಗೆಂದು ಬೆನ್ನವಿಸಿದನು -

೭೮. “ನಿಮ್ಮ ಅನುಗ್ರಹದಿಂದ ನಮ್ಮ ಹರಿವಂಶವು ನಾಗವಂಶದಂತೆ ಅಸದೃಶವಾದ  
 ‘ಭೋಗ’ (೧. ಸುಖಸಂಪತ್ತು ೨. ಹಾವಿನ ಹೆಡೆ)ಗಳಿಂದ ಕೂಡಿ ವಿಖ್ಯಾತವಾಯಿತು;  
 ಪರ್ವತದಂತೆ ಸ್ಥಿರವಾಯಿತು; ನೃತ್ಯಮಂದಿರದಂತೆ ಶಾಸ್ತ್ರ ಸಮನ್ವಿತ (೧. ನೀತಿ ಶಾಸ್ತ್ರಕ್ಕೆ  
 ಅನುಸಾರವಾದುದು ೨. ನೃತ್ಯಶಾಸ್ತ್ರವನ್ನೊಳಗೊಂಡುದು)ವಾಯಿತು; ಆನೆಯಂತೆ ಹೇರಳವಾದ  
 ದಾನ” (೧. ದತ್ತಿ ೨. ಮದೋದಕ)ವನ್ನು ನೀಡುವುದಾಯಿತು; ಸಮುದ್ರದಂತೆ

೧ ತನೆ (ಕ). ೨ ನಂತಿ (ಕ, ಪ). ೩ ಕೆ (ಕಾ, ಮ). ೪ X (ಕ, ಪ). ೫ + ಶೃಂಖಲಾ (ಕಾ, ಮ). ೬ ಯ್ದಂದೆ (ಮ). ೭ ಯ್ಯ (ಕಾ). ೮ ಯುವರಾಜ್ಯ (ಕ, ಮ), ಯುವರಾಜ (ಪ). ೯ ದಯತಿ (ಕ), ದುಯತಿ (ಮ, ಪ). ೧೦ ರುಂ (ಕಾ). ೧೧ X (ಕಾ). ೧೨ ಮರ್ (ಕಾ, ಮ). ೧೩ X (ಕ, ಪ). ೧೪ ಣು (ಕ, ಕಾ, ಮ). ೧೫ + ವಿ (ಕ, ಪ). ೧೬ ಯಿತು (ಮ). ೧೭ ತದ್ಯು (ಕಾ). ೧೮ ಯ್ಯೇ (ಕ).

ಆನೆತ್ತರ್ಕ್ಕಸುತಾಪ್ರವಾಹಭರಮೆತ್ತಲ್ಲಿದ್ದ ಮಂಜೂಷಮೆ  
ತ್ತಾ ನೀಚಾಶ್ರಯಮೆತ್ತ ನಿಮ್ಮ ಬರವೆತ್ತೀ ಶಸ್ತ್ರಶಾಸ್ತ್ರಮಂ  
ತಾನೆತ್ತಿಕ್ಕುವುದೆತ್ತ ಸಿಂಹರಥನಂ ಚಕ್ರಪ್ರಸಾದೋದಯಾ  
ಧೀನಂ ರಾಜ್ಯಮಿವೆತ್ತ ದೇವಿದಿನಿತುಂ ಯುಷ್ಕೃತಸಾದೋದಯಂ

೭೯

ಅದಳೆಂದೆನ್ನುಮನೆನ್ನ ರಾಜ್ಯಭರಮಂ ಸಪ್ತಾಂಗಮಂ ಸಸ್ಯಸಂ  
ಪದಮಂ ವಾರಿದಮಂಬುಜಾತವನಮಂ ತಿಗ್ಮಾಶು ನೀಳೋತ್ಪಲಾ  
ಸ್ಪದಮಂ ಶೀತಮರೀಚ ರಕ್ಷಿಸುವವೋಲ್ಲೀಂ ರಕ್ಷಿಸೆಂದೆಂದು ಬೇ  
ಡಿದನಾತ್ಮಾನತಮೌಲಿರತ್ನರುಚಿಗಳ್ಳೊಯ್ಯೆ ದಿಗ್ಭಾಗಮಂ

೮೦

ವ|| ಅಂತು ಬೇಡಿಕೊಂಡು ತನ್ನರಮನೆಯ ಬಲದ ಕೆಲದೊಳನೇಕ ನೂತ್ನರತ್ನರಾಜ  
ರಾಜಿತ ಚಂಚತ್ಕಾಂಚನಮಯ ಮಹಾರಾಜಭವನಂ ಮಾಡಿಸಿಕೊಟ್ಟು ಮುನ್ನಮೆ ವಸುದೇವನ  
ರೂಪವಿಳಾಸಸೌಭಾಗ್ಯಭಾಗ್ಯೋದಯಮಂ ಕೇಳು ಕಿವಿವೇಟಂಗೊಂಡು ಕಾಮಕಾರ್ಮುಕನಿರ್ಮುಕ್ತ  
ಶಿಳೀಮುಖಸಹಸ್ರಸಮಾಘಾತ ಮನಃಸರೋಜಸಂಭಾವಕಿಯಾದ ದೇವಕಿಯ ಭಾವಮನಂತೆ ಪುರದ  
ಪರಿಚಾರಕಿಯರಿಂ ಕೇಳು

“ಉದ್ಯುತ್ಸುಧಾಧಾಮ” (೧. ಉನ್ನತವಾದ ಸೌಧಗಳಿಂದ ತುಂಬಿದುದು ೨. ಅಮೃತವನ್ನು  
ಹೊಮ್ಮಿಸುವ ನೆಲೆ)ವಾಯಿತು; ಕಮಲ ಸರೋವರದಂತೆ ‘ಲಕ್ಷ್ಮಿ’ (೧. ಐಶ್ವರ್ಯ  
೨. ಲಕ್ಷ್ಮಿದೇವಿ)ಗೆ ವಾಸಸ್ಥಾನವಾಯಿತು.

೭೯. ನಾನೆತ್ತ! ಯಮುನಾನದಿಯೆತ್ತ! ಅದರಲ್ಲಿದ್ದ ಪೆಟ್ಟಿಗೆಯೆತ್ತ! ಹೀನ ಜನರ  
ಆಶ್ರಯವೆತ್ತ! ನಿಮ್ಮ ಆಗಮನವೆತ್ತ! ಶಸ್ತ್ರಾಶಾಸ್ತ್ರಗಳ ವ್ಯಾಸಂಗವೆತ್ತ! ಸಿಂಹರಥನನ್ನು ನಾನು  
ಹಿಡಿದಿರುವದೆತ್ತ! ಚಕ್ರವರ್ತಿಯ ಮೆಚ್ಚಿಗೆಯಿಂದ ಬಂದ ಈ ರಾಜ್ಯವೆತ್ತ! ದೇವಾ, ಇದೆಲ್ಲವೂ  
ನಿನ್ನ ಅನುಗ್ರಹದಿಂದಲೇ ನನಗೆ ಒದಗಿತು.

೮೦. ಆದುದರಿಂದ ಸಸ್ಯಸಂಪತ್ತನ್ನು ಮೋಡವೂ ಕಮಲವನ್ನು ಸೂರ್ಯನೂ  
ಕನ್ನೆದಿಲೆಗಳನ್ನು ಚಂದ್ರನೂ ರಕ್ಷಿಸುವಂತೆ ನನ್ನನ್ನೂ ನನ್ನ ಸಪ್ತಾಂಗ ರಾಜ್ಯವನ್ನೂ ನೀನೇ  
ರಕ್ಷಿಸು” ಎಂದು ರತ್ನಕೀರೀಟದಿಂದೊಪ್ಪುವ ತಲೆಯನ್ನು ಬಾಗಿ ಬೇಡಿಕೊಂಡನು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಬೇಡಿಕೊಂಡು, ತನ್ನ ಅರಮನೆಯ ಬಲಗಡೆಯ ಪಾರ್ಶ್ವದಲ್ಲಿ ಅನೇಕ  
ನೂತನ ರತ್ನಗಳ ಕುಂದಣಾದಿಂದ ಶೋಭಿಸುವ ಉಜ್ವಲವಾದ ಚಿನ್ನದ ಮಹಾರಾಜ  
ಭವನವನ್ನು ಮಾಡಿಸಿಕೊಟ್ಟು, ಈ ಮೊದಲೆ ವಸುದೇವನ ರೂಪವಿಲಾಸಗಳನ್ನು  
ಸೌಭಾಗ್ಯ ಭಾಗ್ಯೋದಯವನ್ನೂ ಕೇಳಿ ಕೇಳಿ ಮನಸೋತು, ಕಾಮ ತಾಪಕ್ಕೆ ಗುರಿಯಾಗಿದ್ದ  
ದೇವಕಿಯ ಭಾವವನ್ನು ಅಂತಃಪುರದ ಪರಿಚಾರಿಕೆಯರಿಂದ ತಿಳಿದು,

೧ ತ (ಕ). ೨ ಧಾ (ಮ). ೩ ಶಾಸ್ತ್ರಶ (ಕ, ಕಾ, ಪ). ೪ ಸ್ತಾಶ್ರಯಂ (ಮ). ೫ ಕ್ರಪ್ರಣಾ (ಕಾ).  
೬ ವಿಡಿದಿ (ಕ), ವುಡಿನಿ (ಪ). ೭ ತಂ (ಪ). ೮ ಯ (ಕ, ಪ). ೯ ಳುಮ (ಮ). ೧೦ + ಮು (ಕ, ಪ).  
೧೧ x (ಕಾ). ೧೨ + ಹಾವ (ಮ).

ಭೂವರ ವಸುದೇವಂಗೆ ಮ  
ಹೀವಿಶ್ರುತ ಕಂಸರಾಜನಿತ್ತಂ ಬುಧಸಂ  
ಭಾವಕಿಯಂ ಮನಃಪ್ರಸಂ  
ಜೀವಕಿಯಂ ವಿಹಿತ ವಿಭವದಿಂ ದೇವಕಿಯಂ

ಆ೧

ಸರಸಿಜಸಂಭವಂ ಕುಸುಮಸಾಯಕನಾಗಿ ಸುಧಾಂಶುಚಂದನಂ  
ಸರಸಿಜಮುತ್ಪಲಂ ಸರಸಿ ಚಂದ್ರಿಕೆ ಮಾಳತಿ ಚಂದ್ರಕಾಂತ ಬಂ  
ಧುರ ಪರಮಾಣುವೆಂಬಿವಳಿನಾತ್ಮಮನಃಸುಕುಮಾರಹಸ್ತದಿಂ  
ವಿರಚಿಸಿದಂ ನಿಜೇಶಮುಖ ಸೌ[ರ]ಭ ಭೃಂಗಿಯನಾ ಲತಾಂಗಿಯಂ ಆ೨

ವ|| ಮತ್ತಮಾ ಮನೋಜರಾಜಯೌವನ ವನವಸಂತಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ಚರಣ ಪಲ್ಲವಾರುಣಿತ  
ನಖಮಯೂಖಮಣಿಮಾಲಾಮಂಜರಿಯಾ ರಾಜಶೇಖರ<sup>೧</sup>ರತ್ನನ ಚೂಡಾಮಣಿಗೆ<sup>೨</sup> ಚೂಡಾಮಣಿ  
ಯಾಗೆಯುಮಾ ರತಿಪತಿಕೃತಕಗಿರಿಸಾನು ಕಲ್ಪಲತೆಯ ಜಾನುಕಲ್ಪಲತೆಯಾ ಹರಿವಂಶಪಾರಿಜಾತನ  
ಪಾರಿಜಾತಶಾಖಾನುಕಾರಿಜಾನುಶಾಖಾದ್ವಯಮನಾವೇಷ್ಟಿಸೆಯುಮಾ ಮನಃಪ್ರಸಂಹಾ<sup>೩</sup>ರಾಜ<sup>೪</sup>  
ರಾಜಭವನ<sup>೫</sup>ಮೂಲ<sup>೬</sup>ಸ್ತಂಭಪಾಂಚಾಲಿಕೆಯ ರಂಭಾಸ್ತಂಭಾನುಕಾರಿಯಾದೂರು<sup>೭</sup>ಶಾಖೆಯಾ  
ಯದು<sup>೮</sup>ಕುಮಾರಕುಂಜರನ ಮನಃಕುಂಜರಾ<sup>೯</sup>ಲಾನಸ್ತಂಭಮಾಗೆಯುಮಾ ಕಂತುಕೇಳಿತರಂಗಿಣೀ  
ಪುಳಿನಸ್ಥಳಿಯ ನಿತಂಬ<sup>೧೦</sup>ಪುಳಿನಸ್ಥಳ ಮಹಾರಾಜ ರಾಜಹಂಸನ ಲೀಲಾರಾಜಹಂಸೀವಿನೋದಕ್ಕೆ  
ಪುಳಿನಸ್ಥಳಮಾಗೆಯುಮಾ ಕಾಮಕಾರ್ಮುಕಾಯಮಾನ ಭೂಲೇಖಿಯ<sup>೧೧</sup> ಮುಷ್ಕಗ್ರಾಹ್ಯ ಮಧ್ಯಮಾ<sup>೧೨</sup>  
ಧನುರ್ವಿದ್ಯಾವಿಶಾರದ ಪ್ರತ್ಯಾದೇಶನ ಕೋದಂಡಮಧ್ಯಪ್ರದೇಶಮಾಗೆಯುಮಾ ಕುಸುಮಾಯುಧ  
ಕುಂಭಿಲೀಲಾಕುಂಭಿನಿಯ ಕುಚಕುಂಭಮಾ ರಾಜನ್ಯ<sup>೧೩</sup> ಮೂರ್ಧಾಭಿ<sup>೧೪</sup>ಷ್ಕ<sup>೧೫</sup>ನ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯಾಭಿಷೇಕ  
ಶಾತಕುಂಭಕುಂಭಮಾಗೆಯುಮಾ ಶೃಂಗಾರಸಂಭವ ಶರಚ್ಚಂದ್ರ ಚಂದ್ರಿಕೆಯ ಮುಖಚಂದ್ರನಾ ಹರಿವಂಶ

ಆ೧. ವಿದ್ವಾಂಸರನ್ನು ಗೌರವಿಸುವವಳೂ ಮನಃಪ್ರಸನ್ನಿಗೆ ಸಂಜೀವನವೆನಿಸುವವಳೂ  
ಆದ ದೇವಕಿಯನ್ನು ವೈಭವದಿಂದ ವಸುದೇವನಿಗೆ ಧಾರೆಯೆರೆದನು.

ಆ೨. ತನ್ನ ಪತಿಯ ಮುಖಕಮಲಕ್ಕೆ ಭೃಂಗಿಯಾದ ಆ ಲತಾಕೋಮಲೆಯನ್ನು  
ಬ್ರಹ್ಮನೇ ಮನಃಪ್ರಸನ್ನಾಗಿ ನಿಂತು, ಅಮೃತಕಿರಣ ಚಂದನ, ತಾವರೆ, ಉತ್ಪಲ, ಸರೋವರ,  
ಬೆಳ್ಳಿಗಳು, ಮಾಲತಿ, ಚಂದ್ರಕಾಂತದ ಮನೋಹರವಾದ ಪರಮಾಣುಗಳು -  
ಎಂಬಿವುಗಳಿಂದಲೆ ತನ್ನ ಅಂತರಂಗವೆಂಬ ಕೋಮಲ ಹಸ್ತದಿಂದ ನಿರ್ಮಿಸಿದ್ದನು.

ವ|| ಆ ಮನಃಪ್ರಸನ್ನರಾಜನ ಯೌವನಕ್ಕೆ ವಸಂತಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂತಿದ್ದ ಆಕೆಯ ತಳಿರಡಿಯಿಂದ  
ಕೆಂಪಡರಿದ ಉಗುರಿನ ಕಾಂತಿಗಳೆಂಬ ರತ್ನಮಾಲಾಮಂಜರಿಯು ಆ ರಾಜಶೇಖರನ  
ಚೂಡಾಮಣಿಗೆ ಚೂಡಾಮಣಿಯಾಗಲಾಗಿ, ಮನಃಪ್ರಸನ್ನ ಕ್ರೀಡಶೈಲದ ಸಾನುವಿನಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದ  
ಕಲ್ಪಲತೆಯಂತಿರುವ ಆ ಚೆಲುವೆಯ ಮೊಳಕಾಲೆಂಬ ಕಲ್ಪಲತೆಯು ಹರಿವಂಶಕ್ಕೆ  
ಪಾರಿಜಾತನಾದ ವಸುದೇವ ಕುಮಾರನ ಪಾರಿತಾಜ ಶಾಖಾಸದೃಶವಾದ ಮೊಳಕಾಲನ್ನು  
ಆವರಿಸಲಾಗಿ, ಮನಃಪ್ರಸನ್ನ ಮಹಾರಾಜನ ಅರಮನೆಯ ಮೂಲಸ್ತಂಭದ ಪುತ್ಥಳಿಯಾದ

೧ ಮನಸಿಜ (ಕಾ). ೨ ರು (ಕ, ಕಾ, ಮ). ೩ ಶಿರೋ (ಕಾ), ಶಿಖರರೋಹಣ (ಮ), ೪ X  
(ಕಾ). ೫ X (ಕಾ). ೬ X (ಕ, ಕಾ). ೭ ಮಾಲಾ (ಕಾ). ೮ ಶೋಭೆ (ಮ, ಪ). ೯ ದ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೦  
ರಕಾ (ಕಾ, ಮ). ೧೧ X (ಕಾ). ೧೨ ಯು (ಕ, ಮ). ೧೩ + ದ (ಕಾ), ೧೪ X (ಪ), ನೆ (ಕ, ಮ).  
೧೫ ಷೇಕ (ಕಾ).

ಚಕೋರೀಚಂದ್ರನ<sup>೧</sup> ಚಂದ್ರಿಕಾವಿಹರಣಕ್ಕೆ ಸಂಪೂರ್ಣಚಂದ್ರನಾಗೆಯುಮನೂನ ಕಾಮಸಾಮ್ರಾಜ್ಯ  
ಸುಧಾಪಯೋನಿಧಿಯೋಳೋಲಾಡುತ್ತಮಿರೆಯಿರೆ

ತನುಸೋಂಕಿಂ ಮಧುರಾಧರಾಮೃತದೆ ಸರ್ವಾಂಗೀಣಸೌಗಂಧದಿಂ  
ಘನಲಾವಣ್ಯ ಸಮೃದ್ಧಿಯಿಂ<sup>೨</sup> ಪಿಕನಿನಾದಖ್ಯಾತಿಯಿಂದೀಯೆ ಕಾ  
ಮಿನಿ ಪಂಚೇಂದ್ರಿಯ ಸೌಖ್ಯಮಂ ತಳೆ<sup>೩</sup>ದನುವೀಪಾಳಮೌಳಿಪ್ರಭಾ  
ದ್ಭುನದೀದ್ವ್ಯೋತ ಪದಾಂಬುಜಂ ಪ್ರತಿದಿನಂ ಸಾಹಿತ್ಯವಿದ್ಯಾಧರಂ

೮೩

ವ|| ಇದು ಮೃದುಪದಬಂಧ ಬಂಧುರ ಸರಸ್ವತೀ ಸೌಭಾಗ್ಯಭೃಂಗ ಭಂಗಿನೀನಿಧಾನ  
ದೀಪವರ್ತಿ ಚತುರ್ಭಾಷಾ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ನೇಮಿಚಂದ್ರಕೃತಮುಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರತಾಪ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀ  
ವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವ ಪ್ರಸಾದಾಸಾದಿತ ಮಹಾಪ್ರಧಾನ ಪದವೀವಿರಾಜಿತ ಸೆಜ್ಜೆವಳ್ಳ ಪದ್ಮನಾಭದೇವ  
ಕಾರಿತಮುಮಪ್ಪ ನೇಮಿನಾಥ ಪುರಾಣದೊಳ್ ದೇವಕೀದೇವಿ ವಿವಾಹ ಮಹೋತ್ಸವಂ ಷಷ್ಠಾಶ್ವಾಸಂ

ಆಕೆಯ ಬಾಳೆದಿಂಡುಗಳಂತಹ ತೊಡೆಗಳು ಯಾದವ ಕುಮಾರರಲ್ಲಿ ಮದದಾನೆಯಂತಿರುವ  
ಆತನ ಮನಸ್ಸೆಂಬ ಆನೆಗೆ ಕಟ್ಟುಗಂಬವಾಗಲಾಗಿ, ಮದನನ ಲೀಲಾನದಿಯ ಮರಳು  
ದಿಣ್ಣೆಯಾದ ಆಕೆಯ ನಿತಂಬವೆಂಬ ಮರಳುದಿಣ್ಣೆಯು ಮಹಾರಾಜನ ರಾಜಹಂಸನಾದ  
ಆತನ ಲೀಲಾಹಂಸೀವಿನೋದಕ್ಕೆ ಮರಳುದಿಣ್ಣೆಯಾಗಲಾಗಿ, ಕಾಮನ ಬಿಲ್ಲಿನಂತೆ ಬಾಗಿದ  
ಹುಬ್ಬುಗಳುಳ್ಳ ಆಕೆಯ ಮುಷ್ಟಿ ಗ್ರಾಹ್ಯವಾದ (ಒಂದು ಮುಷ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಹಿಡಿಯಬಹುದಾದಷ್ಟು  
ತೆಳುವಾದ) ನಡುವು ಆ ಧನುವಿದ್ಯಾ ಪ್ರವೀಣರನ್ನು ಧಿಕ್ಕರಿಸುವ ಆತನ ಬಿಲ್ಲಿನ  
ಮಧ್ಯಪ್ರದೇಶವಾಗಲಾಗಿ, ಮನ್ಮಥನ ಮೆಚ್ಚಿನ ಹೆಣ್ಣಾನೆಯಾದ ಆಕೆಯ ಕುಚಕುಂಭಗಳು  
ಆಭಿಷಿಕ್ತರಾಜನಾದ ಆತನ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯಾಭಿಷೇಕಕ್ಕೆ ಚೆನ್ನದ ಕುಂಭಗಳಾಗಲಾಗಿ,  
ಶೃಂಗಾರಜನಕವಾದ ಶರತ್ಕಾಲದ ಚಂದ್ರನಂತಿದ್ದ ಆಕೆಯ ಮುಖಚಂದ್ರನು  
ಹರಿವಂಶದ ಚಕೋರಿಗಳಿಗೆ ಚಂದ್ರನಾದ ಆ ಕುಮಾರನ ಬೆಳ್ಳಿಂಗಳ ವಿಹಾರಕ್ಕೆ ಪೂರ್ಣ  
ಚಂದ್ರನಾಗಲಾಗಿ ಅವರಿಬ್ಬರೂ ಸಮಗ್ರ ಕಾಮಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ಅಮೃತಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ಓಲಾಡುತ್ತ  
ಇರುವಾಗ-

೮೩. ದೇಹದ ಸ್ಪರ್ಶದಿಂದ, ಸವಿಯಾದ ಅಧರಾಮೃತದಿಂದ, ಸರ್ವಾಂಗಗಳ  
ಸುಗಂಧದಿಂದ ಅತಿಶಯವಾದ ಸೌಂದರ್ಯ ಸಮೃದ್ಧಿಯಿಂದ ಹಾಗೂ ಕೋಗಿಲೆಯಂತಹ  
ಮೃದುಧ್ವನಿಯಿಂದ ಆ ಕಾಮಿನಿ ಪಂಚೇಂದ್ರಿಯಗಳಿಗೂ ನೀಡುವ ಸೌಖ್ಯವನ್ನು ಅನುಭವಿಸುತ್ತ  
ಭೂಪಾಲಕರ ಕಿರೀಟ ರತ್ನಪ್ರಭೆಯಿಂದ ತನ್ನ ಪಾದಕಮಲಗಳನ್ನು ಬೆಳಗಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ  
ಆ ಸಾಹಿತ್ಯ ವಿದ್ಯಾಧರ (ವಸುದೇವ)ನು ಸುಖಿಸುತ್ತಿದ್ದನು.

ಮುಗಿಯಿತು

ಶ್ರೀ

## ಸಪ್ತಮಾಶ್ವಾಸಂ

ಶ್ರೀವರಸು ಬಂದು ಚಂದ್ರಮ್  
ನೀವಮೃತಮನೀಯ ತನಗೆ ಮಧುರಾಧರದಿಂ  
ದೇವಕಿಯ ನಗೆಮೊಗಂ ವಸು  
ದೇವಂ ದೇವಂಬೊಲಿದನಪ್ರತಿಮಲ್ಲಂ

೧

ವ|| ಒಂದು ದಿನ ಮಧ್ಯಾಹ್ನದ ಸಮಯದೊಳ್ ಮಧುರಾಪುರಕ್ಕೆ

ಬಳಿರಿಯಲ್ಪಟ್ಟಿಹಿಟ್ಟ ಕಂಕಾಳಿಕೆ ಪೆಡತಲೆಯೊಳ್ ಪೊಕ್ಕ ಕಣ್ಣೋರ್ಪ ಕೆಯ್ಯಾ  
ಲ್ಲೆರೆ ಪಾತಾಳಕ್ಕೆ ಹತ್ತಿದೊಣವಸಿಜುಡುಗಿದೊಂದುರಂ ಪೂಟ್ಟಿ ಬಾಯ್ಬೇ  
ಕರಿವೋದಂತಿದೊಬಾನಂಗುಳಿ ಗಿಡಿಗಿಡಿ ಜಂತ್ರಂಬೊಲಾಗಿದ ಮೆಯ್ ಮೆ  
ಯ್ಸಿರಿ ಚದ್ರೂಪಕ್ಕೆ ಪಕ್ಕಾಗಿರೆ ಚರಿಗೆಗುಣಲ್ಪಂದನೊರ್ವಂ ಮುನೀಂದ್ರಂ

೨

ಬಿಸಿಲಿಂ ಬೆಂದಳುದೊಡಲಂ  
ಪಸಿವೆಂಬಸಿತಾರ್ಚೆ ಶಾಂತರಸದಿಂ ಮಸಿಯಾ  
ಯ್ಸದಳಮೆನೆ ಮೆಯ್ಯ ಮಲಂ  
ಮಿಸುಗಿದುದಾ ಮದನಕರಟಕಂಠೀರವನಾ

೩

೧. ಶೋಭಾಕರನಾದ ಚಂದ್ರನು ನೀಡುವ ಅಮೃತವನ್ನೆ ದೇವಕಿಯ ಮೊಗವು  
ತನ್ನ ಸವಿದುಟಿಯಿಂದ ನೀಡಲಾಗಿ ಅಪ್ರತಿಮಲ್ಲನಾದ ವಸುದೇವನು ದೇವತೆಯಂತೆ  
ಇದ್ದನು.

ವ|| ಒಂದು ದಿನ ಮಧ್ಯಾಹ್ನದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಮಧುರಾಪುರಕ್ಕೆ -

೨. ಪಕ್ಕೆಯಲ್ಲಿ ಬೇರೆದ್ದ ಮೂಳೆಯ ಹಂದರ, ಹೆಡತಲೆಯಲ್ಲಿ ಹೊಕ್ಕ ಕಣ್ಣು,  
ನರಗಳು ಎದ್ದು ಕಾಣುವ ಕೈಕಾಲುಗಳು, ಪಾತಾಳಕ್ಕೆ ಹತ್ತಿ ಒಣಗಿದ ಹೊಟ್ಟೆ, ಉಡುಗಿದ  
ಎದೆಗೂಡು, ಹೂತು ಹೋದ ಬಾಯಿ, ಸುಟ್ಟು ಕರಿಕಾದಂತಿದ್ದ ಹೊಕ್ಕುಳು, ಮುರಕಲು  
ಯಂತ್ರದಂತೆ ಶಿಥಿಲವಾದ ಮೈ, ಇವುಗಳಿಂದ ಕೂಡಿ ಚಿದ್ರೂಪಕ್ಕೆ ದೇಹ ಶರಣಾಗಿರಲಾಗಿ  
ಮುನೀಂದ್ರನೊಬ್ಬನು ಚರಿಗೆಯ ಆಹಾರಕ್ಕಾಗಿ ಬಂದನು.

೩. ಬಿಸಿಲಿಂದಲೂ ಹಸಿವೆಯಿಂದಲೂ ಮೈಗೆ ಹತಿಕೊಂಡಿದ್ದ ಉರಿ ಶಾಂತರಸದಿಂದ  
ಆರಿ ಮಸಿಯಾಯಯಿತೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಆ ಜಿತೇಂದ್ರಿಯನ ಮೈಮಲವು ಕಂಗೊಳಿಸಿತು.

೧ ದು (ಕಾ). ೨ ಮು (ಕಾ). ೩ ಧ್ಯಾಹ್ನ (ಕ), ಧ್ಯ ದಿನ (ಪ). ೪ ಪಿ (ಕ). ೫ ಯೊಳ್ಳೇ (ಕಾ).  
೬ ಯಂ (ಕಾ). ೭ ಪೊಕ್ಕ (ಕ, ಮ, ಪ). ೮ ಣ್ಣ (ಕ, ಮ). ೯ ಯ್ಪಿಂ (ಮ). ೧೦ ಬೆನ್ನಂ (ಮ). ೧೧  
ಗಿಡಿಗಿಡಿ (ಕಾ). ೧೨ ಬಸಿಲಿಂ (ಕಾ). ೧೩ X (ಕ, ಸಾ. ಪ). ೧೪ + ಡೆದೊ (ಪ), ಡೆದೊ (ಕ). ೧೫  
+ ತಾಂ (ಕಾ). ೧೬ ಸತರ್ಥಿ (ಕ), ಸಿತರ್ಥಿ (ಕಾ, ಮ). ೧೭ ಮಸುಳಿಸಿತಾ (ಕಾ). ೧೮ ರದನಿ (ಕಾ).



ಕೆಳದೂ ಮಿಳಿದೂರಿದು ಗಗನಮ  
ನಳುದೂ ತಪೋಧನನ ತಪದ ಸೆಕಳಿ ಕನಲ್ದ  
ವ್ವಳಿಸೆ ತನಗೋಡಿ ಕಾಡುವ  
ಜಳಧರಮಂದಳದ ಮಹಿಯನರ್ಕಂ ಪೊಕ್ಕಂ

೪\*

ವ|| ಅಂತುಮಲ್ಲದೆ

ಅಡವಿಯ ಕಿರ್ಚು ಕರ್ಚಿದುದು ಪುಲ್ಲಳನುಕ್ಕುವ ನೀರ ಕಿರ್ಚು ಪೆ  
ಗಡಲೊಳಡಂಗಿ ಪೋದುದು ಪುರಾಂತಕನಗ್ಗಳಿಗಣ್ಣ ಕಿರ್ಚು ಕೆಂ  
ಜೆಡೆಯೊಳಗಿರ್ಪ ಗಂಗೆಯೊಳಗಿದುದು<sup>೧</sup> ತನ್ನರಿಪಕ್ಕನಲ್ಲಳರಂ  
ಕಿಡಿಕ್ಕಿಡಿವೊಳಗುತಿದುದು ಮಹೋಗ್ರತಪಂ ತಪದಂಕಕಾಱನಾ<sup>೨</sup> ೫

ವ|| ಅಂತಪ್ಪ ತಪೋಧನನತಿಮುಕ್ತಕನೆಂಬೊನುಗ್ರಸೇನನಗ್ರಜನಪ್ಪ ದೇವಸೇನನ ಸೊನು  
ದೇವಕಿಯಗ್ರಜಾತ 'ಕಂಸಂ' ತನ್ನ ತಂದೆಯಂ ಸೆಜಿಗೆ ತಂದುದೆ ತನಗೆ ನಿರ್ವೇಗಮಂ ತರೆ  
ತಪಂಗೆಯುತ್ತಿದುದು ಮಾಸೋಪವಾಸದ ಪಾರಣೆಯೊಳ್ ಬಾರಿಸಲೆಂದು ಕಂಸನರಮನೆಯ  
ಮುಂದಣೆಂ ಚರಿಗೆಗೊಡುವುದುಮಾ ಪ್ರಸ್ತಾವದೊಳ್ ಪೊಸ ತಳಿರಂ ಪಿಡಿದಾಡುವೆಳೆಲತೆಯಂತೆ  
ದೇವಕಿಯಾನಂದ ವಸ್ತ್ರಮಂ ಪಡಲ್ಗೆಯಾಳ್ ಪಿಡಿದೊಸಗೆ ಮರುಳ್ಳೊಂದು ದೆಸೆವರಿವರಿ<sup>೩</sup>  
ದಾಡುವ ಜೀವಂಜಸೆ ಬಿಸಿಲ್ಪತ್ತಿದತಿಮುಕ್ತಕದಂತೆ ಬಂಬಳ ಬಾಡಿರ್ಪ<sup>೪</sup>ತಿಮುಕ್ತಕನಂ ಕಂಡು  
ಬೇಗದಿಂದಿರ್ವರೆ ತಮ್ಮ ನಿಲಿಸಲ್ಪಂದಪಳೆಂದು ಮುನಿ ಮನದೆಗೊಂಡು ಬರ್ಪನ್ನೆಗಂ

(ಮೊದಲೆರಡು ಚರಣಗಳಲ್ಲಿ ಪಾರ ಕ್ಲೇಶವಿದೆ)

೪. ಆ ತಪಸ್ವಿಯ ತಪದ ಉರಿ ತಳತಳಿಸಿ ಕೆರಳಿ, ಆಕಾಶವನ್ನು ಆವರಿಸಿ,  
ಸುಡತೊಡಗಲಾಗಿ ಸೂರ್ಯನು ಗಾಬರಿಯಾಗಿ ತನ್ನನ್ನು ಕಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಮೋಡಗಳ ಹಿಂದೆ  
ಅಡಗಿಕೊಂಡನು.

ವ|| ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲದೆ -

೫. ತನ್ನ ಉರಿಗೆ ಹೆದರಿ ಕಾಳ್ಗಿಚ್ಚು ಹುಲ್ಲು ಕಚ್ಚಿತು, ಉಕ್ಕುವ ವಡವಾಗ್ಗಿ ಕಡಲಲ್ಲಿ  
ಅಡಗಿಹೋಯಿತು. ಶಿವನ ಪ್ರಚಂಡವಾದ ಹಣೆಗಿಚ್ಚು ಆತನ ತಲೆಯಲ್ಲಿದ್ದ ಗಂಗೆಯಲ್ಲಿ  
ಅವಿತುಕೊಂಡಿತು ಎಂಬಂತೆ ಆ ಮಹಾತಪಸ್ವಿಯ ಅತ್ಯುಗ್ರರಾದ ತಪಸ್ಸು ಪ್ರಚಂಡವಾಗಿ  
ಕನಲುತ್ತಿತ್ತು.

ವ|| ಹೀಗಿರುವ ತಪಸ್ವಿಯು ಉಗ್ರಸೇನನ ಅಣ್ಣನಾದ ದೇವಸೇನನ ಮಗಳು  
ದೇವಕಿಯ ಅಣ್ಣನೂ ಆಗಿದ್ದು, ಕಂಸನು ತನ್ನ ತಂದೆಯನ್ನು ಸೆರೆಯಲ್ಲಿಟ್ಟುದೆ ವೈರಾಗ್ಯ  
ಕಾರಣವಾಗಿ ತಪಸ್ಸು ಮಾಡುತ್ತಾ ಮಾಸೋಪವಾಸದ ನಂತರ ಪಾರಣೆ ಮಾಡಲೆಂದು  
ಕಂಸನ ಅರಮನೆಯ ಮುಂಭಾಗದಲ್ಲಿ ಚರಿಗೆ ಹೊರಟಿದ್ದನು. ಆ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಹೊಸ  
ಚಿಗುರೆತ್ತಿ ಆಡುವ ಎಳೆಯ ಬಳ್ಳಿಯಂತೆ ದೇವಕಿಯ ಮುಟ್ಟಿನ ಕಲೆಯುಳ್ಳ ವಸ್ತ್ರವನ್ನು

\* ಕಾ ಪ್ರತಿಯಲ್ಲಿ ಈ ಪದ್ಯವಿಲ್ಲ. ೧ ಚು (ಕಾ). ೨ ದ (ಕಾ). ೩ ಗರ್ದಿದು (ಕ, ಪ).  
೪ ಲ್ಲ (ಕ). ೫ ತಾ (ಕ, ಮ, ಪ). ೬ ನಂ (ಕ). ೭ X (ಕಾ). ೮ ಗೆ (ಕಾ). ೯ ಲಿ (ಮ). ೧೦ ಡಾ (ಕಾ).  
೧೧ + ಯ (ಕ, ಮ, ಪ).



ಭಾವಾ ನಮೋಸ್ತು ನಿಮ್ಹಡಿ  
 ದೇವಕಿ ಮೆಯ್ಯೆಜ್ಜಿದಳೆಂದು ಬಂದಿರೆ ಲೇಸಾ  
 ಯ್ಯಾವುದನುಡತಂದಿರೆನು  
 ತ್ತಾ<sup>೧</sup> ವಧು ಮೆಯ್ಯುನಿಸಿ ನಗುತುಮಡ್ಡಂ ಬಂದಳ

೬

ಬತ್ತಲೆ ಬಂದಿರ್ಪಿಡಿಯಿಂ<sup>೨</sup>  
 ಸುತ್ತಿಮಿದಂ ನಿಮ್ಮ ತಂಗೆಯುಡಲಟ್ಟಿದಳೆಂ  
 ದತ್ತಿದಳವಂ<sup>೩</sup> ಮೊಗಂ<sup>೪</sup> ಮುರಿ  
<sup>೫</sup>ವೃತ್ತಿರಲಾ<sup>೬</sup>ನಂದವಸ್ತಮಂ ದೇವಕಿಯಾ

೭

ವ|| ಅಂತು ತನ್ನ ಕುಲವಲ್ಲರಿಯಂ ಬೇರ್ವರಸು ಕಿಚ್ಚಿತ್ತುವಂತೆ ವಿರಕ್ತರ ಮೊಗಕ್ಕೆ  
 ರಕ್ತವಸ್ತ್ರಮನೆತ್ತ ನಾಣ್ಣ<sup>೧</sup>ದರುಂ ನಾಣ್ಣ<sup>೨</sup> 'ನು [ಣ್]ನಲನಂ<sup>೩</sup> ನೋಡಿ ಪುಗುವಂತಾಗೆ ಕೀಜಿ  
 ಕೊಱಚಾಡಿ ಕಾಡಿದ ಜೀವಂಜಸೆಯ ವಚನಮೆ ವಾಚಾಸಮಿತಿಗೆ ಮಿಟ್ಟುವಾಗೆ ಭಿಕ್ಷುವಿನ ಬುಚ್ಚುಕ್ಕಾನಳನೆ  
 ರೋಷಾನಳನಾದಂತೆ ಮುನಿ ಮುನಿಯದೊಡು ಮುನಿಯದೆ<sup>೪</sup> ಮುನಿದಿಂತೆಂದಂ

ಅತ್ತಿಗೆ ಕೇಳೇಬರೆ ನೈ  
 ಮಿತ್ತಿಕರೆ<sup>೫</sup>ನವೇಡ ಪೇಚ್ಚಿಮೀ ಬದ್ಧವಣ  
 ಕೈತ್ತಿದ ಕೆಯ್ಯ<sup>೬</sup>ನೆ ಬಸಿಚಿಂ  
 ಗೆತ್ತುವೆಯಿದು ಕೂಡದಂದು ಕಾಡಲೆ ಕುಲಚೇ

೮

ಹಡಲಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಇಟ್ಟುಕೊಂಡು ಉತ್ಸವದಿಂದ ಹರಿದಾಡುವ ಜೀವಂಜಸೆಯು ಬಿಸಿಲು  
 ಹತ್ತಿದ ಅದಿರ್ಮುತ್ತುಯಂತೆ ಬಾಡಿ ಬಳಲಿದ ಅತಿಮುಕ್ತಕನನ್ನು ಕಂಡು ವೇಗವಾಗಿ ಆತನ  
 ಎದುರಿಗೆ ಬಂದಳು. ಆಕೆ ತನ್ನನ್ನು ಪಾರಣೆಗೆ ನಿಲ್ಲಿಸಲೆಂದೇ ಬಂದಳೆಂದು ಮುನಿಯು  
 ಪ್ರಸನ್ನನಾಗಿ ಬರುತ್ತಿರಲಾಗಿ,

೬. “ಭಾವಾ, ನಮಸ್ಕಾರ, ದೇವಕಿ ಮೈನೆರೆದಳೆಂದು ಬಂದಿರಾ? ಲೇಸಾಯಿತು.  
 ಉಡುವುದಕ್ಕೆ ಏನು ತಂದಿದ್ದೀರಿ?” ಎಂದು ವಿನೋದವಾಡುತ್ತ ಅಡ್ಡ ಬಂದಳು.

೭. “ಬತ್ತಲೆ ಬಂದಿರುವಿರಿ ಹಿಡಿಯಿರಿ ಇದನ್ನು ಸುತ್ತಿಕೊಳ್ಳಿ. ನಿಮ್ಮ ತಂಗಿ ನಿಮಗೆ  
 ಉಡಲೆಂದು ಕಳಿಸಿರುವಳು” ಎಂದು ನುಡಿಯುತ್ತ ಮುನಿಗಳು ಮುಖಮುರಿಯುವಂತೆ  
 ದೇವಕಿಯ ಮುಟ್ಟಿನ ವಸ್ತ್ರವನ್ನು ಎತ್ತಿ ಹಿಡಿದಳು.

ವ|| ಹೀಗೆ ತನ್ನ ವಂಶವೆಂಬ ಬಳ್ಳಿಯನ್ನು ಬೇರುಸಹಿತವಾಗಿ ಕಿತ್ತು ಎತ್ತುವಂತೆ  
 ಆ ವಿರಾಗಿಗಳ ಮುಖಕ್ಕೆ ರಕ್ತವಸ್ತ್ರವನ್ನು ಎತ್ತಿ ಹಿಡಿಯಲಾಗಿ ನಾಚದವರು ನಾಚಿ, ನೆಲದೊಳಗೆ  
 ಹೊಗುವಂತಾಗಲಾಗಿ, ಚೇಷ್ಟೆ ಮಾಡಿಕಾಡಿದ ಜೀವಂಜಸೆಯ ಮಾತುಗಳೆ ಅವಳ  
 ವಾಕ್ಸಮಿತಿಗೆ ಮೃತ್ಯುವಾದುವು. ಭಿಕ್ಷುವಿನ ಹಸಿವೆಯ ಬೆಂಕಿಯೆ ರೋಷದ ಬೆಂಕಿಯಾದಂತೆ  
 ಮುನಿಗಳು ಮುನಿಯುವವರಲ್ಲದಿದ್ದರೂ ಈಗ ಮುನಿದು ಹೀಗೆಂದರು -

೧ X (ಕಾ). ೨ ರೆಂದೆ (ಕಾ). ೩ ತಾ (ಕಾ). ೪ ಯಂ (ಕಾ). ೫ + ಗೆ (ಕ, ಮ, ಪ).  
 ೬ ಗ (ಕ, ಮ, ಪ). ೭ ದತ್ತತ್ತಾ (ಕ, ಪ). ೮ ಣ್ಣೆ (ಕ, ಮ, ಪ). ೯ ನುಣ್ಣೆ ನೆಲನಡಿಯೊಗುತ್ತಿದುದೆ  
 ತನಗೆ ನಾ (ಕ). ೧೦ ದ (ಕ), ದಮುನಿ (ಮ, ಪ). ೧೧ ಗೆ (ಕ, ಪ). ೧೨ ಯ್ಯೆ (ಕ, ಪ).

ತೋಟಿಸುಗುಮೆಮಗೆ ತೋರ್ಪೀ  
ಕೂಟಿಯೆ ದೇವಕಿಯ ತನಂನಿಂದು ನೆತ್ತ  
ಗಾಱುವ ಕಂಸನ ನೆತ್ತರ  
ಕೂಟಿಯನಿದು ತಪ್ಪಿದಂದು ನೀಂ ನಗು ಮಗಳೇ

೯

ವ|| ಎಂದೊಡಾಕೆ ಕೆಕ್ಕಳಗೆಳದಿಟ್ಟಂಗಾಡೆ ಪೆಂಟೆಯಂ ಕರ್ತವಂತೆ ಪುಟ್ಟಿದ  
ಮನೆ ಪೊಕ್ಕ ಮನೆಯರಳಿಕೇಡನಾಡಿ ತೋರ್ಪಂತಾ ಕಪ್ಪಡಮನೆರಟ್ಟಿಡಿಯಾಗೆ ಸಿಟ್ಟಿನ  
ಸೀಟಿಡಾಡುವುದಮವರ್ಮತ್ತಮಿಂತೆಂದರ್

ಜೀವಂಜಸೆ ದುರ್ಧರ ಯು  
ದ್ಧಾವನಿಯೊಳ್ ನಿನ್ನ ಗಂಡನಂ ತಂದೆಯುಮಂ  
ದೇವಕಿಗೆ ಪುಟ್ಟಿದಾತನೆ  
ದೇವರ್ಕಾವೊಡಮಡುರ್ತು ಕೊಲ್ಲದೆ ಮಾಣಂ

೧೦

ವ|| ಎನೆ ತನ್ನ ಕಿವಿಗಾಂ ಮಾತುಂ ಪ್ರಸಯಂ ಕವಿದು ತಾಗಿಂ ದಂತಾಗೆ ಕಾಲ  
ಮೇಲೆ ಬಿದ್ಗೊಟಿಯದೊ ಗೆಯ್ದೆಂ ಕ್ಷಮಿಯಿಸುವುದೊಂದೆ ಜೀವಂಜಸೆಗವರಿಂತೆಂದರೆಮ್ಮ  
ಪರಕೆಗೆ ತೆಪ್ಪಿವೊ ಬಾಯಂ ಬಯ್ಯೊಳಿಗೆ ತೆಪ್ಪಿಸಿದೊ ಕ್ಷಮೆಗೆ ಬಂದ ಮನಮಂ ಮುನಿಸಿಗೆ

೮. “ಅತ್ತಿಗೆಯೆ, ಕೇಳು. ನಿಮಿತ್ತಜ್ಞರು ಹೇಳಲಿಲ್ಲವೆನ್ನಬೇಡ. ಈಗ ಹೇಳುತ್ತೇವೆ.  
ಉತ್ಸವಕ್ಕೊಂದು ಎತ್ತಿದ ಈ ಕೈಯನ್ನೇ ನೀನು ನಿನ್ನ ಹೊಟ್ಟೆ ಬಡಿದುಕೊಳ್ಳಲು ಎತ್ತುವೆ. ಇದು  
ಸುಳ್ಳಾದಾಗ ಬಂದು ನನ್ನ ಕಾಡುವೆಯಂತೆ.

೯. ದೇವಕಿಯ ಮಗನಿಂದಲೆ ನೆತ್ತರು ಕಾರುವ ಕಂಸನ ರಕ್ತಮಯ ವಸ್ತ್ರವನ್ನು  
ನೀನು ಎತ್ತಿ ಹಿಡಿದ ಈ ಮಲಿನ ವಸ್ತ್ರವು ನನಗೆ ತೋರಿಸುತ್ತಿದೆ. ಮಗಳೇ ಈ ಭವಿಷ್ಯ  
ಸುಳ್ಳಾದರೆ, ನಗುವೆಯಂತೆ.”

ವ|| ಹೀಗೆನ್ನಲಾಗಿ ಆಕೆ ಕೋಪಾವಿಷ್ಟೆಯಾಗಿ ಹೊಡೆದವರ ಮೇಲೆ ಕೈ  
ಮಾಡಲಾರದವನು ಹೆಂಟಿಯನ್ನು ಕಚ್ಚಿ ಕೋಪತೀರಿಸಿಕೊಂಡಹಾಗೆ, ಹುಟ್ಟಿದ ಮನೆ ಹಾಗೂ  
ಹೊಕ್ಕಮನೆ ಎಂಬೆರಡರ ಕೇಡನ್ನೂ ಅಭಿನಯಿಸಿ ತೋರುವಂತೆ ಆ ವಸ್ತ್ರವನ್ನು ಎರಡು  
ತುಂಡುಗಳಾಗಿ ಸರನೆ ಸೀಳಿ ಒಗೆದಳು. ಅದನ್ನು ಕಂಡು ಮುನಿಗಳು ಮತ್ತೆ ಹೀಗೆಂದು  
ನುಡಿದರು -

೧೦. “ಜೀವಂಜಸೇ, ದುರ್ಧರವಾದ ಯುದ್ಧಭೂಮಿಯಲ್ಲಿ ದೇವಕಿಪುತ್ರನು  
ನಿನ್ನ ಗಂಡ ಹಾಗೂ ನಿನ್ನ ತಂದೆ ಇಬ್ಬರನ್ನೂ - ಯಾವದೇವರು ರಕ್ಷಿಸಬಂದರೂ ಉಗ್ರವಾಗಿ  
ಕೊಲ್ಲದೆ ಬಿಡನು”

೧ ಪ (ಪ). ೨ X (ಮ). ೩ ಟಗೆ (ಕ), ಆಗೆ (ಮ), ಟಗೆ ಕೆಟ್ಟಿ (ಪ). ೪ ಟ್ಟರ್ಗಾ (ಕಾ).  
೫ ಪೆಟ್ಟಿ (ಕಾ, ಮ). ೬ ಡುಮಂ (ಮ), ಡುಂ (ಕ, ಪ). ೭ ಡುಕ (ಕ, ಮ, ಪ). ೮ ಸ (ಕ, ಮ, ಪ).  
೯ ಯುದ್ಧನಿಯು (ಮ), ಯುದ್ಧನಿವ (ಕ), ಯುದ್ಧನಿಬ (ಪ). ೧೦ ದ್ಧಾ (ಕ). ೧೧ ದೊ (ಕ, ಪ).  
೧೨ ಗೆ ಮಹಾ (ಕ, ಪ), ಗಾ ಮಾತು ಮಹಾ (ಮ). ೧೩ X (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೪ ಕವಿದು ಅ (ಕಾ).  
೧೫ ದ (ಕಾ). ೧೬ ದೆಂ (ಕಾ). ೧೭ ದ (ಮ). ೧೮ ಯ್ಗ (ಕ, ಮ). ೧೯ ದ (ಕ, ಮ).

ಬರಿಸಿದೆಯನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸುವುದೆಂದೊಡಮಿದು ನಿನ್ನ ನಸುನಗೆ ನಗುವ ಮೊಗಮನಟಿಸಿದಲ್ಲದೆ  
ಮಾಣದು

ದೇವಕಿಗಪ್ಪ ತನೂಜಂ

ಭೂವಳಯಮನೇಜಿಗಿಪಂ ನಿಜಾಂಭಿಸರೋಜ

ಕ್ಕಿ ವಿಧದಿಂದಮಿದಾತನ

ಭಾವಿಶಿಲಾಲಿಖಿತಮೆಂದು ಮುನಿಪತಿ ಪೋದಂ

೧೧

ಎಂಬುದುಮಂಬು ಕೊಂಡ ಮಳೆವುಲ್ಲೆವೊಲಾಕೆ ನೆಲಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟು ಬಾ  
ಯುಂ ಬಸಿಹಿಂಬವಂ ತದೊಡುಕೊಂಡು ಪೊದಲ್ಲೆ ನಂಬ ತೊಟ್ಟು ಹಾ  
ರಂ ಬೆರಸಿಟ್ಟು ಕೆಯ್ಯ ಕಡಗಂ ಬೆರಸಿಕ್ಕಿದ ಕರ್ಣತಾಳ ಪ  
ತ್ರಂ ಬೆರಸಶ್ರುಗಳೆಡೆದುವಾಕೆಯ ಗಂಡನ ಸಾವುಗಂಡವೋಲ್

೧೨

ವ|| ಅಂತಾ ಬಾಲೆ ನೀರ್ಪೊಜಿಗಿಟಿದ ಬಾಳೆಯಂತೆ ಮಿಡುಮಿಡು ಮಿಡುಕಿ  
ಪುಡಿಯೊಳ್ ಪೊರಟ್ಟು ಮೂರ್ಚೆವೋಗಿ ಪರಿಚಾರಕಿಯರ್ ಪರಿತಂದೆತ್ತಿಕೊಂಡು ಪೋಗಿ  
ಪಾಸಿನೊಳ್ಪಡಿಸಿ ಬಿಜ್ಜಣಿಗೆಯೊಳ್ ಬೀಸಿಯುಂ ತಣ್ಣಿಯುಂ ಸೂಸಿಯುಮೆಂತಾನುಮೆಚ್ಚಿಸಿ ಮೂರ್ಛೆ  
ತಳಿಯೆ ತಾನುಂ ತಿಳಿದು ಪಯಗಟಿದಲ ಕಿರ್ಚು ಪೊಳ್ಳರ್ದ ಕಿರ್ಚನಂತೊಳಗೊಳಗುರೆ  
ಕನ್ನದೊಳ್ಳತ್ತ ಕಳ್ಳನ ತಾಯಂತೊಳಗೊಳಗು ತನ್ನ ಗೆಯ್ಯ ಪಾತಕದಂತಾರ್ಗಮುಸಿರಲಣ್ಣದೆ  
ತನ್ನೊಳಿಂತೆಂದಳ್

ವ|| ಆ ಮಾತು ತನ್ನ ಕಿವಿಗೆ ಪ್ರಳಯ ಕವಿದಂತಾಗಲಾಗಿ, ಮುನಿಗಳ ಕಾಲಮೇಲೆ  
ಬಿದ್ದು “ಅರಿಯದೆ ತಪ್ಪುಮಾಡಿದೆನು. ಕ್ಷಮಿಸಿ” ಎಂದು ಬೇಡಿಕೊಂಡ ಜೀವಂಜಸೆಗೆ  
ಅವರು ಹೀಗೆಂದರು - “ಆಶೀರ್ವದಿಸಬೇಕೆಂದು ತೆರವ ಬಾಯನ್ನು ಬಯ್ಯಿಗೆ ತೆರೆಯಿಸಿದೆ.  
ಕ್ಷಮೆಗೆ ಬಂದ ಮನವನ್ನು ಕೋಪಕ್ಕೆ ಬರಿಸಿದೆ. ಇನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸೆಂದರೆ ಇದು ನಸುನಗೆ  
ತುಂಬಿದ ನಿನ್ನ ಮುಖವನ್ನು ಅಳಿಸದೆ ಬಿಡದು.

೧೧. ದೇವಕಿ ಹಡೆಯುವ ಮಗನು ಭೂಮಂಡಲವನ್ನು ತನ್ನ ಪಾದಕಮಲಕ್ಕೆ  
ಎರಗಿಸಿಕೊಳ್ಳುವನು. ಇದು ಮುಂಬರುವ ಆತನ ಶಿಲಾಲಿಖಿತವೆಂದು ತಿಳಿ” ಎಂದು  
ನುಡಿದು ಮುನೀಂದ್ರನು ಹೊರಟುಹೋದನು.

೧೨. ಹೀಗೆಂದ ಕೂಡಲೆ ಬಾಣ ನಟ್ಟ ಜಿಂಕೆಯಂತೆ ಆಕೆ ನೆಲಕ್ಕೆ ಬಿದ್ದು ಬಾಯನ್ನೂ  
ಬಸಿರನ್ನೂ ಬಡಿದುಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಭೋರಾಡಿ ಅಳುತ್ತಿರಲಾಗಿ ಆಕೆಯ ಪತಿಯ ಸಾವನ್ನು  
ಮುಂಗಂಡಂತೆ ಅವಳ ಕೊರಳ ಹಾರವೂ ಕೈಯ ಕಡಗವೂ ಕಿವಿಯ ಓಲೆಗಳೂ ಕಣ್ಣೆರೊಡನೆ  
ಕಳಚಿಬಿದ್ದುವು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಆ ಯುವತಿಯು ನೀರಿಂದ ಹೊರಬಿದ್ದ ಬಾಳೆಮೀನಿನಂತೆ ಮಿಡುಕುತ್ತ,  
ಹುಡಿಯಲ್ಲಿ ಹೊರಳಾಡಿ ಮೂರ್ಛೆ ಹೋದಳು. ಪರಿಚಾರಕಿಯರು ಓಡಿಬಂದು  
ಎತ್ತಿಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ಹಾಸುಗೆಯ ಮೇಲೆ ಒರಗಿಸಿ ಬೀಸಣಿಗೆಯಿಂದ ಬೀಸುತ್ತಲೂ

೧ ಸಿ (ಪ). ೨ ಯೆಂದು (ಕ, ಮ). ಯೆಂತು (ಪ). ೩ ವೆಮದು (ಕ), ವೆನಿದು (ಮ), ವೆಂ  
ಅದು (ಪ). ೪ ಗು (ಕಾ). ೫ + ನಗೆ (ಕಾ). ೬ ಸ (ಮ). ೭ ಯಂ (ಕ, ಪ). ೮ ಬಡಿ (ಮ). ೯ ಪೊಡವಿ  
(ಕಾ). ೧೦ X (ಮ). ೧೧ X (ಕಾ). ೧೨ ತೆ (ಕ, ಪ). ೧೩ ಟುತ್ತನಗೆಯ್ದಿದ (ಕ). ೧೪ ಮ್ಮ (ಕ).

ಕಂಜದಳಾಕ್ಷಿ ಮೆಯ್ಯೆಱಿವುದೇಕೆ ಮಹಾವ್ರತಿ ಬರ್ಪುದೇಕೆ ಬಂ  
ದಂಜದೆ ಮೂರ್ಖನಂ ಮಿಗೆ ಕೆರಳ್ಳಿದೇನೇಕೆನಗಾ ತಪೋಧನಂ  
ನಂಜಡಲೇಕೆ ಭಾವಿಪೊಡಿದೆನ್ನ ಪುರಾಕೃತಕರ್ಮಮೆಂದು ಜೇ  
ವಂಜಸೆ ಜೇವಮಂ ಪದುಳಮಿಟ್ಟು ವಿಷಾದದೊಳಿದಳರ್ಪಿನಂ

೧೩

ವ|| ಕಂಸನಾಕೆಯಿದರ್ವಸ್ಯಾಂತರಮಂ<sup>೧</sup> ಬಂದು ಕಂಡು ಬೆರ್ಚ ಬೆಗಡುಗೊಂಡು

ಮೊಗಮಿನಿತಾದುದೇಕೆ ನಗೆ ಪೋಗಲಿದೇಕೆ ಕಡಂಗಿ ಕಣ್ಣ ನೀ  
ನೆಗೆದಪುವೇಕೆ ಸುಯ್ ಬಸಿಯವಾದುವಿವೇಕೆ ಕದಂಪು ಕೆಂಪನಾ  
ಳ್ಳುಗುಟ್ಟಪುವೇ<sup>೨</sup>ಕೆ ಗಗ್ಗರಿ<sup>೩</sup>ಕೆಯಗಳವಾದುವಿದೇ<sup>೪</sup>ಕೆ ನೀಂ ಕರಂ  
ಪೊಗೆದಪೆಯೇಕೆ ಪೇಟಿನಗೆ ಪಂಕಜಪತ್ರ ವಿಶಾಲಲೋಚನೇ

೧೪

ವ|| ಎಂಬುದುಂ

ನಿ<sup>೫</sup>ಡುಸುಯ್ಯೆ ಮೊಗದ ಕಂಪಂ  
ಕುಡಿವಳಿಪಾಟಿದವು ಮೊಗದೊಳುಳ್ಳಕ್ಕರಮಾ  
ಗಡೆ ಪಾಟಿದಂತಿರಿವು ಪೋ  
ದೊಡೆ ನುಡಿಯಲ್ಕುಟಿಯದಂತೆ ಮೋನದೊಳಿದರ್ಳ

೧೫

ತಣ್ಣೀರನ್ನು ಸೂಸುತ್ತಲು ಪ್ರಯಾಸದಿಂದ ಅವಳನ್ನು ಎಚ್ಚರಿಸಿದರು. ಮೂರ್ಛೆ ತಿಳಿದಿದ್ದ  
ಜೀವಂಜಸೆಯು ಪೊಳ್ಳು ಮರದ ಒಳಗಿನ ಕಿಚ್ಚಿನಂತೆ ಮಿತಿಮೀರಿದ ದುಃಖಾಗ್ನಿ ಒಳಗೊಳಗೆ  
ಧಗಧಗಿಸುತ್ತಿರಲಾಗಿ ಕನ್ನದಲ್ಲಿ ಸತ್ತ ಕಳ್ಳನ ತಾಯಿಯಂತೆ ಒಳಗೇ ಆತ್ತು, ತಾನು ಮಾಡಿದ  
ಪಾಪದಂತೆ ಈ ದುಃಖವನ್ನು ಯಾರಿಗೂ ಹೇಳಲಾರದೆ -

೧೩. “ಈ ಕಮಲಾಕ್ಷಿ ಮೈನೆರೆಯುವುದೇಕೆ? ಆ ಮಹಾಮುನಿ ಬರುವುದೇಕೆ?  
ನಾನು ಬಂದು ಅಂಜದೆ ಆ ಮೂರ್ಖನನ್ನು ಕೆರಳಿಸಿದ್ದೇಕೆ? ಆ ತಪಸ್ವಿ ನನಗೆ ವಿಷವಿಡು  
ವುದೇಕೆ? ಇದೆಲ್ಲ ನನ್ನ ಪೂರ್ವಾರ್ಜಿತ ಕರ್ಮದ ಫಲವೇ” ಎಂದು ತನ್ನಷ್ಟಕ್ಕೆ ಎಂದುಕೊಂಡು  
ಜೀವಕ್ಕೆ ಸಮಾಧಾನಮಾಡಿಕೊಂಡರೂ ವಿಷಣ್ಣಳಾಗಿಯೆ ಇದ್ದಳು.

ವ|| ಆಕೆಯ ದುರವಸ್ಥೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಕಂಸನು ಬೆಚ್ಚಿ, ಬೆರಗಾಗಿ -

೧೪. “ಮುಖವೇಕೆ ಇಷ್ಟು ಚಿಕ್ಕದಾಯಿತು? ನಗೆ ಹೋಯಿತೇಕೆ? ಕಣ್ಣೀರು  
ಉಕ್ಕುವುದೇಕೆ? ಬಿಸಿಯುಸಿರೇಕೆ? ಕೆನ್ನೆಕೆಂಪಾರಿ, ಬಿಕ್ಕುತ್ತಿರುವುದೇಕೆ? ಏನು ಸಂತಾಪ  
ವಾಗುತ್ತಿದೆ ನಿನಗೆ ? ಕಮಲಾಕ್ಷಿಯೆ ಹೇಳು ನನಗೆ”

ವ|| ಎಂದು ಕೇಳಲಾಗಿ -

೧೫. ಆಕೆ ನಿಟ್ಟುಸಿರಿಟ್ಟಳು. ಹಣೆಯ ಬರಹದ ಅಕ್ಷರಗಳೆ ಹಾರಿ ಹೋಗುವುವು  
ಎನೋ ಎಂಬಂತೆ, ಆಕೆಯ ಮುಖದ ಕಂಪಿಗೆರಗಿದ್ದ ದುಂಬಿಗಳು ಆ ನಿಟ್ಟುಸಿರಿನ ಬಿಸಿಗೆ  
ಹೆದರಿ ಹಾರಿಹೋದುವು. ಆಕೆ ಮಾತಾಡಲರಿಯದಂತೆ ಮೌನವಾಗಿದ್ದಳು.

೧ ಯ್ಯ (ಮ). ೨ ಕೆಳಲ್ವಿ (ಕ), ಕಳಲ್ವಿ (ಪ). ೩ ಮನಜೆದು (ಮ). ೪ ದೇ (ಕಾ). ೫ ಳಿ(ಕಾ).  
೬ ವೇ (ಮ). ೭ ನು (ಮ).

ವ|| ಅಂತಾಕೆ ಮೂಗರ್ಕಂಡ ಕನಸಿನಂತೆನುಮನೆನಲಟಿಯದೆ ಕಿಜೆದು ಬೇಗಮಿರ್ದಿದು  
ನಿನಗೆ ನುಡಿಯಲ್ತಕ್ಕ ಮಾತಲ್ತೆದು ತಲೆವೀಸಿಯುಮವನನಿವಕ್ಕಲಾಜದದೆಂದು ಬಾರದುದು ಬಂದನೆಂದು  
ಮೆಯುನಿಸಿ ದೇವಕಿಯಾನಂದ ವಸ್ತ್ರವುಂ ತೋಟೆ ತಜಕ್ಕಟಗಾಡಿದೊಡನಗೆ  
ನಗೆಯೆಂದಟಿಯದತಿಮುಕ್ತಕಮುನಿ ಮುನಿದಿಂತೆಂದನೆಂದ [ಧೋರ್] ಕ್ತಿಯೊಳೆ ಮೋನಂಗೊಂಡೆಡೆ  
ಗೆಡೆಗೆ ಗುಡುಗುಡನೆ ಕವಿವ ಕಣ್ಣಿನಿಗಳಂ ಸೆಳುಗುರಿಂ ಸಿಡಿಸಿಡಿದು

ತನ್ನನುಜೆಗೆ ನಂದನನ

ತುನ್ನತನಪ್ಪೊಂ ಗಡಾಗಿ ಸೀಂಟಿ<sup>೧</sup>ದುವೀ ಮಾ

ತನ್ನದಿರೆನ್ನಯ ತಾಯುಮ

ನೆನ್ನುಮನವನೋಲೆಗಳಸು<sup>೨</sup>ವಂ ಗಡ ಕೇಳಾ

೧೬

ವ|| ಎನೆ ಕೇಳ್ತ ಕಂಸಂ ಮೊಟಗಂ ಕೇಳ್ತ ಹಂಸನಂತೆ ಕುತ್ತು ಪಡೆದಂತಾಗಿ

ಕದಡೆ ಕಲಂಕದಿರ್ಕುಮೆ ಮರುನ್ನದಿಯುಂ ಪೊಸೆದಿಕ್ಕೆ ಕಂದು ನಾ  
ಜದೆ ಪೊಸವೂವುಮೇನ [ರೆ<sup>೩</sup>]ಯೆ ಚಂದನದೊಳ್ಳಿಡಿ ಪುಟ್ಟದೇ ಸುರರ್  
ಸೊದೆಗಡಲಂ ಕರಂ ಕಡೆಯೆ ಪೇಟ್ಟಿಪ್<sup>೪</sup>ಮೇಟಿದೆ ಶಾಂತರಪ್ಪರುಂ<sup>೫</sup>  
ಮದಮ<sup>೬</sup>ದಿತಾತ್ತರೇಟಿಸೆ ವಿಚಾರಮನೆಯ್ದದವೇಕೆ ಸೈರಿಪರ್

೧೭

ವ|| ಹೀಗೆ ಆಕೆ ಮೂಗರು ಕಂಡ ಕನಸಿನಂತೆ ಏನನ್ನೂ ಅರಿಯದೆ ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು  
ಇದ್ದು, ಬಳಿಕ, “ಇದು ನಿನಗೆ ಹೇಳತಕ್ಕ ಮಾತಲ್ಲ”ವೆಂದು ತಲೆಕೊಡಹಿದಳು. ಅವನು  
ಒತ್ತಾಯ ಪಡಿಸಿ ಕೇಳಲಾಗಿ, “ಅದೆಂದೂ ಬಾರದವನು ಮನೆಗೆ ಬಂದನೆಂದು ನಾನು  
ಮೈದುನನೆಂಬ ಸಲುಗೆಯಿಂದ ದೇವಕಿಯ ಮುಟ್ಟಿನ ಬಟ್ಟೆಯನ್ನು ತೋರಿ ವಿನೋದ  
ಮಾಡಿ ಕಾಡಿದೆನು. ಅದನ್ನು ವಿನೋದವೆಂದು ಭಾವಿಸದೆ ಅತಿಮುಕ್ತಮುನಿ ಕೋಪಗೊಂಡು  
ಹೀಗೆಂದನು”- ಎಂದು ಅರ್ಧಕ್ಕೆ ಮಾತು ನಿಲ್ಲಿಸಿ, ಮೌನವಾಗಿ, ದಡದಡಿಸಿ, ಉರುಳುವ  
ಕಣ್ಣೀರನ್ನು ಕೈಯುಗುರಿಂದ ಮಿಡಿಯುತ್ತ ಮಾತನ್ನು ಮುಂದುವರಿಸಿದಳು -

೧೬. “ತನ್ನ ತಂಗೆಗೆ ಅತ್ಯುನ್ನತನಾದ ಮಗನಾಗುವನಂತೆ! ಈ ಮಾತು ಸುಳ್ಳೆನ್ನಬೇಡ.  
ನನ್ನ ಹಾಗೂ ನನ್ನ ತಾಯಿಯ ಓಲೆಗಳನ್ನು ಅವನು ಕಳಚಿಬಿಡುವನಂತೆ!”

ವ|| ಈ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿದೊಡನೆ ಕಂಸನು ಮೋಡದ ಗುಡುಗನ್ನು ಕೇಳಿದ  
ಹಂಸಪಕ್ಷಿಯಂತೆ ಅಘಾತಕ್ಕೊಳಗಾಗಿ -

೧೭. “ದೇವಗಂಗೆಯೆ ಆದರೂ ಕದಡಿದರೆ ಕಲಕುವುದಿಲ್ಲವೆ? ಹೊಸ  
ಹೂವಾದರೂ ತಿಕ್ಕಿ ಬಿಟ್ಟರೆ ಕಂಪುವಾಸನೆ ಬಿಡದೆ? ಚಂದನದ ಕೊರಡಾದರೂ ರಭಸದಿಂದ  
ಉಜ್ಜಿದರೆ ಕಿಡಿಸೂಸದೆ? ದೇವತೆಗಳು ಹಾಲ್ಗಡಲನ್ನು ಕಡೆದಾಗ ವಿಷ ಹೊಮ್ಮಿ ಬರಲಿಲ್ಲವೆ?  
ಶಾಂತಪುರುಷರೂ ಕೂಡ ಮದೋನ್ಮತ್ತರು ಕೆರಳಿಸಿದಾಗ ವಿಚಾರಹೊಂದದೆ ಸೈರಿಸುವರೇಕೆ?

೧ ಮೆ (ಕಾ). ೨ ಮೆ (ಪ). ೩ ಲ್ಲೆಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ ನಗೆ (ಕ), ನೆನಿ (ಮ) ೫ + ದೇವಿ  
(ಪ). ೬ ತ (ಪ). ೭ ವಾ (ಕಾ). ೮ + ನಗೆ (ಮ). ೯ ಧೋರ್ (ಕ, ಕಾ, ಮ). ೧೦ X (ಕ, ಮ, ಪ).  
೧೧ + ದು (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೨ ಡಿ (ಕಾ). ೧೩ ಪು (ಕಾ). ೧೪ ರಿ (ಕ, ಕಾ, ಮ). ೧೫ ವೇಗ (ಕಾ).  
೧೬ ರಂ (ಕ, ಪ). ೧೭ ಮು (ಕ, ಮ, ಪ).

ಮರುಳೆ ಕಡುಪೊಲ್ಲ ಕೆಯ್ಯೆಯ್  
 ಪಿರಿಯಂಗಂ ಮರ್ಮವೇದಿಗಂ ಮೂರ್ಖಂಗಂ  
 ನರಪತಿಗಂ ಧನಪತಿಗಂ  
 ಗುರುಗಂ ದೆಯ್ಯಕ್ಕಮಂಜವೇಯ್ಯಮಮೋಘಂ

೧೮

ವ|| ಇದರ್ಕೊವಜರೇಕೆ ಜಗಮೆಲ್ಲ ಮೆ'ಱಗುವ'ಗೆ'ಱಗುವು'ದವರು'ದರು'ಱ' ದಿಪ್ಪದನೀ' ಮೊಲೆಯುಣ್ಣ ಮಕ್ಕಳೊಳಗಾಗಿ ಬಲ್ಲರ್ ಸವ'ಗೋ ಅಮೋಘವಯ್ಯನೋಯೆಂಬುದು ನಗುತಂದೊಡಂ ಸವಣರ ಮಾತು ಸತ್ಯಮಾದೊಡಮೇನಾ'ಯಿತ್ತಿ'ದಕ್ಕೊಂದುಪಾಯಮಂ ನೆನೆದೆಂ ಕಾರಣವಿಲ್ಲದೆ ಕಾರ್ಯಮೆಂತಾದಪುದಿದಕ್ಕೆ ಕಾರಣಭೂತಮಪ್ಪ ದೇವಕಿಯನೆ ಕೊಲ್ವೆನೆಂದು ಮನದೊಳೆತ್ತಿಕೊಳ್ಳುದುಮೊಂದು ದಿವ್ಯದ್ವನಿ'ಯಾಗದಾಗದೆನೆ' ಕೇಳವಧರಿಸಿ ದಿವ್ಯಕ್ಕೆ ಪ'ಲ್ಲಿನು'ತ್ತುಮಾಗಳೆ ವಸುದೇವಸ್ವಾಮಿಯ ಸಮೀಪಕ್ಕೆ ಪೋಗಿ ವಿನೀತಿಧೂರ್ತಲಕ್ಷಣ ಮೆಂಬಂತೆ ಭಯಸ್ಥನಾಗಿ ತುಟಿಲೆಯ್ದು ಕಾಲ ಕೆಳಗೆ ಕುಳ್ಳಿದಂ' ಕೆಯ್ಯಳಂ ಮು'ಗಿ'ದು ಕಂಸನಿ'ತೆಂದಂ

ತವರುಂ ಪೊಕ್ಕಿಲ್ಲಮಾಗಿ ಮದ್ಯಹಮಿವಳ್ಳಿ' ಸಂತಸಕ್ಕಿಲ್ಲದು  
 ಕೈವ ಸೌಧರ್ಮಿಕೆಯಿಂ'ದಮೇಂ' ಭಗಿನಿಯರ್ಪೆತ್ತುತ್ಸವಕ್ಕಾದ ಬ  
 ದ್ವವಣಂ ಪೆರ್ಮನೆಗುದ್ಧವಂ ಪಡೆಗೆ ಸಾಸಿರ್ಮಕ್ಕಳಂ ಪೊತ್ತು'ತೀ  
 ವುಪುದುಂ ಪೋ ಕಳಿಪಿಂ' ಮದೀಯ ಭವನಕ್ಕೀ ದೇವಕೀದೇವಿಯಂ ೧೯

೧೮. ದಡ್ಡೆಯೆ, ತುಂಬ ಹೀನ ಕೆಲಸ ಮಾಡಿದೆ, ಹಿರಿಯನಿಗೂ ಮರ್ಮಜ್ಞನಿಗೂ ಮೂರ್ಖನಿಗೂ ಅರಸನಿಗೂ ಶ್ರೀಮಂತನಿಗೂ ಗುರುವಿಗೂ ದೈವಕ್ಕೂ ಅಂಜಿ ನಡೆಯಬೇಕು.

ವ|| ಇದನ್ನು ಕಲಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಗುರುಗಳು ಬೇಕೆ? ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಜನವೆಲ್ಲ ಯಾರಿಗೆ ಎರಗುವುದೋ ಅವರಿಗೆ ನಾವೂ ಎರಗಬೇಕು. ಯಾರು ಇಷ್ಟರಲ್ಲವೋ ಅವರ ಗೋಜಿಗೆ ಹೋಗಬಾರದು. ಮೊಲೆ ಕುಡಿಯುವ ಕೂಸು ಮೊದಲಾಗಿ ಇದನ್ನು ಎಲ್ಲರೂ ಬಲ್ಲರು, ಸವಣನ ಮಾತು ಸುಳ್ಳಾಗದೆನ್ನುತ್ತಾರೆ. ನಗುತ್ತ ನುಡಿದರೂ ಸವಣರ ಮಾತು ಸತ್ಯವೇ. ಈಗೇನಾಯಿತು? ಅದಕ್ಕೊಂದು ಉಪಾಯವನ್ನು ನೆನೆದಿದ್ದೇನೆ. ಕಾರಣವಿಲ್ಲದೆ ಕಾರ್ಯ ಹೇಗಾಗುವುದು? ಅನಾಹುತಕ್ಕೆ ಕಾರಣವಾಗಿರುವ ದೇವಕಿಯನ್ನೆ ಕೊಲ್ಲುವೆನು" ಎಂದು ನಿರ್ಧರಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು "ಕೂಡದು! ಕೂಡದು!" ಎಂದೊಂದು ದಿವ್ಯದ್ವನಿಯಾಯಿತು. ಅದನ್ನು ಕೇಳಿ, ದಿವ್ಯದ್ವನಿಗೆ ಹಲ್ಲಡಿಯುತ್ತ, ಕೂಡಲೆ ವಸುದೇವನ ಬಳಿಗ ಹೋಗಿ, 'ವಿನಯವು ಧೂರ್ತಲಕ್ಷಣ' ಎಂಬುದಕ್ಕೆ ಅನುಸಾರವಾಗಿ ಭಯದಿಂದ ನಮಸ್ಕಾರ ಮಾಡಿ, ಕಾಲಕೆಳಗೆ ಕುಳಿತು ಕೈಮುಗಿದು ಕಂಸನು ಹೀಗೆಂದನು -

೧೯. "ತಂಗಿಗೆ ತವರುಮನೆಯ ಸಂತೋಷವನ್ನು ಕೊಡದೆ ಇದ್ದರೆ ನನ್ನ ಮನೆಯಿದ್ದು ಪ್ರಯೋಜನವೇನು? ನಾನು ಮನೆಯ ಯಜಮಾನನಾಗಿದ್ದು ಏನು ಮಾಡಿದಂತಾಯಿತು?

೧ X (ಕಾ). ೨ ಮೆ (ಕ, ಮ, ಪ). ೩ ಗೆಜಗ (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ ರ (ಪ). ೫ ರ (ಪ). ೬ ನಿತ (ಮ). ೭ ವ (ಮ). ೮ ಯ್ತ (ಕಾ). ೯ ಯಾಗಸದೊಳೊಗೆದುದನೆ (ಕ, ಪ), ಯಾಗಸ ದೊಳಿದ್ದುದನೆ (ಮ). ೧೦ ಲ್ವಿನಿ (ಕಾ), ಲ್ವಿನು (ಕ). ೧೧ ಕೆಯ್ಯು (ಕ, ಪ). ೧೨ ದಿಂ (ಮ). ೧೩ ಳ್ಳಿ (ಕಾ). ೧೪ ದೆಯ್ಯಂ (ಕಾ). ೧೫ ಕ್ಕು (ಕಾ). ೧೬ ಸಿಂ (ಕ, ಪ).



ಎಂದು ಪಯೋಮುಖವಿಷಕುಂ  
ಭಂ ದೈನ್ಯಂಬಟ್ಟು ಬೇಡಿಕೊಂಡೆಂ ದಯೆಗೆ  
ಯೊಂದೊಡೆ ಮನಮಲ್ಲದ ಮನ  
ದಿಂದಾ ವಸುದೇವನಿತ್ಯನಾತಂ ಪೆತ್ತಂ

೨೦

ಸಿರಿವಂತರ್ತಂಗೆವಿರಂ  
ತರಿಸಿ ತವರ್ಮನೆಗೆ ಪಿಂಗಲುಂ ಪೆರಲುಂ ಬಿ  
ತ್ತರಿಪುದನೆ ಬಲ್ಲರೆದೇ ಕ  
ತ್ತರಿ ನಾಲಗೆ ಬೆಲ್ಲಮೆಂದು ಬಲ್ಲವರೊಳರೇ

೨೧

ವಿನಯಮೆ ಸಾಧು 'ಚಂತೆ' ಕರಮರ್ಥಮೆ ತಾನಪಕೀರ್ತಿಹೇತು ದು  
ರ್ಜನನತಿ' ವಾಕ್ಚುತ್ವಮೆ ಲಸದ್ಗುಣ ದೂಷಣದಾಯಿ, ರೂಪು ಯೌ  
ವನಮೆ ಪರಾಂಗನಾಪಹರದಿಂ ಬೆಲಗಾದಪೆನಾತನಿಂದಮಾ  
ತನ ಗುಣದೊಂದು ದುರ್ಜನಿಕೆ ಮಿಕ್ಕುದು ಲೋಕದ ಪಾಪವಲ್ಲದೇ ೨೨

ಖಳನೇಂ ಕಾಣುಮೆ ಗುಣಮಂ  
ಕಳಂಕಮಂ ಕಾಣದಂತೆ ಸುಜನನುಂಟೊಕಾ  
ವಳಿ ಬಿಸಿಲಂ ಸೂರ್ಯಂ ಕ  
ಲ್ಲಲೆಯಂ ಮರ್ದಿಂಗಮಜಿಸಿ ಕಂಡೆಡೆಯುಂಟೇ

೨೩

ತಂಗಿಂದಿರ ಹೆರಿಗೆಯ ಉತ್ಸವವು ತವರಿಗೆ ಅಭ್ಯುದಯವನ್ನುಂಟುಮಾಡಲಿ. ಸಾವಿರ  
ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಹೆತ್ತು ನನ್ನ ಮಹಾಮನೆ ತುಂಬಲಿ. ದೇವಕೀದೇವಿಯನ್ನು ಹೆರಿಗೆಗೆ ನನ್ನ ಮನೆಗೆ  
ಕಳಿಸಿಕೊಡಿ."

೨೦. ಹಾಲಿನ ಮುಖದ ವಿಷಪಾತ್ರೆಯಂತಿದ್ದ ಕಂಸನು ಹೀಗೆ ದೈನ್ಯದಿಂದ  
ಬೇಡಿಕೊಂಡು ದಯಮಾಡಿಯೆಂದು ಕೇಳಲಾಗಿ, ಮನವಿಲ್ಲದಿದ್ದರೂ ವಸುದೇವನು  
ಒಪ್ಪಿದನು.

೨೧. ಸಿರಿವಂತರು ತಂಗಿಂದಿರನ್ನು ಹೆರಿಗೆಗಾಗಿ ತವರು ಮನೆಗೆ ಕರೆ ತರುವುದನ್ನು  
ಎಲ್ಲರೂ ಬಲ್ಲರು ಆದರೆ ನಾಲಗೆ ಬೆಲ್ಲ, ಎದೆ ಕತ್ತರಿಯೆಂದು ಬಲ್ಲವರುಂಟೆ?

೨೨. ದುರ್ಜನನ ವಿನಯವೆಂಬುದು ಸಾಧುಜನರಿಗೆ ಭೀತಿ; ಧನವೆಂಬುದು  
ಅಪಕೀರ್ತಿಗೆ ಸಾಧನ; ವಾಕ್ಚಾತುರ್ಯವು ಗುಣಗಳನ್ನು ತೆಗೆಳುವುದಕ್ಕೆ ಹಾಗೂ ರೂಪು  
ಯೌವನಗಳು ಪರಸ್ತ್ರೀಯರ ಅಪಹಾರಕ್ಕೇ (ಮೀಸಲಾಗಿರುತ್ತವೆ) ಇದಕ್ಕೆ ನಾನು  
ಬೆರಗಾಗುತ್ತೇನೆ. ಆ ದುಷ್ಟನಿಗಿಂತ ಆತನ ಸ್ವಭಾವವಾದ ದುಷ್ಟತನ ಹೆಚ್ಚಾಗಿರುವುದು  
ಲೋಕದ ಪಾಪವಲ್ಲವೆ?

೨೩. ದುಷ್ಟನು ಗುಣವನ್ನು ಕಾಣುವನೆ? ಸಜ್ಜನನಿಗೆ ಕಳಂಕ ಕಾಣುವುದುಂಟೆ?  
ಗೂಗೆ ಬಿಸಿಲನ್ನೂ ಸೂರ್ಯನು ಕತ್ತಲೆಯನ್ನೂ ಔಷಧಿಗೆ ಬೇಕೆಂದು ಹುಡುಕಿದರೂ  
ಕಂಡುದುಂಟೆ ಎಲ್ಲಿಯಾದರೂ?

೧ ಕಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೨ ಪೊ (ಕ, ಪ). ೩ ನಿ (ಮ). ೪ ದೆ (ಪ). ೫ ದೆ (ಕ, ಮ, ಪ). ೬  
ಭೀತಿ (ಕಾ). ೭ ಲಿ (ಕಾ). ೮ ನುಂ (ಕಾ). ೯ ಮುಂ (ಕಾ). ೧೦ ನ (ಕಾ).



ಜನಪೌರ ಕಿವಿಯೊಳ್ ಪಿಸುಣನೆ  
ಜನುಗುಗುಮದು ಕುಡುವ ಭೀತಿಯಿಂ<sup>೧</sup> ದಿಕ್ಕರಿ ಕ  
ಣನಿಕಾ<sup>೨</sup>ಯ ಸ್ಥಾಟನಪಟು<sup>೩</sup>  
ಘನಕಂಠೀರವ ರವಂಗಳುಂ ಕೊಟ್ಟಪುವೇ

೨೪

ಚಿಂತಿಸಿದಂ ಕಿಞ್ಞದಂಗೆಯ  
ಸಂತತಿಯಂ ಕೊಂದು ಕೂಗಲಿರುಳುಂ ಪಗಲುಂ  
ಚಿಂತಸನೇಕೊಳ್ಳಿತು<sup>೪</sup>ಪರ  
ಚಿಂತಾಕರಯೇಹಿಯೆಂಬ ನುದಿಯಂ ಕಂಸಂ

೨೫

ತಂಗಿಯ ಮಕ್ಕಳನೇ ಕೊಲ  
ಲುಂಗುರವಿಕ್ಕನೆ ಕನಲ್ತು ತಂದೆಯುಮಂ ತಾಂ  
ನುಂಗಲ್ಪಗೆವಂ ಪಸುದಿಂ  
ಬಂಗಾಡಂ ತಿಂಬುದೆಂಬುದೇಂ ಪಾತಕಮೇ

೨೬

ವ|| ಅಂತಾತನತಿ ಕುಪಿತ ಕ್ರೂರ ಕರಾಳ ಕಾಳಾಹಿ ತನ್ನ ತತ್ತಿಯಂ ತಾನೆ ತಿನ್<sup>೫</sup>ಲಿಪ್ಪಂ<sup>೬</sup>ತೆ  
ಯುಮತಿ ಪ್ರಕಟವಿಕಟಭೀಕರ ಭುಕುಟಯಾಗಿ ಮನದ ಮುನಿಸೊರ್ಮೆಯುಮಡಂಗದೊಳಗೊಳಗೆ  
ಕನಿಸಿ ಕಿಂಕನಿವೋಗಿ ಕೆಳರ್ಧ ಮಹಾಕಾಳನೆನ್ನವರ್ತನ್ನವರೆನ್ನದು<sup>೭</sup>ಗಿದು ಕೊಂದು<sup>೮</sup> ಸರ್ವಗ್ರಾಸಂಗೊಳಲಿಪ್ಪಂ<sup>೯</sup>ತೆ  
ಯುಂ ತನಗೆ ತೋರ್ಪರಿಷ್ಟಚಿಹ್ನದಂತಪ್ಪ ದೇವಕೀದೇವಿಯಗರ್ಭ ಚಿಹ್ನ<sup>೧೦</sup> ದತ್ತಾವಧಾನನಾಗಿ ಕಂಸಂ  
ಕಿಲುಂಬೇಡಿದ ಕಾಂಸ್ಯದಂತೆ ಕಲುಷವೇಷಿದುರ್ದನವೆಂದು

೨೪. ಅರಸರ ಕಿವಿಯಲ್ಲಿ ಚಾಡಿಯ ಮಾತು ಪಿಸುಗುಟ್ಟುವುದು. ಅದು ಹುಟ್ಟಿಸುವ  
ಭೀತಿ ಸಾಮಾನ್ಯವಲ್ಲ. ದಿಗ್ಗಜಗಳ ಕಿವಿಗಳಿಗೂ ಅಪ್ಪಳಿಸುವಂತಹ ಸಿಂಹದ ಮಹಾಗರ್ಜನೆ  
ಕೂಡ ಅಂತಹ ಭೀತಿಯನ್ನು ಹುಟ್ಟಿಸಲಾರದು.

೨೫. ತನ್ನ ಚಿಕ್ಕ ತಂಗಿಯ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಕೊಂದು ಕೂಗಬೇಕೆಂದು ಕಂಸನು  
ಹಗಲಿರುಳೂ ಚಿಂತಿಸದೆ ಇರುವನೆ? 'ಹೆರವರಿಗೆ ಚಿಂತೆಯುಂಟು ಮಾಡುವವನೆ ಬಾ'  
ಎಂಬ ಉಕ್ತಿಯೇನು ಅವನಿಗೆ ಹೊಳೆಯದೆ?

೨೬. ಮುಳಿದು ತಂದೆಯನ್ನೇ ನುಂಗಲೆಳಸಿದವನು ತಂಗಿಯ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು  
ಹವಣಿಸದಿರುವನೆ? ದನವನ್ನೇ ತಿನ್ನುವವನಿಗೆ ಆಡುತಿಂದರೆ ಪಾಪವೆ?

ವ|| ಹೀಗೆ ಆತನು ಅತ್ಯಂತ ಕುಪಿತನಾಗಿ, ಹುಬ್ಬುಗಂಟಿಕ್ಕಿಕೊಂಡಿದ್ದ ತನ್ನ ತತ್ತಿಯನ್ನು  
ತಾನೇ ತಿನ್ನುವ ಕ್ರೂರ ಕಾಳಸರ್ಪನಂತೆಯೂ ನನ್ನವರು ತನ್ನವರು ಎನ್ನದೆ ಸೀಳಿಕೊಂಡು,  
ಎಲ್ಲರನ್ನೂ ನುಂಗುವಂತೆ ಮಹಾಕಾಳನಂತೆಯೂ ಅಂತಸ್ಥ ಕೋಪದಿಂದ ಒಳಗೊಳಗೇ  
ಉರಿಯುತ್ತಿದ್ದು, ತನಗೆ ಅರಿಷ್ಟಸೂಚಕ ಚಿಹ್ನೆಯಂತಿರುರ ದೇವಕೀ ದೇವಿಯ ಗರ್ಭಚಿಹ್ನೆಯನ್ನೇ  
ಗಮನಿಸುತ್ತಾ ಕಿಲುಬೇರಿದ ಕಂಚಿನಂತಿದ್ದನು. ಅದನ್ನು ಅರಿತು -

೧ ಕ (ಕಾ). ೨ ಯಂ (ಕಾ). ೩ ಯಾಸ್ತ ಟನಪಟಂ (ಪ). ಯಾಸ್ತಟನಪಟುಂ (ಕ). ಯಾಸ್ತಟನೆ  
ಪಟುಂ (ಮ). ೪ ಗಿ (ಮ). ೫ ತೆಕೆ (ಕಾ). ಮ (ಮ). ೬ ಲಿಪ್ಪಂ (ಕ, ಪ). ೭ ಣೆ (ಕ). ೮ ನು (ಕ, ಮ).  
೯ ದು (ಕಾ), ೧೦ ಹ್ನತ (ಕ), ಹ್ನಂತ (ಮ), ಹ್ನತ (ಪ).

ಪೂವಂ ತೋಷದ್ ಪನಸು<sup>೧</sup> ಫ  
 ಲಾವಳಿಯಂ ಪಡೆವ ತೆವದ ಪಡೆಗಾ<sup>೨</sup>ತ್ವಜರಂ  
 ತೀವಿದ ಬಸಿಹಂ ತೋಷದ  
 ದೇವಕಿಯೆಂದೊಸೆದು ಪರಸೆ ಕುಲದೇವತೆಗಳ್

೨೭

ಮೊಲೆಯುಂ ಮೊಗಮುಂ ಚಂದ್ರನ  
 ನಿಲವಂ ಕೊಂಡೆಯ್ ಪಚ್ಚುಕೊಂಡಂತಿರೆ ಪೆ  
 ಮೊಲೆ ಕರ್ಪಂ ನಗೆಯಂ<sup>೩</sup> ಜಲ  
 ಜಲಿಪ ಮೊಗಂ ಬೆಳುಪನಾಳ್ತುದಾ ದೇವಕಿಯಾ

೨೮

ವ|| ನವಮಾಸಂ ನೆಲಿವುದುಂ<sup>೪</sup> ಕಂಡು ಕಂಸನವಸ್ತುಭೂತನುಂ ಭೀತನುಮಪ್ಪದಟೆಂ  
 ಜನರಂ<sup>೫</sup>ಜನಾರ್ಥಮಾಗಿಯಾಕೆಗೆಂದ<sup>೬</sup>ನೇಕ ಮಾಣಿಕ್ಯಮಯ ಮಾಗೆ ಮಾಡಿಸಿದ ಸೂತಿಕಾಸದನ  
 ದೊಳ್ ಸಿರಿಯನಿರಿಸುವಂತೆ ದೇವಕಿಯುಂ ತರಿಸಿ ಕಾಪುವೇಳ್ವಿರಿಸಿ<sup>೭</sup> ಹಿತರುಮಹಿತರುಮಪ್ಪ  
 ಪರಿಚಾರಕಿಯರಂ ಪರಿಶವಿಸಿ ಪುಲಿಯಂತೆ ಪಾರ್ಥಿವನಮೊಂದರ್ಥರಾ<sup>೮</sup>ತ್ರದೊಳ್

ದೇವಕಿಯಮಳಂ ಪೆತ್ತಳ್  
 ಜೀವಂಜಸೆ ಪೆಟಿಸೆ ಹರಿಯ ಬೆಸದಿಂದಂ ಮಾ  
 ಯಾವಿಪರಿತಂದು ನೈಗಮ  
 ದೇವಂ ತಂದಿಕ್ಕೆ ಮುಂದೆ ಮಾಯಾಶಿಶುವಂ

೨೯

ವ|| ರಾಹುಮುಖದಿನಮಳ್ಳಿ<sup>೯</sup>ಯಂ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡು<sup>೧೦</sup>ಯ್ದಂತಾ<sup>೧೧</sup> ಅಮಳರಂ.

೨೭. “ಹೂವನ್ನು ತೋರದೆ ಹಲಸು ಹಣ್ಣು ಬಿಡುವಂತೆ, ಬಸಿರು ತುಂಬಿದುದನ್ನು ತೋರದೆ, ದೇವಕಿ, ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಹೆರಲಿ” ಎಂದು ಕುಲದೇವತೆಗಳು ಆಶೀರ್ವದಿಸಿದರು.

೨೮. ಮುಖ ಹಾಗೂ ಮೊಲೆಗಳು ಚಂದ್ರಬಿಂಬವನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿ ಹಂಚಿಕೊಂಡಂತೆ ದೇವಕಿಯ ಮೊಲೆಗಳ ತುದಿ ಕವ್ವಾದುವು; ಕಾಂತಿಮಯವಾದ ಮುಖ ಬಿಳುಪೇರಿತು.

ವ|| ಒಂಬತ್ತು ತಿಂಗಳು ತುಂಬುವುದನ್ನು ಕಂಡು, ದುರುದ್ದೇಶಪೂರ್ಣನೂ ಭೀತನೂ ಆದ ಕಂಸನು ಜನರಂಜನಾರ್ಥವಾಗಿ ಮಾಣಿಕ್ಯಮಯವಾದ ಹೆರಿಗೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯನ್ನಿರಿಸುವಂತೆ ದೇವಕಿಯನ್ನು ತಂದಿರಿಸಿ (ತನಗೆ) ಹಿತರೂ (ಅವಳಿಗೆ) ಅಹಿತರೂ ಆದ ಪರಿಚಾರಕಿಯರನ್ನು ನೇಮಿಸಿ, ಹುಲಿಯಂತೆ ಕಾದುಕೊಂಡಿದ್ದನು. ಒಂದು ದಿನ ಮಧ್ಯರಾತ್ರಿಯಲ್ಲಿ -

೨೯. ಜೀವಂಜಸೆಯ ಸಮಕ್ಷದಲ್ಲಿ ದೇವಕಿ ಅವಳಿ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಹೆತ್ತಳು. ಇಂದ್ರನ ಆಜ್ಞೆಯ ಮೇರೆಗೆ ಮಾಯಾವಿಯಾದ ನೈಗಮದೇವನು ಬಂದು, ಆ ಶಿಶುಗಳನ್ನೆತ್ತಿಕೊಂಡು ಅವುಗಳ ಬದಲಾಗಿ ಮಾಯಾಶಿಶುಗಳನ್ನು ಅಲ್ಲಿ ಇರಿಸಿದನು.

ವ|| ರಾಹುವಿನ ಬಾಯಿಂದ ತಪ್ಪಿಸಿ ಜೋಡಿ ಚಂದ್ರಬಿಂಬಗಳನ್ನು ಒಯ್ಯುವಂತೆ

೧ ತೋಷದ (ಕಾ). ೨ + ಸು (ಕಾ). ೩ ದಾ (ಕಾ). ೪ ಯಿಂ (ಕಾ). ೫ ದಂ (ಮ). ೬ ಜನರಂಜನವಾಗೆಂದು ಅ (ಕಾ), ಜನಾರ್ಥವಾಕೆಂದ (ಕ), ಜನಾರ್ಥ ಮಾಕೆಗ (ಪ). ೭ ರೆ (ಮ). ೮ ಯಿ (ಕಾ). ೯ ತ್ರೆಯೊ (ಕಾ). ೧೦ ಳ್ಲಿ (ಕ). ೧೧ ಯ್ವ (ಕ, ಮ, ಪ).

ಮಳಯಾಚಲಕ್ಕೆ ಕೊಂಡುಯ್ದುನಿತ್ತಂ ಕಂಸನಾ ಕೂಸುಗಳ ಕಾಳ್ಕಳೆಂಬ ಧನಿಗೇಳ್ವಿಲಿಯುಲಿಪುಗೇಳ್ವ  
ಬೆಕ್ಕಿನಂತೆ ಬೊಕ್ಕಳಸೆ ಪಾಟಿ ಪಾಯ್ತು

ಪಸಿದುಗ್ರವ್ಯಾಘ್ರನೇಣೇಶಿಶುಗಳನೆರಡಂ ಕೊಂಡು ಕೊಲ್ಲಂತೆ ಪಲ್ಲಂ  
ಮಸೆದತ್ಯುದ್ರೇಕದಿಂ ತನ್ನಯೆ ಸಿರಿಮನೆಯೊಳ್ಳೊಕ್ಕ ಪೆರ್ಮಾರಿಯಂ ಪೂ  
ಜಿಸಿ ಬಾಟೊಂದಂದಮಂ ದಿಗ್ವಲಿಗೆದೊಡೆದೊವೋಲ್ ಸೂಸೆ ಮಾಂಸಾಸ್ತಿ ಮಾಯಾ  
ಸಿಸುವಂ ಕೊಂದೊಕ್ಕಿದಂ ಪಾಸಪಿಯೊಳಸಗವೊಯ್ಯೊಯ್ಯು ಕಂಸಂ ನೃಶಂಸಂ ೩೦

ವ|| ಮತ್ತಮೋರ್ಮೆ

ಆಸುರದೊಳಿಂದ್ರಜಾಲದ  
ಕೂಸುಗಳಂ ಕಂಸನೊಗೆದನಪಿಯೊಳ್ಳೆತ್ತ  
ಸೂಸೆ ದೆಸೆದೆಸೆಗೆ ಕೆಂಪಿನ  
ಪಾಸಂ ಪಿಡಿದೊಗೆವ ಪಟ್ಟಿಗಾಟನ ತೆಲದಿಂ ೩೧

ವ|| ಮತ್ತಮೋರ್ಮೆ

ದೆಸೆದೇವತೆಯೆ ಕುಸುಂಬೆಯ  
ಕುಸುಮಂಗಳಿನಿಂದೊಯ್ಯಾಡುವಂತಿರೆ ಕೆಂಗ  
ಲಸಗಿ ಪರಿತಂದು ಮಾಯದ  
ಸಿಸುಗಳನೆಳದಪಿಯೊಳೊಗೆದನಪಿಗುಲಿ ಕಂಸಂ ೩೨

ನೈಗಮದೇವನು ಆ ಅವಳಿ ಕೂಸುಗಳನ್ನು ಮಲಯಪರ್ವತಕ್ಕೆ ಕೊಂಡೊಯ್ದನು. ಇತ್ತ ಆ  
ಮಾಯಾ ಶಿಶುಗಳ ಧ್ವನಿಯನ್ನು ಕೇಳಿ, ಇಲಿಯ ದನಿ ಕೇಳಿದ ಬೆಕ್ಕಿನಂತೆ ಕಂಸನು ತಟ್ಟನೆ  
ಹಾರಿಬಂದು -

೩೦. ಹಸಿದ ಉಗ್ರಹುಲಿ ಜಿಂಕೆ ಮರಿಗಳ ಜೊತೆಯನ್ನು ಹಿಡಿದು ಕೊಲ್ಲುವಂತೆ,  
ಹಲ್ಲು ಕಡಿದು, ತನ್ನ ಸಿರಿಮನೆಯಲ್ಲಿ ಹೊಕ್ಕ ಹೆಮ್ಮಾರಿಯನ್ನು ಪೂಜಿಸಿ ಅವಳಿಗೆ ದಿಗ್ವಲಿ  
ಸೂಸುವಂತೆ ಅಗಸನು ಬಟ್ಟೆ ಒಗೆಯುವ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಆ ಶಿಶುಗಳನ್ನು ಮೂಳೆ ಮಾಂಸಗಳು  
ಸಿಡಿದು ಹೋಗುವಂತೆ ಬಂಡೆಗಲ್ಲಿಗೆ ಅಪ್ಪಳಿಸಿ ಕ್ರೂರವಾಗಿ ಕೊಂದನು.

ವ|| ಇನ್ನೊಂದು ಸಲದ ಹೆರಿಗೆಯಾದಾಗ

೩೧. (ನೈಗಮ ದೇವನು ತಂದಿಟ್ಟ) ಮಾಯಾ ಶಿಶುಗಳನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು, ನೇಕಾರನು  
ಕೆಂಪಿನ ರೇಷ್ಮೆ ಪಾಸನ್ನು ಒಗೆಯುವಂತೆ ಧರ್ಮದ್ರೋಹಿಯಾದ ಕಂಸನು ಬಂಡೆಗಲ್ಲಿನ  
ಮೇಲೆ ಅವುಗಳನ್ನು ಅಪ್ಪಳಿಸಿ, ಅಪ್ಪಳಿಸಿ, ದಿಕ್ಕು ದಿಕ್ಕಿಗೂ ನೆತ್ತರು ಸೂಸಿದನು.

ವ|| ಇನ್ನೂ ಒಂದು ಸಲ -

೩೨. ದಿಗ್ವೇವತೆಯ ಕುಸುಬೆಹೂಗಳನ್ನು ತೂರಿ ಆಡುವಂತೆ ಧರ್ಮಗೇಡಿಯಾದ  
ಕಂಸನು ಕೆಕ್ಕಳಗೆರಳಿ ಒಂದು ಮಾಯದ ಶಿಶುಗಳನ್ನು ಬಂಡೆಯ ಮೇಲೆ ಅಪ್ಪಳಿಸಿದನು.

೧ ಳ್ಲಿ (ಕಾ). ೨ ಕ್ಕೆನೆ (ಕಾ). ಕ್ಕೆನೆಪಾಟಿ (ಪ). ೩ ಗ (ಕ, ಪ). ೪ ಐವ (ಕಾ). ೫ ನೈ (ಮ).  
೬ ಡಿ (ಮ, ಪ). ೭ ರೋಲ್‌ಪೊಯ್ತು (ಕ), ವೋಲ್‌ಪೊಯ್ತು (ಮ), ನೋಲ್‌ಪೊಯ್ತು (ಪ). ೮  
ಕೊಂದಂ (ಕ, ಪ). ೯ ಟ್ಪುಕಾ (ಕ, ಪ). ಟ್ಪುಗಾ (ಮ). ೧೦ ದೆ (ಕ). ೧೧ ಐ (ಕ, ಪ).

ಮನೆ ಮಿಷಿಯೊಳಾಡಿದ ಕಂ  
ಸನೆಪೊಲ್ಲಮೆ ಮುಟ್ಟಿದತ್ತು ಮುಗಿಲಂ ಪೊಗೆ ಭೋಂ  
ಕೆನೆ ಪೊಜಮಡುವವೊಲಡುಗೆಯ  
ಮನೆಯಂ ಲೇಸಾಗಿ ಬೆಳಗಿನಂತೊಳಗಿದುರ್ಗಂ

೩೩

ಪುರುಷರ್ಮಾಡಿದ ಪುಣ್ಯಂ  
ಪರೆಯದು ನೀರೊಳಗೆ ಬಿಟ್ಟು ಪ್ಲತಬಿಂದುವಿನಂ  
ತಿರೆ "ಪರೆಗುಂ.... ವಿ"  
"ಸ್ತರದಿಂ" ಬಿಟ್ಟಂತೆ ತೈಲಬಿಂದುವನದಜೊಳ್

೩೪

ವ|| ಅಂತು ಮೂಜು ಗೆಯ್ತು<sup>೧</sup> ಋತುಗಳಂ ಪಡೆವ ಪೃಥ್ವಿಯಂತೆ ಋತುಮತಿಯಾಗಿ  
ದೇವಕಿ ಪೆತ್ತ ಮಕ್ಕಳನತ್ತ ನೈಗಮದೇವನೆತ್ತಿಕೊಂ<sup>೨</sup>ಡುಯ್ತು<sup>೩</sup> ನಿತ್ತ ನೀಕರುಣಾ<sup>೪</sup> ದೇವನಿಕ್ಕಿದ ಮಾಯದ  
ಮಕ್ಕಳನೆ ಮೊಕ್ಕಳಂ ಮುಳಿದು ಶಿಲೆಯೊಳೊಗೆದಾಟಿ ಪರಪಿ ಕೆಯ್ತು<sup>೫</sup> ತೊಡೆದುಕೊಂಡು ಮುನಿಯ  
ಮಾತಂ ತೊಡೆನೆಂದು ಕೊಲೆ ಪುಸಿಯೆನ್ನದತಿಮುಕ್ಕನಾದೇಶಮೆ ಪುಸಿಯಾದುವೆಂದವು ತನಗೆ  
ತ(ಪ್ಪ)ದಪಮೃತ್ತುಗಳಿಂದಲೆಯದೆಯುಂ<sup>೬</sup> ಮೇಗಮೇಗಲೆಯದೆಯುಂ<sup>೭</sup> ಕಂಸನತ್ಯಧಿಕಾಂಸನಾಗಿ  
ನಿಶ್ಚಿಂತಮಿದರ್ನಿತ್ತ ಕೃತಕಾಕಂದ ಕಂದಳಿತ ಶುಷ್ಕ ಶೋಕಾಕಾಂತ ಜೀವದ್ಯಶಾವೀಡಾವಿಷಾದ  
ಸೃಚಿವಸೂ<sup>೮</sup>ಚಿತ ಪ್ರಸೂತಿಸಮಯ ಸಮುದ್ಯುತ<sup>೯</sup> ಪುತ್ರಾ<sup>೧೦</sup>ವಿದ್ಯಾವ<sup>೧೧</sup>ರಣೆ<sup>೧೨</sup>ಯುಮಶರಣೆಯು  
ಮಂತರ್ನಿ<sup>೧೩</sup>ಗೂಢಗಾಢಶೋಕ<sup>೧೪</sup> ಪಾವ<sup>೧೫</sup>ಕಿಯಪ್ಪ ದೇವಕಿ<sup>೧೬</sup> ತದ್ವೃತ್ತಾಂತಮೆಲ್ಲಮಂ ಜಲಕನಟಿದು

೩೩. ಅಡುಗೆಯ ಮನೆಯ ಬೆಂಕಿ ಒಳಗೆ ಉರಿಯುತ್ತಿದ್ದರೂ ಅದರ ಹೊಗೆ  
ಹೊರಬಿದ್ದು ಹಬ್ಬುವಂತೆ, ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಗುಪ್ತವಾಗಿ ಮಾಡಿದ ಕಂಸನ ಪಾಪ ಮುಗಿಲನ್ನು  
ಮುಟ್ಟಿತು.

೩೪. ಪುರುಷರು ಮಾಡಿದ ಪುಣ್ಯವು ನೀರಲ್ಲಿ ಬಿಟ್ಟು ತುಪ್ಪದ ಹನಿಯಂತೆ  
ಹರಡಿಕೊಳ್ಳುವುದಿಲ್ಲ. ಆದರೆ (ಅವನ ಪಾಪವು) ನೀರಲ್ಲಿ ಬಿಟ್ಟು ಎಣ್ಣೆಯ ಹನಿಯಂತೆ  
ಅಗಲವಾಗಿ ಹರಡಿಕೊಳ್ಳುವುದು. (ಮೂರನೆಯ ಚರಣದಲ್ಲಿ ಗ್ರಂಥಪಾತವಾಗಿದೆ.  
ಪಾಠಾಂತರದಿಂದ ಏನೂ ಸಹಾಯವಾಗದು. ಹಿಂದಿನ ಪದ್ಯದ ಬಲದಿಂದ ಇಲ್ಲಿ ಬಿಲವಾದ  
ಭಾಗದ ಅರ್ಥವನ್ನು ಊಹಿಸಲಾಗಿದೆ)

ವ|| ಒಂದಾದ ಮೇಲೊಂದರಂತೆ ಪೃಥ್ವಿ ಆರು ಋತುಗಳನ್ನು ಪಡೆಯುವಂತೆ,  
ದೇವಕಿ ಋತುಮತಿಯಾಗಿ ಪೆತ್ತ ಆರು ಮಕ್ಕಳನ್ನು ನೈಗಮದೇವನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು ಹೋದನು.  
ಇತ್ತ ನಿರ್ದಯನಾದ ಕಂಸನು ನೈಗಮದೇವನು ಇರಿಸಿಹೋದ ಮಾಯದ ಶಿಶುಗಳನ್ನೇ  
ಕ್ರೋಧದಿಂದ ಕಲ್ಲಿಗೆ ಅಪ್ಪಳಿಸಿ ಚೂರುಚೂರು ಮಾಡಿ ಒಗೆದು ಕೈತೊಳೆದುಕೊಂಡು,  
ಮುನಿಯ ಭವಿಷ್ಯವಾಣಿಯನ್ನು ಒರಸಿಬಿಟ್ಟೆನೆಂದುಕೊಂಡನು. ತಾನು ಮಾಡಿದ ಕೊಲೆ

೧ ವ (ಕಾ). ೨ ನೆ (ಕ). ೩ ಕ (ಕ, ಪ). ೪ ತೇ (ಮ). ೫ ತೋರ್ಕಿ ನೀರ ಪೊಯ್ಯಲ್ (ಕ),  
ಪರೆಗುಂ.... (ಮ), ತೋರ್ಕು ನೀರ ಪೊಯ್ಯಲ್ (ಪ). ೬ ಪರೆಗುಂ (ಕ, ಪ).... (ಮ). ೭ ಯ್ತು (ಕಾ).  
೮ ಡು ಪೋದ (ಮ). ೯ + ನೈಗಮ (ಮ). ೧೦ ಯ್ತು (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೧ ಪ್ತಿ (ಕ, ಕಾ, ಮ). ೧೨  
X (ಕ, ಮ). ೧೩ ಶೆ (ಕ, ಕಾ, ಮ). ೧೪ ಶಂ (ಕಾ). ೧೫ X (ಕಾ). ೧೬ ರೇಣ್ಯ (ಕ, ಮ), ರೇಣ್ಯೆ (ಪ).  
೧೭ + ನಯ (ಕಾ). ೧೮ ಪಾಂ (ಕ, ಕಾ, ಮ). ೧೯ + ದೇವಿ (ಕಾ).

ಅಸಕಳಿದಲಿಲುಂ ಬಸಿಹೊ

ಛುಸುಂಬೆವುರಿವುರಿಯೆ ಸತ್ತಳತ್ತಳಿಸಿಜಂ

ಪೊಸೆದಳ್ಳಿ [ನಿ]ದಳ್ ನೀಡುಂ

ಬಸುಸುಯ್ಯಳ್ ಮಡಿಡಂ ಕೆಡೆದು ಬದಿಯಂ ಬಯ್ಯಳ್

೩೫

ವ|| ಬಯ್ಯಾರುಮಿಲ್ಲದ ಪೊಯ್ತು ಪೊಯ್ತುಕೊಂಡ ಬಸಿಹ ಬಾಸುಳ್ಳ ತಗಡಂ ಪತ್ತಿಸಿದಂತಾಗೆ  
ಮಾಣದೊಳಗೊಳಗೆ ಮೂಗಬ್ಬಿಯಲ್ಲು ಮುಸುಡು ಮಡಕೆಯನಿಟ್ಟಂತಾಗೆ ಬೆಂದ ಬಸಿಪಾಟಾಗೆ  
ಪೆತ್ತುಂ ಮಕ್ಕಳ ಮೊಗಂ ನೋಡದೆಯುಂ ಮೊಲೆಯೂಡದೆಯುಂ ಸತ್ತಕೂಸಾದೊಡಮೆತ್ತಿಕೊಳ್ಳದೆಯುಂ  
ಬಳಗಂ ಬಳಸಿ ಸುತ್ತಿಕೊಳ್ಳದೆಯುಂ ಮೇಲೆ ಪೊರಬಟ್ಟದೆಯುಂ ಕರೆಯದೆಯುಂ ಪೂಟಲೊಂಡು  
ಪೋಗದೆಯುಂ ಎಂತು ಬಾಚ್ಚಿಂ ಮಕ್ಕಳಡೆದುಮಟ್ಟಿವಡೆಯ ದಿನ್ನುಂ ಮನೆಯೊಳಿಪ್ಪದಿಂ  
ಬಂಜೆಯಪ್ಪದುಂ ಬಂಜದೊಳಿಪ್ಪದುಮೊಳ್ಳಿ ತಂದಿ ರುಳ್ಳಿದೆಯುಂ ಪಗಲ್ಪಿಸಿವುಮಿಲ್ಲದೆ ಮಲ್ಮಲಂ  
ಮಜುಗಿ ಮನ್ನು ಮಿಕ್ಕು ಗದ್ದದಕಂಠೆಯಾಗಿದೊಂದು ದಿವಸಮತಿಮುಕ್ತಕಮುನಿಯಂ ನಿಲಿಸಿ  
ಕಣ್ಣ ನೀರೊಳ್ಳಾಲಂ ತೊಳೆದನಿದಂ ಕೆಯೊಳಿಕ್ಕಿ ಮುನಿದಂತೆ ಕಾಲ ಮೇಲೆ ಬಿಟ್ಟು ಕಾವರೆ  
ಕಣೆಗೊಳ್ಳರೆ? ತಾಯೆ ರಕ್ಕಸಿಯಾದಳ್ಳರುಳೆ ಪಾವಾಗಿ ಕೊಹಿದು ತಿಂದಪುದುಣ್ಣಕೂಟೊಂದಪುದು

ಸುಳ್ಳೆನ್ನದೆ ಅತಿಮುಕ್ತಕನ ಭವಿಷ್ಯ ವಚನವೆ ಸುಳ್ಳಾಯಿತೆಂದು ಭಾವಿಸಿದನು. ಅವು ತನಗೆ  
ತಪ್ಪದೇ ಅಪಮೃತ್ಯುಗಳೆಂದರಿಯದೆ, ಮುಂದಿನ ಆಗುಹೋಗುಗಳನ್ನು ಅರಿಯದೆ, ಕಂಸನು  
ಮೈಯುಬ್ಬಿ ನಿಶ್ಚಿಂತನಾಗಿದ್ದನು. ಇತ್ತ ಕೃತಕವಾಗಿ ಅಳುತ್ತ, ಶುಷ್ಕಶೋಕದಿಂದಲೂ ನಾಚಿಕೆ  
ಹಾಗೂ ವಿಷಾದದಿಂದಲೂ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಹೆರಿಗೆಯ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಸಚಿವರು ಪುತ್ರ ಮರಣದ  
ವಾರ್ತೆಯನ್ನು ತಿಳಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಅದರ ಮಾಯೆ ಮುಸುಕಿ ನಿರುಪಾಯಿಗಳಾಗಿ ಒಳಗೊಳಗೇ  
ಸುಡುತ್ತಿರುವ ಗಾಢಶೋಕದ ಬೆಂಕಿಯಿಂದ ತಳಮಳಿಸುವ ದೇವಕಿ, ಆ ವೃತ್ತಾಂತವನ್ನೆಲ್ಲ  
ಚೆನ್ನಾಗಿ ಭಾವಿಸಿ -

೩೫. ಮಿತಿಮೀರಿದ ದುಃಖ ಹೊಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ಕುಸುಬೆಯ ಉರಿಯಂತೆ ಉರಿಯಲಾಗಿ  
ನೊಂದಳು, ಅತ್ತಳು, ಹೊಟ್ಟೆ ಬಡಿದುಕೊಂಡಳು, ನಿಟ್ಟುಸಿರಿಟ್ಟಳು, ನೆಲಕ್ಕೆ ಬಿದ್ದು ವಿಧಿಯನ್ನು  
ಬಯ್ಯಳು.

ವ|| ಯಾರೂ ಇಲ್ಲದ ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಬಡಿದುಕೊಂಡಿದ್ದರಿಂದ ಉಂಟಾದ ಬಾಸುಳು  
ಹೊಟ್ಟೆಯ ಮೇಲೆ ತಗಡು ಹೊಚ್ಚಿದಂತಾಗಲಾಗಿ, ಸಂತಾಪವಾರದೆ ಒಳಗೊಳಗೇ  
ಮೂಕಳಾಗಿ ಅತ್ತೂ ಅತ್ತೂ ಮುಖ ಮಡಕೆಯಂತೆ ಕಪ್ಪಿಟ್ಟು, ಬೆಂದ ಹೊಟ್ಟೆ ಹಾಳಾಗಿ,  
“ಹೆತ್ತರೂ ಮಕ್ಕಳ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡಲಿಲ್ಲ; ಮೊಲೆಯುಣಿಸಲಿಲ್ಲ; ಸತ್ತಕೂಸಾದರೂ  
ಅದನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲ; ಬಳಗದವರೆಲ್ಲ ಬಂದು ಸುತ್ತಲೂ ನೆರೆಯಲಿಲ್ಲ; ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದು  
ಹೊರಳಾಡಿ ಅಳಲಿಲ್ಲ, ಕರೆಯಲಿಲ್ಲ; ಅದನ್ನು ಮಣ್ಣು ಮಾಡಲು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು ಹೋಗಲಿಲ್ಲ,

೧ ನಿಸಿ (ಕ, ಕಾ, ಮ). ೧ (ಪ). ೨..... (ಕಾ). ೩ ನು (ಪ), ೪ ಯ್ತು (ಕ).  
೫ ಮಸು (ಮ), ಮು (ಕಾ). ೬ X (ಕ, ಮ, ಪ) ೭ X (ಕ, ಮ). ೮ ಎಮ್ಮ ಬಾಚ್ಚಿಯುಂ (ಕ, ಮ,  
ಪ). ೯ ದಿನ್ನುಂ (ಪ), ದೆ (ಕಾ). ೧೦ ಬಾಚ್ಚು (ಮ). \* ತ್ತಿಂತಿ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೧ ಸಂ ಯ (ಕ, ಮ).  
೧೨ ದುನಿದಂ (ಮ), ದುನಿಡಂ (ಕ), ದು ನೀರಂ (ಪ). ೧೩ ರು (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೪ ಪ (ಪ).  
೧೫ ಯ್ವಪರ್ (ಕಾ).

ಕುಡಿದ<sup>೧</sup> ನೀರ್ನಂ<sup>೨</sup>ಜಾದುದು ಮುಂಜೂರೊಳ್ಳಿರ್ಚಿದು<sup>೩</sup> ಕಣ್ಣನೀರ್ಕತ್ತರಿವಾಣಿಯಾದುದಂ  
ಬಸಿ<sup>೪</sup>ಬರ್ತ<sup>೫</sup>ದಾಗೆ ಪೆತ್ತು ಪುತ್ರಮುಖಂಗಾಣದೆ ಪೋದೆ<sup>೬</sup>ನೊಂಬತ್ತು ತಿಂಗಳು ಬತ್ತಿ ಬಾಲುಕವಾಗಿ  
ಪೊತ್ತ ಬೇನೆ<sup>೭</sup>ಯುಂ<sup>೮</sup> ಪೆತ್ತು ಬೇನೆಯುಂ<sup>೯</sup> ಸತ್ತ ಬೇನೆಯುಮಂ<sup>೧೦</sup> ತಿನ<sup>೧೧</sup>ಲಾಱಿಂ ನೀಮೆನ್ನ<sup>೧೨</sup>  
ದುಃಖಮಂ ಪರ್ತಿವೊಡೆ ತಲೆಯಂ ಪರಿಯಿಮೆಂದು<sup>೧೩</sup> ಪರೆ<sup>೧೪</sup>ದ ತಲೆಯುಮಾಡಿದ ಬಾಯುಂ  
ಬೆರಸ<sup>೧೫</sup>ಲಲ್ಮ<sup>೧೬</sup>ರುಳ್ಳೊಂಡು ಬಾಯೆದಟ್ಟ ದೇವಕೀ ದೇವಿಯ<sup>೧೭</sup>ನೇಟೀಟದೇ<sup>೧೮</sup>ನುಮಿಲ್ಲ ಶಾಂತಂ  
ಪಾಪಂ ಪ್ರತಿಹತ (ಮ<sup>೧೯</sup>) ಮಂಗಳಮದೆಂತನೆ ನೀಂ<sup>೨೦</sup> ಬೆಸಲೆಯಾಗಲೊಡನೆ<sup>೨೧</sup> ನಿನ್ನ ಮುಂದೆ<sup>೨೨</sup>  
ಮಾಯಾಶಿಶುವನಿಕ್ಕಿ ಪಲ್ಲಟಿಸಿ ಪೆತ್ತು ಮೂಳುಮಮ<sup>೨೩</sup>ಳುಮನೆತ್ತಿಕೊಂಡು ಪೋಗಿ ನೈಗಮದೇವಂ  
ದಾದಿಯಾ<sup>೨೪</sup> ಗಮರ್ದನೂಡಿ ನಡಪೆ ಮಂದಮಾರುತಾಂದೋಳಿತ ಚಂದನ ಚಾಮರ ಪ್ರಸೂತ  
ಶಿಲಾತಳಾಮೋದಮಗ್ನಮವ್ವ

ನಾನು ಹೇಗೆ ಬದುಕಲಿ? ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಹಡೆದರೂ ಮಕ್ಕಳ ಪ್ರೀತಿಯನ್ನು ಪಡೆಯದೆ ಇನ್ನು  
ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇರುವುದಕ್ಕಂತ ಬಂಜೆಯಾಗುವುದು ಲೇಸು; ಅಡವಿಯಲ್ಲಿರುವುದು ಲೇಸು”  
ಎಂದು ಹಲುಬಿ, ಇರುಳು ನಿದ್ದೆಯಿಲ್ಲದೆ, ಹಗಲು ಹಸಿವಿಲ್ಲದೆ ಮಲಮಲಮರುಗಿ,  
ದುಃಖವೊತ್ತರಿಸಿ ಬಂದು ಗದ್ಗದಕಂಠೆಯಾಗಿದ್ದು ಒಂದು ದಿವಸ ಅತಿಮುಕ್ತಕ ಮುನಿಯನ್ನು  
ನಿಲ್ಲಿಸಿ, ಕಣ್ಣ ನೀರಿಂದ ಅವರ ಕಾಲು ತೊಳೆದು, ಅವರ ಕಾಲಮೇಲೆ ಬಿದ್ದು “ಕಾಯುವವರೇ  
ಕೊಲ್ಲಲು ಹೊರಡುವರೆ? ತಾಯಿಯೇ ರಕ್ಕಸಿಯಾದಳು; ಕರುಳೇ ಹಾವಾಗಿ ಕೊರೆದು  
ತಿನ್ನುತ್ತದೆ? ಉಂಡ ಕೂಳು ಕಚ್ಚಿಕೊಲ್ಲುತ್ತದೆ, ಕುಡಿದ ನೀರು ವಿಷವಾಯಿತು.  
ಮುಂಜೂರಲ್ಲಿಯ ಕಿಚ್ಚು ಎದ್ದಿತು; ಕಣ್ಣ ನೀರು ಕತ್ತರಿವಾಣಿಯಾಯಿತು. ಬಸಿರು  
ಬರಿದಾಗುವಂತೆ ಹೆತ್ತು ಮಗನ ಮುಖಕಾಣದೆಹೋದೆನು. ಒಂಬತ್ತು ತಿಂಗಳು ಬತ್ತಿ  
ಬಾಳುಕವಾಗಿ ಹೊತ್ತ ಬೇನೆಯನ್ನು ಹೆತ್ತು ಬೇನೆಯನ್ನೂ ಸತ್ತ ಬೇನೆಯನ್ನೂ ಇನ್ನು ನಾನು  
ತಿನ್ನಲಾರೆ. ನೀವಿನ್ನು ನನ್ನ ದುಃಖವನ್ನು ಪರಿಹರಿಸಿ, ಇಲ್ಲವೆ ನನ್ನ ತಲೆಯನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿಬಿಡಿ”  
ಎಂದು ಕೆದರಿದ ತಲೆಯಿಂದಲೂ ಬತ್ತಿದ ಬಾಯಿಂದಲೂ ಕೂಡಿ ಹುಚ್ಚಿದ್ದು, ಬಾಯ್ತೆರೆದು  
ಅಳುವ ದೇವಕೀದೇವಿಗೆ ಅವರೆಂದರು - “ಏಳು, ಏಳು ಅಂತಹದೇನೂ ಆಗಿಲ್ಲ,  
ಶಾಂತಂಪಾಪಂ, ಯಾವ ಕೆಡುಕೂ ಆಗಿಲ್ಲ. ಹೇಗೆಂದರೆ, ಕೇಳು ನೀನು ಹೆತ್ತೊಡನೆ ನಿನ್ನ  
ಮುಂದೆ ಮಾಯಾಶಿಶುವನ್ನಿಟ್ಟು. ನಿನ್ನ ನಿಜವಾದ ಮೂರು ಅವಳಿಗಳನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು  
ಹೋಗಿ ನೈಗಮದೇವನು, ತಾನೇ ದಾದಿಯಾಗಿ ಅಮೃತವನ್ನಣಿಸಿ, ಸಾಕಿಸಲಹಿರುವನು.  
ಸುಳಿಗಳಿಯಲ್ಲಿ ಅಲುಗಾಡುವ ಚಂದನದ ಚಾಮರದಿಂದ ಸುಗಂಧಮಯವಾದ  
ಗಿರಿಶಿಖರದಲ್ಲಿ ಉನ್ನತವಾದ ಸೌಧದಲ್ಲಿ, ನಿನ್ನ ಮಕ್ಕಳು ಬಲಿಷ್ಠರಾಗಿ ಬೆಳೆಯುತ್ತಿರುವರು.  
ಚಾಣೂರನ ಸೊಕ್ಕು ಮುರಿಯುವ, ಮುರರಾಕ್ಷಸನೆಂಬ ಪರ್ವತಕ್ಕೆ ವಜ್ರವಾಗುವ ಕಂಸನನ್ನು  
ಕೇಶಿಯನ್ನೂ ಕೊಂದುಹಾಕುವ ಜರಾಸಂಧನೆಂಬ ಮದವೇರಿದ ಆನೆಗೆ ಸಿಂಹನಾಗಿ ಬರುವ  
ಇನ್ನೊಬ್ಬ ಶೂರನಾದ ಮಗನನ್ನು ನೀನು ಹಡೆಯುವೆ. ಹೀಗಿರುವಾಗ ತಾಯೆ,

೧ ದ (ಕಾ). ೨ ಮಂ (ಕ), ೩ ಪ (ಕಾ). ೪ + ನಲ್ಲಾ (ಮ). ೫ ಗೆ (ಕಾ). ೬ X (ಕ, ಪ),  
ಪೊತ್ತ ಬೇನೆಯುಂ (ಕಾ). ೭ ನೀಗ (ಕ, ಮ, ಪ). ೮ ನ್ನ (ಕ, ಮ, ಪ). ೯ ರಿ (ಪ). ೧೦ ಪಿಲೆ (ಕಾ).  
೧೧ ಲಣ್ಣ (ಕಾ). ೧೨ ಯೆನಲದೆ (ಕ), ಗೆನಲದೇ (ಪ), ಯನದೇ (ಮ). ೧೩ ಮು (ಕ), ಮಂ (ಮ),  
ಮುಂ (ಕಾ). ೧೪ ನೀನೆ (ಕಾ). ೧೫ ಮುಂದೆ (ಕ, ಪ) X (ಕಾ). ೧೬ ಕ್ಕ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೭ ದಾನಿಯಾಲ  
(ಕ), ತಾನೆಯಾ ಅ (ಪ).



ಗಿರಿಕೂಟೋನ್ನತಿಸೌಧದೊಳ್ಳೆದಪರ್ವಿಶ್ವಂಭರಾಖಂಡದಂ  
ತಿರೆ ನಿನ್ನಾತ್ಮದರಿನ್ನುಮೊರ್ವನದಟಂ ಚಾಣೂರದರ್ಪಾಪಹಂ  
ಮುರಶೈಲಾಶನಿ ಕಂಸಕೇಶಿಮಥನಂ ಮಾದ್ಯದ್ವರಾಸಂಧ ಸಿಂ  
ಧುರಸಿಂಹಂ ನಿನಗಾದಪಂ ಮಗನಿದರ್ಕ್ಕೇಕಬ್ಬಿನಿಮ್ಮುಟ್ಟಿಗಂ

೩೬

ವ|| ಆತನುಂ ತ್ರಿಖಂಡಮಂಡಲಾಧಿಪತಿಯಾದಪನೆಂದು ದೇವಕಿಯ ದುಃಖ  
ದಹನದ ಮೇಗೆ ದಯಾರಸಮುಮಂ ವಚನವಾರಿಯುಮನತಿಮುಕ್ತಕಂ ಪೊಯ್ಯು  
ಪೋದನಿತ್ತಮಿತ್ತ ಕೆಲವಾನುಂ ನಿವಾಸರಕ್ಕೆ

ಒದವಿದ ಲತೆಗಂಕುರ ಗ  
ಭದ ಚಹ್ಲಂ ಮೂಡುವಂದದಿಂ ದೇವಕಿಗು  
ವಿದ ಗರ್ಭದ ಚಹ್ಲಂ ಮೂ  
ಡಿದುದಾ ಕಂಸಂಗೆ ಮಿಟ್ಟು ಮೂಡುವ ತೆಲದಿಂ

೩೭

ಅಸುರರ ಮುಖದವೊಲಸಿಯಳ  
ಮಿಸುಪ ಕುಚದ್ವಯಮುಖಂ ಕಳಿಂಗಿದುವಳೊ  
ಳ್ಳಸಿಲ ವಳಿರೇಖೆಗೆಟ್ಟುವು  
ನೊಸಲಕ್ಕರ ರೇಖೆಯೊಡನೆ ಮಧುರಾಧಿಪನಾ

೩೮

ದಿಕ್ಕರಿವೋಲ್ ಕೃಷ್ಣಂ ಮುಲೆ  
ದಿಕ್ಕಿ ನೆಲಕ್ಕಾರ್ದು ಬಿಟ್ಟು ಕಂಸಂ ಮಣ್ಣಂ  
ಮುಕ್ಕಿದಪನೆಂದು ಪೇಜ್ಜಪ  
ಳಕ್ಕುಮೆ ವಸುದೇವನರಸಿ ಮಣ್ಣಂ ಮೆಲ್ಲಳ್

೩೯

ಇದಕ್ಕೇಕೆ ಇಷ್ಟು ಉದ್ದೇಗ ನಿನಗೆ ?

ವ|| ಆತನು ತ್ರಿಖಂಡ ಮಂಡಲಕ್ಕೆ ಅಧಿಪತಿಯಾಗುವನು - ಹೀಗೆಂದು ತಿಳಿಸಿ  
ದೇವಕಿಯ ದುಃಖಾಗ್ನಿಯಮೇಲೆ ದಯಾರಸವನ್ನು ವಚನರಸವನ್ನುಸುರಿದು ತಾಪವನ್ನು  
ಆರಿಸಿ ಅತಿಮುಕ್ತಕಮುನಿ ಹೋದನು. ಇತ್ತ ಕೆಲದಿನಗಳಾದ ಮೇಲೆ -

೩೭. ಬಳ್ಳಿಯಲ್ಲಿ ಅಂಕುರದ ಚಿಹ್ನೆ ಮೂಡುವಂತೆ ದೇವಕಿಗೆ ಗರ್ಭಚಿಹ್ನೆ ಮೂಡಿತು.  
ಅದು ಕಂಸನಿಗೆ ಮೃತ್ಯು ಮೂಡಿದಂತೆಯೇ ಇತ್ತು.

೩೮. ರಾಕ್ಷಸರ ಮುಖಗಳ ಹಾಗೆ ಆ ಚಿಲುವೆಯ ಮೊಲೆದುದಿಗಳು ಕಪ್ಪೇರಿದುವು.  
ಮಧುರಾಧಿಪನ (ಕಂಸನ) ಹಣೆಬರದೊಡನೆ ಆಕೆಯ ಬಸಿರಮೇಲಿನ ಏಳುರೇಖೆಗಳು  
ಅಳಿಸಿಹೋದುವು.

೩೯. ದಿಗ್ಗಜನಂತೆ ಕೃಷ್ಣನು ಬಂದು ಮುರಿದಿಡಲಾಗಿ ಕಂಸನು ಮಣ್ಣು

೧ ಮಪ್ಪ ಸೌಧತಳದೊಳ್ಳಿ (ಕ, ಪ). ೨ ರು (ಕಾ). ೩ ಮರು (ಕಾ). ೪ ಳಿ (ಕ, ಮ, ಪ).  
೫ ಗಾಂ ಪವಂಗನಿದಕ್ಕೇಕಕ್ಕ (ಕ), ಗಾದಪಂ ಮಗನಿದೇಕಕ್ಕ (ಮ), ಗಾದಪಂ ಮಗನಿದಕ್ಕೇಕಕ್ಕ (ಪ).  
೬ ಡಾ (ಕಾ). ೭ + ದೇವಿ (ಕಾ). ೮ ಲೆ (ಕ, ಮ, ಪ). ೯ ರುಂ (ಕಾ). ೧೦ ರ (ಕಾ). ೧೧ ಮತ್ತಂ (ಕಾ).  
೧೨ ದಿವಸ (ಕಾ). ೧೩ ವರ್ (ಕ). ೧೪ ಮಾಖ (ಕ). ಮೊಗ (ಪ). ೧೫ ದೊಳ್ಳ (ಮ), ದವೊಲ (ಪ).  
೧೬ ಕೈ (ಕಾ). ೧೭ ದುರ್ (ಕ, ಪ), ದರ್ (ಮ).

ತವಕದೆ ಕಂಸಂ ಕೆಯ್ಯೀ  
ಡುವನಾದೊಡೆ ನುಂಗಲೆಂದು ಗುರುಗರ್ಭನಿಧಾ  
ನವನೇಟೆ ಕಾವಿ ಕಾಳಾ  
ಹಿವೊಲಿದುರ್ದದು ರೋಮರಾಜಿ ರಾಜಾತ್ಮಜಿಯಾ

೪೦

ಸಿಂಧು ಪರೀತ ಭೂತಳಮನೀಬ್ಬುಕೊಳಲರಚಕ್ರದಿಂ ಜರಾ  
ಸಂಧನ ಕಂಠಮಂ ಕೆಡೆಯೆ ಕೇಶವನಿಟ್ಟಪನೆಂದು ತೋರ್ಪವೋ  
ಲ್ಲಂಧಗಜೇಂದ್ರಯಾನೆ ಕಡುಮೇಳದ ಕುಬ್ಜಕಿರಾತರಾ ನಮ  
ತ್ಯಂಧರಮಂ ಕರಂ ತಿರಿಪಿ ಕಂಕಣದಿಂದಿಡುವಳ್ ವಿನೋದದೊಳ್ ೪೧

ವ|| ಆ ಗರ್ಭಶಾಂತಿಕಕ್ಕೆ ಶಾಂತ್ಕುದಕಮಂ ತಳಿವಂತೆ

ಆಲರ್ವಲಗೊಂಚಲಂತಲುಗೆ ಮಿಂಚು ಪಿಕಂ ನಲಿವಂತೆ ಚಾತಕಂ  
ಜಲಕಣಯ್ಯಿಯೊಳ್ಳೆಳಿಕೆಗರ್ಚ ಕರಂ ಸೊನೆ ಸೋರ್ವ ಭಂಗಿಯಿಂ  
ಬಲವರೆ ಸೋನೆ ಗೊಂದನಿಸಿ ಕೆಂದಳಿದೊಳ್ಳಿವಿಂಡು ಪಾಯ್ವದಂ  
ಸಲಿಸೆ ಸುರೇಂದ್ರಚಾಪಲತೆ ಬಂದುದು ಕಾರಳಮಾವಿನಂದದಿಂ

೪೨

ವ|| ಆ ಮಳೆಗಾಲದೊಳಭಿಷೇಕದೊಳಭಿಮತಮಂ ದಾನದೊಳ್ ಧನಮಂ ಪೂಜೆಯೊಳ್ಳೊಬ್ಬು  
ಕಚೆಯುತ್ತುಮಿದರ್ ಪುಣ್ಯಸತಿಯ ಪುಣ್ಯದಂತೆ ಪುಣ್ಯಯತಿಗಳಂತೆಳದಿಂ ಗಳ್ಳಿವೆ ಕಂಪಭಯದಿಂ  
ಗರ್ಭಂ ಕಲಂಕಿದಂತೆ ಬಸಿರ್ಮೊಸಗೆ ತನ್ನ ತನಯಂ ಭದ್ರಪದನಕ್ಕುಮೆಂಬುದು ಪೇಟ್ಟಂತೆ  
ಮುಕ್ಕುವನೆಂದು ಹೀಗೆ ಸೂಚಿಸುತ್ತಿರುವಳೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ವಸುದೇವನ ರಾಣಿ  
ಮಣ್ಣನ್ನು ತಿಂದಳು.

೪೦. ಕಂಸನು ಕೈಚಾಚಿದರೆ ಅವನನ್ನು ನುಂಗುವೆನೆಂದು ಆಕೆಯ ಗರ್ಭನಿಕ್ಷೇಪವನ್ನು  
ಕಾಯಲುನಿಂತ ಕಾಳಸರ್ಪನೋ ಏನೋ ಎಂಬಂತೆ ರಾಜಪುತ್ರಿಯ ಬಾಸೆಯ ಕೂದಲ  
ಸಾಲು ಕಂಗೊಳಿಸಿತು.

೪೧. ಸಮುದ್ರಪರ್ಯಂತವಾದ ಭೂಮಿಯನ್ನು ಕಿತ್ತುಕೊಳ್ಳಲು ಜರಾಸಂಧನ  
ಕೊರಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸುವ ತನ್ನ ಕೈ ಚಕ್ರವನ್ನು ಬೀಸುವನೆಂದು ಬಾಗಿನಿಂತ ಕುಬ್ಜಕಿರಾತರ  
ಕೊರಳನ್ನು ತನ್ನ ಕೈಕಡಗಗಳಿಂದ ಬಡಿದು ವಿನೋದಪಡುವಳು.

ವ|| ಆ ಗರ್ಭಕ್ಕೆ ಶಾಂತಿ ಮಾಡಲು ಶಾಂತಿ ಜಲವನ್ನು ತಳಿಯುವಂತೆ -

೪೨. ಅರಳು ಹೂಗಳ ಗೊಂಚಲಂತೆ ಮಿಂಚನ್ನು ಜಳಪಿಸುತ್ತ, ಕೋಗಿಲೆಗಳು  
ಕುಡಿಕಚ್ಚಿ ನಲಿಯುವಂತೆ ಚಾತಕಗಳು ಮಳೆಹನಿಗಳನ್ನು ಕುಟುಕಿ ಸಂತೋಷಪಡುತ್ತಿರಲಾಗಿ,  
ಸೊನೆ ತಟಕಿಕ್ಕುವಂತೆ ಸೋನೆ ಮಳೆ ಸುರಿಯುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ಕೆಂಪು ತಳಿರೊಳಗೆ ಗಿಳಿ ಹಿಂಡು  
ಹಾಯ್ದಂತೆ ಕಾಮನಬಿಲ್ಲು ತೋರುತ್ತಿರಲಾಗಿ ಎಳೆಯ ಮಾವಿನ ಮರವೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ  
ಮಳೆಗಾಲ ಒದಗಿ ಬಂದಿತು.

೧ ಮ (ಕಾ). ೨ ಬಿ (ಕಾ). ೩ ಳಿಗಳ (ಕ). ೪ ಚಲಿ (ಕ, ಮ, ಪ). ೫ + ದಣ್ಣಿಸಿ (ಕ, ಮ).  
೬ ಳೆ (ಕಾ). ೭ + ಮುಂ (ಕಾ). ೮ ಕಳೆದಿಂ (ಕ), ಕೇಳೆ ತಿಂ (ಪ). ೯ ಸಂ (ಕ). ಸನ (ಮ).  
೧೦ ದೆ (ಕ, ಪ). ೧೧ ಸೆಗೆ (ಕ). ಸಗಿ (ಕಾ).

ಭಾದ್ರಪದದೊಳ್ ಮುಳಿಯಿಸಿದರ್ಗೆ ವಿಳಯಕಾಳನಕ್ಕುಮೆಂಬುದನಚೆಪು ವಂತೆ ಕಾಳದೊಳ್  
ದುಷ್ಟಚತುಷ್ಟಯಕ್ಕಷ್ಟಮಿಚಂದ್ರನಂತಕ್ಕುಮೆಂಬುದಂ ನಿವೇದಿಸುವಂತಷ್ಟಮಿಯೊಳರ್ಥ  
ಚಕ್ರವರ್ತಿಯಕ್ಕುಮೆಂಬುದಂ ಸೂಚಿಸುವಂತರ್ಥರಾತ್ರದೊಳ್

ಅಳಿಯಂ ಪದ್ವಿನಿ ವಾರ್ಧಿವೇಳೆ ವಿಷಮಂ ಕಸ್ತೂರಿಯಂ ಪುಲ್ಲೆ ಕ  
ಜ್ವಳಮಂ ದೀಪಿಕೆ ಕಾಳರಾತ್ರಿ ತಮಮಂ ನೀಲಾಶ್ವಮಂ ರೋಹಣ  
ಸ್ಥಳ ಭೂದೇವಿ ತಮಾಳಮಂ ಪಡೆದವೋಲ್ಲಾಸಾಹಿತಾಂಕೂರಳರ ಕಂ  
ದಳನಂ ದೇವಕಿ ಲೀಲೆಯಿಂದೆ ಪಡೆದಳ್ಳಂಸೋಷ್ಣನಂ ಕೃಷ್ಣನಂ

೪೩

ವ|| ಆ ಪ್ರಸ್ತಾವದೊಳ್ ಕಂಸನಿಚೆಗುಮೇಂ ಬದ್ದವೆಂದು ಬದ್ಧವಣಂ ಬಾಜಿಸುವ  
ದೇವದುಂದುಭಿಧ್ವನಿಗಳೊಳ್ ಘನಾಘನಧನಿಗಳ್ಳೆಡಂಗಲಿಸೆ ದೇವಕಾಂತೆಯರ್ನಿವೊಳಿಸುವ  
ಮಂಗಳದೀಪಮಂಜರೀಮರೀಚಿಗಳೊಳ್ ಮಿಂಚಿನ ಗೊಂಚಲಿಗಳೊಡಗಲಿಸೆ ಸೂಸುವ ಮುತ್ತಿನ  
ಸೇಸೆಗಳೊಳಾಲಿಕಲ್ಲುಗಳೊಲಿಸೆ ಕೊಳ್ಳ ಮಲೆಯೊಳಾನಂದಬಾಪ್ಪವರ್ಷಮಡಂಗಿ ಪೋಗೆ ಸಮಸ್ತ  
ತೈಲೋಕ್ಕಕ್ಕಮಧಿಕೋತ್ಸವಂ ಪುಟ್ಟಿ

ವ|| ಆ ಮಳೆಗಾಲದಲ್ಲಿ ಅಭಿಷೇಕದಲ್ಲಿ ಆಸಕ್ತಳಾಗಿ ದಾನದಲ್ಲಿ ಧನವನ್ನೂ  
ಪೂಜೆಯಲ್ಲಿ ಹೊತ್ತನ್ನೂ ಕಳೆಯುತ್ತಲಿದ್ದ ಆ ಪುಣ್ಯಸ್ತ್ರೀಯ ಪುಣ್ಯದಂತೆ ತಿಂಗಳು ತುಂಬಲಾಗಿ,  
ಭಯದಿಂದ ಕಂಸನ ಗರ್ಭ ಕಲಕುವಂತೆ ಬಸಿರು ವಿಜೃಂಭಿಸಿ, ತನ್ನ ಮಗನು “ಭದ್ರಪದ”  
(ಸ್ಥಿರವಾದ ನೆಲೆಯುಳ್ಳವ)ನೆಂಬುದನ್ನು ತಿಳಿಸುವಂತೆ ಭಾದ್ರಪದದಲ್ಲಿ, ಕೆರಳಿಸಿದವರಿಗೆ  
ಪ್ರಳಯರುದ್ರನಾಗುವನೆಂಬುದನ್ನು ತೋರುವಂತೆ ರಾತ್ರಿಯಲ್ಲಿ, ದುಷ್ಟಸಮೂಹಕ್ಕೆ  
ಅಷ್ಟಮೀಚಂದ್ರನಂತಾಗುವನೆಂದು ಹೇಳುವಂತೆ ಅಷ್ಟಮೀ ತಿಥಿಯಲ್ಲಿ, ಅರ್ಧಚಕ್ರವರ್ತಿ  
ಯಾಗುವನೆಂಬುದನ್ನು ಸೂಚಿಸುವಂತೆ ಅರ್ಧರಾತ್ರಿಯಲ್ಲಿ -

೪೩. ತಾವರೆ ದುಂಬಿಯನ್ನು, ಕಡಲು ತಾವರೆನಾಳವನ್ನೂ (ಕಸ್ತೂರಿ) ಮೃಗವು  
ಕಸ್ತೂರಿಯನ್ನೂ ದೀವಿಗೆ ಕಾಡಗೆಯನ್ನೂ ಕಾಳರಾತ್ರಿ ಕತ್ತಲೆಯನ್ನೂ ರೋಹಣಗಿರಿ  
ಕೀಲರತ್ನವನ್ನೂ, ಭೂದೇವಿ ಹೊಂಗೆಮರವನ್ನೂ ಪಡೆಯುವಂತೆ, ಅನೇಕವೈರಿಗಳ  
ಶಿರಚ್ಛೇದಕನೂ ಕಂಸನಿಗೂ ಕ್ರೂರನೆನಿಸುವನೂ ಎನಿಸಿದ ಕೃಷ್ಣನನ್ನು ದೇವಕಿ ಸಂತೋಷದಿಂದ  
ಹೆತ್ತಳು.

ವ|| ಆ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಕಂಸನಿಗೆ ತಿಳಿಯಬಾರದೆಂದು ಉತ್ಸವಕ್ಕಾಗಿ ನುಡಿಯುವ  
ದೇವದುಂದುಭಿ ಧ್ವನಿಗಳಲ್ಲಿ ಮೋಡಗಳ ಗುಡುಗಿನ ಧ್ವನಿ ಸಮಸಮನಾಗಿ ಕೂಡಿಕೊಂಡಿತು;  
ದೇವತಾಸ್ತ್ರೀಯರು ನಿವಾಳಿಸುವ ಮಂಗಳ ದೀಪಮಾಲೆಗಳಲ್ಲಿ ಮಳೆಗಾಲದ ಮಿಂಚುಗಳ  
ಗೊಂಚಲುಗಳೂ ಸೇರಿಕೊಂಡುವು; ಸೂಸುವ ಮುತ್ತಿನ ಸೇಸೆಗಳಲ್ಲಿ ಅಲಿಕಲ್ಲುಗಳು

೧ ವುಳಿ (ಮ), ಮುಳು (ಕಾ). ೨ ಮೀ (ಮ). ೩ + ಮ (ಕ, ಮ). ೪ ಮಾ (ಕಾ). ೫ ತಂ  
ಕ್ರೂ (ಮ). ೬ ಪ (ಕಾ). ೭..... (ಕಾ). ೮ ಮೆಂ (ಕಾ). ೯ ಳ (ಕ). ೧೦ ರಿ (ಕ). ೧೧ ವಾ (ಮ). ೧೨  
ರಿ (ಕ). ೧೩ ಲಸಿ (ಕ, ಪ), ಲಸೆ (ಮ). ೧೪ + ಕಂಡು (ಮ).

ಸೊಡವೆಳಗಂ ಮುಸುಕಿದನಾ

ಗಡೆ ತನ್ನಯ ತನು ತಮಾಳರುಚಿಯಿಂದಂ ಮೇ

ಲೈಡೆದತ್ತಾನುಮಿವೇಟ್ಟುಂ

ದೊಡೆ ಕಂಸಂ ಕಾಣುಮೆಂಬ ತೆಜದಿಂ ಕೃಷ್ಣಂ

೪೪

ವ|| ಆತಂ ಕಾರಣಪುರುಷನಪ್ಪ ಕಾರಣದಿಂ ಸಹಜಘನಸಂಹನನಾಗಿ ಸಾಮಾನ್ಯ ಶಿಶುವಿನಂತೆ ಕಲಲಚ್ಚಾಯನಾಗದೆ ಪರಿಣತಚ್ಚಾಯೆ 'ನಿಟ್ಟು' ನಿಲೆ ನೀಲಶಲಾಕೆಗೆ ಜೀವಂಬೊಯ್ದಂತಿರ್ದ ಕೃಷ್ಣಮೂರ್ತಿಯಂ ಕಣ್ಣೀವಿ ಕಾಣಲ್ಪಡೆದು ಕುರುಡಂ ಕಣ್ಣಡೆದಂತಾಗಿ ನಿಧಾನಮನೆತ್ತಿಕೊಳ್ಳ ವೋಲಿರುಳು ಮೆಯ್ಯೊಳ್ ಬೇಗಮೆತ್ತಿಕೊಂಡು ಕೆಯ್ಯಿಂ ಪಿಡಿವಂತೆ ಪದುಳಮಾಗಿ ಪಿಡಿದು ವಸುದೇವಂ ವಾಸುದೇವನಂ ಪೊಷಮಡಿಸಿ ಕಾಳಿಂದಿಯೊಳೊಲಾಡಲ್ಪಲಿಸುವಂತೆ ಕಾಳದ ಕಟ್ಟಲೆಯೊಳ್ ತಳಂಗಳೊಳ್ಳಿದು ತಳವಾಗಳ್ ಮುಕುಂದನ ಮೇಲೆ ನಾಗಂ ಸಹಜಸ್ನೇಹ ಸಂಭ್ರಮದಿನೇಟ್ಟುಂ ನೀಲವಸನಮಂ ಮುಸುಂಕಿಕೊಂಡೇಕಕುಂಡಳನೋಲೆಯ ಕೊಡೆವಿಡಿದು ತಾಳದ್ವಜನಾಗಿ ತೋಷಿ ಪುರುಷೋತ್ತಮನ ಪುಣ್ಯಪ್ರೇರಣೆಯಿಂ ತನ್ನ ಮೇಲೆ ಕಾಲೂಟಲಂಜಿದಂತೆ ಜೀಮೂತವ್ರಾತವಾಸಾರಮನುಡುಗಿ ಕಟ್ಟಿ ಕುಡುಮಿಂಚಿನ ಕೆಯ್ಯಿವಿಗೆವಿಡಿದು ಮುಗಿಲ್ಲಳೆ ಮುಂದುಱುವರಿಯೆ ಹರಿವ ಪೊನಲ್ಲಳೆ ಪಡಿಯಜರಾಗಿ ಮಾರ್ಗಂಬಡಿದು ನಡೆಯಿಸಿ ತಮ್ಮೊಡವೆಗೆ ತಾವೆ ಕಳ್ಳರಾಗಿ ಗಳಗಳಿಸಿ ಪೋಗಿ ಪೆರ್ವಾಗಿಲಂ ತಾಗೆವಂದಿ ಬಯಗಮಿಕ್ಕಿ

ಬೆರಸಿಕೊಂಡು ಸುರಿದುವು; ಸುರಿಯುತ್ತಿರುವ ಮಳೆಯಲ್ಲಿ ಆನಂದಬಾಷ್ಪಗಳು ಅಡಗಿ ಹೋದುವು; ಹೀಗೆ ಮೂರು ಲೋಕಗಳಿಗೆ ಅತ್ಯಧಿಕವಾದ ಉತ್ಸವವಾಗಲಾಗಿ.

೪೪. ಎಲ್ಲಿಯಾದರೂ ಕಂಸನು ಬಂದು ಕಾಣಬಾರದೆಂದೊ ಏನೊ ಕೃಷ್ಣನು ತನ್ನ ದೇಹದ ನೀಲಕಾಂತಿಯಿಂದ ದೀಪದ ಬೆಳಕನ್ನು ಮುಸುಕಿಬಿಟ್ಟನು.

ವ|| ಆತನು ಕಾರಣಪುರುಷನಾದುದರಿಂದ ಸಹಜವಾದ ದೃಢದೇಹಬಂಧವುಳ್ಳವ ನಾಗಿದ್ದು, ಸಾಮಾನ್ಯಶಿಶುವಿನಂತೆ ಮಾಸಲು ವರ್ಣವಾಗಿರದೆ, ಸಹಜವಾದ ಸ್ಥಿರಕಾಂತಿಯನ್ನು ಹೊಂದಿದವನಾಗಿದ್ದನು. ನೀಲರತ್ನದ ಶಲಾಕೆಗೆ ಜೀವ ತುಂಬಿದಂತಿದ್ದ ಆ ಕೃಷ್ಣಮೂರ್ತಿಯನ್ನು ಕಣ್ಣುಂಬ ನೋಡುವ ಭಾಗ್ಯವನ್ನು ಪಡೆದ ವಸುದೇವನು, ದೃಷ್ಟಶಕ್ತಿಯನನು ಪಡೆದ ಕುರುಡನಂತೆ (ಹಿಗ್ಗಿ), (ನೆಲದಲ್ಲಿ ದೊರೆತ) ನಿಧಿಯನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಳ್ಳುವಂತೆ, ರಾತ್ರಿಯಲ್ಲಿಯೆ ಜಾಗ್ರತೆಯಾಗಿ ಆ ಕೂಸನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು, ಮೃದುವಾಗಿ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಹೊರಗೆ ತಂದು, ಯಮುನಾನದಿಯಲ್ಲಿ ಈಜಾಡುವುದನ್ನು ಕಲಿಸುವಂತೆ ಕಗ್ಗತ್ತಲೆಯಲ್ಲಿ ಅಂಗೈಯಲ್ಲಿಟ್ಟು ಕೊಂಡು ನಡೆಯುತ್ತಿರುವಾಗ ಬಲರಾಮನು ಓಲೆ ಕೊಡೆ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು 'ತಾಳದ್ವಜ' (೧. ತಾಳೆಗರಿಯ ಕೊಡೆ ಹಿಡಿದವನು, ೨. ತಾಳವೃಕ್ಷ ಚಿಹ್ನೆಯ ದ್ವಜವುಳ್ಳವನು)ನಾಗಿ ತೋರಿದನು. ಪುರುಷೋತ್ತಮ (ಕೃಷ್ಣ)ನ ಪುಣ್ಯ ಪ್ರಭಾವದಿಂದ, ಅವನ ಮೇಲೆ ಕಾಲೂರಲು ಅಂಜಿದಂತೆ ಮೋಡಗಳು ಮಳೆ ಸುರಿವುದನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿ, ಕುಡಿಮಿಂಚಿನ ಕೈದೀವಿಗೆ ಹಿಡಿದು ಆಳಿನಂತೆ ಮುಂದೆ ನಡೆದುವು. ಹರಿಯುತ್ತಿರುವ ಪ್ರವಾಹಗಳೆ. ಪ್ರತೀಹಾರಿಗಳಾಗಿ, ಹಾದಿಹಿಡಿದು ನಡೆಯಿಸಿದುವು. ವಸುದೇವ ಹಾಗೂ ಬಲರಾಮ ಇಬ್ಬರೂ ತಮ್ಮೊಡವೆಗೆ

೧ ಮೆ (ಕಾ). ೨ ನಟ್ಟ (ಕ, ಮ). ನಟ್ಟು (ಪ). ೩ ಪೊ (ಕ). ೪ + ನ (ಕಾ). ೫ ಗೆ (ಮ). ೬ ಳ್ವಾಕೆ (ಕಾ). ೭ ಯ್ವಿಂ (ಕಾ, ಮ). ೮ ಗೆ (ಕಾ). ೯ ವ (ಕಾ). ೧೦ ನ (ಕಾ). ೧೧ ದಂ (ಕ, ಪ). ೧೨ ಗೆ (ಕಾ). ೧೩ ಗಂ (ಪ). ೧೪ ಮೋ (ಕಾ). ೧೫ ಲಂ (ಕಾ). ೧೬ ಟೈ (ಕಾ). ೧೭ ಕ (ಕ). ೧೮ ರು (ಪ). ೧೯ ಗೆ (ಕಾ). ೨೦ ಸಿ (ಕ, ಪ). ೨೧ ವೊಂ (ಕ, ಪ). ೨೨ ಯ್ಯ (ಕ, ಪ).

ಚಿಕ್ಕುಟುಂ ನುಸುಲಾರ್ದಂತಾಗಿ ಬಿಗಿಯೆ ಕೆತ್ತಿದ್ ಕರ್ಬುನದ ಪೆರ್ವಡಿಗಳಂ ಕಂಡಿರ್ವರುಮಿನ್ನೇ  
 ವೆವೆಂದುಮ್ಮಿಳಿಸಿ ಮಮ್ಮಿಗೊಳುತ್ತಮಿರ್ಪನ್ನೆಗಂ ಸ್ವರ್ಗೊಕಸರ ಸಯ್ವಿನಿಂ ಸಗ್ಗದ ಪಡಿಗಳೆತ್ತಿವ  
 ತೆಜದಿನಾ ಶಕಟಫರಟ್ಟನುಂಗಪ್ಪಂ ಮುಟ್ಟ ಮುಟ್ಟಲೊಡನೆ ಕೆತ್ತ ಪಡಿಗಳ್ಳಮಗೆ ತಾಮೆ ತೆಜೆಯೆ  
 ಬೆರ್ಗಾಂತ ಬಾಗಿಲ್ಲಾಪಿನ ಜಾವದುಕ್ಕಡದ ಫರವ ಟಿಗಿಯ ತಾಣಾಂತರದವರೆಲ್ಲಮೆರಡು ಕೆಯ್ಯನೆತ್ತಿ  
 ಪುಂಡರೀಕಾಕ್ಷಂಗೆ ಪೊಡೆವಟ್ಟು ಮಾಟದ ಮಾನಸರಂತೆ ಮಿಳುಮಿಳುನೆ ನೋಡುತ್ತಿಮಿರೆ  
 ಮಾರಿಯ ಬಾಯಂ ಪೊಳಮಡುವಂತೆ ಮಧುರೆಯ ಬಾಗಿಲಂ ಪೊಳಮಟ್ಟು ಬಟ್ಟೆಗಾಣದೆ ದಿಗೊಡ್ಡರಾಗಿ  
 ನಿಲಲುಂ ಸರಸರಿಸಿ ಪೋಗ [ಲಿಲುಮ] ಟಿಯದೆ ಕುಲುಕುಲು ಮೆಟ್ಟುತ್ತಮಿರ್ಪಿನಂ

ಪೆಡೆವಣೆಯ ಫಣಿಗಳಂತಿರೆ

ಸೊಡರಂ ಪೊತ್ತೆರಡು ಕೋಡು ಕೆಲೆದೇಂ ಮುಂದಂ

ನಡೆದುದು ಧವಳ ವ್ಯಪಂ ಮಾ

ಗಡೆಯಂತಿರೆ ನಾಲ್ಕು ಕಾಲ ಫಣಿಭೀಷಣಮಂ

೪೫

ವ|| ಆ ಜಲದುಜ್ಜಲದೀಪಕಳಿಕಾಂಕುರಿತ ವಿಷಾಣನಪ್ಪ ವ್ಯಪಭನ ಬೆನ್ನನೆ ಪತ್ತಿ ಪೋಗೆವೋಗೆ

ಇದು ನೀಲಾಂಭೋದಜಾಳಂ ಪರಿದಪುದೊ ಮಹೀಭಾಗದೊಳ್ ವಾಮನೋದ್ಯ

ತಾವೇ ಕಳ್ಳರಾಗಿ ಗಡಬಡಿಸಿ ಹೋಗಿ ಹೆಬ್ಬಾಗಲ ಬಳಿಗೆ ಬಂದರು. ಬೀಗ ಜಡಿದು  
 ಬಂದು ಚಿಕ್ಕಾಡು ಕೂಡ ನುಸುಳಲಾಗದಂತೆ ಬಿಗಿಯಾಗಿ ಮುಚ್ಚಿದ ಕಬ್ಬಿಣದ ಘನವಾದ  
 ಬಾಗಿಲ ಪಡಿಗಳನ್ನು ಕಂಡು ಇಬ್ಬರೂ, ಇನ್ನೇನು ಗತಿಯೆಂದು ಮರುಗುತ್ತಿರುವಾಗ ದೇವತೆಗಳ  
 ಪುಣ್ಯದಿಂದ ಸ್ವರ್ಗದ ಬಾಗಿಲು ತೆರೆಯುವಂತೆ ಆ ಕೃಷ್ಣನ ಪಾದದ ಉಂಗುಟ ಮುಟ್ಟಿದೊಡನೆ  
 ಮುಚ್ಚಿದ ಪಡಿಗಳು ತಂತಾವೇ ತೆರೆದುಕೊಂಡುವು. ಬೆರಗಾದ ದ್ವಾರರಕ್ಷಕರೂ ಜಾವದ  
 ಉಕ್ಕಡದ ಪಹರೆಯ ತಾಣ್ಯದವರೆಲ್ಲರೂ ಎರಡೂ ಕೈಗಳನ್ನೆತ್ತಿ ಕೃಷ್ಣನಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿ  
 ಮಂತ್ರಮುಗ್ಧರಂತೆ ಪಿಳಿ ಪಿಳಿ ನೋಡುತ್ತಿರಲಾಗಿ ಮಾರಿಯ ಬಾಯಿಂದ ಹೊರಬರುವಂತೆ  
 ಮಧುರಾಪುರದ ಬಾಗಿಲಿಂದ ಹೊರಬಂದು, ವಸುದೇವ ಬಲರಾಮನು ಹಾದಿಗಾಣದಾಗಿ  
 ದಿಕ್ಕುಗೆಟ್ಟು, ನಿಲ್ಲಲೂ ಆರದೆ ವೇಗವಾಗಿ ಮುಂದುರಿಯಲೂ ಆಗದೆ ನಿಧಾನವಾಗಿ  
 ಹೆಜ್ಜೆಯಿಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಆಗ -

೪೫. ಹೆಡೆಯಲ್ಲಿ ರತ್ನವುಳ್ಳ ಹಾವುಗಳಂತೆ, ತನ್ನ ಕೊಂಬುಗಳೆರಡರ ಮೇಲೆಯೂ  
 ದೀಪಗಳನ್ನು ಇಟ್ಟುಕೊಂಡ ಒಂದು ಬಿಳಿಯ ಎತ್ತು, ನಾಲ್ಕು ಕಾಲಿನ ಮುಂಚೂಣಿಭಟನಂತೆ  
 ಅವರ ಮುಂದೆ ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡು ನಡೆಯತೊಡಗಿತು.

ವ|| ದೀಪದಕೋಡುಳ್ಳ ಆ ಎತ್ತಿನ ಬೆನ್ನಹಿಂದೆಯೆ ಹೋಗಲಾಗಿ -

೧ ಚಿಕ್ಕಡುಂ (ಕಾ), ಚಿಕ್ಕುಟುಂ (ಮ), ಚಿಕ್ಕುಟಂ (ಪ), ೨ ದ (ಕ, ಪ). ೩ ಪ (ಕ, ಪ).  
 ೪ ವಮೆಂ (ಕಾ). ೫ X (ಮ). ೬ X (ಕಾ). ೭ ಟ್ಟಂ (ಕಾ). ೮ ಕೆಳ್ಳ (ಕ, ಮ). ೯ ಕಿಟ್ಟಿ (ಪ).  
 ೯ ಗಾಂತ (ಪ). ೧೦ ಟ್ಟಿ (ಕ, ಪ). ೧೧ ನಿ (ಕಾ). ೧೨ ತಿರೆ (ಕ, ಪ). ೧೩ ಲ್ಮ (ಕ, ಕಾ, ಮ).  
 ೧೪ ಲದಿಂ (ಮ), ಲದೇಂ (ಪ), ೧೫ ದೃಶಂ (ಕಾ). ೧೬ ಜ್ಜ (ಪ).

ನೃದಪೂರಂ ಧಾತಿಗೇಚ್ಛುಂದುದೊ ಕವಿದು ವಿಹಾಯೋಮ್ಯಗಂ ಭೂಮಿಗೇನಿ  
 ಕ್ಕಿದುದೋ ಕಸ್ತೂರಿಕಾಸೋತಮನೆನಗೆ ತೊಡಂಕಾಯ್ತು ಪೇಚಿಂಬಿನಂ ಬಂ  
 ದುದು ಭೋರೆಂದಂದು ಕಾಳೋರಗತರಳತರಂಗಾಳಿ ಕಾಳಿಂದಿ ಮುಂದಂ

೪೬

ಓಲೆಗಟಿವೊಯ್ತು ಜಲಕ  
 ಲೋಲಂಗಳಿನಬ್ಬಯೆಂಬ ಬಾಸಿಗದತ್ತಲ್  
 ಕಾಲಿಂದಿ ಮೊರೆವ ತುಂಬಯ  
 ಮಾಲೆಯವೋಲ್ ಮೊರೆದು ಪರಿವೃತ್ತಿರ್ದತ್ತಾಗಳ್

೪೭

ವ|| ಅದಂ ಕಂಡಹೋವಿಷ್ಟಪರಂಪರಾಯನುತ್ತುಮಿರ್ವರುಮುಟ್ಟಿಗಂ ಬಡುತ್ತೆಯೆವರೆ  
 ಮುಂದಾ ಬಸವಂ ಪಸಲೆಯಂ ಪುಗುವಂತೆ ಜಗುನೆಯಂ 'ಪೊಕ್ಕು' ಪಾಯ್ತು ಪೋಗೆ

ಬಾಲಕನ ಮಹಿಮೆಯಿಂದಂ  
 ಕಾಲಿಂದಿಯ ನೀರ ಮೇಲೆ ನಡೆವುದು ಮುದದಿಂ  
 ನೀಲದ ಪೊಸ ನೆಲೆಗಟ್ಟಿನ  
 ಮೇಲೊಯ್ಯನೆ ನಡೆವ ತೆಪದೆ ಹರಿಕುಲತಿಲಕಂ

೪೮

೪೬. ಇದೇನು ಕಷ್ಟಮೋಡಗಳ ಸಮೂಹವೇ ಭೂಮಿಯ ಮೇಲೆ ಹರಿಯುತ್ತಿರು  
 ವುದೋ, ದಕ್ಷಿಣ ದಿಗ್ಗಜವಾದ ವಾಮನನ ಕುಂಭಸ್ಥಳದಿಂದ ಉಕ್ಕಿ ಹರಿವ ಮದಜಲ  
 ಪ್ರವಾಹವೆ ಭೂಮಿಗೆ ಇಳಿದು ಬಂದಿತೋ, ಆಕಾಶವೆಂಬ (ಕಸ್ತೂರಿ) ಮೃಗವು ಭೂಮಿಯ  
 ಮೇಲೆ ಕಸ್ತೂರಿಯ ಪ್ರವಾಹವನ್ನೇ ಇಳಿಬಿಟ್ಟಿತೋ, ತಿಳಿಯದಾಯಿತೆಂಬಂತೆ  
 ಕಾಳಸರ್ಪಸಾದೃಶವಾದ ತೆರೆಗಳನ್ನು ಹೊಮ್ಮಿಸುತ್ತ, ಭೋರೆಂದು ಹರಿಯುವ ಯಮುನಾನದಿ  
 ಅವರಿಗೆ ಅಡ್ಡವಾಯಿತು.

೪೭. ನೀರಿನ ತೆರೆಗಳೆಂಬ 'ಓಲೆ' (?) ರೆಕ್ಕೆಗಳನ್ನು ಬೀಸುತ್ತ ಸಮುದ್ರವೆಂಬ  
 ಬಾಸಿಗದೆಡೆಗೆ ಮೊರೆಯುತ್ತ ಹೊರಟ ದುಂಬಿಗಳ ಮಾಲೆಯೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ  
 ಯಮುನಾನದಿ ಭೋರ್ಗರೆಯುತ್ತ ಹರಿಯುತ್ತಿತ್ತು.

ವ|| ಅದನ್ನು ಕಂಡು "ಇದೇನು ವಿಘ್ನಗಳು ಸಾಲುಗಟ್ಟಿವೆ ನಮಗೆ?" ಎಂದು  
 ಇಬ್ಬರೂ ಚಿಂತಿಸುತ್ತ ಬರಲಾಗಿ ಅವರ ಮುಂದಿದ್ದ ಎತ್ತು ಹುಲ್ಲಿನ ಮೈದಾನವನ್ನೂ  
 ಹೊಗುವಂತೆ ಯಮುನಾನದಿಯಲ್ಲಿ ಹೊಕ್ಕು ದಾಟಿ ಹೋಯಿತು.

೪೮. ಹರಿವಂಶ ಶ್ರೇಷ್ಠನಾದ ಆ ಬಾಲಕನು ನೀಲರತ್ನಗಳ ನೆಲಗಟ್ಟಿನ ಮೇಲೆ  
 ಹಗುರಾಗಿ ನಡೆದು ಹೋಗುವಂತೆ, ಕೂಸಿನ ಪುಣ್ಯದಿಂದ ಎತ್ತು ನೀರ ಮೇಲೆ  
 ನಡೆದುಹೋಯಿತು.



ತರಳ ತರಂಗಮುಂ ತರಳದಂತೆವೊಲಿಬ್ಬಗಿಯಾಗಿ ಬೇಗದಿಂ  
 ಪರಿಯುಡುಗಿದ್ ಪೂರ್ಣ ಯಮುನಾನದಿಯಂ ಪವನಾಭಿಘಾತದಿಂ  
 ಪರಿವ ಪಯೋದಮಾಲೆ ಪಳಿದೊಂದೆಡೆಯಿಂದಡಿವಿಟ್ಟು ಪೋಪ ಖೇ  
 ಚರನೆ ಪಾಯ್ ಪೋದರೊ ಹಲಾಯುಧನಂ ವಸುದೇವಭೂಪನುಂ ೪೯

ವ|| ಎಂಬನಮೆಂತಕ್ಕೆ ಪಾಯ್ವುದುಮಾ ತೊಳೆಯ "ತಡಿಯ" ತುಣುಪಟ್ಟಿಯಂ ತೋಪಿ  
 ಗೋಪತಿ ಗೋಕುಲಮಂ ತೋಪುವುದುಚತಮೆನಿಸಿ ಬಸವನದೃಶ್ಯಮಪ್ಪುದುಮವರ ಪುಣ್ಯದೇವತಾಯತಂ  
 ನದಂತೆ ಮುಂದೊಂದು ದೇವಾಯತನಮಿದುರದದನವರ್ಪೊಕ್ಕು ಪೊಳಗಂ ನೋಟಗಲಲ್ಲಿಗೆ ಮತ್ತೊರ್ವಂ  
 ದೀವಿಗೆವೆರಸು ತೇರಯಿಸಿ ಬರ್ಪುದಂ ಕಂಡು ತಮ್ಮ ಪಜ್ಜೆ ವಿಡಿದು ಬೆನ್ನಟ್ಟಿ ಬಂದ ಕಂಸನೆಂದೆ  
 ಬಗೆದು ಭಯಂಗೊಂಡು ಮೆಯ್ಯರೆದಿರ್ಪಿನ ಮಾತನಾ ತುಣುಪಟ್ಟಿಗೆಳೆಯನಪ್ಪ ನಂದನಾದನವನುಂ  
 ತಮ್ಮ ತೆಳಿದಿನಾಗಲೆ ಪುಟ್ಟಿದೊಂದ ಪೆಣ್ಣೊಸಂ ಪಿಡಿದುಬಂದು ದೇವತೆಗಿಂತೆಂದಂ

ಕಿತ ದೇವತೆಗೆಕೆಪೇಟ್ಟಿರಸಿ ಗಂಡಂ ಬೇಡಿಕೊಂಡೆನ್ನ ಪೆಂ  
 ದತಿಗಿತ್ತೆ ಪುಚಿತೊಂದು ಪೆಣ್ಣಿನಿದನೊಲ್ಲಲ್ಲಿನೆ ಕೊಳ್ಳಾದದಾ  
 ವತಿಯಕ್ಕುಂ ತುಣುಗಾಟರೇಂ ಪಡಸಿಕೊಂಡುಂಡಪ್ಪರೆಯೊಳ್ಳಿತೊ  
 ಳ್ಳಿತು ಪೆಣ್ಣೊಸಿದು ಕಾಯಲೋ ಕಟಕಟೆಯಲೋ ಬೆನ್ನಟ್ಟಲೋ ಕಟ್ಟಲೋ ೫೦

೪೯. ಒಂದು ಚಿಕ್ಕ ಅಲೆಯೂ ಮಿಸುಕದಂತೆ ಯಮುನಾನದಿ ಇಬ್ಬಾಗವಾಗಿ ತನ್ನ  
 ಪ್ರವಾಹವನ್ನು ಪೂರ್ತಿಯಾಗಿ ನಿಲ್ಲಿಸಲಾಗಿ, ಗಾಳಿ ಹೊಡೆತಕ್ಕೆ ಸೀಳಿದ ಮೋಡದ  
 ಮಾಲೆಯಮೇಲೆ ಒಂದು ಸೀಳಿನಿಂದ ಇನ್ನೊಂದಕ್ಕೆ ಹೆಜ್ಜೆಯಿಟ್ಟು ದಾಟಿ ಹೋಗುವ  
 ಖೇಚರರಂತೆ ಬಲರಾಮನೂ ವಸುದೇವನೂ ಆ ನದಿಯನ್ನು ಹಾಯ್ದು ಹೋದರು.

ವ|| ಹೀಗೆ ದಾಟಿಹೋದ ಮೇಲೆ ಆಚೆಯ ದಂಡೆಯಲ್ಲಿದ್ದ ಗೋವಳರ ಹಟ್ಟಿಯನ್ನು  
 ತೋರಿ, "ಗೋಪತಿ (ವೃಷಭ) ಗೋಕುಲವನ್ನು ತೋರುವುದು ಯೋಗ್ಯ"ವೆನಿಸಿ ಮಾಯ  
 ವಾಯಿತು. ತಮ್ಮ ಪುಣ್ಯದೇವತೆಯ ನಿಲಯದಂತೆ ಮಂದೆ ಬಂದು ದೇವಸ್ಥಾನವಿದ್ದುದನ್ನು  
 ಕಂಡು ಅವರಿಬ್ಬರೂ ಅದರಲ್ಲಿ ಹೊಕ್ಕು ಹೊರಗೆ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದಾಗ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಮತ್ತೊಬ್ಬನು  
 ದೀವಿಗೆ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ರಭಸದಿಂದ ಬರುವುದನ್ನು ಕಂಡರು. ತಮ್ಮ ಹೆಜ್ಜೆಗುರುತು  
 ಹಿಡಿದು ಕಂಸನೇ ಬಂದನೆಂದು ಗಾಬರಿಯಾಗಿ ಅವರು ಅಡಗಿಕೊಂಡರು. ಹಾಗೆ ಬಂದಾತನು  
 ಆ ತುರುಪಟ್ಟಿಯ ಒಡೆಯನಾದ ನಂದನೆಂಬವನು. ತಮ್ಮ ಹಾಗೆಯೆ ಆಗಲೆ ಹುಟ್ಟಿದ  
 ಹೆಣ್ಣು ಕೂಸೊಂದನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಬಂದು ದೇವತೆಗೆ ಹೀಗೆಂದನು -

೫೦. "ದೇವತೆಗೆ ಮೋಸಗಾರಿಕೆಯೇಕೆ? ಹೇಳು, ಹರಕೆಹೊತ್ತು, ಗಂಡುಮಗುವನ್ನು  
 ಕೊಡೆಂದು ಬೇಡಿಕೊಂಡ ನನ್ನ ಹೆಂಡತಿಗೆ ಈ ಹುಳಿತ ಹೆಣ್ಣು ಕೊಟ್ಟೆ, ಅವಳಿಗೆ ಇದು  
 ಬೇಕಾಗಿಲ್ಲ. ನೀನೇ ಇಟ್ಟುಕೋ. ಆದ ಧಾವತಿಯಾಗಲಿ, ಗೋವಳಿಗರೇನು "ಪಡಸಿ

೧ ದೆ ತರ (ಕ, ಮ), ದೆ ತೆಳ (ಪ). ೨ ದುರ್ (ಕ, ಮ). ೩ ಯುಂ (ಮ). ೪ ಮಂ (ಕಾ).  
 ೫ X (ಮ) ೬ X (ಕಾ). ೭ X (ಮ). ೮ ನ್ನ (ಕಾ). ೯ + ನೆಂಬ (ಮ). ೧೦ ದ (ಕ). ೧೧ ವಂ (ಮ).  
 ೧೨ ಕೇಳ್ತ (ಕಾ). ೧೩ ಕ್ಕಂ (ಕಾ). ೧೪ ರಿಂ (ಕಾ). ೧೫ ಕೊಪ್ಪಿ (ಕಾ), ಕರೆ (ಪ).

ವ|| ನಚ್ಚನೆಮ್ಮ ಕೋಣನನೀದಂತಾದುದು ನೀನುಂ ಪೆಣ್ಣಪ್ಪದಟೆಂ ಪೆಣ್ಣನೀವೆಯಲ್ಲದೆ ಗಂಡಂ ಕಟ್ಟಿ ತರ್ಪಾ ನಿನ್ನ ಪೆಣ್ಣಂ ನೀನೆ ಕೊಳ್ಳೆನ್ನ ಪೆಂಡತಿ ನೋಂತುಂ ವಸಿದುಂ ಪಾಬಿಂಬಟ್ಟುಂ ಕೊಟ್ಟ ಪರಕೆಯಂ ಮಗುಳೆ ಕುಡು ಕುಡದಂದು ನಿನ್ನನ್ನೀ ಮನೆಯೊಳಗೆ ದಿಟದ ದೇವತೆಯಂತೆ ಮಲಗಿ ಮಲ್ಲಂತಿಗಿಟಿದು ಕುಳ್ಳಿರಲೀಯೆಂ ವಿಷ್ಣುಗುಪ್ತಂ ಲಿಂಗದ ನೆತ್ತಿಯೊಳಕ್ಕಿದಂತೆ ಪಿರಿಯ ಕರಿಯ ಕಲ್ಲನೆತ್ತಿ ತಂದು ನಿನ್ನ ನೆತ್ತಿಯೊಳಕ್ಕೆ ತುಳುಕಾತಿಯರನಾಳಿಗೊಂಡು ನುಣ್ಣನೆ ನುಂಗಿದುದೆಲ್ಲಮುಂ ಮೂಗಿಂ ಬಾಯಿಂಕಾಟಿಸುವೆನೆಂದು ಮೀಸೆಯಂ ಕಡಿದು ಕೂಸನೀಡಾಡಿ ನಂದಂ ಮಗುಟ್ಟು ಪೋಪುದುಮವರ್ಕಂದಟಿಸುವ ಬಳ್ಳಿ ಕಾಲ್ತೊಡರ್ದುದೆಂದು ದೇವತೆಯ ಮುಂದೆ ಮಗನಂ ನಿಟ್ಟಿಸಿ ಮಗಳಂ ಕಳೆದುಕೊಂಡು ವಸುದೇವಂ ಕಾರ್ಯವಶಕ್ಕೆ ಕಟ್ಟಿಯ ಕಾಲ್ವಿಡಿದನೆಂಬಂತೆ ಕಾಲ್ವಿಡಿದಂ ಕನಲ್ಪು ಪೋಗದೆ ಬಾ ಗಂಡುಗೂಸನೆ ಕೊಟ್ಟಪೆನೆಂದು ಕರೆಯೆ ತನಗಂಜಿ ದೇವತೆ ಕರೆದಳೆ ಗೆತ್ತು ಮತ್ತೆ ಬಂದು ನಂದನಾ ನಂದನನಾ ನಂದದಿಂ ಕಂಡಳೆಗೆ ಮಾಣಿಕಮಂ ಕೊಳ್ಳಂತೆ ತಳೆದುಕೊಂಡು

ಕೊಂಡು”(?) ಉಣ್ಣುವರೆ? ಚೆನ್ನಾಯಿತು. ಈ ಹೆಣ್ಣು ಕೂಸೇನು ಕಾಯುವುದಕ್ಕೋ ಕರೆಯುವುದಕ್ಕೋ, ಬೆನ್ನಟ್ಟುವುದಕ್ಕೋ, ಕಟ್ಟುವುದಕ್ಕೋ?

ವ|| ನೆಚ್ಚಿದ ಎಮ್ಮೆ ಕೋಣವನ್ನೀಯುವಂತಾಯಿತು. ನೀನೂ ಹೆಣ್ಣೇ ಆಗಿರುವುದರಿಂದ, ಹೆಣ್ಣನ್ನು ಕೊಡುವೆಯಲ್ಲದೆ, ಗಂಡನ್ನೇನು ಕದ್ದು ತರುವೆಯೋ? ನಿನ್ನ ಹೆಣ್ಣನ್ನು ನೀನೇ ತೆಗೆದುಕೋ, ನನ್ನ ಹೆಂಡತಿ ಉಪವಾಸದಿಂದ ವ್ರತಮಾಡಿ, ಕಷ್ಟಪಟ್ಟು ಸಲ್ಲಿಸಿದ ಹರಕೆಯನ್ನು ಮರಳಿ ಕೊಡು, ಕೊಡದೆ ಹೋದರೆ ನಿನ್ನನ್ನು ಈ ದೇವಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ನಿಜವಾದ ದೇವತೆಯಂತೆ ಆಸನದಲ್ಲಿ ಹಸನಾಗಿ ಕುಳ್ಳಿರಗೊಡೆನು. ವಿಷ್ಣುಗುಪ್ತನು ಲಿಂಗದ ನೆತ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಇಕ್ಕಿದಂತೆ ದೊಡ್ಡದೊಂದು ಕರಿಯ ಕಲ್ಲನ್ನು ಎತ್ತಿತಂದು ನಿನ್ನ ನೆತ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಕುಕ್ಕಿ, ನೀನು ಗೋವಳಿತಿಯರನ್ನು ಕಾಡಿ, ನುಣ್ಣನೆ ನುಂಗಿಕೊಂಡುದನ್ನೆಲ್ಲ ಮೂಗಿನಿಂದಲೂ ಬಾಯಿಯಿಂದಲೂ ಕಕ್ಕಿಸಿ ಬಿಡುವೆನು” ಎಂದು ಮೀಸೆಯನ್ನು ಕಡಿದು ಕೂಸನ್ನು ದೇವತೆಯ ಮುಂದೆ ಬಿಸಾಡಿ ನಂದನು ಮರಳಿ ಹೊರಟನು. ಅದನ್ನು ಕಂಡು ಅವರಿಬ್ಬರೂ ಹುಡುಕುವ ಬಳ್ಳಿ ಕಾಲಿಗೆ ತೊಡರಿದಂತಾಯಿತೆಂದು, ದೇವತೆಯ ಮುಂದೆ ತಾವು ತಂದಿದ್ದ ಮಗುವನ್ನು ಇರಿಸಿ (ನಂದನ) ಹೆಣ್ಣು ಮಗುವನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡರು. ಬಳಿಕ ವಸುದೇವನು ಹೊತ್ತು ಬಂದಾಗ ಕತ್ತೆಯ ಕಾಲುಹಿಡಿದರೆಂಬಂತೆ, “ನಿನ್ನ ಕಾಲಿಗೆ ಬಿದ್ದೇನು. ಮುನಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋಗಬೇಡ, ಬಾ, ಗಂಡುಕೂಸನ್ನೆ ಕೊಡುವೆನು” ಎಂದು ಕರೆಯಲಾಗಿ, ನಂದನು ತನಗೆ ಅಂಜಿ ದೇವತೆಯ ಕರೆದಳೆಂದು ಬಂದು (ಗಂಡು ಕೂಸನ್ನು) ಕಂಡು, ಮಜ್ಜೆಗೆಕೊಟ್ಟು ಮಾಣಿಕವನ್ನು ಕೊಂಡವನಂತೆ, ಆತುರದಿಂದ ಅದನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು -

೧ + ಎಂದು (ಮ). ೨ ಣಂಗೀ (ಪ). ೩ ದುರ್ (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ + ಕಳ್ಳೆ (ಕ, ಮ, ಪ). ೫ ಟುಂ (ಪ). ೬ X (ಕ, ಮ). ೭ ಗಾ (ಮ). ೮ ಪಲ್ಲಿಮ (ಕ, ಮ), ಪಲ್ಲಿಯ (ಪ). ೯ X (ಕಾ). ೧೦ ನ (ಕ, ಕಾ). ೧೧ ರಿ (ಪ) ೧೨ ಸಂ (ಕ, ಮ, ಪ) ೧೩ ಎಂ (ಪ) ೧೪ X (ಕ, ಪ). ೧೫ ಡೆ (ಕ).

ಕಣ್ಣಡೆದ ಕುರುಡನಂತಿರೆ  
ಪಣ್ಣಡೆದೇಳೆವಕ್ಕಿಯಂತೆ ಪುಣ್ಯದ ಫಲದಿಂ  
ಪೆಣ್ಣಡೆದ ಸೂಳೆಯಂತಿರೆ  
ಜಾಣ್ಣಡೆದೊಕ್ಕಲಿಗನಂತೆ ನಲಿದಂ ನಂದಂ

೫೧

ವ|| ಇಂತಾದೊಡೆ ನೀನೆ ದೇವತೆಯೆಂಬು ಪೊಡೆವಟ್ಟು ಪೋಗಿ ಯಶೋದೇಗೆ ಕೊಟ್ಟನಿತ್ತಲಾ  
ಬಾಲಕಿಯಂ ದೇವಕಿಯ ಮುಂದೆ ತಂದಿಕ್ಕಿ ತಮ್ಮಿವರೂಂ ತಾಮಜಿಯದಂತಿರೆ ಕಂಸಂ ತನ್ನ ತಂಗೆ  
ಚೆಸಲೆಯಾದುದನಡಿದಾ ಬಯ್ಲಿರುಳೆ ಬಂದನುಜೆಯ ಮುಂದಣ ತನುಜೆಯಂ ಕಂಡು  
ಕೊಲಲೊಲ್ಲದಿವಳೊರ್ವನಣ್ಣಳಾಣ್ಣೆ ತಾನುಮಪ್ಪೊಣಾದೊಡೆಯಾತನೆನಗೆ ಮಾರಿಯಪ್ಪನೆಂದಾಕೆಯ  
ಮೂಗನಡಂಗೊತ್ತಿ ಪೋದನಾಕೆಯುಂ ತನ್ನಂ ತಾನಡಿದಿಂ ಬಟೆಕ್ಕೆ ಮೊಗಮಂ ನೋಟ್ಟಿರ ಮೊಗಕ್ಕೆ  
ನಾಣ್ಣೆ ವಿಂಧ್ಯಮಂ ಪೊಕ್ಕು ವಿಂಧ್ಯಮಾನಸೆಯೆಂಬ ದೇವತೆಯಾದಳತ್ತಲಂದಾ ನಂದನ ಮಂದಿರದೊಳ್  
ಮಹೋತ್ಸವಂ ಮಾಡಿ

ಕುಟೆಯೊಳ್ ನಾಟಿಸಿ ನೀರಂ  
ಗಲಗಲನೆಜಿವಂತೆ ಭಳಿತ ಲತೆಗಚ್ಚುತನಂ  
ಕುಟೆವೊಕ್ಕು ಕೊಂಡ ಜಸಂದೆಗೆ  
ನೆಟಲೊಳ್ಳೊಪಿಯರೆ ಮೀಯಲೊಲವಿಂದೆಜಿದರ್

೫೨

೫೧. ಕಣ್ಣು ಪಡೆದ ಕುರುಡನಂತೆ, ಹಣ್ಣು ದೊರೆತ ಹಕ್ಕಿಮರಿಯಂತೆ ಪುಣ್ಯಫಲದಿಂದ  
ಹೆಣ್ಣು ಹಡೆದ ಸೂಳೆಯಂತೆ, ಜಾಣತನವನ್ನು ಪಡೆದ ಒಕ್ಕಲಿಗನಂತೆ ಸಂತೋಷಪಟ್ಟನು.

ವ|| “ಈಗಾದರೆ ಸರಿ, ನೀನೇ ನಿಜವಾದ ದೇವತೆ” ಎಂದು ನಮಸ್ಕಾರ ಮಾಡಿ  
ಹೋಗಿ ನಂದನು ಆ ಮಗುವನ್ನು ಯಶೋದೇಗೆ ಕೊಟ್ಟನು. ಇತ್ತ ಆ ಹೆಣ್ಣು ಕೂಸನ್ನು  
ದೇವಕಿಯ ಮುಂದೆ ತಂದಿಟ್ಟು ವಸುದೇವ - ಬಲರಾಮರು ತಾವೇನೂ ಅರಿಯದವರಂತೆ  
ಇದ್ದುಬಿಟ್ಟರು. ತನ್ನ ತಂಗಿ ಹೆತ್ತಳೆಂಬುದನ್ನು ತಿಳಿದು, ಕಂಸನು ಆ ರಾತ್ರಿಯಲ್ಲಿಯೆ ಬಂದು,  
ತಂಗಿಯ ಮುಂದಿದ್ದ ಕೂಸನ್ನು ಕಂಡು, ಕೊಲ್ಲಲೊಲ್ಲದೆ “ಇವಳೊಬ್ಬಳೇ ನನಗೇನನ್ನೂ  
ಮಾಡಲಾರಳು, ಗಂಡಾದರೆ ಆತನು ನನಗೆ ಮಾರಿಯಾಗುವನು” ಎಂದು ಆಕೆಯ ಮೂಗನ್ನು  
ಅಡಗಿಹೋಗುವಂತೆ ಅಮುಕಿ ಹೋದನು. ಆಕೆ ತನ್ನ ಸ್ವರೂಪವನ್ನು ತಿಳಿದುಕೊಂಡ ಬಳಿಕ  
ನೋಡುವವರ ಕಣ್ಣಿಗೆ ತನ್ನ ಮುಖವನ್ನು ತೋರಿಸಲು ನಾಚಿಕೊಂಡು ವಿಂಧ್ಯ ಪ್ರದೇಶಕ್ಕೆ  
ಹೋಗಿ ವಿಂಧ್ಯಮಾನಸೆಯೆಂಬ ದೇವತೆಯಾದಳು. ಅತ್ತ ನಂದನ ಮನೆಯಲ್ಲಿ  
ಮಹೋತ್ಸವವನ್ನು ಮಾಡಿ -

೫೨. ಪಾತಿಯಲ್ಲಿ ನಾಟಿದ ಫಲ ಬಿಟ್ಟು ಬಳ್ಳಿಗೆ ನೀರೆರೆವಂತೆ, ಕುಳಿ ಹೊಕ್ಕು  
ಕೃಷ್ಣನನ್ನು ಪಡೆದ ಯಶೋದೇಗೆ ಗೋಪಿಯರು ನೆಳಲಲ್ಲಿ ನೀರೆರೆದರು.

೧ ದೊಳ (ಕಾ). ೨ ಬ (ಕಾ). ೩ ಯ್ಗ (ಕಾ). ೪ ಳ (ಪ) ೫ ನಾ (ಕಾ) ೬ ಡಾ (ಕಾ). ೭. ದು  
(ಕಾ). ೮ ನುಡಿದೊಡಂ (ಕಾ). ೯ ಳಿ (ಕ, ಪ), ಳಿತ್ತಲ (ಮ). ೧೦ ವಮಂ (ಕಾ). ೧೧ ಸೆ (ಕಾ)

ಅರಸಿನದಂಚೆಯನಿನಿಸೋ  
ಸರಿಸಲಿಮೀಯದೆ ಯಶೋದೆಯಿತ್ತಂ<sup>೧</sup> ಪೀತಾಂ  
ಬರನೆಂದು ಧರೆಗೆ ಪೇಟ್ಟಂ  
ತಿರೆ ಪೊಕ್ಕುಪ್ಪೊಳಿಕ್ಕಿದಳ್ಳಯೋಜೋದರನಾ<sup>೨</sup>

೫೩

ನಲಿದೊಡವುಟ್ಟದ ಮುಂಗೆ  
ಯ್ವಲಮೆಂಬೆಳಗೂಸು ಕೂಡೆ ಕಣ್ಣೆತ್ತಿದವೊಲಾ  
ಜಲಜಾಕ್ಷನ ಮುಂಗೆಯೊಳ್  
ಜಲಜಲಿಸೆ ಯಶೋದೆ ಕಟ್ಟಿದಳ್ಳವಡಿಕೆಯಂ

೫೪

ನಳಿನಿಯ ಬಿರಿಮುಗುಳೊಳ್ಳಾ  
ಯ್ವಳಿಕಳಭಂ ಬೆಂ<sup>೩</sup>ಡು ನೆಗೆದು ಬಂಡುಣ್ಣವೊಲಂ  
ದಲೆದಲವಲಿಸಿ ಯಶೋದೆಯ  
ಮೊಲೆಯುಂಡಂ<sup>೪</sup> ನವತಮಾಳಕೃಷ್ಣಂ ಕೃಷ್ಣಂ

೫೫

ಮೃಗದಂತಿರೆ ಮಗಮಗಿಸುವ  
ಸುಗಂಧ ವರತೈಲತ್ಯಣದ ಮೇಪಿನ ಸೊ<sup>೫</sup>ಡವ್<sup>೬</sup>  
ಕ್ಕು<sup>೭</sup>ಗಳಿಂದೆ ಬೊಟ್ಟುನಿಟ್ಟಳ್  
ಮೊಗದೊಳ್ಳತ್ತೂರಿಯ ತಿಲಕದಂತಿರೆ ಹರಿಯಾ

೫೬

ಪಡಿದಡಸಿ ಕಂಸನಿದಿರೊಡ  
ಲೊಡೆವಿನಮೊದೆದೊದೆದು ಗುದ್ದಿ ಗುದ್ದಿಯೆ ಕೊಲಲೆಂ  
ದಡ<sup>೮</sup>ಹಡಿಸುವಂತಿರಿದರ್ವು  
ಪಡಿಕೆಯ್ನದ<sup>೯</sup> ಕೆಯ್ಯು<sup>೧೦</sup>ಮೊದೆವ ಕಾಲುಂ ಹರಿಯಾ

೫೭

೫೩. ಇವನು ಪೀತಾಂಬರ (೧. ಹಳದಿ ಬಟ್ಟೆ ಉಡುವವನು ೨. ಪೀತಾಂಬರಧಾರಿ ಯಾದ ವಿಷ್ಣು)ನೆಂದು ಲೋಕಕ್ಕೆಲ್ಲ ತಿಳಿಸುವಳೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಯಶೋದೆ ಕೃಷ್ಣನ ಹೊಕ್ಕುಳಿಗೆ ಸರಿಸಲು ಬಾರದಂತೆ ಅರಿಸಿನದ ಬಟ್ಟೆಯನ್ನು ಹೊಚ್ಚಿದಳು.

೫೪. ಕೂಸಿನೊಡನೆ ಹುಟ್ಟಿದ ಅದರ ಮುಂಗೈಬಲವೆಂಬ ಎಳಗೂಸು ಕಣ್ಣು ತೆರೆಯಿತೆಂಬಂತೆ ಯಶೋದೆ ಕೃಷ್ಣನ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಕವಡೆಯನ್ನು ಕಟ್ಟಿದಳು.

೫೫. ತಾವರೆಯ ಬಿರಿ ಮೊಗ್ಗಿನ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದು, ಹಗುರಾಗಿ ಅದರೊಳಗಿನ ಮೆಕರಂದವನ್ನು ಕುಡಿಯುವ ಮರಿದುಂಬಿಯಂತೆ ಕೋಮಲವಾದ ಹೊಂಗೆಯ ಸಸಿಯಂತಿದ್ದ ಕೃಷ್ಣನು ಹಾತೊರೆದು ಯಶೋದೆಯ ಮೊಲೆಯುಂಡನು.

೫೬. ಕಸ್ತೂರಿಯಂತೆ ಗಮಗಮಿಸುವ ಸುಗಂಧದ ಎಣ್ಣೆ ದೀಪದ ಕಾಡಗೆಯಿಂದ ಕೃಷ್ಣನ ಹಣೆಗೆ ಆಕೆ ಬೊಟ್ಟುನಿಟ್ಟಳು.

೫೭. ಕಂಸನನ್ನು ಹಿಡಿದು ಒದೆದೊದೆದು, ಗುದ್ದಿ ಗುದ್ದಿ ಕೊಲ್ಲುವುದಕ್ಕೆ ಈಗಲೆ

೧. ಲ್ಲೀ (ಕಾ) ೨ ತ್ತಲ್ (ಪ). ೩ ನಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ ಚೆಂ (ಕ). ೫ ಯಂ ತಂ (ಕಾ). ೬ ವಡು (ಕಾ). ೭ ಕುರ್ (ಕಾ). ೮ ಡಿ (ಕ, ಪ). ೯ ಕಾಯ್ಲು (ಕಾ),

ಅರಗಿಳಿಯಂ ಮಾಣಿಕವಂ  
ಜರಮೊಳಗಿರಿಸುವವೊಲಿರಿಸಿ ಮಣಿದೊಟ್ಟಲೊಳಾ  
ಮರಕತವರ್ಣನನುತ್ಪವ  
ಭರದಿಂದೆ ಯಶೋದೆ ಪಾಡಿದಳ್ ಜೋಗುಳಮಂ

೫೮

ಜೋ ನಳಿನಾಕ್ಷ ಜೋ ಭುವನವಲ್ಲಭ ಜೋ ನಯನಾಭರಾಮ ಜೋ  
ಜಾನಕಿಯಾಣ್ಣ ಜೋ ಜನಮನೋಹರ ಜೋ ಜಗದೀಶ ಕೃಷ್ಣ ಜೋ  
ಜೋ ನರಸಿಂಹ ಬೇಡಬದಿರಾ ಮೊಲೆಯಂ ಪಿಡಿ ಹೋಯಿ ಯೆಂದು ಚಂ  
ದ್ರಾನನೆ ತೊಟ್ಟಲಂ ತೊನೆದು ತೂಗುತುಮಾಡಿ ಯಶೋದೆ ಪಾಡಿದಳ್ ೫೯

ಎಳವೆಯ ಮುದ್ದು ರೂಪುಂ  
ಬಳೆಯಿಸಿ ಮೋಹನಮನವರ ಮನದೊಳ್ಳದನಂ  
ಬಳೆವಂತೆ ಬಳೆದು ಕೃಷ್ಣಂ  
ಬಳೆದಂ ಗೋಪಿಯರ ತೋಳೊಳಂ ತೊಟ್ಟಲೊಳಂ

೬೦

ಚಿಣ್ಣಂ ಪೊಸವೆಂಡಿರ ಕಡೆ  
ಗಣ್ಣಲಸದೆ ತೊಡರ್ಡ ತಮ್ಮ ಕಡೆಗಳ ಕರ್ಪಿಂ  
ನುಣ್ಣನಿರೆ ಕರಿಯ ನೆಯ್ತಲ  
ಬಣ್ಣಂ ಬೊಯ್ದಂತೆ ಕರಿಯ ರೂಪಿನೊಳೆಸೆದಂ

೬೧

ಹಾತೊರೆಯುತ್ತಿರುವುವೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಕೃಷ್ಣನ ಬಿಗಿದ ಮುಷ್ಟಿಗಳೂ ಒದೆಯುವ  
ಕಾಲುಗಳೂ ಕಂಗೊಳಿಸಿದುವು.

೫೮. ಮಾಣಿಕದ ಪಂಜರದಲ್ಲಿ ಅರಗಿಳಿಯನ್ನು ಇಡುವಂತೆ, ರತ್ನದ ತೊಟ್ಟಿಲಲ್ಲಿ  
'ಮರಕತ' (೧. ಪಚ್ಚಿ ೨. ಕವಿಸಮಯದ ಮೋರೆಗೆ ಕಪ್ಪು) ವರ್ಣದ ಕೃಷ್ಣನನ್ನು ಮಲಗಿಸಿ  
ಯಶೋದೆ ಜೋಗುಳ ಹಾಡಿದಳು.

೫೯. "ಜೋ ಕಮಲಾಕ್ಷ, ಜೋ ಲೋಕವಲ್ಲಭ, ಜೋ ನೇತ್ರಾನಂದಕರ, ಜೋ  
ಜಾನಕೀಪತಿ, ಜೋ ಜನಮನೋಹರ, ಜೋ ಜಗತ್ಪತಿ, ಕೃಷ್ಣ ಜೋ, ಜೋ ನರಸಿಂಹ,  
ಅಳಬೇಡಪ್ಪಾ, ಮೊಲೆಯನ್ನು ಹಿಡಿ ಹೋಯಿ" ಎಂದು ತೊಟ್ಟಿಲನ್ನು ಹಿಡಿದು ತೂಗುತ್ತ  
ಆಡುತ್ತ ಚಂದ್ರಮುಖಿಯಾದ ಯಶೋದೆ ಹಾಡಿದಳು.

೬೦. ಆ ಶಿಶುತನದ ಮುದ್ದು ರೂಪವು ತಮ್ಮ ಮೋಹವನ್ನು ಬೆಳೆಯುತ್ತಿರಲಾಗಿ,  
ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಮನ್ಮಥನು ಬೆಳೆಯುವಂತೆ ಕೃಷ್ಣನು ಗೋಪಿಯರ ತೋಳಲ್ಲಿಯೂ  
ತೊಟ್ಟಿಲಲ್ಲಿಯೂ ಬೆಳೆದನು.

೬೧. ನವಯುವತಿಯರ ಕಡೆಗಣ್ಣ ಕಪ್ಪು ನಿರಂತರವಾಗಿ ನುಣ್ಣಗೆ ತನ್ನ ಮೈಮೇಲೆ  
ನೆಲಸಿರಲಾಗಿ, ಕನ್ನೆದಿಲೆಯ ಬಣ್ಣವನ್ನು ತೊಡೆದಂತೆ ಕೃಷ್ಣನು ನೀಲವರ್ಣದ ಕಾಂತಿಯಿಂದ  
ಶೋಭಿಸಿದನು.

೧ ಪಂ (ಮ). ೨ ಗು (ಪ). ೩ ರಾಂ (ಕಾ). ೪ ಯಿ (ಕ, ಮ, ಪ). ೫ ಗ (ಕ, ಪ). ೬ ದಂ  
(ಕ, ಪ) ೭ ಬಾಯ್ತಂ (ಕಾ).

ಯುವತಿಯರನೊಲಿಸಿದಂ ಶೈ  
ಶವದೊಳ್ಳೇಶವನ [ದೊಂ]ದೆ ಪೂಗಣೆಯಪ್ಪ  
ನ್ನೆವರಂ ನಿಂದುದು<sup>೧</sup> ಬಗೆ ಬೆದ  
ಜುವಿನಂ ನನೆಗಣೆಯೆ ತಾಗಿ ತಾನಲಿಸದೇ

೬೨

ವ|| ಮತ್ತಿತ್ತ ಮಧುರಾಪುರದೊಳ್

ಪಗಲುಳ್ಳಂ ಬಿರ್ದುವು<sup>೨</sup>ವೀರುಹಮೊಳೆಡೆವಳ್ಳಾಡಿದತ್ತದ್ರಿಜಾಲಂ  
ಪೊಗೆದತ್ತಾ<sup>೩</sup>ತಾಮುಖಂ<sup>೪</sup> ಮೇದಿನಿ ಮೊಲಗಿದುದಾಕಸಿಕಂ ಭಸ್ಮಮಾಯ್ತಾ  
ವಗವಹಿಭ್ರಾತಮೆಟ್ಟಾರ್ದದು ಮರುಳಿರುಳೋರಂತಿರಿಕ್ಕಿತ್ತು ಬಾಪ್ಪಾಂ  
ಬುಗಳಂ<sup>೫</sup> ಭೋರೆಂದು ದೇವಪ್ರತಿಮೆಗಳಪರಿಶ್ರಾಂತ ನೇತ್ರಪ್ರತಾನಂ

೬೩

ಉಡಿದತ್ತುಗ್ರಾಸಿ ಬೆಂದತ್ತರಮನೆಯುರಿದತ್ತಾತವತ್ತಂ ತದಶ್ವಂ  
ಮಡಿದ<sup>೬</sup>ತ್ತೋವೋವೊ ಬಿಟ್ಟ<sup>೭</sup>ತ್ತವನ ಕರಿಯುರುಳ್ಳತ್ತು ಸಿಂಹಾಸನಂ ಗೋ  
ಳ್ಳೆಡೆದತ್ತಾಳಾನಮುರ್ಕಿತ್ತೆವ ಕಸವರಂ ಕಂಪನಿಟ್ಟುಂಬ ತಟ್ಟೊ  
ಗುಡಿಸಿತ್ತಟ್ಟಿತ್ತು ಮಂಚಂ ನಡನಡ ನಡುಗಿತ್ತಾತನೇಟೆರ್ದ ಮಾಡಂ

೬೪

ಅಟ್ಟುವು ಗೃಹದೇವತೆಗಳ್  
ಮುಟ್ಟುವು ಕಿವಿಯೋಲೆ ಬೆಟೆದೆ ಬಾಪ್ಪಾಂಜಲಿಗಳ್  
ಬೀಟ್ಟಂದುವು<sup>೮</sup> ಕಣ್ಣೆಯ್ದುದು  
ಮೆಟ್ಟಂದುವು<sup>೯</sup> ಪೊಲ್ಲಗನಸು ಜೀವಂಜಸೆಯಾ

೬೫

೬೨. ಶಿಶುವಾಗಿದ್ದಾಗಲೆ ತಾನೊಂದು ಪುಷ್ಪಬಾಣವೆಂಬಂತೆ ಕೃಷ್ಣನು ತರುಣಿ  
ಯರನ್ನೂ ಒಲಿಸಿದನು. ಇನ್ನು ಹೂಬಾಣವೇ ನಾಟುವಂತಾದ ಮೇಲೆ ಮನಸ್ಸನ್ನೂ  
ನೋಯಿಸದೆ ಇರುವನೆ?

ವ|| ಇತ್ತ ಮಧುರಾಪುರದಲ್ಲಿ -

೬೩. ಹಗಲಲ್ಲಿ ಉಲೈ ಬಿದ್ದುವು; ಮರಗಳು ಕೂಗಿದುವು; ಪರ್ವತಗಳು ನಡುಗಿದುವು;  
ದಿಗಂತದಲ್ಲಿ ಹೊಗೆಯಿದ್ದಿತು; ಭೂಮಿ ಗುಡುಗಿತು; ಭೂತಗಳು ಎದ್ದು ಕುಣಿದಾಡಿದುವು;  
ಕತ್ತಲೆ ಮುಸುಕಿತು; ದೇವತಾವಿಗ್ರಹಗಳ ಕಣ್ಣಿಂದ ಭೋರೆಂದು ನೀರುಸುರಿಯಿತು.

೬೪. ಉಗ್ರವಾದ ಖಡ್ಗ ಮುರಿದು ಬಿದ್ದಿತು; ಅರಮನೆ ಬೆಂದಿತು; ಭತ್ತರಿಗೆ  
ಉರಿಯಿತು; ಪಟ್ಟದ ಕುದುರೆ ಸತ್ತಿತು; ಆಯ್ಯೋ! ಅವನ ಆನೆಯೂ ಬಿದ್ದಿತು; ಸಿಂಹಾಸನ  
ಉರುಳಿತು; ಆನೆಗಂಬ ಕಿತ್ತು ಬಿದ್ದಿತು; ಚಿನ್ನ ಕರಗಿ ಹರಿಯಿತು; ಕಂಪನು ಉಣ್ಣುವ ತಟ್ಟೆ  
ಓರೆಯಾಗಿ ಹೊರಳಿತು; ಮಂಚ ಕುಸಿದುಬಿದ್ದಿತು; ಅವನು ಏರಿನಿಂತ ಉಪ್ಪರಿಗೆ ಗಡಗಡ  
ನಡುಗಿತು.

೬೫. ಗೃಹದೇವತೆಗಳು ಅತ್ತುವು; ಜೀವಂಜಸೆಯ ಕಿವಿಯೋಲೆಗಳು

೧ ನೊಂ (ಕ, ಕಾ, ಮ). ೨ ದೆ (ಕಾ, ಮ). ೩ ವು (ಕಾ). ೪ ಕಾಶಮುಂ (ಕ, ಪ), ಶೋಕಮುಂ  
(ಮ). ೫ ಳಂ (ಕಾ, ಮ). ೬ ತ್ತಾದೋವೋವಿರ್ದ (ಕ), ತ್ತಾವೋಲಿರ್ದ (ಪ). ೭ ..... (ಕಾ).



ಪೇಟಲಾರದ ಮನದೊ  
ಳ್ಳೊಟಲಾರದ ಬರುಂಟಿ ಕೇಳವರಾರುಂ  
ಬಾಟಲಾರದ ಕನಸಂ  
ಬೀಟಲಳೆವಂತೆ ಬಳೆಯೆ ಕಂಸಂ ಕಂಡಂ

೬೬\*

ವ|| ಕಂಡೇವಯ್ಯ ವರುಣನೆಂಬ ನೈಮಿತ್ತಿಕನಂ ಕರೆದು ಬೆಸಗೊಳ್ಳುದುಮಾತಂ ಕಿವಿಗೆ  
ಮಾತಿಕ್ಕದ ಮುನ್ನಮೆ ಕಣ್ಣಿನಿಯನಿಕ್ಕಿ ದೇವಕಿಯ ಮಗನೊರ್ವಂ ಪೆಜವುಳಿದು ಬಳೆದಪನೆಂದು  
ಬಗೆಯೊಳ್ಳಗೆಯನಿಕ್ಕಿ ಪೋಗೆ ಪೊಯಿಲ್ವಡೆದಂತಾಗಿ ತನ್ನೊಳಿಂತೆಂದಂ

ನರನೆಚ್ಚುಂಬುಂ ಕವಿತೇ  
ಖರದೇವಂ ಪೇಟ್ಟ ಕಬ್ಬಮುಂ ಬಿದಿ ನೊಸಲೊ  
ಳ್ಳರೆದಕ್ಕರಮುಂ ಪರಿಕಿಸೆ  
ಪರಮ ತಪೋಧನರ ವಾಕ್ಯಮುಂ ತಪ್ಪುವುದೇ

೬೭

ಆವೊಂಗಮಾದೊಡಂ ಮ  
ತ್ತಾವುದುಮಂ ಕಟವುಪಾಯಮುಂಟೇ ಜಗದೊಳ್  
ದೇವಂಗಂ ದೈತ್ಯಂಗಂ  
ಸಾವಂ ತಪ್ಪಿಸುವುಪಾಯಮಾವುದುಮುಂಟೇ

೬೮

ಮುರುಟಿದುವು(?) ಸುಮ್ಮಸುಮ್ಮನೆ ಕಣ್ಣೀರು ಸುರಿದುವು; ಕಣ್ಣು ಮುಚ್ಚಿದೊಡನೆ ಕೆಟ್ಟ  
ಕನಸು ಬಿದ್ದುವು.

೬೬. ಹೇಳಬಾರದ, ಮನದಲ್ಲಿ ಹೂಳಲೂ ಬಾರದ ಒತ್ತಾಯಿಸಿ ಕೇಳಿದವರು  
ಬಾಳಲು ಬಾರದಂತಹ ಕನಸುಗಳು ಬೀಳಲುಗಳಂತೆ ಬೆಳೆಯುವುದನ್ನು ಕಂಸನು ಕಂಡನು.

ವ|| ಇಂತಹ ಸ್ವಪ್ನಗಳಿಂದ ಜುಗುಪ್ಸೆಗೊಂಡು ಕಂಸನು ನಿಮಿತ್ತಜ್ಞನನ್ನು ಕರೆದು  
ಇವುಗಳ ಅರ್ಥವೇನೆಂದು ಕೇಳಿದನು. ಆ ನೈಮಿತ್ತಿಕನು ಮಾತಿಗಿಂತ ಮುಂಚೆಯೆ ಕಣ್ಣೀರಿಟ್ಟು,  
“ದೇವಕಿಯ ಮಗನೊಬ್ಬನು ಬದುಕಿ ಉಳಿದಿದ್ದು, ಹೊರಗೆಲ್ಲೋ ಬೆಳೆಯುತ್ತಿರುವನು”  
ಎಂದು ತಿಳಿಸಿ ಈತನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ದ್ವೇಷವನ್ನು ಕೆರಳಿಸಿ ಹೊರಟುಹೋದನು.  
ಅಘಾತವಾದಂತಾಗಿ ಕಂಸನು ತನ್ನೊಳಗೇ ಹೀಗೆಂದುಕೊಂಡನು -

೬೭. ಅರ್ಜುನನು ಬಿಟ್ಟ ಬಾಣವೂ ಕವಿಶೇಖರದೇವನು ರಚಿಸಿದ ಕಾವ್ಯವೂ  
ವಿಧಿ ಹಣೆಯಲ್ಲಿ ಬರೆದ ಅಕ್ಷರಗಳೂ ಪರಮ ತಪಸ್ವಿಗಳ ಭವಿಷ್ಯವಾಣಿಯೂ ಎಂದಾದರೂ  
ತಪ್ಪುವುದುಂಟೆ?

೬೮. ಯಾವನಿಗಾದರೂ ಇನ್ನಾವುದೇನನ್ನಾದರೂ ನಿವಾರಿಸುವ ಉಪಾಯ ಈ  
ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಉಂಟು, ಆದರೆ ದೇವನಿಗಾಗಲಿ ದೈತ್ಯನಿಗಾಗಲಿ ಸಾವನ್ನು ತಪ್ಪಿಸುವ ಉಪಾಯ  
ಯಾವುದಾದರೂ ಉಂಟೆ?

\* ಮ ಪ್ರತಿಯಲ್ಲಿ ಈ ಪದ್ಯವಿಲ್ಲ ೧ ಳ್ತಾ (ಕಾ). ೨ ಟಿ (ಕ). ೩ ಕ್ಕಿ (ಕ). ೪ ಯ್ತಾ (ಕಾ).  
೫ ಗೆ (ಕಾ). ೬ ಮೇಂ (ಕಾ). ೭ ಟೇ (ಕ).

ವ|| ಅಶೌಚಮುಂ ಗೋವಧೆಯುಮುಚಿದುದೆಂಬಂತನಿಗೆ ಪಾಪಮುಂ ಪೈತೂನ್ಮ  
ಮುಮುತಿದುದಿಲ್ಲಂದುಮೃತ್ಸಿ ಪಟ್ಟರೆ ಪೂರ್ವಭವದೇಣ್ಣದೇವತೆಯರ್ ಬೇಟಿವೇಟಿವಂದು

ಆರಂ ಬಾರಿಪ್ಪೆನಾರಂ ನಿನಗೆಜಗಿಪೆನಾರಂ ಕೊಲಲ್ಕಾಯ್ಪೆನಾರಂ  
ಬೇರಿದಂ ಕಿಟ್ಟಿನಾರಂ ನಿರಿದು ನೊಣೆವೆನಾರಂ ತಿನಲ್ಪೊಪೆನಾಟಂ  
ದಾರಂ ಪೊಯ್ವಾರ್ವೆನಾರಂ ಪಿಡಿದು ಪೊಸೆವೆನಾರಂ ಕರಂ ಪೊಟ್ಟಿನಾರಂ  
ನಾರಂ ಸೀಟ್ಟಂತೆ ಸೀಟ್ಟಿಂ ಬೆಸಸು ಬೆಸಸಲೇ ಕಂಸ ರಾಜಾವತಂಸಾ ೬೯

ವ|| ನೀನುಮೃತ್ಸುವಲ್ಲಿವರಮೇನೆನೆ ಕಂಸಂ ದೇವಕಿಯ ಮಗನೊರ್ವನೆಲ್ಲಿದ್ವಪನೆಂಬುದುಂ  
ಭೇದಿಸಿ ಕೊಲ್ಲಿಮೆಂಬುದುಮವರವನಿದ್ವ ಭಂಗಿಯಂ ವಿಭಂಗಬೋಧದಿನಟಿದು ರಾಕ್ಷಸಪ್ರಕೃತಿಯಪ್ಪ  
ದೇವತೆ ನಂದಗೋಪಿ ನಂದನನಂ ತೊಟ್ಟಲೊಳಿರಿಸಿ ನೀರಂ ತರಲ್ಪೊದ ಪೆಟಗೆ

ಪೆಟಿನೊಸಲಾಗೆ ನೆಕ್ಕ ನೊಸಲೊಳ್ಳಲೆಯಪ್ಪೊಡಲಾಗೆ ನಿಟ್ಟೊಡ  
ಲ್ಲಿಟಿದಲೆಯೊಗೆಯೊಪ್ಪು ದಲೆಯೊಪ್ಪವ ತೋಳ್ತನಗಾಗೆ ಪೊಲ್ಲದೋಳ್  
ತುಜುಗೆಮೆಗಣ್ಣಳಾಗೆ ಬಡುಗಣ್ಣಳೆ ತೆಳ್ಳಸಿಜಾಗೆ ಪಾಟ್ಟಿಸಿ  
ಜ್ಜಿಟ್ ಮೊಲೆಯಾಗೆ ಬಟ್ಟ ಮೊಲೆ ಪೂತನಿ ಗೋಪಿವೊಲಾಗೆ ಬೇಗದಿಂ ೭೦

ವ|| ಅಶೌಚ ಮತ್ತು ಗೋವಧೆ - ಇವೆರಡರ ಹೊರತಾಗಿ ನಾನು ಮಾಡದಿರುವ  
ಪಾಪ ಯಾವುದೂ ಇಲ್ಲ ಎಂದು ಮರುಗಿ ಮಲಗಿರಲಾಗಿ, ಪೂರ್ವಜನ್ಮದ (ಮಿತ್ರರಾದ)  
ಎಂಟು ಜನ ದೇವತೆಗಳು ಬೇರೆ ಬೇರೆಯಾಗಿ ಬಂದು -

೬೯. “ಯಾರನ್ನು ತಳ್ಳಲಿ? ಯಾರನ್ನು ನಿನಗೆ ಎರಗಿಸಲಿ? ಯಾರ ಕೊಲೆಯನ್ನು  
ತಪ್ಪಿಸಲಿ? ಯಾರನ್ನು ಬೇರುಸಹಿತವಾಗಿ ಕೀಳಲಿ? ಯಾರನ್ನು ಹಿಡಿದು ನುಂಗಲಿ? ಯಾರನ್ನು  
ತಿನ್ನಲು ಹೋಗಲಿ? ಯಾರನ್ನು ಆಕ್ರಮಿಸಿ ಹೊಡೆಯಲಿ? ಯಾರನ್ನು ಹಿಡಿದು ಹೊಸಕಲಿ?  
ಯಾರನ್ನು ಹೋಳುಮಾಡಲಿ? ಯಾರನ್ನು ನಾರಿನಂತೆ ಸೀಳಲಿ? ಆಜ್ಞಾಪಿಸು ಕಂಸರಾಜಾ,  
ಆಜ್ಞಾಪಿಸು.

ವ|| ನೀನು ಚಿಂತಿಸಿ ಖೇದಪಡುವಂತಹುದೇನಾಗಿದೆ? ಹೇಳು” ಎಂದು ಕೇಳಲಾಗಿ  
“ದೇವಕಿಯ ಮಗನೊಬ್ಬನು ಉಳಿದುರುವನಂತೆ ಎಲ್ಲಿರುವನೋ ಪತ್ತೆ ಹಚ್ಚಿ ಕೊಂದುಬಿಡಿ”  
ಎಂದು ಕಂಸನು ಹೇಳಿದನು. ಕೃಷ್ಣನೆಲ್ಲಿರುವನೆಂಬುದನ್ನು ಅವರು ವಿಭಂಗಜ್ಞಾನದಿಂದ  
ಅರಿತುಕೊಂಡರು. ಅವರಲ್ಲಿ ರಾಕ್ಷಸ ಪ್ರಕೃತಿಯಾದ ದೇವತೆಯೊಬ್ಬಳಿದ್ದಳು. ನಂದಗೋಪಿ  
ಮಗನನ್ನು ತೊಟ್ಟಿಲ್ಲಲಿ ಮಲಗಿಸಿ ನೀರು ತರಲೆಂದು ಹೊರಗೆ ಹೋದಾಗ ಈ ದೇವತೆಯು  
(ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋದಳು) -

೭೦. ತನ್ನ ನಗ್ಗಿದ ಹಣೆ ಚಂದ್ರನಂತೆ ಚೆಲುವಾದ ಹಣೆಯಾಗಿ ರಾಕ್ಷಾಸಾಕಾರದ  
ದೇಹ ಚೆಲುವಿನ ಮೈಯಾಗಿ, ಕೆದರುದಲೆ ಉಂಗುರುಗೂದಲಿನ ತಲೆಯಾಗಿ ಕೊಳೆಯಾದ  
ತೋಳು ಒಪ್ಪುವ ತೋಳಾಗಿ, ಬಿರಿಗಣ್ಣು ದಟ್ಟವಾದ ಎವೆಹೊಚ್ಚಿದ ಕಣ್ಣುಗಳಾಗಿ,

೧ ಮ (ಕ, ಪ). ೨ ಪು (ಕಾ). ೩ ವಿ (ಕ), ತಿ (ಪ). ೪ ರಂ (ಕಾ). ೫ ಯ್ವಾರ್ವ (ಕ).  
ಯ್ವಾಯ್ವೆ (ಪ). ೬ ನೊ (ಕಾ). ೭ ಗಿ (ಕ, ಮ). ೮ ತೋಳ್ತ (ಕ, ಮ), ದಲೆ ತೋಳ್ತ (ಪ), .....  
ದಲೆಯೊಪ್ಪವ ತೋಳ್ತ (ಕಾ). ೯ ಟಿ (ಕಾ). ೧೦ ತ (ಪ). ೧೧ ಗೊಪ್ಪ (ಕ, ಪ), ಗೊಪ್ಪು (ಮ).

ವ|| ಬಂದು ನೀರನಿಟಿಪಿಯೆತ್ತುವರಿಲ್ಲದೆ ಮಾಯದ ಮಗನೇ ತಿಳ್ವದೆನೆನ್ನ ಹೋರಿ  
ಹಸಿದನೆ ಬಾಬಾಯೆಂದು ಪಾಪಿಯ ಕೂಸನೆತ್ತಿಕೊಳ್ಳಂತಟುವ ಕೂಸನೆತ್ತಿಕೊಂಡು

ಮುನಿಸಿಂ ನಂಜೂಡಿ ಕಾಯ್ದೊಡಿದ ಮೊಲೆಗಳನಾ ನಂಜನಂತಪ್ಪ ನೀಳಾಂ  
ಜನವರ್ಣಂ ಮುನ್ನೆ ಕನ್ನೆತ್ತರನೆ ಜಿಗುಚಿ ಪೀರ್ವಂದದಿಂ ಪೀರ್ದು ಹಾಹಾ  
ಯೆನುತುಂ ಪುಯ್ಯಲ್ಲಿ ಬಾಯಂ ಬಿಡಿಸಿ ಬಿಡದೆ ಭಲ್ಲೂಕ ಬಾಲಂಬೊಲಾ ಪೂ  
ತನಿಯಂ ಕಾಳಾಹಿ ಪೀರ್ವಂತಸುವನಸದಳಂ ಪೀರ್ದು ಕೊಂದಂ ಮುಕುಂದಂ ೭೧

ವ|| ಮತ್ತಮೊರ್ವಳತಿ ಪ್ರಚಂಡೆ ಚಾಂಡಾಳ ಪ್ರಕೃತಿಯಪ್ಪ ದೇವತೆ ಕಾಕಾಕೃತಿಯನಪ್ಪಕೆಯ್ತು

ಕಾಕಂ ಪಂಜರದೊಳಗಣ  
ಕೋಕಿಳಮಂ ನೋಡಲೆಂದುಬರ್ಪಂತಿರೆ ಬಂ  
ದಾ ಕೃಷ್ಣನ ಮಗಿದೊಟ್ಟಲ  
ನೇಕಾಕಿಯ ಕಣ್ಣಿನಿಟ್ಟವನೆಂದೆಲಗಲೊಡಂ ೭೨

ಅಡರ್ದು ಕಮಂಡಲುಜಲಮಂ  
ತುಡುಂಕೆ ಕಂಡೊಳಗಣೆಸಡಿ ಕಾಗೆಯ ಮೂಗಂ  
ಪಿಡಿದುಱದಿಪಿಂಕಿ ಮುಳಿದವೊ  
ಲೆಡಗೆಯ್ದಿಡಿದೊತ್ತಿ ಮುಳಿಯೆ ಮೂಗಂ ಬೇಗಂ ೭೩

ಹಾಳುಹೊಟ್ಟೆ ತೆಳುವಾದ ಹೊಟ್ಟೆಯಾಗಿ ಬಿದ್ದ ಮೊಲೆ, ಬಿಗಿದ ಮೊಲೆಯಾಗಿ ಪರಿವರ್ತನೆ  
ಹೊಂದಲಾಗಿ ಪೂತನಿಯೆಂಬ ಆ ರಕ್ಕಸಿ ಗೋಪಿಯ ವೇಷದಿಂದ ಬೇಗಬೇಗನೆ -

ವ|| ಬಂದು, ನೀರನ್ನು ಇಳಿಸಿ, “ಈ ಪ್ರೀತಿಯ ಮಗನನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಳ್ಳುವವರಿಲ್ಲವೆ?  
ನಾನೇಕೆ ತಡಮಾಡಿದೆ? ನನ್ನ ಹೋರೀ, ಹಸಿದ ಮಗನೇ, ಬಾ ಬಾ” ಎಂದ ಪಾಪಿಯ  
ಕೂಸನ್ನು\* ಎತ್ತಿಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ಆ ಕೂಸನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು -

೭೧. ಕ್ರೋಧದಿಂದ ತನ್ನ ವಿಷತುಂಬಿದ ಮೊಲೆಯನ್ನು ಉಣಿಸಲಾಗಿ, ವಿಷದಂತಿದ್ದ  
ಆ ನೀಲಾಂಜನವರ್ಣದ ಕೃಷ್ಣನು, ಜಿಗುಳೆ ಹೀರುವಂತೆ ಅವಳ ಕೆನ್ನೆತ್ತರನ್ನು ಹೀರಿದನು.  
ಹಾಯ್ ಹಾಯೆಂದು ಚೀರಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾ ಆಕೆ ಅವನ ಬಾಯಿಂದ ಬಿಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಹೆಣಗಿದರೂ  
ಬಿಡದೆ ಕರಡಿಯಂತೆ ಕಚ್ಚಿ ಹಿಡಿದು ಕಾಳಸರ್ಪದಂತೆ ಪೂತನಿಯ ಜೀವವನ್ನೂ ಹೀರಿ  
ಕೃಷ್ಣನು ಕೊಂದನು.

ವ|| ಬಳಿಕ ಅತಿಪ್ರಚಂಡೆಯಾದ ಚಾಂಡಾಲ ಪ್ರಕೃತಿಯ ಇನ್ನೊಬ್ಬ ದೇವತೆ  
ಕಾಗೆಯ ಆಕಾರವನ್ನು ತಾಳಿ -

೭೨. ಪಂಜರದೊಳಗಿರುವ ಕೋಗಿಲೆಯನ್ನು ನೋಡಲೆಂದು ಕಾಗೆ ಬರುವಂತೆ  
ಬಂದು, ರತ್ನದ ತೊಟ್ಟಿಲಲ್ಲಿ ಏಕಾಕಿಯಾಗಿ ಮಲಗಿರುವ ಕೃಷ್ಣನ ಕಣ್ಣನ್ನು ಕುಕ್ಕುವನೆಂದು  
ಆತನ ಮೇಲೆ ಎರಗಿತು.

೭೩. ಕಾಗೆಯೊಂದು ಕಮಂಡಲುವಿನ ಮೇಲೆರಗಿ ಅದರೊಳಗಿನ ನೀರಿಗೆ

೧ ಟ್ತು (ಕಾ). ೨ ಳೆಂ (ಕ, ಮ). ೪ೇಂ (ಪ). ೩ ಳ್ದಿದ (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ ಯಾ (ಕಾ). ೫ ಕಾಯ್ದೊ  
(ಕ), ಕಾಯ್ದಾ (ಕಾ), ತಾಯ್ಯಾ (ಪ). ೬ ಬಲ್ಲೂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೭ ಗಲ್ (ಕ, ಮ, ಪ). ೮ ನೆಸಡಿ (ಪ),  
ಳೆಸದಿ (ಕ). ೯ ದೆ (ಕ, ಪ). \* ಇದು ಎತ್ತಿಕೊಂಡವರನ್ನೆ ನಾಶಮಾಡುವ ಒಂದು ಮಾಯದ ಕೂಸೆಂದು  
ಪ್ರತೀತಿಯಿದೆ. (ಬಸವಣ್ಣನವರ ವಚನ ೬೬೭, ಸಿದ್ಧರಾಮಚರಿತ್ರೆ ೨-೮. ರೇವಣ ೧೧೯-೨೩ ನೋ.)

ಪೊಡೆದಗ್ರಾಂಗುಳಿ ಪಕ್ಷದಿಂದುದಿವಿಂ ಪಕ್ಷದ್ವಯಂ ಕುತ್ತಿ ಕ  
 ಕೊಡೆವನ್ನಂ ನಖಚಂಚುವಿಂದೆಜಿಗಿ ಮತ್ತಂ ಪೊಯ್ತು ಪೆಣ್ಣಿಗೆವೊಂ  
 ದೊಡಲಂದೊಂದೆಡಗಾಗೆ ಮೇಗೆ ಕರೆಯುತ್ತಾ ಕಾಗೆ ಬೀಬ್ಬಪ್ಪನಂ  
 ಗಿಡಿಗಂ ಕೊಂಡವೊಲಟ್ಟಿ ಕೊಂದುದು ಕರಂ ವಾಮೇತರಂ ಕೃಷ್ಣನಾ ೨೪

ವ|| ಅಂತಾ ಕಾಗೆಯಂತಕನ ಬೋನಕ್ಕೇಜಿ ಮತ್ತಂ ಕೆಲವಾನುಂ ದಿವಸದೊಳ್

ಇಳಿದುದು ನೆಲನಂ ಹಸ್ತದ  
 ತೆಜದಿಂ ಮುಂದಲೆಯ ನಿಡಿಯ ಜೆಡೆನುಣ್ಣಿರ್ಪಂ  
 ಮಿಜುಗಿದುದು ಬಣ್ಣಮಾನೆಯ  
 ಮಲೆಯಂತೆವೊಲಂಬೆಗಲಿಸಿ ನಡೆದಂ ಕೃಷ್ಣಂ ೨೫

ಮೊಳೆದಂತೆವೊಲೆಯ ಮುಗಿ  
 ಲೆಳೆ ಮುತ್ತುಗಳಂತೆ ಬಳೆವ ಕೃಷ್ಣಂಗೆ ತಳ  
 ತ್ತಳಿಸಿ ಬೆಳೆಗಿದುವು ಪನೆಗಳೊ  
 ಮೊಳೆಗಳಿವೆನೆ ಮಂದಹಾಸ ಬಸವಲ್ಲರಿಯಾ ೨೬

ವ|| ಆ ಪ್ರಾಯದೊಳ್ ಮತ್ತಮೊರ್ವ ದೇವತೆ ಲೋಯಿಸರದ ಮೆಲೆ ಬಂಡಿ

ಬಾಯಿಡಲಾಗಿ, ಒಳಗಿದ್ದ ಏಡಿ ಕಾಗೆಯ ಚಂಚು ಹಿಡಿದು ಇರುಕಿ ಮುರಿದ ಹಾಗೆ,  
 ಕೃಷ್ಣನು ಎಡಗೈಯಿಂದ ಹಿಡಿದೊತ್ತಿ ಕಾಗೆಯ ಚಂಚನ್ನು ಮುರಿದನು.

೨೪. ಅವನ ಬೆರಳನ್ನು ಮುರಿಯಲೆಂದು ರೆಕ್ಕೆ ಮುರಿಯುವಂತೆ ಹೊಡೆದು,  
 ಕಾಲುಗುರುಗಳಿಂದ ಎರಗಿ ಮತ್ತೆ ಹೊಡೆದು ಹೊಡೆದು ಆ ಹೆಣ್ಣು ಕಾಗೆಯ ದೇಹವು  
 ನುಗ್ಗಾಗಿ ಒಂದು ಮಾಂಸದ ಮುದ್ದೆಯಂತಾಗಿ ಚೀರುತ್ತಾ ಬೀಳುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ಗಿಡುಗನು  
 ಹಿಡಿಯುವಂತೆ ರಭಸದಿಂದ ಕೃಷ್ಣನ ಬಲಗೈ ಅದನ್ನು ಹಿಡಿದು ಕೊಂದಿತು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಆ ಕಾಗೆ ಯಮನಿಗೆ ಆಹಾರವಾಗಲಾಗಿ, ಮತ್ತು ಕೆಲ ದಿನಗಳಾದ  
 ಮೇಲೆ -

೨೫. ಮುಂದಲೆಯ ನೀಳವಾದ ಜಡೆ ಸೊಂಡಿಲಂತೆ ನೆಲವನ್ನು ತಾಕುತ್ತಿರಲಾಗಿ  
 ನುಣುಪಾದ ಕಪ್ಪುವರ್ಣದವರಿಂದ ಮಿರುಗುತ್ತ ಆನೆಯ ಮರಿಯಂತೆ ಕೃಷ್ಣನು ಅಂಬೆಗಾಲಿಕ್ಕಿ  
 ನಡೆದನು.

೨೬. ಚಿಕ್ಕ ಮೋಡದಲ್ಲಿ ಎಳೆಯ ಮುತ್ತುಗಳು ಮೂಡುವಂತೆ ಮಂದಹಾಸವೆಂಬ  
 ತಾವರೆ ಬಳ್ಳಿಗೆ ಒಡೆದ ಮೊಗ್ಗುಗಳೂ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಬೆಳೆಯುತ್ತಿರುವ ಬಾಲಕೃಷ್ಣನಿಗೆ  
 ಮೊಳೆಹಲ್ಲುಗಳು ಮೂಡಿದುವು.

ವ|| ಆ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಮತ್ತೊಬ್ಬ ದೇವತೆಯ ಲೋಳಸರದಮೇಲೆ ಬಂಡಿ

೧ ಪೆಂಗಾ (ಮ), ಪಂಗಾ (ಕಾ). ೨ ಡ (ಕ). ೩ ಕಾ (ಕಾ). ೪ ನಿಡಿಗಣ್ಣುಳ್ಳವೊಳಲ್ಲಿ (ಕ).  
 ಗಿಡಿಗಂಗೊಳ್ಳವೊಳಲ್ಲಿ (ಮ). ೫ ಡು (ಕಾ, ಮ). ೬ ನುಂಗಿ (ಕ, ಮ), ನುಂಗ (ಪ). ೭ ಚೆ (ಕ, ಮ).  
 ಲಲ (ಕ, ಪ). ೮ ತು (ಕಾ). ೧೦ ತೊ (ಕಾ, ಮ). ೧೧ ವಿ (ಕ, ಪ), ೧೨ ಳ (ಪ), ಳಿ (ಕಾ).  
 ೧೩ ಗಳಗಳ (ಕಾ). ೧೪ ತ್ತೊ (ಕ, ಮ, ಪ).

ಪರಿದಂತು ಮಾಪ್ಪಿನೆಂದಂಗಣದೊಳ್ಳಿಮಳಾಡುವ ಮಗನ ಮೇಲೆ ಶಕಟಮಾಗಿ ಪರಿತರೆ ಪರಿವ  
ಭಂಡಿಯೊಳ್ಳಾಲ್ಗೊವ ಗೋವನೆನಿಸಿ

ಕುಣಿಕಿಲ್ಗಾಳಿ ನೊಗಂ ಪ  
ಲುಣಿಯಚ್ಚೊಸೊಂದನೊಂದು ನೆರೆಯದ ತೆಳದಿಂ  
ಗಣಕೆಯ ಬಂಡಿಯನೊದವವೊ  
ಲಣಿಯರಮೊದದಂ ಪ್ರತಾಪಿ ಕೃಷ್ಣಕುಮಾರಂ

೨೨

ವ|| ಆ ರಥಮುಂ ಕಂಸನ ಮನೋರಥಮುಂ ಭಗ್ನಮಾಗೆ ಮತ್ತಮೊರ್ವ ದೇವತೆ  
ಕಿಶೋರವಾಗಿ ಕೇಶವಂಗೆ ಕಿಳಿಪ ಕಿವಿಯುಂ ಬಾಯುಮಂ ತೆಳಿದುಕೊಂಡು

ಬೆದಲದೆ ಬಂದು ಬಾಲಕನ ಕೆಯನೆ ಕಾಯ್ದು ಕಡಂಗಿ ಕರ್ಚಿ ಕೊ  
ವಿದ ಕುಳಿ ಕೊಯ್ಲೆಯಂ ಮಸಗಿ ಮೇವವೊಲಾತನುಮೇಳಿನೊಂಕಿ ಕು  
ತ್ತಿದೊಡದು ನೆತ್ತಿಯಿಂದೊಡೆದು ಮೂಡುವುದುಂ ತೊಳಗಿತ್ತು ಕೆಂದಳಂ  
ಕುದುರೆಗೆ ಮತ್ತಮೊಂದು ಕಿವಿ ಮೂಡಿದುದೆಂಬಿನಮುಂಬುಜಾಕ್ಷನಾ

೨೪

ವ|| ಅಂತಾ ಗೂಂಟಿನ ಬಾಯೊಳ್ಳೊಂಟಮಂ ಬೆಟ್ಟದಂತಿರ್ವ ಕೆಯನುರ್ಚಿಕೊಂಡು  
ಕೋಡದ ಕಿಚ್ಚಿನಂತಿರ್ವ ಕೋಪದೊಳಾ ದುಷ್ಟಾಶ್ವಮನಿಕ್ಕಿ ಕೊಂದು ಮಾಧವನೊತ್ತಮೇಧಮಂ  
ಮಾಡಿ ತುಣುಪಟ್ಟಿಯ ಪಾಲುಂ ಮೊಸರುಂ ಬೆಣ್ಣೆಯುಮಂ ಸೂಳಿಗೊಂಡು ಸಹಪಾಂಶುಕ್ರೀಡಿತರಪ್ಪ  
ಗೋಪಕುಮಾರಕರ್ಗ ದಕ್ಷಿಣಗುಡುವಂತೆ ಕೊಟ್ಟು ಪೊರೆಯುತ್ತುಮಿರೆ

ಹಾಯ್ದಂತೆ ಇವನನ್ನು ಗಿಜಿ ಗಿಜಿಯಾಗಿ ಅರೆದು ಬಿಡುವೆನೆಂದು ಬಂದು, ಅಂಗಳದಲ್ಲಿ  
ಅಂಬೆಗಾಲಿಡುತ್ತಿದ್ದ ಆ ಮಗುವಿನ ಮೇಲೆ ಬಂಡಿಯಾಗಿ ಏರಿಬಂದಳು. ತಾನು  
ಬಂಡಿಯೇರುವ ಗೋವಳಿಗನೆನಿಸಿ -

೨೨. ಕುಣಿಕಿಲು, ಗಾಲ, ನೊಗ, ಚಕ್ರದ ಗಡ್ಡೆ, ಹಲ್ಲು, ಅಚ್ಚು, ಈಸು - ಇವು  
ಬೆಲ್ಲಾಪಿಲ್ಲಿಯಾಗಿ ಸಿಡಿಯುವಂತೆ ಪ್ರತಾಪಿಯಾದ ಕೃಷ್ಣನು ಅದೊಂದು ಚೆಂಡಿನ  
ಬಂಡಿಯೆಂಬಂತೆ ಜಾಡಿಸಿ ಒದೆದು ಬಿಟ್ಟನು.

ವ|| ಆ ರಥವೂ ಅದರೊಡನೆ ಕಂಸನ ಮನೋರಥವೂ ಮುರಿದು ಬೀಳಲಾಗಿ  
ಮತ್ತೊಂದು ದೇವತೆ ಕುದುರೆಯಾಗಿ, ಹೇಕರಿಸುತ್ತ ಕಿವಿಬಾಯಿಗಳನ್ನು ತೆರೆದುಕೊಂಡು -

೨೪. ಬೆದರದೆ ಬಂದು, ಕೊಬ್ಬಿದ ಕುರಿ ಕೊಯ್ಲಿಗೆ ಬಂದ ಹೊಲವನ್ನು ಹೊಕ್ಕು  
ಮೇಯುವಂತೆ, ಬಾಲಕನ ಕೈಯನ್ನು ರಭಸದಿಂದ ಕಚ್ಚಲಾಗಿ, ಆತನು ಅವರ ಕೊರಳಿಗೆ  
ಗುದ್ದಿದನು. ಅವನ ಮುಷ್ಟಿ ಒಳನಟ್ಟು ಅದರ ನೆತ್ತಿಯನ್ನೊಡೆದು ಹೊರ ಬೀಳಲಾಗಿ ಆ  
ಕುದುರೆಗೆ ಮತ್ತೊಂದು ಕಿವಿ ಮೂಡಿತೆಂಬಂತೆ ಕೃಷ್ಣನ ಕೆಂಪಾದ ಕೈ ಶೋಭಿಸಿತು.

ವ|| ಆ ಕುದುರೆಯ ಬಾಯಿಯಲ್ಲಿ ಗೂಟವನ್ನು ಜಡಿದಂತಿದ್ದ ತನ್ನ ಕೈಯನ್ನು  
ಎಳೆದುಕೊಂಡು ಆರದ ಕಿಚ್ಚಿನಂತಿದ್ದ ಕೋಪದಿಂದ ಆ ದುಷ್ಟ ಕುದುರೆಯ್ನು ಕೊಂದು

೧ ಮಾಳ್ತಾ (ಕ), ವಳ್ತಾ (ಮ). ೨ x (ಮ). ೩ ಲೋ (ಕಾ), ಲ್ಯಾ (ಕ). ೪ ಮೊ (ಕ). ೫ ಚ್ಚಿನ  
(ಪ). ೬ ತೆ (ಕ). ೭ ಕಿ (ಕ, ಮ), ೮ ತೊ (ಕ, ಮ, ಪ). ೯ ಕೇಗಿ (ಕ, ಮ). ಕೇಗಿರಿ (ಪ). ೧ ಯ್ಯೆಯೇಂ  
(ಕ, ಪ). ೨ ಕಂ (ಮ). ೩ ಗ (ಕ, ಪ). ೪ ಟ (ಪ). ೫ ತೆ (ಕಾ). ೬ ಕೊಂ (ಕಾ, ಪ). ೭ ನ (ಕ), ೮  
(ಪ). ೯ ಯಂ ಕು (ಮ).

ಆಡುವ ಮಕ್ಕಳನ್ನೊಳಗೊಂಡು  
 ದೂಡಿಯುಮೊಳಗಿದರ್ ಬೆಣ್ಣೆಯಂ ಮತ್ತಮದಂ  
 ಬೇಡಿದವಂ ಕಾಡಿದವಂ  
 ಬೇಡೆಂದು ಯಶೋದೆ ನಿನ್ನ ಮಗನಂ ಕರೆಯಾ

೭೯

ಸಲೆ ಕಾಯ್ ಪಾಲ್ ಬರ್ದುಂಕದು  
 ನೆಲಹಿನ ಪಾಲುಂ ಬರ್ದುಂಕದೆಲೆ ಕಳಿವೀ ಕಂ  
 ದಲ ಪಾಲುಂ ಮುಂ ಬರ್ದುಂಕದು  
 ಮೊಲೆಯೂಡ ಯಶೋದೆ ಕರೆದು ನಿನ್ನಯ ಮಗನಂ

೮೦

ಕಳಿಯಲಗಮಣದೊಡ  
 ಮಿಲುಂಕಿ ತೊಡೆಯಿಂದ ಕಾಲನಾಕಳನಾಡಂ<sup>೧</sup>  
 ಕಳಿವವೊಲೆಲ್ಲರ ಬಾಯೊಳ್  
 ಕಳಿದವನೆಲೆ ಕರೆ ಯಶೋದೆ ನಿನ್ನಾತ್ಮಜನಂ

೮೧

ವ|| ಆರ್ಗ ಪುಟ್ಟಿಯಾರ್ಗ ಮುದ್ದಾದನೆಂದು ಗೋಪಿಯರಿಕ್ಕುವ<sup>೨</sup> ರಕ್ಕಸಗಾರ್<sup>೩</sup>ಣಕ್ಕಿರಲಾಡಿದ  
 ಯಶೋದೆ ಕರೆದು ಕಡೆವ ಕಂಭದೂಳ್ಳಿದಿದು ಕಟ್ಟಿದೊಡಾ ಕೆಚ್ಚಿನ ಕಂಭಮನಂಗಜ ಗಜಮಾಳ<sup>೪</sup>ನೆಯಂ  
 ಮುಚೆವಂತೆ ಮುಚಿದು ಪೋಜಮಟ್ಟು ಪೋಪ ಕೃಷ್ಣನಂ ಕಂಡು ಕಡುನುಡಿದು ಜಡಿದು

ಹಾಕಿದನು. ಹೀಗೆ 'ಅಶ್ವಮೇಧ' (ಕುದುರೆಯ ಸಂಹಾರ)ವನ್ನು ನೆರವೇರಿಸಿ ಕೃಷ್ಣನು ಆ  
 ಹಟ್ಟಿಯ ಹಾಲುಮೊಸರುಗಳನ್ನೂ ಬೆಣ್ಣೆಯನ್ನೂ ಸೂರೆಗೊಂಡು ತನ್ನ ಒಡನಾಡಿಗಳಾದ  
 ಗೋಪಬಾಲಕರಿಗೆ ದಕ್ಷಿಣೆ ಕೊಡುವಂತೆ ಕೊಟ್ಟು ಸಲಹುತ್ತಿರಲಾಗಿ—

೭೯. “ಆಡುವ ಮಕ್ಕಳನ್ನೊಡಗೊಂಡು ಬಂದು ಇದ್ದ ಬೆಣ್ಣೆಯನ್ನೆಲ್ಲ ತಿಂದು  
 ಮುಗಿಸಿ ಮತ್ತೆ ಇನ್ನೂ ಕೊಡೆಂದು ಬೇಡುತ್ತಾನೆ, ಕಾಡುತ್ತಾನೆ. ಯಶೋದೆ, ಬೇಡವೆಂದು  
 ಹೇಳಿ ನಿನ್ನ ಮಗನನ್ನು ಕರೆದುಕೊಳ್ಳೇ.

೮೦. (ನಮ್ಮ ಮನೆಗಳಲ್ಲಿ) ಕಾಸಿದ ಹಾಲು ಉಳಿಯದು, ನೆಲವಿನ ಹಾಲು  
 ಉಳಿಯದು, ಕರೆಯುತ್ತಿರುವ ಈ ಗಿಂಡಿಯ ಹಾಲಂತೂ ಮೊದಲೆ ಉಳಿಯಲಾರದು,  
 ಯಶೋದಾ ನಿನ್ನ ಮಗನನ್ನು ಕರೆದು ಮೊಲೆಯುಣಿಸು.

೮೧. ಹಾಲು ಕರೆಯಲಾರನಾದರೂ ಈತನು ಆಕಳ ಕಾಲನ್ನು ತೊಡೆಯಿಂದ  
 ಇರುಕಿ ಹಿಡಿದು ಆಡನ್ನು ಕರೆವಹಾಗೆ ಎಲ್ಲರ ಬಾಯಲ್ಲಿಯೂ ಹಾಲನ್ನು ಕರೆಯುವನು.  
 ಯಶೋದಾ, ನಿನ್ನ ಮಗನನ್ನು ಕರೆದುಕೋ.

ವ|| ಯಾರಿಗೆ ಹುಟ್ಟಿ ಯಾರಿಗೆ ಮುದ್ದಾದನೆಂದು ಗೋಪಿಯರು ಮಾಡುವ  
 ದೂರುಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ಸೈರಿಸಲಾರದೆ ಯಶೋದೆ ಕೃಷ್ಣನನ್ನು ಕರೆತಂದು, ಹಿಡಿದು ಕಡೆಯುವ  
 ಕಂಬಕ್ಕೆ ಕಟ್ಟಿದಳು. ಮನ್ಮಥನ ಆನೆ ತನ್ನ ಕಟ್ಟುಗಂಬವನ್ನು ಮುರಿಯುವಂತೆ ಆ ಕೆಚ್ಚಿನ  
 ಕಂಬವನ್ನು ಮುರಿದು ಹೊರಬಿದ್ದುಹೋಗುವ ಕೃಷ್ಣನನ್ನು ಕಂಡು ಗದರಿಸಿ—

೧ ನೆಳ (ಕ, ಮ), ನೆಟ (ಪ). ೨ ಟೆಂ (ಕ). ೩ ತಂ (ಕ, ಪ). ೪ + ರಕ್ಕ (ಕ, ಮ, ಪ).  
 ೫ ಕಾರ (ಕ, ಮ, ಪ). ೬ ಳಾ (ಮ).



ದಾವಿನೋಳಡಸಿ ಯಶೋದಾ  
 ದೇವಿ 'ಕರಂ' ಕಟ್ಟಿದುದರದೊರಲುಡೆಗಿಟಿತಂ  
 ದೇವೇಟ್ಟಿನೂ ದಾಮೋದರ  
 ದೇವಂಗುಡೆವಣಿವೊಲಾಯ್ತು ಬಿಣ್ಣೆತ್ತಾಯ್ತೇ

೮೨

ವ|| ಆನೆಯನೆತ್ತುವಂ ಗಾಡು ಚಕ್ಕಾಡೆಂಬಂತೆ ಗೋವರ್ಧನಾಚಲ ಮನೆತ್ತಲಿ'ರ್ಧಂಗುಲೂ  
 ಖಲಮೆಂಬುದಾವ ಲೆಕ್ಕಮಂದಟೆವರೆಲ್ಲರುಮೊಂದೆ ಕೊರಲಿಂ ಪೊಗಟಿ ಪೇರೊರಲನೆಟಿದು  
 ಪರಿದಾಡಿದಂ ಮತ್ತಮೋರ್ಮ ಮಟ್ಟಿಯ ಮರಂಗಳಾಗಿ ಮರುಳ್ವೇವತೆಗಳಾಡುತ್ತಮಿದರ್ ಕೃಷ್ಣನಂ  
 ಕರಿಯ ಕುರುಳೆಂದು 'ಬಗೆದು' ನೀಲಮಂ ಕತ್ತುರಿಯಿಲುಂಕುವಂತಿಲುಂಕಲೊಡನೆ

ಅಮಿತಬಳಂ ಕಿತ್ತಿಕಿದ  
 ನಂ'ಮುಂಕಿ' ಮಾಂ'ಕರಿಸಿ ಕಂಭಯುಗಮಂ ಪುರುಷೋ  
 ತ್ತಮನಾ ಕಂಸನ ಭುಜಯುಗ  
 ಳಮನವಯವದಿಂದೆ ಕಿಟ್ಟುದಂ ಗುಣೆಯಿಪವೋಲ್

೮೩

ವ|| ಮತ್ತಮಾತನದಟಂ ಪೇಟೊಡೆ

ಅಡೆವಂ ಗೋಣ್ಣುಗೊಂಡು ಬೋಟದಲೆಯಂ 'ಮುಂಗೆಯ್ಯಂ' ಮೂರಿ'ಗೊಂ  
 ಡಿಡುವಂ ಕೂಂಕಿ ಕೊಡಂಕೆಯಂ ಮುಗ್ಗು'ವನಗ್ಗು'ತ್ತಳಿ'ಯಂ ಗಲ್ಲಮಂ  
 ಮಿಡಿವಂ ಮಿಂಡರ ಮೀಸೆಯಂ ಸೆಟಿದು ಮೂಗಿಟ್ಟೀಲುವಂ ಮಕ್ಕಳ  
 ಟೊಡೆ ಬಾಯ್ಷಾಯನೆ ಪೊಯ್ವನೇಂ ಸಿತಗನೋ ಕಾಳಾಹಿ ಕೋಳಾಹಳಂ

೮೪

೮೨. ಯಶೋದಾದೇವಿಯು ಆತನನ್ನು ಹಗ್ಗದಿಂದ ಒರಳಿಗೆ ಕಟ್ಟಿ ಹಾಕಿದಳು.  
 ಹೊಟ್ಟೆಗೆ ಕಟ್ಟಿದ ಆ ಒರಳು ಜರಿದು ಸೊಂಟಕ್ಕೆ ಬರಲಾಗಿ ನಾನೇನು ಹೇಳಲಿ? ದಾಮೋದರ  
 (ಕೃಷ್ಣ) ನಿಗೆ ಅದೊಂದು ಉಡಿದಾರ ಗೆಜ್ಜೆಯಂತಾಯಿತಲ್ಲದೆ ಭಾರವಾಯಿತೆ?

ವ|| ಆನೆಯನ್ನೇ ಎತ್ತುವವನಿಗೆ ಆಡು ಚಿಕ್ಕುಟಕ್ಕೆ ಸಮಾನ ಎಂಬಂತೆ ಗೋವರ್ಧನ  
 ಗಿರಿಯನ್ನು ಎತ್ತಲಿರುವವನಿಗೆ ಒರಳುಕಲ್ಲು ಯಾವಲೆಕ್ಕ? ಹೀಗೆಂದು ಬಲ್ಲವರೆಲ್ಲರೂ  
 ಒಕ್ಕೊರಲಾಗಿ ಹೊಗಳುತ್ತಿರಲಾಗಿ ಆ ದೊಡ್ಡ ಒರಳುಕಲ್ಲನ್ನು ಎಳೆದುಕೊಂಡೆ ಅವನು  
 ಓಡಾಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಹೀಗಿರುತ್ತ ಒಮ್ಮೆ ಮತ್ತಿಯ ಮರಗಳಾಗಿದ್ದ ದೇವತೆಗಳಿಬ್ಬರು ಅಡುತ್ತ  
 ಬಂದ ಕೃಷ್ಣನನ್ನು ಕರಿಯ ಕುರುಳೆಂದು ಭಾವಿಸಿ, ನೀಲವನ್ನು ಕಸ್ತೂರಿ ಇರುಕುವಂತೆ (?)  
 ಇರುಕಿಸಿ ಅದುಮಲಾಗಿ—

೮೩. ಕಂಸನ ಎರಡೂ ತೋಳುಗಳನ್ನು ಸುಲಭವಾಗಿ ಕಿತ್ತೊಗೆಯುವುದನ್ನು  
 ಸೂಚಿಸುವಂತೆ ಅಮುಕಿದ ಕಂಬಗಳಂತಿದ್ದ ಅವೆರಡೂ ಮರಗಳನ್ನು ತಿರಸ್ಕಾರದಿಂದ  
 ಕಿತ್ತು ಬಿಸಾಕಿದನು.

ವ|| ಆತನ ತುಂಟತನವೆಂತಹುದೆಂದರೆ—

೮೪. ಕತ್ತನ್ನು ತಿರುಚುವನು ಬೋಳದೆಲೆಯನ್ನು ಮುಂಗೈಗಳಿಂದ ಬಲವಾಗಿ

೧ ಯೋ (ಕ, ಪ). ೨ ಯು (ಕ) ಯ (ಮ, ಪ). ೩ + ದ್ವು (ಕ, ಪ). ೪ ಣ್ಣಂ ತಾ (ಕ,  
 ಪ), ಣ್ಣತ್ತಾ (ಕಾ). ೫ ವಾತಂ (ಕಾ). ೬ ತ್ತಿ (ಕ, ಪ), ತ್ತಲೆಂದಿ (ಕಾ). ೭ ತ್ತಿ (ಕ, ಮ, ಪ). ೮ + ಕಂಡು  
 (ಮ). ೯ X (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೦ ಮುಕಿಲ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೧ ಮಾ (ಕ, ಮ). ೧೨ ಮುಯ್ಯಳಂ (ಕಾ).  
 ೧೩ ಗಿ (ಮ). ೧೪ ಟಿ (ಪ) ೧೫ ಗ್ಗು (ಕಾ). ೧೬ ಳೈ (ಮ)

ಇಡುವಂ ಗುರ್ದುವನುರ್ದುವಂ ಕೆಡಪುವಂ ಮಿಲ್ಲಕ್ಕುವಂ ಕುಕ್ಕುವಂ  
 ಬಡುವಂ ಬಯ್ಬು ಚಿವುಟುವಂ ಕಿನಿಸುವಂ ಪಾಯ್ಕೊತ್ತುವಂ ಕುತ್ತುವಂ  
 ಜಡುವಂ ಜತ್ತಕುಟುವಂ ಬಳಸುವಂ ಬೆನ್ನಟ್ಟುವಂ ಮುಟ್ಟುವಂ  
 ಪಿಡುವಂ ಮಕ್ಕಳನೇಂ ಕರಂ ವಿಕರಿಯೋ ಕೂಸಾಟದೊಳ್ಳೇಶವಂ

೮೫

ವ|| ಅಂತಾ ತುಳುಪಟ್ಟಯ ಕಿಜುಮಕ್ಕಳಂ<sup>೧</sup> ಬಲಕ್ಕಳಂ<sup>೨</sup> ಮಿಂಡ<sup>೩</sup> ಮಕ್ಕಳುಮ<sup>೪</sup>ನೊಂದೆ  
 ಕೋಲೋಳ್ ತಂದು ಪುಯ್ಯಲಿಡಿಸುವ ಕೃಷ್ಣನಂ ತುಳು<sup>೫</sup>ಕಾರ್ತಿ<sup>೬</sup>ಯರೆಲ್ಲರ<sup>೭</sup>ಟುತ್ತಂ  
 ಕರೆಯುತ್ತಂ ಬಂದು ತಂತಮ ಮಕ್ಕಳ ತಟಿದ<sup>೮</sup> ಮೆಯ್ಯುಮಂ ಮುಟಿದ<sup>೯</sup> ಕೆಯ್ಯುಮಂ  
 ಪಟಿದ<sup>೧೦</sup> ಕಿವಿಯುಮಂ ಒಡೆದ ಮೂಗುಮನ<sup>೧೧</sup>ಡೆದ ನೆತ್ತಿಯ<sup>೧೨</sup> ಬುಗುಟು<sup>೧೩</sup>ಮಂಡೆಯುಮಂ ಯಶೋದೆಗೆ  
 ತೋಟಿ ದೂಟಿ ಗೋಪಿಯಂತೆಂದಳ್

ಏಗೆಯ್ವೆಂ ಕೊಂದೊಡಮೆನ

ಗಾಗಂ ಬಸಮಲ್ಲನೆನಗೆ ಕಿಚ್ಚಿಲ್ಲದೆ ತಾ

ನೇಗಂಡುರಿದಪನಟಿಯೆಂ

ಪೋಗಿಂ ನೀ ಮೆಚ್ಚಿ<sup>೧೪</sup> ಮೆಚ್ಚುಕ್ಕಿ<sup>೧೫</sup>ಯ್ಯಂ ಪೊಯ್ಯಿಂ<sup>೧೬</sup>

೮೬

ಕುಟ್ಟುವನು; ಕುಕ್ಕಿ ಕಿವಿಗಳನ್ನು ಹಿಂಡುವನು; ಮೇಲೇರಿ ಒಂದು ಪಕ್ಕೆಯನ್ನೂ ಗಲ್ಲವನ್ನೂ  
 ತಿವಿಯುವನು; ಮಿಂಡರೆಂಬವರ ಮೀಸೆಯನ್ನು ಹಿಡಿದೆಳೆದು, ಮೂಗು ಹಿಡಿದು  
 ಮೇಲೇರುವನು; ಮಕ್ಕಳು ಅತ್ತರೆ ಬಾಯ ಮೇಲೆ ಬಡಿಯುವನು. ಕಾಲಸರ್ಪವನ್ನು  
 ಕೋಲಾಹಲಕ್ಕೇಡುಮಾಡಿದ ಕೃಷ್ಣನು ಎಂತಹ ತುಂಟನೋ!

೮೫. ಮಕ್ಕಳೊಡನೆ ಆಡುವಾಗ ಅವರನ್ನು ಹೊಡೆಯುವನು, ಗುದ್ದುವನು,  
 ತಿಕ್ಕುವನು, ಕೆಡಹುವನು, ಮಲ್ಲನಂತೆ ಹಿಡಿದಾಡುವನು, ಕುಕ್ಕುವನು, ಬಡಿಯುವನು,  
 ಬಯ್ಬು ಚಿವುಟುವನು, ಕೋಪಗೊಳ್ಳುವನು, ಮೇಲೆಬಿದ್ದು ಒತ್ತುವನು, ಕುಟ್ಟುವನು,  
 ಜಡಿಯುವನು, ಚೇಷ್ಟೆ ಮಾಡುವನು. ಆಕ್ರಮಿಸುವನು, ಬೆನ್ನಟ್ಟುವನು, ಮುಟ್ಟುವನು,  
 ಹಿಡಿಯುವನು, ಮಕ್ಕಳಾಟದಲ್ಲಿ ಕೃಷ್ಣನು ಅದೆಂತಹ ಮಹಾದುಷ್ಟನಾಗಿರುವನು!

ವ|| ಹೀಗೆ ಆ ಹಟ್ಟಿಯ ಚಿಕ್ಕ ಮಕ್ಕಳು, ಬಲಿತ ಮಕ್ಕಳು, ಪಡ್ಡೆ ಹುಡುಗರು  
 ಎಲ್ಲರನ್ನೂ ಕೃಷ್ಣನು ಏಕಪ್ರಕಾರವಾಗಿ ಗೋಳಾಡಿಸುವುದನ್ನು ನೋಡಿ ನೋಡಿ ಸಾಕಾಗಿ,  
 ಗೋಪಿಯರೆಲ್ಲರೂ ಅಳುತ್ತಲೂ ಕರೆಯುತ್ತಲೂ ಬಂದು, ತಂತಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳ ತರಚಿದ  
 ಮೈಯನ್ನೂ, ಮುರಿದ ಕೈಯನ್ನೂ ಹರಿದ ಕಿವಿಯನ್ನೂ ಒಡೆದ ಮೂಗನ್ನೂ ಬಡಿದ  
 ನೆತ್ತಿಯನ್ನೂ ಬುಗುಟಿದ್ದ ತಲೆಯನ್ನೂ ಯಶೋದೆಗೆ ತೋರಿಸಿ ದೂರಲಾಗಿ ಆಕೆ ಹೀಗೆಂದಳು-

೮೬. ನಾನೇನು ಮಾಡಲಿ? ಕೊಂದರೂ ನನಗೆ ಕೈವಶವಾಗುವವನಲ್ಲ ಇವನು,  
 ಕಿಚ್ಚಿಲ್ಲದೆ ಉರಿಯುತ್ತಾನೆ. ಅದೇಕೋ ನಾನು ಕಾಣೆ. ಹೋಗಿ, ನಿಮ್ಮ ಮನದಣೆಯೆ  
 ಹಣೆಯಿರಿ ಅವನನ್ನು”

೧ ಮೇಲಿ (ಕ, ಪ). ೨ ಬಿರು (ಮ). ೩ ಕ (ಕಾ) ೪ ಳುಂ (ಕಾ). ೫ X (ಕ, ಪ). ಬಲಕ್ಕಳುಂ  
 (ಕಾ). ೬ ಡು (ಮ). ೭ ಳ (ಕಾ). ೮ ಕೊರ (ಕ). ೯ ಡು (ಕಾ, ಕ). ೧೦ ಪಟ್ಟಿ (ಮ). ೧೧ ಮ (ಕಾ).  
 ೧೨ ನೆ (ಕಾ). ೧೩ ಯಂ ಬುಗೆಯಿಂ (ಕಾ). ೧೪ ಚ್ಚು (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೫ ಯ್ಯಂ ಮುಗಿದಳ್ (ಕ, ಪ).

ವ|| ಎನೆ ಗೋಪಿಯದೂರ್ಜಲವೇಯ್ಬಿಮೆಂದಿ ದೂಜಿದೆವಲ್ಲದೆ<sup>೧</sup> ತರುವ<sup>೨</sup>ಲಿಗೆ  
ನೆಜೆಯ ಪೋಜಿದೆ ಬಂದೆವಲ್ಲವು ನೋಡಿನ್ನು ನಿನ್ನ ಮಗನ ಕೇಡನೆಂದು ಪೋಗಿ  
ಮಕ್ಕಳೋಪಾದಿಯ ಮ<sup>೩</sup>ಗವೆಂದೆ ಬಗೆದು ಸೆಳೆಯಂ ಕೊಂಡು ಕಿಱುಮುಗಿಲಂ<sup>೪</sup> ಬೆನ್ನಟ್ಟುವ  
ಕುಡುಮಿಂಚುಗಳಂತೆ ಗೋಪಿಯರೆಲ್ಲಮೊ<sup>೫</sup>ಲ್ಲನುಲಿದು ಮಲೆದು ಬೆನ್ನಟ್ಟಿ ಕೃಷ್ಣನುಂ ಕಿಱುನಗೆ  
ನಗುತ್ತುಂ ಕಿಡಿದೆಯನೋಡಿಯೋಡಲಾಜಿದೆ<sup>೬</sup> ಅಂತೆ ಮಗುಯ್ಬಿ

ಬಡಿಯಿಂ ಮಕ್ಕಳೊಳೆನ್ನೊಡ  
ನುಡಿದೊಡ [ಮ<sup>೭</sup>]ಂದಂ<sup>೮</sup>ಜಿದಂತೆ<sup>೯</sup> ಕಂಜಾಕ್ಷಂ ಕಾ  
ಲ್ವಿದಿದೆತ್ತಿ ಕೆಡಪಿ ಕಾಲಂ  
ಪಿಡಿದೆಲೆದೆಲೆದೆಲೆಪಿ ಬಿಟ್ಟನಾ ಗೋಪಿಯರಂ

೮೭

ವ|| ಮತ್ತಮೊರ್ವ<sup>೧೦</sup> ದೇವತಾವತಾರಮಪ್ಪ

ತಾಳತರು ಪಣ್ಣಂ ಬೇ  
ತಾಳಂ ಕಲ್ಪೊಂಡು ಕಜಿವವೋಲ್ಕುಜಿದುದು ಗೋ  
ಪಾಳರ ತಲೆಯೊಡವಿನಮಾ  
ತಾಳಂ ಬಳೆಗಳೆದನೊಂದೆ ಪೊಯ್ಬಿ<sup>೧೧</sup> ಕೃಷ್ಣಂ

೮೮

ವ|| ಇವಂ ಮನೆಯೊಳಿದೊಡೆ<sup>೧೨</sup>ಲ್ಲಿಲ್ಲದ ದೂಜುಂ<sup>೧೩</sup> ದುರ್ಯಶಮು<sup>೧೪</sup>ಮಂ

ವ|| ಈ ಮಾತಿಗೆ ಗೋಪಿಯರೆಂದರು - “ನಿನಗೆ ಮೊದಲು ದೂರು  
ಹೇಳಬೇಕೆಂದು ಬಂದೆವಲ್ಲದೆ, ಹುಡುಗ ನಮ್ಮ ಕೈಮರಿದವನೆಂದು ನಾವು ಬರಲಿಲ್ಲ. ಇನ್ನು  
ನೋಡು, ನಿನ್ನ ಮಗನ ಪಾಡನ್ನು” ಹೀಗೆ ನುಡಿದು ಹೋದ ಗೋಪಿಯರು ಈತನೂ  
ಕೂಡ ತಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳಂತೆ ಇರುವ ಬಂದು (ಸಾಮಾನ್ಯ) ಮಗುವೆಂದು ಭಾವಿಸಿ, ಬೆತ್ತದ  
ಸೆಳೆಯನ್ನೆತ್ತಿಕೊಂಡು ಕಿರಿಮೋಡವನ್ನು ಬೆನ್ನಟ್ಟುವ ಕುಡಿಮಿಂಚುಗಳಂತೆ ಎಲ್ಲರೂ ಒಟ್ಟಾಗಿ,  
ರಭಸದಿಂದ ಬೆನ್ನಟ್ಟಲಾಗಿ ಕೃಷ್ಣನೂ ಮುಗುಳ್ಳಗುತ್ತ ಸ್ವಲ್ಪದೂರ ಓಡಿ, ಮುಂದೆ ಓಡಲಾರದೆ,  
ಹಾಗೆಯೇ ಮರಳಿ ಬಂದು -

೮೭. “ಇನ್ನು (ನಿಮ್ಮ) ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಮಾತಾಡಿಸಿದರೆ ನನ್ನನ್ನು ಬಡಿಯಿರಿ” ಎಂದು  
ಅಂಜಿದಂತೆ ನುಡಿಯುತ್ತ, ಕಾಲು ಹಿಡಿದೆತ್ತಿ ಕೆಡಹಿ, ಹಿಡಿದು ಎಳೆದಳೆದು ಆ ಗೋಪಿಯರನ್ನು  
ಅಳಿಸಿ ಬಿಟ್ಟನು.

ವ|| ಆಮೇಲೆ ಇನ್ನೊಂದು ದೇವತೆಯ ಅವತಾರವಾದ -

೮೮. ತಾಳವೃಕ್ಷವು, ಕಲ್ಲುಬೀಸುವ ಬೇತಾಳನಂತೆ ತನ್ನ ಹಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಒಂದೇ  
ಸಮನೆ ಗೋಪಾಲರ ತಲೆಯೊಡೆಯುವಂತೆ ಸುರಿಸಿತು. ಕೃಷ್ಣನು ಒಂದೇ ಹೊಡೆತದಿಂದ  
ಆ ಮರದ ಅವತಾರವನ್ನು ಮುಗಿಸಿ ಬಿಟ್ಟನು.

ವ|| “ಇವನು ಮನೆಯಲ್ಲಿದ್ದರೆ ಎಲ್ಲಿಯೂ ಇಲ್ಲದ ದೂರುಗಳನ್ನು

೧ ಟ್ಟಿಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೨ ಲೆ (ಕ, ಪ). ೩ ತುರುವತಿ (ಕ), ತುಱುವತಿ (ಪ), ತುಱುವರಿ  
(ಮ). ೪ ಲಾ (ಕಾ). ೫ ಗುವೆಂ (ಪ), ಕ್ಕಳೆಂ (ಮ). ೬ ಲ (ಕ, ಮ, ಪ). ೭ ಮೆ (ಕ, ಪ). ೮ ದಂ (ಕ,  
ಮ, ಪ). ೯ ಳಳಿ (ಕ), ಳನಿ (ಪ). ೧೦ ವೆ (ಕ, ಕಾ, ಮ, ಪ). ೧೧ ತೆಯಾಗ (ಕ, ಪ). ೧೨ ವರ್ (ಕಾ).  
೧೩ ಯ್ಬಂ (ಕಾ). ೧೪ ಡಮೆ (ಕಾ). ೧೫ ಱು (ಪ). ೧೬ X (ಮ),

ತಂದಪನೆಂದು ನಂದಗೋಪು ಗೋವಳ ವಸದನುಗೊಳಿಸಿ ಗೋವಿಂದನು ಗೋಕುಳಮಂ ಕಾಯವೇಜ್ಜು  
ಕಾಡನೋಡಿ ಕಾಡೆಜ್ಜಿಯಂಗೆಜಿಗಿ ಗೋಪಾಳವ್ಯಂದದೊಡನೆ ವೃಂದಾರವನಕ್ಕೆ ಕಳುಪೆ

ಉರಗಾನೀಕಮನೆತ್ತಿ ತರ್ಪನಿದು ಬಲ್ಲೇಣೆಂದು ತನ್ನಂದಸುಂ  
ದರಿವೋವೋ ಎನುತೋಡೆ ಕಾಡ ಪುಲಿಯಂ ಬೆಕ್ಕೊಂದು ತರ್ಪಂ ಮಹಾ  
ಕರಿಯಂ ಕೊರ್ವಿದ ದಂಪ್ಪಿಯೆಂದು ಪಿಡಿತರ್ಪಂ ನೋಡ ನಾಯೆಂದು ಕೇ  
ಸರಿಯಂ ಪಾಸದೊಳಿಕ್ಕಿ ತರ್ಪನಿದು ಬಾಲಕ್ಕೀಡೆ ಗೋಪಾಲನಾ ೮೯

ವ|| ಮತ್ತೊಂದು ದಿವಸಂ

ಬಸನಕ್ಕೆತ್ತಿದ ಬಾಲಮೊತ್ತಿದ ರವಂ ಬಳ್ಳಿದ ಬೆನ್ ಬಟ್ಟ ರ  
ಕ್ಕಸಗಣ್ಣಾಯ್ತೆಜ್ಜಿದಂತೆ ತೋರ್ಪ ಕಿವಿಗಳ್ಲೊವ್ಯಂದಮಂ ಕೂಡಿ ಬೆ  
ರ್ಚಸೆ [ಂಕು]ದ್ದಾಳ ವಿಶಾಳ ದೀರ್ಘದಶನಂ ವ್ಯಾಧಾನವಕ್ತ್ರಂ ಮಳೀ  
ಮಸ ವರ್ಣಂ ಪರಿತಂದುದೊಂದು ನವದೂರ್ವಾರ್ಕದಭಂ ಗರ್ದಭಂ ೯೦

ಪೇಟೆಕ್ಕಿದಂತೆ ಬೆನ್ನೊ  
ಳ್ಳೊಜ್ಜಿ ಪೆಣಂ ಕಟ್ಟಿ ಕರ್ಚಿ ಬಿಟ್ಟುದು ಪೆಣಗ  
ಣ್ಣೇಜ್ಜಿ ಪಿತ್ಯಪತಿಗೆ ಪೆಣನಂ  
ಪೇಜುವ ಪೆರ್ಗಟ್ಟಿಯಂತೆ ಖರಸಂಕುಳಮಂ ೯೧

ಅಪಕೀರ್ತಿಯನ್ನೂ ತಂದಿಡುವನೆಂದು ನಂದಗೋಪನು ಗೋವಳವೇಷವನ್ನು ತೊಡಿಸಿ  
ಕೃಷ್ಣನನ್ನು ಗೋವುಗಳನ್ನು ಕಾಯಲು ನಿಯಮಿಸಿ, ಕಾಡಿನ ಅಧಿಪತಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿ,  
ಗೋಪಾಲಕ ರೊಡನೆ ಅವನನ್ನು ವೃಂದಾವನಕ್ಕೆ ಕಳಿಸಿದನು.

೮೯. (ಹೀಗೆ ಕಾಡಿಗೆ ಕಳಿಸಲಾಗಿ) ಹಾವುಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಬಂದು,  
ಒಳ್ಳೆಯ ಚೆನ್ನಾದ ಹಗ್ಗಗಳಿವೆ ಹಿಡಿ ಎಂದು ತೋರಿ ಯಶೋದೆ ಗಾಬರಿಯಾಗಿ ಓಡುವಂತೆ  
ಮಾಡುವನು. ಕಾಡ ಹುಲಿಯನ್ನು “ಇದೋ! ಬೆಕ್ಕು” ಎಂದು ತರುವನು; ಕೊಬ್ಬಿದ  
ಹಂದಿಯೆಂದು ಆನೆಯನ್ನು ಹಿಡಿತರುವನು; “ಈ ನಾಯಿಯನ್ನು ನೋಡು” ಎಂದು ಸಿಂಹವನ್ನು  
ಕೊರಳಿಗೆ ಹಗ್ಗ ಕಟ್ಟಿ ಎಳೆತರುವನು, ಇದು ಆ ಗೋಪಾಲನ ಬಾಲಕ್ಕೀಡೆ.

ವ|| ಮತ್ತೊಂದು ದಿವಸ -

೯೦. ಸೊಕ್ಕಿನಿಂದ ಉಗ್ರವಾಗಿ ಬಾಲವನ್ನೆತ್ತಿಕೊಂಡು, ಘೋರವಾಗಿ  
ದ್ವನಿಮಾಡುತ್ತ, ಬಾಗಿದ ಬೆನ್ನೂ ರಾಕ್ಷಸನಂತಹ ಕಣ್ಣೂ ಬಾಯಿ ತೆರೆದಂತೆ ತೋರುವ  
ಕಿವಿಗಳೂ ಗುದ್ದಲಿಯಂತಹ ತೋರ ಹಲ್ಲುಗಳೂ ಅಗಲವಾಗಿ ಹಿರಿದುಕೊಂಡ ಬಾಯಿಯೂ  
ಉಳ್ಳ ಕರಿಯ ಕತ್ತೆಯೊಂದು ಹಸುಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಬೆದರಿಸುತ್ತ ಬಂದಿತು.

೯೧. ಆ ಕತ್ತೆಯು ಕಚ್ಚಿ ಕಚ್ಚಿ ಬಿಸುಟ (ಕತ್ತೆಗಳ) ಹೆಣಗಳು ಅದರ ಬೆನ್ನ ಮೇಲೆ

೧ ತಪ್ಪ (ಕಾ). ೨ ರಂ ವ (ಕ, ಮ). ೩ ರಂ ಪ (ಪ). ೪ ನೂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೫ ದೊಡೆ (ಕ, ಮ,  
ಪ). ೬ X (ಕ, ಮ, ಪ). ೭ ಯೋ (ಪ). ೮ ವೆ (ಕ, ಮ, ಪ). ೯ ಶ (ಕಾ). ೧೦ ಡೆ (ಕ, ಮ). ೧೧  
ಕೂಳ್ತಾ (ಕಾ), ಕೂದ್ದಾ (ಮ), ಪದ್ದಾ (ಕ, ಪ). ೧೨ ವೋ (ಮ). ೧೩ ದು (ಕ, ಮ). ೧೪ ಳ್ತಾ (ಕ, ಮ,  
ಪ). ೧೫ ಯಪಣ್ (ಪ). ೧೬ ಬಿಸುಟುದು (ಕಾ). ೧೭ ಣ್ಣೇಜಿ (ಕಾ).

ವ|| ಅಂತು 'ಪೆಂಟೆಗಳಂ' ದಾಂಟ ಕೆಡಪುತ್ತುಂ ಕಡವಂಗಳಂ ಕರ್ಚಿ ಕೆಡಪುತ್ತುಂ ಬೆಗಡುಗೊಂಡೋಡುವ ಗುಂಡನುರುಳೆವಾಯ್ತು ಕೆಡಪುತ್ತುಂ ತಾನೆ ತನ್ನ ಬೀರಕ್ಕೆಣ್ಣೆರೇಪಿದ ಕಟ್ಟಿಯಂತೆ ಬೆಚ್ಚಿಸ ಬೆಸೆದು 'ಬ್ರಹ್ಮ'ನಂ ಕೂರಿಸಿದ ಕಟ್ಟಿಯಂತಾರುಮಂ ಕೈಕೊಳ್ಳದಿದಳ ಬಾಯ್ ಬ್ರಹ್ಮಾಡಮೆಯ್ದೆಂಬಂತೆ ಬಾಯಂ ತೆಪ್ಪಿದು ಕೇಳರೆರ್ದೆ ತೆಪ್ಪಿನಮೊಳಪಿ 'ಪೆಂಟೆಯ' ಪೊಟ್ಟಿಯಂ ಕರ್ಚಿ ಸೆಳೆಯ ಬಾಯೊಳೆಪಲ್ಪ ಕರುಳಿಂ 'ಕೆಯ್ಯ' ನೇಣಂ ಕರ್ಚಿ ಪರಿವ ಕುದುರೆಯಂತೆ ಬೀದಿವರಿದು ಮಾಮಸಕಂ ಮಸಗಿ ತುಳುಪಳ್ಳಿಯೆಲ್ಲಮನೊಕ್ಕಲಿಕ್ಕಿ ಕೊಲ್ಪ ಕಟ್ಟಿಯ ಕೋಳಾಹಳಕ್ಕುಂತೆ ಕುಣಿವಂಗೆಪ್ಪಿಯಪ್ಪನಾದಂತೆ ಗೋವಳರ್ಗಾವಳಿಗೊಂಡು ಗೋವಳ ಗೋಲನೆತ್ತಿಕೊಂಡೊದ್ ಟಿಧೀರನದಿರದೆ ಬರ್ಪುರ್ದಬ್ಬೆಯ ಬೇಬ್ಬದವರೆವಿಂಟೆಂಬಂತೆನ್ನ ಬೇಬ್ಬಾತನುಮೀತನೆಂದು ಕಟ್ಟಿ ಮೇಲ್ವಾಯಲೊಡನೆ

ಹರಿ ಹರ್ಯಕ್ಷನ ಬಾಯಂ

ತಿರೆ ಕಟ್ಟಿಯ ತೆಪ್ಪಿದ ಬಾಯನೊಪ್ಪಾಯ್ತನಗಂ

ದೇರಡುಂ ಕೆಯ್ಯಿಂ ಪಿಡಿದಾ

ಸುರಮಾಗಿರೆ ಸೀಬ್ಬ ಬಿಸುಟನೆರಡುಂ ದೆಸೆಗಂ

೯೨

ಹೇರನ್ನು ಅಳವಡಿಸಿದಂತೆ ತೋರಲಾಗಿ, ಅದು ಯಮನಿಗೆ ಹೆಣಗಳನ್ನು ಹೊತ್ತು ಮುಟ್ಟಿಸುವ ಕತ್ತೆಯೆಂಬಂತೆ ಕಂಗೊಳಿಸಿತು.

ವ|| ಹೆಣ್ಣುತೆಗಳನ್ನು ದಾಟಿ ಕೆಡಹುತ್ತಲೂ, ಗಂಡುಗತ್ತೆಗಳನ್ನು ಕಚ್ಚಿ ಕೆಡಹುತ್ತಲೂ, ಗಾಬರಿಯಾಗಿ ಓಡುವ ಹಿಂಡನ್ನು ಉರುಳುವಂತೆ ಹಾಯ್ದು ಕೆಡಹುತ್ತಲೂ ಎಂಟು ಜನ ಏರಿದ ಕತ್ತೆಯಂತೆ ಬಿಂಕದಿಂದ ಅಬ್ಬರಿಸುತ್ತಲೂ ಬರಮನನ್ನು ಕೂರಿಸಿಕೊಂಡ ಕತ್ತೆಯಂತೆ, ಯಾರನ್ನೂ ಲೆಕ್ಕಿಸದೆ, ತನ್ನ ಬಾಯಿಗೆ ಬ್ರಹ್ಮಾಡವೂ ಸಾಲದೆಂಬಂತೆ ಬಾಯ್ತೆರೆದು, ಕೇಳಿದವರ ಎದೆಯೊಡೆಯುವಂತೆ ಹೇಕರಿಸಿ, ಹೆಣ್ಣು ಕತ್ತೆಯ ಹೊಟ್ಟೆಯನ್ನು ಕಚ್ಚಿ ಸೆಳೆಯಲಾಗಿ ಅದರ ಬಾಯಿಂದ ಇಳಿಬಿದ್ದ ಕರುಳನ್ನು ನೋಡಿದರೆ ಇದೇನು ಹಗ್ಗವನ್ನು ಕಚ್ಚಿಕೊಂಡು ಓಡುವ ಕುದುರೆಯೋ ಎಂಬಂತೆ ಸಿಕ್ಕಿಸಿಕ್ಕಿದಂತೆ ಹರಿದಾಡಿ, ಕ್ರೋಧಾವೇಶದಿಂದ ತುರುಕಾರರ ಆ ಹಳ್ಳಿಯನ್ನೆಲ್ಲ ಚೆಲ್ಲಾಪಿಲ್ಲಿ ಮಾಡಿತು. ಸುಮ್ಮನೆ ಕುಣಿಯುವವನಿಗೆ ಎರೆಯಪ್ಪನನ್ನು ತಿನಿಸಿದಂತೆ ಅಬ್ಬರಿಸುವ ಆ ಕತ್ತೆಯ ಕೋಲಾಹಲಕ್ಕೆ ಗೋವಳಿಗರು ಗುಂಪುಗೂಡಿ ಕೋಲೆತ್ತಿಕೊಂಡು ಬಂದು ಗದರಿಸುತ್ತಿರಲಾಗಿ ದಿಟ್ಟನಾದ ಕೃಷ್ಣನು ಅಂಜದೆ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದನು. ಅಬ್ಬೆಬೇಡುವುದು ಅವರೆಯ ಹಿಟ್ಟೆಂಬಂತೆ ತನಗೆ ಬೇಕಾದದ್ದೇ ಈತನೇ ಎಂದು ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಆ ಕತ್ತೆಯು ಅವನ ಮೇಲೆ ನುಗ್ಗಿತು.

೯೨. ಸಿಂಹದ ಬಾಯಿಯಂತೆ ತೆರೆದ ಅದರ ಬಾಯನ್ನು ನೋಡಿ ಕೃಷ್ಣನು ಇದೊಂದು ನನಗೆ ಅನುಕೂಲವೇ ಆಯಿತೆಂದು ಎರಡೂ ಕೈಗಳಿಂದ ಹಿಡಿದು (ಬಾಯಿಯಿಂದ ಬಾಲದವರೆಗೆ) ಆ ಕತ್ತೆಯನ್ನು ಭೀಕರವಾಗಿ ಸೀಳಿ ಇಕ್ಕಲಕ್ಕೂ ಅದರ ಎರಡೂ ಹೋಳುಗಳನ್ನು ಬಿಸಾಕಿದನು.

೧ ಪಟ್ಟಿ (ಕ, ಮ, ಪ), ಪೆಟ್ಟಿ (ಕಾ). ೨ ಕೈಟ್ಟಿ (ಕ, ಪ), ಕೈಬ್ಬ (ಮ). ೩ ಬರ್ಮ (ಮ) ದುರ್ಮ (ಕಾ). ೪ ಪೆಟ್ಟಿ (ಮ), ಪೆಟ್ಟಿ (ಕ, ಪ). ೫ ಕಪ್ಪೆಯ (ಕ, ಮ, ಪ). ೬ ಕೈ (ಕಾ, ಮ). ೭ ಪ್ಪ (ಪ). ೮ ಜಿ ಧೀರನಂಧೀರನದೆ (ಕಾ). ೯ ದಂಬೆಯ (ಮ). ದಬ್ಬೆಯು (ಕಾ). ೧೦ ಯಲಿ (ಕ). ೧೧ ಯ್ಯಂ (ಪ).

ವ|| ಆಗಲ್ ಕೃಷ್ಣನ ಕೆಯ್ ಕೋಲಿಂದುದಿದ್ ಪಲ್ಲಳಾ ಕಟ್ಟಿಯ ನೆಗಟ್ಟಿಯಂ  
ಕಟ್ಟಿಯೊಳುಟ್ಟು ಕವಡಿಕೆಯಂ ಬಿತ್ತಿದಂತೆಸೆಯೆ ಮುರಾರಿಯ ವೀರವೃತ್ತಿ 'ದೇಸೆ'ದೇಸೆಗೆ ಬೆಸೆಯೆ  
ಮೂಗಿನ ಮೇಲೆ ಕೆಯ್ನಿಟ್ಟು 'ಜನಮೆಲ್ಲಂ' ಚೋದ್ಯಂಬಡೆ ತಾಯುಂ ತಂದೆಯುಂ ಸಂತೋಷಂಬಡೆ

ನಿಯತಾಹಂಕೃತಿ ಪೂತನಾಪ್ರತಿಭಯಂ ಲೋಲಾತ್ಮಕಾಕಾಂತಕಂ

ಲಯಶಂಕಾಶಕಟಾಪಕಾರಿ ಖರತಾ ಚಕ್ರೇವಜೀವಾಪಹಂ

ಭಯಲೋಭಾರ್ಜುನಭಂಜನಂ ನುತಯಶೋದಾನಪ್ರಿಯಾತ್ಮೋದ್ಭವಂ

ಜಯಮಂ ತಾಳ್ತಿದುದಾತ್ಮಸನ್ನಿಭಗುಣಂ ಶ್ರೀಗಂಡಗೋಪಾಳನಾಂ ೯೩

ಗದ್ಯ|| ಇದು ಮೃದುಪದಬಂಧ ಬಂಧುರ ಸರಸ್ವತೀ ಸೌಭಾಗ್ಯಭೃಂಗ ಭಂಗಿನೀ  
ನಿಧಾನ ದೀಪವರ್ತಿ ಚತುರ್ಭಾಷಾಕವಿಚಕ್ರವರ್ತಿ ನೇಮಿಚಂದ್ರಕೃತಮುಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ  
ಶ್ರೀ ವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವಪ್ರಸಾದಾಸಾದಿತ ಮಹಾಪ್ರಧಾನಪದವೀವಿರಾಜಿತ ಸೆಜ್ಜೆವಳ್ಳ ಪದ್ಮನಾಭದೇವ  
ಕಾರಿತಮುಮಪ್ಪ ನೇಮಿನಾಥ ಪುರಾಣದೊಳ್ ಹರಿಬಾಲಕ್ರೀಡಾವರ್ಣನಂ ಸಪ್ತಮಾಶ್ವಾಸಂ.

ವ|| ಕೃಷ್ಣನ ಕೈಯಿಂದ ಉದಿರಿದ ಅದರ ಹಲ್ಲುಗಳು, ಕತ್ತೆಯಲ್ಲಿ ಬಿತ್ತಿ ಬೆಳೆದು  
ಕೊಂಡ ಕವಡೆಗಳಂತೆ ತೋರಿದುವು. ಕೃಷ್ಣನ ಪರಾಕ್ರಮವು ದಿಕ್ಕುದಿಕ್ಕಿಗೆ ಹೆಚ್ಚಲಾಗಿ,  
ಜನವೆಲ್ಲ ಮೂಗಿನ ಮೇಲೆ ಕೈಯಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ವಿಸ್ಮಯಬಿಟ್ಟರು; ತಾಯ್ತಂದೆಗಳು  
ಸಂತೋಷಪಟ್ಟರು.

೯೩. ಅಹಂಕಾರದಿಂದ ಬಂದಿದ್ದ ಪೂತನೆ, ಚಂಚಲ ಮನಸ್ಸಿನಾದ ಕಾಕಾಸುರ,  
ಪ್ರಳಯ ಭ್ರಮೆಯುಂಟು ಮಾಡಿದ್ದ ಶಕಟಾಸುರ, ಪ್ರಚಂಡನಾದ ಖರಾಸುರ, ಭಯಾನಕ  
ಮತ್ತಿಮರಗಳು, - ಇವರೆಲ್ಲರನ್ನು ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ನಾಶಮಾಡಿ, ಯಶೋದೆಯ ಮುದ್ದಿನ  
ಮಗನೂ, ಗಂಡಗೋಪಾಳನೂ ಆದ ಕೃಷ್ಣನು ಜಯವಂತನಾಗಿದ್ದನು.

೧ ಳಿಂ (ಕಾ, ಮ). ೨ ದಿದ (ಕಾ). ೩ ಳ್ (ಕಾ). ೪ X (ಕ, ಕಾ, ಪ). ೫ ಗೆ (ಕಾ). ೬ X  
(ಕಾ). ೭ ಲಾತ್ಯ (ಕ), ಲೋತ್ಯ (ಪ). ೮ ಯಂ (ಮ). ೯ ಧ (ಕ, ಪ). ೧೦ ಕಂ (ಕ, ಮ, ಪ)



ಶ್ರೀ

## ಅಷ್ಟಮಾಶ್ವಾಸಂ

ಶ್ರೀಯಂ ಪಡೆದಂ ವಿಬುಧ

ಗೀಯಲ್ಪಡೆದಂ ಪ್ರತಾಪಮಂ ಧಾರಿಣಿಯಂ

ಕಾಯಲ್ಪಡೆದಂ ಪ್ರತಿಭೆಯ

ನಾಯಮನಟಿಯಲ್ ಯಶೋರ್ಥಿಮೂರ್ತಿ ಮುಕುಂದಂ

೧

ವ|| ಆ ಗಂಡಗೋಪಾಳನ ಗೋಕುಳಕ್ಕೆ ಪುಲ್ಲಂ ನೀರುಮಂ ಸಲಿಸಿ ಬೆರ್ಚ  
ಬೆಸಕೆಯ್ಯಲೆಂದು

ನೀರಂ ನೀರಂಧ್ರಮೇಘಂ ಸುರಿಯೆ ಮೊರೆಯೆ ಭೀಮಾರುತಂ ಮಾರುತಂ ಕೋ

ಳ್ಳಾ ರಂ ಗಾರಂಬೊಲಾಯ್ತೆಂದಗಿಯೆ ಪಠಿಕಳರುಚ್ಚಾ ತಕಂ ಚಾತಕಂ ಕಾ

ಸಾರಾಸಾರಾಧಿ ಗೋಲಂಗುಡಿಯೆ ನಲಿವಿನೋಜಂಬುವಂ ಜಂಬುವಂ ಸೋ

ಕೀರಂ ಕೀರಂ ಕರ್ದುಂಕುತಿರೆ ಕೆರಳಿಸಿದತ್ತೋವಿ ಕಾರಂ ವಿಕಾರಂ

೨

ಎಳಮಿಂಚಂ ತಳಿಯಿಕ್ಕಿ ಚಾದಗೆಗಳಂ ಬಿಟ್ಟುಡಿ ಬಲ್ಲೆಚ್ಚಲಿ

ಟ್ಟಳಿನೀಳಾಂಬುದದಿಂ ಬಿಟ್ಟು ಗಗನಶ್ರೀಧೇನುವಂ ಕೋಮಳಾ

ಮಳ ಧೀರ್ಘಾಮೃತಧಾರೆಗಳ್ಳುರಿಯೆ ಭೋರ್ಬೋರೆಂಬಿನಂ ಶಕ್ರಚಾ

ಪಳತಾದಾಮಕದಿಂದೆ ಕಟ್ಟಿ ಕಪ್ಪಿದಂ ಕಾರೆಂಬ ಗೋಪಾಳಕಂ

೩

೧. ವಿದ್ವಾಂಸರಿಗೆ ಕೊಡಲೆಂದು ಧನವನ್ನೂ, ಭೂಮಿಯನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಲೆಂದು  
ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನೂ ರಹಸ್ಯವನ್ನು ತಿಳಿಯಲೆಂದು ಪ್ರತಿಭೆಯನ್ನೂ ಯಶೋಮೂರ್ತಿಯಾದ  
ಕೃಷ್ಣನು ಪಡೆದನು.

ವ|| ಆ ಗಂಡಗೋಪಾಳನ ಗೋವುಗಳಿಗೆ ಹುಲ್ಲನ್ನೂ ನೀರನ್ನೂ ಒದಗಿಸಿ,  
ಭಯಭಕ್ತಿಯಿಂದ ಸೇವೆ ಮಾಡಲೆಂದು -

೨. ದಟ್ಟವಾಗಿ ಕವಿದ ಮೋಡಗಳು ನೀರನ್ನು ಸುರಿದುವು; ಭೀಕರವಾಗಿ  
ಭೋರ್ಗರೆಯುತ್ತ ಬಿರುಗಾಳಿ ಬೀಸಿತು; ತಂಪಾಗಿರಬೇಕಾದ ಮಳೆಗಾಲ  
ಬೆಂಕಿಯಂತಾಯಿತೆಂದು (ವಿರಹಿಗಳಾದ) ಪಠಿಕರು ಗಾಬರಿಯಾದರು; ಚಾತಕ ಪಕ್ಷಿ  
ಉತ್ಕಂಠೆಯಿಂದ ಮುಖವೆತ್ತಿ ಮಳೆನೀರನ್ನು ಗಟಗಟನೆ ಕುಡಿಯಿತು; ನೇರಿಳೆಯ ಮೇಲೆ  
ಕುಳಿತು ಅದರ ಸಾರವತ್ತಾದ ರಸವನ್ನು ಕುಕ್ಕಿ ಕುಕ್ಕಿ ಗಿಳಿಯು ಹೀರತೊಡಗಿತು. ಹೀಗೆ  
ಮಳೆಗಾಲವು ವಿಕಾರವನ್ನು ಕೆರಳಿಸಿತು.

೩. ಎಳೆಮಿಂಚೆಂಬ ತಳಿಯನ್ನು ತೊಡರಿಸಿ, ಚಾದಗೆಗಳೆಂಬ ಕರುವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು  
ಉಣಿಸಿ, ದುಂಬಿಗಳಂತೆ ನೀಲವರ್ಣವುಳ್ಳ ಮೋಡಗಳೆಂಬ ತೋರವಾದ ಕೆಚ್ಚಲಿನ

೧ ಸೆ (ಕ, ಮ, ಪ). ೨ ಕೊ (ಪ). ೩ ಳ್ಳಾ (ಪ), ೪ ರಂ ಚಾ (ಮ). ೫ ಜಾ (ಕ). ೬ ರಾರ್ದಿ  
(ಕಾ), ರಾರ್ದಿ (ಮ). ೭ ಗೊಲ್ಲಂ ನು (ಕಾ). ೮ ವೆ (ಕ, ಮ, ಪ). ೯ ನಿಂ (ಕ). ೧೦ ಸೊಂ (ಮ).  
೧೧ ಟ್ಟೋ (ಕ, ಪ). ೧೨ ನಿ (ಕಾ), ವಿ (ಮ). ೧೩ ಲ್ಲ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೪ ದೇವನುಂ (ಕ)

ವ|| ಅಂತುಮಲ್ಲದೆ

ಕಳ ಕೇಕಾರುತಿ ಪೋಲೆ<sup>೧</sup> ವೇಣುರುತಿಯಂ ಬೀಸುತ್ತೆ ಮಿಂಚೆಂಬ ಗೋ  
ವಳಿ<sup>೨</sup>ಗೋಲಿಂ ಪೊಡೆಸೆಂಡುವೊಯ್ದು ಸಿಡಿಲಂ ಗೀರ್ವಾಣಬಾಣಾಸನ  
ಚ್ಚಳದಿಂ ಕತ್ತರಿವೀಲಿಯೊಂದು ಪಣೆಗಟ್ಟಂ<sup>೩</sup> ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡಭ್ರಕಂ  
ಬಳಮಂ ಗೋವನವುಂಕಿ ಬಂದೊದವಿ<sup>೪</sup>ದಂ ಕಾರೆಂಬ ಗೋಪಾಳಕಂ

೪

ವ|| ಅಂತು ಬಂದ ಕಾರ್ಗಾಲಮಂ ಕಂಡು ಮನಂಗೊಂಡು "ಮತ್ತ"ವಾ  
ದೇವತೆಯರ್ಬೇತಾಳನ ಪೆಣದಂತೆ ತನ್ನ ಕೆಯ್ಯಂ<sup>೫</sup> ಬಿಡದೆ ಕೊಂ<sup>೬</sup>ದ ಕೊಲೆಯಂ<sup>೭</sup>  
ತಲೆಪಮನುಟಿಯದುದಕಮೂರ್ಮಿಕದಿಂ ಕೆಟ್ಟುಂ ಕೆಡದಂತೆ ತಮ್ಮಗುವಿನಗುವಣೆಯ ಕಾಕಾದಿಂ<sup>೮</sup>  
ವಿಕಾರದಿಂ ಸತ್ತುಂ ಸಾಯದೊಂದೆ<sup>೯</sup>ಡೆಗೆ<sup>೧೦</sup>ವಂದು ಪರಿವ ನೀರಂ ಪಟೆಯೆ ಪೊಯ್ಯಲ್  
ಮುರಿಯನಿಡೆದೇರ್ಪಡಿಸಲುಂ ರಸಮಂ ಸೋಯಿಸಲುಂ ನೋಯಿಸಲುಂ ಇನ್ನೊವೊಂ  
ಪುಟ್ಟುವನುಂಟಕ್ಕುಮೆ<sup>೧೧</sup>ಯೆಂದೊರೊವರ<sup>೧೨</sup> ಕೆಯ್ಯಂ ಪೊಯ್ದು ಕಹಕ<sup>೧೩</sup>ಹಾಟ್ಟಹಾಸದಿಂ ಕರುಳ್ಳಟೆಯೆ  
ನಕ್ಕು

ಭಾರದಿಂದ ಬಳಲುವ ಆಕಾಶವೆಂಬ ಉತ್ತಮವಾದ ಹಸುವನ್ನು ಇಂದ್ರಧನುವೆಂಬ ಹಗ್ಗದಿಂದ  
ಕಟ್ಟಿಹಾಕಿ ದೀರ್ಘವಾದ ಅಮೃತಧಾರೆಗಳು ಸುರಿಯುವಂತೆ ಮಳೆಗಾಲವೆಂಬ ಗೋವಳನು  
(ಹಾಲು) ಕರೆದನು.

೪. ನವಿಲುಗಳ ಕೂಗು ಕೊಳಲ ನಾದವನ್ನು ಹೋಲುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ಮಿಂಚೆಂಬ  
ಕೋಲಿಂದ ಬೀಸಿ ಸಿಡಿಲನ್ನು ಹೊಡೆಚೆಂಡಾಡುತ್ತ, ಇಂದ್ರಧನುವೆಂಬ ನವಿಲ್ಗರಿಯ ಕತ್ತರಿ  
ಹಣೆಗಟ್ಟನ್ನು ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡು, ಮೋಡಗಳೆಂಬ ಕರಿಯ ಕಂಬಳಿಯನ್ನು ಅವುಕಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ  
ಮಳೆಗಾಲವೆಂಬ ಗೋವಳಿಗನು ಬಂದು ಗದರಿದನು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಬಂದ ಮಳೆಗಾಲವನ್ನು ಕಂಡು ಉತ್ಸಾಹಿತರಾಗಿ (ಕಂಸನು ಕಳಿಸಿದ್ದ)  
ಆ ದೇವತೆಗಳು ಬೇತಾಳನ ಹೆಣದಂತೆ ಬೆನ್ನು ಬಿಡದೆ ಕೊಲೆಯನ್ನೂ ಹಿಂಸೆಯನ್ನೂ  
ತೊರೆಯದೆ, ತೆರೆಯಿಂದ ಕದಡಿದರೂ ಕೆಡದೆ ಉಳಿಯುವ ನೀರಿನಂತೆ, ತಮ್ಮ ಆತ್ಮಗ್ರವಾದ  
ಕಾಗೆಯೆ ಮೊದಲಾದ ವಿಕೃತ ರೂಪಗಳಿಂದ ಸತ್ತು ಸಾಯದೆ ಒಂದೆಡೆಗೆ ಒಟ್ಟು ಗೂಡಿ.  
“ಹರಿವ ನೀರನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಲೂ ಸುಳಿಯನ್ನು ಬಡಿದು ನೇರಗೊಳಿಸಲೂ ‘ರಸ’ (ವಿಷ?)ವನ್ನು  
ನಿಸ್ಸತ್ವಗೊಳಿಸಲೂ ನಮ್ಮನ್ನು ನೋಯಿಸಲೂ ಇನ್ನೊಬ್ಬನು ಹುಟ್ಟಿ ಬರುವುದುಂಟೆ?” ಎಂದು  
ಒಬ್ಬರ ಕೈಮೇಲೊಬ್ಬರು ಕೈತಟ್ಟಿ, ಗಹಗಹಿಸಿ, ಕರುಳು ಹರಿಯುವಂತೆ ನಕ್ಕು—

೧ ಗೆ (ಕ, ಮ). ೨ ಳ (ಕಾ). ೩ ಕ (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ ಟೆ (ಕ, ಮ, ಪ). ೫ X (ಕಾ). ೬ ಯ್ಯಂ  
(ಕ, ಮ, ಪ). ೭ ಕೋ (ಕಾ). ೮ ಯಿಂ (ಮ). ೯ ಟ್ಟಂಗಿ (ಕಾ). ೧೦ X (ಕ, ಮ, ಪ) ೧೧ ಡರೆ (ಕ),  
ಡರೆ (ಪ). ೧೨ ಯ್ಯದೊವರೊವರಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೩ + ಹ (ಕ).

ಅದಟಂ ಮಂಡೆಯ ಮಾಸಾ<sup>೧</sup>

ಜದ ತರುವರಿಯೆ<sup>೨</sup>ಮಗಮರಿಯನಾದನವಂ ಪೆ

ಚಿದೊಡಾ<sup>೩</sup> ಭವನುಂ<sup>೪</sup> ಜವನುಂ<sup>೫</sup>

ಕದನದೊಳಾನಲೈ ನೆಱಿಯರೆಂಬನಿತಕ್ಕುಂ<sup>೬</sup>

೫

ವ|| ಅದೊಡಮಿನ್ನುವೊರ್ಮೆಯೆ<sup>೭</sup>ವೊಳಪ್ಪುದು ಮಲ್ಲನಂತೆ ಮೆ<sup>೮</sup>ಯ್ವತ್ತದೆ<sup>೯</sup>  
ಧನುರ್ಧರನಂತೆ<sup>೧೦</sup> ದೂರದಿನೆಚ್ಚುನೋಬ್ಬ<sup>೧೧</sup>ಮೆಂದು ಕೃಷ್ಣ ತುಲುಗಾಯಲೆಂದು ಪೊಲಕ್ಕೆ ಪೋದಲ್ಲಿ

ಪಡೆದರ್ದೇವತೆಯರ್ಮಿಗೆ

ಕಡುಮುಳಿ<sup>೧೨</sup>ಸಿಂದುರಿದು ದಹನಶಿಖಿಗಳ ಪೊಗೆಯಂ<sup>೧೩</sup>

ಪ<sup>೧೪</sup>ಡೆವಂತೆ ಪತ್ತು ದೆಸೆಗಂ

ಗುಡಿಗಿ<sup>೧೫</sup>ಠೆದಂತಾಗೆ ನೀಳಮೇಘಾವಳಿಯಂ

೬

ಕಡಲೊಳ್ಳಟ್ಟಿದರ್ವಂ ಪ<sup>೧೬</sup>ಟ್ಟಿರದಿರೆ ಬನದೊಳ್ಳಂದ<sup>೧೭</sup> ಸಪ್ತಾರ್ಣವಂ ಮೇ  
ಗೊಡೆವಿದರ್ವಂತಾಗೆ ಮಿಂಚಿ<sup>೧೮</sup>ಬುರಿ ಮಿಗೆ ನಭಮಾಶಾಘುಖಶ್ರೇಣಿಯಿಂ<sup>೧೯</sup> ಗೋ  
ಳಿಡುವಂತೋರಂದದಿಂದಂ ಮೊಳಗಿ<sup>೨೦</sup> ಮುಸುಳಿ ಮೇಘಾಘಮಬಾಕ್ಷನಂ ಬ  
ಲ್ಪಿಡಿಲಿಂದಿಟ್ಟಾಲಿಕಲ್ಪಿದೆಱಗಿ ಕಳೆ<sup>೨೧</sup>ಧುದಾ ಗೋಕುಲಂ ತೇಂಕುವನ್ನಂ ೭

೫. “ಇನ್ನೂ ತಲೆಯ ಮಾಸಾರದ ಚಿಕ್ಕ ಮಗುವೆ ನಮಗೆ ಅಸಾಧ್ಯನಾದನು;  
ಬಲಿತನೆಂದರೆ ರುದ್ರನಾಗಲಿ, ಯಮದೇವನೇ ಆಗಲಿ ಅವನನ್ನು ಎದುರಿಸಿ  
ಹೋರಾಡಲಾರರು.

ವ|| ಆದರೂ ನಾವು ಇನ್ನೊಂದು ಕೈನೋಡೋಣ, ಜಟ್ಟಿಯಂತೆ ಮೈಮೇಲೆ  
ಎರಿ ಹೋಗದೆ, ಬಿಲ್ಲಾರನಂತೆ ದೂರದಿಂದಲೆ ಹೊಡೆದು ನೋಡೋಣ” ಹೀಗೆಂದುಕೊಂಡು  
ಅವನು ಗೋವುಗಳು ಕಾಯಲೆಂದು ಹೋದ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ -

೬. ಪ್ರಚಂಡವಾಗಿ ಉರಿಯುತ್ತಿರುವ ಅಗ್ನಿ ಕಾರುವ ಹೊಗೆಯಂತೆ, ಹತ್ತೂ  
ದಿಕ್ಕುಗಳಿಗೆ ಮುಸುಕಿಡುವ ಕಪ್ಪು ಮೋಡಗಳನ್ನು ಕವಿಸಿದರು.

೭. ಕಡಲ ಮೇಲೆ ಮಲಗಿರಬೇಕಾದ ವಿಷ್ಣು ಅವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಬಂದನೆಂದು  
(ಹುಡುಕುತ್ತ) ಆ ಪ್ರದೇಶಕ್ಕೆ ನುಗ್ಗಿ ಬಂದ ಎಳೂ ಸಮುದ್ರಗಳೂ ಒಟ್ಟಾಗಿ ಮೇಲಿಂದ  
ಬಿದ್ದಂತಾಗಲು, ಮಿಂಚೆಂಬ ಉರಿ ಪ್ರಖರವಾಗಲು, (ತಡೆಯಲಾರದೆ) ಆಕಾಶವು ದಿಕ್ಕುಗಳ  
ಮುಖಾಂತರವಾಗಿ ಗೋಳಿಡುತ್ತಿದೆಯೋ ಏನೋ ಎಂಬಂತೆ ಗುಡುಗುತ್ತ ಮೋಡಗಳು ಹಿಂಡು

೧ ನಾ (ಕ, ಮ, ಪ) ೨ ಲಿನ (ಪ), ರಿನ (ಕ, ಮ). ೩ + ..... (ಕಾ). ೪ x (ಕಾ). ೫ ಕ್ಕು  
(ಕ, ಪ). ೬ ನ (ಕ, ಮ, ಪ). ೭ ಯ್ವತ್ತದೆ (ಮ), ಯ್ವತ್ತರೆ (ಕ), ಯ್ವತ್ತಿರೆ (ಪ). ೮ ತು (ಮ). ೯ ಟ್ಟಿ  
(ಕಾ). ೧೦ ನಿ (ಕಾ). ೧೧ ಯುಂ (ಕಾ). ೧೨ ಪೊ (ಕಾ). ೧೩ ಯಿ (ಕಾ). ೧೪ ಪು (ಕಾ). ೧೫ ದು (ಕಾ).  
೧೬ ಚೆಂ (ಕಾ). ೧೭ ಯುಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೮ ಗೆ (ಕ, ಪ).

ತಿಪದಿ ॥

ಮೊಬಗಿ ಮಿಂಚಿ ಮುಂಚಿಕೊಳ್ಳ  
ಮುಟಿಗಳಂಬುರಾಶಿಯಲ್ಲಿ  
ಕಟೆಯ ನೀರನುಂಡು ಮೇಘ  
ಮೊಬಟಿ ಕಾಣುವಂತುಟಾಯ್ತು

೮

ಪೊಡೆವ ಸಿಡಿಲಗಳನೊಳೆಯೊಳ್  
ಕೆಡೆದೇಟಿಂಟಣುಕು ನೆಗೆಮ ನುರ್ಗುಬ್ಬನೆಗಂ  
ಪೊಡೆದಂ ಗೋವಳಗೋಲಿಂ  
ಪೊಡೆಸೆಂಡಾಡುವವೊಲೇಂ ಬಲಸ್ಥನೊ ಕೃಷ್ಣಂ

೯

ಕರಗದ ಮುಗಿಲಂ ಪರೆಯದ  
ಸುರಧನುವಂ ಮಿಂಚುಗಿಡದ ಮಿಂಚು ಪೊಡೆಮೋ  
ಸರಿಸದ ಸಿಡಿಲಂ ಸಮೆಯದ  
ಸರಿವಟಿಯಂ ಕಂಡು ಬೆಗಡುವಟ್ಟಗೋವರ್

೧೦

ವ॥ ಆಗಳಂಜಲಿಮಂಜಲಿಯೆಂದು ಬೆಗಡುಗೊಂಡ ಗೋವಂ  
ಳಿಗರನೊಡಗೊಂಡು ದೊಮ್ಮೆಳಿಸಿ ಮುಟ್ಟಿಗೊಳ್ಳ ಗೋವುಗಳನಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಕೆಡೆದಂತರದೊಳಿರ್ಬ  
ಗೋವರ್ಧನ ಗಿರಿಯ ಮುಚ್ಚಿಗೆ ಪೊಣೆ ಅದೊಂದೆ ಸಟೆಯಪ್ಪದಟೆಂ ಪತುಶಿಸುಪ್ರವೇಶಕ್ಕಂ  
ಕೊಳ್ಳಂ ಗುಹೆಯಂ ಗಾಬರಿ

ಮಿಂಚಾಗಿ ಕುಂಬುಲು (ಮಿಂಟೂ ದುಷ್ಟ) ದೇವತೆಗಳು ಅಲಿಕಲ್ಲುಗಳಿಂದಲೂ ಸಿಡಿಲಿಂದಲೂ  
ಕೃಷ್ಣನನ್ನು ಗುರಿಯಿಟ್ಟು ಬೀಸುತ್ತ ನಿರಂತರವಾಗ ಮಳೆ ಸುರಿಸಿದುವು.

೮. ಗುಡುಗಿ, ಮಿಂಚಿ, ಸುರಿಯುವ ಮಳೆಗಳು ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ಕರಗಿಹೋಗಲಾಗಿ,  
ಆ ನೀರನ್ನುಂಡ ಮೋಡಗಳು, ಚೀರಿ ಚೀರಿ ಕಾರಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿವೆಯೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತಾಯಿತು.

೯. ರಭಸದಿಂದ ಸಿಡಿಲುಗಳು ಬಂದೆರಗಲಾಗಿ, ಕೃಷ್ಣನು ಲಘುವಾಗಿ ನೆಗೆದು  
(ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡು) ಹೊಡೆಚೆಂಡಾಡುವಂತೆ ಕೈಗೋಲಿನಿಂದ ಆ ಸಿಡಿಲುಗಳನ್ನು ಹೊಡೆದು  
ನುಚ್ಚುನೂರು ಮಾಡಿದನು. ಅವನೆಂತಹ ಬಲಶಾಲಿಯೋ!

೧೦. ಕರಗದ ಮೋಡಗಳನ್ನೂ ಅಡಗದ ಇಂದ್ರಧನುವನ್ನೂ ಬಿಟ್ಟು ಬಿಡದೆ  
ಕುಕ್ಕುವ ಮಿಂಚುಗಳನ್ನೂ ಒಂದೇ ಸಮನೆ ಎರಗುವ ಸಿಡಿಲುಗಳನ್ನು ನಿಲ್ಲದೆ ಸುರಿಯುವ  
ಮಳೆಯನ್ನೂ ಕಂಡು ಗೋವಳರು ಬೆರಗಾದರು.

ವ॥ ಆಗ “ಅಂಜದಿರಿ ಅಂಜದಿರಿ” ಎಂದು ಕೃಷ್ಣನು ಗಾಬರಿಗೊಂಡ ಗೋವಳಿಗರನ್ನು  
ಒಡಗೊಂಡು, ಭಯದಿಂದ ತತ್ತರಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಗೋವುಗಳನ್ನು ಅಟ್ಟಿಕೊಂಡು, ಸಮೀಪದಲ್ಲಿದ್ದ  
ಗೋವರ್ಧನನ ಪರ್ವತದ ಮರೆಗೆ ಹೋದನು. ಅದು ಏಕಾಕಾರವಾದ ಕಲ್ಲಿನಂತಿದ್ದು

೧ ತ್ರಿಪದಿ (ಪು), ತ್ರಿ (ಕಾ). ೨ ಚಿ (ಮ). ೩ ನಂತೆ (ಕಾ), ಮುಂಚಿ (ಮ). ೪ ಯೊಳ್ (ಕ,  
ಮ, ಪು). ೫ ನಿ (ಕಾ). ೬ ಳಂ (ಕ). ೭ ಗುರ್ (ಕ). ೮ ದಂ (ಕ, ಮ). ೯ ಳಿ (ಕ, ಮ, ಪು). ೧೦ ಲಂ  
(ಕ, ಮ). ೧೧ ಚಿ (ಕ, ಮ). ೧೨ ಗೊಂಡಗೋವರ್ (ಕ, ಪು). ಗೊಂಡಂ ಗೋವಂ (ಮ).  
೧೩ ಜಿಯಂ (ಕ, ಪು). ೧೪ X (ಕಾ). ೧೫ ವು (ಕಾ). ೧೬ ಮ (ಕಾ). ೧೭ ಕೃ ಮಹಿ (ಕ, ಮ, ಪು).

ಪರಲಂ ಬಾರ್ತೆಗೆ ಮೀಂಟುವಂತೆ ಚರಣಾಂಗುಷ್ಠಾಗ್ರದಿಂ ಮೀಂಟಿ ರು  
 ಲ್ಲಿವೋಲ್ಲಲ್ಲಿನೆ ಸೂಸಿ ನಿರ್ಝರಜಲಂ ಬೀಜ್ವರ್ಜನಂ ಕಾವಿನಂ  
 ತಿರೆ ಕೊಂಚೆತ್ತಿದ ಕೆಡ್ಡು ಮುರಾರಿ ಕೊಡೆಯಂ ಕ್ರೀಡಾರಸಕ್ಕಿಟ್ಟುವಂ  
 ತಿರೆ ಕಿಟ್ಟಿತ್ತಿದನೊಂದೆ ಕೆಯ್ಯೊಳೆ ಮಹಾ ಗೋವರ್ಧನಾದ್ರೋದ್ರಮಂ ೧೧

ಪೋಲೆ ಬಲಗೈಯ್ ಗೋವಳೆ  
 ಗೋವೊಟ್ಟಿವಪ್ಪದ್ವವಾಗೆ ನಡೆಯುವದಿಂ ಗೋ  
 ಪಾಲಿವೆಗೊಲೊಟ್ಟಿತ್ತಿದ  
 ಶೈಲಂ ಸಂಜಿನಪೊಲಿದುರ್ದೇನಚ್ಚರಿಯೋ ೧೨

ಹರಿ ಗಿರಿಯ ಪರೋತ್ಥೆಗುಗು  
 ತೆರೆ ತಲೆಯಿಂ ತೆಗೆದು ಕಮರನಂ ಕಮರಂ ಪೊ  
 ತುರಗನಪಾತನ ನಳಿತೋ  
 ಕುರಗಂ ಪೊತ್ತಳೆಯನದ್ರಿ ಪೋಲ್ಲಿರೆ ಪೋಲ್ತಂ ೧೩

ಕರಿಕಳಭಪತಿ ಬಯಲ್ದಾ  
 ವರೆಯಂ ಕಿಟ್ಟಿತ್ತುವಂತೆ ಕಿಟ್ಟಿತ್ತಿದನಾ  
 ಹರಿ ತರುಣಂ ಗೋವರ್ಧನ  
 ಗಿರಿಯಂ ಗೈರಿಕರಜೋವಿರಾಜಿತ ಂದರಿಯಂ ೧೪

ಪಶುಗಳಿಗಾಗಲಿ ಶಿಶುಗಳಿಗಾಗಲಿ ಹೋಗುವುದಕ್ಕೆ ಒಂದು ಗವಿ ಕೂಡ ಅದರಲ್ಲಿ ಕಾಣದೆ  
 ಹೋದುದರಿಂದ -

೧೧. ಒಂದು ಹರಳನ್ನು ಮೀಟುವಂತೆ ಕಾಲುಂಗುಟದಿಂದ ಆ ಬೆಟ್ಟವನ್ನು ಮೀಟಿ  
 ಎಬ್ಬಿಸಿ ಅದರ ಮೇಲಿನ ನಿರ್ಝರಗಳ ನೀರು ಜಲ್ಲೆಯಂತೆ ಸೂಸಲಾಗಿ, ತನ್ನ ಕೈಯೆ  
 ಕಾವಾಗಿ ಬೆಟ್ಟವೆ ಕೊಡೆಯಂತಾಗಿ, ಆ ವಿನೋದಕ್ಕಾಗಿ ಕೊಡೆಯೆತ್ತಿ ನಿಂತನೋ ಎನ್ನೊ  
 ಎಂಬಂತೆ ಆ ಗೋವರ್ಧನ ಗಿರಿಯನ್ನು ಕೃಷ್ಣನು ಒಂದೇ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಕಿತ್ತು ಎತ್ತಿ ಹಿಡಿದನು.

೧೨. ಬಲಗೈಯಲ್ಲಿದ್ದ ಗೋವಳೆಗೋಲು ಹೊಡೆಯುವ ಕೋಲಂತಿರಲಾಗಿ,  
 ಎಡಗೈಯಲ್ಲಿದ್ದ ಪರ್ವತವು (ಅದರಿಂದ ಹೊಡೆಯಬೇಕಾದ) ಚಂಡಿಸಂತೆ ತೋರಿತು.  
 ಎಂತಹ ಆಶ್ಚರ್ಯಕರವಾದ ನೋಟ!

೧೩. ಬೆಟ್ಟದ ಮೇಲಿನ ಹರಳುಗಳು ಸೂಸುತ್ತಿರಲಾಗಿ ತನ್ನ ತಲೆಯ ಮೇಲಿನ  
 ಕಮರನನ್ನು ತೆಗೆದು ಭೂಮಿಯನ್ನು ಹೊತ್ತ ಶೇಷನಂತೆ ಆತನ ತೋಳು ಕಂಗೊಳಿಸಿತು;  
 ಶೇಷನ ತಲೆಯ ಮೇಲಿದ್ದ ಭೂಮಿಯೆಂಬಂತೆ ಆ ಬೆಟ್ಟ ಕಂಗೊಳಿಸಿತು.

೧೪. ನೆಲದಾವರೆಯನ್ನು ಮರಿಯಾನೆ ಕಿತ್ತೆತ್ತುವಂತೆ, ಗೈರಿಕದ ಧೂಳಿನಿಂದ ಕೆಂಪಾದ  
 ಆ ಬೀಜವನ್ನು ಮೂಲಕನಾದ ಕೃಷ್ಣನು ಕಿತ್ತೆತ್ತಿದನು.

೧ ಲ್ಲ (ಕ, ಮ, ಪ). ೨ ಸೆ (ಕಾ). ೩ ಳೆ (ಕ, ಮ, ಪ), ೪ ದವಾಗ (ಕ), ಧವಾಗ (ಕಾ),  
 ವದ್ವವಾಗ (ಪ). ೫ ಲ್ಲಿವುಗು (ಪ). ೬ ತ್ತಿ (ಪ). ೭ ಯಂ (ಕಾ, ಮ). ೮ ಪೊಲೆ (ಕ, ಪ). ೯ ಧೈರ್ಯಂ  
 (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೦ ನೊ (ಕ, ಪ).

ಶೈಲಮನೆತ್ತುವುದುಂ ಗೋ  
ಪಾಳಂ ಪುಣಮಣಿಗಳೆಸೆಯೆ ಮಣ್ಣಣಿಸುವ ಪಾ  
ತಾಳದಹಿ ವಿತತಿ ಪಾವಿನ  
ಪೇಳಿಗೇಯಂ ತೆಪ್ಪಿದ ತೆಪ್ಪಿನೇಂ ತೋಟಿದುವೋ

೧೫

ಕೆಂಡದ ಮುಳಿಗಳ್ಳೆಡೆ  
ಕೊಂಡಪುವೆನೆ ಪುಟ್ಟ ಪಾಟಿ ಕಿಡಿಗಳ್ ಕೃಷ್ಣಂ  
ಕೊಂಡೆತ್ತಿದಗದ ಮೇಗಾ  
ಚಂಡಿಕೆಯಮುಳಿದು ಕಲ್ಲ ಮುಳಿಯಂ ಕಪ್ಪಿದರ್

೧೬

ವ|| ಅಂತೆಣ್ಣರುಂ ದೇವತೆಯರೇಲು ದಿವಸಮಾವರ್ತನ ಪರಿವರ್ತನಂ ಬಂದು  
ನಿರ್ವರ್ತಿಸಿದ ಸಂವರ್ತನಸಮಯಪರಿವರ್ತಿತ ಪುಷ್ಕಳಾವರ್ತಗಳಂತೆ ಕಗ್ಗನೆ ಗೊನಿತು ನೆಗೆದೋಳ  
ಜಳಧರಂಗಳ ನೀಳ ಮಹೀಧರಂಗಳೆ ವಿಪುಳ ಪಾಪಾಣ ಿಜರ್ಝನಿರ್ಝರಂಗಳಂ ಕಪ್ಪಿವಂತೆ  
ಪೆರ್ಮುಳಿಗಳಂ [ಕಪ್ಪಿಯೆ] ಗೋವರ್ಧನಂ ಗೋವರ್ಧನ ಗಿರಿಯಂ  
ಗಿರಿಯನೆತ್ತುವಂತೆತ್ತಿ ಗೋಕುಳಮಂ ಕಾದುದಂ ಕಂಡು ಗೋವರುಂ ಸೀವರುಂ ಜಕ್ಕರುಂ ಮಕ್ಕಳುಂ  
ಮುಳಿಗಳುಂ ಬೆಕ್ಕಸಂಬಟ್ಟವಂ ದೇವನುಂ ದಾನವನುಮಲ್ಲೆಂದು ಪೊಗಟ್ಟು  
ಪುರುಷೋತ್ತಮನನೆಯಿಕ್ಕದೆ ನೋಡಿ ಪರಮಾನಂದಾಮೃತಮನೊಂದೆ ಮೆಯ್ಯೊಳೆ ಪೀರ್ದ

೧೫. ಕೃಷ್ಣನು ಬೆಟ್ಟವನ್ನು ಎತ್ತಿದೊಡನೆ ಹಾವಿನ ಪೆಟ್ಟಿಗೆಯ ಮುಚ್ಚಳವನ್ನು  
ತೆಗೆದಂತಾಗಿ ಈತ ಹೆಡೆಯಲ್ಲಿ ರತ್ನಕಾಂತಿಯನ್ನು ಚಿಮ್ಮಿಸುತ್ತ ಪಾತಾಳದ ಹಾವುಗಳೆಲ್ಲ  
ಗೋಚರವಾದುವು.

೧೬. ಕೃಷ್ಣನು ಹಿಡಿದೆತ್ತಿದ ಬೆಟ್ಟದ ಮೇಲೆ ಆ ಚಂಡದೇವತೆಯರು ಕೋಪದಿಂದ  
ಕಲ್ಲಿನ ಮಳೆ ಸುರಿಸಿದರು. ಆ ಕಲ್ಲುಗಳ ಹೊಡೆತಕ್ಕೆ ಹುಟ್ಟಿ ಸಿಡಿಯುವ ಕಿಡಿಗಳಿಂದಾಗಿ  
ಕೆಂಡದ ಮಳೆಯೇ ಸುರಿಯುತ್ತಿದೆಯೋ ಏನೋ ಎಂದೆನಿಸಿತು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಎಂಟು ದೇವತೆಗಳೂ ಏಳು ದಿನಗಳವರೆಗೆ ತಿರುತಿರುಗಿ ಬಂದು,  
ಮಳೆಜಡಿದ ಪುಷ್ಕಳಾವರ್ತಮೇಘಗಳಂತೆ, ಕಡುಗಪ್ಪಾಗಿ ಏರಿಬರುವ ಮೋಡಗಳಿಂದ,  
ನೀಲಪರ್ವತಗಳೆ ಕಲ್ಲಿನ ಮಳೆಗರೆಯುತ್ತಿವೆಯೋ ಏನೋ ಎಂಬಂತೆ ಅಬ್ಬರದ ಮಳೆಯನ್ನು  
ಸುರಿಸುತ್ತಿದ್ದುವು. ಕೃಷ್ಣನು ಗೋವರ್ಧನ ಗಿರಿಯನ್ನು ಎತ್ತಿ ಹಿಡಿದು ಗೋವುಗಳನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿದ್ದನ್ನು  
ಕಂಡು, ಗೋವಳರೂ 'ಸೀವ'ರೂ (ಸ್ವಕೀಯರು?), ಮಕ್ಕಳು ಮರಿಗಳೂ ಬೆಕ್ಕಸ ಬೆರಗಾಗಿ  
“ಇವನು ದೇವರು; ದಾನವನಲ್ಲ” ಎಂದು ಹೊಗಳಿದರು; ಪುರುಷೋತ್ತಮನಾದ ಕೃಷ್ಣನನ್ನು  
ಎವೆಯಿಕ್ಕದೆ ನೋಡಿ. ಪರಮಾನಂದಾಮೃತವನ್ನು ಒಂದೇ ಜನ್ಮದಲ್ಲಿ ಹೀಗೆ ಕುಡಿದ  
ನಂದನನ್ನೂ ಯಶೋದೆಯನ್ನೂ ದೇವರೆಂದು ಪೂಜಿಸಿ, ನಮಸ್ಕರಿಸಿ ಹೋದರು; ನಾಡು

೧ ೪ (ಕಾ). ೨ ೪ಾ (ಕ, ಮ, ಪ). ೩ ಪೀ (ಕ). ೪ ದೋ (ಕಾ). ೫ ದ (ಕಾ). ೬ ರ್ (ಕ,  
ಮ, ಪ). ೭ ಕ (ಪ). ೮ ನಿಜ (ಕ, ಪ). ೯ ಜಾಲಜರ್ಝಂ (ಕ), ಜಾಲಜರ್ಝರಂ (ಮ, ಪ). ೧೦  
+ ಕಪ್ಪಿವ ಕಲ್ಲುಗಳೆ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೧ X (ಮ). ೧೨ X (ಕ, ಕಾ, ಮ, ಪ). ೧೩ X (ಕ, ಮ,  
ಪ). ೧೪ ಬೆ (ಕಾ). ೧೫ ರೆ ಇವನುಂ (ಮ). ೧೬ ಮಂ (ಕ, ಪ). ೧೭ ನೆ (ಕಾ). ೧೮ ಯ್ಯ (ಮ).



ನಂದನುಮಂ ಯಶೋದೆಯುಮಂ ದೇವನುಂ ದೇವಿಯುಮಂದು ಪೂಜಿಸಿ ಪೂಜೆವಟ್ಟು ಪೋಗೆ  
ನಾಡುಂ ಬೀಡುಂ ಜಾತ್ರೆಯೋಗೆ ಕೇಳು ಕಂಸನಾಶಂಕೆಗೊಂಡೆನೆಗೆ ಬಂದ ಮಾರಿಯಾಗದೆ ಮಾಣದೆಂದು  
ಮನದೊಳೇವಯಿಸುತ್ತಮಿರ್ಪೆನ್ನೆಗಮಾ ದೇವತೆಗಳ ಪಾಲ್ಗೊಲದ ದೇವತೆಗಳಂತೆ ಭಿನ್ನ[ವಾ]ಗೆ  
ಬನ್ನಂಬೆತ್ತು ಬಂದು "ನಿನ್ನ" ಪಗೆಯೆಮ್ಮ ಪವಣತ್ತೆಂದು ಪೋಪುದುಂ ಪಟ್ಟೋದ ಪಾವಿನಂತಾಗಿ  
ತಲೆಯಂ ತೂಗಿ

ಮೊಳೆಯೊಳೆ ಹೆಗೊಡಲಿಗಳುಂ

ಕೊಳಲಾಪದೆ ಮುಕ್ಕುವೋದುವೆಂದೊಡೆ ಮುಂದಿಂ

ಬಳೆದು ಮರನಾದ ಕಾಲಂ

ಕೊಳಲುಂ ಕಡಿಯ [೮೨]ಮಾಪ್ಪದಾವುದುಮುಂಟೇ

೧೭

ವ|| ತನಗಿಷ್ಟನಪ್ಪರಿಷ್ಟನೆಂಬ ದಾನವನ ನಡುವಣಕ್ಕರಮಿಲ್ಲದ ದಾನವನಂ  
ಪ್ರತ್ಯನೀಕದವನನೆಂದು ಬರಿಸಿ 'ಯಾವದಸ್ತಿ ಪ್ರತೀಕಾರಸ್ತಾವತ್ಯುರ್ಯಾತ್ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯಾಂ' ಎಂದೋದಿ  
ವಿರೋಧಿಯುಮಂ ವ್ಯಾಧಿಯುಮಂ ಬಳೆಯದ ಮುನ್ನಮೆ ಕಿಚಿದೆಂದು ಕಡೆಗಣಿಸದೆ ಕಿಡಿಸುವುದು  
ಕಡ್ಡಮೆಂದು ಕೃಷ್ಣನ ಮೇಲೆ ಪೇಟಲೆಂದಿರ್ವನನ್ನೆಗೊಮ್ಮತ್ತಿ ಗೋಕುಲದೊಳ್

ಬೀಡುಗಳಿಂದ ಜನ ಜಾತ್ರೆಯಾಯಿತು. ಇದನ್ನೆಲ್ಲ ಕೇಳಿದ ಕಂಸನು "ಇದು ನನಗೆಂದು  
ಹುಟ್ಟಿದ ಮೃತ್ಯುವಲ್ಲದೆ ಬೇರೆ ಅಲ್ಲ" ಎಂದು ಮನದಲ್ಲಿಯೆ ಸಿಡಿಮಿಡಿಗೊಳ್ಳುತ್ತಿರುವಾಗ  
ಆ ದೇವತೆಗಳು ಹಾಳು ದೇಗುಲದ ಮೂರ್ತಿಗಳಂತೆ ಭಿನ್ನವಾಗಿ, ಸೋತು ಬಂದು "ನಿನ್ನ  
ಶತ್ರು ನಮಗೆ ಮೀರಿದವನು" ಎಂದು ಹೇಳಿ ಹೋದುವು. ಕಂಸನು ಹಲ್ಲು ಹೋದ  
ಹಾವಿನಂತಾಗಿ, ತಲೆದೂಗಿ -

೧೭. ಮೊಳಕೆಯಾಗಿರುವಾಗಲೆ ಕಡಿಯಹೋದ ಹೆಗೊಡಲಿಗಳು ಮುಕ್ಕಾದುವೆಂದ  
ಮೇಲೆ, ಮುಂದೆ ಇದು ಬಲಿತು ಮರವಾದಾಗ ಇದನ್ನು ಕಡಿಯುವುದೇನಾದರೂ  
ಸಾಧ್ಯವಾದೀತೆ?

ವ|| ಎಂದುಕೊಂಡು, ತನಗೆ ಇಷ್ಟನಾದ ಅರಿಷ್ಟನೆಂಬ ದಾನವನನ್ನು ಶತ್ರು  
ದಮನನೆಂದು ಕರೆಯಿಸಿಕೊಂಡು, "ಎಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ ಪ್ರತೀಕಾರ ಮಾಡುವುದು ಸಾಧ್ಯವೋ  
ಅಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ ಪ್ರತೀಕಾರ ಮಾಡತಕ್ಕದು" ಎಂದು ತಿಳಿಸಿ ಶತ್ರುವನ್ನೂ ರೋಗವನ್ನೂ  
ಬಲಿಯದ ಮುನ್ನವೇ, ಚಿಕ್ಕದೆಂದು ಕಡೆಗಣಿಸದೆ ನಾಶಮಾಡತಕ್ಕದು ಎಂದು  
ಹೇಳುವವನಿದ್ದನು; ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿಯೆ ಗೋಕುಲದಲ್ಲಿ —

೧ + ನ (ಕ). ೨ ಗಿ (ಕಾ). ೩ ಪಿರ್ವ (ಕಾ). ೪ + ರೆ (ಕ, ಪ). ೫ ನಿಂದಾ (ಕ, ಮ, ಪ).  
೬ ಮ (ಕ). ೭ ಲೈ (ಕ, ಕಾ, ಮ). ೮ ಕೈಂ (ಕ, ಕಾ, ಪ). ೯ ಗೆ (ಕಾ). ೧೦ ಗಂ (ಕ, ಮ, ಪ).

ಅಡೆಯಂ ಕೋಡುತುತುಂ ಮಾರ್ದನಿಗೆ ಮಸಗುತುಂ ದರ್ಪದಿಂ ಛಾಯೆಯೊಳ್ ಕೋ  
ಡಿಡುತುಂ ಪೋರ್ದಲ್ಲಿ ಪುಣೈತ್ತಿಗೆಗೆಗೆ ನೋಣಂ ಶೀರ್ಣ ತಂಗಾಗ್ರದಿಂ ಮಾ  
ದೊಡೆಯುತ್ತುಂ ಪಾಯ್ ಪಿಂಡಂ ಕಲಕಿ ಕೆಲೆಯುತಂ ಚರ್ಚಿ ಬಲ್ಲಾಟೆಗಳೈ  
ಗುಡೆ ಗಂಡಂ ಸೂಸುತುಂ ಬಂದುದು ಮದವಿದಳತ್ತಿಂಗಳಾಕ್ಷಂ ಮಹೋಕ್ಷಂ ೧೮

ಅರಣಿಗೊಂಡು ಮುರಾರಿಯು

ನೀರದ ಸನ್ನಿಭನ ವಿಷಮತನ ವೀರರಸಾ

ಸಾರಕ್ಕದಿರಂ ನಡೆದತಿ

ವಾರಣವ್ಯಪಮಿಟೆವ ಕೋಡನೇಂ ತೋಟಿದುದೋ

೧೯

ವ|| ತೋಟಲೊಡನೆ

ದಿಟ್ಟ ಪೊಟಪಾಯೆ ಗುಟುಗುಟು

ಗುಟ್ಟ ವೃಷಂ ಮಡಿದು ಕಡೆಯೆ ಗೋಣ್ಣಿರಿಗೊಂಡಂ

ತೊಟ್ಟಜೆಯಿಂದಮೆ ಸುಟ್ಟಪ

ಬೊಟ್ಟಿಂದಮೆ ಮೂಗನೂಟೆ ಬಿಟ್ಟಂ ಕೃಷ್ಣಂ

೨೦

ವ|| ಅಂತು ಶಾಕ್ತರವರನಾಗಿ ಕೆಕ್ಕರಿಸಿ ಕೆಳದಟ್ಟುಕೊಂಡು ಬಂದ ಕಂಸ ನಟ್ಟದ  
ರಿಷ್ಟನಂ 'ಅಂದಿ'ನರಿಷ್ಟನಂ ಕೊಂದಂತೆ ಕೊಲ್ಲದೆ ಪಶುವೆಂದು ಪೇಸಿ ಪಶುಪಾಲನಪ್ಪ ಕಾರಣದಿಂ

೧೮. ಸಗಣೆಯನ್ನು ಚುಚ್ಚಿ ಎತ್ತುತ್ತ, ಪ್ರತಿಧ್ವನಿಗೆ ಮುನಿಸುಗೊಳ್ಳುತ್ತ ದರ್ಪದಿಂದ  
ಪದ ನೆರಳನ್ನೆ ಇರಿಯಲು ಕೂಡಿಡುತ್ತ, ಹೋರಾಟದಲ್ಲಿ ಹುಣ್ಣಾದ ಹುಣ್ಣಿಗೆ ನೋಣಗಳು  
ಮಾಗಲಾಗಿ, ಹದನಾದ ತುದಿಗೋಡಿನಿಂದ ತಿವಿದುಕೊಂಡು, ಮಾಂಸಪಿಂಡವನ್ನು  
ಕಲಕಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ, ಗುಟುರು ಹಾಕುತ್ತ, ಬಲವಾದ ಗೂಳಿಗಳನ್ನು ಹೆದರಿಸಿ ಓಡಿಸುತ್ತ ತನ್ನ  
ಗಡುಸನ್ನು ಬೀರುತ್ತ ಮದವೇರಿದ ಕೆಂಗಣ್ಣಿನಿಂದ ಮಹಾಗೂಳಿಯೊಂದು ಬಂದಿತು.

೧೯. ಮೋಡದಂತಿರುವ ಕೃಷ್ಣನ ವೀರರಸದ ಮಳೆಯನ್ನು ಎದುರಿಸಲೆಂದು  
ಹೊರಟ ದರ್ಪದ ಗೂಳಿ ತನ್ನ ಇರಿಯುವ ಕೋಡನ್ನು ಹೇಗೆ ಉಗ್ರವಾಗಿ ತೋರಿತು!

ವ|| ಹಾಗೆ ತೋರಿದೊಡನೆ -

೨೦. ಕಣ್ಣುಗುಡ್ಡೆ ಹೊರಹಾಯ್ದು, ಗೊರಗುಟ್ಟಿ ಬೀಳುವಂತೆ, ಕೃಷ್ಣನು ಅದರ  
ಗೋಣನ್ನು ಮುರಿದನು; ತೋರು ಬೆರಳಿನಿಂದ ಅದರ ಮೂಗನ್ನು ಅದುಮಿ ಬಿಟ್ಟನು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಕಂಸನಪ್ಪಣೆಯಿಂದ ಹೆಗ್ಗೊಳಿಯಾಗಿ ಕೆಕ್ಕರಿಸಿ ಕೆರಳಿ ಅಟ್ಟಿಕೊಂಡು  
ಬಂದಿದ್ದ ಅರಿಷ್ಟನನ್ನು ಹಿಂದಿನ 'ಅರಿಷ್ಟ' (ಕಾಕಾಸುರ)ನನ್ನು ಕೊಂದಂತೆ ಕೊಲ್ಲದೆ, ತಾನು  
ಪಶುಪಾಲಕನಾದುದರಿಂದ ಅದೊಂದು ಪಶುವೆಂದು ಕನಿಕರದಿಂದ ಕೈಗಾವಲಿ, ಅಟ್ಟಿ

೧ ಕೊಂದೆ (ಕ), ಕೋಡೆ (ಮ). ೨ ಣ್ಣಿತ್ತ (ಕ), ಣ್ಣಿತ್ತ (ಪ). ೩ ವೋ (ಕ, ಮ). ೪ ಳ್ಳು (ಮ).  
೫ ಪು (ಮ). ೬ ಅದಿ (ಕ, ಮ), ಅಧೀ (ಪ).

ಕರುಣಿಸಿ ಕಾದು ಸೋದ್ ಕಳೆದನದೆಲ್ಲಮಂ ಕೇಳ್ವ ಮೂಜುಂ ಲೋಕಮನಾಳ್ವನಿತು ಸಂತೋಷಬಟ್ಟು  
ನೋಡಲೆಂದಟ್ಟಿವಟ್ಟು ಗೋಮುಖಿಯೆಂಬ ನೋಂಪಿಯ ನೆವದಿಂ ದೇವಕಿಯುಂ ವಸುದೇವನುಂ  
ಬಲದೇವನುಂ ವಾಸುದೇವನು ತುಳುಪಟ್ಟಿಗೆ ಪಿರಿದವ್ವ ವಿಲಭವಂಬೆರಸು ಬಂದು ಸೌಖ್ಯದ ಸೀಮೆಗಾಣ್ಣಂತೆ  
ಕೃಷ್ಣನಂ ಕಂಡು ತೆಗೆದು ತಳ್ಳಿಯ್ಸಿಕೊಂಡು

ಕಡುದೊರೆದ ಮೊಲೆಯಿನಂ ಬರಿ

ವಿಡು ತಂದುವು ಪಾಲ ಧಾರೆ ಪಲಕಾಲಮಗ

ಲೊಡಮೇನಮ್ಮತ ಕಳಾಳಿಗ

ಳೊಡರಿಸೆ ಶಶಿಕಾಂತಮೊಸರ್ಪದೊಂದಚ್ಚರಿಯೇ

೨೧

ವ|| ದೇವಕಿ ಕಡುಗಂದಿಯವುದಂತೆ ತೊರೆದೆಚ್ಚು ಪಾಯ್ ಮೊಲೆವಾಲಿಂ ಮಗನಂ  
ಮಜ್ಜನಂಬುಗಿಸಿ ಮುಗುಳ್ಳಗೆಯುಂ ಮುತ್ತುಮಂ ಬೆರಸಿ ಸೇಸೆಯನಿಕ್ಕಿ ಯಕ್ಷ ಕರ್ದಮದೊಣ್ಣನಿಕ್ಕಿ  
ಕಣ್ಣೆಂದಲಕ್ಕುಮೆಂದು ಸೊಡ್ವೆಕ್ಕನಿಡುವಂತೆ ಗಾಳಿ ಸೋಂಕದ ಸೊಡರಂತಿದ್ ಪೊನ್ನ  
ಸಿಪ್ಪಿನ ಕತ್ತರಿಯಂ ಕೊಂಡು ಬೊಟ್ಟುನಿಟ್ಟು ಬೆಲೆಗೆ ಬಿಣ್ಣೆದುವುಂ ಮೆಯ್ಯನೊಚ್ಚಿದವು  
ಮಪ್ಪ ದೇವಾಂಗಮನುಡಿಸಿ ಮಾಣಿಕದೊಡಿಗೆಯಂ ತೊಡಿಸಿಯಮ್ಮತಾನ್ನಮನೂಡಿ ತನಯನ  
ಓಡಿಸಿಬಿಟ್ಟನು. ಈ ಸಂಗತಿಯೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಕೇಳಿ, ಮೂರೂ ಲೋಕಗಳಿಗೆ ತಾವು  
ಒಡೆಯರಾದಂತೆ ಸಂತೋಷಬಟ್ಟು, ನೋಡಬೇಕೆಂದು ಹಂಬಲಿಸಿ, ಗೋಮುಖಿಯೆಂಬ  
ವ್ರತದ ನೆವದಿಂದ ದೇವಕಿಯೂ ವಸುದೇವನೂ ಬಲರಾಮನೂ ಅತ್ಯಂತ ವೈಭವದಿಂದ  
ಕೃಷ್ಣನಿರುವ ಹಟ್ಟಿಗೆ ಬಂದರು. ಸೌಖ್ಯದ ಪರಮಾವಧಿಯನ್ನು ಕಾಣುವಂತೆ ಕೃಷ್ಣನನ್ನು  
ಕಂಡು, ಬಾಚಿ ತಬ್ಬಿಕೊಂಡಾಗ -

೨೧. (ದೇವಕಿಯ) ಮೊಲೆಗಳಿಂದ ಧಾರಾಕಾರವಾಗಿ ಹಾಲು ಸುರಿಯಿತು.  
ಹಲವಾರು ಕಾಲ ಅಗಲಿದ್ದರೇನು? ಚಂದ್ರಕಲೆಗಳನ್ನು ಕಂಡಾಗ ಚಂದ್ರಕಾಂತಶಿಲೆ ಒಸರುವುದು  
ಸೋಜಿಗವೇ?

ವ|| ದೇವಕಿ ಅತ್ಯಂತ ಪುತ್ರವತ್ಸಲೆಯಾದುದರಿಂದ ತೊರೆದು ಸೂಸಿ ಹರಿಯುವ  
ಮೊಲೆಹಾಲಿನಿಂದ ಮಗನಿಗೆ ಸ್ನಾನ ಮಾಡಿಸಿ, ಮುಗುಳ್ಳಗೆಯೊಡನೆ ಮುತ್ತುಗಳನ್ನು ಬೆರಸಿ  
ಸೇಸಿಯಿಕ್ಕಿ, ಅಗಿಲು - ಕರ್ಪೂರ ಮೊದಲಾದುವುಗಳನ್ನು ಮಿಶ್ರ ಸುಗಂಧವನ್ನು ಲೇಪಿಸಿ,  
ದೃಷ್ಟಿದೋಷವಾದೀತೆಂದು ಕಾಡಗೆ ಬೊಟ್ಟಿಡುವಂತೆ ಗಾಳಿ ತಾಕದ ದೀಪದಂತಿದ್ದ ಚಿನ್ನದ  
ಬಟ್ಟಲಿನಿಂದ ಕಸ್ತೂರಿಯನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಬೊಟ್ಟಿಟ್ಟು, ಬೆಲೆಗೆ ಭಾರಿಯಾದರೂ ಮೈಗೆ  
ಹಗುರಾಗಿರುವ ರೇಷ್ಮೆ ವಸ್ತ್ರವನ್ನು ಉಡಿಸಿ, ಮಾಣಿಕ್ಯದ ಆಭರಣಗಳನ್ನು ತೊಡಿಸಿ,

೧ ದುರ್ (ಕ, ಮ, ಪ). ೨ + ಬನಮಂ (ಕಾ). ೩ ನುಮಿದರ್ (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ ವೈ (ಮ).  
೫ ಯ (ಕ, ಮ, ಪ). ೬ ಡಿ (ಕ, ಪ). ಡು (ಮ). ೭ ಮೆಯ (ಕ, ಮ, ಪ). ೮ ಸಿ (ಕ, ಮ, ಪ).  
೯ ಗ (ಕಾ). ೧೦ ಗ (ಕಾ). ೧೧ ನಿಂ (ಕಾ). ೧೨ ಯ (ಕಾ). ೧೩ ಸೆ (ಕ, ಪ). ೧೪ ಣ್ಣಂ (ಕ).  
೧೫ ರಕ್ಕನಿಕ್ಕು (ಮ), ರಕ್ಕನಿಡು (ಕ), ರಕ್ಕನೀಡು (ಪ). ೧೬ ಣ್ಣೆ (ಕಾ).

ಪಂತಿಯೋಳ್ ಗೋಪಕುಮಾರಕರ್ಗೆಯುಡಲುಂ ತುಡಲುಮುಣಲಿತ್ತು ಯಶೋದೆ ಮೊದಲಾದ  
ಗೋಪಿಯರ್ಗಲ್ಲಂ ಪೊನ್ನ ರನ್ನದ ಬಾಯಿನಂಗಳಂ ಕೊಟ್ಟು ನೋಂಪಿಯ ನೋಂಪ ವಿಧಾನಮಿಂತು  
ಟೆಂದು ತನ್ನ ಮಗನಿದಾರ ಮಗನೀತಂ ಪೊಂಗಳಮಾದಿತ್ಯಂಗಂ ದೇವಂಗಂ ದೇವಿಗಂ  
ಪುಟ್ಟಿದಂತಿದರ್ಪನೆಂದು ತೊಡೆಯನೇಟಿಸಿಕೊಂಡು ನೋಡುವಾಗಳ್

ಉಡುಗಣದ ನಡುವೆ ಮೃಗಧರ  
ನೆಡೆಗೊಂಡಿರ್ಪಂತೆ ಕಮಳನಯನಂ ಸಲೆ ತ  
ನ್ನೊಡನಾಡುವ ಗೋವರ್ಕಳ  
ನಡುವೆ ಕರಂ ತನ್ನ ಬೆಳಗೆ ಬೆಳಗಾಗಿದರ್

೨೨

ವ|| ಅನ್ನೆಗಮತ್ತಂ ನಂದಗೋಪಂ ಗೋಪವೃ[ದ್ಧ]ಯುರ್ವರಸು ವಸುದೇವ  
ಬಲದೇವರನ್ನೊಡಗೊಂಡು ಪೋಗಿ ಪಂಕಜಾಕ್ಷನಮುಂಕಿ ಗೊಂಕೆಯಂ ನುಲಿದ  
ಕಾಗೆಯ ಕನ್ನೆತ್ತರನುಂಡ ನೆಲನೆಲ್ಲ ಕೆಮ್ಮಣ್ಣ ನೆಲನಾಗಿ ವಾಸಿಸಿದೊಡೆ ನೆತ್ತರ್ನಾಟುವ  
ತಗುಳ್ಳಗುಳ್ಳೊಡೆ ಕಾಗೆಗಳೆ ಪೊರಮಟ್ಟು ಪಾಟುವ ಕಾಕಗರ್ಭೆಯೆಂಬ ಪೆಸರಂ  
ಪಡೆದುರ್ವಿಯುಮಂ ದೇವಕೀಪುತ್ರಂ ಪೀರ್ದ ಪೂತನಿಯ ಪೆತ್ತ ನೆತ್ತರ ಪಲ್ಗೆಗಳಿಂ ಜಾದುಕಲ್ಲ  
ಕಣಿಯಂದಮಂ ಮೆಂಟಿದು ಮೆಟ್ಟಿ ಬಾಣತಿಯ ಮೊಲೆವಾಲ್ ನಂಜಪ್ಪ ವಿಷಮೃತ್ತಿಕೆಯೆಂಬ

ಸವಿಯಾದ ಆಹಾರವನ್ನು ಉಣಿಸಿ, ಮಗನ ಪಂತಿಯಲ್ಲಿ ಗೋಪ ಬಾಲಕರಿಗೆಲ್ಲರಿಗೂ  
ವಸ್ತ್ರಾಭರಣಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟು, ಯಶೋದೆ ಮೊದಲಾದ ಎಲ್ಲ ಗೋಪಿಯರಿಗೆ ಚೆನ್ನದ  
ಹಾಗು ರತ್ನದ ಬಾಗಿನಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟು, ಪ್ರತವನ್ನು ಆಚರಿಸುವ ರೀತಿ ಹೀಗೆಂದು ಹೇಳಿ  
ತನ್ನ ಮಗನನ್ನು “ಇದಾರ ಮಗು? ಚೆನ್ನದ ಮಗು, ಸೂರ್ಯನ ಮಗು, ದೇವದೇವಿಯರ  
ಮಗು ಇದ್ದಂತೆ ಇರುವನು” ಎಂದು ತೊಡೆಯ ಮೇಲೆ ಇರಿಸಿಕೊಂಡು ನೋಡುತ್ತಿರುವಾಗ -

೨೨. ನಕ್ಷತ್ರಗಣದ ನಡುವೆ ಶೋಭಿಸುವ ಚಂದ್ರನಂತೆ, ತನ್ನ ಒಡನಾಡಿಗಳಾದ  
ಗೋಪಕುಮಾರರ ನಡುವೆ ಕೃಷ್ಣನು ತನ್ನ ಅತಿಶಯವಾದ ಕಾಂತಿಯಿಂದ ಒಪ್ಪುತ್ತಿದ್ದನು.

ವ|| ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಅತ್ತ ನಂದಗೋಪನು ಗೋಪವೃದ್ಧಿಯರೊಡನೆ ಬಂದು, ವಸುದೇವ  
ಬಲರಾಮರನ್ನೊಡಗೊಂಡು ಹೋಗಿ, ಕೃಷ್ಣನು ಗೋಣು ಮುರಿದು ಕೊಂಡ ಕಾಗೆಯ  
ಕರಿಯ ನೆತ್ತರನ್ನುಂಡ ನೆಲನೆಲ್ಲ ಕೆಮ್ಮಣ್ಣ ನೆಲವಾಗಿ, ನೆತ್ತರಂತೆ ನಾರುವ, ಅಗೆದರೆ ಕಾಗೆಗಳೆ  
ಹೊರಬೀಳುವ ಕಾಕಗರ್ಭೆಯೆಂದು ಹೆಸರಾದ ಭೂಮಿಯನ್ನೂ ಕೃಷ್ಣನು ಪ್ರಾಣ ಹೀರಿದ  
ಪೂತನೆಯ ನೆತ್ತರಿನ ಕಲೆಗಳಿಂದ ಕೇವೆ ಕಲ್ಲಿನ ಕಣಿಯಂತಾಗಿದ್ದು, ಅದರ ಮೇಲೆ ಕಾಲಿಟ್ಟರೆ  
ಬಾಣಂತಿಯ ಮೊಲೆಹಾಲನ್ನು ನಂಜಾಗಿ ಮಾರ್ಪಡಿಸುವ ವಿಷಮೃತ್ತಿಕೆಯೆಂದು ಹೆಸರು

೧ ನೆ (ಮ). ೨ ಕ್ತಿ (ಕಾ, ಮ). ೩ X (ಕ, ಪ). ೪ ಪಸ್ತೀ (ಮ). ೫ X (ಮ). ೬ ನಮಂ (ಮ).  
೭ ಪೆಂ (ಕಾ). ೮ ನೆನೆ (ಮ). ೯ ತ್ತಾ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೦ ದ್ಧಿ (ಕ, ಕಾ, ಮ). ೧೧ X (ಕಾ).  
೧೨ ನುಮನೊಂಕಿ (ಕ, ಪ). ೧೩ ಯ (ಕ). ೧೪ ರಾಗಿ (ಕಾ). ೧೫ ಮಾಗಿ (ಕಾ). ೧೬ X (ಕ, ಮ,  
ಪ). ೧೭ ಪೇಸಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೮ ಸತ್ತ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೯ ಳಳಿಂ (ಕ, ಪ), ೪ರಿಂ (ಮ).  
೨೦ ಕ (ಕ, ಮ, ಪ). ೨೧ ಯೆಂಬಿವಂ ತಗುಳ್ಳಗುಳ್ಳೊಡೆ ಕಾಗೆಗಳೆ ಪೊರಮಟ್ಟು ಪಾಟುವ ಕಾಕಗರ್ಭೆಯೆಂಬ  
(ಪ).

ನಾಮಮನಾಳ್ ಭೂಮಿಭಾಗಮುಮಂ ಶಕಟ ಕುಠಾರನ ಕಾಲಿಬಟಿಯಿಂ ನುಚ್ಚುನೂರಾಗಿ ಪಾಟಿ ಕೆಡೆದ ಕಠಿನ ಶಕಟದೀಶಾ ದಂಡಹತಿಯಿಂ ವೃದ್ಧೀತಳಂ ಪಾತಾಳಕ್ಕೆ ತೂಂ<sup>೧</sup>ತುವೋಗೆ ಬಾಗಿ ನೋಡಿದರ್ಗೆ ಛಾಯಾಭಗವತಿಯಂತೆ ಶಕಟಚ್ಚಾಯಿ<sup>೨</sup> ತೋಪುವ ಶಕಟದ್ವಾರಮೆಂಬ ಬಿಲದ್ವಾರಮುಮಂ ಯಮಳಾರ್ಜುನಭಂಜನಂ ಕಾಕೇಭಕುಂದಂ<sup>೩</sup>ಗಳಂ ಕಿತ್ತೀ ಡಾಡೆ ಕೂ<sup>೪</sup>ಪದನಿತು ಕುಟಿಯಾಗೆ ನೆಲದನಿತು ಮಣ್ಣನಡಕಿ ಪೊಯ್ಯೊಡಮಾಶಾಗರ್ತದಂತೆ ಪೂಜದರ್ಜುನಗರ್ತಮೆಂಬ ನೆಗಟ್ಟಿವಡೆದ ಗರ್ತಮುಮಂ ಮುಂಜಕೇಶಿ ಕಿಶೋರನ ಬಾಯಂ ಸೀಟಿ ಸುರಿದ ರುಧಿರದಿಂ ಧರಣೀರೇಣು ಸಿಂ<sup>೫</sup>ದುರಂ ಬಿರ್ದಿದು<sup>೬</sup> ಪುಸಿಯೆಂದಂ ಮೆ<sup>೭</sup>ಟ್ಟಿದ ಮೊಗಂಗಳ್ಳಾವಿ<sup>೮</sup>ನ ಮೊಗದಂತೆ ಕುದುರೆಮೊಗ<sup>೯</sup>ವಾಗೆ ತುರಗಮುಖಿಯೆಂಬಾಖಾನಮನಾಂತ ಭೂತಳಮುಮಂ ಮುರಾರಿ ಮುಂ ಖರನಂ ಸಜ್ಜನೆ ಸೀಟಾರಿದ ಮುನಿಸಿಂದೊಗೆದಾಪಿ<sup>೧೦</sup> ಪರಪಿ<sup>೧೧</sup> ಧಾತು ನಿರ್ಝರದಂತಶ್ರು<sup>೧೨</sup>ಕಂಜ<sup>೧೩</sup>ಳಮೊಪಿತು ಜುಟ್ಟಿ<sup>೧೪</sup>ಯುತ್ತು ಮಿರ್ಪ ಧಾತ್ರಿಯಪ್ಪದುಂ ಕಟ್ಟಿಗರೆವ ಕಟ್ಟಿಗಲ್ಲಿಂಬಂಕದ ಕಲ್ಲುಮಂ ನಗಧ [ರಂ<sup>೧೫</sup>]ಕಿಟ್ಟಿಕ್ಕಿ<sup>೧೬</sup> ಮುನ್ನಿರ್ದಿರವಲ್ಲದೊರ್ಗುಡಿಸಿ ಕೆಡೆದು ಗೋವರ್ಧನಮೆಂಬಭಿಧಾನಮಂ ತಳೆದ ಗಿರಿಯುಮಂ ತೋಪುತ್ತಂ ಬರ್ಪುದುಮವರ ಪೆಪಪೆಪಗೆ ಗೋಪೀಜನಪರಿವೃತೆಯಾಗಿ

ಪಡೆದ ಭೂ ಪ್ರದೇಶವನ್ನು ಬಾಲಕೃಷ್ಣನ ಒದೆತಕ್ಕೆ ನುಚ್ಚುನೂರಾಗಿ ಹಾರಿಬಿದ್ದ ಮಾಯದ ಬಂಡಿಯ ಈಸಿನಿಂದ ಪಾತಾಳಕ್ಕೆ ತೂತುಬಿದ್ದು, ಬಾಗಿನೋಡಿದವರಿಗೆ ಬಂಡಿಯ ಆಕಾರ ತೋರುವ ಶಕಟದ್ವಾರವೆಂಬ ಬಿಲದ್ವಾರವನ್ನೂ, ಬಾಲಮುಕುಂದನು ಆನೆಗಾತ್ರದ ಮತ್ತಿಮರಗಳೆರಡನ್ನು ಕಿತ್ತು ಬಿಸಾಡಿದಾಗ ಬಾವಿಯಷ್ಟು ಅಳವಾದ ಕುಳಿಯಾಗಿದ್ದು ನೆಲವಿದ್ದಷ್ಟು ಮಣ್ಣನ್ನು ತಂದು ತುಂಬಿದರೂ ಆಸೆಯಂತೆ ಹೂಳಲಾಗದ ಅರ್ಜುನಗರ್ತವೆಂಬ ಹೆಸರನ್ನು ಪಡೆದ ಕುಳಿಯನ್ನೂ ತುರಗಾಸುರನ ಬಾಯನ್ನು ಸೀಳಿದಾಗ ಸುರಿದ ರಕ್ತದಿಂದ ನೆಲದ ಧೂಳೆಲ್ಲ ಕೆಂಪಾಗಿದ್ದು, ಅದರ ಮೇಲೆ ಕಾಲಿಟ್ಟವರ ಮುಖ ಕುದುರೆಯ ಮುಖವಾಗುತ್ತಿದ್ದುದರಿಂದ ತುರಗಮುಖಿಯೆಂದು ಹೆಸರಾದ ಭೂಭಾಗವನ್ನೂ ಕೃಷ್ಣನು ಗರ್ದಭಾಸುರನನ್ನು ಸರ್ರನೆ ಸೀಳಿ ಒಗೆದಾಗ ಕೇವೆಯ ನೀರಿನಂತೆ ಆ ರಾಕ್ಷಸನ ಕಣ್ಣೀರು ಸುರಿಯುತ್ತಿರುವ ಭೂಮಿಯಾಗಿ, ಕತ್ತೆಯಂತೆ ಧ್ವನಿಮಾಡುವ ಕತ್ತಗಲ್ಲಿಂದು ಹೆಸರಾದ ಕಲ್ಲನ್ನೂ ಕೃಷ್ಣನು ಕಿತ್ತಿಟ್ಟುದರಿಂದ ಮುಂಚಿನ ಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡು ಓರೆಯಾಗಿ ಬಿದ್ದು ಗೋವರ್ಧನವೆಂಬ ಹೆಸರು ಪಡೆದ ಪರ್ವತವನ್ನು ತೋರಿಸುತ್ತ ಬಂದನು. ಅವರ ಹಿಂದಿನಿಂದ ಗೋಪಿಯರನ್ನೊಡಗೊಂಡು ಬರುತ್ತ —

೧ ಕೋಳಿಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೨ X (ಕಾ), ೩ ತೂ (ಕ, ಕಾ, ಪ). ೪ ತೋಯೆ (ಕ, ಪ). ೫ ಭಂ (ಕ, ಕಾ, ಪ). ೬ ಕೋ (ಕ). ೭ ಸೆಂ (ಪ) ಲ ದುರ್ (ಮ) ಲ ಮು (ಕಾ) ೧೦ ಲಿ (ಕ, ಪ). ೧೧ + ಮಾಗ (ಕಾ). ೧೨ X (ಕಾ, ಮ). ೧೩ X (ಕಾ). ೧೪ ಕಜ್ಜ (ಪ). ೧೫ ಟಿ (ಕಾ). ೧೬ ರ (ಕ, ಕಾ, ಮ). ೧೭ ಕೈ (ಕಾ).

ಕಡುಪಿಂಡಾ ಕಾಕಿನಂ ಕುಪ್ಪಳಿಸಿದೆಡೆಯಿದಾ ಪೂತನಾರಕ್ತಮಂ ಪೀ  
 ದ್ವೇಡೆಯಾ ತೇರಯ್ತ ತೇರಂ ಪರಪಿದೆಡೆಯಿದಾಮಚ್ಚಿಯಂ ಲೀಲೆಯಿಂ ಕಿ  
 ಟ್ಪಿದೆಯಾ ತಾಳಂ ಕುಮಾರಂ ಕೆಡಪಿದೆಡೆಯಿದಾ ಗರ್ಧಭಾಶ್ವಂಗಳಂ ಸೀ  
 ಟ್ಪಿದೆಯೆಂವಾ ದೇವಕೀದೇವಿಗಮನಿತೆಡೆಯಂ ತೋಟೆದಲ್ಲೋಪಿಯಾಗಳ್ ೨೩

ನೀಂ ಬೆಸಗೊಳ್ಳುದದೇನಾ  
 ಣಂಬಿಯನವಯವದೆ ಕೀಳ್ಳ ತೆಪದಿಂ ಕಿಟ್ಟೀ  
 ಯಂಬುಜಲೋಚನನೇಟು ದಿ  
 ನಂಬರಮೆತ್ತಿದರ್ ಗಿರಿಯಿಂದಂಬುಜವದನೇ ೨೪\*

ವ!! ತೋಟೆ ತನ್ನ ಸುತನ ಶಕ್ತಿಗಂ ಸಾಹಸಕ್ಕಂ ವಿಸ್ಮಯಂಬಟ್ಟು ಮನದೊಳ್ ಕಂಸಂ  
 ಮುನಿದನೆಂದೊಡೆ ಮುನಿಯಬೇಡಾಯೆಂದುಪ್ಪು ನಿವಾಳಿಸಿ ತೂಪಿರಿದು ಮಗನಂ ಬಿಟ್ಟು ಬರಲಾಜದೊ  
 ದೇವಕಿಯನೆಂತಾನುಮೆಪ್ಪಿದುಕೊಂಡು

ನಂದನ ವಿಕಸಿತ ಮುಖಮಕ  
 ರಂದಮುಮುಗುಟಿಸೆಯುಮಗಿವ ದ್ಯುಗ್ವೃಂದಮನಾ  
 ನಂದದೊಳಾನಕ ದುಂದುಭಿ  
 ದುಂದುಭಿಯಂ ಪೊಯ್ಸುಳತಂದು ಪೊಟಲಂ ಪೊಕ್ಕಂ ೨೫

೨೩. ರಭಸದಿಂದ ಕಾಕಾಸುರನನ್ನು ಎತ್ತಿ ಕುಕ್ಕಿದ ಸ್ಥಳ ಇದು, ಪೂತನೆಯ ರಕ್ತವನ್ನು  
 ಹೀರಿದ ಸ್ಥಳ ಇದು, ಮೇಲೇರಿ ಬಂದ ಬಂಡಿಯನ್ನು ಚೆಲ್ಲಾಪಿಲ್ಲಿಯಾಗಿ ಮುರಿದೊಗೆದ  
 ಸ್ಥಳ ಇದು, ಮತ್ತಿಮರವನ್ನು ಕಿತ್ತ ಸ್ಥಳ ಇದು, ತಾಳಮರವನ್ನು ಕುಮಾರನು ಕೆಡಹಿದ ಸ್ಥಳ  
 ಇದು, ಗರ್ಧಭಾಸುರ, ಅಶ್ವಾಸುರರನ್ನು ಸೀಳಿದ ಸ್ಥಳ ಇದು - ಎಂದು ಎಲ್ಲಾ ಸ್ಥಳಗಳನ್ನು  
 ದೇವಕೀದೇವಿಗೆ ಗೋಪಿ ತೋರಿದಳು.

೨೪. “ಅದನ್ನೇನು ಕೇಳುತ್ತೀಯೆ? ಅಣಬೆಯನ್ನು ಕೇಳುವಷ್ಟೆ ಸುಲಭವಾಗಿ ಕಿತ್ತು  
 ಏಳು ದಿನಗಳವರೆಗೆ ಕೃಷ್ಣನು ಎತ್ತಿ ಹಿಡಿದಿದ್ದ ಪರ್ವತ ಇದೇ ನೋಡು”

ವ!! ಎಂದು ತೋರಿಸಲಾಗಿ, ತನ್ನ ಮಗನ ಶಕ್ತಿಗೂ ಸಾಹಸಕ್ಕೂ ಬೆರಗಾಗಿ,  
 ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿಯೆ, “ಕಂಸನು ಮುನಿಯುವನೆಂದರೆ, ಮುನಿಯುವುದು ಬೇಡ” ಎಂದು ಉಪ್ಪನ್ನು  
 ನಿವಾಳಿಸಿ, ವಾತ್ಸಲ್ಯದಿಂದ ನೆತ್ತಿಯಲ್ಲಿ ತೂಪಿರಿದು ಮಗನನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಬರಲಾರದೆ  
 ಚಡಪಡಿಸುವ ದೇವಕಿಯನ್ನು ಕಷ್ಟದಿಂದ ಎಳೆದುಕೊಂಡು -

೨೫. ಮಗನ ಮುಖಕಮಲವು ಸೂಸುತ್ತಿರುವ ಆನಂದವೆಂಬ ಮಕರಂದವನ್ನು  
 ಕಂಡು (ತನ್ನ ಕಣ್ಣಿಂದ ಪುತ್ರಮೋಹವೆಲ್ಲಾದರೂ ಪ್ರಕಟವಾದೀತೊ ಏನೊ ಎಂದು)

೧ ನ (ಕ, ಪ). ೨ ಕು (ಕ, ಪ). ೩ ತನಾ (ಕಾ). ೪ ತ್ತಿ (ಕ, ಮ, ಪ). ೫ ಗೆಯ (ಕಾ). \*  
 ಕಾ ಪ್ರತಿಯಲ್ಲಿ ಈ ಪದ್ಯವಿಲ್ಲ. ೬ಯ (ಮ). ೭ ಪ್ಪಾ (ಕ). ೮ ದೊಡೆ (ಮ). ೯ ಮುಮ (ಕ), ಮನು  
 (ಪ). ೧೦ ಗುಂ ವಂ (ಮ). ೧೧ ಯಂ.... (ಕಾ). ೧೨ ಯ್ಲಿ (ಕಾ). ೧೩ ಕ್ಕರ್ (ಕಾ).



ವ|| ಆ ಪ್ರಸ್ತಾವದೊಳಾ ಪೊಟಲೆ ಕಾರಣಭೂತಮಪ್ಪ 'ಮೂಲ' ಚೈತ್ಯಾಲಯದ ಮುಂದಣ ದೇವತಾಯತನಮಪ್ಪ ಬಿಲದ್ವಾರದೊಳ್

ಸುಚರರುಚಿಗಳ್ ಜಯಶ್ರೀ  
[ಸ<sup>೧</sup>]ಚಿವಂಗಳ್ ಹರಿಯದೊಂದು ಪುಣ್ಯೋದಯದಿಂ  
ಶುಚಿನಾಗಶಯ್ಯೆಯುಂ ಶಾ  
ರ್ಙ್ಗಚಾಪಮುಂ ಪಾಂಚಜನ್ಯಮುಂ ಪುಟ್ಟುವುದುಂ ೨೬

ಸುರದುಂದುಭಿರವಮೆಸೆದುದು  
ಸುರತರುವಿಂ ಸುರಿದುದಲರ ಸರಿ ಸೂಸಿದುದಾ  
ಸುರಮುಖ ಸರಸಿಜದಿನಹೋ  
ಪುರುಷೋತ್ತಮಪುಣ್ಯನುಂಬ ನಾನಾಮೋದಂ ೨೭

ಭೂವಿವರದಿನೊಗೆತಂದಾ  
ಪಾವೆಸೆದುದು ಸಪ್ತಘಣಿ<sup>೨</sup>ಮಣಿಪ್ರಭೆಯಿಂ ಭೂ  
ದೇವಿ ಘಣಿರಾಜ ಸಂಭೋ  
ಗಾವಸ್ಥಿತೆ ಚಿ<sup>೩</sup>ಸಲೆಯಾದ ಪಾವೆಂಬಿನೆಗಂ ೨೮

ಪಸರಿಸಿ<sup>೪</sup>ಮೌರ್ವೀ<sup>೫</sup> ವಿದ್ಯು  
ದ್ರಸಿತಮನದು ತನಗೆ ತಾನೆ ಶಾರ್ಙ್ಗಂ ಸಿಂಗಂ<sup>೬</sup>  
ಮಸಕದಿನಯ್ಯಾಯಿಂ ಗ  
ರ್ಜಿಸುವವೊಲಯ್ಯಾಯ ಶಂಖಮೇಂ ಗರ್ಜಿಸಿತೋ ೨೯

ಅಂಜುತ್ತಿದ್ದ ವಸುದೇವನು ದುಂದುಭಿಗಳನಾದದೊಡನೆ ಆನಂದದಿಂದ ತನ್ನ ಪಟ್ಟಣವನ್ನು ಸೇರಿದನು.

ವ|| ಆ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಆ ಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ ಕಾರಣಭೂತವಾದ ಮೂಲ ಚೈತ್ಯಾಲಯದ ಮುಂದಿನ ದೇವಾಲಯದ ಬಿಲದ್ವಾರದಲ್ಲಿ -

೨೬. ಉಜ್ವಲವಾದ ಕಾಂತಿಯುಳ್ಳ, ಜಯಶ್ರೀಗೆ ಸಚಿವರೆನಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಶುಭ್ರವಾದ ನಾಗಶಯ್ಯೆಯೂ, ಶಾರ್ಙ್ಗಧನುವೂ ಪಾಂಚಜನ್ಯವೆಂಬ ಶಂಖವೂ ಕೃಷ್ಣನ ಪುಣ್ಯೋದಯದಿಂದ ಉದ್ಭವಿಸಿತು.

೨೭. ಆಗ ದೇವ ದುಂದುಭಿದ್ವನಿ ಮೊಳಗಿತು. ದೇವವೃಕ್ಷಗಳಿಂದ ಹೂಮಳೆ ಕರೆಯಿತು; “ಅಹೋ! ಪುರುಷೋತ್ತಮನ ಪುಣ್ಯವೇ!” ಎಂಬ ಮಧುರವಾದ ಉದ್ಗಾರ ದೇವತೆಗಳ ಮುಖಗಳಿಂದ ಹೊಮ್ಮಿತು.

೨೮. ಭೂದೇವಿಗೆ ಸರ್ಪರಾಜನಿಂದ ಹುಟ್ಟಿದ ಹಾವೋ ಏನೋ ಎಂಬಂತೆ ಭೂಮಿಯಿಂದ ಎದ್ದು ಬಂದ ಆ ಏಳು ಹೆಡೆಯರತ್ನ ಪ್ರಭೆಯ ಸರ್ಪವು ಶೋಭಿಸಿತು.

೨೯. ಶಾರ್ಙ್ಗವೆಂಬ ಬಿಲ್ಲು ಮಿಂಚಿನ ನಾಲಗೆಯಂತೆ ತನ್ನ ಹೆದೆಯನ್ನು ಚಾಚಿಕೊಂಡಿತ್ತು. ಸಿಂಹವು ತನ್ನ ಅಗಲವಾದ ಬಾಯಿಂದ ಗರ್ಜಿಸುವಂತೆ ಪಾಂಚಜನ್ಯವು ತಂತಾನೆ ಗುಡುಗಿನ ಧ್ವನಿಯನ್ನು ಹೊಮ್ಮಿಸಿತು.

೧ x (ಕ, ಪ). ೨ ಶ (ಕ, ಮ, ಕಾ). ೩ ಣೆ (ಕಾ). ೪ ಬ (ಕಾ). ೫ ದ ಮೂರ್ವಿ (ಕ, ಮ, ಪ). ೬ ಹಂ (ಕಾ, ಮ).

## ಭುಜಂಗಪ್ರಯಾತ ॥

ಅವಂ ಕಂಡು ಕಂಸಂ ಭಯಂಗೊಂಡು ಪೋತಂ  
 ದವಂ ಮೂಲ ಚೈತ್ಯಾಲಯಕ್ಕಲ್ಲಿ ಪಾದಾ  
 ರವಿಂದಂಗಳೊಳ್ಳೊಟ್ಟಿ ಯೋಗೀಶ್ವರರ್ಗಿಂ<sup>೧</sup>  
 ದಿವಾದೊಂದು ವೃತ್ತಾಂತಮಂ ಪೇಟಿಮೆಂದಂ<sup>೨</sup>

೨೦

ವ॥ ಅವರಿಂತೆಂದರಿವು ಮೂಱುಂ<sup>೩</sup> ಮಹಾರತ್ನಂಗಳ್ ಪರಮಪುರುಷ ಪುಣ್ಯಪ್ರೇರಣೆಯಿಂ  
 ಪುಟ್ಟಿದುವಲ್ಲದುತ್ತಾತಂಗಳಲ್ಲಮಾವ<sup>೪</sup>ನಾನುಮೊ<sup>೫</sup>ರ್ವ ಮಹಾಭಾಗನೀ ನಾಗಶಯ್ಯೆಯನೇಜುವನೀ  
 ಶಾರ್ಙ್ಗಧನುವನೇ<sup>೬</sup>ಟಿಸು<sup>೭</sup>ವನೀ ಪಾಂಚಜನ್ಯಮಂ ಪೂರೈಸುವಲನಾತಲನರ್ಥಚಕ್ರವರ್ತಿಯಾಗಿ  
 ಪೃಥ್ವೀರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯ್ಯುಮೆನೆ ಕಂಸನಿದನೀಗಳೆ ನೋಪ್ಪಿನೆಂದಾ ನಾಗಶಯ್ಯೆಯನೇಟಿದಂಗೆ ಹಾವಿನ  
 'ಪಾಸೆ' ಹಸೆಯಾಗಲರಸಂ ತನ್ನ ಮಗಳನಿತ್ತಪ್ಪ<sup>೮</sup>ನೆಂದು ಸಾಟಿಮೆನೆ ಮಹಾಪ್ರಸಾದಮೆಂದು  
 ಹೆಗ್ಗಡೆಗಳ್ ಪೋಗಿ ಗೋಸಣೆಯಂ ಮಾಡೆ

ಪಾವೆಂದೊಡೆ<sup>೯</sup>ಪದೆ<sup>೧೦</sup> ನಡುಗುವು  
 ದೇವೆಯೊ ಹಸೆಯಲ್ಲಿ ಪಾವು ಕೊಳ್ಳೊಸಗೆಯನೋ  
 ವೋವೊ ಪುಸಿ ಮದುವೆ ಮೊದಲೊಳ್  
 ಸಾವು <sup>೧೧</sup>ದಿಟಂ<sup>೧೨</sup> ಸತ್ತು ಮದುವೆಯಪ್ಪರುಮೊಳರೇ

೨೧

೨೦. ಅವುಗಳನ್ನು ಕಂಡು ಅಂಜಿ ಹೋದ ಕಂಸನು ಮೂಲಚೈತ್ಯಾಲಯಕ್ಕೆ ಬಂದು  
 ಅಲ್ಲಿದ್ದ ಯೋಗೀಶ್ವರ ಪಾದಕಮಲಗಳಿಗೆ ಬಾಗಿ, “ಸ್ವಾಮಿ, ಇವುಗಳ ವೃತ್ತಾಂತವೇನೆಂದು  
 ತಿಳಿಸಿ” ಎಂದನು.

ವ॥ ಅವರು ಹೀಗೆಂದರು - “ಇವು ಮೂರೂ ಮಹಾರತ್ನಗಳು. ಪುರುಷೋತ್ತಮನ  
 ಪ್ರೇರಣೆಯಿಂದ ಉದ್ಭವಿಸಿದುವಲ್ಲದೆ (ಅನಿಷ್ಟ ಸೂಚಕ) ಉತ್ಪಾತಗಳಲ್ಲ, ಯಾವ  
 ಮಹಾನುಭಾವನು ಈ ನಾಗಶಯ್ಯೆಯನ್ನು ಏರಿ, ಶಾರ್ಙ್ಗಧನುವನ್ನು ಏರಿಸಿ, ಈ  
 ಪಾಂಚಜನ್ಯವನ್ನು ಊದುವನೋ ಆತನು ಅರ್ಥಚಕ್ರಿಯಾಗಿ ಪೃಥ್ವಿಯನ್ನಾಳುವನು”  
 ಹೀಗೆಂದೊಡನೆ ಇದನ್ನೀಗಲೇ ನೋಡಿ ಬಿಡುವೆನೆಂದು, “ನಾಗಶಯ್ಯೆಯನ್ನು ಯಾವನು  
 ಏರುವನೋ ಅವನಿಗೆ ಈ ಹಾವಿನ ಪೀಠವೇ ಹಸೆಯಾಗಲಾಗಿ ಅರಸನು ತನ್ನ ಮಗಳನ್ನು  
 ಧಾರೆಯೆರೆಯುವನು” ಎಂದು ಡಂಗುರ ಸಾರಲು ಅಪ್ಪಣೆಯಿತ್ತನು. ಅದರ ಮೇರೆಗೆ  
 ಹೆಗ್ಗಡೆಗಳು ಹೋಗಿ ಡಂಗುರವಿಟ್ಟು ಸಾರಿದರು.

೨೧. “ಹಾವೆಂದರೆ ಜನ ನಡುಗುವುದು: ಹಸೆಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು ಹಾವಿನಿಂದ  
 ಕಚ್ಚಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಉತ್ಸವ ಏತಕ್ಕೆ? ಅಯ್ಯೋ, ಮದುವೆ ಹು, ಮೊದಲೇ ಸಾವು ನಿಶ್ಚಿತ, ಸತ್ತು  
 ಮದುವೆಯಾಗುವವರೂ ಉಂಟೆ?”

೧ ತ (ಕ, ಮ). ೨ ನಿಂ (ಕ, ಪ) ೩ ದು (ಕ). ೪ ಉ (ಕಾ). ೫ ನೊ (ಮ). ೬  
 ಜ್ಞಾಯುಧಮ (ಕಾ), ಜ್ಞಾಯುಧಧರ್ಮವ (ಮ), ಜ್ಞಾಧರ್ಮವ (ಪ). ೭ ಉ (ಮ). ೮ X (ಮ).  
 ೯ ಪಸೆ (ಮ), X (ಕಾ). ೧೦ ಪೆ (ಮ). ೧೧ X (ಕಾ). ೧೨ ದುಧಿರಂ (ಕ)

ವ|| ನಿಮ್ಮರಸನ ಕನ್ನಿ ವಿಷಕನ್ನಿಕೆಯಾಹಾಕೆಗಂಜುವೆವಿಲ್ಲಿ ಸೂಲಮನೇಜಿ ಪಾಲ್ಲುಡಿವರಿಲ್ಲಿದು  
ಬೀರರುಂ ಶೂರರುಮಪ್ಪ ರಾಜಪುತ್ರರ್ಕವಿಯಂ ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡು ಪೋದರಾ ಘೋಷಣೆಯಂ  
ಘೋಷದೊಳಿದರ್ ಕೃಷ್ಣಂ ಕೇಳು

ಏನಿಂ ಹಾಸುರಗನೆ ಬ  
ಲ್ತಾನ್ದೃಶಂ ಗಜಮೆ ಶಂಖಮಯ್ಯಾಯದಪೋ  
ಗಾನೇಜುವನಾನೆತ್ತುವೆ  
ನಾನೊತ್ತುವೆನೆಂದು ಪಿಡಿಸಿದಂ ಡಂಗುರಮಂ

೩೨

ವ|| ಪಿಡಿಸಿ ಮನೆಗೆ ಪೋಗದೆ ಗಟಿವಟಿಯ ಪಾವಿನಂತೆ ಗೋಸಣೆಯ ಬಟಿಯನರಮನೆಗೆ  
ಪೋಪುದುಂ ಕಂಸಂ ಕಂಡಿದೆನ್ನ ಪಗೆಯುಂ ಬಗೆಯುಂ ಸಾಧ್ಯಮಾದುದು ನೋಂತರ  
ಪಗೆಯನೆತ್ತಿಡಿದಂತೆ ಮಾಪ್ಪಿನೆಂದು ಚೈತ್ಯಾಲಯದ ಮುಂದೆ ಮಹಾಸ್ಥಾನಮಂ ಮಾಡಿ ವಸುದೇವ  
ಬಲದೇವ ಮಂಡಳಿಕ ಮಕುಟಬದ್ಧ ಸಾಮಂತಮಂತ್ರಿ ಸಮೇತನಾಗಿ ಕುಳ್ಳಿದು<sup>೧</sup>  
ಮಂತ್ರವಾದಿಗಳಿನವನಾಹ್ವಾನಂ ಮಾಡಲೊಡನೆ

ಮೊದಲೊಳ್ಳಾಳಾಹಿಯಂ ಕಾಪುವವೊಲೊಗೆಯೆ ಧೂಮಾಳಿ ಪೂತ್ಕಾರದಿಂದಂ  
ತಿದಿಯಂ ಕೊಂಡೊತ್ತಿದಂತುಚ್ಚಳಿಸೆ ಬಟಿ ವಿಷಜ್ವಾಳೆ ವಕ್ರಂಗಳಿಂ ಪಾ  
ಟಿದ ಕೆಂಡಂ ನೆತ್ತಿಯೊಳ್ಳಿಟ್ಟವೊಲಿರೆ ಫಣಿಮಾಣಿಕೃಸಂದೋಹದಿಂ ತಂ  
ದುಮೊ ಕೋಪಾಟೋಪದಿಂ ವಾಸುಗಿಗೆ ವಿಷಯಶಃಶೋಷಮಂ ಲೇಲಿಹಾನಂ ೩೩

ವ|| ನಿಮ್ಮ ಅರಸನ ಮಗಳು ವಿಷಕನ್ನಿಕೆ ನಾವು ಆಕೆಗೆ ಅಂಜುವೆವು. ಶೂಲವೆನ್ನೇರಿ  
ಹಾಲು ಕುಡಿಯುವವರು ಇಲ್ಲಿ ಯಾರೂ ಇಲ್ಲ ಎಂದು ಶೂರರೂ ವೀರರಾದ  
ರಾಜಪುತ್ರರೂ ಕಿವಿ ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡು ಹೋದರು. ತುರುಪಟ್ಟಿಯಲ್ಲಿದ್ದ ಕೃಷ್ಣನು ಆ ಡಂಗುರವನ್ನು  
ಕೇಳಿ -

೩೨. “ಏನದು? ಹಾಸುಗೆಯ ಹಾವೆ” ಅಸಾಧ್ಯವಾದ ಬಿಲ್ಲೆ? ಸಿಂಹಮುಖಿದ  
ಶಂಖವೆ? ಅವುಗಳನ್ನು ನಾನು ಏರುವೆನು, ಎತ್ತುವೆನು, ಊದುವೆನು” ಎಂದು ಡಂಗುರದ  
ಆಹ್ವಾನವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದನು.

ಹೀಗೆ ಸ್ವೀಕರಿಸಿ, ಗಳಿಯ ಬಳಿಯ ಹಾವಿನಂತೆ ಸರಸರನೆ ಅರಮನೆಗೆ ಹೋಗಲಾಗಿ,  
ಕಂಸನು ಕಂಡು, “ಇದೊ! ನನ್ನ ಮನೋರಥವೂ ತೀರಿತು, ಶತ್ರುವೂ ತೀರಿದನು.  
ಪುಣ್ಯವಂತರ ವೈರಿಯನ್ನು ಎತ್ತು ಬಂದು ಇರಿದಂತೆ ಮಾಡುವೆನು” ಎಂದುಕೊಂಡು  
ಚೈತ್ಯಾಲಯದ ಮುಂದೆ ದೊಡ್ಡ ಮಂಡಪವನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿ ವಸುದೇವ, ಬಲರಾಮ,  
ಮಂಡಳಿಕರು, ಮಕುಟಬದ್ಧರು, ಸಾಮಂತರು, ಮಂತ್ರಿಗಳು ಇವರೆಲ್ಲರೊಡನೆ ಕುಳಿತು  
ಮಂತ್ರವಾದಿಗಳಿಂದ (ನಾಗಶಯ್ಯೆ ಮೊದಲಾದುವನ್ನು) ಆಹ್ವಾನ ಮಾಡಿಸಿದೊಡನೆ -

೩೩. ಮೊದಲು ಪೂತ್ಕಾರದಿಂದ ಕಾಳಸರ್ಪವನ್ನು ಕಾರುವಂತೆ ಹೊಗೆಯುರುಳಿ  
ಯನ್ನು ಉಗುಳಿ, ತನ್ನ ಅನೇಕ ಬಾಯಿಗಳಿಂದ ತಿದಿಯೊತ್ತಿದಂತೆ ವಿಷದ ಜ್ವಾಲೆಗಳನ್ನು

೧ ಕಯ್ಯಾಲಂ ನ್ಯಾ (ಕಾ). ೨ ಗಾ (ಕಾ). ೩ ಗೋಸ (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ ಲ್ತಾ (ಕ, ಮ, ಪ).  
೫ ದು ಶೃಂ (ಕ, ಪ), ದು ಶೃಂ (ಮ). ೬ + ಗಿ (ಕ, ಪ). ೭ x (ಕಾ). ೮ ಡೆ (ಕಾ). ೯ ಸಿ (ಕ, ಕಾ).

ವ|| ಆ ಕುಂಭೀನಸಂವಿಜೃಂಭಣಕ್ಕೆ ನೆರೆದ ನೆರವಿಯೆಲ್ಲಮೊಲ್ಲನೊಲ್ಲನುಲಿದೋಡೆ  
ಕಂಸನೊಳಂಗೊಂಡು ನೋಡಿ 'ಗದ'ಗಂಪಂಗೊಂಡು ಮಹಾಮಂತ್ರವಾದಿಗಳಪ್ಪ ಮುನಿಮುಖ್ಯರ  
ಮಣಿಗೊಂಡು ಪಂಚನಮಸ್ಕಾರಮಂ ಜಪಿಯಿಸುತ್ತಮಿದನೇಜುವೆನೆಂದು ಬಂದ ಕಲಿಯಂ  
ಕರೆಯಿಮೆಂಬುದುಮಾ ಮಾತಿಂ ಮುನ್ನಮೆ

ಗರುಡದ್ವಜನೇಚ್ಛಪ್ಪದ

ಮುರಿಪುರಿ ನಂಜುರಿಯ ಮೇಲೆ ನೀರ್ವೊಯ್ದವೊಲಾ

ಯ್ತುರಂಗಂ ನವಿಲಂ ಕಂ

ದುರಗನ ತಲನಾಯ್ತು ನೆರವಿಗಾ'ಯ್ತು ಚೋದ್ಯಂ

೨೪

ಸೂಸೆ ಮಗಮಗಿಪ್ ಕಂಪಿನ

ವಾಸನೆ ಪಾಯ್ತೆ'ವಂ ಕೆ'ದುರಗೇಂದ್ರನ ತ

ಸ್ಥಾನಸರೆವಿರಿದ ಜಾಡಿಯ

ಬಾಸಿದೊಳೆ ಪಾಯ್ತೆ' ತುಂಬಿಯಂತಿರೆ ಕೃಷ್ಣಂ

೨೫

ಮಂಡಲಿಸಿದ ಮುಕ್ತಾಫಲ

ಪಾಂಡುರ ಘನಪತಿಯ ಮೇಲೆ ಶರವದ ಹಿಮಕೃ

ನೃಚಲದ ಮೇಲೆ ಚೆಲ್ಲಂ

ಕೊಂಬೆಸೆವ ಕಳಂಕದಂತಿರೆಸೆವಂ ಕೃಷ್ಣಂ

೨೬

ಹೊಮ್ಮಿ, ಹಾರಿದ ಕೆಡಗಳು ನೆತ್ತಿಯ ಮೇಲೆ ಬಂದು ಬಿದ್ದವೆಂಬಂತೆ ಹೆಡೆಯ ರತ್ನಗಳು  
ತೋರಲಾಗಿ, ಆ ಸರ್ವಾಪು ತನ್ನ ಮೋಹಾತ್ಮೋಪದಿಂದ ಅದಿರೋಷನಿಗೆ ವಿಷಸಂಪತ್ತು  
ಒಳಗೇ ಇಂಗಿ ಹೋಗುವಂತೆ ಮಾಡಿತು.

ವ|| ಆ ಸರ್ಪದ ಅಬ್ಬರಕ್ಕೆ ನೆರೆದ ಜನವೆಲ್ಲ ಗುಜುಗುಟ್ಟಿ ಓಡಿ ಹೋಗಲಾಗಿ,  
ಕಂಸನು ಹೆದರಿ, ಗದಗದ ನಡುಗಿ ಮಹಾಮಂತ್ರವಾದಿಗಳಾದ ಮುನೀಂದ್ರರ ಮರೆಗೆ  
ನಿಂತು ಪಂಚನಮಸ್ಕಾರವನ್ನು ಜಪಿಸುತ್ತ "ಇದನ್ನೇರುವೆನೆಂಬ ಪರಾಕ್ರಮಿಯನ್ನು ಕರೆತನ್ನಿ"  
ಎಂದು ಹೇಳಿದನು. ಅವನ ಮಾತು ಮುಗಿಯುವುದರೊಳಗಾಗಿ -

೨೪. 'ಗರುಡದ್ವಜನು (ಕೃಷ್ಣನು) ಬಂದನು. ಧಗಧಗಿಸುತ್ತಿದ್ದ ವಿಷದ ಉರಿಯ  
ಮೇಲೆ ನೀರು ಹೊಯ್ದಂತಾಯಿತು. ಆ ಸರ್ಪನಿಗೊ - ನವಿಲನ್ನು ಕಂಡ ಹಾವಿನಂತಾಯಿತು.  
ನೆರೆದ ಜನಕ್ಕೆ ಸೋಜಿಗವಾಯಿತು.

೨೫. ಗಮಗಮಿಸುವ ಸುಗಂಧ ಸೂಸುತ್ತಿರಲಾಗಿ ಕೃಷ್ಣನು ಆ ಹಾವಿನ ತಂಪಾದ  
ಹಾಸುಗೆಯನ್ನು ವಿರಿದನು. ಅರೆಬಿರಿದ ಜಾಜಿಹೂವಿನ ಬಾಸಿಗದಲ್ಲಿ ಹೊಕ್ಕ ದುಂಬಿಯಂತೆ  
ಕೃಷ್ಣನು ಆ ಸಾಗಲಯ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಶೋಭಿಸಿದನು.

೨೬. ಚಂದ್ರಮಂಡಲದಲ್ಲಿ ಮೋಹಿತರಾದ ಕೃಷ್ಣಕೇಯಂಕಿ ಮುಪ್ಪುಗಂತೆ ಬಿಳಿಯ  
ವರ್ಣವಾಗಿ ತೆಕ್ಕ ಗಟ್ಟಿಕೊಂಡ ಆ ಸರ್ಪದ ಮೇಲೆ (ಶ್ಯಾಮಪರ್ಣದ) ಕೃಷ್ಣನು ಶೋಭಿಸಿದನು.

೧ ಬಿನೀಸ (ಕ). ಭವಿಷವಿ (ಕಾ). ೨ X (ಕಾ). ೩ ಮೆ (ಕ). ೪ ಗಂಧ (ಕ). ೫ X (ಕಾ). ೬ ನಿಂತು  
(ಕಾ). ೭ ತಂಪಿನ (ಕ), ಕಂಪಿನ (ಮ), ಕಂಪಿನ (ಕಾ). ೮ ಜ (ಕ). ೯ ತ (ಕಾ). ೧೦ ಯ್ತು (ಕ, ಪ).

ಆ ಜಳಜಲೋಚನಂಗೆ ವಿ  
ರಾಜಸೆ ಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿ ತನ್ನದೊಂದೊಲವಿಂ ನೀ  
ರಾಜಸುವಂತೆಸೆದುವು ಘನಿ  
ರಾಜನ ಬಿಡದೊಲೆವ ಪೆಡೆಯ ಮಣಿದೀಪಿಕೆಗಳ್

೩೭

ಒಡೆವಂತಾಗಿರೆ ಭೂತಧಾತ್ರಿಯೆರ್ದೆ ಕಾಲ್ಕೆಲಾಗಿ ದಿಗ್ಗಂತಿಗ  
ಳೆಡೆವಂತಾಗಿರೆ ಲೋಕವಾಲಿವರಲೆಂದಾರಯ್ಯಮಾಕಾಶದಿಂ  
ಬಿಡುವಂತಾಗಿರೆ ತಾರಕಾನಿಕರವೀ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡಭಾಂಡಂ ಸಿಡಿ  
ಲೊಡೆವಂತಾಗಿರೆ ಪಾಂಚಜನ್ಯನಿನದಂ ಪರ್ವಿತ್ತು ದಿ'ಗ್ಗಾಗಮಂ'

೩೮

ವ|| ಈ ಶಂಖಮನಿನ್ನುಂ ಬಿಡಿದೊಡೆ ಜಗಂ ಬಿಡಿಗಿ'ದುಗುಮೆಂದು ಕರುಣಿಸಿದಂತೆ  
ಮುನಿದ'ರ್ಮನಮಿಟೆಪೆ 'ಶಾರ್ಙ್ಗಶಂಖಮನಿಟೆಬಿ' ನಾಗಶಯ್ಯೆಯಿಂದಿಟೆದು ಪ್ರೋಪ್ತಮಂ ಕಂಡು  
ಕ'ರೆದು ಕಂಸನಿಂತೆಂದಂ

ತೊದಳೇನೊ ಮೆಚ್ಚಿದಂ ನಿ  
ನ್ನದಟಂಗಲೆ ಗೋಪ ತರ್ಪುದೀ ಬಸದಿಗೆ ನೀ  
ನುದಯಕ್ಕೆ ಮುಂಚಿ ನಾಗ್  
ಹೃದದೊಳಗಣ ಸಾವಿ'ರೆಸಳ ತಾವರೆಯಲರಂ

೩೯

೩೭. ಕಮಲಾಕ್ಷನಿಗೆ ಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯು ಒಲವಿನಿಂದ ಎತ್ತಿದ ನೀರಾಜನ  
ದೀಪಗಳೆಂಬಂತೆ ಆ ಸರ್ಪರಾಜನ ಹೆಡೆಯ ರತ್ನಗಳು ಕಂಗೊಳಿಸಿದುವು.

೩೮. ಭೂದೇವತೆಯ ಎದೆ ಒಡೆಯುವಂತೆ, ದಿಗ್ಗಜಗಳು ಕಾಲು ಮೇಲಾಗಿ  
ಬೀಳುವಂತೆ ಆಲಿಗಕಲ್ಲುಗಳ ಹಾಗೆ ನಕ್ಷತ್ರಗಳು ಉದುರಿಬೀಳುವಂತೆ, ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡವು  
ಸಿಡಿದು ಒಡೆಯುವಂತೆ (ಕೃಷ್ಣನು ಊದಲಾಗಿ) ಪಾಂಚಜನ್ಯದ ಧ್ವನಿ ದಿಕ್ಕುಗಳೆಲ್ಲೆಲ್ಲ ಹಬ್ಬಿತು.

ವ|| ಆ ಶಂಖವನ್ನು ಇನ್ನೂ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡಿದ್ದರೆ ಜಗತ್ತು ನಾಶವಾದೀತೆಂದು  
ಕನಿಕರಿಸಿದಂತೆ, ಶತ್ರುಗಳ ಮನ ಶಾಂತವಾಗುವಂತೆ ಶಾರ್ಙ್ಗ ಶಂಖವನ್ನು ಇಳಿಸಿ  
ನಾಗಶಯ್ಯೆಯಿಂದ ಇಳಿದು ಹೋಗುವ ಕೃಷ್ಣನನ್ನು ಕರೆದು ಕಂಸನು ಹೀಗೆಂದನು -

೩೯. "ಎಲೈ ಗೋಪನೇ, ನಿನ್ನ ಪರಾಕ್ರಮಕ್ಕೆ ಮೆಚ್ಚಿದೆನು. ಇದರಲ್ಲಿ ಅನುಮಾನವೇ  
ಇಲ್ಲ. ಸೂರ್ಯೋದಯಕ್ಕೆ ಮುಂಚಿತವಾಗಿ ನಾಗಸರೋವರದೊಳಗಿರುವ ಸಾವಿರ ವಳದ  
ತಾವರೆ ಹೂರನ್ನು ಈ ಬಸದಿಗೆ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಬಾ.

೧ ಪೋಲ್ (ಮ). ೨ ಲೈಂ (ಕ, ಪ).ಯ ೩ ದಂ (ಕ). ೪ ಕ್ಷೂರವಂ (ಕ), ಕ್ಷಾರವಂ (ಕಾ),  
ಕ್ಷಾರಮಂ (ಪ). ೫ ಗೆ (ಕಾ). ೬ ವ (ಕ, ಮ, ಪ). ೭ X (ಕಾ). ೮ ನೆ (ಕಾ). ೯ ಲಾ (ಕಾ). ೧೦ ಯ  
(ಕಾ).

ವ|| ತಂದು ದೇವರ ಶ್ರೀಪಾದಪದ್ಮದೊಳೆಳೆಸಿದೊಡೆ ನಿನ್ನ ನಾನೆಯೇಳೆಸು  
ವೆನೆಂಬುದು ಮದಕೊಂದು ಕೆಯ್ಯನೆ ತಂದವನೆಂದಾ ಕೆಯ್ಯಳೆ ಕೃಷ್ಣನಾ ಯಮುನಾನದಿಯ  
ನಾಗಹೃದಕ್ಕೆ ಪೋದನದೆಂತರ್ದುಮೆಂದೊಡೆ

ಬಳೆದು ವಿಷಾಗ್ನಿಯಗ್ನಿವಳೆ ದೆಣ್ಣೆಯೊಳೆಬ್ಬರಿವಗ್ನಿಯಂತೆ ನೀ  
ರೊಳಗುರಿದೇವಿ ಪರ್ವಿ ಬಡವಾಗ್ನಿವೊಲಾ ಮಥನಾದಿಪೀಡೆಗು  
ಮೃಳಿಸಿ ಲಯಾಗ್ನಿ ಘೋರ ಗರಳಾಗ್ನಿಯನೀ ಭುವನತ್ರಯಂ ಭಯಂ  
ಗೊಳೆ ಕೆಳದಾರ್ಸುರಕ್ಕುಗುಟ್ಟ ವಾರ್ಧಿವೊಲಿದುರ್ದು ಕಾಳಿಯ ಹೃದಂ ೪೦

ಮಿಗೆ ನಂಜು ತಾಗೆ ನೀರ್ಗಂ  
ಪುಗುಗೊಗೆದವೊಲೊಗೆಯೆ ಬುದ್ಧದಾವಳಿ ಕಾಳೋ  
ರಗ ನಿಶ್ವಾಸಾನಿಳನಿಂ  
ಜಗುನೆಯ ಮಡು ತೆರ್ಕು ತೆರ್ಕೆನುರ್ಕು ತಿರ್ಕುಂ ೪೧

ಕಾಳಿಯನ ವಿಷದ ಪೊಗೆ ಮಿಗೆ  
ಕಾಳಿಂದಿ ಕಜಂಗಿ ಕೂಡಿ ಕಾಡಿಗೆಗೊಂಡೀ  
ಭೂಲಲನೆಯ ಬಾಸೆವೊಲಾ  
ಯ್ತಾಲೋಕಿಗೆ ಕಜಿಯ ತೊಜಿಯ ಪರಿದೆಡೆಯುಂಟೀ ೪೨

ವ|| ಅದನ್ನು ತಂದು ದೇವರ ಪೂಜ್ಯವಾದ ಪಾದಕಮಲಕ್ಕೆ ನೀನು ಏರಿಸಿದರೆ  
ನಿನ್ನನ್ನು ನಾನು ಆನೆಯ ಮೇಲೆ ಮೆರೆಯಿಸುವೆನು” ಅದಕ್ಕುತ್ತರವಾಗಿ ಕೃಷ್ಣನು, ಈಗಲೇ  
ತರುವೆನು” ಎಂದು ನುಡಿದು, ಆ ಕ್ಷಣವೆ ಯಮುನಾನದಿಯ ನಾಗನ ಮಡುವಿಗೆ ಹೋದನು.  
ಅದು ಹೇಗಿತ್ತೆಂದರೆ -

೪೦. ಕಾಯ್ದ ಎಣ್ಣೆಯಲ್ಲಿ ಭುಗಿಲೆದ್ದು ಉರಿಯುವ ಬೆಂಕಿಯಂತೆ, ವಿಷದ ಬೆಂಕಿ  
ನೀರೊಳಗಿಂದ ಉರಿದೆದ್ದು ವಡವಾಗ್ನಿಯಂತೆ ಹಬ್ಬಲಾಗಿ, ಮಂಥನ ಮಾಡುವ  
ಮೇರುಪರ್ವತದ ಹಿಂಸೆಗೆ ಉಮ್ಮಳಿಸಿ, ಸಮುದ್ರವು ಮೂಲೋಕಕ್ಕೆ ಭಯಪ್ರದವಾದ  
ಪ್ರಳಯಾಗ್ನಿ ಸದೃಶವಾದ ಈ ವಿಷಾಗ್ನಿಯನ್ನು ಕಾರುತ್ತಿರುವುದೇನೊ ಏನೊ ಎಂಬಂತೆ ಆ  
ಕಾಳಿಯನ ಮಡು ಕಂಗೊಳಿಸಿತು.

೪೧. ವಿಷದ ತಾಪದಿಂದ ನೀರಿನ ಮೈಗೂ ಹುಗುಳೊಡೆದುವೆಂಬಂತೆ  
ನೀರ್ಗುಳ್ಳೆಗಳೇಳಲಾಗಿ, ಆ ಕಾಳಸರ್ಪದ ಉಸಿರಿನಿಂದ ಯಮುನೆಯ ಮಡು ಅಲ್ಲೋಲ  
ಕಲ್ಲೋಲವಾಗುತ್ತಿರುವುದು.

೪೨. ಕಾಳಿಯ ಸರ್ಪವುಗುಳಿದ ವಿಷದ ಹೊಗೆಯಿಂದ ಯಮುನಾನದಿಯ ನೀರು  
ಕಂದಿ, ಕಾಡಿಗೆ ಬೆರೆತು ಕಪ್ಪಾಗಿ ಭೂದೇವಿಯ ಹೊಕ್ಕುಳ ಮೇಲಿನ ಕೂದಲು ಸಾಲೆಂಬಂತೆ  
ಕಂಗೊಳಿಸಿತು. ಹಾಗಲ್ಲದೆ ಹೋದರೆ ಕರಿಯ ಹೊಳೆ ಎಲ್ಲಾದರೂ ಹರಿದುದುಂಟೆ?

೧ + ಅದಂ (ಮ). ೨ ನೆಜೆಯಲೇ (ಕಾ). ೩ ಮದಂ ಮಾರ್ಕೊಂಡು ಕೆಯ್ಯೊಡನೆ (ಮ).  
೪ ನೆಯೆಂ (ಕ, ಕಾ). ೫ ಳೆ (ಪ). ೬ ಇರ್ದು (ಕ, ಮ, ಪ). ೭ ರಂ ಕು (ಕಾ). ೮ ಗರ್ಗ್ (ಕ, ಮ, ಪ).  
೯ ಲೊ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೦ ತೆರ್ಕೆ (ಕ), ವೆರ್ಕೆ (ಮ), ತೆತ್ಕ (ಪ). ೧೧ ದೊ (ಕ, ಪ).



ಅನಿಲಂ ಮೇಗನೆ ಪೋಗಲಣ್ಣಿವನಿಂತಂದಾ<sup>೧</sup>ದೊಡಾ ಶಂಖಚೂ

ಳನ<sup>೨</sup>ನೇಂ ಕಾಯ<sup>೩</sup>ನೆ ಸರ್ಪವೈರಿ<sup>೪</sup>ವೆಸರಿ<sup>೫</sup>ಕೊಂಡಂದು<sup>೬</sup>ಗುಳ್ಳಿ<sup>೭</sup>ದು ನುಂ<sup>೮</sup>

ಗನೆ<sup>೯</sup>ದಂಭೋ<sup>೧೦</sup>ಳಿಯನೆತ್ತಿ ತು<sup>೧೧</sup>ತ್ತನೆ ಲಯೋಗ್ರಜ್ವಾಳಿ<sup>೧೨</sup>ಯಂ ತಿಂದು ತೇ

ಗನೆ ಮಾಕಾಳಿಯನುರ್ಚಿ ಮುಕ್ಕನೆ ವಿಯನ್ನಾಕಾಳಿಯಂ ಕಾಳಿಯಂ

೪೩

ಬಿಸಮಂ ನುಂಗಿದನೆಂದು ಕೇಳಿದದು ಮುನ್ನೀಗುಂಟೆ ಮುನ್ನಾ ವಿಷಂ

ಪುಸಿ ಪೋಗಾನುಗುಟ್ಟಪೆನೆನ್ನ ವಿಷಮಂ ತಾ[ಂ]ನುಂಗಿ ನೋಟಕ್ಕಿಂದು ಗ

ರ್ಜಿಸಿ [ಬೂ]ತಟ್ಟಿದ ತನ್ನ ಪಾವುಗಳನೀಶಂ ಭೂಷಣಂ ಮಾಡಿ ಮ

ನ್ನಿಸಿದಂ ಪೇಟುಟಿದಂದು ತೀರ್ಚನೆ ಕನಲ್ದಾ ಶೂಲಿಯಂ ಕಾಳಿಯಂ

೪೪\*

ವ|| ಎನಿಪ ದಂದಶೂಕನ ದಾಡೆಗಳಿನೊಸರ್ತ ವಿಷದ ಮಡುವಿನಂತಿರ್ದ ಜಗುನೆಯ  
ಮಡುವಂ ಕ್ರೀಡಾಸರೋವರಮಂ ಪುಗುವಂತೆ ಪೊಕ್ಕು

ಅಬಲೆ ಫಣಿ ಕಳಲೆ ಕೇಸರ

ವೆಬಲೆ ರುವನ್ನಧುಪಮಾಳೆ ಹರಿ ತನ್ನಯ ಪೊ

ಕ್ಕುಟ ಕಮಳದಂತೆ ಜಗುನೆಯ

ಸುತಿಯೋಳ್ ಸೊಗಯಿಸುವ ಕಮಳದಲರಂ ಕೊಯ್ದಂ

೪೫

೪೩. ವಾಯು ಇವನಮೇಲೆ ಹಾದು ಹೋಗಲಾರನು. ಪೂರ್ವಕಾಲದಲ್ಲಿಯೆ  
ಈ ಕಾಳಿಯನು ಇದ್ದಿದ್ದರೆ ಗರುಡನಿಂದ ಇವನು ಶಂಖಚೂಡನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲವೆ?  
ವಜ್ರಾಯುಧವನ್ನು ಗುಳುಂ ಎಂದು ನುಂಗದಿರುತ್ತಿದ್ದನೆ? ಪ್ರಳಯೋಗ್ಯವಾದ ಅಗ್ನಿಜ್ವಾಲೆಗಳನ್ನು  
ಕಬಳಿಸುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲವೆ? ಮಹಾಕಾಳಿಯನ್ನು ತಿಂದು ತೇಗನೆ? ಆಕಾಶದಲ್ಲಿರುವ ಸ್ವರ್ಗಗಳನ್ನೆಲ್ಲ  
ಕಿತ್ತು ಮುಕ್ಕದಿರುತ್ತಿದ್ದನೆ?

೪೪. “ಆ ಶಿವನೇನೋ ವಿಷವನ್ನು ನುಂಗಿದನೆಂದು ಕೇಳಿದೆ. ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ಅಂತಹ  
ವಿಷವಿತ್ತೆ? ಅದೆಲ್ಲ ಸುಳ್ಳು, ಬಿಡು. ಈಗ ನಾನು ವಿಷವನ್ನು ಉಗುಳುತ್ತೇನೆ; ಅವನು ನುಂಗಿ  
ನೋಡಲಿ” ಎಂದು ಗರ್ಜಿಸಿ, ಅದನ್ನು ತಿಳಿಸಲು ತನ್ನ ಹಾವುಗಳನ್ನು ದೂತರೆಂದು ಕಳಿಸಲಾಗಿ  
ಶಿವನು ಆ ಹಾವುಗಳನ್ನು ತನ್ನ ಅಲಂಕಾರವೆಂದು ಧರಿಸಿ ಗೌರವಿಸಿದನು. ಹಾಗೆ ಮಾಡದೆ  
ಇದ್ದಿದ್ದರೆ ಕೋಪದಿಂದ ಈ ಕಾಳಿಯನು ಅಂದೇ ಆ ಶಿಶುವನ್ನು ಮುಗಿಸಿಬಿಡುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲವೆ?

ವ|| ಇಂತಹ ಸರ್ಪದ ಕೋರೆ ಹಲ್ಲುಗಳಿಂದ ಒಸರಿದ ವಿಷದ ಮಡುವೆ ಎಂಬಂತಿದ್ದ  
ಯಮುನೆಯ ಮಡುವನ್ನು ಕೃಷ್ಣನು ಅದೊಂದು ಕ್ರೀಡಾಸರೋವರವೆಂಬಂತೆ ಹೊಕ್ಕನು.

೪೫. ಸರ್ಪಕ್ಕೆ ಸಂತಾಪವಾಗಿ, ಹೂವಿನ ಪರಾಗ ಕದಡಿ, ಗುರಿಯಿಡುವ ದುಂಬಿಗಳ  
ಹಿಂಡು ಮೇಲೆರಗುತ್ತಿರಲಾಗಿ ಕೃಷ್ಣನು ತನ್ನ ಹೊಕ್ಕುಳ ಕಮಲದಂತೆ ಶೋಭಿಸುವ ಯಮುನೆಯ  
ಸುಳಿಯ ಕಮಲವನ್ನು ಕೊಯ್ದನು.

೧ನೇ (ಮ). ೨ ದೊಂ (ಕಾ). ೩ ನ (ಮ, ಪ). ೪ ವ (ಪ), ೫ ವೆಸರಿಂ (ಕಾ), ಸರಂ (ಕ),  
ಸರಮಂ (ಪ). ೬ ಫಣ್ಣಿ (ಕಾ). ೭ ನು (ಕಾ). ೮ ಣ್ಣ (ಕಾ). ೯ ದಳ್ಳೋ (ಕ), ದಲ್ಲೋ (ಪ), ೧೦ ಕು  
(ಪ). ೧೧ ಲೆ (ಕಾ). \* ಕಾ ಪ್ರತಿಯಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಇದೆ.

ವ|| \*ಕೊಯ್ತು ಗೋವರ ಕೆಯೊಳ್ಳೊಟ್ಟು ಮಗುಳೆ ಕಾಳಿಯಾನ್ನೇ ಪಣದಿಂ ಪೊಕ್ಕು  
 ಕಾಳಿಂದಿಯ ಮಡುವಂ ಹರಿ  
 ತೋಳಿಂ ತುಳ್ಳಾಡಿ ಮೊರೆದು ಮೇಲ್ವಾಯ್ ಮಹಾ  
 ಸ್ಥೂಳ ತರಂಗಾವಳಿಯಂ  
 ಕಾಳಿಯನೆಂದಡಸಿ ಪಿಡಿದು ಪೊಡೆದಂ<sup>೧</sup> ತಳದಿಂ

೪೬

ಅಡಗಿದ ಪಾವಂ ಜಗುನೆಯ  
 ಮಡುವಿಂಗಳಿವನ ಕರನಾರುಣರುಚಿಗಳ್  
 "ಕಡುಗೊಟ್ಟಲೆಯೊಳ್ ಪಲವುಂ  
 ಸೊಡರಂ ಕೊಂಡವಿಸುವಂತಿರೇಂ ತೊಳಗಿದುವೋ

೪೭

ಫಣಿರತ್ನಜ್ಯೋತಿಯಿಂ ಕಾಳಿಯನೆನಪಿಸಿ ಕಂಡೆಯ್ತು ಗೋಪಾಳಚೂಡಾ  
 ಮಣಿ ಜೀವಂಚಿತ್ತ ಗಾರುತ್ಮತ ಮಣಿಯವೊಲಂಗಪ್ರಭಾಮಾಲೆ ದುರ್ವಾ  
 ಗೃಹಮಂ ಕಾಳಿಂದಿಯೊಳ್ ಪುಟ್ಟಿಸಿ<sup>೨</sup> ಪಿಡಿಯಲೊಡಂ ಕೃಷ್ಣನಂ ಕಾಳಿ [ಯಾಂ]<sup>೩</sup>  
 ಪೆಣೆ<sup>೪</sup>ದತ್ತಾವಾದಮಸ್ತಂ ಲತೆಯೆಳೆ<sup>೫</sup>ವಿ<sup>೬</sup>ದಿರಂ ಪರ್ವವಂತೊಂದಗುವಂ ೪೮

ವ|| ಆ ಹೂವನ್ನು ಗೋವಳರ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಕೊಟ್ಟು, ಕಾಳಿಯನ್ನು ಹುಡುಕಲೆಂದು  
 ಮರಳಿ ಮಡುವನ್ನು ಹೊಕ್ಕನು -

೪೬. ಆ ಮಡುವನ್ನು ತನ್ನ ತೋಳುಗಳಿಂದ ಕದಡಲಾಗಿ, ಭೋರ್ಗರೆಯುತ್ತ  
 ಮೇಲೆದ್ದ ಮಹಾಗಾತ್ರದ ತರಂಗವನ್ನು ಕಾಳಿಯಸರ್ಪವೆಂದು ಭ್ರಮಿಸಿ, ಕೃಷ್ಣನು ಅಂಗೈಯಿಂದ  
 ಅಪ್ಪಳಿಸಿ ಹೊಡೆದನು.

೪೭. ಕಗ್ಗತ್ತಲೆಯಲ್ಲಿ ಹಲವಾರು ದೀಪಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಹುಡುಕುತ್ತಿರುವಂತೆ  
 ಅಡಗಿಕೊಂಡಿರುವ ಹಾವನ್ನು ಯಮುನೆಯ ಮಡುವಿನಲ್ಲಿ ಹುಡುಕಾಡುತ್ತಿರುವ ಅವನ  
 ಬೆರಳುಗುರಿನ ಕಾಂತಿಗಳು, ಧಳಧಳಿಸಿದುವು.

೪೮. ಹೆಡೆಯಲ್ಲಿರುವ ರತ್ನದ ಬೆಳಗಿನಿಂದ ಕಾಳಿಯನ್ನು ಕಂಡು  
 ಗೋಪಾಲಶ್ರೇಷ್ಠನಾದ ಕೃಷ್ಣನು, ಸಜೀವವಾದ ಪಚ್ಚಿಯ ರತ್ನದಂತಿರುವ ತನ್ನ  
 ದೇಹಕಾಂತಿಯಿಂದ ಕಾಳಿಂದಿಯಲ್ಲೊಂದು ಹಸಿರು ಹುಲ್ಲಿನ ಮನೆಯನ್ನೆ ನಿರ್ಮಿಸಿ ಹಾವನ್ನು  
 ಹಿಡಿದೊಡನೆ ಎಳೆಯ ಬಿದಿರನ್ನು ಬಳ್ಳಿ ಆವರಿಸಿಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ಅದು ಕೃಷ್ಣನ ದೇಹವನ್ನು  
 ಸಮಗ್ರವಾಗಿ ಸುತ್ತಿಕೊಂಡಿತು.

X ಈ ವಚನವು ಕಾ ಪ್ರತಿಯಲ್ಲಿಲ್ಲ. ೧ ಪ (ಪ). ೨ ತೂ (ಕಾ). ೩ ಯ್ವ (ಮ). ೪ ದುಂ (ಮ).  
 ೫ ಗಡ ಕ (ಪ). ೬ ಣ (ಕ). ೭ ನೆಯ (ಕಾ). ೮ ಸೆ (ಕಾ). ೯ ಯಂ (ಕ, ಕಾ, ಮ). ೧೦ ಳೆ (ಕಾ). ೧೧  
 ಯೊಳೆ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೨ ಬಿ (ಪ).

ಬಿಸುಸುಯ್ಯಿಕ್ಕಿಸೆ<sup>೧</sup> ನುಂಗುವಂತೆ ಮೊಗಮಂ, ಪೋದ್ಯತ್ಥಣಾಹಸ್ಸದಿಂ  
ಮಸಕಂಗುಂದದೆ ಪೊಯ್ತು ಮುಂದಲೆಯನಂಗೋಪಾಂಗಮಂ ಕೂಡೆ ಬಂ  
ಚೆ<sup>೨</sup> ಸಿ ಮೆಯ್ತೊಪಿರಡಿಲ್ಲೆನಲ್ಲಮರತತ್ವಾಟೋಪದಿಂ ತಟ್ಟು ಪು  
ಟ್ಟಿಸಿದಂ ಪಂಕಜಲೋಚನಂಗೆ ವಿಜಯಶ್ರೀಕೇಳಿಯಂ ಕಾಳಿಯಂ

೪೯

ಮತ್ತಮಯೂರಗರ್ಜನೆಗೆ ಚಂದನಮಂ ಬಳಸಿದ್ ಪನ್ನಗಂ  
ಸುತ್ತೆ<sup>೩</sup> ಬೆವಂತೆ ತನ್ನ ಗಳಗರ್ಜನೆಗಂಜಿ ನಿಜಾಂಗಯಪ್ಪಿಯಿಂ<sup>೪</sup>  
ಸುತ್ತೆದಿದರ್ ಪನ್ನಗನ ಗಂಟಲನೊತ್ತಿದನೊತ್ತಿದೊಂದು ಕೆ  
ಯತ್ತಮದೊಂದು ಕಾಳಭುಜಗಂ ಪಿಡಿದಂತಿರೆ ಕಾಳಿಯಾಹಿಯಂ

೫೦

ವ|| ಅಂತು ಕಾಳಿಯಂ<sup>೫</sup> ಗಾಳಿಯುಂ<sup>೬</sup> ಗರಳಮುಮನೊಳಗಾಗಿ ಕಾಳಿ<sup>೭</sup> ಕಾಳಿಂದಿಯ  
ಸೋಮುಡಿಯಂ ಪಿಡಿ<sup>೮</sup> ತಪ್ಪಂತೆ ಪಿಡಿ<sup>೯</sup> ತಂದು<sup>೧೦</sup> ಗೋಪಾಲ ಬಾಲಕರ ಕೆಯೊಳ್ ಕೊಟ್ಟು  
ಕಂಸನಲ್ಲಿಗೆ ಕಮಳದೊಡನೆ ಕಳಿ<sup>೧೧</sup> ಪಿ ಕೃಷ್ಣಂ ಗೋಕುಲಕ್ಕೆ<sup>೧೨</sup> ಮಗುಳ್ತಾ<sup>೧೩</sup> ಗಳ

ಅಯನಯ ನಿಧಾನ ತೇಜೋ

ಮಯ, ಕೆಂಡಮನೊಜಲೆ ವತ್ತಲಾರ್ಕುಮೆ ಜಗತೀ

ಜಯಿಯನಿಪ ಕಂಸ<sup>೧೪</sup> ನೆಸ<sup>೧೫</sup> ಗುವ

ಕುಯಕಂ ಕೊಳ್ಳು<sup>೧೬</sup> ಮೆ ಪರಾಕ್ರಮೋನ್ನತ ನಿನ್ನಂ

೫೧

೪೯. ಬಿಸಿಯಾದ ಉಸಿರು ಬಿಟ್ಟು ನುಂಗುವಂತೆ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡುತ್ತ,  
ಹೆಡೆಯೆಂಬ ಅಂಗೈಯನ್ನೆತ್ತಿ ಕೃಷ್ಣನ ಮುಂದಲೆಯನ್ನೂ ಅಂಗೋಪಾಂಗಗಳನ್ನೂ ಬಡಿದು,  
(ತನ್ನ ಹಾಗೂ ಕೃಷ್ಣನ) ಮೈ ಬೇರೆಯಲ್ಲವೆಂಬಂತೆ “ಸಮರತತ್ವ (೧. ಹೋರಾಟ ೩.  
ಸಮರತಿ) ರಭಸದಿಂದ ಒತ್ತಾಗಿ ತಬ್ಬಿಕೊಂಡು, ಇದೇನು ಕಮಲಾಕ್ಷನೊಡನೆ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯ  
ಕ್ರೀಡೆಯೋ ಏನೋ ಎಂಬ ಭಾವವನ್ನು ಕಾಳಿಯನು ಹುಟ್ಟಿಸಿದನು.

೫೦. ಮದವೇರಿದ ನವಿಲಿನ ಧ್ವನಿಗೆ ಹೆದರಿ, ಚಂದನಕ್ಕೆ ಸುತ್ತಿಕೊಂಡ ಹಾವು  
ತನ್ನ ಬಿಗಿತವನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಬಿಡುವಂತೆ, ಕೃಷ್ಣನ ಗರ್ಜನೆಗೆ ಅಂಜಿ ಮೈ ಸಡಿಲಿಸಿದ ಕಾಳಿಯು  
ಸರ್ಪವನ್ನು ಕಾಲಸರ್ಪದಂತಹ ತನ್ನ ಒಂದು ಕೈಯಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದು, ಕೃಷ್ಣನು ಇನ್ನೊಂದು  
ಕೈಯಿಂದ ಅದರ ಗಂಟಲನ್ನು ಹಿಸುಕಿದನು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಕಾಳಿಯು ಸರ್ಪವು ಪ್ರಾಣವನ್ನು ವಿಷವನ್ನೂ ಜೊತೆಯಾಗಿ ಕಾರಿತು.  
ಕಾಳಿಂದ (ಯಮುನೆ)ಯ ಬಿಡುಜಡೆಯನ್ನು ಹಿಡಿದು ಎಳೆತರುವಂತೆ, ಆ ಸರ್ಪನನ್ನು  
ಎಳೆತಂದು ಗೋಪಾಲ ಬಾಲಕರ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಕೊಟ್ಟು, ಕಮಲದೊಡನೆ ಕಂಸನ ಬಳಿಗೆ ಕಳಿಸಿ  
ಕೃಷ್ಣನು ಗೋಕುಲಕ್ಕೆ ಮರಳಿ ಬಂದಾಗ -

೫೧. “ಶುಭ ಸದ್ಗುಣಗಳಿಗೆ ಆಶ್ರಯನಾದ, ಪ್ರತಾಪಶಾಲಿಯೆ, ಕೆಂಡಕ್ಕೆ ಇರುವೆ  
ಮುತ್ತುವುದುಂಟೆ? ಮಹಾವೀರನಾದ ನಿನಗೆ ಕಂಸನ ಕುಹಕದಿಂದ ಕೇಡಾಗಬಲ್ಲದೆ?”

೧ ಸ (ಕಾ). ೨ ಸಿ (ಕಾ). ೩ ಜಿ (ಕ). ೪ ತ್ತು (ಕಾ). ೫ ಯಂ (ಕ, ಮ). ೬ ಯುಂ (ಕ, ಕಾ).  
೭ ಯಂ (ಪ). ೮ + ದು (ಕ, ಮ, ಪ). ೯ + ದು (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೦ X (ಮ). ೧೧ ಳು (ಕಾ).  
೧೨ ಬಪ್ಪಾ (ಕಾ). ೧೩ ನುಂ (ಕ, ಪ), ನಂ (ಮ). ೧೪ ಲ್ಲ (ಮ).

ವ|| ಎಂದಶರೀರ ವಾಕ್ಯಮಂ ಕೇಳ್ತು ಪೂತನೆ ಮೊದಲಾಗಿ ಕಾಳೀಯಂ-ಬರಂ  
ಮಾಡಿದ<sup>೧</sup>ಪಚಾರಮೆಲ್ಲಮವನ ಮಾಟಮೆಂದು ನಿಶ್ಚಯಿಸಿ ಪಲವು ಮುನಿಸುಮನೊಂದೆಮುನಿಸು  
ಮಾಡಿ ಮುನಿದು ಕಂಸಂ ಮಾಡುವು<sup>೨</sup>ಪಾಂಸ ಮೆಲ್ಲಮನನೆ<sup>೩</sup>ದುಮಿ<sup>೪</sup>ದನ<sup>೫</sup>ತ್ತ ಸಹಸ್ರಪತ್ರದೊಡನೆ  
ಕಾವುವೆರಸಿದ ಕರಿಯ ನೈದಿಲನಟ್ಟುವಂತೆ ನಾರಾಯಣನಟ್ಟಿದ ಪಾವುಮಂ ಪೂವುಮಂ ಕಂಸಂ  
ಕಂಡು ಪಾವಡರ್ಧ ಪಂದೆಯಂತೆ ಕಿಟಿದು ಬೇಗಮಿದುರ್ ತನ್ನೊಳಿಂತೆಂದಂ

ಬಲಯುತನಾದಂ ಪ<sup>೬</sup>ಗೆವಂ

ಕೊಲಲಾಜಂ ಕಾಳಿಯಂ ಗಡಿನ್ನಾರ್ಪವರಾರ್

ಸಲೆ ಕೊಲಬಾರದ ಪಗೆಯಂ<sup>೭</sup>

ಗಲಬಾರದದೆಂದುಮೆಂತುಮೆಂಬುದು ಪದನೇ

೫೨

ವ|| ಎಂದು ಮಂತ್ರಶಾಲೆಗೆ ಪೋಗಿ ಮಂತ್ರಿಗಳಂ<sup>೮</sup> ಬರಿಸಿ<sup>೯</sup> ಬೆಸಗೊಂಡೊಡವರಿಂತೆದರ್

ಪಗೆವಂ ಬಲ್ಲಿದನಾದನಾದರಸದ ಪ್ರಚ್ಛನ್ನ<sup>೧೦</sup> ತೀಕ್ಷ್ಣ<sup>೧೧</sup>ದಿ ಬಾ

ಧೆಗಳಂ ಗೆಲ್ಲನದೇಕೆ ಮುಚ್ಚುಮುಟ್ಟಿಯಿ<sup>೧೨</sup>ನ್ನುವೀಶ್ವರರ್ತಮ್ಮ ವೈ

ರಿಗಳಲ್ಲಾರು<sup>೧೩</sup>ಮನಿಕ್ಕಿ<sup>೧೪</sup> ಬಾರಿಸುವರಾರ್ಕೇಳ್ತಮಂ ಮಲ್ಲಗಾ

ಳೆಗಮಂ ಮಾಡಿಸಿ ಕೊಲ್ಲುದುಳ್ಳೊಡರಿಯಂ ಕಂಸಾವನೀವಲ್ಲಭಾ

೫೩

ವ|| ಎಂಬ ಅಶರೀರ ವಾಣಿಯನ್ನು ಕೇಳಿದನು. ಪೂತನೆಯಿಂದ ಮೊದಲಾಗಿ ಈ  
ಕಾಳಿಯನವರೆಗೆ ಮಾಡಿದ ಅಪಚಾರವೆಲ್ಲ ಕಂಸನ ಮಾಟವೇ ಎಂದು ನಿಶ್ಚಯಿಸಿ, ಕಂಸನ  
ಕಪಟತಂತ್ರವನ್ನೆಲ್ಲ ಅರಿತು, ಕೃಷ್ಣನು ಅತ್ಯಂತ ಕ್ರುದ್ಧನಾದನು. ಅತ್ತ ದೇಟು ಸಹಿತವಾದ  
ಕರಿಯ ನೈದಿಲೆಯನ್ನು ಕಳಿಸುವಂತೆ ಕೃಷ್ಣನು ಕಳಿಸಿದ ಹಾವನ್ನೂ ಹೂವನ್ನು ಕಂಡು ಕಂಸನು,  
ಹಾವಡರಿದ ಹೆದರುಪುಕ್ಕನಂತೆ ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ಇದ್ದು, ತನ್ನಲ್ಲಿಯೆ ಹೀಗೆಂದುಕೊಂಡನು -

೫೨. “ಶತ್ರು ಬಲಿಷ್ಠನಾದನು, ಕಾಳಿಯನೂ ಇವನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಸಮರ್ಥನಾಗಲಿಲ್ಲ  
ಎಂದಮೇಲೆ ಇನ್ನು ಅವನನ್ನು ಕೊಲ್ಲ ಬಲ್ಲವರು ಯಾರು? ಕೊಲ್ಲಲಾಗದು, ಗೆಲ್ಲಲಾಗದು  
ಎಂಬ ಈ ವೈರಿಗೆ ಏನು ಮಾಡುವುದು? ಏನು ಹಾದಿ?”

ವ|| ಹೀಗೆಂದು ಮಂತ್ರಶಾಲೆಗೆ ಹೋಗಿ ಮಂತ್ರಿಗಳನ್ನು ಕರೆಸಿಕೊಂಡು, ಕೇಳಲಾಗಿ  
ಅವರು ಹೀಗೆ ತಿಳಿಸಿದರು -

೫೩. “ಶತ್ರು ಬಲಿಷ್ಠನಾದನು. ಗುಪ್ತವಾದ ವಿಷ ಮೊದಲಾದ ಬಾಧೆಗಳನ್ನು  
ಗೆದ್ದನು. ಇನ್ನು ಮುಚ್ಚುಮರೆೆಯೇಕೆ? ಅರಸರು ತಮ್ಮ ವೈರಿಗಳಲ್ಲದೆ ಯಾರನ್ನಾದರೂ  
ಕೊಲ್ಲಿಸಿದರೆ ತಡೆಯುವವರಾರು? ನಮ್ಮ ಉಪಾಯವನ್ನಿನ್ನು ಕೇಳು. ಕಂಸರಾಜನೇ,  
ಮಲ್ಲಯುದ್ಧವನ್ನೇರ್ಪಡಿಸಿ ನಿನ್ನ ವೈರಿಯನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಸು.

೧ ದು (ಕಾ). ೨ ವ (ಕಾ). ೩ ದಿ (ಕಾ). ೪ ನಿ (ಮ). ೫ ಬ (ಕ, ಪ). ೬ ಯಾಂ (ಕ, ಪ).

೭ X (ಮ). ೮ ತೀಕ್ಷ್ಣ (ಕಾ). ೯ ಯ (ಕ, ಮ). ೧೦ ಗು (ಕಾ). ೧೧ ಕೈ (ಕ, ಮ, ಪ).

ಜಗಮಲ್ಲಮತಿಯೆ ತಂಗಿಯ  
ಮಗನನದೆಂತಿವೆಮೆಂಬೊಡನುಜರ್ತನುಜಾ  
ದಿಗಳಲ್ಲದೆ ಭೂಪಾಲರ  
ಪಗೆವರ್ಮತ್ತೊಂದು ದೀಪದಿಂ ಬಂದಪರೇ

೫೪

ಮೊದಲೊಳ್ಳೆಲ್ಲನೆ ಮಲ್ಲಿರಿಂ ಮುಟಿಸು ಮಲ್ಲರ್ ಸೋಲೊಡಾ ಬೇಗದೊಳ್  
ಮದವದ್ದಂತಿಯನೊಕ್ಕೊಕ್ಕಿಸು ಮದೇಭವಾತಮುಂ ಸೋಲೊಡೊ  
ಟ್ಟಿದ ಕರ್ಚರ್ಪವೊಲಿದರ್ ಖಟ್ಟಿಬಲಮಂ ಪೇಟ್ಟಿತ್ತಿಗಳ್ ಸೋಲೊಡೊ  
ವದೆ ನೀನೊವನೆ ಕಾದಿ ಕೊಲ್ವಗೆವನಂ ಕಾಳಾಂತಕಂ ಕೊಲ್ವವೋಲ್

೫೫

ವ|| ಎಂಬುದುಮಿದೇ ಮಂತ್ರಮೆಂದು ನಿಶ್ಚಿಸಿದನಾ ಪ್ರಸ್ತಾವದೊಳ್ಳಡಿಯಲಂ ಪೊಡೆವಟ್ಟು  
ಮಹಾಮಾತ್ರಂ ಬಾಗಿಲೊಳ್ಳಂದಿದರ್ಪನೆನೆ ಕಂಸಂ ಬರವೇಟಿಂ ಬುದುಮಾರೋಹಕಂ ಬಂದು  
ಕಂಡು ಸಾಷ್ಟಾಂಗವೆಳಗಿ ಮುಂದೆ ನಿಂದು

ಕರಿಕೊಲೆಯೊಳ್ಳವಂಗೆ ಪುದು ಕಾಯಿನೊಳಗ್ಗಿಗೆ ದಾಯಿಗಂ ಸಹೋ  
ದರವಳವಿಂ ಸಿಡಿಲೆ ಮದದೊಳ್ಳೆಳೆ ಕಾಳಿಗೆ ಕಾಲ ತಕ್ಕನೊ  
ಳ್ಳರು ಗರುಡಂಗೆ ಮಾರಿಗೊವಜಂ ಮುಳಿಸಿದೆನೆ ನಿನ್ನ ಗಂಧಂ ಸಿಂ  
ಧುರಪತಿಯಗ್ಗದಗ್ಗಲೆಕೆಯಗ್ಗಲೆಮಾದುದಿಂ ಕಾಧಿನಾಯಕಾ

೫೬

೫೪. ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ತಿಳಿದಿರುವಂತೆ ತಂಗಿಯ ಮಗನನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವುದು ಹೇಗೆಂದು  
ಯೋಚಿಸುವೆಯಾ? ಅರಸರಿಗೆ ವೈರಿಗಳಾಗುವರು ಅವರ ತಮ್ಮಂದಿರು, ಮಕ್ಕಳು  
ಮುಂತಾದವರೇ ಅಲ್ಲದೆ ಬೇರೆ ದ್ವೀಪದಿಂದೇನಾದರೂ ಯಾರಾದರೂ ಬರುವರೆ?

೫೫. ಮೊದಲು ಸುಲಭವಾಗಿ ಜಟ್ಟಿಗಳಿಂದ ಅವನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಸು; ಒಂದು ವೇಳೆ  
ಜಟ್ಟಿಗಳೇ ಸೋತರೆ ಆ ಕೂಡಲೆ ಮದದಾನೆಗಳಿಂದ ತುಳಿಸಿಬಿಡು; ಮದದಾನೆಗಳೂ  
ಸೋತರೆ, ಒಟ್ಟಿದ ಕಿಚ್ಚಿನಂತಿರುವ ಖಡ್ಗಧಾರಿಗಳ ಪಡೆಯನ್ನು ಅವನ ಮೇಲೆ ನುಗ್ಗಿಸು;  
ಅವರೂ ಸೋತುಹೋದರೆ, ನಿಷ್ಕರುಣನಾಗಿ ನೀನೇ ಏಕಾಂಗವೀರನಾಗಿ ಪ್ರಳಯಾಂತಕನಂತೆ  
ಏರಿಹೋಗಿ ಶತ್ರುವನ್ನು ಸಂಹರಿಸಿಬಿಡು”

ವ|| ಹಾಗಾದರೆ ಇದೇ ಉಪಾಯವೆಂದು ಕಂಸನು ನಿರ್ಧರಿಸಿದನು. ಆ ಸಮಯದಲ್ಲಿ  
ಪ್ರತೀಹಾರಿಯು ನಮಸ್ಕರಿಸಿ, “ಬಾಗಿಲಲ್ಲಿ ಮಾವುತನು ಒಂದು ನಿಂತಿರುವನು” ಎಂದು  
ಅರಿಕೆ ಮಾಡಿದನು. ಒಳಗೆ ಕರೆಯಿಸಲಾಗಿ, ಮಾವುತನು ಬಂದು ಸಾಷ್ಟಾಂಗವೆರಗಿ ಮುಂದೆ  
ನಿಂತು ಬಿನ್ನವಿಸಿದನು -

೫೬. “ಭೂಪತಿಯೆ, ಕೊಲೆಯಲ್ಲಿ ಯಮನಿಗೆ ಸರಿಯಾದ ಜೊತೆ, ಉಗ್ರತೆಯಲ್ಲಿ  
ಅಗ್ನಿಗೆ ಅಣ್ಣ, ಶಕ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಸಿಡಿಲಿಗೆ ಸಹೋದರ, ಮದದಲ್ಲಿ ಕಾಳಿಗೆ ಸ್ನೇಹಿತ, ಕಾಲಿನ

೧ ನೆಂ (ಕಾ). ೨ ದೀವ (ಪ),.. ೩ ಕ್ಕಿಲಿ (ಕ, ಪ), ಕ್ಕಲಿ (ಮ). ೪ ಮಂ (ಕ), ಮಾ (ಪ).  
೫ ನಾತನ (ಕ, ಮ, ಪ). ೬ ಬುದುಂ (ಮ). ೭ ನೆಂಬುದುಂ (ಮ). ೮ ಲಿಮಂ (ಕ), ೯ ಮ (ಕ, ಪ).  
೧೦ ದಳಲಿಂ (ಕ), ವಟಲಿ (ಪ). ೧೧ ಟೊ (ಕಾ). ೧೨ ಗಾ (ಕಾ, ಮ). ೧೩ ಗಿ (ಮ). ೧೪ ಡ (ಕಾ).  
೧೫ ನಾಧಿ (ಕ) ನಾದಿ (ಮ).

\* ಗಿರಿ ಪರಮಾಣುವಾಗಿ ಕಡಲೆಯ್ಲಿ ಲಯಾನಳನೆಯ್ಲಿ ಲೋಕಮಂ  
ಧರಿಯಿಸಿ ನಿಂದ ವಾಯುಚಯಮೆಯ್ಲಿ ವಿಹಾಯಸಮೆಯ್ಲಿ ಕಾರಣಂ  
ಕರಿಗುಳಿದಂತು ದಂತಿಗಳೊಳಿ ಬಲಮೀ ಮದಮೀ ಪ್ರತಾಪಮೀ  
ಭರಸಹಸತ್ವಮೀ ಸ್ಥಿರಮಹೋದಯಮಕ್ಕುಮೆ ಕಂಸ ಭೂಪತೀ

೫೭

ವ|| ಎಂದು ಬಿನ್ನವಿಸಿ ತನ್ನ ಮನದ ವಿಷಾದವುಂ ಕಳೆದ ನಿಷಾದಿಗೆ  
ಚಿತ್ತಮುಮಿನಂಗಚಿತ್ತಮುಮಿನಿತ್ತನ್ನ ಪಗೆಯುಂ ಬಗೆಯುಮೆಂದು ಸಾಧ್ಯಮಾದುದು  
ಮಧುಸೂದನನಂ ಮುನ್ನಂ ಕೊಲ್ಲೆನಿನ್ನು ಕೊಂದಪೆನೆಂದು ತೊಡೆಯಂ ಪ್ರೊಯ್ದು ತಡೆಯದೆ  
ಚಾಣೂರಮಲ್ಲನಂ ಕರೆಯಲ್ಕಳಿಪಿ ವೀರಾ ವೇಶದಿಂ ಮೆಯ್ಯುಟಿಯದೆ ಕಂಸನಿಂತೆಂದನೆಂದಾನು ಮೊರ್ಮೆ  
ಗಂಡಗರ್ವದ ದೆಸೆಯುಂ ಕೈಟಭನೆಂಬ ದಾನವಂಗಾಂ ಪ್ರಾಣದಾನಂಗೆ ಯೊಡಾತಂ ವಿನೀತನಾಗಿ  
ನೀನೆನಗೆ ಪರೋಪಕಾರಿಯೆಯ್ ನೀನಗೀ ಭವಮೊಳ್ಳಿಸಕೆಯ್ವೆನ್ನಲ್ಲದೆ ಬೆಸದಿರ್ಪೆನಲ್ಲನೆನಗೆ  
ಬೆಸನೇನೆಂದೊಡಾನಾ ದಾನವನಳವಂ ಕಡುಪುಮಂ ಕಾಯುಮಂ ಕಂಡೀ ರಕ್ಕಸನಾನೆಯಾಗಲ್  
ತಕ್ಕನೆಂದು ಬಗೆದು ನೋಡಿ ನೀನೆನಗಯ್ ಸಾಂಗ್ರಾಮಿಕನಪ್ಪ ನಾಗನಾಗಿರೆಂದೊಡಾಗೆ  
ನಿಜಗಲಿಯಪ್ಪಜಿತನೆಂಬ ಗಜಮಂ ಪರಾಜಿತಮಾಡಿಯಜಿತಂಜಯನೆಂಬ ಪೆಸರುಮಂ  
ಸಾಮರ್ಥ್ಯದಲ್ಲಿ ಗರುಡನಿಗೆ ಗುರು, ಕೋಪದಲ್ಲಿ ಮಾರಿಗೆ ಉಪಾಧ್ಯಾಯ - ಎಂಬಂತೆ  
ನಿನ್ನ ಗಂಧಗಜದ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ ಅತ್ಯದ್ಭುತವಾಗಿದೆ.

೫೭. ಈ ಆನೆಯು ಬೆಟ್ಟದ ಪರಮಾಣುಗಳಿಂದಲೆ ರಚಿತವಾಗಿದ್ದು, ಅದರಲ್ಲಿ  
ಸಮುದ್ರದ, ಪ್ರಳಯಾಗ್ನಿಯ (ಲೋಕಗಳನ್ನು ಧರಿಸಿ ನಿಂತ) ವಾಯುತ್ರಯದ, ಆಕಾಶದ  
ಪರಮಾಣುಗಳೂ ಸೇರಿಕೊಂಡಿರಬೇಕು. ಹಾಗಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ಸಾಮಾನ್ಯವಾದ ಆನೆಗಳಲ್ಲಿ ಈ  
ಬಲ, ಈ ಮದ, ಈ ಶೌರ್ಯ, ಈ ಸತ್ವಗಳು ಎಂದಾದರೂ ಇರುವುದುಂಟೆ?

ವ|| ಹೀಗೆ ಬಿನ್ನವಿಸಿ ತನ್ನ ಮನದ ವಿಷಾದವನ್ನು ನಿವಾರಿಸಿದ ಮಾವುತನಿಗೆ ತನ್ನ  
ಮನವನ್ನು ಬಹುಮಾನವಾಗಿ ತೆತ್ತು, “ಇಂದು ನನ್ನ ವೈರಿ ಕೈವಶವಾದನು, ಮನೋರಥ  
ಈಡೇರಿತು. ಕೃಷ್ಣನನ್ನು ಈ ಮೊದಲು ಕೊಲ್ಲಲಾಗಲಿಲ್ಲ. ಇನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವೆನು” ಎಂದು  
ತೊಡೆ ತಟ್ಟಿಕೊಂಡು, ತಡಮಾಡದೆ ಚಾಣೂರನೆಂಬ ಜಟ್ಟಿಯನ್ನು ಕರೆಕಳಿಸಿಕೊಂಡು  
ವೀರಾವೇಶದಿಂದ ಮೈಮರೆತು ಕಂಸನು ಹೀಗೆಂದನು - “ಎಂದೊ ಒಮ್ಮೆ ಪರಾಕ್ರಮದ  
ಗರ್ವದಿಂದ ಕೈಟಭನೆಂಬ ರಾಕ್ಷಸನಿಗೆ ನಾನು ಪ್ರಾಣದಾನ ಮಾಡಿದ್ದರಿಂದ ಆತನು  
ವಿನಯದಿಂದ ನೀನು ನನಗೆ ಉಪಕಾರ ಮಾಡಿರುವೆ. ನಿನಗೆ ಈ ಜನ್ಮದಲ್ಲಿ ಆಜ್ಞಾಧಾರಕನಾಗಿ  
ಇರುವೆನಲ್ಲದೆ ಎಂದೂ ವಿರೋಧಿಸುವುದಿಲ್ಲ. ನನಗೆ ಏನಪ್ಪಣೆ ಹೇಳಿ - ಎಂದನು. ಆ  
ರಾಕ್ಷಸನ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು, ಉತ್ಸಾಹವನ್ನು ಉಗ್ರತೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಈ ರಾಕ್ಷಸನು ಆನೆಯಾಗಲು  
ತಕ್ಕವನೆಂದು ನಿರ್ಧರಿಸಿ ನೀನು ನನಗೆ ಯುದ್ಧದಾನೆಯಾಗಿರೆಂದು ನಾನು ಹೇಳಿದೆನು. ಆ

\* ಇದನಾನೆ ಮಾಡುವಾಗಳ್ ಬಿದಿ ಗಿರಿಗಳ್ ನೆರೆದ ರೂಪ ಪರಮಾಣುಗಳಂದದಿನಿದುರ್ವಕ್ಕುಂ  
(ಆದಿ ಪು. ೧೩-೫೭)

೧ X (ಮ). ೨ X (ಮ). ೩ ನುಂ (ಕ). ೪.... (ಕಾ). ೫ ೦ಕೊಂದಪೆ (ಕಾ). ೬ ತಾ (ಕಾ, ಮ).  
೭ X (ಕ, ಮ, ಪ). ೮ X (ಕಾ). ೯ ಯ್ವಿರ್ಪ (ಕಾ). ೧೦ ಸಾಲ (ಕ, ಪ). ೧೧ ಮ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೨  
ಗಿ (ಕಾ). ೧೩ ಮಾಂ (ಕ, ಮ, ಪ).



\*ವಿಕಾಸಿತಾನೇಕ ಕುಸುಮಕಾಸಾರ ಸರಿತ್ಸರೋವರಂಗಳೊಳಪೊಕ್ಕು ಕುವಳಯ ಮನೆ<sup>೧</sup>ಕಿಟ್ಟು ಮಸ್ತಕ ಪಿಂಡದೊಳೊಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಕುವಳಯಾಪೀಡ<sup>೨</sup>ನೆಂಬ<sup>೩</sup> ಜೆಸರುಮಂ\* ಪಡೆದುದೆಂದದಲಿ ಪೂ<sup>೪</sup>ರ್ವಾಂತ<sup>೫</sup>ರಮಂ ತಿಳಿಸಿ ಮಾವಂತನಂ ಕರೆದು ಕಿವಿಯೊಳ್ 'ನಾಳೆ' ನೀನುಂ ನಿನ್ನಾನೆಯುಂ ಗೋಪುರದೊಳ್ಳಟ್ಟು ಗೊಂಡಿರ್ದು ಪುರಮಂ ಪುಗುವ ನಂದನ ಮಗನಂ ಯಮಪುರಮಂ ಪುಗಿಸಿ ನೋಂತರ ಪಗೆಯನೆತ್ತಿತ್ತಿದಂತೆ ಮಾಡೆಂದು ಕಳುಪಿದನನ್ನೆಗಂ ಚಾಣೂರಂ ಬಂದು ಭುಜಾಸ್ಥಾನಪುರಃಸರಂ "ಬೆಸಸು" ಬೆಸಸೆನೆ ಕಂಸನಂತೆಂದಂ

ಮೆಚ್ಚುಂಟು ನಾಳೆ ನಿಮ್ಮೊಳ್  
ಮಚ್ಚರಿಸುವ ನಂದಸುತನ ಮೂಗಿಂ ಬಾಯಿಂ  
ದುಚ್ಚಳಿಸೆ ರುಧಿರಮೆನಗಾ  
ದಚ್ಚಗಮಂ ಮುಲೆವೊಡೊತ್ತಿ ಮುಲೆ ಚಾಣೂರಾ

೫೮

ವ|| ಎಂದ ಕಂಸಗೆ ಚಾಣೂರಮಲ್ಲಂ ಮುನಿದು

ಕ್ಷೋಣಿಪ ನೀವೀ ಮಾತಂ  
ಮಾಣಕ್ಕಟ ಕೀಡೆಯಂ ಕಿಮ್ಮುಟ್ಟುವುದಕ್ಕೀ<sup>೬</sup>  
ಚಾಣೂರನೇಕೆ ಮುಳಿದಾಂ  
ಪೂಣಿಸಿದೊಡೆ ಕೃಷ್ಣನೆಂಬ ಮಾನಸನೊಳನೇ

೫೯

ಮೇರೆಗೆ ಅವನು ಆನೆಯಾಗಿ ಸಹಜ ಶೂರನಾಗಿದ್ದ ಅಜಿತನೆಂಬ ಗಜವನ್ನು ಸೋಲಿಸಿ 'ಅಜಿತಂಜಯ'ವೆಂಬ ಹಸೆರು ಪಡೆದನು ಮತ್ತು ಅನೇಕ ತಾವರೆಗಳ, ನದಿ, ಸರೋವರಗಳನ್ನು ಹೊಕ್ಕು ಕುವಲಯ (ಕನ್ನೆದಿಲೆ)ಗಳನ್ನು ಕಿತ್ತು ಕಿತ್ತು ತಲೆಯ ಮೇಲೊಟ್ಟಿಕೊಂಡು 'ಕುವಲಯಾಪೀಡ' ಎಂಬ ಹೆಸರನ್ನು ಪಡೆದನು. "ಹೀಗೆ ಅದರ ಪೂರ್ವ ವೃತ್ತಾಂತವನ್ನು ತಿಳಿಸಿ ಮಾವುತನನ್ನು ಹತ್ತಿರಕ್ಕೆ ಕರೆದು "ನಾಳೆ ನೀನೂ ನಿನ್ನ ಆನೆಯೂ ಅಗಸೆ ಬಾಗಿಲಲ್ಲಿ ಕಾಯ್ದುಕೊಂಡಿದ್ದು ಪಟ್ಟಣವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸುವ ನಂದಕುಮಾರ (ಕೃಷ್ಣ)ನನ್ನು ಯಮಪುರಕ್ಕೆ ಅಟ್ಟಿ, ಆಗದವರನ್ನು ಎತ್ತಿರಿಯಿತೆಂಬಂತೆ ಮಾಡು" ಎಂದು ಕಿವಿಯಲ್ಲಿ ಹೇಳಿ ಕಳಿಸಿದನು. ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಚಾಣೂರನು ತೋಳುಗಳನ್ನು ತಟ್ಟಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಏನಪ್ಪಣೆ? ಹೇಳು, ಹೇಳು" ಎನ್ನಲಾಗಿ ಕಂಸನು ಹೀಗೆಂದನು -

೫೮. "ನಿನಗೆ ಮೆಚ್ಚಿನ ಬಹುಮಾನ ನಾಳೆ ಬರಲಿದೆ. ನನಗಾದ ವ್ಯಥೆಯನ್ನು ಕಳೆಯುವುದಿದ್ದರೆ ನಿನ್ನೊಡನೆ ಸ್ಪರ್ಧಿಸುವ ನಂದಪುತ್ರನನ್ನು ಮೂಗಿನಿಂದಲೂ ಬಾಯಿಂದಲೂ ರಕ್ತ ಕಾರುವಂತೆ ಒತ್ತಿ ಮುರಿದುಬಿಡು."

ವ|| ಹೀಗೆಂದ ಕಂಸನ ನುಡಿಗೆ ಮುನಿದು ಚಾಣೂರನೆಂದನು -

೫೯. "ಅರಸನೇ, ಬಿಡು ಇಂತಹ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಅಯ್ಯೋ! ಒಂದು ಕಿರೀಟವನ್ನು ಕಿವುಚಿ ಹಾಕುವುದಕ್ಕೆ ಈ ಚಾಣೂರನೇಕೆ ಬೇಕು? ನಾನು ಮುನಿದಿದ್ದರೆ ಕೃಷ್ಣನೆಂಬ ಮನುಷ್ಯನಿರುವುದುಂಟೆ?

\* ಇಷ್ಟು ಭಾಗವು ಕಾ ಪ್ರತಿಯಲ್ಲಿಲ್ಲ. ೧ + ತ್ತಿ (ಮ). ೨ ನುಮೆಂಬ (ಕ). ೩ ವರ್ವತಾ (ಕಾ). ೪ X (ಕಾ). ೫ ಬೆರಸು (ಕಾ), ಬೆಸ (ಕ). ೬ ನ್ನೊ (ಕಾ). ೭ ಕ್ಕೇ (ಕ).

ದೇಸೆಯಂ ನುಂಗೆಂಬುದೇಕಾ<sup>೧</sup>ಗಸಮನುಡುಗಿ ಕಟ್ಟೆಂಬುದೇಕರ್ಕನಂ ನೀಂ  
ಪೊಸೆದೀಡಾದೆಂಬುದೇಕಾ<sup>೨</sup>ದಿಗಿಭದೊಡನೆ ಪೋರೆಂಬುದೇಕೆನ್ನ<sup>೩</sup>ನೆಮ್ಮಿ<sup>೪</sup>  
ಪಸುವಂ ಕಾಯ್ದು<sup>೫</sup>ಬ ಪಾಲ್ವಲ್ಲಳ ಪಸುಳೆಯನಿಕ್ಕೊಂದು ಬಾಳರ್ಗೆ ಪೇಟ್ಟೀ  
ಬೆಸನಂ ಚಾಣೂರಮಲ್ಲಂಗಿನಗ ಬೆಸಸಲೇಂ ತಕ್ಕುದೇ<sup>೬</sup> ಕಂಸರಾಜಾ

೬೦

ಭಾವಿಪೊಡಾಂ ಜ<sup>೭</sup>ಟ್ಟಿಯವಂ

ಗೋವಳನೆಂದಂದು ದೇವ<sup>೮</sup> [ಪೋ]ದೊಡಮವನೆ<sup>೯</sup>

ನ್ನಾವೆಡೆಗೆವರ್ಪನೆನಗಂ

ದೇವಕಿಯ ಸುತಂಗಮಜಗಜಾಂತರಮಲ್ಲೇ

೬೧

ವ|| ಆದೊಡಂ ದೇವರಭಿಪ್ರಾಯಮನಜೆದೆಂ ದೋಹರನಾನೆಗಿಕ್ಕುವುದು ತಕ್ಕುದಲ್ಲದೆ  
ತಗದೆನಲಾಗ ನಾಳೆ ದೇವಕಿಯಕ್ಕೆಯನಬ್ಬಳದೊಳೆ ದೇವರ ಕಿವಿಗೆಯ್ದಿಸುವೆನಂತುಮಲ್ಲದೆ

ತನತನಗೀ ಜಗತ್ರಯಮುಮಿರ್ಪುದು ತಾಂ ಗಡ ಪೇಟದೆಲ್ಲಿದೆ

ಮುನಿವರುಮೆಲ್ಲಮಲ್ಲಿರದೆ ಪೂತನಿಯಂ ಖರಕೇಶಿಯಂ ಯಮಾ

ಜುನರನರಿಷ್ಟನಂ ಶಕಟನಂ ಪಟು ಕಾಳಿಯನಂ ಕಡಂಗಿ ಕೃ

ಷ್ಣನ ಬಸಿಲೆಂದಮಾಂ ತೆಗೆಯದಿದೊಡೆ ನೀಂ ತೆಗೆಯೆನ್ನ ಜೋಳಮಂ ೬೨

೬೦. ದಿಕ್ಕುಗಳನ್ನು ನುಂಗು, ಆಕಾಶವನ್ನು ಸುತ್ತಿಕಟ್ಟು, ಸೂರ್ಯನನ್ನು ಹೊಸೆದು  
ಬಿಸಾಡು, ದಿಗ್ಗಜದೊಡನೆ ಹೋರಾಡು ಎಂದು ಯಾರಿಗೆ ಹೇಳಬೇಕೊ ಅಂತಹ ನನಗೆ  
ಈ ದನಕಾಯುವ ಹಾಲುಹಲ್ಲಿನ ಹಸುಳೆಯನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಂದು, ಹುಡುಗನಿಗೆ ಹೇಳುವಂತೆ  
ಹೇಳುವುದೆ? ಕಂಸರಾಜಾ ಚಾಣೂರ ಮಲ್ಲನಿಗೆ ಇಂತಹ ಅಜ್ಞೆ ಮಾಡುವುದು ಯೋಗ್ಯವೆ?

೬೧. ವಿಚಾರಿಸಿನೋಡು, ನಾನು ಜಟ್ಟಿ, ಅವನು ಗೋವಳಿಗ, ರಾಜನೇ,  
ಹೋರಾಟದಲ್ಲಿ ನನಗೆ ಅವನು ಎಷ್ಟರ ಮಟ್ಟಿಗೆ ಯೋಗ್ಯ? ನನಗೂ ದೇವಕಿಯ ಮಗನಿಗೂ  
ಅಜಗಜಾಂತರವಲ್ಲವೆ?

ವ|| ಹೀಗಿದ್ದರೂ ನಿನ್ನ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ಅರ್ಥಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದೇನೆ.  
ದ್ರೋಹಿಗಳನ್ನು ಆನೆಗೆ ಇಕ್ಕುವುದೇ ಸರಿ. ಅದು ಅಯೋಗ್ಯವೆನ್ನ ಕೂಡದು. ನಾಳೆ ದೇವಕಿಯ  
ವಿಲಾಪವನ್ನು ನಿನ್ನ ಕಿವಿಗೆ ಕುಸ್ತಿಕಣದಲ್ಲಿಯೆ ಕೇಳಿಸುತ್ತೇನೆ. ಅಷ್ಟೆ ಅಲ್ಲದೆ—

೬೨. ಇರುವುದು ಮೂರೇ ಲೋಕ; ಕೃಷ್ಣನ ವೈರಿಗಳಾಗಿ ಹೋದವರು ಈ  
ಲೋಕಗಳಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲದೆ ಬೇರೆ ಎಲ್ಲಿ ಹೋದಾರು? ಪೂತನೆ, ಖರ, ಕೇಶಿ, ಅವಳಿಯಾದ  
ಮತ್ತಿ ಮರಗಳು, ಅರಿಷ್ಟ, ಶಕಟ, ಕಾಳಿಯ - ಇವರೆಲ್ಲರನ್ನು ಕೃಷ್ಣನ ಹೊಟ್ಟೆಯೊಳಗಿಂದ  
ನಾನು ಹೊರದೆಗೆಯದಿದ್ದರೆ, ನನ್ನ ಸಂಬಳವನ್ನು ಕಿತ್ತುಕೊಂಡು ಬಿಡು”

೧ ನಾ (ಪ). ೨ ನಯೋ (ಕ, ಮ, ಪ). ೩ ದು (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ ಮೇ (ಕಾ). ೫ ಜೆ (ಕ,  
ಮ). ೬ ಪೋರ್ತದೊಡವನೆ (ಕ, ಮ, ಪ).

ವ|| ಎಂದು ಚಾಣೂರಂ ಪೋಗೆ <sup>೧</sup>ಕಂಸಂ<sup>೨</sup> ಗೃಹಮಹತ್ತರನಂ ಕರೆದು ನಾಳೆ  
ಮಲ್ಲಗಾಳೆಗಮೆಂಬುದುಮವಂ ಮಹಾಪ್ರಸಾದಮೆಂದ [ಖ್ಯ<sup>೩</sup>]ಡಮಂ ಸಮೆಯೆ

ವಿಕಿರನ್ನಾನಾಪತಾಕಾಪಟಳಪಟುಪಟೇಪಕ್ಷ<sup>೪</sup> ವಿಕ್ಷೇಪದಿಂ ಮೇ  
ಚಕಿತಂ ರತ್ನಾವಳೀ ತೋರಣಕಿರಣಮರುಚ್ಛಾ<sup>೫</sup>ಪಚಾರಂಗಳಿಂ ಚಂ  
ದ್ರಕಿತಂ ಪುಷ್ಪೋಪಹಾರೋಜ್ವಲ ಮುಕುಳಮಿಳತ್ತೀರ್ಣ ಕರ್ಪೂರದಿಂ ತಾ  
ರಕಿತಂ ತಾನಾಗಿ ಪೋಲ್ತಿದುರ್ದು ವಿಮಳ ನಭೋರಂಗಮಂ ಮಲ್ಲರಂಗಂ ೬೩

ಪಿರಿದುಂ ಪೊತ್ತಿರ್ಪಿನಂ<sup>೬</sup> ಕಟ್ಟಿದ ಪಟ<sup>೭</sup>ಗೆಗಳ<sup>೮</sup> ಕ್ಷೂಣನಕ್ಷತ್ರಮಾಳಾ  
ಭರ<sup>೯</sup>ಣಂ ಮುಂ<sup>೧೦</sup>ದಿದರ್ ಕಂಭಂ ಕರಮನೆ ಕಳಶಂ ಕುಂಭದಂತಾಗೆ ಬೇಗಂ  
ಕರೆದತ್ತುತ್ತಾತಮಂ ನಿರ್ಗತ ವಿಪುಳ ತಳಾಸ್ಥೂಳದಂ<sup>೧೧</sup>ತಂ ಗವಾಕ್ಷ  
ಸ್ಥೂರಿತಾಕ್ಷಂ ವಕ್ಷಕೇತು ಶ್ರುತಿ<sup>೧೨</sup> ಧರಣಿಕರೇಣೂತ್ತಮಾಂಗಂ ತವಂಗಂ ೬೪

ವ|| ಆ ತವಂಗಮಂ ತೋರ ತುಲುಂಬುಂ<sup>೧೩</sup> ಪೆ<sup>೧೪</sup>ಡೆಯಂ ಪೋಲೆ ಕೊಂಡ  
<sup>೧೫</sup>ಖೇಟಕಮುಂ<sup>೧೬</sup> ಕಿಟ್ಟ ಕರವಾಳುಂ ಭಯಂಕರಾಕಾರವಾಗೆ ಪೂ<sup>೧೭</sup>ಸಿದ ಸಿರಿ

ವ|| ಹೀಗೆ ನುಡಿದು ಚಾಣೂರನು ಹೊರಟು ಹೋದನು. ಕಂಸನು ಮನೆ  
ವೆಗ್ಗಡೆಯನ್ನು ಕರೆದು ನಾಳೆ ಮಲ್ಲಗಾಳಗವೆಂದು ತಿಳಿಸಿದನು. ಆ ಮೇರೆಗೆ ಮಲ್ಲರಂಗವು  
ಸಿದ್ಧವಾಯಿತು.

೬೩. ಹಾರಾಡುತ್ತಿರುವ ನಾನಾ ಧ್ವಜಗಳ ಪಟವಸ್ತ್ರದ ಅಲುಗಾಟದಿಂದಾಗಿ  
ಪಕ್ಷಿಗಳಿಂದ ತುಂಬಿದಂತೆ ಕಪ್ಪಾಗಿ, ರತ್ನಮಯವಾದ ತೋರಣಗಳಿಂದ ಇಂದ್ರಚಾಪದ  
ಸೊಗಸನ್ನು ಹೊಂದಿ, ಪುಷ್ಪಹಾರಗಳಿಂದ ಚಂದ್ರಮಯವಾಗಿ, ಉಜ್ವಲವಾದ ಹೂಗಳೊಡನೆ  
ಬೆರೆತ ಕರ್ಪೂರದ ಹುಡಿಯಿಂದ ತಾರಕಾಮಯವಾಗಿ, ಆ ಮಲ್ಲರಂಗವು ಆಕಾಶರಂಗದಂತೆ  
ಕಂಗೊಳಿಸಿತು.

೬೪. ಅತಿಶಯವಾಗಿ ಕಟ್ಟಿದ ಪತಾಕೆಗಳ ಸಮೂಹವೆ ನಕ್ಷತ್ರಮಾಲೆಯೆಂಬ  
ಕಂಠಾಭರಣವಾಗಿ, ಮುಂದಿದ್ದ ಕಂಬವೆ ಸೊಂಡಿಲಾಗಿ, ಕಲಶಗಳೆ ಕುಂಭಸ್ಥಳಗಳಾಗಿ,  
ಗವಾಕ್ಷಗಳೆ ತೆರೆದಕಣ್ಣುಗಳಾಗಿ ಪಾರ್ಶ್ವಧ್ವಜಗಳೆ ಕಿವಿಗಳಾಗಲಾಗಿ, ಭೂಮಿಯೆಂಬ  
ಹೆಣ್ಣಾನೆಯ ತಲೆಯಂತಿರುವ ಆ ಮಲ್ಲರಂಗದ ವೇದಿಕೆ ಕೋರೆಯನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡಂತೆ  
ತೋರಿ ಉತ್ತಾತವನ್ನು ಸೂಚಿಸಿತು.

ವ|| ಸ್ಥೂಲವಾದ ತುರುಬು ಹೆಡೆಯಂತಿರಲಾಗಿ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡ ಗುರಾಣಿ ಹಾಗೂ  
ಖಡ್ಗಗಳು ಭಯಾನಕವಾಗಿರಲಾಗಿ, ಲೇಪಿಸಿಕೊಂಡ ಚಂದನದ ಕಂಪೂ, ಮುಡಿದುಕೊಂಡ

೧ x (ಮ). ೨ ಖ್ಯ (ಪ). ೩ ಕ್ಷಿ (ಕ, ಕಾ). ೪ ಚ್ಛಾ (ಕಾ). ೫ ನಿಂ (ಪ). ೬ ಯೆಗಳನ (ಮ,  
ಪ). ೭ ಣಂ ಮುಂ (ಕಾ). ೮ ದಂ (ಕಾ). ೯ ತ (ಪ). ೧೦ ಬು (ಕಾ). ೧೧ ಟೆ (ಕ), ಪಿ (ಪ).  
೧೨ ಬೇಟಮಂ (ಕಾ). ಖೇಟಕಮಂ (ಕ). ೧೩+ ಜಿ (ಕಾ).

ಖಂಡದ ಕಂಪುಂ 'ಸೂಡಿದ' ಕೇದಗೆಯ ಸೋವಡುಂ ದೆಸೆದೆಸೆಗೆ ಸುಟ್ಟರೆವೋಗೆ  
ಗರುಡದ್ವಜನೆಂಬ ಗರುಡನ ಬಾರಿಗೆ ವದ್ಯಶಿಲೆಯನ್ನೇರುವ ನಾಗಕುಮಾರನಂತೆ ವಿಷಮುಖನ<sup>೧</sup>ಪ್ಪ  
ಕಂ<sup>೨</sup>ಸಂ ಬಂದೇಜಲೊಡನೆ

ಕೊನರಿಸೆ ಕೇಶಪಾಶರುಚಿ ಕಟ್ಟಲೆಯಂ<sup>೩</sup> ಮಣಿಭೂಷಣಾಂಶುಗ  
ಳ್ಳನಕುಚಕೋಕಮಂ ಬಿಸಿಲನಾ<sup>೪</sup>ಗಿಸೆ<sup>೫</sup> ಚಂದ್ರಿಕೆಯಂ ತುಳುಂಕೆ ಲೋ  
ಚನಮೊಡನೆ<sup>೬</sup> ನೂಪುರಯುಣಕ್ಕೃತಿ ನೆತ್ತರಪಾನಗೋಷ್ಠಿಗಾ  
ತನ ಬಲಿಸಲ್ಪ ಯೋಗಿನಿಯರಂತೆವೊಲೇಟಿದುದಂಗನಾಜನಂ

೬೫

ಪೊಳಿದು ಪಳಂಚಿ ಮಿಂಚಿ ಮಣಿಮಂಡ<sup>೭</sup>ಳ ದೀಧಿತಿ <sup>೮</sup>ಮಲ್ಲು [ವೋ]ರೆ<sup>೯</sup> ಬಾ  
ಳ್ಳೆಗಳಿನ ಬಂಬಲೊಳ್ಳಕಳ ನಾಯಕ ದಾಯಕ ದಂಡನಾಥ ಮಂ  
ಡಳಿಕ ಮಹಾಪ್ರಧಾನ ಮಹಿಪಾಳಕುಮಾರಕರೋ<sup>೧೦</sup>ಳಿಗೊಂಡು ಚೌ  
ಪಳಿಗೆಯನ್ನೇಜಿದಮುಗಿಲನ್ನೇರುವ ಖೇಚರರಾಜರಂದದಿಂ

೬೬

ಆನಿಮೇಷ.....

..... ಗೆಡೆಯಿಲ್ಲದಂತು ಗಗನಂ ಬಂದಿದರ್ನಿಂದಂ ಮಹಾ  
ಧ್ವನಿಯಿಂ<sup>೧೧</sup> ನಾರದನಾರೆ ತನ್ನ ತನುವಂ ತೀವಿದರ್<sup>೧೨</sup> ಕಣ್ಣಾರೆ ಕೃ  
ಷ್ಣನ ಚಾಣೂರನ ಮಲ್ಲಗಾಳಿಗವನಾಗಳ್ಳೊಡುವಾನಂದದಿಂ

೬೭

ಕೇದಗೆಯ ಸುಗಂಧವೂ ದಿಕ್ಕುದಿಕ್ಕಿಗೆ ವ್ಯಾಪಿಸುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ಗರುಡದ್ವಜ (ಕೃಷ್ಣ)ನೆಂಬ ಗರುಡನ  
ಬಾಯಿಗೆ ತುತ್ತಾಗಲೆಂದು ಸರದಿಯ ಮೇರೆಗೆ ಮದ್ಯಶಿಲೆಯನ್ನೇರುವ ನಾಗಕುಮಾರನಂತೆ  
ವಿಷಮುಖನಾದ ಕಂಸನು ಬಂದು ಆ ವೇದಿಕೆಯನ್ನು ಏರಿದನು. ಕೂಡಲೆ -

೬೫. ಕೇಶಪಾಶದ ಕಪ್ಪು ಛಾಯೆಯಿಂದ ಕತ್ತಲೆಯನ್ನು ಕವಿಸುತ್ತ, ರತ್ನಾಭರಣಗಳ  
ಕಾಂತಿಯಿಂದ ಸ್ತನಗಳೆಂಬ ಚಕ್ರವಾಕಗಳಿಗೆ ಬಿಸಿಲನ್ನೊದಗಿಸುತ್ತ ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ ಬೆಳ್ಳಿಗಳನ್ನು  
ಸೂಸುತ್ತ ಅಂದುಗೆಗಳ ಧ್ವನಿಯನ್ನು ಹೊಮ್ಮಿಸುತ್ತ ಆ ವೇದಿಕೆಯನ್ನೇರುವ ಅಂಗನೆಯರು  
ರಕ್ತಪಾನದ ಗೋಷ್ಠಿಗೆಂದು ಕಂಸನ ಬಳಿಗೆ ಬರುವ ಯೋಗಿನಿಯರಂತೆ ತೋರಿದರು.

೬೬. ರತ್ನಾಭರಣಗಳ ಕಾಂತಿ ಖಡ್ಗಕಾಂತಿಯೊಡನೆ ಸ್ಪರ್ಧಿಸುತ್ತಿರಲಾಗಿ ಸಮಸ್ತ  
ನಾಯಕರು, ದಂಡಾಧಿಪತಿಗಳು, ಮಂಡಳಿಕರು, ಮಹಾಪ್ರಧಾನರು, ರಾಜಕುಮಾರರು,  
ಸಾಲು ಸಾಲಾಗಿ ಬಂದು, ಮೋಡವನ್ನು ಏರುವ ಖೇಚರರಾಜರಂತೆ ಆ ವೇದಿಕೆಯನ್ನು  
ಏರಿದರು.

೬೭. ಆಕಾಶವು ತುಂಬಿಹೋಗುವಂತೆ (ಕಿಕ್ಕಿರಿದ ದೇವತೆಗಳೊಡನೆ) ನಾರದನು  
ಉಬ್ಬಿ ಕೂಗುತ್ತಿರಲಾಗಿ ತನ್ನ ಮೈತುಂಬ ಇರುವ ಕಣ್ಣುಗಳೆಲ್ಲವನ್ನೂ ತೆರೆದು, ಆ  
ಮಲ್ಲಗಾಳಿಗವನ್ನು ಮನಃಪೂರ್ತಿಯಾಗಿ ನೋಡುವ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಇಂದ್ರನು ಬಂದಿದ್ದನು.

೧ X (ಕಾ). ೨ ಪುಂ ತಂ (ಕಾ). ೩ ಯಿಂ (ಕಾ). ೪ ಳಿಸಿ (ಕಾ). ೫ ಗ (ಕ, ಮ, ಪ). ೬ ಮಲ್ಲು  
ವಾರೆ (ಕಾ), ಮಲ್ಲುತಾರೆ (ಕ, ಮ). ೭ ಯಲ್ಲುತಾರೆ (ಪ). ೮ ರಾ (ಕಾ) ೯ ಯಂ (ಕಾ). ೧೦ ದುರ್ (ಕ, ಮ).

ವ|| ಅನ್ನೆಗಂ ನೆಲಕ್ಕಮಾಗಸಕ್ಕಂ ಕೀಲೊಂಡಂತಪ್ಪ ದೀರ್ಘಾಕಾರಮುಮೇಟಿಂಟಾನೆಯ  
ನೊಂದು ಮಾಡಿದಂತಪ್ಪ ತೋರಮುಂ ಎರಡು ತೊಡೆಯುಂ ತೋಪಿ ತೆಮಳ್ಳಿ ಬಿಗಿದುಟ್ಟು ನೇತ್ರಾವಳಿಯ  
ಚಲ್ಲಣಮುಂ ತಲೆಗೆ ಮೂದಲೆಯಾದ ಭೂರಿಭುಜಶಿಖರಂಗಳ್ಳಿ ದಿಟ್ಟಿಯಾಗದಂತಿಟ್ಟ ಕತ್ತೂರಿಯ  
ಬೊಟ್ಟುಂ ನೆಲನಂ ತರ್ಕ್ಕಸಲ್ಪಕ್ಕಂತಪ್ಪ ತೋಳ್ಳಳುಂ ಮಿಡಿದ ಬೆರಲೊಡೆವಂತಪ್ಪ ಮುಷ್ಟಿಯುಮುಕ್ಕಂ  
ಕಿಮುಟ್ಟಿಲ್ಲೆಪ್ಪಂತಪ್ಪ ಮುಷ್ಟಿಯುಂ ಸಟೆಯನುರ್ಚಿ ಪೋಗಲ್ ಸಾಲ್ವಂತಪ್ಪ ತಿಣ್ಣುಂ ಮಿಂಚಂ  
ಮಾಡಿದಂತಪ್ಪ ನುಣ್ಣುಮನೆ ನೇರಿತ್ತಾಗಿ ಚೂರಿಸಿದ ಸಿರಿಖಂಡದ ತಿಮಿರುಮಿಕ್ಕಿದ ಜವಿಯ  
ದಂಡೆಯುಂ ಸೊಕ್ಕಾನೆಯ ಕೆಯ್ಯ ಕರಿಯ ಪಿರಿಯ ಪಿಲ್ಲಣೆಗೆಯುಂ ಮಗುವುಮದ್ಭುತಮಾಗೆ

ಕಡೆದಂತಪ್ಪಗಮುಂ ಕಂಡರಸಿ ಬೆಸಿದಂತಪ್ಪಪಾಂಗಗಳುಂ ಮುಂ

ಡಿಡೆ ಬಲ್ಪಂ ತುಂಬಿ ಬೀಳ್ಳೊಟ್ಟದ ಮಳಯಜದೊಳ್ಳುಳ್ಳಿ ನೀಳಾಳಕಂಬೋ

ಲ್ಕುಡೆ ಚೆಲ್ವಂ ಚಲ್ಲಣಂ ಚಂಡಿಕೆ ಮಿಳಿರೆ ಭುಜಾಸ್ಥಾನಂಗೆಯ್ಯುತುಂ ಬೋ

ಬಿಡುತುಂ ಗಂಡೇಲಿ ಬಂದಂ ಮದಗಜಗತಿಯಿಂದುವಿ ಚಾಣೂರಮಲ್ಲಂ ೬೮

(ಪದ್ಯದ ಮೊದಲ ಚರಣದಿಂದ ಎರಡನೆಯ ಚರಣದ ಆರಂಭದವರೆಗೆ  
ತ್ರುಟಿತವಾಗಿದೆ)

ವ|| ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ನೆಲಕ್ಕೂ ಆಕಾಶಕ್ಕೂ ಕೀಲು ಕೂಡಿಸಿದಂತಿರುವ ಉನ್ನತವಾದ  
ಆಕಾರವೂ ಏಳೆಂಟು ಆನೆಗಳನ್ನು ಕೂಡಿಸಿ ಬಂದು ಆಕೃತಿಮಾಡಿದಂತಿರುವ ಸ್ಥೂಲವಾದ  
ಎರಡು ತೊಡೆಗಳೂ ಬಿಗಿದುಟ್ಟು ನೇತ್ರಾವಳಿಯ ಚಡ್ಡಿಯೂ ತಲೆಯೊಡನೆ ಸ್ಪರ್ಧಿಸುತ್ತಿರುವ  
ಭುಜಶಿಖರಗಳಿಗೆ ದೃಷ್ಟಿಯಾಗದಂತೆ ಇಟ್ಟ ಕಸ್ತೂರಿಯ ಬೊಟ್ಟು ನೆಲವನ್ನು ಉಕ್ಕನ್ನು  
ಕಿವುಚಿ ಹಾಕಬಲ್ಲಂತಹ ಮುಷ್ಟಿಗಳೂ ಬಂಡೆಗಲ್ಲನ್ನು ಸೀಳಿ ಹೋಗಬಲ್ಲಂತಹ  
ದೇಹದಾರ್ಢ್ಯವೂ ಮಿಂಚಿನಿಂದ ಮಾಡಿದಂತಹ ನುಣುಪೂ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಅರೆದ ಚಂದನದ  
ಲೇಪವೂ ಧರಿಸಿದ ಜವಿಯ (ಕೂದಲಿನ) ದಂಡೆಯೂ ಮದದಾನೆಯ ಸೊಂಡಿಲಂತಿರುವ  
ಕರಿಯ ದೊಣ್ಣೆಯೂ ಭೀಕರತೆಯನ್ನೂ ಅದ್ಭುತವನ್ನೂ ಬೀರುತ್ತಿರಲಾಗಿ -

೬೮. ಕಡೆದು ಮಾಡಿದಂತಿರುವ ಮೈಕಟ್ಟು ಕಂಡರಿಸಿ ಕೂಡಿಸಿದಂತಿರುವ  
ಅವಯವಗಳೂ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ತೋರುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ಮೈತುಂಬ ಚಂದನಗಂಧವನ್ನು  
ಲೇಪಿಸಿಕೊಂಡು ಕರಿಯ ಕೂದಲೂ ಚಲ್ಲಣವೂ ಚೆಲುವಾಗಿರಲು, ಚಂಡಿಕೆ ನಡುಗುವಂತೆ  
ತೋಳುಗಳನ್ನು ಚಪ್ಪರಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಲೂ ಗರ್ಜಿಸುತ್ತಲೂ ಮದದಾನೆಯಂತೆ ಚಾಣೂರಮಲ್ಲನು  
ಮಂದಗತಿಯಿಂದ ಬಂದನು.

೧ ಲೊಟ್ಟಂ (ಕಾ). ೨ ಭೂ (ಕಾ). ೩ ದದಿನಿ (ಮ). ೪ ಗೆ ಮೆಚ್ಚ (ಕ, ಪ). ೫ ಗೆ ಮುಚ್ಚ (ಮ).  
೫ X (ಕ, ಪ). ೬ ಮೆ (ಕಾ). ೭ ತಾ (ಕ, ಮ, ಪ). ೮ ರು (ಕ, ಕಾ, ಪ). ೯ ವಿಜ (ಪ). ೧೦ ಯ (ಕ,  
ಕಾ, ಪ). ೧೧ ಡಿ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೨ ಲ್ಲಿಂ (ಪ). ೧೩ ಬೆ (ಕಾ). ೧೪ ಬಿ (ಕಾ).

ಮಲ್ಲನ ಗಂಡಸ್ಥಳಿಗಳ  
ವಲ್ಲದೆ ಕವಿದತ್ತು ಕಿವಿಯ ಕತ್ತರಿಮದಮೊಂ  
ದಲ್ಲು ಗುವಂತಿರೆ ತನ್ನೊ  
ಳ್ಳಲ್ಲಟಿಸಿ ಕರೀಂದ್ರ ಕಾಯ ಬಲಮುಂ ಚಲಮುಂ

೬೯

ನಗಮಂದೆ ಮೊಗಸಿ ಮುತ್ತುವ  
ಮುಗಿಲಂತಿರೆ ಮಲ್ಲನಿಕ್ಕಿದಣ್ಣಿನ ಕಂಪಿಂ  
ಗಗಿದಗಿದು ಮುಸುಳಿ ಮುತ್ತಿದು  
ವಗಣಿತಮತಿ ಬಹಳ ಮದಮಧುವ್ರತ ಪಟಲಂ

೭೦

ಐರಾವತದಯೆ ಪೆಜದನೆ  
ವಾರಣಗಣವಾಸೆಯಿಂದೆ ಬರ್ಪಂತಿರೆ ಚಾ  
ಣೂರನ ಪೆಜಗನೆ ಮುಷ್ಟಿಕ  
ಧೀರೋದ್ಧತ ಮುಖ್ಯರಪ್ಪ ಮಲ್ಲಬರ್ಪಂದರ್

೭೧

ವ|| ಬಂದು ಕಡಿತಮಂ ಬಳಸಿಕೊಂಡಿರ್ಪ ಜೂದು ಗಾಜರಂತೆಯ [ಖ್ವಿ]ಳಮಂ  
ಬಳಸಿಕೊಂಡು ಕುಳ್ಳಿರಲೊಡನೆ

ಎಡೆವಿಡದೆ ಮಲ್ಲಗಳನಂ  
ಕುಡಿಮಿಂಚಿನ ತಟ್ಟಿ ಸುತ್ತಿದಂತಿರೆ ಚಾಳುಂ  
ಕಡಿತಲೆಯುಂ ಹಲಗೆಯುಮವು  
ಕಿಡಿಗುಟ್ಟಿ ಪಳಂಚಿ ಸುತ್ತಿದಕೂರಾಳ್ಳಂ

೭೨

೬೯. ಮಹಾಗಜದ ದೇಹಬಲವನ್ನೂ ಚಲವನ್ನೂ ಪಲ್ಲಟಿಸಿ ತೋರುವಂತೆ, ಆ  
ಜಟ್ಟಿಯ ಕಿವಿಯ ಕಸ್ತೂರಿ ಮದವು ಆತನ ಗಂಡಸ್ಥಲವನ್ನು ಅತಿಶಯವಾಗಿ ಕವಿದಿತ್ತು.

೭೦. ಇದೊಂದು ಬೆಟ್ಟವೆಂದು ಬಂದು ಮುತ್ತುವ ಮೋಡಗಳೋ ಏನೋ  
ಎಂಬಂತೆ ಆ ಜಟ್ಟಿ ಲೇಪಿಸಿಕೊಂಡ ಗಂಧದ ಕಂಪಿಗೆ ಮೋಹಿಸಿ ಅಸಂಖ್ಯಾತವಾದ  
ದುಂಬಿಗಳ ಹಿಂದುಗಳು ಬಂದು ಬಂದು ಮುಸುರಿದುವು.

೭೧. ಐರಾವತವನ್ನು ಅನುಸರಿಸಿ ಆನೆಗಳ ಹಿಂಡು ಬರುವಂತೆ, ಚಾಣೂರನನ್ನು  
ಅನುಸರಿಸಿ ಮುಷ್ಟಿಕನೆ ಮೊದಲಾದ ಧೀರೋದ್ಧತ ಜಟ್ಟಿಗಳು ಬಂದರು.

ವ|| ಹಾಗೆ ಬಂದು, ಪಗಡೆ ಹಾಸನ್ನು ಸುತ್ತುವರಿದಿರುವ ಜೂಜುಗಾರರಂತೆ  
ಮಲ್ಲಯುದ್ಧದ ಅಖ್ಯಾಡವನ್ನು ಸುತ್ತುವರಿದು ಕುಳ್ಳಿರಲಾಗಿ -

೭೨. ಮಲ್ಲರಂಗವನ್ನು ಕುಡಿಮಿಂಚಿನ ಬೇಲಿ ಸುತ್ತಿಕೊಂಡಿರುವುದೋ ಏನೋ  
ಎಂಬಂತೆ ಖಡ್ಗ, ಕಡಿತಲೆ, ಗುರಾಣಿಗಳು ಕಿಡಿಗುಟ್ಟುತ್ತಿರಲಾಗಿ ಶಸ್ತ್ರಧಾರಿಗಳಾದ ಬಂಟರು  
ಸುತ್ತುವರಿದರು.

೧ ಮೊದಲಲ್ಲ (ಕ, ಪ). ಮೊದಲ್ಲ (ಮ). ೨ ಜಲ (ಮ). X (ಕ, ಪ). ೩ + ಕರ (ಕ, ಪ).  
೪ ಸೆ (ಕಾ). ೫ ದ (ಕಾ, ಪ). ೬ ನ (ಕ). ೭ ಯ (ಕಾ). ೮ ವರ್ಪಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೯ ಮು (ಕ, ಪ).  
೯ ಜೂಜು (ಮ), ಜಾದು (ಕ). ೧೦ ತವಿಳನಂ (ಕಾ), ತೆಯಸ್ಥಳಮಂ (ಕ, ಮ). ೧೧ ಡು (ಕಾ, ಮ).  
೧೨ ಟ್ಟಿ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೩ ಚೆ (ಪ).



ಶರನಿಧಿಯ ತೆರೆಗಳುಂ ದಿ  
 ಕೈರಿಕುಳಮುಂ ಬಳಸಿದಂತೆ ನೆಲನಂ ನೆಲೆಯೊಳ್  
 ತುರಗದಳಮುಂ ಮದೇಭೋ  
 ತ್ತರಮುಂ ಬಳಸಿದುವು ಮಲ್ಲರಂಗಮನಾಗಳ್

೭೩

ವ|| ಅಂತು ಕಂಸಂ ಕೃಷ್ಣಂಗೆ ಕೆಡೆವೆಂದುದಂ ಕಂಡು ವಸುದೇವಂ ಬಲದೇವಂಬೆರಸು  
 ಚಾತುರ್ದಂತಬಲಮಂ ಕೂಡಿಕೊಂಡು ನಿಯುದ್ಧರಂಗದ ಕೆಲದೊಳ್ ಯುದ್ಧಸನ್ನದ್ಧರಾಗಿ  
 ದಾರ್ಢ್ಯಗುಡ್ಡತನಾಗಿದ್ ಕಂಸಂ ಪೆಡಿಯೆನಂ ಕರೆದು ಕಿವಿಯೊಳ್ ಪಟ್ಟುವುದುಮಾತನಂತೆ ಗೆಯ್ಯೆನೆಂದು  
 'ಪೋಗಿ' ಯಶೋದೇಗೆಂದಂ ನಿಮ್ಮ ಮಗನನೆಲ್ಲಿಗಾದೊಡಂ ಕಾಳಗವೆಂದೊಡೆ ಪೂಣೆಗನಾಗಿ  
 ಪಟೆವಟೆಯಪ್ಪನಭ್ಯಸನಮುಂ ಬೆಸನಮುಳ್ಳೊಡೆ ಬಂದು ಚಾಣೂರಮಲ್ಲನೊಳ್ ಮಲ್ಲವೋರ್ದು  
 ಪರ್ವಕ್ಕೆ ನೆರೆದರಸುಮಕ್ಕಳ ಕಣ್ಣೆ ಪರ್ವಮಂ ಮಾಟ್ಟಿದು ಕಂಸಮಹಾರಾಜಂ ಬೆಸಸಿಯಟ್ಟಿದನಿವೆ  
 ತಿವುರುಂ ತಿಳಕಮುಂ ಬೆರಸುತ್ತೊರಿಸಿಕೊಂಡು ಬರ್ಕೆ ಕೊಳ್ಳಿಮಾತನೆಲ್ಲಿದನೆಂಬುದುಂ ಯಶೋದ  
 ಮುಗುಳ್ಳಗೆ ನಗುತಂತೆಂದಳ

ಎನ್ನ ಮಗನಾವ ತಿವುರಿಂ  
 ಮುನ್ನಿಕ್ಕಿದನಣ್ಣ ಶಕಟನಂ ಪೂತನಿಯಂ  
 ಪನ್ನಗನಂ ಯಮಳಾರ್ಜುನ  
 ರನ್ನರಕ [ನ]ನವನಿನ್ನಿಧಿಕನೇ ಚಾಣೂರಂ

೭೪

೭೩. ಭೂಮಿಯನ್ನು ಸಮುದ್ರದ ತೆರೆಗಳೂ ದಿಗ್ಗಜಗಳೂ ಬಳಸಿದಂತೆ ಆ  
 ಮಲ್ಲರಂಗವನ್ನು ಅಶ್ವದಳಗಳೂ ಮದದಾನೆ ಪಡೆಗಳೂ ಬಳಸಿ ನಿಂತುವು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಕಂಸನು ಕೃಷ್ಣನಿಗೆ ಕೇಡು ಬಗೆಯುವುದನ್ನು ಕಂಡು ವಸುದೇವನು  
 ಬಲರಾಮನೊಡನೆ ಗಜಸೈನ್ಯ ಸಹಿತನಾಗಿ ಬಂದು, ಮಲ್ಲರಂಗದ ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ  
 ಸಿದ್ಧನಾಗಿದ್ದನು. ಆಗ ಸೊಕ್ಕಿದ ಕಂಸನು ಪ್ರತೀಹಾರಿಯನ್ನು ಕರೆದು ಆತನ ಕಿವಿಯಲ್ಲೇನೊ  
 ಪಿಸುಗುಟ್ಟಿದನು. ಆತನು "ಹಾಗೆಯೆ ಮಾಡುವನು" ಎಂದು ಹೋಗಿ ಯಶೋದೆಗೆ  
 ಹೀಗೆಂದನು - "ನಿಮ್ಮ ಮಗನು ಎಲ್ಲಿಯಾದರೂ ಕಾಳಗವುಂಟೆಂದರೆ ಉತ್ಸುಕನಾಗಿ  
 ಹೊರಡುವನು. ಕಾಳಗದ ಅಭ್ಯಾಸವೂ, ಆಸಕ್ತಿಯೂ ಇದ್ದ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಬಂದು,  
 ಚಾಣೂರಮಲ್ಲನೊಡನೆ ಮಲ್ಲಗಾಳಗ ಮಾಡಿ ಹಬ್ಬಕ್ಕೆ ನೆರೆದಿರುವ ಅರಸುಮಕ್ಕಳ ಕಣ್ಣಿಗೆ  
 ಹಬ್ಬವನ್ನುಂಟುಮಾಡಲಿಯೆಂದು ಕಂಸಮಹಾರಾಜನು ಆಜ್ಞಾಪಿಸಿ ಕಳಿಸಿರುವನು. ಇಗೋ,  
 ಈ ಗಂಧಲೇಪನವನ್ನೂ ತಿಲಕವನ್ನೂ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಧರಿಸಿಕೊಂಡು ಬರಲಿ. ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಿ.  
 ಆತನು ಎಲ್ಲಿರುವನು?" ಈ ಮಾತಿಗೆ ಯಶೋದೆ ಮುಗುಳ್ಳಗುತ್ತ ಹೀಗೆಂದಳು—

೭೪. "ಶಕಟಾಸುರ, ಪೂತನೆ, ಕಾಳಿಯಸರ್ಪ, ಮತ್ತಿಯ ಮರಗಳಾಗಿದ್ದ ಅಸುರರು,  
 ನರಕಾಸುರ - ಇವರನ್ನೆಲ್ಲ ಮುರಿದೊಗೆಯುವಾಗ ನನ್ನ ಮಗನು ಯಾವ ತಿಗುರು  
 ಇಟ್ಟುಕೊಂಡಿದ್ದನು, ಹೇಳು? ಈ ಚಾಣೂರನೆಂಬವನೇನು ಅವರೆಲ್ಲರಿಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚಿನವನೆ?

೧ ಮಂ (ಕ, ಕಾ, ಪ). ೨ ಕಿಡಿ (ಕ, ಮ). ಕಡಿ (ಪ). ೩ ಪಿ (ಕ). ೪ X (ಮ). ೫ ಗಿಂತೆಂ  
 (ಮ). ೬ ನ್ನ (ಕ, ಮ, ಪ). ೭ ವ್ಯ (ಕ, ಪ). ವೆ (ಮ). ೮ ಬ್ಯ (ಕ), ವ್ಯ (ಪ), ಬ (ಮ). ೯ ಲ್ಲು (ಕಾ).  
 ೧೦ ದಂ ನೀವೆ (ಪ), ದಪನಿವೆ (ಮ). ೧೧ ದ್ವಾ (ಕಾ), ತ್ವಾ (ಮ). ೧೨ ದ್ವ (ಮ). ೧೩ +ಯಂ  
 (ಕಾ). ೧೪ ತನೆ (ಕಾ). ತಿನೆ (ಮ). ೧೫ ಲಿ (ಕ), ರಿ (ಕಾ, ಮ). ೧೬ ಗ (ಕ).

ವ|| ನಿಜದಿಂ ಕೂರ್ಪುಳ್ಳುದುಮಂ ಕತ್ತರಿವಾಣಿಯುಮಂ ಮಸೆಯಲೇಕೆ ಸಿಂಗಮಾನೆಯಂ  
ಮುಟಿವಲ್ಲಿಗಾವಭಾಸಮಂ ಮಾಡಿದುದು ಮುರಾಂತಕನುಂ ಅಂತಕನುಂ ಕೊಲ್ಲುವನಿನ್ನು ಕಲ್ತಪರೆ  
ಕೇಳಿಮೆನ್ನ ಮಗಂ ನೀರೊಳ್ಳಾನಂ ಬಿಸಿಲೊಳ್ಳಾಡಂ ಬೆಂಕಿಯೊಳ್ಳಿಯುಂ ಜವನ ಕೆಯೊಳ್ ಸಾಯನೇನುಂ  
ಬೇಡೊಡಗೊಂಡು ಪೋಗಿಮೆಂಬನಿತಕ್ಕೆ ಅಂಬುಜೋದರಂ ಬಂದಬ್ಬಾ ಪಸಿದನೆಂಬುದುಂ  
ಯಶೋದೆಯಂತೆಂದಳ್

ಸಮದೆಂ ಮೊಸರಂ ಬಾಳೊಸ

ರುಮನಾಂ ಘನವಾಗಿ ತಂದೆನಿಕ್ಕಿದಪೆಂ ಲಂ

ಚಮನೆನ್ನ ಮಲ್ಲ ಚಾಣೂ

ರಮಲ್ಲನಂ ಮುಟಿದು ಬಂದು ಹಸಿವಂ ಮುಟಿಯಾ

೭೫

ವ|| ಅನಿತರ್ಕ ನಿನ್ನ ಪೊಡಪುರ್ಣಂ ಪಸಿವುಂ ಕೂರಿತಕ್ಕುಮೆಂಬುದು ಮಕ್ಕಟಾ  
ಸಗ್ಗಮೆ ಕಾಳಿಗಮುಳ್ಳೊಡೆ ಕೂಟೀವುದೆಂದು ಪಡಿಯುರನೀ ಬಂದೆನೆ ನಡೆಯಿಮೆಂದು  
ಮುಂದೆ ಕಳಿಪತಾನುಟಿಯೆ ತನ್ನೊರಗೆಯ ಗೋವರೆಲ್ಲರಂ ಮಲ್ಲವಸದನಂಗೊಳಿಸಿ ತಾಯಿಗೆಯಿ  
ಪೊಡೆವಿಟ್ಟನಂ ಯಶೋದೇ ವೀರಶ್ರೀಗಾಣನಾಗೆಂದು ಪರಸೆ ಪರಕೆಯನಾಂತು ಗೋವಿ

ಹುಟ್ಟಿನಿಂದಲೆ ಹರಿತವಾಗಿರುವುದನ್ನೂ ಕತ್ತರಿವಾಣಿಯನ್ನೂ ಮಸೆಯುವ  
ಅಗತ್ಯವಿದೆಯೆ? ಆನೆಯನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವ ಸಿಂಹಕ್ಕೆ ಯಾರು ಮೊದಲು ಅಭಾಸ  
ಮಾಡಿಸುವರು? ಮುರಾಂತಕನೂ (ಕೃಷ್ಣನೂ), ಯಮದೇವನೂ ಕೊಲ್ಲುವುದನ್ನು ಇನ್ನು  
ಕಲಿತುಕೊಳ್ಳುವುದುಂಟೆ? ಕೇಳು. ನನ್ನ ಮಗನು ನೀರಲ್ಲಿ ನೆನೆಯುವುದಿಲ್ಲ, ಬಿಸಿಲಲ್ಲಿ  
ಬಾಡುವುದಿಲ್ಲ, ಬೆಂಕಿಯಲ್ಲಿ ಬೇಯುವುದಿಲ್ಲ, ಯಮನ ಕೈಯಲ್ಲಿಯೂ ಸಾಯುವವನಲ್ಲ,  
ನಿನ್ನದೇನೂ ಬೇಡ - ಮರಳಿ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗು” ಹೀಗೆ ಅವಳು ಹೇಳುವಷ್ಟರಲ್ಲಿ  
ಕೃಷ್ಣನು ಬಂದು “ಅಮ್ಮ ಹಸಿವಾಗಿದೆ” ಎಂದನು. ಆಗ ಯಶೋದೆಯೆಂದಳು -

೭೫. “ಮಗು, ಮೊಸರನ್ನು ಮಾಡಿಟ್ಟಿದ್ದೇನೆ. ‘ಬಾಳೊಸರ’ (?)ನ್ನೂ ತಂದಿದ್ದೇನೆ.  
ಮಲ್ಲನನ್ನು ನಿನಗೆ ಲಂಚವಾಗಿ ಕೊಡುವೆನು. ಚಾಣೂರಮಲ್ಲನನ್ನು ಮುರಿದು ಬಂದು  
ನಿನ್ನ ಹಸಿವನ್ನು ಮುರಿ.

ವ|| ಅಷ್ಟು ಹೊತ್ತಿಗೆ ನಿನ್ನ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ ಹಾಗೂ ಹಸಿವು ಎರಡೂ ತೀಕ್ಷ್ಣವಾಗುವುವು”  
ಈ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿದೊಡನೆ ಕೃಷ್ಣನು, “ಓಹೋ ಸ್ವರ್ಗವೇ ಬಂದಂತಾಯಿತು.  
ಕಾಳಿಗವಿರುವಾಗ ಊಟವೇತಕ್ಕೆ?” ಎಂದು ನುಡಿದು, “ನಾನು ಈಗಲೆ ಬಂದೆ ನೀನು  
ನಡೆ”ಯೆಂದು ಪ್ರತೀಹಾರನನ್ನು ಮುಂದೆ ಕಳಿಸಿ, ತನ್ನ ಓರಗೆಯ ಗೋಪಕುಮಾರರೆಲ್ಲರನ್ನೂ  
ಕೂಡಿಸಿಕೊಂಡು ಅವರಿಗೆ ಜಟ್ಟಿಗಳಂತೆ ವೇಷ ತೊಡಿಸಿ ತಾಯಿಗೆ ತಲೆಬಾಗಿ, “ಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಗೆ

೧ ಳ್ಳು (ಕ, ಕಾ, ಪ). ೨ X (ಕಾ) ೩ ಳ್ಳಾದಂ (ಕಾ). ೪ ನೆಯಂ (ಮ). ೫ ಯೆಂಬ (ಮ),  
ಯೆಂಬಿ (ಕ). ೬ ಬ್ಬ (ಕಾ) ೭ ದಿಂ (ಕಾ). ೮ ಮೊ (ಕಾ). ೯ ದಿ (ಕಾ). ೧೦ ವಿಂ (ಕ). ೧೧ ಳ್ಳ (ಕಾ).  
೧೨ ನಿಂ (ಕಾ). ನೀಗವೆ (ಮ). ೧೩ X (ಮ). ೧೪ ಟ್ಟೊಡೆ (ಮ) ೧೫ ಸಿ (ಕ, ಕಾ). ೧೬ + ಳ (ಕಾ).

ರೂಪವ ತಿತ್ತಿರಿಗಾಳಿಯ ತೂತ್ಕಾರಮುಮೂದುವ ಕೊಳಲ ಸರಮುಂ ಪಿಡಿವ ಕೊಂಬಿನ ನಿನದಮುಂ  
ಪೊಯ್ತೆಕ್ಕವದ್ದಳೆಯ ದನಿಯುಂ ಉದ್ದುವ ಜುಂಜೆಯ ರವಮುಂ ಬಾರಿಪ ಜಂಕರದ ಜಂಕರಮುಂ  
ರವಳಿಯುಂ ನೆರಪೆ ನರಪತಿಯ ಪುರಕ್ಕಾಗಿ ನರಕಮಥನಂ ಮಸಗಿ ಬರ್ಪನನ್ನೆಗಂ ಮುಂದೆ  
ಕಂಸನಿಂ ಮುಂದೊಂದು ಕಾಲಮುಪಕೃತನಾದ ಮಧುವೆಂಬ ದಾನವನವನ ಚೆಸದಿವಸಗನಾಗಿ  
ವಿಸರುಹೋದರನನಸಗವೊಯ್ಲು ಪೊಯ್ತೆನೆಂದು ಬಂದೊಗೆಯುತ್ತಮಿರ್ಪ ಮಡಿವಳನ ಮುಂದಣ  
ಮಡಿಯುಮಂ ತನ್ನೊಡನೆಯ ಗೋವಳಿಗರುಟ್ಟ ಮೈಲಗೆಯುಮಂ ಮಧುಸೂದನಂ ಕಂಡು ಸಮೀಪಕ್ಕೆ  
ಮದು

ಒಗೆದೊಗೆದು ಮುರಿದು ಮುರಿದಾ

ಜಗುನೆಯೊಳಲೊಲೆದೊಲೆದು ಪಿಂಡುತಿರ್ಪನನೀ ಸೀ

ರೆಗಳನುಡಲೀವುದೆಮಗನೆ

ಜಗಳಂ ಜಕ್ಕುಲಿಸಿದಂತೆ ನಕ್ಕಂ ರಜಕಂ

೭೬

ವ|| ನಕ್ಕು ಕೀಳೀ ಸೀರೆಗಳಂ ಕಂಸದೇವನುಡುಗುವೆಂದಾತನ  
ಬೀಡುಡೆಯವರವುಡುಗುವಲ್ಲದೆಡೆಯ ಕಡೆಯ ಬಡವರುಡಬಾರದೆನೆ  
ಮುಕುಂದನಿವನಂದಮಕ್ಕುಮೆಂದು ಮತ್ತಂ ಕೀಳೆ ಬೇಡೆ

ಒಡೆಯನಾಗು” ಎಂಬ ಯಶೋದೆಯ ಹರಕೆಯನ್ನು ಪಡೆದು, ಗೋವಳಿಗರು ಉದುವ  
ತಿತ್ತಿರಿ ಗಾಳಿಯ, ಕೊಳಲುಗಳ, ಕೊಂಬುಗಳ, ಬಾರಿಸುವ ಎಕ್ಕ ಮದ್ದಳೆಯ, ರುಂಜೆಯ,  
ಜಂಕರವಾದ್ಯದ ಧ್ವನಿಗಳೆಲ್ಲ ಸೇರಿ ರಣಘೋಷವನ್ನುಂಟುಮಾಡಲಾಗಿ ಕಂಸರಾಜನ  
ಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆಂದು ಕೃಷ್ಣನು ರಭಸದಿಂದ ಬರುತ್ತಿದ್ದನು. ಪೂರ್ವದಲ್ಲೊಮ್ಮೆ ಕಂಸನಿಂದ  
ಉಪಕೃತನಾಗಿದ್ದ ಮಧುವೆಂಬ ರಾಕ್ಷಸನು ಕಂಸನ ಅಪ್ಪಣೆಯಮೇರೆಗೆ ಅಗಸನಾಗಿ, ಕೃಷ್ಣನನ್ನು  
ಬಟ್ಟೆಯಂತೆ ಕಲ್ಲಮೇಲೆ ಎತ್ತಿ ಕುಕ್ಕುವ ಬಯಕೆಯಿಂದ ಬಂದು ಊರಮುಂದೆ ಬಟ್ಟೆಗಳನ್ನು  
ಒಗೆಯುತ್ತಿದ್ದನು. ಆ ಅಗಸನು ಮುಂದಿದ್ದ ಮಡಿ ಬಟ್ಟೆಗಳನ್ನೂ ತನ್ನ ಸಂಗಡದ ಗೋಪರು  
ಉಟ್ಟಿದ್ದ ಮೈಲಗೆ ಬಟ್ಟೆಗಳನ್ನೂ ನೋಡಿ ಕೃಷ್ಣನು ಅಗಸನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದು -

೭೬. ಒಗೆದು ಒಗೆದು, ಯಮುನಾನದಿಯಲ್ಲಿ ಬಟ್ಟೆಗಳನ್ನು ಹಿಂಡುತ್ತಿದ್ದವನನ್ನು  
ಕುರಿತು, “ಈ ವಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ನಮಗೆ ಉಡಲು ಕೊಡು” ಎಂದೊಡನೆ ಜಗಳಕ್ಕೆ ಎಳೆಯುವಂತೆ  
ಅಪಹಾಸದಿಂದ ಆ ಅಗಸನು ನಕ್ಕನು.

ವ|| ಹಾಗೆ ನಕ್ಕು “ಈ ವಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಕಂಸ ಮಹಾರಾಜನು ಉಡುವನು; ಅವನು  
ಉಟ್ಟುಬಿಟ್ಟಮೇಲೆ ಪರಿಚಾರಕರು ಉಡುವರು. ಎಲ್ಲಿಯವೋ ಲೆಕ್ಕಕ್ಕೆ ಬಾರದ ಬಡವುಗಳು  
ಇವುಗಳನ್ನು ಉಡಬಾರದು” ಎಂದನು. ಕೃಷ್ಣನು ಇವನ ಅಂದವನ್ನು ನೋಡೋಣವೆಂದು  
ಮತ್ತೆ ಒತ್ತಾಯ ಪಡಿಸಿ ಬೇಡಲಾಗಿ—

೧ ನಾ (ಮ). ೨ ಧ್ವ (ಕ, ಮ). ೩ ಚೆ (ಕ, ಪ), ೪ ಚೀಂ (ಕ, ಪ). ಜಂ (ಮ). ೫ ತ (ಮ).  
೬ X (ಕ, ಪ). ೭ ನ ಬೆಸದಿಂ ಮುಂದೊಂದೆಡೆಯೊಳ್ (ಮ). ೮ ದಿಂದ (ಮ). ೯ X (ಕ, ಮ, ಪ).  
೧೦ ಳಗಲೊಗೆದುಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೧ + ರಜಕ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೨ ರಜಕಂ (ಕ, ಪ). ೧೩ ಮೊಂ  
(ಕಾ).

ಅಣ್ಣಚೆಯದರಸರುಡುವೀ  
ಬಣ್ಣಂಗಳನುಡಲೆ ಬಯಸಿದಣ್ಣನ ನೊಸಲೊ  
ಳ್ಳಣ್ಣಂಟೆ ತೋಱಿ ನೊಸಲೊಳ್  
ಕಣ್ಣುಳ್ಳನುಮಾಱಮಾಪ್ಪೊಡುಡುವನೆ ತೊವಲಂ

೨೨

ವ|| ಎನೆ ವನಮಾಳಿ ಮಾಳಾಪ್ರಪಂಚಂ ಬೇಡ ಬಿಡು ಬಿಡೆಂದು ರಣ ರಂಗಾರ್ಥಿಯಾಗಿ  
ರಂಗಕಾಱನ ಕೆಯ್ಯ ಸೀರೆಯಂ ಸೆಳೆಯಲನುಗೆಯ್ಯಲೊಡನೆ

ಕಟ್ಟಣ್ಣುಕಾಱನಿವನಿ  
ನುಟ್ಟಲಲ್ಲದೆ ಮಾಣನುಡಿಸುವೆಂ ಗಡಮಿವನಾ  
ನುಟ್ಟವೆನೆಂಬನ ಮುನ್ನು  
ಳ್ಳುಟ್ಟುದುಮಂ ಸುಲಿದು ದೇಸೆಯಂ<sup>೧</sup> ಕಾಸೆಯುಮಂ

೨೪

ವ|| ಇವಂ ಮುಟ್ಟಿದೊಡೆ ಕಂಸದೇವನಾಣೆಯೆನೆ ನೀಂ ಕೂಡದೊಡೆ  
ಕಂಸದೇವನಾಣೆಯೆಂದ ಪೀತಂಬರಂಗಳೊಬರನೇ ರಜಕನಂಬರಂಬರಂ ತುಂಬುರ ಕೊಳ್ಳಿಯಂತೆ  
ಸಿಡಿದಿಂತಪ್ಪ ಸಿತಗನನೆಲ್ಲಿಯುಂ ಕಾಣೆನಾಣೆಗೆ ಮಾಱಾಣೆಯಿಟ್ಟಪಂ ನಾಯ ಬಾಯ ಸೀರೆಯಪ್ಪೊಡೀ<sup>೨</sup>  
ಸೀರೆಯತ್ತ ಸಾರೆಂದು ಮುಂದೀಡಾಡಿ

೨೨. “ಅರಸರು ಉಡಬೇಕಾದ ಅಚ್ಚಳಿಯದ ಈ ಬೆಲೆಯುಳ್ಳ ಬಟ್ಟೆಗಳಿವು.  
ಇವುಗಳನ್ನು ಉಡಬಯಸಿದ ಅಣ್ಣನಿಗೇನು ಹಣೆಯಲ್ಲಿ ಕಣ್ಣುಂಟೆ? ಹಣೆಗಣ್ಣನಿಗೂ  
ಇವುಗಳನ್ನು ಉಡುವ ಯೋಗ್ಯತೆಯಿಲ್ಲ; ಇದ್ದರೆ ತೊಗಲನ್ನೇಕೆ ಉಡುವನು, ಹೇಳು”?

ವ|| ಎಂದು ಅಗಸನು ನುಡಿಯಲಾಗಿ ಕೃಷ್ಣನು “ಮಾತಿಗೆ ಮಾತು ಬೆಳೆಸುವುದು  
ಬೇಡ ಬಿಡು” ಎಂದು ಯುದ್ಧೋತ್ಸಾಹದಿಂದ ಅಗಸನ ಕೈಯಲ್ಲಿದ್ದ ವಸ್ತ್ರವನ್ನು ಸೆಳೆಯಲು  
ಹೊರಟೊಡನೆ (ಅಗಸನು)-

೨೪. “ಮಹಾ ಪರಾಕ್ರಮಶಾಲಿಯಾದವನು! ಇವುಗಳನ್ನು ಉಡದೆ ಬಿಡನು!  
ಉಡುವೆನೆಂದು ಬಂದ ಇವನ ಉಟ್ಟ ವಸ್ತ್ರವನ್ನೇ ಸುಲಿದು ಇವನಿಗೆ ಲಂಗೋಟಿಯೆ  
ಗತಿಯಾಗುವಂತೆ ಮಾಡುವೆನು” ಎಂದು ಯೋಚಿಸಿ -

ವ|| ಇವುಗಳನ್ನು ಮುಟ್ಟಿದರೆ ಕಂಸದೇವನ ಆಣೆ” ಎಂದನು. ನೀನು ಕೊಡದಿದ್ದರೆ  
ಕಂಸದೇವನ ಆಣೆ” ಎಂದು ಕೃಷ್ಣನು ಮಾರ್ನುಡಿಯಲಾಗಿ, ಆ ಅಗಸನು ತುಂಬುರ  
ಕೊಳ್ಳಿಯಂತೆ ಸಿಡಿದೆದ್ದ ಇಂತಹ ಉದ್ಧಟನನ್ನು ಎಲ್ಲಿಯೂ ಕಾಣೆನು. ಆಣೆಗೆ ಪ್ರತಿಯಾಗಿ  
ಆಣೆಯಿಡುವನು. ನಾಯ ಬಾಯಲ್ಲಿಯ ಚಿಂದಿಯಾಗಬೇಕೆಂದಿದ್ದರೆ ಈ ವಸ್ತ್ರದ ಬಳಿಗೆ  
ಬಾ” ಎಂದು ವಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಮುಂದೆ ಬಿಸಾಕಿ,

೧ ಱಿ (ಕ, ಮ, ಪ). ೨ X (ಕಾ). ೩ ಯುಂ (ಕ, ಕಾ). ೪ ಸಿ (ಕ, ಪ). ೫ ಗಂ (ಕ, ಪ).  
೬ ಗೊಳಿ (ಕಾ). ೭ ಡೆ (ಕ, ಪ). ೮ X (ಕಾ).

ಉಡುವೊಡು ಪೇಟ್ಟಿನರಸರ  
ಮಡಿವರ್ಗಮೀವುಟ್ಟುಕೊಳ್ಳ ಕಲಿಗಳ ಕಾಲಂ  
ಪಿಡಿದಡಸಿ ಕಂಸದೇವನ  
ಮಡಿವಳನೊಗೆದಾಳಿ ಪರಪಲಿಂ ಕಲ್ಪಿಪನೇ

೭೯

ವ|| ಎನೆ ಕೃಷ್ಣಂ ಕಿಜುಮುನಿಸು ಮುನಿದು

ಇದು ಸತ್ಯಮೊಗೆವ ಕೆಯ್ಯಾ  
ವುದು ತೋಜಿಂದಸಗನೆರಡು ಕೆಯ್ಯಂ ಮುಜಿದಿ  
ಕ್ಕಿದನೂರ ಸೀರೆಗಸಗಂ  
ತದವಡೆದನೆನಿಪ್ಪ ನಾಡ ನುಡಿ ಪರೆವಿನೆಗಂ

೮೦

ವ|| ಮುಜಿದಿಕ್ಕಿ ಸುಬ್ಬರ ಸೂಜಿಯಾಿಗೆ ಮಡಿವರ್ಗಮಂ ಗೋವರ್ಕಳ್ಳ  
ಸೂಜಿಗೊಟ್ಟಸಗವೊಲಿಯಂ ಪುಯ್ಯಲಿಡಿಸೆ ಪೊಟಲಂ ಪುಯ್ಯಲಿಡಿಸಲೆಂದು ಪುರುಷೋತ್ತಮನಾ  
ಪುರದ ಗೋಪುರಮಂ ತಾಗೆವರೆ ತೊಟ್ಟನೆ ಕಟ್ಟಿದಿರೊಳ್

ಮುಗಿಲಂ ಮುಟ್ಟಿದ ಕಾಳಕಾಯ ಬಲದಿಂದರ್ಕಂಗೆ ಕೋಡಿಟ್ಟ ಕೋ  
ಡುಗಳಿಂ ಬೆಟ್ಟದ ಬೀಟಿಲಂತಲೆವ ಕೆಯ್ಯಂ ಪೃಥ್ವಿ ಪಾತಾಳಮಂ  
ಪುಗೆ ಗಾತ್ರಾಪರಮಿಟ್ಟು ಮೆಟ್ಟುವಳವಿಂ ಸಪ್ತಾರ್ಚಯಂ ಸೂಸುವ  
ಚರ್ಗಲಿಂದೇಂ ಕೆದಜುತ್ತ್ ಬಂದುದೊ ಮದಸ್ತಂಭೇರಮಂ ಬೀರಮಂ.

೮೧

೭೯. “ಉಡುವ ಬಂಟನಾದರೆ ಉಡು. ಹೇಳಿದ್ದೇನೆ ನೋಡು. ಅರಸರ ಈ  
ಮಡಿಬಟ್ಟೆಗಳನ್ನು ಉಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುವೆನೆಂಬ ಶೂರರನ್ನು ಕಾಲು ಹಿಡಿದೆತ್ತಿ ಕಂಸದೇವನ ಅಗಸನು  
ಬಗೆದು, ಒಣಹಾಕುವುದನ್ನು ಹೊಸದಾಗಿ ಕಲಿಯಬೇಕಾಗಿದೆಯೆ?” ಎಂದನು.

ವ|| ಕೃಷ್ಣನು ನಸುವೆ ಮುನಿದು -

೮೦. “ಸತ್ಯವಾದ ಮಾತೇಸರಿ. ಒಗೆಯುವ ಕೈಯಾವುದು? ತೋರಿಸು  
ನೋಡೋಣ. ಎಂದು ಅಗಸನ ಎರಡೂ ಕೈಗಳನ್ನು ಮುರಿದು ಹಾಕಿ ಊರ ಬಟ್ಟೆಗೆ  
ಅಗಸನು ಬಡಿಸಿಕೊಂಡನೆಂಬ ನಾಣ್ಣುಡಿಯನ್ನು ಇನ್ನಷ್ಟು ಹಬ್ಬಿಸಿದನು.

ವ|| ಹೀಗೆ ಮುರಿದು ಹಾಕಿ, ಸೂರೆ ಮಾಡಿದ ಮಡಿ ಬಟ್ಟೆಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಗೋಪರಿಗೆ  
ಕೊಟ್ಟು ಅಗಸರ ಹೊಳೆಯನ್ನು ಹುಯ್ಯಲಿಡಿಸಿದ ಬಳಿಕ ಪಟ್ಟಣವನ್ನು ಹುಯ್ಯಲಿಡಿಸಲೆಂದು  
ಕೃಷ್ಣನು ಮಹಾದ್ವಾರದ ಸಮೀಪಕ್ಕೆ ಬಂದನು. ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ತಟ್ಟನೆ, ಅವನ ಎದುರಿಗೆ

೮೧. ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಮುಟ್ಟುವ ಕರಿಯ ದೇಹಬಲದಿಂದ ಸೂರ್ಯನನ್ನು ಇರಿಯುವಂತೆ  
ಹಾಯ್ದು ಕೋರೆಗಳಿಂದಲೂ ಬೆಟ್ಟದ ಬೀಳಲಿನಂತೆ ನೇತಾಡುವ ಸೊಂಡಿಲಿಂದಲೂ ಭೂಮಿ  
ಪಾತಾಳಕ್ಕೆ ಕುಸಿಯುವಂತೆ ಮುಂಗಾಲಿನಿಂದ ಮೆಟ್ಟುವ ಸಾಮರ್ಥ್ಯದಿಂದಲೂ ಬೆಂಕಿಯನ್ನು

೧ ಕ್ತ (ಕಾ). ೨ ಚರ (ಕಾ). ೩ ಯೋ (ಕ, ಪ). ೪ ದಾ (ಮ). ೫ ಬಿಟ್ಟಿ (ಕಾ). ೬ ಟ (ಕ, ಮ,  
ಪ). ೭ ಯಂ (ಕ, ಪ), ಯುಂ (ಮ). ೮ ಮುಂ (ಮ) ೯ ಲಿಂ (ಕಾ)

ಕಕುಭಂ ಮುಂಗಾಲ್ ಕ[ಕು] ದೃತ್ವತಿ ವಿಷಮವಿಷಾಣಂ ರದಂ ಪೂತನಾ ತುಂ  
 ಗ ಕುಚಂ ಕುಂಭಸ್ಥಳಂ ಕಿಟ್ಟವನಿಧರಮೊಡಲ್ಕಾಯಂ ಸ್ಥೂಳಹಸ್ತಂ  
 ಶಕಟಂ ಪೃಷ್ಠಪ್ರದೇಶಂ ಹರಿಖರಪರಿಕೋಪಾಗ್ನಿ ಕಣ್ಣುಗ್ರ ವಿಧ್ವೇ  
 ಪಕವೊರ್ಮೆಯ್ಯಾಗೆ ಮತ್ತಂ ಹರಿಗೆ ಮುನಿದು ಬರ್ಪಂತೆ ಬಂದಿತ್ತಿಭೇಂದ್ರಂ ೮೨

ಜಗಳ<sup>೧</sup>ದಿಭವಾಡುವಂತೆವೊ  
 ಉಗೆನೆತ್ತರ್ಕುತ್ತಿ ಕೆಡಪೆ<sup>೨</sup> ಮದದಾನೆಗಳಂ  
 ಮೊಗಮಿಕ್ಕಿಯಾನೆಮಿಜುಪೆಗೆ  
 ಮೊಗಮಿಕ್ಕಿದ ತೆಜದಿನಿದುರ್ದೇಂ ಕರಿ ಪರಿದೋ ೮೩

ಅಂಗಕ್ಕೆಯ್ದದು ಗಗನಂ  
 ತುಂ<sup>೩</sup>ಗರದ<sup>೪</sup>ಕ್ಕೆಯ್ದದಿಡಿಯಲಗನಿಕರಂ ಧೀಂ  
 ಕಿಂಗೆಯ್ದದು ಧಾರಿಣಿ ಮುಳಿ  
 ಸಿಂಗೆಯ್ದದು ಮೂಜುಲೋಕಮಾ ಮದಗಜದಾ ೮೪

ವ|| ಆ ಕೈಟಭನೆಂಬ ಕಟ್ಟಾನೆ ಮುನ್ನಮೆ ತಾಂ ರಕ್ಕಸನಪ್ಪದಟೆಂ ಮಾನಿ<sup>೫</sup>ಸರನೆ  
 ಕಡಿಗೊಂಬುಗೊಂಡುಮೆಂತಾಂ ಮೆಚ್ಚಿದ ಕೊಲೆಗಡಿಯನಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಕಣ್ಣುಂ ಬಿಗಿದ ಮೊಗಮುಂ  
 ಕಾರುತ್ತಿರುವ ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದಲೂ ಭೀಕರವಾಗಿ ವೀರಾವೇಶದಿಂದ ತೋರುತ್ತ  
 ಮದದಾನೆಯೊಂದು ಬಂದಿತು.

೮೨. (ಕೃಷ್ಣನಿಗೆ ಮುರಿದು ಬಿದ್ದ) ಮತ್ತಿ ಮರಗಳೆ ಮುಂಗಾಲು, ಗೂಳಿಯ  
 ಕೋಡುಗಳೆ ಕೋರೆ, ಪೂತನೆಯ ತೋರ ಮೊಲೆಗಳೆ ಕುಂಭಸ್ಥಳ, ಕಿತ್ತೆತ್ತಿದ ಬೆಟ್ಟವೆ  
 ಒಡಲು, ಕಾಳಿಯ ಸರ್ಪವೆ ಸೊಂಡಿಲು, ಶಕಟವೆ ಬೆನ್ನು, ಅಶ್ವಾಸುರ ಖರಾಸುರರ  
 ಕೋಪಾಗ್ನಿಗಳೆ ಕಣ್ಣು - ಹೀಗೆ ಉಗ್ರ ಶತ್ರುಗಳೆಲ್ಲ ಬಂದು ಮೈಯಾಗಿ ಕೃಷ್ಣನ ಮೇಲೆ  
 ಮುನಿದು ಬರುವಂತೆ ಆ ಮಹಾಗಜವು ಬಂದಿತು.

೮೩. ಕಾದಾಡಲು ಬಂದ ಮದದಾನೆಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ನೆತ್ತಿಯಿಂದ ನೆತ್ತರು ಉಕ್ಕುವಂತೆ  
 ಕುಕ್ಕಿ ಕೆಡಹಿದ ಆ ಆನೆಯ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಇತರ ಆನೆಗಳು ಇರುವೆಗಳಂತಾಗಿದ್ದುವು. ಎಂದರೆ  
 ಆ ಆನೆಯ ಹಿರಿಮೆಯಂತಹುದು !

೮೪. ಆ ಮದದಾನೆಯ ದೇಹಕ್ಕೆ ಆಕಾಶ ಸಾಲದು; ಇರಿಯುವುದಕ್ಕೆ  
 ಪರ್ವತಾವಳಿಗಳು ಸಾಲವು; ಧೀಂಕಿಡುವುದಕ್ಕೆ ಭೂಮಿ ಸಾಲದು; ಕೋಪಕ್ಕೆ ಮೂರು  
 ಲೋಕಗಳೂ ಸಾಲವು.

ವ|| ಕೈಟಭನೆಂಬ ಆ ಮಹಾಗಜವು ಮೊದಲೆ ತಾನು ರಾಕ್ಷಸನಾಗಿದ್ದುದರಿಂದ  
 ಮನುಷ್ಯರನ್ನು ಕೊಂಬೆಗಳಂತೆ ಕತ್ತರಿಸಿ ಹಾಕಿ ಮಹಾ ಕೊಲೆಗಡಿಕನಾಗಿ, ಕೆಕ್ಕರಿಸಿದ  
 ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದಲೂ ಬಿಗಿದ ಮುಖದಿಂದಲೂ ಮನದ ಮುನಿಸಿನಿಂದಲೂ ಕೋರೆಗಳಲ್ಲಿ

೧ ಕೆ (ಕ, ಕಾ, ಮ). ೨ ದಂ ಸಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೩ ಬಳಗ (ಮ). ೪ ಪಿ (ಕಾ). ೫ ಮಂ (ಕಾ).  
 ೬ ಪ (ಕ, ಪ). ೭ ನ (ಕಾ). ೮ ಕೊಂ (ಕಾ). ೯ ತಾಮರ್ಚಿ (ಕಾ).



ಮನದ ಮುನಿಸುಂ ಮೆಯ್ಯ ಮುಣಿಕಮುಂ ಪ್ರತಿಮಾನದ ಪೆಣ್‌ನುಮಣ್‌ಲೊಳಡೆ ಸಿದಾನೆಯಡುಗು  
ಕೋಡ ಕೆಯ್ಯ ಪೊಂತಿವಣೆಯ ನೆತ್ತರೊಂದು ನಿಮಿಷಮುಂ ಕುಂದಿಸದ ಕ್ರೋಧಿನಿಯೆಂಬುಯ್ಯನೆಯ  
ಮದದೊಳ್ ಮದಕ್ಕೆ ವಂದ ಕೀನಾಶನಂತೆ ಮಾಮಸಕಂ ಮಸಗಿ ಬರೆ ಮುಂದೆ ಪರಿತಪ್ಪ  
ಪರಿಕಾಱರ್ ರಾಮಕೃಷ್ಣರು ತೊಲಗು ತೊಲಗನೆ ಗೋವರೇಕಣ್ಣ ಕಣ್ಣ ತಲೆಯೊಳ್ಳೊಲಗುವಂತಾಗಿ  
ಕಟ್ಟಾನೆಗೆ ಕಿಟ್ಟಳಮೂದುದೇಮಾನೆಯು ಮಿದಿವಪ್ಪದನಾರ್ತಡೆವರೆನೆ ಪರಿಕಾಱಿ  
ರೊಳಗೊವಂ ಗೊರ್ವಿದ ಗೋವಳಿಗರ ಗರವಂ ಕಳೆದಾನೆ ತಾನೆ ತೊಲಗಿಸಿದಪುದೆ  
ಮೃಚ್ಛಗಮೇಕೆಂಬನಿತು ಬೇಗಿಯುಂ ಅಂಬುಂ ದೃಷ್ಟಿವಿಷಮುಂ ವಿಷ್ಣಿಯ ಮುಖಮುಂ ಮುಟ್ಟಿವಪ್ಪ  
ಮದದಾನೆಯೊಳ್ ಕೃಷ್ಣಂ ಕೈಯಿಕ್ಕಿ ಕರಿಯ ಕೆಯ್ಯಂ ತನ್ನ ಕೆಯ್ಯ ಪವಣುಂ ತ್ರಾಣಮುಮಂ  
ಪಡಿಯಿಟ್ಟು ನೋಟ್ಟಂತೆ ಪಿಡಿದು ಪೊಣರ್ದು ಬಣೆವಾವಿನಂತೆ ಪಣೆದ ಕೆಯ್ಯ ಕಾಲ ಕೊಂಬಿನ  
ಕುಂಭಸ್ಥಳದೆಡೆಗಳೊಳ್ ಬೆಣ್ಣೆದೊಡೆದ ಬಟ್ಟನಂತೆ ನುಣ್ಣೆ ನುಸುಳ್ಳು ನೆರೆದು ನೋಟ್ಟರ ಕಣ್ಣಾರೆ ತನ್ನ  
ಮನಮಾರೆ ವಿನೋದಕ್ಕಾನೆಯೊಳೊಡಕೊಂಡಲಿಕ್ಕಿ ಲಿಕ್ಕಿ ತೆಪ್ಪದಿಂ ಚಾಣೂರಮಲ್ಲನೊಳ್ಳಲ್ಲಿಕ್ಕುವುದಕ್ಕೆ  
ಶ್ರವಣಂ ಮಾಡುವಂತೆ ಗಜಮಲ್ಲನೊಳ್ ಪ್ರತಿಮಲ್ಲಂ ಮಲ್ಲವೋರ್ದು ಸಿಂಹನಾದದಿನಾರ್ದು

ನೇತಾಡುವ ಹೆಣದಿಂದಲೂ ದವಡೆಯಲ್ಲಿದ್ದ ಆನೆ ಮಾಂಸದಿಂದಲೂ ಕೋರೆಗಳಿಗೆ ಮೆತ್ತಿದ  
ಪೊಂತಿವಣೆಯ (?) ನೆತ್ತರನ್ನು ಒಂದು ನಿಮಿಷವೂ ಕುಂದಿಸದ ಕ್ರೋಧಿನಿಯೆಂಬ ಐದನೆಯ  
ಮದಾವಸ್ಥೆಗೆ ಬಂದ ಆ ಆನೆಯು ಮದವೇರಿದ ಯಮನಂತೆ ಕ್ರೋಧಾವೇಶದಿಂದ ಬರಲಾಗಿ,  
ಮುಂದೆ ಓಡಿಬರುತ್ತಿದ್ದ ಹರಿಹಾರರು ಬಲರಾಮಕೃಷ್ಣರಿಗೆ “ತೊಲಗಿ, ತೊಲಗಿ” ಎಂದು  
ಕೂಗಿದರು. ಅದಕ್ಕೆ ಕೃಷ್ಣನು “ಏಕಣ್ಣ? ಕಂಡಾಕ್ಷಣಕ್ಕೆ ತೊಲಗಿ ಹೋಗುವುದಕ್ಕೇನು ಆ  
ಆನೆಗೆ ಇಕ್ಕಟ್ಟಾಯಿತೆ? ಆನೆ ಎದುರು ಬರುವುದನ್ನು ಯಾರು ತಡೆಯುವರು?” ಎಂದನು.  
ಹರಿಹಾರರಲ್ಲೊಬ್ಬನು “ಸೊಕ್ಕಿದ ಗೋವಳಿಗರ ಬಿಂಕವನ್ನು ಆನೆ ತಾನೇ ತೊಲಗಿಸುವುದು.  
ನಾವೇಕೆ ಪೇಚಾಡಬೇಕು?” ಎಂದು ನುಡಿಯುವಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಬೆಂಕಿಯೂ ಬಾಣವೂ ದೃಷ್ಟಿ  
ವಿಷವೂ ನುಗ್ಗಿ ಬರುವಂತೆ ಏರಿ ಬಂದ ಮದದಾನೆಯನ್ನು ಕೃಷ್ಣನು ಎದುರಿಸಿ ತನ್ನ ಕೈಯ  
ಹವಣನ್ನೂ ಶಕ್ತಿಯನ್ನೂ ಸರಿಯಿಟ್ಟು ನೋಡುವವನಂತೆ ಆನೆಯ ಸೊಂಡಿಲನ್ನು ಹಿಡಿದು,  
ಅದರ ಕಾಲುಗಳ ಕೋರೆಗಳ ಹಾಗೂ ಕುಂಭಸ್ಥಳದ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ಬೆಣ್ಣೆ ತೊಡೆದ ಗುಂಡಿನಂತೆ  
ನುಣುಚಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ, ನೆರೆದು ನೋಡುತ್ತಿರುವವರ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಹಾಗೂ ತನ್ನ  
ಮನಸ್ಸಿಗೆ ತೃಪ್ತಿಯಾಗುವಂತೆ, ವಿನೋದಕ್ಕಾಗಿ ಆನೆಯೊಡನೆ ತೊಡಕಿಕೊಂಡು ಲಕ್ಷ ತೆರನಾಗಿ  
ಚಾಣೂರಮಲ್ಲನೊಡನೆ ಹೋರಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಈಗ ಅಭ್ಯಾಸ ಮಾಡುತ್ತಿರುವನೊ ಏನೊ  
ಎಂಬಂತೆ, ಹೋರಾಡಿ, ಸಿಂಹನಾದದಿಂದ ಗರ್ಜಿಸಿದನು—

೧ ಮ (ಮ). ೨ ನುಂ ಮ (ಮ), ನು ಮನ (ಕಾ). ೩ ಲಾಲದ (ಮ), ಲೋಲದ (ಕಾ).  
ಲೋಲಡ (ಕ). ೪ ಪೊಸಂ (ಕಾ). ೫ ದ (ಮ). ೬ X (ಕಾ). ೭ ಯ್ವ (ಕಾ). ೮ X (ಕಾ). ೯ ರೆ ಕಣ್ಣ (ಕಾ).  
೧೦ ಲೊಳ (ಕಾ). ೧೧ ಗೆ ಕೆ (ಕ, ಮ). ೧೨ ಯುಮದುವೆ (ಕಾ). ೧೩ ನುದು (ಕ, ಪ). ೧೪ ರಳೆ  
(ಕ), ರೆಳೆ (ಕಾ). ೧೫ ಲ (ಕ). ೧೬ ದಿ (ಕ). ೧೭ ಪ್ಪಿಯುಮ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೮ ಬೆ (ಕಾ). ೧೯ ಲಕ್ಕಿ  
(ಕ, ಪ), ವಿಕ್ಕಿ (ಮ). ೨೦ ಪ್ರಿ (ಕ), ಕೈ (ಮ).

ಒತ್ತಿದೊಡೊತ್ತಿ ಪತ್ತಿದೊಡೆ ಪತ್ತಿ ಪೊರಳ್ಳಿದೊಡಂ ಪೊರಳ್ಳಿ ಕಾ  
ಯ್ತಿದೊಡೆತ್ತಿ ಕುತ್ತಿದೊಡೆ ಕುತ್ತಿದ ಕೊಂಬನೆ ಕೊಂಕಿ ಕುಕ್ಕಿ ಕೂ  
ಗತ್ತಿಗೆಯಂ ಕನಲೊಡೆಯನುಚುರ್ವವೋಲ್ ಮೊಗ್ಗಿಂದಿಮುಚ್ಚಮು  
ನ್ನೆತ್ತಿ ಪಿಸುಳ್ಳು ಮುತ್ತನುಗೆ ಮತ್ತಿಭಮಂ ಹರಿ ಪೊಯ್ದುರುಳ್ಳಿದಂ

೮೫

ವ|| ಕಮ್ಮಿಜನಂಬು ಕಮ್ಮಿಜಂಗಂಬಂತೆ ಬಟ್ಟವುತ್ತರ ಬಾಳಂತೆ ತನ್ನ ಕೊಂಬೆ ತನಗೆ  
ಘಾತಕಮಾಗೆ ಸೊವಡಿಂಗಮಗ್ಗಿಸಿ ತುಂಬವೆರಸು ಕುಂಕಿ ಬಂಕಿ ಬಿಟ್ಟು ಕುವಳಯಾಪೀಡನಂ  
ಕುವಳಯಾಪೀಡನಂ ಮಾಡಿ

ಮತ್ತಗಜೇಂದ್ರದೊಳ್ ಪೊಣರ್ದು ಪೋರೆ ಮದಂಬೊರೆದಂಗಯಪ್ಪಿಯೊಳ್  
ಕತ್ತುರಿಯಣ್ಣನಂತಸೆಯೆ ನೆತ್ತಿಯ ಸಿಂಧುರಮುಂ ಲಲಾಟದೊ  
ಳ್ಳತ್ತಿ ಲಲಾಮದಂತಮರೆ ಕುಂಭಿಯ ಕೊಂಬರುಣಂ ಕವುಂಕಳೊಳ್  
ಕುತ್ತಿದ ಪೊನ್ನ ಪಿಲ್ಲಣಿಗೆಯಂತಿರೆ ಕೈಟಭಮಲ್ಲನೊಪ್ಪಿದಂ

೮೬

ವ|| ಆ ಗಜಮಲ್ಲನೊಳ್ತೊರ್ತಂಗೊಂಡು ಮಲ್ಲಸಿಂಗರಂಗೆಯ್ತಂತಾಗೆ ಗೆಲ್ಲಂಗೊಂಡು

೮೫. ಅನೆ ಒತ್ತಿದರೆ, ತಾನೂ ಒತ್ತಿ, ಹತ್ತಿದರೆ ಹತ್ತಿಕೊಂಡು, ಹೊರಳಿಸಿದರೆ  
ಅದನ್ನು ಹೊರಳಿಸಿ, ಕೋಪದಿಂದ ಎತ್ತಿದರೆ, ಅದನ್ನು ತಾನೂ ಎತ್ತಿ, ತಿವಿದರೆ, ತಿವಿದು,  
ಕೋರೆಯನ್ನು ಕುಕ್ಕಿ, ಹರಿತವಾದ ಕತ್ತಿಯನ್ನು ಒರೆಯಿಂದ ಹಿರಿದೆಳೆಯುವಂತೆ, ಆನೆಯ  
ಬಾಯಿಂದ ಕೋರೆಹಲ್ಲನ್ನು ಕಿತ್ತು ತೆಗೆದು, ಒಳಗಿನ ಮುತ್ತುಗಳು ಚಿಮ್ಮಿ ಹೊರಸೂಸುವಂತೆ  
ಅದರ ನೆತ್ತಿಯನ್ನು ಆ ಕೋರೆಯಿಂದಲೆ ಚುಚ್ಚಿ ಸೀಳಿ ಆ ಆನೆಯನ್ನು ಕೃಷ್ಣನು ಉರುಳಿಸಿಬಿಟ್ಟನು.

ವ|| ಕಮ್ಮಾರನ ಬಾಣ ಕಮ್ಮಾರನಿಗೇ ಮುಳುವಾಯಿತೆಂಬಂತೆ, ತನ್ನ ಕೋರೆಯೆ  
ತನಗೆ ಘಾತಕವಾಗಲಾಗಿ, ಮದೋದಕದ ಸೊಗಡಿಗೆ ಮರುಳಾಗಿ ಮುಸುರಿದ ದುಂಬಿಗಳ  
ಸಹಿತವಾಗಿ ಕುಸಿದು ಬಿದ್ದ “ಕುವಲಯಾಪೀಡ”ವೆಂಬ ಆ ಆನೆಯನ್ನು ಭೂದೇವಿಯ  
ತಲೆಗೆ ತೊಡಿಸಿದ ಅಲಂಕಾರವೆಂಬಂತೆ, ನೆಲದ ಮೇಲೆ ಇಕ್ಕಿ -

೮೬. ಮದಗಜದೊಡನೆ ಹೋರಾಡುವಾಗ ಮೈಗೆ ಮೆತ್ತಿಕೊಂಡ ಮದೋದಕವು  
ಕಸ್ತೂರಿಯ ಲೇಪದಂತೆ ಶೋಭಿಸಲಾಗಿ, ಆನೆಯ ನೆತ್ತಿಯಿಂದ ಸಿಡಿದ ನೆತ್ತರು ಹಣೆಯಲ್ಲಿ  
ಕೆಂಪು ತಿಲಕದಂತೆ ಕಂಗೊಳಿಸಲಾಗಿ, ಕಂಕುಳಲ್ಲಿಟ್ಟುಕೊಂಡ ಕೆಂಪಾದ ಹಸ್ತಿದಂತವು ಚಿನ್ನದ  
ಕೋಲಿನಂತಿರಲಾಗಿ ಕೈಟಭಮರ್ದನನಾದ ಕೃಷ್ಣನು ಒಪ್ಪಿದನು.

ವ|| ಆ ಗಜವೆಂಬ ಮಲ್ಲನೊಡನೆ ಹೋರಾಡಿದುದೆ ಮಲ್ಲಶೃಂಗಾರ  
ಮಾಡಿಕೊಂಡಂತಾಗಿ ವಿಜಯ ಹೊಂದಿ, ಇನ್ನೂ ಜೀವವಿದ್ದಂತಿದ್ದ ಆನೆಯ ಹಿಂಗಾಲನ್ನು

೧. ದೋ: (ಕ, ಪ). ೨ ನೂಂ (ಕಾ). ೩ ತ್ತಿ (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ ದ (ಕ, ಪ). ೫ ಯಾರ್ತ (ಕ,  
ಪ), ಮಾರ್ತ (ಮ). ೬ ಮ್ಮಾ (ಕ, ಮ, ಪ). ೭ ಜಾಳದಂ (ಕಾ). ೮ ಲ್ಲ (ಮ). ೯ ಗಿ (ಕಾ). ೧೦ ಬಿರ್ದು  
(ಕ, ಪ), ಪೀರ್ದು (ಮ). ೧೧ X (ಕಾ). ೧೨ ಮಂ (ಕ). ೧೩ ಬುರುಣಂ (ಕಾ), ಬುರುಣಾಂ (ಕ, ಪ).  
೧೪ X (ಕ, ಮ, ಪ).

ಜೇವಮಿವಂದದೊಳಾ ದ್ವಿಪದ ಪಿಂಗಾಲಂ ಪಿಡಿದು ಪಂದಿಯನೆಲೆವಂತೆಲೆದುಕೊಂಡು ಬಂದು  
ಮೂಱುಂ ಲೋಕಮುಮೊಂದೆಡೆಗೆ ವಂದಂತಿರ್ದ ಮಲ್ಲಗಳೊಡ ನಡುವೆ ತಂದಿದೆ ತವಗದ ಮೇಲಿರ್ದ  
ಕಂಸಂಗೆ ಹಾಸ್ಯಗರ್ಭಮಪ್ಪ ಗಂಡಗರ್ವದಿಂ ಕೃಷ್ಣನಂತೆಂದಂ

ಅವಧರಿಸು ದೇವ ನಿನ್ನಂ

ತವೊಲಾಮೆಯುತಿಯದರಸರಾರಿರ್ದರಿಂದಂ

ನವನವದಾವಸ್ಥಿತಮಿ

ನ್ನವು ಮದಗಜಮೊಳವೆ ಕಾಡೊಳಂ ಕಂಜದೊಳಂ

೮೨

ಬಳವದ್ವಂತಿಯನಿಂತುಪೇಕ್ಷಿಸುವರೇ ಬರ್ದಿರ್ದುರ್ದಿ ದಂತಿ ಭೂ

ತಳದೊಳ್ ತೋಱುವೆನೆಂದು ತಂದೆನಿದನಾಂ ದೇವರ್ಗಿದೆನ್ನೊಲಗಂ

ಗಳಮೋ ಗಾಳಿಯೊ ಸಪ್ತಮೋಗ್ರಮದಮೋ ಕಾಷ್ಠಾಗ್ನಿಯೋ ಕೂಟಪಾ

ಕಳಮೋ ತೋತಿಸು ವೈದ್ಯರಂ ಕರೆದೆಲೇ ಕಂಸಾವನೀವಾಳಕಾ

೮೮

ವ|| ಈ ದಂತಮೆಲೆತರ್ಪಲ್ಲಿ ಕೆಯ್ಯ ಬಾಯಿಗೆ ಬಂದುದಿದಂ ದೇವರವ  
ಧಾರಿಸಿ ಭಂಡಾರದೊಳಿರಿಸುವುದೆಂದೆಳೆವೆತಿಯನೀಡಾಡುವ ಸೈಂಹಿಕೇಯ ನಂತೆ  
ಮುಂದಿರ್ದಾಡುವನಿತಕ್ಕೆ ಕರಿಯ ಕೆಯ್ಯಂ ಕಾಲುಮಂ ಬಡಿದುಸುವಂ ಕಳೆಯೆ ಕಾಳಿಯ  
ಮಥನನಕ್ಕಟಾ ಸತ್ತುದೀಯಾನೆಯಾನೆಯನಡ್ಡದೆಗೆದಂತಿರ್ದೀಂ ಚಾಣೂರ ಮುಷ್ಟಿಕಾದಿಗಳಪ್ಪ  
ಹಿಡಿದು ಹಂದಿಯನ್ನು ಎಳೆಯುವಂತೆ ಎಳೆದುಕೊಂಡು ಬಂದು, ಮೂರೂ ಲೋಕಗಳು  
ಒಂದೇ ಕಡೆಗೆ ನೆರೆದಂತಿದ್ದ ಮಲ್ಲರಂಗದ ನಡುವೆ ತಂದಿಟ್ಟು, ಜಗಲಿಯ ಮೇಲಿದ್ದ ಕಂಸನಿಗೆ  
ಹಾಸ್ಯ ಗರ್ಭವಾದ ಗಂಡಗರ್ವದಿಂದ ಕೃಷ್ಣನು ಹೀಗೆಂದನು -

೮೨. “ಮಹಾರಾಜನೇ ಚಿತ್ತಯಿಸು. ನಿನ್ನಂತೆ ಮೈಮರೆತ ಅರಸರು ಇನ್ನಾದರೂ  
ಉಂಟೆ? ಇಕೋ! ಇಂತಹ ಮದಗಜಗಳು ಕಾಡಿನಲ್ಲಾಗಲಿ, ಕಂದರದಲ್ಲಾಗಲಿ  
ಇರುವುದುಂಟೆ?

೮೮. ಬಲಿಷ್ಠವಾದ ಆನೆಯನ್ನು ಹೀಗೆ ಕಡೆಗಣಿಸುವರೆ? ಈ ಆನೆ ನೆಲದ ಮೇಲೆ  
ಬಿದ್ದುಕೊಂಡಿತ್ತು. ಧಣಿಗಳಿಗೆ ತೋರಿಸಬೇಕೆಂದು ನಾನು ತಂದಿದ್ದೇನೆ. ಇದು ನನ್ನ ಸೇವೆಯ  
ಕಾಣಿಕೆ. ಕಂಠರೋಗವೋ, ವಾತರೋಗವೋ ಎಳನೆಯ ಮದಾವಸ್ಥೆಯೋ ಕಾಷ್ಠಾಗ್ನಿಯೋ  
ಪಿತ್ತ ಜ್ವರವೋ - ಇದಕ್ಕೆ ಏನಾಗಿದೆಯೋ ವೈದ್ಯರನ್ನು ಕರೆದು ತೋರಿಸೋ, ಕಂಸರಾಜಾ!

ವ|| ಎಳೆದುಕೊಂಡು ಬರುವಾಗ ಈ ಕೋರೆ ಕಿತ್ತು ಕೈಗೆ ಬಂದಿತು. ಇದನ್ನು  
ದೇವರು ಚಿತ್ತಯಿಸಿ ಭಂಡಾರದಲ್ಲಿ ಇರಿಸಬೇಕು.” ಎಂದು ಬಾಲಚಂದ್ರನನ್ನು ಬೀಸಿ  
ಒಗೆಯುವ ರಾಹುವಿನಂತೆ ಕಂಸನ ಮುಂದೆ ಬೀಸಾಡಿದನು. ಅಷ್ಟಹೊತ್ತಿಗೆ ಸೊಂಡಿಲನ್ನೂ  
ಕಾಲುಗಳನ್ನೂ ಬಡಿಯುತ್ತ ಆನೆ ಪ್ರಾಣಬಿಡಲಾಗಿ, ಕೃಷ್ಣನು, “ಅಯ್ಯೋ! ಈ ಆನೆ ಸತ್ತು  
ಹೋಯಿತು. ಅಡ್ಡ ಬಿದ್ದ ಈ ಆನೆಯನ್ನು ಈ ಚಾಣೂರ ಮುಷ್ಟಿಕಾದಿ ಜಟ್ಟಿಗಳಿಂದ

೧ ಜ (ಕ, ಪ). ೨ ಮ (ಕಾ). ೩ ಬ (ಕಾ). ೪ ದೇ (ಕಾ). ೫ ಪರ್ (ಕ, ಮ, ಪ). ೬ ವೆಲೆ  
(ಕ, ಮ). ಮೆಲಂ (ಕಾ). ೭ ಳಗಿಕ್ಕಿ (ಕಾ). ೮ ಸಿಂ (ಕಾ, ಮ). ೯ ಡೀ (ಕಾ). ೧೦ ರಿ (ಕ). ೧೧ ದರ್  
(ಮ).

ಮಲ್ಲರಿಂದಮೆಚಿದೀಡಾಡಿಂ ಪೋರ್ತಕ್ಕೆ ಪೊತ್ತುಗಳೆದಪರೆನೆ ಮಲ್ಲರೆಲ್ಲಾ ಮೊಗಮೊಯ್ಯನಾದುದಿನಿಸಲಿಂ  
ಕಂಸಂ ಗಂಡಗರ್ವದೊಡನೆ ವಿಗುವರ್ಣೆಯನೆ ತನಗೆ ತಾನೆ ಕಾಮುಗಿಲಂತೆ ಕರಗಿ ಪೋಗಿ

ಗಜಮದವಿಲಿಪ್ಪ ನಿಜಗುರು

ಭುಜಯುಗದೊಳ್ ಪಾಯ್ ಮಧುಪಮಾಳಾಯುಗದಿಂ

ವಿಜಯೋತ್ಸುಕನಾಗಿ ಚತು

ಭುಜನಾದವೊಲಿದನುಪನಿಯುದ್ಧಂ ಕೃಷ್ಣಂ

೮೯

ವ|| ಇರ್ಪುದುಮೇವಯಿಸಿ ಕಂಸಂ ಕುಂಚಮಂ ಬೀಸುವುದುಂ

ಎಲೆಯಿತ್ತಿತ್ತಲಿ ದಿರ್ಚದಿರ್ಚು ಕಡುಕೆಯ ನೀಂ ಬೇಗಮಣ್ಣು ಮೆ  
ಯ್ಲಿಯಾಗಾಗು ಕೊಲಲೆ ನಿನ್ನ ನಿಪವನಂ ಸುತ್ತಿತ್ತು ಮುತ್ತಿತ್ತು ಪೆ  
ಣ್ಣೊಲೆಯೇನೀಗುಮೆ ಪೋಗಿ ಲುಣ್ಣಿದುರಿದೆಯ ಮಣ್ಣಾಗಲೆಂದೆನ್ನ ತೋ  
ಳ್ಳಲೆಯೊಳ್ ಸಿಲ್ಕಿದೆಯಿಂದೆ ಸತ್ತೆಯೆನುತುಂ ಚಾಣೂರನೊಟ್ಟಯ್ಯಿದಂ ೯೦

ವ|| ಉದದಯಿಸೆ ಮುಕುಂದಂ ಮುಗುಳ್ಳಗೆ ನಗುತ್ತಮಟ್ಟಿ ತಿಂಬ  
ದೆಯ್ವಕ್ಕೆ ಪಾಟಂಬಟ್ಟಿಯಿಂದೆಚಿದುಕೊಂಡು ಸಂಪ್ಪಸಿರದಿಂದಪ್ಪಳಿಸಲೊಡನೆ

ತೆಗೆಯಿಸಿ ಅವರು ಹೋರಾಟಕ್ಕೆ ಹೊತ್ತು ಗಳೆಯುತ್ತಾರೆ” ಎಂದು ನುಡಿದನು. ಮಲ್ಲರೆಲ್ಲರ  
ಮುಖ ಬಾಡಿತು. ಕಂಸನ ಗಂಡಗರ್ವವೂ ಪರಾಕ್ರಮವೂ ಮಳೆಮೋಡದಂತೆ ಕರಗಿ  
ಹೋಯಿತು.

೮೯. ಆನೆಯ ಮದ ಮೆತ್ತಿಕೊಂಡ ತನ್ನ ಎರಡೂ ತೋಳುಗಳ ಮೇಲೆ  
ಮುತ್ತಿಕೊಂಡ ದುಂಬಿಗಳ ಮೊಲೆಗಳಿಂದಾಗಿ ವಿಜಯೋತ್ಸಾಹದಿಂದ ಚತುರ್ಭುಜಗಳನ್ನು  
ಹೊಂದಿದನೋ ಏನೋ ಎಂಬಂತೆ ಮಲ್ಲಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧನಾದ ಕೃಷ್ಣನು ಕಂಗೊಳಿಸಿದನು.

ವ|| ಹೀಗಿರುವಾಗ ಕೋಪೋದ್ರಿಕ್ತನಾದ ಕಂಸನು ಯುದ್ಧಾರಂಭ ಸೂಚನೆಯಾಗಿ  
ಕುಂಚವನ್ನು ಬೀಸಲಾಗಿ -

೯೦. “ಎಲೈ ಇತ್ತ, ಇತ್ತ ಬಾ, ಇದಿರಿಸು, ಇದಿರಿಸು, ತೋರು ಕಲಿತವನ್ನು.  
ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ಅಣಿಗೊಳಿಸಿಕೊ, ಮೈಗಲಿಯಾಗು, ನಿನ್ನನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವುದಕ್ಕೆ ಆನೆ  
ಆಕ್ರಮಿಸಿಕೊಂಡಿದೆ. ಹೆಣ್ಣು ಹೆಂಗುಸನ್ನು ಕೊಂದು, ಬರಿದೆ ಬಿಂಕದಿಂದ ಉರಿದೆ. ಈಗ  
ಮಣ್ಣಾಗಲೆಂದು ನನ್ನ ತೋಳುಗಳ ಬಲೆಯಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿದೆ. ಇಂದೇ ಸತ್ತೆ ನೀನು” ಎನ್ನುತ್ತ  
ಚಾಣೂರನು ದರ್ಪದಿಂದ ನುಡಿದನು.

ವ|| ಅವನ ದರ್ಪ ಡಂಬರಕ್ಕೆ ಕೃಷ್ಣನು ಮುಗುಳ್ಳಗುತ್ತ “ಅಟ್ಟಿ ತಿನ್ನುವ ದೆವ್ವಕ್ಕೆ  
ನೀನು ಹರಕೆಹೊತ್ತು ಆರಾಧಿಸಿದೆ” ಎಂದು ತನ್ನ ತೋಳುಗಳನ್ನು ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ  
ತಟ್ಟಿಕೊಳ್ಳಲಾಗಿ -

೧ ಗ (ಮ). ೨ ಮಲ್ಲರ (ಕ), ರೆಲ್ಲರ (ಮ, ಪ). ೩ ಗೆ (ಮ, ಪ). ೪ ಯ್ವು (ಕ, ಪ). ೫ ದಿ  
(ಕಾ). ೬ ಮ (ಕ), ೭ ಯೆ (ಕ, ಪ). ೮ ವಿ (ಕ). ೯ ಡಿ (ಕ, ಪ). ೧೦ ನೆಕತಾಂ (ಕಾ), ನೆಕಪವನಂ (ಮ).  
೧೧ X (ಕಾ). ೧೨ ವೆ (ಮ). ೧೩ ಲಣ್ಣ (ಕಾ). ೧೪ ಕೈ (ಕ). ೧೫ ನಿ (ಕಾ). ೧೬ ಉರಲಿಸಿ (ಕ, ಪ),  
ಉಲಿಸಿ (ಮ). ೧೭ X (ಕಾ). ೧೮ ಟ್ವು (ಕಾ). ೧೯ ದೇಟಿಂಟುಗೊಂಡು (ಕ, ಮ, ಪ). ೨೦ ಪಶಿ  
(ಕ, ಪ), ಪ್ಪಸ (ಕಾ).

ಮುಲೆವನ್ನಂ ಮೋದಿ ಮಾರ್ಮಲ್ಲರ ಗುರುಬುಜಮಂ ಶೇಷನಂ ಧಾತ್ರಿ ಮುಂದ  
 ಕ್ಷೇಪಪನ್ನಂ ಪೊಯ್ತು ಪಾಯ್ಪಳಿಸಿ ಶಿಖರಿಶೃಂಗಂಗಳಂ ಮಚ್ಚರಂ ಬೇ  
 ಡೆಪಗಿಂ ನೀಮೆಂಬವೋಲ್ ಡೊಕ್ಕರಿಸಿ ದಿಗಿಭಹಸ್ತಂಗಳಂ ಮೂಜಗಂ ಬ  
 ಳ್ಳುಪ್ಪಿ ಪರ್ವಿತ್ತುರ್ವಿ ವೈಕುಂಠನ ವಿಜಯಭುಜಾಸ್ಥಾನಾಭೀಳನಾದಂ

೯೧

ಉಭಯವ್ಯೂಹಭವನ್ಮಹಾಕಳಕಳಂ ದೌವಾರಿಕೋದ್ಭು[ಚ್ಚ]ಮ  
 ಲ್ಲಭುಜಾಸ್ಥಾನನಿಷ್ಠನಂ ನೃಪಸಭಾಕೋಳಾಹಳಂ ದೇವದುಂ  
 ದುಭಿನಾದಂ ಮೊಲಪಲ್ಲ ಮಲ್ಲವಜಿಯೊಂದಿಂದೋಳಮೆಕ್ಕೆಕ್ಕೆಯಿಂ  
 ನಭಮಂ ದಿಕ್ಕುಮನೊಕ್ಕಿಲಿಕ್ಕಿ ಪೊಣರ್ವರ್ಚಾರಣೂರ ಚಕ್ರಾಯುಧರ್

೯೨

ತಳಗಳ ಕೋಳ್ ಚಟಚ್ಚಟನೆ ಮಲ್ಲರ ತೋಳ್ಳಳ ಕೋಳ್ಳರಂ ಫಳಿ  
 ಲ್ಳಿಳಿಲೆನೆ ತಟ್ಟು ಪೊಟ್ಟಿನೆ ಘನೋದುಯುಗಂಗಳ ಕೋಳ್ಳರಂಗಳಂ  
 ಬಳಸುವ ಬೇಡಿಕೊಳ್ಳ ಹಿಡಿತವ ಮರುಳ್ಳುವ ನುಣ್ಣುವಾಸೆಯೋಳ್  
 ಸೆಳೆವೆಡೆ ಸಾರ್ವ ಪೋರ್ವಳವಿಯೊಪ್ಪಿದುದಿರ್ವರ ಹಸ್ತಯುದ್ಧದೊಳ್

೯೩

೯೧. ಪ್ರತಿಸ್ಪರ್ಧಿಗಳಾದ ಜಟ್ಟಿಗಳ ಬಲವಾದ ಭುಜಗಳನ್ನು ಮುರಿಯುವಂತೆ ಹೊಡೆದು, ಭೂಮಿ (ಕುಸಿದು) ಆದಿಶೇಷನ ತಲೆಯನ್ನು ಮುಂದೆ ಬಗ್ಗಿಸುವಂತೆ, ಪರ್ವತ ಶಿಖರಗಳನ್ನು ಸೀಳುವಂತೆ ಅಪ್ಪಳಿಸಿ, ಮತ್ಸರವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ತಲೆಬಾಗಿ ನೀವು ತೆಪ್ಪಗೆ ಎಂದು ಹೇಳುವಂತೆ ದಿಗ್ಗಜಗಳನ್ನು ತಾಗಿ, ಮೂರೂ ಲೋಕಗಳೂ ಬೆದರುವಂತೆ ಕೃಷ್ಣನ ವಿಜಯಸೂಚಕವಾದ ಭುಜಸ್ಥಾಲನವು ಅಬ್ಬರಿಸಿತು.

೯೨. (ಕಂಸನ ಹಾಗೂ ವಸುದೇವನ) ಎರಡೂ ಪಕ್ಷಗಳ ಮಹಾಕಲಕಲದ್ವನಿಯೂ, ಮಲ್ಲರ ಭುಜಸ್ಥಾಲನ ಧ್ವನಿಯೂ ನೃಪಸಭೆಯ ಕೋಲಾಹಲವೂ ದೇವದುಂದುಭಿಗಳ ನಾದವೂ ಮಲ್ಲರು ನುಡಿಸುವ ಹರೆಗಳ ಧ್ವನಿಯೂ ಒಂದಕ್ಕೊಂದು ಸ್ಪರ್ಧಿಸುವಂತೆ ಮೊರೆದು ಆಕಾಶವನ್ನು ದಿಕ್ಕುಗಳನ್ನು ಆವರಿಸುತ್ತಿರಲಾಗಿ ಚಾಣೂರ ಕೃಷ್ಣರು ಹೋರಾಡಿದರು.

೯೩. ಅಂಗೈಗಳಿಂದ ಚಟಚ್ಚಟವೆಂದು ತೋಳುಗಳ ಮೇಲೆ ಫಳಿಲ್ ಫಳಿಲ್ಲೆಂದೂ ತೊಡೆಗಳ ಮೇಲೆ ತಟ್ಟುಪೊಟ್ಟೆಂದೂ ಒಬ್ಬರನ್ನೊಬ್ಬರು ಅಪ್ಪಳಿಸುತ್ತ ಬಳಸುಗಟ್ಟುವ, ಹಿಡಿತವನ್ನು ಕೊಡವ, ಹೊರಳಿಸುವ, ನುಣುಚಿಕೊಳ್ಳುವ, ಸೆಳೆಯುವ, ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ಸರಿಯುವ ನುಗ್ಗಿ ಹೋರುವ ಇಬ್ಬರ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವೂ ಮುಷ್ಟಿಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಒಪ್ಪಿ ತೋರಿತು.

೧೫ ರ (ಕಾ). ೧೬ ಧಟ್ಟಿ (ಕ), ಧುಟ್ಟಿ (ಮ, ಕಾ), ಧುಷ್ಟ (ಪ). ೧೭ ಲ್ (ಮ). ೧೮ ಸ್ತ (ಮ). ೧೯ ಥ (ಮ, ಪ), ದ (ಕಾ). ೨೦ ಪೊ (ಮ, ಪ). ೨೧ ಣ್ಣು (ಕಾ, ಪ). ೨೨ ವ (ಕಾ). ೨೩ ಸೋ (ಕಾ).

ಉತ್ತಮ ಸತ್ವದಿಂ ಪಿಡಿದು ಚಾಣೂರನಂ ನೆಲಕ್ಕಿ ಕೃಷ್ಣನಾ  
 ಳೊತ್ತಿದೊಡತ್ತಿ ಧಾತ್ರಿರಸೆಗರ್ದು ರಕ್ಕಸನೊಯ್ದ ಧಾತ್ರಿಯಂ  
 ತೆತ್ತಿದನಾತನುಂ ಹರಿಯ ಗೋಣಿಂನಿಜುಂಕಿ ತದಂಭಿಘಾತದಿಂ  
 ದತ್ತ ಪತಂಗಮೊಂದು ಶಕಟಂ ಮುಟಿದಾ ಶಕಟಂಬೊಲೊಪ್ಪಿದಂ

೯೪

ಓರೋರ್ವರನಖ್ಯದದಿಂ  
 ದೂರಂ ಪೊಳಗಿಕ್ಕಿ ಪೋರ್ದು ಪಾದಾಹತಿಯಿಂ  
 ಭೂ ರೇಣುವಾಗೆ ಹರಿ ಚಾ  
 ಣೂರಮತ್ತೊಂದು ಮಲ್ಲಗಳನಂ ಸಮೆದರ್

೯೫

ಬೆದಲಿದ ಬೆರಗಿಂ ಬೆನ್ನಿ  
 ಕ್ಕಿದ ಕೃಷ್ಣಂ ಮೊಗದೆಗೊಂಡು ಮೊಗದೊಳ್ಳಿಯಿ  
 ಕ್ಕಿದ ಚಾಣೂರನನಾರ್ದೆ  
 ತ್ತಿದನವನಿಯನೆತ್ತುವಂ ತಿರಾಂದಿವರಾಹಂ

೯೬

ಕೆಡೆದ್ದಪೋರ್ದೊಪ್ಪೊರಳ್ಳೊಪ್ಪಿದಿದರುಡಿದೊರಾದೊತ್ತಿದಮತ್ತಮೆದೊ  
 ನಿಡುಗೊಯ್ಯೊ ಬೇಡಿದನೀಡಿದರೆಬಿಡು ನೆಲಕ್ಕಿಕ್ಕಿದಕೂಂಕಿದಮೇ  
 ಗಡಿಯಾದಪತ್ತಿ ಗಾಯಂಗೊಳಲೆ ಮಿಡುಕದಾರಯ್ದಾರಯ್ದ ಗಾಯ  
 ಕೆಡೆಗೊಟ್ಟುಕೊಟ್ಟುಕೊಂಡಪೊಳಿದು ಬಿಡಿಸಿದಕೃಷ್ಣಚಾಣೂರಮಲ್ಲರ್

೯೭

೯೪. ಕೃಷ್ಣನು ತನ್ನ ಮಿಗಿಲಾದ ಶಕ್ತಿಯಿಂದ ಚಾಣೂರನನ್ನು ಹಿಡಿದು ನೆಲಕ್ಕೆ  
 ಕೆಡಹಿ ಒತ್ತಿದಾಗ ಭೂಮಿ ಪಾತಾಳಕ್ಕೆ ಕುಸಿಯಿತು; ಅವನ ಕೊರಳನ್ನು ಇರುಕಿ ಎತ್ತಲಾಗಿ,  
 ಆತನ ಪಾದಾಘಾತಕ್ಕೆ ಸೂರ್ಯಬಿಂಬವು ಶಕಟಾಸುರನಿಂದ ಭಗ್ನವಾದ ಬಂಡಿಯ  
 ಗಾಲಿಯಂತೆ ತೋರಿತು.

೯೫. ಒಬ್ಬರನ್ನೊಬ್ಬರು ಕುಸ್ತಿಗಳಿಂದ ದೂರಕ್ಕೆ ತಳ್ಳಿ ಹೋರಾಡುತ್ತಿರಲಾಗಿ,  
 ತಮ್ಮ ಪಾದಾಘಾತದಿಂದೆದ್ದ ಧೂಳಿಯಿಂದ ಕೃಷ್ಣ ಚಾಣೂರರು ಮತ್ತೊಂದು ಕಳವನ್ನು  
 ರಚಿಸಿದರು.

೯೬. ಬೆದರಿದವನಂತೆ ನಟಿಸಿ ಬೆನ್ನು ತೋರಿದ ಕೃಷ್ಣನು, ಆಕ್ರಮಿಸಿದ ಚಾಣೂರನನ್ನು  
 ರಭಸದಿಂದ ಎದುರಿಸಿ ಅರ್ಭಟಿಸುತ್ತ ಆದಿವರಾಹನು ಭೂಮಿಯನ್ನೆತ್ತಿದಂತೆ ಅವನನ್ನು  
 ಎತ್ತಿದನು.

೯೭. ಕೃಷ್ಣ-ಚಾಣೂರರು ಹೋರಾಟದಲ್ಲಿ ಬೀಳುವರು, ಹೊರಳುವವು,  
 ಹಿಡಿಯುವವು, ಮುರಿಯುವರು, ಗರ್ಜಿಸಿ ಅಮುಕುವರು, ಮತ್ತೆ ಏಳುವರು, ನೀಳವಾದ

೧ ಳೊ (ಕ, ಮ, ಪ). ೨ ಡೊತ್ತಿ (ಪ). ೩ ಕೆ (ಕ, ಪ). ೪ ವ (ಕ, ಮ, ಪ). ೫ ನೊಂ (ಕಾ).  
 ೬ ಲಿಪಿನಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೭ ಱ (ಕ, ಪ). ೮ ಯ್ನಿ (ಕ, ಮ, ಪ). ೯ ತೆಯಾ (ಮ). ೧೦ ಳ್ಲ (ಕಾ).  
 ೧೧ ಮಿಗೆ ಪಿಸಿಯದ (ಕ, ಪ). ೧೨ ತ್ತ (ಕಾ). ೧೩ ಧೈರ್ಯಂ (ಮ). ೧೪ ಟುಕೊ (ಕ), ಟ್ಪರ್ಕಿ (ಪ).



ಪಿಡಿವೊಡೆ ಕೃಷ್ಣನ ತೋಳುಂ  
ತೊಡೆಯುಂ ದೊಡ್ಡಿದುವಿದೆನ್ನ ಮುಟ್ಟಿಗೆ ಪವಣೆಂ<sup>೧</sup>  
ದಡಹಡಿಸಿ ನಳಿನನಾಭನ  
ನಡುವಂ ಮುಜಿಯಲೈ ನೋಡಿದಂ ಚಾಣೂರಂ

೯೮

ಮರನಂ ಕಿಟ್ಟಿ<sup>೨</sup> ಮುರಾರಿಯಾಪನೆ ಕಿಟಿಲ್ಲುಗೆಯ್ಯ ರೋಮಂಗಳಂ  
ಕರಮಂ ಕೊಟ್ಟೊಡಮಾರ್ತನಿಲ್ಲ ಪಿಡಿಯಲ್ತಾಳಿಯಗ್ರಾಹಕಂ  
ಧರೆಯಂ ಬೆಂಬಲದೊತ್ತಿ ಪತ್ತೆ ಗಿರಿಯಂ ಮುನ್ನೆತ್ತಿ ಪೊತ್ತಾ ಮಹೀ  
ಧರನಂತಿಂತು ತಳರ್ಚಲಾಪನೆ ಕರಂ ಚಾಣೂರನೇಂ ಶಕ್ತನೋ

೯೯

ವ|| ಅಂತು ಮುನ್ನ ಮಾಡಿದ ಸಾಹಸಂಗಳಂ ಮಾಟ್ಟಂತೆ ಮುಂಗೈಯಲದೊಳ್ಳೆ<sup>೩</sup>ದಕಿ  
ನೋಡಿಯವನರಿಯನುಂ ಪಿ<sup>೪</sup>ರಿಯನುಮಪ್ಪದನಜೆದು

ನರರುಂ ದೇವರ್ಕಳುಂ ನೋಡಿದಪರೆಯೊಳಂ ಬಾನೊಳಂ ನೂಂಕಿ<sup>೫</sup> ನುರ್ಗಾ  
ಗಿರೆ ನೋಬ್ಬರ್ ನಾಳೆಯೇಂ<sup>೬</sup> ನೋಡಿದಪರೆ ನೆಪಿ<sup>೭</sup> ನೋಬ್ಬೆಂದು ಚಾಣೂರನಂ ನೋಬ್ಬರ  
ನೇತ್ರಾನಂದಮಂ ನಂದಿಸುವುದುಚಿತಮೊಲ್ಲೆಂದು ಪೋರ್ದಂ<sup>೮</sup> ವಿನೋದ  
ಕ್ಕರಿಗಾತಪ್ರಾಣಮಂ ತೋಪದೆ<sup>೯</sup> ಹರಿ ಹರಿಗೊಟ್ಟಂತು ಬಲ್ಲೊಂದು ಜಾವಂ

೧೦೦

ಕೈಯನ್ನು ಕೊಡೆಂದು ಬೇಡುವರು, ನೀಡುವವು, ಎಳೆದು ನೆಲಕ್ಕೆ ಕೆಡಹುವವು, ಕುಕ್ಕುವರು,  
ಅಡಿ ಮೇಲಾಗುವರು, ತೆಕ್ಕೆಬಿದ್ದು ಗಾಯಗೊಳ್ಳುವರು, ಗಾಯಕ್ಕೆ ಮಿಡುಕದೆ ಪ್ರತಿಯಾಗಿ  
ಗಾಯ ಮಾಡುವರು, ನುಣುಚಿ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುವರು.

೯೮. ಹಿಡಿಯಬೇಕೆಂದರೆ ಕೃಷ್ಣನ ತೋಳೂ ತೊಡೆಗಳೂ ತೋರವಾಗಿದೆ. ನನ್ನ  
ಮುಷ್ಟಿಗೆ ಹವಣಾಗಿರುವ ಇವನ ನಡುವನ್ನು ಹಿಡಿದು ಮುರಿಯುವೆನೆಂದು ಚಾಣೂರನು  
ಕೈಚಾಚಿದನು.

೯೯. (ಹಾಗೆ ಆತನ ಕೈಯಿಡಲಾಗಿ) ಮರವನ್ನೆ ಕಿತ್ತು ಹಾಕಿದ ಕೃಷ್ಣನಿಗೆ ಆತನ  
ಮುಂಗೈ ರೋಮಗಳನ್ನು ಕೂಡ ಕೀಳಲಾಗಲಿಲ್ಲ; ಕಾಳಿಯ ಸರ್ಪನನ್ನು ಹಿಡಿದೆತ್ತಿದವನಿಗೆ  
ಆ ಕೈಯನ್ನು ಹಿಡಿಯಲಾಗಲಿಲ್ಲ; ಭೂಮಿಯಿಂದ ಕಿತ್ತು ಪರ್ವತವನ್ನು ಎತ್ತಿ ಹಿಡಿದ  
ಕೃಷ್ಣನಿಗೆ ಆ ಕೈಯನ್ನು ಆಚೆಗೆ ತಳ್ಳಲಾಗಲಿಲ್ಲ, ಎಂದಮೇಲೆ ಚಾಣೂರನೆಂತಹ ಶಕ್ತಿವಂತನು!

ವ|| ಪೂರ್ವಕಾಲದಲ್ಲಿ ಸಾಹಸಗಳನ್ನು ಮಾಡಿದಂತೆ ಈಗಲೂ ಕೂಡ  
ಮಾಡುವೆನೆಂದು ಮುಂಗೈ ಬಲದಿಂದ ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ ನೋಡಿ, ಈ ಚಾಣೂರನು ಅಸಾಮಾನ್ಯನೂ  
ಅಧಿಕನೂ ಆಗಿರುವನೆಂಬುದನ್ನು ಅರಿತುಕೊಂಡು -

೧೦೦. “ಭೂಮಿಯ ಮೇಲೆ ಜನರೂ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ದೇವತೆಗಳೂ ಕಿಕ್ಕಿರಿದು  
ನೆರೆದು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಇಂದಲ್ಲದೆ ನಾಳೆಯೇನು ಅವರಿಗೆ ನೋಡಲು ದೊರೆಯುವುದೆ?

೧ ಷ್ಟಿ (ಕಾ, ಮ, ಪ). ೨ ಣಂ (ಕ). ೩ ಟ್ತು (ಕಾ). ೪ ಳೈ (ಕ, ಪ). ೫ ಪ (ಪ). ೬ ಕೆ (ಕ,  
ಮ, ಪ). ೭ ಯುಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೮ ಲ್ತೆಂ ಪೊಡರ್ದಂ (ಕ), ಲ್ತೆಂ ಪೊಡರ್ದಂ (ಮ), ಲ್ತೆಂ  
ಪೊಡರ್ದಂ (ಪ). ೯ ದೆ (ಕಾ).

ವ|| ಇವನಿನ್ನಿತನಿತಂ ಕೊಂಡಾಡುವೆನೆಂದು ವಿಶ್ವಂಭರಂ ಭರಂಗೆಯೊಡನೆ

ದಾರುಣದೊಳ್ ನಿಪ್ಪುರ ಚಾ  
ಣೂರ ಭುಜಾದಂಡ್ ಪೃಷ್ಠದೊಳ್ ಪುಟ್ಟಿದುದಾ  
ನಾರಾಯಣನುರುಭುಜಶಾ  
ಖಾರಣೆಯೊಳ್ ಶಕ್ತಿರೂಪ ತೇಜೋಜ್ವಲನಂ ೧೦೧

ವ|| ಅಂತು ಜಳಧರದೊಳಲನಿ ಪುಟ್ಟುವಂತೆ ಜಳಧರಶ್ಯಾಮನೊಳ್ ಸರ್ವಶಕ್ತಿ ಪುಟ್ಟಿ

ಎಬವಿ ಮಹಿಮೆ ಪಿಕ್ಕಿ ಕಳಲುಂ  
ಕೆಟಗಂ ತರಹರಿಸಿಕೊಳಲುಮಿಕ್ಕಿದ ಕೆಯ್ಯಂ  
ಕಿಟಲುಮಂ ಗಮಾಪದಸುರಂ  
ನೆಟಲೊಳ್ಣೂರ್ವಂತೆ ಪೋರ್ದು ಕಟೆಯ ಬಟಲ್ತಂ ೧೦೨

ಪೋರ್ಕುಳಿಯಾ ದೊಡೆ ಹರಿಯಂ  
ಮಾರ್ಕೊಳ್ಳದೆ ತೆಗೆದ ಕೆಯ್ಯ ಬಟೆಯನೆ ಬಂದಂ  
ಸೊರ್ಕಿದಿಭಪತಿಯ ಕೆಯ್ಯೊಳ್  
ಸಿಕ್ಕಿದ ತೊಗಲ್ಪಾಪೆಯಂದದಿಂ ಚಾಣೂರಂ ೧೦೩

ಚೆನ್ನಾಗಿ ನೋಡಲಿ. ನೋಡುವರ ಕಣ್ಣ ಹಬ್ಬವನ್ನು ಕುಂದಿಸುವುದು ತರವಲ್ಲ! ಎಂದು ಬಗೆದು ಕೃಷ್ಣನು ತನ್ನ ಆಂತರಿಕ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ತೋರಗೊಡದೆ ಒಂದು ಜಾವ ಕಾಲ ಚಾಣೂರನೊಡನೆ ವಿನೋದಕ್ಕೆಂದು ಹೋರಾಡಿದನು.

ವ|| ಬಳಿಕ ಇನ್ನಷ್ಟು ಇವನೊಡನೆ ಆಡುವುದೆಂದು ವಿಶ್ವಾತ್ಮಾನಾದ ಕೃಷ್ಣನು ರಭಸಗೊಳ್ಳಲಾಗಿ -

೧೦೧. ಚಾಣೂರನ ಉಗ್ರವಾದ ಭುಜವೆಂಬ ದಂಡದ ಘರ್ಷಣೆಯಿಂದ ಕೃಷ್ಣನ ಮಹಾಭುಜವೆಂಬ ಅರಣಿಯಲ್ಲಿ ಶಕ್ತಿರೂಪವಾದ ಅಗ್ನಿ ಹುಟ್ಟಿಕೊಂಡಿತು.

ವ|| ಮೋಡದಲ್ಲಿ ಸಿಡಿಲು ಹುಟ್ಟುವಂತೆ ಮೇಘಶ್ಯಾಮನಾದ ಕೃಷ್ಣನಲ್ಲಿ ಸರ್ವಶಕ್ತಿ ಹುಟ್ಟಲಾಗಿ-

೧೦೨. ಸಾವರಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಾಗಲಿ, ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಾಗಲಿ, ತಾಳಿಕೊಳ್ಳಲಾಗಲಿ, ಇಟ್ಟಕೈಯನ್ನು ಕೀಳಲಿಕ್ಕಾಗಲಿ ಸಮರ್ಥನಾಗದೆ ಈ ರಕ್ಕಸನು ನೆಳಲಿನೊಡನೆ ಹೋರಾಡುವವನಂತೆ ಹೋರಾಡಿ ಬಳಲಿ ಸುಸ್ತಾದನು.

೧೦೩. ಇನ್ನು ಹೋರಾಟವಾರಂಭಿಸಬೇಕೆಂಬಾಗ ಕೃಷ್ಣನನ್ನು ಪ್ರತಿಭಟಿಸದೆ, ಸೊಕ್ಕಿದ ಸಲಗನ ಸೊಂಡಿಲಿಗೆ ಸಿಕ್ಕಿದ ತೊಗಲ ಬೊಂಬೆಯಂತೆ ಎಳೆದುಕೊಂಡ ಕೃಷ್ಣನ ಕೈಯೊಡನೆ ಚಾಣೂರನು ಬಂದನು.

೧ ಇಂ (ಕಾ). ೨ ಪೃಷ್ಠ (ಕ, ಪ), ಪೃಷ್ಠ (ಮ). ೩ ಟ್ಟಿ (ಕಾ). ೪ ಳ (ಕ, ಪ). ೫ ಗುಂ (ಪ), ಲುಂ (ಮ). ೬ ರ (ಕ, ಮ). ೭ ಯೋ (ಕ, ಪ). ೮ ತೋ (ಕಾ).

ಪೂಣಿಸಿದಿದ ಕತ್ತರಿಯಂ

ಕಾಣಿಸೆ ಕತ್ತರಿಯ ನಡುವಣಳಿರೋಮದವೋಲ್

ಚಾಣೂರನಿದನೆನೆ ಸ

ಪ್ರಾಣದೊಳೆನವನಿಸಾರನೋ ಮುರಮಥನಂ

೧೦೪

ಪೋರೆ<sup>೧</sup> ಪೊರಲ್ವಲ<sup>೨</sup>ವ್ವಳಿಪ ತೇಂಕುವ ತೇಂಕದ<sup>೩</sup> ಸುಯ್ಯ ಸುಯ್ಯದೆ

ದಾ<sup>೪</sup>ರೆ<sup>೫</sup> ಜನಂ<sup>೬</sup> ಜವಂಗಿಡುವ ನೂರ್ಮಡಿಯಪ್ಪ ಬೆಮರ್ತು ಮಲ್ಲರಂ

ಗಾರುಣ<sup>೭</sup>ರೇಣುವಂ<sup>೮</sup> ತೊಡ<sup>೯</sup>ವ<sup>೧೦</sup> ಮೆಯ್ಯ<sup>೧೧</sup>ಮರೇಟದ ಭಂಗಿ ಕಣ್ಣೆ ಚಾ

ಣೂರನ<sup>೧೨</sup> ಸೋಲಮಂ ಹರಿಯ ಗೆಲ್ಲಮನೇಂ ಪಿಸುಣಾಡುತಿರ್ದುದೋಂ<sup>೧೩</sup>\*

ಡೊಕ್ಕರಮಿಕ್ಕಿ ಕಾ<sup>೧೪</sup>ಯೆನಿಸಿ ಕರ್ಚ ಬೆರಲೊನೆಯಂ ಧರಾತಲ

ಕ್ಕಿಕ್ಕಿ ಮರುಳ್ಳಿ<sup>೧೫</sup> ಮಾಣ<sup>೧೬</sup> ಕಟ್ಟ<sup>೧೭</sup> ಕರ್ತರಿ<sup>೧೮</sup>ಗ<sup>೧೯</sup>ಳಿ ಸ<sup>೨೦</sup>ಡಿಲ್ಲಿ ಕಂಧರ

ಕ್ಕಿಕ್ಕಿದ ಬಾಹು ಕರ್ತರಿಗೆ ಬಾಯ್ವಡೆ ಕಾಯ್ದು ಪೊರಳ್ಳು ಪೋಗೆ ಗಾ

ಯಕ್ಕೊಳಗಾದೊಡಂ ಮುಜೆಯಲೊಲ್ಲದೆ ಬಿಟ್ಟು<sup>೨೧</sup>(ರ)ಗಂಡಿ ಬಿಟ್ಟವೋಲ್ ೧೦೬

೧೦೪. ಕೃಷ್ಣನು ಹಾಕಿದ ಕತ್ತರಿಪಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡ ಚಾಣೂರನು, ಕತ್ತರಿಯಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡ ಕೂದಲೆಳೆಯಂತೆ ಅಸಹಾಯನಾಗಿದ್ದನು. ಕೃಷ್ಣನು ಎಂತಹ ಶಕ್ತಿಶಾಲಿಯೋ!

೧೦೫. ಹೋರಾಟಕ್ಕೆ ಹಿಂದೆಗೆದು ಹೊರಳುವ, ತೇಕುವ, ನಿಟ್ಟುಸಿರು ಬಿಡುವ, ಶಕ್ತಿಗುಂದುವ, ಜೋರನೆ ಬೆಮರುವ ಕಳದ ಕೆಮ್ಮಣ್ಣನ್ನು ತೊಡೆದುಕೊಳ್ಳುವ ಭಂಗಿ ಚಾಣೂರನದಾದರೆ, ಅವೇಶದಿಂದ ಆಕ್ರಮಿಸುವ, ತೇಕದ, ಸುಯ್ಯದ, ಶಕ್ತಿ ನೂರುಮಡಿ ಹೆಚ್ಚಾಗುವ, ಬೆಮರನ್ನೇ ಕಾಣದ ಭಂಗಿ ಕೃಷ್ಣನದಾಯಿತು. ಅವರಿಬ್ಬರ ಈ ಸ್ಥಿತಿ ಚಾಣೂರನ ಸೋಲನ್ನೂ ಕೃಷ್ಣನ ಗೆಲುವನ್ನೂ ಸೂಚಿಸುತ್ತಿತ್ತು.

೧೦೬. ಡೊಕ್ಕರ ಪಟ್ಟನ್ನು ಹಾಕಿ, ನೆಲಕ್ಕಿಕ್ಕಿ, ಹೊರಳಿಸಿ, ಕತ್ತರಿ ಪಟ್ಟಿಗೆ ಬಾಯಿ ಬಿಡಲಾಗಿ ಸಡಿಲುಬಿಟ್ಟು, ಗಾಯಕ್ಕೊಳಗಾಗಿದ್ದರೂ ಮುರಿಯದೆ ಬಿಟ್ಟನು(?) (ಪದ್ಯದ ಪಾಠ ಕ್ಲಷ್ಟವಾಗಿದ್ದು ಮಲ್ಲಗಾಳೆಗದ ಪಾರಿಭಾಷಿಕ ಪದಗಳೂ ವಿಕಾರಗೊಂಡಿರುವುದರಿಂದ ಅನ್ವಯಕ್ಕೆ ಕ್ಲೇಶವುಂಟಾಗಿದೆ)

೧ ದ (ಕ, ಮ, ಪ). ೨ ತ (ಕಾ) ೩ ತ್ತ (ಕ, ಪ) ೪ ತ್ತ (ಕಾ) ೫ ತ್ತ (ಮ) ೬ ರಿ (ಕಾ) ೭ ಗಾಱ (ಪ) ೮ ಪು (ಕ)

\* ಈ ಪದ್ಯವು ಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಕಾ ಪ್ರತಿಯು ಪಾಠವಾಗಿದೆ. ಇಲ್ಲಿ ಉತ್ಪಲಮಾಲಾವೃತ್ತದಲ್ಲಿರುವ ಇದು ಕ, ಮ, ಪ್ರತಿಗಳಲ್ಲಿ ಚಂಪಕಮಾಲಾವೃತ್ತದಲ್ಲಿದೆ. ೨ ಪೋರೆದು (ಕ, ಮ, ಪ). ೩ ಲನ (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ ರ (ಕ, ಮ, ಪ). ೫ ರ್ತ (ಕ, ಮ, ಪ). ೬ ಜಡಿವಂ (ಕ, ಮ, ಪ). ೭ ಗುರುಗುಣ (ಕ, ಮ, ಪ). ೮ ಕೊಡು (ಕ). ೯ ಮೇಲ್ವೆ (ಕಾ). ೧೦ ಣೂರನನ (ಕ), ಣೂರನುರು (ಪ). ೧೧ ತಾ (ಕ, ಪ). ೧೨ ಣೆಯ್ (ಕ), ಕಣ್ಣೆ (ಮ), ಣೈ (ಪ). ೧೩ + ಯ (ಕ). ೧೪ ಟ್ತಲೆ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೫ ಳ್ಲ (ಕಾ). ೧೬ ವಿ (ಕ, ಮ, ಪ).

ವ|| ಅದಂ ಕಂಡು ಕಂಸಂ ಪಂದಿಗೇಜದಿ ನಾಯಂ ಪೆಕ್ಕಳಿಸುವಂತೆ ತೊಡೆಯನಪ್ಪಳಿಸಿ  
ದುಲ್ಲಹಮಲ್ಲದೊಳ್ ಘಟಶೂರ ಚಾಣೂರ ವಿಕ್ರಮದಿಂ ಸಮಕರ್ತರಿಯನೆನ್ನಯ್ಯಂ ಕೊಂಡನೆಂದು  
ಪಡಿಗಯಿಸಲೊಡನೆ ಸಿಗಾಗಿ ಬೇಗಮಾಗಿ ಮನಂಗೈದು ಮುನಿದು

ಹರಿ ಪೊಂಗಿ ಬಿಟ್ಟು ಮಿಡುಕದೆ

ಶರೀರದೊಳ್ ಕೂಡೆ ಶಕ್ತಿಯಂ ಪೂರಿಸೆ ಸ

ಯ್ತರೆಯಂ ಮೇಲ್ವಾಯ್ದಲಗಿನ

ಗರುಡನನಪ್ಪಿದವೊಲಾದನಾ ಚಾಣೂರಂ

೧೦೭

ಚಳಕಿ ಚಳವಾಗೆ ಪಾಟಂ

ಸೆಳೆವೆಳೆವಂ ಪಟ್ಟ ಸಂಡಿ ಪುಟಪಟ್ಟಿರೆ ಕಿ

ಚ್ಚಳುದಳಿ ಲೋಹದವೋಲ್ ಕಂ

ಕಳಲೋಹಂ ಕರಗಿ ಕೊರಗಿದಂ ಚಾಣೂರಂ

೧೦೮

ಒಡೆದುದು ಮುಷ್ಟಿಯಂ ಪಿಡಿದ ಕೆಯ್ಯ ತಳಂ ಕಡು ಸೋಂಕು ಸೋಂಕಿ ಮೆ

ಯ್ಯಡಗಡಗಾಯ್ತು ಜೊಕ್ಕರಿಸಿ ಕಂಸನ ಮಲ್ಲನ ಕಕ್ಷವಕ್ಷದೆ

ಲ್ಪಡಿದುವು ಪೊಯ್ತುತು ತುಡುಕಿ ತುಟ್ಟಿಸಿ ಕತ್ತರಿವಾಣಿಯಲ್ಲಿ ಕೆ

ಯ್ದುಡುಕಿದವೋಲ್ ಬೆರಲ್ ಬಿರಿದುವಾ ಹರಿ ಪೂರಿಸೆ ಮೆಯ್ಯ ಶಕ್ತಿಯಂ ೧೦೯

ವ|| ಅದನ್ನು ಕಂಡು ಕಂಸನು, ಹಂದಿಯ ಮೇಲೆ ಏರಿ ಹೋಗದ ನಾಯನ್ನು  
ಹುರಿದುಂಬಿಸುವಂತೆ, ತನ್ನ ತೊಡೆಯನ್ನು ಅಪ್ಪಳಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ “ದ್ವಂದ್ವ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ  
ಮಹಾಶೂರನಾದ ನನ್ನ ಅಯ್ಯ ಚಾಣೂರನು ಪರಾಕ್ರಮದಿಂದ ಸಮಕರ್ತರಿ ವರಸೆಯನ್ನು  
ಹಾಕಿದನು” ಎಂದು ಹೊಗಳಲಾಗಿ ಅಸಮಾಧಾನಗೊಂಡು, ಕೋಪಗೊಂಡು ರಭಸದಿಂದ -

೧೦೭. ಕೃಷ್ಣನು ತನ್ನ ಮೈಯಲ್ಲಿ ಅತಿಶಯವಾದ ಶಕ್ತಿಯನ್ನು ತುಂಬಿಕೊಂಡು ಮೈ  
ಉಬ್ಬಿಸಲಾಗಿ, ತನ್ನ ಬೇಟೆಯ ಮೇಲೆ ಅಲಗಿನ ಉಗುರುಗಳನ್ನು ನಿಮಿರಿಸಿ ಎರಗುವ  
ಗರುಡನನ್ನು ಅಪ್ಪಿದಂತೆ ಚಾಣೂರನ ಸ್ಥಿತಿಯಾಯಿತು.

೧೦೮. ‘ಚಳಕಿ’ಯ ವರಸೆ ಸಡಿಲಾಗಿ, ಇತರ ಕುಸ್ತಿವರೆಸೆಗಳೂ ನಿಷ್ಪಲವಾಗಲಾಗಿ  
ಪ್ರಖರವಾದ ಕಿಚ್ಚಿನಲ್ಲಿಟ್ಟ ಹೀನಲೋಹದಂತೆ ಚಾಣೂರನು ಕರಗಿ ಕೊರಗಿದನು.

೧೦೯. ಮುಷ್ಟಿ ಹಿಡಿದ ಕೈ ಒಡೆಯಿತು; ಅಪ್ಪಳಿಕೆಗೆ ಸಿಕ್ಕಿ ಮೈಮಾಂಸವೆಲ್ಲ  
ಮುದ್ದೆಮುದ್ದೆಯಾಯಿತು; ಎದೆಯ ಮೂಳೆಗಳು ಮುರಿದು ಹೋದುವು; ಮೈಯಲ್ಲಿ ಶಕ್ತಿಯನ್ನು  
ತುಂಬಿ ನಿಂದ ಕೃಷ್ಣನನ್ನು ಹಿಡಿದು ಹೊಡೆಯಹೋದ ಚಾಣೂರನ ಕೈ ಬೆರಳುಗಳು ಕತ್ತರಿ  
ವಾಣಿಯಲ್ಲಿ ಅದ್ದಿದಂತೆ ಬಿರಿದು ಹೋದುವು.

೧ ಗೆಜಗಿದ (ಕ, ಮ, ಪ). ೨ ಪೇಕು (ಕಾ). ೩ ವಿಟ (ಕ, ಮ, ಪ). ೪ ಧುರದೊಳ್ ತಾಂ  
(ಕ, ಪ), ಕರದೊಳ್ (ಮ). ೫ ಕು (ಮ). ೬ ಯ್ತರೆಯಲ್ (ಕಾ). ೭ ಲಪ್ಪನಾ (ಕ, ಪ). ೮ ರಂ (ಪ).  
೯ ವ (ಪ). ೧೦ ಟ್ಪ (ಪ). ೧೧ ಕಿ (ಕಾ, ಮ). ೧೨ ರಿ (ಕ, ಪ). ೧೩ ಕುಂತ (ಕ), ಕಂತ (ಮ, ಪ).  
೧೪ ಯ್ತು (ಕ, ಮ). ೧೫ ಸೆ (ಕ, ಮ, ಪ).

ಮಸಗಿದೊಡೆ ತನ್ನ ನೆಲೆಯಂ<sup>೧</sup>  
 ಮಿಸುಕದೆ ಮುನ್ನಿದರ್ ತೆಜದಿನಿದು<sup>೨</sup>ದೆ ಕಡೆಯೊಳ್  
 ಮಸಗಿದೊಡೋವೋವೇಕ  
 ಗ್ರಸನಂಗೊಳ್ಳದೆ ಮಹಾಬ್ಬಿ ಮೂಜುಂ ಜಗಮಂ

೧೧೦

ನೆಲನುಂ ಜಲನಿಧಿಯುಂ ಸಲೆ  
 ತಲೆವತ್ತುವ ತೆಜದಿನಿದು<sup>೨</sup> ಕಡೆಯೊಳ್ಳೆಲನಂ  
 ಜಲಧಿ ಕಿಡಿಪಂತೆ ಕಿಡಿಸಿದ  
 ನಲಸದೆ ಚಾಣೂರಮಲ್ಲನಂ ಮುರಮಥನಂ

೧೧೧

ಬನ್ನಾಣಂ ಬನ್ನಗಾ<sup>೩</sup>ಯೆನ್ನಳವಳವಳಿದತ್ತನ್ನ ಬಲ್ಲೆಯೆ ಮೆಲ್ಲಾ  
 ಯೆ<sup>೪</sup>ನ್ನಣಂ ತಣ್ಣಿತಾ<sup>೫</sup>ಯೆನ್ನಗಿರ್ಪಮಗಿದುದೆನ್ನೋಜೆ ಕಟ್ಟೋಜೆಯಾಯ್ತಾ  
 ನಿನ್ನೇವೆಂ ಸಾವೆನೆಂಬಂತಿರೆ ಬಳಲಿಸಿ ಚಾಣೂರನಂ ಭೂತಳಕ್ಕಂ  
 ಬನ್ನಕ್ಕಂ ತಂದು ತಂದಂ ರಿಪುನ್ನಪನ ಮನಕ್ಕಂದು ಕುಂದಂ ಮುಕುಂದಂ

೧೧೨

ವ|| ಆಗಳ್ ಮುಷ್ಟಿಕಂ ಮುಷ್ಟಿಗೊಂಡು ಮುನಿದು ಮೇಲ್ವಾಯತೊಡನೆ

ಎರಡುಂ ಕೆಯ್ಯಿ<sup>೬</sup> ಕೊಂಡಿ  
 ವರ್ತುಮಂ ಬೊಂಬೆಗಳನಾಡಿಪವನವೊಲವನಿ  
 ವರ್ತ ತಲೆಯಂ ತಾಟಿಸಿದಂ  
 ಬರಿವಿನೆಗಂ ತಾಳ ಕಾಯ್ಲಂ ತಾಟಪವೋಲ್

೧೧೩

೧೧೦. ಕ್ಷೋಭೆಗೊಳ್ಳದೆ ಇರುವ ಮಹಾಸಮುದ್ರವು ಮೊದಲಿದ್ದಂತೆ ಮಿಸುಕದೆ ಇರುವುದು. ಆದರೆ ಅದೇ ಪ್ರಳಯಕಾಲಕ್ಕೆ ಫುಬ್ಬವಾಗಿ ಎದ್ದಾಗ, ಮೂರೂ ಲೋಕಗಳನ್ನು ಒಂದೇ ತುತ್ತಿಗೆ ನುಂಗದೆ?

೧೧೧. ನೆಲವೂ ಕಡಲೂ ಒಂದಕ್ಕೊಂದು ಹೊಂದಿಕೊಂಡಂತೆ ಇರುತ್ತಿದ್ದರೂ ಕೊನೆಗೆ ಕಡಲು ಮೇಲ್ವರಿದು ನೆಲವನ್ನು ಸೋಲಿಸುವಂತೆ, ಕೃಷ್ಣನು ಚಾಣೂರಮಲ್ಲನನ್ನು ಸೋಲಿಸಿದನು.

೧೧೨. “ವಿದ್ಯೆ ವ್ಯರ್ಥವಾಯಿತು; ನನ್ನ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ; ಇಂಗಿತು; ನನ್ನ ಪರಾಕ್ರಮ ಬಲಹೀನವಾಯಿತು; ನನ್ನ ಪೌರುಷ ಕುಸಿಯಿತು; ಉತ್ಸಾಹ ಇಳಿದು ಹೋಯಿತು; ವೇಗ ಮುಗ್ಗರಿಸಿತು ಇನ್ನೇನು? ನಾನು ಸಾಯುತ್ತೇನೆ” ಎಂದುಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ಚಾಣೂರನನ್ನು ಆಯಾಸಗೊಳಿಸಿ ಭಂಗಗೊಳಿಸಿ ನೆಲಕ್ಕೆ ಇಕ್ಕಿ ಶತ್ರುರಾಜನ ಮನಕ್ಕೆ ಕೃಷ್ಣನು ವ್ಯಥೆಯೊಡ್ಡಿದನು.

ವ|| ಆಗ ಮುಷ್ಟಿಕನೆಂಬ ಜಟ್ಟಿಯು ಕೋಪೋದ್ರೇಕದಿಂದ ಮುಷ್ಟಿಗೈಯಿಂದ ಮೈಮೇಲೆ ಎರಗಲಾಗಿ -

೧೧೩. ಕೃಷ್ಣನು ಅವರಿಬ್ಬರನ್ನೂ ಎರಡೂ ಕೈಗಳಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಬೊಂಬೆಗಳನ್ನು ಆಡಿಸುವಂತೆ, ಆಡಿಸುತ್ತ, ತಾಳೆಯ ಕಾಯಿಗಳನ್ನು ತಾಟಿಸುವಂತೆ ಇಬ್ಬರ ತಲೆಗಳನ್ನೂ ಒಂದಕ್ಕೊಂದು ಅಪ್ಪಳಿಸಿದನು.

೧ ಕ (ಮ). ೨ ಯಿಂ (ಮ). ೩ ಮು (ಮ). ೪ ದರ್ (ಕಾ). ೫ ನಾ (ಕ, ಮ, ಪ). ೬ ದೆ (ಕಾ).  
 ೭ ಯ್ತಂ ನಿಮನೆ (ಕ), ಯ್ತ ನಿಮಗೆ (ಪ).

ವ|| ಅಂತು ತಾಟಸಿ ಮಲ್ಲರಂಗದೊಳ್ ಪೂವಲಿಗೆದಿಡಿದಂತೆ ಮಸ್ತಿಷ್ಕಮೆತ್ತಲುಂ ಸೂಸೆ ಕುಂಕುಮರಸದಿಂ 'ತೀವಿ' ಜೀರ್ಣೋಳವಿಯನೊತ್ತಿದಂತೆ ಮೂಗಿಂ ಬಾಯಿಂ ಬಿಸುನೆತ್ತರುಚ್ಚಳಿಸಿ ಸೂಸೆ 'ಬೀಸು ಬೀಸುವೊಯ್ಯು' ಚಾಣೂರನ ಮುಷ್ಟಿಕನ ಪೆಣದ ಪೊಣರ ನಿರ್ಪುರಿಗೂಡೆ ಕಂಡು ಕೆಳರ್ದು ಧೀರೋದ್ಧತದುಂದುಭಿಧ್ವಾನ ಮಹೀಧರದುರ್ಧರ ಮಹಾಕಾಳ ಪ್ರಳಯಕಾಳ ಕೋಳಾಹಳ ತಾಳ ಜಂಘತಳ ಪ್ರಹಾರಿ ವಜ್ರಮುಷ್ಟಿ ಮೊದಲಾಗೆ ಪೂಸಿದ ಸಿಂದೂರಮಂ ಬೀಸುವ ಬಾಲಗಚ್ಚೆಯುಂ ಬೆರಸು

ತೆರ್ಕೆಯೊಳುಲಿದೆಯ್ದು ಪೊ  
ಣರ್ಕೆಗೆ ಮೇಲ್ವಾಯೆ ಮುಸುಲೆ ಮಲ್ಲಸಹಸ್ರಂ  
ಮರ್ಕಟಕಟಕಂ ಮುತ್ತಿದ  
ಳುರ್ಕೆಯ ನೀಳಾಚಳಂಬೊಲಿದಂ ಕೃಷ್ಣಂ

೧೧೪

ವ|| ಅಂತು ಮಂತ್ರಣ ಶೂಲಮನೇಜುವಂತೇಡಿದ ಮಲ್ಲರ ಮೆಯ್ಯಳೆಲ್ಲ ಮುಡಿದು ನುರ್ಗು ನುರ್ಗಾಗೆ ಮಲ್ಲಲಂಘನಂಗೆಯ್ಯು

ಭ್ರಮರಿಗುಡೆ ಕೃಷ್ಣನಾ ಸಂ  
ಭ್ರಮದಿಂ ಮತ್ತಿದ್ ಮಲ್ಲರೆಂಟುಂ ದೆಸೆಗಂ  
ಡಮರಿಸಿದ ಮದಸ್ತಂಭೇ  
ರಮದಂದುದಿವಂತಿರುದಿರ್ದು ಪಟೆವಟೆಯಾದರ್

೧೧೫

ವ|| ಹಾಗೆ ಅಪ್ಪಳಿಸಿ, ಮಲ್ಲರಂಗದಲ್ಲೆಲ್ಲ ಹೂಬಲಿ ಕೆದರಿದಂತೆ ಎತ್ತೆತ್ತಲೂ ಮೆದುಳು ಸೂಸಲಾಗಿ, ಜೀಕಳಿಯಿಂದ ಕುಂಕುರಸವನ್ನು ಚಿಮ್ಮಿದಂತೆ ಮೂಗು ಬಾಯಿಗಳಿಂದ ನೆತ್ತರು ಚಿಮ್ಮಲಾಗಿ, ಬೀಸಿ ಬೀಸಿ ಹೊಡೆದು ಚಾಣೂರ ಮುಷ್ಟಿಕರಿಬ್ಬರ ಹೆಣಗಳು ಹುರಿ ಹೊಯ್ದಂತೆ ಒಂದರೊಳಗೊಂದು ತೊಡಕಿಕೊಂಡುವು, ಅದನ್ನು ಕುಡು ಕೆರಳಿದ ಧೀರೋದ್ಧತ, ದುಂದುಭಿಧ್ವಾನ, ಮಹೀಧರ ದುರ್ಧರ, ಮಹಾಕಾಳ, ಪ್ರಳಯಕಾಳ, ಕೋಳಾಹಳ, ತಾಳ, ಜಂಘತಳ ಪ್ರಹಾರಿ, ವಜ್ರಮುಷ್ಟಿ ಮೊದಲಾದ ಜಟ್ಟಿಗಳು ಪೂಸಿಕೊಂಡ ಸಿಂದೂರ ಹಾಗೂ ಬೀಸುವ ಬಾಲಗಚ್ಚೆ ಸಹಿತವಾಗಿ -

೧೧೪. ಒಟ್ಟಾಗಿ ಗರ್ಜಿಸುತ್ತ ಎದ್ದು ಬಂದು ಹೋರಾಡಲೆಂದು ಸುತ್ತಲೂ ಮುಗಿ ಬೀಳಲಾಗಿ, ಸಾವಿರಾರು ಕೋತಿಗಳು ಮುತ್ತಿಕೊಂಡ ನೀಲಾಚಲದಂತೆ ಕೃಷ್ಣನು ಕಂಗೊಳಿಸಿದನು.

ವ|| ಶೂಲವನ್ನೇರುವಂತೆ ಏರಿಬಂದ ಮಲ್ಲರ ಮೈಗಳೆಲ್ಲ ಮುರಿದು ನುಗ್ಗುನುಗ್ಗುವಂತೆ ಮಲ್ಲಲಂಘನ ಮಾಡಿ -

೧೧೫. ಕೃಷ್ಣನು ಚಕ್ರಾಕಾರವಾಗಿ ಸುತ್ತಲು ಸಂಭ್ರಮದಿಂದ ಮುತ್ತಿದ್ದ ಮಲ್ಲರು ಮದಗಜದ ಹೋರಟೆಗೆ ಸಿಕ್ಕಿ ಉರುಳುವಂತೆ ಎಂಟೂ ದಿಕ್ಕಿಗೆ ಚೆಲ್ಲಾ ಪಿಲ್ಲಿಯಾಗಿ ಚಿಂದಿ ಚಿಂದಿಯಾಗಿ ಉದುರಿ ಬಿದ್ದರು.

೧ ಯ್ಯಂ (ಕ, ಪ). ೨ ಉವಂ (ಕಾ). ೩ X (ಕ, ಪ). ೪ ಚೀ (ಕ). ೫ ನೆ (ಕಾ, ಮ). ೬ ಬಾ (ಮ). ೭ ಬೀಸುವೋಲ್ (ಕಾ), ಬಿಸುಬಿಸುವೊಯ್ಯು (ಪ). ೮ ಡೊ (ಕಾ), ತ (ಮ). ೯ ರ್ ಸಸ್ರಂ (ಮ). ೧೦ ಡೆ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೧ ಮುಂ (ಪ). ೧೨ ದಿಡು (ಕ, ಮ, ಪ).



ಗುರುಭಿಜದಂದಿದ್ವಯದೊ

ಛಿರಿತರೆ ಪತ್ತಿದ್ ಮಲ್ಲರುಲ್ಲಸಿತಾಕ್ಷಂ

ಹರಿ ಜಕ್ಕಂದೊಳ (ಏ)ಲಿಯನನು

ಕರಿಸಿದ್ ಬಹಳ ಬಾಹುಚಾಳನ ಗತಿಯೊಳ್

೧೧೬

ವ||\* ಮತ್ತಂ ಪತ್ತಿ ಬಿಡದ ಮಲ್ಲರನಾನೆ ಮೆಟ್ಟಿದುದೆ ಸಂತಂ ಬಂತಾವೆಡೆಯಂ  
ಪಿಡಿದೊಡಂ ಪಿಡಿದೆಡೆಯೆ ಗಾಯವಾಗೆ ಬಳೆಯ ಪೇಜಿನಾನೆಮೆಟ್ಟಿದಂತೆ ಲುವೆಲ್ಲಂ  
ನುಗುಣುಗಾಗೆ ಸಡಿಯೊಡುಗಳಂ ತೀವಿ ತೊವಲ ಚೇರಂಗಳನೀಡಾಡುವಂತೀಡಾಡಿದ  
ಚಾಣೂರಮಥನನ ಮೇಲೆಯಗಸ್ತನ ಮೇಲೆ ಕವಿವ ಕಡಲಂತೆ ಕವಿವ ಕಂಸನ ಚಾತುರ್ವಲಮಂ  
ಬಲದೇವನುಂ ವಸುದೇವನುಂ ಕಂಡು ತಮ್ಮ ಬಲಮಂ ಕೆಯ್ಲೆಸೆ ಪೆಣಮಯಂ ಮಾಡೆ ನೆತ್ತರ  
ಕಡಲಂ ಪರಿಯಿಸೆ ಕಟ್ಟೀವಮುಂ ಕಡುಮುಳಿಸುಮಳವಿ ಗಟೆಯೆ ಸಿಗ್ಗಾಗಿ ಸೈರಿಸಲಾಪದೆಯಭಿನವ  
ನಾರಸಿಂಹಾಡಂಬರಮಗುವುಮದ್ಭುತಮಾಗೆ

೧೧೬. ತನ್ನ ತೋರವಾದ ತೋಳುಗಳಿಗೆ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡು ಮಲ್ಲರ ದೇಹಗಳು  
ತಿರುಗುತ್ತಿರಲಾಗಿ, ತೀವ್ರವಾದ ಬಾಹುಗಳನ್ನು ತಿರುಹುತ್ತಿದ್ದ ಕೃಷ್ಣನು ತಿರುಗುವ ರಾಟೆಯಂತೆ  
ಕಂಡನು.

ವ|| ಹತ್ತಿಕೊಂಡು ಬಿಡದಿದ್ದ ಜಟ್ಟಿಗಳನ್ನು ಆನೆ ಮೆಟ್ಟಿದುದೆ ಸಂತೆಯೆಂಬಂತೆ  
(ತುಳಿದು) ಹಿಡಿದಲ್ಲೆಲ್ಲ ಗಾಯವಾಗಲಾಗಿ, ಬಳೆಯ ಹೇರನ್ನು ಆನೆ ಮೆಟ್ಟಿದಂತೆ ಮೂಳೆಗೆಳೆಲ್ಲ  
ನುಚ್ಚುನುಚ್ಚಾಗಿ, ಏಡಿಯ ಚಿಪ್ಪುಗಳನ್ನು ತುಂಬಿದ ತೊಗಲ ಚೀಲಗಳನ್ನು ಬೀಸಾಡುವಂತೆ  
ಬೀಸಿ ಒಗೆದ ಕೃಷ್ಣನ ಮೇಲೆ ಉಕ್ಕೇರುವ ಸಮುದ್ರದಂತೆ ಏರಿ ಬರುವ ಚತುರಂಗಬಲವನ್ನು  
ಬಲರಾಮನೂ ವಸುದೇವನೂ ಕಂಡು ತಮ್ಮ ಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ಮೇಲೆ ಬೀಳಲು ಸೂಚನೆ ಕೊಟ್ಟರು.  
ಈ ಸೈನ್ಯವು ಶತ್ರುಗಳ ಪಡೆಯನ್ನು ಹೆಣಮಯಗೊಳಿಸಿ ನೆತ್ತರ ಕಡಲನ್ನು ಹರಿಯಿಸಿತು.  
ಅತ್ಯಧಿಕವಾದ ಅಸಮಾಧಾನವೂ, ಅತ್ಯಂತ ಕೋಪವೂ ಮಿತಿಮೀರಿ ಸೈರಿಸಲಾರದೆ ಕೃಷ್ಣನು  
ನರಸಿಂಹನ ಭೀಕರತೆಯನ್ನು ಅದ್ಭುತವಾಗಿ ತಾಳಿ -

೧ ಭುಂಡ (ಕ), ಭಂಡ (ಪ), ಭಾಂಡ (ಮ). ೨ ತರೆಯಲ್ (ಕ, ಮ, ಪ). ೩ ದುರ್ (ಕ).  
೪ ವಿ (ಕ, ಮ). ೫ ಜಾ (ಕ, ಪ). \* ಈ ವಚನಕ್ಕೆ ಮೊದಲು ಕ, ಮ ಪ್ರತಿಗಳಲ್ಲಿ “ವೃ|| ಮಲ್ಲರ ಮಸ್ತಕಂ  
ಕಮಳ” ಎಂದು ಆರಂಭದ ಅಲ್ಪಾಂಶ ಮಾತ್ರವಿದ್ದು ಮುಂದೆ ತೆರವು ಬಿಟ್ಟು ವಚನವನ್ನು ಬರೆಯಲಾಗಿದೆ.  
ಕಾ ಪ್ರತಿಯಲ್ಲಿ ಇದರ ನಿರ್ದೇಶವಿಲ್ಲ. ೬ ಮತ್ತ ಬಿಡಿದ (ಪ), ಮತ್ತಂಬಿಡದ (ಮ), ಮತ್ತಬಿಡದ (ಕ).  
೭ ಸಂಡೆಂಬಂದಾ (ಕ, ಮ). ಸಂದೆಂ ಬಂತಾ (ಪ). ೮ X (ಕಾ). ೯ + ಮೆಯ್ಯತೊವಲಾಗೆ (ಕ, ಮ,  
ಪ). ೧೦ ಯಾ (ಕ, ಮ, ಪ). ೧೧ ತೀವಿದವಲಬೇರಂ (ಕ, ಮ). ತಿವದವಲಬೇರಂ (ಪ). ೧೨ ದ (ಕ,  
ಪ). ೧೩ ಲುಗ (ಮ), ರುಗ (ಕ, ಪ).

ಮಾಡದ ಕಂಭಮಂ ಮಲಗಿನೊಳ್ವರಿಪಾಯ್ತು ನೆಲಕ್ಕೆ ಬಾಳನ  
ಳ್ಳಾಡೆ ನೆಗಪ್ಪಿಕೊಂಡು ತೊಡೆಗಾ ನರಸಿಂಹನವುಂಕಿ ಕಂಭದಿಂ  
ಮೂಡಿದ ಕಾಳರಕ್ಕಸನನಿಕ್ಕುವವೋಲ್ ನಖದಿಂ ಕರುಳ್ಳಳಂ  
ತೋಡಿ ಪಿಸುಳ್ಳು ಸೀಯ್ತು ಬಿಸುಟಂ ಕಲಿಕಂಸನನಬ್ಬಲೋಚನಂ

೧೧೭

ವ|| ಅಂತು ಸೀಟ್ಟೀಡಾಡೆಯು ಮದಂ ಕೆಯೊಳ್ಳದೆ ಕೊಳ್ಳೆನಾ ದುರ್ ಮುರಿದೆದುರ್  
ಖೇಟದಿಂ ಕರುಳಂ ತಳ್ಳೆಯ್ತು ಕತ್ತಿಯನೆತ್ತಿ ಮೇಲ್ವಾಯ್ತು ಪೊಯ್ತು ಕಂಸನ ಕಲಿತನಕ್ಕೆ ಕೌತುಕಂಬಟ್ಟು  
ಕಡಿತಲೆಯನೆಡದ ಕೆಯೊಳ್ಳುಡಿದು ತಟಗಲೆಯನೊರಸುವಂತೊರಸಿ ಬಿಸುಟು

ಕೆಡೆ ಕೆಡೆಯೆಂದರಮಗನೊದೆ  
ದೆಡೆಗಾಲೊಳ್ ತೊಡದುರ್ ಕರುಳೊಳೇನಿದಂ ಕ  
ದ್ದೊಡಿಗಂ ಗೋವಳನಿಕ್ಕಿದ  
ತೊಡರೊಳ್ಳಿಗೆ ಕೋದೆಬಲ್ಲ ಪಾಪೆಯ ತೆಟದಿಂ

೧೧೮

ಕ್ಷತಿಗೊರ್ವನೆ ದುರ್ಜನನೊಂ  
ದತಿ ಬೇಗದ ಸತ್ತು ಮಾಡುವುಪಕಾರಮನ  
ಪ್ರತಿಮರ್ಸಜ್ಜನರಾಚಂ  
ದ್ರತಾರಕಂ ಬದುರ್ ಮಾಡಲೇನಾರ್ತಪರೇ

೧೧೯

೧೧೭. ಮನೆಯ ಕಂಭವನ್ನು ಸೀಳಿ ಹೊರಬಿದ್ದು, ರಕ್ಕಸನನ್ನು ಎತ್ತಿ ತೊಡೆಯ  
ಮೇಲಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಉಗುರುಗಳಿಂದ ಅವನ ಕರುಳುಗಳನ್ನು ಹಿಸಿದಳೆಂದಂತೆ, ಕಂಬದ  
ಮೇಲಿನ ತನ್ನ ಆಸನದ ಮೇಲೆ ಆತ ಕುಳಿತಿದ್ದ ಕಂಸನ ಮೇಲೆ ಹಾರಿ, ಅವನನ್ನು  
ಎಳೆತಂದು, ಉಗುರಿಂದ ಒಡಲನ್ನು ಸೀಳಿ, ಕರುಳುಗಳನ್ನು ಹಿರಿದು ಒಗೆದನು.

ವ|| ಹಾಗೆ ಸೀಳಿ ಒಗೆದರೂ ಸೋಲದೆ ಗರ್ಜಿಸುತ್ತ ಹೊರಳಿ ಎದ್ದು ತನ್ನ  
ಕರುಳುಗಳನ್ನು ಬಾಚಿ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಕತ್ತಿಯನ್ನೆತ್ತಿ ಮೇಲೇರಿ ಹೊಡೆಯ ಬಂದ ಕಂಸನ  
ಶೌರ್ಯಕ್ಕೆ ಕೌತುಕಬಟ್ಟು ಕೃಷ್ಣನು ಎಡದಕ್ಕೆಯಿಂದ ಅವನ ಕತ್ತಿಯನ್ನು ಮುರಿದು, ಒಣಗಿದ  
ಎಲೆಯೆಂಬಂತೆ ಒರಸಿ ಬಿಸಾಕಿ

೧೧೮. “ಬೀಳು ಬೀಳು” ಬಂದು ರಾಜಕುಮಾರನು ಒದೆಯಲಾಗಿ, ಕಾಲಿಗೆ  
ತನ್ನ ಕರುಳು ತೊಡಕಿಕೊಂಡು ನೇತಾಡುವ ಕಂಸನು, ಆ ಗೋಪಾಲನು ಕಾಲಲ್ಲಿ ಧರಿಸಿದ  
ಬಿರುದಿನ ಬಳೆಯಲ್ಲಿ ಜೋಲಾಡುವ ಬೊಂಬೆಯಂತೆ ಕಂಡನು.

೧೧೯. ದುರ್ಜನನೊಬ್ಬನು ಬೇಗನೆ ಸತ್ತು ಭೂಮಿಗೆ ಮಾಡುವ ಉಪಕಾರವನ್ನು  
ಅಪ್ರತಿಯಾದ ಸಜ್ಜನರು ಆಚಂದ್ರತಾರಕವಾಗಿ ಬದುಕಿದ್ದೂ ಮಾಡಬಲ್ಲರೆ?

೧ ಲ್ಲಾ (ಕ, ಪ). ೨ ಮಾ (ಕ, ಪ). ೩ ಗೆಯ್ತು (ಕ, ಪ). ೪ ಟಿ (ಪ). ೫ ವಾ (ಮ).  
೬ X (ಕಾ). ೭ ಕ್ಕ (ಕ, ಮ, ಪ). ೮ ಳ್ಳಿ (ಕ, ಮ, ಪ). ೯ ಡ (ಮ, ಪ). ೧೦ ಳೆನಿಸಿ (ಕಾ). ೧೧ ದ್ಧ  
(ಕಾ). ೧೨ ಪಿ (ಕ). ೧೩ ವಿಯ (ಮ). ೧೪ ರ (ಮ).

ವ|| ಅಂತು ಮಲ್ಲಾಮಲ್ಲಿಯಾಗಿ ಪೊಣರ್ದ ಮಲ್ಲರಂ ಮೇಲ್ವಾಯ್ ಕಂಸನುಮಂ ಕೃಷ್ಣನೊಂದೆ  
ಕೆಯ್ಯೊಳೆ 'ಕೆಯ್ಯ' ಕೂಸನಿಕ್ಕುವಂತಿಕ್ಕಲೊಡನೆ

ಅನಿಮೇಷಾಂ [ಬೋಧ] ಮುಕ್ತಂ ಸುರಿದುದಲರನಟ್ಟೇಲು ಬಾನ್ವಟ್ಟೆಯುಂ ಕೃ  
ಷ್ಣನ ಮೇಗೋರಂತೆ ಭೃಂಗವ್ಯತಿಕ್ಯತ ಸುಮನೋರೇಣು ಗೀರ್ವಾಣ ಬಾಣಾ  
ಸನರಮ್ಯಂ ಚೈತ್ರ ತೂರ್ಜಯ್ ಸ್ಥನಿತ ಮುಖರಿತಂ ಮಾಕರಂದಾದ್ರಧಾರಾ  
ತನುಬಂಧೂಕೇಂದ್ರಗೋಪಂ ವಿಚಕಿಳಕುಳ ಮೇಘೋಪಳಾಪಾರಪಾರಂ ೧೨೦

ಮಧುಮಾಯಾಮಧನಂ ಸಮುದ್ಭುತ ಮಹಾಗೋತ್ರಂ ಗುಣೋದ್ವಾಮ ಧ  
ರ್ಮಧರಾಕಂಟಕ ಕೈಟಭಾಪಹರಣಂ ವಾಚಾಳ ಚಾಣೂರ ವಾ  
ರಿಧಿ ಸಂಶೋಷಣಬಾಡಬಾಗಿ ಕಲಿಕಂಸದ್ವಂಸಕಂ ತಾಲ್ವಿದಂ  
ಕಲದನಕ್ರೀಡೆಯನ್ನಾಡಿ ನಿತ್ಯ ಜಯಮಂ ಶ್ರೀ ವೀರನಾರಾಯಣಂ ೧೨೧

ಇದು ಮೃದುಪದಬಂಧ ಬಂಧುರ ಸರಸ್ವತೀ ಸೌಭಾಗ್ಯಭೃಂಗ ಭಂಗಿನೀನಿಧಾನ ದೀಪವರ್ತಿ  
ಚತುರ್ಭಾಷಾ ಕವಿಚಕ್ರವರ್ತಿ ನೇಮಿಚಂದ್ರಕೃತಮುಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರತಾಪ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀ  
ವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವ ಪ್ರಸಾದಾಸಾದಿತ ಮಹಾಪ್ರಧಾನ ಪದವೀವಿರಾಜಿತ ಸೆಜ್ಜೆವಳ್ಳ ಪದ್ಮನಾಭದೇವ  
ಕಾರಿತಮುಮಪ್ಪ ನೇಮಿನಾಥ ಪುರಾಣದೊಳ್ ಶ್ರೀ ವೀರನಾರಾಯಣಪ್ರತಾಪವರ್ಣನಂ  
ಅಪ್ಪಮಾಶ್ವಾಸಂ.

ವ|| ಹೀಗೆ ಮಲ್ಲಾಮಲ್ಲಿಯಾಗಿ ಹೋರಾಡಿದ ಜಟ್ಟಿಗಳನ್ನೂ ಮೇಲೇರಿ ಬಂದ  
ಕಂಸನನ್ನೂ ಕೃಷ್ಣನು ಏಕಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕೈಯಲ್ಲಿಯ ಕೂಸನ್ನಿಕ್ಕುವಂತೆ ಇಕ್ಕಲಾಗಿ -

೧೨೦. ದುಂಬಿಗಳಿಂದ ಕೂಡಿದ ಪುಷ್ಪಪರಾಗವೆ ಇಂದ್ರಧನುವಾಗಲಾಗಿ,  
ವಿಜಯವಾದ್ಯದ್ವನಿಯೆ ಮೇಘಗರ್ಜನೆಯಾಗಲಾಗಿ, ಪುಷ್ಪಮಕರಂದವೆ ಧಾರಾಕಾರವಾದ  
ಮಳೆನೀರಾಗಲಾಗಿ, ಬಂಧೂಕಪುಷ್ಪಗಳೆ ಇಂದ್ರಗೋಪಗಳಾಗಿ, ಮಲ್ಲಿಗೆ ಹೂಗಳೆ  
ಆಲಿಕಲ್ಲುಗಳಾಗಿ, ದೇವತೆಗಳೆಂಬ ಮೋಡಗಳು ಸುರಿಸಿದ ಹೂಮಳೆ ಧಾರಾಕಾರವಾದ  
ಮಳೆಯಂತೆ ಶೋಭಿಸಿತು.

೧೨೧. ಮಧುವೆಂಬ ರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ಮರ್ದಿಸಿದವನೂ ಮಹಾಪರ್ವತವನ್ನು ಎತ್ತಿ  
ಹಿಡಿದವನೂ ಉದ್ವಾಮವಾದ ಗುಣಗಳಿಂದ ಕೂಡಿ ಧರ್ಮವನ್ನು ಕಾಪಾಡಿದವನೂ  
ಕೈಟಭನನ್ನು ಸಂಹರಿಸಿದವನೂ ವಾಚಾಳನಾದ ಚಾಣೂರನೆಂಬ ಸಮುದ್ರಕ್ಕೆ ಅದನ್ನು  
ಶೋಷಿಸುವ ವಡವಾಗ್ನಿಯಾದವನೂ ವೀರಕಂಸನನ್ನು ಧ್ವಂಸಗೊಳಿಸಿದವನೂ ಆದ ವೀರ  
ಕೃಷ್ಣನು ಕದನ ಕ್ರೀಡೆಯನ್ನಾಡಿ ನಿತ್ಯ ಜಯವನ್ನು ಹೊಂದಿದನು.

### ಸಂಪೂರ್ಣಂ

೧ ಯ್ದು (ಕ, ಮ, ಪ) ೨ X (ಕಾ). ೩ ಬೋಧ (ಕ, ಕಾ, ಮ, ಪ). ೪ ನ (ಕಾ). ೫ (ಮ).  
೫ ಮಾ (ಕಾ). ೬ ಸ್ತಬಕ (ಕಾ). ೭ ದ್ರಿ (ಕಾ, ಮ). ೮ ಹೃ (ಕಾ, ಮ).

## ಪದ್ಯಗಳ ಅಕಾರಾದಿ

	ಅಶ್ವಾಸ ಪದ್ಯ			ಅಶ್ವಾಸ ಪದ್ಯ	
ಅರ್ಕಾಂಶುಗೆ ಹುಗಲಿಲ್ಲದೆ	೫	೮೧	ಅನಿಲಂ ಮೇಗನೆ	೮	೪೩
ಅಗಜಗಜಮದಿರೆ ಜಳಮುಗೆ	೪	೧೧೭	ಅನುಪಮ ರಾಜ್ಯನಂದನೆ	೩	೧೦೪
ಅಂಕಕ್ಕೆಯ್ದದು ಗಗನಂ	೮	೮೪	ಅನುರಾಗಾಂತಂ	೩	೧೦೩
ಅಂಗಜಮಂತ್ರಸಿದ್ಧಿ	೨	೩೬	ಅನುಸಿಂಚತ್ಸಲ್ಲಕೀ	೫	೯೬
ಅಂಗಡಿಯಾನೆಯೆ ಬೀದಿಯ	೫	೩೪	ಅಂತಿಸುವ ಮದನರಂ	೪	೧೫೩
ಅಡಗಿದ ಪಾವಂ ಜಗುನೆಯ	೮	೪೭	ಅಂತು ಪೊಗಟ್ಟಿವೆತ್ತ	೪	೮೦
ಅಡಗಿಂದೆಲವದ ಪೂವಂ	೫	೭೯	ಅಂತೆನಿಸಿದ ಸೂರ್ಯಪ್ರಭ	೨	೮೯
ಅಡರ್ದು ಕಮಂಡಲು	೭	೭೩	ಅಂತೆಸೆದಿರ್ಪುದಧೋಲೋಕಂ	೧	೫೪
ಅಡವಿಯ ಕಿರ್ತು	೭	೫	ಅಪರ ವಿದೇಹೋದ್ಭವೆ	೨	೬೪
ಅಡವಿಯ ಖಗನಿಕರದ	೫	೮೦	ಅಪ್ರತಿಮ ರಾಜಗೃಹ	೩	೯೪
ಅಡಸಿ ಫಣ ಸುತ್ತೆ	೩	೪೨	ಅಪ್ರತಿರಥ ತೇಜಕ್ಕೆ	೨	೮೫
ಅಡಸಿ ಬರೆ ಶಬರನುಡುಗಿದು	೫	೮೪	ಅಂಬರ ತಳಕ್ಕೆ ಬಳೆದು	೬	೩೫
ಅಡಿಗೇಟಪ ಜನಕ್ಕಾಗಳೆ	೧	೮೪	ಅಂಬುಧಿಯೊಳುದಿರ್ದು	೧	೫೫
ಅಡೆಯಂ ಕೋದೆತ್ತುತುಂ	೮	೧೮	ಅಭಿನವ ಜಲಧರ ತತಿಗಳ್	೨	೯೨
ಅಡವಂ ಗೋಣುಲಿಗೊಂಡು	೭	೮೪	ಅಮರಗಿರಿ ಶಿಖರದಿಂ	೩	೯
ಅಣ್ಣಲಿಯದರಸರುಡುವೀ	೮	೭೭	ಅಮಿತ ಬಳಂ ಕಿಟ್ಟಿಕ್ಕಿದ	೭	೮೩
ಅರ್ಣವವೃತ ಭೂಭರಮಂ	೧	೧೨೦	ಅಮೃತಾಂಶುಗೆ ಕಳೆ	೨	೯೦
ಅತನುವನತಿಶಯದಿಂ	೪	೧೩೩	ಅಯನಯ ನಿಧಾನ	೮	೫೧
ಅತಿ ಮುಗ್ಧಾಪಾಂಗ ಭೃಂಗಂ	೬	೩೯	ಅಯಶಮಿದು	೫	೪೩
ಅತಿಶಯ ಸಮಾಧಿವಾದಕ	೨	೧೮	ಅಯ್ಯೊ ಫಳಾಮೃತರಸಮಂ	೩	೮೩
ಅತಿ ಸಂಗ್ರಾಹ್ಯಮೊ ಮಲ್ಲಿಕಾ	೪	೫೦	ಅರಗಿಳಿಯಂ ಮಾಣಕವಂ	೭	೫೮
ಅತ್ತ ನಿರಂಕುಶಂ	೫	೫೫	ಅರಗಿಳಿಯಂ ಮೃಗಾಕ್ಷಿ	೩	೧೦೯
ಅತ್ತಪರಂ ಸಹಸ್ರಕಿರಣಂ	೬	೧೧	ಅರಣಿಯನುರುಪುವ	೬	೭೭
ಅತ್ತಿಗೆ ಕೇಳೇಬರೆ	೭	೮	ಅರಮಗನಿರ್ಪನೋಲಗ	೨	೩೮
ಅದಟರನೊಂದೆ ಶಾತಶರದಿಂ	೬	೪೭	ಅರವಿಂದಾಕರರೇಣು	೨	೭೦
ಅದಟಲೆವ ಕೊಳ್ಳಿಯಂತು	೪	೫೨	ಅರಸನ ನುಡಿ ಮುನ್ನಮೆ	೧	೧೧೩
ಅದಟಿಂ ಮಂಡೆಯಮಾ	೮	೫	ಅರಸರಜಿದಾಳ್ವ ನಗರದ	೫	೨
ಅದನಾಳ್ವಂ ಸದನಂ	೨	೮೩	ಅರಸಿನದಂಚೆಯ	೭	೫೩
ಅದಜಯೆ ಪೂರ್ವಾಪರದೊಳ್	೧	೫೭	ಅರಸಿಯ ವಕ್ರಪದ್ಮ	೧	೧೧೪
ಅದಜಿಂದೆನ್ನುಮನೆನ್ನ	೬	೮೦	ಅರಸಂಗೀತಂಗೆ	೪	೧೫೧
ಅದ್ರಿಗಳಿರ್ಕಚೇತನೆಯೊಳೆಂದು	೪	೭೪	ಅರಸಂ ಶೃಂಗಾರ	೫	೫೭
ಅದು ಜಂಬೂ ಜಂಭ ರಂಭಾ	೩	೩೫	ಅರೆ ಮುಗಿದಿದ್ ಕಣ್	೫	೩೧
ಅದೆ ಪೊಸ ಪೊನ್ನ ಸತ್ತಿಗೆ	೬	೨೮	ಅಜಿದು ಜಿತಶತ್ರು	೩	೯೭
ಅನಘಂ ತಾನೆ	೪	೧೫	ಅಜಿಯದೆ ಗೆಯ್ದ	೧	೯೧
ಅನಿಮೇಷ	೮	೬೭	ಅಲರ್ಗಣ್ಣಳ್	೪	೧೪೫
ಅನಿಮಿಷಾಂ [ಭೋದ]	೮	೧೨೦	ಅಲಗುನಡೆ ಪ[ರಿ]ದ	೬	೪೫

ಪದ್ಯಗಳ ಆಕಾರಾದಿ

೩೪೩

ಅಲರಾಗಿ ನಿರೀಕ್ಷಿಸಿ	೧	೭೫	ಆ ಜಯಪತಿ	೨	೨೯
ಅಲರ್ವರಲೋಕ್ಯ	೫	೨೨	ಆ ಜಳಜಲೋಚನಂಗೆ	೮	೩೭
ಅಲರ್ವಲಗೊಂಚಲಂ	೭	೪೨	ಆ ಜನನ ದಿವ್ಯಪಾದ	೪	೫೮
ಅಲಸಿಕೆ ನೋಟದೊಳ್	೫	೭೦	ಆಡುವ ಮಕ್ಕಳ	೭	೭೯
ಅವಧರಿಸು ದೇವ	೮	೮೭	ಆ ತೊಳೆಯ ಬಡಗ	೨	೬೬
ಅವನಿ ಕೀರ್ತಿಸೆ	೩	೧೧೩	ಆದತ್ತು ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠ	೪	೩೬
ಅವನೀ ಭರ್ತಾರನ	೩	೨೬	ಆ ನರಕದಿಂದೆ ಬಿಂಜದ	೪	೧೧೬
ಅವನೊರ್ಮೆ ಪಿಡಿದು	೬	೫೫	ಆ ನಿಯಮ ನಿಜಾಗತ	೫	೫೪
ಅವಂ ಕಂಡು ಕಂಸಂ	೮	೩೦	ಆ ನೃಪತಿಗಮಾ	೪	೨೭
ಅವರವಿವೇಕದಿಂ	೪	೧೨೪	ಆನೆತ್ತರ್ಕಸುತಾ	೬	೭೯
ಅವರಿರ್ವರುಮೊರ್ವಳೆ	೨	೪೮	ಆನೆಯನೇಜಿದೆಯೇಲು	೫	೧೧೮
ಅವಳಂಗಚ್ಚವಿಗೋತು	೪	೨೬	ಆ ಪಣ್ಣನಟಿಸುವಳಿಪಿಂ	೩	೮೨
ಅವಳಾಂ ಮೆಲ್ಲನೆ	೫	೬೨	ಆ ಪದ್ಮನಾಭದೇವಂ	೧	೪೪
ಅವಿರಳ ಕೇತಕ	೩	೧೧೬	ಆ ಪಳಗಧಿಪನಾದೊಂ	೩	೫೩
ಅವಿಹಿತ ಕುಮತ	೪	೯೮	ಆ ಪುರಮನಾಳ್	೪	೨೩
ಅವು ತಾಮುಟ್ಟಿನೊಳೊರ್ಮೆ	೪	೧೨೦	ಆ ಪ್ರಸ್ತಾವದೊಳಿರ್ವರ	೫	೧೧೪
ಅಸಕಟಿದಲಿಲುಂ	೭	೩೫	ಆ ಮಹಿಪತಿಯ	೪	೨೫
ಅಸದಳಮಾಗಿ ಸಂದ	೧	೬೦	ಆ ಮುನಿಗೆ ಗಜಜಿ	೪	೧೧೦
ಅಸಿಯ ಸೆಳೆ	೨	೧೪	ಆ ಯತಿಯಂ	೧	೭
ಅಸಿಯಳ್ ಬೇಚರ	೩	೩೨	ಆರಣಗೊಂಡು	೮	೧೯
ಅಸಿಯಳ ವಿದ್ಯೆ	೩	೧೦೫	ಆ ರಾಜಪ್ರಿಯಸೂನು	೪	೨೮
ಅಸುರರ ಮುಖ	೭	೩೮	ಆ ರಿಪುವಿನುಪದ್ರವಮಂ	೪	೧೧೧
ಅಸುವಿದ್ವಂತಿರೆ	೫	೩೦	ಆರೇನಾದಪರೆಂಬುದ	೪	೬
ಅಹಮಹಮಿಕೆಯೆಂತತಿ	೪	೬೭	ಆರಂ ಬಾರಿಪ್ಪೆನಾರಂ	೭	೬೯
ಅಹಿಯ ವಿಷವಟ್ಟಿ ನೆಗೆದಹಿ	೫	೮೫	ಆ ವಜ್ರಮಾಳಿ	೪	೮೫
ಅಳಕಾಸಕ್ತೈಕ ಹಸ್ತಂ	೬	೧೭	ಆ ವನಚರನ	೩	೫೬
ಅಳಕೆಯ ಕಂಪಿಂಗೇಜಿಗಿ	೩	೨೯	ಆ ವನದೊಳಿರ್ಪುದವ	೩	೫೦
ಅಳಗರ್ಧಮಾಳು	೩	೩೮	ಆ ವನಿತೆಯ	೫	೬೦
ಅಳಿನೀ ಜ್ಯಾಲೇಖೆಯುಂ	೪	೧೦೫	ಆವಳನೆಸುವೆಂ	೪	೧೪೪
ಅಳಿ ಮುಗುಳಂ	೪	೯೩	ಆ ವೃತ್ತಿಪತಿ	೪	೮
ಅಳಿಯಂ ಪದ್ಮಿನಿ	೭	೪೩	ಆ ವಿಜಿಗೀಷುವಿಂಗೆ	೪	೭೧
ಅಟಲೆ ಫಣಿ	೮	೪೫	ಆವೊಳ್ಳಾವುದು	೪	೧೪೩
ಅಟ್ಟುವು ಗೃಹದೇವತೆಗಳ್	೭	೬೫	ಆವೊಂಗಮಾದೊಡಂ	೭	೬೮
ಆ ಕುವರಂಗೆ	೨	೩೫	ಆ ಸಕಳದಿಸಮೇತಂ	೫	೫೦
ಆ ಗಗನಚರನ	೨	೮೬	ಆಸುರದೊಳಿಂದ್ರಜಾಲದ	೭	೩೧
ಆ ಗಾಳಿವೆಸಗಿ	೫	೯೯	ಆಹಿತಬಹುಬದರದಳ	೫	೭೮
ಆ ಗುಣವತಿಯ ತಪಂ	೩	೩೧	ಇಕ್ಕಿದ ಮುತ್ತಿನೆಕ್ಕಸರ	೩	೯೯
ಆಚಾರಂ ಬಸದಾಗಿ	೧	೪	ಇಡಿದು ಕೊರಲ್ವರೆಗಂ	೫	೨೯
ಆ ಚಿಂತಾಗತಿಯೈ	೩	೩೩	ಇಡುವಂ ಗುರ್ದುವ	೭	೮೫

೩೪೪

ನೇಮಿನಾಥ ಪುರಾಣಂ

ಇತರರ ಸಂಪತ್ತೇನ	೪	೧೮ ಉತ್ತಮ ಸತ್ವದಿಂ	೮	೯೪
ಇತ್ತ ಪಿತ್ತವಿತ್ತ	೪	೩೩ ಉತ್ತುಂಗ ಕುಚಾದ್ರಿಯ	೨	೪
ಇದನಣಿದು	೧	೫೦ ಉಭಯ ವ್ಯೂಹ	೮	೯೨
ಇದಱಿಲಿಳನಿರುದ್ಧನವರಂ	೪	೧೦ ಉರಗಾನೀಕಮನೆತ್ತಿ	೭	೮೯
ಇದಿವರೆ ಗೆಜ್ಜೆಗಳುಲಿ	೧	೧೦೩ ಉರಿದುದು ಚಿತಾಗ್ನಿ	೫	೨೫
ಇದು ಚೋದ್ಯಂ	೧	೧೩ ಉಲಿವ ದಯಾತರಂಗಿಣಿಯ	೧	೮೭
ಇದು ತಮ್ಮಿದಾದುದೆ	೫	೪೭ ಉಡಿದನೋದಲಿಟ್ಟೆ	೫	೩೫
ಇದು ದಿವ್ಯಶ್ರೀವಿಮಾನಂ	೫	೧೧೭ ಉಡುವ ಪೊಸದಳಿರ	೪	೩೮
ಇದು ನೀಲಾಂಭೋದಜಾಳಂ	೭	೪೬ ಉದೆ ಕರಿಗಳ್	೫	೧೧೦
ಇದು ಬಾನಿಂ ಬರ್ಪ	೨	೫೯ ಋತಮೆಸೆದಿರ್ಪ	೧	೫೯
ಇದು ಲೀಲಾದೃತ	೬	೨೯ ಎಡದ ಕರದೊಳ್ಗಂಧಂ	೨	೨೦
ಇದು ವಾಣೀಮತ್ತ	೬	೧೬ ಎಡಗಿಣಿದಬಲೆಯ	೩	೨೩
ಇದು ಸತ್ಯಮೋಗವ	೮	೮೦ ಎಡೆಯಾಡುತಿರ್ಪ	೪	೧೧
ಇದೇಕೆ ಮುಖಚಂದ್ರನೀ	೫	೩ ಎಡೆವಿಡದೆ ಮಲ್ಲಗಳನಂ	೮	೭೨
ಇನಬಿಂಬಂ	೩	೧೧೪ ಎಣಿಸದೆ ಗುಣಮಂ	೧	೪೭
ಇನಿತೇಕೆ ನಿಮ್ಮ	೧	೧೦೯ ಎತ್ತಿದನಧಿಕೋತ್ಸವದಿಂ	೪	೧೦೮
ಇಂತಪ್ಪ ಸಿತಗನೀ	೬	೩೪ ಎನಗೀ ಮೀಂಗುಲಿಗನ	೪	೪
ಇಂತು ತೊಬಲ್ಲಲ್ಲದೆ	೫	೪ ಎನಗುವೀಧರ ವೈರಿ	೧	೫೬
ಇಂದುಗಮಿನಂಗ	೪	೧೨ ಎನಸುಂ ಭಿನ್ನ ಘಟಕ್ಕೆ	೪	೫೭
ಇಂದುವ ಬಿಂಬಂ	೩	೧೧೫ ಎನ್ನ ಮಗನಾದ	೮	೭೪
ಇರು ಮಟ್ಟಮೆಂದು	೫	೯ ಎನ್ನ ವಿಷಾದಮಲ್ಲದೆ	೧	೧೧೯
ಇಣಿದುದು ನೆಲನಂ	೭	೭೫ ಎನೆತಲರ್ಗಳಲದೊಡಂ	೩	೯೫
ಇವನೆಮ್ಮಾಳ್ವನನಿಕ್ಕಿ	೨	೯೮ ಎನಿತುಂ ಕಟ್ಟಿಸಿದೊಡಂ	೩	೫೮
ಇವೆ ಬಾಯ್ಬಿಟ್ಟೆಯಿಂ	೧	೯೩ ಎನಿತು ಮುನಿದಳುದೊಡಂ	೬	೭೬
ಈ ಕೇವಣಪನೆ	೧	೨೭ ಎನಿಸಿದ ನಾಡ	೨	೬೯
ಈ ಮಾವೀಕೆಗೆ	೫	೬೬ ಎನೆ ಜಿನನೆಂದಂ	೪	೧೧೩
ಈ ರಸವತ್ಸೃತಿಯೊಳಹಂ	೧	೪೧ ಎನೆ ನಿನ್ನ ಮುನ್ನ	೪	೫
ಈ ವಟುವಿಂಗ	೬	೩೩ ಎನೆ ಬಿಲ್ಲುಮನಂಬುಮನಾ	೩	೭೨
ಈಳೆಯ ಸಾಂದುಮಂ	೫	೭ ಎನೆ ಮುನ್ನಂ	೫	೪೮
ಉಕ್ಕಿಟ್ಟುದಕ್ಕೆನೆಂಬುವ	೬	೫೯ ಎನ್ನೋರಗೆಯಂಗನೆಯರ್	೧	೯೫
ಉಕ್ಕವದೆಲೆ ಮಾಯದ	೪	೩೭ ಎಂದುಂ ಕಾಲಕ್ಕೆ	೪	೧೯
ಉಗ್ರಧೀರುಗ್ರಸೇನಾಂಕಾ	೬	೭೨ ಎಂದು ಪಯೋಮುಖ	೭	೨೦
ಉಂಗುರಮಂ ಕಳೆಯಲೊಡಂ	೪	೮೯ ಎಂದೆಂದು ಪರಸೆ	೧	೪೦
ಉಟ್ಟ ದುಕೂಲ	೫	೭೨ ಎಂಬುದುಮಂಬು	೭	೧೨
ಉಂಟು ಕೃತಾರ್ಥಮೆಂಬ	೪	೬೯ ಎಮ್ಮ ಕುಲಕ್ಕೆ	೧	೧೦೭
ಉಡಿದತ್ತುಗ್ರಾಸಿ	೭	೬೪ ಎರಡಳಿಯೆಕ್ಕೆಯ	೨	೪೭
ಉಡುಗಣದ ನಡುವೆ	೮	೨೨ ಎರಡುಂ ಕೆಯ್ಯಿಂ	೮	೧೧೩
ಉಡುವೊಡುಡು	೮	೭೯ ಎರಲಿಂದೆ ಪಾಣಿದಾ	೨	೭೩
ಉಂತೆ ಕಡುಚೆಲ್ಲ	೪	೧೪೨ ಎರೆದವರ್ಗಮನುಗ್ರಹಿಸುವ	೪	೧೧೪



ಪದ್ಯಗಳ ಆಕಾರಾದಿ

			೩೪೫
ಎಲೆ ಖಚರಿ	೬	೧೪ ಕಡುಗೆಚ್ಚುವಿದರ್	೪ ೧೪೭
ಎಲೆಯಿತ್ತಿತ್ತಲಿದಿರ್ಚಿ	೮	೯೦ ಕಡುದೆಣ್ಣೆಲರಲೆಯೆ	೪ ೧೦೩
ಎಲೆಯೊಳ್ಳುತ್ತಿದ	೨	೬೧ ಕಡುದೊರೆದ ಮೊಲೆಯಿನಂ	೮ ೨೧
ಎಳನೀರಂ ಜಿನಮಜ್ಜನಕ್ಕೆ	೧	೬೬ ಕಡುನೆರೆದ ಖಚರಿಯರ್	೨ ೭೬
ಎಳಮಿಂಚಂ ತಟಿಯಿಕ್ಕಿ	೮	೩ ಕಡುಪಿಂದಾ ಕಾಕನಂ	೮ ೨೩
ಎಳವಸಿಱಾಗೆ	೪	೯೪ ಕಡೆದಂತಪ್ಪಂಗಮುಂ	೮ ೬೮
ಎಳವೆಯ ಮುದ್ದುಂ	೭	೬೦ ಕಡೆವಾಯಿಂ ಪ್ರತಿ	೫ ೯೫
ಎಳಸುತ್ತಿರ್ಕುಂ ಪಿಕ್ಕಾಳಾಪೆ	೧	೬೫ ಕಂಟಣೆಪಿನಮಲರಿಸಿದಂ	೪ ೧೪೮
ಎಲಿವಿ ಮಲಪಿಕ್ಕಿ	೮	೧೦೨ ಕಣ್ಣಡೆದ ಕುರುಡನಂತಿರೆ	೭ ೫೧
ಎಕ್ಕುಳ್ಳಂ ಪೊಲ್ಲೆಂಬುದೊ	೪	೫೩ ಕಣ್ಣುರಿ ಮುಟ್ಟಿ	೪ ೧೧೯
ಎಗೆಯ್ವೆಂ	೭	೮೬ ಕತ್ತುರಿಯಣ್ಣೆ ಕೆಂದಳಿರ	೪ ೧೩೭
ಎನಿಂ ಪಾಸುರಗನೆ	೮	೩೨ ಕದಡೆ ಕಲಂಕದಿರ್ಕುಮೆ	೭ ೧೭
ಐರಾವಣದಯೆ ಪೆಱಗನೆ	೮	೭೧ ಕದಳೀಪ್ರಿಯಕ	೩ ೩೭
ಒಕ್ಕ ಸೆಱಂಗಿನಿಂ	೬	೧೦ ಕನಕ ಸರಸಿರುಹದೊಳೆ	೪ ೯೬
ಒಗೆದೊಗೆದು	೮	೭೬ ಕನಕಾಂಗಚ್ಚವಿ	೨ ೩೯
ಒಗೆಯೆ ಕವಿಲ್	೬	೨೪ ಕಂದಿಸೆ ಭಾಮಂಡಲರುಚಿ	೪ ೫೬
ಒಡನೆಯ ಚಕ್ರವಾಕಿ	೧	೯೪ ಕಬಳಿತ ವಲ್ಲೂರಂ	೫ ೪೧
ಒಡವುಟ್ಟಿದ ಕೌಸ್ತುಭಮಣಿ	೧	೪೨ ಕಮಳಕ್ಕಾವಗಮಲ್	೧ ೩೨
ಒಡವೆ ತನಗಪ್ಪೊಡೆಂತಾ	೧	೪೮ ಕರಗದ ಮುಗಿಲಂ	೮ ೧೦
ಒಡೆದುದು ಮುಷ್ಟಿಯಂ	೮	೧೦೯ ಕರಟತಟಗಲಿತ	೩ ೪೦
ಒಡೆವಂತಾಗಿರೆ	೮	೩೮ ಕರತಳದ ಮುತ್ತನಟಿವಂ	೨ ೩
ಒತ್ತಿದೊಡೊತ್ತಿ	೮	೮೫ ಕರಸಾರಾಸ್ವಾದನಂ	೩ ೧೧೭
ಒದವಿದ ಲತೆಗಂ	೭	೩೭ ಕರಿಕಳಭಪತಿ	೮ ೧೪
ಒಂದಡಿಯಿಟ್ಟುದು	೨	೪೧ ಕರಿಕುಂಭದ ಮುತ್ತಂ	೪ ೩
ಒಂದಾಗಳೆ ಸತ್ತುದು	೪	೧೨೬ ಕರಿ ಕೊಲೆಯೊಳ್ಳವಂಗೆ	೮ ೫೬
ಒಂದುಂ ಪ್ರಾಣಗೆ	೧	೮೨ ಕರಿಗೆ ಹರಿ	೬ ೬೩
ಒಮಟ್ಟಿಭಮದಕರ್ದಮ	೩	೮೭ ಕರಿಯಂ ಸಂಕ್ರಂದನಂ	೬ ೫೭
ಒರಸುತ್ತಂ ಗ್ರಾವಕೋಣಂ	೩	೬೪ ಕರುಣೆಸುವುದೆನ್ನ	೨ ೯೩
ಒಳಗಾದಳ್ ಶ್ರುತದೇವಿ	೧	೨೧ ಕಱಿಯಲಣಮಣ್ಣು	೭ ೮೧
ಓರೊರ್ವನಕ್ಕಡದಿಂ	೮	೯೫ ಕಲಿಕಾಲದ ಜಿನರಂ	೧ ೧೯
ಓಲೆಗಜಿವೊಯ್ದು	೭	೪೭ ಕವಿಕಾಂಚನಕಣಿಕೆಗೆ	೧ ೪೬
ಓವಿ ಫಳತರುಗೆ	೪	೪೮ ಕವಿಕುಲಪತಿ ನೇಮಿಗೆ	೧ ೨೫
ಕಕುಭಂ ಮುಂಗಾಲ್	೮	೮೨ ಕಳಹಂಸೆಯ ಕರ್ಪೂರದ	೨ ೮
ಕಂಚನತೆದೆಚ್ಚ ಕೂರ್ಗಣೆ	೬	೬೫ ಕಳಕೇಕಾರುತಿಪೋಲೆ	೮ ೪
ಕಂಜದಳಾಕ್ಷಿ ಮೆಯ್ಯೆಱಿ	೭	೧೩ ಕಳೆಯಂ ಪತ್ತಿಸಿ	೬ ೩೮
ಕಟ್ಟಣ್ಣುಕಾಱಿ	೮	೭೮ ಕಟಿದುದು ಮೊಲ್ಲೆ	೩ ೬೦
ಕಡಲೊಳ್ಳಟ್ಟಿದವಂ	೮	೭ ಕಾಕಂ ಪಂಜರದೊಳಗಣ	೭ ೭೨
ಕಡು ಕಂಪಂ	೧	೩೧ ಕಾಗೆ ಪೊರೆದನಿತಟಿಂದಂ	೬ ೭೦
ಕಡುಗಲಿ ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರಂಗಂ	೪	೧೦೬ ಕಾಜಿನ ಬೀಣೆಯಂ	೪ ೧೪೦

ಕಾಣಲ್ಪಾರದ ಸೂಕ್ಷ್ಮ	೧	೮೫	ಕೊನೆಗೊಂಬಲ್ಪು	೫	೧೧೨
ಕಾನೊಳಗೆ ಕನಪುಂಸಾ	೩	೩೯	ಕೊಲಲಾಗದು ಕಳಲಾಗದು	೩	೭೩
ಕಾಳಿಗ ನಾಗನಂತೆ	೧	೯೮	ಕೊಳದೊಳ್ ಮೆಯ್ಯರೆ	೫	೧೦೮
ಕಾಳಿಂದಿಯ ಮಡುವಂ	೮	೪೬	ಕ್ರಮಮುಂ ವಿಕ್ರಮ	೪	೭೩
ಕಾಳಿಯನ ವಿಷದ	೮	೪೨	ಕ್ಷಿತಿಗೊರ್ವನೆ ದುರ್ಜನ	೮	೧೧೯
ಕಾಟ್ಟುರವೇಳಿ	೨	೨೬	ಕ್ಷೋಣಿಪ ನೀವೀ ಮಾತಂ	೮	೫೯
ಕಿತಕಂ ದೇವತೆಗೇಕೆ	೭	೫೦	ಖಿಳನೇಂ ಕಾಣ್ಕುಮೆ	೭	೨೩
ಕಿಟಿದನುರಾಗಮಂ	೧	೧೧೨	ಖಿಳನಂ ಗೆಲ್ವದೆ	೬	೬೨
ಕಿವಿ ಕೋಲಂ	೬	೪೩	ಗಂಗೆ ಬಟಲ್ದವೋಲ್ಲೆಲಕೆ	೨	೭೧
ಕಿವಿದಿನಿದಾಗೆ	೫	೩೩	ಗಂಗೆಯ ಗೋತ್ರಮೋ	೫	೧೦೦
ಕಿವಿವಿಡಿದು ಪುಟ್ಟಿ	೪	೯೭	ಗಜಮದವಿಲಿಪ್ಪ	೮	೮೯
ಕಿಸುರ ಕಸಗಳೆದು	೪	೧೪೯	ಗಜಮೊಂದಿದುರ್ದು	೫	೯೧
ಕೀರ್ತಾವಾಜತಿ	೬	೪೦	ಗಂಡರ ಕೇಡಂ	೩	೬
ಕೀರಕುಳಸ್ವನಂ	೫	೬೮	ಗರಗರನಾಗಿ ಭೋಗಿಪೊಡೆ	೪	೮೬
ಕುಂಕುಮದಣ್ಣನೆಯ್ತೆ	೪	೧೩೬	ಗರುಡಧ್ವಜನೆಟ್ಟಿಪುರ್ದು	೮	೩೪
ಕುಡುವಾತನರ್ಥಿಯಪ್ಪಂ	೪	೪೭	ಗಲ್ಲನೆ ಕರಗುವಾಲಿಯ	೫	೧೦೯
ಕುಣೆ ಕಿಲ್ಗಾಲಿ	೭	೭೭	ಗರ್ವಾರಿಗೆ ಪಟ್ಟಿತ್ತಯ	೨	೩೩
ಕುಂತಳ ಪಜ್ಜೆ	೨	೮೭	ಗಾಡಿಗೆ ಮರುಳ್ಳು	೩	೮
ಕುಂದದಿವರ್ ಪೇಟೋದಿಂ	೧	೧೭	ಗಿಡುಪಿಡಿಯ ತನ್ನ	೫	೮೩
ಕುರುವಂಶ ಪ್ರಭುಶಕ್ತಿ	೪	೭೮	ಗಿರಿಕೂಟೋನ್ನತ	೭	೩೬
ಕುಟಿಯ ಕಡಿಯಣಕೆ	೬	೫೬	ಗಿರಿಗುರು (ಚ)ಪೇಟ	೩	೪೭
ಕುಲಗಿರಿ ಸಂಕುಳಂ	೬	೩	ಗಿರಿ ಪರಮಾಣುವಾಗೆ	೮	೫೭
ಕುವಳಿಯದಲರಂ	೧	೩೩	ಗಿರಿ ಶಿಖರದೊಳಾಡುವ	೨	೮೧
ಕುಟಿಯೊಳ್ ನಾಟಿಸಿ	೭	೫೨	ಗಿಳಿ ತಿನ್ನದ ಬಿಂಬಫಲಂ	೩	೭೮
ಕೂರ್ಮಯನೊಕ್ಕು	೫	೧೧	ಗುಡಿಯಿಂ ತೋರಣದಿಂ	೨	೬
ಕೆಡೆಕೆಡೆಯೆಂದರಮಗ	೮	೧೧೮	ಗುಣದಿಂದಂ ಸಹಜಾತ	೪	೧೩
ಕೆಡೆದಪೋರ್ದರ್	೮	೯೭	ಗುಣನಿಧಿಯುದಯಿಸಿದಂ	೬	೫೧
ಕೆಂಡದ ನೀಳ್	೪	೮೧	ಗುರುಭುಜದಂಡಿದ್ದಯ	೮	೧೧೬
ಕೆಂಡದ ಮಲೆಗಳ್ತಂಡದ	೮	೧೬	ಗೊಂಚಲ್ಲಿರೆ ಚಲ್ಲುವ	೪	೯೦
ಕೆಯ್ತಪ್ಪಾದುದು	೬	೪೮	ಘನಕೇಶಂ ದರಹಾಸ	೨	೯೫
ಕೆಳದುರ ಪರಿತಂದ	೩	೭೦	ಚಕಿತಪ್ರಕ್ಷಿಪ್ತ	೪	೯೧
ಕೆಳದುರ ಮಿಳಿದು (೯)ರಿದು	೭	೪	ಚಂದ್ರಂ ಬುಧಂಗೆ	೪	೩೦
ಕೆಳದುರಿವ ಬಿಸಿಲ	೪	೬೫	ಚರಿತ ಪುರಾಣ	೧	೩೯
ಕೆಳಗೊಂಡಿಪುರ್ವು	೨	೬೭	ಚಳಕಿ ಚಳವಾಗೆ	೮	೧೦೮
ಕೇದಗೆವೂವಂ	೪	೧೨೭	ಚಳಚಕ್ರಾಂಕ ಮರಾಳ	೫	೧೮
ಕೇವಳಿ ಬಿನ್ನಪಮಿಂತೀ	೪	೧೧೨	ಚಾಮರಮಿಕ್ಕುವಂತೆ	೫	೬೭
ಕೇಸರಿಯುಗುರ್ವೊಯ್ಲಿಂ	೬	೬೭	ಚೆಕುರಂ ಪ್ರಜ್ಞಲಿಪಿಂದ್ರ	೨	೧೩
ಕೊಡೆಮಾವಿಂ ಪಾರಿಜಾತಂ	೫	೫೯	ಚೆಣ್ಣಂ ಪೊಸವೆಂಡಿರ	೭	೬೧
ಕೊನರಿಸೆ ಕೇಶಪಾಶರುಚಿ	೮	೬೫	ಚೆಂತಿಸಿದಂ ಕಿಣುದಂಗೆಯ	೭	೨೫

ಪದ್ಯಗಳ ಆಕಾರಾದಿ

೩೪೭

ಚುಂಬನಮಪ್ಪು ಚಪ್ಪರಣೆ	೫	೭೧	ತಪದಿಂ ಗುಣದಿಂ	೧	೧೦೮
ಚೂತಾಮೋದಕ್ಕೆ ಮೂಗಂ	೫	೯೩	ತಮಮಂ ಕಾಡೊಳಕೊಂಡು	೩	೪೯
ಜಕ್ಕುಲಿಸಿ ನಗುತೆ ನೂಂಕಿ	೧	೧೦೨	ತಮ್ಮರಸೆಂಬುದಂಬುಧಿ	೫	೧೨
ಜಗಕೆ ಜಿನೇಂದ್ರರುಕ್ತಿಯೆ	೧	೩೮	ತರಳಜಳಬಿಂದು	೪	೪೬
ಜಗ್ಗಮೆಲ್ಲಮಲೆಯೆ	೮	೫೪	ತರಳ ತರಂಗಮುಂ	೭	೪೯
ಜಗಳದಿಭಮಾಡುವಂತೆ	೮	೮೩	ತರುಣ ತರಂಗೋತ್ಥಿತ	೫	೧೧೧
ಜಗಳಂಬೊಕ್ಕವರೊಳ್	೨	೮೪	ತರುಣತರು ವಿಷಧರಂ	೩	೮೧
ಜಡೆಯುಂ ಬಕ್ಕಳೆ	೩	೪೪	ತರುಣ ಬಿಸಸದನ	೫	೧೦೪
ಜನನಾಥಾ ನಿತ್ಯ	೬	೫೩	ತರುಣೆಯ ಮೆಯ್ಯ	೪	೧೦೨
ಜನಪಂ ತದ್ಯಜನಕ್ಕೆ	೨	೪೯	ತರುವಿಂದತ್ತ	೬	೩೦
ಜನಪರ ಕಿವಿಯೊಳ್	೭	೨೪	ತಲ್ಲಣಿಸಿ ನೆಗಟ್ಟಿ	೨	೪೬
ಜಯತ್ಯಮಲತಾ	೬	೧೫	ತಲ್ಲಲನೆಯ ಲುಳಿತಾಳಕ	೨	೮೮
ಜಯವಡೆದಾ ಪುಳಿಂದಪತಿ	೩	೫೫	ತಲೆ ಕೆಳಗಾಗಿ	೫	೩೭
ಜವದಿಂ ಪಾಪದ ಪಿಂಡಿ	೧	೮	ತವಕದೆ ಕಂಸಂ	೭	೪೦
ಜವದಿಂ ವಿದ್ಯಾಧರಿಯಂ	೩	೨೪	ತವರುಂ ಪೊಕ್ಕಿಲುಮಾಗಿ	೭	೧೯
ಜಳಧರ ವಿಮುಕ್ತಧಾರಾ	೩	೭೯	ತಳಗಳ ಕೋಳ್	೮	೯೩
ಜಿನತೀರ್ಥಾತಿಶಯಮುಮಂ	೨	೨೭	ತಳಿರಂ ತೂಗಿ	೫	೯೭
ಜಿನದತ್ತೆಯೆಂಬಳಾ	೧	೭೩	ತಳಿರುಡೆ ಪುಲ್ಲಕಂಕಣ	೩	೬೨
ಜಿನನ ಮತವೆನ್ನ ಮನ	೨	೫೬	ತಳೆದುತ್ತುದ್ವೈತ್ತಿಯಂ	೪	೧೨೧
ಜಿನನಂಭ್ರದ್ವಂದ್ವದೊಳ್	೪	೧೫೨	ತಾಂ ಗಡಮಿಕ್ಕುವಂ	೫	೧೦
ಜಿನಪತಿಯ ಪೆರ್ಮೆ	೧	೭೧	ತಾಪಸ ಭದ್ರವಾಂಬುಧಿ	೫	೨೪
ಜಿನಬಾಳಕನೆನೆ	೨	೭೭	ತಾರಗೆಯೆನೆ ತೊನೆದೊಟ್ಟಿದ	೩	೪೬
ಜಿನರ ಪುರಾಣಂಗಳೊಳೊಂ	೧	೧೫	ತಾಳ ತರು ಪಣ್ಣಂ	೭	೮೮
ಜಿನರಾಜಂ ಕಾಮನಂ	೨	೭೮	ತಾಳಸ್ಥೂಳಕರಂ	೫	೯೦
ಜಿನಸಮಯವ್ರತಮೆತ್ತಲ್	೩	೭೫	ತಿಳಿಗೊಳನಬ್ಬಗಂಧಿ	೧	೬೩
ಜೀವನಮಂ ಜಳನಿಧಿಯೊಲ್	೧	೧೨	ತೀಡುವ ಗಾಳಿಯುಂ	೨	೪೪
ಜೀವಂಜಸೆ ದುರ್ಧರ	೭	೧೦	ತುಡೆ ಕೋಲಂ	೩	೮೦
ಜೋ ನಳಿನಾಕ್ಷಜೋ	೭	೫೯	ತುದಿ ಮೊದಲಪ್ಪದಿಂ	೬	೬
ಡೊಕ್ಕರಮಿಕ್ಕಿ	೮	೧೦೬	ತುಣುಗಿ ಕಡಲಂತೆ	೬	೨
ತಂಗೆಯ ಮಕ್ಕಳನೇ	೭	೨೬	ತುಣುಗೆವೆನಿಂದು	೨	೩೭
ತಡೆದು ಬರೆ	೩	೧೧೧	ತುಟಿಯೆ ಪದಾತಿಯಂ	೬	೬೪
ತಡೆಯದೆ ಮುಗಿಲ್ಲೆ	೪	೪೩	ತೂಗುವ ತೊಟ್ಟಿಲೊಳಾಡಿದ	೨	೩೧
ತಡುಕಿನ ಸರಳದ	೫	೮೮	ತೆರ್ಕೆಯೊಳುಲಿದೆಯ್ದುಂದು	೮	೧೧೪
ತಂದೆ ತಪಕ್ಕೆ	೨	೫೨	ತೆಗೆದತಿವರ್ತಿಗಳಂ	೩	೮೮
ತಂದೆಳೆಗಣನೆಂಬಮದಿನ	೨	೪೨	ತೆರೆತೆರೆಗೊಂಡು	೫	೨೧
ತನ್ನನುಜೆಗೆ ನಂದನನ	೭	೧೬	ತೆರೆ ಪಲ್ಲೆನೆ	೧	೬೨
ತನ್ನಂ ಪಾಂಡುಗೆ	೪	೯೯	ತೆರೆಯಿಂ ಕೆಯ್ತಿದಾಡು	೫	೧೦೧
ತನು ತನಗೀಜಗತ್ರಯ	೮	೬೨	ತೇಜಂ ಬಾಡಿಸುತಿರ್ಪ	೪	೫೪
ತನು ಸೋಂಕಿಂ	೬	೮೩	ತೊಡರ್ದರಿಯಂ ಕೇಸರಿ	೪	೧೦೧

ತೊಡರ್ದೀ ಗಾಣದ	೩	೫ ನನೆಯಿಂ ಪಟ್ಟದ	೨	೫೭
ತೊಡೆದು ಸುಗಂಧಮಂ	೫	೩೨ ನನವೆರಸು ಗುಜ್ಜಮಾವಿನ	೫	೯೪
ತೊಡಳೇನೊ ಮೆಚ್ಚಿದೆಂ	೮	೩೯ ನಂಬಿಸಲೆಂದು	೨	೫೫
ತೊಳಗುವ ಮೆಯ್ಯುಳೊಳ್	೨	೧೨ ನಮಗೋದಲಿಟ್ಟ	೧	೧೦೪
ತೋರದೆರೆ ಮುಳಿಯೆ	೫	೧೧೩ ನರನೆಚ್ಚುಂಬುಂ	೭	೬೭
ತೋಟಿಸುಗುಮೆಮಗೆ	೭	೯ ನರಪತಿಯಾಜ್ಜೆಗೆ	೨	೪೫
ದಯಿತೇಕ್ಷಣ ಮಗ್ಗಮ್ಮಗಂ	೪	೨೪ ನರರುಂ ದೇವರ್ಕ್ಕಳುಂ	೮	೧೦೦
ದಾನದ ಧರ್ಮದ ಫಲದಿಂ	೧	೧೧೦ ನಜುಸುಯ್ಯಂಪಿನಲಂಪಿಂ	೪	೬೬
ದಾರುಣದೊಳ್ ನಿಷ್ಕುರ	೮	೧೦೧ ನಲಿದು ನವಿಲ್	೪	೬೦
ದಾವಿನೊಳದಸಿ	೭	೮೨ ನಲಿದೊಡವುಟ್ಟಿದ	೭	೫೪
ದಿಕ್ಕರಿಪೋಲ್ ಕೃಷ್ಣಂ	೭	೩೯ ನಲುನಗೆಯಂ ಶುಭಂಕರ	೧	೯
ದಿಟ್ಟ ಪೊಣಪಾಯೆ	೮	೨೦ ನವ ನಿರ್ಮೋಗ್ರಹ	೩	೩೬
ದೀಪ್ತ ಸುವರ್ಣ	೨	೮೦ ನವರಸಪೂರದೊಳ್	೧	೩೬
ದುರ್ಮುಹೂರ್ತಪ್ರಭೂ	೬	೭೩ ನಸು ಮಸುಳ್ಳಂಗಳೇಖೆ	೩	೧೭
ದೂಳೆದು ತಮ್ಮಯೆ	೫	೪೪ ನಳಿನಿಯ ಬಿರಿಮುಗುಳೊ	೭	೫೫
ದೂಸಕರ ದೂಲುಗೇಳ್ಳುಂ	೫	೧೩ ನಾಡೊಳಗೆ ಮೀಸೆದೇಜಿಯಂ	೬	೬೦
ದೇವದೇವತೆಯೆ ಕುಸುಂಬೆ	೭	೩೨ ನಾಭಿನಿಭಂ	೪	೭೨
ದೇವಯಂ ನುಂಗೆಂಬುದೇ	೮	೬೦ ನಾಲಗೆಯಾಡಿಸಿತುಂ	೫	೨೭
ದೇವಕಿಗಪ್ಪ ತನೂಜಂ	೭	೧೧ ನಿಕರಂ ತೆಂಕಣಗಾಳಿ	೪	೧೫೪
ದೇವಕಿಯಮಳಂ ಪೆತ್ತಳ್	೭	೨೯ ನಿಜನಿದ್ರಾ ಮುದ್ರಿತಾಸ್ತ್ರಾಂ	೫	೬೧
ದೇವರ್ಗಲ್ಲದೆ ಕಳೆಯಂ	೪	೪೫ ನಿಡುಸುಯ್ಯೆ ಮೊಗೆದ	೭	೧೫
ದೊರೆಗಿಡೆ ತಮ್ಮ	೨	೬೦ ನಿಧಿ ದೊರೆಕೊಂಡೊಡಂ	೧	೪೯
ದೊರೆವೆತ್ತೀ ವ್ಯೋಮ	೩	೨೦ ನಿನ್ನೊಂದೆ ನೋಟಗುಣದಿಂ	೩	೨೮
ದ್ಯುಮಣೆ ಪ್ರದ್ಯೋತದಿಂ	೪	೭೫ ನಿಯತ ಪ್ರಾಲೇಯ	೧	೫೩
ಧರೆಗಿತ್ತುದುಸ್ಥನಾದನೆ	೪	೧೦೦ ನಿಯತಾಹಂಕೃತಿ	೭	೯೩
ಧರೆ ಲೇಸೆಂಬಾಸೆಗಾಣಂ	೧	೩೭ ನಿರುಪಮ ಜಂಬುದ್ವೀಪದ	೪	೨೦
ಧವಳ ವಿಲೋಚನಂ	೩	೫೯ ನಿಲೆಯ ಸೆಜಿಂಗನೋ	೧	೧೦೦
ಧೃತಿಯಿಂ ಮಚ್ಚರಿಸುವ	೬	೨೧ ನಿಲ್ತ ತನುನಿಂದ	೩	೧೫
ಧೃತಿವೆತ್ತಾ ತವ	೪	೩೪ ನಿಲಿಸುವೊಡೆ ನಿನ್ನ	೧	೯೨
ಧೈರ್ಯನಿಧಿ ಕುಂದಕುಂದಾ	೧	೧೪ ನಿಶಾಚರ್ಯಾದಾನಂ	೫	೧೯
ನಗಮೆಂಬೆ ಮೊಗಸಿ	೮	೭೦ ನಿಸದಂ ನೀನೆನ್ನ	೬	೭೪
ನಟ್ಟುದು ನೊಂದೆನೆಂದೆರ್ದೆ	೪	೧೫೦ ನಿಶ್ಚಿಂಶ ನಿನ್ನ	೫	೮
ನಡೆಗಲ್ಲದೆ ತಳರ್ನಡೆ	೨	೩೨ ನಿರ್ವಾಸಂ ಕುಚಕಂಜ	೧	೭೨
ನಡೆನೋಟ್ಟಿರ ಕಡೆಗಣ್ಣಂ	೪	೨೨ ನೀಡಿದ ನಾಲಗೆಯಂತಿರೆ	೬	೪೪
ನಡೆಮಡಿ ಗಂಧ	೧	೮೮ ನೀಂ ಬೆಸಗೊಳ್ಳುದ	೮	೨೪
ನಡೆವುವು ನಭಕ್ಕೆ	೨	೭೫ ನೀರಡಿಸಿದ ಕಾಸರಪತಿ	೩	೪೫
ನಂದನರೆನ್ನಯ	೧	೧೦೬ ನೀರಂ ನೀರಂಧ್ರಮೇಘಂ	೮	೨
ನಂದನವಿಕಸಿತ	೮	೨೫ ನೀರೇಜಿನಿಯನಿತಲರ್ದೇಂ	೩	೨೭
ನನೆಗಣಯಿಸ್ಸರಂ	೨	೧೫ ನೀಲದ ನೆಲಗಟ್ಟಿಂ	೨	೪೩

ಪದ್ಯಗಳ ಆಕಾರಾದಿ

೩೪೯

ನೀಲದ ಪೊಳೆಯುವ	೫	೧೦೭	ಪರಿಕಿಪೊಡಿದೆನ್ನ	೧	೯೭
ನುಡಿವಂತಿಪು	೨	೬೮	ಪರಿಕಿಸೆ ಪಾಂಚಭೌತಿಕ	೪	೮೩
ನುತಹಸ್ತಿನಾಖ್ಯಪುರ	೬	೨೦	ಪರಿಗತ ಬಹುವರ್ಣಂ	೬	೫
ನೆಗೆದ ಪಯೋಧರ	೨	೨೪	ಪರಿತಾಪಾತಪಮಟ್ಟಿದ	೪	೧೪
ನೆಗೆದುರಿಸಿದಗೆಯ	೫	೨೬	ಪರಿಭಾವಿಸೆ ಪೂರ್ವಾಪರ	೧	೨೯
ನೆಜಿ ಜಳಕೇಳಿಯಾಡಿ	೫	೧೦೨	ಪರಿಮರಿಯಾಡಿ	೪	೬೪
ನೆಜಿಯಲ್ ಮಹಾಪುರಾಣ	೧	೧೮	ಪರೆದ ತಿಳಕಮನೆ	೩	೧೦೨
ನೆಲನುಂ ಜಲಧಿಯುಂ	೮	೧೧೧	ಪವನಪ್ರೇಂಖಾನಳ	೫	೧೧೯
ನೆಲೆಮಾಡಂಗಳನೇಜಿ	೨	೫೦	ಪಸರಿಸಿಯರ್ವೀ	೮	೨೯
ನೇಮಿಗೆ ಸಮಂತಭದ್ರ	೧	೨೪	ಪಸರಿಸಿದುದು ಕಟ್ಟಲೆ	೫	೧೭
ನೇಜಿಲ ಪಣ್ಣ	೫	೯೨	ಪಸಿದುಗ್ರವಾಪ್ತನೇಣೇ	೭	೩೦
ನೇರ್ವಡಸಿ ಪಿಡಿದ	೧	೧೧೬	ಪಟುಗಟಿದ ಪಾಪಮಂ	೪	೧೨೯
ನೋಡಿ ನೋಡ ರತಿ	೩	೬೧	ಪಾಡುವ ಗೀತಮಂ	೬	೪೨
ನೋಡಿರೆಕೇಳ್ವವರೆಲ್ಲಂ	೩	೧೬	ಪಾದರಿಗನೆಂದು	೫	೪೨
ಪಗಲುಳ್ಳುಂ ಬಿರ್ದುದುರ್ವೀ	೭	೬೩	ಪಾಯ್ ಕುಚಂಗಳಂ	೨	೧೧
ಪಗೆವಂ ಬಲ್ಲಿದನಾದ	೮	೫೩	ಪಾವೆಂದೊಡೆ ಪಡೆ	೮	೩೧
ಪಡೆದರ್ವೇವತೆಯರ್ವೀಗೆ	೮	೬	ಪಿಕ ಹಾಹಾಕ್ರಂದನಮಂ	೩	೮೪
ಪಡೆದು ಯಶೋಧರ	೪	೪೦	ಪಿಂಗದ ಪೊನ್ನ ರಾಶಿಯ	೩	೮೬
ಪಡೆದುಂ ಪಣಮಂ	೪	೪೨	ಪಿಡಿಗಿಕ್ಕಿತ್ತು ಮೃಣಾಲಮಂ	೨	೫೮
ಪಡೆಯಲರಿದೆನಿಸುವಜನಂ	೨	೫	ಪಿಡಿದಡಸಿ ಕಂಸ	೭	೫೭
ಪಡೆಯಲೆ ಬರ್ಪುದಾ	೪	೪೧	ಪಿಡಿದಡಸಿ ನುಂಗಿ	೫	೨೮
ಪಡೆಯೆ ಮಗನಂ	೪	೯೫	ಪಿಡಿದು ಪೊಲೆ	೩	೪೩
ಪಣವುಂಡೆಂ	೫	೩೬	ಪಿಡಿದೆಂ ತಮ್ಮಡಿಗಳ	೫	೪೫
ಪಣೆ ವರುಡಲ್ಕೆ	೪	೧೨೨	ಪಿಡಿವೊಡೆ ಕೃಷ್ಣನ	೮	೯೮
ಪತಿ ಚಿತ್ತಾನರ್ಧ	೩	೧೦೮	ಪಿಂತನೆ ಬಂದಳಾಕೆ	೩	೨೧
ಪದ್ಮದ ಸುತನಖಿಳ	೩	೯೦	ಪಿರಿದುಂ ಪೊತ್ತಿರ್ಪಿನಂ	೮	೬೪
ಪದೆದಡಿಯಿಟ್ಟವೊಲ್	೪	೧೩೨	ಪುಗುವನದೊರ್ಮೆಯುಂ	೪	೧೩೮
ಪನಸಾಮ್ರಾತಕಮಾತು	೨	೭೨	ಪುಟ್ಟುಂಗುರುಡಂ	೪	೫೫
ಪನಿತ ಮೊಲೆವಾಲ	೧	೯೯	ಪುಟ್ಟುವಿನಂದನಿ ಬಸದಿಯ	೫	೧೫
ಪನಿಯಂ ನುಂಗುತೆ	೩	೧೨	ಪುರುಷಮೃಗಂಗಳಲ್ಲ	೩	೬೯
ಪರಗುಣಗಣಮಂ	೪	೧೩೪	ಪುರುಷರ್ ಮಾಡಿದ	೭	೩೪
ಪರಚಕ್ರ ಹರಿಗೆ	೬	೬೮	ಪುಸಿಯಂ ಪೊರ್ವದಿರಾರ್ತ	೧	೫
ಪರದನ ಪೆರ್ಮನೆಯೊಳ್	೩	೮೯	ಪುಸಿಯೆಂದಾದನದಿರ್ಪಿ	೪	೧೪೬
ಪರದರ ಸುತೆಗಿನಿತು	೬	೧೯	ಪುಳಕಂ ಪಕ್ಕಿಗೆ	೩	೧೦೭
ಪರಪಿ ನಳುಸುಯ್ಯ	೩	೧೧೦	ಪೂಜ್ಯರುಮೇಕೆ	೨	೫೩
ಪರಭೃತಭೃಂಗ	೧	೫೮	ಪೂಡುವ ಕುದುರೆ	೫	೧೪
ಪರಮತಮತ್ತ ಹೈಹಯ	೧	೨೨	ಪೂಣೆಸಿದಿದ ಕತ್ತುರಿಯಂ	೮	೧೦೪
ಪರಮಾರ್ಥಂ ನೇಮಿನಾಮ	೧	೫೨	ಪೂವಂ ತೋಟದೆ	೭	೨೭
ಪರಲಂ ಬಾರ್ತೆಗೆ	೮	೧೧	ಪೂವಿನ ಮುಖಿಯಂ	೩	೧೯

ಪೂಸಲ್ ಮೆಯ್ಯರ್ಹ	೧	೭೦	ಬಲಗೊಂಡತ್ತಮರಾದ್ರಿ	೬	೩೧
ಪೆಗಲೊಳ್ ದಕ್ಷಿಣಹಸ್ತ	೧	೮೧	ಬಲಯುತನಾದಂ	೮	೫೨
ಪೆಡವಣೆಯ ಫಣಿಗಳಂತಿರೆ	೭	೪೫	ಬಲಿದುಗುರ್ಗಲಿಲ್ಲ	೩	೪೮
ಪೆಣ್ಣೆಗದ ಕೂರ್ತೆಗದ	೪	೮೮	ಬಲಿಹರನ ಚರಣದಂಡದ	೬	೩೬
ಪೆಜಿನೊಸಲಾಗೆ ನೆಕ್ಕ	೭	೭೦	ಬಲಿಂ ವಿಷ್ಣುರಯಂ	೬	೨೫
ಪೇಟಿಕ್ಕಿದಂತೆ	೭	೯೧	ಬಸನಕ್ಕತ್ತಿದ ಬಾಲ	೭	೯೦
ಪೇಟಿಲ್ಲಾರದು ಮನದೊಳ್	೭	೬೬	ಬಳವದ್ದಂತಿಯನಿಂತು	೮	೮೮
ಪೊಗೆವ ಚಿತ್ತಾಗಿ	೫	೨೩	ಬಳದಿರೆ ವೃತ್ತಪಾರಕ	೪	೧೩೫
ಪೊಡೆದಗ್ರಾಂಗುಳಿ	೭	೭೪	ಬಳೆದು ವಿಷಾಗಿ	೮	೪೦
ಪೊಡೆದತ್ತಂ ಪರಿಯುತ್ತು	೩	೫೧	ಬಳೆದೇವ ಮಗಧಮಂಡಳ	೩	೩೪
ಪೊಡೆವ ಸಿಡಿಲ್ಲಳ	೮	೯	ಬಳೆಸಂದು ಮುದದೆ	೧	೮೩
ಪೊದೆಯಿಸಿದಡ್ಡಣಂಬೊಲಿರೆ	೩	೧೪	ಬಾಡಿದ ದೇವಿಯ	೧	೧೧೫
ಪೊಂ ಪಟ್ಟಮಪ್ಪ	೪	೨	ಬಾಡಿದಲರಣಿಪೆ	೩	೧೦೧
ಪೊರೆವಿಡಿದು ಪೊಕ್ಕು	೫	೮೨	ಬಾಧಿಸುವಂ ಮನೋವೃಗ	೩	೯೩
ಪೊಲೆವೆಣ್ಣೆನಿಪೆನಗೆಂದುಂ	೧	೧೦೫	ಬಾಯ್ವಸವೋಡದಂತಡರೆ	೬	೭
ಪೊಸ ಕೋಲಂಗಟಿಗಟ್ಟುವಂ	೩	೫೪	ಬಾಯ್ವೆಜಿಯುತ್ತು	೫	೩೯
ಪೊಸದೇಸೆ ಪೊಂಗು	೪	೧೩೧	ಬಾಲಕನ ಮಹಿಮೆಯಿಂದಂ	೭	೪೮
ಪೊಳೆದು ಪಳಂಚಿ	೮	೬೬	ಬಾಳಕರುಮಂತೆ ಪಾಟುಂ	೩	೧೦
ಪೋರ್ಕುಳಿಯಾದೊಡೆ	೮	೧೦೩	ಬಿಡಿಸಿ ಭುಜಂಗಿಯ	೬	೯
ಪೋರೆ ಪೊರಲ್ವ	೮	೧೦೫	ಬಿಡಿಸುವೆಯೇಂ ಕಾಲಂ	೫	೬೫
ಪೋಲೆ ಬಲಗೆಯ್ಯ	೮	೧೨	ಬಿಡುಬಿಡು ಮನ್ಮಥಃ	೬	೧೨
ಪೋ ಪ್ರತಮಾಪ	೧	೭೬	ಬಿಡು ಮತ್ತಂ ಮಾಣಕಮಂ	೪	೪೯
ಪೊದನಪುರ ವನಿತೆಗೆ	೬	೫೪	ಬಿಡುವೆಸರ ಚಕ್ರಿಯವೊಡೆ	೬	೬೧
ಪ್ರಚ್ಛಾಯಾಸೂತಂ	೫	೫೮	ಬಿಡಿ ಪಚ್ಚೆಯ ಕಾವಿನ	೨	೨೫
ಪ್ರಣುತ ಜಿನಚರಿತಮಂ	೧	೩೦	ಬಿನ್ನಾಣಂ ಬಿನ್ನಗಾಯ್ವೆನ್ನ	೮	೧೧೨
ಪ್ರತಿವೃಷಭಂಶೃಂಗ	೪	೧೨೩	ಬಿರಿವನ್ನಂ ತಮಮೆಂಬ	೪	೫೧
ಪ್ರಭೆಯಿಂ ಚಿಂತಾಮಣಿ	೪	೩೯	ಬಿರುದಂಕಂ ಸಂದ	೩	೧೧
ಪ್ರಾಯಶ್ಚಿತ್ತಂ ಗಡ	೫	೪೬	ಬಿಸಮಂ ನುಂಗಿದನೆಂದು	೮	೪೪
ಪ್ರಿಯನ ಬರುವಂತೆ	೧	೧೧೧	ಬಿಸಿಲಿಂಬೆಂದಳುದೊಡಲಂ	೭	೩
ಫಣರತ್ನಜ್ಯೋತಿಯಿಂ	೮	೪೮	ಬಿಸುಸುಯ್ಯಿಕ್ಕಿಸೆ	೮	೪೯
ಬಗೆಗೊಂಡೋದದೆ	೧	೩೫	ಬಿಳಿಯ ಮನೆಯೆನಿಸಿ	೨	೮೨
ಬಡಿಯಿಂ ಮಕ್ಕಳೊಳಿನ್ನೊಡ	೭	೮೭	ಬೆದಟದೆ ಬಂದು	೭	೭೮
ಬತ್ತಲೆ ಬಂದಿರ್ಪಿಡಿಯಿಂ	೭	೭	ಬೆದಟೆ ಕಡುತಪದ	೩	೩೦
ಬಂದರನಿಮಿತ್ತಮಲ್ಲಿಗೆ	೫	೪೯	ಬೆದಟೆದ ಬೆಟಗಿಂ	೮	೯೬
ಬಯಸಿ ರಸೆಯಹಿಗಳಂ	೫	೭೭	ಬೆಮರಂ ವ್ಯೋಮಪ್ರಯಾಣಂ	೩	೨೨
ಬರವೇಟ್ಟತ್ತಿಯನೆಯ್ವೆ	೨	೫೪	ಬೆಲೆಯಿಂದಕ್ಕುಮೆ	೧	೪೫
ಬರಿಯಲ್ ಬೇಟಿಟ್ಟ	೭	೨	ಬೇಡ ಕೊಲಲೆಂಬ ತೆಟದಿಂ	೪	೨೯
ಬರೆ ಭರದಿಂದೆ	೬	೫೦	ಬೇವುದಮುಂಪುಸಿ	೫	೫೩
ಬಟೆದಿರ್ದಮೊಲೆಯ	೧	೧೦೧	ಭಗ್ನ ಮನೋರಥಂ	೪	೧೨೮



ಪದ್ಯಗಳ ಆಕಾರಾದಿ

೩೫೧

ಭಯದಾಯಿ ವಜ್ರಯೇಂ	೨	೬೫	ಮಲೆದಲೆದು ತಾಗೆ	೪	೧೧೮
ಭಾನುವನಿಂಗಡಲಂ	೨	೧೯	ಮರ್ವಿನ ಭಾಗ್ಯದಿಂ	೧	೯೬
ಭಾನುವಿನಂತೆ ತೇಜ	೨	೨೨	ಮಸಗದೊಡೆ ತನ್ನ	೮	೧೧೦
ಭಾವಾ ನಮೋಸ್ತು	೭	೬	ಮಳಯಜದಿಂ ಮಲ್ಲಿಗೆಯಿಂ	೨	೭
ಭಾವಿಪೊಡಾಂಜಟ್ಟಿಯವಂ	೮	೬೧	ಮಳಯಜಮಂ ಬಳಸಿದ	೫	೭೫
ಭೂವರ ವಸುದೇವಂಗೆ	೬	೮೧	ಮಾಡದ ಕಂಭಮಂ	೮	೧೧೭
ಭೂವಿವರದಿನೊಗೆತಂದಾ	೮	೨೮	ಮಾಣಸೆ ನಿದ್ಧೆಯಂ	೫	೧೧೬
ಭೃಂಗಮಳಿನೋಪಕಂಠಂ	೩	೪೧	ಮಾನಂ ಸದ್ಧೈರ್ಯ	೪	೩೫
ಭೋಗಾಮೃತಮಂ	೪	೧೭	ಮಾವಿನ ತಳಿರೊಳಗೆ	೫	೮೬
ಭ್ರಮರಿಗುಡೆ ಕೃಷ್ಣನಾ	೮	೧೧೫	ಮಿಗ ನಂಜು ತಾಗೆ	೮	೪೧
ಮಗಮಗಿಸಿ ಕವಿವ	೫	೮೭	ಮಿಗೆ ವಿರಹಿ ಕರಿಗಳಂ	೨	೧೭
ಮಂಡಳಿಸಿದ ಮುಕ್ತಾಫಲ	೮	೩೬	ಮಿಂಚಿನ ತಟ್ಟಿಯಂ	೨	೯೬
ಮಣಿಮಯ ಪುತ್ರಿಕೆ	೨	೨೮	ಮಿದುಳ್ಳಳುಗೆ ತಲೆಯ	೪	೧೧೫
ಮತ್ತ ಗಜೇಂದ್ರದೊಳ್	೮	೮೬	ಮಿಸಿ ಸೆ ಸುಖದಶ್ರು	೬	೪೯
ಮತ್ತ ಮಯೂರ ಗರ್ಜನೆಗೆ	೮	೫೦	ಮುಗಿಲಗ ಶೃಂಗಮಂ	೬	೨೨
ಮದಗಜ ಕುಂಭಕೋಟಿಯ	೩	೫೨	ಮುಗಿಲಂ ಮುಟ್ಟಿದ	೮	೮೧
ಮದನಂಗುಪ್ಪರವಟ್ಟ	೧	೬೪	ಮುತ್ತಿನ ತೋರಣಂ	೧	೬೭
ಮದನಂ ಮಧುಮಯ	೪	೯೨	ಮುದದೆಸೆದಿರ್ಪ ಬದ್ಧವಣ	೨	೪೦
ಮದನಂ ರೂಪಿಂಗಿ	೧	೬೯	ಮುನಿಚರ್ಯಾಕಾಲಮೀ	೧	೭೮
ಮದಪುರುಷರಿಗಿದು	೫	೧೧೫	ಮುನಿಪತಿಯ ತೋರ್ಪ	೧	೮೬
ಮಧುಪರಿಮಳಮಂ	೫	೮೯	ಮುನಿಪಂ ಚರ್ಯೆಗೆ	೧	೯೦
ಮಧುಮಾಯಾ ಮಧನಂ	೮	೧೨೧	ಮುನಿಭಾಸ್ಕರನಿಂದಮೆ	೧	೧೧೮
ಮಂತ್ರಿ ಮುನಿದೀ	೬	೨೩	ಮುನಿಸಿಂ ನಂಜೂಡಿ	೭	೭೧
ಮಂದರ ಕುಧರ	೪	೩೧	ಮುರಿದಂಗಂ ನೀಳ್	೬	೬೬
ಮಂದರ ಶೈಲದ	೨	೬೩	ಮುರಿದಿಸುವಂತೆ ಮೊಲ್ಲೆ	೩	೨೫
ಮಂದಸಿನೊಳೆ	೨	೩೦	ಮುಜೆವನ್ನಂ ಮೋದಿ	೮	೯೧
ಮಂದಾರಮೊಂದು	೧	೭೭	ಮೃಗಮೆತ್ತುನ್ನಗ	೪	೨೧
ಮನಮಂ ವಿರಕ್ತಿ	೩	೧೧೨	ಮೃಗದಂತಿರೆ	೭	೫೬
ಮನಸಿಜನಂದು ಬೆಂದನೆ	೫	೫೨	ಮೆಚ್ಚುಂಟು ನಾಳೆ	೮	೫೮
ಮನೆಯೊಳಗಿದುರ್	೫	೬	ಮೇಗೆನಿಸಿ ಜಗನ್ನಗಳ	೨	೯೧
ಮನೆಮುಖೆಯೊಳ್ಳಾಡಿದ	೭	೩೩	ಮೇಗಿಲ್ಲಿನ್ನೀಕೆಗಾರುಂ	೩	೭
ಮರನಂ ಕಿತ್ತಿ	೮	೯೯	ಮೇದಿನಿ ಬೆಂಗೆಬಿಟ್ಟ	೧	೬೧
ಮರನಂ ಮುಟ್ಟಿದನಿಲ್ಲ	೬	೨೭	ಮೇದಿನಿಯೊಳ್ ವಿನೂತನದ	೪	೬೮
ಮರುಳೆ ಕಡುಪೊಲ್ಲಕೆಯ್ವು	೭	೧೮	ಮೊಗದೊಳ್ಳಾಂಟಿದ	೫	೬೪
ಮರುಳೆತ್ತಿತ್ತೊಂದು	೫	೪೦	ಮೊಗಮಿನಿತಾದುದೇಕೆ	೭	೧೪
ಮಜೆದುಂಬಿಯಲರ್ದ	೬	೪೬	ಮೊದಲೊಳ್ಳಾಳಾಹಿಯಂ	೮	೩೩
ಮಜೆದುಮದೊರ್ಮೆ	೧	೮೯	ಮೊದಲೊಳ್ಳೆಲ್ಲನೆ	೮	೫೫
ಮಲಧಾರಿ ಸ್ವಾಮಿಗಳಂ	೧	೧೧೭	ಮೊಲೆಬಿಣ್ಣಂ ಮುಜೆದ	೧	೭೪
ಮಲ್ಲನ ಗಂಡಸ್ಥಳಗಳ	೮	೬೯	ಮೊಲೆ ಮೇಲಿಂ ಮೇಲುದಂ	೫	೬೩

ಮೊಲೆಯುಂ ಮೊಗಮುಂ	೭	೨೮ ವಿಸಮನುಗುಚ್ಚಪ್ಪನೀ	೬	೭೫
ಮೊಳೆದಂತೆವೊಲೆಳೆಯ	೭	೭೬ ವೀರಶ್ರೀಯಂ ನಿಡುದೋಳ್	೨	೩೪
ಮೊಳೆಯೊಳೆ ಪೆರ್ಗೊಡಲಿಗಳುಂ	೮	೧೭ ವ್ಯಾಲೋಲರಾಜ್ಯವಿಭವ	೪	೫೯
ಮೊಳಗಿ ಮಿಂಚಿ	೮	೮ ಶತಪತ್ರಶ್ರೀಯನಿಂದುಪ್ರಭೆ	೪	೧೦೯
ಯುವತಿ ಕಮಳಪ್ರಭೆ	೪	೭ ಶರನಿಧಿಯ ತೆರೆಗಳುಂ	೮	೭೩
ಯುವತಿಯರನೊಲಿಸಿದಂ	೭	೬೨ ಶರದದ ಕೆಯ್ಯೋಳ್	೩	೭೪
ರಂಗತ್ತರಂಗ ಸೀಕರ	೪	೬೩ ಶರಶಲ್ಯಮಿನಿತು ಸಿಲ್ವಿಯು	೪	೮೪
ರತಿಯಂ ರೂಪಿಂಗಿ	೩	೪ ಶಲಸೂಚೀಭಿನ್ನವಕ್ಷಂ	೩	೬೩
ರಮಣೀರಾಗ ವಿಕಾಸ	೪	೧೬ ಶಾಳಿಯ ಕಂಪನೊಟ್ಟಿ	೪	೬೨
ರವಿಯಶ್ವಂ ದೆಸೆವಾಯ್ತು	೬	೩೨ ಶೈಲಮನೆತ್ತುವುದುಂ	೮	೧೫
ರಸಮಂ ಸೂಸೆ	೨	೯೭ ಶ್ರ [ವ]ದಿಂ ಭಾಳಕ್ಕೆ	೫	೭೩
ರಸಮೊ ರಸಾಯನಮೋ	೧	೨೮ ಶ್ರೀದೇವಂ ಚಿಂತಾಗತಿ	೪	೯
ರಾಗಕ್ಕೊಡವುಟ್ಟುವವೋಲ್	೩	೩ ಶ್ರೀಪತಿ ಪಾದಂ ಗಗನಾ	೬	೧
ರಾಗದಳುರ್ಕೆಯಿಂ ನೆರೆದ	೩	೯೬ ಶ್ರೀಪತಿಯುಂ ಸೈಪಿಂ	೪	೧
ರುಚಿರ ಕಳಾಧರದಿಂ	೧	೨೬ ಶ್ರೀಯನೊಲಿಸುವೊಡೆ	೧	೩೪
ಲಕ್ಷ್ಮಿತವ	೨	೨೧ ಶ್ರೀಯಂ ತಾಳ್ವಿದ್	೬	೧೮
ಲಪನಂ ಕಾರುಣ್ಯಮಂ	೧	೨೦ ಶ್ರೀಯಂ ಪಡೆದಂ	೮	೧
ಲೀಳಾಘ್ರಾತ್ಯಕಮಲ್ಲೀ	೧	೨ ಶ್ರೀಯಂ ಶ್ವೇತಾತಪತ್ರಂ	೧	೧
ವಟು ಮರವುದ್ದವಾದ	೬	೨೬ ಶ್ರೀಯಂ ಸರಸತಿಯಂ	೫	೧
ವದನಂ ಚಂದ್ರಪ್ರಭಂ	೧	೪೩ ಶ್ರೀಯನಗಮುರದ ಮುತ್ತನೆ	೩	೧
ವನಗಜವೊಕ್ಕಮಳ್ಳದದ	೩	೬೫ ಶ್ರೀರಮಣೀ ಪ್ರಿಯನತಿ	೨	೧
ವನಚರರಿಲ್ಲದಲ್ಲಿ	೩	೭೭ ಶ್ರೀವೆರಸಿ ಬಂದ	೭	೧
ವನಚರಿಯುಮೆನಗೆ	೩	೮೫ ಶ್ರುತವಧು ಕೂರ್ತು	೩	೯೨
ವನಜಮನೊಕ್ಕಿಲಿಕ್ಕಿ	೫	೯೮ ಶ್ರುತಂಗಳ ಪರಮಾಗಮಕ್ಕೆ	೧	೬
ವನರುಹ ಸಹಸ್ರನೇತ್ರನ	೫	೧೦೫ ಸಕಲಾಘೌಘ ಪತಂಗ	೧	೧೧
ವನಿತಾಪಾದ ಪಯೋಜ	೩	೧೦೦ ಸದಮಳ ಪಾತ್ರಕ್ಷೇತ್ರ	೧	೭೯
ವನಿತೆಯ ರೂಪಂ	೩	೯೮ ಸಂತಸಮಂ ಕೀರ್ತಿಯ	೨	೯೪
ವಸುದೇವಂ ಪೊಣಗಾಗೆ	೪	೭೬ ಸಮದಾಳೋಕನದಿಂ	೩	೧೩
ವಾಗುರಿಕೆಯ ಮೊಲೆವಟ್ಟದ	೩	೫೭ ಸಮನಿಸೆ ಪಡೆದವು	೧	೨೩
ವಾಮನ ಪದಹತಿ	೬	೩೭ ಸಮಪಾದಂ ಪೊರ್ದೆ	೩	೬೭
ವಾರಿಜಮನಿಟ್ಟು	೪	೧೪೧ ಸಮದೆಂ ಮೊಸರಂ	೮	೭೫
ವಿಕಿರನ್ನಾನಾ ಪತಾಕಾ	೮	೬೩ ಸರಸಿಜಸಂಭವಂ ಕುಸುಮ	೬	೮೨
ವಿಗತ ವಸನಾಂಶು	೪	೩೨ ಸಜಿಗಲ್ಲಂ ದಬ್ಬುಕದಿಂ	೩	೧೮
ವಿಚದ್ವೇತಾಳತಾಳಂ	೫	೨೦ ಸಲಿಯಿಸು ಬಿನ್ನಪಮಂ	೨	೧೦
ವಿದಳಿತ ಪದ್ಮಲೋಚನ	೪	೧೩೯ ಸಲೆ ಕಾಯ್ ಪಾಲ್	೭	೮೦
ವಿಧುವೊಂದು ಪೊಯ್ತು	೨	೫೧ ಸಲೆ ಚಿಂತಾಗತಿ	೩	೨
ವಿನಯನಿಧಿ ಭಾಗ್ಯವಂತಂ	೨	೨ ಸಲೆಯೊಳಲ್ಲಿಯ ಕೋಡುಂ	೨	೭೪
ವಿನಯಮೆ ಸಾಧುಚಿಂತೆ	೭	೨೨ ಸ[ವ]ಸಂದಾರತಿ	೩	೯೧
ವಿಮಳಜ್ಞಾನಾಳಿನಾಳಂ	೧	೩ ಸಾಗರಮೊಂದು ಕಂಕಣದಿ	೬	೪

ಪದ್ಯಗಳ ಆಕಾರಾದಿ

೩೫೩

ಸಾವಿತ್ರಿದ್ಯುತಿ ದಾವ	೫	೧೬	ಸೋಗಯಿಸಿದುದುಕನಕಾಬ್ಬ	೫	೧೦೬
ಸಂಗಳಿಸಿದ ಚಂದ್ರಪ್ರಭ	೨	೯	ಸೋಡರವೊಲಿಕುಂ ಕಾಡಿಗೆ	೨	೬೨
ಸಿಂಗಮನಿಜೀವೀ	೬	೬೯	ಸೋಡವೆಳಗಂ ಮುಸುಕಿ	೭	೪೪
ಸಿಡಿಲ ಸರಿ ಮೊಟಗುಗಳ	೪	೬೧	ಸೊಂದಿಯವನೆನ್ನ ಮಗನ	೬	೭೧
ಸಿಂಧುಪರೀತ ಭೂತಳ	೭	೪೧	ಸೋಗೆಯ ಕಳರುತಿ	೬	೧೩
ಸಿಂಧುಪರೀತ ವಿಭೂತಿ	೪	೧೦೪	ಸೋಗೆಯ ಸೋಗಯಿಪ	೫	೭೬
ಸಿರಿಯ ಸರಸಿಯ್ಯ	೬	೪೧	ಸೋದರರೆಣ್ಣರುಂ ಪಸುಗೆ	೪	೧೩೦
ಸಿರಿವಂತರ್ ತಂಗಿವಿರಂ	೭	೨೧	ಸ್ಥುಟವಾದಂ ಪವಣಾಗೆ	೧	೧೦
ಸುಕರ ಕವಿಶೇಖರಂ	೧	೫೧	ಸ್ತುರರಾಗಾಮೃತಮಂ	೨	೭೯
ಸುಕವಿ ಪರಮೇಷ್ಠಿಗಳ	೧	೧೬	ಸ್ತವದಂಬೋಧಾರಾಧಾರಾ	೫	೭೪
ಸುಚಿರ ರುಚಿಗಳ್	೮	೨೬	ಸ್ವಗೃಹೀತ ವ್ರತರಕ್ಷಾ	೩	೭೬
ಸುಡದೆ ಕನಲ್ವ	೪	೮೨	ಸ್ವಾತಿಯ ಮುಗಿಲ್ಲೆ	೪	೪೪
ಸುಡರ್ಡಲೆ ಬಿಟ್ಟ ಕಣ್	೬	೫೨	ಹರನೆಟ್ಟಂ ಯಕ್ಷನೇಜಂ	೬	೫೮
ಸುತರಾದರಾ ಪರಾಶರ	೪	೭೯	ಹರಿ ಗಿರಿಯ	೮	೧೩
ಸುತರೊಳ್ ದುರ್ಯೋಧನ	೪	೧೦೭	ಹರಿಯ ನಳಿನಾಭಿನಳಿನಂ	೫	೧೦೩
ಸುತ್ತುಂ ನವಪಲ್ಲವ	೫	೫೬	ಹರಿಯುಂ ಕರಿಯುಂ	೧	೮೦
ಸುದತಿಯ ದಿವ್ಯಗಂಧ	೨	೧೬	ಹರಿವಂಶಂ ಹರಿವಂಶ	೬	೭೮
ಸುಯುಕ್ತೆ ಶಿವದೇವಿಯುಂ	೪	೭೭	ಹರಿವಂಶೋದಿತ	೧	೧೨೧
ಸುರತದ ಸುಗ್ಗಿ	೧	೬೮	ಹರಿಶಕ್ತೀ ಭವದಸ್ತ	೩	೭೧
ಸುರದುಂದುಭಿರವಮೆಸೆದುದು	೮	೨೭	ಹರಿಸೈನ್ಯಂ ಹಸ್ತಿಸೈನ್ಯಂ	೫	೬೯
ಸುರನಿಭ ಸೂರಸೇನನ	೪	೭೦	ಹರಿಹರ್ಯಕ್ಷನ	೭	೯೨
ಸುರಯೆಯ ಬಿರಿ	೬	೮	ಹರಿ ಹೀರೋದ್ರೇಕದಿಂ	೩	೬೬
ಸೂಲಮನೆತ್ತಿ ಹೂಂಕರಿಪ	೫	೩೮	ಹರಿ ಪೊಂಗಿ ಬಿಟ್ಟು	೮	೧೦೭
ಸೂಸೆ ಮಗಮಗಿಪ	೮	೩೫	ಹರೆಯದೊಳಾರು ಮಾಡರೆ	೫	೫
ಸೆಳೆನಡುವನುಡಿವ ಭರದಿಂ	೨	೨೩	ಹಾ ವಸುದೇವ ಹಾ	೫	೫೧
ಸೈರಣೆಗುಂದದತ್ತ	೪	೮೭	ಹೃದಯಾಧೀಶಂ	೩	೧೦೬

## ಶಬ್ದಕೋಶ

ಅ

ಅಕ್ಕಿ-ದುಃಖ	೮-೬೧ ವ	ಅಧರ-ಹೋಮಪೂಜೆ	೪-೧೫
ಅರ್ಕಸುತಾ-ಯಮುನಾ ನದಿ	೬-೭೯	ಅಪಘನ-ಇಂದ್ರಿಯ	೪-೧೦
ಅಗರಣ-ಹಗರಣ	೫-೨೬	ಅಬ್ಜಚ್ಛದ-ತಾವರೆಯ ಎಲೆ	೫-೧೧೨
ಅಗಿ-ಅಂಜು	೮-೨	ಅಭ್ರಂಕಷ-ಮೋಡಗಳನ್ನು	
ಅಗ್ನಿ-ಕೃಶವಾಗಿ	೫-೮	ಮುಟ್ಟುವ	೪-೮೫ ವ
ಅಗ್ನಿವಳದೇಣ್ಣೆ-ಕಾಯ್ದ ಎಣ್ಣೆ	೮-೪೦	ಅಭ್ರಶ್ರವ-ನಿಮಿರಿದ ಕಿವಿ	೪-೧೨೧
ಅಗ್ನಿಸು-ನಾಶಮಾಡು	೮-೮೫ ವ	ಅಮೃತಾಂಶು-ಚಂದ್ರ	೪-೧೦೨
ಅಗುಂದಲೆ-ಶ್ರೇಷ್ಠ; ವಿಶಾಲ	೫-೩೧	ಅಯನಯ-ಶುಭಕಾರ್ಯ ನೀತಿ	
ಅಗುರ್ವು-ಭಯ	೫-೨ ವ	ಮಾರ್ಗ	೪-೩೩
ಅಗುರ್ವು-ಬೆರಗು	೮-೪೮	ಅಯನಶೀಲ-ಗತಿಶೀಲವುಳ್ಳ	೪-೧೦
ಅಘ-ಪಾಪ	೧-೧೧	ಅಯಲತಾ-ಸೌಭಾಗ್ಯವೆಂಬ ಬಳ್ಳಿ	೧-೫೨
ಅಚಿರಂ-ಕೂಡಲೆ	೫-೧೧೫	ಅರಿಸ್ಮಯ-ಶತ್ರುಗಳಿಗೆ ಆಶ್ಚರ್ಯ	
ಅಚ್ಚಿಗ-ಉದ್ದೇಗ, ಗಾಬರಿ	೧-೩೫	ವನ್ನುಂಟು ಮಾಡುವ	೫-೧೧೭
ಅರ್ಚಿ-ಉರಿ	೩-೧೦೯	ಅಜ-ಧರ್ಮ	೧-೫೮
ಅರ್ಜುನ-ಮತ್ತಿಯ ಮರ	೩-೩೭	ಅಜ (ರ) ಗಂಡಿ-ಅರ್ಧಕಿಂಡಿ	೮-೧೦೬
ಅಟ್ಟುಂಬರಿ-ಅಭೇದ್ಯ ಸಂಬಂಧ	೫-೭೧	ಅಲಕ್ತಕ-ಅರಗಿನ ಬಣ್ಣ	
ಅಟ್ಟಿ-ಮುಂಡ	೫-೪೧ ವ	(ಪಾದಗಳಿಗೆ ಹಚ್ಚುವ)	೨-೭೦
ಅಡಕ-ಅಡಕವಾಗಿರುವ (ಗುಟ್ಟು)	೩-೮೩	ಅಲಘು-ಘನವಾದ, ದೊಡ್ಡ	೧-೧೯
ಅಡಪಡಿಸು-ತವಕಪಡು	೫-೨೮	ಅಲವರಲ್-ಚಿಂತಿಸು	೩-೭೩
ಅಡಸು-ಮೇಲೆಬೀಳು	೮-೪೬	ಅಲವರಿಸು-ಅಶೆಬಡು	೫-೨ ವ
ಅಡಹಡಿಸು-ತ್ವರೆಮಾಡು	೫-೭೯	ಅಲಂಪು-ಸಂತೋಷ	೪-೨೮
ಅಡಹಡಿಸು-ಆವೇಶದಿಂದ		ಅಲಂಪು-ಸೌಂದರ್ಯ	೨-೩೭
ಮುನ್ನುಗ್ಗು	೮-೯೮	ಅವಕೀರ್ಣ-ಅವರಿಸಿದ	೩-೩೫
ಅಡಂಗೊತ್ತು-ತಿರುವು	೭-೫೧ ವ	ಅವಗಾಹ-ಧಾರಣ ಶಕ್ತಿ	೧-೩
ಅಡೆ-ಹೊಡೆ	೭-೮೪	ಅವಟ್ಟಿಸು-ಮುಟ್ಟಿಸು	೪-೬೮ ವ
ಅಡೆ-ತಿಪ್ಪೆ	೮-೧೮	ಅವರಜ-ತಮ್ಮ	೬-೪೬
ಅಡ್ಡಣ-ಥಾಲು	೩-೧೪	ಅವಷ್ಟಂಭ-ಆಧಾರ	೩-೨
ಅಣಕ-ಅಲ್ಪಸ್ವಲ್ಪ	೧-೧೮	ಅವಾರಪಾರ-ಕೊನೆಯಿಲ್ಲದ	೧-೬೮ ವ
ಅಣೆ-ಸಿದ್ಧನಾಗು	೫-೩೬	ಅವ್ವಳಿಸು-ಮುತ್ತು, ಮುಸುಕು	೧-೬೮
ಅಣ್ಣು-ಲೇಪನ	೨-೧೫	ಅಶ್ಮ-ಕಲ್ಲು	೭-೪೩
ಅಣ್ಣು-ಸಾಮರ್ಥ್ಯ	೧-೩೭	ಅಷ್ಟಾಕ್ಷಿಕ-ಕರ್ಮವಿಶೇಷ	೨-೫ ವ
ಅಣ್ಣುಕಾಱಿ-ಸಮರ್ಥ	೮-೭೮	ಅಸಕಟಿ-ಮಿೂರು	೬-೧೬ ವ
ಅರ್ಣವವೃತ-ಸಮುದ್ರದಿಂದ		ಅಸದಳ-ವಿಶೇಷವಾದ	೧-೬೦
ಸುತ್ತುಗಟ್ಟಿದ	೧-೧೨೦	ಅಸದಳ-ಅಸಾಧ್ಯ	೭-೩
ಅತ್ತಪರ-ರಣಭೇರಿ	೬-೧೧	ಅಸವು-ಸರಿಯಾದುದು	೬-೭೫
ಅಧರ-ಕೆಳದುಟಿ	೭-೧	ಅಸಿ-ಸ್ತ್ರೀ	೧-೯೩

**ಶಬ್ದಕೋಶ**

೩೫೫

ಅಸಿತಪದ-ಅಗ್ನಿ	೬-೫೭
ಅಹಮಹಮಿಕೆ-ಅಹಂಭಾವ	೪-೬೭
ಅಳಿನಿ-ಹೆಣ್ಣು ತುಂಬಿ	೪-೧೦೫
ಅಳ್ಳಿರಿ-ಭೇದಿಸು	೪-೯೫ ವ
ಅಳುರ್-ಆವರಿಸು	೩-೭೦
ಅಳೆ-ಮಜ್ಜೆಗೆ	೧-೪೬
ಅಳ್ಳೆ-ಅಳುವುದು	೧-೧೧೨
ಅಜಿವೆಂಡಿರ್-ಅಲ್ಪ	
ಸ್ತ್ರೀಯರು	೪-೧೪೯
ಅಜ್ಜು-ನಾಶವಾಗು	೪-೧೪
ಅಜ್ಜು-ಕೇಡುಮಾಡು	೭-೭೪
ಅಂಕ-ಗುರುತು, ತೊಡೆ	೪-೨೧
ಅಂಕಿಸು-ಆಧೀನ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳು	೫-೧೧೫ ವ
ಅಂಬಕ-ಕಣ್ಣು	೪-೯೧
ಅಂಬುಗಂಡಿ-ಬಾಣ ಬಿಡುವ ಕಿಂಡಿ	೩-೧೧೪
ಅಂಭಶ್ವರ-ಮೊಸಳೆ	೬-೫೮
ಅಂಭೋರಾಶಿ-ಸಮುದ್ರ	೪-೧೧೧

**ಆ**

ಆಕೃಷ್ಣ-ಜಗ್ಗಿದ	೧-೨
ಆಘ್ರಾತ-ಮೂಸಿ ನೋಡಿದ	೧-೨
ಆತೋದ್ಯ-ಒಂದು ವಾದ್ಯ	೬-೭೪
ಆರ್ತ-ದೀನ	೧-೫
ಆದೇಯ-ಸತ್ತಾತ್ರ	೬-೧೮
ಆನೀಕ-ಗುಂಪು	೪-೫೩
ಆಭ-ಹೋಲುವ	೫-೯೩
ಆಭೀಳ-ಭಯಂಕರ	೪-೧೨೧
ಆಮ್ನಾಯ-ಪವಿತ್ರ ಪರಂಪರೆ	೧-೭
ಆಯ-ಗುಟ್ಟು, ಗುಪ್ತವಾಗಿರುವುದು	೮-೧
ಆರ-ಹಾರ	೧-೧೦೨
ಆರಮೆ-ಉದ್ಯಾನ	೧-೬೩
ಆಯತಿ-ಉನ್ನತಿ, ಯೋಗ ಸಾಧನ	
ವಿಶೇಷ	೧-೭
ಆಯಸ-ಕಬ್ಬಿಣ	೫-೧೭
ಆರೋಹಕ-ಹತ್ತುವವ (ಸವಾರ)	೮-೫೫ ವ
ಆಲಾನ-ಆನೆ ಕಟ್ಟುವ ಕಂಬ	೬-೮೨ ವ
ಆಲಿವರಲ್-ಆಣೆಕಲ್ಲು	೮-೩೮
ಆಲೀಥ-ಬಲ ಮೋಣಕಾಲನ್ನು	
ಮುಂದೆ ಮಾಡಿ ಎಡಗಾಲನ್ನು	
ಹಿಂದಿಟ್ಟು ನಿಲ್ಲುವುದು	೩-೧೪ ವ

ಆವೇಷ್ಟಿಸು-ಆವರಿಸು	೬-೮೨ ವ
ಆಸಾರ-ಸುರಿಮಳೆ	೭-೪೪ ವ
ಆಹೂತ-ಕರೆಯಲ್ಪಟ್ಟ	೪-೧೧೧ ವ
ಆಜ್ಞಾ-ಮುಳುಗು	೪-೧೨೦

**ಇ, ಈ**

ಇಕ್ಷುಬಾಪ-ಕಾಮ	೪-೨೩
ಇಡಿ-ಹಿಡಿ	೧-೮೪
ಇಂದ್ರಗೋಪ-ಹೊನ್ನೀಹುಳ	೮-೧೨೦
ಇಱುಂಕು-ಹಿಚುಕು	೮-೯೪
ಇರುಪೆ-ಇರುವೆ	೮-೮೩
ಈಶಾದಂಡ-(ಬಂಡಿಯ) ಈಸು	೮-೨೨ ವ
ಈಜ್ಞಾ-ಸೆಳೆ, ಜಗ್ಗು	೭-೪೧

**ಉ, ಊ**

ಉಕ್ಕಡ-ಕಾವಲು	೭-೪೪ ವ
ಉಕ್ಷಿತ್ರ-ನಿರ್ಮಲವಾದ	೫-೭೪
ಉರ್ಕು-ಹೆಚ್ಚಳ	೨-೩೫
ಉರ್ಕು-ಪರಾಕ್ರಮ	೮-೬೭ ವ
ಉಕ್ಕವ-ಕಪಟ	೪-೩೭
ಉಚ್ಚಿಷ್ಟ-ಎಂಜಲು	೪-೧೬
ಉತ್ಕರ್ಣ-ಮೇಲಕ್ಕೆದ್ದಿರುವ ಕಿವಿ	೫-೯೩
ಉತ್ತಂಸ-ಶಿರೋಭೂಷಣ	೪-೧೫೨
ಉತ್ತಾನ-ವಿಸ್ತಾರವಾದ	೨-೨೨
ಉತ್ಪಸವ-ಮೇಲಕ್ಕೆ ಚಿಮ್ಮುವ	೩-೬೩
ಉತ್ಸೇಕ-ಅಭಿಮಾನ	೩-೪
ಉದಂಚಿತ-ಹೆಚ್ಚಾದ	೩-೯೮
ಉದ್ಧವಣ-ಒಂದು ವಾದ್ಯ	೨-೪೦
ಉದ್ಭಾಸಿ-ಕಾಂತಿಯುಳ್ಳ	೪-೨೪
ಉದ್ಭುತ-ಉದ್ಭಟ	೩-೪
ಉದ್ಭುಷ್ಟಿ-ಘೋಷಣೆ	೮-೯೨
ಉರ್ದು-ತಿಕ್ಕು	೭-೮೫
ಉದ್ಭೂಣ-ನಡುಕು	೩-೬೩
ಉನ್ನಿದ-ಜಾಗೃತವಾದ	೧-೩
ಉನ್ನಿಲಿತ-ತೆರೆದ	೩-೨೮ ವ
ಉಪನಿಯುಧ-ಮಲ್ಲಗಳಾಗದಲ್ಲಿದ್ದ	೮-೮೯
ಉಪರಿ-ಮೇಲೆ	೫-೧೧೩ ವ
ಉಪಲ-ಕಲ್ಲು	೧-೨೬
ಉಪಸರ್ಗ-ತೊಂದರೆ	೪-೧೩ ವ
ಉಪ್ಪರವಟ್ಟು-ಮೇಲ್ಕಟ್ಟಿನ ಬಟ್ಟೆ	೧-೬೪
ಉಪ್ಪವಡಿಸು-ಎಳು	೩-೬೦

ಉಪಾರ್ಜಿಸು-ಸಂಪಾದಿಸು	೧-೧೦೮
ಉಪಾಂಸು-ಕಪಟತನ	೮-೫೧ ವ
ಉಮ್ಲಿಸು-ದುಃಖಿಸು	೨-೨೩
ಉಮುಳ್-ಉಗುಳು	೩-೮೭
ಉರಭ್ರ-ಮೇಷ	೪-೧೧೯
ಉರವಣಿಸಿ-ಭರದಿಂದ	೪-೩
ಉಱುವ-ಒಪ್ಪುವ	೩-೨೮
ಉರ್ವೀಧರ-ಬೆಟ್ಟ	೧-೫೬
ಉರ್ವೀಧರವೈರಿ-ಇಂದ್ರ	೧-೫೬
ಉಳ್ಳು-ಬೀಳುವ ಚಿಕ್ಕ	೪-೫೩
ಉಳೂಕ-ಗೂಗೆ	೭-೨೩
ಊರ್ಧ್ವಯಾನ-ವಿಮಾನ	೬-೩
ಊರುಬೈ-ಊರಿಗೆ ತಾಪ	೫-೨ ವ
ಊಷ್ಮ-ಉಷ್ಣತೆ	೪-೬೪ ವ

## ಋ

ಋತ-ಸತ್ಯ	೧-೫೯
ಋದ್ಧಿ-ಸಿದ್ಧಿ	೩-೩೩ ವ

## ಎ, ಏ, ಐ

ಎಕ್ಕಿ-ಬಹಳ ಕಸುವು	೮-೯೨
ಎಡೆಗಿರಿದ-ಪುಷ್ಪವಾದ	೩-೨೩
ಎಲವ-ಎಲವದ ಗಿಡ	೫-೭೯
ಎಸಡಿ-ಏಡಿ	೬-೭೫
ಎಳವೆರ್ಕು-ಚಿಕ್ಕ ಬೆಕ್ಕು	೫-೮೧
ಎಟಲ್-ಜೋತಾಡು	೧-೮೩
ಏಣಾಂಕ-ಚಂದ್ರ	೪-೧೩೬
ಏವಯಿಸು-ವ್ಯಥೆಪಡು	೩-೬೩ ವ
ಏಱ್-ವಾಹನ	೬-೫೮
ಏರಾವಣ-ಏರಾವತ	೮-೭೧

## ಒ, ಓ, ಔ

ಒಚ್ಚತ-ಪೂರ್ಣವಾಗಿ	೧-೩೨
ಒಡರಿಸು-ಒಟ್ಟುಗೂಡು	೮-೨೧
ಒಟಲ್-ಒದರು	೮-೫೧
ಒಟವು-ಒಟಿತೆ (ಒರ್ತಿ)	೧-೪೯
ಒಱಿ-ಸ್ರವಿಸು	೮-೨೨ ವ
ಒಲ್ಲನೆ-ಒಯ್ಯನೆ, ಮೆಲ್ಲಗೆ	೭-೮೬ ವ
ಒವಜ-ಗುರು	೮-೫೬
ಒಳಱ್-ಒದಲು, ಧ್ವನಿಗೆಯ್ಯು	೭-೯೧ ವ
ಒಂತಿ-ಒತೀಕಾಟ	೫-೮೨

ಓ-ಪ್ರೀತಿಸು	೪-೪೮
ಓಗಡಿಸು-ಓಕರಿಸು	೩-೫೭
ಓವರಿ-ಗುಡ್ಡದ ಓರೆ	೫-೨೪ ವ
ಔರ್ವು-ಬಡಬಾಗಿ, ಸಮುದ್ರ	
ದಲ್ಲಿಯ ಉರಿ	೪-೧೭

## ಕ

ಕಕ್ಕಡೆ-ಈಟಿ	೩-೨೫
ಕಕುದತ್ತ-ಎತ್ತು	೮-೮೨
ಕಕುಭ-ಮತ್ತಿಗಿಡ	೮-೮೨
ಕಚ-ಹೆಳಲು	೧-೬೫
ಕರ್ಚು-ತೊಳೆ	೧-೪೮
ಕಜ್ಜಳ-ಕಾಡಿಗೆ	೭-೪೩
ಕಟ-ಗಂಡಸ್ಥಳ	೫-೯೨
ಕಟ್ಟಾಯ ಕಾರ್ತಿ-ಅತಿಚತುರೆ	೫-೨೧ ವ
ಕಟ್ಟೇವ-ತಿರಸ್ಕಾರ	೮-೧೧೬ ವ
ಕಡವು-ಕಡವಾಲದ ಮರ	೪-೧೨೭
ಕಡಿತಲೆ-(ಖಡ್ಗದ) ಒರೆ	೮-೭೨
ಕಡೆ-ಕಡಗ	೨-೬
ಕಣಕೆ-ಚೂರು	೧-೪೬
ಕಣ್ಣೋಣ್-ಜೊತೆಗಣ್ಣುಗಳು	೧-೧೧೪
ಕನತ್-ಹೂಳೆಯುವ	೧-೭೨
ಕರ್ಬುರ-ನಾನಾ ವಿಧವಾದ	
ಬಣ್ಣ ಬಂಗಾರ	೧-೮೭
ಕರಟಿ-ಆನೆ	೭-೩
ಕರಪಾತ-ಕಿರಣಗಳ ಬೀಳುವಿಕೆ	೪-೮೩
ಕರವಾಳ್-ಖಡ್ಗ	೮-೬೪ ವ
ಕರಸಿ-ಅನ್ಯರ ಗುಪ್ತವಿಷಯವನ್ನು	
ಜನರಲ್ಲಿ ಬಿತ್ತರಿಸುವವ	೫-೪೩
ಕರಿಮುರಿ-ಸುಟ್ಟು ಕಪ್ಪಾಗುವದು	೩-೧೦೯
ಕರುವಿಡು-ರೂಪಿಸು	೨-೫೫ ವ
ಕರೇಣು-ಹೆಣ್ಣಾನೆ	೨-೬೭
ಕಲಲ-ಮಾಸು	೭-೪೪ ವ
ಕಲಂ-ಪಾತ್ರೆ	೩-೫೨
ಕಲ್ಲೆ-ಕಲಿಯಲಿ	೧-೩೪
ಕವ-ಕ್ರಮ	೨-೨೪
ಕವಿ-ಮುತ್ತುವಿಕೆ	೩-೭೭
ಕವಿಲ್ತ-ಕಂದು ಬಣ್ಣದ	೬-೨೪
ಕವುಂಕಟ-ಕೊಂಕುಳ	೨-೧೧
ಕರ್ವು-ಕಬ್ಬು	೧-೬೪



ಶಬ್ದಕೋಶ

೩೫೭

ಕಳಲ್-ಹೊಳೆ	೮-೪೫	ಕೇನಾಶ-ಯಮ	೮-೮೪ ವ
ಕಳ್ಳವತ್ತಿಗೆ-ಕಳುವಿನ ವಸ್ತುಗಳನ್ನು		ಕೇಲಣೆ-ಜೋಡಿಸುವಿಕೆ	೫-೧೦೭
ಇಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುವವಳು	೬-೭೦ ವ	ಕೇಲಾಲ-ರಕ್ತ	೫-೨೭
ಕಳ್ಳಸಿಗ-ಹೆಂಡ ಮಾರುವವ	೪-೧೧೪ ವ	ಕೇಲೊಳ್ಳು-ಸಂದಿಸು	೮-೬೭ ವ
ಕಳಿಂಚು-ವಂಚನೆ	೩-೨೮ ವ	ಕೇಲು-ಚೀರು	೮-೭೬ ವ
ಕಟಲ್-ಸಣ್ಣದಾಗು	೫-೨೩	ಕುಕ್ಕುಟಾಸನ-ಯೋಗಾಸನದ	
ಕಟಿ-ಇಲ್ಲವಾಗು	೩-೬೦	ಒಂದು ಪ್ರಕಾರ	೧-೮೨
ಕಂಕಪತ್ರ-ಹದ್ದಿನ ರೆಕ್ಕೆಗಳುಳ್ಳ ಬಾಣ	೩-೬೧ ವ	ಕುಟ್ಟಿನಿ-ಕುಂಟಿನೆ	೪-೧೫೦
ಕಂಕಾಳಿಕೆ-ಅಸ್ಥಿಪಂಜರ	೭-೨	ಕುಣಪಾಲಯ-ಸ್ಥಾನ	೫-೨೭
ಕಂಚುಕಿತ-ಹೊಂದಿದ	೩-೧೮ ವ	ಕುತ್ತಿತ-ತುಚ್ಛ, ಹೀನ	೧-೫೯
ಕಂಟಣೆಪು-ಹಿಗ್ಗು	೪-೧೪೮	ಕುತ್ತು-ಬಾಗು	೨-೭೮
ಕಂಡರಿಸು-ಕೆತ್ತು	೨-೫೫ ವ	ಕುತ್ತು-ಹೊಡೆ	೪-೫೨
ಕಂತುಕ-ಚೆಂಡು	೫-೨ ವ	ಕುತ್ತು-ಆಪತ್ತು, ಅನಿಷ್ಟ	೭-೧೬ ವ
ಕಂತುಮನ-ಕಾಮಾಪೇಕ್ಷೆ	೪-೯೯	ಕುತ್ತುಂಗರಿ-ಸಣ್ಣಗರಿ	೫-೫೫ ವ
ಕಂದಲ್-ಗಡಿಗೆ	೭-೮೦	ಕುತ್ತುವಡೆ-ಗಾಬರಿಯಾಗು	೫-೭ ವ
ಕಂದಳ-ಚಿಗುರು, ಕುಡಿ	೭-೪೩	ಕುಧರ-ಪರ್ವತ	೪-೩೧
ಕಂದುಕ-ಚೆಂಡು	೩-೧೧೫	ಕುನುಂಗು-ಸಂಕೋಚಿಸು, ನಾಚು	೬-೩
ಕಾಕಳಿ-ಶ್ರುತಿ ಕೂಡಿಸುವುದು	೬-೩೮	ಕುಪ್ಪೆ-ರಾಶಿ	೪-೯೫ ವ
ಕಾಗುವ-ಒಂದು ತರದ ಧ್ವನಿ		ಕುಮತ-ಕೆಟ್ಟ ಧರ್ಮ	೪-೯೮
ಉಂಟಾಗುವ	೫-೭೬	ಕುಯಕ-ಕುಹಕ, ಕಪಟ	೮-೫೧
ಕಾದಲ-ಪ್ರೀಯ	೧-೭೫	ಕುಲುಕುಲು-ತೀರ ಸಣ್ಣ	
ಕಾನೀಕ-ಕಿವಿ	೩-೮೭	(ಹೆಜ್ಜೆ)	೭-೪೪ ವ
ಕಾನೀನ-ಕನ್ಯಾಪುತ್ರ, ಕರ್ಣ	೪-೯೭	ಕುಶೇಶಯ-ಕಮಲ	೬-೭೭ ವ
ಕಾಮ್ಯ-ಬಯಸತಕ್ಕ	೨-೯	ಕುಸುಂಕುರು-ಗುಂಪು	೩-೮೦ ವ
ಕಾವಣ-ಹಂದರ	೩-೧೦ವ	ಕುಸುಮಶರ-ಕಾಮದೇವ	೧-೭೪
ಕಾವಲಿ-ಕರಿಯುವ ಬಾಣಲಿ	೬-೪	ಕುಳವಟಿ-ವಂಶಪರಂಪರೆ	೧-೭೦
ಕಾಸರಪತ್ತಿ-ಕೋಣ	೩-೪೫	ಕುಂಚೆ-ಚೆವರಿ	೮-೮೯ ವ
ಕಾಸೆ-ಚೆಡ್ಡಿ	೮-೭೮	ಕುಂಬು-ನಮಸ್ಕರಿಸು	೨-೮೬
ಕಾಳೊರೆ-?	೨-೩೭	ಕುಂಭೀನಸ-ಸರ್ಪ	೮-೩೩ ವ
ಕಾಟ್ಟಿರ-ಕಾಡಿನ ಪ್ರವಾಹ	೨-೨೬	ಕೂಜನ-ಉಲಿವು	೪-೬೮ ವ
ಕಿಟ್ಟಳ-ಉಪಟಳ	೮-೮೪ ವ	ಕೂಟ-ಬೆಟ್ಟದ ತುದಿ	೭-೩೬
ಕಿತಕ-ರಕ್ತ	೭-೫೦	ಕೂನ-ಗುರತು, ಚಿಹ್ನೆ	೨-೩ ವ
ಕಿನಿಸು-ಸಿಟ್ಟಾಗು	೭-೨೬ ವ	ಕೂಪಾರ-ಸಮುದ್ರ	೬-೧
ಕಿಸಲಯ-ಚಿಗುರು	೧-೧೦೧	ಕೂಂಕು-ಕೂಗು	೭-೮೪
ಕಿಸುರು-ಜಗಳ, ಅಸಹ್ಯವಾದುದು	೪-೧೪೯	ಕೃತಾಂತ-ಯಮ	೧-೬೯
ಕಿಳಿರ್-ಧ್ವನಿಮಾಡು	೭-೭೭ ವ	ಕೆಕ್ಕಳ-ಭಯ	೪-೧೧೪ ವ
ಕಿಂಜಲ್ಕ-ಕಮಲದ ಅರಳುವಿಕೆ	೪-೬೮ ವ	ಕೆಕ್ಕಳಿಸು-ಸಿಟ್ಟಿನಿಂದ ಉದ್ರೇಕಗೊಳ್ಳು	೮-೨೦ ವ
ಕೀಚಕ-ಗಾಳಿಯಿಂದ ಧ್ವನಿ		ಕೆತ್ತ-ಮುಚ್ಚಿದ	೧-೮೯
ಮಾಡುವ ತೂತುಗಳನ್ನುಳ್ಳ ಬಿದಿರು	೫-೯೬	ಕೆಯ್ವಲ-ಕೈಬಲ	೧-೭೪

ಕೆಯ್ಯೋಡೆ-ಬಾಣದ ತುದಿ	೪-೧೩೭	ಗ, ಘ	
ಕೆಳರ್-ಕೂಗು	೮-೨೦ ವ	ಗಗ್ಗರಿಕೆ-ದುಂಬಿದ ಬಿಕ್ಕು	೭-೧೪
ಕೆಳರ್-ಕೆರಳು, ಸಿಟ್ಟಿಗೇಳು	೪-೬೫	ಗಜಗಲಿಸು-ಹೊಳೆ, ಮಿನುಗು	೪-೧೧೪ವ
ಕೆಂದಳ-(ಹಸ್ತವೆಂಬ) ಕೆಂಪು ಎಲೆ	೭-೭೮	ಗರ್ತ-ಕುಣೆ, ತಗ್ಗು	೮-೨೨ ವ
ಕೇರ್ಗಟ್ಟು-ಗೋಡೆ ಕಟ್ಟು	೩-೭೦	ಗರಗರ-ಸೊಬಗು	೪-೮೬
ಕೇಯೂರ-ಭುಜಕಿರೀಟ	೩-೧	ಗರವ-ಗರ್ವ	೮-೮೪ ವ
ಕೇರೆ-ಕೇರೆ ಹಾವು	೩-೪೫	ಗರಿಷ್ಠ-ಶ್ರೇಷ್ಠ	೪-೩೫
ಕೇವಣೆಸು-ಜೋಡಿಸು,		ಗಟ್ಟಿವಟ್ಟಿ-ಗಣೆಯ ದಾರಿ	೫-೧೧೩ವ
ಪೋಣೆಸು	೧-೨೭	ಗಟ್ಟಿವಟ್ಟಿ-(ಬಿದಿರ)ಗಳ	೬-೬೫
ಕೈಗಟ್ಟಿ-ಅತಿಯಾಗು	೪-೧೨೯	ಗಾತ್ರ-ಆನೆಯ ಮುಂಗಾಲು	೮-೮೧
ಕೈತವ-ಮೋಸ	೩-೨೪	ಗಾಮಿಲ-ಗ್ರಾಮೀಣ, ಹಳ್ಳಿಯವ	೧-೪೫
ಕೈಪೆ-ಕಹಿ	೪-೪೩	ಗಾರುತ್ಯತ-ಪಚ್ಚೆ	೮-೪೮
ಕೈಪೊಡೆ-ಕೈಚೀಲ	೩-೬೨	ಗಾವರ-ಶಬ್ದ, ಧ್ವನಿ	೫-೫೭
ಕೈವಾರ-ಹೊಗಳಿಕೆ	೫-೬೮	ಗ್ರಾವ-ಬಂಡೆಗಲ್ಲು	೩-೬೪
ಕೊಕ್ಕರಿಕುಂ-ಅಸಹ್ಯಪಡಿಸುವದು	೬-೫೮	ಗ್ರೀವ-ಕೊರಳು	೩-೬೩
ಕೊಡಸಿಗೆ-ಒಂದು ಜಾತಿಯ ಗಿಡ	೪-೧೨೬	ಗುಜ್ಜಮಾವು-ಕಿರಿಮಾವು	೫-೯೪
ಕೊಣಕಿಡು-ಹಾರು, ನೆಗೆ	೧-೯೨ ವ	ಗುಣಾಣೆ-ಸ್ತ್ರೀಯರ ಶೃಂಗಾರದ	
ಕೊಣಸು-ಕರು	೧-೯೨ ವ	ಕೋಣೆ	೪-೬೮ ವ
ಕೊನೆ-ಯಶಸ್ವಿಯಾಗು	೧-೩೩	ಗುಣೆಯಿಸು-ಲೆಕ್ಕಹಾಕು	೭-೮೩
ಕೊರ್ಪು-ಕೊಬ್ಬು	೪-೧೦೭ವ	ಗುಂಡಿಗೆ-ಕಮಂಡಲು	೧-೮೧
ಕೊಲ್ಲಿ-ನೋಟ, ಕೊಂಕು ನೋಟ	೩-೬೬ ವ	ಗೃಹಮಹತ್ತರ-ಮುಖ್ಯ ಸೇವಕ	೮-೬೨ ವ
ಕೊಸಗು-ಬೆಟ್ಟದಾವರೆ	೪-೬೮ ವ	ಗೃಹಮೇಧಿಕ-ಗೃಹಸ್ಥ	೧-೭೯
ಕೊಂತ-ಭಲ್ಲೆ, ಈಟಿ	೪-೮೪ ವ	ಗೊಟಾಗು-ದೂರವಾಗು	೪-೧೪೮
ಕೋಟರ-ಮರದ ಹೊದರು	೩-೪೪	ಗೈರಿಕ-ಕೆಂಪು ಮಟ್ಟಿ	೮-೧೪
ಕೋಣ-ವೀಣೆಯನ್ನು ನುಡಿ		ಗೊಂಕೆ-ಕೆಂಪು ಮಟ್ಟಿ	೮-೨೨ ವ
ಸುವ ಸಾಧನ	೬-೧೯ ವ	ಗೊಂದಣೆಸು-ಒಟ್ಟುಗೂಡು	೭-೪೨
ಕೋದಂಡ-ಬಿಲ್ಲು	೧-೬೪	ಗೊಲೆ-ಬಿಲ್ಲಿನ ತುದಿ	೫-೫೫ ವ
ಕೋದು-ಪೋಣಿಸಿ	೪-೧೨೭	ಘಟ್ಟಿವಳ್ಳಿ-ಗಂಧಕಾರ್ತಿ	೪-೬೮ ವ
ಕೋವಣ-ಕೌಪೀನ	೬-೨೪	ಘೂಕ-ಗೂಬೆ (ಗೂಗೆ)	೧-೫೮
ಕೋವಿದ-ಬಲ್ಲವ	೧-೫೦		
ಕೋಳ್-ಹಿಡಿತ (ಪೇಚು)	೮-೯೩	ಚ	
ಕೋಳೊಗ್ಗ-ಕೊಂಬು		ಚಕ್ರೀವ-ಕತ್ತೆ	೭-೯೩
ಮೂಡಿದ ಮುಖ	೪-೯೬ ವ	ಚಟ್ಟಿ-ಶಿಷ್ಯ	೬-೫೩
		ಚಪೇಟ-ಅಂಗೈ	೩-೪೭
		ಚರಿತಾನುರೂಪ-ಕರ್ಮಕ್ಕನು	
ಖ		ಸರಿಸಿದ	೪-೧೨೪
ಖದಿರ-ಕಾಚಿನ ಮರ	೫-೮೨	ಚಲ್ಲ-ಸೊಗಸು	೨-೯೬
ಖರಕರ-ಸೂರ್ಯ	೪-೧೩೪	ಚಲ್ಲಕಾರ್ತಿ-ಸೊಬಗಿನವಳು	೫-೨ ವ
ಖರತಾ-ಉಗ್ರತೆ	೭-೯೩	ಚಂಚರೀಕ-ತುಂಬಿ	೪-೬೮ ವ
ಖೇಟಕ-ಫಾಲು	೮-೬೪ ವ	ಚಂಡಿ-ದುರ್ಗೆ	೩-೫೫

ಶಬ್ದಕೋಶ

೩೫೯

ಚಂದ್ರಕಿತ-ಹೊಳೆಯುವ	೮-೬೩	ಢಾಳೆಯರ್-ಲಾವಣ್ಯವತಿಯರು	೪-೧೪೭
ಚಾತುರ್ಧಂತ-ಐರಾವತ	೮-೨೩ ವ	<b>ತ</b>	
ಚಾಳಯ-ಗತಿಲಂಘನ	೩-೧೦೨ ವ	ತರ್ಕ್ಯಸು-ಅಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳು	೮-೬೭ ವ
ಚಾಂಪೇಯ-ಸಂಪಿಗೆಯ ಜಾತಿ	೨-೫೭	ತಗುಳ್-ತಗುಲು	೮-೨೨ ವ
ಚಿಕುರ-ಮುಂಗುರುಳು	೨-೧೩	ತರ್ಜಿಸು-ಬೆದರಿಸು	೨-೧೪
ಚಿಕ್ಕುಟ-ಚಿಕ್ಕಾಡು	೭-೪೪ ವ	ತಟ್ಟಿ-ಒಂದು ಬಗೆಯ ಬಲೆ	೮-೭೨
ಚಿಂತಾಮಣಿ-ಬಯಸಿದ್ದನ್ನು		ತಡಂಗಲಿಸು-ಕೂಡಿಕೊಳ್ಳು	೭-೪೩ ವ
ಕೊಡುವ ರತ್ನ	೧-೪೭	ತಡಂಗೂಡಿ-ಮಿಶ್ರಮಾಡಿ	೫-೯೭
ಚೂಳಿಕೆ-ಪರ್ವತದ ತುದಿ	೫-೧೧೮	ತಡಾಗ-ಹೊಂಡ (ಸಣ್ಣ ಕೆರೆ)	೬-೪
ಚೌಪಳಿಗೆ-ಮಂಟಪ	೮-೬೬	ತದುಕು-ಸಲ್ಲಕಿ ಗಿಡ	೫-೮೮
<b>ಛ, ಜ, ಝ</b>		ತದೆ-ಬಡಕೊಳ್ಳು	೭-೧೨
ಛಟಾ-ಸಮೂಹ	೧-೯೦ ವ	ತದೆವಡೆ-ಬಡಿಸಿಕೊಳ್ಳು	೮-೮೦
ಛನ್ನ-ಅವರಿಸಿದ	೧-೧	ತರಕ್ಕು-ಹುಲಿ	೩-೫೨
ಜಕ್ಕಂದೊಳಲಿ-ಯಮನ ಕೋಣ	೮-೧೧೬	ತರಸಾದಂ-ನೈರುತ್ಯ ದೇವತೆ	೬-೫೭
ಜಕ್ಕವಕ್ಕಿ-ಚಿತ್ರವಾಕಪಕ್ಷಿ	೪-೬೮ ವ	ತರಸ್ವಿ-ಗರುಡ	೩-೫
ಜಕ್ಕುಲಿಸು-ಹೀಯಾಳಿಸು		ತರಹರಿಸು-ಸೈರಿಸು	೮-೧೦೨
ಜಯದರ್-ಜಯಜಯಕಾರ		ತರುವಲಿ-ಹುಡುಗ	೭-೮೬ ವ
ಮಾಡುವವರು	೧-೫೬	ತಟಕಟ-ಚೇಷ್ಟೆ	೭-೧೫ ವ
ಜರಗು-ಚಿನ್ನದ ಕಣಗಳನ್ನುಳ್ಳ		ತವಂಗ-ವೇದಿಕೆ	೧-೯೨ ವ
ಮರಳು (ಮಣ್ಣು)	೧-೪೯	ತವಿಲ್-ತೊಂದರೆ	೪-೧೧
ಜಳಕನಾಗು-ಪ್ರಕಾಶಕ್ಕೆ ಬರು	೫-೯	ತವೆ-ಮುಗಿದು ಹೋಗು	೪-೪೫
ಜಾಜಿಪತ್ತೆ-ಜಾಜಿಯ ದಳ	೫-೩೧	ತಳಚುರ್-ನೂಕು	೪-೧೯
ಜಾತರೂಪಧರ-ದಿಗಂಬರ	೩-೭೫ ವ	ತಳಿ-ದಡ್ಡಿ	೮-೩
ಜಾನುದಘ್ನ-ಮೋಣಕಾಲಿಗೆ		ತಳ್ಳೊಯ್-ಸುರಿ	೫-೯೧
ಮುಟ್ಟುವ	೩-೮೭	ತಟ್ಟು-ಅಪ್ಪಿಗೆ, ಅಲಿಂಗನ	೬-೯
ಜಾಯೆ-ಹೆಂಡತಿ	೫-೧	ತಟ್ಟಿ-ಕೊಡೆ	೧-೮೩
ಜಾಳಾಂದರ-ಜಾಳಿಗೆ	೪-೧೪೬	ತ್ರಯಸ್ಥಿಂಶತ್-ಮೂವತ್ತು	
ಜ್ಯಾ-ಭೂಮಿ	೫-೧	ಮೂರು	೪-೬೫ ವ
ಜ್ಯಾಲೇಖೆ-ಹೆದೆಯ ದಾರ	೧-೬೪	ತಂದಲ್-ತುಂತುರು	೨-೪೨
ಜಿಂಕರ-ವಾದ್ಯ	೮-೭೫ ವ	ತಾಪಿನಂ-ತಗುಲುವಂತೆ	೬-೩೨
ಜಿತಸ್ಮಯ-ಅರಿಷಡ್ವರ್ಗವನ್ನು		ತಾರಕಿತ-ಶುಭ್ರವಾದ	೮-೬೩
ಗೆದ್ದವ	೪-೧೨೭ ವ	ತಾಕ್ಷ್ಯ-ಗರುಡ	೪-೧೩೯
ಜೀಮೂತ-ಮೋಡ	೪-೧೧೦	ತಿಗ್ಮಾಶು-ಸೂರ್ಯ	೬-೮೦
ಜೀವತ್ಪಾಣ-ಜೀವಿಗಳನ್ನು		ತಿಣ್ಣು-ಭಾರ	೮-೬೭ ವ
ಕಾಪಾಡುವ	೧-೮೫	ತಿಮಿರ್-ಮೈತಿಕ್ಕು	೨-೧೨
ಜೀವನ-ನೀರು	೧-೧೨	ತಿಮಿರು-ಗಂಧ	೮-೬೭ ವ
ಜೈವಾತ್ಯಕ-ದೀರ್ಘಾಯುಷಿ,		ತಿಯರ್-ಜ್ಞೋಕ-ಭೂಲೋಕ	೧-೫೪
ಚಂದ್ರ	೪-೪೫	ತಿರೀಟ-ಕಿರೀಟ	೬-೨೮
ಝಲ್ಲರಿ-ಜರಡೆ, ಸಾಣಿಗೆ	೮-೧೧	ತಿರೋಹಿತ-ಮರೆಯಾದ	೫-೭೮

ತಿವುರು-ಲೇಪ	೮-೭೩ ವ	ದ್ವಿಷ-ಶತ್ರು	೪-೬೯
ತಿಂಗಳ್ಗಲ್-ಚಂದ್ರಕಾಂತ ಕಲ್ಲು	೫-೧೦೯	ದೀರ್ಘಿಕೆ-ದೀರ್ಘ ವರ್ತುಲಾ	
ತುಟ್ಟಿಸು-ಬಲಗುಂದು	೮-೧೦೯	ಕಾರದ ಕೆರೆ	೫-೫
ತುರಿಪಕಾಣ-ಆತುರವುಳ್ಳವ	೧-೩೭	ದೀಧಿತಿ-ಕಾಂತಿ, ಹೊಳಪು	೮-೬೬
ತುರುಪಟ್ಟಿ-ಗೌಳಿಗರ ಹಳ್ಳಿ	೭-೪೯ ವ	ದೀಪ್ರ-ಹೊಳೆಯುವ	೨-೮೦
ತುರುಂಬು-ತುರುಬು	೧-೭೦	ದೀವ-ಬೇಟೆಯ ಮೃಗಗಳನ್ನು	
ತುಲುಗಲ್-ಸಮೂಹ	೫-೧೧೩ ವ	ಆಕರ್ಷಿಸಲು ಉಪಯೋಗಿಸುವ	
ತುಲುಗಲ್-ಗೊಂಚಲು	೧-೬೧	ಪ್ರಾಣಿ	೪-೬೮ ವ
ತುಲುಗೆವೆ-ದಟ್ಟಾದ ಎವೆ	೨-೩೭	ದುಮ್ಮನ-ವೃಥೆ	೧-೧೧೨
ತುಷಾರಕರ-ಚಂದ್ರ	೧-೬೮ ವ	ದುರಘ-ಪಾಪ	೩-೧೮ ವ
ತುಹಿನಕರ-ಚಂದ್ರ	೧-೧೦೬	ದುವಿದಗ್ಧ-ಹತಭಾಗ್ಯ	೩-೨೮ ವ
ತುಲೆಲ್-ಗೆಯ್-ನಮಸ್ಕರಿಸು	೬-೫೨ ವ	ದ್ಯುತಿ-ಪ್ರಕಾಶ	೪-೧೦೯
ತುಂತು-ತುರುಕು	೫-೨ ವ	ದ್ಯುಮಣಿ-ಸೂರ್ಯ	೧-೫೩
ತೂಪಿರಿ-ನಿವಾರಿಸು	೧-೧೦೦	ದೂರ್ವಾ-ಕಪಿಕೆ	೭-೯೦
ತೂಳ್-ತಳ್ಳು, ನೂಕು	೪-೧೦೭ ವ	ದೂವೆ-ಧೂಮ, ಹೊಗೆ	೫-೪೧ ವ
ತೂಳ-ಅರಳೆ	೪-೬೨	ದೃಪ್ತ-ಸೂಕ್ಷ್ಮನ	೩-೧೧೭
ತೂಳಿಕೆ-ಬಣ್ಣ ಹಾಕುವ ಕುಂಚ	೫-೪೧ ವ	ದೇವಾಂಗ-(ಒಂದು ತರದ)	
ತೆತ್ತಿಸು-ಸಿಕ್ಕಿಸು (ಸೇರಿಸು)	೩-೫೪	ಬಟ್ಟೆ	೮-೨೧ ವ
ತೆಮಳ್-ಒಟ್ಟಾಗು, ತುಂಬು	೩-೮೭	ದೊಣೆ-ಬತ್ತಳಿಕೆ	೧-೨
ತೆಮಳ್ಳು-ಒಟ್ಟುಗೂಡಿಸು	೮-೬೭ ವ	ದೊಮ್ಮಳಿಸು-ಗಾಬರಿಯಾಗು	೬-೪೧ ವ
ತೆಲ್ಲಂಟಿ-ಬಳುವಳಿ	೨-೩೯ ವ	ದೊಮ್ಮಳಿಸು-ಅವಸರ ಮಾಡು	೮-೧೦ ವ
ತೊಡರ್-ಬಂಧನಕ್ಕೊಳಗಾಗು	೪-೪೭	ದೋಹಳ-ಬಯಕೆ	೧-೯೨ ವ
ತೊನೆ-ಒಟ್ಟುಮಾಡು	೩-೪೬	ಧ	
ತೊಂಗಲ್-ಗೊಂಚಲು	೫-೫೫ ವ	ಧ್ವಾಂತ-ಕತ್ತಲೆ	೧-೧೧
ತೋಲ್ವನೆ-ತೊಗಲು ಮತ್ತು ಕೂದಲು	೩-೭೭	ಧೀವರ-ಬೇಡ	೩-೮೫
ದ		ಧೀವರೆ-ಬೇಡತಿ	೫-೧೦೦
ದಡಿಗ-ದಾಂಡಿಗ	೩-೮೦	ಧೀಂಕು-ತುಳಿತ	೮-೮೪
ದಬ್ಬುಕ-ಕಬ್ಬಿಣದ ಅನುಗೋಲು	೩-೧೮	ಧೂರ್ಜಟಿ-ಶಿವ	೪-೧೫೨
ದಮ-ಇಂದ್ರಿಯ ನಿಗ್ರಹ	೪-೧೪	ಧೂಮಧ್ವಜ-ಬೆಂಕಿ	೬-೩೭
ದಯಿತ-ಪ್ರಿಯ	೪-೨೪	ನ	
ದಶಗ್ರೀವ-ರಾವಣ	೫-೧೧೩ ವ	ನಕ್ತಂಚರ-ರಾಕ್ಷಸ	೫-೪೦
ದಂತಾವಳ-ಆನೆ	೫-೧೧೨	ನರ್ಮ-ಆಟ, ವಿನೋದ	೪-೧೩೩
ದಂದಶೂಕ-ಸರ್ಪ	೮-೪೪ ವ	ನವಸಾರ-ಹೊಸ ಮಳೆ	೩-೧೨
ದಂದುಗ-ಕಪ್ಪ	೧-೮೨	ನಾಗವಲ್ಲಿ-ವೀಳಿದಲೆಯ ಬಳ್ಳಿ	೪-೬೮ ವ
ದಾಮ-ನಡುಪಟ್ಟಿ	೪-೫೦ ವ	ನಾಗಹೃದ-ಹಾವಿನ ಮಡವು	೮-೩೯
ದಾಯಿಗ-ನಂಟ	೮-೫೬	ನಾಣ್-ನಾಚಿಕೆ	೧-೧೧೬
ದಾರವಟ್ಟಿ-ಪುರದ್ದಾರ	೫-೪೧ ವ	ನಾಳ್-ನಾಡು	೧-೬೨ ವ
ದಾವ-ಕಾಳ್ಕಿಚ್ಚು	೫-೧೬	ನಾಂದೀಮುಖ-ಶುಭಪ್ರಸಂಗದ	
ದಿಂಟೆ-ಗುಂಪು	೩-೫೨	ಆರಂಭಕ್ಕೆ ಮಾಡುವ ಮಂಗಲ	

ಶಬ್ದಕೋಶ

೩೬೧

ಕಾರ್ಯ	೧-೨೧	ನೇರ್ವಡಿಸು-ನೆಟ್ಟಗೆ ಹಿಡಿ	೧-೧೧೬
ನಿಕರ-ಅನುಕೂಲವಾದ	೪-೧೫೪	ನೇವುರ-ನೂವುರ	೧-೯೨ ವ
ನಿರ್ಜರ-ದೇವತೆ	೧-೫೬	ನೊಚ್ಚಿದ-ಒಪ್ಪುವ, ಹಾಳತವಾದ	೮-೨೧ ವ
ನಿಟಳ-ಹಣೆ	೬-೭೭ ವ	ನೊಪ್ಪು-ಹಗುರಾಗಿರುವುದು	೩-೧೬ ವ
ನಿದಾಘ-ಪ್ರಖರ	೩-೬೭	ನೋಗು-ವ್ಯಥೆಪಡು	೫-೫ ವ
ನಿಧಾನ-ನಿಧಿ	೧-೮೭ ವ	ಪ, ಫ	
ನಿರ್ಧಾಮಧೂಮ-ಕಾಂತಿಯಿಲ್ಲದ		ಪಕ್ಕಣ-ಬೇಡರಹಳ್ಳಿ	೩-೫೧
ಹೊಗೆ	೫-೨	ಪಕ್ಕರಿಸು-ಜೀನನ್ನು ಹಾಕು	೪-೧೪೧
ನಿಬ್ಬಣ-ಮದುವೆಯ ಉತ್ಸವ	೬-೫೦	ಪಕ್ಷ-ಕಣ್ಣಿನ ರೆಪ್ಪೆ	೪-೯೧
ನಿರ್ಯಾಸ-ಗಿಡದ ರಸ	೫-೯೭	ಪಚ್ಚವಡಿಸು-ಹೊದೆಸು	೪-೫೦ ವ
ನಿಯುದ್ಧ-ಮಲ್ಲಯುದ್ಧ	೮-೭೩ ವ	ಪಚ್ಚು-ಗುಣುಗುಟ್ಟು	೮-೭೩ ವ
ನಿರತಿಶಯ-ಬಹಳ	೨-೩೫ ವ	ಪಟಳ-ಸಮೂಹ	೩-೪೪
ನಿರ್ವರ್ತಿಸು-ಪೂರ್ಣಮಾಡು	೮-೧೬ ವ	ಪಟಿಷ್ಟ-ಸಮರ್ಥ	೪-೩೪
ನಿರ್ವಂದ-ನಿರ್ಬಂಧ	೩-೩ ವ	ಪಡಲಿಗೆ-ಹಡಲಿಗೆ, ತಟ್ಟೆ	೭-೫ ವ
ನಿಜೆ-ಸುಂದರ	೧-೧೦೦	ಪಡಲಿಡು-ಚಿದರಿ ಹೋಗು	೪-೧೪೫
ನಿಜಿದಳಿರ್-ಚಂದವಾದ		ಪಡಿ-ಕದ	೭-೪೪ ವ
ತಳಿರು	೫-೫೫ ವ	ಪಡಿಗಯಿಸು- ಪ್ರತಿಯಾಗಿ	
ನಿಜುದಲೆ-ಸುಂದರವಾದ ತಲೆ	೭-೭೦	ಪಡಿಕೆಯ್ಲು- ಮಾಡು	೮ ೧೦೬ ವ
ನಿಷ್ಪಂದ-ಹೊಯ್ದಾದ	೧-೮೧	ಪಡಿಯರತಿ-ಬಾಗಿಲ	
ನಿಷಾದಿ-ಮಾವುತ	೮-೫೭ ವ	ಕಾಯುವವಳು	೨-೧೪
ನಿಸದಂ-ನಿಶ್ಚಯವಾಗಿ	೬-೭೪ ವ	ಪಣವ-ಮದ್ದಳೆ	೬-೪೧ ವ
ನಿಸ್ತಪ್ಪಾರ್ಥ-ನಿಸ್ತರ್ಗನಾದ	೪-೬೮ ವ	ಪಣತ-ದ್ವ್ಯತ	೫-೩೬
ನಿರ್ಹಾಸ-ನಗೆಯಿಲ್ಲದ	೧-೭೨	ಪಣಿತ-ಪಂಥ	೬-೭೩ ವ
ನಿಃಪ್ರವೀಚಾರ-ಕಾಮಭೋಗ		ಪತ್ತಳೆ-ಪತ್ರಿಕೆ	೪-೬೮ ವ
ರಹಿತ ಸುಖವುಳ್ಳವ	೪-೬೫ ವ	ಪತ್ತಿ ೧ ರಥ, ೨ ಆನೆ,	
ನೀಕರಿಸು-ಅವಹೇಳನ ಮಾಡು	೫-೨ ವ	೩ ಕುದುರೆಗಳು, ೪ ಕಾಲಾಳುಗಳು	
ನೀರಂಧ್ರ-ದಟ್ಟವಾದ	೮-೨	ಇವುಗಳ ಗುಂಪು	೨-೫೪
ನೀಲ-ರಸಿಕನಾದ ನಲ್ಲ	೫-೧	ಪದನ-ಹದನ, ರೀತಿ	೮-೫೨
ನೀರ್ವೂವು-ನೀರಿನ ಹೂವು	೧-೧೧೬	ಪನಿತ-ಮೆಚ್ಚುವಂತಹ	೧-೯೯
ನೀಳ್ವು-ಉದ್ದಳತೆ	೨-೬೫	ಪನೆ-ಚೂಪಾದ ಹಲ್ಲು	೭-೭೬
ನುಣ್ಣಿಸೆ-ಮೃಮವಾದ ನೆಣ	೪-೧೪೬	ಪಯೋಧರ-ಕುಚೆ	೨-೨೪
ನುಲಿ-ತಿರುವು	೮-೨೨ ವ	ಪರಕಲಿಸು-ಕೂಡಿಸು	೬-೬೧ ವ
ನೂತ-(ನುತ)-ಒಳ್ಳೆಯ,		ಪರಭೃತ-ಕೋಗಿಲೆ	೧-೫೮
ಹೊಗಳಲ್ಪಡುವ	೫-೯೦	ಪರಾಂಗಣ-ಅಂಗಣದ ಹಿಂಭಾಗ	೪-೫೦ ವ
ನೃಶಂಸ-ಕ್ರೂರ	೩-೮೩	ಪರಿಕರ-ಸಾಧನ	೫-೫ ವ
ನೆಕ್ಕ-ನೆಗ್ಗಿದ	೭-೭೦	ಪರಿಕಲ್-ಹರಿಯುವ ಕಾಲು	೨-೫೮
ನೆಜಿ-ಸಾಕಾಗಿ	೧-೧೭	ಪರಿಚ್ಛೇದ-(ಸಂಸಾರ) ಬಿಡುವುದು	೩-೩೦ ವ
ನೆಜಿ-ಪೂರ್ಣಗೊಳಿಸು	೧-೧೮	ಪರಿವಿಸು-ನಿಯಮಿಸು	೭-೨೮ ವ
ನೆತ್ತಾವಳಿ-ಒಂದು ಪ್ರಕಾರದ		ಪರಿವಿಷ್ಟ-ಕುಳಿತುಕೊಂಡ	೧-೧೦೯ ವ
ಬಟ್ಟೆ	೮-೬೭ ವ		

ಪರಿವೃತ-ಸುತ್ತುಗಟ್ಟಿದ	೧-೬೨	ಪಿಂಜರ-ನಸುಗೆಂಪು	೨-೭೦
ಪರಿವೇಷ-ಸೂರ್ಯಚಂದ್ರರ		ಪಿಂಬೆ-ಹಂಜಿ	೫-೪ ವ
ಸುತ್ತು ಕಟ್ಟುವ ಕಂಕಣ	೨-೮೧	ಪೀತನ-ಅಂಬಟೆ ಗಿಡ	೨-೭೨
ಪರೇತವನ-ಸ್ಮಶಾನ	೫-೨೧	ಪುಣೆಲ್-ಮರಳು	೪-೩೭
ಪಲೋರೆ-ಹಲ್ಲು ಕಿಸಿ	೫-೩೮	ಪುದು-ಸಮ	೮-೫೬
ಪಸದನ-ತೊಡಿಗೆ	೨-೧೪ ವ	ಪುದುವು-ಸಮೂಹ	೧-೮೬
ಪಸವೋಡು-?	೬-೪೯	ಪುಯ್ಯಲಿಡಿಸು-ಗೋಳಾಡಿಸು	೭-೮೫ ವ
ಪಸಾಯ-ಉಡುಗೊರೆ	೫-೬೬ ವ	ಪುಯ್ಯಲ್ಲು-ಕೂಗು, ಆಕ್ರೋಶ ಮಾಡು	೨-೬೪
ಪಸುಗೆ-ಕ್ರಮ	೨-೫೩	ಪುರುಷಾರ್ಥ-ಧರ್ಮ, ಅರ್ಥ ಮೊದಲಾದ ನಾಲ್ಕು	
ಪಳಂಬು-ಪ್ರಕಾಶಿಸು	೮-೬೬	ಪುರುಷಾರ್ಥಗಳು	೧-೬೮ ವ
ಪಳಿನ-ಹಣ್ಣುಗಳುಳ್ಳ	೪-೧೨	ಪುಷ್ಪದಾಮ-ಹೂವಿನ ಮಾಲೆ	೧-೭೦
ಪಟಗೆ-ಪತಾಕೆ	೮-೬೪	ಪುಷ್ಪಾಂಜಲಿ-ಬೋಗಸೆಯಿಂದ	
ಪಟಂಬು-ಎರಗಿ ಹೊಡೆ	೧-೭೫	ಹೂಗಳನ್ನರ್ಪಿಸುವದು	೧-೧೯
ಪಂದೆ-ಅಂಜುಗುಳಿ	೮-೫೧ ವ	ಪುಷ್ಪೇಷುಚಾರ-ಕಾಮನ ದೂತ	೪-೧೫೨
ಪಾಟಳ-ನಸುಗೆಂಪು	೪-೧೨೧	ಪುಳ್ಳಳೆ-ಹುಳಿಮಜ್ಜೆಗೆ	೬-೭೭ ವ
ಪಾಡಿ-ಹಳ್ಳಿ	೬-೪೪	ಪುಳ್ಳಿ-ಪುಡಿಕ್ಕಟ್ಟಿಗೆ	೪-೧೦೨
ಪಾಣವಿಕ-ಮದ್ದಳೆಯನ್ನು		ಪುಳುಂಬು-ಬಾಣ	೫-೫೫ ವ
ಬಾರಿಸುವವ	೬-೪೧ ವ	ಪೂವಲಿ-ರಂಗೋಲಿ	೮-೧೧೩ವ
ಪಾಣ್ಣ-ಜಾರ	೨-೪೬	ಪೆಕ್ಕಳಿಸು-ಕುಗ್ಗಿಸು	೮-೧೦೬ವ
ಪಾತಶ್ರವಣ-ಮರಣ ವಾರ್ತೆ	೫-೪೮	ಪೆಡತಲೆ-ಹಿಂದಲೆ	೭-೨
ಪಾಪೆ-ಕಣ್ಣಿನ ಗೊಂಬೆ	೫-೨೪	ಪೆರ್ಮೆ-ಹೆಚ್ಚಳ	೧-೭೧
ಪಾಯಾಳು-ಕಾಲಾಳು	೪-೬೮ ವ	ಪೆಜಿ-ಹಿಂಭಾಗ	೮-೧೧೬ವ
ಪಾಱು-ವಿಮಾನ	೬-೫೭	ಪೆಜಿಗ-ಬಳಿಕ	೭-೬೯ ವ
ಪಾವಸೆ-ಪಾಚಿ	೧-೮೭	ಪೆಜಿಗೆ-ಹಿಂದೆ	೨-೫೧
ಪಾರ್ವಣಶಶಿ-ಪರ್ವಕಾಲದ		ಪೆಳಱು-ಅಂಜು	೫-೧೧೩ವ
ಚಂದ್ರ	೨-೨೮	ಪೆಳರ್ವಡು-ಭಯಪಡು	೩-೬೪
ಪಾಸಣ್ಣಿ-ಹಾಸುಗಲ್ಲು	೭-೩೦	ಪೇಚಕ-ಬಾಲದ ಬುಡ	೫-೮೯
ಪಾಂಚಜನ್ಯ-ಕೃಷ್ಣನ ಕೈಯಲ್ಲಿಯ		ಪೇಳಿಗೆ-ಪೆಟ್ಟಿಗೆ	೮-೧೫
ಶಂಖ	೧-೨	ಪೊಗಸು-ಪ್ರಾತಃಕಾಲ	೪-೩೨
ಪಿಡಿ-ಹೆಣ್ಣಾನೆ	೨-೫೮	ಪೊಣರ್ವಕ್ಕಿ-ಚಕ್ರವಾಕ ಪಕ್ಷಿ	೩-೨೧
ಪಿಡಿಪು-ಹಿಡಿತ, ಹಿಡಿಯುವಿಕೆ	೮-೯೩	ಪೊದಳ್ಳು-ವಿಸ್ತಾರವಾಗಿ	೪-೧೧೩ವ
ಪಿಡಿಪೆತ್ತ-ಕೈಗೆಸಿಕ್ಕ	೬-೭೦ ವ	ಪೊರಜೆ-ಆನೆಯ ಕೊರಳಿಗೆ	
ಪಿತ್ಯವನ-ಶ್ಮಶಾನ	೫-೨೦	ಬಿಗಿಯುವ ಹಗ್ಗ	೫-೧೧೩ವ
ಪಿಲ್ಲಣಿಗೆ-ಒಂದು ಆಯುಧ	೮-೬೭ ವ	ಪೊರಳಿ-ಮುದ್ದೆ	೫-೨ ವ
ಪಿಲ್ಲಣಿಗೆ-ದೊಣ್ಣೆ, ಟೊಣಪೆ	೮-೮೬	ಪೊಂಗ-ಹರ್ಷಭರಿತ	೮-೨೧ ವ
ಪಿಶಿತಾಶ-ಪಿಶಾಚಿ, ರಾಕ್ಷಸ	೫-೩೩	ಪೊಂಗು-ಉಬ್ಬು, ಸಂತೋಷಪಡು	೪-೨೧
ಪಿಸುಣ-ಪಿಶುನ-ಬಾಡಿ ಹೇಳುವವ	೭-೨೪	ಪೊಂಬಡಲಗೆ-ಚಿನ್ನದ ತಟ್ಟೆ	೨-೨೦
ಪಿಸುಳ್ (ಣ್)-ಸಿಟ್ಟಿಗೇಳು	೮-೮೫	ಪೋತಕ-ಮರಿ	೧-೯೪
ಪಿಂಗಳಾಕ್ಷ-ಕಂದು ಬಣ್ಣದ ಕಣ್ಣು	೮-೧೮	ಪೋಲ್ವೆ-ಹೋಲಿಕೆ	೧-೬೭



ಶಬ್ದಕೋಶ

೩೬೩

ಪೋಳಲ್-ಹೊದರು	೩-೮೧	ಬಸದು-ತೀಕ್ಷ್ಣ	೧-೪
ಪ್ರಕರ್ಷ-ಪ್ರತಿಷ್ಠೆ	೪-೧೧೧ ವ	ಬಸನ-ವ್ಯಸನ	೨-೫೫ ವ
ಪ್ರಕರ್ಷ-ಹೆಚ್ಚಳ	೧-೭	ಬರ್ಹಣ-ನವಿಲು	೧-೬೫
ಪ್ರಕ್ಷಿಪ್ತ-ಚೆಲ್ಲಿದ	೪-೯೧	ಬಳವಿರೋಧಿ-ಇಂದ್ರ	೨-೯ ವ
ಪ್ರಗಲ್ಭ-ಜಾಣೆ	೨-೧೧	ಬಳ್ಳಳ-ಅತಿಶಯ	೩-೧೦ ವ
ಪ್ರತಿಮಾನ-ಅನೆಯ ಕೋರೆಗಳ		ಬಂಬಲ್-ಸಮೂಹ	೮-೬೬
ನಡುವಿನ ಭಾಗ	೫-೯೫	ಬಾರಸ-ದ್ವಾದಶ	೬-೨೪
ಪ್ರತ್ಯನೀಕ-ವೈರಿ	೮-೧೭ ವ	ಬಾರಿಸು-ನಿವಾರಿಸು	೬-೨೦ ವ
ಪ್ರತ್ಯಂತ-ನೆಯ	೬-೨೦ ವ	ಬಾಸುಳ-ಬಾಸುಂಡೆ	೬-೬೭
ಪ್ರಥಿತ-ಪ್ರಖ್ಯಾತವಾದ	೧-೧	ಬಾಬುಕ-ಒಣಗಿದ	೭-೩೫ ವ
ಪ್ರಥುಳ-ದೊಡ್ಡ	೧-೪೪	ಬಾಂದೊಪ್ಪಿ-ದೇವಗಂಗೆ	೧-೬೨ ವ
ಪ್ರಪಂಚಿತ-ವಿಸ್ತರಿಸಲ್ಪಟ್ಟ	೪-೯ ವ	ಬಿಕ್ಕು-ಮಾಂಸ	೫-೪೦
ಪ್ರಲಂಬ-ತೂಗುಬಿಟ್ಟ	೨-೪೩	ಬಿತ್ತರಿಗೆ-ಪೀಠ	೫-೫೬ ವ
ಪ್ರಸರ-ಸಮೂಹ	೧-೨೮	ಬಿದುತಟ-ಕುಂಭಸ್ಥಲ	೩-೬೬
ಪ್ರವಗ-ಮಂಗ	೫-೭೪	ಬಿನ್ನಗಾಗು-ಭಗ್ನವಾಗು	೮-೧೧೨
ಪ್ರಾಜ್ಯ-ಸಮೃದ್ಧ	೧-೪	ಬಿಸ-ಕಮಲದ ದೇಟು	೨-೧೬
ಪ್ರಾಜ್ಯ-ಶ್ರೇಷ್ಠ	೨-೫೩	ಬಿಸಟಂಬರಿ-ಮನಸ್ಸಿಗೆ	
ಪ್ರಾವೃಟ್-ಮಳೆಗಾಲ	೪-೫೬ ವ	ಬಂದಂತೆ ಓಡು	೫-೧೧೩ವ
ಪ್ರಾವೃಷ-ಮಳೆಗಾಲ	೩-೧೦೩	ಬಿಸಲತೆ-ತಾವರೆಯ ಬಳ್ಳಿ	೪-೩೭
ಪ್ರಾಲೇಯ-ಹಿಮ	೧-೫೩	ಬಿಂಜ-ವಿಂಧ್ಯ	೪-೧೧೬
ಪ್ರಿಯಕ-ಹೊನ್ನೇಮರ	೩-೩೬	ಬಿಂಜ-ಅರಣ್ಯ	೭-೩೫ ವ
ಪ್ರೇಂಖ-ಉಯ್ಯಾಲೆ	೫-೧೧೯	ಬೀಗು-ಗರ್ವಪಡು	೧-೫೬
ಪ್ರೋಡ್ವೀನ-ಹಾರಿದ	೩-೨೨	ಬೀಸರ-ವ್ಯರ್ಥ	೪-೮೬
ಫುಲ್ಲಶರ-ಕಾಮ	೪-೬೮ ವ	ಬೀಟುಡೆ-ತೊಟ್ಟು ಬಿಟ್ಟ	
		ಬಟ್ಟೆ	೮-೭೬ ವ
ಬಕ್ಕುಡಿ-ಉದ್ದೇಗ, ಬೆರಗು	೫-೭೧	ಬಿಚ್ಚೊಂಬು-ಬಾಗಿದ ಟೊಂಗ	೩-೮೦ ವ
ಬಗರಗೆ-ಒರ್ತಿ (ಚಿಲುಮೆ)	೬-೨೩ ವ	ಬುಕ್ಕ-ಹೃದಯ	೫-೪೧
ಬಟ್ಟಸರಿ-ಸುತ್ತಾಡು	೫-೪ ವ	ಬುಭುಕ್ಷಿತ-ಹಸಿದ	೫-೭೮
ಬದರ-ಎಲಚೀ ಗಿಡ	೫-೭೮	ಬೆಗಡು-ಸೋಜಿಗ	೭-೧೩ ವ
ಬದ್ಧವಣ-ಮಂಗಳವಾದ್ಯ	೨-೪೦	ಬೆಗಡು-ಭಯ	೮-೧೦
ಬರ್ದು-ಬದುಕು	೧-೧೧೯	ಬೆಡಂಗು-ಸೊಬಗು	೧-೪೨
ಬದ್ಧ-ಪತಿವ್ರತೆ	೫-೨ ವ	ಬೆದಕು-ಕೆದರು	೮-೯೯ ವ
ಬಯ್-ಹುಗಿದಿಡು, ನಿಕ್ಷೇಪಿಸು	೬-೧೭ ವ	ಬೆರಂಟು-ಕೆದರು	೪-೧೧೪ವ
ಬಲಿಕೆಯ-ಬರಿದು ಮಾಡು	೩-೮೦ ವ	ಬೆಸನೆ-ಅಪ್ಪಣೆ	೨-೫೫ ವ
ಬಲುಮೊಟ್ಟೆ-ಬರಿದಾಗು	೫-೨ ವ	ಬೆಸೆ-ಚಬಕದಿಂದ ಹೊಡೆ	೭-೯೧ ವ
ಬಲೀಮುಖ-ಮಂಗ	೪-೧೨೬ವ	ಬೆಳಂತಿಗೆ-ಹೊಳಪು, ಪ್ರಕಾಶ	೨-೧೫
ಬಯ್ಯ-ಸಮೂಹ	೫-೧೦೦	ಬೆಳ್ಳಂಗಡೆ-ಬಿಳುಪನ್ನು ಚೆಲ್ಲು	೨-೭೧
ಬವಸೆ-ಉದ್ಯೋಗ	೧-೬೮	ಬೆಳ್ಳವಾಸ-ಮೋಣಕಾಲುಧ್ವನಿ ನೀರಿನಲ್ಲಿ	
ಬಸದನ-ಸಿಂಗರಿಸುವದು	೬-೮	ನಿಂತು ತಪಸ್ಸು ಮಾಡುವುದು	೪-೬೩

ಬೆಳ್ಳೆ-ಬಿಳಿಯ ಮಟ್ಟಿ	೩-೮೯	ಮಲಗು-ದಿಂಬು	೮-೧೧೭
ಬೆಂಜೆ-ಕೊಳ	೧-೬೫	ಮಲಗು-ತಲೆದಿಂಬು, ವಿಶ್ರಮಿಸು	೫-೧೧೧ವ
ಬೇಳ್ತೆ-ಹೋಮ	೬-೨೧ ವ	ಮಲ್ಲಗಳ-ಕುಸ್ತಿಯ ಕಣ	೮-೯೫
ಭ		ಮಲ್ಲವಣಿ-ಜಟ್ಟಿಗಳ ವಾದ್ಯ	೮-೯೫
ಭರಂಗಿಯ-ತ್ವರೆಮಾಡು	೨-೪೩ ವ	ಮಲ್ಲವೋರ್ದು-ಜಟ್ಟಿಗಳ ವಾದ್ಯ	೮-೯೨
ಭಲ್ಲೂಕ-ಕರಡಿ	೭-೭೧	ಮಲ್ಲವೋರ್ದು-ಮಲ್ಲಯುದ್ಧ ಮಾಡಿ	೮-೮೪ ವ
ಭವಬದ್ಧ-ಪೂರ್ವಭವದಿಂದ		ಮಲ್ಲಂತಿಗಿರಿ-ಕಾಸೆಯನ್ನು	
ಬಂದ	೪-೧೨೦	ತೊಡುವುದು	೩-೨೮ ವ
ಭಾಗಿನೇಯ-ಸೋದರ ಅಳಿಯ	೬-೭೩ ವ	ಮಲ್ಲಿಕ್ಕು-ಕುಸ್ತಿಯಾಡು	೮-೮೪ ವ
ಭಾಜನ-ಹೊಂದತಕ್ಕವನು	೪-೧೬	ಮರ್ವ-ಮಬ್ಬು	೧-೬೮
ಭಾಜನೆ-ವಾಚನ	೨-೩೫	ಮಹಿಭಾರ-ಭೂಮಿಯ ಭಾರ	೧-೧೧೯
ಭಾರತಿಕ-ಸೃತ್ಯಗಾರ	೩-೯೮ ವ	ಮಹೋಕ್ಷ-ಎತ್ತು	೮-೧೮
ಭಾವಳಯ-ಪ್ರಕಾಶ ಮಂಡಲ	೧-೧	ಮಳೇಮಸ-ಮಾಸಿದ, ಕೊಳಕು	೫-೧೧೩ವ
(ತೀರ್ಥಂಕರರ ತಲೆಯ ಹಿಂದಿನ ಪ್ರಭಾಮಂಡಳ)		ಮಂಜೂಷ-ಪೆಟ್ಟಿಗೆ	೪-೯೬
ಭಾಸಿ-ಪ್ರಕಾಶವುಳ್ಳ	೩-೪೧	ಮಂಡನ-ಅಲಂಕಾರ	೩-೧೭
ಭೀಮ-ಭಯಂಕರ	೪-೧೧೦	ಮಂಡನೀಭೂತ-ಅಲಂಕೃತ	೬-೩೯ ವ
ಭೈಕ್ಷ-ಭಿಕ್ಷೆ	೧-೯೧	ಮಂಡೆ-ತಲೆ	೧-೯೨ ವ
ಭಂಗಿ-ರೀತಿ	೧-೬೦	ಮಂದರ-ಪೂಜಾಮಂಟಪ	೪-೧೪ ವ
ಭುಂಭುಕ-ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾದ	೩-೯೮ ವ	ಮಂದಸ-ಪೆಟ್ಟಿಗೆ	೨-೩೦
ಮ		ಮಾಣೆ-ವಟು	೬-೩೪
ಮಚ್ಚ-ಮುಚ್ಚುಗತ್ತಿ, ಕೊಯ್ತು	೫-೪೦	ಮಾರಕತ-ಹಸಿರು ಬಣ್ಣದ ರತ್ನ	೨-೧೩
ವಟ್ಟಿಮಾಗಿ-ಸರಿಯಾಗಿ	೩-೧೪ ವ	ಮಾವಂತ-ಮಾವೃತ	೮-೫೭ ವ
ಮಟ್ಟಿಗ (ಮಟಿಗ)-ಜಾತಿ		ಮಾಂಕರಿಸು-ತಿರಸ್ಕರಿಸು	೧-೨೯
ಸೂಚಕ, ನಾಮಧಾರಿ	೬-೨೬	ಮಿಸಿಸು-ಪ್ರಕಾಶಿಸು	೬-೪೯
ಮಡ-ಹಿಮ್ಮಡ	೩-೧೭	ಮಿಳಿ-ಹಗ್ಗ	೪-೧೨೩ವ
ಮಡಲ್-ಹಬ್ಬು	೧-೯೨ ವ	ಮಿಳಿರ್-ವ್ಯಾಪಿಸು, ನೆಗೆ	೭-೪
ಮತಂಗಜ-ಆನೆ	೫-೫೫	ಮಿಳಿರ್-ಅಲುಗಾಡು	೮-೬೮
ಮತ್ತಿ-ಮತ್ತಿಯ ಗುರುತು	೨-೩ ವ	ಮಿಳ್ಳಿಸು-ಅಲುಗಿಸು	೪-೯೫ ವ
ಮದಿಲ್-ಗೋಡೆ	೬-೨೬	ಮಿಂಬೋಣರ್-ಮಿನಿನ ಜೋಡಿ	೨-೩೬
ಮಧುಲಿಟ್-ಭ್ರಮರ	೫-೧೦೧	ಮುಖಿರ-ಧ್ವನಿ	೫-೧೯
ಮನ್ಯು-ದುಃಖ, ಸಿಟ್ಟು	೭-೩೫ ವ	ಮುಖಿರಿತ-ಧ್ವನಿಯನ್ನುಂಟು ಮಾಡಿದ	೮-೧೨೦
ಮಮ್ಮಟಿಗೊಳ್-ಸಾವು ನೋವಿ		ಮುಟ್ಟುಪಡ-ಅಲಾಭ	೩-೭೫ ವ
ಗೊಳಗಾಗು	೮-೧೦ ವ	ಮುಡಿ-ದೇವರ ಕಿರೀಟ	೨-೬
ಮರ್ಮವೇದಿ-ಗುಟ್ಟನ್ನರಿಯುವವ	೭-೧೮	ಮುನ್ನೀರ್-ಸಮುದ್ರ	೮-೪೪
ಮರಮಸಕ-ಬಹಳ ಕೋಪ	೫-೧೧೩ವ	ಮುನ್ನೇಸರ್-ಉದಯಿಸುವ	
ಮರೀಚಿ-ಕಿರಣ	೪-೧೦೨	ಸೂರ್ಯ	೧-೧೧೫
ಮರುಚ್ಛಾಪ-ಇಂದ್ರಧನುಸ್ಸು	೮-೬೩	ಮುಮ್ಮಟಿ-ಭಯಂಕರ ಸಾವು	೬-೬೪
ಮರುನ್ನದಿ-ದೇವಗಂಗೆ	೭-೧೭	ಮುಸ್ತಾಕ್ಷತ-ಜೇಕಿನ ಗಡ್ಡೆಯ ಗಾಯ	೩-೬೪
ಮುಷಪಿಕ್ಕು-ಅಡಗಿಕೊಳ್ಳು	೮-೧೦೨	ಮುಸುಂಬು-ಮುಸುಕು	೫-೧೧೩ವ

ಶಬ್ದಕೋಶ

೩೬೫

ಮುಟ್ಟುವು-ಮುದುಡಿದವು	೭-೬೫	
ಮುಂಜಕೇಶಿ-ಕೃಷ್ಣ	೮-೨೨	ವ
ಮುಂತಾಗಿ-ಮುಖ್ಯವಾಗಿ	೧-೪	
ಮೂಗಟ್ಟಿ-ಮೂಕ ರೋದನ	೭-೩೫	ವ
ಮೂಮೆ-ಮೂರು ಸಲ	೩-೯	
ಮೂರಿ-ಬಾಯಿ	೩-೪೬	
ಮೂರಿಗೊಳ್-ತಿರುವು	೭-೮೪	
ಮೃಗೋದ್ಭವ-ಕಸ್ತೂರಿ	೧-೬೩	
ಮೆಡರ್-ಹೆಣೆ	೫-೫೫	
ಮೇಚಕಿತ-ಕಪ್ಪಾದ	೮-೬೩	
ಮೇಷ-ತಗರ್	೪-೧೧೮	
ಮೇಳಾಪಕ-ಜೊತೆ	೫-೨೪	
ಮೊಕ್ಕಳಂ-ಬಹಳ	೭-೩೪	ವ
ಮೊಗಸು-ಅರಂಭಿಸು	೪-೧೩೨	ವ
ಮೊಗಸು-ಮೇಲೆ ಬೀಳು	೮-೭೦	
ಮೊಗ್ಗರ-ಸಮೂಹ	೪-೫೦	ವ
ಮೊಡವಿ-ಮಡಬಕ್ಕಿ	೨-೧೧	
ಮೊಳಕಲಿಸು-ಒಂದರೊಳಗೊಂದು		
ಸೇರು	೬-೪೩	
ಮೋದು-ಹೊಡೆ	೪-೧೧೫	

ಯ, ರ, ಳ

ಯಕ್ಷಕರ್ಮ-ಧೂಪ	೮-೨೧	ವ
ಯಷ್ಟಿ-ದಾರ	೭-೪೨	
ಯಾದವೋದ-ಮೊಸಳೆ	೬-೫೭	
ಯುವಾನ-ತರುಣ	೬-೫೨	
ಯುಷ್ಮತ್-ನಿಮ್ಮ	೬-೫೩	
ರತ್ನಗರ್ಭ-ಭೂಮಿ	೪-೧೩೦	
ರಥಾಂಗ-ಚಕ್ರವಾಕ ಪಕ್ಷಿ	೫-೧೦೧	
ರವಳಿ-ಒಂದು ವಾದ್ಯ	೮-೭೫	ವ
ರುಕ್-ಕಿರಣ	೫-೭೪	
ರುವತ್-ಧ್ವನಿ ಮಾಡುವ	೮-೪೫	
ರೋಮಂಥ-ಮೆಲಕು ಹಾಕುವದು	೩-೪೬	
ರಂಗಕಾಱಿ-ಅಗಸ (ಬಣಗಾರ)	೮-೭೭	ವ
ಋಂಜೆ-ಒಂದು ವಾದ್ಯ	೮-೭೫	ವ
ಋೋಡಗ-ಹೀಯಾಳಿಸುವವ	೫-೧೧೩	ವ

ಲ

ಲಕ್ಕಿ-ಲಕ್ಷ (ಸಂಖ್ಯೆ)	೪-೧೫೧	
ಲಕ್ಷ್ಮೀಸುತ-ಕಾಮ (ಮನ್ಮಥ)	೪-೬೮	ವ
ಲಟಹ-ಝಣತ್ಕಾರ	೧-೧೦	

ಲಪನ-ಮುಖ	೧-೩	
ಲಸತ್-ಪ್ರಕಾಶಮಾನವಾದ	೧-೩೬	
ಲಾಳಾಜಳ-ಜೊಲ್ಲು	೩-೮೭	
ಲುಳಿತ-ಅಲ್ಲಾಡುವ	೨-೮೮	
ಲುಂಟಿತ-ಅಪಹರಿಸಿದ	೪-೬೯	
ಲೇಲಿಹಾನ-ಹಾವು	೮-೩೩	
ಲೋಚ-ಕೇಶೋತ್ಪಾಟನ	೩-೨೮ವ	
ಲೋಯಿಸರ-ಲೋಳಸರ	೭-೭೬ವ	
ಲೋವೆ-ಮನೆಯ ಸೂರು	೧-೯೨ವ	

ವ

ವಕ್ರಪದ್ಮ-ಮುಖಕಮಲ	೧-೧೧೪	
ವಪ್ರ-ಗೋಡೆ	೨-೮೦	
ವರುಡು-ಉಜ್ಜು	೪-೧೨೨	
ವಲ್ಲಕಿ-ವೀಣೆ	೬-೧೯ವ	
ವಲ್ಲರಿ-ಬಳ್ಳಿ	೧-೯೬	
ವಲ್ಲಾರ-ಒಣಗಿದ ಮಾಂಸ	೫-೪೧	
ವಸದನ-ಪ್ರಸನ್ನತೆ	೭-೮೮ವ	
ವ್ಯಜನ-ಬೀಸಣಿಕೆ	೫-೭೪	
ವ್ಯತಿಕ್ರತ-ಚೆಲ್ಲಿದ, ಹರವಿದ	೮-೧೨೦	
ವ್ಯವಧಾನ-ತಾತ್ಪರ್ಯಕವಾಗಿ		

ತಡೆಯುವದು

ವಾಗುರೆ-ಬಲೆ ಹಾಕುವವಳು	೧-೯೬	
ವಾಗ್ಗೇಯಕಾರ-ಗಮಕಿ	೩-೫೬	
ವಾಚಾಳ-ಬಹಳ ಮಾತಾಡುವ	೩-೯೮ವ	
ವಾನೇಯ-ಕಾಡಿಗೆ	೩-೬೧ವ	
ವಾನೇಯನಾಗ-ಕಾಡಾನೆ	೪-೧೧೬	
ವಾನೇಯನಾಗ-ಕಾಡಾನೆ	೫-೯೬	
ವಾರುವ-ಕುದುರೆ	೪-೧೪೧	
ವಾಳ-ಬಾಲ	೪-೧೨೧	
ವಾಳವಾಯಜ-ಒಂದು ಬಗೆಯ		
ರತ್ನ	೫-೯೧	
ವಾಂಶಿಕ-ಕೊಳಲು	೩-೯೮ವ	
ವ್ಯಾದಾನ-ವಿಸ್ತಾರವಾದ	೭-೯೦	
ವ್ಯಾಧೂತ-ಬೀಸಲ್ಪಟ್ಟ	೫-೭೪	
ವ್ಯಾಳ-ಸರ್ಪ	೧-೨	
ವ್ಯಾಳೋಳ-ಅಲ್ಲಾಡಿಸುವ,		

ಹರಣಮಾಡುವ

ವಿಕರಿ-ಚಂಚಲ	೧-೨	
ವಿಕಿರ-ಹಾರಾಡುವ	೭-೮೫	
ವಿಕ್ಷೇಪ-ವಿಸ್ತಾರವಾಗುವುದು	೮-೬೩	

ವಿಗುರ್ವಣೆ-ಭಯಂಕರತನ	೮-೮೮ ವ	ಶಬಾಲಯ-ಶಶಾನ	೫-೨೪
ವಿಚಕಿಳ-ಮಲ್ಲಿಗೆ	೮-೧೨೦	ಶಬಾವಲಿ-ಹೆಣಗಳ ಸಾಲು	೫-೨೨
ವಿಚಯನ-ಹುಡುಕುವುದು	೪-೮೫	ಶಲಾಟು-ಹೀಚು	೩-೭೮
ವಿಚ್ಛಿತ್ತಿ-ನಾಶ	೧-೧೧	ಶಶಿಮಣಿ-ಚಂದ್ರಕಾಂತ ಮಣಿ	೪-೯೨ ವ
ವಿಜಗೀಷು-ವಿಜಯಾಭಿಲಾಷಿ	೪-೭೧	ಶಳ-ಮುಳ್ಳು ಹಂದಿ	೩-೬೩
ವಿದಗ್ಧ-ಪಂಡಿತ	೧-೫೦	ಶ್ವಗಣ-ನಾಯಿಗಳ ಗುಂಪು	೫-೨೦
ವಿದಗ್ಧ-ವಿದುಷಿ	೪-೯೪	ಶಾಕ್ಷರ-ಎತ್ತು	೮-೨೦ ವ
ವಿದ್ವಾಮ-ಹವಳ	೨-೧೩	ಶಾಣ-ಮಸೆಯುವ ಕಲ್ಲು	೪-೯೧
ವಿದ್ವೇಷ-ವೈರ	೮-೮೨	ಶಾತ-ಹರಿತವಾದ	೬-೪೭
ವಿಧಾತ್ರ-ಬ್ರಹ್ಮ	೨-೨೪	ಶಾತಕುಂಭ-ಬಂಗಾರ	೬-೮೨ ವ
ವಿನಿಷ್ಕ್ರಾಂತ-ಹೊರಗೆ ಚಾಚಿದ	೩-೬೩	ಶಾಬಕ-ಮರಿ	೧-೯೪
ವಿಭೂತಿ-ಸಂಪತ್ತು	೪-೧೦೪	ಶಾರಿಕೆ-ಹೆಣ್ಣು ಗಿಳಿ	೧-೯೪
ವಿಭ್ರಮ-ಶೋಭೆ	೧-೬೮ ವ	ಶಾರ್ವರಿ-ರಾತ್ರಿ	೧-೯೬
ವಿಭ್ರಾಜಿಸು-ಪ್ರಕಾಶಿಸು	೪-೫೮	ಶೀರ್ಣ-ನೋವಾದ	೮-೧೮
ವಿಯಚ್ಚರ-ಆಕಾಶದಲ್ಲಿಚರಿಸುವವ	೪-೮೫ ವ	ಶ್ರುತ-ಶಾಸ್ತ್ರ (ಜೈನ ಆಗಮ)	೧-೧೨
ವಿವರ-ಸಂದು	೮-೨೮	ಶ್ರುತದೇವಿ-ಶಾರದೆ	೧-೧೬
ವಿಶಸನ-ಕೊಲೆ	೫-೪೦	ಶುಂಭತ್-ಹೊಳೆಯುವ	೩-೨೦
ವಿಶ್ರುತ-ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾದ	೪-೬೮	ಶೈಲೂಷ-ನಟ	೩-೯೮ ವ
ವಿಷಯ-ದೇಶ	೨-೬೭	ಶೌಂಡಿಕ-ಮದ್ಯ ಮಾಡುವವ	೪-೧೧೪ವ
ವಿಷಾಣ-ಕೊಂಬು	೪-೧೨೧	ಸ	
ವಿಷ್ಣುರ-ಪೀಠ	೧-೧೦೯ ವ	ಸಕಿಂಚನ-ಪರಮಾವಧಿ	೩-೯೯ ವ
ವಿಹಾಯಸ-ಆಕಾಶ	೮-೫೭	ಸಪ್ತಸಿರ-ಮುಷ್ಟಿಯ ಒಂದು	
ವೀತ-ಮಾಯವಾದ, ಹೋದ	೧-೧೦೭	ರೀತಿ	೮-೯೦ ವ
ವೀಘ್ನ-ಬಯಕೆ	೨-೮	ಸಪ್ತಾರ್ಚಿ-ಧೂಮಕೇತು, ಬೆಂಕಿ	೪-೫೪
ವೀವೃತ-ಆವರಿಸಿದ	೩-೬೩	ಸಮಗ್ರನ್-ಪರಿಪೂರ್ಣನು	೧-೩೯
ವ್ರೀಡಾ-ಲಜ್ಜೆ	೭-೩೪ ವ	ಸಮನಿಸು-ಒದಗು, ಪ್ರಾಪ್ತವಾಗು	೧-೨೩
ವೃಜಿನ-ಪಾಪ	೧-೧೦೭	ಸಮಯ-ಸಿದ್ಧಾಂತ	೧-೧೩
ವೃತ್ತಕ-ವೃತ್ತಾಂತ	೫-೬೭	ಸಮವಾಯ-ಒಟ್ಟಿಗೆ ಸೇರುವುದು	೫-೪೧ ವ
ವೇದಂಡ-ಆನೆ	೫-೧೧೦	ಸಮಸಂದು-ಅಸಕ್ತಿ ವಹಿಸಿ	೧-೩೨
ವೇಲೆ-ತೆರೆ	೧-೭೭	ಸಮೃದ್ಧ-ಅನಂದದಾಯಕ	೧-೧೦೭
ವೈಕುರ್ವಣ-ರೂಪವನ್ನು		ಸಯ್ಯಡಿ-ನೇರವಾದ ಪಾದ	೨-೫೮
ಬದಲಿಸುವ ವಿದ್ಯೆ	೬-೩೭ ವ	ಸರವೇಣಿಸು-ಪೋಣಿಸು	೧-೩೯
ವೈಶ್ವಾನರ-ಬೆಂಕಿ	೬-೭೭	ಸರಸರಿಸು-ಬಂಡೆಗಲ್ಲು	೨-೧೮
ವ್ಯೋಕಾರ-ಕಮ್ಮಾರ, ಲೋಹಕಾರ	೫-೧೭	ಸರಸರಿಸು ಬಂಡೆಗಲ್ಲು	೭-೪೪
ಶ, ಪ		ಸರಿಗಲ್ಲು ತ್ವರೆಮಾಡು	೨-೧೮
ಶಕುಂತ-ಪಕ್ಷಿ	೨-೪೧ ವ	ಸರೋಮಾಳಿ ರೋಮ ಪಂಕ್ತಿ	೨-೨೫
ಶಕ್ರಚಾಪ-ಕಾಮನ ಬಿಲ್ಲು	೪-೬೦	ಸಹಿ-ಬಿಗಿಯಾದ ಹಿಡಿತ	೮-೬೭ ವ
ಶತ-ನಾಯಕನಲ್ಲಿಯ ಒಂದು ಭೇದ	೪-೧೫೪	ಸಹಿ-ಕಡಿದಾದ ಸ್ಥಳ, ಕಮ್ಮರಿ	೮-೧೦ ವ
ಶಫರಿ-ಹೊಳೆಯುವ ಹೆಣ್ಣು ಮೀನ	೩-೫೬	ಸಹಿಮೊಲೆ-ದೊಡ್ಡ ಮೊಲೆ	೭-೭೦

ಶಬ್ದಕೋಶ

೩೬೭

ಸಲಗೆ-ಶಲಾಕೆ	೧-೭೪	ಸುಟ್ಟುರೆ-ಸುಟ್ಟುರೆ ಗಾಳಿ	೮-೬೪ ವ
ಸವಡಿ-ಜೋಡಿ	೨-೨೫	ಸುಧಾಂಶು-ಚಂದ್ರ	೨-೧೬
ಸವನ-ಅಭಿಷೇಕ	೨-೭೭	ಸುಭಗ-ಸೌಭಾಗ್ಯ	೧-೪೪
ಸಸಿನ-ಸರಳವಾಗಿ	೧-೮೧	ಸುರಭಿ-ಕಾಮಧೇನು	೧-೨೨
ಸಹಕಾರ-ಮಾವು	೨-೭೨	ಸೂಡು-ಸುಡು, ಗುಂಪು ಹಾಕು	೩-೫೧
ಸಹಪಾಂಶುಕ್ರೀಡಿತ-ಬಾಲ್ಯ ಸ್ನೇಹಿತ	೭-೭೮ ವ	ಸೂಡು-ಬೆಂಕಿ, ಕಿಚ್ಚು	೬-೪೨ ವ
ಸಹಸ್ರಾಕ್ಷ-ದೇವೇಂದ್ರ	೧-೮೪	ಸೂರಿ-ಪಂಡಿತ	೪-೧೦೭ವ
ಸಂಚಳ-ಚಂಚಳ	೧-೬೧	ಸೂಸು-ಚೆಲ್ಲು	೧-೮೧
ಸಂಭನ್ನ-ಮುಚ್ಚಿದ	೩-೯೮ ವ	ಸೂಳೆಸು-ಶಬ್ದಮಾಡು	೨-೫೪
ಸಂತಾನ-ಇಂದ್ರನ ವನ		ಸೆಕಳಿ-ಉಷ್ಣತೆ	೭-೪
(ನಂದನ)ದಲ್ಲಿಯ ಒಂದು ಹೂವಿನ		ಸೆಜ್ಜೆವಳ್ಳ-ಶಯ್ಯಾಗೃಹದ ಅಧಿಕಾರಿ	೧-೧೨೧ವ
ಗಿಡ	೨-೧೯	ಸೆಯ್ಯೆಜಗು-ಬಹಳ ಆಶ್ಚರ್ಯ	೬-೭
ಸಂಭೇದ-ಕೂಡುವಿಕೆ	೪-೧೦೭ ವ	ಸೆಲ್ಲಿಸು-ಸಿಕ್ಕಿಸು	೩-೨೫
ಸಂಮದ-ಸಂಬಂಧ	೧-೧೬	ಸೆಳೆಗೊಂಬು-ತೆಳುವಾದ ಕೊಂಬೆ	೨-೧೨
ಸಂವೇಗ-ಉದ್ದೇಗ	೪-೧೦೭ ವ	ಸೇದೆ-ಬಳಲಿಕೆ	೫-೧೧೧
ಸಂಸಕ್ತ-ಹೊಂದಿದ, ಉಳ್ಳ	೧-೩	ಸೇದೆಪಡು-ಬಳಲು	೪-೫೦ ವ
ಸ್ತಂಭೇರಮ-ಆನೆ	೮-೮೧	ಸೈಪು-ಪುಣ್ಯ	೧-೩೭
ಸ್ವರ್ಗೋಕ್ತ-ದೇವತೆ	೭-೪೪ ವ	ಸೈರಿಭ-ಕೋಣ	೩-೪೫
ಸಾಚಿವ್ಯ-ಸ್ನೇಹ	೧-೪	ಸೊಡವರ್ಕ್ಕು-ದೀಪದ ಕಾಡಿಗೆ	೭-೫೬
ಸಾರ್ಥ ಪೋಡಶಮಾಸ-		ಸೊದೆಗಡಲು-ಕ್ಷೀರಸಮುದ್ರ	೭-೧೭
ಹದಿನಾರುವರೆ ತಿಂಗಳು	೪-೬೫ ವ	ಸೊಂದಿಯವನ್-ವ್ಯಭಿಚಾರದಿಂದ	
ಸಾನು-ತಪ್ಪಲು ಪ್ರದೇಶ	೧-೬೩	ಹುಟ್ಟಿದವನು	೬-೭೧
ಸಾರಸ್ವತ-ಪಂಡಿತ	೨-೧	ಸೊವಡು-ವಾಸನೆ	೮-೬೪ ವ
ಸಾಸ್ತಾಪಟ-ಗಂಗೆದೊಗಲು	೪-೧೨೧	ಸೋಡು-ಓಡಿಸು	೪-೧೨೭
ಸ್ಥಾರ-ಪ್ರಕಾಶಿಸುವ	೩-೩೬	ಸೋನೆ-ಜಡಿಮಳೆ	೪-೬೮ ವ
ಸ್ವಾಯತ್ತ-ಸ್ವಾಧೀನವಾದ	೧-೧	ಸೋಲಕಾರ್ತಿ-ಮೋಹಿಸುವವಳು	೫-೨ ವ
ಸಾಂಪ್ರಯೋಗ-ಕೂಡುವಿಕೆ	೪-೮೭	ಸೋವು-ಎಬ್ಬಿಸಿ ಓಡಿಸು	೪-೮೪ ವ
ಸಾಂಯಾತ್ರಿಕ-ಸಮುದ್ರ ವ್ಯಾಪಾರಿ	೬-೨	ಸೋಂದು-ಓಡಿಸು	೪-೫೦ ವ
ಸಾಂಯುಗೀನ-ಯುದ್ಧಚತುರ	೪-೧೩ ವ	ಸ್ತೋತ-ಹರಿಯುವ	೩-೪೯
ಸಿಗ್ಗು-ನಾಚಿಕೆ	೩-೨೨	ಸೌಧರ್ಮಿಕೆ-ಧರ್ಮವಂತಿಕೆ	೫-೧೧
ಸಿತಗ-ತುಂಟ	೭-೮೪	ಸೌಭ್ರಾತ್ರ-ಒಡಹುಟ್ಟಿದ	೫-೫ ವ
ಸಿರ್ಪು-ಸಿಪ್ಪು	೪-೧೧೫	ಸೌರಭೇಯ-ಎತ್ತು	೪-೧೨೩ವ
ಸಿರಿಕಂಡ-ಶ್ರೀಗಂಧ	೨-೧೫		
ಸಿಂಜಿನಿ-ಹೆದೆ	೬-೧೭ ವ	ಹ	
ಸ್ತಿಮಿತ-ತಡೆದ	೩-೨೨	ಹರ್ಯಕ್ಷ-ಸಿಂಹ	೭-೯೨
ಸೀಕರ-ತುಂತುರು ಹನಿ	೪-೬೩	ಹರಿ-ಸಿಂಹ	೧-೮೦
ಸೀಗುರಿ-ಚಾಮರ	೧-೮೮	ಹೀಲಿ-ನವಿಲ ಗರಿ	೪-೬೨
ಸೀವರ-ತುಂತುರು ಹನಿ	೫-೯೨	ಹೂಹೆ-ಗೊಂಬೆ	೪-೧೫೦
ಸುಟ್ಟಿಪ-ತೋರಿಸುವ	೮-೨೦	ಹೆರೆ-ಚಂದ್ರ	೨-೧೬

## ಜೈನ ಪಾರಿಭಾಷಿಕ ಶಬ್ದಗಳು

ಅ, ಆ

ಅಚ್ಯುತಕಲ್ಪ-ಸ್ವರ್ಗದ ಹೆಸರು. ೪-೧೬ ವ||

ಅಣುವ್ರತ-ಅಹಿಂಸೆ, ಸತ್ಯ, ಅಸ್ತೇಯ, ಬ್ರಹ್ಮಚರ್ಯ  
ಅಪರಿಗ್ರಹ ಎಂಬ ಐದು ವ್ರತಗಳು ೪-೮

ಅನುತ್ತರ-ಜೈನ ಮತದಂತೆ ಇರುವ ಸರ್ವಾರ್ಥಸಿದ್ಧಿ  
ಮೊದಲಾದ ಐದು ವಿಮಾನಗಳಿಗೆ ಅನುತ್ತರ  
ವಿಮಾನಗಳೆಂದು ಹೆಸರು ೨-೫೦

ಅಬ್ಜಗಳು-ಜೈನ ಸನ್ಯಾಸಿಣಿಗಳು. ೧-೭೯ ವ||

ಅರಹಂತರು-ಜಿನ, ತೀರ್ಥಂಕರ; ಕರ್ಮಬಂಧವನ್ನು  
ಹರಿದೊಗೆದು ಭವಬಂಧದಿಂದ ಮುಕ್ತರಾಗಿ  
ಸಂಸಾರ ನಿಸ್ತರಣೋಪಾಯವನ್ನು “ಭವ್ಯ”ರಿಗೆ  
ಬೋಧಿಸಿ ಮೋಕ್ಷಕ್ಕೆ ಸಂದ ಮಹಾನ್ ಆತ್ಮರು.  
೧-೭

ಅವಧಿ ಜ್ಞಾನ-ದ್ರವ್ಯ, ಕ್ಷೇತ್ರ, ಕಾಲ ಮತ್ತು ಭಾವ  
ಇವುಗಳಿಂದ ಮರ್ಯಾದಿತವಾದ ಪದಾರ್ಥ  
ಗಳನ್ನು ಹಾಗೂ ಕರ್ಮಬದ್ಧ ಜೀವಗಳ ಅನೇಕ  
ಭವಗಳನ್ನು ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳುವ ಜ್ಞಾನ.

೪-೬೫ ವ||

ಅಹಮಿಂದ್ರ-ಅನುತ್ತರ ವಿಮಾನಗಳಲ್ಲಿರುವ ಕಲ್ಪಾತೀತ  
ದೇವರು. ಈ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠನ  
ದೇವಗತಿ. ೪-೬೫ ವ||

ಅಚಾರ್ಯರು-ಪಂಚಾಚಾರ ಮೊದಲಾದವುಗಳನ್ನು  
ಆಚರಿಸುತ್ತ ಶಾಸ್ತ್ರವಿಶಾರದರೂ ಆತ್ಮರತರೂ ಆಗಿ  
'ನಿಶ್ಚಯ' ಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ಸಾಗಿದವರು. ಅದರಂತೆ  
ವ್ಯಾವಹಾರಿಕವಾಗಿ ಶಿಷ್ಯರಿಗೆ ಧರ್ಮೋಪದೇಶ  
ಮಾಡುವವರು, ಧರ್ಮದಲ್ಲಿ ಶಾಸನಾಧಿಕಾರ  
ಇದ್ದವರು. ೧-೪

ಉ, ಏ

ಉಪಸರ್ಗ-ಜೈನ ಮುನಿಗಳಿಗೆ ಕೊಡುವ ಪೀಡೆ,  
ತ್ರಾಸು, ತೊಂದರೆಗಳಿಗೆ ಈ ಶಬ್ದವನ್ನು  
ಉಪಯೋಗಿಸುತ್ತಾರೆ. ೪-೨೯ ವ||

ಉಪಾಧ್ಯಾಯರು-ರತ್ನತ್ರಯ ಧರ್ಮಯುಕ್ತರಾಗಿ  
ಮಹಾವ್ರತಗಳನ್ನಾಚರಿಸುತ್ತ ನಿಜ, ಶುದ್ಧ  
ಆತ್ಮಾಭಿವಿಷಯ ಆನಂದದಲ್ಲಿರುವವರು; 'ಭವ್ಯ'ರಿಗೆ  
ಧರ್ಮೋಪದೇಶ, ಶಾಸ್ತ್ರಜ್ಞಾನ

ಮಾಡಿಕೊಡುವವರು. ೧-೫

ಏಕಾದಶಾಂಗ-ಜೈನರ ೧೧ ಅಂಗಗಳು-ಆಚಾರಾಂಗ,  
ಸೂತ್ರಕೃತಾಂಗ ಮೊದಲಾದ ಹನ್ನೊಂದು  
ಅಂಗಗಳು. ೪-೬೫ ವ||

ಕ

ಕಾಲಲಬ್ಧಿ-ಜೀವಾತ್ಮನಿಗೆ ಉದ್ವರ್ಗತಿಯನ್ನುಂಟು  
ಮಾಡಲು ಸನ್ನಿಹಿತವಾಗುವ ಕಾಲ.

೩-೭೨ ವ||

ಕೇವಲಬೋಧ-ಕೇವಲಜ್ಞಾನ. ೪-೧೧೧  
ಕೇವಲಜ್ಞಾನ-ಸರ್ವವನ್ನೂ ತಿಳಿಯುವ ಜ್ಞಾನ.  
ಇದರಿಂದ ಆತ್ಮನಿಗೆ ಸರ್ವಜ್ಞತ್ವ  
ಪ್ರಾಪ್ತವಾಗುವದು. ೧-೧೧

ಕೇವಲ ಬುದ್ಧಿ-ಕೇವಲ ಜ್ಞಾನ. ೧-೭

ಕೇವಲಿ-ಕೇವಲ ಜ್ಞಾನವನ್ನು ಹೊಂದಿದವರು.

೪-೧೧೧ ವ||

ಗ

ಗಣಧರರು-ತೀರ್ಥಂಕರರ ದಿವ್ಯಧ್ವನಿಯನ್ನು  
ಭವ್ಯರಿಗಾಗಿ ಅರ್ಪಿಸುವವರು. ೧-೧೨

ಗುಣವ್ರತ-ದಿಗ್ವ್ರತ, ಆನರ್ಥದಂಡ ವ್ರತ,  
ಭೋಗೋಪಭೋಗ ಪರಿಮಾಣವ್ರತವೆಂದು  
ಶ್ರಾವಕರಿಗಾಗಿ ಹೇಳಿದ ವ್ರತಗಳು. ೧-೭೬

ಗ್ರೆವೇಯಕ-ಜೈನಮತದಂತೆ ಹದಿನಾರನೆಯ ಸ್ವರ್ಗದ  
ಮೇಲಿರುವ ಒಂಬತ್ತು ವಿಮಾನಗಳಿಗೆ  
ಗ್ರೆವೇಯಕಗಳೆಂದು ಹೆಸರು. ೨-೫೦

ಗೋಮುಖಿ-ನೋಂಪಿಯ ಹೆಸರು ೮-೨೦ ವ||

ಚ, ಜ, ತ

ಚರ್ಯಾಕಾಲ-ಜೈನ ಮುನಿಗಳು ಆಹಾರಕ್ಕಾಗಿ  
ಹೊರಡುವ ವೇಳೆ. ೧-೭೮

ಚರಿಗೆ-ಆಹಾರದ ಸಲುವಾಗಿ ಜೈನಮುನಿಗಳು  
ಊರಲ್ಲಿ ಬರುವುದು. ೧-೮೦

ಚಂದ್ರಗತಿ-ಜೈನ ಮುನಿಗಳು ಆಹಾರಕ್ಕಾಗಿ  
ಅಲೆದಾಡುವ ವಿಶಿಷ್ಟರೀತಿ. ೧-೮೧

ಚಾರಣರು-ಆಕಾಶಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ಸಂಚಾರ ಮಾಡುವ  
ಸಾಮರ್ಥ್ಯವುಳ್ಳ ಜೈನ ಮುನಿಗಳು. ೨-೫೯

ಜಯಂತಿ-ವಿಮಾನದ ಹೆಸರು. ೪-೬೫ ವ||



ಶಬ್ದಕೋಶ

ಜ್ಯೋತಿರ್ಗಣ-ಜ್ಯೋತಿಷ್ಯ ದೇವಗಣ.  
೪-೧೨೯ ವ||

ತ್ರಿದರ್ಶನ-ದೇವಮೂಢತೆ, ಪಾಷಂಡಿ  
ಮೂಢತೆ, ಲೌಕಿಕ ಮೂಢತೆ. ೪-೬೫ವ||

ದ

ದಶಧರ್ಮ-ಉತ್ತಮ ಕ್ಷಮೆ, ಉತ್ತಮ  
ಮಾರ್ಗವ, ಉತ್ತಮ ಆರ್ಜವ, ಉತ್ತಮ  
ಶೌಚ, ಉತ್ತಮ ಸತ್ಯ, ಉತ್ತಮ ಸಂಯಮ  
ಉತ್ತಮ ತಪ, ಉತ್ತಮ ತ್ಯಾಗ, ಉತ್ತಮ  
ಅಕಿಂಚನ್ಯ, ಉತ್ತಮ ಬ್ರಹ್ಮಚರ್ಯ.

೬-೧೪ ವ||

ದಶಾಂಗ-ದಿವ್ಯ ನಗರ, ಚತುರ್ಧಶ ರತ್ನಗಳು.  
ನವನಿಧಿ, ಸೈನ್ಯ, ಭೋಜನ, ಭಾಜನ;  
ಶಯ್ಯಾ, ಆಸನ, ವಾಹನ, ನಾಟ್ಯ, ಇವು  
ಹತ್ತು. ೬-೧೪ ವ||

ನ

ನಯ-ಪ್ರತಿಪಕ್ಷವನ್ನು ನಿರಾಕರಿಸದೆ ವಸ್ತುವಿನ  
ಅಂಶವನ್ನು ಗ್ರಹಿಸುವ ಜ್ಞಾತ್ಯವಿನ  
ಅಭಿಪ್ರಾಯವೇ ನಯ. ೧-೪

ನಾಗಶಯ್ಯ-ಮಧುರಾ ಪಟ್ಟಣದ  
ಚೈತ್ಯಾಲಯದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದ ಹಾವಿನ ಹಾಸಿಗೆ.  
ಇದನ್ನು ಕೃಷ್ಣನು ವಶಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾನೆ.  
೮-೨೬

ನೈಗಮದೇವ-ಒಬ್ಬ ದೇವ.  
ಪ, ಭ, ಮ, ರ, ಲ

ಪರ್ಣಲಘುವಿದ್ಯೆ-ತಪಸ್ಸಿನಿಂದ ಸಾಧಿಸುವ  
ಒಂದು ಋದ್ಧಿ ಇವರಿಂದ ಗಾಳಿಯಲ್ಲಿ  
ಎಲೆ ಹಾರುವಂತೆ ಹಾಯಾಗಿ ಹಾರಿ  
ಹೋಗಿ ಬೇಕಾದಲ್ಲಿ ಇಳಿಯಬಹುದು,  
ಇಳಿಸಬಹುದು. ೬-೧೪ ವ||

ಪರಿಗ್ರಹ-ಸ್ವೀಕರಿಸುವುದು, ಸಂಗ್ರಹಿಸುವುದು.  
ಜೈನಮತದಂತೆ ಇದೊಂದು ವ್ರತವು.  
ಇದರಲ್ಲಿ ಎರಡು ವಿಧ:

(೧) ಧನಧಾನ್ಯ ವೊದಲಾದವುಗಳ  
ಸಂಗ್ರಹ-ಬಾಹ್ಯಪರಿಗ್ರಹ.

(೨) ಮಿಥ್ಯಾತ್ವಕ್ರೋಧಾದಿ ಕಷಾಯಗಳ  
ಸಂಗ್ರಹ-ಅಭ್ಯಂತರ ಪರಿಗ್ರಹ. ೧-೫೯  
ಪಂಚನಮಸ್ಕಾರ-ಪಂಚ ಪರಮೇಷ್ಠಿಗಳಿಗೆ  
ಮಾಡುವ ನಮಸ್ಕಾರ. ೪-೧೨೬ ವ||

೩೬೯

ಪಂಚಪರಮೇಶ್ವರರು-ಅರಹಂತರು, ಸಿದ್ಧರು,  
ಆಚಾರ್ಯರು, ಉಪಾಧ್ಯಾಯರು,  
ಸರ್ವಸಾಧುಗಳು. ೨-೨೨ವ||

ಪಂಚಾಶ್ಚರ್ಯ-ತೀರ್ಥಂಕರರಂಥ ಉತ್ತಮ ಪಾತ್ರಕ್ಕೆ  
ಆಹಾರದಾನ ಮಾಡಿದಾಗ ದೇವತೆಗಳು  
ಮಾಡುವ - (೧) ದೇವದುಂದುಭಿರವ (೨)  
ಸುವರ್ಣವೃಷ್ಟಿ (೩) ಸುವಾಸನೆಯಿಂದ ಕೂಡಿದ  
ಶೀತಲವಾಯು (೪) ಪುಷ್ಪವೃಷ್ಟಿ (೫)  
ಅಹೋದಾನ, ಅಹೋದಾನಿ ಎಂಬ ಸ್ತುತಿ ಇವು  
ಪಂಚಾಶ್ಚರ್ಯಗಳು. ೪-೪೦

ಪಾಂಚಜನ್ಯ-ಮಧುರಾನಗರದ ಚೈತ್ಯಾಲಯದಲ್ಲಿ  
ಹುಟ್ಟಿದ ಶಂಖ. ಕೃಷ್ಣನು ಇದನ್ನು  
ವಶಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾನೆ. ೮-೨೬

ಪಾಂಡುಕ ಶಿಲಾತಲ-ಮೇರು ಪರ್ವತದ ಮೇಲಿರುವ  
ಅರ್ಧಚಂದ್ರಾಕೃತಿಯ ಒಂದು ಶಿಲೆ. ಇಲ್ಲಿ  
ತೀರ್ಥಂಕರರ ಜನ್ಮಾಭಿಷೇಕ ನಡೆಯುವದು.

೩-೧೮ ವ||

ಪ್ರತಿಮಾಯೋಗ-ಆಹಾರತ್ಯಾಗ ಮಾಡಿ ಒಂದು  
ವರ್ಷದವರೆಗೆ ಒಂದೇ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ನಿಂತುಕೊಂಡು  
ತಪಸ್ಸು ಮಾಡುವದು. ೪-೧೦೯

ಪ್ರಾಯೋಪಯೋಗ ಸಂನ್ಯಾಸನ-ತನಗೊದಗಿದ  
ರೋಗಾದಿಗಳಿಗಾಗಿ ತಾನೂ ಉಪಚಾರವನ್ನು  
ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳದೆ ಇತರರಿಗೂ ಉಪಚಾರವನ್ನು  
ಮಾಡಗೊಡದೆ ಸಂನ್ಯಾಸ ಧರಿಸಿದಲ್ಲಿಯೇ  
ಸ್ಥಿರವಾಗಿ ನಿಂತು ಆತ್ಮಚಿಂತನೆ ಮಾಡುತ್ತ ಪ್ರಾಣ  
ತ್ಯಾಗ ಮಾಡುವುದು.

೪-೧೬ ವ||

ಭೋಗಾಂತರಾಯ-ಭೋಗದಲ್ಲಿ ವಿಘ್ನವನ್ನುಂಟು  
ಮಾಡುವ ಕರ್ಮ ೧-೯೨ ವ||

ಮಹೇಂದ್ರಕಲ್ಪ-ಜೈನರ ಒಂದು ಸ್ವರ್ಗ. ೩-೩೨ ವ||  
ರತ್ನತ್ರಯ-ಸಮ್ಯಕ್ ದರ್ಶನ, ಸಮ್ಯಕ್ ಜ್ಞಾನ, ಸಮ್ಯಕ್  
ಚಾರಿತ್ರ. ೧-೨೭

ಲೋಕನಾಡಿ-ತ್ರಸಜೀವಗಳ ಉತ್ಪತ್ತಿ ಸ್ಥಳ.  
೪-೬೫ ವ||

ವ

ವಿಕ್ರಿಯೆ-ಶರೀರವನ್ನು ಸಣ್ಣದು, ದೊಡ್ಡದು, ಹಗುರು,  
ಜಡ ಮಾಡುವ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ. ೪-೬೫ ವ||  
ವಿದ್ಯುತ್ ಪ್ರಭ-ವಿಮಾನದ ಹೆಸರು. ೪-೮ ವ||

ಶ, ಷ

ಸಮವಸೃತಿ-ಸಮವಸರಣ

೪-೫೬

ಶಾರ್ಙ್ಗಚಾಪ-ಮಧುರಾನಗರದ ಚೈತ್ಯಾಲಯದಲ್ಲಿ ಸಮ್ಯಗ್‌ಶರ್ವನ, ಜ್ಞಾನ, ಚಾರಿತ್ರ- ಜೈನರ  
ಹುಟ್ಟಿದ ಧನುಸ್ಸು. ಇದನ್ನು ಕೃಷ್ಣನು ರತ್ನತ್ರಯಗಳು. ಇವೇ ಮುಕ್ತಿಯ  
ವಶಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾನೆ. ೮-೨೬ ಉಪಾಯಗಳು. ೧-೬

ಶಾದ್ವಾದ (ಸಪ್ತಭಂಗಿ ನಯ)-ವಸ್ತು ನಿರೂಪಣೆಯ ಸರ್ವಾರ್ಥಸಿದ್ಧಿ-ಅನುತ್ತರ ವಿಮಾನಗಳಲ್ಲಿ  
ವಿಳು ಪ್ರಕಾರಗಳು. ೧-೧೦ ನಟ್ಟಿನಡುವಿನ ವಿಮಾನ. ೨-೫೦

ಶಿಕ್ಷಾವೃತ-ದೇಶಾವಕಾಶಿಕ, ಸಾಮಯಿಕ, ಸಹಜಷನಸಂಹನನ-ಭೋಗ ಭೂಮಿಜರ ಶರೀರವು  
ಪ್ರೋಷಧೋಪವಾಸ, ವೈಯ್ಯಾವೃತ್ಯ ಎಂಬ ಮೊದಲನೆಯ ಸಂಹನನದ್ದು ಆಗಿರುತ್ತದೆ.  
ನಾಲ್ಕು ಶ್ರಾವಕ ವೃತಗಳು. ೪-೮ ಅಂದರೆ ಅವರ ಶರೀರದೊಳಗಿನ ಎಲುವು,  
ಶ್ರೀನಿಳಯ-ವಿಮಾನದ ಹೆಸರು. ೪-೮ ವ|| ಸ್ನಾಯು, ಸಂದುಗಳು ವಜ್ರದಂತೆ

ಶುಕ್ಲಲೇಶ್ಯ-ಆರು ಲೇಶ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದು. ೪-೬೫ ವ|| ಗಟ್ಟಿಮುಟ್ಟಾಗಿರುತ್ತವೆ. ೭-೪೪ ವ||

ಷೋಡಶ ಭಾವನೆಗಳು-(೧) ದರ್ಶನ ವಿಶುದ್ಧಿ (೨) ಸಾಗರೋಪಮ-ಕಾಲದ ಪರಿಮಾಣ. ೪-೧೬ ವ||

ವಿನಯ ಸಂಪನ್ನತೆ (೩) ಶೀಲವೃತ್ತಾಂತಿಚಾರ ಸಾಧು-ಸರ್ವಸಾಧುಗಳು. ಮುನಿದೀಕ್ಷೆಯನ್ನು  
(೪) ಸಂವೇಗ (೫) ಅಭೀಕ್ಷಣ ಜ್ಞಾನೋಪಯೋಗ ಹೊಂದಿ, ರಾಗದ್ವೇಷಾದಿಗಳನ್ನು ತೊರೆದು,  
(೬) ಯಥಾಶಕ್ತಿ ತ್ಯಾಗ (೭) ಯಥಾಶಕ್ತಿ ತಪಸ್ಸು ಜ್ಞಾನ ಧ್ಯಾನಗಳಲ್ಲಿ ಆಸಕ್ತರಾಗಿ ಸಿದ್ಧಿಯ  
(೮) ಸಾಧು ಸಮಾಧಿ (೯) ವೈಯ್ಯಾವೃತ್ತಿಕರಣ ಸಾಧನೆಯಲ್ಲಿರುವ ಜನಮುನಿಗಳು. ೧-೬  
(೧೦) ಅರ್ಹದ್ಭಕ್ತಿ (೧೧) ಆಚಾರ್ಯಭಕ್ತಿ (೧೨) ಸಾಮಾನಿಕ-ದೇವತೆಗಳಲ್ಲಿಯ ಒಂದು ಭೇದ.

ಉಪಾಧ್ಯಾಯ ಭಕ್ತಿ (೧೩) ಶಾಸ್ತ್ರಾನುರಾಗ (೧೪) ೩-೩೨ ವ||

ಅವಶ್ಯಕ ಪರಿಹಾಣೆ (೧೫) ಮಾರ್ಗಪ್ರಭಾವನೆ ಸಾಂತಕರ-ವಿಮಾನದ ಹೆಸರು. ೪-೧೬ ವ||

(೧೬) ಪ್ರವಚನ ವಾತ್ಸಲ್ಯ. ೪-೬೫ ವ|| ಸಿದ್ಧರು-ಅಷ್ಟಕರ್ಮದಿಂದ ಮುಕ್ತರಾಗಿ,  
ಅಷ್ಟಗುಣಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿ, ಸಿದ್ಧಶಿಲೆಯಲ್ಲಿ

ಷ

ಸಮವಸರಣ-ತೀರ್ಥಂಕರರಿಗೆ ಕೇವಲ ಜ್ಞಾನ ವಿರಾಜಮಾನರಾದ ಪರಮ ಆತ್ಮರು. ೧-೭

ಉಂಟಾದಾಗ ಧರ್ಮೋಪದೇಶಕ್ಕಾಗಿ ಸುಪ್ರಭ-ವಿಮಾನದ ಹೆಸರು. ೪-೮ ವ||

ದೇವೇಂದ್ರನ ಅಪ್ಪಣೆಯಂತೆ ಕುಬೇರನಿಂದ ಸೂರಿಗಳು-ಆಚಾರ್ಯರು. ೧-೭

ನಿರ್ಮಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ಸಭೆ. ೨-೪೨ ಸೌಧರ್ಮಕಲ್ಪ-ಸ್ವರ್ಗದ ಹೆಸರು. ೪-೮ ವ||

## ವ್ಯಕ್ತಿನಾಮಗಳು

ಅ, ಆ, ಉ

ಅಕಂಪನವ್ರತಿ-ಬಲಿ ಮಂತ್ರಿಯಿಂದ ಉಪಸರ್ಗಕ್ಕೆ  
ಒಳಗಾದ ಜೈನಮುನಿ. ೬-೨೧

ಅಚ್ಯುತೇಂದ್ರ-ಅಪರಾಜಿತನ ದೇವಗತಿ. ೪-೧೬ ವ||

ಅಜಿತ- (೧) ಎರಡನೆಯ ತೀರ್ಥಂಕರರ ಹೆಸರು.

(೨) ಗೆಲ್ಲಲ್ಪಡದವನು. ೧-೪೩

ಅಜಿತ-ಕೈಟಭ ದಾನವ ಆನೆಯಾಗಿ ಸೋಲಿಸಿದ  
ಆನೆಯ ಹೆಸರು. ೮-೫೭ ವ||

ಅಜಿತಸೇನಾದೇವಿ-ಅರಿಂಜಯ ಖಚರನ ಹೆಂಡತಿ.  
೩-೩೩ ವ||

ಅಜಿತಂಜಯ-ಕೈಟಭದಾನವ ಆನೆಯಾದಾಗ ಪಡೆದ  
ಅನ್ವರ್ಥಕ ಹೆಸರು. ೮-೫೭ ವ||

ಅರ್ಜುನ-ತೃತೀಯ ಪಾಂಡವ ೪-೧೦೫

ಅತಿಮಂಕ್ತ-ಜೈನಮುನಿ, ದೇವಕಿಯ ಅಣ್ಣ,  
ದೇವಸೇನನ ಮಗ. ೭-೫೩ ವ||

ಅನಂತ (೧) ಹದಿನಾಲ್ಕನೆಯ ತೀರ್ಥಂಕರರ ಹೆಸರು.

(೨) ಅಂತವಿಲ್ಲದವನು. ೧-೪೩

ಅಪರಾಜಿತ-ಸೇಮಿನಾಥ ತೀರ್ಥಂಕರನ ಪೂರ್ವಭವದ  
ಹೆಸರು. ೨-೨೯

ಅಭಿನಂದನ-ಅಂಧಕವೃಷ್ಟಿಯ ಮಗ. ೪-೭೨

ಅಮಿತಗತಿ-ಚಪಳಗತಿಯ ಮುಂದಿನ ಜನ್ಮದಲ್ಲಿಯ  
ಹೆಸರು. ೩-೩೩ ವ||

ಅಮಿತಗತಿ-ಗಂಧರ್ವದತ್ತೆಯ ತಂದೆ. ೬-೧೯ ವ||

ಅಮಿತರಾಜ-ಮನೋಗತಿಯ ಮುಂದಿನ ಭವದ  
ಹೆಸರು. ೩-೩೩ ವ||

ಅರಿಂಜಯ-ಒಬ್ಬ ಖಚರ ರಾಜ. ೩-೩೩ ವ||

ಅರಿಂದಮರ್-ಒಬ್ಬ ಜೈನಮುನಿ. ೫-೪೯

ಅರಿಷ್ಟ-ಕೃಷ್ಣನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಕಂಸನು ಕಳುಹಿಸಿದ  
ದಾನವ. ೮-೧೭ ವ||

ಅಶನಿವೇಗ-ಒಬ್ಬ ಖಚರರಾಜ ೫-೧೧೬ ವ||

ಅಸ್ತಮಿತ ಸಾಗರ-ಅಂಧಕವೃಷ್ಟಿಯ ಮಗ. ೪-೭೨

ಅಂಧಕವೃಷ್ಟಿ-ಸೂರಪೀರನ ಮಗ. ೪-೭೦

ಅರ್ಹದ್ವಾಸ-ಸಿಂಹಪುರದ ಅರಸ, ಅಪರಾಜಿತನ  
ತಂದೆ. ೧-೬೮ ವ||

ಆದಿತ್ಯ-ಸೌಂದರರಾಜಪುರದ ಅರಸ, ಕರ್ಣನ  
ಸಾಕುತಂದೆ. ೪-೯೫ ವ||

ಉಗ್ರಸೇನ-ನರಪತಿವೃಷ್ಟಿಯ ಹಿರಿಯ ಮಗ,  
ಕಂಸನ ತಂದೆ. ೪-೭೫

ಕ

ಕಪಾಳ ಕುಂಡಳಂ-ಸುಡುಗಾಡು ಕಾಯುವವನ  
ಹೆಸರು. ೫-೪೧ ವ||

ಕರ್ಣ-ಪಾಂಡು ಹಾಗೂ ಕುಂತಿಗೆ ಹುಟ್ಟಿದ  
ಹಿರಿಯ ಮಗ. ೪-೯೭

ಕವಿ ಪರಮೇಶ್ವರ-ಕವಿಯ ಹೆಸರು. ೧-೧೫

ಕವಿ ಪರಮೇಶ್ವರಿ-ಕವಿಯ ಹೆಸರು. ೧-೧೬

ಕಳಾಧರೆ-ಜಿನದತ್ತಾ ದೇವಿಯ ಗೆಳತಿ. ೧-೯೨ ವ||

ಕಂದರ್ಪ-ಪ್ರದ್ಯುಮ್ನ (ಕೃಷ್ಣನ ಮಗ). ೧-೪೦

ಕಂಸ-ಉಗ್ರಸೇನನ ಮಗ, ಕೃಷ್ಣನ ಸೋದರ ಮಾವ,  
ಜರಾಸಂಧನ ಅಳಿಯ. ೬-೫೩

ಕಾಮ-ಪ್ರದ್ಯುಮ್ನ. ೧-೪೧

ಕಾಳಿಂದಿ-ಸಮುದ್ರವಿಜಯನ ಹೆಂಡತಿ. ೪-೭೭

ಕುಚಕಳಶ-ವಸುದೇವನನ್ನು ಆಶೀರ್ವದಿಸಿ ದಕ್ಷಿಣೆ  
ಪಡೆದ ಪಂಡಿತನ ಹೆಸರು. ೬-೩೯ ವ||

ಕುಬೇರ-ಧನಾಧಿಪತಿ ೨-೫೪ ವ||

ಕುವಳಯಾಪೀಡ-ಕೈಟಭದಾನವ ಆನೆಯಾದಾಗ  
ಪಡೆದ ಅನ್ವರ್ಥಕ ಹೆಸರು. ೮-೫೭ ವ||

ಕುಂಕುಮ-ವಸುದೇವನನ್ನು ಆಶೀರ್ವದಿಸಿ ದಕ್ಷಿಣೆ  
ಪಡೆದ ಪಂಡಿತನ ಹೆಸರು. ೬-೩೯ ವ||

ಕುಂದಕುಂದಾಚಾರ್ಯರು-ಆಚಾರ್ಯರ ಹೆಸರು.  
೧-೧೪

ಕೃಷ್ಣ-ವಸುದೇವ, ದೇವಕಿಯರ ಮಗ, ಆ ಕಾಲದ  
ಅರ್ಧ ಚಕ್ರಿ, ೯ನೆಯ ವಾಸುದೇವ.

೭-೩೯, ೪೩

ಕೇಶಿ-ಕುದುರೆಯಾಗಿ ಕೃಷ್ಣನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಬಂದ  
ವಿದ್ಯಾದೇವತೆ. ೮-೬೨

ಕೈಟಭ-ಕಂಸನ ಆದೇಶದಂತೆ ಆತನ ಆನೆಯಾದ  
ದಾನವ. ೮-೫೭ ವ||

ಕೊಂತಿ (ಕುಂತಿ)-ಪಾಂಡುರಾಜನ ಹೆಂಡತಿ,  
ಪಾಂಡವರ ತಾಯಿ. ೪-೭೪

ಕೋಳಾಹಳ-ಬಾಣೂರನ ಸಂಗಡ ಇದ್ದ ಮಲ್ಲ.  
೮-೧೧೩ ವ||

ಗ

ತ

ಗಗನಚಂದ್ರ-ಒಬ್ಬ ವಿಚರರಾಜ. ೩-೩೩ ವ|| ತಳಪ್ರಹಾರಿ-ಚಾಣೂರನ ಸಂಗಡ ಇದ್ದ ಮಲ್ಲ.  
 ಗಗನ ಸೌಂದರಿ-ಗಗನ ಚಂದ್ರನ ಹೆಂಡತಿ ೮-೧೧೩ ವ||  
 ೩-೩೩ ವ|| ತಾಳಜಂಘ-ಚಾಣೂರನ ಸಂಗಡ ಇದ್ದ ಮಲ್ಲ.  
 ಗಂಧರ್ವದತ್ತ-ಖೇಚರಿ, ವಾಸುದೇವನ ಹೆಂಡತಿ. ೮-೧೧೩ ವ||  
 ೬-೧೯ ವ|| ತಾಳಹಸ್ತ-ಕಂಸನು ಸೆರೆ ಹಿಡಿದು ತಂದ  
 ಗಾಂಧಾರಿ-ಕೌರವನ ತಾಯಿ. ೪-೭೫ ಪೌದನಪುರದ ಅರಸ. ೬-೫೪  
 ಗುಣಭದ್ರರು-ಉತ್ತರ ಪುರಾಣವನ್ನು ರಚಿಸಿದವರು.

ದ

೧-೧೮ ದಮಧರ ಗುರು-ಒಬ್ಬ ಜೈನಮುನಿ. ೩-೩೨  
 ಗೃಧ್ರಪಿಂಭಾಚಾರ್ಯರು-ತತ್ವಾರ್ಥ ಸೂತ್ರವನ್ನು ದುರ್ಧರ-ಚಾಣೂರನ ಸಂಗಡ ಇದ್ದ ಮಲ್ಲ.  
 ರಚಿಸಿದ ಉಮಾಸ್ವಾಮಿಗಳ ಅಪರ ನಾಮ. ೮-೧೧೩ ವ||  
 ೧-೧೩ ದುರ್ಧರ್ಷಣ-ದುರ್ಯೋಧನನ ತಮ್ಮ ೪-೧೦೭  
 ಗೌತಮ-ಸುದರ್ಶನ ದೇವನ ಪೂರ್ವಭವದ ಹೆಸರು. ದುರ್ಮರ್ಷಣ-ದುರ್ಯೋಧನನ ತಮ್ಮ  
 ೪-೧೨೭ ವ|| ೪-೧೦೭

ಚ

ದುರ್ಯೋಧನ-ಕೌರವರಲ್ಲಿ ಹಿರಿಯವನು.

ಚವಳಗತಿ-ಚಿಂತಾಗತಿಯ ತಮ್ಮ. ೩-೩ ೪-೧೦೭  
 ಚಂದ್ರಪ್ರಭ-(೧) ಎಂಟನೆಯ ತೀರ್ಥಂಕರರ ಹೆಸರು. ದುಶ್ಯಾಸನ-ದುರ್ಯೋಧನನ ತಮ್ಮ ೪-೧೦೭  
 (೨) ಚಂದ್ರನಂತೆ ಕಾಂತಿಯುಳ್ಳ. ೧-೪೩ ದುಂದುಭಿಧ್ವಾನ-ಚಾಣೂರನ ಸಂಗಡ ಇದ್ದ ಮಲ್ಲ.  
 ಚಂದ್ರಲೇಖ-ವಿಳಾಸವತಿಯ ಗೆಳತಿ. ೩-೧೪ ವ|| ೮-೧೧೩ ವ||  
 ಚಾಣೂರ-ಕೃಷ್ಣನಿಂದ ಹತನಾದ ಕಂಸನ ಕುಸ್ತಿ ಆಳು. ದೇವಕಿ-ವಸುದೇವನ ಹೆಂಡತಿ, ಕೃಷ್ಣನ ತಾಯಿ.  
 ೮-೫೭ ವ|| ೭-೮೧ ವ||

ಚಾರುದತ್ತ-ಗಂಧರ್ವದತ್ತೆಯ ಸಾಕುತಂದೆ. ದೇವಸೇನ-ನರಪತಿವೃಷ್ಟಿಯ ಮಗ. ೪-೭೫  
 ೬-೧೮ ವ||  
 ಚಿತ್ರಲೇಖ-ಶ್ಯಾಮಳಿಯ ಗೆಳತಿ. ೫-೬೪ ವ||  
 ಚಿತ್ರಾಂಗದ-ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠ ಮುನಿಯ ದೇವಗತಿಯಲ್ಲಿನ (೧) ಧರ್ಮ. ೧-೪೩  
 ಹೆಸರು. ೪-೧೨೬ ವ|| ಧರ್ಮಾತ್ಮಜಂ-ಧರ್ಮರಾಜ, ಪಾಂಡವರಲ್ಲಿ  
 ಚಿಂತಾಗತಿ-ನೇಮಿನಾಥನ ಪೂರ್ವಭವದ ಹೆಸರು. ಹಿರಿಯವನು. ೪-೧೦೫

೨-೧೮

ಧಾರಣ-ಅಂಧಕವೃಷ್ಟಿಯ ಮಗ. ೪-೭೨  
 ಧಾರಾವಿ-ವೀಣೆಯ ಹೆಸರು. ೬-೩೭ ವ||

ಜ

ಜರಾಸಂಧ-ಆ ಕಾಲದ ಚಕ್ರವರ್ತಿ, ಕೃಷ್ಣನ ವೈರಿ, ಧಾರಿಣಿ-ಚಿಂತಾಗತಿಯ ತಾಯಿ. ೨-೮೭  
 ಆನೆಯ ಪ್ರತಿವಾಸು ದೇವ. ೧-೪೧ ಧಾರಿಣಿ-ಸೂರವೀರನ ಹೆಂಡತಿ. ೪-೭೦  
 ಜಿನದತ್ತ-ಅರ್ಹದ್ವಾಸನ ಹೆಂಡತಿ, ಅಪರಾಜಿತನ ಧೀರೋದ್ಧತ-ಚಾಣೂರ ಮಲ್ಲನ ಸಂಗಡ ಇದ್ದ ಮಲ್ಲ.  
 ತಾಯಿ. ೧-೭೩ ೮-೭೧  
 ಜಿನಸೇನರು-ಆದಿಪುರಾಣವನ್ನು ರಚಿಸಿದವರು. ದೃತರಾಷ್ಟ್ರ-ಕೌರವರ ತಂದೆ. ೪-೭೯  
 ೧-೧೭ ದೃತೀಶ್ವರಾದೇವಿ-ಸಮುದ್ರವಿಜಯನ ಹೆಂಡತಿ.  
 ಜೀವಂಜಸಿ-ಜರಾಸಂಧನ ಮಗಳು, ಕಂಸನ ಹೆಂಡತಿ. ೪-೭೭

೬-೭೪

ನ

ನಕುಳ-ನಾಲ್ಕನೆಯ ಪಾಂಡವ. ೪-೧೦೫

## ವ್ಯಕ್ತಿನಾಮಗಳು

ನರಪತಿವೃಷ್ಟಿ-ಸೂರವೀರನ ೨ನೆಯ ಮಗ. ೪-೨೦  
ನಂದ-ಕೃಷ್ಣನ ಸಾಕುತಂದೆ. ೭-೪೯ ವ||  
ನಿಮಿತ್ತ ಜ್ಯೋತಿ-ಜೈನಮುನಿಯ ಹೆಸರು.

೧-೧೦೬ ವ||

ನಿಯಮಸ್ಥಯತಿ-ಒಬ್ಬ ಜೈನಮುನಿ, ೩-೧೧೨  
ನೇಮಿ-ನೇಮಿನಾಥ-ವರ್ತಮಾನ ಕಾಲದ ೨೨ನೆಯ  
ತೀರ್ಥಂಕರ.

(ಕಥಾನಾಯಕ). ೧-೧, ೨ ನೇಮಿ-ನೇಮಿಚಂದ್ರ,  
ಕಾವ್ಯಕರ್ತೃ. ೧-೨೧

## ಪ

ಪದ್ಮನಾಭ-ಕವಿ ನೇಮಿಚಂದ್ರನಿಂದ ಈ ಕಾವ್ಯವನ್ನು  
ಬರೆಯಿಸಿದ ಮಂತ್ರಿ. ೧-೪೩

ಪದ್ಮಪ್ರಭ-(೧) ಆರನೆಯ ತೀರ್ಥಂಕರರ ಹೆಸರು.

(೨) ಕಮಲದಂತೆ ಕಾಂತಿಯುಳ್ಳ. ೧-೪೩

ಪದ್ಮರಥ-ವಿಷ್ಣುಕುಮಾರನ (ಮುನಿ) ಸಹೋದರ.  
೬-೨೦

ಪದ್ಮಾವತಿ-ನರಪತಿವೃಷ್ಟಿಯ ಹೆಂಡತಿ. ೧-೭೧

ಪದ್ಮಾವತಿ-ವಿಷ್ಣುಕುಮಾರ ಮುನಿಯ ತಾಯಿ.  
೭-೨೦

ಪರಾಶರ-ಪ್ರಭು ಶಕ್ತಿಯ ಮಗ, ವ್ಯಾಸನ ತಂದೆ.  
೪-೭೮

ಪಾಂಡು-ಪಾಂಡವರ ತಂದೆ. ೪-೭೯  
ಪುರು-(೧) ಆದಿನಾಥ-ಮೊದಲನೆಯ ತೀರ್ಥಂಕರರ  
ಹೆಸರು. (೨) ವಿಪುಲ. ೧-೪೩

ಪುಷ್ಪದಂತರು-ಷಟ್ಪಂದಾಗಮದ ಕರ್ತೃಗಳು. ೧-೧೯

ಪೂಜ್ಯಪಾದರು-ಸರ್ವಾರ್ಥಸಿದ್ಧಿ ಮೊದಲಾದವುಗಳ  
ಕರ್ತರು. ೧-೨೪

ಪೂರಣ-ಅಂಧಕವೃಷ್ಟಿಯ ಮಗ. ೪-೭೨

ಪ್ರಭುಶಕ್ತಿ-ಕುರುವಂಶದ ಮೂಲ ಪುರುಷ. ೪-೭೮

ಪ್ರಭಾವತಿ-ಸಮುದ್ರವಿಜಯನ ಹೆಂಡತಿ. ೪-೭೭

ಪ್ರಳಯಕಾಳ-ಚಾಣೂರನ ಸಂಗಡ ಇದ್ದ ಮಲ್ಲ.  
೮-೧೧೩ ವ||

ಪ್ರಿಯಂವದೆ-ಸಮುದ್ರವಿಜಯನ ಹೆಂಡತಿ. ೪-೭೭

ಪ್ರೀತಿಮತಿ-ಅಪರಾಜಿತನ ಹೆಂಡತಿ. ೨-೩೫ ವ||

ಪೂತಿನಿ-ಕೃಷ್ಣನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಬಂದ ವಿದ್ಯಾದೇವತೆ.  
೭-೭೦

## ಬ, ಭ

ಬಲದೇವ-ಬಲರಾಮ-ವಸುದೇವ ರೋಹಿಣಿಯರ  
ಮಗ, ೯ನೆಯ ಬಲದೇವ. ೬-೫೧

೩೭೩

ಬಲಿ-ಪದ್ಮರಥನ ಮಂತ್ರಿ, ಅಕಂಪನ ಮುನಿಗಳಿಗೆ  
ಉಪಸರ್ಗವನ್ನುಂಟು ಮಾಡಿ, ವಿಷ್ಣುಕುಮಾರ  
ಮುನಿಯಿಂದ ಶಿಕ್ಷಿಸ್ಪಟ್ಟವನು. ೬-೨೦ ವ||

ಬೋಧಸಿಂಧು ಭಟ್ಟಾರಕ-ಮುನಿಯ ಹೆಸರು. ೬  
ಶ್ಲೋಕ ೧೫ ವ||

ಭೀಮಸೇನ-ದ್ವಿತೀಯ ಪಾಂಡವ. ೪-೧೦೫

## ಮ

ಮಧು-ಕಂಸನ ಆಜ್ಞೆಯಂತೆ ಅಗಸನಾಗಿ ಬಂದು  
ಕೃಷ್ಣನಿಂದ ಹತನಾದವನು. ೮-೭೫ ವ||

ಮನೋಗತಿ-ಚಿಂತಾಗತಿಯ ತಮ್ಮ. ೩-೩

ಮನೋಹರ-ಗಂಧರ್ವದತ್ತೆಯ ವೀಣಾಗುರು.

೬-೧೭ ವ||

ಮನೋಹರಿ-ವಜ್ರಮಾಳಿ ವಿದ್ಯಾಧರನ ಪ್ರೇಯಸಿ.  
೪-೮೪ ವ||

ಮಲಧಾರಿ-ಜೈನಮುನಿಯ ಹೆಸರು. ೧-೮೩

ಮಹಾಕಾಳ-ಚಾಣೂರನ ಸಂಗಡ ಇದ್ದ ಮಲ್ಲ.

೮-೧೧೩ ವ||

ಮಹಾಸೇನ-ನರಪತಿವೃಷ್ಟಿಯ ೩ನೆಯ ಮಗ.

೪-೭೫

ಮಹೀಧರ-ಚಾಣೂರನ ಸಂಗಡ ಇದ್ದ ಮಲ್ಲ.

೮-೧೧೩ ವ||

ಮಂಡೋದರಿ-ಕೌಶಂಬಿಯಲ್ಲಿ ಕಂಸನನ್ನು  
ಸಾಕಿದವಳು. ೬-೬೮ ವ||

ಮಂದರಸ್ಥವಿರ-ಒಬ್ಬ ಜೈನಮುನಿ. ೧-೧೧೩

ಮಾದ್ರಿ-ಪಾಂಡುರಾಜನ ೨ನೆಯ ಹೆಂಡತಿ.

೪-೭೪

ಮುಷ್ಠಿಕ-ಚಾಣೂರ ಮಲ್ಲನ ಸಂಗಡ ಇದ್ದ ಮಲ್ಲ.

೮-೭೧

ಮೃಗಾಯಣ-ಗೌತಮನ ತಂದೆ. ೪-೧೨೭ ವ||

ಮೇಘರಥ-ವಿಷ್ಣುಕುಮಾರ ಮುನಿಯ ತಂದೆ.

೬-೨೦

## ಯ

ಯಕ್ಷಿ (ಕೂಷ್ಮಾಂಡಿನಿ)-ನೇಮಿನಾಥ ತೀರ್ಥಂಕರರ  
ಯಕ್ಷಿ. ೧-೯

ಯಶೋದೆ-ಕೃಷ್ಣನ ಸಾಕುತಾಯಿ. ೭-೫೧ ವ||

ಯಶೋಧರ-ಒಬ್ಬ ಜೈನ ಮುನಿ. ೪-೪೦

## ರ

ರಕ್ಷಾಕ್ಷ-ಮಾಗಧಿಯ ರಾಜ. ರೋಹಿಣಿಯ ತಂದೆ.

೬-೪೧ ವ||

ರಾಧೆ-ಆದಿತ್ಯ ರಾಜನ ಹೆಂಡತಿ, ಕರ್ಣನ ಸಾಕುತಾಯಿ.

೪-೯೬ ವ||

ರಾಮಾರ್ಜುಕೆ-ಒಬ್ಬ ಜೈನ ಸನ್ಯಾಸಿನಿ. ೩-೨೮ ವ||

ರೋಹಿಣಿ-ರಕ್ತಾಕ್ಷರಾಜನ ಮಗಳು, ವಸುದೇವನ ಹೆಂಡತಿ. ೬-೪೧ ವ||

ವ

ವಜ್ರಮಾಳಿ-ಒಬ್ಬ ವಿದ್ಯಾಧರನ ಹೆಸರು; ಪಾಂಡು ರಾಜನಿಗೆ ಮಣಿಮುದ್ರಿಕೆ ಕೊಟ್ಟವನು.

೪-೮೪ ವ||

ವಜ್ರಮುಷ್ಟಿ-ಚಾಣೂರನ ಸಂಗಡ ಇದ್ದ ಮಲ್ಲ.

೮-೧೧೩ ವ||

ವರ್ಧಮಾನ (೧) ೨೪ನೆಯ ತೀರ್ಥಂಕರರ ಹೆಸರು.

(೨) ವೃದ್ಧಿಯಾಗುವದು. ೧-೪೩

ವರುಣ-ಕಂಸನ ನೈಮಿತ್ತಿಕ. ೭-೬೬ ವ||

ವಸುದೇವ-ಅಂಧಕವೃಷ್ಟಿಯ ೧೦ನೆಯ ಮಗ, ಕೃಷ್ಣನ ತಂದೆ. ೧-೪೦

ವಾಗುರೆ-ವಿಂಧ್ಯಕನ ಹೆಂಡತಿ. ೨-೫೫

ವಾಮನ-ವಿಷ್ಣುಕುಮಾರ ಮುನಿಯು ಬಲಿ ಮಂತ್ರಿಯನ್ನು ಶಿಕ್ಷಿಸಲು ಧರಿಸಿದ ಅವತಾರ. ೬-೨೪

ವಾಸುಪೂಜ್ಯ-೧೨ನೆಯ ತೀರ್ಥಂಕರನ ಹೆಸರು. ೬-೧೪ ವ||

ವ್ಯಾಸ-ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರ, ಪಾಂಡು, ವಿದುರ ಇವರ ತಂದೆ. ೪-೭೮

ವಿಜಯ-ಅಂಧಕವೃಷ್ಟಿಯ ಮಗ. ೪-೭೨

ವಿದುರ-ಪಾಂಡವರ ಹಾಗೂ ಕೌರವರ ಕಕ್ಕ. ೪-೭೯

ವಿಮಲ-(೧) ೧೩ನೆಯ ತೀರ್ಥಂಕರರ ಹೆಸರು. (೨) ಶುದ್ಧವಾದ. ೧-೪೩

ವಿಶಾಖೆ-ಗೌತಮನ ತಾಯಿ. ೪-೧೨೭ ವ||

ವಿಷ್ಣುಕುಮಾರ (ಮುನಿ)-ವಾಮನನಾಗಿ ಮುನಿಗಳ ಉಪಸರ್ಗವನ್ನು ದೂರ ಮಾಡಿದವನು. ೬-೨೦

ವಿಳಾಸವತಿ-ಅರಿಂಜಯ ವಿಚರನ ಮಗಳು. ೩-೩೩ ವ||

ವಿಂಧ್ಯಕ-ನೇಮಿನಾಥ ತೀರ್ಥಂಕರರ ಮೊದಲನೆಯ ಭವದ ಹೆಸರು. ೩-೫೩

ವಿಂಧ್ಯಮಾನಸ-ಕೃಷ್ಣನ ಬದಲು ತಂದ ಯಶೋದೆಯ

ಮಗಳು, ವಿಂಧ್ಯ ಪರ್ವತದಲ್ಲಿ ತಪಸ್ಸು ಮಾಡಿ ಪಡೆದ ಹೆಸರು. ೭-೫೧ ವ||

ವೀರ ಬಲ್ಲಾಳ-ಹೊಯ್ಸಳ ಚರ್ಕವರ್ತಿ-೨ನೆಯ ವೀರ ಬಲ್ಲಾಳ. ೧-೧೨೧ ವ||

ವೀರಸೇನರು-ಧವಲಾ ಟೀಕೆಯ ಪ್ರಣೇತರು. ೧-೧೭

ಶ

ಶಾರಿರಿ-ವೀಣೆಯ ಹೆಸರು. ೬-೩೭ ವ||

ಶಾಲ್ಮಲಿದತ್ತ-ಅಶನಿವೇಗನ ಮಗಳು, ವಸುದೇವನ ಹೆಂಡತಿ. ೫-೧೧೬ ವ||

ಶ್ಯಾಮಳಿ-ಮಗಧ ರಾಜನ ಮಗಳು, ವಸುದೇವನ ಹೆಂಡತಿ. ೫-೬೬ ವ||

ಶಿವದೇವಿ-ಸಮುದ್ರವಿಜಯನ ಹೆಂಡತಿ, ನೇಮಿನಾಥ ತೀರ್ಥಂಕರರ ತಾಯಿ. ೪-೭೭

ಶೀತಲ-(೧) ೧೦ನೆಯ ತೀರ್ಥಂಕರರ ಹೆಸರು. (೨) ಸೌಮ್ಯ, ಅಹ್ಲಾದಕರ. ೧-೪೩

ಶ್ರೀಚಂದ್ರ-ಹಸ್ತಿನಾಪುರದ ಅರಸ, ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠನ ತಂದೆ. ೪-೨೩

ಶ್ರೀಮತಿ-ಶ್ರೀಚಂದ್ರನ ಹೆಂಡತಿ. ೪-೨೫

ಶ್ರೀರಮಣ-ಕೃಷ್ಣ, ೮ನೆಯ ವಾಸುದೇವ. ೧-೪೧

ಸ, ಹ

ಸತ್ಯವತಿ-ಪರಾಶರನ ಹೆಂಡತಿ, ವ್ಯಾಸನ ತಾಯಿ. ೪-೭೮

ಸಮಂತಭದ್ರರು-ಅಪ್ತಮಿಮಾಂಸಾದಿಗಳ ಕರ್ತರು. ೧-೨೪

ಸಮುದ್ರವಿಜಯ-ಅಂಧಕವೃಷ್ಟಿಯ ಹಿರಿಯ ಮಗ, ನೇಮಿನಾಥ ತೀರ್ಥಂಕರರ ತಂದೆ. ೪-೭೨

ಸವಕೆ-ಪ್ರಭುಶಕ್ತಿಯ ಹೆಂಡತಿ. ೪-೭೮

ಸರ್ವಾಹ್ಲಯಕ್ಷ-ನೇಮಿನಾಥ ತೀರ್ಥಂಕರರ ಯಕ್ಷ. ೧-೮

ಸಹದೇವ-೫ನೆಯ ಪಾಂಡವ. ೪-೧೦೫

ಸ್ವಯಂಪ್ರಭ-ಒಬ್ಬ ಜಿನನ ಹೆಸರು. ೩-೩೩ ವ||

ಸ್ವಯಂಪ್ರಭ-ಸಮುದ್ರ ವಿಜಯನ ಹೆಂಡತಿ. ೪-೭೭

ಸಿಂಹರಥ-ತಾಳಹಸ್ತನ ಇನ್ನೊಂದು ಹೆಸರು-ಸಿಂಹವನ್ನು ಏರಿದ್ದರಿಂದ ಬಂದುದು. ೬-೫೫



ಸುದತ್ತ-ಸುದರ್ಶನದೇವನ ಪೂರ್ವಜನೃದ ಹೆಸರು.	ಸುಮಂದಿರ-ಒಬ್ಬ ಜೈನಮುನಿ.	೪-೩೧
೪-೧೧೩ ವ	ಸುಮಿತ್ರ-ರಕ್ಷಾಕ್ಷರಾಜನ ರಾಣಿ. ರೋಹಿಣಿಯ ತಾಯಿ.	೬-೪೧ ವ
ಸುದರ್ಶನದೇವ-ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠ ಮುನಿಗೆ ಉಪಸರ್ಗ ವನ್ನುಂಟುಮಾಡಿದ ದೇವ.	ಸುವೃತ-(೧) ೨೦ನೆಯ ತೀರ್ಥಂಕರರ ಹೆಸರು.	
೪-೧೧೦	(೨) ಒಳ್ಳೆಯ ವ್ರತವುಳ್ಳ.	೧-೪೩
ಸುದೃಷ್ಟ-ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠನ ಮಗ.	ಸುಲಕ್ಷಣಾದೇವಿ-ಸುಸ್ಥಿತ ರಾಜನ ಹೆಂಡತಿ,	
೪-೩೬	ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠಿತ ಮುನಿಯ ತಾಯಿ.	
ಸುಧರ್ಮಾಚಾರ್ಯರು-ಒಬ್ಬ ಜೈನಮುನಿ.		೪-೧೨೬ವ
೪-೧೨೭ ವ		
ಸುನಂದಾದೇವಿ-ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠನ ಹೆಂಡತಿ.	ಸುಸ್ಥಿತಂ-ಪೌದನಪುರದ ಅರಸ, ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠ ಮುನಿಯ ತಂದೆ.	೪-೧೨೬ ವ
೪-೨೪		
ಸುನೀತೆ-ಸಮುದ್ರವಿಜಯನ ಹೆಂಡತಿ.	೪-೨೭	
ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠ-ನೇಮಿನಾಥ ತೀರ್ಥಂಕರರ ಪೂರ್ವಭವದ ಹೆಸರು.	ಸೂರ್ಯಪ್ರಭ-ವಿದ್ಯಾಧರ ರಾಜನಾದ ಚಿಂತಾಗತಿಯ ತಂದೆ.	೨-೮೩
೪-೨೭		
ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠ-ಒಬ್ಬ ಜೈನಮುನಿಯ ಹೆಸರು.	ಸೂರದತ್ತ-ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠ ಮುನಿಯ ಪೂರ್ವಭವದ ಹೆಸರು.	೪-೧೧೩
೪-೧೦೭ ವ		
ಸುಪ್ರಭೆ-ಸಮುದ್ರವಿಜಯನ ಹೆಂಡತಿ.	೪-೨೭	ಸೂ (ಶೂ)ರವೀರ -ಸೂರಸೇನನ ಮಗ. ೪-೨೦
ಸುಭದ್ರೆ-ಅಂಧಕವೃಕ್ಷಿಯ ಹೆಂಡತಿ.	೪-೨೧	ಸೂರಸೇನ-ಹರಿವಂಶದ ಮೂಲ ಪುರುಷ.
ಸುಭದ್ರೆ-ವ್ಯಾಸನ ಹೆಂಡತಿ.	೪-೨೯	

## ಸ್ಥಳನಾಮಗಳು

ಅ, ಋ

ಅರಿಂದಮಪುರ-ಅರಿಂಜಯ ಖಚರನ ರಾಜಧಾನಿ.

೩-೩ ವ||

ಋಷಿಪಳ್ಳಿ-ಒಂದು ಹಳ್ಳಿ. ೪-೧೨೭ ವ||

ಕ

ಕಿನ್ನರಗೀತ-ಅಶನಿವೇಗ ಖಚರನ ರಾಜಧಾನಿ.

೫-೧೧೬ ವ||

ಕುರುಜಾಂಗಣ-ಒಂದು ದೇಶದ ಹೆಸರು. ೪-೨೦

ಕುಸುಮಾಕರ-ಸರೋವರದ ಹೆಸರು.

೫-೧೧೧ ವ||

ಕೃತಾರ್ಥ ವಿಷಯ-ಕೃತಾರ್ಥ ಎಂಬ ದೇಶ-೬೯

ಕೌಶಂಬಿ-ಕಂಸನು ಬೆಳೆದ ಪಟ್ಟಣ. ೬-೬೮ ವ||

ಗ

ಗಗನವಲ್ಲಭ ನಗರ-ಗಗನಚಂದ್ರ ಖಚರನ

ರಾಜಧಾನಿ. ೩-೩೩ ವ||

ಗಂಧಮಾದನ-ಒಂದು ಪರ್ವತದ ಹೆಸರು.

೪-೧೦೭ ವ||

ಗಂಧಿಲ ವಿಷಯ-ಪಶ್ಚಿಮ ವಿದೇಹದಲ್ಲಿಯ

ಒಂದು ದೇಶ. ೨-೬೬

ಗೋಕುಲ-ನಂದನ ಊರು. ೭-೪೯ ವ||

ಗೋವರ್ಧನಗಿರಿ-ಕೃಷ್ಣನು ಎತ್ತಿದ ಬೆಟ್ಟ.

೮-೧೦ ವ||

ಚ, ಜ

ಚಂಪಾಪುರ-ಪಟ್ಟಣದ ಹೆಸರು.

೪-೧೧೩ ವ|| ೬-೧೪ ವ||

ಜಗುನೆ-ಯಮುನಾನದಿ. ೪-೯೫

ಜಂಬೂದ್ವೀಪ-ಜಂಬೂವೃಕ್ಷ ಸಹಿತವಾಗಿರುವ

ಒಂದು ದ್ವೀಪ. ಇದು ಒಂದು ದ್ವೀಪ.

ಇದು ಒಂದು ಲಕ್ಷ ಯೋಜನ ವಿಸ್ತಾರವಾಗಿದೆ.

೩-೩೩ ವ||

ತ, ನ

ತ್ರಿಭುವನ ತಿಳಕ-ಅರ್ಹದ್ವಾಸನು ಮಾಡಿಸಿದ

ಬಸ್ತಿಯ ಹೆಸರು. ೨-೫೮ ವ||

ತ್ರಿಭುವನಾಭರಣ-ಒಂದು ಜೈನ ಬಸದಿ.

೪-೧೪ ವ||

ನಾಗಹೃದ-ಕೃಷ್ಣನು ಮರ್ದಿಸಿದ ಕಾಳಸರ್ಪವಿದ್ದ

ಯಮುನಾ ನದಿಯಲ್ಲಿಯ ಮಡು. ಕವಿ

ಇದನ್ನು ಆ ಮಡುವಿನ ಹೆಸರೆಂದೇ

ಭಾವಿಸಿದ್ದಾನೆ. ೮-೩೯

ನೀಳ ಪರ್ವತ-ವಿದೇಹ ಮತ್ತು ರಮ್ಯಕ ಈ

ಕ್ಷೇತ್ರಗಳ ಮೇರೆಯಲ್ಲಿರುವ ಪರ್ವತ. ೨-೬೪

ಪ, ಭ

ಪುಷ್ಕಲಾವತಿ-ಒಂದು ನಾಡಿನ ಹೆಸರು.

೩-೩೩ ವ||

ಪುಂಡರೀಕಣಿ-ಒಂದು ಪಟ್ಟಣ. ೩-೩೩ ವ||

ಪೌದನಪುರ-ಪಟ್ಟಣದ ಹೆಸರು. ೪-೧೨೬ ವ||

ಪೌದನಪುರ-ಸಿಂಹರಥನ ರಾಜಧಾನಿ. ೬-೫೪

ಭರತಕ್ಷೇತ್ರ-ಹಿಮವತ್ಪರ್ವತದ ದಕ್ಷಿಣಕ್ಕೆ ಮೂರು

ಪರ್ವತಗಳ ನಡುವೆ ಬಿಲ್ಲಿನ ಆಕಾರದಂತೆ

ಇರುವ ಭೂಮಿಗೆ ಭರತಕ್ಷೇತ್ರವೆನ್ನುತ್ತಾರೆ.

೪-೨೦

ಮ, ಯ, ರ

ಮಗಧ ಮಂಡಳ-ದೇಶದ ಹೆಸರು. ೩-೩೪

ಮಧುರಾಪುರ-ಉಗ್ರಸೇನನ ರಾಜಧಾನಿ

೬-೭೬ ವ||

ಮಳಯಾಚಳ-ಪರ್ವತದ ಹೆಸರು. ೭-೨೯ ವ||

ಮೂದರ-ಮೇರು ಪರ್ವತ. ೧-೭೭

ಮಾಗಧಿ-ರಕ್ಷಾಕ್ಷ ರಾಜನ ರಾಜಧಾನಿ. ೬-೪೧ ವ||

ಯಮುನಾ-ನದಿಯ ಹೆಸರು. ೪-೯೫ ವ||

ರಾಜಗೃಹ-ಒಂದು ಪಟ್ಟಣ. ೩-೭೧

ರೋಹಣಾದ್ರಿ-ಮಂದರ ಪರ್ವತ. ೧-೭೭ವ||

ವಸಂತವಾಸ-ವಸದ ಹೆಸರು. ೪-೮೪ ವ||

ವಂಶವಿಷಯ-ಒಂದು ದೇಶ. ೬-೪೧ ವ||

ವಿಜಯಖೇಟ-ಮಗಧಾಧಿಪತಿಯ ರಾಜಧಾನಿ.

೫-೫೫

ವಿಜಯಾರ್ಥ ಪರ್ವತ-ಭರತಕ್ಷೇತ್ರದ

ಮಧ್ಯಭಾಗದಲ್ಲಿರುವ ಪರ್ವತ. ೨-೬೯

ವಿದೇಹ-ದೇಶದ ಹೆಸರು. ೧-೫೭

ವಿಂಧ್ಯ-ವಿಂಧ್ಯ ಪರ್ವತ. ೭-೫೭

ವೃಂದಾರಕ-ನಂದಗೋಪನು ಕೃಷ್ಣನನ್ನು ಕಳಿಸಿದ

ವನ (ವೃಂದಾವನ). ೭-೮೮ ವ||

ಶ, ಸ, ಹ	ಸುರಮ್ಯ ವಿಷಯ-ದೇಶದ ಹೆಸರು.
ಶೌರ್ಯಪುರ-ಶೂರಸೇನನ ರಾಜಧಾನಿ. ೪-೬೯	೭-೧೨೬ ವ
ಶೌರಿಪುರ-ವಸುದೇವನ ಪಟ್ಟಣ. ೬-೬೪ ವ	ಸೂರ್ಯಪುರ-ವಸುದೇವನ ಪಟ್ಟಣ. ೬-೪೯ ವ
ಸಮ್ಮೇದಗಿರಿ-ಪರ್ವತದ ಹೆಸರು.	ಸೂರ್ಯಪ್ರಭಪುರ-ಸೂರ್ಯಪ್ರಭ ವಿದ್ಯಾಧರನ ರಾಜಧಾನಿ. ೨-೮೦
೨೦ ಜನ ತೀರ್ಥಂಕರರು	ಸೌಮ್ಯಗಿರಿ-ಹಸ್ತಿನಾಪುರದ ಹತ್ತರ ಇದ್ದ ಒಂದು ಪರ್ವತ. ೬-೨೦ ವ
ಮೋಕ್ಷಕ್ಕೆ ಹೋದ ಗಿರಿ.	
ಜೈನರ ಪವಿತ್ರ ಸ್ಥಳ.	
ಬಿಹಾರ ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿದೆ. ೪-೧೨೩೪ ವ	ಸೌಂದರರಾಜಪುರ-ಆದಿತ್ಯ ರಾಜನ ರಾಜಧಾನಿ. ೪-೯೫ ವ
ಸಿಂಹಪುರ-ಅರ್ಹದ್ವಾಸನ ರಾಜಧಾನಿ. ೧-೬೭	
ಸೀತೋದೆ-ನದಿಯ ಹೆಸರು. ೧-೬೧	ಹಸ್ತಿನಾಪುರ-ಕುರುವಂಶದವರ ರಾಜಧಾನಿ ೪-೨೦

—



ನೇಮಿಚಂದ್ರ ಹನ್ನೆರಡನೆಯ ಶತಮಾನದ ಉತ್ತರಾರ್ಧದಲ್ಲಿ  
ಪ್ರತಿಭಾಶಾಲಿ ಕವಿಗಳಲ್ಲೊಬ್ಬ. ಈತ ತನಗಿಂತ ಪ್ರಾಚೀನ  
ಕವಿಗಳಾಗಿದ್ದ ಒಂದನೆಯ ಗುಣವರ್ಮ, ಪಂಪ, ಪೊನ್ನ, ರನ್ನರ  
ಮಾರ್ಗಾನುಯಾಯಿಯಾಗಿದ್ದು ಅವರಂತೆ ಆಗಮಿಕ ಹಾಗೂ ಲೌಕಿಕ  
'ಪ್ರಕಾರ'ಗಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ 'ನೇಮಿನಾಥ ಪುರಾಣ' ಹಾಗೂ  
'ಲೀಲಾವತಿ'ಗಳನ್ನು ಬರೆದಿದ್ದಾನೆ. ಈತನ ನೇಮಿನಾಥಪುರಾಣ  
ಅಪೂರ್ಣವಾಗಿದ್ದು ಅನೇಕ ಅಶ್ವಾಸದವರೆಗೂ ಕೃತಿ ಲಭ್ಯವಿದೆ.  
ಹೀಗಾಗಿ ಈ ಕೃತಿಗೆ 'ಅರ್ಧನೇಮಿ ಪುರಾಣ' ಎಂಬ ಹೆಸರು  
ಪ್ರಚಲಿತದಲ್ಲಿದೆ.

ನೇಮಿಚಂದ್ರ ಕನ್ನಡ-ಸಂಸ್ಕೃತ-ಪ್ರಾಕೃತ ಮೊದಲಾದ  
ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ನಿಷ್ಣಾತ. ಈತನಿಗೆ 'ಚತುರ್ಭಾಷ ಕವಿಚಕ್ರವರ್ತಿ'  
ಎಂಬ ಬಿರುದಿರುವ ಸಂಗತಿ ಗಮನಾರ್ಹ. ಈತ ಸಾಹಿತ್ಯ-  
ವ್ಯಾಕರಣ-ಸ್ಯಾದ್ವಾದಗಳಲ್ಲಿ ಪೂರ್ಣ ಪರಿಣತಿ ಹೊಂದಿದ್ದನು.  
ಅಲ್ಲದೆ ಸಂಗೀತ-ನೃತ್ಯಗಳ ಬಗೆಗೆ ಇವನಿಗೆ ಖಚಿತ ಜ್ಞಾನವಿತ್ತು.

ನೇಮಿಚಂದ್ರನ ನೇಮಿನಾಥ ಪುರಾಣ ೨೨ನೆಯ ತೀರ್ಥಂಕರ  
ನಾದ ನೇಮಿನಾಥನ ಚರಿತೆ. ಇದರಲ್ಲಿ ಹರಿವಂಶ- ಕುರುವಂಶಗಳ  
ಕಥೆ ಒಂದರಲ್ಲೊಂದು ಕೂಡಿದೆ. ನೇಮಿನಾಥ ಪುರಾಣದಲ್ಲಿ  
ಜೈನಪರಂಪರೆಯ ಮಹಾಭಾರತದ ಕಥೆ ನಿರೂಪಣೆಗೊಂಡಿದೆ.  
ಇದರೊಡನೆ ಭಾಗವತದ ಕೃಷ್ಣ ಚರಿತೆಯು ಸಮಾವೇಶವಾಗಿದೆ.  
ಅಲ್ಲದೆ ನೇಮಿನಾಥನ ಕಾಲದ ವಾಸುದೇವ, ಪ್ರತಿವಾಸುದೇವ,  
ಕಾಮದೇವರುಗಳಾದ ಕೃಷ್ಣ-ಶಿಶುಪಾಲ, ವಸುದೇವ- ಪ್ರದ್ಯುಮ್ನರ  
ಕಥೆಗಳೂ ಬಂದಿವೆ.

ಎನ್. ಬಸವರಾಧ್ಯ  
ಅಧ್ಯಕ್ಷರು